

وَالْحِكْمَةُ لِلَّهِ الْمُنِيِّ الْفَخْرِيُّ وَالْمَاكِدِيُّ الْكَبِيرُ الْبُرْهَانِيُّ الْفَاخِرُ الْوَالِدِيُّ

سُنَنِ سُنَّاتِي شَرِيف

للإمام الحافظ أبو عبد الرحمن محمد بن عبد الله بن أحمد بن حنبل بن علي بن عثمان بن شيبان بن عثمان بن أسد بن عبد شمس بن عبد مناف بن قصي بن كلاب بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر بن مالك بن النضر بن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن إلياس بن مضر بن نزار بن معد بن عدنان

www.KitaboSunnat.com



ترجمہ

پروفیسر ابوالحسن محمد زکریا کوہر حفظہ اللہ

نظر ثانی و تہہ

مولانا عبدالصمد زریاوی حفظہ اللہ مولانا عبدالسمیع عام حفظہ اللہ

تخریج الحدیث

الدكتور الشيخ خليل بن مامون شيخا

حكمه الحديث

الشيخ علامه محمد ناصر الدين الباني رحمه الله

جلد سوم

مکتبہ محمدیہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
قُلْ أَطِيعُوا اللّٰهَ
وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ

مجلس التحقیق الاسلامی اربنہ
معدت البریری

کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

معزز قارئین توجہ فرمائیں

- کتاب و سنت ڈاٹ کام پر دستیاب تمام الیکٹرانک کتب... عام قاری کے مطالعے کیلئے ہیں۔
- مجلس التحقیق الاسلامی کے علمائے کرام کی باقاعدہ تصدیق و اجازت کے بعد (Upload) کی جاتی ہیں۔
- دعوتی مقاصد کیلئے ان کتب کو ڈاؤن لوڈ (Download) کرنے کی اجازت ہے۔

تنبیہ

ان کتب کو تجارتی یا دیگر مادی مقاصد کیلئے استعمال کرنے کی ممانعت ہے
کیونکہ یہ شرعی، اخلاقی اور قانونی جرم ہے۔

اسلامی تعلیمات پر مشتمل کتب متعلقہ ناشرین سے خرید کر تبلیغ دین کی
کاوشوں میں بھرپور شرکت اختیار کریں

PDF کتب کی ڈاؤن لوڈنگ، آن لائن مطالعہ اور دیگر شکایات کے لیے
درج ذیل ای میل ایڈریس پر رابطہ فرمائیں۔

✉ KitaboSunnat@gmail.com

🌐 www.KitaboSunnat.com



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

وَقَالَ الرَّسُوْلُ الْبَرُّ اَنْ يَخْشَى اللّٰهَ وَيُقِيْمَ الصَّلٰةَ وَيُؤْتِيَ الزَّكٰتَ وَيُؤْتِيَ رِجْلًا وَيُؤْتِيَ نَفْسًا
اور جو شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھے وہ قبول کیا کرادے جس سے وہ دیکھے اس سے زک جیلا کرو

سُنَنِ لِسَانِي شَرِيفٍ

لِلْاِمَامِ الْحَافِظِ اَبِي بَكْرٍ الرَّحْمٰنِيِّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ

جلد سوم

ترجمہ

پروفیسر اونس محمد سرور گوہر حفظہ اللہ

نظر ثانی و تسمیہ

مولانا عبدالمصعب صاحب

مولانا عبدالصمد ریالوی

تخریج الحدیث

حکم الحدیث

الدکتور اشجخلیل بن مامون شیخا

اشج علامہ محمد ناصر الدین البانی

ناشر

مکتبہ محمدیہ

قذافی سٹریٹ اردو بازار لاہور
الفضل مارکیٹ 0300-4826023

جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں

جدید کمپیوٹرائیڈیشن
عمدہ طبعیت اکیساتھ

نام کتاب سنن نسائی شریف

طابع ----- عبد الرحمان عابد
طبع اول ----- جنوری 2015ء
تعداد ----- 1100
قیمت ----- 1/- روپے

اسلامی کتب خانہ ڈاکخانہ بازار چیچہ وطنی ضلع ساہیوال
0346-7467125, 0335-6439701

طیبہ قرآن محل، مکہ سنٹر گل نمبر 5 نئی محلہ امین پور بازار، فیصل آباد
Ph: 041-2629292, 2624007

- نعمانی کتب خانہ حق شریف اردو بازار لاہور ● مکتبہ اسلامیہ - غزنی شریف لاہور
- اسلامی اکیڈمی الفضل مارکیٹ اردو بازار لاہور ● مکتبہ قدوسیہ رحمن مارکیٹ - غزنی شریف لاہور
- دارالکتب الشافیہ غزنی شریف اردو بازار لاہور ● کتاب سرائے الحمد مارکیٹ غزنی شریف اردو بازار لاہور
- والی کتاب گم اردو بازار گوجرانوالہ ● مکتبہ نعمانیہ اردو بازار گوجرانوالہ
- مکتبہ اسلامیہ امین پور بازار فیصل آباد ● مکتبہ احمدیہ امین پور بازار فیصل آباد
- قدیمی کتب خانہ آرام باغ کراچی ● مکتبہ عائشہ صدیقہ اقبال مارکیٹ کبلی چوک راولپنڈی

مکتبہ محمدیہ
مکتبہ اسلامیہ اردو بازار لاہور

E:mail:maktabah_muhammadia@yahoo.com
& maktabah_m@hotmail.com
Ph.:042-37114650, Mob.: 0300- 4826023



35- كِتَابُ الْاِيْمَانِ وَالتُّذُوْرِ

قصوں اور نذروں سے متعلق احادیث مبارکہ

- 1- نبی ﷺ کن الفاظ سے قسم کھایا کرتے تھے ----- 51
- 2- مصرف القلوب کے الفاظ کے ساتھ قسم کھانا ----- 51
- 3- اللہ تعالیٰ کی عزت کی قسم کھانا ----- 52
- 4- اللہ تعالیٰ کے علاوہ کسی اور چیز کی قسم کھانے کی سنگینی ----- 53
- 5- آباء کی قسم کھانا ----- 53
- 6- ماؤں کی قسم کھانا ----- 54
- 7- اسلام کے علاوہ کسی اور مذہب کی قسم کھانا ----- 54
- 8- اسلام سے بیزار ہونے کی قسم کھانا ----- 55
- 9- کعبہ کی قسم کھانا ----- 56
- 10- بتوں کی قسم کھانا ----- 56
- 11- لات کی قسم کھانا ----- 56
- 12- لات اور عزیٰ کی قسم کھانا ----- 57
- 13- قسم پوری کرنا ----- 58
- 14- جو کوئی قسم اٹھالے اور پھر وہ اس کے علاوہ دوسرے کام کو اس سے بہتر سمجھے تو؟ ----- 58
- 15- قسم کا کفارہ، قسم توڑنے سے پہلے ----- 58
- 16- قسم توڑنے کے بعد کفارہ ----- 60
- 17- ایسی چیز کی قسم کھانا جو اس کی ملکیت نہ ہو ----- 62
- 18- قسم اٹھاتے وقت ان شاء اللہ کہنا ----- 63
- 19- قسم میں نیت کا اعتبار ----- 63
- 20- اللہ عزوجل کی حلال کردہ چیز کو حرام قرار دینا ----- 63
- 21- جب کسی نے قسم کھائی کہ وہ سالن نہیں کھائے گا اور اس نے سرکے کے ساتھ روٹی کھائی ----- 64
- 22- ایسی قسم اور جھوٹ جو اعتقاد قلب کے ساتھ نہ ہو ----- 64
- 23- لغو اور جھوٹ ----- 65
- 24- نذر کی ممانعت ----- 66

31- كِتَابُ التَّحْلِی

عطیہ اور بخشش سے متعلق احادیث مبارکہ

- 1- عطیات میں سیدنا نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما کی روایت نقل کرنے والوں کے الفاظ کا اختلاف ----- 21

32- كِتَابُ الْهَبَةِ

ہبہ سے متعلق احادیث مبارکہ

- 1- متعدد لوگوں کا متعدد لوگوں کو ہبہ کرنا (مشترک چیز کا ہبہ کرنا) ----- 27
- 2- والد اپنے بیٹے کو کوئی چیز دے کر واپس لے سکتا ہے۔ اور اس بارے میں روایت نقل کرنے والوں کے اختلاف کا بیان - ----- 29
- 3- اس بارے میں سیدنا عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت کے متعلق اختلاف کا ذکر ----- 30
- 4- اپنا ہبہ واپس لینے والے کے بارے میں طاؤس پر اختلاف کا بیان ----- 32

33- كِتَابُ الرَّقْبِي

رقبئی سے متعلق احادیث مبارکہ

- 1- سیدنا زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کی روایت کے بارے میں ابن ابی نجیح پر اختلاف کا بیان ----- 35
- 2- ابو الزبیر پر اختلاف کا بیان ----- 36

34- كِتَابُ الْعُمْرِی

عمری سے متعلق احادیث مبارکہ

- 1- عمری وارث کے لیے ہے ----- 39
- 2- عمری کے بارے میں جابر رضی اللہ عنہ کی روایت نقل کرنے والوں کے الفاظ کے اختلاف کا بیان ----- 41
- 3- اس میں زہری پر اختلاف کا ذکر ----- 44
- 4- اس حدیث میں ابو سلمہ پر یحییٰ بن ابی کثیر اور محمد بن عمرو کا اختلاف ----- 47
- 5- عورت کا اپنے شوہر کی اجازت کے بغیر عطیہ دینا ----- 48

- 86----- والوں کے الفاظ کا اختلاف -----
- 3- مزارعت کی تحریر میں الفاظ کے اختلاف کا بیان ----- 110
- 4- تین افراد کے درمیان شرکت عنان ----- 114
- 5- چار اشخاص کے درمیان شرکت مفاوضہ اس طرح کہ جو
اسے جائز قرار دیتا ہے ----- 115
- 6- شرکت ابدان ----- 116
- 7- شرکت داروں کا اپنی شرکت سے الگ ہو جانا ----- 116
- 8- زوجین کا اپنے بندھن سے جدا ہونا ----- 117
- 9- مکاتب ----- 119
- 10- تدبیر ----- 119
- 11- آزادی ----- 120

37- كِتَابُ الْمُحَارَبَةِ

جنگ کے متعلق احادیث مبارکہ

- 1- حرمت خون رقت کی ممانعت ----- 121
- 2- خون کی عظمت ----- 129
- 3- کبیرہ گناہ ----- 136
- 4- سب سے بڑا گناہ ----- 138
- 5- کس صورت میں کسی مسلمان کو قتل کرنا جائز ہے ----- 139
- 6- مسلمانوں کی جماعت سے علیحدگی اختیار کرنے والے کو قتل کرنا ----- 141
- 7- اللہ عزوجل کے فرمان: ((جو لوگ اللہ اور اس کے رسول سے
جنگ لڑتے اور ملک میں فساد پھیلاتے رہتے ہیں ان کی سزا
یہی ہے کہ وہ قتل کیے جائیں یا سولی دیئے جائیں یا ان کے
ہاتھ اور پاؤں الٹے سیدھے کاٹ دیئے جائیں یا جلا وطن کر
دیئے جائیں)) کی تفسیر، اور یہ آیت کن کے بارے میں نازل
ہوئی ----- 142
- 8- اس بارے میں حمید کی انس بن مالک رضی اللہ عنہما سے روایت نقل
کرنے والوں کے اختلاف کا ذکر ----- 144
- 9- اس حدیث میں طلحہ بن معمر اور معاویہ بن صالح کا بیانی

- 25- نذر کسی چیز کو مقدم کر سکتی ہے نہ مؤخر ----- 66
- 26- نذر کے ذریعے بخیل کا مال نکالا جاسکتا ہے ----- 67
- 27- اطاعت رینگی کے کام میں نذر ماننا ----- 67
- 28- معصیت رگناہ کی نذر ----- 68
- 29- نذر پوری کرنا ----- 68
- 30- ایسی نذر ماننا جس سے اللہ کی رضامندی مقصود نہ ہو ----- 69
- 31- ایسی چیز کی نذر جو اس کی ملکیت میں نہیں ----- 70
- 32- جس نے نذر مانی ہو کہ وہ پیدل چل کر بیت اللہ جائے گا -- 70
- 33- جب عورت قسم کھالے کہ وہ ننگے پاؤں اور ننگے سر چلے گی - 71
- 34- جس نے نذر مانی ہو کہ وہ روزہ رکھے گا پھر وہ روزہ رکھنے سے
پہلے فوت ہو جائے ----- 71
- 35- جو شخص فوت ہو جائے جب کہ اس کے ذمہ نذر ہو ----- 72
- 36- جب کوئی شخص نذر مانے پھر وہ اسے پورا کرنے سے پہلے
مسلمان ہو جائے ----- 72
- 37- جب کوئی شخص اپنا مال نذر کے طور پر ہدیہ کرے ----- 74
- 38- جب نذر مانی جائے تو کیا زمینیں بھی مال میں داخل ہیں --- 75
- 39- استثناء ----- 76
- 40- جب قسم اٹھائے اور دوسرا شخص اس کے لیے ان شاء اللہ
کہے، تو کیا اس کے لیے استثناء ہو جائے گا ----- 76
- 41- نذر کا کفارہ ----- 77
- 42- جو شخص اپنے اوپر نذر واجب کر لے اور پھر وہ اسے پورا نہ
کر سکے تو اس پر کیا واجب ہوتا ہے؟ ----- 82
- 43- استثناء ----- 83

36- كِتَابُ الْمُزَارَعَةِ

مزارعت سے متعلق احادیث مبارکہ

- 1- مزارعت اور وثیقوں میں شرط ----- 85
- 2- زمین کو تہائی اور چوتھائی پیداوار پر بنائی پر دینے کی ممانعت
کے متعلق مختلف احادیث، اور روایت نقل کرنے

- 3- حق بات کہنے پر بیعت لینا ----- 192
- 4- عدل پر مبنی بات کرنے پر بیعت لینا ----- 192
- 5- اپنے پر دوسروں کو ترجیح دینے جانے پر بیعت ----- 193
- 6- ہر مسلمان کے ساتھ خیر خواہی کرنے پر بیعت ----- 194
- 7- اس بات پر بیعت کرنا کہ ہم فرار نہیں ہوں گے ----- 194
- 8- موت پر بیعت ----- 194
- 9- جہاد پر بیعت ----- 195
- 10- ہجرت پر بیعت ----- 196
- 11- ہجرت کی کیفیت ----- 197
- 12- دیہاتی کی ہجرت ----- 197
- 13- ہجرت کی تفسیر ----- 198
- 14- ہجرت پر ترغیب ----- 198
- 15- انقطاع ہجرت کے بارے میں اختلاف کا بیان ----- 198
- 16- پسند و ناپسند حکم پر بیعت ----- 200
- 17- فراقِ مشرک پر بیعت ----- 201
- 18- خواتین کی بیعت ----- 202
- 19- بیمار شخص کی بیعت ----- 203
- 20- نوعمر لڑکے کی بیعت ----- 204
- 21- غلاموں کی بیعت ----- 204
- 22- بیعتِ فسخ کرنا ----- 204
- 23- ہجرت کے بعد پھر واپس دیہات میں آجانا ----- 205
- 24- ان امور کی بیعت کرنا جن کی انسان استطاعت رکھتا ہو ----- 205
- 25- جو شخص امام کی بیعت کرے اور وہ اپنا ہاتھ اس کے ہاتھ میں دے اور اپنی محبت اس پر نچھاور کر دے ----- 206
- 26- امامِ حکمران کی اطاعت پر ترغیب ----- 207
- 27- حکمران کی اطاعت کے بارے میں ترغیب ----- 208
- 28- اللہ تعالیٰ کا فرمان: ((واولی الامر منکم)) ----- 208
- 29- امام / حکمران کی نافرمانی کے بارے میں سختی ----- 209
- 30- امام / حکمران کے لیے جزا و سزا ----- 209
- 10- مثلہ کی ممانعت ----- 151
- 11- سولی پر لٹکانا ----- 151
- 12- غلامِ مشرکوں کے علاقے کی طرف بھاگ جائے ----- 152
- 13- ابو اسحاق پر اختلاف ----- 153
- 14- مرتد کا حکم ----- 154
- 15- مرتد کی توبہ ----- 158
- 16- نبی ﷺ کو برا بھلا کہنے والے کے متعلق کیا حکم ہے ----- 159
- 17- اس حدیث میں اعمش پر اختلاف کا ذکر ----- 160
- 18- جادو ----- 162
- 19- جادو گروں کے متعلق حکم ----- 163
- 20- اہل کتاب کے جادو گر ----- 164
- 21- جس شخص کا مال لوٹا جائے تو وہ کیا کرے ----- 164
- 22- جو شخص اپنے مال کی حفاظت کرتے ہوئے مارا جائے ----- 165
- 23- جو شخص اپنے اہل کی حفاظت کرتے ہوئے لڑائی کرے ----- 168
- 24- جو اپنا دین بچانے کے لیے قتال کرے ----- 168
- 25- جو اپنے حق کی خاطر قتال کرے ----- 169
- 26- جو شخص اپنی تلوار اٹھالے اور پھر اسے چلانے لگے ----- 169
- 27- مسلمان شخص سے قتال کرنا ----- 172
- 28- اندھے پر چم تلے لڑنے والے کے متعلق سختی ----- 175
- 29- قتل کی حرمت ----- 175
- 38- **أَوَّلُ كِتَابِ قَسَمِ الْفَقَاءِ**
- فی تقسیم کرنے سے متعلق احادیث مبارکہ ----- 181
39. **كِتَابُ الْبَيْعَةِ**
- بیعت سے متعلق احادیث مبارکہ
- 1- مع و اطاعت پر بیعت ----- 191
- 2- اس بات پر بیعت کرنا کہ ہم حکمرانوں کے خلاف بغاوت نہیں کریں گے ----- 192

- 9- اللہ عزوجل نے جس چیز کو حرام قرار دیا ہے اس سے فائدہ اٹھانے کی ممانعت ----- 232
- 10- چوہا رچوہیا گھی میں گر جائے ----- 232
- 11- جب مکھی برتن میں گر جائے ----- 233

42- کِتَابُ الصَّيْدِ وَالذَّبَائِحِ

شکار اور ذبحوں سے متعلق احادیث مبارکہ

- 1- شکار کے وقت بسم اللہ پڑھنے کا حکم ----- 234
- 2- جس پر اللہ کا نام نہ لیا گیا ہو اسے کھانے کی ممانعت ----- 235
- 3- سدھائے ہوئے کتے کا شکار ----- 235
- 4- ایسے کتے کا شکار جو کہ سدھایا ہوا نہیں ----- 236
- 5- جب کتا شکار کو مار ڈالے ----- 236
- 6- جب وہ اپنے کتے کے ساتھ کوئی ایسا کتابائے جس پر اس نے اللہ کا نام نہیں لیا ----- 237
- 7- جب وہ اپنے کتے کے ساتھ کوئی اور کتابائے ----- 237
- 8- کتا شکار میں سے کھالے ----- 239
- 9- کتوں کو مار ڈالنے کا حکم ----- 240
- 10- وہ کتے جن کے مار ڈالنے کا حکم فرمایا ----- 241
- 11- جس گھر میں کتا ہو وہاں (رحمت کے) فرشتے داخل نہیں ہوتے ----- 241
- 12- مویشیوں کے لیے کتا کھنے کی رخصت ----- 242
- 13- شکار کے لیے کتا کھنے کی رخصت ----- 243
- 14- بھینٹ کے لیے کتا کھنے کی رخصت ----- 244
- 15- کتے کی قیمت لینے کی ممانعت ----- 245
- 16- شکاری کتے کی قیمت لینے کی رخصت ----- 246
- 17- (اگر) پالتو جانور جنگلی ہو جائے ----- 246
- 18- شکار تیر کھا کر پانی میں گر جائے ----- 247
- 19- شکار تیر کھانے کے بعد غائب ہو جائے ----- 248
- 20- جب وہ (شکار) بدبودار ہو جائے ----- 249

- 31- امام کے لیے خیر خواہی ----- 209
- 32- امام کا خاص شیر / رفیق ----- 211
- 33- امام کا وزیر ----- 212
- 34- جس شخص کو محصیت کا حکم دیا جائے پس وہ اطاعت کرے تو ایسے شخص کی جزا ----- 212
- 35- ظلم پر حکمران کی مدد کرنے والے کے لیے وعید ----- 213
- 36- جو شخص کسی حکمران کی ظلم پر مدد نہیں کرتا ----- 214
- 37- ظالم حکمران کے پاس کلمہ حق کہنے والے کی فضیلت ----- 214
- 38- بیعت پوری کرنے والے کا ثواب ----- 214
- 39- حکومت حاصل کرنے کی حرص ناپسندیدہ امر ہے ----- 215

40- کِتَابُ الْعَقِيْقَةِ

عقیقہ کے آداب و احکام

- 1- لڑکے کی طرف سے دو بکریاں ----- 216
- 2- لڑکے کی طرف سے عقیقہ ----- 217
- 3- لڑکی کی طرف سے عقیقہ ----- 217
- 4- لڑکی کی طرف سے کتنے جانوروں کا عقیقہ کیا جائے گا ----- 218
- 5- عقیقہ کب کیا جائے گا ----- 219

41- کِتَابُ الْفَرَعِ وَالْعَيْتِرَةِ

فرع اور عتیرہ سے متعلق احادیث مبارکہ

- 1- (اسلام میں) فرع سے نہ عتیرہ ----- 220
- 2- عتیرہ کی تفسیر ----- 222
- 3- فرع کی تفسیر ----- 224
- 4- مردار کی کھال ----- 225
- 5- مردار کے چمزدوں کو کس چیز کے ساتھ صاف کیا جائے ----- 229
- 6- مردار کی کھال کی جب دباغت ہو جائے تو اس سے فائدہ اٹھانے کے متعلق اجازت ہے ----- 230
- 7- درندوں کی کھال سے اشقاق کی ممانعت ----- 230
- 8- مردار کی چربی سے فائدہ اٹھانے کی ممانعت ----- 231

- 275 --- 9- قربانی کا وہ جانور جس کا کان پچھلی طرف سے کٹا ہو
- 275 --- 10- جس کے کان میں گول سوراخ ہو
- 275 --- 11- جس جانور کے کان چرسے ہوئے ہوں
- 276 --- 12- جس جانور کا سینگٹ نونا ہو
- 276 --- 13- مسن اور جذبہ
- 278 --- 14- مینڈھا
- 280 --- 15- اونٹ کی قربانی میں کتنے افراد شریک ہو سکتے ہیں
- 280 --- 16- گائے کی قربانی میں کتنے افراد شریک ہو سکتے ہیں
- 281 --- 17- امام سے پہلے قربانی کا جانور ذبح کرنا
- 283 --- 18- سفید دھاری دار پتھر کے ساتھ ذبح کرنے کی اباحت
- 284 --- 19- لکڑی کے ساتھ ذبح کرنے کی اباحت
- 284 --- 20- ناخن کے ساتھ ذبح کرنے کی ممانعت
- 285 --- 21- دانت کے ساتھ ذبح کرنا
- 285 --- 22- چھری تیز کرنے کا حکم
- 285 --- 23- ذبح کیے جانے والے جانور کو نخر کرنا اور نخر کرنے والے کو ذبح کرنا جائز ہے
- 286 --- 24- جس جانور کو درندہ کھلی سے کاٹ دے اسے ذبح کرنا
- 286 --- 25- جو جانور کنویں میں گر جائے اور اس کے حلق تک رسائی نہ ہو
- 287 --- 26- اگر کوئی جانور چھوٹ جائے اور اسے کچرا نہ جاسکے
- 288 --- 27- اچھی طرح ذبح کرنا
- 289 --- 28- قربانی کے جانور کی گردن پر پاؤں رکھنا
- 289 --- 29- قربانی کے جانور پر اللہ عزوجل کا نام لینا
- 290 --- 30- قربانی کے جانور پر اللہ اکبر پڑھنا
- 290 --- 31- آدمی کا اپنے ہاتھ سے قربانی کے جانور ذبح کرنا
- 290 --- 32- آدمی کا اپنے علاوہ کسی اور کی قربانی کا جانور ذبح کرنا
- 291 --- 33- جس جانور کو ذبح کرنا ہو اسے نخر کرنا
- 291 --- 34- جو اللہ عزوجل کے علاوہ کسی اور کے لیے ذبح کرتا ہے
- 291 --- 35- تین دن کے بعد قربانی کے گوشت کھانے اور انہیں رکھنے کی ممانعت
- 292 ---
- 250 --- 21- بے پر کے تیر کا شکار
- 250 --- 22- جو شکار بے پر کے تیر کے عرضا لگنے سے شکار ہو
- 251 --- 23- بے پر کے تیر کی دھار والی طرف سے شکار ہو
- 251 --- 24- شکار کا پچھا کرنا
- 252 --- 25- خرگوش
- 253 --- 26- گوہ
- 256 --- 27- بچو
- 257 --- 28- درندے کھانے کی حرمت
- 257 --- 29- گھوڑے کا گوشت کھانے کی اجازت
- 258 --- 30- گھوڑے کا گوشت کھانے کی حرمت
- 259 --- 31- پالتو گدھوں کا گوشت کھانے کی حرمت
- 262 --- 32- جنگلی گدھوں کا گوشت کھانے کی اباحت
- 263 --- 33- مرغ کا گوشت کھانے کی اباحت
- 264 --- 34- چڑیاں رچڑے کھانے کی اباحت
- 264 --- 35- بجز مردار
- 267 --- 36- مینڈک
- 268 --- 37- بڑی
- 268 --- 38- چینی کو مارنا
- 43- کِتَابُ الصَّحَايَا
- قربانی سے متعلق احادیث مبارکہ
- 1- جو شخص قربانی کرنا چاہے تو وہ اپنے بال نہ کترائے
- 2- جو قربانی کے جانور نہ پائے
- 3- امام اپنی قربانی کے جانور عید گاہ میں ذبح کرے
- 4- لوگوں کا عید گاہ میں جانور ذبح کرنا
- 5- وہ جانور جن کی قربانی کرنے سے منع کیا گیا جیسے آنکھ کا کانا
- 6- لنگڑا
- 7- کمزور ولاغر
- 8- قربانی کا وہ جانور جس کا کان سامنے سے کٹا ہو

- 13- تھنوں میں دودھ روک رکھنا ----- 313
 14- مصراۃ کی ممانعت اور وہ (مصراۃ) یہ ہے کہ اونٹنی یا بکری کے تھنوں کو باندھ دیا جائے اور دو تین دن تک دودھ نہ دیا جائے حتیٰ کہ اس کا دودھ اکٹھا ہوئے پس جب خریدار اس کا بہت زیادہ دودھ دیکھے گا تو وہ اس کو زیادہ قیمت میں خریدے گا ----- 313
 15- منافع ضامن کے لیے ہے ----- 314
 16- مہاجر کا اعرابی کے لیے بیع کرنا ----- 314
 17- شہری کا دیہاتی کے لیے بیع کرنا ----- 315
 18- تجارتی قافلے کو راستے میں جا کر ملنا ----- 316
 19- آدمی کا اپنے بھائی کی لگائی ہوئی قیمت پر قیمت لگانا ----- 317
 20- آدمی کا اپنے بھائی کی بیع پر بیع کرنا ----- 318
 21- محض قیمت بڑھانے کے لیے بولی دینا ----- 318
 22- زیادہ قیمت دینے والے کو چیز بیچارہ نیلام کرنا ----- 319
 23- بیع ملامسہ ----- 319
 24- ملامسہ اور منابذہ کی تفسیر ----- 320
 25- بیع منابذہ ----- 320
 26- اس کی تفسیر ----- 321
 27- کنکری پھینک کر بیع کرنا ----- 323
 28- پھلوں کی پختگی ظاہر ہونے سے پہلے انہیں فروخت کرنا ----- 323
 29- پھلوں کو ان کی پختگی معلوم ہونے سے پہلے اس شرط پر خریدنا کہ وہ انہیں توڑ لے گا اور انہیں پکنے تک نہیں چھوڑے گا ----- 325
 30- آفت کے نقصان کا ازالہ کرنا ----- 325
 31- کئی سالوں کے لیے پھلوں کی بیع کرنا ----- 327
 32- درخت پر لگی ہوئی کھجور کو ٹوٹی ہوئی کھجور کے بدلے میں بیچنا ----- 327
 33- انگور کو متقی کے بدلے میں بیچنا ----- 328
 34- عریا کی بیع اندازے کے ساتھ ----- 329
 35- تازہ کھجوروں کے بدلے میں بیع عریا ----- 329
 36- تازہ کھجور کے بدلے میں خشک کھجور خریدنا ----- 330
 37- کھجوروں کے ایسے ڈھیر کی جس کا وزن معلوم نہ ہو معلوم شدہ

- 36- تین دن سے زائد قربانی کا گوشت کھانے اور اسے رکھنے کی اجازت ----- 293
 37- قربانی کا گوشت ذخیرہ کرنا ----- 295
 38- یہودیوں کے ذبح کیے ہوئے جانور ----- 296
 39- غیر معروف شخص کا ذبیحہ ----- 296
 40- اللہ عزوجل کے فرمان: ((اسے نہ کھاؤ جس پر اللہ کا نام نہ لیا گیا ہو)) کی تفسیر ----- 297
 41- جانور کو باندھ کر اس پر تیر اندازی کرنا ----- 297
 42- کسی چیز یا کو ناسحق مارنا ----- 299
 43- ایسے جانور کا گوشت کھانے کی ممانعت جو گندگی کھاتا ہو ----- 300
 44- گندگی کھانے والے جانور کا دودھ پینے کی ممانعت ----- 300

44- کِتَابُ الْبُيُوعِ

خرید و فروخت کے مسائل کی بابت احادیث مبارکہ

- 1- کمائی کرنے پر ترغیب ----- 301
 2- کمائی میں شبہات سے اجتناب ----- 302
 3- تجارت ----- 303
 4- تاجروں کو بیع کرتے وقت کن چیزوں کا خیال رکھنا چاہیے ----- 304
 5- جھوٹی قسم کے ذریعے اپنا سودا فروخت کرنے والا ----- 304
 6- بیع میں دھوکے فریب کے لیے قسم کھانا ----- 305
 7- وہ شخص صدقہ کرے جو بیع کرتے وقت دل کے یقین کے ساتھ قسم نہ کھائے بس عادتاً قسم کھائے ----- 306
 8- خرید و فروخت کرنے والے جب تک جدا نہ ہوں انہیں بیع کے متعلق اختیار حاصل ہے ----- 306
 9- نافع پر اس کی روایت میں اختلاف کا ذکر ----- 307
 10- اس حدیث کے الفاظ میں عبد اللہ بن دینار پر اختلاف کا بیان ----- 310
 11- خرید و فروخت کرنے والے دونوں کے اپنے بدن کے ساتھ جدا ہونے سے پہلے اختیار کا جوہ ----- 312
 12- بیع میں دھوکے فریب ----- 312

- 354 ----- 61۔ غلے میں بیع سلم
- 354 ----- 62۔ خشک انگور، مفتیٰ میں بیع سلم
- 355 ----- 63۔ پھلوں میں بیع سلم
- 355 ----- 64۔ حیوان / جانور میں بیع سلم
- 357 ----- 65۔ جانور کو جانور کے بدلے میں ادھار فروخت کرنا
- 357 ----- 66۔ حیوان کو حیوان کے عوض نقد نقد فرق کے ساتھ فروخت کرنا
- 357 ----- 67۔ حاملہ کے حمل کی بیع
- 358 ----- 68۔ اس (حاملہ کے حمل کی بیع) کی تفسیر
- 358 ----- 69۔ کئی سالوں کے لیے بیع کر لینا
- 359 ----- 70۔ معلوم مدت تک کے لیے بیع
- 359 ----- 71۔ قرض اور بیع: وہ یہ کہ وہ اپنا سود اس شرط پر فروخت کرے کہ وہ اسے قرض دے
- 359 ----- 72۔ ایک بیع میں دو شرطیں، اور وہ یہ کہ وہ شخص یوں کہے میں تمہیں یہ سود ایک ماہ کی مدت تک اس قیمت پر اور دو ماہ کی مدت تک اس قیمت پر فروخت کرتا ہوں۔
- 360 ----- 73۔ ایک بیع میں دو بیع کی ممانعت: وہ اس طرح کہ وہ کہے: میں یہ سود تمہیں نقد سود ہم میں اور ادھار دو سود ہم میں فروخت کرتا ہوں۔
- 361 ----- 74۔ استثنا کی بیع کی ممانعت حتیٰ کہ اس استثنا کی مقدار معلوم ہو
- 361 ----- 75۔ کھجور کا درخت فروخت کیا جائے اور خریدار اس کا پھل مفتیٰ کر لے
- 362 ----- 76۔ غلام کو فروخت کیا جائے اور خریدار اسکے مال کو استثنا کر لے
- 362 ----- 77۔ ایسی بیع جس میں شرط ہو تو بیع اور شرط درست ہوگی
- 362 ----- 78۔ ایسی بیع جس میں فاسد شرط ہو تو بیع درست ہوگی جب کہ شرط باطل ہو جائے گی
- 366 ----- 79۔ مال غنیمت کو تقسیم ہونے سے پہلے فروخت کرنا
- 367 ----- 80۔ مشترک مال کو فروخت کرنا
- 367 ----- 81۔ بیع کرتے وقت گواہ بنانا ضروری نہیں
- 331 ----- 38۔ ذرا والی کھجوروں کے بدلے میں بیع کرنا
- 331 ----- 39۔ اناج کے ڈھیر کو اناج کے ڈھیر کے بدلے میں فروخت کرنا
- 332 ----- 39۔ کھیتی کو غلے کے بدلے میں بیچنا
- 332 ----- 40۔ بالی کی فروخت حتیٰ کہ وہ (پک کر) سفید ہو جائے
- 333 ----- 41۔ کھجور کھجور کے بدلے کم زیادہ کا معاملہ کرنا
- 335 ----- 42۔ کھجور کے بدلے میں کھجور کی بیع
- 336 ----- 43۔ گندم کے بدلے میں گندم
- 337 ----- 44۔ جو کی جو کے بدلے میں بیع
- 340 ----- 45۔ دینار کی دینار کے بدلے میں بیع
- 340 ----- 46۔ درہم کے بدلے میں درہم کی بیع
- 340 ----- 47۔ سونا سونے کے بدلے
- 340 ----- 48۔ گینوں اور سونے والے ہار کو سونے کے بدلے میں فروخت کرنا
- 341 ----- 49۔ چاندی کو سونے کے بدلے میں ادھار فروخت کرنا
- 342 ----- 50۔ چاندی کو سونے کے بدلے میں اور سونے کو چاندی کے بدلے میں بیچنا
- 343 ----- 51۔ سونے کی جگہ چاندی اور چاندی کی جگہ سونا وصول کرنا
- 345 ----- 52۔ سونے کے بدلے میں چاندی وصول کرنا
- 347 ----- 53۔ وزن میں زیادہ دینا
- 347 ----- 54۔ وزن کرتے وقت پلڑا جھکا ہوا ہو
- 348 ----- 55۔ غلے کو پورا پورا وصول کر لینے سے پہلے فروخت کرنا
- 348 ----- 56۔ جو شخص ناپ کر غلہ خریدے وہ اسے پورا پورا وصول کرنے سے پہلے فروخت نہ کرے
- 351 ----- 57۔ جو شخص غلے کا ڈھیر ناپ تول کے بغیر خریدے وہ اسے اس کی جگہ سے منتقل کرنے سے پہلے فروخت نہ کرے
- 351 ----- 58۔ آدمی کچھ مدت کے لیے غلہ خرید لے اور بیچنے والا قیمت کے بدلے میں اس سے کوئی چیز رہن رگروی رکھ لے
- 352 ----- 59۔ حضور حالت قیام میں رگروی رکھنا
- 353 ----- 60۔ ایسی چیز کی بیع جو کہ بائع کے پاس نہ ہو

- 388 ----- 108- مکان میں شراکت
388 ----- 109- شفعہ اور اس کے احکام

45- كِتَابُ الْقَسَامَةِ وَالْقَوَدِ

وَالِدِّيَاتِ

قصاص اور دیت کے متعلق احادیث مبارک

- 390 ----- 1- وہ قسامت جو کہ دور جاہلیت میں تھی
392 ----- 2- قسامت
393 ----- 3- قسامت میں پہلے مقتول کے درخاء قسمیں کھائیں گے
395 ----- 4- اس بارے میں اہل کی خبر نقل کرنے والوں کے الفاظ کا اختلاف
402 ----- 5,6- قصاص
402 ----- 6,7- اس بارے میں علقمہ بن وائل کی روایت نقل کرنے والوں کے
403 ----- اختلاف کا بیان
403 ----- 7- اللہ تعالیٰ کے فرمان: ((اگر آپ فیصلہ فرمائیں تو ان کے درمیان
407 ----- انصاف کے ساتھ فیصلہ فرمائیں)) کی تفسیر
407 ----- 8,9- اس بارے میں عکرمہ پر اختلاف کا ذکر
408 ----- 9,10- قتل کے بدلے میں غلاموں اور آزاد افراد کے درمیان قصاص
10,11 ----- 10- اگر کوئی شخص اپنے غلام کو مار ڈالے تو اس کے مالک سے
409 ----- قصاص
410 ----- 11,12- عورت کو عورت کے بدلے میں قتل کرنا
411 ----- 12,13- عورت کا مرد سے قصاص لیا جائے گا
412 ----- 13,14- کافر کا مسلمان سے قصاص نہیں لیا جائے گا
413 ----- 14,15- معاہدہ کو قتل کرنے کی سنگین
413 ----- 15,16- اگر مملوک قتل سے کم نوعیت کا جرم کریں تو ان کا آپس
414 ----- میں قصاص نہیں
415 ----- 16,17- دانت کا قصاص
416 ----- 17,18- سامنے کے دانتوں میں قصاص
18,19 ----- 18- دانت سے کانٹے کا قصاص اور اس بارے میں سیدنا عمران
بن حصین رضی اللہ عنہ کی روایت نقل کرنے والوں کے الفاظ کے

- 369 ----- 82- بائع اور مشتری کا قیمت میں اختلاف
370 ----- 83- اہل کتاب سے خرید و فروخت کرنا
370 ----- 84- مدبر کو فروخت کرنا
371 ----- 85- مکاتب کی بیع
371 ----- 86- مکاتب اپنی کتابت میں سے کچھ ادا نہ کرے اس سے پہلے اسے
فروخت کرنا
372 ----- 87- دلاء کی بیع
373 ----- 88- پانی کی بیع
374 ----- 89- زائد از ضرورت پانی کی بیع
374 ----- 90- شراب کی بیع
375 ----- 91- کتے کی بیع (خرید و فروخت کرنا)
376 ----- 2- جو مستثنیٰ ہے
376 ----- 93- خنزیر کی بیع
377 ----- 94- نر کی جنعتی کرانے کی اجرت لینے کی ممانعت
377 ----- 95- آدمی کوئی چیز خریدتا ہے جس وہ مفلس ہو جاتا ہے اور اس کے
پاس سامان بالکل اسی طرح حل جاتا ہے
379 ----- 96- آدمی سودا فروخت کرے تو پھر اس کا حق دار (مالک) کوئی اور
نقل آئے
380 ----- 97- قرض لینا
382 ----- 98- قرض کے بارے میں مذمت
382 ----- 99- اس (قرض) کے بارے میں آسانی
383 ----- 100- مال دار شخص کا مال منول کرنا
384 ----- 101- حوالہ (ذمہ)
385 ----- 102- قرض کی ذمہ داری لینا
385 ----- 103- حسن ادائیگی کے بارے میں ترغیب
385 ----- 104- بحسن معاملہ اور مطالبہ میں نرمی
386 ----- 105- بغیر مال کے شراکت
387 ----- 106- غلام میں شراکت
387 ----- 107- کھجور کے درخت میں شراکت
388 -----

- 445-42- کیا کسی شخص کو کسی دوسرے کے جرم میں پکڑا جائے گا
- 448-43- کانی آنکھ جو کہ اپنی جگہ تو موجود ہو لیکن بینائی جاتی رہے
- 448-44- دانتوں کی دیت
- 449-45- انگلیوں کی دیت
- 451-46- ہڈی ظاہر کرنے والے زخموں کی دیت
- 46-47- دیتوں کے بارے میں عمرو بن حزم کی روایت کا ذکر اور اسے نقل کرنے والوں کے اختلاف کا ذکر
- 451-48- جو شخص بادشاہ کے بغیر ہی خود بخود قصاص اور اپنا حق لے لے
- 455-49- اللہ عزوجل کے فرمان: ((جو کسی مومن کو عمدہ قتل کرتا ہے تو اس کی جزا جہنم ہے وہ اس میں ہمیشہ رہے گا)) کی تفسیر
- 46- کِتَابُ قَطْعِ السَّارِقِ**
چور کا ہاتھ کاٹنے سے متعلق احادیث مبارکہ
- 1- چوری کی سنگینی
- 2- مار بٹائی اور تیندے کے ذریعے چور کی تفتیش کرنا
- 3- چور کو تلقین کرنا
- 4- جب چور کو حکمران کے سامنے پیش کر دیا جائے تو پھر وہ شخص اسے معاف کر دے جس کی چوری ہوئی ہے
- 5- کون سا حرز (بیچاؤ، محفوظ) ہو گا اور کون سا حرز نہیں ہو گا
- 6- مخزومیہ عورت جس نے چوری کی تھی اس کے متعلق زہری کی روایت نقل کرنے والوں کے الفاظ کے اختلاف کا بیان
- 7- اقامت حد میں ترغیب
- 8- چوری کی وہ مقدار جسکے چوری کرنے پر چور کا ہاتھ کاٹا جائے گا
- 9- زہری پر اختلاف کا بیان
- 10- اس حدیث میں عمروہ پر ابو بکر بن محمد اور عبد اللہ بن ابی بکر کے اختلاف کا بیان
- 11- درختوں پر لٹکے ہوئے پھلوں کی چوری
- 12- کھلیان سے پھل چوری کرنا

- اختلاف کا ذکر
- 19,20- وہ آدمی جو اپنا دفاع کرتا ہے
- 20,21- اس حدیث میں عطاء پر اختلاف کا ذکر
- 21,22- چو کا دینے میں قصاص
- 22,23- تھپڑ مارنے پر قصاص
- 23,24- گردن میں چادر ڈال کر کھینچنے پر قصاص
- 24,25- بادشاہوں سے قصاص
- 25,26- بادشاہ سے غلطی ہو جائے
- 26,27- لوہے (مکوارد وغیرہ) کے بغیر قصاص
- 27,28- اللہ عزوجل کے فرمان: ((جسے اس کے بھائی کی طرف سے کچھ معافی مل جائے تو دستور کے مطابق اس کی اتباع کی جائے اور احسان کے ساتھ اس کی ادائیگی کی جائے)) کی تفسیر
- 28,29- قصاص سے درگزر کرنے کا حکم
- 29,30- کیا عمدہ قتل کرنے والے سے دیت لی جائے گی جب کہ مقتول کا وارث قصاص معاف کر دے
- 30,31- خواتین قصاص معاف کر سکتی ہیں
- 31,32- جو شخص کسی پتھر یا کوڑے سے قتل کر دیا جائے
- 32,33- شبہ عمدہ کی دیت اور اس میں قاسم بن ربیعہ کی حدیث میں ایوب پر اختلاف کا بیان
- 33,34- خالد الخداعی پر اختلاف کا بیان
- 34,35- دیت خطا کے اونٹوں کی عمر کا بیان
- 35,36- چاندی سے دیت ادا کرنا
- 36,37- عورت کی دیت
- 37,38- کافر کی دیت
- 38,39- مکتب کی دیت
- 39,40- عورت کے پیٹ کے بچے کی دیت
- 40,41- شبہ عمدہ کا بیان، پیٹ کے بچوں کی دیت کس پر ہوگی اور شبہ عمدہ، اور ابراہیم عن نبید بن نضید عن المغیرہ کی سند سے حدیث روایت کرنے والوں کے الفاظ کا اختلاف

- 508 ----- 18- زیادت ایمان ----- 487 ----- 13- ایسی چوری جس میں ہاتھ کاٹنے کی سزا نہ ہو -----
- 510 ----- 19- علامت ایمان ----- 491 ----- 14- چور کا ہاتھ کاٹنے کے بعد پاؤں کاٹنا -----
- 512 ----- 20- علامت منافق ----- 492 ----- 15- چور کے دونوں ہاتھ اور دونوں پاؤں کاٹنا -----
- 513 ----- 21- قیام رمضان ----- 493 ----- 16- سفر میں ہاتھ کاٹنا -----
- 514 ----- 22- شب قدر کا قیام ----- 494 ----- 17- حد بلوغ اور اس عمر کا بیان جس کو مرد اور عورت پہنچ جائیں تو ان پر حد قائم کی جائے -----
- 514 ----- 23- زکوٰۃ ----- 494 ----- 18- چور کا ہاتھ اس کی گردن میں لٹکانا -----
- 515 ----- 24- جہاد -----
- 516 ----- 25- اداء خمس -----
- 517 ----- 26- جنازوں میں شرکت -----
- 517 ----- 27- حیا -----
- 517 ----- 28- دین آسان ہے -----
- 518 ----- 29- اللہ عزوجل کا پسندیدہ دین -----
- 518 ----- 30- دین بچانے کے لیے فتنوں سے بھاگنا -----
- 519 ----- 31- منافق کی مثال -----
- 519 ----- 32- قرآن پڑھنے والے مومن اور منافق کی مثال -----
- 520 ----- 33- مومن کی علامت -----
- 48- كِتَابُ الزَّيْنَةِ مِنَ السَّنَنِ**
زینت (آرائش) سے متعلق احادیث مبارک
- 521 ----- 1- پیدائشی سنیں -----
- 522 ----- 2- مونچھیں کترانا -----
- 523 ----- 3- سر منڈانے کی رخصت -----
- 523 ----- 4- عورت کو سر کے بال منڈانے کی ممانعت -----
- 524 ----- 5- قزح (سر کے کچھ بال مونڈنا اور کچھ نہ مونڈنا) کی ممانعت -----
- 524 ----- 6- مونچھ کے بال کترنا -----
- 525 ----- 7- ایک دن چھوڑ کر کنگھی کرنا -----
- 526 ----- 8- دائیں طرف سے کنگھی کرنا -----
- 526 ----- 9- بال رکھنا -----
- 527 ----- 10- بالوں کی لٹ -----
- 47- كِتَابُ الْإِيمَانِ وَشَرَائِعِهِ
ایمان اور اس کے ارکان کے متعلق احادیث مبارک
- 496 ----- 1- بہترین عمل -----
- 497 ----- 2- ایمان کا ذاتف -----
- 497 ----- 3- ایمان کی مٹھاس -----
- 498 ----- 4- اسلام کی مٹھاس -----
- 498 ----- 5- اسلام کی تعریف -----
- 499 ----- 6- ایمان اور اسلام کی تعریف -----
- 7- اللہ عزوجل کے فرمان: ((اعراب نے کہا: ہم ایمان لائے، کہہ دیجئے تم ایمان نہیں لائے لیکن تم کہو: ہم نے اسلام قبول کر لیا)) کی تفسیر -----
- 501 -----
- 503 ----- 8- مومن کی تعریف -----
- 503 ----- 9- مسلم کی تعریف -----
- 504 ----- 10- آدمی کے اسلام کی خوبی -----
- 504 ----- 11- کون سا اسلام افضل ہے -----
- 504 ----- 12- کون سا اسلام بہتر ہے -----
- 505 ----- 13- اسلام کی بنیاد کتنی چیزوں پر ہے -----
- 505 ----- 14- اسلام پر بیعت -----
- 506 ----- 15- لوگوں سے کس بات پر قتال کیا جائے گا -----
- 506 ----- 16- ایمان کی شاخیں -----
- 507 ----- 17- ایمان والوں کا ایک دوسرے سے بڑھ جانا -----

- 548 ----- مسجد میں نہ آئے -----
- 550 ----- 38- خوشبو وارد ہونی -----
- 551 ----- 39- عورتوں کا زیورات اور سونے کی نمائش کرنے کی کراہیت -----
- 554 ----- 40- مردوں کے لیے سونے کی حرمت -----
- 559 ----- 41- جس کی ناک کٹ جائے تو کیا وہ سونے کی ناک بنا سکتا ہے -----
- 560 ----- 42- مرد سونے کی انگوٹھی پہن سکتے ہیں -----
- 560 ----- 43- سونے کی انگوٹھی -----
- 565 ----- 44- اس میں یحییٰ بن ابی کثیر پر اختلاف -----
- 566 ----- 45- حدیث عبیدہ -----
- 566 ----- 46- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت اور قتادہ پر اختلاف -----
- 569 ----- 47- انگوٹھی میں چاندی کی کتنی مقدار ہونی چاہیے -----
- 570 ----- 48- نبی ﷺ کی انگوٹھی -----
- 571 ----- 49- انگوٹھی کس ہاتھ میں پہننی چاہیے۔ سیدنا علی رضی اللہ عنہ اور عبد اللہ بن جعفر رضی اللہ عنہ کی روایت کا بیان -----
- 572 ----- 50- لوسہ کی انگوٹھی جس پر چاندی کی ملتے سازی کی گئی ہو -----
- 572 ----- 51- پیتل کی انگوٹھی پہننا -----
- 574 ----- 52- نبی ﷺ کا فرمان: ”اپنی انگوٹھیوں پر عربی کندہ نہ کراؤ“ -----
- 574 ----- 53- انگشت شہادت میں انگوٹھی پہننے کی ممانعت -----
- 575 ----- 54- بیت الخلاء میں داخل ہوتے وقت انگوٹھی اتارنا -----
- 577 ----- 55- گھونگر / چھوٹی گھنٹی -----
- 579 ----- 56- پیدا انٹی سنتوں کا بیان -----
- 579 ----- 57- مونچھیں کترانا اور داڑھی بڑھانا -----
- 580 ----- 58- بچوں کے سر مونڈنا -----
- 580 ----- 59- بچے کے سر کے کچھ بال مونڈنے اور کچھ نہ مونڈنے کی ممانعت -----
- 581 ----- 60- زلفیں رکھنا -----
- 582 ----- 61- بالوں کو باوقار بنانا -----
- 582 ----- 62- بالوں میں مانگ نکالنا -----
- 583 ----- 63- کنگھی کرنا -----
- 528 ----- 11- سر کے بالوں کو لمبا کرنا -----
- 529 ----- 12- داڑھی کو گرہ دینا -----
- 529 ----- 13- سفید بال اکھاڑنے کی ممانعت -----
- 529 ----- 14- خضاب لگانے کی اجازت -----
- 531 ----- 15- کالے خضاب کی ممانعت -----
- 531 ----- 16- مہندی اور کتم (ہین) کی ایک بوٹی جو سیاہ سرخی مائل ہوتی ہے) سے خضاب کرنا -----
- 533 ----- 17- زرد رنگ کا خضاب -----
- 535 ----- 18- خواتین کے لیے خضاب رنگ لگانے کی اجازت -----
- 535 ----- 19- مہندی کی بو کی ناپسندیدگی -----
- 536 ----- 20- بال اکھاڑنا -----
- 537 ----- 21- ماکھ کے ساتھ بال جوڑنا -----
- 537 ----- 22- مصنوعی بال لگانے والی -----
- 538 ----- 23- مصنوعی بال لگوانے والی -----
- 539 ----- 24- چہرے سے بال اکھاڑنے والیاں -----
- 539 ----- 25- جسم گدوانے والیاں، اور اس میں عبد اللہ بن مرہ اور شعبی پر اختلاف کا بیان -----
- 540 ----- 26- دانتوں کو کشادہ کرنے والیاں -----
- 541 ----- 27- دانتوں کو رگڑ کر تیز / باریک کرنے کی حرمت -----
- 542 ----- 28- سر نہ -----
- 543 ----- 29- تیل لگانا -----
- 544 ----- 30- زعفران -----
- 544 ----- 31- عنبر -----
- 545 ----- 32- مردوں اور عورتوں کی خوشبو میں فرق -----
- 545 ----- 33- بہترین خوشبو -----
- 546 ----- 34- زعفران اور خلوق کا استعمال -----
- 547 ----- 35- خواتین خوشبو نہ لگائیں -----
- 548 ----- 36- عورت نے خوشبو لگائی ہو تو وہ باہر نکلنے وقت اسے دھوئے -----
- 548 ----- 37- جب عورت نے خوشبو وارد ہونی لی ہو تو وہ نماز پڑھنے کے لیے

- 81- دریشم پہننے کے بارے میں سختی اور یہ کہ جو اسے دنیا میں
 603 --- پہننے کا وہ اسے آخرت میں نہیں پہننے گا ---
 92- نسر کے بنے ہوئے کپڑے پہننے کی ممانعت --- 605
 93- دریشم پہننے کی رخصت --- 605
 94- جوڑے روپوشاک پہننا --- 606
 95- یمنی چادر پہننا --- 607
 96- زرد رنگ کیے ہوئے کپڑے پہننے کی ممانعت --- 607
 97- سبز رنگ کا لباس پہننا --- 608
 98- چادریں پہننا --- 608
 99- سفید کپڑے پہننے کا حکم --- 609
 100- قبائیں پہننا --- 610
 101- پاجامہ پہننا --- 610
 102- ازار گھسیٹنے کی مذمت --- 610
 103- ازار کہاں تک ہو --- 611
 104- جو ازار ٹخنوں سے نیچے ہو --- 612
 105- ازار لٹکانا --- 612
 106- خواتین کا دامن --- 613
 107- اشتہال الصماء (ایک ہی کپڑے کو اس طرح لپیٹ لینا
 615 --- کہ ہاتھ پیاؤں باہر نہ نکل سکیں) کی ممانعت ---
 108- ایک کپڑے میں گوٹہ مار کر بیٹھنے کی ممانعت --- 615
 109- حر قانی (کالے رنگ کے) عمامے باندھنا --- 616
 110- کالے رنگ کے عمامے باندھنا --- 616
 111- عمامے کا شملہ کندھوں کے درمیان لٹکانا --- 617
 112- تصاویر --- 617
 113- جن لوگوں کو سخت سے سخت تر عذاب ہو گا --- 620
 114- قیامت کے دن مصوروں کو کس کام کا پابند کیا جائے گا --- 621
 115- جن لوگوں کو سخت سے سخت تر عذاب دیا جائے گا --- 622
 116- چادریں رکبیل --- 623
 117- رسول اللہ ﷺ کے جوتے --- 623
- 64- دائیں طرف سے کنگھی کرنا --- 583
 65- خضاب لگانے کا حکم --- 584
 66- داڑھی کو زرد کرنا --- 584
 67- درس اور زعفران کے ساتھ داڑھی کو زرد کرنا --- 584
 68- بالوں میں مصنوعی بال لگانا --- 585
 69- چیتھڑے کے ساتھ بال جوڑنا --- 585
 70- سر میں مصنوعی بال لگانے والی پر لعنت --- 586
 71- سر میں مصنوعی بال لگانے والی اور لگوانے والی پر لعنت --- 586
 72- جسم گودنے والی اور گودانے والی پر لعنت --- 587
 73- چہرے کے بال اکھاڑنے والیوں اور دانتوں کے درمیان
 587 --- کشادگی پیدا کرنے والیوں پر لعنت ---
 74- زعفران کا استعمال --- 588
 75- خوشبو --- 589
 76- بہترین خوشبو --- 590
 77- سونا پہننے کی حرمت --- 591
 78- سونے کی انگوٹھی پہننے کی ممانعت --- 591
 79- نبی ﷺ کی انگوٹھی اور اس کا نقش --- 593
 80- انگوٹھی کس انگلی میں پہنی جائے --- 595
 81- گلینے کس طرف ہو --- 596
 82- انگوٹھی اتار پھینکنا اور اسے نہ پہننا --- 597
 83- وہ لباس جس کا پہننا مستحب ہے اور جس کا پہننا مکروہ ہے --- 599
 84- زرد دھاری دار ریشمی چادر پہننے کی ممانعت --- 599
 85- خواتین زرد دھاری دار چادر روپوشاک پہن سکتی ہیں --- 600
 86- استبرق (ایک نفیس کپڑا) پہننے کی ممانعت --- 601
 87- استبرق کیسا ہوتا ہے --- 601
 88- دیباچ (ایسا نفیس کپڑا جس کا تانا بادریشم کا ہو) پہننے کی
 602 --- ممانعت ---
 89- ایسا دیباچ پہننا جو سونے (کی تاروں) سے بنا ہو --- 602
 90- اس کے منسوخ ہونے کا بیان --- 603

- 641 ----- کروں گا حالانکہ اس نے ایسے نہ کرنا ہو
- 16- حاکم اپنے علاوہ دوسرے شخص کے فیصلے کو کالعدم کر سکتا ہے خواہ وہ اس کے ہم پلہ ہو یا اس سے بھی بڑے مقام
- 642 ----- و مرتبہ والا ہو
- 17- جب حاکم نا حق فیصلہ کرے تو اسے رد قرار دینا
- 643 ----- 18- حاکم کو کن چیزوں سے اجتناب کرنا چاہیے
- 19- امانت دار حاکم غصے کی حالت میں بھی فیصلہ کر سکتا ہے
- 645 ----- 20- حاکم کا اپنے گھر میں فیصلہ کرنا
- 21- مدد کی درخواست کرنا
- 645 ----- 22- خواتین کو عدالت میں نہ لایا جائے
- 23- جس شخص کے متعلق بتایا جائے کہ اس نے زنا کیا حاکم اسے بلا بھیجے
- 648 ----- 24- حاکم کا اپنی رعیت کے پاس جانا تاکہ وہ ان کے درمیان صلح کرائے
- 648 ----- 25- حاکم فریقین میں سے کسی فریق کو صلح کیلئے اشارہ کر سکتا ہے
- 26- حاکم کا ایک فریق کو معاف کرنے کے لیے اشارہ کرنا
- 650 ----- 27- حاکم کا زمی برتنے کے لیے اشارہ کرنا
- 650 ----- 28- فیصلہ کرنے سے پہلے حاکم فریق ثانی سے سفارش کر سکتا ہے
- 29- حاکم اپنی رعیت کو اپنے اسوا ل تلف کرنے سے روک سکتا ہے جب کہ انہیں اس کی خود ضرورت ہو
- 652 ----- 30- تھوڑے اور زیادہ مال میں فیصلہ کرنا
- 652 ----- 31- حاکم جب کسی شخص کو جانتا ہو تو وہ اس کی غیر موجودگی میں اس کے خلاف فیصلہ کر سکتا ہے
- 653 ----- 32- ایک قضاء میں دو قضاء (فیصلے) کی ممانعت
- 653 ----- 33- جو چیز فیصلے کے ذریعے حاصل ہو
- 654 ----- 34- ایسا شخص جو بہت زیادہ جھگڑالو ہو
- 654 ----- 35- جس شخص کے پاس کوئی گواہ نہ ہو اس کے بارے میں فیصلہ
- 654 ----- 36- حاکم کا قسم کے وقت نصیحت کرنا
- 655 ----- 37- حاکم کس طرح قسم لے گا
- 656 -----
- 118- ایک جو تا پہن کر چلنے کی ممانعت
- 624 ----- 119- چرمی فرش / کھال، چمڑا
- 624 ----- 120- خدام اور سواری رکھنا
- 625 ----- 121- تلوار کا زیور
- 625 ----- 122- سرخ رنگ کے زین پوش پر بیٹھے کی ممانعت
- 626 ----- 123- کرسیوں پر بیٹھنا
- 627 ----- 124- سرخ خیمے
- 627 -----
- 49- کِتَابُ اَدَابِ الْقَضَاةِ
- قاضیوں کی تعلیم کی بابت احادیث مبارکہ
- 1- عدل پر مبنی فیصلہ کرنے والے عادل حکمران کی فضیلت - 628
- 2- عادل حکمران ----- 628
- 3- درست فیصلہ کرنا ----- 629
- 4- جو قاضی بننے کی خواہش کرتا ہو اسے یہ ذمہ داری نہ دی جائے 629
- 5- امارت طلب کرنے کی ممانعت ----- 630
- 6- اشعر قبیلے کے افراد کو حکمران بنانا ----- 631
- 7- جب وہ کسی شخص کو فیصل مقرر کریں اور وہ ان کے درمیان فیصلہ کرے ----- 632
- 8- خواتین کو حاکم بنانے کی ممانعت ----- 632
- 9- تشبیہ و تمثیل کے ذریعے فیصلہ کرنا۔ اور سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت میں ولید بن مسلم پر اختلاف کا بیان ----- 633
- 10- اس میں یحییٰ بن ابی اسحاق پر اختلاف کا بیان ----- 635
- 11- اہل مسلم کے اتفاق سے فیصلہ کرنا ----- 636
- 12- اللہ عزوجل کے فرمان: ((جو اللہ کی نازل کردہ شریعت کے مطابق فیصلہ نہ کرے تو ایسے لوگ کافر ہیں)) کی تفسیر ----- 638
- 13- ظاہر کی حالات کے مطابق فیصلہ کرنا ----- 640
- 14- حاکم کا اپنے عمل سے فیصلہ کرنا ----- 640
- 15- حاکم کے لیے اس بات کی گنجائش ہے کہ وہ حق کے واضح ہونے کے لیے کسی چیز کے متعلق کہے کہ میں ایسے

- 27- دنیا کے فتنے سے پناہ طلب کرنا ----- 676
 28- شرم گاہ کے شر سے پناہ طلب کرنا ----- 677
 29- کفر کے شر سے پناہ طلب کرنا ----- 678
 30- گراہی سے پناہ طلب کرنا ----- 678
 31- دشمن کے غلبے سے پناہ طلب کرنا ----- 678
 32- دشمنوں کے خوش ہونے سے پناہ طلب کرنا ----- 679
 33- بڑھاپے سے پناہ طلب کرنا ----- 679
 34- قضاء و قدر کی برائی سے پناہ طلب کرنا ----- 680
 35- تباہی تک پہنچ جانے سے پناہ طلب کرنا ----- 680
 36- جنون / دیوانگی سے پناہ طلب کرنا ----- 681
 37- جنوں کی نظر سے پناہ طلب کرنا ----- 681
 38- کبر کی برائی سے پناہ طلب کرنا ----- 681
 39- نکلی عمر سے پناہ طلب کرنا ----- 682
 40- سوء عمر سے پناہ طلب کرنا ----- 682
 41- زیادہ کے بعد کم ہو جانے سے پناہ طلب کرنا ----- 683
 42- مظلوم کی بددعاء سے پناہ طلب کرنا ----- 683
 43- تکلیف دہ واپسی سے پناہ طلب کرنا ----- 684
 44- برے ہم نشین سے پناہ طلب کرنا ----- 684
 45- آدمیوں کے غلبے سے پناہ طلب کرنا ----- 684
 46- دجال کے فتنے سے پناہ طلب کرنا ----- 685
 47- عذابِ جہنم اور مسیح دجال کے شر سے پناہ طلب کرنا ----- 685
 48- انسانی شیاطین کے شر سے پناہ طلب کرنا ----- 686
 49- زندگی کے فتنے سے پناہ طلب کرنا ----- 686
 50- موت کے فتنے سے پناہ طلب کرنا ----- 688
 51- عذابِ قبر سے پناہ طلب کرنا ----- 688
 52- قبر کے فتنے سے پناہ طلب کرنا ----- 689
 53- اللہ تعالیٰ کے عذاب سے پناہ طلب کرنا ----- 689
 54- عذابِ جہنم سے پناہ طلب کرنا ----- 689
 55- جہنم کی آگ سے پناہ طلب کرنا ----- 690

50- كِتَابُ الْاِسْتِعَاذَةِ

اللہ کی پناہ چاہنے کے متعلق احادیث مبارکہ

- 1- سورہ الفلق اور سورہ الناس کی فضیلت ----- 657
 2- اس دل سے پناہ طلب کرنا جو ڈرتا نہ ہو ----- 662
 3- فتنہ صدر سے پناہ طلب کرنا ----- 663
 4- مسع و بصر کے شر سے پناہ طلب کرنا ----- 663
 5- بزدلی سے پناہ طلب کرنا ----- 663
 6- بخل سے پناہ طلب کرنا ----- 664
 7- عشم سے پناہ طلب کرنا ----- 665
 8- رنج سے پناہ طلب کرنا ----- 666
 9- قرض اور گناہ سے پناہ طلب کرنا ----- 667
 10- مسع و بصر کے شر سے پناہ طلب کرنا ----- 667
 11- شر بصر سے پناہ طلب کرنا ----- 667
 12- سستی و کمزوری سے پناہ طلب کرنا ----- 668
 13- عاجزی سے پناہ طلب کرنا ----- 668
 14- ذلت سے پناہ طلب کرنا ----- 669
 15- قلت سے پناہ طلب کرنا ----- 670
 16- فقر سے پناہ طلب کرنا ----- 670
 17- فتنہ قبر کے شر سے پناہ طلب کرنا ----- 671
 18- سیر نہ ہونے والے نفس سے پناہ طلب کرنا ----- 672
 19- بھوک سے پناہ طلب کرنا ----- 672
 20- خیانت سے پناہ طلب کرنا ----- 672
 21- اختلاف و نفاق اور برے اخلاق سے پناہ طلب کرنا ----- 673
 22- قرض سے پناہ طلب کرنا ----- 673
 23- قرض سے پناہ طلب کرنا ----- 674
 24- قرض کے غلبے سے اللہ تعالیٰ کی پناہ طلب کرنا ----- 674
 25- قرض کے چڑھ جانے سے پناہ طلب کرنا ----- 675
 26- مال داری کے فتنے کے شر سے پناہ طلب کرنا ----- 675

- 13- وہ سب جس وجہ سے دو مختلف قسم کی چیزوں کو ملا کر نبیذ بنانے سے منع کیا گیا ہے وہ یہ کہ ان میں سے ایک دوسری کو تقویت پہنچانے کا سبب بنتی ہے ----- 706
- 14- صرف گدھر کھجور کی نبیذ بنانے اور اسے کچی شراب کی شکل میں بدلنے سے پہلے ہی پینے کی اجازت ----- 707
- 15- ایسے مشکیڑوں میں نبیذ بنانے کی اجازت ہے جن کے منہ اوپر سے باندھ دیئے گئے ہوں ----- 708
- 16- صرف کچی کھجور کی نبیذ بنانے کی اجازت ----- 708
- 17- اکیلے منقہ کی نبیذ بنانا ----- 709
- 18- صرف کچی کھجور کی نبیذ بنانا ----- 709
- 19- اللہ تعالیٰ کے فرمان: ﴿وَمِن مَّشْرُوبَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا﴾ کی تفسیر ----- 710
- 20- جس وقت شراب کی حرمت نازل ہوئی اس وقت کن چیزوں سے شراب بنائی جاتی تھی ----- 711
- 21- پھلوں اور اجناس سے تیار ہونے والے نشہ آور مشروبات کی حرمت ----- 712
- 22- مشروبات میں سے ہر نشہ آور چیز کیلئے لفظ شراب کا اثبات ----- 713
- 23- تمام نشہ آور مشروب حرام ہیں ----- 714
- 24- تیغ اور مزر کی تفسیر ----- 717
- 25- جس چیز کی کثیر مقدار نشہ آور ہو وہ ساری کی ساری حرام ہے ----- 719
- 26- جو کی شراب سے ممانعت ----- 720
- 27- نبی ﷺ کے لیے کس برتن میں نبیذ بنائی جاتی تھی ----- 721
- ایسے برتن جن میں نبیذ بنانے سے منع کیا گیا ہے اس لیے کہ ان میں زیادہ جوش آتا ہے جب کہ ان کے علاوہ جو برتن ہیں ان میں اتنا جوش نہیں آتا ----- 721
- 28- منکے کی نبیذ سے ممانعت ----- 721
- 29- سبز منکا ----- 723
- 30- کدو کے توہنے کی نبیذ سے ممانعت ----- 724
- 31- کدو کے توہنے اور روغن کیے ہوئے برتن کی نبیذ سے ممانعت ----- 725
- 56- جنم کی آگ کی تپش سے پناہ طلب کرنا ----- 690
- 57- برے اعمال سے پناہ طلب کرنا اور اس میں عبد اللہ بن بریدہ پر اختلاف کا بیان ----- 691
- 58- اعمال کے شر سے پناہ طلب کرنا اور ہلال پر اختلاف کا بیان ----- 692
- 59- جو عمل نہیں کیا اس کے شر سے پناہ طلب کرنا ----- 693
- 60- زمین میں دھنس جانے سے پناہ طلب کرنا ----- 694
- 61- بلندی سے گر کر اور کسی چیز کے نیچے دب کر ہلاک ہو جانے سے پناہ طلب کرنا ----- 694
- 62- اللہ تعالیٰ کی رضا کے ذریعے اللہ تعالیٰ کی ناراضی سے پناہ طلب کرنا ----- 696
- 63- قیامت کے دن مقام کی تنگی سے پناہ طلب کرنا ----- 696
- 64- ایسی دعا سے پناہ طلب کرنا جو سنی نہ جائے ----- 697
- 65- اس دعا سے پناہ طلب کرنا جو قبول نہ ہو ----- 697
- 51- كِتَابُ الْأَشْرَبَةِ**
- شرابوں کی (حرمت کی بابت) احادیث مبارکہ
- 1- حرمت شراب ----- 699
- 2- وہ شراب جو حرمت شراب کے حکم نازل ہونے پر بہائی گئی تھی ----- 700
- 3- کچی اور کچی کھجور کی شراب کو بھی شراب کہتے ہیں ----- 701
- 4- دو مختلف چیزوں کو ملا کر نبیذ تیار کر کے پینے کی ممانعت ----- 702
- 5- سبز (کچی) کھجور اور سرخ رنگ کی (کچی) کھجور کو ملانا ----- 702
- 6- سرخی مائل کھجور اور سبز رنگ کی کھجور کو ملانا ----- 703
- 7- سرخی مائل کھجور اور گدھر کھجور کو ملانا ----- 703
- 8- گدھر کھجور اور سبز رنگ کی کھجور کو ملانا ----- 704
- 9- گدھر کھجور اور سبز رنگ کی کھجور کو ملانا ----- 704
- 10- کچی کھجور اور منقہ کو ملانا ----- 705
- 11- سبز رنگ کی کھجور اور منقہ کو ملانا ----- 706
- 12- گدھر کھجور اور منقہ کو ملانا ----- 706

- 32- کدو کے توبے، سبز گھڑے اور لکڑی کے برتن میں نبیز بنانے کی ممانعت۔----- 726
- 33- کدو کے توبے، سبز گھڑے اور روغن کیے ہوئے برتن کی نبیز سے ممانعت۔----- 726
- 34- کدو کے توبے، لکڑی کے برتن، روغن کیے ہوئے برتن اور سبز گھڑے کی نبیز سے ممانعت کا بیان۔----- 727
- 35- روغن کیے ہوئے برتن۔----- 729
- 36- جن برتنوں کی ممانعت ذکر کی گئی ہے اس ممانعت پر دلالت کا بیان، اور یہ کہ وہ حتمی اور لازمی ہے صرف تادیب کے طور پر نہیں۔----- 729
- 37- برتنوں کی تفسیر۔----- 730
- 38- بعض روایات کی تخصیص سے جن برتنوں میں نبیز بنانے کی اجازت ہے وہ نبیز جو مشکیزوں میں ہو۔----- 730
- 39- خاص منکے کے بارے میں اجازت۔----- 732
- 40- ان میں کسی چیز کے متعلق اجازت۔----- 732
- 41- مقام شراب۔----- 734
- 42- شراب نوشی کے بارے میں سخت روایات کا بیان۔----- 735
- 43- شرابی کی نمازوں کی حیثیت واضح کرنے والی روایت کا بیان۔----- 736
- 44- شراب نوشی سے جنم لینے والے گناہ جیسے ترک نماز، ناحق قتل اور زنا۔----- 737
- 45- شرابی کی توبہ۔----- 739
- 46- عادی شراب نوشوں کے متعلق روایت۔----- 740
- 47- شرابی کو جلا وطن کرنا۔----- 741
- 48- وہ دلائل جن سے نشہ آور شراب کو مباح قرار دینے والے نے دلیل پیش کی ہے۔----- 741
- 49- نشہ آور اشیاء پینے والوں کے لیے اللہ عزوجل نے کس طرح کی ذلت اور دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے۔----- 752
- 50- ترک شبہات پر ترغیب۔----- 752
- 51- ایسے شخص کو منافی فروخت کرنا مکروہ ہے جو اس سے نبیز بنا تا ہو۔----- 753
- 52- انگور کا شہیرہ پینے کی کراہیت۔----- 753
- 53- کون سا شہیرہ پینا جائز ہے اور کون سا ناجائز۔----- 754
- 54- کون سا رس (شہیرہ) پینا جائز ہے اور کون سا ناجائز۔----- 757
- 55- کس نبیز کا پینا جائز ہے اور کس کا پینا جائز نہیں۔----- 759
- 56- نبیز کے بارے میں ابراہیم پر اختلاف کا بیان۔----- 762
- 57- مباح مشروبات۔----- 763



كِتَابُ النَّحْلِ

عطیہ اور بخشش سے متعلق احادیث مبارکہ

1- بَابُ ذِكْرِ اخْتِلَافِ أَلْفَاظِ التَّاقِلِينَ لِخَبْرِ التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ فِي النَّحْلِ

1- عطیات میں سیدنا نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ کی روایت نقل کرنے والوں کے الفاظ کا اختلاف

سیدنا نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ان کے والد نے انہیں ایک غلام ہبہ کیا، تو وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے تاکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس پر گواہ بنائیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”کیا تم نے اپنے ہر بچے کو غلام ہبہ کیا ہے؟ انہوں نے عرض کیا: نہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”پس اسے واپس کر لو۔“

3702: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَنَسٍ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ مَنْصُورٍ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ سَمِعْتَاهُ مِنَ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَ مُحَمَّدُ بْنُ التُّعْمَانِ عَنِ التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ أَنَّ أَبَاهُ تَحَلَّاهُ غُلَامًا فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُشْهَدُهُ فَقَالَ كُلُّ وَلَدِكَ تَحَلَّتْ قَالَ لَا قَالَ فَأَرَادَهُ وَاللَّفْظُ لِمُحَمَّدٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۵۸۶)، مسلم: (الحدیث: ۹، ۱۰، ۱۱)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۶۷)، ابن ماجہ:

(الحدیث: ۲۳۷۶)، نسائی: (الحدیث: ۳۶۷۵، ۳۶۷۶، ۳۶۷۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۶۱۷۔]

سیدنا نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ان کے والد انہیں لے کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ تو عرض کیا: میں نے اپنے بیٹے کو اپنا ایک غلام ہبہ کیا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”کیا تم نے اپنے ہر بچے کو غلام ہبہ کیا ہے؟ انہوں نے عرض کیا: نہیں۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

3703: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَرِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ عَنِ مَالِكِ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَ مُحَمَّدِ بْنِ التُّعْمَانِ يُحَدِّثَانِهِ عَنِ التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رضی اللہ عنہ أَنَّ أَبَاهُ أَتَى بِهِ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم فَقَالَ إِنِّي تَحَلَّتْ ابْنِي غُلَامًا كَانَ لِي فَقَالَ رَسُولُ

اللَّهُ أَكْلٌ وَلَدِكَ تَحَلَّتْهُ قَالَ لَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فرمایا: ”اسے واپس لے لو۔“
فَارْجِعْهُ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۶۷۴)]۔

سیدنا نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ان کے والد بشیر بن سعد رضی اللہ عنہما اپنے بیٹے نعمان کو لے کر آئے تو عرض کیا: اللہ کے رسول! میں نے اپنے اس بیٹے کو اپنا ایک غلام بہہ کیا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”کیا تم نے اپنے سارے بیٹوں کو (غلام) بہہ کیا ہے؟“ انہوں نے عرض کیا: نہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”تو پھر اسے واپس کر لو۔“

3704: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هَاشِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ التُّعْمَانِ عَنِ التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ أَبَاهُ بَشِيرُ بْنُ سَعْدٍ جَاءَ بِأَبْنَيْهِ التُّعْمَانَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي تَحَلَّيْتُ الْبَيْتَ هَذَا غُلَامًا كَانَ لِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَكْلٌ بَيْنِكَ تَحَلَّتْ قَالَ لَا قَالَ فَارْجِعْهُ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۶۷۴)]۔

سیدنا بشیر بن سعد رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ وہ سیدنا نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما کو لے کر نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے، تو عرض کیا: میں نے اپنے اس بیٹے کو ایک غلام بہہ کیا ہے۔ اگر آپ اسے جائز قرار دے دیں تو میں اسے جائز قرار دیتا ہوں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”کیا تم نے اپنے سارے بیٹوں کو غلام بہہ کیا ہے؟ انہوں نے عرض کیا: نہیں۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”اسے واپس کر لو۔“

3705: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُمَانَ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ التُّعْمَانِ وَمُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَاهُ عَنْ بَشِيرِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ بِالتُّعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ فَقَالَ إِنِّي تَحَلَّيْتُ الْبَيْتَ هَذَا غُلَامًا فَإِنِّي رَأَيْتُ أَنْ تُنْفِذَهُ أَنْفِذْتَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَكْلٌ بَيْنِكَ تَحَلَّتْهُ قَالَ لَا قَالَ فَارْجِعْهُ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۶۷۴)، انظر: (الحدیث: ۳۶۷۹، ۳۶۸۰، ۳۶۸۵)، انظر تحفة الأشراف: ۲۰۲۰،

۱۱۶۱۷]

سیدنا نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ان کے والد سے انہیں ایک غلام بہہ کیا۔ تو ان کی والدہ نے انہیں کہا۔ تم نے میرے بیٹے کو جو بہہ کیا ہے اس پر نبی ﷺ کو گواہ بنا لیں۔ پس وہ نبی ﷺ کے پاس آئے اور آپ سے اس کا ذکر کیا۔ تو نبی ﷺ نے اس کی گواہی دینے کو ناپسند فرمایا۔

3706: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَزْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ أَبَاهُ تَحَلَّى تَحَلًّا فَقَالَتْ لَهُ أُمُّهُ أَشْهَدُ النَّبِيَّ ﷺ عَلَى مَا تَحَلَّيْتَ إِنِّي قَاتِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَكَرِهَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَشْهَدَ لَهُ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۶۲۲ / ۱۲)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۴۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۶۳۵]-

3707: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَعْدِ بْنِ يَعْنَى بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ بَشِيرٍ رضی اللہ عنہ أَنَّهُ نَحَلَ ابْنَتَهُ غُلَامًا فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَرَادَ أَنْ يُشْهَدَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَكَلٌ وَلَدِكَ نَحَلْتَهُ وَمِثْلُ ذَا قَالَ لَا قَالَ فَأَرُدُّهُ.

سیدنا بشیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے اپنے بیٹے کو ایک غلام ہبہ کیا۔ پس وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے، اور ارادہ کیا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو اسی دیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”کیا تم نے اپنی ساری اولاد کو اسی طرح کا ہبہ کیا ہے؟“ انہوں نے کہا: نہیں۔ فرمایا: ”اسے واپس کر لو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۶۷۷)-]

3708: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَبَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ هِشَامِ بْنِ ابْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ بَشِيرَ رضی اللہ عنہ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهُ نَحَلْتُ النَّعْمَانَ نَحْلَةً قَالَ أَعْطَيْتَ لِأَخَوْتِهِ قَالَ لَا قَالَ فَأَرُدُّهُ.

عروہ نے اپنے والد سے روایت کیا، کہ سیدنا بشیر رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے تو عرض کیا۔ اللہ کے نبی! میں نے نعمان کو ایک غلام ہبہ کیا ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”کیا تم نے اس کے بھائیوں کو بھی دیا ہے؟“ انہوں نے عرض کیا: نہیں۔ فرمایا: ”اسے واپس کر لو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۶۷۷)-]

3709: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ ابْنِ الشَّوَارِبِ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ النَّعْمَانِ رضی اللہ عنہ قَالَ انْطَلَقَ بِهِ أَبُوهُ بِجُمْلَةٍ إِلَى النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ أَشْهَدُ أَنِّي قَدْ نَحَلْتُ النَّعْمَانَ مِنْ مَالِي كَذَا وَكَذَا قَالَ كُلَّ بَيْنِكَ نَحَلْتُ وَمِثْلُ الَّذِي نَحَلْتُ النَّعْمَانَ.

سیدنا نعمان رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ان کے والد انہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لے کر گئے تو عرض کیا: گواہ رہیے کہ میں نے نعمان کو اپنے مال میں سے اتنا اور اتنا مال عطا کیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جتنا تم نے نعمان کو دیا ہے کیا اتنا تم نے اپنے سارے بیٹوں کو دیا ہے؟“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۵۸۷، ۲۶۵۰)، مسلم: (الحدیث: ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۴۲)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۳۷۵)، نسائی: (الحدیث: ۳۶۸۲، ۳۶۸۳، ۳۶۸۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۶۲۵]-

3710: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ عَبْدِ الْوَهَّابِ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ عَنْ عَامِرٍ عَنِ النَّعْمَانِ رضی اللہ عنہ أَنَّ أَبَاهُ أَتَى بِهِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُشْهَدُ عَلَى نَحْلِ نَحْلَةَ إِثَاءً

سیدنا نعمان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اس کے والد اسے لے کر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے تاکہ آپ کو اس ہدیہ پر گواہ بنائیں جو انہوں نے صرف اسے ہی دیا تھا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”کیا تم نے

فَقَالَ أَكُلْ وَلَدِيكَ تَحْتَهُ مِثْلُ مَا تَحْتَهُ قَالَ لَا قَالَ فَلَا
 أَشْهَدُ عَلَى شَيْءٍ أَلَيْسَ يَسُرُّكَ أَنْ يَكُونُوا إِلَيْكَ فِي الْبَيْتِ
 سَوَاءً قَالَ بَلَى قَالَ فَلَا إِذَا۔

ابنی ساری اولاد کو اسی مثل عطیہ دیا ہے جتنا اسے دیا
 ہے؟“ انہوں نے عرض کیا: نہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”میں
 کسی چیز پر گواہ نہیں بنتا۔ کیا تمہیں پسند نہیں کہ وہ سارے
 تجھ سے برابر سا اچھا سلوک کریں؟“ انہوں نے عرض کیا:
 جی، کیوں نہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”تب اس طرح کیوں
 نہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۶۸۱)]۔

3711: أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو
 أُسَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو حَيَّانَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي
 الثُّعْبَانُ بْنُ بَشِيرٍ الْأَنْصَارِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ أُمَّهُ ابْنَةَ رَوَاحَةَ
 سَأَلَتْ أَبَاهُ بَعْضَ الْمَوْهَبَةِ مِنْ مَالِهِ لِأَيِّهَا فَالْتَمَى بِهَا
 سَنَةً ثُمَّ بَدَّالَهُ فَوَهَبَهَا لَهُ فَقَالَتْ لَا أَرْضَى حَتَّى تُشْهَدَ
 رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ
 أُمَّ هَذَا ابْنَةَ رَوَاحَةَ فَاتْلُبْنِي عَلَى الذِّبْيِ وَهَبْتُ لَهُ فَقَالَ
 رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا بَشِيرُ أَلَيْسَ لَكَ وَلَدٌ سِوَى
 هَذَا قَالَ نَعَمْ فَقَالَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 أَفَكُلُّهُمْ وَهَبْتُ لَهُمْ مِثْلَ الذِّبْيِ وَهَبْتُ لِابْنِكَ هَذَا
 قَالَ لَا قَالَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَا
 تُشْهَدُنِي إِذَا فَاتَى لَا أَشْهَدُ عَلَى جَوْرِ۔

سیدنا نعمان بن بشیر انصاری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ان کی والدہ
 بنت رواحہ رضی اللہ عنہا نے ان کے والد سے درخواست کی کہ وہ اپنے
 مال میں سے ان کے بیٹے کو کچھ ہبہ کریں، پس انہوں نے سال
 بھر اسے التوا میں رکھا، پھر انہیں خیال آیا تو انہوں نے وہ اسے
 ہبہ کر دیا، پس انہوں (والدہ) نے کہا: میں خوش نہیں حتیٰ کہ
 آپ رسول اللہ ﷺ کو گواہ بنا لیں۔ انہوں نے عرض کیا: اللہ
 کے رسول! اس کی والدہ بنت رواحہ نے اس چیز پر مجھے ہلاک
 کر دیا جو میں نے اسے ہبہ کی ہے، رسول اللہ ﷺ نے
 فرمایا: ”بشیر! کیا تمہاری اس کے علاوہ اولاد بھی ہے؟“ انہوں
 نے عرض کیا: جی ہاں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”کیا تم نے
 سب کو وہ کچھ ہبہ کیا ہے جو تم نے اپنے اس بیٹے کو ہبہ کیا
 ہے؟“ انہوں نے عرض کیا: نہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے
 فرمایا: ”تب تم مجھے گواہ نہ بناؤ۔ اس لیے کہ میں ظلم پر گواہ نہیں
 بنتا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۶۸۱)]۔

3712: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُبُ قَالَ حَدَّثَنَا
 أَبُو حَيَّانَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ الثُّعْبَانِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَأَلْتُ أُمَّنِي
 ابْنِي بَعْضَ الْمَوْهَبَةِ فَوَهَبَهَا لِي فَقَالَتْ لَا أَرْضَى حَتَّى
 أُشْهَدَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَاتَّخَذَ ابْنِي

سیدنا نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میری والدہ نے میرے
 والد سے ہبہ کی کچھ چیز کا سوال کیا۔ تو انہوں نے وہ مجھے ہبہ کر
 دی۔ تو انہوں نے کہا: میں خوش نہیں ہوں گی حتیٰ کہ میں
 رسول اللہ ﷺ کو گواہ بنا لوں۔ پس میرے والد نے مجھے ہاتھ

سے پکڑا جبکہ میں نو عمر لڑکا تھا، پس وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے تو عرض کیا: اللہ کے رسول! اس کی والدہ بنت رواحہ نے مجھ سے بعض ہبہ کی چیز کا مطالبہ کیا۔ اور اسے یہ پسند تھا کہ میں اس پر آپ کو گواہ بناؤں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”بشیر! کیا تمہارا اس کے علاوہ بھی کوئی بیٹا ہے؟“ انہوں نے عرض کیا: جی ہاں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”کیا تم نے اسے بھی اسی مانند ہبہ کیا ہے جیسا اسے ہبہ کیا ہے؟“ انہوں نے عرض کیا: نہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”تب مجھے گواہ نہ بناؤ۔ اس لیے کہ میں ظلم پر گواہ نہیں بنتا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم الحدیث: (۳۶۸۱)]-

عامر نے بیان کیا: مجھے بتایا گیا کہ بشیر بن سعد رضی اللہ عنہما رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو عرض کیا۔ اللہ کے رسول! میری اہلیہ عمرو بنت رواحہ رضی اللہ عنہما نے مجھے کہا ہے کہ میں اس کے بیٹے نعمان پر کچھ صدقہ کروں۔ اور اس نے مجھے کہا ہے کہ میں اس پر آپ کو گواہ بناؤں۔ نبی ﷺ نے ان سے کہا: ”کیا تمہارے اس کے علاوہ بھی بیٹے ہیں؟“ انہوں نے عرض کیا: جی ہاں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”تو کیا تم نے انہیں بھی اسی مثل دیا ہے جتنا اسے دیا ہے؟“ انہوں نے عرض کیا: نہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”پس مجھے ظلم پر گواہ نہ بناؤ۔“

3713: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ عَامِرٍ قَالَ أُخْبِرْتُ أَنَّ بَشِيرَ بْنِ سَعْدِ بْنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ امْرَأَتِي عَمْرَةَ بِنْتُ رَوَاحَةَ أَمَرْتَنِي أَنْ أَتَصَدَّقَ عَلَى ابْنِهَا نَعْمَانَ بِصَدَقَةٍ وَأَمَرْتَنِي أَنْ أَشْهَدَكَ عَلَى ذَلِكَ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ هَلْ لَكَ بَنُونَ سِوَاهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَأَعْطَيْتَهُمْ مِثْلَ مَا أَعْطَيْتَ لِهَذَا قَالَ لَا قَالَ فَلَا تُشْهَدْنِي عَلَى جَوْرِ-

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم الحدیث: (۳۶۸۱)]-

عبد اللہ بن عتبہ بن مسعود سے روایت ہے کہ ایک آدمی نبی ﷺ کے پاس آیا تو اس نے عرض کیا: میں نے اپنے بیٹے پر ایک صدقہ کیا ہے۔ پس آپ اس پر گواہ بنیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”کیا تمہارا اس کے علاوہ کوئی بچہ ہے؟“ انہوں نے عرض کیا: جی ہاں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”کیا تم نے انہیں بھی اسی طرح دیا ہے جس طرح اسے دیا ہے؟“ انہوں نے کہا:

3714: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا عَنْ عَامِرٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَةَ بْنِ مَسْعُودٍ وَأَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا جَبَّانٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ زَكْرِيَّا عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَةَ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ إِنِّي تَصَدَّقْتُ عَلَى ابْنِي

بَصَدَقَةٌ فَاشْهَدُ فَقَالَ هَلْ لَكَ وَلَدٌ غَيْرُهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ
أَعْطَيْتَهُمْ كَمَا أَعْطَيْتَنِي قَالَ لَا قَالَ أَشْهَدُ عَلَى جَوْرِ-
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۶۵۸۰-]

3715: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ يَحْيَىٰ عَنْ فِطْرِ
قَالَ حَدَّثَنِي مُسْلِمُ بْنُ صُبَيْحٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّعْمَانَ بْنَ
بِشْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ قَدِمْتُ فِي أَبِي إِلَى التَّيْبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يُشْهَدُهُ عَلَى شَيْءٍ أَعْطَانِيهِ فَقَالَ أَلَاكَ وَلَدٌ غَيْرُهُ
قَالَ نَعَمْ وَصَفَ بِيَدِهِ بِكَفِّهِ أَجْمَعَ كَذَا الْأَسْوَدِيَّةُ
بَيْنَهُمْ-
سیدنا نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: میرے والد مجھے
نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لے گئے وہ آپ کو کسی چیز پر جو کہ انہوں
نے مجھے عطا کی تھی۔ گواہ بنانا چاہتے تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم
فرمایا: ”کیا تمہاری اس کے علاوہ بھی کوئی اولاد ہے؟“ انہوں
نے کہا: جی ہاں۔ انہوں نے اپنے ہاتھ سے اشارہ کر کے
بتایا: ”تم نے ان کے درمیان برابر کیوں نہ کی۔“

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [نسائی: (الحدیث: ۳۶۸۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۶۳۹-]

3716: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا جِبَّانٌ قَالَ
أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ فِطْرِ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ صُبَيْحٍ قَالَ
سَمِعْتُ النَّعْمَانَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ وَهُوَ يَخْطُبُ أَنْطَلِقُ فِي أَبِي إِلَى
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُشْهَدُهُ عَلَى عَطِيَّةٍ
أَعْطَانِيهَا فَقَالَ هَلْ لَكَ بَنُونَ سِوَاهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ
سَوِّبْنَهُمْ-
سیدنا نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: میرے والد مجھے رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لے گئے وہ آپ کو ایک عطیہ پر گواہ بنانا
چاہتے تھے جو انہوں نے مجھے عطا کیا تھا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم
فرمایا: ”کیا تمہارے اس کے علاوہ بھی بیٹے ہیں؟“ انہوں نے
کہا: جی ہاں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”ان کے درمیان برابری
کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۶۸۷)-]

3717: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ
بْنُ حَزْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ حَاجِبِ بْنِ
الْمُقَفَّلِ بْنِ الْمُهَلَّبِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ النَّعْمَانَ بْنَ
بِشْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ يَخْطُبُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اِعْدِلُوا بَيْنَ
أَبْنَائِكُمْ اِعْدِلُوا بَيْنَ أَبْنَائِكُمْ-
سیدنا نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
فرمایا: ”اپنے بیٹوں کے درمیان برابری کا سلوک کرو۔ اپنی
اولاد کے درمیان برابری کا سلوک کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۴۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۶۴۰-]



کِتَابُ الْهَبَةِ

ہبہ سے متعلق احادیث مبارکہ

1- بَابُ هِبَةِ الْمَشَاعِ

1- متعدد لوگوں کا متعدد لوگوں کو ہبہ کرنا (مشترک چیز کا ہبہ کرنا)

3718: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ أَتَتْهُ وَقَدْ هَوَّازَنَ فَقَالُوا يَا مُحَمَّدُ إِنَّا أَضَلُّ وَوَعْدِيْرَةٌ وَقَدْ نَزَلَ بِنَا مِنَ الْبَلَاءِ مَا لَا يَخْفَى عَلَيْكَ فَاْمَنُنْ عَلَيْنَا مِنْ اللَّهِ عَلَيْكَ فَقَالَ اخْتَارُوا مِنْ أَمْوَالِكُمْ أَوْ مِنْ نِسَائِكُمْ وَأَبْنَايَكُمُ فَقَالُوا قَدْ خَيَّرْتَنَا بَيْنَ أَحْسَابِنَا وَأَمْوَالِنَا بَلْ نَخْتَارُ نِسَاءَنَا وَأَبْنَايَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَا مَا كَانَ لِي وَلِيْبِي عَبْدُ الْمُطَّلِبِ فَهُوَ لَكُمْ فَاِذَا صَلَّيْتُ الظُّهْرَ فَقُولُوا قُولُوا إِنَّا نَسْتَعِينُ بِرَسُولِ اللَّهِ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ أَوِ الْمُسْلِمِيْنَ فِي نِسَائِنَا وَأَبْنَايَا فَلَمَّا صَلَّوْا الظُّهْرَ قَامُوا فَقَالُوا ذَلِكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَا كَانَ لِي وَلِيْبِي عَبْدُ الْمُطَّلِبِ فَهُوَ لَكُمْ فَقَالَ الْمُهَاجِرُونَ وَمَا كَانَ لَنَا فَهُوَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

عمر بن شعیب نے اپنے والد سے، انہوں نے اس کے دادا سے روایت کیا۔ انہوں نے کہا: ہم رسول اللہ ﷺ کے پاس تھے جب ہوازن کا وفد آپ کے پاس آیا، تو انہوں نے کہا: محمد ﷺ! ہم ایک ہی نسل اور ایک ہی خاندان ہیں۔ ہم ایک مہیبت میں مبتلا ہیں جو کہ آپ پر مخفی نہیں۔ ہم پر احسان فرمائیں۔ اللہ تعالیٰ آپ پر احسان فرمائے گا۔ آپ نے اپنے اموال کا انتخاب کر لیا اپنی خواتین اور بیٹوں کا انتخاب کر لو۔ انہوں نے عرض کیا: آپ نے ہمیں ہمارے احباب اور ہمارے اموال میں سے انتخاب کا اختیار دیا ہے۔ بلکہ ہم اپنی خواتین اور اپنے بیٹوں کا انتخاب کرتے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”رہا وہ جو میرا اور بنو عبدالمطلب کا ہے وہ تمہارا ہوا۔ پس جب میں ظہر پڑھ لوں تو تم کھڑے ہو کر کہنا: ہم اپنی خواتین اور اپنے بیٹوں کے بارے میں مومنوں یا مسلمانوں پر رسول اللہ ﷺ کے ذریعے مدد چاہتے ہیں“ پس جب انہوں نے ظہر پڑھی تو وہ کھڑے ہو گئے اور انہوں نے

ایسے ہی کہا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو میرا اور بنو عبدالمطلب کا حصہ ہے وہ تمہارا ہوا“ تو مہاجرین نے کہا: جو حصہ ہمارا ہے وہ رسول اللہ ﷺ کا ہوا اور انصار نے کہا: جو ہمارا حصہ ہے وہ بھی رسول اللہ ﷺ کا ہوا۔ تو اقرع بن حابس رضی اللہ عنہ نے کہا: رہا میں اور بنو تمیم تو ہمارا یہ موقف نہیں۔ عیینہ بن حصن نے کہا: رہا میں اور بنو فزارہ تو ہم بھی اپنے حق سے دستبردار نہیں ہوتے، عباس بن مرداس نے کہا: میں اور بنو سلیم بھی اپنا حق نہیں دیتے۔ اس پر بنو سلیم کھڑے ہوئے تو انہوں نے کہا: تم جھوٹ کہتے ہو، جو ہمارا حصہ ہے وہ رسول اللہ ﷺ کا حصہ ہے، پس رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”لوگو! ان کی خواتین اور ان کے بیٹے انہیں واپس کر دو۔ پس جو اس مال غنیمت میں سے کوئی چیز رکھنا چاہے تو وہ بھی واپس کر دے میں اس کے بدلے میں اسے سب سے پہلے مال غنیمت میں سے چھ حصے دوں گا۔“ آپ اپنی اونٹنی پر سوار ہو گئے اور لوگ بھی سوار ہو گئے۔ (اور کہنے لگے) ہمارا مال غنیمت ہم میں تقسیم فرمائیں“ پس وہ آپ ﷺ کو ایک درخت کی طرف لے گئے تو درخت نے آپ ﷺ کی چادر اچک لی، آپ ﷺ نے فرمایا: ”لوگو! میری چادر واپس کر دو۔ اللہ کی قسم! اگر تمہارے لیے تمہارے درختوں جتنے بھی اونٹ ہوں تو میں انہیں تم پر تقسیم کر دوں گا۔ پھر تم مجھے بخیل پاؤ گے نہ بزدل اور نہ ہی جھوٹا۔“ پھر آپ ﷺ ایک اونٹ کے پاس آئے تو آپ نے اس کے کوبان سے اپنی انگلیوں کے درمیان کچھ بال لے کر فرمایا: ”مال غنیمت میں سے صرف خمس کے علاوہ میرے لیے اتنا سا بھی حلال نہیں، اور خمس بھی تم میں ہی تقسیم کر دیا جاتا ہے۔“ پس ایک آدمی بالوں کا گچھا لے کر آپ ﷺ کے سامنے کھڑا ہوا تو اس نے عرض کیا: میں نے یہ اپنے اونٹ کے پالان کی چادر درست کرنے کے لیے لیا تھا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”رہا وہ حصہ جو کہ میرا اور بنو عبدالمطلب کا ہے سو وہ

وَسَلَّمَ وَقَالَتْ الْأَنْصَارُ مَا كَانَ لَنَا فَهُوَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ أَمَا أَنَا وَبَنُو تَمِيمٍ فَلَا وَقَالَ عُيَيْنَةُ بْنُ حِصْنٍ أَمَا أَنَا وَبَنُو فَرَارَةَ فَلَا وَقَالَ الْعَبَّاسُ بْنُ مِرْدَاسٍ أَمَا أَنَا وَبَنُو سُلَيْمٍ فَلَا فَقَامَتْ بَنُو سُلَيْمٍ فَقَالُوا كَذَبْتَ مَا كَانَ لَنَا فَهُوَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ رُدُّوا عَلَيْنَهُمْ نِسَاءَهُمْ وَأَبْنَاءَهُمْ فَمَنْ تَمَسَّكَ مِنْ هَذَا الْفَقْرِ بِشَيْءٍ فَلَهُ سِتٌّ فَرَأَى مِنْ أَوَّلِ شَيْءٍ يُفِيئُهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْنَا وَرَكِبَ رَاحِلَتَهُ وَرَكِبَ النَّاسُ إِقْسِمَ عَلَيْنَا فَبَيْنَمَا فَالْجَاهُؤُهُ إِلَى شَجَرَةٍ فَخَطَفَتْ رِدَائَهُ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ رُدُّوا عَلَيَّ رِدَائِي فَوَاللَّهِ لَوْ أَنَّ لَكُمْ شَجَرَةً بِهَا مَاءٌ نَعْمًا قَسَمْتُهُ عَلَيْكُمْ ثُمَّ لَمْ تَلْقَوْنِي بِخَيْلٍ وَلَا جَبَانًا وَلَا كَذُوبًا ثُمَّ أَنَّى بَعِيرًا فَأَخَذَ مِنْ سَنَامِهِ وَبَرَّةً بَيْنَ أَصْبُعَيْهِ ثُمَّ يَقُولُ هَا إِنَّهُ لَيْسَ لِي مِنَ الْفَقْرِ شَيْءٌ وَلَا هَذِهِ إِلَّا خُمْسٌ وَالْخُمْسُ مَرْدُودٌ فِيكُمْ فَقَامَ النَّبِيُّ رَجُلٌ بِكَيْتِهِ مِنْ شَعْرِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذْتُ هَذِهِ لِأَضْلِحَ بِهَا بِرَدْعَةَ بَعِيرِي فَقَالَ أَمَا مَا كَانَ لِي وَلِيَبَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَهُوَ لَكَ فَقَالَ أَوْ بَلَغَتْ هَذِهِ فَلَا أَرَبَ لِي فِيهَا فَتَبَدَّهَا وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَذُوا الْخِيَاظِ وَالْيَحِيظِ فَإِنَّ الْعُلُولَ يَكُونُ عَلَى أَهْلِهِ عَارًا وَسَنَارًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

تمہارا ہوا۔“ تو اس نے عرض کیا: صورت حال یہاں تک پہنچ گئی ہے تو پھر مجھے اس (بالوں کے گچھے) کی کوئی ضرورت نہیں، پس اس نے اسے پھینک دیا، اور آپ ﷺ نے فرمایا: ”لوگو! سوئی اور دھاگے تک واپس کر دو، اس لیے کہ خیانت / چوری قیامت کے دن اس کا ارتکاب کرنے والوں کے لیے عار اور رسوائی کا باعث ہوگی۔“

حکم الحدیث: (حسن)

تغریح الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۶۹۴)، انظر تحفة الأشراف: ۸۷۸۲]-

2- بَابُ رُجُوعِ الْوَالِدِ فِيمَا يُعْطَى وَلَدَهُ وَذِكْرُ اخْتِلَافِ التَّاقِيلِينَ لِلدَّخْبَرِ فِي ذَلِكَ
2- والد اپنے بچے کو کوئی چیز دے کر واپس لے سکتا ہے۔ اور اس بارے میں روایت نقل کرنے والوں

کے اختلاف کا بیان

3719: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي إِبرَاهِيمُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَزُوبَةَ عَنْ عَامِرِ الْأَحْوَلِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَرْجِعُ أَحَدٌ فِي هَبْتِهِ إِلَّا وَالِدٌ مِنْ وَلَدِهِ وَالْعَائِدُ فِي هَبْتِهِ كَالْعَائِدِ فِي قَيْبِهِ۔
عمر و بن شعیب نے اپنے والد سے اور انہوں نے اپنے دادا سے روایت کیا، انہوں نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”کوئی شخص ہبہ کر کے واپس نہ لے سوائے والد کے جو وہ اپنی اولاد کو ہبہ کرتا ہے، اور اپنا ہبہ واپس لینے والا اس کتے کی طرح ہے جو قے کر کے پھر چاٹ لیتا ہے۔“

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تغریح الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۳۷۸)، انظر تحفة الأشراف: ۸۷۲۲]-

3720: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ حُسَيْنِ بْنِ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي ظَاوُسُ بْنُ ابْنِ عَمْرٍو ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَرْفَعَانِ الْحَدِيثَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يَجْعَلُ لِوَجَلٍ يُعْطَى عَطِيَّةً ثُمَّ يَرْجِعُ فِيهَا إِلَّا الْوَالِدَ فَمَا يُعْطَى وَلَدَهُ وَمَثَلُ الَّذِي يُعْطَى عَطِيَّةً ثُمَّ يَرْجِعُ فِيهَا كَمَثَلِ الْكَلْبِ أَكَلَ حَتَّى إِذَا شَبِعَ قَاءَ ثُمَّ عَادَ فِي قَيْبِهِ۔
سیدنا ابن عمر اور ابن عباس رضی اللہ عنہما نے روایت کرتے ہیں، آپ ﷺ نے فرمایا: ”والد جو اپنی اولاد کو کوئی چیز عطیہ دیتا ہے اس کے علاوہ کسی شخص کے لیے عطیہ دے کر واپس لینا حلال نہیں۔ اور جو شخص عطیہ دے کر واپس لے لیتا ہے تو وہ اس کتے کی طرح ہے جو کھاتا رہتا ہے حتیٰ کہ جب پیٹ بھر جاتا ہے تو قے کر دیتا ہے اور پھر اپنی قے کو چاٹ جاتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۳۹)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۹۹، ۱۲۳۱، ۲۱۳۲)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۱۲۹۹، ۱۲۳۱، ۲۱۳۲)]

(۲۳۷۷)، نسائی: (الحديث: ۳۷۰۵)، انظر تحفة الأشراف: [۷۰۹۷]-

3721: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخَلَنْجِيُّ الْمَقْدِسِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ وَهُوَ مَوْلَى يَتِي هَاشِمٍ عَنْ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعَائِدُ فِي هَبْتِهِ كَالْكَلْبِ يَبْقَى ثُمَّ يَعُودُ فِي قَيْبِهِ.

سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اپنا ہبہ واپس لینے والا اس کتے کی طرح ہے جو تے کر کے پھر چاٹ جاتا ہے۔“

حکم الحديث: (صحیح)

تخریج الحديث: [بخاری: (الحديث: ۲۵۸۹)، مسلم: (الحديث: ۸)، نسائی: (الحديث: ۳۷۰۳)، انظر تحفة الأشراف: ۵۷۱۲]-

3722: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَبَّانُ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ نَافِعٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ طَاوُسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَبْلُغُ لِأَحَدٍ أَنْ يَهَبَ هَبَةً ثُمَّ يَرْجِعَ فِيهَا إِلَّا مِنْ وَدَيْهِ قَالَ طَاوُسٌ كُنْتُ أَسْمَعُ وَأَنَا صَغِيرٌ عَائِدٌ فِي قَيْبِهِ فَلَمْ نَدِرْ أَنَّهُ صَرَبَ لَهُ مَثَلًا قَالَ فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَتَعَلَّهُ كَمَثَلِ الْكَلْبِ يَأْكُلُ ثُمَّ يَبْقَى ثُمَّ يَعُودُ فِي قَيْبِهِ.

طاووس نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”کسی شخص کے لیے حلال نہیں کہ وہ کوئی ہبہ کرے اور پھر اسے واپس لے لے سوائے اپنی اولاد کے۔“ طاووس نے بیان کیا: میں سن رہا تھا جبکہ میں کم سن تھا: اپنی تے کو چائے والے کی طرح ہے پس معلوم نہیں کہ آپ نے اس کے لیے کوئی مثال بیان کی ہو: فرمایا: ”پس جس نے ایسے کیا تو اس کی مثال اس کتے کے مانند ہے جو کھاتا رہتا ہے، پھرتے کر دیتا ہے اور پھرتے چاٹ جاتا ہے۔“

حکم الحديث: (اقبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحديث: [نسائی: (الحديث: ۳۷۰۴، ۳۷۰۶، ۳۷۰۷)، انظر تحفة الأشراف: ۵۷۵۵، ۵۵۹۷]-

3- بَابُ ذِكْرِ الْإِخْتِلَافِ لِخَبَرِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما فِيهِ

3- اس بارے میں سیدنا عبد اللہ بن عباس رضي الله عنهما کی روایت کے متعلق اختلاف کا ذکر

3723: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ حُسَيْنٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَثَلُ الذِّئْبِ يَرْجِعُ فِي صَدَقَتِهِ كَمَثَلِ الْكَلْبِ يَرْجِعُ فِي قَيْبِهِ فَيَأْكُلُهُ.

سیدنا عبد اللہ بن عباس رضي الله عنهما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اپنا صدقہ واپس لینے والا اس کتے کی طرح ہے جو اپنی تے چاٹ جاتا ہے۔“

حکم الحديث: (صحیح)

تخریج الحديث: [بخاری: (الحديث: ۲۶۲۱)، مسلم: (الحديث: ۵، ۶، ۷)، ابو داؤد: (الحديث: ۳۵۳۸)، ابن ماجہ:

(الحديث: ۲۳۸۵)، کتاب الوصیة: رواه الشيخان: (الحديث: ۳۶۹۷، ۳۶۹۸، ۳۶۹۹)، انظر تحفة الأشراف: ۵۶۶۲]-

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ”وہ شخص جو صدقہ کرتا ہے اور پھر اسے واپس لے لیتا ہے اس کتے کی طرح ہے جو تے کرتا ہے اور پھر اسے چاٹ جاتا ہے۔“

3724: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ قَالَ حَدَّثَنَا حَزْبٌ وَهُوَ ابْنُ شَدَّادٍ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى هُوَ ابْنُ أَبِي كَعْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عُمَرَ وَهُوَ الْأَوْزَاعِيُّ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ بْنِ حُسَيْنِ بْنِ فَاطِمَةَ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَدَّثَهُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ مَثَلُ الذِّئْبِ يَتَصَدَّقُ بِالصَّدَقَةِ ثُمَّ يَرْجِعُ فِيهَا كَمَثَلِ الْكَلْبِ قَاءَ ثُمَّ عَادَ فِي قَيْبِهِ فَأَكَلَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم الحدیث: (۳۶۹۵)].

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص اپنا صدقہ واپس لے لیتا ہے اس کتے کے مانند ہے جو تے کرتا ہے اور پھر اسے چاٹ جاتا ہے۔“

3725: أَخْبَرَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ مَرْوَانَ بْنِ الْهَيْثَمِ بْنِ عَمْرَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ بَكَّارٍ بْنِ بِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ حَدَّثَهُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَثَلُ الذِّئْبِ يَرْجِعُ فِي صَدَقَتِهِ كَمَثَلِ الْكَلْبِ يَقِيءُ ثُمَّ يَعُودُ فِي قَيْبِهِ قَالَ الْأَوْزَاعِيُّ سَمِعْتُهُ يُحَدِّثُ عَطَاءُ بْنُ أَبِي رَبَاحٍ بِهَذَا الْحَدِيثِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم الحدیث: (۳۶۹۵)].

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے نبی ﷺ سے روایت کیا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”اپنا ہبہ واپس لینے والا تے چاٹنے والے کی طرح ہے۔“

3726: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْعَائِدُ فِي هَبَّتِهِ كَالْعَائِدِ فِي قَيْبِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم الحدیث: (۳۶۹۵)].

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اپنا ہبہ واپس لینے والا اپنی تے چاٹنے والے کی طرح ہے۔“

3727: أَخْبَرَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعَائِدُ فِي هَبَّتِهِ

كَالْعَائِدِ فِي قَبِيئِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۶۹۵)].

3728: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ وَهُوَ سُلَيْمَانُ بْنُ حَيَّانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَزُوبَةَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَنَا مَقَلُ السَّوِّءِ الْعَائِدُ فِي هَبَّتِهِ كَالْعَائِدِ فِي قَبِيئِهِ.

سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ہمارے لیے بری مثال نہیں ہے، اپنا ہبہ واپس لینے والا اپنی تے چاٹنے والے کی طرح ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۶۲۲، ۶۹۷۵)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۹۸)، نسائی: (الحدیث: ۳۷۰۱)، انظر تحفة الأشراف: ۵۹۹۲].

3829: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَنَا مَقَلُ السَّوِّءِ الْعَائِدُ فِي هَبَّتِهِ كَالْكَلْبِ يَعُودُ فِي قَبِيئِهِ.

سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ہمارے لیے بری مثال نہیں ہے، اپنا ہبہ واپس لینے والا اس کتے کی طرح ہے جو اپنی تے چاٹ لیتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۶۲۲، ۶۹۷۵)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۹۸)، انظر تحفة الأشراف: ۵۹۹۲].

3730: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ بِنِ نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَبَّانُ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ خَالِدٍ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَنَا مَقَلُ السَّوِّءِ الرَّاجِعِ فِي هَبَّتِهِ كَالْكَلْبِ فِي قَبِيئِهِ.

سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ہمارے لیے بری مثال نہیں ہے، اپنا ہبہ واپس لینے والا اس کتے کی طرح ہے جو تے چاٹتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۶۰۶۶].

4- بَابُ ذِكْرِ الْإِخْتِلَافِ عَلَى طَاوُسٍ فِي الرَّاجِعِ فِي هَبَّتِهِ

4- اپنا ہبہ واپس لینے والے کے بارے میں طاؤس پر اختلاف کا بیان

3731: أَخْبَرَنِي زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْزُومِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما أَنَّ

سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اپنا ہبہ واپس لینے والا اس کتے کی طرح ہے جو تے کراتا ہے اور پھر اسے چاٹ جاتا ہے۔“

رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْعَائِدُ فِي هَيْبَتِهِ كَالْكَلْبِ يَفِيءُ ثُمَّ
يَعُودُ فِي قَيْبِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۶۹۳)].

3732: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ
عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ
قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعَائِدُ فِي هَيْبَتِهِ كَالْعَائِدِ فِي
قَيْبِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۶۹۴)].

3733: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُعْتَدٍ بْنُ سَلَامٍ قَالَ
حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ الْأَزْرَقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا بِهِ حُسَيْنُ الْعَلَمُ
عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ وَابْنِ
عَبَّاسٍ قَالَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَجِلُّ لِأَحَدٍ أَنْ
يُعْطِيَ الْعَطِيَّةَ فَيَرْجِعَ فِيهَا إِلَّا الْوَالِدُ فِيمَا يُعْطَى وَلَكِنَّهُ
وَمَثَلُ الَّذِي يُعْطِيَ الْعَطِيَّةَ فَيَرْجِعُ فِيهَا كَالْكَلْبِ يَأْكُلُ
حَتَّى إِذَا شَبِعَ قَاءَ ثُمَّ عَادَ فَرَجَعَ فِي قَيْبِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۶۹۲)].

3734: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمُحَمَّدِ بْنُ مُعْتَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ
قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ طَاوُسٍ
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَجِلُّ لِأَحَدٍ
يَهَبُ هَبَةً ثُمَّ يَعُودُ فِيهَا إِلَّا الْوَالِدُ قَالَ طَاوُسٌ كُنْتُ
أَسْمَعُ الصَّبِيَّانَ يَقُولُونَ يَا عَائِدًا فِي قَيْبِهِ وَلَمْ أَشْعُرْ أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَرَبَ ذَلِكَ مَثَلًا حَتَّى
بَلَّغْنَا أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ مَثَلُ الَّذِي يَهَبُ الْهَبَةَ ثُمَّ يَعُودُ
فِيهَا وَذَكَرَ كَلِمَةً مَعْنَاهَا كَمَثَلِ الْكَلْبِ يَأْكُلُ قَيْبَهُ.

اور پھر اسے واپس لے لیتا ہے۔ کتے کے مانند ہے جو اپنی تے
چاٹ جاتا ہے۔“

حکم الحدیث: (ما قبل اور ما بعد کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۶۹۴)]-

3735: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ بْنُ نُعَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا
جِبَانُ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ حَنْظَلَةَ أَنَّهُ سَمِعَ طَاوُسًا يَقُولُ
أَخْبَرَنَا بَعْضُ مَنْ أَدْرَكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ
قَالَ مَثَلُ النَّبِيِّ يَهَبُ فَيَرْجِعُ فِي وَبَيْتِهِ كَمَثَلِ الْكَلْبِ
يَأْكُلُ فَيَتَقَيءُ ثُمَّ يَأْكُلُ قَبِيئَةً.

طاؤس بیان کرتے ہیں: کہ نبی ﷺ کے کسی صحابی نے ہمیں
بتایا کہ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اس شخص کی مثال جو ہبہ واپس لے
لیتا ہے اس کتے کے مانند ہے جو کھاتا ہے، پھرتے کر دیتا ہے،
اور پھر وہ اسے چاٹ جاتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۶۹۴)]-

☆☆☆

کتاب الرقی

رقی سے متعلق احادیث مبارکہ

1- بَابُ ذِكْرِ الْاِخْتِلَافِ عَلَى ابْنِ اَبِي نَجِيحٍ فِي خَبَرِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رضي الله عنه فِيهِ

1- سیدنا زید بن ثابت رضي الله عنه کی روایت کے بارے میں ابن ابی نجیح پر اختلاف کا بیان

3736: أَخْبَرَنَا هِلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ طَاوِيسَ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ الرُّقْبَى جَائِزَةٌ.
سیدنا زید بن ثابت رضي الله عنه نے نبی صلى الله عليه وسلم سے روایت کیا، آپ نے فرمایا: ”رقبی جائز ہے۔“
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: 3720].

3737: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ يُوْسُفَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ طَاوِيسَ عَنْ رَجُلٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم جَعَلَ الرُّقْبَى لِلَّذِي أُزْقِبَهَا.
سیدنا زید بن ثابت رضي الله عنه سے روایت ہے کہ نبی صلى الله عليه وسلم نے رقبی اس شخص کے لیے مقرر فرمایا جس کے لیے رقبی کیا گیا ہے۔
حکم الحدیث: (ما قبل وما بعد کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: 3701].

3738: أَخْبَرَنَا زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمُجْتَبَرِ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ طَاوِيسَ لَعَلَّهُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه قَالَ لَا رُقْبَى مَن أُرْقِبَ
سیدنا ابن عباس رضي الله عنه نے فرمایا: رقبی کوئی نہیں، پس جسے کوئی چیز رقبی کی جائے تو اس میں وراثت نافذ ہو جائے گی۔

شَيْئًا فَهُوَ سَيِّئٌ أَلَيْسَ بِأَيْدٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۷۲۸].

2- بَابُ ذِكْرِ الْإِخْتِلَافِ عَلَى أَبِي الزُّبَيْرِ

2- ابوالزبیر پر اختلاف کا بیان

3739: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ وَهَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ الرَّحِيمِ قَالَ حَدَّثَنِي زَيْدٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا تُرَقِبُوا أُمَّوَالَكُمْ فَمَنْ أَرَقَبَ شَيْئًا فَهُوَ لِمَنْ أَرَقَبَهُ.

3739: سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے رسول اللہ ﷺ سے روایت کیا، آپ نے فرمایا: ”اپنے اموال رقبیٰ کے طور پر نہ دیا کرو، پس جس نے کوئی چیز رقبیٰ کی تو وہ اسی کی ہوگی جسے رقبیٰ کی رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تم اپنی چیزوں کو رقبیٰ نہ کرو، جو کسی چیز کو رقبیٰ کرے گا وہ اس کی ہوگی۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۷۵۶].

3740: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ جَائِزَةٌ لِمَنْ أُغْرِمَهَا وَالرُّقْبَى جَائِزَةٌ لِمَنْ أَرَقَبَهَا وَالْبَعَائِدُ فِي هَبَّتِهِ كَالْبَعَائِدِ فِي قَبَّتِهِ.

3740: سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”عسری جائز ہے جس کے لیے عمری کیا گیا، اور رقبیٰ جائز ہے جس کے لیے اسے رقبیٰ کیا گیا اور ہبہ واپس لینے والا اپنی قے چاٹنے والے کی طرح ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۳۷۱۱)].

3741: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ الْعُمَرَى وَالرُّقْبَى سَوَاءٌ.

3741: سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: عسریٰ اور رقبیٰ برابر ہیں۔

حکم الحدیث: (مرئوفا صحیح)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۳۷۱۱)].

3742: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَا تَحِلُّ الرُّقْبَى وَلَا الْعُمَرَى فَمَنْ أُغْرِمَ شَيْئًا فَهُوَ لَهُ وَمَنْ أَرَقَبَ شَيْئًا فَهُوَ لَهُ.

3742: سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رقبیٰ حلال ہے نہ عسریٰ۔ پس جسے کوئی چیز عسریٰ کے طور پر دی جائے وہ اس کی ہوگی اور جسے کوئی چیز رقبیٰ کے طور پر دی گئی وہ اس کی ہوگی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۱۱)]-

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: عمری جائز ہے نہ رقبی۔ پس جس نے کوئی چیز عمری کی یا رقبی کی تو وہ اسی کی ہو گئی جسے عمری کی گئی اور رقبی کی گئی اس کی زندگی میں بھی اور اس کی موت پر بھی۔
حفظ نے اسے مرسل روایت کیا ہے۔

3743: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَشْرِقٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ لَا تَصْلُحُ الْعُمَرَى وَلَا الرُّقْبَى فَمَنْ أَعْمَرَ شَيْئًا أَوْ أَرْقَبَهُ فَإِنَّهُ لِمِنْ أَعْمَرَهُ وَ أَرْقَبَهُ حَيَاتَهُ وَ مَوْتَهُ أَرْسَلَهُ حَنْظَلَةَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۱۱)]-

طاووس بیان کرتے ہیں: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”رقبی کرنا حلال نہیں۔ پس جسے کوئی چیز رقبی کی گئی تو اس میں میراث نافذ ہو جائے گی۔“

3744: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا جَبَّانٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ حَنْظَلَةَ أَنَّهُ سَمِعَ طَاوُسًا يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَحِلُّ الرُّقْبَى فَمَنْ أَرْقَبَ رُقْبَى فَهُوَ سَبِيلُ الْمِيرَاثِ.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۱۱)]-

سیدنا زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”عمری میراث ہے۔“

3745: أَخْبَرَنِي عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ عَنْ وَكِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعُمَرَى مِيرَاثٌ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۳۷۲۰، ۳۷۲۲)، انظر تحفة الأشراف: ۳۷۲۱]۔

سیدنا زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”عمری وارث کے لیے ہے۔“

3746: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمَدْرِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعُمَرَى لِلْوَارِثِ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۵۹)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۳۸۱)، نسائی: (الحدیث: ۳۷۱۹، ۳۷۲۱، ۳۷۲۳، ۳۷۲۴، ۳۷۲۵، ۳۷۲۶)، انظر تحفة الأشراف: ۳۷۰۰]۔

سیدنا زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”عمری جائز ہے۔“

3747: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمَدْرِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ

الْعُمَرِيُّ جَائِزَةً.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۱۸)]-

3748: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُثَيْدٍ عَنِ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ
مَعْمَرٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ ظَاوِسٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ
ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ الْعُمَرِيُّ لِلْوَارِثِ-

سیدنا زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا، آپ نے فرمایا: ”عمری وارث کے لیے ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۱۷)]-

3749: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا جَبَّانٌ قَالَ
أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ مَعْمَرٍ قَالَ سَمِعْتُ عَمْرَو بْنَ دِينَارٍ
يُحَدِّثُ عَنْ ظَاوِسٍ عَنْ حُجْرِ الْمَدَنِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ
ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْعُمَرِيُّ لِلْوَارِثِ وَاللَّهُ
أَعْلَمُ-

سیدنا زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”عمری وارث کے لیے ہے۔“ واللہ اعلم

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۱۸)]-

☆☆☆

34

کِتَابُ الْعُمَرَى

عسری سے متعلق احادیث مبارکہ

1- بَابُ الْعُمَرَى لِلْوَارِثِ

1- عسری وارث کے لیے ہے

3750: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ طَاوُسًا يُحَدِّثُ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ الْعُمَرَى هِيَ لِلْوَارِثِ.

سیدنا زید بن ثابت رضي الله عنه نے نبی صلى الله عليه وسلم سے روایت کیا، آپ نے فرمایا: ”عسری جو ہے وہ وارث کے لیے ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۱۷)].

3751: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ طَاوُسًا يُحَدِّثُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمَدِينِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ الْعُمَرَى لِلْوَارِثِ.

سیدنا زید بن ثابت رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”عسری وارث کے لیے ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۱۸)].

3752: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم قَضَى بِالْعُمَرَى لِلْوَارِثِ.

سیدنا زید بن ثابت رضي الله عنه سے روایت ہے کہ نبی صلى الله عليه وسلم نے عسری کے متعلق فیصلہ فرمایا کہ وہ وارث کے لیے ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۱۸)]۔

3753: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ طَاوُسٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمَدِينِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَضَى بِالْعُمَرَى لِلْوَارِثِ۔

سیدنا زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے عمری کے متعلق فیصلہ فرمایا کہ وہ وارث کے لیے ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۴۶، وهو فی الكبرى، ح ۶۵۰۴)]۔

3754: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ ابْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبِي أَنَّهُ عَرَضَ عَلَيَّ مَعْقِلَ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمَدِينِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رضی اللہ عنہ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَعْمَرَ شَيْئًا فَهُوَ لِمُعْتَمِرِهِ مَحَبَّةٌ وَتَحَابَةٌ وَلَا تَرْقُبُوا فَمَنْ أَرْقَبَ شَيْئًا فَهُوَ لِسَبِيلِهِ۔

سیدنا زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جس نے کوئی چیز عمری کی تو وہ اس کی ہے جس کو عمری کی گئی ہے اس کی زندگی میں بھی اور اس کے مرنے پر بھی، رقبی نہ کرو پس جسے کوئی چیز رقبی کی گئی تو وہ اسی کی راہ میں ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۱۸)]۔

3755: أَخْبَرَنِي زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَحْزَمَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ الْحُجُورِيِّ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ۔

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے نبی ﷺ سے روایت کیا، آپ نے فرمایا: ”عمری جائز ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۵۳۹۳]۔

3756: أَخْبَرَنَا هُرُونُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ بَكَّارٍ بْنِ بِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ هُوَ ابْنُ بَشِيرٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ۔

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے نبی ﷺ سے روایت کیا، آپ نے فرمایا: ”بے شک عمری جائز ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر (الحدیث: ۳۷۲۹)، انظر تحفة الأشراف: ۵۷۴۲]۔

3757: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا جِبَانٌ قَالَ طَاوُسٌ سَعِيدُ بْنُ هُوَ ابْنُ بَشِيرٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ۔

طاووس سے روایت ہے: رسول اللہ ﷺ نے عمری اور

أَبْنَاءُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْمَعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا مَكْحُولٌ رَقِبِي كَوَالِكٍ كَيْدٍ
عَنْ ظَاوِيسَ بَنِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْعُمَرَى وَالرُقْبَى -

حکم الحدیث: (ما قبل سے صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۲۸)۔]

2- بَابُ ذِكْرِ اخْتِلَافِ الْفَاطِطِ التَّاقِلِينَ لِخَبْرِ جَابِرٍ فِي الْعُمَرَى

2- عمری کے بارے جابر رضی اللہ عنہ کی روایت نقل کرنے والوں کے الفاظ کے اختلاف کا بیان

3758: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ
حَدَّثَنَا بِسْطَامُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ دِينَارٍ
عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَخَبَهُمْ فَقَالَ
الْعُمَرَى جَائِزَةٌ.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۲۴۸۱۔]

3759: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ أَبْنَاءُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ
إِسْرَائِيلَ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ تَلَى رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْعُمَرَى وَالرُقْبَى قُلْتُ وَمَا
الرُقْبَى قَالَ يَقُولُ الرَّجُلُ لِلرَّجُلِ هِيَ لَكَ حَيَاتِكَ فَإِنْ
فَعَلْتُمْ فَهُوَ جَائِزَةٌ.
حکم الحدیث: (آئندہ کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۰۵۳۔]

3760: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ
حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ
جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۶۶۶)، مسلم: (الحدیث: ۳۰، ۳۱)، نسائی: (الحدیث: ۳۷۶۲)، انظر تحفة الأشراف: ۲۴۷۰۔]

3761: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَبْنَاءُ جَبَّانٍ قَالَ
أَبْنَاءُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَطَاءٍ
عطاء نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جس نے کسی
شخص کو اس کی حیات تک کے لیے کوئی چیز دی تو وہ اس کی

قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أُعْطِيَ شَيْئًا حَيَاتَهُ فَهُوَ لَهُ زَنْدُغِيٌّ أَوْ مَوْتُهُ صَوْرَتُهُ فِي مِثْلِ مَا كَانَتْ فِيهِ اسْمُهُ يَوْمَ يَجْعَلُ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا.
حکام الحدیث: (مابعد سے صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرادیہ السنائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۰۵۴].

3762: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا تَرُقُبُوا وَلَا تُعْمِرُوا فَمَنْ أُرُقِبَ أَوْ أُعْمِرَ شَيْئًا فَهُوَ لِيَوْمِئِذٍ.
سیدنا جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”تم رقبہ کرو نہ عمری کرو، پس جس نے کوئی چیز رقبہ کی یا عمری کی تو وہ اس کے وارثوں کے لیے ہے۔“

حکام الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۵۶)، انظر تحفة الأشراف: ۲۴۵۸].

3763: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ أَنْبَأَنَا حَبِيبُ بْنُ أَبِي تَابِتٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ لَا عُزْرَى وَلَا رُقْبَى فَمَنْ أُعْمِرَ شَيْئًا أَوْ أُرُقِبَهُ فَهُوَ لَهُ حَيَاتُهُ وَوَمَاتُهُ.
سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”کوئی عمری ہے نہ کوئی رقبہ، پس جسے کوئی چیز عمری کی جائے یا رقبہ تو وہ اس کی زندگی میں بھی اسی کی ہے اور اس کی موت کے بعد بھی اسی کی ہے۔“

حکام الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۳۸۲)، نسائی: (الحدیث: ۳۷۳۶، ۳۷۳۷)، انظر تحفة الأشراف: ۶۶۸۰].

3764: أَخْبَرَنَا عُبيدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرِ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي تَابِتٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا عُزْرَى وَلَا رُقْبَى فَمَنْ أُعْمِرَ شَيْئًا أَوْ أُرُقِبَهُ فَهُوَ لَهُ حَيَاتُهُ وَوَمَاتُهُ قَالَ عَطَاءٌ هُوَ لِلْأَخْرِ.
سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”عمری ہے نہ رقبہ، پس جسے کوئی چیز عمری کی جائے یا رقبہ کی جائے تو وہ اس کی زندگی میں بھی اسی کی ہے اور اس کی موت کے بعد بھی اسی کی ہے۔“ عطاء نے کہا: ”وہ بعد والے کے لیے ہے۔“

حکام الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۳۷۳۵)].

3765: أَخْبَرَنِي عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ أَنْبَأَنَا وَكِيعٌ عَنْ يَزِيدَ بْنِ زِيَادٍ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي تَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ تَقُولُ تَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الرَّقْبَى وَقَالَ مَنْ أُرُقِبَ رُقْبَى فَهُوَ لَهُ.
سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جسے کوئی چیز رقبہ کی جائے وہ اسی کی ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۲۷۲۵)].

3766: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أُعْمِرَ شَيْئًا فَهُوَ لَهُ حَيَاتَةٌ وَنَمَاتَةٌ.

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جسے کوئی چیز عمری کی جائے تو وہ اس کی زندگی میں بھی اسی کی ہے اور اس کی موت کے بعد بھی اسی کی ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۶۲۵ / ۲۸)، انظر تحفة الأشراف: ۲۸۲۱].

3767: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْرَائِيلَ بْنِ صُلْدَانَ عَنْ بَشِيرِ بْنِ الْمُفَضَّلِ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ الصَّوَّافُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ قَالَ حَدَّثَنَا جَابِرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا مَعْزَرَ الْأَنْصَارِ أَمْسِكُوا عَلَيْكُمْ يَعْنِي أَمْوَالَكُمْ لَا تُعْمِرُوا هَا فَإِنَّهُ مِنْ أُعْمِرَ شَيْئًا فَإِنَّهُ لِيَمُنَّ أُعْمِرَ هَا حَيَاتَةٌ وَنَمَاتَةٌ.

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”انصار کی جماعت! اپنے اموال اپنے پاس رکھو، انہیں عمری نہ کرو، اس لیے کہ جس نے کوئی چیز عمری کی تو وہ اسی کی ہے جسے عمری کی گئی اس کی زندگی میں بھی اور اس کی موت کے بعد بھی۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۶۲۵ / ۲۷)، انظر تحفة الأشراف: ۲۶۷۹].

3768: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَمْسِكُوا عَلَيْكُمْ أَمْوَالَكُمْ وَلَا تُعْمِرُوا هَا فَمَنْ أُعْمِرَ شَيْئًا حَيَاتَةٌ فَهُوَ لَهُ حَيَاتَةٌ وَبَعْدَ مَوْتِهِ.

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اپنے اموال اپنے پاس رکھو! انہیں عمری نہ کرو، پس جسے کوئی چیز اس کی زندگی میں عمری کی گئی تو وہ اس کی زندگی میں بھی اسی کی ہے اور اس کی موت کے بعد بھی اسی کی ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۲۹۸۶].

3769: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِمَنْ أُرْقِبَهَا.

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”رقبہ اسی کا ہے جسے رقبہ کیا گیا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۵۸)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۱۵)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۳۸۳)، نسائی:

(الحديث: 3742)، انظر تحفة الأشراف: 2705-]

3770: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ دَاوُدَ
عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
الْعُمَرَى جَائِزَةٌ لِأَهْلِهَا وَالرُّقْبَى جَائِزَةٌ لِأَهْلِهَا.

حکم الحديث: (صحیح)

تخریج الحديث: [تقدم (الحديث: 3741)-]

3- بَابُ ذِكْرِ الْأَخْتِلَافِ عَلَى الرَّهْرِيِّ فِيهِ

3- اس میں زہری پر اختلاف کا ذکر

3771: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ عَنِ
الْأَوْزَاعِيِّ حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ قَالَ وَأَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ
عُمَيْرَانَ أَنبَأَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ عَنِ الْوَزَاعِيِّ عَنِ الرَّهْرِيِّ
عَنْ عَزْوَةَ عَنْ جَابِرٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ
أُحْمِرَ عُمَرَى فَهِيَ لَهُ وَلِعَقِبِهِ يَرِثُهَا مَنْ يَرِثُهَا مِنْ عَقِبِهِ.

حکم الحديث: (ما بعد کے ساتھ صحیح)

تخریج الحديث: [ابو داؤد: (الحديث: 3501، 3502)، نسائی: (الحديث: 3745)، انظر تحفة الأشراف: 2395-]

3772: أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ مُسَاوِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ
قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرٍو عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ
جَابِرٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعُمَرَى لِمَنْ أُحْمِرَهَا
هِيَ لَهُ وَلِعَقِبِهِ يَرِثُهَا مَنْ يَرِثُهَا مِنْ عَقِبِهِ.

حکم الحديث: (صحیح)

تخریج الحديث: [بخاری: (الحديث: 2625)، مسلم: (الحديث: 20، 21، 22، 23، 24، 25)، ترمذی: (الحديث: 3148)، ابن ماجه: (الحديث: 2380، 2749، 2750، 2751، 2752، 2754، 2703)، نسائی: (الحديث: 3745)،

3747، 2748)، انظر تحفة الأشراف: 3148-]

3773: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هِشَامٍ الْبُغْلَبِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا
الْوَلِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَزَاعِيُّ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ عَزْوَةَ وَأَبِي
سَلَمَةَ عَنْ جَابِرٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعُمَرَى
لِمَنْ أُحْمِرَهَا هِيَ لَهُ وَلِعَقِبِهِ يَرِثُهَا مَنْ يَرِثُهَا مِنْ عَقِبِهِ.

حکم الحديث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۳۷۴۳، ۳۷۴۴)]-

3774: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ أَبِي سَلَمَةَ الدِمَشْقِيُّ عَنْ أَبِي عُمَرَ الصَّنَعَانِيِّ عَنْ شَاهِرِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ أَيُّمَا رَجُلٍ أَعْمَرَ رَجُلًا عَمَّرِي لَهُ وَلِعَقِبِهِ فَهِيَ لَهُ وَلِمَنْ يَرِثُهُ مِنْ عَقِبِهِ مَوْرُوثَةٌ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۲۸۰]

3775: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ جَابِرِ رضي الله عنه قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ مَنْ أَعْمَرَ رَجُلًا عَمَّرِي لَهُ وَلِعَقِبِهِ فَقَدْ قَطَعَ قَوْلَهُ حَقًّا وَهِيَ لِمَنْ أَعْمَرَ وَلِعَقِبِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۳۷۴۴)]-

3776: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَرِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ عَنِ مَالِكِ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ جَابِرِ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ أَيُّمَا رَجُلٍ أَعْمَرَ رَجُلًا عَمَّرِي لَهُ وَلِعَقِبِهِ فَإِنَّهَا لِلَّذِي يُعْطَاهَا لَا تَرْجِعُ إِلَى الَّذِي أَعْطَاهَا لِأَنَّهُ أَعْطَى عَطَاءً وَقَعَتْ فِيهِ الْمَوَارِيثُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۳۷۴۴)]-

3777: أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ جَابِرَ رضي الله عنه أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَطَعَ أَنَّ مَنْ أَعْمَرَ رَجُلًا عَمَّرِي لَهُ وَلِعَقِبِهِ فَإِنَّهَا لِلَّذِي أَعْمَرَهَا يَرِثُهَا مِنْ صَاحِبِهَا الَّذِي أَعْطَاهَا مَا وَقَعَ مِنْ

مَوَارِيثِ اللَّهِ وَحَقِّهِ-

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۴۴)]-

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جس شخص کو اور اس کی اولاد کو عسری دیا گیا اس میں فیصلہ فرمایا: ”پس وہ (عسری) اس کے لیے عطیہ ہے، عطا کرنے والے کے لیے اس میں سے کوئی شرط قائم کرنا جائز ہے نہ کوئی استثناء۔“ عطاء نے بیان کیا: اس لیے کہ اس نے ایک ایسا عطیہ دیا ہے جس میں میراث نافذ ہو چکی ہے، پس میراث نے اس کی شرط ختم کر دی۔

3778: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنِ ابْنِ أَبِي فُدَيْكٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذُنُبٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ ابْنِ سَلَمَةَ عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى فِي مَن أُعْمِرَ عُمَرَى لَهُ وَلِعَقِبِهِ فِيهِ لَه بَثْلَةٌ لَا يَجُوزُ لِلْمُعْتَمِنِ مِنْهَا شَرْطٌ وَلَا تُنْيَا قَالَ أَبُو سَلَمَةَ لِأَنَّهُ أَعْطَى عَطَاءً وَقَعَتْ فِيهِ الْمَوَارِيثُ فَقَطَعَتِ الْمَوَارِيثُ شَرْطَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۴۴)]-

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جس شخص نے کسی دوسرے شخص اور اس کی اولاد کو عسری دیا۔ اس نے کہا: میں نے یہ تجھے اور تیری اولاد کو دیا اور تم میں سے جو کوئی باقی بچا، پس وہ اس کے لیے ہے جسے وہ عطا کیا گیا، اور وہ اس کے مالک کو واپس نہیں ملے گا اس لیے کہ اس نے اسے ایسی عطا کی ہے جس میں میراث نافذ ہو چکی ہے۔“

3779: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ سُليمانُ بْنُ سَيْفٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي صَالِحٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ أَخْبَرَهُ عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أُمَّتًا رَجُلٍ أَعْمَرَ رَجُلًا عُمَرَى لَهُ وَلِعَقِبِهِ قَالَ قَدْ أُعْطِيَتْ كَهَا وَعَقِبَكَ مَا بَقِيَ مِنْكُمْ أَحَدٌ فَإِنَّهَا لَمَنْ أُعْطِيَتْهَا وَإِنَّمَا لَا تَرْجِعُ إِلَى صَاحِبِهَا مِنْ أَجْلِ أَنَّهُ أَعْطَاهَا عَطَاءً وَقَعَتْ فِيهِ الْمَوَارِيثُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۴۴)]-

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے عسری کے متعلق فیصلہ فرمایا کہ آدمی دوسرے آدمی اور اس کی اولاد کو ایسا ہبہ کرے اور استثناء کر لے کہ اگر تمہارے ساتھ یا تمہاری اولاد کے ساتھ کوئی واقعہ پیش آجائے تو وہ چیز میری اور میری اولاد کو مل جائے گی، ”بے شک وہ اس کے لیے ہے جسے وہ عطا کیا گیا ہے اور وہ اس کی اولاد کے لیے ہے۔“

3780: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي سَلَمَةَ سَعِيدٌ قَالَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ ابْنِ سَلَمَةَ عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى بِالْعُمَرَى أَنْ يَهَبَ الرَّجُلُ لِلرَّجُلِ وَلِعَقِبِهِ الْهَبَةَ وَيَسْتَنْبِئُ إِنْ حَدَثَ بِكَ حَدَثٌ وَيَعْقِبُكَ فَهُوَ إِلَى وَالِي عَقِبِي إِنَّهَا لَمَنْ أُعْطِيَتْهَا وَلِعَقِبِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۳۷۴۴)]-

4- بَابُ ذِكْرِ اخْتِلَافِ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ وَ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَلَى أَبِي سَلَمَةَ فِيهِ

4- اس حدیث میں ابو سلمہ پر یحییٰ بن ابی کثیر اور محمد بن عمرو کا اختلاف

3781: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْغُمَزِيُّ لِمَنْ وَهَبَتْ لَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۳۷۴۴)]-

3782: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ دُرُسْتٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ حَدَّثَهُ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ نَبِيِّ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْغُمَزِيُّ لِمَنْ وَهَبَتْ لَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۳۷۴۴)]-

3783: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا غُمَزِيَّ فَمَنْ أُغْمِرَ شَيْئًا فَهُوَ لَهُ.

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [انفراد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۰۰۷]

3784: أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عِيْنِي وَعَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ أُغْمِرَ شَيْئًا فَهُوَ لَهُ.

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [انفراد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۰۰۶]

3785: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ نَبِيِّ اللَّهِ ﷺ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْغُمَزِيُّ لِمَنْ وَهَبَتْ لَهُ.

حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ النَّظْرِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ مَهْزَبٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۶۲۶)، مسلم: (الحدیث: ۳۲)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۴۸)، نسائی: (الحدیث: ۳۷۵۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۲۱۲].

3786: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَأَلَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ هِشَامٍ عَنِ الْعُمَرَى فَقُلْتُ حَدَّثَ مُحَمَّدُ بْنُ سَيِّدِينَ عَنْ شُرَيْحٍ قَالَ قَطِي نَبِيٌّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ.

قال قَتَادَةُ وَقُلْتُ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ النَّظْرِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ مَهْزَبٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ قَالَ قَتَادَةُ وَقُلْتُ كَانَ الْحَسَنُ يَقُولُ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ. قَالَ قَتَادَةُ فَقَالَ الرَّهْرِيُّ إِنَّمَا الْعُمَرَى إِذَا أُعْمِرَ وَعَقِبُهُ مِنْ بَعْدِهِ فَإِذَا لَمْ يَجْعَلْ عَقِبَهُ مِنْ بَعْدِهِ كَانَ لِلدَّيْنِ يَجْعَلُ عَرْطَهُ. قَالَ قَتَادَةُ فَسُئِلَ عَطَاءُ بْنُ أَبِي رَبَاحٍ فَقَالَ حَدَّثَنِي جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ. قَالَ قَتَادَةُ فَقَالَ الرَّهْرِيُّ كَانَ الْخُلَفَاءُ لَا يَقْضُونَ بِهَذَا قَالَ عَطَاءُ قَطِي بِهَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مَرْوَانَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۵۷)] - [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۷۹۹-۱۸۵۴۴] - [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۳۶۵] - [تقدم (الحدیث: ۲۷۲۲)] - [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۳۶۵] - [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۰۸۰].

5- بَابُ عَطِيَّةِ الْمَرْأَةِ بِغَيْرِ إِذْنِ زَوْجِهَا

5- عورت کا اپنے شوہر کی اجازت کے بغیر عطیہ دینا

3787: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَبَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا عَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ ح وَأَخْبَرَنِي إِبرَاهِيمُ بْنُ يُونُسَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ وَالِدِهِ، أَنَّهُمْ نَسَبُوا لَهَا اسْمًا

مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ دَاوُدَ وَهُوَ ابْنُ أَبِي هِنْدٍ وَحَبِيبُ الْمَعْلَمِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَجُوزُ لِامْرَأَةٍ هَبَةٌ فِي مَالِهَا إِذَا مَلَكَ رَوْجُهَا عَضَمَتَهَا اللَّفْظُ لِمُحَمَّدٍ.

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۴۶)، انظر تحفة الأشراف: ۸۶۶۷ و ۸۷۰۲].

3788: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْمَعْلَمِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَأَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ زُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْمَعْلَمِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ لَنَا فَتَحَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَكَّةَ فَأَمَرَ حَطَبِيئًا فَقَالَ فِي حُطَبِيئِهِ لَا يَجُوزُ لِامْرَأَةٍ عَطِيَّةٌ إِلَّا بِإِذْنِ رَوْجِهَا.

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۵۲۹)].

3789: أَخْبَرَنَا هَمَّادُ بْنُ السَّرْحِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي هَالِيَةَ عَنْ أَبِي حُدَيْفَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ بَشِيرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَلْقَمَةَ الْقَعْفَجِيِّ قَالَ قَدِمَ وَفَدَّ ثَقِيفَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَمَعَهُمْ هَدِيَّةٌ فَقَالَ أَهْدِيئَهُ أَمْ صَدَقَةٌ فَإِنْ كَانَتْ هَدِيَّةً فَإِنَّمَا يُبْتَغَى بِهَا وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَقَضَاءُ الْحَاجَةِ وَإِنْ كَانَتْ صَدَقَةً فَإِنَّمَا يُبْتَغَى بِهَا وَجْهَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالُوا لَا بَلْ هَدِيَّةٌ فَقَبِلَهَا مِنْهُمْ وَقَعَدَ مَعَهُمْ يُسْأَلُهُمْ وَيَسْتَلُونَهُ حَتَّى صَلَّى الظُّهْرَ مَعَ الْعَصْرِ.

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفراد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۷۰۷].

3790: أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ حُشَيْبُ بْنُ أَصْحَمَ قَالَ حَدَّثَنَا سَيِّدَانَا أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنِ ابْنِ كَجَلَانَ عَنْ سَعِيدِ
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ
لَا أَقْبَلَ هَدِيَّةً إِلَّا مِنْ قُرَيْشٍ أَوْ أَنْصَارِيٍّ أَوْ نَقْفِيٍّ
أَوْ دَوْسِيٍّ۔

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۰۵۳]۔

3791: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ
قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ مَا هَذَا فَعِيلٌ تُصَدِّقُ بِهِ عَلَى
بَرِيْرَةَ فَقَالَ هُوَ لَهَا صَدَقَةٌ وَلَنَا هَدِيَّةٌ۔
سیدنا انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت
میں گوشت پیش کیا گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”یہ کیا
ہے؟“ عرض کیا گیا: بریرہ رضی اللہ عنہا پر صدقہ کیا گیا ہے آپ صلی اللہ علیہ وسلم
نے فرمایا: ”وہ اس کے لیے صدقہ ہے جبکہ ہمارے لیے ہدیہ
ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۶۹۵، ۲۵۷۷)، مسلم: (الحدیث: ۱۰۷۴ / ۱۷۰)، ابو داؤد: (الحدیث: ۱۶۵۵)،
انظر تحفة الأشراف: ۱۲۴۲]۔



35

کِتَابُ الْاِيْمَانِ وَالتُّدُوْرِ

قسموں اور نذروں کے متعلق احادیث مبارکہ

1- بَابُ كَيْفِ كَانَتْ يَمِيْنُ النَّبِيِّ ﷺ

1- نبی ﷺ کن الفاظ سے قسم کھایا کرتے تھے

3792: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ الرَّهَاقِيُّ وَمُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالََا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُوسَى بْنِ عَقْبَةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَتْ يَمِيْنُ النَّبِيِّ ﷺ يَخْلِفُ عَلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَمُقَلِّبِ الْقُلُوبِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحديث: 6617، 6628)، ترمذی: (الحديث: 1040)، انظر تحفة الأشراف: 7024-]

2- بَابُ الْحَلْفِ بِمُصْرَفِ الْقُلُوبِ

2- مصرف القلوب کے الفاظ کے ساتھ قسم کھانا

3793: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ أَبُو يَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ عَنْ عَتَابِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَالِمِ بْنِ أَبِيهِ قَالَ كَانَتْ يَمِيْنُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الَّتِي يَخْلِفُ بِهَا لَا وَمُصْرَفِ الْقُلُوبِ.

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۰۹۲)، انظر تحفة الأشراف: ۶۸۶۵-]

3- بَابُ الْحَلْفِ بِعِزَّةِ اللَّهِ تَعَالَى

3- اللہ تعالیٰ کی عزت کی قسم کھانا

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا، آپ نے فرمایا: ”جب اللہ تعالیٰ نے جنت اور جہنم کو پیدا فرمایا تو جبریل علیہ السلام کو جنت کی طرف بھیجا تو فرمایا: اسے دیکھو اور ان چیزوں کو دیکھو جنہیں میں نے اس میں جنتیوں کے لیے تیار کر رکھا ہے۔ انہوں نے اس کی طرف دیکھا تو واپس آکر کہا: تیری عزت کی قسم! اس کے متعلق جو بھی سنے گا وہ اس میں داخل ہو جائے گا، پس اس کے متعلق حکم فرمایا تو اسے ناگوار یوں کے ساتھ گھیر دیا گیا، فرمایا: جاؤ اسے دیکھو اور میں نے اس میں جنتیوں کے لیے جو کچھ تیار کر رکھا ہے اسے دیکھو، پس انہوں نے اس کی طرف دیکھا کہ اسے تو ناگوار یوں کے ساتھ گھیر دیا گیا ہے، انہوں نے عرض کیا: تیری عزت کی قسم! مجھے تو اندیشہ ہے کہ اس میں کوئی ایک بھی داخل نہیں ہوگا، فرمایا: جاؤ اور جہنم کی طرف دیکھو اور میں نے اس میں جہنمیوں کے لیے جو کچھ تیار کر رکھا ہے اسے بھی دیکھا، پس انہوں نے اسے دیکھا اور وہاں دیکھا کہ وہ ایک دوسرے پر تہہ بہ تہہ ہے، واپس آکر عرض کیا: تیری عزت کی قسم! اس میں تو کوئی ایک بھی داخل نہیں ہوگا، پس اس نے اس کے متعلق حکم فرمایا تو اسے شہوات کے ساتھ گھیر دیا گیا، فرمایا: دوبارہ جا کر اسے دیکھو، انہوں نے دیکھا کہ اسے تو شہوات کے ساتھ گھیر دیا گیا ہے پس وہ واپس آئے اور عرض کیا: تیری عزت کی قسم! مجھے تو اندیشہ ہے کہ اس سے کوئی بھی نہیں بچے گا سب اس میں داخل ہو جائیں گے۔“

3794: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ الْجَنَّةَ وَالنَّارَ أَرْسَلَ جِبْرِيْلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِلَى الْجَنَّةِ فَقَالَ انظُرْ إِلَيْهَا وَإِلَى مَا أَعَدَدْتُ لِأَهْلِهَا فِيهَا فَانظُرْ إِلَيْهَا فَإِذَا هِيَ قَدْ حُفَّتْ بِأَلْمَكَارِهِ فَقَالَ أَذْهَبَ إِلَيْهَا فَانظُرْ إِلَيْهَا وَإِلَى مَا أَعَدَدْتُ لِأَهْلِهَا فِيهَا فَانظُرْ إِلَيْهَا فَإِذَا هِيَ قَدْ حُفَّتْ بِأَلْمَكَارِهِ فَقَالَ وَعِزَّتِكَ لَقَدْ خَشِيتُ أَنْ لَا يَدْخُلَهَا أَحَدٌ قَالَ أَذْهَبَ فَانظُرْ إِلَى النَّارِ وَإِلَى مَا أَعَدَدْتُ لِأَهْلِهَا فِيهَا فَانظُرْ إِلَيْهَا فَإِذَا هِيَ تَرَكِبُ بَعْضُهَا بَعْضًا فَارْجِعْ فَقَالَ وَعِزَّتِكَ لَا يَدْخُلَهَا أَحَدٌ فَامْرَأَتَهَا فَحُفَّتْ بِالشَّهَوَاتِ فَقَالَ ارْجِعْ فَانظُرْ إِلَيْهَا فَانظُرْ إِلَيْهَا فَإِذَا هِيَ قَدْ حُفَّتْ بِالشَّهَوَاتِ فَارْجِعْ وَقَالَ وَعِزَّتِكَ لَقَدْ خَشِيتُ أَنْ لَا يَنْجُو مِنْهَا أَحَدٌ إِلَّا دَخَلَهَا.

www.KitaboSunnat.com

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۵۰۸۴]-

4- بَابُ التَّشْدِيدِ فِي الْحَلْفِ بِغَيْرِ اللَّهِ تَعَالَى

4- اللہ تعالیٰ کے علاوہ کسی اور چیز کی قسم کھانے کی سنگینی

3795: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ إسماعيلَ وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جس نے قسم کھائی ہو تو وہ صرف اللہ ہی کی قسم کھائے۔“ قریش اپنے آپہ آباء کی قسم کھاتے تھے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اپنے آباء کی قسم نہ اٹھاؤ۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۸۳۶)، مسلم: (الحدیث: ۱۶۴۶/۴)، انظر تحفة الأشراف: ۷۱۲۵]-

3796: أَخْبَرَنِي زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَلِيَّةَ سیدنا عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اللہ تعالیٰ تمہیں اپنے آباء کی قسم کھانے سے منع فرماتا ہے۔“

غفَارٍ فِي مَجْلِسِ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَأَلَهُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ يُعْنِي ابْنَ عُمَرَ رضی اللہ عنہما وَهُوَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم إِنَّ اللَّهَ يَنْهَاهُمْ أَنْ تَحْلِفُوا بِآبَائِكُمْ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۷۰۳۴]-

5- بَابُ الْحَلْفِ بِالْآبَاءِ

5- آباء کی قسم کھانا

3797: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ وَقَتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الرَّهْرِقِ عَنْ سَالِمِ عَنِ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم عُمَرَ مَرَّةً وَهُوَ يَقُولُ وَأَبْنِي وَأَبْنِي فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ يَنْهَاهُمْ أَنْ تَحْلِفُوا بِآبَائِكُمْ فَوَاللَّهِ مَا حَلَفْتُ بِهَا بَعْدَ ذَلِكَ وَلَا آئِرًا۔

سیدنا عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک بار عمر رضی اللہ عنہ کو یوں قسم کھاتے ہوئے سنا: میرے باپ کی قسم! میرے باپ کی قسم! تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اللہ تمہیں منع فرماتا ہے کہ تم اپنے آباء کی قسم کھاؤ۔“ پس اللہ کی قسم! میں نے اس کے بعد غیر اللہ کی قسم نہیں کھائی اپنی طرف سے نہ کسی دوسرے کی زبان سے نقل کی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۶۴۷)، مسلم: (الحدیث: ۱۶۴۶/۲)، ترمذی: (الحدیث: ۱۵۳۳)، انظر تحفة

الأشراف: ۶۸۱۸]-

3798: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ وَ سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مُحَمَّدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ يَنْهَأكُمْ أَنْ تَخْلِفُوا بِأَبَائِكُمْ قَالَ عُمَرُ فَوَاللَّهِ مَا خَلَفْتُ بِهَا بَعْدُ ذَا كِرًا وَلَا آثِرًا۔

سیدنا عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سے روایت ہے کہ نبی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: ”اللہ تمہیں اپنے آباء کی قسم کھانے سے منع فرماتا ہے۔“ عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نے فرمایا: اللہ کی قسم! میں نے اس کے بعد اپنی طرف سے غیر اللہ کی قسم کھائی نہ کسی دوسرے کی زبان سے نقل کی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۶۴۷)، مسلم: (الحدیث: ۲، ۱)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۲۵۰)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۰۹۴)، نسائی: (الحدیث: ۳۷۷۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۵۱۸۔]

3799: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ أَتَانَا مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ حَزْبٍ عَنِ الزُّبَيْدِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ أَخْبَرَنَا عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ يَنْهَأكُمْ أَنْ تَخْلِفُوا بِأَبَائِكُمْ قَالَ عُمَرُ فَوَاللَّهِ مَا خَلَفْتُ بِهَا بَعْدُ ذَا كِرًا وَلَا آثِرًا۔

سیدنا عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: ”اللہ تمہیں منع فرماتا ہے کہ تم اپنے آباء کی قسم کھاؤ“ عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نے فرمایا: اللہ کی قسم! میں نے اس کے بعد اپنی طرف سے غیر اللہ کی قسم کھائی نہ کسی دوسرے کی زبان سے نقل کی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۷۶)۔]

6- بَابُ الْخَلْفِ بِالْأُمَّهَاتِ

6- ماؤں کی قسم کھانا

3800: أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا عَوْفٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَخْلِفُوا بِأَبَائِكُمْ وَلَا بِأُمَّهَاتِكُمْ وَلَا بِالْأَنْدَادِ وَلَا تَخْلِفُوا إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَخْلِفُوا إِلَّا وَأَنْتُمْ صَادِقُونَ۔

سیدنا ابو ہریرہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نے بیان کیا: رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: ”اپنے آباء کی قسم کھاؤ نہ اپنی ماؤں کی اور نہ معبودان باطلہ کی، تم صرف اللہ کی قسم کھاؤ اور تم صرف اس وقت قسم کھاؤ جبکہ تم سچے ہو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۲۴۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۴۸۳۔]

7- بَابُ الْخَلْفِ بِمِلَّةِ سِوَى الْإِسْلَامِ

7- اسلام کے علاوہ کسی اور مذہب کی قسم کھانا

3801: أَخْبَرَنَا فُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ سَيِّدِنَا ثَابِتِ بْنِ الضَّحَّاكِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كِتَابٌ وَ سُنَّتٌ كِي رُوشَنِي مِيْن لَكُهَيَّي جَانِي وَالِي اَرْدُو اِسْلَامِي كِتَبِ كَا سَب سِي بَزَا مَفْت مَرَكَز

خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرْزَعَةَ قَالَ حَدَّثَنَا
 يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ ثَابِتِ بْنِ
 الطَّحَالِيفِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ حَلَفَ بِعَمَلِهِ
 سِوَى الْإِسْلَامِ كَاذِبًا فَهُوَ كَمَا قَالَ قَالَ قُتَيْبَةُ فِي
 حَدِيثِهِ مُتَعَدِّدًا وَقَالَ يَزِيدُ كَاذِبًا فَهُوَ كَمَا قَالَ وَمَنْ
 قَتَلَ نَفْسَهُ بِشَيْءٍ عَدَبَهُ اللَّهُ بِهِ فِي تَارِ جَهَنَّمَ۔

نے فرمایا: ”جس نے اسلام کے علاوہ کسی اور مذہب کی جھوٹی
 قسم کھائی تو وہ اسی طرح ہے جس طرح اس نے کہا ہے۔“ قتیبہ
 نے اپنی روایت میں کہا: ”عمد“ اور یزید نے کہا: ”جھوٹی تو وہ
 اسی طرح ہے جس طرح اس نے کہا ہے، اور جس نے کسی چیز
 کے ذریعے اپنے آپ کو قتل کیا اللہ اسی چیز کے ساتھ اسے جہنم
 کی آگ میں سزا دے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۳۶۳، ۶۱۰۵، ۶۶۵۲، ۶۰۴۷)، مسلم: (الحدیث: ۱۱۰/۱۷۶، ۱۱۰/۱۷۷)، ابو
 داؤد: (الحدیث: ۳۲۵۷)، ترمذی: (الحدیث: ۱۵۲۷، ۱۵۴۳)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۰۹۸)، نسائی: (الحدیث: ۳۷۸۰،
 ۳۸۲۲)، انظر تحفة الأشراف: ۲۰۶۲۔]

3802: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ
 قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرٍو عَنْ يَحْيَى أَنَّهُ حَدَّثَهُ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو
 قِلَابَةَ قَالَ حَدَّثَنِي ثَابِتُ بْنُ الطَّحَالِيفِيِّ أَنَّ رَسُولَ
 اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ حَلَفَ بِعَمَلِهِ سِوَى الْإِسْلَامِ كَاذِبًا فَهُوَ
 كَمَا قَالَ وَمَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِشَيْءٍ عَدَبَهُ اللَّهُ بِهِ فِي الْأُخْرَةِ۔

سیدنا ثابت بن ضحاک رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول
 اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جس نے اسلام کے علاوہ کسی اور
 مذہب کی جھوٹی قسم کھائی تو وہ اسی طرح ہے جس طرح اس
 نے کہا ہے، اور جس نے کسی چیز کے ساتھ اپنے آپ کو قتل کیا
 تو اسے آخرت میں اسی چیز کے ساتھ عذاب دیا جائے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۷۹)۔]

8- بَابُ الْحَلْفِ بِالْبِرَاءَةِ مِنَ الْإِسْلَامِ

8- اسلام سے بیزار ہونے کی قسم کھانا

3803: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ
 بْنُ مُوسَى عَنْ حُسَيْنِ بْنِ وَقْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَةَ عَنْ
 أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ قَالَ إِنِّي بَرِئٌ مِنَ
 الْإِسْلَامِ فَإِنْ كَانَ كَاذِبًا فَهُوَ كَمَا قَالَ وَإِنْ كَانَ صَادِقًا
 لَمْ يَعُدْ إِلَى الْإِسْلَامِ سَابِقًا۔

سیدنا بریدہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے
 فرمایا: ”جس نے کہا کہ میں اسلام سے بیزار ہوں، خواہ اس
 نے جھوٹ موٹ کہا ہو تو وہ اسی طرح ہے جس طرح اس نے
 کہا ہے، اور اگر وہ سچا ہے تو بھی اسلام میں سلامتی کے واپس
 نہیں آئے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۲۵۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۰۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۵۹۔]

9- بَابُ الْحَلْفِ بِالْكَعْبَةِ

9- کعبہ کی قسم کھانا

3804: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عِيسَى قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا مِسْعَرٌ عَنْ مَعْبُدِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ قُتَيْبَةَ أَمْرَأَةٍ مِنْ جُهَيْنَةَ أَنَّ يَهُودِيًّا آتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ إِنَّكُمْ تُتَيْدُونَ وَإِنَّكُمْ تُكْفِرُونَ تَقُولُونَ مَا شَاءَ اللَّهُ وَشِئْتُمْ وَتَقُولُونَ وَالْكَعْبَةَ فَأَمَرَهُمُ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَرَادُوا أَنْ يَخْلِفُوا أَنْ يَقُولُوا وَرَبِّ الْكَعْبَةِ وَيَقُولُونَ مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ شِئْتُمْ.

جہینہ قبیلے کی ایک عورت نے بیان کیا کہ ایک یہودی نبی ﷺ کے پاس آیا تو اس نے کہا: تم اللہ کے ساتھ ساہمی اور شریک بناتے ہو، تم کہتے ہو: جو اللہ چاہے اور جو آپ چاہیں، اور تم کہتے ہو: کعبہ کی قسم! پس نبی ﷺ نے انہیں حکم فرمایا کہ جب وہ قسم کھانا چاہیں تو یوں کہا کریں: رب کعبہ کی قسم! اور کوئی یوں کہا کرے: جو اللہ چاہے پھر جو آپ چاہیں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [نسائی: (الحدیث: ۹۸۶، ۹۸۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۰۴۶].

10- بَابُ الْحَلْفِ بِالطَّوَاغِيَتِ

10- بتوں کی قسم کھانا

3805: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ أَنبَأَنَا هِشَامٌ عَنِ الْحُسَيْنِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ ﷺ قَالَ لَا تَخْلِفُوا بِأَبَائِكُمْ وَلَا بِالطَّوَاغِيَتِ.

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”تم اپنے آباء کی قسم کھاؤ نہ بتوں کی۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۶۴۸/۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۰۹۵)، انظر تحفة الأشراف: ۹۶۹۷].

11- بَابُ الْحَلْفِ بِاللَّاتِ

11- لات کی قسم کھانا

3806: أَخْبَرَنَا كَثِيرٌ بْنُ عَبِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزْبٍ عَنِ الزُّبَيْدِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ حَلَفَ مِنْكُمْ فَقَالَ بِاللَّاتِ فَلْيَقُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَمَنْ قَالَ لِصَاحِبِهِ تَعَالَى أَقَامِرَكَ فَلْيَتَصَدَّقْ.

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”تم میں سے جس نے قسم کھائی اور کہا: لات کی قسم! تو وہ پھر سے ((لا الہ الا اللہ)) پڑھ لے اور جس نے اپنے ساہمی سے کہا: آؤ جو اٹھیلیں تو اسے چاہیے کہ وہ (کفارہ کے طور پر) صدقہ کرے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۸۶۰، ۶۶۵۰، ۶۱۰۷، ۶۳۰۱)، مسلم: (الحدیث: ۱۶۴۷/۵)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۲۴۷)، ترمذی: (الحدیث: ۱۵۴۵)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۰۹۶)، نسائی: (الحدیث: ۹۹۱، ۹۹۲)، انظر تحفة الأشراف: [۱۲۲۷۱]

12- بَابُ الْحَلْفِ بِاللَّاتِ وَالْعُزَى

12- لات اور عزیٰ کی قسم کھانا

3807: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ عَنْ مُضَعَبِ بْنِ سَعْدِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ كُنَّا نَذْكُرُ بَعْضَ الْأُمْرِ وَأَنَا حَدِيثٌ عَهْدٍ بِالْجَاهِلِيَّةِ فَحَلَفْتُ بِاللَّاتِ وَالْعُزَى فَقَالَ لِي أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِئْسَ مَا قُلْتَ أَيُّتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبِرُهُ فَإِنَّا لَا تَرَاكَ إِلَّا قَدْ كَفَرْتَ فَأَتَيْتُهُ فَأَخْبِرْتُهُ فَقَالَ لِي قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ وَتَعَوَّذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ وَانْفُلْ عَنِ يَسَارِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ وَلَا تَعُدَّهُ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۰۹۷)، نسائی: (الحدیث: ۳۷۸۶، ۹۸۹)، انظر تحفة الأشراف: [۳۹۳۸]

3808: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمَلْدٌ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ حَدَّثَنِي مُضَعَبُ بْنُ سَعْدِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ حَلَفْتُ بِاللَّاتِ وَالْعُزَى فَقَالَ لِي أَصْحَابِي بِئْسَ مَا قُلْتَ قُلْتَ هُجْرًا فَأَتَيْتِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْإِحْسَانُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَانْفُلْ عَنِ يَسَارِكَ ثَلَاثًا وَتَعَوَّذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ ثُمَّ لَا تَعُدَّهُ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۷۸۵)]

13- بَابُ إِبْرَارِ الْقَسَمِ

13- قسم پوری کرنا

3809: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ سُوَيْدٍ بْنِ مُقَرَّبٍ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رضي الله عنه قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِسَبْعِ أَمْرَاتٍ بِاتِّبَاعِ الْجَنَائِزِ وَ عِيَادَةِ الْمَرِيضِ وَ تَشْيِيطِ الْعَاطِسِ وَ اجَابَةِ الدَّاعِي وَ نَصْرِ الْمَظْلُومِ وَ إِبْرَارِ الْقَسَمِ وَ رَدِّ السَّلَامِ۔

سیدنا براء بن عازب رضي الله عنه نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے ہمیں سات چیزوں کا حکم فرمایا: آپ نے جنازوں میں شریک ہونے، مریض کی عیادت کرنے، چھینکتا مار کر الحمد للہ کہنے والے کو یرحمک اللہ کہہ کر جواب دینے، دعوت قبول کرنے، مظلوم کی مدد کرنے، قسم پوری کرنے اور سلام کا جواب دینے کا ہمیں حکم فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۹۳۸، ۵۵۱۷)]۔

14- بَابُ مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا

14- جو کوئی قسم اٹھالے اور پھر وہ اس کے علاوہ دوسرے کام کو اس سے بہتر سمجھے تو؟

3810: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي السَّلِيلِ عَنْ زُهَدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَا عَلَى الْأَرْضِ يَمِينٌ أَحْلَفَ عَلَيْهَا فَأَرَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا إِلَّا آتَيْتُهُ۔

سیدنا ابو موسیٰ رضي الله عنه نے فرمایا: ”زمین پر ایسی کوئی قسم نہیں، جس پر میں قسم اٹھا لوں، پس میں اس کے علاوہ کسی اور چیز میں خیر و بھلائی کی دیکھوں تو میں اسے اپنالوں گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۱۳۳، ۴۳۸۵، ۶۶۶۹، ۶۶۸۰، ۶۷۲۱، ۷۵۵۵)، مسلم: (الحدیث: ۹، ۱۰)، ترمذی: (الحدیث: ۱۸۲۶، ۱۸۲۷، ۱۴۶، ۱۴۸)، نسائی: (الحدیث: ۴۳۵۷، ۴۳۵۸)، انظر تحفة الأشراف: ۸۹۹۰]۔

15- بَابُ الْكُفَّارَةِ قَبْلَ الْحِنْثِ

15- قسم کا کفارہ، قسم توڑنے سے پہلے

3811: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ غِيلَانَ بْنِ جَرِيرٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رضي الله عنه قَالَ آتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي رَهْطٍ مِّنَ الْأَشْعَرِيِّينَ نَسْتَحِيلُهُ فَقَالَ وَاللَّهِ لَا أَحْمِلُكُمْ وَمَا عِنْدِي مَا أَحْمِلُكُمْ ثُمَّ لَبِئْنَا مَا شَاءَ اللَّهُ فَأَتَى بِلَالٍ

سیدنا ابو موسیٰ اشعری رضي الله عنه نے بیان کیا، میں قبیلہ اشعر کے چند لوگوں کے ساتھ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا ہم آپ سے سواری کے لیے جانور مانگتے تھے آپ نے فرمایا: ”اللہ کی قسم! میں تمہیں سواری کے جانور نہیں دے سکتا اور تمہیں دینے کے لیے میرے پاس سواریوں کے جانور

فَأَمَرْنَا بِثَلَاثِ خُودٍ فَلَمَّا انْطَلَقْنَا قَالَ بَعْضُنَا لِبَعْضٍ لَا يَبَارِكُ اللَّهُ لَنَا آتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَسْتَحِبُّهُ فُخَلَفَ أَنْ لَا يَحْمِلَنَا قَالَ أَبُو مُوسَى فَآتَيْنَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَّرْنَا ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ مَا آتَاكُمْ حَمَلُكُمْ بَلِ اللَّهُ حَمَلَكُمْ إِيَّيْ وَاللَّهِ لَا أَحْلِفُ عَلَى يَمِينٍ فَأَرَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا إِلَّا كَفَرْتُ عَنْ يَمِينِي وَآتَيْتُ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ.

نہیں ہیں۔“ پھر جب تک اللہ نے چاہا ہم ٹھہرے رہے، پس کچھ اونٹ آئے تو آپ نے تین اونٹ ہمیں دیئے جانے کا حکم فرمایا: جب ہم (انہیں لے کر) چلے تو ہم میں سے بعض نے بعض سے کہا: اللہ ہمیں اس میں برکت نہیں دے گا۔ ہم اونٹ مانگنے کے لیے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تھے، تو آپ نے قسم کھائی تھی، کہ آپ ہمیں سواری کے جانور نہیں دیں گے، ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: پس ہم نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ سے اس کا ذکر کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”میں نے تمہیں سواری کے جانور نہیں دیئے، بلکہ اللہ نے تمہیں سواری کے جانور دیئے ہیں، اللہ کی قسم! میں جب بھی کوئی قسم کھا لوں گا اور پھر اس کے سوا کسی اور چیز میں خیر دیکھوں گا تو میں اپنی قسم کا کفارہ دے دوں گا اور جو بہتر ہو گا اسے اختیار کر لوں گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۶۲۳، ۶۷۱۸)، مسلم: (الحدیث: ۱۶۶۹/۷)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۲۷۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۰۷)، انظر تحفة الأشراف: ۹۱۲۲۔]

3812: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَخْنَسِ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَلْيَكْفُرْ عَنْ يَمِينِهِ وَلْيَأْتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ.

عمر بن شعیب نے اپنے والد سے اور انہوں نے اپنے دادا سے روایت کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص قسم کھالے اور پھر وہ اس کے سوا کسی اور چیز میں اس سے بہتری دیکھے تو وہ اپنی قسم کا کفارہ ادا کر دے اور جو بہتر ہے وہ کام کر لے۔“

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرادیہ النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۷۰۷۔]

3813: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا حَلَفَ أَحَدُكُمْ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَلْيَكْفُرْ عَنْ يَمِينِهِ وَلْيَنْظُرِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ فَلْيَأْتِهِ.

سیدنا عبد الرحمن بن سمرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے روایت کیا آپ ﷺ نے فرمایا: ”جب تم میں سے کوئی قسم اٹھا لے اور وہ اس کے علاوہ کسی دوسرے کام کو اس سے بہتر سمجھے تو وہ اپنی قسم کا کفارہ ادا کر دے اور دیکھے کہ جو بہتر ہے اسے اختیار کر لے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۶۲۲، ۶۷۲۲، ۷۱۴۶، ۷۱۴۷)، مسلم: (الحدیث: ۱۹، ۱۲)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۷۷۷، ۳۷۷۸، ۳۷۷۹)، ترمذی: (الحدیث: ۱۵۲۹)، نسائی: (الحدیث: ۳۷۹۲، ۳۷۹۳، ۳۷۹۸، ۳۷۹۹، ۳۸۰۰، ۳۸۰۱)، انظر تحفة الأشراف: ۹۶۹۵۔]

3814: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانٌ قَالَ حَدَّثَنَا جَبْرِ بْنُ حَازِمٍ قَالَ سَمِعْتُ الْحُسَيْنَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا خَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ فَكْفِرْ عَنْ يَمِينِكَ ثُمَّ أُنْبِ الذِّمِّيَ هُوَ خَيْرٌ۔

سیدنا عبد الرحمن بن سمرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جب تم قسم کھا لو تو اپنی قسم کا کفارہ ادا کرو، پھر وہ کام کرو جو کہ بہتر ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۹۱)۔]

3815: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْقَطْعِيُّ عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى وَ ذَكَرَ كَلِمَةً مَعْنَاهَا حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحُسَيْنِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِذَا خَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ فَارَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَكْفِرْ عَنْ يَمِينِكَ وَأُنْبِ الذِّمِّيَ هُوَ خَيْرٌ۔

سیدنا عبد الرحمن بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ”جب تم کوئی قسم کھا لو اور پھر تم اس کے علاوہ دوسرے کام کو اس سے بہتر دیکھو تو اپنی قسم کا کفارہ ادا کرو اور جو بہتر ہے اسے اختیار کر لو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۹۱)۔]

16- بَابُ الْكُفَّارَةِ بَعْدَ الْحِنْتِ

16- قسم توڑنے کے بعد کفارہ

3816: أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَةَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو مَوْلَى الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ يُحَدِّثُ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَارِثٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ خَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَارَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَلْيَأْتِ الذِّمِّيَ هُوَ خَيْرٌ وَلْيُكْفِرْ عَنْ يَمِينِهِ۔

سیدنا عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو کوئی قسم کھالے اور وہ اس کے علاوہ کسی اور چیز میں خیر و بھلائی دیکھے تو وہ اس سے بہتر کام کو بحالائے اور اپنی قسم کا کفارہ ادا کر دے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي. انظر تحفة الأشراف: ۹۸۷۱۔]

3817: أَخْبَرَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَيَّاشٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ عَنْ تَمِيمِ بْنِ طَرْفَةَ عَنْ عَبْدِ بْنِ حَاتِمٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَلْيَدْعُ بِمِثْلَتِهِ وَلْيَأْتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ وَلْيُكْفِرْهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۰۸)، نسائی: (الحدیث: ۳۷۹۶)، انظر تحفة الأشراف: ۹۸۵۱-]

3818: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا بَهْزُ بْنُ أَسَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ رُفَيْعٍ قَالَ سَمِعْتُ تَمِيمَ بْنَ طَرْفَةَ يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ بْنِ حَاتِمٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَلْيَأْتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ وَلْيَتْرُكْ يَمِينَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۹۵)-]

3819: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الزُّعْرَاءِ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَأَيْتَ ابْنَ عَمِّ لِي أَتَيْتُهُ أَسْأَلُهُ فَلَا يُعْطِينِي وَلَا يَصِلُنِي لَمْ يَحْتَاجْ إِلَيَّ فَيَأْتِينِي فَيَسْأَلُنِي وَقَدْ حَلَفْتُ أَنْ لَا أُعْطِيَهُ وَلَا أُصِلَهُ فَأَمَرَنِي أَنْ أَتِيَ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ وَأُكْفِرَ عَنْ يَمِينِي.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۰۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۲۰۴-]

3820: أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ

سیدنا عدی بن حاتم رضي الله عنه نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو کوئی قسم کھالے اور وہ اس کے علاوہ کسی دوسرے کام میں اس سے بہتری دیکھے تو وہ اپنی قسم چھوڑے، اس بہتر کام کو بجالائے اور اس کا کفارہ ادا کر دے۔“

سیدنا عدی بن حاتم رضي الله عنه نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو کوئی قسم کھالے اور وہ اس سے بہتر کام دیکھے تو وہ اس کو اختیار کرے جو کہ بہتر ہے، اور اپنی قسم کو چھوڑ دے۔“

ابو الاحوص نے اپنے والد سے روایت کیا، انہوں نے کہا: میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! مجھے بتائیں میرا چچا زاد ہے، میں کوئی چیز لینے اس کے پاس جاتا ہوں تو وہ مجھے چیز نہیں دیتا، اور وہ مجھ سے صلہ رحمی بھی نہیں کرتا، پھر اسے میری ضرورت پڑتی ہے تو میرے پاس آ کر مجھ سے مانگتا ہے۔ میں نے بھی قسم کھالی ہے کہ میں بھی اسے نہیں دوں گا اور میں اس سے صلہ رحمی نہیں کروں گا، تو آپ نے مجھے حکم فرمایا کہ میں اسے اختیار کروں جو کہ بہتر ہے اور اپنی قسم کا کفارہ ادا کر دوں۔“

سیدنا عبد الرحمن بن سمرہ رضي الله عنه نے بیان کیا، نبی ﷺ نے مجھے فرمایا: ”جب تم کوئی قسم کھاؤ اور پھر تم دوسری چیز کو اس سے

سَمُرَةَ ۞ قَالَ قَالَ لِي النَّبِيُّ ۞ إِذَا أَلَيْتَ عَلَى يَمِينٍ
فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَأَبِ الدِّينِ هُوَ خَيْرٌ وَ كَفَّرَ عَنْ
يَمِينِكَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۹۱)]-

3821: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ
حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنِ الْحُسَيْنِ عَنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ
سَمُرَةَ ۞ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ۞ إِذَا حَلَفْتَ عَلَى
يَمِينٍ فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَأَبِ الدِّينِ هُوَ خَيْرٌ مِنْهَا
وَ كَفَّرَ عَنْ يَمِينِكَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۹۱)]-

3822: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُدَامَةَ فِي حَدِيثِهِ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ
مَنْصُورٍ عَنِ الْحُسَيْنِ الْبَصْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ
سَمُرَةَ ۞ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ۞ إِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ
فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَأَبِ الدِّينِ هُوَ خَيْرٌ وَ كَفَّرَ عَنْ
يَمِينِكَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۷۹۱)]-

17- بَابُ الْيَمِينِ فِي مَالٍ يَمْلِكُ

17- ایسی چیز کی قسم کھانا جو اس کی ملکیت نہ ہو

3823: أَخْبَرَنَا ابْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ
عُمَيْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَخْنَسِ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ شُعَيْبٍ
عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ لَا نَذَرَ وَلَا يَمِينِينَ قِيمًا لَا تَمْلِكُ وَلَا فِي مَعْصِيَةٍ وَلَا
قَطِيعَةٍ رَجِمَ.

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

عمرو بن شعیب نے اپنے والد سے اور انہوں نے اپنے دادا
سے روایت کیا، انہوں نے کہا، رسول اللہ ﷺ نے
فرمایا: ”اس کسی چیز کی نذر ماننا یا قسم کھانا جو تیری ملکیت میں نہ
ہو درست نہیں ہے اسی طرح اللہ کی نافرمانی اور قطع رحمی کی نذر
قسم بھی درست نہیں۔“

تفريخ الحديث: [ابو داؤد: (الحديث: ۳۷۲۴)، انظر تحفة الأشراف: ۸۷۵۴].

18- بَابُ مَنْ حَلَفَ فَاسْتَثْنَى

18- قسم اٹھاتے وقت ان شاء اللہ کہنا

3824: أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَبَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما قَالَ قَالَ مَنْ حَلَفَ فَاسْتَثْنَى قِيَانِ شَاءَ مَطَى وَإِنْ شَاءَ تَرَكَ غَيْرَ حَدِيثٍ.

سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما نے نبی صلى الله عليه وسلم سے روایت کیا، آپ نے فرمایا: ”جو قسم کھاتے وقت ان شاء اللہ کہہ لے: تو پھر وہ چاہے تو اس پر عمل کرے اور چاہے تو عمل نہ کرے وہ گناہ گار نہ ہوگا۔“

حکم الحديث: (صحیح)

تفريخ الحديث: [ابو داؤد: (الحديث: ۳۲۶۱، ۳۲۶۲)، ترمذی: (الحديث: ۱۵۳۱)، ابن ماجه: (الحديث: ۲۱۰۶، ۲۱۰۷)، نسائی: (الحديث: ۳۸۲۸، ۳۸۲۹)، انظر تحفة الأشراف: ۷۵۱۷].

19- بَابُ النِّيَّةِ فِي الْيَمِينِ

19- قسم میں نیت کا اعتبار

3825: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا سُلَيْمُ بْنُ حَيَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَقَاصٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّةِ وَإِنَّمَا لِامْرِئٍ مِمَّا نَوَى فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهَجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا أَوْ امْرَأَةٍ يَتَرَوُّهَا فَهَجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ.

سیدنا عمر بن خطاب رضي الله عنه نے نبی صلى الله عليه وسلم سے روایت کیا، آپ نے فرمایا: ”تمام اعمال کا دار و مدار نیتوں پر ہے، جس نے اللہ اور اس کے رسول کی خاطر ہجرت کی تو اس کی ہجرت اللہ اور اس کے رسول کی خاطر ہے، اور جس نے دنیا کے حصول یا کسی عورت سے شادی کی غرض سے ہجرت کی تو اس کی ہجرت اسی طرف ہے جس کی طرف اس نے ہجرت کی ہے۔“

حکم الحديث: (صحیح)

تفريخ الحديث: [تقدم (الحديث: ۷۵)].

20- بَابُ تَحْرِيمِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ

20- اللہ عزوجل کی حلال کردہ چیز کو حرام قرار دینا

3826: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ رَعِمَهُ عَطَاءٌ أَنَّهُ سَمِعَ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَيْرٍ يَقُولُ سَمِعْتُ عَائِشَةَ تَزْعُمُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضي الله عنها بیان کرتی ہیں کہ نبی صلى الله عليه وسلم نے زینب بنت جحش رضي الله عنها کے ہاں ٹھہرا کرتے تھے اور ان کے ہاں شہدیا کرتے تھے، پس میں اور حفصہ رضي الله عنهما نے باہم مشورہ کیا

کہ نبی ﷺ ہم میں سے جس کے پاس بھی تشریف لائیں تو وہ کہے: مجھے آپ سے مغفیر کی بو آتی ہے! آپ نے مغفیر کھایا ہے؟ پس آپ ان میں سے کسی ایک کے ہاں تشریف لائے تو انہوں نے آپ سے ایسے ہی کہا، تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”نہیں، بلکہ میں نے توزینب بنت جحش (رضی اللہ عنہا) کے ہاں شہد بیا ہے، اور میں آئندہ اسے نہیں پیوں گا“ پس یہ آیت نازل ہوئی: ((اے نبی! اللہ نے جو چیز حلال قرار دی ہے آپ اسے کیوں حرام ٹھہراتے ہیں)) یہاں تک ((اگر وہ دونوں اللہ کے حضور توبہ کر لیں)) عائشہ اور حفصہ رضی اللہ عنہما ((اور جب نبی ﷺ نے اپنی کسی زوجہ سے راز کے ساتھ بات کی)) آپ کا یہ فرمانا: ”نہیں بلکہ میں نے تو شہد بیا ہے۔“

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَمْكُثُ عِنْدَ زَيْنَبِ بِنْتِ جَحِشٍ فَيَشْرَبُ عِنْدَهَا عَسَلًا فَتَوَاصَيْتُ أَنَا وَحَفْصَةُ أَنْ آتَيْنَا دَخَلَ عَلَيْهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلْتَقُلْ لِي أَيْ أَجِدُ مِنْكَ رِيحَ مَغْفِيرَةٍ أَمْ كَلْتِ مَغْفِيرَةً فَدَخَلَ عَلَيَّ إِحْدَاهُمَا فَقَالَتْ ذَلِكَ لَهَا فَقَالَ لَا بَلْ شَرِبْتُ عَسَلًا عِنْدَ زَيْنَبِ بِنْتِ جَحِشٍ وَلَنْ أَعُوذَ لَهُ فَتَرَكْتُ بِأَيْهَا النَّبِيُّ لِمَ تَحْزَمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ إِلَى إِنْ تَتُوبَانِ إِلَى اللَّهِ عَائِشَةَ وَحَفْصَةَ وَإِذْ أَسَرَ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَرْوَاحِهِ حَدِيثًا لِقَوْلِهِ بَلْ شَرِبْتُ عَسَلًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۴۲۱)]-

21- بَابُ إِذَا حَلَفَ لَا يَأْتِدُمْ فَكُلَّ خُبْرًا مِجْلِي

21- جب کسی نے قسم کھائی کہ وہ سالن نہیں کھائے گا اور اس نے سر کے ساتھ روٹی کھائی

3827: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَرِيْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُتَنَكِّيُّ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ نَافِعٍ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ دَخَلْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ بَيْتَهُ فَأَذَا فَلَئِي وَخَلَّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كُلْ فَنِعْمَ الْإِدَامُ الْحَلَلُ.

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نبی ﷺ کے ساتھ آپ کے گھر گیا تو وہاں روٹی کے چند ٹکڑے اور سر کے دیکھا، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”کھاؤ، سر کہ بہترین سالن ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۰۵۲ / ۱۶۷، ۱۶۸)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۸۲۱)، انظر تحفة الأشراف: ۲۳۳۸]

22- بَابُ فِي الْحَلْفِ وَالْكَذِبِ لِمَنْ لَمْ يَتَعَقِدِ الْيَمِينَ بِقَلْبِهِ

22- ایسی قسم اور جھوٹ جو اعتقاد قلب کے ساتھ نہ ہو

3828: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي عَزْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا نَسْمَى السَّمَايَةَ فَأَتَانَا رَسُولُ

سیدنا قیس بن ابی غزہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ہمیں سامرہ (دلال، ایبٹ) کہا جاتا تھا، پس رسول اللہ ﷺ ہمارے ہاں تشریف لائے جبکہ ہم بیع کر رہے تھے، تو آپ نے ہمیں

اللَّهُ ﷻ وَنَحْنُ نَبِيعُ فَسَمَّانَا بِاسْمِهِ هُوَ خَيْرٌ مِّنْ اسْمِنَا فَقَالَ
يَا مَعْشَرَ التَّجَارِ إِنَّ هَذَا الْبَيْعَ يَحْضُرُهُ الْخُلْفُ وَالْكَذِبُ
فَشَوْبُوا بِعَيْكُمْ بِالصَّدَقَةِ۔
ایک ایسا نام دیا جو کہ ہمارے نام سے بہتر تھا، آپ ﷺ نے
فرمایا: ”تاجروں کی جماعت! یہ جو بیع ہے ایسے موقع پر قسم اور
جھوٹ کا استعمال ہو جاتا ہے، پس تم اپنی بیع کے ساتھ
صدقہ ملا لیا کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۲۲۶، ۳۲۲۷)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۰۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۴۵)،
نسائی: (الحدیث: ۳۸۰۷، ۳۸۰۸، ۳۸۰۹، ۴۴۷۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۱۰۳۔]

3829: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ سُفْيَانَ
عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ وَ عَاصِمِ بْنِ جَامِعٍ ﷺ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ
قَيْسِ بْنِ أَبِي عَزْرَةَ ﷺ قَالَ كُنَّا نَبِيعُ بِالْبَيْعِ فَأَتَانَا
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَ كُنَّا نَسْمَى السَّمَايَةَ فَقَالَ يَا مَعْشَرَ
التَّجَارِ فَسَمَّانَا بِاسْمِهِ هُوَ خَيْرٌ مِّنْ اسْمِنَا ثُمَّ قَالَ إِنَّ هَذَا
الْبَيْعَ يَحْضُرُهُ الْخُلْفُ وَالْكَذِبُ فَشَوْبُوا بِالصَّدَقَةِ۔
سیدنا قیس بن ابی غرزہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ہم بیع کے مقام پر
بیع کیا کرتے تھے، پس رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس
تشریف لائے جبکہ ہمیں ساسرہ (البنٹ، بروکر، دلال) کہا
جاتا تھا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”تاجروں کی جماعت!“ پس آپ
نے ہمارا ایسا نام رکھا جو کہ ہمارے نام سے بہتر تھا، پھر آپ نے
فرمایا: ”یہ جو بیع ہے اس موقع پر قسم اور جھوٹ کا استعمال
ہو جاتا ہے، پس تم اس کے ساتھ صدقہ ملا لیا کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۰۶)۔]

23- بَابُ فِي اللَّغْوِ وَالْكَذِبِ

23- لغو اور جھوٹ

3830: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ
جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُعْوِذَةَ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ
قَيْسِ بْنِ أَبِي عَزْرَةَ ﷺ قَالَ أَتَانَا النَّبِيُّ ﷺ وَنَحْنُ فِي
السُّوقِ فَقَالَ إِنَّ هَذِهِ السُّوقُ يُخَالِطُهَا اللَّغْوُ وَالْكَذِبُ
فَشَوْبُوا بِهَا بِالصَّدَقَةِ۔
سیدنا قیس بن ابی غرزہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: نبی ﷺ ہمارے
ہاں تشریف لائے جبکہ ہم بازار میں تھے تو آپ نے
فرمایا: ”یہ جو بازار / مارکیٹ ہے یہاں لغو اور جھوٹ کی
آمیزش ہو جاتی ہے، پس تم اس کے ساتھ صدقہ ملا لیا کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۰۶)۔]

3831: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا
جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ قَلْبِيسِ بْنِ أَبِي
عَزْرَةَ ﷺ قَالَ كُنَّا بِالْمَدِينَةِ نَبِيعُ الْأَوْسَاقِ وَنَتَّاعُهَا
سیدنا قیس بن ابی غرزہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ہم مدینہ میں تھے اور
ہم اوساق (اجناس) کی خرید و فروخت کیا کرتے تھے، ہم اپنے
آپ کو ساسرہ (البنٹ، دلال) کہا کرتے تھے اور لوگ بھی

وَكُنَّا نُسَمِّي أَنْفُسَنَا السَّمَايِرَةَ وَيُسَمِّيْنَا النَّاسُ فَخَرَجَ
إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ فَسَمَّاَنَا
بِاسْمِهِ هُوَ خَيْرٌ مِنَ الَّذِي سَمَّيْنَا أَنْفُسَنَا وَسَمَّاَنَا النَّاسُ
فَقَالَ يَا مَعْشَرَ الثُّخَاذِ إِنَّهُ يَشْهَدُ بَيْنَكُمْ الْحِلْفَ
وَالْكَذِبَ فَشُؤْبَةٌ بِالصَّدَقَةِ۔

ہمیں اسی نام سے پکارتے تھے، پس رسول اللہ ﷺ ایک دن
ہمارے ہاں تشریف لائے، تو آپ نے ہمارا ایسا نام رکھا جو کہ
اس نام سے بہتر تھا جو ہم نے اپنے لیے نام رکھا تھا اور جس نام
سے لوگ ہمیں پکارتے تھے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”تاجروں کی
جماعت! تمہاری بیعت کے وقت قسم اور جھوٹ کا استعمال
ہو جاتا ہے، پس اس کے ساتھ صدقہ ملا لیا کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۰۶)]۔

24- بَابُ التَّهْيِ عَنِ النَّذْرِ

24- نذر کی ممانعت

3832: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ
عَنْ شُعْبَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي مَنْصُورٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَرْثَةَ عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَى عَنِ النَّذْرِ
وَقَالَ إِنَّهُ لَا يَأْتِي بِخَيْرٍ إِثْمًا يُسْتَخْرَجُ بِهِ مِنَ الْبَخِيلِ۔

سیدنا عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول
اللہ ﷺ نے نذر سے منع فرمایا اور فرمایا: ”یہ کوئی خیر نہیں
لائی، اس کے ذریعے بخیل کا مال نکالا جاسکتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۶۰۸، ۶۶۹۳)، مسلم: (الحدیث: ۳، ۴)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۲۸۷)، ابن ماجہ:
(الحدیث: ۲۱۲۲)، نسائی: (الحدیث: ۳۸۱۱، ۳۸۱۲)، انظر تحفة الأشراف: ۷۲۸۷]۔

3833: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ
قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
مَرْثَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ
النَّذْرِ وَقَالَ إِنَّهُ لَا يَزِدُّ شَيْئًا إِثْمًا يُسْتَخْرَجُ بِهِ مِنْ الشَّحِيحِ۔

سیدنا عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ
نے نذر سے منع فرمایا اور فرمایا: ”یہ کسی چیز کو واپس نہیں
کر سکتی، اس کے ذریعے تو صرف بخیل شخص سے مال نکالا جاسکتا
ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۱۰)]۔

25- بَابُ النَّذْرِ لَا يُقَدِّمُ شَيْئًا وَلَا يُؤَخِّرُهُ

25- نذر کسی چیز کو مقدم کر سکتی ہے نہ مؤخر

3834: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ سَيِّدَنَا ابْنُ عَمْرِو بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا بَيَّنَّا كَيْفَ
كِتَابُ وَ سُنَّةٌ كِي رُوشَنِي مِيِن لَكْهِي جَانِي وَالِي اَرْدُو اِسْلَامِي كِتَابِ كَا سَبُّ سِي بَزَا مَفْتِ مَرْكَزِ

حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْثُورٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُرَّةَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يُقَدَّرُ شَيْئًا وَلَا يُؤَخَّرُ إِلَّا مَا هُوَ شَيْءٌ يُسْتَخْرَجُ بِهِ مِنَ الشَّجِيحِ.

فرمایا: ”نذر کسی چیز کو مقدم کر سکتی ہے نہ مؤخر یہ تو ایک ایسی چیز ہے کہ اس کے ذریعے بخیل سے مال نکالا جاسکتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۸۱۰)].

3835. أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَأْتِي التَّنْذِرَ عَلَى ابْنِ آدَمَ شَيْئًا لَمْ يُقَدِّرْهُ عَلَيْهِ وَلَكِنَّهُ شَيْءٌ أُسْتَخْرَجَ بِهِ مِنَ الْبَخِيلِ.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”نذر انسان کو ایسی کوئی چیز نہیں دلا سکتی جو اس کے مقدر میں نہ ہو لیکن وہ تو ایک ایسی چیز ہے جس کے ذریعے بخیل کا مال نکالا جاسکتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۷۲۳].

26- بَابُ التَّنْذِرِ يُسْتَخْرَجُ بِهِ مِنَ الْبَخِيلِ

26- نذر کے ذریعے بخیل کا مال نکالا جاسکتا ہے

3836. أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ عَنِ الْعَلَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَنْذِرُوا فَإِنَّ التَّنْذِرَ لَا يُغْنِي مِنَ الْقَدْرِ شَيْئًا وَإِنَّمَا يُسْتَخْرَجُ بِهِ مِنَ الْبَخِيلِ.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”نذر نہ مانو، اس لیے کہ نذر تقدیر کے معاملہ میں کچھ کام نہیں آتی، اس کے ذریعے تو بخیل کا مال نکالا جاسکتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۶۴۰/۵)، ترمذی: (الحدیث: ۱۵۳۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۰۰].

27- بَابُ التَّنْذِرِ فِي الطَّاعَةِ

27- اطاعت ر نیکی کے کام میں نذر ماننا

3837. أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكِ بْنِ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَائِشَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ نَذَرَ أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعهُ وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يَعْصِيَ اللَّهَ فَلَا يَعْصِه.

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضي الله عنها سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جس نے اللہ کی اطاعت کی نذر مانی ہو تو اسے چاہیے کہ وہ اس کی اطاعت کرے، اور جس نے اللہ کی نافرمانی کی نذر مانی ہو تو اسے چاہیے کہ وہ اس کی نافرمانی نہ کرے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۶۹۶، ۶۷۰۰)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۲۸۹)، ترمذی: (الحدیث: ۱۰۲۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۱۲۲۶)، نسائی: (الحدیث: ۳۸۱۶، ۳۸۱۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۴۵۸-]

28- بَابُ التَّذْرِ فِي الْمَعْصِيَةِ

28- معصیت / گناہ کی نذر

3838: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَيْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ
حَدَّثَنَا مَالِكٌ قَالَ حَدَّثَنِي طَلْحَةُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنِ
الْقَاسِمِ عَنِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ
مَنْ تَذَرَ أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعهُ وَمَنْ تَذَرَ أَنْ يُعْصِيَ اللَّهَ
فَلَا يُعْصِه.

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”جس نے اللہ کی اطاعت کرنے کی نذر مانی ہو تو وہ اس کی اطاعت کرے اور جس نے اللہ کی معصیت کی نذر مانی ہو تو وہ اس کی نافرمانی نہ کرے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۱۵)-]

3839: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ
عَنْ عُمَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنِ الْقَاسِمِ عَنِ
عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ تَذَرَ
أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعهُ وَمَنْ تَذَرَ أَنْ يُعْصِيَ اللَّهَ فَلَا يُعْصِه.

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”جس نے نذر مانی ہو کہ وہ اللہ کی اطاعت کرے گا تو وہ اس کی اطاعت کرے، اور جس نے نذر مانی ہو کہ وہ اللہ کی نافرمانی کرے گا تو وہ اس کی نافرمانی نہ کرے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۱۵)-]

29- بَابُ الْوَفَاءِ بِالتَّذْرِ

29- نذر پوری کرنا

3840: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا حَالِدٌ
قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي جَمْرَةَ عَنْ زُهَيْرٍ قَالَ سَمِعْتُ
عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ مَنْ تَذَرَ أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعهُ
وَمَنْ تَذَرَ أَنْ يُعْصِيَ اللَّهَ فَلَا يُعْصِه.

سیدنا عمران بن حصین رضی اللہ عنہما نے بیان کرتے ہیں، کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”تم میں سے بہتر میرا دور ہے، پھر اس کے بعد والے اور پھر اس کے بعد والے اور پھر اس کے بعد والے۔“ معلوم نہیں اس کے بعد دوبارہ ذکر کیا یا تین بار، پھر ایک قوم کا ذکر کیا: وہ خیانت کریں گے امانت دار نہ ہوں گے، گواہی دیں گے جب کہ ان سے گواہی طلب نہیں کی جائے

يُسْتَشْهَدُونَ وَيُنذِرُونَ وَلَا يُؤْفُونَ وَيُظْهَرُ فِيهِمُ السِّمَنُ
قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا نَضْرُ بْنُ عَمْرَانَ أَبُو بَجْرَةَ۔
ہو جائے گا۔

ابو عبد الرحمن نے بیان کیا: یہ نصر بن عسمران ابو جمرہ ہیں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۶۵۱، ۳۶۵۰، ۶۴۲۸، ۶۶۹۵)، مسلم: (الحدیث: ۲۵۳۵ / ۲۱۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۸۲۷۔]

30- بَابُ التَّذْرِ فِيْمَا لَا يُرَادُ بِهِ وَجْهُ اللَّهِ

30- ایسی نذرمانا جس سے اللہ کی رضامندی مقصود نہ ہو

3841: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ
عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ الْأَحْوَلُ عَنْ ظَاوِسَ
عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہما قَالَ مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ بِرَجُلٍ يَقْدُودُ رَجُلًا فِي قَرْيَةٍ فَتَنَّا وَلَهُ النَّبِيُّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَطَعَهُ قَالَ إِنَّهُ نَذْرٌ۔

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک آدمی کے پاس سے گزرے وہ ایک رسی کے ساتھ دوسرے آدمی کی راہنمائی کر رہا تھا، پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے پکڑ کر کاٹ دیا، کہا: یہ تو نذر ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۲۹۲۰)۔]

3842: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حجاجُ عَنِ
ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ الْأَحْوَلُ أَنَّ ظَاوِسًا أَخْبَرَهُ
عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہما أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ
بِرَجُلٍ وَهُوَ يَطْوُفُ بِالْكَعْبَةِ يَقْدُودُهُ الْإِنْسَانُ بِخِزَامَةٍ فِي أَنْفِهِ
فَقَطَعَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَيْدِهِ ثُمَّ أَمْرَةٌ أَنْ
يَقْدُودَهُ بِبَيْدِهِ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ وَأَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ أَنَّ ظَاوِسًا
أَخْبَرَهُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہما أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
مَرَّ بِهِ وَهُوَ يَطْوُفُ بِالْكَعْبَةِ وَالنَّسَاءُ قَدْ رَبَطَ يَدَهُ
إِنْسَانٌ آخَرَ بِسُنْبُرٍ أَوْ خَيْطٍ أَوْ بَيْئَةٍ غَيْرِ ذَلِكَ فَقَطَعَهُ
النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ وسلم بِبَيْدِهِ ثُمَّ قَالَ قُدُّهُ بِبَيْدِكَ۔

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ایک آدمی کے پاس سے گزرے وہ کعبہ کا طواف کر رہا تھا، ایک آدمی اس کی ناک میں رسی باندھ کر اس کے آگے سے اس کی راہنمائی کر رہا تھا پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ہاتھ کے ساتھ اسے کاٹ دیا پھر اسے حکم فرمایا کہ اپنے ہاتھ کے ساتھ اس کی راہنمائی کرے، ابن جریج نے بیان کیا: سلیمان نے مجھے بتایا کہ طاووس نے سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے انہیں بتایا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اس کے پاس سے گزرے جب کہ وہ کعبہ کا طواف کر رہا تھا، ایک آدمی نے اپنا ہاتھ تھ سے یادھاگے یا کسی اور چیز کے ذریعے دوسرے انسان کے ساتھ باندھ رکھا تھا، پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ہاتھ کے ساتھ اسے کاٹ دیا، اور پھر فرمایا: ”اپنے ہاتھ کے ساتھ اس کی راہنمائی کر۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۹۲۰)]۔

31- بَابُ التَّذْوِيرِ فِي مَالَا يَمْلِكُ

31- ایسی چیز کی نذر جو اس کی ملکیت میں نہیں

3843: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ سَيِّدَنَا عَمْرَانُ بْنُ حَصِينٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ رَوَيْتُ بِهِ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَالَ حَدَّثَنِي أَيُّوبُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو قَلَابَةَ عَنْ عَجْهٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَا تَنْذَرُ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ وَلَا فِي مَا لَا يَمْلِكُ ابْنُ آدَمَ۔

سیدنا عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ”اللہ کی معصیت میں کوئی نذر ہے اور نہ کسی ایسی چیز میں جو انسان کی ملکیت میں نہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۸)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۱۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۲۴)، نسائی: (الحدیث: ۳۸۶۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۸۸۴، ۱۰۸۸۸]۔

3844: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْمُعَيْزَةِ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ ثَابِتِ بْنِ الضَّحَّاكِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ حَلَفَ بِمَلِيَّةٍ سِوَى الْإِسْلَامِ كَاذِبًا فَهُوَ كَمَا قَالَ وَمَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِشَيْءٍ فِي الدُّنْيَا عُذِبَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَيْسَ عَلَى رَجُلٍ نَذْرٌ فِي مَا لَا يَمْلِكُ۔

سیدنا ثابت بن ضحاک رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو اسلام کے علاوہ کسی اور مذہب کی جھوٹی قسم کھائے تو وہ ایسا ہی ہے جیسی کہ اس نے قسم کھائی ہے، اور جو اپنے نفس کو کسی چیز کے ساتھ دنیا میں ہلاک کرے اسے قیامت کے دن اسی چیز کے ساتھ عذاب دیا جائے گا، اور جو چیز انسان کی ملکیت نہ ہو اس میں اس پر کوئی نذر نہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۰۴۷، ۶۱۰۰، ۱۳۶۳، ۶۶۵۲)، مسلم: (الحدیث: ۱۷۶، ۱۷۷)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۲۵۷)، ترمذی: (الحدیث: ۱۵۲۷، ۱۵۴۳)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۰۹۸)، نسائی: (الحدیث: ۳۷۷۹، ۳۷۸۰)، انظر تحفة الأشراف: ۲۰۶۲]۔

32- بَابُ مَنْ نَذَرَ أَنْ يَمْشِيَ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ

32- جس نے نذر مانی ہو کہ وہ پیدل چل کر بیت اللہ جائے گا

3845: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ يَزِيدِ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا الْحَكِيمِ حَدَّثَهُ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ نَذَرْتُ أُحْبِي أَنْ تَمْشِيَ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ

سیدنا عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میری بہن نے نذر مانی کہ وہ پیدل چل کر بیت اللہ جائے گی اور مجھے کہا کہ میں ان کے لیے اللہ کے رسول ﷺ سے مسئلہ دریافت کروں، پس میں نے ان کی خاطر نبی ﷺ سے مسئلہ دریافت کیا تو آپ ﷺ نے

فَأَمَرْتَنِي أَنْ أَسْتَفْتِيَ لَهَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَاسْتَفْتَيْتُ لَهَا
التَّيْبِي ﷺ فَقَالَ لَيْتَمِشٍ وَلَتَرْكَبَ.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۸۶۶)، مسلم: (الحدیث: ۱۱ / ۱۶۴۴، ۱۲ / ۱۶۴۴)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۲۹۹)،
انظر تحفة الأشراف: ۹۹۵۷۔]

33- بَابُ إِذَا حَلَفَتِ الْمَرْأَةُ لِتَمِشِيَ حَافِيَةً غَيْرَ مُخْتَمِرَةٍ

33- جب عورت قسم کھالے کہ وہ ننگے پاؤں اور ننگے سر چلے گی

3846: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ وَ مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ
حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ
بْنِ زُحَيْرٍ وَقَالَ عَمْرُو بْنُ زُحَيْرٍ أَخْبَرَهُ عَنْ
عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ عُمَيْرَ بْنَ عَامِرٍ ﷺ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَأَلَ
التَّيْبِي ﷺ عَنْ أُنْحَبٍ لَهُ نَذْرٌ أَنْ تَمِشِيَ حَافِيَةً غَيْرَ
مُخْتَمِرَةٍ فَقَالَ لَهُ التَّيْبِيُّ مَرْهَا فَلْتُخْتَمِرْ وَلَتَرْكَبَ وَلَتَتَّصِمَ
فَلَا تِلَّةَ أَيَّامٍ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۲۹۳، ۳۲۹۴)، ترمذی: (الحدیث: ۱۵۴۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۳۴)، انظر
تحفة الأشراف: ۹۹۳۰۔]

34- بَابُ مَنْ نَذَرَ أَنْ يَصُومَ ثُمَّ مَاتَ قَبْلَ أَنْ يَصُومَ

34- جس نے نذرمانی ہو کہ وہ روزہ رکھے گا پھر وہ روزہ رکھنے سے پہلے فوت ہو جائے

3847: أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ خَالِدٍ الْعَسْكَرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا
مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ قَالَ سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ يُحَدِّثُ
عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِطَالٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ
عَبَّاسٍ ﷺ قَالَ رَكِبَتْ امْرَأَةٌ الْبَحْرَ فَتَذَرَتْ أَنْ تَصُومَ
شَهْرًا فَمَاتَتْ قَبْلَ أَنْ تَصُومَ فَكَانَتْ أُخْتُهَا التَّيْبِي ﷺ
وَذَكَرَتْ ذَلِكَ لَهُ فَأَمَرَهَا أَنْ تَصُومَ عَنْهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به السامی، انظر تحفة الأشراف: ۵۶۲۰۔]

35- بَابُ مَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ نَذْرٌ

35- جو شخص فوت ہو جائے جب کہ اس کے ذمہ نذر ہو

3848: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه أَنَّ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ اسْتَفْتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي نَذْرٍ كَانَ عَلَى أُبَيِّ تُوْفِيَتْ قَبْلَ أَنْ تَقْضِيَهُ فَقَالَ أَقْضِهِ عَنْهَا.

سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما سے روایت ہے کہ سعد بن عبادہ رضي الله عنه نے رسول اللہ ﷺ سے ایک نذر کے متعلق مسئلہ دریافت کیا جو کہ ان کی والدہ کے ذمہ تھی کہ وہ اسے پورا کرنے سے پہلے وفات پا گئیں، آپ ﷺ نے فرمایا: ”ان کی طرف سے اسے تم پورا کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۶۶۱)]

3849: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه قَالَ اسْتَفْتَى سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي نَذْرٍ كَانَ عَلَى أُبَيِّ فَتُوْفِيَتْ قَبْلَ أَنْ تَقْضِيَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَقْضِهِ عَنْهَا.

سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما نے بیان کیا: سعد بن عبادہ رضي الله عنه نے ایک نذر کے بارے میں رسول اللہ ﷺ سے مسئلہ دریافت کیا، جو کہ ان کی والدہ کے ذمہ تھی اور وہ اسے پورا کرنے سے پہلے وفات پا گئی تھیں، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ان کی طرف سے اسے پورا کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۶۶۱)]

3850: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَرَ وَهَرُونَ بْنُ إِسْحَقَ الْهَمْدَانِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ هِشَامٍ وَهُوَ ابْنُ عُرْوَةَ عَنْ بَكْرِ بْنِ وَاثِلٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه قَالَ جَاءَ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ إِنَّ أُبَيَّ مَاتَ وَعَلَيْهَا نَذْرٌ فَلَمْ تَقْضِهِ قَالَ أَقْضِهِ عَنْهَا.

سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما نے بیان کیا، سعد بن عبادہ رضي الله عنه نے نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو عرض کیا: میری والدہ وفات پا گئی ہیں جب کہ ان کے ذمہ ایک نذر تھی جو انہوں نے پوری نہیں کی آپ ﷺ نے فرمایا: ”ان کی طرف سے اسے ادا کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۶۶۱)]

36- بَابُ إِذَا نَذَرْتُمْ أَسْلَمَ قَبْلَ أَنْ يَفِيءَ

36- جب کوئی شخص نذر مانے پھر وہ اسے پورا کرنے سے پہلے مسلمان ہو جائے

3851: أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه عَنْ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ عَلَيْهِ جَابِلِيَّةٌ فِي رَاتٍ إِعْتَكَفَ فِيهَا لِيَسْأَلَ عَنْ نَذْرٍ كَانَ عَلَيْهِ تَوَابَهُ

سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما نے بیان کیا کہ سیدنا عمر رضي الله عنه نے زمانہ جاہلیت میں ایک رات اعتکاف کرنے کی نذر مانی تھی تو انہوں نے

لَيْلَةً نَزَدَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ يَعْتَكِفُهَا فَسَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نے رسول اللہ ﷺ سے اس بارہ میں پوچھا تو آپ ﷺ نے
فَأَمْرَةٌ أَنْ يَعْتَكِفَ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۰۴۲، ۲۰۴۳)، مسلم: (الحدیث: ۱۶۵۶ / ۲۷)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۲۵)،
ترمذی: (الحدیث: ۱۵۳۹)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۱۷۷۲، ۲۱۲۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۵۰۔]

3852: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: عمر رضی اللہ عنہ کے ذمہ تھا کہ وہ
سُفْيَانُ عَنْ أَبِي ثَوْبٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ ﷺ قَالَ كَانَ مسجد حرام میں ایک رات اعتکاف کریں گے، پس انہوں نے
عَلَى عُمَرَ نَزَدَ فِي عِتْكَافٍ لَيْلَةً فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَسَأَلَ اس بارے میں رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا تو آپ ﷺ نے
رَسُولَ اللَّهِ عَنْ ذَلِكَ فَأَمْرَةٌ أَنْ يَعْتَكِفَ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۱۴۴، ۴۳۲۰)، مسلم: (الحدیث: ۱۶۵۶ / ۲۸)، انظر تحفة الأشراف: ۷۵۲۱۔]

3853: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَكَمِ قَالَ حَدَّثَنَا سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ سیدنا عمر رضی اللہ عنہ
مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ ﷺ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ ﷺ أَنَّ عُمَرَ كَانَ جَعَلَ عَلَيْهِ يَوْمًا انہوں نے اس بارے میں رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا تو
يَعْتَكِفُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَسَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ ذَلِكَ آپ ﷺ نے انہیں حکم فرمایا کہ وہ اس دن کا اعتکاف کریں۔
فَأَمْرَةٌ أَنْ يَعْتَكِفَ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۶۵۶ / ۲۷)، انظر تحفة الأشراف: ۷۹۱۶۔]

3854: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ سیدنا ناکب بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جس وقت ان کی
وَهُبِّ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي توجہ قبول ہوئی تو انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا:
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ كَعْبٍ بِنِ مَالِكٍ عَنِ أَبِيهِ أَنَّ قَالَ لِرَسُولِ اللہ کے رسول! میں اپنے مال سے دستبردار ہو کر اسے اللہ اور
اللَّهُ ﷺ حِينَ تَيْبَ عَلَيْهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَنْخَلِعُ مِنْ مَالِي اس کے رسول کی خدمت میں صدقہ کر دوں گا، تو رسول
صَدَقَةَ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَمْسِكْ اللہ ﷺ نے انہیں فرمایا: ”اپنا کچھ مال اپنے پاس رکھ لو وہ
عَلَيْكَ بَعْضَ مَالِكَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ تمہارے لیے بہتر ہے۔“
يُشْبِهِ أَنْ يَكُونَ الرَّهْرِيُّ سَمِعَ هَذَا الْحَدِيثَ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ كَعْبٍ وَمِنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْهُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ الظَّوِيلِ
تَوْبَةُ كَعْبٍ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحديث: ۲۳۱۷، ۲۳۱۸، ۲۳۱۹، ۲۳۲۱)، نسائی: (الحديث: ۲۸۲۳، ۲۸۲۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۱۳۰-]

37- بَابُ إِذَا أَهْدَى مَا لَهُ عَلَى وَجْهِ التَّوَدُّرِ

37- جب کوئی شخص اپنا مال نذر کے طور پر ہدیہ کرے

3855: أَخْبَرَنَا سَلِيمَانُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ يُونُسَ قَالَ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ فَأَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ كَعْبٍ قَالَ سَمِعْتُ كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ يُحَدِّثُ حَدِيثَهُ جِئْتُ تَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ قَالَ فَلَمَّا جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِنْ مِنْ تَوْبِي أَنْ أَخْلَعُ مِنْ مَالِي صَدَقَةً إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْسِكْ عَلَيْكَ بَعْضَ مَالِكَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ فَقُلْتُ فَإِنِّي أَمْسِكُ سَهْمِي الذِّي يَخْتَصِرُ مُخْتَصِرًا.

سیدنا کعب بن مالک رضی اللہ عنہما جس وقت غزوہ تبوک میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نہیں جاسکے تھے وہ اپنے اس واقعہ کا ذکر کرتے ہیں کہ جب میں آپ کے سامنے بیٹھ گیا تو میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! یہ میری توبہ کا حصہ ہے کہ میں اپنے مال سے دستبردار ہو جاؤں اور اسے اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی خدمت میں صدقہ کر دوں گا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اپنا کچھ مال اپنے پاس رکھ لو وہ تمہارے لیے بہتر ہے۔“ میں نے عرض کیا: میں اپنا وہ حصہ رکھ لیتا ہوں جو کہ خیر میں ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۲۸۲۲)-]

3856: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حجاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ ﷺ يُحَدِّثُ حَدِيثَهُ جِئْتُ تَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِنْ مِنْ تَوْبِي أَنْ أَخْلَعُ مِنْ مَالِي صَدَقَةً إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَمْسِكْ عَلَيْكَ مَالَكَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ قُلْتُ فَإِنِّي أَمْسِكُ عَلَى سَهْمِي الذِّي يَخْتَصِرُ.

سیدنا کعب بن مالک رضی اللہ عنہما واقعہ بیان کرتے ہیں جس وقت وہ غزوہ تبوک میں رسول اللہ ﷺ سے پیچھے رہ گئے تھے، میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میری توبہ میں سے یہ بھی ہے کہ میں اپنے مال سے دستبردار ہو کر اسے اللہ اور اس کے رسول کی خدمت میں صدقہ کر دوں گا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اپنا مال اپنے پاس رکھو، وہ تمہارے لیے بہتر ہے۔“ میں نے عرض کیا: میں اپنا خیر والا حصہ اپنے پاس رکھ لیتا ہوں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۲۸۲۲)-]

3857: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْدَانَ بْنِ عِيسَى قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ أَعْيَنَ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْقِلُ بْنُ الزُّهْرِيِّ قَالَ

سیدنا کعب بن مالک رضی اللہ عنہما نے بیان کیا۔ میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! اللہ عزوجل نے صدقہ کی وجہ سے مجھے نجات دی،

کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ عَنْ عَدِيٍّ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ رضي الله عنه
يُحَدِّثُ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِنَّمَا نَجَانِي
بِالصَّدَقَةِ وَإِنْ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ أَتَّخِيعَ مِنْ مَالِي صَدَقَةً إِلَى اللَّهِ
وَالِي رَسُولِهِ فَقَالَ أَمْسِكْ عَلَيْكَ بَعْضَ مَالِكَ فَهَوَّ حَيِّزُ
لَكَ قُلْتُ فَإِنِّي أَمْسِكُ سَهْمِي الَّذِي يَخْتَبِرُ
حكم الحديث: (صحیح)

تفريع الحديث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۱۶۰-]

38- بَابُ هَلْ تَدْخُلُ الْأَرْضُونَ فِي الْمَالِ إِذَا نَدَرَ

38- جب نذرمانی جائے تو کیا زمینیں بھی مال میں داخل ہیں

3858: قَالَ الْحُرْتُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ
عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ثَوْرِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ
أَبِي الْغَيْثِ مَوْلَى ابْنِ مُطَيْعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ كُنَّا
مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَامَ حَيْبَرَ فَلَمْ نَغْتَمِرْ إِلَّا الْأَمْوَالَ
وَالْمَتَاعَ وَالْيَتَابَ فَأَهْدَى رَجُلٌ مِنْ بَنِي الضَّبْيِ
يُقَالُ لَهُ رِفَاعَةُ بْنُ زَيْدٍ لِرَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم غُلَامًا أَسْوَدَ
يُقَالُ لَهُ مِدْعَمٌ فَوَجَّهَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم إِلَى وَادِي الْقُرَى
حَتَّى إِذَا كُنَّا بِوَادِي الْقُرَى بَيْنَنَا مِدْعَمٌ يَحْظُرُ رَحْلَ
رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فَبَاءَهُ سَهْمٌ فَأَصَابَهُ فَفَتَلَهُ فَقَالَ النَّاسُ
هَبْنِيئًا لَكَ الْجَنَّةُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم كَلَّا وَالَّذِي نَفْسِي
بِيَدِهِ إِنَّ الشَّمْلَةَ الَّتِي أَخَذَهَا يَوْمَ حَيْبَرَ مِنَ الْمُعَابِرِ
لَتَشْتَعِلَ عَلَيْهِ نَارًا فَلَمَّا سَمِعَ النَّاسُ بِذَلِكَ جَاءَ رَجُلٌ
بِشِرِّكَ أَوْ بِشِرِّكَ كَثِيرٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صلى الله عليه وسلم شِرْكُكَ أَوْ شِرْكُكَ مِنْ نَارٍ-

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کیا: ہم خیبر کے سال رسول
اللہ صلى الله عليه وسلم کے ساتھ تھے، پس ہمیں مال غنیمت میں صرف
اموال، ساز و سامان اور کپڑے وغیرہ ملے تھے، پس بنو ضبیب
کے رفاعہ بن زید نامی شخص رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کو مدغم نامی
سیاہ فام غلام کا ہدیہ پیش کیا، پس رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے
وادی قریٰ کی طرف پیش قدمی کی حتیٰ کہ جب ہم وادی قریٰ
پہنچے اور اسی اثنا میں کہ مدغم رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کی سواری سے
پالان وغیرہ اتار رہا تھا تو ایک تیرا لگا جس سے وہ ہلاک ہو
گیا، لوگوں نے کہا: اسے جنت کی مبارک ہو، رسول اللہ صلى الله عليه وسلم
نے فرمایا: ”ہرگز نہیں، اس ذات کی قسم جس کے ہاتھ میں
میری جان ہے! وہ چادر جو اس نے خیبر کے مال غنیمت سے
چوری کی تھی وہ اس پر آگ بن کر شعلہ لگن ہے“ پس جب
لوگوں نے یہ سنا تو پھر کوئی شخص قسم یاد تو سمجھے لے کر رسول
اللہ صلى الله عليه وسلم کی خدمت میں حاضر ہو رہا ہے، تو رسول اللہ صلى الله عليه وسلم
نے فرمایا: ”قسم یاد تو سمجھے جہنم کی آگ کے ہیں۔“

حكم الحديث: (صحیح)

تفريع الحديث: [بخاری: (الحديث: ۶۷۰۷، ۴۲۳۴)، مسلم: (الحديث: ۱۱۵/۱۸۳)، ابو داؤد: (الحديث: ۲۷۱۱)، انظر

39- بَابُ الْاِسْتِثْنَاءِ

39- استثناء

3859: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَرِثِ أَنَّ كَعْبَةَ بْنَ فَرْقِدٍ حَدَّثَهُ أَنَّ تَالِيعًا حَدَّثَهُمْ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ حَلَفَ فَقَالَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ فَقَدِ اسْتَثْنَى.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۲۶۵-]

3860: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ تَالِيعِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ حَلَفَ فَقَالَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ فَقَدِ اسْتَثْنَى.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۰۲)-]

3861: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانٌ قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ تَالِيعِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَقَالَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ فَهُوَ بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ أَمَطَى وَإِنْ شَاءَ تَرَكَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۰۲)-]

40- بَابُ إِذَا حَلَفَ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ هَلْ لَهُ اسْتِثْنَاءٌ

40- جب قسم اٹھائے اور دوسرا شخص اس کے لیے ان شاء اللہ کہے، تو کیا اس کے لیے استثناء

ہو جائے گا

3862: أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ بَهَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عِثَابٍ قَالَ قَالَ أَبُو الزِّنَادِ عِنَّا عَمْرُو بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ مَرْجَانٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَقَالَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ فَهُوَ بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ أَمَطَى وَإِنْ شَاءَ تَرَكَ.

حدّثه عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجُ عِنَّا ذَكَرَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رضي الله عنه يُحَدِّثُ بِهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ قَالَ سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ لَا طُوفَانَ اللَّيْلَةَ عَلَى رَسُولَيْنِ أَمْرًا أَكْثَرَهُنَّ تَأْتِي بِقَارِيسٍ يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَقَالَ لَهُ صَاحِبُهُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ فَلَمْ يَقُلْ إِنْ شَاءَ اللَّهُ فَطَافَ عَلَيْهِمْ بِجَمِيْعًا فَلَمْ تَحْمِلْ مِنْهُمْ إِلَّا أَمْرًا وَاحِدَةً جَاءَتْ بِشَيْءٍ رَجُلٍ وَأَيُّمُ الذِّبْيِ نَفْسٌ مُحْتَمِدٌ بِيَدَيْهِ لَوْ قَالَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَزَسَاكَاتُ الْجَمْعِ عَيْنٍ.

فرمایا: میں آج رات اپنی نوے بیویوں کے پاس جاؤں گا، وہ سب اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے گھڑسوار کو جنم دیں گی، تو ان کے ساتھ والے نے ان کے لیے کہا: انشاء اللہ، انہوں نے خود ان شاء اللہ نہ کہا، پس وہ ان سب کے پاس گئے اور ان میں سے صرف ایک حاملہ ہوئیں، اور انہوں نے بھی ناقص الخلقیت بچے کو جنم دیا، اس ذات کی قسم جس کے ہاتھ میں محمد صلى الله عليه وسلم کی جان ہے! اگر وہ کہہ دیتے: ان شاء اللہ تو وہ سب گھڑسوار اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے ہوتے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: 6639)، انظر تحفة الأشراف: 13731].

41- بَابُ كَفَّارَةِ التَّنْذِرِ

41- نذر کا کفارہ

3863: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ الْوَزِيرِ بْنِ سُلَيْمَانَ وَالْحَرِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَرِثِ عَنْ كَعْبِ بْنِ عُلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ شِمَاسَةَ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ كَفَّارَةُ التَّنْذِرِ كَفَّارَةُ السَّيِّئَاتِ.

سیدنا عقبہ بن عامر رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”نذر کا کفارہ وہی ہے جو قسم کا کفارہ ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: 9936].

3864: أَخْبَرَنَا كَثِيرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزْبٍ عَنِ الزُّبَيْدِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنِ الْقَاسِمِ عَنِ عَائِشَةَ رضي الله عنها قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم لَا تَنْذَرُ فِي مَعْصِيَةٍ.

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضي الله عنها نے بیان کیا، رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”مَعْصِيَةٍ میں کوئی نذر نہیں۔“

حکم الحدیث: (ابعد کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: 17067].

3865: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضي الله عنها سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”مَعْصِيَةٍ میں کوئی نذر نہیں، اور اس

عَنْ عَائِشَةَ ۖ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا نُذَرُ فِي مَعْصِيَةٍ كَاكْفَارِهِ بَعِيٌّ وَهِيَ بَعِيٌّ جَوْسَمُ كَاكْفَارِهِ بَعِيٌّ -
وَكَفَّارَتُهُ كَفَّارَةُ الْيَمِينِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۲۹۰، ۳۲۹۱)، ترمذی: (الحدیث: ۱۵۲۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۲۵)، نسائی: (الحدیث: ۳۸۴۴، ۳۸۴۵، ۳۸۴۶، ۳۸۴۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۷۷۰]-

3866: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ الْمُخَوَّرِيُّ
قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ
يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ ۖ قَالَتْ
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا نُذَرُ فِي مَعْصِيَةٍ وَكَفَّارَتُهُ كَفَّارَةُ
الْيَمِينِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۴۳)]-

3867: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَخْبَانَا عُثْمَانُ بْنُ
عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ
عَائِشَةَ ۖ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا نُذَرُ فِي مَعْصِيَةٍ
وَكَفَّارَتُهُ كَفَّارَةُ يَمِينٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۴۳)]-

3868: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو صَفْوَانَ عَنْ
يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ ۖ قَالَتْ
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا نُذَرُ فِي مَعْصِيَةٍ وَكَفَّارَتُهُ كَفَّارَةُ
الْيَمِينِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَقَدْ قِيلَ إِنَّ الزُّهْرِيَّ لَمْ
يَسْمَعْ هَذَا مِنْ أَبِي سَلَمَةَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۴۳)]-

3869: أَخْبَرَنَا هُرُونُ بْنُ مُوسَى الْفَرَوِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو
ضَمْرَةَ عَنْ يُونُسَ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ
عَنْ عَائِشَةَ ۖ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا نُذَرُ فِي مَعْصِيَةٍ
وَكَفَّارَتُهَا كَفَّارَةُ الْيَمِينِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۴۳)]-

3870: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الرَّزْمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَرُّ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ قَالَ حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي عَتِيبَةَ وَمُوسَى بْنُ عُقَيْبَةَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ أَرْقَمٍ أَنَّ يَحْيَى بْنَ أَبِي كَثِيرٍ الَّذِي كَانَ يَسْكُنُ الْبَيْمَةَ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَلَمَةَ يُخْبِرُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا نُنَدَى فِي مَعْصِيَةٍ وَكَفَّارِهَا كَفَّارَةٌ يَمِينٍ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ سُلَيْمَانُ بْنُ أَرْقَمٍ مَرْزُوكُ الْحَدِيثِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ خَالَفَهُ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ أَصْحَابِ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ فِي هَذَا الْحَدِيثِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۲۹۰)، ترمذی: (الحدیث: ۱۰۲۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۷۸۲]-

3871: أَخْبَرَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ وَكَيْعِ بْنِ ابْنِ الْمُبَارَكِ وَهُوَ عَلِيُّ بْنُ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الزُّبَيْرِ الْمُخْطَلِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا نُنَدَى فِي مَعْصِيَةٍ وَكَفَّارِهَا كَفَّارَةٌ يَمِينٍ.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۳۸۵۰، ۳۸۵۱، ۳۸۵۲، ۳۸۵۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۸۲۲]-

3872: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ عَنْ أَبِي عَمْرٍو وَهُوَ الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الزُّبَيْرِ الْمُخْطَلِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا نُنَدَى فِي مَعْصِيَةٍ وَكَفَّارِهَا كَفَّارَةٌ يَمِينٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۴۹)]-

3873: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرُ بْنُ سَيِّدِنَا عَمْرَانَ بْنِ حَصِينِ بْنِ الشَّيْبَانِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

سَلِيمَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَشِيرٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُثَنَّى عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَذَرُ فِي غَضَبٍ وَكَفَّارَتُهُ كَفَّارَةُ الْيَمِينِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُحَمَّدُ بْنُ الزُّبَيْرِ ضَعِيفٌ لَا يَقْوَمُ بِمِثْلِهِ حُجَّةٌ وَقَدْ اخْتَلَفَ عَلَيْهِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۴۹)].

3874: أَخْبَرَنِي أَبُو رَاهِيْمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ عَنْ يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَمْرَانَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَذَرُ فِي غَضَبٍ وَكَفَّارَتُهُ كَفَّارَةُ الْيَمِينِ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۴۹)].

3875: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ أَنَّ أَحْمَدَ بْنَ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَمْرَانَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَا تَذَرُ فِي غَضَبٍ وَكَفَّارَتُهُ كَفَّارَةُ الْيَمِينِ وَقِيلَ إِنَّ الزُّبَيْرَ لَمْ يَسْمَعْ هَذَا الْحَدِيثَ مِنْ عَمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۴۹)].

3876: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ وَهَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ إِسْحَاقَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْبَصْرَةِ قَالَ صَوَّبْتُ عَمْرَانَ بْنَ حُصَيْنٍ رضي الله عنه قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ التَّذْوِيرُ نَذْرَانِ فَمَا كَانَ مِنْ نَذْرٍ فِي طَاعَةِ اللَّهِ فَذَلِكَ يَلُوهُ وَفِيهِ الْوَفَاءُ وَمَا كَانَ مِنْ نَذْرٍ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ فَذَلِكَ لِلشَّيْطَانِ وَلَا وَفَاءَ فِيهِ وَيُكْفَرُ فَمَا يُكْفَرُ الْيَمِينِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفراد به النسائی، انظر (الحدیث: ۳۸۵۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۸۹۱].

نے فرمایا: ”غصے کی حالت میں کوئی نذر نہیں، اور اس کا کفارہ قسم کا کفارہ ہے۔“

ابو عبد الرحمن نے بیان کیا: محمد بن زبیر ضعیف ہے، قابلِ حجت نہیں، اس حدیث میں اس پر اختلاف کیا گیا ہے۔

سیدنا عمران رضي الله عنه نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”غصے کی حالت میں کوئی نذر نہیں، اس کا کفارہ وہی ہے جو قسم کا کفارہ ہے۔“

سیدنا عمران بن حصین رضي الله عنه نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”غصے کی حالت میں کوئی نذر نہیں، اس کا کفارہ وہی ہے جو قسم کا کفارہ ہے۔“ یہ مشہور ہے کہ زبیر نے یہ حدیث عمران بن حصین رضي الله عنه سے نہیں سنی۔

سیدنا عمران بن حصین رضي الله عنه نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”نذر دو قسم کی ہوتی ہے: پس جو نذر اللہ کی اطاعت میں ہو تو وہ اللہ کی خاطر ہے اور اسے پورا کرنا چاہیے، اور جو اللہ کی معصیت والی نذر ہو تو وہ شیطان کے لیے ہے، اسے پورا نہیں کیا جائے گا اور اس کا کفارہ بھی وہی ہے جو کہ قسم کا کفارہ ہے۔“

3877: أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الزُّبَيْرِ الْخُنْطَلِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي أَنَّ رَجُلًا حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَأَلَ عِمْرَانَ بْنَ حُصَيْنٍ رضي الله عنه عَنْ رَجُلٍ نَذَرَ نَذْرًا لَا يَشْهَدُ الصَّلَاةَ فِي مَسْجِدِ قَوْمِهِ فَقَالَ عِمْرَانُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ لَا نَذْرَ فِي مَعْصِيَةٍ وَلَا غَضَبَ وَ كَفَّارَتُهُ كَفَّارَةُ يَمِينٍ.

زیر حنظل نے بیان کیا کہ ایک آدمی نے اسے بیان کیا کہ اس نے سیدنا عمران بن حصین رضي الله عنه سے ایک آدمی کے متعلق سوال کیا کہ اس نے نذرمانی کہ وہ اپنی قوم کی مسجد میں باجماعت نماز نہیں پڑھے گا۔ تو سیدنا عمران رضي الله عنه نے کہا: میں نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کو فرماتے ہوئے سنا: ”غصے کی حالت میں کوئی نذر نہیں، اور اس کا کفارہ بھی وہی ہے جو کہ قسم کا کفارہ ہے۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۰۴)]۔

3878: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم لَا نَذْرَ فِي مَعْصِيَةٍ وَلَا غَضَبَ وَ كَفَّارَتُهُ كَفَّارَةُ يَمِينٍ.

سیدنا عمران بن حصین رضي الله عنه نے بیان کیا، رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”معصیت میں کوئی نذر ہے نہ غصے میں، اور اس کا کفارہ وہی ہے جو کہ قسم کا کفارہ ہے۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۳۸۰۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۸۰۸]۔

3879: أَخْبَرَنَا هِلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سُلَيْمٍ وَهُوَ عُبَيْدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ التَّمَشَلِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم لَا نَذْرَ فِي الْمَعْصِيَةِ وَ كَفَّارَتُهُ كَفَّارَةُ الْيَمِينِ خَالَفَهُ مَنْصُورُ بْنُ زَادَانَ فِي لَفْظِهِ.

سیدنا عمران بن حصین رضي الله عنه نے بیان کیا، رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”معصیت میں کوئی نذر نہیں، اور اس کا کفارہ قسم والا کفارہ ہے۔“

منصور بن زاذان نے الفاظ میں اس کی مخالفت کی ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۰۶)]۔

3880: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنْبَأَنَا مَنْصُورُ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ يَعْنِي النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم لَا نَذْرَ لِأَبْنٍ أَدَمَ قِيمًا لَا يَمْلِكُ وَلَا فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ خَالَفَهُ عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ قَرَوَاهُ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ.

سیدنا عمران بن حصین رضي الله عنه نے بیان کیا، نبی صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”انسان اس چیز کی نذر نہ مانے جو اس کی ملکیت میں نہیں اور نہ ہی اللہ عزوجل کی معصیت میں نذر مانے۔“

عسلی بن زید نے اس کی مخالفت کی، انہوں نے اسے حسن عن عبد الرحمن بن سمرہ سے روایت کیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۸۱۱]۔

سیدنا عبد الرحمن بن سمرہ رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا، آپ نے فرمایا: ”معصیت میں کوئی نذر ہے نہ ایسی چیز میں جو انسان کی ملکیت میں نہ ہو۔“

ابو عبد الرحمن نے کہا: عملی بن زید ضعیف ہے، یہ روایت خطا ہے اور درست: عمران بن حصین جو کہ یہ حدیث سیدنا عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے ایک اور طرح سے روایت کی گئی ہے۔

3881: أَخْبَرَنِي عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ قَبِيحٍ قَالَ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ زَيْدِ بْنِ جَدْعَانَ عَنِ الْحُسَيْنِ عَنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا نَذْرَ فِي مَعْصِيَةٍ وَلَا قِيمًا لَا يَمْلِكُ ابْنُ آدَمَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ ضَعِيفٌ وَهَذَا الْحَدِيثُ خَطَأٌ وَالصَّوَابُ عِمْرَانَ بْنُ حُصَيْنٍ وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ مِنْ وَجْهِ آخَرَ.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد بہ النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۷۰۰-]

سیدنا عمران بن حصین رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”معصیت میں کوئی نذر ہے نہ کسی ایسی چیز میں جو انسان کی ملکیت میں نہ ہو۔“

3882: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي أَيُّوبُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو قَلَابَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا نَذْرَ فِي مَعْصِيَةٍ وَلَا قِيمًا لَا يَمْلِكُ ابْنُ آدَمَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۳۸۲۱)-]

42- بَابُ مَا الْوَأَجِبُ عَلَى مَنْ أَوْجَبَ عَلَى نَفْسِهِ نَذْرًا فَعَجَزَ عَنْهُ

42- جو شخص اپنے اوپر نذر واجب کر لے اور پھر وہ اسے پورا نہ کر سکے تو اس پر کیا واجب ہوتا ہے؟

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک آدمی کو دیکھا اسے دو آدمیوں کے سہارے لایا جا رہا ہے، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”یہ کیا ہے؟“ انہوں نے عرض کیا: اس نے نذر مانی ہے کہ وہ پیدل چل کر بیت اللہ جائے گا، آپ نے فرمایا: ”اللہ اس سے بے نیاز ہے کہ یہ شخص اپنے آپ کو عذاب میں مبتلا کرے، اسے کہو کہ وہ سواری پر سوار ہو۔“

3883: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا حَمَّادُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا نَذْرَ فِي مَعْصِيَةٍ وَلَا قِيمًا لَا يَمْلِكُ ابْنُ آدَمَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ ضَعِيفٌ وَهَذَا الْحَدِيثُ خَطَأٌ وَالصَّوَابُ عِمْرَانَ بْنَ حُصَيْنٍ وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ مِنْ وَجْهِ آخَرَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۸۶۵، ۶۷۰۱)، مسلم: (الحدیث: ۱۶۴۲/۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۰۱)، ترمذی: (الحدیث: ۱۵۳۷)، نسائی: (الحدیث: ۳۸۶۲)، انظر تحفة الأشراف: ۳۹۲-]

3884: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا نَذْرَ فِي مَعْصِيَةٍ وَلَا قِيمًا لَا يَمْلِكُ ابْنُ آدَمَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ ضَعِيفٌ وَهَذَا الْحَدِيثُ خَطَأٌ وَالصَّوَابُ عِمْرَانَ بْنَ حُصَيْنٍ وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ مِنْ وَجْهِ آخَرَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

بَشِيْعٍ يَهَادِي بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ فَقَالَ مَا بَالُ هَذَا قَالُوْا نَدَدْنَا اَنْ يَّمُشِيْ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنِ تَعْدِيْبِ هَذَا نَفْسُهُ مُرَّةٌ فَلْيُرْكَبْ فَاَمْرَةٌ اَنْ يُّرْكَبْ۔

جا رہا تھا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”اس کا کیا معاملہ ہے؟“ انہوں نے عرض کیا: اس نے نذر مانی ہے کہ وہ پیدل چلے گا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ اس سے بے نیاز ہے کہ یہ شخص اپنی جان کو عذاب میں مبتلا کرے، اسے کہو کہ وہ سواری پر سوار ہو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۸۶۱)۔]

3885: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيْمُ بْنُ طَهْمَانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيْدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْعَلْوَيْلِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ أَمَى رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى رَجُلٍ يَهَادِي بَيْنَ اَيْدِيْهِ فَقَالَ مَا شَأْنُ هَذَا فَقِيْلَ نَدَدْنَا اَنْ يَّمُشِيْ إِلَى الْكُعْبَةِ فَقَالَ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَضْتَعُ بِتَعْدِيْبِ هَذَا نَفْسُهُ شَيْئًا فَاَمْرَةٌ اَنْ يُّرْكَبْ۔

سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ ایک آدمی کے پاس آئے اس کے دو بیٹوں کے درمیان لایا جا رہا تھا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”اس کا کیا معاملہ ہے؟“ عرض کیا گیا: اس نے نذر مانی ہے کہ وہ پیدل چل کر کعبہ جائے گا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”یہ جو اپنی جان کو عذاب میں ڈال رہا ہے اللہ اس پر اسے کچھ اجر و ثواب نہیں دے گا۔“ پس آپ نے اسے حکم فرمایا کہ وہ سواری پر سوار ہو۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۷۹۹]۔

43- بَابُ الْاِسْتِثْنَاءِ

43- استثناء

3886: أَخْبَرَنَا نُوحُ بْنُ حَبِيْبٍ قَالَ اَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ اَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنِ ابْنِ طَاوِيْسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ ﷺ مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِيْنِيْ فَقَالَ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ فَقَدْ اِسْتَثْنَيْتُ۔

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو قسم اٹھائے اور کہے: ان شاء اللہ، تو اس نے استثناء کر لیا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی. (الحدیث: ۱۵۳۲)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۰۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۵۲۳]۔

3887: أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيْمِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ اَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنِ ابْنِ طَاوِيْسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ رَفَعَهُ قَالَ سَلِمَانَ لَا ظُوفَنَ اللَّيْلَةَ عَلَى تِسْعِيْنَ اِمْرَاةً تَلِدُ كُلُّ اِمْرَاةٍ مِنْهُنَّ غُلَامًا يُقَاتِلُ فِي

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے مرفوعاً بیان کیا: آپ ﷺ نے فرمایا: ”سَلِمَانَ عَلَيْهِ السَّلَامُ نے فرمایا: میں آج اپنی نوے بیویوں کے پاس جاؤں گا، ان میں سے ہر بیوی ایک لڑکے کو جنم دے گی جو اللہ کی راہ میں قتال کرے گا۔ ان سے کہا گیا: کہو:

سَيَبِلِ اللهُ فَيَقِيلُ لَهُ قُلْ إِنْ شَاءَ اللهُ فَلَمْ يَقُلْ فَطَافَ
 بِهِمْ فَلَمْ تَلِدْ مِنْهُمْ إِلَّا امْرَأَةً وَاجِدَةً نِصْفَ إِنْسَانٍ
 فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ لَوْ قَالَ إِنْ شَاءَ اللهُ لَمْ يَخْتِمْ وَكَانَ
 كَرًا لِحَاجَتِهِ.

اشاء اللہ! پس انہوں نے نہ کہا۔ انہوں نے ان (نوسے بیویوں)
 سے تعلق زن و شو قرار کیا اور ان میں سے صرف ایک خاتون
 نے نصف انسان کو جنم دیا۔ پس رسول اللہ ﷺ نے
 فرمایا: ”اگر وہ ان شاء اللہ کہہ دیتے تو وہ قسم توڑنے والے نہ
 ہوتے، اور وہ اپنی مراد بھی پالیتے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۲۴۲)، مسلم: (الحدیث: ۱۶۵۴ / ۲۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۵۱۸].



36

کِتَابُ الْمَزَارَعَةِ

مزارعت سے متعلق احادیث مبارکہ

1- بَابُ الثَّلَاثِ الشَّرُوطِ فِيهِ الْمَزَارَعَةُ وَالْوَثَائِقُ

1- مزارعت اور وثیقوں میں شروط

3888: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا جَبَّانٌ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي بَيَانٍ كَيْفَ تَمَّ كَيْسَى مَزْدُورٍ كَوَامٍ عَلَى لُكَاؤِهَا وَسِوَا
 أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي كَيْسَى مَزْدُورٍ كَوَامٍ كَيْفَ تَمَّ كَيْسَى مَزْدُورٍ كَوَامٍ عَلَى لُكَاؤِهَا وَسِوَا
 سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ إِذَا اسْتَأْجَرَ أَحَدٌ أَحَدًا فَاعْلَمَهُ أَجْرَهُ
 حکم الحدیث: (صحیح موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: 3908]-

3889: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا جَبَّانٌ قَالَ أَنْبَأَنَا جَبَّانٌ قَالَ أَنْبَأَنَا جَبَّانٌ قَالَ أَنْبَأَنَا جَبَّانٌ قَالَ أَنْبَأَنَا جَبَّانٌ
 عَبْدُ اللَّهِ عَنْ حَمَّادٍ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ أَنَّهُ كَرِهَ أَنْ يَسْتَأْجَرَ الرَّجُلَ حَتَّى يُعْلِمَهُ أَجْرَهُ
 حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: 18070]-

3890: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا جَبَّانٌ قَالَ أَنْبَأَنَا جَبَّانٌ قَالَ أَنْبَأَنَا جَبَّانٌ قَالَ أَنْبَأَنَا جَبَّانٌ
 أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ جَرِيرِ بْنِ حَازِمٍ عَنْ حَمَّادٍ هُوَ ابْنُ أَبِي سَلَمَانَ أَنَّهُ سَمِعَ عَنْ رَجُلٍ اسْتَأْجَرَ أَحَدًا عَلَى طَعَامِهِ
 قَالَ لَا حَتَّى يُعْلِمَهُ
 حکم الحدیث: (صحیح موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۵۹۲]-

3891: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا جِبَانٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ حَمَّادٍ وَقَتَادَةَ فِي رَجُلٍ قَالَ لِرَجُلٍ أَسْتَكْرِمِي مِنْكَ إِلَى مَكَّةَ بِكَذَا وَكَذَا فَإِنْ بِيَتْ شَهْرًا أَوْ كَذَا وَكَذَا شَيْئًا سَمَاءُ فَلَكَ زِيَادَةٌ كَذَا وَكَذَا فَلَمْ يَزِدْ بِهَا بِهِ بَأْسًا وَكَرَهَا أَنْ يَقُولَ أَسْتَكْرِمِي مِنْكَ بِكَذَا وَكَذَا فَإِنْ بِيَتْ أَكْثَرَ مِنْ شَهْرٍ نَقَضْتُ مِنْ كِرَامِكَ كَذَا وَكَذَا.

حماد اور قتادہ سے ایک آدمی کے بارے میں مروی ہے اس نے ایک آدمی سے کہا: میں تجھ سے مکہ تک اتنا اور اتنا کرایہ لوں گا اگر میں مہینہ بھر یا اتنی اتنی مدت سفر جاری رکھوں گا کچھ مدت کا تعین کیا۔ پس تمہارے لیے اتنی اور اتنی زیادت، پس ان دونوں نے اس میں کوئی مضائقہ نہ سمجھا، اور ان دونوں نے یہ کہنا ناپسند کیا: میں تجھ سے اتنا اور اتنا کرایہ لوں گا اگر میں نے مہینے سے زیادہ سفر کیا تو میں تمہارے کرائے میں سے اتنی اور اتنی کمی کر لوں گا۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۵۹۳]-

3892: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدٌ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا جِبَانٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قِرَاءَةً قَالَ فَلْتُ لِعِظَاءٍ عِنْدَ أَوْ اجْرُهُ سَنَةً بِطَعَامِهِ وَسَنَةً أُخْرَى بِكَذَا وَكَذَا قَالَ لَا بَأْسَ بِهِ وَيُجْزِئُهُ اشْتِرَاؤُكَ حِينَ تُوَاجِرُهُ أَيَّامًا أَوْ اجْرَتَهُ وَقَدْ مَضَى بَعْضُ السَّنَةِ قَالَ إِنَّكَ لَا تُحَاسِبُنِي لِمَا مَطَى.

ابن جریر نے بیان کیا: میں نے عطاء سے کہا: ایک غلام ہے میں اسے اس کے کھانے کے بدلے میں سال بھر کے لیے اجرت پر رکھ لیتا ہوں، اور دوسرے سال کے لیے اتنی اور اتنی اجرت پر، انہوں نے فرمایا: اس میں کوئی مضائقہ نہیں اور اس کے لیے کافی ہے تیرا ایام کا شرط کر لینا جس وقت تو اسے اجرت پر رکھے، یا تم نے اسے اجرت پر رکھا ہو اور سال کا کچھ وقت گزر گیا ہو، اس نے کہا: جو وقت گزر گیا اس پر تو میرا محاسبہ نہیں کرے گا۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۰۷۵]-

2- بَابُ ذِكْرِ الْأَحَادِيثِ الْمُخْتَلِفَةِ فِي النَّهْيِ عَنِ كِرَاءِ الْأَرْضِ بِالثُّلُثِ وَ

الرُّبْعِ وَاخْتِلَافِ الْأَفَاطِ التَّاقِيلِينَ لِلدُّخْبَرِ

2- زمین کو تہائی اور چوتھائی پیداوار پر بٹائی پر دینے کی ممانعت کے متعلق مختلف احادیث، اور

روایت نقل کرنے والوں کے الفاظ کا اختلاف

3893: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدٌ بْنُ إِسْرَائِيلَ قَالَ أَنْبَأَنَا خَالِدٌ هُوَ سَيِّدُنَا سَيْدُ بَنِ ظَهْمِيرٍ عَنْ عَائِشَةَ رَوَيْتُ بِهِنَّ أَنَّ ابْنَةَ قَوْمٍ بَنُو

ابن الحریث قَالَ قَرَأْتُ عَلَى عَبْدِ الْمُحْسِنِ بْنِ جَعْفَرٍ أَخْبَرَنِي
 أَبِي عَنْ رَافِعِ بْنِ أُسَيْدِ بْنِ ظَهْرٍ عَنْ أَبِيهِ أُسَيْدِ بْنِ ظَهْرٍ
 أَنَّهُ خَرَجَ إِلَى قَوْمِهِ إِلَى بَنِي حَارِثَةَ فَقَالَ يَا بَنِي حَارِثَةَ لَقَدْ
 دَخَلْتُ عَلَيْكُمْ مُصِيبَةً قَالُوا مَا هِيَ قَالَ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ
 ﷺ عَنْ كِرَاءِ الْأَرْضِ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِذَا نُكْرِنَهَا
 بِشَيْءٍ مِنَ الْحَبِّ قَالَ لَا قَالَ وَكُنَّا نُكْرِنُهَا بِالْبَثْبَثِ فَقَالَ
 لَا وَكُنَّا نُكْرِنُهَا بِمَا عَلَى الرَّبِيعِ السَّاقِي قَالَ لَا أُرْعَهَا
 وَأَمْتَعَهَا أَخَاكَ خَالَفَهُ مُجَاهِدٌ.

حارشہ کی طرف گئے اور کہا: بنو حارشہ! تم پر ایک مصیبت
 وارد ہو گئی، انہوں نے کہا: وہ کیا ہے؟ انہوں نے کہا: رسول
 اللہ ﷺ نے زمین کو بٹائی پر دینے سے منع فرمادیا ہے، ہم نے
 عرض کیا: اللہ کے رسول! اگر ہم کچھ اناج کے بدلے میں
 اسے اجرت پر دے دیں آپ ﷺ نے فرمایا: ”نہیں“ انہوں نے
 بیان کیا: ہم اسے جانوروں کے چارے کے بدلے میں
 اجرت / بٹائی پر دیتے تھے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”نہیں“ اور ہم
 اسے سیراب کرنے والی نالیوں کے بدلے پر کرائے پر دیا
 کرتے تھے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”نہیں اسے کاشت کر دیا
 اپنے (مسلمان) بھائی کو عطیہ کے طور پر دے دو۔“
 مجاہد نے اس کی مخالفت کی ہے۔

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۵۷].

3894: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ
 حَدَّثَنَا يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ أَدَمَ حَدَّثَنَا مُقْضَلٌ وَهُوَ ابْنُ
 مَهْلَهْلٍ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أُسَيْدِ بْنِ ظَهْرٍ
 قَالَ جَاءَ نَارَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ
 ﷺ نَهَاكُمْ عَنِ الْحُقْلِ وَالْحُقْلِ الثَّلْثِ وَالرُّبْعِ وَعَنِ الْمَرْأَةِ
 وَالْمَرْأَةِ شِرَاءٍ مَا فِي رُءُوسِ النَّخْلِ بِكَذَا وَكَذَا وَسَقَا
 مِنْ تَمْرٍ.

اسید بن ظہیر نے بیان کیا: سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ
 عنہما ہمارے پاس آئے تو انہوں نے کہا: کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں
 تمہیں حقل سے منع فرمایا ہے، اور حقل: تہائی اور چوتھائی
 پیداوار پر بٹائی ہے، اور مزابند سے منع فرمایا، اور مزابند: یہ ہے
 کہ معین و سن کھجوروں کے بدلے میں کھجوروں کے درختوں پر
 لگی ہوئی کھجوریں خریدنا۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۹۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۴۶۰)، نسائی: (الحدیث: ۳۸۷۳، ۳۸۷۴، ۳۸۷۵)، انظر تحفة الأشراف: ۳۵۴۹].

3895: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ
 حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ سَمِعْتُ مُجَاهِدًا يُحَدِّثُ عَنْ
 أُسَيْدِ بْنِ ظَهْرٍ قَالَ أَتَانَا رَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ فَقَالَ نَهَاكَ
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَمْرِ كَانَ لَنَا نَافِعًا وَطَاعَةً رَسُولِ
 اللَّهِ ﷺ خَيْرٌ لَكُمْ نَهَاكُمْ عَنِ الْحُقْلِ وَقَالَ مَنْ كَانَتْ لَهُ

اسید بن ظہیر نے بیان کیا: سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ
 عنہما ہمارے پاس آئے تو انہوں نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے ہمیں
 ایک ایسے کام سے منع فرمایا جو کہ ہمارے لیے نفع مند تھا،
 جب کہ رسول اللہ ﷺ کی اطاعت تمہارے لیے بہتر ہے،
 انہوں نے تمہیں زمین بٹائی پر دینے سے منع فرمایا ہے، اور فرمایا

أَرْضٌ فَلْيَبْتَعْهَا أَوْ لِيَدَّ عَثَا وَتَهَى عَنِ الْمَرْابَةِ
وَالْمَرْابَةِ الرَّجُلُ يَكُونُ لَهُ الْمَالُ الْعَظِيمُ مِنَ التَّخْلِ
فَيَجِيءُ الرَّجُلُ فَيَأْخُذُهَا بِكَذَا وَكَذَا وَسَقَا مِنْ تَمْرٍ.

ہے: ”جس کے پاس زمین ہو تو وہ اسے عطیہ کے طور پر دے
دے یا پھر اسے (خالی) چھوڑ دے۔“ اور آپ نے مزابنہ سے
منع فرمایا ہے، اور مزابنہ یہ ہے: کہ آدمی کے پاس کھجوروں
کے بہت زیادہ درخت ہوں، پس دوسرا آدمی آئے اور وہ انہیں
معین مقدار کھجوروں کے عوض میں حاصل کر لے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۷۲)]-

3896: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ
مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أُسَيْدِ بْنِ ظَهْرٍ رضي الله عنه قَالَ أَلَى
عَلَيْنَا رَافِعُ بْنُ خَدِجٍ فَقَالَ وَلَمْ أَفْهَمْ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَا كُمْ عَنْ أَمْرٍ كَانَ يَنْفَعُكُمْ
وَطَاعَةٌ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيْرٌ لَكُمْ مِمَّا
يَنْفَعُكُمْ تَهَا كُمْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ
الْحَقْلِ وَالْحَقْلُ الْمَرْاعَةُ بِالْثَلْثِ وَالرُّبْعِ فَمَنْ كَانَ لَهُ
أَرْضٌ فَاسْتَعْلَى عَنْهَا فَلْيَبْتَعْهَا أَحَاهُ أَوْلِيَدُغٍ وَتَهَا كُمْ
عَنِ الْمَرْابَةِ وَالْمَرْابَةُ الرَّجُلُ يَجِيءُ إِلَى التَّخْلِ الْكَثِيرِ
بِالْمَالِ الْعَظِيمِ فَيَقُولُ خُذْهَا بِكَذَا وَكَذَا وَسَقَا مِنْ تَمْرٍ
ذَلِكَ الْعَامِ.

اسید بن ظہیر نے بیان کیا: سیدنا رافع بن خدیج رضي الله عنه
ہمارے ہاں تشریف لائے تو انہوں نے کہا اور میں سمجھ نہ سکا،
تو انہوں نے کہا: رسول اللہ صلى الله عليه وسلم تمہیں ایک ایسے کام سے
منع فرماتے ہیں جو تمہارے لیے نفع مند تھا، رسول اللہ صلى الله عليه وسلم
تمہیں ”حقل“ سے منع فرماتے ہیں۔ اور حقل یہ ہے کہ زمین
کو تہائی اور چوتھائی پیداوار پر بٹائی پر دینا۔ پس جس شخص کے
پاس زمین ہو اور اسے اس کی کوئی ضرورت نہ ہو تو وہ اسے اپنے
بھائی کو عطیہ کے طور پر دے دے یا اسے چھوڑ دے، اور
آپ تمہیں مزابنہ سے منع فرماتے ہیں، اور مزابنہ یہ ہے کہ آدمی
بہت سا مال لے کر کھجوروں کے بہت سے درختوں کے پاس
آئے اور ان کے مالک سے کہے: اس سال اتنے دست کھجوروں
کے بدلے میں یہ سا مال لے لو۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۷۲)]-

3897: أَخْبَرَنِي إِبرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ بْنِ إِسْحَاقَ قَالَ
حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَّاحِدِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أُسَيْدُ بْنُ رَافِعِ بْنِ خَدِجٍ قَالَ
قَالَ رَافِعُ بْنُ خَدِجٍ تَهَا كُمْ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَنْ أَمْرٍ كَانَ
لَنَا نَافِعًا وَطَاعَةٌ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم أَنْفَعُ لَنَا قَالَ مَنْ كَانَتْ
لَهُ أَرْضٌ فَلْيَبْتَعْهَا فَإِنْ حَجَرَ عَنْهَا فَلْيَبْتَعْهَا أَحَاهُ خَالَفَهُ
عَبْدُ الْكَرِيمِ بْنُ مَالِكٍ.

سیدنا رافع بن خدیج رضي الله عنه نے بیان کیا: رسول اللہ صلى الله عليه وسلم تمہیں
ایک ایسے کام سے منع فرماتے ہیں جو تمہارے لیے مفید تھا،
اور رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کی اطاعت ہمارے لیے زیادہ نفع مند ہے،
آپ نے فرمایا: ”جس شخص کے پاس زمین ہو تو وہ خود اسے
کاشت کرے، پس اگر وہ اس سے عاجز آجائے تو اسے اپنے
بھائی سے کاشت کرائے۔“ عبد الکریم بن مالک نے اس کی
مخالفت کی ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۷۲)]-

مجاہد نے بیان کیا: میں نے طاؤس کو ہاتھ سے پکڑا حتیٰ کہ میں نے اسے ابن رافع بن خدیج کے پاس لیے گیا، تو انہوں نے اپنے والد کے حوالے سے انہیں رسول اللہ ﷺ سے روایت کیا: کہ آپ نے زمین کو کرائے / بیائی پر دینے سے منع فرمایا ہے، پس طاؤس نے اس کا انکار کیا، تو کہا: میں نے سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما کو سنا وہ اس میں کوئی مضائقہ نہیں سمجھتے تھے۔ ابو عوانہ نے اسے ابو حصین عن مجاہد کی سند سے روایت کیا۔ انہوں نے کہا، انہوں نے اسے رافع سے روایت کیا۔ روایت مرسل ہے۔

3898: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَسْبَأْنَا عَبْدَ اللَّهِ يُعْنَى ابْنَ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ الْكُرَيْمِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَاهِدٍ قَالَ أَخَذْتُ بِمِيدِ طَاوُسٍ حَتَّى ادَّخَلْتُهُ عَلَى ابْنِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ فَحَدَّثَهُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ نَهَى عَنْ كِرَاءِ الْأَرْضِ قَائِي طَاوُسٌ فَقَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ لَا يَزِي بِذَلِكَ بَأْسًا وَرَوَاهُ أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي حَصِينٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَاهِدٍ قَالَ قَالَ عَنْ رَافِعٍ مُرْسَلًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [اسلم: (الحدیث: ۱۵۰۰ / ۱۲۰)، انظر تحفة الأشراف: ۳۵۹۱]

سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے ہمیں ایک ایسے کام سے منع فرمایا جو کہ ہمارے لیے نفع مند تھا، جب کہ رسول اللہ ﷺ کا امر سر آنکھوں پر، آپ ﷺ نے ہمیں منع فرمایا کہ ہم زمین کو اس کی کچھ پیداوار کے بدلے میں قبول کریں۔ ابراہیم بن مہاجر نے اس کی متابعت کی ہے۔

3899: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ ابْنِ حَصِينٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَاهِدٍ قَالَ قَالَ رَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ ﷺ نَهَاكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَمْرِ كَانَ لَنَا نَافِعًا وَأَمْرُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَى الرَّأْسِ وَالْعَيْنِ نَهَاكَ أَنْ تَتَّقَبَلَ الْأَرْضَ بِبَعْضِ خَرْجِهَا تَابِعَهُ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ بِنُ مَهَاجِرٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۱۳۸۴)، نسائی: (الحدیث: ۳۸۷۸، ۳۸۷۹، ۳۸۸۰، ۳۸۸۱)، انظر تحفة الأشراف: ۳۵۷۸]

سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: نبی ﷺ انصار کے ایک آدمی کی زمین پر سے گزرے تو آپ نے پہچان لیا کہ وہ محتاج ہے آپ ﷺ نے فرمایا: ”یہ زمین کس کی ہے؟“ اس نے کہا: فلاں شخص کی ہے، اس نے اسے اجرت پر مجھے دیا ہے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”اگر وہ اسے اپنے بھائی کو عطیہ کے طور پر دے دیتا۔“ پس سیدنا رافع رضی اللہ عنہ انصار کے پاس آئے تو کہا:

3900: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ ابْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مَهَاجِرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَاهِدٍ قَالَ قَالَ مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى أَرْضِ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ قَدْ عَرَفَ أَنَّهُ مُتَّجٍ فَقَالَ لِمَنْ هَذِهِ الْأَرْضُ قَالَ لِفُلَانٍ أَعْطَانِيهَا بِالْأَجْرِ فَقَالَ لَوْ مَنَحَهَا أَحَاهُ قَائِي رَافِعِ الْأَنْصَارِ فَقَالَ إِنْ

رسول اللہ ﷺ نے تمہیں ایک ایسے امر سے منع فرمایا ہے جو تمہارے لیے نفع مند تھا، جبکہ رسول اللہ ﷺ کی اطاعت تمہیں لیے زیادہ نفع مند ہے۔

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَاكُمُ عَنْ أَمْرٍ كَانَ لَكُمْ نَافِعًا وَطَاعَةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْفَعُ لَكُمْ.

حکم الحدیث: (ضعیف الاستاد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۷۷)].

سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے بتائی پر زمین دینے سے منع فرمایا ہے۔

3901: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْحَقْلِ.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۷۷)].

سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ ہمارے ہاں تشریف لائے تو آپ نے ہمیں ایک کام سے منع فرمایا جو کہ ہمارے لیے نفع مند تھا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”جس شخص کے پاس زمین ہو تو وہ خود اسے کاشت کرے یا اسے بطور عطیہ دے دے یا پھر اسے چھوڑے رکھے۔“

3902: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ عَنْ خَالِدِ بْنِ الْخَلْبِطِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا رَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ ﷺ قَالَ خَرَجَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَتَهَاكَ عَنْ أَمْرٍ كَانَ لَنَا نَافِعًا فَقَالَ مَنْ كَانَ لَهُ أَرْضٌ فَلْيُزَعْهَا أَوْ يَمْنَحْهَا أَوْ يَذَرْهَا.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۷۷)].

سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ ہماری طرف تشریف لائے تو آپ نے ایک کام سے ہمیں منع فرمایا جو کہ ہمارے لیے نفع مند تھا، جبکہ رسول اللہ ﷺ کا حکم ہمارے لیے بہتر ہے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”جس شخص کے پاس زمین ہو تو وہ اسے خود کاشت کرے یا اسے چھوڑے رکھے یا پھر اسے بطور عطیہ دے دے۔“ جو چیز اس پر دلالت کرتی ہے کہ طلاؤں نے اس حدیث کو رافع سے نہیں سنا۔

3903: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ حَدَّثَنِي شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ وَطَاوُسٍ وَ مُجَاهِدٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ ﷺ قَالَ خَرَجَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَتَهَاكَ عَنْ أَمْرٍ كَانَ لَنَا نَافِعًا وَأَمْرُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ خَيْرٌ لَنَا قَالَ مَنْ كَانَ لَهُ أَرْضٌ فَلْيُزَعْهَا أَوْ يَمْنَحْهَا أَوْ يَذَرْهَا أَوْ يَمْنَحْهَا وَمَنْ يَدُلُّ عَلَى أَنْ طَاوُسًا لَمْ يَسْمَعْ هَذَا الْحَدِيثَ.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۷۷)].

عمرو بن دینار نے کہا: طلاؤں اپنی زمین کو سونے اور چاندی کے بھومن اجرت پر دینے کو پسند نہیں کرتے تھے، جب

3904: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ

عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ قَالَ كَانَ طَاوُسٌ يَكْرَهُ أَنْ يُؤَاجِرَ أَرْضَهُ بِالذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَلَا يَزِي بِالثَّلْبِ وَالرُّبْعِ بَأْسًا فَقَالَ لَهُ مُجَاهِدٌ إِذْ هَبَّ إِلَى ابْنِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجِ بْنِ خَدِيجٍ فَاسْمَعِ مِنْهُ حَدِيثَهُ فَقَالَ إِيَّيْ وَاللَّهِ لَوْ أَعْلَمُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَهَى عَنْهُ مَا فَعَلْتُهُ وَلَكِنْ حَدَّثْتَنِي مَنْ هُوَ أَعْلَمُ مِنْهُ ابْنُ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَالَ لَأَنْ يَمْتَنَحَ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ أَرْضَهُ خَيْرٌ مِنْ أَنْ يَأْخُذَ عَلَيْهَا خَرَجًا مَعْلُومًا وَقَدْ اخْتَلَفَ عَلَى عَطَاءٍ فِي هَذَا الْحَدِيثِ فَقَالَ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مَيْسَرَةَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ رَافِعٍ وَقَدْ تَقَدَّمَ ذِكْرُنَا لَهُ وَقَالَ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي سَلَمَانَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ۔

کہ تہائی اور چوتھائی پیداوار کے عوض دینے میں کوئی مضائقہ نہیں سمجھتے تھے، مجاہد نے ان سے کہا: سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ کے بیٹے کے پاس چلیں اور ان سے ان کی حدیث سنیں، انہوں نے کہا: اللہ کی قسم! اگر میں جان لیتا کہ رسول اللہ ﷺ نے اس سے منع فرمایا ہے تو میں ایسے نہ کرتا، لیکن اس ذات نے مجھے حدیث بیان کی ہے جو کہ اس سے زیادہ عالم ہیں، سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا: ”اگر تم میں سے کوئی اپنی زمین اپنے (مسلمان) بھائی کو عطیہ کے طور پر دے دے تو یہ اس کے لیے اس سے بہتر ہے کہ وہ اس پر طے شدہ پیداوار وصول کرے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۳۳۰، ۲۳۴۲، ۲۶۳۴)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۵۰ / ۱۲۱، ۱۲۰)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۸۹)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۸۵)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۴۵۶، ۲۴۶۴)، انظر تحفة الأشراف: ۵۷۳۵۔]

3905: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ كَانَ لَهُ أَرْضٌ فَلْيُزِرْهَا فَإِنْ عَجَزَ أَنْ يَزِرَهَا فَلْيَمْتَنَحْهَا أَخَاهُ الْمُسْلِمَ وَلَا يَزِرْهَا إِيَّاهُ۔

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جس شخص کی زمین ہو تو وہ اسے خود کاشت کرے، اگر وہ اسے کاشت نہ کر سکتا ہو تو وہ اسے اپنے مسلمان بھائی کو بطور عطیہ دے دے اور وہ اسے بنائی پر اسے نہ دے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۵۳۶ / ۹۱)، نسائی: (الحدیث: ۳۸۸۴)، انظر تحفة الأشراف: ۲۴۳۹۔]

3906: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ كَانَ لَهُ أَرْضٌ فَلْيُزِرْهَا أَوْلِيئِمَنْعَهَا أَخَاهُ وَلَا يَكْرِئَهَا تَابِعَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَمْرِو الْأَوْزَاعِيِّ۔

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جس شخص کے پاس کوئی زمین ہو تو وہ اسے خود کاشت کرے یا اسے بطور عطیہ اپنے بھائی کو دے دے اور وہ اسے کرائے / بنائی پر نہ دے۔“ عبد الرحمن بن عمرو اوزاعی نے اس کی متابعت کی ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۸۲)۔]

3907: أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ حَمْزَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ رضي الله عنه قَالَ كَانَ لِكَائِسٍ فُضُولٌ أَرْضِينَ يُكْرَمُهَا بِالتَّيْصِفِ وَالْقُلْدِ وَالزُّبُجِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ كَانَتْ لَهُ أَرْضٌ فَلْيُزْرِعْهَا أَوْ يُزْرِعْهَا أَوْ يُمَسِّكْهَا وَافْقَهُ مَطْرُئِينَ ظَهْمَانَ.

سیدنا جابر رضي الله عنه نے بیان کیا: لوگوں کے پاس ضرورت سے زائد زمینیں تھیں، وہ انہیں نصف، تہائی اور چوتھائی پیداوار پر بنائی پر دیا کرتے تھے، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جس شخص کے پاس زمین ہو تو وہ اسے کاشت کرے یا اسے کاشت کرے یا اسے ویسے ہی روکن رکھے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۶۲۳، ۲۳۴۰)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۳۶/۸۹)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۴۵۱)، انظر تحفة الأشراف: ۲۴۲۴۔]

3908: أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ مُحَمَّدٍ وَهُوَ أَبُو عُمَيْرٍ بْنُ التَّخَائِسِ وَعَيْسَى بْنُ يُونُسَ هُوَ الْفَاخُورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمْزَةُ عَنِ ابْنِ شَوْذَبٍ عَنْ مَطْرِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه قَالَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ مَنْ كَانَتْ لَهُ أَرْضٌ فَلْيُزْرِعْهَا أَوْ يُزْرِعْهَا وَلَا يُؤَاجِرْهَا.

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضي الله عنه نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے ہمیں خطبہ ارشاد فرمایا تو فرمایا: ”جس شخص کے پاس زمین ہو تو وہ اسے کاشت کرے یا کسی سے کاشت کرائے اور وہ اسے اجرت پر نہ دے۔“

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۵۳۶/۸۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۴۵۴)، انظر تحفة الأشراف: ۲۴۸۶۔]

3909: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ مَطْرِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ رضي الله عنه رَفَعَهُ تَهَى عَنْ كِرَاءِ الْأَرْضِ وَافْقَهُ عِنْدَ الْمَلِكِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ جُرَيْجٍ عَلَى تَهَى عَنْ كِرَاءِ الْأَرْضِ.

سیدنا جابر رضي الله عنه نے مرفوعاً روایت کیا، آپ ﷺ نے زمین کو کرائے پر دینے سے منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۵۳۶/۸۷)، انظر تحفة الأشراف: ۲۴۸۷۔]

3910: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُفَضَّلُ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ وَابْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَهَى عَنِ الْمُخَابَرَةِ وَالْمُرَابَنَةِ وَالْمُحَاقَلَةِ وَبَيْعِ الثَّمَرِ حَتَّى يُطْعَمَ إِلَّا الْعَرَائِيَّاتُ يُونُسَ بْنُ عُيَيْبٍ.

سیدنا جابر رضي الله عنه سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے مخابره، مرابنه، محاقله اور پھلوں کی بیچ سے منع فرمایا حتیٰ کہ وہ کھانے کے قابل ہو جائیں سوائے بیع عریا کے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۳۸۱، ۲۱۸۹)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۳۶/۸۲)، نسائی: (الحدیث: ۴۵۳۶، ۴۵۳۷)، انظر تحفة الأشراف: ۲۸۰۱۔]

3911: أَخْبَرَنِي زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبَّادُ بْنُ سَيْدِنَا جَابِرِ رضي الله عنه سَے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے محاقله، مرابنه، کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

مخبرہ اور استثناء کرنے سے منع فرمایا مگر یہ کہ وہ معلوم ہو۔
 ہمام بن یحییٰ کی روایت میں اس پر دلیل کے طور پر: کہ عطاء
 نے سیدنا جابر رضی اللہ عنہ کی نبی ﷺ سے مروی روایت نہیں
 سنی: ”جس کی زمین ہو تو وہ خود اسے کاشت کرے۔“

الْعَوَامِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ حُسَيْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا
 يُونُسُ بْنُ عُبَيْدٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى
 عَنِ الْمُحَاقَلَةِ وَالْمُزَابَنَةِ وَالْمُعَابَرَةِ وَعَنِ الثُّغْنِيَا إِلَّا أَنْ
 تُعْلَمَ وَفِي رِوَايَةٍ مَبْنُومٍ بِنِ يَحْيَى كَالدَّلِيلِ عَلَى أَنْ عَطَاءٌ
 لَهُ يَسْتَعْمَلُ مِنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مَنْ كَانَ لَهُ أَرْضٌ
 فَلْيَزْرَعْهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۰۵)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۹۰)، نسائی: (الحدیث: ۴۶۴۷)، انظر تحفة الأشراف: ۲۴۹۵]

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے
 فرمایا: ”جس کی زمین ہو تو وہ اسے خود کاشت کرے یا اسے
 اپنے بھائی سے کاشت کرائے اور اسے اپنے بھائی کو کرائے پر
 نہ دے۔“

یزید بن نعیم نے سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے محافلہ کی
 ممانعت نقل کی ہے۔

3912: أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ
 حَدَّثَنَا هَمَّامُ بْنُ يَحْيَى قَالَ سَأَلَ عَطَاءٌ سُلَيْمَانَ بْنَ مُوسَى
 قَالَ حَدَّثَ جَابِرٌ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ كَانَتْ لَهُ
 أَرْضٌ فَلْيَزْرَعْهَا أَوْ لِيَزْرَعْهَا أَخَاهُ وَلَا يُكْرِهْهَا أَخَاهُ وَقَدْ
 رَوَى الثَّوْمِيُّ عَنِ الْمُحَاقَلَةِ يَزِيدُ بْنُ نُعَيْمٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ
 عَبْدِ اللَّهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۵۳۶ / ۹۲)، انظر تحفة الأشراف: ۲۴۹۱]

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے
 زمین بٹائی پر دینے سے منع فرمایا ہے۔

3913: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو تَوْبَةَ
 قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ سَلَامٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ
 يَزِيدِ بْنِ نُعَيْمٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى
 عَنِ الْمُحَقْلِ وَهِيَ الْمُزَابَنَةُ خَالَفَهُ هِشَامٌ وَرَوَاهُ عَنْ يَحْيَى
 عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ جَابِرٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۵۳۶ / ۱۰۳)، انظر تحفة الأشراف: ۳۱۴۵]

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے
 مزابنہ اور محاضرہ سے منع فرمایا ہے۔ محاضرہ: کچے پھل فروخت
 کر دینا، اور مخبرہ: معین مقدار کے بعوض درختوں پر لگے پھل
 فروخت کرنا۔

3914: أَخْبَرَنَا الْبَيْهَقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ
 هِشَامِ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي
 سَلَمَةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ
 الْمُزَابَنَةِ وَالْمُعَابَرَةِ وَقَالَ الْمُحَاقَلَةُ بَيْعُ الثَّمَرِ قَبْلَ
 أَنْ يَزُوهُ وَالْمُعَابَرَةُ بَيْعُ الْكُزْمِ بِكَذَا وَكَذَا صَاعًا خَالَفَهُ

عَمْرُو بْنُ أَبِي سَلَمَةَ فَقَالَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۳۱۶۴].

3915: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ
قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَمْرِو بْنِ
أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ تَلَى رَسُولُ
اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَنِ الْمُحَاقَلَةِ وَالْمَزَابِنَةِ خَالَفَهُمَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو
فَقَالَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انظر تحفة الأشراف: ۱۴۹۸۶].

3916: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ
حَدَّثَنَا يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ أَدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ عَنْ
مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رضي الله عنه قَالَ
تَلَى رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَنِ الْمُحَاقَلَةِ وَالْمَزَابِنَةِ خَالَفَهُمُ
الْأَسْوَدُ بْنُ الْعَلَاءِ فَقَالَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ رَافِعِ بْنِ
خَدِجٍ.
حکم الحدیث: (حسن صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۴۴۳۶].

3917: أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ
بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدَانَ قَالَ
حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمُحَيْدِ بْنِ جَعْفَرٍ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ الْعَلَاءِ عَنْ
أَبِي سَلَمَةَ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِجٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَلَى عَنِ الْمُحَاقَلَةِ وَالْمَزَابِنَةِ رَوَاهُ الْقَائِمُ
بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِجٍ.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۳۵۹۰].

3918: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ
حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مَرْثَدَةَ قَالَ سَأَلْتُ الْقَائِمَ عَنِ الْمَزَارِعَةِ
فَحَدَّثَ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِجٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَلَى عَنِ الْمُحَاقَلَةِ وَالْمَزَابِنَةِ خَالَفَهُمَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو
فَقَالَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ.
حکم الحدیث: (صحیح)

المُحَاقَلَةُ وَالْمُزَابَنَةُ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَرَّةً أُخْرَى. فرمایا۔ ابو عبد الرحمن نے کہا: دوسری بار۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نسائی: (الحدیث: ۳۸۹۷)، انظر تحفة الأشراف: ۳۰۷۷]۔

3919: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ أَبُو عَاصِمٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ مَرْثَةَ قَالَ قَالَ سَأَلْتُ الْقَاسِمَ عَنْ كِرَاءِ الْأَرْضِ فَقَالَ قَالَ رَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَمَلَّى عَنْ كِرَاءِ الْأَرْضِ وَاخْتَلَفَ عَلَى سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ فِيهِ۔
عثمان بن مرثہ نے بیان کیا: میں نے قاسم سے زمین کو کرائے پر دینے کے متعلق سوال کیا، تو انہوں نے کہا: سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، کہ رسول اللہ ﷺ نے زمین کو کرائے پر دینے سے منع فرمایا۔ اس روایت میں سعید بن المسیب پر اختلاف کیا گیا۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۳۸۹۶)]۔

3920: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ الطَّحْطِيبِيِّ وَاسْمُهُ عُمَيْرُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ أَرْسَلَنِي عُمَيْرُ وَعَلَامًا لَهُ إِلَى سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَسْأَلُهُ عَنِ الْمَزَارَعَةِ فَقَالَ كَانَ ابْنُ عَمْرٍو لَا يَزِي بِهَا بَأْسًا حَتَّى بَلَغَهُ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ حَدِيثُكَ فَلَقِيتهُ فَقَالَ رَافِعُ أَيْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبْنِي حَارِثَةَ فَرَأَى زَرْعًا فَقَالَ مَا أَحْسَنَ زَرْعَ ظَهْرٍ فَقَالُوا لَيْسَ لِظَهْرٍ فَقَالَ أَلَيْسَ أَرْضُ ظَهْرٍ قَالُوا بَلَى وَلَكِنَّهُ أَرَزَعَهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُذُوا زَرْعَكُمْ وَرُدُّوهُ إِلَيْهِ نَفَقَتَهُ قَالَ فَأَخَذْنَا زَرْعَنَا وَرَدَدْنَا إِلَيْهِ نَفَقَتَهُ وَرَوَاهُ طَارِقُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْخَلِّيفِ عَلَيْهِ وَفِيهِ۔
ابو جعفر الطختمی..... عمیر بن یزید..... نے بیان کیا: میرے چچا نے مجھے اور اپنے ایک غلام کو سعید بن المسیب کی طرف بھیجا تا کہ میں ان سے مزارعت کے بارے میں سوال کروں، انہوں نے کہا: سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما اس میں کوئی حرج نہیں جانتے تھے حتی کہ انہیں سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ سے ایک حدیث پہنچی پس وہ ان سے ملے، تو سیدنا رافع رضی اللہ عنہ نے کہا: نبی ﷺ نے حارثہ میں تشریف لائے تو آپ نے ایک کھیتی دیکھی تو فرمایا: ”ظہیر کی کھیتی کتنی اچھی ہے؟“ انہوں نے کہا: یہ ظہیر کی نہیں، آپ ﷺ نے فرمایا: ”کیا ظہیر کی زمین نہیں؟“ انہوں نے عرض کیا: جی ہاں۔ لیکن اس نے اسے کاشت کیا ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اپنی کھیتی (فصل) لے لو اور اس کا خرچہ اسے واپس کر دو۔“ انہوں نے کہا: پس ہم نے اپنی کھیتی لے لی اور اس کا خرچہ اسے واپس کر دیا۔

طارق بن عبد الرحمن نے اسے سعید سے روایت کیا، اور اس میں اس پر اختلاف کیا گیا۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۹۹۹)، انظر تحفة الأشراف: ۳۰۵۸]۔

سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے محافلہ اور مزابنہ سے منع فرمایا۔ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تین قسم کے لوگ زراعت کرتے ہیں: ایک وہ آدمی اس کی اپنی زمین ہو اور وہ خود اسے کاشت کرے، یا ایک وہ آدمی جسے زمین عطیہ کے طور پر دی گئی اور وہ اس عطیہ کو کاشت کرتا ہے، یا وہ آدمی جس نے سونے یا چاندی کے عوض کرائے پر زمین حاصل کی۔ اسرائیل نے اسے طارق سے ممتاز کیا، اس نے کلام اول کو مرسل قرار دیا، اور آخری حصے کو سعد کا قول قرار دیا۔

3921: أَخْبَرَنَا قَتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ طَارِقِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رضی اللہ عنہ قَالَ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمُحَافَلَةِ وَالْمَرْابِنَةِ وَقَالَ إِنَّمَا يَزْرَعُ ثَلَاثَةٌ رَجُلٌ لَهُ أَرْضٌ فَهُوَ يَزْرَعُهَا أَوْ رَجُلٌ مُبِيعَ أَرْضًا فَهُوَ يَزْرَعُ مَا مِيعَ أَوْ رَجُلٌ اسْتَكْرَى أَرْضًا بِذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ مِيزَةً إِسْرَائِيلُ عَنْ طَارِقِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ فَارْسَلُ الْكَلَامَ الْأَوَّلَ وَجَعَلَ الْآخِرَ مِنْ قَوْلِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۰۰)، مسلم: (الحدیث: ۲۴۴۹)، نسائی: (الحدیث: ۳۹۰۰، ۳۹۰۱، ۳۹۰۲)، ۴۵۴۹]، انظر تحفة الأشراف: [۳۵۵۷]

سعید نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے محافلہ سے منع فرمایا: سعید نے بیان کیا: پس انہوں نے اسی مانند اسے روایت کیا۔ سفیان ثوری نے اسے طارق سے روایت کیا۔

3922: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى قَالَ أَنْبَأَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ طَارِقِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمُحَافَلَةِ قَالَ سَعِيدٌ فَذَكَرَهُ نَحْوَهُ رَوَاهُ سَفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ طَارِقِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۹۹)]

سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں: صرف تین افراد کے لیے زراعت کرنا درست ہے: ایک وہ آدمی جو زمین کا مالک ہے، یا اسے عطیہ میں ملی ہے یا صاف زمین جسے وہ سونے یا چاندی کے بدلے میں اجرت پر لیتا ہے۔ زہری نے کلام اول کو سعید سے روایت کیا، اور اسے مرسل روایت کیا۔

3923: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ وَهُوَ ابْنُ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ طَارِقِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ لَا يَصْلِحُ الزَّرْعُ عِزُّ ثَلَاثَ أَرْضٍ بِمِلْكِكَ رَقَبَتَهَا أَوْ مِيعَةً أَوْ أَرْضٍ بِيَضَاءٍ يَسْتَأْجِرُهَا بِذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ وَرَوَى الزُّهْرِيُّ الْكَلَامَ الْأَوَّلَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ (صحیح مقطوع)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۹۹)]

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے محافلہ اور مزابنہ سے منع فرمایا ہے۔

3924: قَالَ الْحُرْتُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَلَى عَنِ الْمُحَافَلَةِ وَالْمَرْابِنَةِ وَرَوَاهُ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ لَيْبَةَ عَنْ كِتَابِ وَ سُنَّتِ كِي رُوشَنِي مِين لَكْهِي جَانِي وَالِي اَرْدُو اِسْلَامِي كِتَبِ كَا سَب سِي بِيْضَا مُفْتِ مَرْكُز

سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ فَقَالَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ.
حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [ندم (الحدیث: ۳۸۹۹)].

سیدنا سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: کھیتیوں / زمینوں والے رسول اللہ ﷺ کے دور میں اپنی زمینوں کو نالیوں پر ہونے والی پیداوار کے بدلے میں کرائے پر دیا کرتے تھے۔ پس وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے تو انہوں نے اس بارے میں جھگڑا کیا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے انہیں اس طرح کرائے پر دینے سے منع فرمایا۔ اور فرمایا: ”سونے اور چاندی کے بدلے میں کرائے پر دو۔“

3925: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنِي عَمِّي قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عِكْرَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ لَيْبَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ قَالَ كَانَ أَصْحَابُ الْمَزَارِعِ يُكْرُونَ فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَزَارِعَهُمْ بِمَا يَكُونُ عَلَى السَّاقِ مِنَ الزَّرْعِ فَجَاءُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَاحْتَصَمُوا فِي بَعْضِ ذَلِكَ فَتَهَاهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُكْرُوا بِذَلِكَ وَقَالَ أَكْرُوا بِالذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ سُلَيْمَانُ عَنْ رَافِعٍ فَقَالَ عَنْ رَجُلٍ مِنْ عُمَّمَتِهِ.

حکم الحدیث: (شواہد کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۹۱)، انظر تحفة الأشراف: ۳۸۶۰].

سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ہم رسول اللہ ﷺ کے دور میں تہائی، چوتھائی اور معین اناج کی معین مقدار کے بعوض زمین کو بنائی پر دیا کرتے تھے۔ پس میرے بچچاؤں میں سے ایک آدمی ایک دن آیا تو اس نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے مجھے ایک کام سے منع فرمایا ہے جو کہ ہمارے لیے نفع مند تھا، لیکن اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت ہمارے لیے زیادہ نفع مند ہے، آپ نے ہمیں زمین بنائی پر دینے سے منع فرمایا، ہم اسے تہائی، چوتھائی اور اناج کی معین مقدار کے بعوض کرائے پر دیا کرتے تھے، آپ نے زمین کے مالک کو حکم فرمایا کہ وہ اسے کاشت کرے، یا اسے کاشت کرائے، اور آپ نے اس کے علاوہ صورتوں میں اسے کرائے پر دینے سے منع فرمایا۔ ایوب نے یعلیٰ سے نہیں سنا۔

3926: أَخْبَرَنِي زَيْدُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَلِيَّةَ قَالَ أَتَيْتَا أَيُّوبَ عَنْ يَعْلَى بْنِ حَكِيمٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ كُنَّا نَحْقِلُ بِالْأَرْضِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَتُكْرِنُهَا بِالْقَلْبِ وَالرُّبْعِ وَالطَّعَامِ الْمُسْتَهْيِ فَجَاءَ ذَلِكَ يَوْمٌ مِنْ عُمَّمَتِي فَقَالَ تَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَمْرِ كَانَ لَنَا كَالْفِعَا وَطَوَاعِيَةُ اللَّهِ وَرَسُولِهِ أَنْفَعُ لَنَا تَهَانَا أَنْ نَحْقِلُ بِالْأَرْضِ وَنُكْرِنُهَا بِالْقَلْبِ وَالرُّبْعِ وَالطَّعَامِ الْمُسْتَهْيِ وَأَمَرَ رَبُّ الْأَرْضِ أَنْ يَزْرَعَهَا أَوْ يُزْرِعَهَا وَكِرَّةَ كِرَاءِهَا وَمَا سِوَى ذَلِكَ أَيُّوبَ لَمْ يَسْمَعْهُ مِنْ يَعْلَى.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۳۴۶، ۲۳۴۷)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۴۸ / ۱۱۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۹۶، ۳۳۹۵)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۴۶۵)، نسائی: (الحدیث: ۳۹۰۵، ۳۹۰۶، ۳۹۰۷، ۳۹۱۸، ۳۹۱۹)، انظر تحفة الأشراف:

سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ہم زمین کو بٹائی پر دیا کرتے تھے، اور ہم اسے تہائی، چوتھائی اور اناج کی معین مقدار کے بعوض کرائے پر دیا کرتے تھے۔ سعید نے اسے یعلیٰ بن حکیم سے روایت کیا۔

3927: أَخْبَرَنِي زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ قَالَ كَتَبَ إِلَيَّ يَعْلى بْنُ حَكِيمٍ أَنِّي سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَافٍ يُحَدِّثُ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا نَحَاقِلُ الْأَرْضَ نُكْرِئُهَا بِالثُلُثِ وَالرُّبْعِ وَالطَّعَامِ الْمُسَمَّى رَوَاهُ سَعِيدٌ عَنْ يَعْلى بْنِ حَكِيمٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۰۴)]

سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ ہم رسول اللہ ﷺ کے دور میں زمین بٹائی پر دیا کرتے تھے۔ پس انہوں نے کہا کہ ان کا ایک چچان کے پاس آئے تو انہوں نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے ایک کام سے مجھے منع فرمایا جو کہ ہمارے لیے نفع مند تھا، جب کہ اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت ہمارے لیے زیادہ نفع مند ہے، ہم نے کہا: وہ کیا ہے؟ انہوں نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جس کے پاس زمین ہو وہ اسے خود کاشت کرے یا اسے اپنے بھائی سے کاشت کرائے اور وہ اسے تہائی، چوتھائی اور اناج کی معین مقدار کے بعوض کرائے پر نہ دے۔“

3928: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَعْلى بْنِ حَكِيمٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَافٍ أَنَّ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا نَحَاقِلُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَرَعَمَ أَنْ بَعْضَ عُمُومِيهِ أَنَّهُ قَالَ فَقَالَ تَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَمْرِ كَانَ لَنَا تَأْوِغًا وَطَوَاعِيَةُ اللَّهِ وَرَسُولِهِ أَتَفَعُّ لَنَا قُلْنَا وَمَا ذَاكَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ كَانَتْ لَهُ أَرْضٌ فَلْيُزْرِعْهَا أَوْ لِيُزْرِعْهَا أَخَاهُ وَلَا يُكَارِبْهَا بِثُلُثٍ وَلَا رُبْعٍ وَلَا طَعَامِ مُسَمَّى رَوَاهُ حَنْظَلَةُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ رَافِعٍ فَاخْتَلَفَ عَلَى رَبِيعَةَ فِي رِوَايَتِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۰۴)]

سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میرے چچا نے مجھے بیان کیا: کہ وہ رسول اللہ ﷺ کے دور میں پانی کی نالیوں پر اگے والی پیداوار اور اس پیداوار کے بعوض جسے زمین کا مالک پیداوار میں سے مستثنیٰ کر لیتا تھا زمین کو کرائے پر دیا کرتے تھے، پس رسول اللہ ﷺ نے ہمیں اس سے منع فرمادیا، پس میں نے سیدنا رافع رضی اللہ عنہ سے کہا: اسے دینا اور وہ ہم کے بعوض کرائے پر دینا کیسا ہے؟ سیدنا رافع رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اسے دینا اور

3929: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ حَنْظَلَةَ بْنِ قَيْسٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ حَدَّثَنِي عَمِّي أَنَّهُمْ كَانُوا يُكْرُونَ الْأَرْضَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِمَا يَنْبُتُ عَلَى الْأَرْبَعَاءِ وَشَيْءٍ مِنَ الزُّرْعِ يَسْتَفْتِي صَاحِبَ الْأَرْضِ فَتَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ ذَلِكَ فَقُلْتُ لِرَافِعٍ فَكَرِهَتْ كِرَاؤُهَا بِالذِّينَارِ

وَالَّذِهِمْ فَقَالَ رَافِعٌ لَيْسَ بِهَا بَأْسٌ بِالذِّيْتَارِ وَرِهْمَ كَيْسٍ فِيهِ كَوْنٌ مِثْلَهُ نَمِيسٌ۔
وَالَّذِهِمْ خَالَفَهُ الْأَوْزَاعِيُّ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۰۴)]۔

3930: أَخْبَرَنِي الْمُعِزُّ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا عَيْسَى هُوَ ابْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ رَبِيعَةَ بِنِ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ حَنْظَلَةَ بِنِ قَيْسِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ سَأَلْتُ رَافِعَ بْنَ خَدِجٍ رضي الله عنه عَنْ كِرَاءِ الْأَرْضِ بِالذِّيْتَارِ وَالْوَرِقِ فَقَالَ لَا بَأْسَ بِذَلِكَ إِمَّا كَانَ النَّاسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يُؤَجِرُونَ عَلَى الْمَادِ يَا تَابِ وَأَقْبَالِ الْجَدَاوِلِ فَيَسْلَمُ هَذَا وَيَهْلِكُ هَذَا وَيَسْلَمُ هَذَا وَ يَهْلِكُ هَذَا فَلَمْ يَكُنْ لِلنَّاسِ كِرَاءٌ إِلَّا هَذَا فَلِذَلِكَ زُجِرَ عَنْهُ فَأَمَّا شَيْءٌ مَعْلُومٌ مَضْمُونٌ فَلَا بَأْسَ بِهِ وَافَقَهُ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَلَى اسْتِنَادِهِ وَخَالَفَهُ فِي لَفْظِهِ۔

حفظہ بن قیس انصاری نے بیان کیا: میں نے سیدنا رافع بن خدیج رضي الله عنه سے زمین کو دینار اور چاندی (درہم) کے بدلے میں کرائے پر دینے کے متعلق دریافت کیا؟ تو انہوں نے کہا: اس میں کوئی حرج نہیں، رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کے دور میں لوگ زمین کو اس پیداوار کے بدلے میں دیا کرتے تھے جو کہ پانی بہنے کی جگہوں پر اور پانی کی نالیوں کے سروں پر ہوتی تھی، پس کبھی یہ پیداوار ہو جاتی اور یہ نہ ہوتی، یہ ہو جاتی اور وہ نہ ہوتی، پس لوگوں کے لیے پس یہی کرایہ ہوتا، اس لیے اس سے روک دیا گیا، جہاں تک معین اور مقرر پیداوار ہو تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں۔ مالک بن انس نے اس کی اسناد پر مواہقت کی ہے اور اس کے الفاظ میں اس کی مخالفت کی ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۳۲۷، ۲۳۳۲، ۲۷۲۲)، مسلم: (الحدیث: ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۹۲، ۳۳۹۳)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۴۵۸)، نسائی: (الحدیث: ۳۹۰۹، ۳۹۱۰، ۳۹۱۱)، انظر تحفة الأشراف: ۳۵۰۳]۔

3931: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ عَنْ رَبِيعَةَ عَنْ حَنْظَلَةَ بِنِ قَيْسِ قَالَ سَأَلْتُ رَافِعَ بْنَ خَدِجٍ رضي الله عنه عَنْ كِرَاءِ الْأَرْضِ فَقَالَ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَنْ كِرَاءِ الْأَرْضِ قُلْتُ بِالذَّهَبِ وَالْوَرِقِ قَالَ لَا إِمَّا تَهَى عَنْهَا يَمَّا يَخْرُجُ مِنْهَا فَأَمَّا الذَّهَبُ وَالْفِضَّةُ فَلَا بَأْسَ رَوَاهُ سَفْيَانُ الثَّوْرِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَبِيعَةَ وَلَمْ يَرْفَعْهُ۔

حفظہ ابن قیس نے بیان کیا: میں نے رافع بن خدیج رضي الله عنه سے زمین کو کرائے پر دینے کے متعلق دریافت کیا؟ انہوں نے کہا: رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے زمین کو کرائے پر دینے سے منع فرمایا ہے۔ میں نے کہا: سونے اور چاندی کے بدلے میں؟ انہوں نے کہا: نہیں، آپ نے صرف زمین کی پیداوار کے بدلے میں بتائی پر دینے سے منع فرمایا، رہا سونے اور چاندی کے بدلے میں تو اس میں کوئی حرج نہیں۔ سفیان ثوری نے اسے ربیعہ سے روایت کیا، اور اسے مرفوع روایت نہیں کیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۰۸)]۔

3932: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ وَكِيعِ

حفظہ بن قیس نے بیان کیا: میں نے سیدنا رافع بن خدیج رضي الله عنه

سے صاف زمین کو سونے اور چاندی کے بدلے میں کرائے پر دینے کے متعلق دریافت کیا، تو انہوں نے کہا: حلال ہے اس میں کوئی مضائقہ نہیں، وہ زمین کا حق ہے۔ یحییٰ بن سعید نے اسے حنظلہ بن قیس سے روایت کیا اور اسے مرفوع روایت کیا، جیسا کہ مالک نے اسے ربیعہ سے روایت کیا۔

قَالَ حَدَّثَنَا سَفِيَانُ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ حَنْظَلَةَ بْنِ قَيْسٍ قَالَ سَأَلْتُ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ رضي الله عنه عَنْ كِرَاءِ الْأَرْضِ الْبَيْضَاءِ بِالذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ فَقَالَ حَلَالٌ لَا بَأْسَ بِهِ ذَلِكَ فَرَضُ الْأَرْضِ رَوَاهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ حَنْظَلَةَ بْنِ قَيْسٍ وَرَفَعَهُ كَمَا رَوَاهُ مَالِكٌ عَنْ رَبِيعَةَ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۰۸)]-

سیدنا رافع بن خدیج رضي الله عنه نے بیان کیا: رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے ہمیں اپنی زمین کرائے پر دینے سے منع فرمایا۔ ان دنوں سونا تھانہ چاندی تھی، آدمی اپنی زمین کو اس پیداوار کے بدلے میں دیا کرتا تھا جو نہروں اور نالیوں کے سروں پر بوئی جاتی تھی اور معین اشیاء کے بدلے میں۔

3933: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنُ عَرَبِيِّ فِي حَدِيثِهِ عَنْ حَتَّادِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ حَنْظَلَةَ بْنِ قَيْسٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رضي الله عنه قَالَ تَهَاكَا رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَنْ كِرَاءِ أَرْضِنَا وَلَمْ يَكُنْ يَوْمَئِذٍ ذَهَبٌ وَلَا فِضَّةٌ فَكَانَ الرَّجُلُ يُكْرِئُ أَرْضَهُ بِمَا عَلَى الرَّبِيعِ وَالْأَقْبَالِ وَأَشْيَاءَ مَعْلُومَةٍ وَسَاقَهُ رَوَاهُ سَالِمٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ وَاخْتَلَفَ عَلَى الزُّهْرِيِّ فِيهِ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۰۸)]-

مالک نے زہری سے روایت کیا کہ سالم بن عبد اللہ، اور انہوں نے اسی مانند ذکر کیا۔ عقیل بن خالد نے اس کی متابعت کی۔

3934: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ أَسْمَاءَ عَنْ جُوَيْرِيَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ الزُّهْرِيِّ أَنَّ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ وَذَكَرَ نَحْوَهُ تَابِعَهُ عُقَيْلُ بْنُ خَالِدٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۹۶)، نسائی: (الحدیث: ۳۹۱۲، ۳۹۱۴، ۳۹۱۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۵۷۱]

سالم بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ سیدنا عبد اللہ بن عمر رضي الله عنه اپنی زمین کرائے پر دیا کرتے تھے حتیٰ کہ انہیں خبر ملی کہ سیدنا رافع بن خدیج رضي الله عنه زمین کرائے پر دینے سے منع کیا کرتے تھے، پس سیدنا عبد اللہ رضي الله عنه ان سے طے تو کہا: ابن خدیج رضي الله عنه! آپ زمین کو کرائے پر دینے کے متعلق رسول اللہ صلى الله عليه وسلم سے کیا بیان کرتے ہیں؟ تو سیدنا رافع بن

3935: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ جَدِّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي عُقَيْلُ بْنُ خَالِدٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَالِمٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو رضي الله عنه كَانَ يُكْرِئُ أَرْضَهُ حَتَّى بَلَغَهُ أَنَّ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ كَانَ يَنْهَى عَنْ كِرَاءِ الْأَرْضِ فَلَقِيَهُ عَبْدُ اللَّهِ فَقَالَ يَا ابْنَ خَدِيجٍ مَاذَا تُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فِي

خدیج بن خدیج نے سیدنا عبد اللہ ﷺ سے کہا: میں نے اپنے دو چچاؤں سے سنا وہ دونوں غزوہ بدر میں شریک ہوئے تھے، وہ دونوں اہل دار سے بیان کرتے تھے کہ رسول اللہ ﷺ نے زمین کرائے پر دینے سے منع فرمایا، سیدنا عبد اللہ ﷺ نے کہا: مجھے رسول اللہ ﷺ کے دور میں معلوم تھا کہ زمین کرائے پر دی جاتی تھی، پھر سیدنا عبد اللہ ﷺ کو اندیشہ ہوا کہ رسول اللہ ﷺ نے اس بارے میں کوئی نیا حکم فرمایا ہو اور انہیں وہ معلوم نہ ہو، پس انہوں نے زمین کرائے پر دینا ترک کر دیا۔ شعیب بن ابی حمزہ نے اسے مرسل روایت کیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۱۲)]

سیدنا رافع بن خدیج بن خدیج نے بیان کیا کرتے تھے کہ ان کے دونوں چچا جو کہ غزوہ بدر میں شریک ہوئے تھے بیان کرتے تھے کہ رسول اللہ ﷺ نے زمین کرائے پر دینے سے منع فرمایا۔

3936: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدِ بْنِ خَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ بَلَّغْنَا أَنَّ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَانَ يُحَدِّثُ أَنَّ عَمَّهُ وَكَانَ يُرَاهُ شَهِدًا بَدْرًا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَلَىٰ عَنِ كِرَاءِ الْأَرْضِ رَوَاهُ عُثْمَانُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ شُعَيْبٍ وَلَمْ يَذْكُرْ عَمَّهُ.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۱۲)]

زہری نے بیان کیا: ابن مسیب رضی اللہ عنہما کہا کرتے تھے: سونے اور چاندی کے بدلے میں زمین کرائے پر دینے میں کوئی حرج نہیں۔ اور سیدنا رافع بن خدیج بن خدیج نے بیان کیا کرتے تھے کہ رسول اللہ ﷺ نے اس سے منع فرمایا ہے۔

3937: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُغِيرَةِ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ شُعَيْبٍ قَالَ الزُّهْرِيُّ كَانَ ابْنُ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ لَيْسَ بِاسْتِكْرَاءِ الْأَرْضِ بِالذَّهَبِ وَالْوَرِقِ بَأْسَ وَكَانَ رَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ يُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَلَىٰ عَنِ ذَلِكَ وَافَقَهُ عَلَىٰ إِسْأَلِهِ عَبْدُ الْكَرِيمِ بْنُ الْحَارِثِ.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۳۹۱۹)، انظر تحفة الأشراف: ۳۵۸۰۰]

سیدنا رافع بن خدیج بن خدیج نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے زمین کرائے پر دینے سے منع فرمایا ہے۔ ابن شہاب نے بیان

3938: قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قَرَأَهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو حُرَيْرَةَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ ظَرِيفٍ

کیا: اس کے بعد سیدنا رافع رضی اللہ عنہ سے پوچھا گیا: وہ کس طرح زمین کرائے پر دیا کرتے تھے؟ انہوں نے کہا: اناج کی معین مقدار کے بدلے میں اور یہ مشروط کر لیا جاتا تھا کہ پانی بننے کی جگہوں اور نالیوں کے سروں پر اگنے والی پیداوار ہماری ہوگی۔ رافع نے اسے سیدنا رافع ابن خدیج رضی اللہ عنہ سے روایت کیا، اور اس میں اس پر اختلاف کیا گیا۔

عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنِ الْحَارِثِ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ أَنَّ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ رضی اللہ عنہ قَالَ تَمَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ كِرَاءِ الْأَرْضِ قَالَ ابْنُ شَهَابٍ فَسُئِلَ رَافِعٌ بَعْدَ ذَلِكَ كَيْفَ كَانُوا يُكْرَمُونَ الْأَرْضَ قَالَ بِشَيْءٍ مِنَ الظَّعَامِ مُسْتَمْسِيٍّ وَيُشْتَرَطُ أَنْ لَنَا مَا تَنْبَغُ مَا ذَكَرْتَكِ الْأَرْضِ وَأَقْبَالَ الْجَدَاوِلِ رَوَاهُ كَاتِبُ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ وَاخْتَلَفَ عَلَيْهِ فِيهِ.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۱۰)]۔

نافع سے روایت ہے کہ سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے سیدنا عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو بتایا کہ ان کے چچا رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے پھر وہ واپس گئے تو انہوں نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ نے زمین کرائے پر دینے سے منع فرمایا ہے۔ سیدنا عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ہمیں معلوم تھا کہ وہ زمین دار تھے اور رسول اللہ ﷺ کے دور میں اسے اس پیداوار کے بدلے میں کرائے پر دیا کرتے تھے جو زمین کو سیراب کرنے والی نالیوں کے سروں پر ہوگی اور کچھ گھاس کے بدلے میں معلوم نہیں کہ وہ کتنا ہوگا؟

3939: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرْزَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا فُضَيْلٌ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ أَنَّ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ أَخْبَرَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ أَنَّ عُمُومَتَهُ جَاءَهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ رَجَعُوا فَأَخْبَرُوا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَمَلَّى عَنْ كِرَاءِ الْمَزَارِعِ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ قَدْ عَلِمْنَا أَنَّهُ كَانَ صَاحِبَ مَزْرَعَةٍ يُكْرِئُهَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى أَنَّ لَهُ مَا عَلَى الرَّبِيعِ السَّاقِي الَّذِي يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْمَاءُ وَطَائِفَةٌ مِنَ الثَّمَنِ لَا أُخْرِئِي كَمْ هِيَ رَوَاهُ ابْنُ عَوْنٍ عَنْ نَافِعٍ فَقَالَ عَنْ بَعْضِ عُمُومَتِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۱۲)]۔

نافع سے روایت ہے کہ سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما کا کرایہ وصول کیا کرتے تھے، پس انہیں سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ سے کچھ خبر ملی، تو انہوں نے میرا ہاتھ پکڑا اور سیدنا رافع رضی اللہ عنہ کی طرف چل دیئے جبکہ میں ان کے ساتھ تھا۔ پس سیدنا رافع رضی اللہ عنہ نے اپنے کسی چچا کے حوالے سے انہیں بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے زمین کرائے پر دینے سے منع فرمایا ہے۔ تو سیدنا عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے بعد میں اسے ترک کر دیا۔

3940: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ نَافِعٍ كَانَ ابْنُ عُمَرَ رضی اللہ عنہما يَأْخُذُ كِرَاءَ الْأَرْضِ قَبْلَهُ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ شَيْءٌ فَأَخَذَ بِيَدِي فَمَشَى إِلَى رَافِعٍ وَأَنَا مَعَهُ فَحَدَّثَنِي رَافِعٌ عَنْ بَعْضِ عُمُومَتِهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَمَلَّى عَنْ كِرَاءِ الْأَرْضِ فَتَرَكَ عَبْدُ اللَّهِ بَعْدَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۰۴)].

3941: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ الْأَزْرَقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ نَافِعِ بْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہ أَنَّهُ كَانَ يَأْخُذُ بِكَرَاءِ الْأَرْضِ حَتَّى حَدَّثَهُ رَافِعٌ عَنْ بَعْضِ عُمَّومِيَةٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَهَى عَنْ كِرَاءِ الْأَرْضِ فَتَرَكَهَا بَعْدَ رَوَاهِ الْأَثُوبُ عَنْ نَافِعِ بْنِ رَافِعٍ وَعَلَى يَدِ كُرِّ عُمَّومِيَةٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۰۴)].

3942: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ نَافِعِ بْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہ كَانَ يُكْرِمِي مَزَارِعَهُ حَتَّى بَلَغَهُ فِي آخِرِ جِلَافَةِ مُعَاوِيَةَ أَنَّ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ يُخْبِرُ فِيهَا بِتَهَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَتَاهَا وَانْكَامَعَهُ فَسَأَلَهُ فَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَهَى عَنْ كِرَاءِ الْمَزَارِعِ فَتَرَكَهَا ابْنُ عُمَرَ بَعْدُ فَكَانَ إِذَا سُئِلَ عَنْهَا قَالَ زَعَمَ رَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَهَى عَنْهَا وَافْقَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ وَكَثِيرُ بْنُ فَرْقِدٍ وَجُوَيْرِيَةُ بْنُ أَسْمَاءَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۲۸۵، ۲۳۴۳، ۲۳۴۴)، مسلم: (الحدیث: ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۹۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۴۵۳)، نسائی: (الحدیث: ۳۹۲۱، ۳۹۲۲، ۳۹۲۳، ۳۹۲۴)، انظر تحفة الأشراف: ۳۵۸۶].

3943: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ بْنِ أَعْيَنَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ كَثِيرِ بْنِ فَرْقِدٍ عَنْ نَافِعِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہ كَانَ يُكْرِمِي الْمَزَارِعَ فَحَدَّثَنَا أَنَّ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ يَأْتُرُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ تَهَى عَنْ ذَلِكَ قَالَ نَافِعٌ فَخَرَجَ الْيَوْمَ عَلَى الْبِلَاطِ وَانْكَامَعَهُ فَسَأَلَهُ فَقَالَ نَعَمْ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ كِرَاءِ الْمَزَارِعِ فَتَرَكَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ كِرَاءِهَا.

ہے۔ پس سیدنا عبداللہ رضی اللہ عنہ نے اس کا کرایہ لینا ترک کر دیا۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۲۰)]۔

نافع سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما کو بتایا کہ سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ زمین کو کرائے پر دینے کے بارے میں ایک حدیث نقل کرتے ہیں، پس میں اور وہ آدمی جس نے انہیں بتایا تھا ان کے ساتھ چلے حتیٰ کہ وہ سیدنا رافع رضی اللہ عنہ کے پاس آئے، تو سیدنا رافع رضی اللہ عنہ نے انہیں بتایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زمین کے کرائے سے منع فرمایا ہے، تو سیدنا عبداللہ رضی اللہ عنہ نے زمین کا کرایہ لینا ترک کر دیا۔

3944: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ وَهُوَ ابْنُ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ رَجُلًا أَخْبَرَ ابْنَ عُمَرَ أَنَّ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ يَأْتُرُنِي بِكَرَاءِ الْأَرْضِ حَدِيثًا فَأَنْطَلَقْتُ مَعَهُ أَنَا وَالرَّجُلُ الَّذِي أَخْبَرَهُ حَتَّى آتَى رَافِعًا فَأَخْبَرَهُ رَافِعٌ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنْ كِرَاءِ الْأَرْضِ فَتَرَكَ عَبْدُ اللَّهِ كِرَاءَ الْأَرْضِ۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۲۰)]۔

نافع سے روایت ہے کہ سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے سیدنا عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو حدیث بیان کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زمین کرائے پر دینے سے منع فرمایا ہے۔

3945: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْمُقْرِئِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا جُوَيْرِيَةُ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ حَدَّثَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنْ كِرَاءِ الْمَزَارِعِ۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۲۰)]۔

نافع نے بیان کیا: سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے زمین کو اس کی کچھ پیداوار کے بدلے میں کرائے پر دیا کرتے تھے، انہیں خبر ملی کہ سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ اس سے روکا کرتے تھے، اور انہوں نے کہا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے منع فرمایا ہے۔ انہوں نے فرمایا: سیدنا رافع رضی اللہ عنہ کی معرفت حاصل کرنے سے پہلے تو ہم زمین کرائے پر دیا کرتے تھے، پھر انہوں نے اپنے دل میں کچھ شک و ہم وغیرہ پایا تو اپنا ہاتھ میرے کندھے پر رکھا حتیٰ کہ ہم سیدنا رافع رضی اللہ عنہ کے پاس پہنچ گئے، تو سیدنا عبداللہ رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا: کیا آپ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو زمین کو کرائے پر دینے سے منع کرتے ہوئے سنا ہے؟ سیدنا

3946: أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ نَافِعٍ أَنَّهُ حَدَّثَهُ قَالَ كَانَ ابْنُ عُمَرَ يُكْرِمُنِي أَرْضَهُ بِبَعْضِ مَا يَخْرُجُ مِنْهَا فَبَلَغَهُ أَنَّ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ يُزَجِرُ عَنْ ذَلِكَ وَقَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ قَالَ كُنَّا نَكْرِمِي الْأَرْضَ قَبْلَ أَنْ نَعْرِفَ رَافِعًا ثُمَّ وَجَدَ فِي نَفْسِهِ فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى مَنْكِبِي حَتَّى دُفِعْنَا إِلَى رَافِعٍ فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ أَسَمِعْتَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ كِرَاءِ الْأَرْضِ فَقَالَ رَافِعٌ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تُكْرَمُوا

رافع رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں نے نبی ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”زمین کو کسی بھی چیز کے بدلے میں کرائے پر نہ دو۔“

الْأَرْضُ بِشَيْءٍ۔

حکم الحدیث: (شاذلی کے ساتھ)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۳۹۲۰)۔]

سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے زمین کرائے پر دینے سے منع فرمایا ہے۔

3947: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ عَبْدِ الْوَهَّابِ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ وَفَّاحٍ أَخْبَرَنَا عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَلَى عَنِ كِرَاءِ الْأَرْضِ رَوَاهُ ابْنُ عُمَرَ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ وَاخْتَلَفَ عَلَى عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۳۵۷۹]۔

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ہم زمین بٹائی پر دیا کرتے تھے اور ہم اس میں کوئی حرج نہیں جانتے تھے حتیٰ کہ سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے بٹائی سے منع فرمایا ہے۔

3948: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ آتَيْنَا وَكَيْنَعٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانٌ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ كُنَّا نَحَابِرُ وَلَا نَرَى بِذَلِكَ بِأَسَا حَتَّى زَعَمَ رَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَلَى عَنِ الْمُعَابَرَةِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۸۹)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۴۵۰)، نسائی: (الحدیث: ۳۹۲۷، ۳۹۲۸)، انظر تحفة الأشراف: ۳۵۶۶]۔

ابن جریج نے بیان کیا: میں نے عمرو بن دینار کو بیان کرتے ہوئے سنا: میں گواہی دیتا ہوں کہ میں نے سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما کو سنا وہ بٹائی کے متعلق سوال کر رہے تھے اور کہہ رہے تھے: ہم اس میں کوئی مضائقہ نہیں سمجھتے تھے، حتیٰ کہ ابن خدیج رضی اللہ عنہ نے اول کے سال ہمیں بیان کیا کہ انہوں نے نبی ﷺ کو زمین بٹائی پر دینے سے منع فرماتے ہوئے سنا ہے۔

3949: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ سَمِعْتُ عَمْرًا وَابْنَ دِينَارٍ يَقُولُ أَشْهَدُ لَسَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ وَهُوَ يَسْأَلُ عَنِ الْخَوْبِ فَيَقُولُ مَا كُنَّا نَرَى بِذَلِكَ بِأَسَا حَتَّى أَخْبَرَنَا عَامَرُ الْأَوَّلُ ابْنُ خَدِيجٍ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَلَى عَنِ الْخَوْبِ وَافْقَهُمَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۳۹۲۶)۔]

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ہم بٹائی پر زمین دینے میں کوئی حرج نہیں سمجھتے تھے، حتیٰ کہ جب عام اول تھا تو سیدنا

3950: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنُ عَرَبِيِّ عَنْ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ

کُنَّا لَا نَرَى بِالْحَبِيرِ بَأْسًا حَتَّى كَانَ عَامَ الْأَوَّلِ فَزَعَمَ رَافِعٌ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ تَهَى عَنْهُ خَالَفَهُ عَارِمٌ فَقَالَ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ -

عَمْرٍو عَنْ جَابِرٍ -
حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۲۶)].

3951: حَدَّثَنَا حَرْمِيُّ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا عَارِمٌ قَالَ سَيِّدُنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ سَمِعْنَا مِنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: مَنْ مَنَعَ عَمْرٍو وَبَنِي دِينَارٍ عَنِ الْجَاهِلِيَّةِ وَالْمُحَابَرَةِ وَالْمُزَابَنَةِ جَمَعَ سَفِيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ الْحَدِيثَيْنِ فَقَالَ عَنِ ابْنِ عَمْرٍو وَجَابِرٍ -

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۲۵۱۸].

3952: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُرَيْحٌ قَالَ سَيِّدُنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ سَمِعْنَا مِنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: مَنْ مَنَعَ عَمْرٍو وَبَنِي دِينَارٍ عَنِ الْجَاهِلِيَّةِ وَالْمُحَابَرَةِ وَالْمُزَابَنَةِ جَمَعَ سَفِيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ الْحَدِيثَيْنِ فَقَالَ عَنِ ابْنِ عَمْرٍو وَجَابِرٍ -

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۲۵۶۵].

3953: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمَسُورِ قَالَ حَدَّثَنَا سَفِيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرٍو وَبَنِي دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عَمْرٍو وَجَابِرٍ ﷺ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْجَاهِلِيَّةِ وَالْمُحَابَرَةِ وَالْمُزَابَنَةِ جَمَعَ سَفِيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ الْحَدِيثَيْنِ فَقَالَ عَنِ ابْنِ عَمْرٍو وَجَابِرٍ -

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [اسلم: (الحدیث: ۹۳ / ۱۵۳۶)، انظر تحفة الأشراف: ۲۵۳۸].

3954: أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الطَّبْرَانِيُّ قَالَ سَيِّدُنَا رَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ سَمِعْنَا مِنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: مَنْ مَنَعَ عَمْرٍو وَبَنِي دِينَارٍ عَنِ الْجَاهِلِيَّةِ وَالْمُحَابَرَةِ وَالْمُزَابَنَةِ جَمَعَ سَفِيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ الْحَدِيثَيْنِ فَقَالَ عَنِ ابْنِ عَمْرٍو وَجَابِرٍ -

کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

بنائی پر دیتے ہو؟“ میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! جی ہاں، ہم اسے پانی کی نالیوں پر ہونے والی پیداوار اور کچھ وسق جو پر دیتے ہیں، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ایسے نہ کرو، خود کاشت کرو، یا اسے عاریتہ دو یا اسے خالی چھوڑ دو۔“

سَعِيدٌ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو النَّجَّاحِ قَالَ حَدَّثَنِي رَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِرَافِعٍ أَنْتَ أَجْرُونَ مَحَاقِلَكُمْ فَلَمْ نَعْمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ نَوَاجِرَهَا عَلَى الرُّبْعِ وَعَلَى الْأَوْسَاقِ مِنَ الشَّعِيرِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَفْعَلُوا إِذْرَعُوهَا أَوْ أَعْبُرُوهَا أَوْ أَمْسِكُوهَا خَالَفَهُ الْأَوْزَاعِيُّ فَقَالَ عَنْ رَافِعٍ عَنْ ظَهْرِ بْنِ رَافِعٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۵۴۷/۱۱۴)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۹۴)، انظر تحفة الأشراف: ۳۵۷۴].

سیدنا رافع رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، سیدنا ظمیر بن رافع رضی اللہ عنہ ہمارے پاس آئے تو انہوں نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے ہمیں ایک ایسے کام سے منع فرمایا ہے جو ہمارے لیے فائدہ مند تھا، میں نے کہا: وہ کیا ہے؟ انہوں نے کہا: رسول اللہ ﷺ کا حکم حق ہے، آپ نے مجھ سے دریافت کیا تم اپنے کھیتوں کا معاملہ کس طرح کرتے ہو؟ میں نے عرض کیا: ہم اسے شرط پر دیتے ہیں کہ پانی کی نالیوں پر ہونے والی پیداوار اور کھجور کے یا جو کے چند وسق ہم لیں گے، آپ نے فرمایا: ”ایسے نہ کرو، اسے خود کاشت کرو، یا اسے دوسروں سے کاشت کراؤ یا پھر ویسے ہی روک رکھو۔“

3955: أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى بْنِ حَمْرَةَ قَالَ حَدَّثَنِي الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ أَبِي النَّجَّاحِ عَنْ رَافِعٍ قَالَ أَتَانَا ظَهْرُ بْنُ رَافِعٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ تَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَمْرٍ كَانَ لَنَا رَافِعًا فَلَمْ نَعْمَ ذَلِكَ قَالَ أَمْرُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ حَقٌّ سَأَلَنِي كَيْفَ تَصْنَعُونَ فِي مَحَاقِلِكُمْ فَلَمْ نَوَاجِرْهَا عَلَى الرُّبْعِ وَالْأَوْسَاقِ مِنَ التَّنْبَرِ أَوْ الشَّعِيرِ قَالَ فَلَا تَفْعَلُوا إِذْرَعُوهَا أَوْ أَرِزْعُوهَا أَوْ أَمْسِكُوهَا رَوَاهُ بُكَيْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنْ أُسَيْدِ بْنِ رَافِعٍ فَعَمَلَ الرِّوَايَةَ لِأَبْنِ رَافِعٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۳۳۹)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۴۷/۱۱۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۴۵۹)، انظر تحفة الأشراف: ۵۰۲۹].

اسید بن رافع بن خدیج بن حاتم سے روایت ہے کہ سیدنا رافع رضی اللہ عنہ کے بھائی نے اپنی قوم سے کہا: رسول اللہ ﷺ نے آج ایک چیز سے منع فرمایا ہے جو کہ تمہارے لیے مفید تھی، آپ کا حکم سر آسکھوں پر اور وہ بہتر ہے، آپ نے زمین بنائی پر دینے سے منع فرمایا ہے۔

3956: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَبَّانٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ لَيْثِ بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنْ أُسَيْدِ بْنِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجِ بْنِ أَخَا رَافِعٍ قَالَ لِقَوْمِهِ قَدْ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْيَوْمَ عَنْ شَيْءٍ كَانَ لَكُمْ رَافِعًا وَأَمْرَةٌ طَاعَةٌ وَخَيْرٌ تَهَى عَنِ الْحَقْلِ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۳۹۳۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۵۵۳۱].

عبد الرحمن بن ہرمز نے بیان کیا: میں نے اسید بن رافع بن خدیج النصارى رضی اللہ عنہ کو بیان کرتے ہوئے سنا کہ انہوں نے زمین بٹائی پر دینے سے منع فرمایا۔

3957: أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ عَنِ اللَّيْثِ عَنْ حَفْصِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هُرْمَزٍ قَالَ سَمِعْتُ أُسَيْدَ بْنَ رَافِعِ بْنِ خَدِيجِ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَذْكُرُ أَنَّهُمْ مَتَّعُوا الْمُحَاقَلَةَ وَهِيَ أَرْضٌ تُزْرَعُ عَلَى بَعْضِ مَا فِيهَا رَوَاهُ عَيْسَى بْنُ سَهْلٍ بْنُ رَافِعٍ.
حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۳۴)]۔

عیسیٰ بن سہل ابن رافع بن خدیج نے بیان کیا: میں اپنے دادا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ کی پرورش میں یتیم بچہ تھا۔ میں بلوغت کو پہنچ گیا اور ان کے ساتھ حج کیا، تو میرا بھائی عسران بن سہل بن رافع بن خدیج آئے تو انہوں نے کہا: ابا جان! ہم نے اپنی فلاں زمین دو سو درہم میں کرائے پر دے دی ہے، انہوں نے کہا: بیٹا! اسے چھوڑ دو، اللہ عزوجل تمہیں کسی اور جگہ سے رزق فراہم کر دے گا۔ اس لیے کہ رسول اللہ ﷺ نے زمین کو کرائے پر دینے سے منع فرمایا ہے۔

3958: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا جَبَّانٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَزِيدَ أَبِي شُعَايِبٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَيْسَى بْنُ سَهْلٍ بْنُ رَافِعِ بْنِ خَدِيجِ قَالَ إِنْ لَيْتَيْمُ فِي حَجْرٍ جَدِّي رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ وَبَلَغْتُ رَجُلًا وَحَجَّجْتُ مَعَهُ فَجَاءَ أَبِي عَسْرَانَ بْنَ سَهْلٍ بْنِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجِ فَقَالَ يَا أَبَتَاهُ إِنَّهُ قَدْ أَكْرَمَنَا أَرْضًا فَلَانَةً بِمِائَتِي دِرْهَمٍ فَقَالَ يَا بُنَيَّ دَعْ ذَلِكَ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ سَيَجْعَلُ لَكُمْ رِزْقًا غَيْرَهُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدْ نَهَى عَنِ كِرَاءِ الْأَرْضِ.
حکم الحدیث: (شاذ)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۰۱)، انظر نسخة الأشراف: ۳۵۶۹]۔

سیدنا زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، اللہ رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ کو بخشے۔ میں اللہ کی قسم! ان سے زیادہ حدیث جانتا ہوں۔ دو آدمی تھے انہوں نے جھگڑا کیا، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اگر تمہاری یہی حالت ہے تو پھر زمین کرائے پر نہ دیا کرو“ پس انہوں نے آپ کا صرف یہی فرمان سنا ہے: ”زمین کرائے پر نہ دو۔“

3959: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ الْبُرَاهِيْمِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ أَبِي الْوَلِيدِ عَنْ عَزْوَةَ بْنِ الرَّبِيعِ قَالَ قَالَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَغْفِرُ اللَّهُ لِرَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ أَنَا وَاللَّهِ أَغْلَمُ بِالْحَدِيثِ مِنْهُ إِثْمًا كَأَنَّ رَجُلَيْنِ افْتَتَلَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ كَانَ هَذَا شَأْنَكُمْ فَلَا تُكْرُوا الْمَزَارِعَ فَسَمِعَ قَوْلَهُ لَا تُكْرُوا الْمَزَارِعَ.

ابو عبد الرحمن نے بیان کیا: مزارعت کی کتابت اس معاملہ سے پر کہ بیج اور خرچہ زمین کے مالک کے ذمے ہے، اور مزارع کو اس کی پیداوار کا چوتھا حصہ ملے گا۔ یہ ایک تحریر ہے جسے فلاں بن فلاں بن فلاں نے حالت صحیث میں لکھا اور فلاں بن فلاں کی

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ كِتَابَةُ مَزَارِعَةٍ عَلَى أَنَّ الْبَيْدَ وَالتَّفَقَّةَ عَلَى صَاحِبِ الْأَرْضِ وَلِلْمَزَارِعِ رُبْعُ مَا يُخْرَجُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْهَا: هَذَا كِتَابٌ كَتَبَهُ فُلَانٌ بِنِ فُلَانِ بْنِ فُلَانٍ فِي حَقِّهِ مِنْهُ وَحَوَازِ أَمْرِ لِفُلَانِ بْنِ فُلَانِ إِنَّكَ كِتَابٌ وَسَمِعْتُ هِيَ رُوَيْتُ مِثْلَ لِكْتَبِ الْجَائِئِ وَالِ

بات چلنے اور اختیارات کے نافذ ہونے کے دوران لکھا ہے کہ تم نے اپنی ساری اراضی جو کہ فلاں جگہ فلاں شہر میں واقع ہے مزارعت کے لیے میرے حوالے کر دی۔ یہ وہ زمین ہے اس نام سے معروف ہے، اس کا حدود اور بعد یہ ہے، اور اس کی ایک حد کے ساتھ یہ ہے دوسری کے ساتھ یہ ہے، اور تیسری اور چوتھی کے ساتھ یہ اور یہ ملحق ہے، تم نے اپنی ساری اراضی جس کا اس تحریر میں ذکر ہے میرے حوالے کر دی، اس کے تمام حقوق، اس کا آب پاشی کا سارا نظام مجھے دے دیا، وہ ایک صاف اراضی ہے اس میں کوئی درخت ہے نہ کوئی زراعت / کھیتی۔ اور یہ ایک مکمل سال کے لیے ہے وہ مدت فلاں مہینے سے شروع ہو کر فلاں مہینے کے اختتام تک ہوگی۔ یہ کہ میں اس تحریر میں مذکورہ تمام رقبہ کاشت کروں گا۔ جس کا اس میں ذکر ہے، اور یہ سال فلاں مہینے سے فلاں مہینے تک محدود ہوگا، اور میرا جو دل چاہے گا میں اس میں کاشت کروں گا جیسے: گندم، جو، تل، چاول، کپاس، باغات، لوبیا، چنے، دالیں، کھیرے، کلزی، خر بوزے، گاجر، شلجم، مولی، پیاز، لہسن، ساگ، مشک بو، اور اس کے علاوہ سارے اناج، سردیوں میں اور گرمیوں میں، تیرے بیج کے ساتھ، یہ سارا تمہارے ذمے ہوگا مجھ پر نہیں ہوگا۔ میں یہ سارا کام اپنے ہاتھ سے سرانجام دوں گا اور اپنے معاون دوستوں اور مزدوروں سے بھی خدمت لوں گا، میں اپنے بیل اور آلات استعمال میں لاؤں گا، میں اس میں زراعت کروں گا اور اسے آباد کروں گا، اور اس کی پیداوار اور بہتری کے لیے کام کروں گا، میں زمین میں گودی کروں گا جزی بوٹیاں تلف کروں گا، آب پاشی کروں گا اور جہاں کھاد کی ضرورت ہوگی کھاد بھی ڈالوں گا، اس کی نالیاں اور نہریں کھودوں گا۔ اس کے پھل توڑوں گا، فصل کاٹوں گا، اور جسے اڑا کر صاف کرنا ہوگا اسے اڑا کر صاف کروں گا، اور اس تمام عمل پر سارا خرچ تمہارا ہوگا، اور میں اپنے ہاتھ سے اور اپنے معاونین کے ذریعے

دَفَعْتُ إِلَىٰ بَجِيْعِ اَرْضِكَ الَّتِي يَمْوُضِعُ كَذَا فِي مَدِيْنَةِ كَذَا مَزَارَعَةً وَهِيَ الْاَرْضُ الَّتِي تُعْرَفُ بِكَذَا وَتَجْمَعُهَا حُدُودُ اَرْبَعَةٍ مُحِيْطُ بِهَا كُلُّهَا وَاَحَدُ تِلْكَ الْحُدُودِ بِاسْمِهِ لِرَبِيْعِي كَذَا وَالْقَائِي وَالثَّالِثِ وَالرَّابِعِ دَفَعْتُ اِلَىٰ بَجِيْعِ اَرْضِكَ هَذِهِ الْمُحْدُوْدَةِ فِي هَذَا الْكِتَابِ بِحُدُودِهَا الْمُحِيْطَةِ بِهَا وَبَجْمِيْعِ حُقُوْقِهَا وَشَرْيْهَا وَاَنْهَارِهَا وَسَوَاقِيْهَا اَرْضًا بِيْضَاءَ فَارِعَةً لَا شَيْءَ فِيْهَا مِنْ غَرَبِ وَلَا زَرْعٍ سَنَةً تَالِثَةً اَوَّلُهَا مُسْتَعْمَلٌ شَهْرٍ كَذَا مِنْ سَنَةِ كَذَا وَاخِرُهَا اَنْسِلَاخُ شَهْرٍ كَذَا مِنْ سَنَةِ كَذَا عَلٰى اَنْ اَزْرَعَ بَجِيْعِ هَذِهِ الْاَرْضِ الْمُحْدُوْدَةِ فِي هَذَا الْكِتَابِ الْمَوْصُوْفِ مَوْضِعُهَا فِيْهِ هَذِهِ السَّنَةِ الْمَوْقُوْتَةَ فِيْهَا مِنْ اَوَّلِهَا اِلٰى اٰخِرِهَا كُلِّ مَا اَرَدْتُ وَبَدَا اِلٰى اَنْ اَزْرَعَ فِيْهَا مِنْ جِنْدَةٍ وَشَعْبِرٍ وَسَمَاسِمٍ وَاَرْزٍ وَاَقْطَانٍ وِرِطَابٍ وَالْمَاقِلِ رَحِيْصٍ وَاَلُوْبِيَا وَعَدَسٍ وَمَقَالِي وَمَتَا طِيْبَخٍ وَجَزِيْرٍ وَشَلْجِمٍ وَفُجْلِ وَبَصْلِ وَتُوْمٍ وَبُقُولٍ وَرِيَا حِنَّنٍ وَغَيْرِ ذَلِكَ مِنْ بَجِيْعِ الْعَلَابِ شِتَاءً وَصَيْفًا بِذُرُوْرِكَ وَبَدُوْرِكَ وَجَمِيْعُهُ عَلَيْكَ كُوْنِي عَلٰى اَنْ اَتُوْلِيْ ذَلِكَ بِبِيْدِيْ وَيَمْنِ اَرَدْتُ مِنْ اَعْوَانِيْ وَاَجْرَانِيْ وَبَقَرْتِيْ وَ اَكْوَانِيْ وَاِلٰى زِرَاعَةِ ذَلِكَ وَبَعَارَتِهِ وَالْعَمَلِ بِمَا فِيْهِ مَأْوُؤُهُ وَمَضْلَحَتُهُ وَكَرَابِ اَرْضِهِ وَتَنْقِيَةِ حَشِيْشَتِهَا وَسَقْفِيْ مَا يُحْتَاجُ اِلٰى سَقْفِيْهِ عَمَّا زَرَعْتُ وَتَسْبِيْبِيْ مَا يُحْتَاجُ اِلٰى تَسْبِيْبِيْهِ وَحَفْرِ سَوَاقِيْهِ وَاَنْهَارِهِ وَاجْتِنَاءِ مَا يُجْتَنٰى مِنْهُ وَالْقِيَامِ بِمَحْصَادِ مَا يُحْصَدُ مِنْهُ وَجَمْعِهِ وَدِيَاسَةِ مَا يَدَاسُ مِنْهُ وَتَنْدِيْبَتِهِ بِتَقْفَرَتِكَ عَلٰى ذَلِكَ كُلِّهِ كُوْنِي وَاعْمَلْ فِيْهِ بِبِيْدِيْ وَاعْوَانِيْ كُوْنِكَ عَلٰى اَنْ لَكَ مِنْ جَمِيْعِ مَا يُخْرَجُ لِلّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ ذَلِكَ كُلِّهِ فِي هَذِهِ الْمُدَّةِ الْمَوْصُوْفَةِ فِي هَذَا الْكِتَابِ مِنْ اَوَّلِهَا اِلٰى اٰخِرِهَا فَلَكَ ثَلَاثَةُ اَرْبَاعَةٍ بِحِطِّ اَرْضِكَ وَشَرْيِكَ وَبَدُوْرِكَ وَنَقْفَاتِكَ وَاِلٰى الرُّبْعِ الْبَاقِيِّ مِنْ بَجِيْعِ ذَلِكَ بِرَوَاعِيْتِيْ وَعَمَلِيْ وَقِيَامِيْ

اس میں کام کروں گا، محنت کے ساتھ تمہارا کوئی تعلق نہیں ہو گا، اور اس تحریر میں مذکورہ مدت میں اللہ عزوجل جو بھی پیداوار دے گا اس ساری پیداوار میں سے تین چوتھائی تمہیں ملے گا کیونکہ زمین تمہاری ہے، پانی، بیج اور دیگر خرچ سارے تمہارے ہیں، اور اس سارے میں سے جو چوتھائی بچے گا وہ میری محنت کا صلہ مجھے ملے گا، اور تم نے اس کتاب میں مذکورہ محدود زمین میرے حوالے کر دی، اس کے سارے حقوق و مراعات مجھے دے دیں، اور میں نے فلاں دن، فلاں مہینے اور فلاں سال سے یہ زمین اپنے قبضے میں لے لی، پس یہ ساری چیزیں میرے ہاتھ میں آئیں لیکن میں ان میں سے کسی بھی چیز کا مالک نہیں، نہ میرا دعویٰ ہے نہ مطالبہ۔ بس اس تحریر میں مذکور مدت کے لیے میں نے اس زمین پر کاشت کاری کرنی ہے، پس جب یہ مدت ختم ہو جائے گی تو یہ ساری چیزیں تجھے واپس کر دی جائیں گی، اور اس مدت کے بعد تجھے اختیار ہو گا کہ تم مجھے وہاں سے نکال باہر کرو، اور تم وہاں سے مجھے اور ہر اس کو جو میری وجہ سے وہاں تھا وہاں سے نکال باہر کرو، پس فلاں و فلاں نے اقرار کیا، اور اس تحریر کی دو نقلیں تیار کی گئیں۔

عَلَى ذَلِكَ يَدِي وَأَعْوَانِي وَدَفَعْتُ إِلَيْ تَجْمِيعِ أَرْضِكَ هَذِهِ الْمُخْدُودَةَ فِي هَذَا الْكِتَابِ بِجَمِيعِ حُقُوقِهَا وَمَوَافِقِهَا وَقَبَضْتُ ذَلِكَ كُلَّهُ مِنْكَ يَوْمَ كَذَا مِنْ شَهْرٍ كَذَا مِنْ سَنَةِ كَذَا فَصَارَ تَجْمِيعُ ذَلِكَ فِي يَدِي لَكَ لَا مَلِكَ لِي فِي شَيْءٍ مِنْهُ وَلَا دَعْوَى وَلَا ظَلَمَةَ إِلَّا هَذِهِ الْمُرَارَعَةَ الْمُؤَوَّضَةَ فِي هَذِهِ الْكِتَابِ فِي هَذِهِ السَّنَةِ الْمُسْتَأْذَنَةِ فِيهِ فَإِذَا انْقَضَتْ فَذَلِكَ كُلُّهُ مَرْكُودٌ إِلَيْكَ وَإِلَى يَدِكَ وَلَكَ أَنْ تَخْرِجَنِي بَعْدَ انْقِضَائِهَا مِنْهَا وَتَخْرِجَهَا مِنْ يَدِي وَيَدِ كُلِّ مَنْ صَارَتْ لَهُ فِيهَا يَدٌ بِسَبِيحِي أَقْرَ فُلَانٌ وَفُلَانٌ وَكُتِبَ هَذَا الْكِتَابُ نُسَخَتَيْنِ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: (ابو داؤد: (الحدیث: ۲۳۹۰)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۴۶۱)، انظر تحفة الأشراف: ۲۷۲۰].

3- بَابُ ذِكْرِ اخْتِلَافِ الْأَلْفَاظِ الْمَأْثُورَةِ فِي الْمُرَارَعَةِ

3- مزارعت کی تحریر میں الفاظ کے اختلاف کا بیان

ابن عوف نے بیان کیا: محمد کہا کرتے تھے: وہ زمین میرے ہاں مال مضاربت کے مانند ہے، پس جو مال مضاربت میں درست ہے وہی زمین (کی مضاربت) میں درست ہے، جو مال مضاربت میں درست نہیں وہی زمین میں بھی درست نہیں، اور وہ اس میں کوئی مضائقہ نہیں سمجھتے تھے کہ وہ اپنی ساری زمین کاشت کار کے حوالے کر دے کہ وہ خود، اس کی اولاد،

3960: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ قَالَ قَالَ أَنبَأَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْفٍ قَالَ كَانَ مُحَمَّدٌ يَقُولُ الْأَرْضُ عِنْدِي مِثْلُ مَالِ الْمُضَارَبَةِ فَمَا صَلَّحَ فِي مَالِ الْمُضَارَبَةِ صَلَّحَ فِي الْأَرْضِ وَمَا لَمْ يَصْلُحْ فِي مَالِ الْمُضَارَبَةِ لَمْ يَصْلُحْ فِي الْأَرْضِ قَالَ وَكَانَ لَا يَزِي بِأَسَا أَنْ يَدْفَعَ أَرْضَهُ إِلَى الْأَكْثَرِ عَلَى أَنْ يَحْتَلَّ فِيهَا بِنَفْسِهِ وَوَلِيدِهِ وَأَعْوَانِهِ وَبَقَرِهِ

وَلَا يُنْفِقُ شَيْئًا وَتَكُونُ التَّفَقُّةُ كُلُّهَا مِنْ رَبِّ الْأَرْضِ۔ اس کے معاونین اور اس کے بیل وغیرہ اس میں کام کریں گے، وہ اس میں کچھ بھی خرچ نہیں کرے گا، اور سدا خرچہ زمین کے مالک کی طرف سے ہوگا۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۳۰۸۔]

3961: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم دَفَعَ إِلَى يَهُودِ خَيْبَرَ نَخْلَ خَيْبَرَ وَأَرْضَهَا عَلَى أَنْ يَعْمَلُوهَا مِنْ أَمْوَالِهِمْ وَأَنَّ لِرَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم شَطْرَ مَا يَخْرُجُ مِنْهَا۔ سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے خیبر کے نخلستان اور اس کی زمین خیبر کے یہودیوں کے حوالے کر دی کہ وہ اپنے اموال میں سے اس پر خرچ کریں گے، اور اس کی پیداوار کا نصف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وصول کریں گے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۵۵۱/۵)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۰۹)، انظر تحفة الأشراف: ۸۴۲۴۔]

3962: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم دَفَعَ إِلَى يَهُودِ خَيْبَرَ نَخْلَ خَيْبَرَ وَأَرْضَهَا عَلَى أَنْ يَعْمَلُوهَا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنَّ لِرَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم شَطْرَ ثَمَرِهَا۔ سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے خیبر کے نخلستان اور اس کی زمین خیبر کے یہودیوں کو اس شرط پر دے دی کہ وہ اپنے اموال میں سے اس پر خرچ کریں گے۔ اور اس کے نصف پھل / پیداوار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وصول کریں گے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۹۳۹)۔]

3963: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رضی اللہ عنہما كَانَ يَقُولُ كَانَتْ الْمَزَارِعُ تُكْرَى عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم عَلَى أَنْ لِرَبِّ الْأَرْضِ مَا عَلَى رَبِيعِ السَّاقِ مِنَ الزَّرْعِ وَطَائِفَةٌ مِنَ الثَّمَنِ لَا أُخْرَجُ كَمْ هُوَ۔ نافع سے روایت ہے کہ سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما فرمایا کرتے تھے: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دور میں زمین کرائے پر دی جاتی تھی، شرط یہ ہوتی تھی کہ پانی والی نالیوں پر لگنے والی پیداوار اور کچھ گھاس زمین کا مالک لے گا معلوم نہیں اس کی مقدار کتنی ہوگی۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۴۲۵۔]

3964: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ أَنبُكَا شَرِيكٌ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ قَالَ كَانَ عَمَّائِي عبد الرحمن بن اسود نے بیان کیا: میرے دو چچا تھائی اور چوتھائی پر کاشت کیا کرتے تھے، میرے والد ان دونوں کے

يُرَزَعَانِ بِالثَّلُكِ وَالرُّبِيعِ وَأَبَى شَرِيكَهُمَا وَعَلَقَمَةُ وَشَرَاكَةُ دَارٌ هَوْتِي تَحْتَهُ، عَلَقَمَةُ أَسْوَدٌ جَانَتِي تَحْتَهُ بِسُورَةِ تَبَدُّلِي
وَالْأَسْوَدُ يَغْلَمَانِ فَلَا يُغَيَّرَانِ.

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۹۵۳-]

3965: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ
قَالَ سَمِعْتُ مَعْمَرًا عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ الْجَزْرِيِّ قَالَ قَالَ
سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ إِنَّ خَيْرَ مَا أَنْتُمْ
صَائِعُونَ أَنْ يُوَاجِرَ أَحَدُكُمْ أَرْضَهُ بِالذَّهَبِ وَالْوَرِقِ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۰۴۹-]

3966: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ
عَنْ إِبْرَاهِيمَ وَ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ أَنَّهُمَا كَانَا لَا يَرِيَانِ بَأْسًا
بِاسْتِجَارِ الْأَرْضِ الْبَيْضَاءِ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۴۳، ۱۸۱۸۷-]

3967: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ
عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ لَمْ أَغْلَمْ شَرِيحًا كَانَ يَقْضِي فِي
الْمُضَارِبِ إِلَّا بِقَضَائِنِ كَانَ رُجْمًا قَالَ لِلْمُضَارِبِ
بَيْنَتِكَ عَلَى مُصِيبَةٍ تُغْدِرُهَا وَرُجْمًا قَالَ لِصَاحِبِ
الْمَالِ بَيْنَتِكَ أَنْ أَمِينَتِكَ خَائِنٌ وَالْأَقِيمِيْنُهُ بِاللَّهِ مَا
خَانَكَ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۸۰۱-]

3968: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ
طَارِقٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ لَا بَأْسَ بِإِجَارَةِ
الْأَرْضِ الْبَيْضَاءِ بِالذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَقَالَ إِذَا دَفَعَ رَجُلٌ
إِلَى رَجُلٍ مَالًا قَرِضًا فَأَرَادَ أَنْ يَكْتُبَ عَلَيْهِ بِذَلِكَ كِتَابًا

سعید بن السیب نے بیان کیا: صاف رقبے کو سونے اور چاندی کے عوض اجرت پر دینے میں کوئی حرج نہیں، اور انہوں نے کہا: جب ایک آدمی دوسرے آدمی کو مال مضاربت پر دے، اور وہ اسے تحریری شکل میں لانا چاہے تو وہ یوں تحریر کرے:

4- بَابُ شِرْكََةِ عَنَّانٍ بَيْنَ ثَلَاثَةٍ

4- تین افراد کے درمیان شرکت عنان

یہ وہ تحریر ہے جس میں فلاں، فلاں اور فلاں (تین) اشخاص نے اپنے ہوش و حواس کی درستی اور اپنے اختیار سے شرکت کی ہے، ان کے درمیان شرکت عنان ہے شرکت مضاربت نہیں، کل مشترکہ دولت تیس ہزار درہم ہے، وہ اس بنیاد پر اکٹھے ہوئے ہیں کہ وہ آپس میں اللہ کے تقویٰ اور اداء لمانت کو ملحوظ رکھیں گے اور وہ سارے اس مال کے ذریعے نقد اور ادھار جس طرح چاہیں گے مختلف انواع کا مال خریدیں گے، اور ان میں سے ہر ایک الگ الگ جو چاہے گامال خریدے گا خواہ وہ نقد خریدے یا ادھار، وہ اس سارے کاروبار میں اکٹھے تصور ہوں گے، اور ان میں سے ہر ایک اپنے ساتھی کے علاوہ کام کرے گا جو وہ مناسب سمجھے گا، اس میں ان میں سے ہر ایک کے لیے جائز ہے کہ وہ جو معاملہ کرے وہ اس پر اور اس کے دونوں ساتھیوں پر نافذ العمل ہوگا، خواہ وہ مل کر کوئی معاملہ کریں یا الگ الگ، پس ان میں سے جو ایک پر لازم ہو گا وہ باقی دو پر بھی لازم ہو گا خواہ وہ قلیل ہو یا کثیر، وہ ان سب پر واجب ہوگا، اللہ ان کے اصل سرمائے پر انہیں جو نفع دے گا وہ سرمایہ جو کہ اس تحریر میں مذکور ہے، تو وہ نفع ان تینوں کے درمیان تقسیم ہو گا، اور اس میں جو نقصان ہو گا وہ ان تینوں میں ان کے اصل سرمائے کی نسبت سے تقسیم ہوگا، پس اس تحریر کے ایک جیسے تین نئے تیار کیے جائیں گے، اور ہر ایک کو الگ الگ کاپی / نقل فراہم کی جائے گی، اس پر فلاں، فلاں اور فلاں کا اقرار ہے۔

هَذَا مَا اشْتَرَكْت عَلَيْهِ فُلَانٌ وَفُلَانٌ وَفُلَانٌ فِي حَقِّهِمْ وَعَجَّازٍ امْرِهِمْ اِشْتَرَكُوا شِرْكََةَ عَنَّانٍ لَاهِرَةً مُفَاوَضَةً بَيْنَهُمْ فِي ثَلَاثِينَ اَلْفَ دِرْهَمٍ وَصُحَّاحًا جَيَادًا وَزَنْ سَبْعَةِ لِكْلٍ وَاحِدٍ مِنْهُمْ عَشْرَةُ اَلْفِ دِرْهَمٍ حَاطُوها بِجَمِيعًا فَصَارَتْ هَذِهِ الثَّلَاثِينَ اَلْفَ دِرْهَمٍ فِي اَيِّدِيهِمْ مَخْلُوطَةً بِشِرْكََةِ بَيْنَهُمْ اَثَلَاثًا عَلٰى اَنْ يَّعْمَلُوْا فِيْهِ بِتَقْوٰى اللّٰهِ وَاَدَاءِ الْاَمَانَةِ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ اِلٰى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ وَ يَشْتَرُوْنَ بِجَمِيعًا بِذَلِكَ وَيَمَّا رَاوْا مِنْهُ اشْتَرَاوْا بِالْتَّقْدِ اَوْ يَشْتَرُوْنَ بِالْتَّسْبِيْئَةِ عَلَيْهِ مَا رَاوْا اَنْ يَّشْتَرُوْا مِنْ اَنْوَاعِ التِّجَارَاتِ وَاَنْ يَّشْتَرُوْا كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ عَلٰى جِدَّتِهِ ذُوْنَ صَاحِبِهِ بِذَلِكَ وَيَمَّا رَفِيْ مِنْهُ مَا رَاىِ اشْتَرَاوْا مِنْهُ بِالْتَّقْدِ اَوْ يَمَّا رَاىِ اشْتَرَاوْا عَلَيْهِ بِالْتَّسْبِيْئَةِ يَعْْمَلُوْنَ فِيْ ذٰلِكَ كُلُّهُ مُجْتَمِعِيْنَ يَمَّا رَاوْا وَ يَعْْمَلُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ مُنْفَرِدًا بِهٖ ذُوْنَ صَاحِبِهِ يَمَّا رَاىِ جَائِزًا لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ فِيْ ذٰلِكَ كُلُّهُ عَلٰى نَفْسِهِ وَعَلٰى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْ صَاحِبِيْهِ وَيَمَّا اجْتَمَعُوْا عَلَيْهِ وَيَمَّا اَنْفَرُوْا بِهٖ مِنْ ذٰلِكَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ ذُوْنَ الْاَخْرَجِيْنَ فَمَا لِمَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ فِيْ ذٰلِكَ مِنْ قَلِيْلِ وَمِنْ كَثِيْرٍ فَهُوَ لَزِيْمٌ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْ صَاحِبِيْهِ وَهُوَ وَاَجِبَ عَلَيْهِمْ بِجَمِيعًا وَمَا رَزَقَ اللّٰهُ فِيْ ذٰلِكَ مِنْ فَضْلِ وَرَجَّحَ عَلٰى رَاسِ مَا لِيْهِمُ الْمُسْتَهْيِ مَبْلُغَةً فِيْ هَذَا الْكِتَابِ فَهُوَ بَيْنَهُمْ اَثَلَاثًا وَمَا كَانَ فِيْ ذٰلِكَ مِنْ وَضِيْعَةٍ وَتَبَعَةٍ فَهُوَ عَلَيْهِمْ اَثَلَاثًا عَلٰى قَدْرِ رَاسِ مَا لِيْهِمْ وَقَدْ كُتِبَ هَذَا الْكِتَابُ ثَلَاثَ نُسَخٍ مُّتَسَاوِيَاتٍ بِالْفَاظِ وَاحِدَةً فِيْ يَدِ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْ فُلَانٍ وَفُلَانٍ وَفُلَانٍ وَاحِدَةً وَبَيَقَّةً لَهٗ اَقْرَبُ فُلَانٍ وَفُلَانٍ وَفُلَانٍ

5- بَابُ شِرْكَةٍ مُفَاوَضَةٍ بَيْنَ أَرْبَعَةٍ عَلَى مَذْهَبٍ مِّنْ يُحْيِزُهَا

5- چار اشخاص کے درمیان شرکت مفاوضہ اس طرح کہ جو اسے جائز قرار دیتا ہے

قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ
 هَذَا مَا اشْتَرَكْتُمْ عَلَيْهِ فَلَانٌ وَفَلَانٌ وَفَلَانٌ وَفَلَانٌ بَيْنَهُمْ
 شِرْكَةٌ مُفَاوَضَةٌ فِي رَأْسِ مَالٍ جَمَعُوهُ بَيْنَهُمْ مِنْ صِنْفٍ
 وَاحِدٍ وَنَقْدٍ وَاحِدٍ وَخَلْقُوهُ وَصَارَ فِي أَيْدِيهِمْ فَمَتَرَجَا لَا
 يُعْرِفُ بَعْضُهُ مِنْ بَعْضٍ وَمَالٌ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ فِي ذَلِكَ
 وَحَقُّهُ سِوَا عَلَى أَنْ يُعْمَلُوا فِي ذَلِكَ كَلِّهِ وَفِي كُلِّ قَلِيلٍ
 وَكَثِيرٍ سِوَا مِنَ الْمُبَايَعَاتِ وَالْمُتَاجِرَاتِ نَقْدًا وَ
 نَسِيئَةً بَيْعًا وَشِرَاءً فِي جَمِيعِ الْمَعَامَلَاتِ وَفِي كُلِّ مَا
 يَتَعَاظَمُ النَّاسُ بَيْنَهُمْ مُتَجَمِعِينَ بِمَا رَأَوْا وَيَعْمَلُ كُلُّ
 وَاحِدٍ مِنْهُمْ عَلَى انْفِرَادِهِ بِكُلِّ مَا رَأَى وَكُلِّ مَا بَدَّلَهُ
 جَائِزٌ أَمْرُهُ فِي ذَلِكَ عَلَى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِهِ وَعَلَى أَنَّهُ
 كُلُّ مَا لَزِمَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ عَلَى هَذِهِ الشِّرْكَةِ
 الْمَوْصُوفَةِ فِي هَذَا الْكِتَابِ مِنْ حَقِّ وَمِنْ دَيْنٍ فَهُوَ لَزِمٌ
 لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ مِنْ أَصْحَابِهِ الْمُسْتَبِينَ مَعَهُ فِي هَذَا
 الْكِتَابِ وَعَلَى أَنْ جَمِيعَ مَا رَزَقَهُمُ اللَّهُ فِي هَذِهِ الشِّرْكَةِ
 الْمُسْتَسَاءَةِ فِيهِ وَمَا رَزَقَ اللَّهُ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ فِيهَا عَلَى
 حِدَّتِهِ مِنْ فَضْلِ وَرِجْحٍ فَهُوَ بَيْنَهُمْ بِالسُّوِيَّةِ وَمَا
 كَانَ فِيهَا مِنْ نَقِيضَةٍ فَهُوَ عَلَيْهِمْ جَمِيعًا بِالسُّوِيَّةِ بَيْنَهُمْ
 وَقَدْ جَعَلَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْ فَلَانٍ وَفَلَانٍ وَفَلَانٍ وَفَلَانٍ كُلُّ
 وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِهِ الْمُسْتَبِينَ فِي هَذَا الْكِتَابِ مَعَهُ وَكَيْلُهُ
 فِي الْمَطَالِبَةِ بِكُلِّ حَقِّ هُوَ لَهُ وَالْمُخَاصَمَةُ فِيهِ وَقَبْضُهُ
 وَفِي حُصُومَةٍ كُلِّ مَنْ اعْتَرَضَهُ بِحُصُومَةٍ وَكُلِّ مَنْ يَطْلُبُهُ
 بِحَقِّ وَجَعَلَهُ وَصِيَّتَهُ فِي شِرْكَتِهِ مِنْ بَعْدِ وَقَاتِهِ وَفِي قَضَائِهِ
 دْيُونِهِ وَانْقَادِهِ وَصَيَاةٍ وَقَبْلِ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ مِنْ كُلِّ
 وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِهِ مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ ذَلِكَ كَلِّهِ أَكْزَرَ فَلَانٌ وَ

اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرمایا: ((اے ایمان والو! معاہدات کو پورا کرو))۔ یہ وہ معاہدہ ہے جس پر فلاں، فلاں، فلاں اور فلاں (چار اشخاص) نے اصل سرمائے پر آپس میں شراکت کی اسے انہوں نے صنف واحد اور ایکٹ ہی کرنسی کی صورت میں اکٹھا کیا، انہوں نے اسے مشترک طور پر اکٹھا کیا اور وہ احتزاجی صورت میں ان کے قبضے میں آ گیا جو کہ ایکٹ دوسرے سے تمیز نہیں، اس میں ہر ایکٹ کا مال ہے اور اس کا حق برابر ہے، اس شرط پر کہ وہ اس سب میں قلیل و کثیر میں کام کریں گے، وہ سب بیع و تجارت میں خرید و فروخت میں نقد اور ادھار میں کام کریں گے، تمام معاملات میں اور ان تمام امور میں جسے لوگ آپس میں کرتے ہیں وہ اجتماعی طور پر کریں یا انفرادی طور پر جو بھی ان کی سمجھ میں آئے وہ اس شخص پر انفرادی طور پر اور ان سب پر نافذ العمل ہوگا، اور یہ کہ جو لازم ہو گا وہ اس تحریر میں مذکورہ شراکت داروں سب پر لازم ہوگا، خواہ وہ حق / منافع ہو یا قرض، اور اللہ انہیں جو نفع دے گا وہ ان تمام شراکت داروں میں برابر برابر تقسیم ہوگا، اور جو نقصان ہو گا وہ بھی ان میں برابر برابر تقسیم ہوگا، اور ان چاروں افراد میں سے ہر ایکٹ نے دوسرے کو اپنے ساتھیوں میں سے جن کے نام اس تحریر میں ہیں اپنا وکیل مقرر کیا ہر ایکٹ حق کے مطالبے کے لیے اور خصومت کے لیے، اور قبض الوصول کے لیے، جو کوئی اس سے خصومت کرے اس کی جواب دہی کے لیے یا کوئی مطالبہ کرے اس کا جواب دینے کے لیے اور اس کو جانشین کیا اپنا اس شرکت میں اپنے مرنے کے بعد اپنے قرض کے ادا کرنے کے لیے اور وصیت پوری کرنے کے لیے، اور ہر ایکٹ نے ان چاروں میں سے دوسرے کے سب کام قبول کیے، اور

جو اس کو دیئے گئے۔ ان سب پر فلاں، فلاں، فلاں اور فلاں
شخص نے اقرار کیا۔

فَلَانَ وَفَلَانَ وَفَلَانَ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [شریک القاضی تقدم، الحدیث ۱۰۹۰]۔

6- بَابُ شَرِكَةِ الْاَبْدَانِ

6- شرکت ابدان

سیدنا عبداللہ ﷺ نے بیان کیا: غزوہ بدر کے دن میں، سیدنا
عمار رضی اللہ عنہ اور سیدنا سعد رضی اللہ عنہ نے شرکت کی، پس سیدنا
سعد رضی اللہ عنہ دو قیڑی لے کر آئے جبکہ میں اور عمار رضی اللہ عنہ کچھ بھی
نہ لائے۔

3969: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ
عَنْ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو اسْمَعِيلَ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ ﷺ قَالَ اشْتَرَكْتُ أَنَا وَعَمَّارٌ وَسَعْدٌ يَوْمَ بَدْرٍ
فَجَاءَ سَعْدٌ بِأَسْيَرَيْنِ وَلَمْ آجِبْهُ أَنَا وَلَا عَمَّارٌ بِشَيْءٍ۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث:

زہری سے ان دونوں غلاموں کے بارے میں مروی ہے جو
ایک دوسرے کو اپنے بدنی اختیارات تفویض کر دیئے ہوں
ان میں سے ایک مکاتبت کر لیتا ہے، انہوں نے کہا جائز ہے
جب ان دونوں نے اپنے بدنی اختیارات تفویض کیے ہوں تو ان
میں سے ایک دوسرے کی طرف سے ادائیگی کرے گا۔

3970: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ أَنبَاءُ ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ
يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ فِي عَبْدَيْنِ مَتَقَاوِضَيْنِ كَاتِبٍ
أَحَدُهُمَا قَالَ جَائِزٌ إِذَا كَانَا مَتَقَاوِضَيْنِ يَقْبِضِي أَحَدُهُمَا
عَنِ الْآخَرِ۔

حکم الحدیث: (صحیح الاستناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انظر تحفة الأشراف: ۱۹۴۱۵]۔

7- بَابُ تَفْرِيقِ الشَّرَكَاءِ عَنِ شَرِيكِهِمْ

7- شرکت داروں کا اپنی شرکت سے الگ ہو جانا

یہ وہ تحریر ہے جسے فلاں، فلاں، فلاں اور فلاں شخص نے اپنے
درمیان تحریر کیا، ان میں سے ہر ایک نے اپنے دوسرے
ساتھیوں کے لیے جن کے اس تحریر میں نام مذکور ہیں اقرار کیا
کہ وہ یہ تحریر اپنے ہوش و حواس اور صحت کی درستی کی
حالت میں تحریر کر رہے ہیں اور یہ کہ ان کے درمیان

هَذَا كِتَابٌ كَتَبَهُ فَلَانٌ وَفَلَانٌ وَفَلَانٌ وَفَلَانٌ بَيْنَهُمْ
وَاقَرَّ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِهِ الْمُسْتَشِينِ
مَعَهُ فِي هَذَا الْكِتَابِ بِجَمِيعِ مَا فِيهِ فِي حَقِّهِ مِنْهُ وَجَوَّازِ أَمْرِ
أَنَّهُ جَرَتْ بَيْنَنَا مَعَامَلَاتٌ وَمُتَاجَرَاتٌ وَأَشْرِيَةٌ وَبُيُوعٌ وَ
خُلُطَةٌ وَشَرِكَةٌ فِي أَمْوَالٍ وَفِي أَنْوَاعٍ مِنَ الْمَعَامَلَاتِ وَ

معاملات، تجارتیں، خرید و فروخت، قرض، لین دین، امانتیں اور دیگر تمام معاملات ہماری باہمی رضامندی سے چلتے رہے، اور اب ہم باہمی رضامندی ہی سے اپنے ان سارے معاملات کے معاہدے کو فسخ کرتے ہیں جو کہ ہمارے درمیان جاری تھے، ہم نے اس کی ایک ایک شق واضح کر دی ہے، ہم نے اس کے حق کو پہچان لیا ہے، اور ہم سب نے اپنا پورا پورا حق لے لیا ہے، اور اس تحریر میں مذکور تمام شرائط داروں میں سے کسی نے دوسرے سے کچھ نہیں لینا، اب کسی کو کسی دعویٰ اور مطالبے کا حق نہیں، اس لیے کہ ہم میں سے ہر ایک نے اپنے سارے حقوق جو سب کے ذمے تھے وہ پورے کے پورے حاصل کر لیے ہیں، اور ہر ایک نے اپنا حصہ اپنے ہاتھ میں کر لیا ہے، اس کا فلاں، فلاں اور فلاں شخص نے اقرار کیا۔

قُرُوضٌ وَ مُضَارَفَاتٌ وَ وَدَائِعٌ وَ اَمَانَاتٌ وَ سَفَلْحٌ وَ مُضَارَبَاتٌ وَ عَوَارِئٌ وَ ذُبُونٌ وَ مَوَاجِرَاتٌ وَ مُزَارَعَاتٌ وَ مَوَاجِرَاتٌ وَ اِنَّا تَنَاقَضْنَا عَلَى التَّرَاجُحِ مِنَّا جَمِيعًا بِمَا فَعَلْنَا جَمِيعٌ مَا كَانَ بَيْنَنَا مِنْ كُلِّ مَرَكَةٍ وَ مِنْ كُلِّ مُخَالَطَةٍ كَانَتْ جَزَتْ بَيْنَنَا فِي نَوْجٍ مِنَ الْاَمْوَالِ وَ الْمُعَامَلَاتِ وَ فَسَخْنَا ذَلِكَ كُلَّهُ فِي جَمِيعٍ مَا جَزَى بَيْنَنَا فِي جَمِيعِ الْاَنْوَاعِ وَ الْاَصْنَافِ وَ بَيْنَنَا ذَلِكَ كُلَّهُ نَوْعًا نَوْعًا وَ عَلَيْنَا مَبْلَغُهُ وَ مُنْتَهَاهُ وَ عَرَفْنَاهُ عَلَى حَقِّهِ وَ صِدْقِهِ فَاسْتَوْفَى كُلُّ وَاحِدٍ مِنَّا جَمِيعَ حَقِّهِ مِنْ ذَلِكَ اَجْمَعِ وَ صَارَ فِي يَدِهِ فَلَمْ يَبْقَ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنَّا قَبْلَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْ اَصْحَابِهِ الْمُسْتَهْتِكِ مَعَهُ فِي هَذَا الْكِتَابِ وَلَا قَبْلَ اَحَدٍ بِسَبَبِهِ وَلَا بِاسْمِهِ حَقٌّ وَلَا دَعْوَى وَلَا ظَلِيْمَةٌ لِأَنَّ كُلَّ وَاحِدٍ مِّنَّا قَدِ اسْتَوْفَى جَمِيعَ حَقِّهِ وَ جَمِيعَ مَا كَانَ لَهُ مِنْ جَمِيعِ ذَلِكَ كُلِّهِ وَ صَارَ فِي يَدِهِ مَوْفَرًا اَقْرَ فُلَانٌ وَ فُلَانٌ وَ فُلَانٌ وَ فُلَانٌ.

8- بَابُ تَفْرِيقِ الزَّوْجَيْنِ عَنِ مَزَاجَتِهِمَا

8- زوجین کا اپنے بندھن سے جدا ہونا

اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرمایا: ((تم نے جو انہیں دیا ہے اس میں سے کچھ لینا تمہارے لیے حلال نہیں، مگر یہ کہ ان دونوں کو اندیشہ ہو کہ وہ اللہ کی حدود قائم نہیں رکھ سکیں گے تو پھر ان دونوں پر اس میں کوئی گناہ نہیں جس کا اس نے فدیہ دیا)) یہ وہ تحریر ہے جسے فلاں عورت بنت فلاں بن فلاں نے اپنی صحت و تندرستی اور اپنے اختیار سے فلاں بن فلاں بن فلاں کے لیے لکھا ہے، میں تمہاری زوجہ تھی، تم میرے ساتھ تعلق زن و شو قائم کرتے رہے، پھر میں نے تمہاری رفاقت و صحبت کو ناپسند کیا، اور میں نے تجھ سے مفارقت کو پسند کیا، مجھے تمہاری طرف سے کوئی تکلیف پہنچی نہ تو نے اس حق کی ادائیگی میں رکاوٹ پائی جو کہ میری طرف سے

قَالَ اللهُ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى وَ لَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَأْخُذُوا بِمَا آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَخَافَا أَلَّا يُعْتِمِدَا عَلَى اللهِ فَانْجَفَا مِنْهُمَا أَلَّا يُعْتِمِدَا عَلَى اللهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ. هَذَا كِتَابٌ كَتَبْتُهُ فَلَانَةَ بِنْتُ فُلَانِ بْنِ فُلَانٍ فِي صِحَّةٍ مِنْهَا وَ جَوَازِ اَمْرِ لِفُلَانِ بْنِ فُلَانِ بْنِ فُلَانِ اِنِّي كُنْتُ زَوْجَةً لَكَ وَ كُنْتُ دَخَلْتُ فِي فَاقْضَيْتِ اِلَى لَمْ اِنِّي كَرِهْتُ صُفِيَّتِكَ وَ اَحْبَبْتُكَ مُفَارَقَتِكَ عَنْ غَيْرِ اِطْرَاقٍ مِنْكَ فِي وَ لَا مَنَعِي لِحَقِّي وَ اِحِبُّ لِي عَلَيْكَ وَ اِنِّي سَأَلْتُكَ عِنْدَ مَا حَفْنَا أَنْ لَا نُقِيمَ حُدُودَ اللهِ أَنْ تَخْلَعَنِي فَتُبَيِّنَنِي مِنْكَ بِتَطْلِيْقَةٍ بِجَمِيعِ مَا لِي عَلَيْكَ مِنْ صَدَاقٍ وَ هُوَ كَذَا وَ كَذَا دِيْنَارًا جِيْنًا مَقَاقِيْلَ وَ بِيْكَذَا وَ كَذَا

دَيْنَارًا جِيَادًا مَتَاقِيَلٌ اَعْظِيْتُكَهَا عَلٰى ذٰلِكَ سِوٰى مَا فِيْ صَدَاقِيْ فَقَعَلْتِ الَّذِيْ سَاَلْتِكِ مِنْهُ فَطَلَّقْتِنِيْ تَطْلِيْقَةً بَآئِنَةً بِجَمِيْعِ مَا كَانَ بَقِيَ لِيْ عَلَيْنِكَ مِنْ صَدَاقِي الْمُسْتَهِيْ مَبْلُغَةً فِيْ هٰذَا الْكِتَابِ وَبِالدَّيْنَانِيْرِ الْمُسْتَاةِ فِيْهِ سِوٰى ذٰلِكَ فَقَبِلْتِ ذٰلِكَ مِنْكَ مُشَافَهَةً لَكَ عِنْدَ مُحَاطَبَتِكَ اِيَّائِيْ بِهٖ وَمُجَاوَبَةً عَلٰى قَوْلِكَ مِنْ قَبْلِ تَصَاخُرِنَا عَنْ مَنطِقِنَا ذٰلِكَ وَ دَفَعْتِ اِلَيْكَ بِجَمِيْعِ هٰذِهِ الدَّيْنَانِيْرِ الْمُسْتَهِيْ مَبْلُغَهَا فِيْ هٰذَا الْكِتَابِ الَّذِيْ خَالَعْتِنِيْ عَلَيْنَهَا وَاَفِيْتَهُ سِوٰى مَا فِيْ صَدَاقِيْ فَصَوْرَتُ بَآئِنَةً مِنْكَ مَالِكَةً لِامْرِيْ بِهٰذَا الْخُلْعِ الْمَوْصُوْفِ اَمْرُهُ فِيْ هٰذَا الْكِتَابِ فَلَا سَبِيْلَ لَكَ عَلٰى وَلَا مُطَالَبَةَ وَلَا رَجْعَةَ وَقَدْ قَبَضْتِ مِنْكَ بِجَمِيْعِ مَا يَجِبُ لِيْغِيْ مَا اَدُمْتُ فِيْ عِدَّةٍ مِنْكَ وَجَمِيْعِ مَا اَحْتَاَجُ اِلَيْهِ بِمَا هُوَ مَا يَجِبُ لِلْمُطَلَّغَةِ الَّتِيْ تَكُوْنُ فِيْ مِثْلِ حَالِيْ عَلٰى رُوْحَهَا الَّذِيْ يَكُوْنُ فِيْ مِثْلِ حَالِكَ فَلَمْ يَبْقَ لِيْوَاجِدْ مِتًا قَبِلْ صَاحِبِهٖ حَقٌّ وَلَا دَعْوٰى وَلَا طَلِبَةَ فَكُلُّ مَا اَدْعٰى وَاجِدٌ مِتًا قَبِلْ صَاحِبِهٖ مِنْ حَقِّيْ وَمِنْ دَعْوٰى وَمِنْ طَلِبَةِ يُوْجِهْ مِنَ الْوُجُوْهِ فَهُوَ فِيْ جَمِيْعِ دَعْوَاهُ مُبْطَلٌ وَصَاحِبُهٗ مِنْ ذٰلِكَ اَجْمَعُ بَرِيْءٌ وَقَدْ قَبِلْتُ كُلُّ وَاجِدٍ مِتًا كُلُّ مَا اَقْرَلَهٗ بِهٖ صَاحِبُهٗ وَكُلُّ مَا اَبْرَأَهٗ مِنْهُ مِتًا وَصِفَ فِيْ هٰذَا الْكِتَابِ مُشَافَهَةً عِنْدَ مُحَاطَبَتِيْهٖ اِيَّاهُ قَبْلَ تَصَاخُرِنَا عَنْ مَنطِقِنَا وَافْتِرَاقِنَا عَنْ قَبْلِسِنَا الَّذِيْ جَزٰى بَيْنِنَا فِيْهِ اَقْرَبْتُ فَلَانَهُ وَقُلَانِ.

تمہارے ذمے تھا، اور جب ہمیں اندیشہ ہوا کہ ہم اللہ کی حدود قائم نہیں رکھ سکیں گے تو میں نے تم سے خلع کا مطالبہ کیا، پس تم مجھے اس حق مہر کے بدلے میں جو کہ میری طرف سے تمہارے ذمے ہے طلاق بائن دے دو، اور وہ اتنے اتنے دینار اور اتنے مشقال ہیں۔ وہ میں نے اپنے حق مہر میں سے تجھے دیئے، پس میں نے اس میں سے تجھ سے جو مطالبہ کیا وہ تم نے پورا کیا، پس تم نے میرے سارے مذکورہ حق مہر کے بدلے میں مجھے ایک طلاق بائن دے دی، اور ان دیناروں کے بدلے میں جو کہ اس کے علاوہ ہیں، پس میں نے تیرے روبرو اسے قبول کیا، اور تیری طرف سے اس گفتگو کے جاری ہونے سے پہلے میں نے تیری بات کا جواب دے دیا، پس میں نے اس تحریر میں مذکور اپنے حق مہر کے تمام دینار تیرے حوالے کر دیئے، تو نے مجھے خلع دے دیا پس میں تیری طرف سے خود مختار بائن بن گئی، اور وہ اس تحریر میں مذکور خلع موصوف کے ذریعے ممکن ہوا۔ پس تجھے مجھ پر کوئی اختیار، کوئی مطالبہ اور کسی رجوع کا کچھ حق باقی نہیں، پس میں جب تک تیری طرف سے عدت میں رہوں گی میں نے اپنی مثل خاتون کے لیے واجب تمام حقوق تمہاری طرف سے حاصل کر لیے، اور میں نے وہ ساری چیزیں پالیں جو میری مانند طلاق والی عورت کے لیے درکار ہوتی ہیں اور وہ تیری مثل خاوند کو دینا واجب ہوتی ہیں، پس اب ہم میں سے کسی کو بھی ایک دوسرے کی طرف سے کسی طرح کا کوئی حق باقی رہ گیا ہے نہ کوئی دعویٰ نہ کوئی مطالبہ، اگر کوئی مطالبہ ہوا تو وہ باطل ہے، اور اس کا ساتھی اس سے مکمل طور پر لا تعلق اور بری ہے، ہم نے جس چیز کا اقرار کیا وہ ہم میں سے ہر ایک نے قبول کیا، اور جس کا اس تحریر میں ذکر ہے اس سے وہ بری الذمہ ہے، اور ہماری اس گفتگو کے صادر ہونے اور ہمارے اس مجلس سے جس میں یہ ہمارے درمیان گفتگو ہوئی، الگ ہونے سے پہلے، فلاں عورت اور فلاں آدمی نے اس کا اقرار کیا۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: الحدیث ۳۳۸۸]-

9- بَابُ الْكِتَابَةِ

9- مکاتبت

اللہ عزوجل نے فرمایا: ((اور تمہارے جو غلام تم سے مکاتبت چاہیں اگر تم ان میں خیر محسوس کرو تو ان سے مکاتبت کر لو۔)) یہ تحریر ہے جسے فلاں بن فلاں نے صحت اور اپنی مرضی و اختیار سے تحریر کیا ہے، یہ تحریر اس نوجوان کے لیے ہے جس کا نام فلاں ہے، وہ آج اس کے اختیار اور ملکیت میں ہے، میں نے تجھ سے تین ہزار درہموں پر مکاتبت کی جس کی ادائیگی لگاتار چھ سال میں ہوگی اس کا آغاز فلاں سال کے فلاں مہینے میں ہوگا، یہ کہ تم اس تحریر میں مذکورہ سال مجھے مذکورہ قسطوں میں ادا کرو گے، اس کے بدلے میں تم آزاد ہو گے، تم کو آزاد لوگوں جیسے حقوق حاصل ہوں گے اور ویسے ہی فرائض ہوں گے، اور اگر تم نے اس مدت میں کوئی خلل اندازی کی تو مکاتبت باطل ہو جائے گی، تم غلام بن جاؤ گے اور تمہارے لیے کوئی مکاتبت نہیں ہوگی، پس میں نے اس تحریر میں مذکورہ شرائط کی روشنی میں اس مجلس میں تمہاری مکاتبت قبول کی، فلاں اور فلاں نے اس کا اقرار کیا۔

قَالَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ وَالَّذِينَ يَبْتَغُونَ الْكِتَابَ بِمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا. هَذَا كِتَابٌ كَتَبَهُ فُلَانُ بْنُ فُلَانٍ فِي حَقِّهِ مِنْهُ وَجَوَّازٍ أَمْرٍ لِفَتَاةِ الثُّوْبِيِّ الَّذِي يُسَمَّى فُلَانًا وَهُوَ يَوْمِيذٍ فِي مَلِكِهِ وَيَدِيهِ إِنِّي كَاتِبْتُكَ عَلَى ثَلَاثَةِ أَلْفِ دِرْهَمٍ وَصُحِّحَ جِيَادٍ وَزِنِ سَبْعَةَ مَنَاجِمَ عَلَيْكَ سِتُّ سِنِينَ مَتَوَّالِيَاتٍ أَوْلَاهَا مُسْتَهْلٌ شَهْرٍ كَذَا مِنْ سَنَةِ كَذَا عَلَى أَنْ تَدْفَعَ إِلَيَّ هَذَا الْمَالِ الْمُسَمَّى مَبْلُغَهُ فِي هَذَا الْكِتَابِ فِي نُجُومِهَا فَأَنْتَ حُرٌّ بِهَا لَكَ مَا لِلْأَحْرَارِ وَعَلَيْكَ مَا عَلَيْهِمْ فَإِنْ أَخْلَلْتَ شَيْئًا مِنْهُ عَنِ قَوْلِهِ بَطَلَبِ الْكِتَابَةِ وَكُنْتَ رَقِيقًا لَا كِتَابَةَ لَكَ وَقَدْ قَبِلْتُ مَكَاتِبَتَكَ عَلَيْهِ عَلَى الشُّرُوطِ الْمُؤْصَفَةِ فِي هَذَا الْكِتَابِ قَبْلَ تَصَادُرِنَا عَنْ مَنْطِقِنَا وَافْتِرَاقِنَا عَنْ مَجْلِسِنَا الَّذِي جَرَى بَيْنَنَا ذَلِكَ فِيهِ أَقْرَ فُلَانٌ وَفُلَانٌ.

10- بَابُ تَدْبِيرِ

10- تدبیر

(غلام کی آزادی کو مالک کی موت کے ساتھ معلق کرنا تدبیر کہلاتا ہے) یہ وہ تحریر ہے جسے فلاں بن فلاں بن فلاں نے اپنے غلام کے لیے تحریر کیا جو کہ صیقل گرنان ہائی اور باورچی ہے جس کا نام فلاں ہے، وہ اس وقت اس کے ملک و قبضے میں ہے، میں نے تجھے اللہ عزوجل کی رضا کے لیے مدبر کیا اور اسی ثواب کی امید

هَذَا كِتَابٌ كَتَبَهُ فُلَانُ بْنُ فُلَانٍ بِنِ فُلَانٍ لِفَتَاةِ الصَّقْلِيِّ الْحَبَّازِ الْكَلْبَاحِ الَّذِي يُسَمَّى فُلَانًا وَهُوَ يَوْمِيذٍ فِي مَلِكِهِ وَيَدِيهِ إِنِّي دَبَّرْتُكَ لِوَجْهِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ وَرَجَاءِ ثَوَابِهِ فَأَنْتَ حُرٌّ بَعْدَ مَوْتِي لَا سَبِيلَ لِأَحَدٍ عَلَيْكَ بَعْدَ وَقَاتِي إِلَّا سَبِيلَ الْوَلَاةِ فَإِنَّهُ لِي وَلِعَقِيبِي مِنْ بَعْدِي أَقْرَ فُلَانُ بْنُ فُلَانٍ يَجْمَعُ مَا فِي هَذَا الْكِتَابِ طَوْعًا فِي حَقِّهِ مِنْهُ وَ

ہے، پس تم میری موت کے بعد آزاد ہو جاؤ گے، میری وفات کے بعد کسی کو تجھ پر کوئی اختیار نہیں سوائے دلاء کے، پس وہ میرے لیے ہے اور میرے بعد میری اولاد کے لیے ہے، اس تحریر میں جو کچھ ہے اس کا فلاں بن فلاں نے صحت و رضا مندی کے ساتھ اقرار کیا، اس کے بعد کہ یہ ساری تحریر ان حاضرین کی موجودگی میں اسے پڑھ کر سنائی گئی جن کا نام اس تحریر میں ہے، پس اس نے ان کے سامنے اقرار کیا کہ اس نے اسے سنا ہے، سمجھ لیا ہے اور اسے جان لیا ہے، اور میں اس پر اللہ کو گواہ بناتا ہوں اور اللہ گواہی کے لیے کافی ہے، پھر ان حاضرین کی موجودگی میں فلاں صیقل گر باورچی نے اپنی صحت و عقل کی بہترین حالت میں اس تحریر کا اقرار کیا کہ یہ جو کچھ ہے حق ہے۔

جَوَازِ أَمْرٍ مِّنْهُ بَعْدَ أَنْ قُرِئَ ذَلِكَ كُلُّهُ عَلَيْهِ مَخْصَرٌ مِّنَ الشُّهُودِ الْمُسْتَبِينَ فِيهِ فَأَقْرَأَهُمْ أَنَّهُ قَدْ سَمِعَهُ وَفَهَمَهُ وَعَرَفَهُ وَأَشْهَدَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا ثُمَّ مَن حَضَرَهُ مِنَ الشُّهُودِ عَلَيْهِ أَقْرَأَ فَلَانَ الصَّقِيئُ الظَّلْمَاحُ فِي صِحَّةٍ مِّنْ عَقْلِهِ وَبَدَنِهِ أَنَّ جَمِيعَ مَا فِي هَذَا الْكِتَابِ حَقٌّ عَلَى مَا سَمِعْتِي وَوُصِفَ فِيهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی].

11- بَابُ عِتْقِي

11- آزادی

یہ تحریر ہے جسے فلاں بن فلاں نے اپنی خوشی اور اپنی مرضی سے صحت و ہوش و حواس کی درستی میں تحریر کیا۔ یہ فلاں مہینے اور فلاں سال میں ہے، اور اس رومی غلام کے لیے ہے جس کا فلاں نام ہے اور وہ آج میری ملکیت اور قبضے میں ہے، میں نے اللہ عزوجل کے تقرب اور اس کا عظیم ثواب حاصل کرنے کے لیے تجھے آزاد کیا، اور مکمل طور پر آزاد کیا، اس میں کوئی استثناء ہے نہ واپسی۔ تم اللہ کی رضاء اور دار آخرت کے لیے آزاد ہو، میرے لیے اور کسی اور کے لیے دلاء کے علاوہ تجھ پر کوئی اختیار نہیں۔ بے شک وہ (دلاء کا حق) میرے لیے ہے اور میرے بعد میری اولاد کے لیے ہے۔

هَذَا كِتَابٌ كَتَبْتَهُ فُلَانٌ بِنَ فُلَانٍ طَوْعًا فِي صِحَّةٍ مِّنْهُ وَجَوَازِ أَمْرٍ وَ ذَلِكَ فِي شَهْرٍ كَذَا مِنْ سَنَةِ كَذَا لِفَتَاةِ الرَّؤُومِيِ النَّبِيِّ يُسْتَمِي فُلَانًا وَهُوَ يَوْمَئِذٍ فِي مِلْكِهِ وَيَدِيهِ إِنِّي أَعْتَقْتُكَ تَقَرُّبًا إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَابْتِغَاءَ لِحُزْنِي لِقَابِهِ عِتْقًا بِنَّالٍ مِّنْتَوِيَّةٍ فِيهِ وَلَا رَجْعَةَ لِي عَلَيْكَ فَأَنْتَ حُرٌّ لِرُؤُوحِهِ اللَّهُ وَ النَّارِ الْآخِرَةِ لَا سَبِيلَ لِي وَلَا لِأَحَدٍ عَلَيْكَ إِلَّا الْوَلَاءَ فَإِنَّهُ لِي وَلِعَصْبَتِي مِنْ بَعْدِي.



37

کِتَابُ الْمُحَارَبَةِ

جنگ کے متعلق احادیث مبارکہ

1- بَابُ تَحْرِيمِ الدَّمِ

1- حرمت خون / قتل کی ممانعت

3971: أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ بَكَّارٍ بْنِ بِلَالٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَيْسَى وَهُوَ ابْنُ سُمَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ الظَّوِيلِيُّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ الْمُشْرِكِينَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ فَإِذَا شَهِدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَصَلُّوا صَلَاتِنَا وَاسْتَقْبَلُوا قِبَلَتَنَا وَآكَلُوا ذَبَابِحَنَا فَقَدْ حُرِّمَتْ عَلَيْنَا دِمَاؤُهُمْ وَأَمْوَالُهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا.

سیدنا انس بن مالک رضي الله عنه نے نبی صلى الله عليه وسلم سے روایت کیا، آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”مجھے مشرکوں سے قتال کرنے کا حکم دیا گیا ہے حتیٰ کہ وہ گواہی دیں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ محمد صلى الله عليه وسلم اس کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔ جب وہ یہ گواہی دے دیں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ محمد صلى الله عليه وسلم اس کے بندے اور اس کے رسول ہیں، ہماری نماز پڑھیں، ہمارے قبلے کو قبلہ جانیں، ہمارا ذبیحہ کھائیں تو ان کے خون اور ان کے اموال ہم پر حرام ہو گئے سوائے اس کے حق کے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [انفرادی بہ النسائی، انظر تحفة الأشراف: 762]-

3972: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ عَنْ نَعِيمٍ قَالَ أَتَانَا جِبَانٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الظَّوِيلِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ

سیدنا انس بن مالک رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے قتال کرتا رہوں حتیٰ کہ وہ گواہی دیں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ محمد صلى الله عليه وسلم اللہ کے رسول ہیں، پس جب وہ یہ

اللّٰهُ فَإِذَا شَهِدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَاسْتَقْبَلُوا قِبَلَتَنَا وَآكَلُوا ذَيْبِ حَتَّتَنَا وَصَلُّوا صَلَاتَنَا فَقَدْ حُرِّمَتْ عَلَيْنَا دِمَاؤُهُمْ وَأَمْوَالُهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا لَهُمْ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَعَلَيْهِمْ مَا عَلَيْهِمْ۔

گوایں دے دیں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ محمد (ﷺ) اللہ کے رسول ہیں، ہمارے قبلے کو قبلہ جانیں، ہمارا ذبیحہ کھائیں اور ہماری ہی نماز پڑھیں تو ان کے خون اور ان کے اموال اس کے حق کے سوا ہم پر حرام ہو گئے، جس طرح دیگر مسلمانوں کے حقوق و فرائض ہیں اسی طرح ان کے حقوق و فرائض ہوں گے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۹۲)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۶۴۱)، ترمذی: (الحدیث: ۲۶۰۸)، نسائی: (الحدیث: ۵۰۱۸)، انظر تحفة الأشراف: ۷۰۶۔]

3973: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُغَلَّبِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ أَنْبَأَنَا حَمِيدٌ قَالَ سَأَلَ مَيْمُونُ بْنُ سِيَاةِ الْأَنْسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ يَا أَبَا حَمْرَةَ مَا يُحَرِّمُ دَمَ الْمُسْلِمِ وَمَالَهُ فَقَالَ مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَاسْتَقْبَلَ قِبَلَتَنَا وَصَلَّى صَلَاتَنَا وَآكَلَ ذَيْبِ حَتَّتَنَا فَهُوَ مُسْلِمٌ لَهُ مَا لِلْمُسْلِمِينَ وَعَلَيْهِ مَا عَلَى الْمُسْلِمِينَ۔

حمید نے بیان کیا: میمون بن سیاہ نے سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا تو کہا: ابو حمزہ! کون سی چیز مسلمان کے خون اور اس کے مال کو حرام ٹھہراتی ہے؟ انہوں نے فرمایا: جو شخص یہ گواہی دے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ محمد (ﷺ) اللہ کے رسول ہیں۔ ہمارے قبلے کو قبلہ سمجھے، ہماری ہی نماز پڑھے اور ہمارا ذبیحہ کھائے تو وہ مسلمان ہے، اسے دیگر مسلمانوں کے سے حقوق ملیں گے اور اس پر دیگر مسلمانوں کے سے فرائض عائد ہوں گے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۹۳)، انظر تحفة الأشراف: ۶۳۸۔]

3974: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عِمْرَانُ أَبُو الْعَوَّامِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمَّا تَوَقَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَرْتَدَّتِ الْعَرَبُ فَقَالَ عَمْرُو يَا أَبَا بَكْرٍ كَيْفَ تَقَاتِلُ الْعَرَبَ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ إِنَّمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ رَسُولُ اللَّهِ وَ يَقْبَلُوا الصَّلَاةَ وَ يُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَاللَّهُ لَوْ مَتَّعُونِي عِتْقًا مِثْلًا كَانُوا يُعْظَوْنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَاتَلْتَهُمْ عَلَيْهِ قَالَ

سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: جب رسول اللہ ﷺ نے وفات پائی تو کچھ عرب ارتداد کا شکار ہو گئے، سیدنا عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ”ابو بکر! آپ عربوں سے کس طرح قتال کریں گے؟ تو سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا: ”مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے قتال کرتا رہوں حتیٰ کہ وہ گواہی دیں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ میں اللہ کا رسول ہوں، وہ نماز قائم کریں اور زکوٰۃ ادا کریں۔“ اللہ کی قسم! اگر انہوں نے بکری کا وہ بچہ جسے وہ رسول اللہ ﷺ کو زکوٰۃ کی حد میں دیا کرتے تھے، مجھے وہ بچہ

دینے سے انکار کر دیا تو میں اسے پران سے قتال کروں گا۔ سیدنا
عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جب میں نے سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ کی رائے
دیکھی کہ انہیں شرح صدر کر دیا گیا ہے تو میں نے جان لیا کہ
وہی حق ہے۔

عُمَرُ فَلَمَّا رَأَيْتَ رَأَى أَبِي بَكْرٍ قَدْ شَرِحَ عَلَيْنَا أَنَّهُ الْحَقُّ۔

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم الحدیث: ۲۰۹۴]۔

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: جب رسول اللہ ﷺ نے
وفات پائی اور سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ خلیفہ بنے تو عرب کے کچھ لوگ
دوبارہ کافر ہو گئے، سیدنا عمر رضی اللہ عنہ نے سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ سے
کہا: آپ لوگوں سے کس طرح قتال کریں گے؟ جبکہ رسول
اللہ ﷺ نے فرمایا ہے: ”مجھے لوگوں سے قتال کرنے کا حکم دیا
گیا ہے حتیٰ کہ وہ اقرار کریں: اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں، پس
جو یہ اقرار کر لے، وہ اپنا مال و جان مجھ سے بچالے گا سوائے اس
کے حق کے اور اس کا حساب اللہ کے ذمے ہے۔“ سیدنا
ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اللہ کی قسم! میں نماز اور زکوٰۃ کے
درمیان فرق کرنے والے سے قتال کروں گا، اس لیے کہ زکوٰۃ
مال کا حق ہے، اللہ کی قسم! اگر انہوں نے بکری کا وہ بچہ جسے وہ
رسول اللہ ﷺ کو ادا کیا کرتے تھے مجھ سے روک لیا تو میں
اس کے روک لینے پر ان سے قتال کروں گا، سیدنا عمر رضی اللہ عنہ
نے فرمایا: اللہ کی قسم! میں تو اسے یہی سمجھتا ہوں کہ اللہ ہی نے
سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ کے سینے کو قتال کے لیے کھول دیا، پس میں
نے جان لیا کہ وہ حق ہے۔

3975: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ
عُقَيْلِ بْنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
عُثْبَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمَّا تُوِّجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
وَاسْتُخْلِيفَ أَبُو بَكْرٍ وَكَفَرَ مَنْ كَفَرَ مِنَ الْعَرَبِ قَالَ عُمَرُ
لِأَبِي بَكْرٍ كَيْفَ تُقَاتِلُ النَّاسَ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا
إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَمَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ عَصَمَ مِنِّي مَالَهُ وَ
نَفْسَهُ إِلَّا بِحَقِّهِ وَحِسَابِهِ عَلَى اللَّهِ قَالَ أَبُو بَكْرٍ وَاللَّهِ
لَأَقَاتِلَنَّ مَنْ فَرَّقَ بَيْنَ الصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ فَإِنَّ الزَّكَاةَ حَقُّ
الْمَالِ وَاللَّهُ لَوْ مَنَعُونِي عَقَالًا كَانُوا يُؤَدُّونَهُ إِلَى رَسُولِ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَاتِلْتُهُمْ عَلَى مَنْعِهِ قَالَ عُمَرُ
فَوَاللَّهِ مَا هُوَ إِلَّا أَيْ رَأَيْتَ اللَّهُ شَرَحَ صَدْرَ أَبِي بَكْرٍ
لِلْقِتَالِ فَعَرَفْتُ أَنَّهُ الْحَقُّ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انظر تحفة الأشراف: ۱۴۱۱۸]۔

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے
فرمایا: ”مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے قتال کرتا رہوں
حتیٰ کہ وہ اقرار کریں: اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں، پس جب
وہ اس کا اقرار کر لیں تو انہوں نے اپنے خون اور اپنے اموال مجھ

3976: أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَبِي عُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ
قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْبَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى

سے بچا لیے سوائے اس کے حق کے، اور ان کا حساب اللہ کے ذمے ہے۔” پس جب ارتداد کا فتہ اٹھا تو سیدنا مسر بن سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہما سے کہا: کیا آپ ان سے قتال کریں گے؟ جبکہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: اس طرح اور اس طرح۔ انہوں نے فرمایا: اللہ کی قسم! میں نماز اور زکوٰۃ (کی فرضیت) کے درمیان فرق نہیں کروں گا اور میں اس سے قتال کروں گا جو ان کے درمیان فرق کرے گا، اور ہم نے ان کے ساتھ مل کر قتال کیا، پس ہم نے اسی (موقف) کو درست پایا۔

ابو عبد الرحمن نے بیان کیا: زہری (کی سند) میں سفیان قوی نہیں، اور وہ سفیان بن حسین ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۴۴۲)]۔

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے قتال کروں حتیٰ کہ وہ اقرار کریں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں، پس جس نے (لا الہ الا اللہ) کا اقرار کر لیا اس نے اپنا مال و جان مجھ سے بچا لیا سوائے اس کے حق کے اور اس کا حساب اللہ عزوجل کے ذمے ہے۔“

3977: قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَمَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ عَصَمَ مِنِّي مَالَهُ وَنَفْسَهُ إِلَّا بِحَقِّهِ وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ يَجْعَلُ شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَنْزَلَةَ الْحَدِيثَ بِيَعًا۔

حکم الحدیث: (صحیح متواتر)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۰۹۰)]۔

سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جس نے نماز اور زکوٰۃ میں فرق کیا میں اس سے قتال کروں گا۔ اس لیے کہ زکوٰۃ مال کا حق ہے۔ اللہ کی قسم! اگر انہوں نے بکری کا وہ بچہ جسے وہ رسول اللہ ﷺ کو ادا کیا کرتے تھے مجھے ادا نہ کیا تو میں اس کے ادا نہ کرنے پر ان سے قتال کروں گا۔ سیدنا مسر بن سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اللہ کی قسم! میں تو یہی سمجھتا ہوں کہ اللہ ہی نے سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہما کے سینے کو قتال

3978: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ الْمُغِيرَةِ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ الرَّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْبَةَ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمَّا تَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ بَعْدَهُ وَكَفَرَ مِنْ كَفَرٍ مِنَ الْعَرَبِ قَالَ عُمَرُ يَا أَبَا بَكْرٍ كَيْفَ تَقَاتِلُ النَّاسَ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَمَرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا

إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَمَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَقَدْ عَصَمَ مِثْقَلِ مَالِهِ
وَنَفْسِهِ إِلَّا بِحَقِّهِ وَحِسَابِهِ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ أَبُو بَكْرٍ
لَا قَاتِلَ مَنْ فَرَّقَ بَيْنَ الصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ فَإِنَّ الزَّكَاةَ حَقُّ
النَّبِيِّ قَوْلَ اللَّهِ لَوْ مَتَّعُونِي عَنَّا قَالُوا يُؤَدُّونَهَا إِلَى رَسُولِ
اللَّهِ ﷺ لَقَاتَلْتُهُمْ عَلَى مَنَعِهَا قَالَ عُمَرُ قَوْلَ اللَّهِ مَا هُوَ إِلَّا
أَنْ رَأَيْتُ اللَّهَ شَرَحَ صَدْرَ أَبِي بَكْرٍ لِقِتَالِ فَعَرَفْتُ أَنَّهُ
الْحَقُّ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۴۴۲)]

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے قتال کروں حتیٰ کہ وہ اقرار کریں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں۔ پس جس نے اس کا اقرار کر لیا تو اس نے اپنی جان اور اپنا مال مجھ سے بچا لیا سوائے اس کے حق کے، اور اس کا حساب اللہ کے ذمے ہے۔“ ولید بن مسلم نے اس کی مخالفت کی۔

3979: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ الْمُغِيرَةِ قَالَ حَدَّثَنَا
عُمَرَانُ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ الرَّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ
الْمُسَيْبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ
أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَمَنْ
قَالَهَا فَقَدْ عَصَمَ مِثْقَلِ نَفْسِهِ وَمَا لَهُ إِلَّا بِحَقِّهِ وَحِسَابُهُ
عَلَى اللَّهِ خَالَفَهُ الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۰۹۰)]

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: پس سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ان کے قتال کے لیے منصوبہ بندی کی تو سیدنا عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ابو بکر رضی اللہ عنہ! آپ کس طرح لوگوں سے قتال کریں گے؟ جبکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تو فرمایا ہے: ”مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے قتال کروں حتیٰ کہ وہ (لا الہ الا اللہ) کا اقرار کر لیں۔ پس جب وہ اس کا اقرار کر لیں گے تو وہ اپنا جان و مال مجھ سے بچا لیں گے سوائے اس کے حق کے۔“ سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں اس سے قتال کروں گا جو نماز اور زکوٰۃ میں فرق کرے گا۔ اللہ کی قسم! اگر انہوں نے بکری کا وہ بچہ جسے وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ادا کرتے تھے مجھے نہ دیا تو میں اس کے نہ دیئے جانے پر ان سے قتال کروں گا! سیدنا عمر رضی اللہ عنہ

3980: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُؤَمَّلُ بْنُ
الْفُضْلِ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ قَالَ حَدَّثَنِي شُعَيْبُ بْنُ أَبِي
حَمْزَةَ وَ سُلَيْمَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ وَ ذَكَرَ آخَرَ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ
سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ فَأَجْمَعَ أَبُو
بَكْرٍ لِقِتَالِهِمْ فَقَالَ عُمَرُ يَا أَبَا بَكْرٍ كَيْفَ تُقَاتِلُ النَّاسَ
وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى
يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَإِذَا قَالُواهَا عَصَمُوا مِثْقَلِ دِمَائِهِمْ
وَأَمْوَالِهِمْ إِلَّا بِحَقِّهَا قَالَ أَبُو بَكْرٍ لَا قَاتِلَ مَنْ فَرَّقَ بَيْنَ
الصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَاللَّهُ لَوْ مَتَّعُونِي عَنَّا قَالُوا يُؤَدُّونَهَا إِلَى
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَقَاتَلْتُهُمْ عَلَى مَنَعِهَا قَالَ عُمَرُ قَوْلَ اللَّهِ مَا
هُوَ إِلَّا أَنْ رَأَيْتُ اللَّهَ قَدْ شَرَحَ صَدْرَ أَبِي بَكْرٍ لِقِتَالِهِمْ

نے فرمایا: اللہ کی قسم! میں تو یہی سمجھتا ہوں کہ اللہ ہی نے سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ کے سینے کو ان سے قتال کے لیے کھول دیا ہے، پس میں نے جان لیا کہ وہی حق ہے۔

فَعَرَفْتُ أَنَّهُ الْحَقُّ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۴۴۲)۔]

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے قتال کروں حتیٰ کہ وہ اقرار کریں: اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں۔ پس جب وہ اس کا اقرار کر لیں تو انہوں نے اس کے حق کے علاوہ اپنی جانیں اور اپنا خون مجھ سے بچا لیا، اور ان کا حساب اللہ عزوجل کے ذمے ہے۔“

3981: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ ح وَآبْنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَإِذَا قَالُواهَا مَتَّعُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا وَحَسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۶۴۰)، ترمذی: (الحدیث: ۲۶۰۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۹۲۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۵۰۶۔]

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے قتال کروں حتیٰ کہ وہ اس کا اقرار کریں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں، پس جب وہ اس کا اقرار کر لیں تو انہوں نے اس کے حق کے سوا اپنا خون اور اپنے اموال مجھ سے بچا لیے، اور ان کا حساب اللہ کے ذمے ہے۔“

3982: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا يَعْلَى بْنُ عُبَيْدٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سُوَيْبَانَ عَنْ جَابِرٍ وَعَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَإِذَا قَالُواهَا مَتَّعُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا وَحَسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۴۸۲۔]

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”ہم لوگوں سے قتال کرتے رہیں گے حتیٰ کہ وہ اقرار کر لیں: (لا الہ الا اللہ)، پس جب وہ (لا الہ الا اللہ) کا اقرار کر لیں تو پھر ان کی جانیں اور ان کے اموال ہم پر حرام ہو گئے سوائے اس کے حق کے، اور ان کا حساب اللہ کے ذمے

3983: أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكَرِيَّا عَنْ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُونِسٍ قَالَ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ زِيَادِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ نَقَاتِلِ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَإِذَا قَالُواهَا إِلَّا اللَّهُ حُرِّمَتْ عَلَيْنَا دِمَاؤُهُمْ وَأَمْوَالُهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا وَحَسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ۔

حکم الحدیث: (صحیح) کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۹۰۴]-

3984: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ سِمَاكٍ عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رضي الله عنه قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم لَمَّا جَاءَ رَجُلٌ فَسَارَهُ فَقَالَ أَفْتُلُوهُ ثُمَّ قَالَ آيَشُهُدُّ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ نَعَمْ وَلَكِنَّمَا يَقُولُهَا تَعَوُّذًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم لَا تَقْتُلُوهُ فَإِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَإِذَا قَالُوهَا عَصَبُوا وَيَبِي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا وَحَسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ.

سیدنا نعمان بن بشیر رضي الله عنه نے بیان کیا: ہم نبی صلى الله عليه وسلم کے ساتھ تھے، پس ایک آدمی آیا تو اس نے آپ کے کان میں کوئی بات کی تو آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”اسے قتل کر دو، پھر فرمایا: کیا وہ گواہی دیتا ہوے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں؟“ اس نے عرض کیا: جی ہاں، لیکن وہ بچاؤ کی خاطر اس کا اقرار کرتا ہے، رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”اسے قتل نہ کرو، مجھے تو حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے قتال کروں حتیٰ کہ وہ گواہی دیں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں، پس جب وہ اس کا اقرار کر لیں تو انہوں نے اپنے خون اور اپنے اموال مجھ سے بچالے سوائے اس کے حق کے، اور ان کا حساب اللہ کے ذمے ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۶۲۳]-

3985: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ سِمَاكٍ عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ سَالِمٍ عَنْ رَجُلٍ حَدَّثَهُ قَالَ دَخَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم وَنَحْنُ فِي قُبَّةٍ فِي مَسْجِدِ الْمَدِينَةِ وَقَالَ فَبِوَأْتَهُ أَوْحَى إِلَيْهِ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا إِلَّا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ نَحْوَهُ.

نعمان بن سالم نے ایک آدمی سے روایت کیا کہ اس نے اسے بیان کیا کہ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم ہمارے ہاں تشریف لائے جبکہ ہم مدینہ کی مسجد میں ایک قبے میں تھے، اور آپ صلى الله عليه وسلم نے وہاں فرمایا: ”مجھے وحی کی گئی ہے کہ میں لوگوں سے قتال کروں حتیٰ کہ وہ اقرار کریں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجه: (الحدیث: ۳۹۲۹)، نسائی: (الحدیث: ۳۹۹۲، ۳۹۹۳، ۳۹۹۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۳۸]-

3986: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ أَغْوَانَ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا سِمَاكٌ عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ سَالِمٍ قَالَ سَمِعْتُ أَوْسًا يَقُولُ دَخَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم وَنَحْنُ فِي قُبَّةٍ وَسَاقِ الْحَدِيثِ.

سیدنا اوس رضي الله عنه بیان کرتے ہیں: رسول اللہ صلى الله عليه وسلم ہمارے ہاں تشریف لائے جب کہ ہم ایک قبے (خیمے) میں تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۹۱)]-

3987: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ

سیدنا اوس رضي الله عنه بیان کرتے ہیں: میں ثقیف کے وفد میں

رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا، میں ایک خیمے میں آپ کے ساتھ تھا، پس خیمے میں جو افراد موجود تھے ان میں سے صرف میں اور آپ ﷺ جاگ رہے تھے، ایک آدمی آیا تو اس نے آپ سے سرگوشی کی تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”اسے قتل کر دو۔“ فرمایا: ”کیا وہ گواہی نہیں دیتا کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ میں اللہ کا رسول ہوں؟“ عرض کیا: وہ گواہی دیتا ہے؟ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اسے چھوڑ دو“ پھر فرمایا: ”مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے قتال کروں حتیٰ کہ وہ گواہی دیں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں، پس جب وہ اس کا اقرار کر لیں تو ان کے خون اور ان کے اموال حرام ہو گئے سوائے اس کے حق کے۔“ محمد نے بیان کیا: میں نے شعبہ سے کہا: کیا حدیث میں نہیں ہے: ”کیا وہ گواہی نہیں دیتا کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ میں اللہ کا رسول ہوں۔“ انہوں نے کہا: میرا خیال ہے کہ یہ اس کے ساتھ ہے اور میں نہیں جانتا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۹۱)]-

سیدنا اوس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے قتال کروں حتیٰ کہ وہ گواہی دیں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں، پھر ان کی جائیں اور ان کے اموال حرام ہو جائیں گے سوائے اس کے حق کے۔“

3988: أَخْبَرَنِي هُرُورُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَكْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ أَبِي صَغِيرَةَ عَنِ النَّعْمَانِ بْنِ سَالِمٍ أَنَّ عَمْرَو بْنَ أُوَيْسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ أَوْسًا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَمُرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ثُمَّ تَحْرَمُوا دِمَاؤَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۹۱)]-

سیدنا معاویہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”ہر گناہ کے متعلق امید ہے کہ اللہ اسے بخش دے گا سوائے آدمی جو کسی مومن کو عداوت کرے یا

3989: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عِيْشَى عَنْ ثَوْرٍ عَنْ أَبِي عَوْنٍ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ قَالَ سَمِعْتُ مَعَاوِيَةَ يَخْطُبُ وَكَانَ قَلِيلَ الْحَدِيثِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ

أَقَالَ سَمِعْتُهُ يُخَطِّبُ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ وَهُ آدَمِيٌّ جَوْ كَفْرِكِي حَالَتِ فِي مِثْلِ فَوْتِ هُوَ جَاءَ۔
كُلُّ ذَنْبٍ عَنَى اللَّهُ أَنْ يَغْفِرَهُ إِلَّا الرَّجُلُ يَقْتُلُ الْمُؤْمِنَ
مُتَعْتِدًا أَوْ الرَّجُلُ يَمُوتُ كَافِرًا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۴۲۔]

3990: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ سَيِّدَنَا عَبْدُ اللَّهِ ﷺ نَبِيُّ ﷺ فِي رِوَايَةٍ كَمَا، آسَ ﷺ فِي
حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُرَّةَ
عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا تُقْتَلُ
نَفْسٌ ظُلْمًا إِلَّا كَانَ عَلَى ابْنِ آدَمَ الْأَوَّلِ كِفْلٌ مِنْ دَمِهَا وَ
ذَلِكَ أَنَّهُ أَوَّلُ مَنْ سَنَّ الْقَتْلَ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۳۳۵، ۶۸۶۷، ۷۳۲۱)، مسلم: (الحدیث: ۱۶۷۷ / ۲۷)، ترمذی: (الحدیث: ۲۶۷۳)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۱۶)، نسائی: (الحدیث: ۱۶۲)، انظر تحفة الأشراف: ۹۵۶۸۔]

2- بَابُ تَعْظِيمِ الدَّمِ

2- خون کی عظمت

3991: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُعَاوِيَةَ بْنِ مَاجٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْحَرَّائِيُّ عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنِ ابْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ
مُهَاجِرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَقَتُلُ مُؤْمِنٌ أَعْظَمُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ
رِوَالِ الدُّنْيَا قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْمُهَاجِرِ
لَيْسَ بِالْقَوِيِّ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۶۰۵۔]

3992: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ﷺ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَرِوَالِ الدُّنْيَا
أَهْوَنُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ قَتْلِ رَجُلٍ مُسْلِمٍ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۱۳۹۵، ۱۳۹۵ م)، نسائی: (الحدیث: ۳۹۹۹، ۴۰۰۰)، انظر تحفة الأشراف: ۸۸۸۷-]

3993: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ عَنْ سَيِّدِنَا عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي بَيَانِ كَيْفَ قُتِلَ اللَّهُ شُعْبَةَ عَنْ يَغْلَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَتَلَ الْمُؤْمِنُ أَعْظَمُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ زَوَالِ الدُّنْيَا.

حکم الحدیث: (صحیح موقوف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۹۹۹۸)-]

3994: أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ هَاشِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مَنصُورٍ عَنْ يَغْلَى بْنِ عَطَايَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَتَلَ الْمُؤْمِنُ أَعْظَمُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ زَوَالِ الدُّنْيَا.

حکم الحدیث: (صحیح موقوف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۹۸)-]

3995: أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ إِسْحَاقَ الْمَرْزُوقِيُّ ثِقَّةٌ حَدَّثَنِي خَالِدُ بْنُ جَدَائِشٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ بَشِيرِ بْنِ الْمُهَاجِرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَتَلَ الْمُؤْمِنُ أَعْظَمُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ زَوَالِ الدُّنْيَا.

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۵۲-]

3996: أَخْبَرَنَا سَرِيْعُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْوَاسِطِيُّ الْحَمَوِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يُوْسُفَ الْأَزْرَقِيُّ عَنْ شَرِيْكَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ أَبِي وَإِيْلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَوَّلُ مَا يُحَاسِبُ بِهِ الْعَبْدُ الصَّلَاةَ وَأَوَّلُ مَا يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ فِي الدِّمَاءِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجه: (الحدیث: ۲۶۱۷)، انظر تحفة الأشراف: ۹۲۵۷-]

3997: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ خَالِدِ حَدَّثَنَا سَيِّدِنَا عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو فِي رَوَايَةٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ

کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا وَائِلٍ يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَوَّلُ مَا يُحْكَمُ بَيْنَ النَّاسِ فِي الدِّمَاءِ۔

فرمایا: ”لوگوں کے درمیان سب سے پہلے خون کے بارے میں فیصلہ کیا جائے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۸۶۴)، مسلم: (الحدیث: ۲۸)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۹۶، ۱۳۹۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۱۵)، نسائی: (الحدیث: ۴۰۰۴، ۴۰۰۵، ۴۰۰۷)، انظر تحفة الأشراف: ۹۲۴۶۔]

3998: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ﷺ أَوَّلُ مَا يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِي الدِّمَاءِ۔

سیدنا عبد اللہ ﷺ نے بیان کیا۔ قیامت کے دن لوگوں کے درمیان سب سے پہلے خون / قتل کے بارے میں فیصلہ کیا جائے گا۔

حکم الحدیث: (صحیح موقوف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۰۳)۔]

3999: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيبِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ﷺ أَوَّلُ مَا يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِي الدِّمَاءِ۔

سیدنا عبد اللہ ﷺ نے بیان کیا۔ قیامت کے دن لوگوں کے درمیان سب سے پہلے خون کے بارے میں فیصلہ کیا جائے گا۔

حکم الحدیث: (صحیح موقوف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۰۳)۔]

4000: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَزْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُرْحَبِيلَ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَوَّلُ مَا يُقْضَى فِيهِ بَيْنَ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِي الدِّمَاءِ۔

سیدنا عمرو بن شرجیل رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے پہلے خون کے بارے میں فیصلہ کیا جائے گا۔“

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۱۶۴۔]

4001: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ شَقِيبِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَوَّلُ مَا يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ فِي الدِّمَاءِ۔

سیدنا عبد اللہ ﷺ نے بیان کیا: لوگوں کے درمیان سب سے پہلے خون کے بارے میں فیصلہ کیا جائے گا۔

حکم الحدیث: (صحیح موقوف)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۰۳)]۔

4002: أَخْبَرَنَا إِبرَاهِيمُ بْنُ الْمُسْتَمِرِّ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شَرْحَبِيلَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَجِيءُ الرَّجُلُ أَحَدًا بِبَيْدِ الرَّجُلِ فَيَقُولُ يَا رَبِّ هَذَا قَتَلْتَنِي فَيَقُولُ اللَّهُ لَهُ لِمَ قَتَلْتَهُ فَيَقُولُ قَتَلْتَهُ لِتَكُونَ الْجِزَّةَ لَكَ فَيَقُولُ فَاتَّهَمَالِي وَيَجِيءُ الرَّجُلُ أَحَدًا بِبَيْدِ الرَّجُلِ فَيَقُولُ إِنَّ هَذَا قَتَلْتَنِي فَيَقُولُ اللَّهُ لَهُ لِمَ قَتَلْتَهُ فَيَقُولُ لِتَكُونَ الْجِزَّةَ لِفُلَانٍ فَيَقُولُ إِنَّمَا لَيْسَتْ لِفُلَانٍ فَيَبُوءُ بِأَثْمِهِ۔

سیدنا عبد اللہ بن مسعود رضي الله عنه نے نبی صلى الله عليه وسلم سے روایت کیا، آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”ایک آدمی دوسرے آدمی کو اس کا ہاتھ تھامے ہوئے لائے گا، اور عرض کرے گا: میرے پروردگار! اس نے مجھے قتل کیا تھا۔ اللہ اس سے فرمائے گا: تم نے اسے کیوں قتل کیا تھا؟ وہ عرض کرے گا: میں نے اسے قتل کیا تھا تاکہ تیری لیے عزت و غلبہ ہو، وہ فرمائے گا: پس وہ میرے لیے ہے۔ پھر ایک آدمی دوسرے آدمی کا ہاتھ تھامے ہوئے آئے گا: تو وہ کہے گا: اس نے مجھے قتل کیا۔ اللہ اس سے پوچھے گا: تم نے اسے کیوں قتل کیا؟ وہ کہے گا: تاکہ فلاں کے لیے عزت ہو، وہ فرمائے گا: وہ فلاں کے لیے نہیں ہے، پس وہ اس کے گناہ کا مستحق ٹھہرے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انفراد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۴۸۲]۔

4003: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ أَخْبَرَنِي شُعْبَةُ عَنْ أَبِي عَمْرَانَ الْجَوْنِيِّ قَالَ قَالَ جُنْدَبٌ حَدَّثَنِي فُلَانٌ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَجِيءُ الْمَقْتُولُ بِقَاتِلِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيَقُولُ سَلْ هَذَا فَيَمِّمَ قَتَلْتَنِي فَيَقُولُ قَتَلْتَهُ عَلَى مَلِكٍ فُلَانٍ قَالَ جُنْدَبٌ فَاتَّقَهَا۔

جندب نے بیان کیا: فلاں شخص نے مجھے بیان کیا کہ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”قیامت کے دن مقتول اپنے قاتل کو لے کر آئے گا تو کہے گا: اس سے پوچھو کہ اس نے مجھے کیوں قتل کیا؟ وہ کہے گا: میں نے اسے فلاں کی بادشاہت پر قتل کیا“ جندب نے کہا: ”پس اس سے بچ۔“

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تغریح الحدیث: [لم نجد هذا الحديث في تحفة الأشراف للمزني ومكانه في (فصل مسند جماعة من الصحابة روى عنهم ولم يسموا ۱۱/ ۱۲۳): والحدیث فی مسند الإمام احمد (۵/ ۳۶۷، ۳۷۳)]۔

4004: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ الدُّهْنِيِّ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ سُئِلَ عَمَّنْ قَتَلَ مَوْمِنًا مَتَّعْتَدًا ثُمَّ تَابَ وَأَمَّنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَى فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَأَأْتَى لَهُ التَّوْبَةُ سَمِعْتُ نَبِيَكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَجِيءُ مُتَعَلِّقًا بِالْقَاتِلِ تَشْخَبُ أَوْ دَاجَةٌ دَمَا فَيَقُولُ أَيْ رَبِّ سَلْ هَذَا

سالم بن ابی الجعد سے روایت ہے کہ سیدنا ابن عباس رضي الله عنه اس شخص کے متعلق دریافت کیا جس نے کسی مومن کو عداوت قتل کیا، پھر توبہ کر لی، ایمان لے آیا اور عمل صالح کیے پھر اس نے ہدایت پائی۔ سیدنا ابن عباس رضي الله عنه نے فرمایا: اس کی توبہ کیسے ہو سکتی ہے؟ میں نے تمہارے نبی صلى الله عليه وسلم کو فرماتے ہوئے سنا: ”وہ (مقتول) قاتل کے ساتھ چمٹا ہوا آئے گا، اس کی

فِيْمَا قَتَلْتَنِي ثُمَّ قَالَ وَاللّٰهِ لَقَدْ اَنْزَلَهَا اللّٰهُ ثُمَّ مَا نَسَخَهَا
 رگوں سے خون بہہ رہا ہو گا۔ وہ کہے گا: پروردگار! اس سے پوچھ
 کہ اس نے مجھے کیوں قتل کیا؟“ پھر فرمایا: اللہ کی قسم! اللہ نے
 اسے نازل فرمایا، اور پھر اس نے اسے منسوخ نہیں فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نسائی: (الحدیث: ۴۸۸۱)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۲۱)، انظر تحفة الأشراف: ۵۴۲۲]۔

4005: قَالَ وَآخِبْتَنِي اَزْهَرُ بِنِ بَجِيْلِ الْبَصْرِيِّ قَالَ
 حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْهَيْوَلِيِّ
 بِنِ الثَّعْبَانِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ اِخْتَلَفَ اَهْلُ
 الْكُوفَةِ فِي هَذِهِ الْاَيَةِ وَمَنْ يَقْتُلُ مُؤْمِنًا مُتَعَبِدًا
 فَرَحَلَتْ اِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ لَقَدْ اَنْزَلَتْ فِي اٰخِرِ
 مَا اَنْزَلَ ثُمَّ مَا نَسَخَهَا شَيْئًا۔

سعید بن جبیر نے بیان کیا: کوفہ والوں نے اس آیت: ((جو کسی
 مومن کو عمداً قتل کرے گا)) کی تفسیر میں اختلاف کیا تو میں
 سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما کی خدمت میں پہنچا تو ان سے سوال کیا۔
 انہوں نے فرمایا: قرآن کا جو حصہ آخر میں نازل کیا گیا یہ آیت
 اسی حصے میں سے ہے، پھر کسی چیز نے اسے منسوخ نہیں کیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۵۹۰، ۴۷۶۳)، مسلم: (الحدیث: ۱۶، ۱۷)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۷۵)، نسائی:

(الحدیث: ۴۸۷۹، ۱۳۵)، انظر تحفة الأشراف: ۵۶۲۱]۔

4006: اَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَىٰ قَالَ
 حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنِي الْقَاسِمُ بْنُ أَبِي بَرَّةَ عَنْ
 سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ قُلْتُ لِابْنِ عَبَّاسٍ هَلْ لِمَنْ قَتَلَ
 مُؤْمِنًا مُتَعَبِدًا مِنْ تَوْبَةٍ قَالَ لَا وَقُرَأَتْ عَلَيْهِ الْاَيَةُ الَّتِي
 فِي الْفُرْقَانِ وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللّٰهِ اِخْرًا وَلَا
 يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ قَالَ هَذِهِ اَيَةُ
 مَكِّيَّةٌ نَسَخَهَا اَيَةُ مَدْيَنِيَّةٌ وَمَنْ يَقْتُلُ مُؤْمِنًا مُتَعَبِدًا
 فَجَزَاءُ هٖ جَهَنَّمُ۔

سعید بن جبیر نے بیان کیا: میں نے سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے
 کہا: کسی مومن کو عمداً قتل کرنے والے کے لیے توبہ کی گنجائش
 ہے؟ انہوں نے کہا: نہیں۔ میں نے تمہیں سورہ الفرقان کی یہ
 آیت پڑھ کر سنائی: ((جو اللہ کے ساتھ کسی دوسرے معبود
 کو نہیں پکارتے، وہ کسی جان کو ناحق قتل نہیں کرتے جسے اللہ
 نے حرام قرار دیا ہے)) انہوں نے فرمایا: یہ کئی آیت ہے۔
 اسے مدنی آیت نے منسوخ کر دیا: ((جو کسی مومن کو ناحق قتل
 کرے گا تو اس کی جزا جہنم ہے۔))

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۷۶۲)، مسلم: (الحدیث: ۲۰)، نسائی: (الحدیث: ۴۸۸۰)، انظر تحفة الأشراف:

۵۵۹۹، ۵۶۲۱]۔

4007: اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ
 حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ
 اَمَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ اَبِي لَيْلَى اَنْ اَسْأَلَ ابْنَ عَبَّاسٍ عَنْ
 هَاتَيْنِ الْاَيَتَيْنِ وَمَنْ يَقْتُلُ مُؤْمِنًا مُتَعَبِدًا فَجَزَاءُ هٖ

سعید بن جبیر نے بیان کیا: عبد الرحمن بن ابی لیلیٰ نے مجھے کہا
 کہ میں سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ان دو آیتوں کے متعلق
 دریافت کروں: ((جو کسی مومن کو عمداً قتل کرتا ہے، تو اس کی
 جزا جہنم ہے)) پس میں نے ان سے دریافت کیا تو انہوں نے

فرمایا: کسی چیز نے اسے منسوخ نہیں کیا۔ اور پھر میں نے ان سے اس آیت: ((جو لوگ اللہ کے ساتھ کسی دوسرے معبود کو نہیں پکارتے اور وہ اس جان کو ناحق قتل نہیں کرتے جسے قتل کرنا اللہ نے حرام قرار دیا ہے۔)) کے متعلق دریافت کیا، تو انہوں نے فرمایا: وہ مشرکوں کے بارے میں نازل ہوئی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۸۵۵، ۴۷۶۴، ۴۷۶۵، ۴۷۶۶)، مسلم: (الحدیث: ۱۸، ۱۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۷۲)، نسائی: (الحدیث: ۴۸۷۸، ۱۳۴)، انظر تحفة الأشراف: ۵۶۲۴۔]

4008: أَخْبَرَنَا حَاجِبُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْمَنْدِجِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي رَوَادٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى الثَّعْلَبِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ؓ أَنَّ قَوْمًا كَانُوا قَتَلُوا فَأَكْتَرُوا وَزَنُوا فَأَكْتَرُوا وَانْتَهَكُوا فَأَتُوا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُوا يَا مُحَمَّدُ إِنَّ الَّذِي تَقُولُ وَتَدْعُو إِلَيْهِ لِحَسَنٍ لَوْ نُحِبُّرْنَا أَنْ لِمَا عَرَلْنَا كَفَّارَةٌ فَانزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ إِلَى فَأُولَئِكَ يَبْدَلُ اللَّهُ شِرْكَهُمْ إِمَانًا وَزَنَاهُمْ إِحْصَانًا وَنَزَلَتْ قُلْ يَا عِبَادِ الَّذِينَ اسْرَفُوا عَلَى أَنْفُسِهِمُ الْآيَةَ۔

سیدنا ابن عباس ؓ سے روایت ہے کہ کچھ لوگوں نے قتل کیا اور بہت زیادہ قتل و غارت کی۔ انہوں نے زنا کیا تو بہت زیادہ زنا کیا، اور حرمات کو پامال کیا۔ پس وہ نبی ﷺ کے پاس آئے تو عرض کیا: محمد ﷺ! آپ جو فرماتے ہیں اور جس کی طرف دعوت دیتے ہیں وہ بہت اچھی چیز ہے اگر آپ ہمیں بتائیں کہ ہم جو (برے اعمال) کر چکے اس پر کفارہ کیا ہے؟ تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی: ((جو لوگ اللہ کے ساتھ کسی دوسرے معبود کو نہیں پکارتے)) یہاں تک: ((اللہ ایسے لوگوں کے گناہوں کو نیکیوں میں بدل دے گا۔)) فرمایا: اللہ ان کے شرک کو ایمان میں، ان کے زنا کو پاک دامنی میں تبدیل کر دے گا، اور یہ آیت نازل ہوئی: ((فرمادیتجے! میرے بندو! جنہوں نے اپنی جانوں پر ظلم کیا))۔

حکم الحدیث: (ابجد کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۰۴۷۔]

4009: أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي يَعْلَى عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ؓ أَنَّ نَاسًا مِنَ أَهْلِ الْيَمَنِ كَانُوا مُحَمَّدًا ﷺ فَقَالُوا إِنَّ الَّذِي تَقُولُ وَتَدْعُو إِلَيْهِ لِحَسَنٍ لَوْ نُحِبُّرْنَا أَنْ لِمَا عَرَلْنَا كَفَّارَةٌ فَانزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَنَزَلَتْ قُلْ يَا عِبَادِ الَّذِينَ اسْرَفُوا عَلَى

سیدنا ابن عباس ؓ سے روایت ہے کہ کچھ مشرک لوگ محمد ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو انہوں نے عرض کیا: آپ جو فرماتے ہیں اور جس چیز کی طرف آپ دعوت دیتے ہیں وہ بڑی اچھی چیز ہے اگر آپ ہمارے (برے) اعمال کے کفارے کے متعلق ہمیں بتائیں، تب اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی: ((جو لوگ اللہ کے ساتھ کسی دوسرے معبود کو نہیں

انفسهم۔

پکارتے)) اور یہ آیت نازل فرمائی: ((فرما دیجئے میرے بندو! جنہوں نے اپنی جانوں پر ظلم کیا ہے۔))

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۸۱۰)، مسلم: (الحدیث: ۱۹۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۷۴)، انظر تحفة الأشراف: ۵۶۵۲۔]

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے نبی ﷺ سے روایت کیا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”مقتول قیامت کے دن قاتل کو اس حال میں لے کر آئے گا کہ اس کی پیشانی اور اس کا سر اس کے ہاتھ میں ہوگا اور اس کی رگوں سے خون بہہ رہا ہوگا، وہ عرض کرے گا: پروردگار! اس نے مجھے قتل کیا تھا حتیٰ کہ وہ اسے عرش کے قریب لے جائے گا۔“ راوی نے بیان کیا: پس انہوں نے سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے توبہ کا ذکر کیا تو انہوں نے یہ آیت تلاوت فرمائی: ((جو کسی مومن کو عداً قتل کرے گا))۔ انہوں نے فرمایا: جب سے یہ آیت نازل ہوئی ہے منسوخ نہیں ہوئی، تو پھر کسی کے لیے توبہ کہاں سے ہوگی؟

4010: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا شَبَابَةُ بْنُ سَوَّارٍ قَالَ حَدَّثَنِي وَرْقَاءُ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَجِيءُ الْمُقْتُولُ بِالْقَاتِلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ نَاصِيئَتُهُ وَرَأْسُهُ فِي يَدَيْهِ وَأَوْدَاجُهُ تَشْخَبُ دَمًا يَقُولُ يَا رَبِّ قَتَلْتَنِي حَتَّى يُدْنِبَهُ مِنَ الْعَرْشِ قَالَ فَذَكُرُوا لِابْنِ عَبَّاسٍ التَّوْبَةُ فَتَلَا هَذِهِ الْآيَةَ وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَدِّيًا قَالَ مَا نَسِغَتْ مُنْذُ تَرَلَّتْ وَآتَى لَهُ التَّوْبَةَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۳۰۲۹)، انظر تحفة الأشراف: ۶۲۰۳۔]

سیدنا زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: یہ آیت نازل ہوئی: ((جو کسی مومن کو عداً قتل کرے گا تو اس کی جزا جہنم ہے وہ اس میں ہمیشہ رہے گا)) یہ سورہ الفرقان کی آیت کے چھ ماہ بعد نازل ہوئی ہے۔

ابو عبد الرحمن نے بیان کیا: محمد بن عمرو نے اسے ابو الزناد سے نہیں سنا۔

4011: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ خَارِجَةَ بِنِ زَيْدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ تَرَلَّتْ هَذِهِ الْآيَةُ وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَدِّيًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ خَالِدًا فِيهَا الْآيَةُ كُلُّهَا بَعْدَ الْآيَةِ الَّتِي تَرَلَّتْ فِي الْفُرْقَانِ بِسِتَّةِ أَشْهُرٍ. قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو لَمْ يَسْمَعْهُ مِنْ أَبِي الزِّنَادِ.

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۷۲)، نسائی: (الحدیث: ۴۰۱۸، ۴۰۱۹)، انظر تحفة الأشراف: ۳۷۰۶۔]

سیدنا خارجہ بن عتبہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: یہ آیت نازل ہوئی: ((جو کسی مومن کو عداً قتل کرتا ہے اس کی جزا جہنم ہے۔)) کی تفسیر میں فرمایا: یہ آیت سورہ الفرقان کی آیت: ((جو لوگ اللہ کے ساتھ کسی دوسرے معبود کو نہیں

4012: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ عَبْدِ الْوَهَّابِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ خَارِجَةَ بِنِ زَيْدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ قَوْلِهِ وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَدِّيًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ قَالَ تَرَلَّتْ هَذِهِ الْآيَةُ بَعْدَ الَّتِي فِي

پکارتے اور وہ اس جان کو ناحق قتل نہیں کرتے جسے اللہ نے حرام قرار دیا ہے۔)) کے آٹھ ماہ بعد نازل ہوئی۔ ابو عبد الرحمن نے بیان کیا: ابو الزناد نے اپنے اور خارجہ کے درمیان مجاہد بن عوف کو داخل کیا۔

تَبَارَكَ الْفُرْقَانُ بِمُحَامِلَةِ أَشْهُرٍ وَالذِّنِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَدْحَلَ أَبُو الزِّنَادِ بَيْنَهُ وَبَيْنَ خَارِجَةَ مُجَاهِدِ بْنِ عَوْفٍ.

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۱۷)]

سیدنا زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: جب یہ آیت ((جو کسی مومن کو عداً قتل کرتا ہے اس کی جزا جہنم ہے وہ اس میں ہمیشہ رہے گا)) نازل ہوئی تو ہم اس سے خوف زدہ ہو گئے، تو پھر سورہ الفرقان کی آیت نازل ہوئی: ((جو لوگ اللہ کے ساتھ کسی دوسرے معبود کو نہیں پکارتے، اور وہ اس جان کو ناحق قتل نہیں کرتے جسے اللہ نے حرام ٹھہرایا ہے۔))

4013: أَحْبَبْنَا عَمْرُو بْنَ عَلِيٍّ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ مُجَاهِدِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ سَمِعْتُ خَارِجَةَ بِنَ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ قَالَ تَزَلَّتْ وَمَنْ يَقْتُلُ مُؤْمِنًا مُتَعَدِّيًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ خَالِدًا فِيهَا أَشْفَقْنَا مِنْهَا فَتَزَلَّتِ الْآيَةُ الَّتِي فِي الْفُرْقَانِ وَالذِّنِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ.

حکم الحدیث: (مکر)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۱۷)]

3- بَابُ ذِكْرِ الْكَبَائِرِ

3- کبیرہ گناہ

سیدنا ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص اللہ کے پاس اس حال میں آئے گا کہ وہ اللہ کی عبادت کرتا ہو، اس کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ ٹھہراتا ہو، نماز قائم کرتا ہو، زکوٰۃ ادا کرتا ہو اور کبیرہ گناہوں سے اجتناب کرتا ہو تو وہ جنتی ہے۔“ پس انہوں نے آپ سے کبیرہ گناہوں کے متعلق پوچھا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ کے ساتھ شریک ٹھہرانا، نفسِ مسلمہ کو قتل کرنا اور میدانِ جہاد سے فرار ہونا۔“

4014: أَحْبَبْنَا إِسْحَاقَ بْنَ أَبِرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا بِقِيَّةُ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ سَعْدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ أَنَّ أَبَاهُمْ السَّعْبِيُّ حَدَّثَهُمْ أَنَّ أَبَا أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ جَاءَ يُعْبُدُ اللَّهَ وَلَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَيُقِيمُ الصَّلَاةَ وَيُؤْتِي الزَّكَاةَ وَيَجْتَنِبُ الْكَبَائِرَ كَانَ لَهُ الْجَنَّةُ فَسَأَلُوهُ عَنِ الْكَبَائِرِ فَقَالَ الْإِشْرَاكُ بِاللَّهِ وَقَتْلُ النَّفْسِ الْمُسْلِمَةِ وَالْفِرَارُ يَوْمَ الرَّحْفِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نسائی: (الحدیث: ۱۲۰)، انظر تحفة الأشراف: ۳۴۵۱]-

4015: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنْبِيَائِكَ وَسَلَّمَ أَنَّ سُلَيْمَانَ بْنَ دَاوُدَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْوَالِدَيْنِ وَقَتْلُ النَّفْسِ وَقَوْلُ الزُّورِ -

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۶۵۳، ۵۹۷۷، ۶۸۷۱)، مسلم: (الحدیث: ۱۴۴)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۰۷، ۳۰۱۸)، نسائی: (الحدیث: ۴۸۸۲، ۱۱۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۷۷]-

4016: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ شُمَيْلٍ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا فِرَاسٌ قَالَ سَمِعْتُ الشَّعْبِيَّ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْكِبَائِرُ الْإِشْرَافُ بِاللَّهِ وَالْعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ وَالنَّفْسُ وَالْيَمِينُ الْعَمُوسُ -

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۶۷۵، ۶۸۷۰، ۶۹۲۰)، ترمذی: (الحدیث: ۳۰۲۱)، نسائی: (الحدیث: ۴۸۸۳، ۱۲۱)، انظر تحفة الأشراف: ۸۸۳۵]-

4017: أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هَانِئٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَزْبُ بْنُ شَدَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ الْمُحَمَّدِ بْنِ سِنَانٍ عَنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ حَدَّثَهُ أَبُوهُ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْكِبَائِرُ قَالَ مِنْ سَبْعٍ أَعْظَمُهُنَّ إِشْرَافُ الْوَالِدَيْنِ وَقَتْلُ النَّفْسِ بِغَيْرِ حَقٍّ وَفِرَارُ يَوْمِ الرَّحْفِ مُخْتَصَرٌ -

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۸۷۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۸۹۵]-

4- بَابُ ذِكْرِ أَعْظَمِ الذَّنْبِ وَاخْتِلَافِ يَحْيَى وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ عَلَى سُفْيَانَ فِي حَدِيثِ وَاصِلٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ فِيهِ

4- سب سے بڑا گناہ

4018: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ وَاصِلٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُرْحَبِيلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَى الذَّنْبِ أَعْظَمُ قَالَ أَنْ تَجْعَلَ لِلنَّوْءِ مَا هُوَ خَلْقَكَ قُلْتُ ثُمَّ مَاذَا قَالَ أَنْ تَقْتُلَ وَلَدَكَ حَشِيَّةً أَنْ يَطْعَمَ مَعَكَ قُلْتُ ثُمَّ مَاذَا قَالَ أَنْ تُزَانِيَ بِحَلِيلَةِ جَارِكَ.

سیدنا عبد اللہ ﷺ نے بیان کیا۔ میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! کون سا گناہ سب سے بڑا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”یہ کہ تم اللہ کا شریک بناؤ جب کہ اس نے تجھے پیدا فرمایا ہے۔“ میں نے عرض کیا: پھر کون سا؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”یہ کہ تم اس اندیشے کے پیش نظر اپنی اولاد کو قتل کرو کہ وہ تمہارے ساتھ کھائے گی۔“ میں نے عرض کیا: پھر کون سا؟ فرمایا: ”یہ کہ تم اپنے ہم سائے کی اہلیہ کے ساتھ زنا کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۴۷۷، ۷۵۲۰، ۶۰۰۱، ۶۸۶۱، ۷۵۲۲، ۴۷۶۱، ۶۸۱۱، ۶۸۱۱)، مسلم: (الحدیث: ۶۸ / ۱۴۱، ۱۴۲)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۳۱۰)، ترمذی: (الحدیث: ۳۱۸۲)، نسائی: (الحدیث: ۷)، انظر تحفة الأشراف: ۹۴۸۰۔]

4019: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي وَاصِلٌ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَى الذَّنْبِ أَعْظَمُ قَالَ أَنْ تَجْعَلَ لِلنَّوْءِ مَا هُوَ خَلْقَكَ قُلْتُ ثُمَّ أَى قَالَ أَنْ تَقْتُلَ وَلَدَكَ مِنْ أَجْلِ أَنْ يَطْعَمَ مَعَكَ قُلْتُ ثُمَّ أَى قَالَ ثُمَّ أَنْ تُزَانِيَ بِحَلِيلَةِ جَارِكَ.

سیدنا عبد اللہ ﷺ نے بیان کیا: میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! کون سا گناہ سب سے بڑا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”یہ کہ تم اللہ کا شریک ٹھہراؤ جب کہ اس نے تمہیں پیدا فرمایا ہے۔“ میں نے عرض کیا: پھر کون سا؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”یہ کہ تم اس وجہ سے اپنی اولاد کو قتل کرو کہ وہ تمہارے ساتھ کھائے گی۔“ میں نے عرض کیا: پھر کون سا؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”پھر یہ کہ تم اپنے ہم سائے کی اہلیہ کے ساتھ زنا کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۷۶۱)، ترمذی: (الحدیث: ۳۱۸۲)، انظر تحفة الأشراف: ۹۳۱۱۔]

4020: أَخْبَرَنَا عَبْدُ قَيْسِ قَالَ أَنْبَأَنَا يَزِيدُ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ سَيْدَنَا عَبْدُ اللَّهِ ﷺ نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا: کون سا گناہ سب سے بڑا ہے؟ آپ ﷺ نے

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَيْ الذَّنْبِ أَعْظَمُ قَالَ الْبَيْهَقِيُّ أَنْ تَجْعَلَ
 يَلُو بِنْدًا وَأَنْ تُزَانِيَ بِحَلِيلَةِ جَارِكَ وَأَنْ تَقْتُلَ وَلَدَكَ مَخَافَةَ
 الْفَقْرِ أَنْ يَأْكُلَ مَعَكَ ثُمَّ قَرَأَ عَبْدُ اللَّهِ وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ
 مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا خَطَأٌ
 وَالصَّوَابُ الَّذِي قَبْلَهُ وَحَدِيثُ يَزِيدُ هَذَا خَطَأٌ إِنَّمَا هُوَ
 وَاصِلٌ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ۔

فرمایا: ”شُرک یہ کہ تم اللہ کا شریک بناؤ، یہ کہ تم اپنے ہم
 سائے کی اہلیہ کے ساتھ زنا کرو، اور یہ کہ تم فقر کے اندیشے
 کے پیش نظر اپنی اولاد کو قتل کر دو کہ وہ تمہارے ساتھ کھائے
 گی۔“ پھر یہ آیت تلاوت فرمائی: ((جو لوگ اللہ کے ساتھ کسی
 دوسرے معبود کو نہیں پکارتے))۔
 ابو عبد الرحمن نے فرمایا: یہ خطا ہے، درست وہ ہے جو اس سے
 پہلے ہے، اور یزید کی یہ حدیث خطا ہے، وہ تو واصل ہے۔

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد بہ النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۲۷۹۔]

5- بَابُ ذِكْرِ مَا يَحِلُّ بِهِ دَمُ الْمُسْلِمِ

5- کس صورت میں کسی مسلمان کو قتل کرنا جائز ہے

4021: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَسْبَأْنَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ
 عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُرَّةَ عَنْ
 مَنْصُورٍ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِيءٍ
 مُسْلِمٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ إِلَّا فَلَائِقَةٌ
 نَفَرِ التَّارِكِ لِلْإِسْلَامِ مُفَارِقِ الْجَمَاعَةِ وَالنَّبِيِّ الرَّائِي
 وَالنَّفْسِ بِالنَّفْسِ قَالَ الْأَعْمَشُ فَحَدَّثْتُ بِهِ إِبْرَاهِيمَ
 فَحَدَّثَنِي عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ بِمِثْلِهِ۔

سیدنا عبد اللہ رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے
 فرمایا: ”اس ذات کی قسم جس کے علاوہ کوئی معبود نہیں! جو
 مسلمان شخص یہ گواہی دیتا ہو کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں
 اور یہ کہ میں اللہ کا رسول ہوں اس کا قتل کرنا حرام ہے سوائے
 تین اشخاص کے: جماعت سے علیحدگی اختیار کر کے اسلام
 ترک کرنے والا، شادی شدہ زانی اور جان کے بدلے
 جان (قصاص)۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحديث: 6۸۷۸)، مسلم: (الحديث: ۲۵، ۲۶)، ابو داؤد: (الحديث: ۴۳۵۳)، ترمذی: (الحديث: ۱۴۰۲)، ابن ماجہ: (الحديث: ۲۵۳۴)، نسائی: (الحديث: ۴۷۳۵)، انظر تحفة الأشراف: ۹۵۶۷۔]

4022: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ
 حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرٍو بْنِ
 غَالِبٍ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَمَا عَلِمْتِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
 ﷺ قَالَ لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِيءٍ مُسْلِمٍ إِلَّا رَجُلٌ زَانِي بَعْدَ
 إِحْصَانِهِ أَوْ كَفَرَ بِإِسْلَامِهِ وَالنَّفْسِ بِالنَّفْسِ وَقَفَّةً
 زُهَيْرٌ۔

عمرو بن غالب نے بیان کیا: سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: کیا
 تجھے معلوم نہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے: ”کسی
 مسلمان شخص کو قتل کرنا حلال نہیں سوائے اس شخص کے جو
 شادی شدہ ہونے کے بعد زنا کرے، یا اسلام قبول کر لینے
 کے بعد کفر اختیار کر لے یا جان کے بدلے میں جان۔“

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۴۰۳۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۴۲۲]۔

4023: أَخْبَرَنَا هِلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو اسْحَقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ غَالِبٍ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ رضی اللہ عنہا يَا عَمَّارُ أَمَا إِنَّكَ تَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يَجِلُّ دَمُ امْرِئٍ إِلَّا ثَلَاثَةَ النَّفْسِ بِالتَّقْفِيسِ أَوْ رَجُلٌ زَنَى بَعْدَ مَا أُحْصِنَ وَسَاقِ الْحَدِيثِ۔

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: عمار! کیا تمہیں معلوم نہیں کہ کسی مسلمان شخص کا قتل کرنا جائز نہیں سوائے تین کے: جان کے بدلے میں جان، یا وہ آدمی جو شادی شدہ ہونے کے بعد زنا سے اور پھر حدیث بیان کی۔

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۴۰۲۹)]۔

4024: أَخْبَرَنِي أَبُو إِبْرَاهِيمَ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو أَمَامَةَ بْنُ سَهْلٍ وَ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ قَالََا كُنَّا مَعَ عُمَانَ وَهُوَ مَحْضُورٌ وَ كُنَّا إِذَا دَخَلْنَا مَدِينًا نَسْمَعُ كَلَامَ مَنْ بِالْبِلَاطِ فَدَخَلَ عُمَانُ يَوْمًا ثُمَّ خَرَجَ فَقَالَ إِنَّهُمْ لَيَتَوَاعَدُونَ بِالْقَتْلِ قُلْنَا يَكْفِيكَهُمْ اللَّهُ قَالَ فَلِمَ يَقْتُلُونِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يَجِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ إِلَّا بِأَخْذِي ثَلَاثٍ رَجُلٌ كَفَرَ بِإِسْلَامِهِ أَوْ زَنَى بَعْدَ إِحْصَانِهِ أَوْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ فَوَاللَّهِ مَا زَنَيْتُ فِي جَاهِلِيَّةٍ وَلَا إِسْلَامٍ وَلَا تَمْتَنَيْتُ أَنْ لِي بِدِينِي بَدَلًا مُنْذُ هَدَانِي اللَّهُ وَلَا قَتَلْتُ نَفْسًا فَلِمَ يَقْتُلُونِي۔

ابو امامہ بن سہل اور عبد اللہ بن عامر بن ربیعہ نے بیان کیا: ہم سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ کے ساتھ تھے جب کہ وہ محصور تھے، جب ہم کسی جگہ داخل ہوتے تو ہم بلاط والوں کی باتیں سنتے تھے، پس سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ ایک دن داخل ہوئے، پھر باہر تشریف لے آئے، تو فرمایا: بے شک وہ مجھے قتل کرنے کی دھمکی دیتے ہیں۔ ہم نے کہا: اللہ ان کے مقابلے میں آپ کو کفایت کرے گا۔ انہوں نے فرمایا: وہ مجھے کیوں کر قتل کریں گے؟ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا: ”کسی مسلمان کو تین میں سے صرف کسی ایک وجہ سے قتل کرنا جائز ہے: وہ آدمی جو اسلام لانے کے بعد کفر اختیار کر لے، یا شادی شدہ ہونے کے بعد زنا کرنے یا کسی جان کو قتل کیا ہو۔“ اللہ کی قسم! میں نے دور جاہلیت میں زنا کیا نہ حالت اسلام میں، جب سے اللہ نے مجھے ہدایت نصیب فرمائی تو میں نے دین بدلنے کی کبھی خواہش بھی نہیں کی اور نہ ہی میں نے کسی جان کو قتل کیا ہے، تو پھر وہ مجھے کیوں قتل کرتے ہیں؟

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۰۲)، مسلم: (الحدیث: ۲۱۵۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۵۳۲)، انظر تحفة الأشراف: ۹۷۸۲]۔

6- بَابُ قَتْلِ مَنْ فَارَقَ الْجَمَاعَةَ وَذَكَرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ عَنْ عَرَفَجَةَ فِيهِ

6- مسلمانوں کی جماعت سے علیحدگی اختیار کرنے والے کو قتل کرنا

4025: أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى الصُّوفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ مَرْزُوقٍ ابْنَةُ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ عَنْ عَرَفَجَةَ بْنِ شُرَيْحِ بْنِ الْأَشْجَعِيِّ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْهَيْبَةِ يُخَطِّبُ النَّاسَ فَقَالَ إِنَّهُ سَيَكُونُ بَعْدِي هُنَاكَ وَهَنَاتٌ فَمَنْ رَأَيْتُمُوهُ فَارَقَ الْجَمَاعَةَ أَوْ يَرِيدُ يُفَرِّقَ أَمْرَ أُمَّةٍ مُحَمَّدٍ ﷺ كَانُوا مِنْ كَانُوا فَاقتُلُوهُ فَإِنَّ يَدَ اللَّهِ عَلَى الْجَمَاعَةِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ مَعَ مَنْ فَارَقَ الْجَمَاعَةَ يَزْكُضُ.

سیدنا عرفجہ بن شریح بن اشجعی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے نبی ﷺ کو منبر پر لوگوں کو خطبہ ارشاد فرماتے ہوئے دیکھا: آپ ﷺ نے فرمایا: ”میرے بعد بہت جلد کچھ فتنے اور ہنگامے ہوں گے۔ پس تم جسے جماعت سے علیحدگی اختیار کرتے ہوئے دیکھو تو اسے قتل کر دو! یا وہ شخص امت محمد ﷺ کے امر کو متفرق و منتشر کرنا چاہتا ہو خواہ وہ کوئی بھی ہو اسے قتل کر دو۔ اس لیے کہ اللہ کا ہاتھ جماعت پر ہے، شیطان اس کے ساتھ ہے جو جماعت سے الگ ہوتا ہے وہ اسے لات مارتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۸۵۲ / ۵۹ / ۱۸۵۲ / ۶۰)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۷۶۲)، نسائی: (الحدیث: ۴۰۳۲)، ۴۰۳۴]، انظر تحفة الأشراف: [۹۸۹۶]-

4026: أَخْبَرَنَا أَبُو عَلِيٍّ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ الْمَرْزُوقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عُمَانَ عَنْ أَبِي حَمْزَةَ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ عَنْ عَرَفَجَةَ بْنِ شُرَيْحِ قَالَ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ إِنَّهَا سَتَكُونُ بَعْدِي هُنَاكَ وَ هُنَاكَ وَ هُنَاكَ وَ رَفَعَ يَدَيْهِ فَمَنْ رَأَيْتُمُوهُ يُفَرِّقُ أَمْرَ أُمَّةٍ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُمْ يَجِيعُ فَاقتُلُوهُ كَانُوا مِنْ كَانُوا مِنَ النَّاسِ.

سیدنا عرفجہ بن شریح رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے نبی ﷺ کو اور فرمایا: ”میرے بعد عنقریب فتنے اور ہنگامے ہوں گے۔“ اور آپ ﷺ نے ہاتھ بلند کیے: ”پس تم جسے دیکھو کہ وہ امت محمد ﷺ کے معاملہ کو متفرق و منتشر کرنا چاہتا ہے جبکہ وہ متحد ہوں تو اسے قتل کر دو خواہ وہ کوئی شخص ہو۔“

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۳۲)]-

4027: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ عِلَاقَةَ عَنْ عَرَفَجَةَ بْنِ شُرَيْحِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ سَتَكُونُ بَعْدِي هُنَاكَ وَ هُنَاكَ فَمَنْ أَرَادَ أَنْ يُفَرِّقَ أَمْرَ أُمَّةٍ مُحَمَّدٍ ﷺ وَهُمْ يَجِيعُ فَاقْتُلُوهُ بِالسَّيْفِ.

سیدنا عرفجہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”میرے بعد عنقریب فتنے اور ہنگامے ہوں گے۔ پس جو شخص امت محمد ﷺ کے معاملے کو متفرق کرنا چاہتا ہے جب کہ وہ متحد ہوں تو اس شخص کو تلوار کے ساتھ قتل کر دو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۲۲)]۔

4028: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ سَيِّدِنَا إِسْمَاعِيلَ بْنِ شَرِيكٍ رضي الله عنه فِي بَيَانِ كَيْفَ رَسُلَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم زَيْدُ بْنُ عَطَاءٍ بْنِ السَّائِبِ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ شَرِيكٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم أَيْمَارُ رَجُلٍ خَرَجَ يُفَرِّقُ بَيْنَ أُمَّتِي فَاحْضِرُوا عُنُقَهُ.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۹]۔

7- بَابُ تَأْوِيلِ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خِلَافٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ وَفِيْمَنْ نَزَلَتْ وَذِكْرُ اخْتِلَافِ الْفَاطِمِ النَّاقِلِينَ لِحَبْرِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ فِيهِ

7- اللہ عزوجل کے فرمان: ((جو لوگ اللہ اور اس کے رسول سے جنگ لڑتے اور ملک میں فساد پھیلاتے رہتے ہیں ان کی سزا یہی ہے کہ وہ قتل کیے جائیں یا سولی دیئے جائیں یا ان کے ہاتھ اور پاؤں لٹے سیدھے کاٹ دیئے جائیں یا جلا وطن کر دیئے جائیں)) کی تفسیر، اور یہ آیت کن کے بارے میں نازل ہوئی

4029: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ حَجَّاجِ الصَّوَّافِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو رَجَاءٍ مَوْلَى أَبِي قِلَابَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو قِلَابَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رضي الله عنه أَنَّ نَفَرًا مِنْ عُكْلٍ قُمَانِيَّةٍ قَدِمُوا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَوْحَمُوا الْمَدِينَةَ وَسَقَمَتْ أَجْسَامُهُمْ فَشَكُّوا ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَا تَخْرُجُونَ مَعَ رَاعِيَتِنَا فِي إِبِلِهِ فَتُحْصِيئُوا مِنَ الْبَائِيهَا وَأَبْوَالِهَا قَالُوا بَلَى فَخَرَجُوا فَشَرِبُوا مِنَ الْبَائِيهَا وَأَبْوَالِهَا فَصَحُّوا فَفَقَتَلُوا رَاعِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

سیدنا انس بن مالک رضي الله عنه نے بیان کیا: کہ عکلی قبیلے کے آٹھ افراد نبی صلى الله عليه وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے، انہیں مدینے کی آب و ہوا موافق نہ آئی وہ بیمار ہو گئے۔ انہوں نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم سے شکایت کی تو آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”تم ہمارے چرواہے کے ساتھ اس کے اونٹوں میں نہیں چلے جاتے تاکہ تم ان کا دودھ اور پیشاب (ملا کر) پیو؟“ انہوں نے عرض کیا: جی ہاں، پس وہ چلے گئے اور ان کا دودھ اور پیشاب پیا، تو وہ تندرست ہو گئے، رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کے چرواہے کو قتل کر دیا، پس آپ نے سوار بھیجے تو انہوں نے انہیں گرفتار کر لیا، پس وہ

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَعَثَ فَأَخَذُوهُمْ فَأَتَى بِهِمْ فَقَطَعَ
أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ وَسَمَّرَ أَعْيُنَهُمْ وَنَبَذَهُمْ فِي الشَّمْسِ
حَتَّى مَاتُوا۔

انہیں لے آئے، تو آپ نے ان کے ہاتھ اور پاؤں کاٹ ڈالے،
ان کی آنکھوں میں سلائیاں پھیر دیں، اور انہیں دھوپ میں
پھینک دیا حتیٰ کہ وہ مر گئے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۳۳، ۳۰۱۸، ۴۱۹۳، ۴۶۱۰، ۶۸۰۲، ۶۸۰۳، ۶۸۰۴، ۶۸۰۵، ۶۸۹۹، ۶۸۰۵، ۶۸۰۴، ۶۸۰۳، ۶۸۰۲، ۶۸۰۱، ۴۰۳۹، ۴۰۳۸، ۴۰۳۷، (الحدیث: ۱۰، ۱۱، ۱۲)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۳۶۴، ۶۳۶۵، ۴۳۶۶)، نسائی: (الحدیث: ۴۰۳۷، ۴۰۳۸، ۴۰۳۹، ۱۶۳)، انظر تحفة الأشراف: ۹۴۵۔]

4030: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ كَثِيرٍ بِنِ
دِينَارٍ عَنِ الْوَلِيدِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ يَحْيَىٰ عَنِ أَبِي قَلَابَةَ
عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ نَفَرًا مِنْ عُكْلٍ قَدِمُوا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ
فَاجْتَوُوا الْمَدِينَةَ فَأَمَرَهُمُ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يَأْتُوا إِبِلَ
الضَّدَقَةِ فَيَسْمُرُوا مِنْ أَبْوَالِهَا وَالْبَائِيهَا فَفَعَلُوا فَفَقَتَلُوا
رَاعِيَهَا وَاسْتَأْفَوْهَا فَبَعَثَ النَّبِيُّ ﷺ فِي ظَلَمِهِمْ قَالَ فَأَتَى
بِهِمْ فَقَطَعَ أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ وَسَمَّرَ أَعْيُنَهُمْ وَلَمْ
يُحْسِنُهُمْ وَتَرَكَهُمْ حَتَّى مَاتُوا فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِنَّمَا
جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ الْإِيَّةَ۔

سیدنا انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ عکل قبیلے کے چند لوگ
نبی ﷺ کے پاس آئے، تو انہیں مدینہ کی آب و ہوا موافق نہ
آئی، تو نبی ﷺ نے انہیں حکم فرمایا کہ وہ صدقہ کے اونٹوں
میں چلے جائیں ان کا دودھ اور پیشاب پیئیں، پس انہوں نے
ایسے ہی کیا، پھر انہوں نے ان کے چرواہے کو قتل کر دیا، اور
اونٹ ہانک کر لے گئے، پس نبی ﷺ نے ان کی تلاش میں
چند سواری بھیجے، وہ انہیں لے آئے، تو آپ نے ان کے ہاتھ اور
پاؤں کٹوا دیئے، ان کی آنکھوں میں سلائیاں پھیر دیں، ان
کے زخموں پر داغ نہیں لگوا یا۔ اور انہیں چھوڑ دیا حتیٰ کہ وہ مر
گئے، تب اللہ عزوجل نے یہ آیت نازل فرمائی: ((جو لوگ اللہ
اور اس کے رسول سے جنگ کرتے ہیں ان کی جزا یہ

ہے))۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۳۶)۔]

4031: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ
يُوسُفَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَىٰ بْنُ أَبِي
كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو قَلَابَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَمَانِيَةَ نَفَرٍ مِنْ عُكْلٍ فَذَكَرَ تَخَوُّدًا إِلَى قَوْلِهِ
لَمْ يُحْسِنُهُمْ وَقَالَ قَتَلُوا الرَّاعِيَّ۔

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: عکل قبیلے کے آٹھ افراد رسول
اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے، پس راوی نے ان کے
زخموں پر داغ نہیں لگوا یا۔ تکم ایسے ہی ذکر کیا اور کہا: انہوں
نے چرواہے کو قتل کر دیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۳۶)۔]

4032: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: عکل یا عربینہ کے کچھ افراد

نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو انہیں مدینے کی آب و ہوا موافق نہ آئی اس لئے آپ نے ان کے لئے اونٹوں کا یا اونٹنی کا حکم دیا تاکہ وہ ان کا دودھ اور پیشاب پیتے رہیں تو انہوں نے چرواہے کو قتل کر دیا۔ اور اونٹ ہانٹ کر لے گئے، آپ نے ان کی تلاش میں کچھ سوار بھیجے، آپ نے ان کے ہاتھ اور پاؤں کٹوا دیئے اور ان کی آنکھوں میں سلاخیاں پھیر دیں۔

يُسْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَنَسِ قَالَ آتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَفَرٌ مِنْ عَدُوِّهِ أَوْ عَرِيْنَةٌ فَأَمَرَ لَهُمْ وَاجْتَمَعُوا الْمَدِيْنَةَ بِذُوْدٍ أَوْ لِقَاحٍ يَشْرَبُونَ الْبَنَاتِهَا وَأَبْوَالَهَا فَفَقَتَلُوا الرَّاعِيَّ وَاسْتَأْفُوا الرَّابِلَ فَبَعَثَ فِي ظَلَمِهِمْ فَقَطَعَ أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ وَسَمَلَ أَعْيُنَهُمْ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۴۰۳۶)۔]

8- بَابُ ذِكْرِ اخْتِلَافِ التَّاقِلِيْنَ لِخَبْرِ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ فِيهِ

8- اس بارے میں حمید کی انس بن مالک رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کرنے والوں کے اختلاف کا ذکر

سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ عرینہ کے کچھ لوگ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے، انہیں مدینہ کی آب و ہوا موافق نہ آئی۔ تو نبی ﷺ نے انہیں اپنے دودھیل اونٹوں کی طرف بھیج دیا، پس انہوں نے ان کا دودھ اور پیشاب پیا، جب وہ تندرست ہو گئے تو وہ اسلام سے مرتد ہو گئے۔ اور رسول اللہ ﷺ کے چرواہے کو قتل کر دیا، اور اونٹ ہانٹ کر لے گئے۔ پس رسول اللہ ﷺ نے ان کی تلاش میں چند سوار بھیجے تو وہ گرفتار کر لیے گئے۔ پس آپ نے ان کے ہاتھ اور پاؤں کاٹ ڈالے۔ اور ان کی آنکھوں میں سلاخیاں پھیر دیں اور انہیں سولی پر لٹکا دیا۔

4033: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَعَنْ عُرَيْنَةَ قَدِيمَةَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَاجْتَمَعُوا الْمَدِيْنَةَ فَبَعَثَهُمُ النَّبِيُّ ﷺ إِلَى ذُوْدٍ لَهُ فَشَرِبُوا مِنَ الْبَنَاتِهَا وَأَبْوَالِهَا فَلَمَّا صَحُّوا ارْتَدَوْا عَنِ الْإِسْلَامِ وَقَتَلُوا رَاعِيَّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مُؤْمِنًا وَاسْتَأْفُوا الرَّابِلَ فَبَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي أَقْرَابِهِمْ فَأَخَذُوا فَقَطَعَ أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ وَسَمَلَ أَعْيُنَهُمْ وَصَلَبَهُمْ۔

حکم الحدیث: (وصلبہم کے علاوہ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۷۰۵]۔

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: عرینہ کے کچھ لوگ آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو رسول اللہ ﷺ نے انہیں فرمایا: ”اگر تم ہمارے دودھ دینے والے اونٹوں کی طرف چلے جاؤ۔ وہیں رہو اور ان کا دودھ اور پیشاب پیو۔“ پس انہوں نے اسی طرح کیا، جب وہ تندرست ہو گئے تو انہوں نے رسول

4034: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ قَالَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ آتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَفَرٌ مِنْ عَدُوِّهِ أَوْ عَرِيْنَةٌ فَأَمَرَ لَهُمْ وَاجْتَمَعُوا الْمَدِيْنَةَ بِذُوْدٍ أَوْ لِقَاحٍ يَشْرَبُونَ الْبَنَاتِهَا وَأَبْوَالَهَا فَفَقَتَلُوا الرَّاعِيَّ وَاسْتَأْفُوا الرَّابِلَ فَبَعَثَ فِي ظَلَمِهِمْ فَقَطَعَ أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ وَسَمَلَ أَعْيُنَهُمْ۔

وَرَجَعُوا كَفَّارًا وَاسْتَأْفُوا خُوْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَأَرْسَلَ فِي ظَلِمَتِهِمْ فَأَتَى بِهِمْ فَقَطَعَ أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ وَسَمَلَ أَعْيُنَهُمْ۔

اللہ ﷺ کے چرواہے کا قصد کیا اور اسے قتل کر دیا، اور کافر ہو گئے، نبی ﷺ کے دودھ دینے والے اونٹ ہانٹ کر لے گئے۔ آپ نے ان کی تلاش میں افراد بھیجے، وہ انہیں لے آئے تو آپ نے ان کے ہاتھ اور پاؤں کاٹ دیئے، اور ان کی آنکھوں میں سلانیاں پھیر دیں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۹۷۔]

4035: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَرِينَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَدِمَ نَائِسٌ مِنْ عَرِينَةَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَاجْتَمَعُوا الْمَدِينَةَ فَقَالَ لَهُمُ النَّبِيُّ ﷺ لَوْ خَرَجْتُمْ إِلَى كُؤَيْبَةَ فَفَسَّرْتُمْ مِنْ الْبَائِيهَا قَالَ وَقَالَ قَتَادَةُ وَأَبُو الْهَيْثَمِ جُؤَالِي خُوْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا صَحُوا كَفَرُوا وَابْعَدُوا إِسْلَامَهُمْ وَقَتَلُوا رَاعِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَنْطَلَقُوا مُحَارِبِينَ فَأَرْسَلَ فِي ظَلِمَتِهِمْ فَأَخَذُوا فَقَطَعَ أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ وَسَمَرَ أَعْيُنَهُمْ۔

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: عرینہ کے کچھ لوگ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو انہیں مدینہ کی آب و ہوا موافق نہ آئی تو نبی ﷺ نے انہیں فرمایا: ”اگر تم ہمارے دودھیل اونٹوں کی طرف چلے جاؤ اور ان کا دودھ پیو۔“ قتادہ نے نقل کیا: ”اور ان کا پیشاب پیو“ پس وہ رسول اللہ ﷺ کے اونٹوں کی طرف چلے گئے، جب وہ تندرست ہو گئے تو وہ اسلام سے مرتد ہو گئے، رسول اللہ ﷺ کے ایمان دار چرواہے کو قتل کر دیا۔ رسول اللہ ﷺ کے اونٹ ہانٹ کر لے گئے۔ آپ نے ان کے ہاتھ اور پاؤں کاٹ دیئے، اور ان کی آنکھوں میں سلانیاں پھیر دیں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۶۵۱۔]

4036: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَرِينَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَدِمَ نَائِسٌ مِنْ عَرِينَةَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لَهُمُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوْ خَرَجْتُمْ إِلَى كُؤَيْبَةَ فَفَسَّرْتُمْ مِنْ الْبَائِيهَا قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ عَرِينَةَ قَالَ قَتَادَةُ وَأَبُو الْهَيْثَمِ جُؤَالِي خُوْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا صَحُوا كَفَرُوا وَابْعَدُوا إِسْلَامَهُمْ وَقَتَلُوا رَاعِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مُؤْمِنًا وَاسْتَأْفُوا خُوْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهَرَبُوا مُحَارِبِينَ فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ آلِي بِهِمْ فَأَخَذُوا فَقَطَعَ أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ وَسَمَرَ أَعْيُنَهُمْ وَتَرَ كُهُمْ فِي الْحَرَّةِ حَتَّى مَاتُوا۔

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: عرینہ کے کچھ لوگوں نے اسلام قبول کیا۔ پس انہیں مدینہ کی آب و ہوا موافق نہ آئی، تو رسول اللہ ﷺ نے انہیں فرمایا: ”اگر تم ہمارے دودھیل اونٹوں کی طرف چلے جاؤ تو تم ان کا دودھ اور پیشاب پیو۔“ پس انہوں نے اسی طرح کیا، جب وہ تندرست ہو گئے تو وہ اسلام قبول کر لینے کے بعد پھر کافر ہو گئے، اور انہوں نے رسول اللہ ﷺ کے ایمان دار چرواہے کو قتل کر دیا۔ رسول اللہ ﷺ کے اونٹ ہانٹ کر لے گئے، اور جنگ کرتے ہوئے بھاگ گئے۔ پس رسول اللہ ﷺ نے ان کی تلاش میں

کچھ سوار بھیجے تو وہ پھرتے گئے، آپ نے ان کے ہاتھ اور پاؤں کاٹ دیئے، ان کی آنکھوں میں سلایاں پھیر دیں، اور انہیں مدینہ کے پتھریلے علاقے میں پھینک دیا حتیٰ کہ وہ مر گئے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۷۰۷]۔

سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، کہ عکل یا عرینہ قبیلے کے کچھ افراد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے تو انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! ہم تو مال مویشی پالنے والے لوگ ہیں ہم کھیتی باڑی کرنے والے نہیں تھے، پس انہیں مدینہ کی آب و ہوا موافق نہ آئی، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے لیے اونٹوں اور چرواہے کا حکم فرمایا، اور انہیں حکم فرمایا کہ وہ وہیں باہر چلے جائیں اور ان کا دودھ اور پیشاب پیئیں۔ پس جب وہ تندرست ہو گئے اور وہ حرہ کے پتھریلے علاقے کے کونے میں تھے تو وہ اپنے اسلام کے بعد کافر ہو گئے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چرواہے کو قتل کر دیا، اور اونٹ ہانک کر لے گئے، پس آپ نے ان کی تلاش میں چند سوار بھیجے، تو وہ انہیں لے آئے۔ پس آپ نے ان کی آنکھوں میں سلایاں پھیر دیں، ان کے ہاتھ اور پاؤں کاٹ دیئے پھر انہیں ان کے حال پر چھوڑ دیا حتیٰ کہ وہ مر گئے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۵۰۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۷۷]۔

4038: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُغَلَّبِ عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى نَحْوَهُ۔ مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْشَرِّ بْنِ عَبْدِ الْأَعْلَى سَلِمَةَ فِي رَأْسِهَا كَمَا رَوَاهُ ابْنُ أَبِي عَرِينَةَ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۵۰۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۷۷]۔

4039: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ أَبُو بَكْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَهْرُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ وَ ثَابِتٌ: عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ نَفَرًا مِنْ عَرَبِيَّةٍ تَزَلُّوا فِي الْحَرَّةِ فَأَتَوْا النَّبِيَّ ﷺ فَاجْتَمَعُوا الْمَدِينَةَ فَأَمَرَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا فَيَمْشُوا مِنْ لَبِئِهَا وَأَكْوَالِهَا فَلَمَّا صَحُّوا كَانُوا بِتَاجِةِ الْحَرَّةِ فَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ وَقَتَلُوا رَاعِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَاسْتَأْفُوا الذُّؤُدَ فَبَعَثَ الظَّلَبَ فِي أَقْرَبِهِمْ فَأَبَى بِهِمْ فَسَبَّزَ أَعْيُنَهُمْ وَقَطَعَ أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ ثُمَّ تَرَكَهُمْ فِي الْحَرَّةِ عَلَى حَالِهِمْ حَتَّى مَاتُوا۔

جائیں اور وہاں ان کا دودھ اور پیشاب پئیں، پس انہوں نے چرواہے کو قتل کر دیا، اسلام سے مرتد ہو گئے اور اونٹ ہانکت کر لے گئے۔ پس رسول اللہ ﷺ نے ان کی تلاش میں سوار بھیجے، تو وہ انہیں لے آئے، آپ نے ان کے ہاتھ اور پاؤں کاٹ دیئے، ان کی آنکھوں میں سلایاں پھیر دیں اور ان کو حرہ کے پتھر لے میدان میں پھینک دیا۔ سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں نے ان میں سے ایک آدمی کو پیاس کی وجہ سے اپنے منہ کے ساتھ زمین کو کاٹتے ہوئے دیکھا حتیٰ کہ وہ مر گئے۔

يَكُونُوا فِي الْبَيْتِ الصَّادِقَةَ وَأَنْ يَشْرَبُوا مِنَ الْبَائِيهَا وَأَبْوَالِهَا
فَقَتَلُوا الرَّاعِيَّ وَارْتَدُّوا عَنِ الْإِسْلَامِ وَاسْتَأْفُوا الْإِبِلَ
فَبَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي أَثَرِهِمْ فَمَجَى بِهِمْ فَفَقَطَعَ
أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ وَسَمَّرَ أَعْيُنَهُمْ وَالْقَاهُمْ فِي الْحَرَّةِ قَالَ
أَنْسٌ فَلَقَدْ رَأَيْتُ أَحَدَهُمْ يَكْتُمُ الْأَرْضَ بِفِيهِ عَظْمًا
حَتَّى مَاتُوا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۳۶۷)، ترمذی: (الحدیث: ۷۲)، انظر نغمة الأشراف: ۳۱۷].

9- بَابُ ذِكْرِ اخْتِلَافِ طَلْحَةَ بْنِ مُصَرِّفٍ وَمَعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَلَى يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ فِي هَذَا الْحَدِيثِ

9- اس حدیث میں طلحہ بن مصرف اور معاویہ بن صالح کا یحییٰ بن سعید پر اختلاف کا بیان

سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، عربہ کے کچھ بدو اللہ کے نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو انہوں نے اسلام قبول کر لیا۔ پس انہیں مدینہ کی آب و ہوا موافق نہ آئی حتیٰ کہ ان کے رنگ پیلے پڑ گئے اور پیٹ بڑھ گئے، تو اللہ کے نبی ﷺ نے انہیں لہنی دودھ لیل اونٹنی کی طرف بھیجا، اور انہیں حکم فرمایا کہ وہ ان کا دودھ اور پیشاب پئیں حتیٰ کہ وہ تندرست ہو گئے، تو انہوں نے ان کے چرواہے کو قتل کر دیا اور اونٹ ہانکت کر لے گئے، اللہ کے نبی ﷺ نے ان کی تلاش میں سوار بھیجے تو وہ انہیں لے آئے، آپ نے ان کے ہاتھ اور پاؤں کاٹ ڈالے اور ان کی آنکھوں میں سلایاں پھیر دی، امیر المؤمنین عبد الملک نے سیدنا انس رضی اللہ عنہ سے کہا جب کہ وہ اسے یہ حدیث بیان کر رہے تھے: کفر کی وجہ سے یا گناہ کی وجہ سے؟ انہوں نے فرمایا: کفر کی وجہ سے۔

4040: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ وَهَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ أَبِي أَنَسٍ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ مُصَرِّفٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ: عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَدِمَ عَرَابٌ مِنْ عَرَبِيَّةٍ إِلَى نَبِيِّ اللَّهِ ﷺ فَاسْتَلَمُوا فَاجْتَمَعُوا الْمَدِينَةَ حَتَّى اصْفَرَّتْ أَلْوَانُهُمْ وَعَظَمَتْ بُطُونُهُمْ فَبَعَثَ بِهِمُ النَّبِيُّ ﷺ إِلَى لِقَاحٍ لَهُ فَاَمْرَهُمْ أَنْ يَشْرَبُوا مِنَ الْبَائِيهَا وَأَبْوَالِهَا حَتَّى صَحُّوا فَاقْتَلُوا رَاعِيَهَا وَاسْتَأْفُوا الْإِبِلَ فَبَعَثَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ فِي ظَلَمِهِمْ فَأُتِيَ بِهِمْ فَفَقَطَعَ أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ وَسَمَّرَ أَعْيُنَهُمْ قَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَبْدُ الْمَلِكِ لِأَنْسِ وَهُوَ يُحَدِّثُهُ هَذَا الْحَدِيثَ بِكُفْرٍ أَوْ بِذَنْبٍ قَالَ بِكُفْرٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۳۰۰)].

4041: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ قَالَ أَتَيْتَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ وَأَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ أَنُوبٍ وَمُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ قَالَ قَدِمَ كَأْسٌ مِنَ الْعَرَبِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَسْأَلُونَا ثُمَّ مَرُّوْنَا فَبَعَثَ بِهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى لِقَاحٍ لِيَسْتَأْذِنُوا مِنَ الْبَايَعَاتِ فَكَانُوا فِيهَا ثُمَّ عَمَدُوا إِلَى الرَّاعِي غَلَامٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَقَاتَلُوا وَاسْتَأْذَنُوا الْبِقَاحَ فَرَعَمُوا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اللَّهُمَّ عَظِشْ مَنْ عَظِشَ آلَ مُحَمَّدٍ اللَّيْلَةَ فَبَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ظَلِمِهِمْ فَأَخَذُوا فَقَطَعَ أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ وَسَمَلَ أَعْيُنَهُمْ وَبَعْضُهُمْ يَزِيدُ عَلَى بَعْضٍ إِلَّا أَنَّ مُعَاوِيَةَ قَالَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ اسْتَأْذَنُوا إِلَى أَرْضِ الْيَهُودِ.

سعيد بن المسیب نے بیان کیا: عرب کے کچھ لوگ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو وہ مسلمان ہو گئے، پھر وہ بیمار ہو گئے۔ رسول اللہ ﷺ نے انہیں دو صیل اونٹنی کی طرف بھیج دیا تاکہ وہ ان کا دودھ پیئیں، وہ وہیں رہتے تھے، پھر انہوں نے رسول اللہ ﷺ کے غلام چرداہے کا قصد کیا تو اسے قتل کر دیا اور اونٹ ہانکت کر لے گئے، انہوں نے گمان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اے اللہ! جس نے آل محمد ﷺ کو رات بھر پیسا رکھا تو اسے پیسا رکھ“ پس رسول اللہ ﷺ نے ان کی تلاش میں سوار بھیجے تو وہ پکڑ لیے گئے، آپ نے ان کے ہاتھ اور پاؤں کاٹ دیئے، اور ان کی آنکھوں میں سلائیاں پھیر دیں۔ ان میں بعض راوی بعض پر اضافہ کرتے ہیں سوائے معاویہ کے کہ انہوں نے اس حدیث میں بیان کیا: وہ سر زمین شرک کی طرف ہانکت کر لے گئے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۷۰۲].

4042: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخَلْتَجِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ أَغَارَ قَوْمٌ عَلَى لِقَاحٍ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَخَذَهُمْ فَقَطَعَ أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ وَسَمَلَ أَعْيُنَهُمْ.

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا: کچھ لوگوں نے رسول اللہ ﷺ کے دو صیل اونٹ لوٹ لیے۔ پس آپ نے انہیں گرفتار کر لیا تو ان کے ہاتھ اور پاؤں کاٹ دیئے، اور ان کی آنکھوں میں سلائیاں پھیر دیں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۱۷۹].

4043: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَبِي الْوَرَزِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ ح وَآتَانَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي الْوَرَزِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا الدَّوْرِدِيُّ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ قَوْمًا أَغَارُوا عَلَى لِقَاحِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَطَبَهُمْ وَأَخَذَهُمْ فَقَطَعَ أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ وَسَمَلَ أَعْيُنَهُمْ.

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: کہ کچھ لوگوں نے رسول اللہ ﷺ کے دو صیل اونٹ لوٹ لیے تو انہیں (گرفتار کر کے) نبی ﷺ کی خدمت میں پیش کیا گیا تو نبی ﷺ نے ان کے ہاتھ اور پاؤں کاٹ دیئے، اور ان کی آنکھوں میں سلائیاں پھیر دیں۔

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأُتِيَ بِهِمُ النَّبِيُّ ﷺ فَقَطَعَ النَّبِيُّ ﷺ
أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ وَسَمَلَ أَعْيُنَهُمُ اللَّفْظُ لِابْنِ الْمُثَنَّى -
حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۵۷۹)، نسائی: (الحدیث: ۴۰۵۰، ۴۰۵۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۰۳۲]-

4044: أَخْبَرَنَا عِيْسَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ عَنْ
هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ قَوْمًا أَغَارُوا عَلَى إِبْلِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ
فَقَطَعَ أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ وَسَمَلَ أَعْيُنَهُمْ -
اور ان کی آنکھوں میں سلائیاں پھیر دیں۔

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۴۰۴۹)-]

4045: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ
وَهْبٍ قَالَ وَأَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَالِمٍ وَسَعِيدُ
بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَذَكَرَ آخَرَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ
عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّهُ قَالَ أَغَارَ تَائِسٌ مِنْ عُرَيْتَةَ عَلَى لِقَاحِ
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَاسْتَأْفَوْهَا وَقَتَلُوا غُلَامًا لَهُ فَبَعَثَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي أَقَارِهِمْ فَأَخَذُوا فَقَطَعَ أَيْدِيَهُمْ
وَأَرْجُلَهُمْ وَسَمَلَ أَعْيُنَهُمْ -

حکم الحدیث: (ما قبل سے صحیح)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۴۰۴۹)-]

4046: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ قَالَ أَخْبَرَنِي
ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرٍو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ
أَبِي هِلَالٍ عَنْ أَبِي الزُّكَادِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَيْرِ اللَّهِ عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ﷺ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَتَرَكْتُ فِيهِمْ آيَةَ
الْمُحَارَبَةِ -

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۳۶۹، ۴۳۷۰)، نسائی: (الحدیث: ۴۰۵۳)، انظر تحفة الأشراف: ۷۲۷۵]-

4047: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ
وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ أَبِي الزُّكَادِ
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمَّا قَطَعَ الَّذِينَ سَرَقُوا لِقَاحَهُ وَسَمَلَ

أَعْيَبْتُهُمْ بِالْقَارِ عَاتِبَهُ اللهُ فِي خُلُوكِ فَكَوَزَل اللهُ تَعَالَى إِئْمَنَا
جَزَاءَ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللهَ وَرَسُولَهُ الآية كُلَّهَا۔

سلاخیاں پھیر دی تھیں تو اللہ نے اس بارے میں آپ پر
عتاب فرمایا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی: ((جو لوگ اللہ
اور اس کے رسول سے جنگ کرتے ہیں ان کی جزا یہ ہے
کہ)) پوری آیت۔

حکم الحدیث: (ضعیف الاستناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۵۲)]۔

4048: أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ سَهْلٍ الْأَعْرَجِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا
يَحْيَى بْنُ غَيْلَانَ ثِقَةً مَأْمُونٌ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْجٍ
عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ عَنِ أَنَسِ قَالَ إِئْمَنَا سَمَلُ النَّبِيِّ ﷺ
أَعْيُنٌ أَوْلَيْكَ لِأَنَّهُمْ سَمَلُوا أَعْيُنَ الرُّعَاةِ۔

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: نبی ﷺ نے ان لوگوں کی
آنکھوں میں اس لیے سلاخیاں پھیر دی تھیں کہ انہوں نے
چراہوں کی آنکھوں میں سلاخیاں پھیر دی تھیں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۶۷۱ / ۱۶)، ترمذی: (الحدیث: ۷۳)، انظر تحفة الأشراف: ۸۷۵]۔

4049: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو وَبْنُ الشَّرْحِ وَالْحَارِثُ بْنُ
مِسْكِينٍ وَزَيْدٌ عَلَيْهِ وَآكَأْتَمَعُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ
قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنِ أَبِي جُرَيْجٍ عَنِ أَيُّوبَ عَنِ
أَبِي قَلَابَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ﷺ أَنَّ رَجُلًا مِنَ النَّهْرُودِ
قَتَلَ جَارِيَةً مِنَ الْأَنْصَارِ عَلَى حُلِيِّ لَهَا وَأَلْقَاهَا فِي قَلْبِهَا
وَرَضَّعَ رَأْسَهَا بِالْحِجَارَةِ فَأُجِدَ فَأَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللهِ ﷺ أَنْ
يُؤْتَى بِحِمٍّ حَتَّى يَمُوتَ۔

سیدنا انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے انصاری کی
ایک لڑکی کو اس کے زیور کی وجہ سے قتل کر دیا اور پھر اسے
ایک کنویں میں پھینک دیا اور پتھر کے ساتھ اس کے سر کو
بھی کچل دیا۔ پس پکڑا گیا تو نبی ﷺ نے اس کے متعلق حکم
فرمایا کہ اسے پتھر مارے جائیں حتیٰ کہ وہ مر جائے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۶۷۲ / ۱۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۲۸)، نسائی: (الحدیث: ۴۰۵۶)، انظر تحفة
الأشراف: ۹۵۰]۔

4050: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ عَنِ
ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَعْمَرٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنِ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ
أَنَسِ ﷺ أَنَّ رَجُلًا قَتَلَ جَارِيَةً مِنَ الْأَنْصَارِ عَلَى حُلِيِّ لَهَا
ثُمَّ أَلْقَاهَا فِي قَلْبِهَا وَرَضَّعَ رَأْسَهَا بِالْحِجَارَةِ فَأَمَرَ
النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يُؤْتَى بِحِمٍّ حَتَّى يَمُوتَ۔

سیدنا انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے انصاری کی
ایک لڑکی کو اس کے زیورات کی وجہ سے قتل کر دیا۔ پھر اسے
ایک کنویں میں ڈال دیا، اور پتھر کے ساتھ اس کا سر کچل دیا۔
پس نبی ﷺ نے حکم فرمایا: کہ اسے پتھر مارے جائیں حتیٰ کہ
وہ مر جائے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۴۰۵۰)]-

4051: أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَلْتَبَائِي عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ النَّخَعِيُّ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ الْآيَةَ قَالَ تَزَلَّتْ هَذِهِ الْآيَةُ فِي الْمُشْرِكِينَ فَمَنْ تَلَبَّ مِنْهُمْ قَبْلَ أَنْ يُقَدَّرَ عَلَيْهِ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِ سَبِيلٌ وَلَيْسَتْ هَذِهِ الْآيَةُ لِلرَّجُلِ الْمُسْلِمِ فَمَنْ قَتَلَ وَأَفْسَدَ فِي الْأَرْضِ وَحَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ثُمَّ لَحِقَ بِالْكَفَّارِ قَبْلَ أَنْ يُقَدَّرَ عَلَيْهِ لَمْ يَمْتَنِعْهُ ذَلِكَ أَنْ يُقَامَ فِيهِ الْحُدُودُ الَّتِي أَصَابَ.

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اللہ تعالیٰ کے فرمان: ((ان لوگوں کی جزا جو اللہ اور اس کے رسول سے جنگ کرتے ہیں)) کی تفسیر میں مروی ہے، انہوں نے کہا: یہ آیت مشرکوں کے بارے میں نازل ہوئی۔ پس ان میں سے جس نے گرفتار ہونے سے پہلے توبہ کر لی تو اس کے خلاف کوئی تدبیر نہیں، اور یہ آیت مسلمان شخص کے لیے نہیں۔ پس جو شخص قتل کرے، زمین / ملک میں بگاڑ پیدا کرے اور اللہ اور اس کے رسول سے جنگ کرے پھر وہ گرفتار ہونے سے پہلے پہلے کافروں سے جا ملے تو اس کے اس ارتکاب کی وجہ سے اس پر سے وہ حد ساقط نہیں ہوگی۔

حکم الحدیث: (صحیح الاستاد)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحديث: ۴۳۷۲)، انظر تحفة الأشراف: ۶۲۵۱]-

10- بَابُ التَّهْيِ عَنِ الْمُثَلَّةِ

10- مثلہ کی ممانعت

4052: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْتَفِي فِي حُطْبَتِهِ عَلَى الصَّدَقَةِ وَيَنْهَى عَنِ الْفُتْلَةِ.

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ اپنے خطبے میں صدقہ کی ترغیب دیتے تھے اور مثلہ سے منع فرماتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۸۹]-

11- بَابُ الصَّلْبِ

11- سولی پر لٹکانا

4053: أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الدُّورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ ظَهْمَانَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْحٍ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ حُمَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يَحِلُّ دَمُ امْرَأَةٍ مُسْلِمَةٍ إِلَّا

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”کسی مسلمان شخص کا خون تین میں سے صرف ایک صورت میں ہی حلال ہو سکتا ہے: شادی شدہ زانیہ کو رجم کیا جائے گا، یا وہ شخص جو کسی مرد کو قتل کر ڈالے تو اسے

يَأْخُذِي ثَلَاثَ خِصَالٍ زَانٍ مُتَخَصِّنٌ يُؤْتِمُّ أَوْ رَجُلٌ قَتَلَ
رَجُلًا مُتَعَدِّيًا فَيُقْتَلُ أَوْ رَجُلٌ يُخْرُجُ مِنَ الْإِسْلَامِ
يُحَارِبُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَرَسُولَهُ فَيُقْتَلُ أَوْ يُضَلَبُ أَوْ يُنْفَى
مِنَ الْأَرْضِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۳۵۳)، نسائی: (الحدیث: ۴۷۵۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۳۲۱].

12- بَابُ الْعَبْدِ يَأْتِي إِلَى أَرْضِ الشِّرْكِ وَذَكَرُ اخْتِلَافِ الْأَفَاطِ التَّاقِلِينَ لِخَبْرِ
جَرِيرٍ فِي ذَلِكَ الْاِخْتِلَافِ عَلَى الشَّعْبِيِّ

12- غلام مشرکوں کے علاقے کی طرف بھاگ جائے

4054: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ
قَالَ أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ جَرِيرٍ
قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَبَى الْعَبْدُ لَكَ تَقَبَّلْ لَهُ
صَلَاةً حَتَّى يَرْجِعَ إِلَى مَوْلَانِهِ.

سیدنا جریر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جب غلام بھاگ جائے تو اس کی نماز قبول نہیں ہوتی حتیٰ کہ وہ اپنے مالکوں کی طرف لوٹ آئے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۳۶۰)، نسائی: (الحدیث: ۴۰۶۱، ۴۰۶۲، ۴۰۶۳، ۴۰۶۴، ۴۰۶۵، ۴۰۶۶، ۴۰۶۷)، انظر تحفة الأشراف: ۳۲۱۷].

4055: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُدَّامَةَ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ مُغِيرَةَ عَنِ
الشَّعْبِيِّ قَالَ كَانَ جَرِيرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَبَى الْعَبْدُ لَكَ تَقَبَّلْ لَهُ صَلَاةً وَإِنْ مَاتَ
مَاتَ كَافِرًا وَأَبَى غُلَامٌ لَجَرِيرٍ فَأَخَذَهُ فَضْرَبَ عُنُقَهُ.

سیدنا جریر رضی اللہ عنہ نبی ﷺ سے روایت کرتے ہیں آپ ﷺ نے فرمایا: ”جب غلام بھاگ جاتا ہے تو اس کی نماز قبول نہیں ہوتی، اور اگر وہ (اسی حالت میں) فوت ہو جائے تو وہ کفر کی حالت پر فوت ہو گا۔“ سیدنا جریر رضی اللہ عنہ کا غلام بھاگ گیا تو انہوں نے اسے پکڑ کر اس کی گردن اٹا دی۔

حکم الحدیث: (شاذ)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۶۰)].

4056: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ
مُوسَى قَالَ أَنْبَأَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ مُغِيرَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ
جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ إِذَا أَبَى الْعَبْدُ إِلَى أَرْضِ
الشِّرْكِ فَلَا ذِمَّةَ لَهُ.

سیدنا جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: جب غلام مشرکوں کے علاقے کی طرف بھاگ جائے تو اس کا کوئی ذمہ نہیں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۶۰)]-

13- بَابُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى أَبِي إِسْحَقَ

13- ابو اسحاق پر اختلاف

4057: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ جَرِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَبَى الْعَبْدُ إِلَى أَرْضِ الْمُشْرِكِ فَقَدْ حَلَّ دَمُهُ.

سیدنا جریر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جب غلام سرزمین شرک کی طرف بھاگ جاتا ہے تو اس کا خون حلال ہو جاتا ہے۔“

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۶۰)]-

4058: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا قَائِمٌ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ جَرِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِذَا أَبَى الْعَبْدُ إِلَى أَرْضِ الْمُشْرِكِ فَقَدْ حَلَّ دَمُهُ.

سیدنا جریر رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”جب غلام سرزمین شرک کی طرف بھاگ جاتا ہے تو اس کا خون حلال ہو جاتا ہے۔“

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۶۰)]-

4059: أَخْبَرَنَا الزَّبِيْعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ جَرِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَيْمًا عَبْدًا أَبَى إِلَى أَرْضِ الْمُشْرِكِ فَقَدْ حَلَّ دَمُهُ.

سیدنا جریر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، جو بھی غلام سرزمین شرک کی طرف بھاگ جاتا ہے تو اس کا خون حلال ہو جاتا ہے۔

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۶۰)]-

4060: أَخْبَرَنِي صَفْوَانُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ جَرِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَيْمًا عَبْدًا أَبَى إِلَى الْمُشْرِكِ فَقَدْ حَلَّ دَمُهُ.

سیدنا جریر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: جو بھی غلام شرک کے علاقے کی طرف بھاگ جاتا ہے تو اس کا خون حلال ہو جاتا ہے۔

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۶۰)]-

4061: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ عَامِرٍ عَنْ جَرِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَيْمًا عَبْدًا أَبَى مِنْ

سیدنا جریر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: جو بھی غلام اپنے مالکوں سے فرار ہو کر دشمن سے جا ملتا ہے تو وہ جان کو (قتل کرنے کے لیے)

حلال کر لیتا ہے۔

مَوَالِيَهُ وَلِحَقِّ بِالْعَدُوِّ وَقَدْ أَحَلَّ بِنَفْسِهِ۔

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۶۰)]۔

14- بَابُ الْحُكْمِ فِي الْمُرْتَدِّ

14- مرتد کا حکم

4062: أَخْبَرَنَا أَبُو الْأَزْهَرِ أَحْمَدُ بْنُ الْأَزْهَرِ النَّيْسَابُورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سُلَيْمَانَ الرَّازِيُّ قَالَ أَتَيْتُكَ الْمُوْغِيْرَةَ بِنُ مَسْلِمٍ عَنِ مَطَرِ الْوَرَّاقِيِّ عَنِ كَافِجٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ إِلَّا بِأَخْذِي ثَلَاثِ رِجَالٍ زَنَى بَعْدَ إِحْصَانِهِ فَعَلَيْهِ الرِّجْمُ أَوْ قَتْلٌ عَمْدًا فَعَلَيْهِ الْقَوْدُ أَوْ إِزْتَادٌ بَعْدَ إِسْلَامِهِ فَعَلَيْهِ الْقَتْلُ۔

سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”کسی مسلمان شخص کا خون تین میں سے کسی ایک وجہ سے حلال ہوتا ہے: وہ آدمی جو شادی کر لینے کے بعد بھی زنا کرتا ہے اس پر رجم کی حد نافذ ہوگی، یا جس نے کسی کو عمداً قتل کیا تو اس پر قصاص ہے، یا اسلام قبول کر لینے کے بعد مرتد ہو جائے تو اس پر قتل (کی حد) ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۹۸۲۱]۔

4063: أَخْبَرَنَا مُؤَمَّلُ بْنُ إِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ جَبْرِ عَنْ أَبِي النَّظْرِ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُمَانَ بْنِ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ إِلَّا بِثَلَاثِ أَنْ يَزْنِيَ بَعْدَ مَا أَحْصَنَ أَوْ يَقْتُلُ إِنْسَانًا فَيُقْتَلُ أَوْ يَكْفُرَ بَعْدَ إِسْلَامِهِ فَيُقْتَلُ۔

سیدنا عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”صرف تین وجہ سے کسی مسلمان شخص کو قتل کرنا حلال ہے: یہ کہ وہ شادی کر لینے کے بعد بھی زنا کرے، یا کسی انسان کو قتل کرے تو اسے قتل کیا جائے گا، یا اسلام قبول کر لینے کے بعد کفر کا ارتکاب کرے تو اسے قتل کیا جائے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۹۷۸۴]۔

4064: أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ بَدَّلَ دِينَهُ فَأَقْتُلُوهُ۔

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص اپنا دین تبدیل کر لے اسے قتل کر دو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۰۱۷)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۳۵۱)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۵۸)، ابن ماجہ:

(الحديث: ۲۰۲۵)، نسائی: (الحديث: ۴۰۷۱، ۴۰۷۲)، انظر تحفة الأشراف: [۵۹۸۷]-

4065: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ عِكْرِمَةَ أَنَّ نَاسًا أَزْتَدُوا عَنِ الْإِسْلَامِ فَحَرَقَهُمْ عَلَيْهِ بِالْقَارِ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَوْ كُنْتُ أَنَا لَمْ أَحْرَقْهُمْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تُعَذِّبُوا بِعَذَابِ اللَّهِ أَحَدًا وَأَلَوْ كُنْتُ أَكَا لَقَتَلْتَهُمْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ بَدَّلَ دِينَهُ فَاقْتُلُوهُ.

عکرمہ سے روایت ہے کہ کچھ لوگ اسلام سے مرتد ہو گئے تو سیدنا عیسیٰ بن مریم نے انہیں آگ سے جلا دیا، سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اگر میں ہوتا تو میں انہیں نہ جلاتا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ کے عذاب کے ذریعے کسی کو عذاب / سزا نہ دو۔“ اگر میں ہوتا تو میں انہیں قتل کر دیتا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص اپنا دین تبدیل کر لے اسے قتل کر دو۔“

حکم الحديث: (صحیح)

تغریح الحديث: [تقدم الحديث: ۴۰۷۰]-

4066: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرِ قَالَ أَنبَأَنَا بِنُ جُرَيْجٌ قَالَ أَنبَأَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ بَدَّلَ دِينَهُ فَاقْتُلُوهُ.

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص اپنا دین تبدیل کر لے تو اسے قتل کر دو۔“

حکم الحديث: (صحیح)

تغریح الحديث: [تقدم الحديث: ۴۰۷۰]-

4067: أَخْبَرَنِي هِلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زُرَّارَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبَّادُ بْنُ الْعَوَّامِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ بَدَّلَ دِينَهُ فَاقْتُلُوهُ.

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص اپنا دین تبدیل کر لے تو اسے قتل کر دو۔“

حکم الحديث: (صحیح)

تغریح الحديث: [انفراد به النسائی، انظر (الحديث: ۴۰۷۴)، انظر تحفة الأشراف: ۶۱۹۹، ۱۸۵۴۵]-

4068: أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ بَدَّلَ دِينَهُ فَاقْتُلُوهُ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهَذَا أَوَّلُ بِالطَّوَابِ مِنْ حَدِيثِ عَبَّادٍ.

حسن نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص اپنا دین تبدیل کر لے تو اسے قتل کر دو۔“

ابو عبد الرحمن نے فرمایا: یہ درست ہونے کے لحاظ سے عبادی روایت سے زیادہ حق دار ہے۔

حکم الحديث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تغریح الحديث: [تقدم الحديث: ۴۰۷۳]-

4069: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَيْسَى عَنْ عَبْدِ الصَّمَدِ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ بَدَّلَ دِينَهُ فَأَقْتُلُوهُ.

سیدنا انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص اپنا دین تبدیل کر لے تو اسے قتل کر دو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۴۰۷۶)، انظر تحفة الأشراف: ۵۳۶۲۔]

4070: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ رضي الله عنه أَنَّ عَلِيًّا ابْنَ بَنَائِسٍ مِنَ الرِّطِّ يَعْبُدُونَ وَثَنًا فَأَحْرَقَهُمْ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ إِنَّمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ بَدَّلَ دِينَهُ فَأَقْتُلُوهُ.

سیدنا انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ زط (قبیلہ) کے کچھ لوگ علی رضی اللہ عنہ کے پاس لائے گئے وہ بت کی پوجا کرتے تھے تو انہوں نے انہیں جلا ڈالا۔ سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے تو فرمایا ہے: ”جو شخص اپنا دین تبدیل کر لے تو اسے قتل کر دو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۴۰۷۵)۔]

4071: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ رضي الله عنه وَ حَدَّثَنِي حَمَّادُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا قُرَّةُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ هَلَالٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رضي الله عنه عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَهُ إِلَى الْيَمَنِ ثُمَّ أَرْسَلَ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ بَعْدَ ذَلِكَ فَلَمَّا قَدِمَ قَالَ أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ رَسُولِ اللَّهِ إِلَيْكُمْ فَأَلْفِي لَهُ أَبُو مُوسَى وَسَادَةٌ لِيَجْلِسَ عَلَيْهَا فَإِنِّي بَرَجُلٌ كَانَ يَهُودِيًّا فَأَسْلَمَ ثُمَّ كَفَرَ فَقَالَ مُعَاذٌ لَا أَجْلِسُ حَتَّى يُقْتَلَ قِضَاءُ اللَّهِ وَ رَسُولِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فَلَمَّا قُتِلَ قَعَدَ.

سیدنا ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے انہیں یمن کی طرف بھیجا۔ پھر اس کے بعد معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ کو بھیجا۔ جب وہ آئے تو انہوں نے کہا: لوگو! میں رسول اللہ ﷺ کی طرف سے تمہاری طرف فرستادہ ہوں کہ آیا ہوں، تو ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نے ان کے لیے ایک حکم / گدا بچھایا تاکہ وہ اس پر بیٹھ جائیں، پس ایک آدمی لایا گیا۔ جو کہ یہودی تھا اس نے اسلام قبول کر لیا اور پھر کافر ہو گیا۔ سیدنا معاذ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں نہیں بیٹھوں گا حتیٰ کہ اسے قتل کر دیا جائے۔ اللہ اور اس کے رسول کا یہی فیصلہ ہے، تین بار فرمایا۔ پس جب اسے قتل کر دیا گیا تو وہ تب بیٹھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۰۸۵۔]

4072: أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكَرِيَّا بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ مُقْتَضِلٍ قَالَ حَدَّثَنَا اسْبَاطُ قَالَ زَعَمَ الشَّيْطَانِيُّ عَنْ مُضَعَبِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ رضي الله عنه قَالَ لَنَا كَانَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ أَمْرٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّاسَ

سیدنا سعد رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: جب مکہ فتح ہوا تو رسول اللہ ﷺ نے چار مردوں اور دو عورتوں کے علاوہ سب لوگوں کو لمان دے دی، اور فرمایا: ”انہیں قتل کر دو، خواہ تم انہیں کعبہ کے غلافوں کے ساتھ چمٹا ہوا دیکھو۔“ عکرمہ بن ابی جبل، عبد اللہ بن کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

إِلَّا أَرْبَعَةً نَفَرًا وَأَمْرَاتَيْنِ وَقَالَ أَقْتُلُوهُمْ وَإِنْ
وَجَدْتُمُوهُمْ مُتَعَلِّقِينَ بِأَسْتَارِ الْكُعْبَةِ عِكْرِمَةَ بْنِ أَبِي
جَهْلٍ وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ حَظَلٍ وَمَقْبِسَ بْنَ صَبَابَةَ وَعَبْدَ اللَّهِ
بْنَ سَعْدِ بْنِ أَبِي الشَّرْحِ فَأَمَّا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَظَلٍ فَأُذِرِكَ
وَهُوَ مُتَعَلِّقٌ بِأَسْتَارِ الْكُعْبَةِ فَاسْتَبَقَ إِلَيْهِ سَعِيدُ بْنُ
حَرْبٍ وَعَمَّارُ بْنُ يَاسِرٍ فَسَبَقَ سَعِيدٌ عَمَّارًا وَكَانَ أَشَدَّ
الرَّجُلَيْنِ فَقَتَلَهُ وَأَمَّا مَقْبِسُ بْنُ صَبَابَةَ فَأَذْرَكَهُ النَّاسُ
فِي الشُّوْقِ فَقَتَلُوهُ وَأَمَّا عِكْرِمَةُ فَكَرِبَ الْبَحْرُ فَأَصَابَتْهُمْ
عَاصِفٌ فَقَالَ أَصْحَابُ الشَّفِينَةِ اخْلَصُوا فَإِنَّ إِلَهَكُمْ
لَا يُغْنِي عَنْكُمْ شَيْئًا هَهُنَا فَقَالَ عِكْرِمَةُ وَاللَّهِ لَئِنْ لَمْ
يُنَجِّنِي مِنَ الْبَحْرِ إِلَّا الْإِخْلَاصُ لَا يُنَجِّنِي فِي الْبَرِّ غَيْرُهُ
اللَّهُمَّ إِنَّ لَكَ عَلَيَّ عَهْدًا إِنْ أَنْتَ عَافَيْتَنِي جَعَا أَكَا فِيهِ أَنْ
أَتِي مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى أَضَعَ يَدِي فِي يَدِهِ
فَلَا جِدْتُهُ عَفْوًا كَرِيمًا فَجَاءَ فَأَسْلَمَ وَأَمَّا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ
سَعْدِ بْنِ أَبِي الشَّرْحِ فَإِنَّهُ اخْتَبَأَ عِنْدَ عُمَانَ بْنِ عَفَّانَ
فَلَمَّا دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّاسَ إِلَى
الْبَيْعَةِ جَاءَ بِهِ حَتَّى أَوْقَفَهُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ بَايَعْتُكَ قَالَ فَرَفَعَ رَأْسَهُ
فَنَظَرَ إِلَيْهِ ثَلَاثًا كُلَّ ذَلِكَ يَأْتِي فَبَايَعَهُ بَعْدَ ثَلَاثِ لَمَمٍ
أَقْبَلَ عَلَى أَصْحَابِهِ فَقَالَ أَمَا كَانَ فِيكُمْ رَجُلٌ رَشِيدٌ
يَقُولُ إِلَى هَذَا حَيْثُ رَأَيْتُ كَفَفْتُ يَدِي عَنْ بَيْعَتِهِ
فَيَقْتُلُهُ فَقَالُوا أَمَا يُدْرِينَا يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا فِي نَفْسِكَ
هَلَا أَوْمَأَتِ الْبَيْتَا بِعَيْتِكَ قَالَ إِنَّهُ لَا يَنْبَغِي لِيَنْبِي أَنْ
يَكُونَ لَهُ خَائِنَةٌ أَعْيُنٍ

حَظَلٌ، مَقْبِسُ بْنُ صَبَابَةَ اور عبد اللہ بن سعد بن ابی السرح۔ رہا
عبد اللہ بن حَظَلٌ تو وہ کعبہ کے غلافوں کے ساتھ چمٹا ہوا پایا گیا۔
تو سعید بن حرث اور عمار بن یاسرؓ اس کی طرف بڑھے۔
پس سعیدؓ عمارؓ پر سبقت لے گئے اور وہ ان سے
زیادہ جوان تھے پس انہوں نے اسے قتل کر دیا۔ رہا مَقْبِسُ بْنُ
صَبَابَةَ تو لوگوں نے بازار میں دیکھا تو انہوں نے اسے وہیں قتل کر
دیا۔ رہا عکرمہ تو وہ بحری سفیر نکل گیا، پس طوفان نے انہیں آ
گھیرا، تو کشتی والے کہنے لگے: اخلاص کے ساتھ دعا کرو اس لیے
کہ تمہارے معبود یہاں کچھ کام نہیں آئیں گے۔ عکرمہ نے کہا:
اللہ کی قسم! اگر سمندر میں صرف اخلاص ہی بچا سکتا ہے تو پھر
خشکی میں بھی صرف وہی بچا سکتا ہے، اے اللہ! اگر تو نے مجھے
اس صورت حال سے بچالیا تو میں تجھ سے عہد کرتا ہوں کہ میں
محمدؐ کی خدمت میں حاضر ہو کر ان کی بیعت کر لوں گا
میں انہیں معاف کرنے والا مہربان پاؤں گا۔ پس وہ آئے اور
اسلام قبول کر لیا۔ رہا عبد اللہ بن سعد بن ابی سرح تو وہ عثمان بن
عفانؓ کے ہاں چھپ گیا۔ جب رسول اللہؐ نے
لوگوں کو بیعت کے لیے بلایا تو وہ اسے بھی لے آئے حتیٰ کہ
اسے نبیؐ کے سامنے کھڑا کر دیا اور عرض کیا: اللہ کے
رسول! عبد اللہ سے بیعت لے لیں۔ پس آپ نے اپنا سر
اٹھایا اور تین بار اس کی طرف دیکھا اور آپ نے تینوں بار انکار
کیا۔ پس تیسری بار کے بعد اس سے بیعت لے لی، پھر آپ
اپنے اصحاب کی طرف متوجہ ہوئے تو فرمایا: ”کیا تم میں کوئی بھی
بھلا آدمی نہیں تھا کہ جب اس نے مجھے دیکھا کہ میں اس سے
بیعت نہیں لے رہا تو وہ اس کا قصد کرتا اور اسے قتل کر
دیتا؟“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! ہمیں کیا معلوم
کہ آپ کے دل میں کیا ہے؟ آپ نے اپنی آنکھ سے ہمیں
اشارہ کیوں نہ کر دیا؟ آپؐ نے فرمایا: ”کسی نبی کی شان کے
لائق نہیں کہ وہ آنکھوں کی خیانت کرے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۶۸۳، ۴۳۰۹)، انظر تحفة الأشراف: ۳۹۳۷-]

15- بَابُ تَوْبَةِ الْمُرْتَدِّ

15- مرتد کی توبہ

4073: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَزْجِ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْجٍ قَالَ أَنْبَأَنَا خَاوِدُ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ أَسْلَمَ ثُمَّ ارْتَدَّ وَلَمَّحَ بِالْمِرْيَكِ ثُمَّ تَنَدَّمَ فَأَرْسَلَ إِلَى قَوْمِهِ سَلُولِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ لِي مِنْ تَوْبَةٍ فَجَاءَ قَوْمُهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا إِنَّ فُلَانًا قَدْ نَدِمَ وَأَنَّهُ أَمَرَنَا أَنْ نَسْأَلَكَ هَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ فَكَرَرْتُ كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ إِلَى قَوْلِهِ غَفُورٌ رَحِيمٌ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ فَأَسْلَمَ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [نسائی: (الحدیث: ۸۵۰)، انظر تحفة الأشراف: ۶۰۸۴-]

4074: أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ يَزِيدَ التَّحَوِطِيِّ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ فِي سُورَةِ النَّحْلِ مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِهِ إِلَّا مَنْ أَكْرَهَ إِلَى قَوْلِهِ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ فَتَسْبِغْ وَاسْتَقْبَلِي مِنْ ذَلِكَ فَقَالَ ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا فُتِنُوا ثُمَّ جَاهَدُوا وَصَبَرُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ وَهُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدِ بْنِ أَبِي سُرَيْجٍ الَّذِي كَانَ عَلَى مَضَرَ كَانَ يَكْتُمُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَرَهُهُ الشَّيْطَانُ فَلَجَعَ بِالْكَفَارِ فَأَمَرَهُ أَنْ يُفْتَلَ يَوْمَ الْفَتْحِ فَاسْتَجَارَ لَهُ عُمَانُ بْنُ عَفَّانَ فَأَجَارَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

کی، تو رسول اللہ ﷺ نے اسے پناہ دے دی۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تغریح الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۳۵۸)، انظر تحفة الأشراف: ۶۲۵۲]۔

16- بَابُ الْحُكْمِ فِيمَنْ سَبَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

16- نبی ﷺ کو برا بھلا کہنے والے کے متعلق کیا حکم ہے

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ کے دور میں ایک نابینا شخص تھا، اس کی ایک لونڈی تھی اور اس کے اس میں سے دو بیٹے تھے۔ وہ رسول اللہ ﷺ کی شان میں بہت گستاخی کرتی تھی اور آپ کو برا بھلا کہتی تھی وہ اسے ڈانٹتا تھا لیکن وہ اس کا کوئی اثر قبول نہیں کرتی تھی اور وہ اسے روکتا تھا لیکن وہ باز نہیں آتی تھی، پس ایک رات ایسے ہوا کہ میں نے نبی ﷺ کا ذکر کیا۔ تو اس نے آپ کی شان میں گستاخی کی۔ پس میں صبر نہ کر سکا میں نے وہ چھڑی لی جس کے اندر باریکٹ نوک دار نیزہ ہوتا ہے اور اسے اس کے پیٹ میں مار دیا اور اس پر وزن ڈال دیا حتیٰ کہ میں نے اسے قتل کر دیا۔ پس وہ قتل ہو گئی، تو نبی ﷺ سے اس کا ذکر کیا گیا آپ نے لوگوں کو اکٹھا کیا اور فرمایا: میں اس شخص کو اللہ کی قسم دیتا ہوں میرا اس پر حق ہے کہ جس نے یہ کام کیا ہے وہ کھڑا ہو جائے، پس وہ نابینا شخص لڑھکتا ہوا چل کر آیا، تو اس نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میں اس کا مالک ہوں، وہ میری لونڈی تھی، وہ مجھ پر مہربان تھی، میرے اس میں سے موتیوں جیسے دو بیٹے ہیں، لیکن وہ آپ کی شان میں بہت گستاخی کیا کرتی تھی اور آپ کو برا بھلا کہا کرتی تھی، میں اسے روکتا تھا تو وہ رکتی نہیں تھی، میں اسے ڈانٹ ڈپٹ کرتا تھا لیکن وہ اس کا اثر قبول نہیں کرتی تھی۔ پس گذشتہ رات میں نے آپ کا ذکر کیا تو اس نے آپ کی شان میں گستاخی کی، پس میں نے اس چھڑی کا قصد کیا جس کے اندر باریکٹ نوک دار نیزہ ہوتا ہے تو میں نے اس کے پیٹ میں گھونپ ڈیا اور اس پر وزن ڈال دیا حتیٰ

4075: أَخْبَرَنَا عُمَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَمْرِو بْنِ الشَّامِرِ قَالَ كُنْتُ أَقُودُ رَجُلًا أَعْمَى فَأَتَيْتُهَا إِلَى عِكْرِمَةَ فَأَنْشَأَ يُحَدِّثُنَا قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ أَنَّ أَعْمَى كَانَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَكَانَتْ لَهُ أُمُّ وَلِيدٍ وَكَانَ لَهُ مِنْهَا ابْنَانِ وَكَانَتْ تُكْرِهُ الْوَقِيعَةَ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَتَسُبُّهُ فَيَذُرُّهَا فَلَا تَنْزَجُهَا وَتَبْطِئُهَا فَلَا تَنْتَعِبُ فَلَمَّا كَانَ ذَاتَ لَيْلَةٍ ذَكَرْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَوَقَعَتْ فِيهِ فَلَمْ أَضِيحْ أَنْ تُنْتُ إِلَى الْبِعُورِ فَوَضَعْتُهُ فِي بَطْنِهَا فَأَتَاكَتْ عَلَيْهِ فَفَعَلْتُهَا فَأَصْبَحْتُ قَتِيلًا فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَمَعَ النَّاسَ وَقَالَ أُنْشِدْ اللَّهُ رَجُلًا لِي عَلَيْهِ حَقٌّ فَعَلَّ مَا فَعَلَ إِلَّا قَامَ فَأَقْبَلَ الْأَعْمَى يَتَدَلُّ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمَا صَاحِبُهَا كَانَ أُمُّ وَلِيدِي وَكَانَتْ لِي لَطِيفَةٌ رَفِيعَةٌ وَلِي مِنْهَا ابْنَانِ مِنْهُنَّ اللَّوْلُوَتَيْنِ وَلِكَيْتُهَا كَانَ تُكْرِهُ الْوَقِيعَةَ فِيكَ وَتَسُبُّكَ فَأَتَيْتُهَا فَلَا تَنْتَعِبُ وَأَرْجُهَا فَلَا تَنْزَجُهَا فَلَمَّا كَانَ الْبَارِعَةَ ذَكَرْتُكَ فَوَقَعْتُ فِيكَ فَفَعَلْتُهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا أَشْهَدُوكُمْ أَنَّ دَمَهَا حَرَامٌ

کہ میں نے اسے قتل کر دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”سن لو! گواہ رہو کہ اس کا خون رائیگاں ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تغریح الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۳۶۱)، انظر تحفة الأشراف: ۶۱۵۵۔]

4076: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ تَوْبَةَ الْعَنْبَرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُدَامَةَ بْنِ عَنزَةَ عَنْ أَبِي بَرزَةَ الْأَسْلَمِيِّ قَالَ أَغْلَظَ رَجُلٌ لِأَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ فَقُلْتُ أَقْتُلُهُ فَانْتَهَرَنِي وَقَالَ لَيْسَ هَذَا لِأَحَدٍ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

سیدنا ابو برزہ اسلمی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ایک آدمی نے سیدنا ابو بکر الصدیق رضی اللہ عنہ کو سخت الفاظ کہے تو میں نے کہا: میں اسے قتل کر دیتا ہوں تو انہوں نے مجھے ڈانٹا اور کہا: رسول اللہ ﷺ کے بعد کسی اور کے لیے یہ حق نہیں ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۳۶۳)، نسائی: (الحدیث: ۴۰۸۳، ۴۰۸۴، ۴۰۸۵، ۴۰۸۶، ۴۰۸۷، ۴۰۸۸)، انظر تحفة الأشراف: ۶۶۲۱۔]

17- بَابُ ذِكْرِ الْإِخْتِلَافِ عَلَى الْأَعْمَشِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ

17- اس حدیث میں اعمش پر اختلاف کا ذکر

4077: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عَمْرٍو بْنِ مَرْثَةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ أَبِي بَرزَةَ ﷺ قَالَ تَعَيَّظَ أَبُو بَكْرٍ عَلَى رَجُلٍ فَقُلْتُ مَنْ هُوَ يَا خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِمَ قُلْتُ لِأَضْرِبَ عُنُقَهُ إِنْ أَمَرْتَنِي بِذَلِكَ قَالَ أَفَكُنْتَ فَاعْلَمْ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ فَوَاللَّهِ لَأَكْتُمَبُ عَظْمُ كَلِمَتِي الَّتِي قُلْتُ غَضَبَهُ ثُمَّ قَالَ مَا كَانَ لِأَحَدٍ بَعْدَ مُحَمَّدٍ ﷺ.

سیدنا ابو برزہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ ایک آدمی پر سخت ناراض ہوئے، تو میں نے کہا: رسول اللہ ﷺ کے خلیفہ! وہ کون شخص ہے؟ انہوں نے فرمایا: کیوں؟ میں نے کہا: اگر مجھے حکم فرمائیں تو میں اس کی گردن اٹا دیتا ہوں، انہوں نے کہا: کیا تم ایسا کر گزرو گے؟ میں نے کہا: جی ہاں۔ انہوں نے کہا: اللہ کی قسم! میں نے جو بات کی تھی اس کی اتنی سنگینی تھی کہ ان کا غصہ جاتا رہا، پھر فرمایا: محمد ﷺ کے بعد کسی کا یہ استحقاق نہیں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۸۲)۔]

4078: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا يُعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ عَمْرٍو بْنِ مَرْثَةَ عَنْ أَبِي الْبَخَرِيِّ عَنْ أَبِي بَرزَةَ قَالَ مَرَرْتُ عَلَى أَبِي بَكْرٍ وَهُوَ مُتَعَيِّظٌ عَلَى رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقُلْتُ يَا خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَنْ هَذَا الَّذِي

سیدنا ابو برزہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ کے پاس سے گزرا جبکہ وہ اپنے ساتھیوں میں سے کسی آدمی پر برہمی کا اظہار فرما رہے تھے، تو میں نے کہا: رسول اللہ ﷺ کے اصحابہ! یہ کون سا شخص ہے؟

نے فرمایا: تم کس لیے پوچھتے ہو؟ میں نے کہا: میں اس کی گردن اڑا دوں گا اس نے کہا: اللہ کی قسم! میں نے جو بات کی اس کی سبب سے ان کا غصہ جاتا رہا، پھر فرمایا: محمد ﷺ کے بعد یہ کسی کا استحقاق نہیں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۸۲)]۔

سیدنا ابو برزہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ ایک آدمی پر سخت ناراض ہوئے تو اس نے کہا: اگر آپ مجھے حکم دیں تو میں اس کی گردن اڑا دوں۔ انہوں نے فرمایا: اللہ کی قسم! محمد ﷺ کے بعد یہ کسی کا استحقاق نہیں۔

4079: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعَادٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ مَرْثَدَةَ عَنْ أَبِي الْهَخَيْرِيِّ عَنْ أَبِي بَرزَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ تَعَيَّظَ أَبُو بَكْرٍ عَلَى رَجُلٍ فَقَالَ لَوْ أَمَرْتَنِي لَفَعَلْتُ قَالَ أَمَا وَاللَّهِ مَا كَانَتْ لِي مَشْرَفٌ بَعْدَ مُحَمَّدٍ ﷺ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۸۲)]۔

ابو برزہ نے بیان کیا: سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ ایک آدمی پر سخت ناراض ہوئے حتیٰ کہ ان کا رنگ بدل گیا، میں نے کہا: رسول اللہ ﷺ کے خلیفہ! اللہ کی قسم! اگر آپ مجھے حکم فرمائیں تو میں اس کی گردن اڑا دوں، (بس میں نے یہ بات کی) تو گویا کہ ان پر ٹھنڈا پانی ڈال دیا گیا ہو، پس آپ کا اس آدمی سے غصہ جاتا رہا۔ اور کہا: ابو برزہ! تمہاری ماں تمہیں گم پائے! یہ رسول اللہ ﷺ کے بعد کسی اور کا استحقاق نہیں۔

4080: أَخْبَرَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحِ الْأَشْعَرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ زَيْدٍ عَنْ عَمْرٍو بْنِ مَرْثَدَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ أَبِي بَرزَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ غَضِبَ أَبُو بَكْرٍ عَلَى رَجُلٍ غَضِبًا شَدِيدًا حَتَّى تَغَوَّرَ لَوْنُهُ فَلَدْتُ يَا خَلِيفَةُ رَسُولِ اللَّهِ وَاللَّهِ لَوْنُ أَمْرَتِي لِأَخْرِيكَ عَنْقَهُ فَكَلَّمْنَا صُبَّ عَلَيْهِ مَاءٌ بَارِدٌ فَذَهَبَ غَضَبُهُ مِنَ الرَّجُلِ قَالَ لِكَلْنِكَ أُمَّكَ أَبَا بَرزَةَ وَإِنَّهَا لَمْ تَكُنْ لِأَحَدٍ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا خَطَأٌ وَالصَّوَابُ أَبُو نَضْرٍ وَسَمُّهُ مُحَمَّدُ بْنُ هِلَالٍ خَالَفَهُ شُعْبَةُ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۸۲)]۔

ابو برزہ نے بیان کیا: میں سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ کے پاس آیا، انہوں نے کسی آدمی سے ناراضگی کا اظہار کیا تو اس نے بھی ان سے ویسے ہی کیا۔ تو میں نے کہا: کیا میں اس کی گردن نہ اڑا دوں؟ پس انہوں نے مجھے ڈانٹا اور فرمایا: یہ رسول اللہ ﷺ

4081: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ أَبِي دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرٍو بْنِ مَرْثَدَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا نَضْرٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي بَرزَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَتَيْتُ عَلَى أَبِي بَكْرٍ وَقَدْ أَغْلَظَ لِوَجْهِهِ قَرْدٌ عَلَيْهِ فَقُلْتُ أَلَا أَضْرِبُ عَنْقَهُ فَأَنْتَهَرَنِي فَقَالَ إِنَّهَا

کے بعد کسی کا استحقاق نہیں۔

ابو عبد الرحمن نے فرمایا: ابو نصر حمید بن ہلال، اس سے یونس بن عبید نے روایت کیا اور اسے مستدیان کیا۔

لَيْسَتْ لِأَحَدٍ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ
أَبُو نَصْرِ مُحَمَّدُ بْنُ هَلَالٍ وَرَوَاهُ عَنْهُ يُونُسُ بْنُ عَبِيدٍ
فَأَسْنَدَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۸۲)]۔

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا: ہم سیدنا ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے پاس تھے تو وہ کسی مسلمان شخص پر سخت ناراض ہوئے، پس جب میں نے یہ صورت حال دیکھی تو میں نے کہا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خلیفہ! میں اس کی گردن اٹا دوں؟ پس جب میں نے قتل کی بات کی تو انہوں نے وہ موضوع ہی بدل لیا اور دوسری باتیں کرنے لگے۔ جب ہم وہاں سے الگ ہوئے تو انہوں نے مجھے بلا بھیجا اور فرمایا: ابو ہریرہ! تم نے کیا کہا تھا؟ جب کہ میں وہ بات بھول گیا جو میں نے کی تھی، میں نے کہا: مجھے یاد دلا دیں۔ انہوں نے فرمایا: تم نے جو کہا تھا وہ تمہیں یاد نہیں؟ میں نے کہا: نہیں۔ اللہ کی قسم! انہوں نے فرمایا: جس وقت تم نے مجھے دیکھا کہ میں ایک آدمی پر ناراض ہو رہا ہوں تو تم نے کہا تھا: اللہ کے رسول کے خلیفہ! میں اس کی گردن اٹا دوں؟ کیا تمہیں یہ یاد نہیں؟ کیا تم ایسا کر گزرتے؟ میں نے کہا: جی ہاں۔ اللہ کی قسم! آپ اگر مجھے حکم دیں تو میں اب بھی کر سکتا ہوں۔ انہوں نے فرمایا: اللہ کی قسم! محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد یہ کسی کا استحقاق نہیں۔

ابو عبد الرحمن نے فرمایا: یہ حدیث ان تمام احادیث سے بہترین

ہے۔

4082: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا
يَزِيدُ بْنُ زُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ
هَلَالٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُطَرِّفِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ أَبِي بَرزَةَ
الْأَسْلَمِيِّ رضی اللہ عنہ أَنَّهُ قَالَ كُنَّا عِنْدَ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ
فَغَضِبَ عَلَيَّ رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَأَشْتَدَّ غَضَبُهُ عَلَيَّ
جِدًّا فَلَمَّا رَأَيْتُ ذَلِكَ قُلْتُ يَا خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ أَضْرِبْ
عُنُقَهُ فَلَمَّا ذَكَرْتُ الْقَتْلَ أَضْرِبَ عَنِ ذَلِكَ الْحَدِيثِ أَجْمَعِ
إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ مِنَ النَّعْوِ فَلَمَّا تَفَرَّقْنَا أَرْسَلَ إِلَيَّ فَقَالَ يَا
أَبَا بَرزَةَ مَا قُلْتَ وَنَسِيتُ الَّذِي قُلْتَ قُلْتُ ذَكَرْتُهُ قَالَ يَا
أَمَا تَذْكُرُ مَا قُلْتَ قُلْتُ لَا وَاللَّهِ قَالَ أَرَأَيْتَ جِئْتُ
رَأَيْتَنِي غَضِبْتُ عَلَيَّ رَجُلٌ فَقُلْتُ أَضْرِبْ عُنُقَهُ يَا خَلِيفَةَ
رَسُولِ اللَّهِ أَمَا تَذْكُرُ ذَلِكَ أَوْ كُنْتَ فَاعِلًا ذَلِكَ قُلْتُ
نَعَمْ وَاللَّهِ وَالْآنَ إِنْ أَمَرْتَنِي فَعَلْتُ قَالَ وَاللَّهِ مَا هِيَ
لِأَحَدٍ بَعْدَ مُحَمَّدٍ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا الْحَدِيثُ
أَحْسَنُ الْأَحَادِيثِ وَأَجْوَدُهَا وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۸۲)]۔

18- بَابُ السِّحْرِ

18- جادو

4083: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ عَنِ ابْنِ إِدْرِيسَ قَالَ سَيِّدُنَا صَفْوَانُ بْنُ عَسَالٍ رضی اللہ عنہ نَبِيَانِ كَمَا: أَيْكَتْ يَهُودِي نَبِيَانِ

کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

اپنے ساتھی سے کہا: ہمیں اس نبی کے پاس لے چلو! اس کے ساتھی نے اس سے کہا: نبی نہ کہو! اگر انہوں نے تجھے (نبی کہتے ہوئے) سن لیا تو ان کی چار آنکھیں ہو جائیں گی (یعنی وہ بہت خوش ہوں گے) پس وہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور انہوں نے آپ سے نو واضح نشانوں کے بارے میں دریافت کیا، تو آپ ﷺ نے انہیں فرمایا: ”اللہ کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ بناؤ، نہ چوری کرو نہ زنا کرو، اس جان کو ناحق قتل نہ کرو جسے اللہ نے حرام قرار دیا ہے۔ کسی بے گناہ شخص کو (سزا دلوانے کے لیے) حکمران کے پاس نہ لے جاؤ، جادو نہ کرو، سود نہ کھاؤ، پاک دامن عورت پر تہمت نہ لگاؤ، میدانِ جہاد سے فرار نہ ہو، اور یہودیو! تمہارے لیے ایک خصوصی حکم ہے کہ تم جنت کے دن زیادتی نہ کرو۔“ پس انہوں نے آپ کے ہاتھوں اور پاؤں کو بوسہ دیا، اور کہا: ہم گواہی دیتے ہیں کہ آپ نبی ہیں، آپ ﷺ نے فرمایا: ”تو پھر تم میری اتباع کیوں نہیں کرتے؟“ انہوں نے عرض کیا: داؤد علیہ السلام نے دعا کی تھی کہ ان کی اولاد میں ایک نبی ہمیشہ رہے گا اور ہم ڈرتے ہیں کہ اگر ہم نے آپ کی اتباع کی تو یہودی ہمیں مار ڈالیں گے۔

أَتَيْنَا شُعْبَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ يَهُودِيٌّ لِصَاحِبِهِ أَهْذَبَ بِنَا إِلَى هَذَا النَّبِيِّ قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ لَا تَقُلْ نَبِيٌّ لَوْ سَمِعَكَ كَانَ لَهُ أَرْبَعَةٌ أَعْيُنٌ فَأَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَأَلَاهُ عَنْ تَسْبِخِ آيَاتِ بَيْتِنَا فَقَالَ لَهُمْ لَا تُكْفِرُوا بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا تَرْتَدُّوا وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا تَمْسُقُوا يَدَيْكُمْ إِلَى ذِي سُلْطَانٍ وَلَا تَسْعُرُوا وَلَا تَأْكُلُوا الرِّبَا وَلَا تَقْدِمُوا الْمُحْصَنَةَ وَلَا تَوْلُوا يَوْمَ الرَّحْفِ وَعَلَيْكُمْ خَاصَّةٌ يَهُودًا أَنْ لَا تَعْدُوا فِي السَّبْتِ فَاقْبَلُوا يَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ وَقَالُوا نَشْهَدُ أَنَّكَ نَبِيٌّ قَالَ فَمَا يَمْنَعُكُمْ أَنْ تَتَّبِعُونِي قَالُوا إِنْ دَاوُدَ دَعَا بَأَن لَّا يَزَالَ مِنْ خَلْقِهِ نَبِيٌّ وَإِنَّا نَخَافُ إِنْ أَتَيْتَنَا أَنْ تَقْتُلَنَا يَهُودٌ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۳۷۲۳، ۳۱۴۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۷۰۰)، انظر تحفة الأشراف: ۴۹۰۱].

19- بَابُ الْحُكْمِ فِي السَّحَرَةِ

19- جادو گروں کے متعلق حکم

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جس نے کوئی گرہ لگائی پھر اس میں پھونک ماری تو اس نے جادو کیا۔ اور جس نے جادو کیا تو اس نے شرک کیا، اور جس نے گلے میں کوئی چیز لٹکائی تو وہ اسی چیز کے سپرد کر دیا جاتا ہے۔“

4084: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ مَيْسَرَةَ الْمُنْقَرِي عَنِ الْحَسَنِ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ عَقَدَ عُقْدَةً لَمْ نَفَسْ فِيهَا فَقَدْ سَحَرَ وَمَنْ سَحَرَ فَقَدْ أَشْرَكَ وَمَنْ تَعَلَّقَ شَيْئًا وَجِلَّ إِلَيْهِ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۲۵۰۔]

20- بَابُ سَحْرَةِ أَهْلِ الْكِتَابِ

20- اہل کتاب کے جادوگر

4085: أَخْبَرَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ ابْنِ حَبَّانَ يَعْنِي زَيْدَ بْنَ أَبِي أَرْقَمَ قَالَ سَعَرَ النَّبِيُّ ﷺ رَجُلٌ مِنَ الْيَهُودِ فَأَسْتَكْتَلِي لِنَذِكَ أَيَّامًا فَأَتَاهُ جَبْرَيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ إِنَّ رَجُلًا مِنَ الْيَهُودِ سَعَرَكَ عَقَدَكَ عَقْدًا فِي يَمْرِ كَذَا وَكَذَا فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَاسْتَعْرَجُوهَا نَجِيءٌ بِهَا فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَأَنَّمَا نُشِطَ مِنْ عِقَالٍ فَمَا ذَكَرَ ذَلِكَ لِنَذِكَ الْيَهُودِ وَلَا رَأَهُ فِي وَجْهِهِ قَطُّ۔

سیدنا زید بن ارقم رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ایک یہودی نے نبی ﷺ پر جادو کیا۔ آپ اس وجہ سے کئی دن بیمار رہے، پس جبرئیل علیہ السلام آپ کے پاس آئے تو کہا: ایک یہودی نے آپ پر جادو کیا ہے، اس نے فلاں فلاں کنویں میں آپ کے لیے گرہیں لگائی ہیں، پس رسول اللہ ﷺ نے کچھ آدمی بھیجے تو وہ اسے نکال لائے۔ پس رسول اللہ ﷺ بالکل ہشاش بشاش حالت میں کھڑے ہو گئے، آپ نے اس یہودی سے اس کا ذکر کیا نہ اس نے آپ کے چہرے پر کبھی اس کا اثر دیکھا کہ آپ نے ناراضی کا اظہار کیا ہو۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۳۶۹۰۔]

21- بَابُ مَا يَفْعَلُ مَنْ تَعَرَّضَ لِمَالِهِ

21- جس شخص کا مال لوٹا جائے تو وہ کیا کرے

4086: أَخْبَرَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ فِي حَدِيثِهِ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ سِيَمَاكٍ عَنْ قَابُوسَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ح وَأَخْبَرَنِي عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ قَوْمِيهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَخْوَصِ قَالَ حَدَّثَنَا سِيَمَاكُ بْنُ حَزْبٍ عَنْ قَابُوسَ بْنِ عُقَارٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ وَسَمِعْتُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيَّ يُحَدِّثُ بِهَذَا الْحَدِيثِ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ الرَّجُلُ يَا نَبِيَّ فَيُرِيدُ مَا لِي قَالَ ذَرِّهُ بِاللَّهِ قَالَ فَإِنْ لَمْ يَذْكُرْ قَالَ فَاسْتَعِينْ عَلَيْهِ مِنْ حَوْلِكَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَالَ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ حَوْلِي أَحَدٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَالَ فَاسْتَعِينْ عَلَيْهِ بِالسُّلْطَانِ قَالَ

قابوس نے اپنے والد سے روایت کیا، انہوں نے کہا: ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو اس نے عرض کیا: کوئی آدمی میرے پاس آتا ہے اور وہ میرا مال لوٹنا چاہتا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: اسے اللہ کی یاد دلاؤ۔ اس نے عرض کیا: اگر وہ نہ سمجھے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اپنے اس پاس والے مسلمانوں سے اس کے خلاف مدد طلب کر!“ اس نے عرض کیا: اگر میرے پاس کوئی مسلمان نہ ہو؟ آپ نے فرمایا: ”اس کے خلاف بادشاہ / حکومت سے مدد طلب کر۔“ اس نے عرض کیا: اگر بادشاہ مجھ سے دور ہو؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”تو پھر اپنے مال کی حفاظت کرتے ہوئے قتال کرو“

قَالَ حَدَّثَنَا حَاتِمٌ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ يَقُولُ مَنْ قَاتَلَ دُونَ مَالِهِ فَقُتِلَ فَهُوَ شَهِيدٌ.

اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”جس نے اپنے مال کی حفاظت کرتے ہوئے لڑائی کی اور وہ مارا گیا تو وہ شہید ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۹۰۰].

4090: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَزْجِجٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ عَنْ أَبِي يُونُسَ الْقَشِيرِيِّ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَفْوَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ قَاتَلَ دُونَ مَالِهِ فَقُتِلَ فَهُوَ شَهِيدٌ.

سیدنا عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”جس نے اپنے مال کی حفاظت کرتے ہوئے لڑائی کی اور وہ مارا گیا تو وہ شہید ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۸۴۰].

4091: أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ فَضَالَةَ بْنِ ابْرَاهِيمَ النَّيْسَابُورِيُّ قَالَ أَتَيْتَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ قَالَ أَتَيْتَنَا أَبُو الْأَسْوَدِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ مَنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ مَظْلُومًا فَلَهُ الْجَنَّةُ.

سیدنا عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص اپنے مال کی حفاظت کرتے ہوئے ناحق مارا جائے تو اس کے لیے جنت ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (المحدث: ۲۴۸۰)، نسائی: (المحدث: ۴۰۹۸)، انظر تحفة الأشراف: ۸۸۹۱].

4092: أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الْهَدَيْلِ قَالَ حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحُسَيْنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ قَاتَلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ.

سیدنا عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص اپنے مال کی حفاظت کرتے ہوئے مارا جائے تو وہ شہید ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (المحدث: ۴۰۹۷)].

4093: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَسَنِ عَنْ ابْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ طَلْحَةَ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

سیدنا عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ نے بیان کرتے ہیں: آپ ﷺ نے فرمایا: ”جس شخص کا مال ناحق طور پر لوٹا جائے اور وہ لڑائی کرتا ہوا مارا جائے تو وہ شہید ہے۔“ یہ روایت خطا ہے، کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

سیر بن خمس کی روایت درست ہے۔

عَمْرُو بْنُ عَبْدِ اللَّهِ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ أُرِيدَ مَالَهُ بِغَيْرِ حَقٍّ فَقَاتَلْ فَهُوَ شَهِيدٌ هَذَا خَطَأٌ وَالضَّوَابُ حَدِيثُ سَعْدِ بْنِ الْحُنَيْنِ۔

حکم الحدیث: (اقبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۷۷۱)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۱۹، ۱۴۲۰)، نسائی: (الحدیث: ۴۱۰۰)، انظر تحفة الأشراف: ۸۶۰۳۔]

سیدنا عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص اپنے مال کی حفاظت کرتے ہوئے مارا جائے تو وہ شہید ہے۔“

4094: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحُسَيْنِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَمْرٍو ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ قَاتَلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۹۹)۔]

سیدنا سعید بن زید رضی اللہ عنہما نے نبی ﷺ سے روایت کیا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص اپنے مال کی حفاظت کرتے ہوئے مارا جائے تو وہ شہید ہے۔“

4095: أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَ قُتَيْبَةُ وَ اللَّفْظُ لِإِسْحَقٍ قَالَا أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَوْفٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ قَاتَلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۷۷۲)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۲۱)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۵۸۰)، نسائی: (الحدیث: ۴۱۰۲، ۴۱۰۵، ۴۱۰۶)، انظر تحفة الأشراف: ۴۴۵۶۔]

سیدنا سعید بن زید رضی اللہ عنہما نے نبی ﷺ سے روایت کیا: آپ ﷺ نے فرمایا: ”جس نے اپنے مال کی حفاظت کرتے ہوئے لڑائی کی (اور وہ مارا جائے) تو وہ شہید ہے۔“

4096: أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَوْفٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ قَاتَلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۰۱)۔]

سیدنا بریدہ رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص اپنے مال کی حفاظت کرتے ہوئے مارا جائے تو وہ شہید ہے۔“

4097: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ نَصْرِ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُؤَمَّلُ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ قَاتَلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ۔

فَهُوَ شَهِيدٌ۔

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۴۱۰۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۴۱]۔

4098: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ قُتِلَ دُونَ مَظْلَمَتِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدِيثُ الْمُؤَمَّلِ خَطَأٌ وَالصَّوَابُ حَدِيثُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ۔

ابو جعفر نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص اپنے حق کی حفاظت کرتے ہوئے مارا جائے تو وہ شہید ہے۔“

ابو عبد الرحمن نے فرمایا، مؤمل کی روایت خطا ہے، جبکہ عبد الرحمن کی روایت درست ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۰۳)]۔

23- بَابُ مَنْ قَاتَلَ دُونَ أَهْلِهِ

23- جو شخص اپنے اہل کی حفاظت کرتے ہوئے لڑائی کرے

4099: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي عُمَيْرَةَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَوْفٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ قَاتَلَ دُونَ مَالِهِ فَقُتِلَ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ قَاتَلَ دُونَ دِمِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ قَاتَلَ دُونَ أَهْلِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ۔

سیدنا سعید بن زید رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”جس نے اپنا مال بچانے کے لیے لڑائی کی اور وہ مارا گیا تو وہ شہید ہے، جس نے اپنی جان بچانے کے لیے قتال کیا اور وہ مارا جائے تو وہ شہید ہے، اور جو اپنے اہل و عیال کا دفاع کرتے ہوئے قتال کرے اور وہ مارا جائے تو وہ شہید ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۷۷۲)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۲۱)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۵۸۰)، نسائی: (الحدیث: ۴۱۰۶، ۴۱۰۱، ۴۰۱۲)، انظر تحفة الأشراف: ۴۴۵۶]۔

24- بَابُ مَنْ قَاتَلَ دُونَ دِينِهِ

24- جو اپنا دین بچانے کے لیے قتال کرے

4100: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَا حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ يَعْنِي ابْنَ دَاوُدَ الْهَاشِمِيَّ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي عُمَيْرَةَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمَّارِ بْنِ يَابِرٍ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَوْفٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ قُتِلَ

سیدنا سعید بن زید رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو اپنا دین بچاتے ہوئے قتل کر دیا جائے تو وہ شہید ہے، جو اپنے اہل و عیال کا دفاع کرتے ہوئے مارا جائے تو وہ شہید ہے، جو اپنے دین کا دفاع کرتے ہوئے مارا جائے تو وہ شہید ہے، اور جو اپنی جان کا دفاع کرتے ہوئے مارا جائے تو وہ شہید ہے۔“

دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ قُتِلَ دُونَ أَهْلِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ -
وَمَنْ قُتِلَ دُونَ دِينِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ قُتِلَ دُونَ كَيْفِهِ
فَهُوَ شَهِيدٌ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۷۷۲)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۲۱)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۵۸۰)، نسائی:
(الحدیث: ۴۱۰۱، ۴۱۰۲، ۴۱۰۵)، انظر تحفة الأشراف: ۴۴۵۶].

25- بَابُ مَنْ قَاتَلَ دُونَ مَظْلَمَتِهِ

25- جو اپنے حق کی خاطر قتال کرے

4101: أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكَرِيَّا بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا
سَعِيدُ بْنُ عَمْرٍو الْأَشْعَبِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبَّادُ بْنُ مُطَرِّفٍ
عَنْ سَوَادَةَ بِنْتِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا
عِنْدَ سُؤَيْدِ بْنِ مَقْرِنٍ فَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ قُتِلَ
دُونَ مَظْلَمَتِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۴۸۱۲].

26- بَابُ مَنْ شَهَرَ سَيْفَهُ ثُمَّ وَضَعَهُ فِي النَّاسِ

26- جو شخص اپنی تلوار اٹھالے اور پھر اسے چلانے لگے

4102: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا الْفَضْلُ بْنُ
مُونِسٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ
ابْنِ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ شَهَرَ سَيْفَهُ
ثُمَّ وَضَعَهُ فِدْمَهُ هَذَرٌ.

حکم الحدیث: (شاز)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۴۱۰۹، ۴۱۱۰)، انظر تحفة الأشراف: ۵۲۶۲].

4103: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا
عَبْدُ الرَّزَّاقِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ وَلَمْ يَرَفَعَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح موقوف)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۴۱۰۸)].

4104: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنِ ابْنِ طَاوَيْسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ الزُّبَيْرِ رضي الله عنه قَالَ مَنْ رَفَعَ السِّلَاحَ ثُمَّ وَضَعَهُ قَدُمُهُ هُنْدًا -

حکم الحدیث: (صحیح ماقبل کے ساتھ موقوف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۰۸)]-

4105: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَالِكٌ وَ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو وَ أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ وَ يُونُسُ بْنُ يَزِيدٍ أَنَّ تَافِعًا أَخْبَرَهُمْ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم قَالَ مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السِّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا -

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۷۰۷۰)، مسلم: (الحدیث: ۹۸ / ۱۶۱)، انظر تحفة الأشراف: ۸۳۶۴]

4106: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا الثَّوْرِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ أَبِي نَعْمٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ بَعَثَ عَلِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ بِالْيَمَنِ بِذَهَابٍ فِي تَرْبِيهَا فَكَسَّهَا بَدَنُ الْأَقْرَعِ بْنِ حَابِسِ الْخَنْظَلِيِّ ثُمَّ أَحَدَيْتَنِي مُجَاشِعٌ وَ بَدَنُ عَيْبَةَ بْنِ بَدْرِ الْفَرَارِيِّ وَ بَدَنُ عَلْقَمَةَ بْنِ عِلَاقَةَ الْعَامِرِيِّ ثُمَّ أَحَدَيْتَنِي بِلَابٍ وَ بَدَنُ زَيْدِ الْخَنْزَلِيِّ الطَّلَاطِيِّ ثُمَّ أَحَدَيْتَنِي نَبَهَانَ قَالَ فَغَضِبْتَ فَرَيْشٌ وَالْأَنْصَارُ وَقَالُوا يُعْطِي صَنَادِيدَ أَهْلِ نَجْدٍ وَيَدْعُنَا فَقَالَ إِنَّمَا آتَأْتَفُهُمْ فَأَقْبَلَ رَجُلٌ غَائِرَ الْعَيْنَيْنِ تَأْتِيهِ الْوَجَعَتَيْنِ كَتَفِ اللَّيْحِيَةِ مَخْلُوقِ الرَّأْسِ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ إِنَّ اللَّهَ قَالَ مَنْ يُطِيعِ اللَّهَ إِذَا عَصَيْتُهُ أَيَّامُنِي عَلَى أَهْلِ الْأَرْضِ وَلَا تَأْمُنُونِي فَسَأَلَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ قَتْلَهُ فَمَنْعَهُ فَلَمَّا وَتَى قَالَ إِنَّ مِنْ ضَيْعِي هَذَا قَوْمًا يَخْرَجُونَ يَفْرَعُونَ الْقُرْآنَ لَا يَجَاوِزُ حَتَّى جَرَّهُمْ بِمَرْقُونَ مِنَ الدِّيْنِ مَرْوَقِ السَّهْمِ مِنَ الرِّمِيَةِ يَقْتُلُونَ أَهْلَ الْإِسْلَامِ

سیدنا ابو سعید خدری رضي الله عنه نے بیان کیا: سیدنا علی رضي الله عنه یمن میں تھے انہوں نے وہاں سے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کی خدمت میں کچا سونا بھیجا، آپ نے اسے اقرع بن حابس خنظلی رضي الله عنه، بنو مجاشع کے ایک آدمی عیینہ بن بدر الفراری، علقمہ بن علاشہ العامری، پھر بنو کلاب کے ایک آدمی، زید الخنیل الطالائی اور پھر بنو نھان کے ایک آدمی کے درمیان تقسیم کر دیا۔ پس قریش اور انصار تو ناراض ہو گئے اور انہوں نے کہا: آپ اہل نجد کے سرداروں کو تو دیتے ہیں اور ہمیں نہیں دیتے۔ آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”میں ان کی تالیف قلب چاہتا ہوں۔“ پس اتنے میں ایک شخص آیا جس کی آنکھیں دھنسی ہوئیں، گال ابھرے ہوئے، داڑھی گھنی، اور سر کے بال منڈے ہوئے تھے، اس نے کہا: محمد صلى الله عليه وسلم! اللہ سے ڈریں! آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”جب میں ہی اللہ کی نافرمانی کروں گا تو پھر اور کون اس کی اطاعت کرے گا؟ وہ تو مجھے زمین والوں پر امین بناتا ہے اور تم مجھے اٹن نہیں جانتے؟“ پس حاضرین میں سے ایک آدمی نے آپ سے اسے قتل کر دینے کی اجازت طلب کی تو آپ

نے اسے روک دیا، جب وہ شخص مڑا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”اس کی نسل سے کچھ لوگ ظاہر ہوں گے وہ قرآن پڑھتے ہوں گے لیکن وہ ان کے حلق سے نیچے نہیں اترے گا، وہ دین سے اس طرح باہر ہو جائیں گے جس طرح تیر شکار کے جانور سے باہر نکل جاتا ہے، وہ مسلمانوں سے تو لڑائی کریں گے جبکہ مشرکوں کو کچھ نہیں کہیں گے، اگر میں نے ان کا زمانہ پالیا تو میں انہیں قوم عادی کی طرح قتل کروں گا۔“

وَيَدْعُونَ أَهْلَ الْأَوْثَانِ لِيُنَازِلُنَا أَكَاذِبُ كَذِبُهُمْ لَا قَتْلَ لَهُمْ قَتْلَ عَادٍ

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۰۷۷)]

سیدنا علی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”آخری دور میں کچھ ایسے لوگ ظاہر ہوں گے، وہ نوعمر کم عقل ہوں گے، وہ سب سے بہترین گفتگو کرتے ہوں گے، ان کا ایمان ان کے حلق سے نیچے نہیں اترے گا، وہ دین سے اس طرح نکل جائیں گے جس طرح تیر شکار کے جانور سے باہر نکل جاتا ہے۔ پس جب تمہارا ان سے آمناسا مانا ہو تو ان کو قتل کر دو اس لیے کہ ان کا قتل کرنا اس شخص کے لیے اجر کا باعث ہے جس نے انہیں قتل کیا جس نے انہیں قتل کیا قیامت کے دن اجر کا باعث ہے۔“

4107: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ خَيْثَمَةَ عَنْ سُوَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ يَخْرُجُ قَوْمٌ فِي آخِرِ الزَّمَانِ أَحْدَاثُ الْأَسْنَانِ سَفَهَاءُ الْأَحْلَامِ يَقُولُونَ مِنْ خَيْرِ قَوْلِ الْبَرِيَّةِ لَا يُجَاوِزُ إِيْمَانَهُمْ حَنَاجِرَهُمْ يَمْزُقُونَ مِنَ الدِّيْنِ كَمَا يَمْزُقُ السَّهْمُ مِنَ الرَّمِيَّةِ فَإِذَا لَقِيَتْهُمُ هُمْ فَأَقْتُلُوهُمْ فَإِنَّ قَتْلَهُمْ أَجْرٌ لِيَن يَوْمَ الْقِيَامَةِ

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۶۱۱، ۵۰۰۷، ۶۹۳۰)، مسلم: (الحدیث: ۱۰۶۶ / ۱۰۵۴)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۷۶۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۱۲۱]

شریک بن شہاب نے بیان کیا: میری تمنا تھی کہ میں نبی ﷺ کے کسی صحابی سے ملاقات کروں اور ان سے خارجیوں کے متعلق دریافت کروں، پس میں عید کے دن ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے ان کے چند ساتھیوں کی موجودگی میں ملا، تو میں نے ان سے کہا: کیا آپ نے رسول اللہ ﷺ کو خارجیوں کے متعلق کچھ ذکر کرتے ہوئے سنا ہے؟ انہوں نے فرمایا: ہاں۔ میں نے رسول اللہ ﷺ کو اپنے کانوں سے سنا ہے اور

4108: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ الْبَصْرِيُّ الْحَرَّانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الْكَلْبِيُّ السِّدِّيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنِ الْأَزْرَقِيِّ بْنِ قَيْسٍ عَنْ شَرِيكَ بْنِ شَهَابٍ قَالَ كُنْتُ أَمْلِي أَنَّ أَلْفِي رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ أَسْأَلَهُ عَنِ الْخَوَارِجِ فَلَقِينِي أَبَا بَرزَةَ فِي يَوْمٍ عِينِي فِي نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقُلْتُ لَهُ هَلْ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَذْكُرُ الْخَوَارِجَ فَقَالَ نَعَمْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِأَذُنِّي وَرَأَيْتُهُ بِعَيْنِي أُبَيُّ

اپنی آنکھوں سے انہیں دیکھا ہے۔ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں کچھ مال پیش کیا گیا تو آپ نے اسے تقسیم فرمایا۔ آپ نے اپنی دائیں جانب والے اور اپنی بائیں جانب والے کو وہ مال دیا اور آپ کے جو بیچے تھاسے بھی کچھ عطا فرمایا۔ تو ایک آدمی آپ کے بیچے سے کھڑا ہوا تو اس نے کہا: محمد (ﷺ)! آپ نے مال تقسیم کرتے وقت انصاف نہیں کیا۔ وہ کالے رنگ کا آدمی تھا اس کے سر کے بال منڈے ہوئے تھے، اور اس پر دو سفید کپڑے تھے۔ پس رسول اللہ ﷺ (یہ سن کر) سخت ناراض ہوئے اور فرمایا: ”اللہ کی قسم! تم میرے بعد ایسا کوئی شخص نہیں پاؤ گے جو مجھ سے زیادہ عدل کرنے والا ہو۔“ پھر فرمایا: ”آخری دور میں کچھ لوگ ظاہر ہوں گے گویا کہ یہ ان میں سے ہے، وہ قرآن پڑھیں گے لیکن وہ ان کے حلق سے نیچے نہیں اترے گا، وہ اسلام سے اس طرح نکل جائیں گے جس طرح تیر شکار سے پار ہو جاتا ہے، ان کی علامت سر منڈانا ہے، وہ ظاہر ہوتے رہیں گے حتیٰ کہ ان کا آخری شخص مسج دجال کے ساتھ ظاہر ہو گا۔ پس جب تم ان سے ملو تو انہیں قتل کرو وہ بدترین مخلوق ہیں۔“

ابو عبد الرحمن نے بیان کیا: شریک بن شہاب یہ وہ مشہور شخص نہیں۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: 11098]

27- بَابُ قِتَالِ الْمُسْلِمِ

27- مُسْلِمَانِ شَخْصٍ سَ قَاتِلِ كَرِنَا

4109: أَحْمَدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ الْبَرَاءِ قَالَ قَالَ أَنبَاْنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ قِتَالِ الْمُسْلِمِ كُفْرٌ وَسَبَابٌ فَسَوْقٌ.

سیدنا سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”مسلمان سے قتال کرنا کفر اور اسے برا بھلا کہنا فسق ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۳۹۰۸]-

4110: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ سَيِّدَنَا عَبْدُ اللَّهِ رضي الله عنه فِي بَيَانِ كَيْفَ: مُسْلِمَانِ كَوَّبَرَا بَعْضَا كَبْرَاهِمَا فَسَقَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْأَخْوِصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه قَالَ سَبَّابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَقِتَالُهُ كُفْرٌ۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۱۷)، انظر تحفة الأشراف: ۹۵۲۱]-

4111: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ سَيِّدَنَا عَبْدُ اللَّهِ رضي الله عنه فِي بَيَانِ كَيْفَ: مُسْلِمَانِ كَوَّبَرَا بَعْضَا كَبْرَاهِمَا فَسَقَ أَبُو مَهْدِيٍّ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الْأَخْوِصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه قَالَ سَبَّابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَقِتَالُهُ كُفْرٌ فَقَالَ لَهُ أَبَانُ يَا أَبَا إِسْحَاقَ أَمَا سَمِعْتَهُ إِلَّا مِنْ أَبِي الْأَخْوِصِ قَالَ بَلِ سَمِعْتُهُ مِنَ الْأَسْوَدِ وَهَبِيزَةَ۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۱۷)]-

4112: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي الرَّعْرَاءِ عَنْ عَبِّهِ أَبِي الْأَخْوِصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه قَالَ سَبَّابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَقِتَالُهُ كُفْرٌ۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۵۲۷]-

4113: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الْمَلِكِ بْنَ عُمَيْرٍ يُحَدِّثُهُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ سَبَّابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَقِتَالُهُ كُفْرٌ۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۲۶۲۴)، انظر تحفة الأشراف: ۹۳۶۰]-

4114: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ سَيِّدَنَا عَبْدُ اللَّهِ رضي الله عنه فِي بَيَانِ كَيْفَ: مُسْلِمَانِ كَوَّبَرَا بَعْضَا كَبْرَاهِمَا فَسَقَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ قُلْتُ لِحَبَّادِ سَمِعْتُ مَنْصُورًا وَ

سَلَيْمَانَ وَ زُبَيْدًا يُحَدِّثُونَ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ -
 أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَبَابُ
 الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَقِتَالُهُ كُفْرٌ مَنْ تَكَبَّرَ عَنْهُمْ مَنْصُورًا
 أَتَتْهُمْ زُبَيْدًا أَتَتْهُمْ سَلَيْمَانَ قَالَ لَا وَلَكِنِّي أَقْبَهُمْ أَبَا
 وَائِلٍ -

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۸، ۶۰۴۴، ۷۰۷۶)، مسلم: (الحدیث: ۱۱۶، ۱۱۷)، ترمذی: (الحدیث: ۱۹۸۳، ۲۶۵۵)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۶۹)، نسائی: (الحدیث: ۴۱۲۱، ۴۱۲۲، ۴۱۲۳، ۴۲۴۲)، انظر تحفة الأشراف: ۹۲۴۳، ۹۲۵۱، ۹۲۹۹]-

4115: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ قَالَ
 حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ زُبَيْدٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ
 قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَقِتَالُهُ
 كُفْرٌ فَلْتُ لِأَبِي وَائِلٍ سَمِعْتَهُ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَعَمْ -

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۲۰)]-

4116: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ
 قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ
 عَبْدِ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَبَابُ الْمُسْلِمِ
 فُسُوقٌ وَقِتَالُهُ كُفْرٌ -

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۲۰)]-

4117: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ
 مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ﷺ سَبَابُ
 الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَقِتَالُهُ كُفْرٌ -

حکم الحدیث: (صحیح متوف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۲۰)]-

4118: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنِ
 الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قِتَالُ الْمُؤْمِنِ
 كُفْرٌ وَسَبَابُهُ فُسُوقٌ -

حکم الحدیث: (صحیح موقوف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۲۰)]۔

28- بَابُ التَّغْلِيظِ فِيمَنْ قَاتَلَ تَحْتَ رَأْيَةِ عُمِيَّةَ

28- اندھے پرچم تلے لڑنے والے کے متعلق سختی

4119: أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ هِلَالٍ الصَّوَّافُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ غَيْلَانَ بْنِ جَرِيرٍ عَنْ زِيَادِ بْنِ رِبَاجٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ خَرَجَ مِنَ الطَّلَاعَةِ وَفَارَقَ الْجَمَاعَةَ فَمَاتَ مَيْتَةً جَاهِلِيَّةً وَمَنْ خَرَجَ عَلَى أُمَّتِي يَضْرِبُ بَرِّهَا وَفَاجِرَهَا لَا يَتَعَالَمِي مِنْ مُؤْمِنِيهَا وَلَا يَفِي لِدِينِي عَهْدَهَا فَلَيْسَ مِنِّي وَمَنْ قَاتَلَ تَحْتَ رَأْيَةِ عَرَبِيَّةٍ يُدْعُو إِلَى عَصَبِيَّةٍ أَوْ يُغْضَبُ لِعَصَبِيَّةٍ فَقَبِيلٌ فِقِئْلَةٌ جَاهِلِيَّةٌ۔

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص اطاعت سے نکل گیا اور جماعت سے الگ ہو گیا اور اسی حالت میں فوت ہو گیا تو اس کی موت جاہلیت کی موت ہے، جو میری امت کے خلاف بغاوت کرے اور وہ اس کے نیک و بد کو مارتا چلا جائے وہ اس کے ایمان دار کو چھوڑتا ہے نہ اس کے عہد والے کے عہد کو پورا کرتا ہے تو وہ مجھ سے نہیں۔ اور جو شخص اندھے پرچم تلے قتال کرتا ہے وہ عصبيت کی طرف دعوت دیتا ہے یا عصبيت کی خاطر ناراض ہوتا ہے اور وہ اسی حالت میں مارا جاتا ہے تو وہ جاہلیت کی موت مرتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۸۴۸ / ۵۲، ۱۸۴۸ / ۵۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۹۴۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۹۰۲]۔

4120: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا عِمْرَانُ الْقَطَّانُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ قَاتَلَ تَحْتَ رَأْيَةِ عَرَبِيَّةٍ يُقَاتِلُ عَصَبِيَّةً وَيُغْضَبُ لِعَصَبِيَّةٍ فِقِئْلَةٌ جَاهِلِيَّةٌ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ عِمْرَانُ الْقَطَّانُ لَيْسَ بِالْقَوِيِّ۔

سیدنا جنذب بن عبد اللہ رضي الله عنه نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص اندھے پرچم تلے قتال کرتا ہے وہ عصبيت کی خاطر لڑتا ہے اور عصبيت کے لیے ناراض ہوتا ہے تو اس کی موت جاہلیت کی موت ہے۔“

ابو عبد الرحمن نے فرمایا: عمران القطان قوی نہیں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۸۵۰ / ۵۷)، انظر تحفة الأشراف: ۳۲۶۷]۔

29- بَابُ تَحْرِيمِ الْقَتْلِ

29- قتل کی حرمت

4121: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ سَيْدَنَا أَبُو بَكْرٍ رضي الله عنه فِي بَابِ الْقَتْلِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي

عَنْ شُعْبَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي مَنْصُورٌ قَالَ سَمِعْتُ رَبِيعًا يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَشَارَ الْمُسْلِمُ عَلَى أَخِيهِ الْمُسْلِمِ بِالسِّلَاحِ فَهُمَا عَلَى جُرْفٍ جَهَنَّمَ فَإِذَا قَتَلَهُ خَرًّا بَجِيْعًا فَبَيْتًا.

فرمایا: ”جب مسلمان شخص اپنے دوسرے مسلمان بھائی کی طرف اسلحے کے ساتھ اشارہ کرتا ہے تو وہ دونوں جہنم کے کنارے پر ہیں، پس جب وہ اسے قتل کر دیتا ہے تو وہ دونوں اس میں گر جاتے ہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۷۰۸۳)، مسلم: (الحدیث: ۲۸۸۸ / ۱۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۹۶۵)، نسائی: (الحدیث: ۴۱۲۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۶۷۲]

4122: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُبُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ رَبِيعٍ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ رضي الله عنه قَالَ إِذَا حَمَلَ الرَّجُلَانِ الْمُسْلِمَانِ السِّلَاحَ أَحَدُهُمَا عَلَى الْأُخْرَى فَهُمَا عَلَى جُرْفٍ جَهَنَّمَ فَإِذَا قَتَلَ أَحَدُهُمَا الْأُخْرَى فَهُمَا فِي النَّارِ.

سیدنا ابو بکرہ رضي الله عنه نے بیان کیا: جب دو مسلمان افراد ایک دوسرے پر ہتھیار اٹھالیتے ہیں تو وہ دونوں جہنم کے کنارے پر ہیں۔ پس جب ان میں سے ایک دوسرے کو قتل کر دیتا ہے تو وہ دونوں جہنمی ہیں۔

حکم الحدیث: (صحیح موثوق)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۲۷)]

4123: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ يَزِيدَ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ عَنِ الْحُسَيْنِ عَنِ أَبِي مُوسَى رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا تَوَاجَعَا الْمُسْلِمَانِ بِسَيْفَيْهِمَا فَقَتَلَ أَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ فَهُمَا فِي النَّارِ قَيْلًا يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا الْقَاتِلُ فَمَا بَأْسَ الْمَقْتُولِ قَالَ أَرَادَ قَتْلَ صَاحِبِهِ.

سیدنا ابو موسیٰ رضي الله عنه نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جب دو مسلمان اپنی اپنی تلوار لے کر ایک دوسرے کے مقابل آ جاتے ہیں اور ان میں سے ایک دوسرے کو قتل کر دیتا ہے تو وہ دونوں جہنمی ہیں۔“ عرض کیا گیا: اللہ کے رسول! یہ تو قاتل تھا تو مقتول کو سزا کیوں ملے گی؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اس نے بھی اپنے ساتھی / قاتل کو قتل کرنے کا ارادہ کیا تھا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۹۶۴)، نسائی: (الحدیث: ۴۱۳۰، ۴۱۳۵)، انظر تحفة الأشراف: ۸۹۸۴]

4124: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ هُرُونَ قَالَ أَنْبَأَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحُسَيْنِ عَنِ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا تَوَاجَعَا الْمُسْلِمَانِ بِسَيْفَيْهِمَا فَقَتَلَ أَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ فَهُمَا فِي النَّارِ مِثْلَةَ سَوَاءٍ.

سیدنا ابو موسیٰ اشعری رضي الله عنه نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جب دو مسلمان اپنی تلواروں کے ساتھ ایک دوسرے کے مقابلے میں آ جاتے ہیں اور ان میں سے ایک اپنے ساتھ کو قتل کر دیتا ہے تو وہ دونوں جہنم میں برابر ہوں گے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۲۶)]۔

4125: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ أَبِي هَشَامٍ عَنِ الْحُسَيْنِ عَنِ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ إِذَا تَوَاجَعَتِ الْمُسْلِمَانِ بِسَيْفَيْهِمَا كُلٌّ وَاحِدٌ مِنْهُمَا يُرِيدُ قَتْلَ صَاحِبِهِ فَهَذَا فِي النَّارِ قَيْلٌ لَهُ يَارَسُولَ اللَّهِ هَذَا الْقَاتِلُ فَمَا بَالُ الْمُقْتُولِ قَالَ إِنَّهُ كَانَ حَرِيصًا عَلَى قَتْلِ صَاحِبِهِ۔

ابو بکرہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا۔ آپ نے فرمایا: ”جب دو مسلمان اپنی تلوار لے کر مقابل آجاتے ہیں اور وہ دونوں ایک دوسرے کو قتل کرنے کا ارادہ رکھتے ہیں تو وہ دونوں جہنمی ہیں۔“ عرض کیا گیا: اللہ کے رسول! یہ تو قاتل ہوا تو مقتول کو یہ سزا کیوں ملے گی؟ آپ نے فرمایا: ”وہ بھی اپنے ساتھی / قاتل کے قتل پر آمادہ و کوشاں تھا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر (الحدیث: ۴۱۳۲)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۶۶۶]۔

4126: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا الْغُبَيْرُ بْنُ عُمَرَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي قَتَادَةُ عَنِ الْحُسَيْنِ عَنِ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ إِذَا تَوَاجَعَتِ الْمُسْلِمَانِ بِسَيْفَيْهِمَا فَكَتَلَتْ أَحَدَهُمَا صَاحِبَتَهُ فَالْقَاتِلُ وَالْمُقْتُولُ فِي النَّارِ۔

سیدنا ابو بکرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جب دو مسلمان اپنی تلوار لے کر بھڑ جاتے ہیں اور ان میں سے ایک دوسرے کو قتل کر دیتا ہے تو پھر قاتل اور مقتول دونوں جہنمی ہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۳۱)]۔

4127: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ فَصَّالَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنِ الْحُسَيْنِ عَنِ الْأَحْتَفِ بْنِ قَيْسٍ عَنِ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ إِذَا تَوَاجَعَتِ الْمُسْلِمَانِ بِسَيْفَيْهِمَا فَكَتَلَتْ أَحَدَهُمَا صَاحِبَتَهُ فَالْقَاتِلُ وَالْمُقْتُولُ فِي النَّارِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا الْقَاتِلُ فَمَا بَالُ الْمُقْتُولِ قَالَ إِنَّهُ أَرَادَ قَتْلَ صَاحِبِهِ۔

سیدنا ابو بکرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”جب دو مسلمان اپنی تلوار لے کر آمنے سامنے آجاتے ہیں اور ان میں سے ایک اپنے ساتھی کو قتل کر دیتا ہے تو قاتل اور مقتول دونوں جہنمی ہیں۔“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! یہ تو قاتل ہے تو پھر مقتول کو سزا کیوں ملے گی؟ آپ نے فرمایا: ”اس نے بھی اپنے ساتھی / قاتل کو قتل کرنے کا ارادہ کیا تھا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۱، ۶۸۷۵، ۷۰۸۳)، مسلم: (الحدیث: ۲۸۸۸، ۱۴، ۲۸۸۸ / ۱۵)، ابو داؤد:

(الحدیث: ۴۲۶۸، ۴۲۶۹)، نسائی: (الحدیث: ۴۱۳۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۶۵۵]۔

4128: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُبَيْدَةَ عَنْ حَمَّادِ بْنِ أَيُّوبَ وَ يُونُسَ وَالْعَلَاءِ بْنِ زِيَادٍ عَنِ الْحُسَيْنِ عَنِ الْأَحْتَفِ بْنِ

سیدنا ابو بکرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جب دو مسلمان اپنی تلوار لے کر بھڑ جاتے ہیں پس

قَبِيسَ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا
التَّقَى الْمُسْلِمَانِ بِسَيْفَيْهِمَا فَكَتَلْ أَحَدُهُمَا صَاحِبَةَ
فَالْقَائِلِ وَالْمَقْتُولِ فِي النَّارِ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۲۳)]۔

4129: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ
وَهُوَ ابْنُ عَلِيَّةَ عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي مُوسَى
الْأَشْعَرِيِّ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
إِذَا تَوَاجَعَا الْمُسْلِمَانِ بِسَيْفَيْهِمَا فَكَتَلْ أَحَدُهُمَا صَاحِبَةَ
فَالْقَائِلِ وَالْمَقْتُولِ فِي النَّارِ قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ
هَذَا الْقَائِلُ فَمَا بَالُ الْمَقْتُولِ قَالَ إِنَّهُ أَرَادَ قَتْلَ
صَاحِبِهِ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۲۹)]۔

4130: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَكَمِ قَالَ حَدَّثَنَا
مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ وَاقِدِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ
زَيْدٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ ﷺ
قَالَ لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ
بَعْضٍ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۸۶۸، ۷۰۷۷، ۶۱۶۶، ۶۷۸۵، ۴۴۰۳، ۴۴۰۲)، مسلم: (الحدیث: ۶۶ / ۱۲۰، ۱۱۹ / ۶۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۶۸۶)، ابن ماجه: (الحدیث: ۳۹۴۳)، انظر تحفة الأشراف: ۷۴۱۸]۔

4131: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ
الزُّبَيْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنِ الْأَحْمَشِيِّ عَنْ أَبِي
الضُّحَى عَنْ مَسْرُوقٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ
بَعْضٍ لَا يُؤْخَذُ الرَّجُلُ بِجَنَائِهِ أَبَوَيْهِ وَلَا جَنَائِهِ أَخِيهِ قَالَ
أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا خَطَأٌ وَالصَّوَابُ مُرْسَلٌ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

حکم الحدیث: (صحیح) کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحديث: ٤١٣٨، ٤١٣٩، ٤١٤٠)، انظر تحفة الأشراف: ٧٤٥٢].

4132: أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ مُسْلِمٍ عَنِ مَسْرُوقٍ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ وَلَا يُؤْخَذُ الرَّجُلُ بِحَجْرِيَّةِ أَبِيهِ وَلَا بِحَجْرِيَّةِ أُخِيهِ.

سیدنا عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”میرے بعد کافر نہ بن جانا کہ تم ایک دوسرے کی گردن اڑانے لگ جاؤ، آدمی کو اس کے باپ کے جرم میں پکڑا جائے گا نہ اس کے بھائی کے جرم میں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤١٣٧)].

4133: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ مُسْلِمٍ عَنِ مَسْرُوقٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا الْفَيْتَاكُمْ تَرْجِعُونَ بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ وَلَا يُؤْخَذُ الرَّجُلُ بِحَجْرِيَّةِ أَبِيهِ وَلَا بِحَجْرِيَّةِ أُخِيهِ هَذَا الصَّوَابُ.

مسروق نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”میں تمہیں اس حال میں نہ پاؤں کہ تم میرے بعد کافر بن جاؤ۔ تم ایک دوسرے کی گردن اڑانے لگ جاؤ۔ آدمی کو اس کے باپ کے جرم میں پکڑا جائے گا نہ اس کے بھائی کے جرم میں۔“ یہ درست ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤١٣٧)].

4134: أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنِ أَبِي الضُّعْبِيِّ عَنِ مَسْرُوقٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا مُرْسَلًا.

مسروق نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”تم میرے بعد کافر نہ بن جانا۔“ یہ روایت مرسل ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤١٣٧)].

4135: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنِ أَيُّوبَ عَنِ مُحَمَّدِ بْنِ سَلِيمٍ عَنِ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي ضَلًّا وَلَا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ.

سیدنا ابو بکرہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”تم میرے بعد گمراہ نہ بن جانا تم ایک دوسرے کی گردن اڑانے لگ جاؤ۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحديث: ١٩٤٧)، انظر تحفة الأشراف: ١١٧٠٠].

4136: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالََا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ عَلِيِّ بْنِ مُدْرِكٍ قَالَ

سیدنا جریر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جبہ الوداع کے موقع پر لوگوں کو خاموش کرایا اور پھر

سَمِعْتُ أَبَا زُرْعَةَ بْنَ عَمْرٍو بْنَ جَرِيرٍ عَنْ جَرِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ اسْتَنْصَبَ النَّاسَ قَالَ لَا
تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ -
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۲۱، ۴۴۰۵، ۷۰۸۰، ۶۸۶۹)، مسلم: (الحدیث: ۶۵/۱۱۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۹۴۲)، انظر تحفة الأشراف: ۳۲۳۶]-

4137: أَخْبَرَنَا أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ أَبِي السَّفَرِ قَالَ حَدَّثَنَا
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُنِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ قَيْسِ قَالَ
بَلَغَنِي أَنَّ جَرِيرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ اسْتَنْصَبَ النَّاسَ ثُمَّ قَالَ لَا الْفَيْتَنُكُمْ بَعْدَ مَا أَرَى
تَرْجِعُونَ بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ -
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۳۲۴۴]-

☆☆☆

أَوَّلُ كِتَابِ قَسْمِ الْفَنَى

فِي تَقْسِيمِ كَرْنِي سِي مَشْطَلِقِ احَادِيثِ مَبَارِكِي

یزید بن ہر مزی سے روایت ہے کہ مجدہ حروری جس وقت سیدنا ابن زبیر رضی اللہ عنہما کے فتنے میں نکلا تھا اس نے سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس کسی شخص کو بھیجا کہ وہ ان سے قریبی رشتہ داروں کے حصے کے متعلق سوال کرے کہ ان کے خیال میں وہ کن کو ملنا چاہیے؟ انہوں نے فرمایا: وہ ہمارا حصہ ہے، اس لیے کہ ہماری رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے قرابت داری ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے ہمارے لیے تقسیم فرمایا۔ سیدنا عمر رضی اللہ عنہ ہمیں کچھ پیش کرتے تھے ہم نے اسے اپنے حق سے کم سمجھا تو ہم نے اسے قبول کرنے سے انکار کر دیا۔ اور انہوں (سیدنا عمر رضی اللہ عنہ) نے جو انہیں پیش کیا تھا وہ یہ تھا کہ وہ ان کے نکاح کرنے والے کی مدد کریں گے۔ ان کے مقروضوں کی طرف سے قرض ادا کریں گے، ان کے محتاجوں کو دیں گے، اور انہوں نے اس میں اضافہ کرنے سے انکار کر دیا۔

4138: أَخْبَرَنَا هُرُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْحَمَالِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ عُمَرَ عَنْ يُونُسَ بْنِ يَزِيدَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ يَزِيدَ بْنِ هُرَيْرٍ أَنَّ نَجْدَةَ الْحُرُورِيَّ جَدَّتِي خَرَجَ فِي فِتْنَةِ بَنِي الزُّبَيْرِ أَرْسَلَ إِلَيَّ ابْنُ عَبَّاسٍ يَسْأَلُهُ عَنْ سَهْمِ ذِي الْقُرْبَى لِمَنْ تَرَاهُ قَالَ هُوَ لَنَا لِغُرْبَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَسَمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُمْ وَقَدْ كَانَ عُمَرُ عَرَضَ عَلَيْنَا شَيْئًا رَأَيْنَاهُ كَوْنًا حَقًّا فَأَبَيْنَا أَنْ نَقْبَلَهُ وَكَانَ اللَّيْثِيُّ عَرَضَ عَلَيْهِمْ أَنْ يُعَدِّنَ نَاكِهِمْ وَيَقْضِي عَنْ غَارِمِهِمْ وَيُعْطِيَ فَقَبِلُوهُ وَأَبَى أَنْ يَزِيدَهُمْ عَلَى ذَلِكَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۷۲۷، ۲۷۷۸، ۲۹۸۲) نسائی: (الحدیث: ۴۱۴۵)، ترمذی: (الحدیث: ۱۰۵۶)، انظر تحفة الأشراف: ۶۵۵۷].

4139: أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ هُرُونٍ قَالَ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ وَ مُحَمَّدُ

کے متعلق دریافت کیا کہ وہ کس کا حصہ ہے؟ یزید بن ہرمز نے کہا: میں نے سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما کی طرف سے عجدہ کے نام خط کا جواب تحریر کیا۔ میں نے لکھا: تم نے رشتہ داروں کے حصے کے متعلق پوچھنے کے لیے خط لکھا کہ وہ کن کا حصہ ہے؟ وہ ہم اہل بیت کے لیے ہے۔ سیدنا عمر رضی اللہ عنہ ہمیں دعوت دیا کرتے تھے کہ وہ اس میں سے ہمارے شادی کے بغیر افراد کی شادی کر دیں، ہمارے محتاجوں کو دیں اور اس میں سے ہمارے مفروضوں کا قرض ادا کر دیں، پس ہم نے اس کو قبول نہ کیا اور ان سے مطالبہ کیا وہ سارے کا سارا ہمارے حوالے کر دیں لیکن انہوں نے انکار کر دیا، تو ہم نے اسے ان پر ہی چھوڑ دیا۔

بْنُ عَلِيٍّ عَنْ يَزِيدَ بْنِ هُرْمَزٍ قَالَ كَتَبْتُ نَهْدَةً إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَسْأَلُهُ عَنْ سَهْمِ ذِي الْقُرْبَى لِمَنْ هُوَ قَالَ يَزِيدُ بْنُ هُرْمَزٍ وَأَنَا كَتَبْتُ كِتَابَ ابْنِ عَبَّاسٍ إِلَى نَهْدَةَ كَتَبْتُ إِلَيْهِ كَتَبْتُ تَسْأَلُنِي عَنْ سَهْمِ ذِي الْقُرْبَى لِمَنْ هُوَ وَهُوَ لَنَا أَهْلُ الْبَيْتِ وَقَدْ كَانَ عَمْرُو دَعَانَا إِلَى أَنْ يُنْكَحَ مِنْهُ أَهْمَتْنَا وَيُحْذِي مِنْهُ عَائِلَتْنَا وَيَقْضِي مِنْهُ عَنْ غَارِمِنَا فَأَبَيْتْنَا إِلَّا أَنْ يُسَلِّمَهُ لَنَا وَآبَى ذَلِكَ فَتَوَكَّنَا عَلَيْهِ.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۴۴)].

اوزاعی نے بیان کیا: عمر بن عبد العزیز نے عمر بن ولید کے نام خط لکھا اس میں یہ تحریر تھا: تمہارے والد کی تقسیم کے مطابق تم سارے خمس کے حق دار ہو، حالانکہ تمہارے والد کا اتنا ہی حصہ ہے جتنا کسی مسلمان شخص کا ہو سکتا ہے، اس میں اللہ کا حق ہے، اس کے رسول کا حق ہے، رشتہ داروں کا حق ہے، یتیموں، مسکینوں اور مسافروں کا حق ہے، قیامت کے دن تمہارے والد کے کتنے زیادہ دعویٰ دار ہوں گے، اور جس شخص کے متعلق دعویٰ کرنے والے بہت زیادہ ہوں گے تو وہ کس طرح بچ سکے گا۔ تمہارا آلات موسیقی ظاہر کرنا اسلام میں بدعت ہے، اور میں نے قصد کیا کہ میں تمہاری طرف کسی ایسے شخص کو بھیجوں جو تیرے بالوں کو خوب کاٹے۔

4140: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا مَحْبُوبٌ يَعْنِي ابْنَ مُوسَى قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو إِسْحَاقَ وَهُوَ الْفَزَارِيُّ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ كَتَبَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْوَلِيدِ كِتَابًا فِيهِ وَقَسَمَ أَبِيكَ لَكَ الْخُمُسَ كُلَّهُ وَأَيْمَانًا سَهْمُ أَبِيكَ كَسَهْمِ رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَفِيهِ حَقِّي اللَّهُ وَحَقِّي الرَّسُولِ وَذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ فَمَا أَكْثَرَ خُصَمَاءَ أَبِيكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَكَيْفَ يَنْجُو مَنْ كَثُرَتْ خُصَمَاؤُهُ وَظَاهَاؤُكَ الْمَعَارِفَ وَالْيَوْمَارَ بَدْعَةٌ فِي الْإِسْلَامِ وَلَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَبْعَثَ إِلَيْكَ مَنْ يَجُوزُ بِحَتَمِكَ بِحَمَّةِ الشُّوْءِ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [لم یجد هذا الأثر فی نخفة الأشراف للمرزی ومكانه فی مراسیل عمر بن عبدالعزیز الأموی (۱۳/ ۳۱۹، ۳۲۱)].

4141: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكِيمِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا تَافِعُ بْنُ يَزِيدَ

کی خدمت میں حاضر ہوئے تاکہ وہ آپ سے خنسن کے خنس کو بنو ہاشم اور بنو المطلب بن عبد مناف کے درمیان تقسیم کرنے کے متعلق بات کریں، پس ان دونوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! آپ نے بنو المطلب بن عبد مناف کے ہمارے بھائیوں کے درمیان تقسیم کر دیا اور ہمیں کچھ بھی نہیں دیا جبکہ ہماری آپ سے اتنی ہی قربت ہے جتنی ان سے ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ان دونوں سے فرمایا: ”میں ہاشم اور المطلب کو ایک ہی چیز سمجھتا ہوں۔“ جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے اس خنس میں سے بنو عبد شمس اور بنو نوفل کے لیے کچھ بھی تقسیم نہ فرمایا جیسا کہ آپ نے بنو ہاشم اور بنو المطلب کے لیے تقسیم فرمایا۔

عَنْ يُونُسَ بْنِ يَزِيدَ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ جُبَيْرَ بْنَ مُطْعِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدَّثَهُ أَنَّهُ جَاءَهُ هُوَ وَعُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُكَلِّمَاهُ فِيمَا قَسَمَ مِنْ خُمُسِ حَنْظَلِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ هَاشِمٍ وَبَنِي الْمُظَلِّبِ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَسَمْتَ لِأَخْوَانِنَا بَنِي الْمُظَلِّبِ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ وَلَمْ تُعْطِنَا شَيْئًا وَقَرَّبْتَنَا وَمِثْلَ قَرَابَتِهِمْ فَقَالَ لَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّمَا أَرَى هَاشِمًا وَالْمُظَلِّبَ شَيْئًا وَاجِدًا قَالَ جُبَيْرُ بْنُ مُطْعِمٍ وَلَمْ يَقْسِمِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِنَبِيِّ عَبْدِ شَمْسٍ وَلَا لِنَبِيِّ نَوْفَلٍ مِنْ ذَلِكَ الْخُمُسِ شَيْئًا كَمَا قَسَمَ لِبَنِي هَاشِمٍ وَبَنِي الْمُظَلِّبِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۱۴۰، ۳۵۰۲، ۴۲۲۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۹۷۸، ۲۹۷۹، ۲۹۸۰)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۸۸۱)، نسائی: (الحدیث: ۴۱۴۸)، انظر تحفة الأشراف: ۳۱۸۵].

سیدنا جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: جب رسول اللہ ﷺ نے قربت داری کے حصے کو بنو ہاشم اور بنو المطلب کے درمیان تقسیم کیا تو میں اور سیدنا عثمان بن عفان رضی اللہ عنہما آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو ہم نے عرض کیا: اللہ کے رسول! یہ بنو ہاشم ان کی فضیلت کا انکار نہیں اس لیے کہ اللہ نے آپ کو ان میں پیدا فرمایا اور آپ کے مقام و مرتبہ کی وجہ سے انہیں بھی فضیلت حاصل ہوگئی، آپ نے بنو المطلب کو عطا فرما دیا جب کہ ہمیں کچھ بھی نہیں دیا۔ حالانکہ ہمارا اور ان کا آپ سے ایک ہی رشتہ ہے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”وہ دور جاہلیت میں بھی مجھ سے الگ ہوئے نہ اسلام میں، بنو ہاشم اور بنو المطلب ایک ہی چیز ہیں۔“ اور آپ نے ایک ہاتھ کی انگلیاں دوسرے ہاتھ کی انگلیوں میں ڈالیں۔

4142: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ قَالَ أَتَانَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمَّا قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَهْمَ ذِي الْقُرْبَى بَيْنَ بَنِي هَاشِمٍ وَبَنِي الْمُظَلِّبِ آتَيْتُهُ أَنَا وَعُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ لَاءُ بَنُو هَاشِمٍ وَبَنُو الْمُظَلِّبِ لَا نُذَكِّرُ فَضْلَهُمْ لِمَكَانِكَ الَّذِي جَعَلَكَ اللَّهُ بِهِ مِنْهُمْ أَرَأَيْتَ بَنِي الْمُظَلِّبِ أَعْطَيْنَهُمْ وَمَتَّعْتَنَا فَأَيُّمَا نَحْنُ وَهُمْ مِنْكَ بِمَنْزِلَةٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّهُمْ لَمْ يُفَارِقُونِي فِي جَاهِلِيَّةٍ وَلَا إِسْلَامٍ إِذْ بَنُو هَاشِمٍ وَبَنُو الْمُظَلِّبِ شَيْءٌ وَاجِدٌ وَشَيْءٌ بَيْنَ أَصَابِعِهِ.

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۱۴۰، ۳۵۰۲، ۴۲۲۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۹۷۸، ۲۹۷۹، ۲۹۸۰)، ابن ماجہ:

(الحديث: ۲۸۸۱)، انظر تحفة الأشراف: ۳۱۸۵۔

4143: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَىٰ بْنِ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ قَالَ قَالَ أَبُو إِسْحَاقَ وَهُوَ الْفَزَارِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَيَّاشٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَىٰ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ أَبِي سَلَامٍ عَنْ أَبِي أَمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ رضي الله عنه قَالَ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَوْمَ حُنَيْنٍ وَبَرَّةَ فَمِنْ جَنْبِ بَعِيرٍ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّهُ لَا يَحِلُّ لِي مِنْهَا أَقَاءٌ اللَّهُ عَلَيْكُمْ قَدْ هَذَبَ إِلَّا الْخُمُسَ وَالْخُمُسُ مَرْذُودٌ عَلَيْكُمْ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ اسْمُ أَبِي سَلَامٍ مَمْظُورٌ وَهُوَ حَبَشِيٌّ وَاسْمُ أَبِي أَمَامَةَ صَدَّقِيُّ بْنُ عَجْلَانَ وَاللَّهُ تَعَالَىٰ أَعْلَمُ۔

حکم الحديث: (حسن، صحیح)

تخریج الحديث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۰۹۲۔]

4144: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرُو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم آتَى بَعِيرًا فَأَخَذَ مِنْ سَنَامِهِ وَبَرَّةَ بَيْنَ إِصْبَعَيْهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّهُ لَيْسَ لِي مِنَ الْفِتْنَةِ شَيْءٌ وَلَا هَذَبٌ إِلَّا الْخُمُسُ وَالْخُمُسُ مَرْذُودٌ فِيكُمْ۔

حکم الحديث: (حسن، صحیح)

تخریج الحديث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۷۹۲۔]

4145: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرُو بْنِ يَحْيَىٰ ابْنِ دِينَارٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ مَالِكِ بْنِ أَدِيسِ بْنِ الْحَدَّاقِ عَنْ عَمْرِو بْنِ رضي الله عنه قَالَ كَانَتْ أَمْوَالُ بَنِي النَّضِيرِ مِمَّا أَقَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِمَّا لَهُمْ يُؤْجِفُ الْمُسْلِمُونَ عَلَيْهِ يَحْتَلُونَ وَلَا رِكَابَ فَكَانَ يُفْهَقُ عَلَى نَفْسِهِ مِنْهَا قُوتَ سَنَةٍ وَمَا بَقِيَ جَعَلَهُ فِي الْكُرَاعِ وَالسِّلَاحِ عِدَّةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۸۸۵، ۲۹۰۴)، مسلم: (الحدیث: ۱۷۵۷ / ۴۸)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۹۹۵)، ترمذی: (الحدیث: ۱۷۱۹)، نسائی: (الحدیث: ۳۰۵، ۳۰۶، ۵۸۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۶۳۱]۔

4146: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى بْنِ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْبُوتُ يَعْنِي ابْنَ مُوسَى قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو إِسْحَاقَ هُوَ الْفَزَارِيُّ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ أَبِي حَمْزَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ فَاطِمَةَ أَرْسَلَتْ إِلَى أَبِي بَكْرٍ تَسْأَلُهُ مِيراثَهَا مِنَ النَّبِيِّ ﷺ مِنْ صَدَقَتِهِ وَجَعَلَتْ مِنْ مَخْشِي خَيْرَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا نُورَثُ.

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ کی طرف پیغام بھیجا وہ ان سے نبی ﷺ کے صدقات اور خیر کے خمس میں اپنی میراث کا مطالبہ کرتی تھیں۔ سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ہماری میراث نہیں ہوتی۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۷۱۱، ۴۲۴۰، ۴۰۳۵، ۴۰۳۶، ۶۷۲۵، ۳۷۱۲، ۴۲۴۱)، مسلم: (الحدیث: ۱۷۵۹، ۵۲ / ۱۷۵۹، ۵۴ / ۱۷۵۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۹۶۶۸، ۲۹۶۶۹، ۲۹۷۰)، انظر تحفة الأشراف: ۶۶۳۰]۔

4147: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا مَعْبُوتُ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو إِسْحَاقَ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ عَطَاءٍ فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَلِلرَّسُولِ وَلِلَّذِي الْقُرْبَى قَالَ خُمُسُ اللَّهِ وَخُمُسُ رَسُولِهِ وَاحِدٌ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَحْمِلُ مِنْهُ وَيُعْطِي مِنْهُ وَيَضَعُهُ حَيْثُ شَاءَ وَيَضَعُ بِهِ مَا شَاءَ.

عطاء سے روایت ہے: اللہ عزوجل کے فرمان: ((جان لو کہ تمہیں جو مال غنیمت میں سے ملتا ہے وہ اللہ کے لیے، اس کے رسول اور رشتہ داروں کے لیے ہے)) کی تفسیر میں ہے انہوں نے کہا: اللہ اور اس کے رسول کا خمس ایک ہی ہے۔ رسول اللہ ﷺ اس میں سے سواریاں فراہم کرتے، اس میں سے عطیات عنایت فرماتے، جہاں چاہتے خرچ کرتے اور اسے جہاں چاہتے استعمال میں لاتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مرسل)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۹۵۶]۔

4148: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى بْنِ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْبُوتُ يَعْنِي ابْنَ مُوسَى قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو إِسْحَاقَ هُوَ الْفَزَارِيُّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ قَيْسِ بْنِ مُسْلِمٍ قَالَ سَأَلْتُ الْحَسَنَ بْنَ مُحَمَّدٍ عَنْ قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ قَالَ هَذَا مَقَالِحُ كَلَامِ اللَّهِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ يَلُو قَالَ ااخْتَلَفُوا فِي هَذَيْنِ السَّهْمَيْنِ بَعْدَ وَفَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ سَهْمِ الرَّسُولِ وَسَهْمِ ذِي الْقُرْبَى فَقَالَ

قیس بن مسلم نے بیان کیا: میں نے حسن بن محمد سے اللہ تعالیٰ کے فرمان: ((جان لو جو کچھ تم غنیمت میں حاصل کرو، تو اس کا پانچواں حصہ اللہ کے لیے ہے)) کے متعلق دریافت کیا۔ تو انہوں نے کہا: یہ تو اللہ کے کلام کا آغاز ہے، جیسے دنیا اور آخرت اللہ کے لیے ہے، انہوں نے کہا: رسول اللہ ﷺ کی وفات کے بعد انہوں نے ان دو حصوں میں اختلاف کیا۔ رسول اللہ ﷺ کے حصے میں اور رشتہ داروں کے حصے میں،

پس کسی نے کہا: رشتہ داروں کا حصہ رسول اللہ ﷺ کے رشتے داروں کے لیے ہے، کسی نے کہا: رشتے داروں کا حصہ خلیفہ کے رشتہ داروں کے لیے ہے، پس ان سب نے اس بات پر اتفاق کیا کہ انہوں نے ان دو حصوں کو اللہ کی راہ میں جہاد کی تیاری اور گھوڑوں کے لیے مقرر کر لیں۔ پس سیدنا ابوبکر اور عمر رضی اللہ عنہما کی خلافت میں ان دونوں حصوں کا یہی مصرف تھا۔

قَائِلٌ سَهُمُ الرَّسُولِ ﷺ لِلْخَلِيفَةِ مِنْ بَعْدِهِ وَقَالَ قَائِلٌ سَهُمُ ذِي الْقُرْبَى لِقَرَابَةِ الرَّسُولِ ﷺ وَقَالَ قَائِلٌ سَهُمُ ذِي الْقُرْبَى لِقَرَابَةِ الْخَلِيفَةِ فَاجْتَمَعَ رَأْيُهُمْ عَلَى أَنْ جَعَلُوا هَذَيْنِ السَّهْمَيْنِ فِي الْخَيْلِ وَالْعُدَّةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَكَانَ فِي ذَلِكَ خِلَافَةٌ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مرسل)

تخریج الحدیث: [انفرد بہ النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۵۷۹]۔

موسیٰ بن ابی عائشہ نے بیان کیا: میں نے یحییٰ بن الجوزی سے اس آیت: ((جان لو کہ جو کچھ تم مال غنیمت میں حاصل کرو تو اس کا پانچواں حصہ اللہ اور اس کے رسول کے لیے ہے)) کے متعلق دریافت کیا۔ انہوں نے کہا: میں نے کہا: خمس میں سے نبی ﷺ کے لیے کتنا حصہ تھا؟ انہوں نے کہا: پانچویں کا پانچواں۔

4149: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى بْنِ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَائِشَةَ قَالَ سَأَلْتُ يَحْيَى بْنَ الْجَوَّارِ عَنْ هَذِهِ الْآيَةِ وَأَعْلَمُوا أَنَّهَا غَنِيمَتُهُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ حُمْسَهُ وَلِلرَّسُولِ قَالَ قُلْتُ كَمْ كَانَ لِلنَّبِيِّ ﷺ مِنَ الْخُمْسِ قَالَ خُمْسُ الْخُمْسِ۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مرسل)

تخریج الحدیث: [انفرد بہ النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۵۳۱]۔

مطرف نے بیان کیا: شبلی سے نبی ﷺ کے حصے اور ان کے مخصوص کیے ہوئے حصے کے متعلق سوال کیا گیا، تو انہوں نے کہا: رہانی ﷺ کا حصہ تو وہ ایک مسلمان شخص کے حصے کے مانند ہی تھا۔ راہدہ مخصوص حصہ تو وہ آپ کو اختیار تھا کہ آپ جو چیز چاہتے منتخب کر سکتے تھے۔

4150: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى بْنِ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَائِشَةَ قَالَ سَأَلْتُ الشَّعْبِيَّ عَنْ سَهْمِ النَّبِيِّ ﷺ وَصَفِيَّتِهِ فَقَالَ أَمَّا سَهْمُ النَّبِيِّ ﷺ فَكَسَهُمْ رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَأَمَّا سَهْمُ الصَّغِيرِ فَغَزَّةٌ تُخْتَارُ مِنْ أَيْ شَيْءٍ شَاءَ۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مرسل)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۹۹۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۸۶۸]۔

یزید بن اشخیر نے بیان کیا: اسی اثنا میں کہ میں مرید میں مطرف کے ساتھ تھا کہ ایک آدمی آیا اس کے پاس چڑے کا ایک ٹکڑا تھا۔ اس نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے یہ مجھے تحریر کرا کے دیا تھا۔ کیا تم میں سے کوئی پڑھ سکتا ہے؟ میں نے کہا:

4151: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَائِشَةَ قَالَ سَأَلْتُ عَنْ سَعِيدِ الْجَرِيرِيِّ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عَائِشَةَ قَالَ سَأَلْتُ مَطْرَفَ بْنَ الْيَزِيدِ إِذْ دَخَلَ رَجُلٌ مَعَهُ قِطْعَةٌ أَدِيمٌ قَالَ كَتَبَ لِي هَذِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَهَلْ

میں پڑھوں گا! اس میں تحریر تھا: محمد النبی ﷺ کی طرف سے زہیر بن اقیس والوں کے لیے۔ اگر وہ گواہی دیں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ محمد ﷺ اللہ کے رسول ہیں، وہ مشرکوں سے الگ ہو جائیں، اپنے مال غنیمت میں سے خمس کا اقرار کریں، اور نبی ﷺ کے حصے اور ان کے مخصوص حصے کا اقرار کریں، تو انہیں اللہ اور اس کے رسول کی امان حاصل ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۹۹۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۶۸۳۔]

4152: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ الْحَرِثِ قَالَ أَتَيْتُنَا مَجْبُوبٌ قَالَ أَتَيْتُنَا أَبُو إِسْحَاقَ عَنْ شَرِيكَ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ الْخُمْسُ الَّذِي بَلَّغَهُ لِلرَّسُولِ كَانَ لِلنَّبِيِّ ﷺ وَقَرَابَتِهِ لَا يَأْكُلُونَ مِنَ الصَّدَقَةِ شَيْئًا فَكَانَ لِلنَّبِيِّ ﷺ الْخُمْسُ وَالنَّبِيِّ ﷺ قَرَابَتِهِ خُمْسُ الْخُمْسِ وَالنَّبِيِّ ﷺ مِثْلُ ذَلِكَ وَالْمَسَاكِينِ مِثْلُ ذَلِكَ وَالرِّبَايِنِ السَّبِيلِ مِثْلُ ذَلِكَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ اللَّهُ جَلَّ ثَنَاؤُهُ وَاعْلَمُوا إِنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَأَنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَلِلرَّسُولِ وَاللَّذِي أَلْتَمَسْتُمْ مِنَ الْغَنِيمَاتِ وَالْمَسَاكِينِ وَالرِّبَايِنِ السَّبِيلِ وَقَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ لِلَّهِ الْبَيْتَاءُ كُلُّهَا بَلَّغَهُ عَزَّ وَجَلَّ إِنَّمَا اسْتَفْتَحَ الْكَلَامَ فِي الْغَنِيِّ وَالْخُمْسِ بِذِكْرِ نَفْسِهِ لِأَنَّهَا أَكْثَرُ الْكَلِمَاتِ وَالْمَسْكُونِ وَالْمَسْكُونِ إِلَى نَفْسِهِ عَزَّ وَجَلَّ لِأَنَّهَا أَوْسَاخُ النَّاسِ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ وَقَدْ قِيلَ يُؤْخَذُ مِنَ الْغَنِيمَةِ شَيْءٌ فَيُجْعَلُ فِي الْكَعْبَةِ وَهُوَ السَّهْمُ الَّذِي بَلَّغَهُ عَزَّ وَجَلَّ وَسَهْمُ النَّبِيِّ ﷺ إِلَى الْإِمَامِ يَشْتَرِي الْكِرَاعَ مِنْهُ وَالسَّلَاحَ وَيُعْطِي مِنْهُ مَنْ رَأَى فِيهِ غَنَاءً وَمَنْفَعَةً لِأَهْلِ الْإِسْلَامِ وَمِنْ أَهْلِ الْحُدُودِ وَالْعَلِمِ وَالْفِقْهِ وَالْقُرْآنِ وَسَهْمُ لِيذَى الْقُرْبَى وَهُمْ بَنُو هَاشِمٍ وَبَنُو الْمُظَلِّبِ بَيْنَهُمُ الْغَنِيُّ مِنْهُمْ وَالْفَقِيرُ وَقَدْ قِيلَ إِنَّهُ

مجاہد نے بیان کیا: وہ خمس جو کہ اللہ اور رسول کے لیے تھا وہ نبی ﷺ اور آپ کے قرابت داروں کے لیے تھا۔ وہ صدقہ میں سے کچھ نہیں کھاتے تھے۔ نبی ﷺ کے لیے پانچویں حصے کا پانچواں حصہ تھا۔ آپ کے رشتہ داروں کے لیے پانچویں کا پانچواں حصہ تھا، یتیموں کے لیے اسی مثل تھا، مسکینوں کے لیے اسی مثل تھا اور مسافر کے لیے اسی مثل تھا۔

ابو عبد الرحمن نے فرمایا: اللہ جل شانہ نے فرمایا: ((جان لو کہ جو کچھ تم غنیمت میں حاصل کرو اس کا پانچواں حصہ اللہ کے لیے، رسول کے لیے، رشتہ داروں کے لیے، یتیموں کے لیے، مسکینوں کے لیے اور مسافر کے لیے ہے))۔ ((اللہ کے لیے)) استداء کلام ہے اس لیے کہ تمام اشیاء اللہ عزوجل کی ہیں، ہو سکتا ہے کہ اس نے مال نے اور خمس میں کلام کا آغاز اپنی ذات کے ذکر سے کیا اس لیے وہ بہترین روزی ہے، اس نے صدقہ کو اپنی ذات عزوجل کی طرف منسوب نہیں کیا، اس لیے کہ وہ لوگوں (کے امور) کا میل کچیل ہے۔ واللہ اعلم

ایک قول یہ بھی ہے: مال غنیمت میں سے کچھ حصہ لے کر کعبہ میں رکھ دیا جاتا ہے وہ حصہ ہے جو اللہ عزوجل کے لیے ہے، نبی ﷺ کا حصہ امام کے لیے تاکہ وہ اس سے جہادی

گھوڑے اور ہتھیار خریدے، اور وہ اس میں سے وہاں خرچ کرے جہاں وہ اہل اسلام کے لیے فائدہ مند سمجھتا ہو، اہل حدیث، اہل علم و فقہ اور قرآن کا علم رکھنے والے۔ وہ حصہ جو رشتہ داروں کے لیے ہے تو وہ بنو ہاشم اور بنو المطلب ہیں ان کے درمیان تقسیم ہوگا ان میں مال دار بھی ہیں فقیر بھی، ایک قول یہ ہے: یہ حصہ ان میں سے مال داروں کے لیے نہیں بلکہ محتاجوں کے لیے جیسے یتیم اور مسافر، اور یہ میرے نزدیک دو اقوال میں سے درست ہونے کے لیے زیادہ قریب ہے۔ واللہ اعلم! چھوٹا بڑا، مرد و عورت سب برابر ہیں، اس لیے کہ اللہ تعالیٰ نے اسے ان کے لیے مقرر فرمایا ہے، اور رسول اللہ ﷺ نے اسے ان کے درمیان تقسیم فرمایا ہے، اور حدیث میں یہ نہیں ہے کہ آپ نے ان میں سے بعض کو بعض پر فضیلت دی ہے، اور ہم اس آدمی کے بارے میں عسلہ کے درمیان کوئی اختلاف نہیں سمجھتے خواہ اس نے اپنے تہائی مال کی فلاں کے بیٹوں کے لیے وصیت کی ہو کہ وہ ان کے درمیان تقسیم ہوگا اس لیے کہ مذکورہ مؤنث اس میں برابر ہے جبکہ وہ شہر ہو سکیں، اسی طرح ہر چیز فلاں کے بیٹوں کے لیے ہوگی کہ وہ ان کے درمیان برابر برابر ہوگی الا یہ کہ اس کے متعلق حکم دینے والا اس کی وضاحت کرے۔ واللہ ولی التوفیق، ایک حصہ مسلمانوں کے یتیموں کے لیے، ایک حصہ مسلمان مسکینوں کے لیے، ایک حصہ مسلمان مسافروں کے لیے، ان میں سے کسی کو مسکین کا اور مسافر کا حصہ نہیں دیا جائے گا، اور اسے کہا جائے گا ان دونوں میں سے جو چاہو لے لو، اور باقی چارٹھس (۵/۴) کو امام ر حکمران جہاد میں حصہ لینے والے بالغ مسلمانوں کے درمیان تقسیم کرے گا۔

لِفَقِيرٍ مِنْهُمْ دُونَ الْغَنِيِّ كَالْيَتَامَىٰ وَابْنِ السَّبِيلِ وَهُوَ أَشْمَهُ الْقَوْلَيْنِ بِالصَّوَابِ عِنْدِي وَاللَّهُ تَعَالَىٰ أَعْلَمُ وَالصَّغِيرُ وَالْكَبِيرُ وَالذَّكَرُ وَالْأُنْثَىٰ سَوَاءٌ لِأَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ جَعَلَ ذَلِكَ لَهُمْ وَقَسَمَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِيهِمْ وَلَيْسَ فِي الْحَدِيثِ أَنَّهُ فَضَّلَ بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ وَلَا خِلَافٌ تَعْلَمُهُ بَيْنَ الْعُلَمَاءِ فِي رَجُلٍ لَوْ أَوْضَىٰ بِثُلَاثِهِ لِبَنِي فُلَانٍ أَنَّهُ بَيْنَهُمْ وَأَنَّ الذَّكَرَ وَالْأُنْثَىٰ فِيهِ سَوَاءٌ إِذَا كَانُوا يُحْضَرُونَ فَهَكَذَا كُلُّ شَيْءٍ صَبَّرَ لِبَنِي فُلَانٍ أَنَّهُ بَيْنَهُمْ بِالسَّوِيَّةِ إِلَّا أَنْ يَبَيِّنَ ذَلِكَ الْأَمْرَ بِهِ وَاللَّهُ وَلِيُّ التَّوْفِيقِ وَسَهْمٌ لِلْيَتَامَىٰ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَسَهْمٌ لِلْمَسَاكِينِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَسَهْمٌ لِابْنِ السَّبِيلِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَلَا يُعْطَىٰ أَحَدٌ مِنْهُمْ سَهْمٌ مِنْكُمْ وَسَهْمٌ ابْنِ السَّبِيلِ وَقِيلَ لَهُ خُذْ أَيْلَهُمَا شِئْتُمْ وَالْأَرْبَعَةَ أَنْتُمْ يَقْسِمُهَا الْإِمَامُ بَيْنَ مَنْ حَضَرَ الْقِتَالَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ الْبَالِغِينَ.

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد مرسل)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی. انظر تحفة الأشراف: ۱۹۲۶۱-]

4153: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حَجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ يَعْنِي مَالِكَ بْنَ أَوْسَ بْنَ حَدَثَانَ نِيَّانَ كَمَا: سَيِّدُنَا عَبَّاسٌ أَوْ عَلِيُّ بْنُ حَجْرٍ كِتَابٌ وَسَمِعْتُ كِي رُوشَنِي مِيبَ لَكُهِي جَانِي وَآلِي اِرْدُو اِسْلَامِي كِتَابِ كَا سَبِّ سِي بِيْءَا مُفْتٍ مَرْكَزِ

سیدنا عمر رضی اللہ عنہ کے پاس مقدمہ لے کر آئے، تو سیدنا عباس رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میرے اور ان کے درمیان فیصلہ فرما دیں۔ لوگوں نے کہا: ان دونوں کے درمیان فیصلہ فرمادیں۔ سیدنا عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں ان دونوں کے درمیان فیصلہ نہیں کروں گا۔ انہیں معلوم ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ہماری میراث نہیں ہوتی، ہم جو ترکہ چھوڑیں وہ صدقہ ہے۔“ زہری نے کہا: رسول اللہ ﷺ اس کے ولی سرپرست و ذمہ دار رہے ہیں پس آپ نے اس میں اپنے اہل خانہ کی خوراک کے مطابق لے لیا کرتے اور باقی سارے مال کو بیت المال میں جمع کراتے تھے۔ پھر ابو بکر رضی اللہ عنہ خلیفہ بنے، پھر ابو بکر رضی اللہ عنہ کے بعد میں خلیفہ بنا تو میں نے بھی اس میں وہی کچھ کیا جو وہ کرتے تھے، پھر وہ دونوں میرے پاس تشریف لائے، انہوں نے مجھ سے مطالبہ کیا کہ میں انہیں وہ مال اس شرط پر سپرد کر دوں کہ وہ اسے ویسے ہی استعمال میں لائیں گے جس طرح رسول اللہ ﷺ اسے استعمال لاتے تھے، جیسے ابو بکر رضی اللہ عنہ اور میں اسے استعمال میں لاتا تھا۔ پس میں نے وہ ان دونوں کے سپرد کر دی، اور ان دونوں سے اس پر عہد لے لیا۔ پھر وہ دونوں میرے پاس تشریف لائے ہیں، یہ کہتے ہیں: میرا حصہ میرے بھیجے کے حوالے سے مجھے دو اور یہ کہتے ہیں: میرا حصہ میرے اہلیہ کے حوالے سے مجھے دو! اگر یہ دونوں چاہیں تو میں وہ آمدنی اس شرط پر ان دونوں کے حوالے کرتا ہوں کہ وہ اسے وہیں استعمال کریں گے جہاں رسول اللہ ﷺ نے اسے خرچ کیا۔ جہاں سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ نے خرچ کیا اور جہاں میں نے اسے خرچ کیا۔ میں نے وہ ان کے سپرد کر دی، اور اگر یہ انکار کریں تو پھر اسے رکھ لیا جائے گا، پھر فرمایا: ((جان لو! جو کچھ غنیمت کے مال میں سے تمہیں ملے تو اس کا پانچواں حصہ اللہ کے لیے، رسول کے لیے، قرابت داروں کے لیے، یتیموں، مسکینوں اور

بْنِ الرَّاهِمَةِ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عِكْرِمَةَ بْنِ خَالِدٍ عَنْ مَالِكِ ابْنِ أُوَيْسِ بْنِ الْحَدَّادِ قَالَ جَاءَ الْعَبَّاسُ وَعَلِيٌّ إِلَى عُمَرَ يَخْتَصِمَانِ فَقَالَ الْعَبَّاسُ أَقْضِ بَيْنِي وَبَيْنَ هَذَا فَقَالَ النَّاسُ أَفْصِلْ بَيْنَهُمَا فَقَالَ عُمَرُ لَا أَفْصِلُ بَيْنَهُمَا قَدْ عَلِمْنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا نَوْرُثُ مَا تَرَكْنَا صَدَقَةٌ قَالَ فَقَالَ الزُّهْرِيُّ وَلَيْتَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَخَذَ مِنْهَا قُوْتٌ أَهْلُهُ وَجَعَلَ سَائِرَهُ سَبِيلَةَ سَبِيلِ الْمَالِ ثُمَّ وَلَيْتَا أَبُو بَكْرٍ بَعْدَهُ ثُمَّ وَلَيْتَاهَا بَعْدَ أَبِي بَكْرٍ فَصَنَعْتُ فِيهَا الَّذِي كَانَ يَصْنَعُ ثُمَّ آتِيَانِي فَسَأَلَانِي أَنْ أَدْفَعَهَا إِلَيْهِمَا عَلَى أَنْ يَلِيَاهَا بِالَّذِي وَلَيْتَاهَا بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِي وَلَيْتَاهَا بِهِ أَبُو بَكْرٍ وَالَّذِي وَلَيْتَاهَا بِهِ فَدَفَعْتُهَا إِلَيْهِمَا وَأَخَذْتُ عَلَى ذَلِكَ عَهْدًا هُمَا ثُمَّ آتِيَانِي يَقُولُ هَذَا أَقْسَمُ لِي بِتَصْنِيفِي مِنْ أَمْرَائِي وَإِنْ شَاءَ أَنْ أَدْفَعَهَا إِلَيْهِمَا عَلَى أَنْ يَلِيَاهَا بِالَّذِي وَلَيْتَاهَا بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِي وَلَيْتَاهَا بِهِ أَبُو بَكْرٍ وَالَّذِي وَلَيْتَاهَا بِهِ فَدَفَعْتُهَا إِلَيْهِمَا وَإِنْ آتَيْتَا كَفَيْتَا ذَلِكَ ثُمَّ قَالَ وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَلِلرَّسُولِ وَلِلَّذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينِ وَإِئْتِي السَّبِيلِ هَذَا لَهُؤْلَاءِ إِمَّا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمَوْلُوكَ فُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْعَارِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ هَذِهِ لَهُؤْلَاءِ وَمَا آفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْهُمْ فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ قَالَ الزُّهْرِيُّ هَذِهِ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاصَّةٌ فَرَى عَرَبِيَّةً فَذَكَ كَذَا وَكَذَا فَمَا آفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَى فَلِلرَّسُولِ وَلِلَّذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينِ وَإِئْتِي السَّبِيلِ وَالْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ وَالَّذِينَ تَبَوَّأُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَالَّذِينَ

مسافروں کے لیے ہے)) یہ ان کے لیے ہے۔ ((صدقات (زکوٰۃ) فقراء، مساکین، اس پر کام کرنے والے، تالیف قلب کے لیے، غلام آزاد کرانے، مقروض اور اللہ کی راہ میں خرچ کرنے کے لیے ہیں)) یہ ان کے لیے ہے: ((اللہ نے اپنے رسول کو جو مال نے عطا فرمایا جہاں تم نے گھوڑے اور سواریاں نہیں دوڑائے)) زہری نے کہا: یہ رسول اللہ ﷺ کے لیے خاص طور پر عرب بستیاں ہیں فدک وغیرہ۔ پس ((جو اللہ نے اپنے رسول کو عطا فرمایا، بستیوں والوں سے پس وہ اللہ کے لیے ہے، رسول کے لیے، رشتہ داروں، یتیموں، مسکینوں اور مسافروں کے لیے ہے)) اور ((مہاجرین فقراء کے لیے جو اپنے گھروں اور اموال سے نکال دیئے گئے)) ((اور جو ان سے پہلے ٹھکانا بنا چکے تھے اور ایمان لا چکے تھے)) ((اور جو ان کے بعد آئے)) پس اس آیت نے سارے لوگوں کا احاطہ کر لیا۔ پس کوئی مسلمان نہیں بچا جس کا اس مال میں حق نہ ہو، یا فرمایا: حصہ مگر بعض جو تمہارے غلام ہیں، اور اگر میں زندہ رہا تو ان شاء اللہ ہر مسلمان کو اس کا حق یا اس کا حصہ اسے مل کر رہے گا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۰۹۴، ۴۰۳۳، ۵۳۵۸، ۶۷۲۸، ۷۳۰۵)، مسلم: (الحدیث: ۵۰۴۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۹۶۳، ۲۹۶۴)، ترمذی: (الحدیث: ۶۱۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۶۳۳]

☆☆☆

39

کِتَابُ الْبَيْعَةِ

بیعت سے متعلق احادیث مبارکہ

1- بَابُ الْبَيْعَةِ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ

1- سَمْعٌ وَاطَاعَةٌ بِرَبِيعَةَ

4154: أَخْبَرَنَا الْإِمَامُ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ النَّسَائِيُّ مِنْ لَفْظِهِ قَالَ أَنْبَأَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبَادَةَ بْنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَبَادَةَ بْنِ الضَّامِتِ عَنْ عَبَادَةَ بْنِ الضَّامِتِ ۖ قَالَ بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ فِي الْيُسْرِ وَالْعُسْرِ وَالْمَنْشَطِ وَالْمَكْرَهِ وَأَنْ لَا نَتَارَعَ الْأَمْرَ أَهْلَهُ وَأَنْ نَقُومَ بِالْحَقِّ حَيْثُ كُنَّا لَا نَخَافُ لَوْمَةَ لَائِمٍ۔

سیدنا عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ہم نے آسانی و دشواری، خوشی و ناگواری میں رسول اللہ ﷺ کی سَمْع و اطاعت پر بیعت کی۔ اور یہ کہ ہم حکومت کے اہل افراد کے خلاف بغاوت نہیں کریں گے ہم جہاں بھی ہوں گے حق پر قائم رہیں گے اور ہم کسی ملامت گر کی ملامت سے نہیں ڈریں گے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [بخاری: (الحدیث: ۷۱۹۹، ۷۲۰۰)، مسلم: (الحدیث: ۴۱)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۸۶۶)، نسائی: (الحدیث: ۴۱۶۱، ۴۱۶۲، ۴۱۶۳، ۴۱۶۴، ۴۱۶۵)]، انظر تحفة الأشراف: [۵۱۱۸]۔

4155: أَخْبَرَنَا عِيْسَى بْنُ حَجَّادٍ قَالَ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبَادَةَ بْنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَبَادَةَ بْنِ الضَّامِتِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عَبَادَةَ بْنَ الضَّامِتِ ۖ قَالَ بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ فِي الْيُسْرِ وَالْعُسْرِ وَذَكَرَ مِثْلَهُ۔

سیدنا عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ہم نے آسانی و دشواری میں رسول اللہ ﷺ کی سَمْع و اطاعت پر بیعت کی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤١٦٠)]-

2- بَابُ الْبَيْعَةِ عَلَى أَنْ لَا تُنَازِعَ الْأَمْرَ أَهْلَهُ

2- اس بات پر بیعت کرنا کہ ہم حکمرانوں کے خلاف بغاوت نہیں کریں گے

4156: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَرِثُ بْنُ مَسْكِينٍ وَرِأْدَةُ عَلَيْهِ وَأَنَا سَمِعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُبَادَةُ بْنُ الْوَلِيدِ بْنِ عُبَادَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ عُبَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ فِي الْيُسْرِ وَالْعُسْرِ وَالْمَنْشَطِ وَالْمَكْرَهَةِ وَأَنْ لَا تُنَازِعَ الْأَمْرَ أَهْلَهُ وَأَنْ نَقُولَ أَوْ نَقُومَ بِالْحَقِّ حَيْثُ كُنَّا لَا نَخَافُ لَوْمَةَ لَا إِلَهٍ -

سیدنا عبادہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ہم نے آسانی و دشواری اور پسند و ناپسند میں رسول اللہ ﷺ کی سب سے اطاعت پر بیعت کی، اور یہ کہ ہم اہل حکمرانوں کے خلاف بغاوت نہیں کریں گے، ہم جہاں بھی ہوں گے حق پر قائم رہیں گے اور ہم کسی ملامت گر کی ملامت سے خوف زدہ نہیں ہوں گے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤١٦٠)]-

3- بَابُ الْبَيْعَةِ عَلَى الْقَوْلِ بِالْحَقِّ

3- حق بات کہنے پر بیعت لینا

4157: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنِ ابْنِ اسْمَعِيلَ وَيَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الْوَلِيدِ بْنِ عُبَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ابْنِ الصَّامِتِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ فِي الْيُسْرِ وَالْعُسْرِ وَالْمَنْشَطِ وَالْمَكْرَهَةِ وَأَنْ لَا تُنَازِعَ الْأَمْرَ أَهْلَهُ وَعَلَى أَنْ نَقُولَ بِالْحَقِّ حَيْثُ كُنَّا -

سیدنا عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ہم نے رسول اللہ ﷺ کی سب سے اطاعت پر بیعت کی، اور یہ کہ ہم اہل حکمران کے خلاف بغاوت نہیں کریں گے، اور یہ کہ ہم جہاں بھی ہوں گے حق بات کہیں گے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤١٦٠)]-

4- بَابُ الْبَيْعَةِ عَلَى الْقَوْلِ بِالْعَدْلِ

4- عدل پر مبنی بات کرنے پر بیعت لینا

4158: أَخْبَرَنِي هُرُوقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَيْدَةَ عَمْرَةَ بِنْتُ صَامِتِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِيَانًا كَمَا بَيَّانًا: هُمْ نَعَى رَسُولِ كِتَابٍ وَ سُنَّتِ كِي رُوشَنِ مِيَل لَكْهِي جَانِ وَا لِي اِرْدُو اِسْلَامِي كِتَابِ كَا سَبِ سِي بُوَا مَفْتِ مَرْكَزِ

أَسَامَةَ قَالَ حَدَّثَنِي الْوَلِيدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُبَادَةُ بْنُ الْوَلِيدِ أَنَّ أَبَاهُ الْوَلِيدَ حَدَّثَهُ عَنْ جَدِّهِ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رضي الله عنه قَالَ بَايَعَنَا رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ فِي عَشْرٍ نَا وَيُسْرٍ نَا وَمَنْشَطِنَا وَمَكْرَهِنَا وَعَلَى أَنْ لَا نُنَازِعَ الْأَمْرَ أَهْلَهُ وَعَلَى أَنْ نَقُولَ بِالْعَدْلِ أَيْنَ كُنَّا لَا نَخَافُ فِي اللَّهِ لَوْمَةً لَّا يَمُحُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۶۰)]

5- بَابُ الْبَيْعَةِ عَلَى الْأَثَرَةِ

5- اپنے پر دوسروں کو ترجیح دیئے جانے پر بیعت

4159: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَيَّارٍ وَبُخَيْرِ بْنِ سَعِيدٍ أَنَّهُمَا سَمِعَا عُبَادَةَ بْنَ الْوَلِيدِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ أَنَا سَيَّارٌ فَقَالَ عَنْ أَبِيهِ وَأَنَا بَخَيْرِ فَقَالَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ بَايَعَنَا رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ فِي عَشْرٍ نَا وَيُسْرٍ نَا وَمَنْشَطِنَا وَمَكْرَهِنَا وَالْأَثَرَةَ عَلَيْنَا وَأَنْ لَا نُنَازِعَ الْأَمْرَ أَهْلَهُ وَأَنْ نَقُولَ بِالْحَقِّ حَيْثُمَا كَانِ لَا نَخَافُ فِي اللَّهِ لَوْمَةً لَّا يَمُحُ قَالَ شُعْبَةُ سَيَّارٌ لَمْ يَذْكُرْ هَذَا الْحَرْفَ حَيْثُمَا كَانِ وَذَكَرَهُ بَخَيْرِ قَالَ شُعْبَةُ إِنْ كُنْتُ زِدْتُ فِيهِ شَيْئًا فَهُوَ عَنْ سَيَّارٍ أَوْ عَنْ بَخَيْرِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۴۱)، بخاری: (الحدیث: ۷۱۹۹، ۷۲۰۰)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۸۶۶)، نسائی: (الحدیث: ۴۱۶۰، ۴۱۶۱، ۴۱۶۲، ۴۱۶۳، ۴۱۶۴)، انظر تحفة الأشراف: ۵۱۱۸]

4160: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عَلَيْكَ بِالطَّاعَةِ فِي مَنْشَطِكَ وَمَكْرَهِكَ وَعُسْرِكَ وَيُسْرِكَ وَالْأَثَرَةَ عَلَيْنِكَ.

جانے پر۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحديث: ۱۸۳۶ / ۳۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۳۳۰].

6- بَابُ الْبَيْعَةِ عَلَى التُّضْحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ

6- ہر مسلمان کے ساتھ خیر خواہی کرنے پر بیعت

4161: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى التُّضْحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ۔

سیدنا جریر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کی ہر بیعت کے ساتھ خیر خواہی کرنے پر بیعت کی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحديث: ۵۸، ۲۷۱۴)، مسلم: (الحديث: ۹۸ / ۵۶)، انظر تحفة الأشراف: ۲۲۱۰].

4162: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ الْإِزَاهِمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ عَنْ يُونُسَ بْنِ عَمْرٍو عَنْ عَمْرٍو بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ جَرِيرٍ قَالَ جَرِيرٌ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَلَى السُّنْحِ وَالطَّاعَةِ وَأَنْ أَتُضَحَّ لِكُلِّ مُسْلِمٍ۔

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے نبی ﷺ کی بیعت کی اور یہ کہ میں ہر مسلمان کے ساتھ خیر خواہی کروں گا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحديث: ۴۹۴۵)، انظر تحفة الأشراف: ۲۲۳۹].

7- بَابُ الْبَيْعَةِ عَلَى أَنْ لَا نَفَرًا

7- اس بات پر بیعت کرنا کہ ہم فرار نہیں ہوں گے

4163: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ لَمْ تَبَايَعِ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْمَوْتِ إِنَّمَا بَايَعْتَاهُ عَلَى أَنْ لَا نَفَرًا۔

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کرتے ہیں: ہم نے رسول اللہ ﷺ کی بیعت نہیں کی تھی ہم نے تو آپ کی بیعت اس بات پر کی تھی کہ ہم فرار نہیں ہوں گے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحديث: ۱۸۵۶ / ۶۸)، ترمذی: (الحديث: ۱۵۹۴)، انظر تحفة الأشراف: ۲۲۶۳].

8- بَابُ الْبَيْعَةِ عَلَى الْمَوْتِ

8- موت پر بیعت

4164: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ يَزِيدُ بْنُ أَبِي عُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي عُبَيْدٍ قَالَ قُلْتُ لِسَلْمَةَ بِنِ الْإِكْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَ بَايَعْتُهُ عَلَى الْمَوْتِ إِنَّمَا بَايَعْتَاهُ عَلَى أَنْ لَا نَفَرًا۔

یزید بن ابی عبید نے بیان کیا: میں نے سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ سے کہا: آپ حضرات نے حدیبیہ کے موقع پر نبی ﷺ کی بیعت کی اور یہ کہ میں ہر مسلمان کے ساتھ خیر خواہی کروں گا۔

عَلَى أَبِي شَيْبَةَ بَايَعْتُهُمُ النَّبِيُّ ﷺ يَوْمَ الْحُدَيْبِيَّةِ قَالَ عَلِيٌّ كَسِيزَ بِرَبِيعَةَ كَيْ تَحِيَّ؟ انہوں نے فرمایا: موت پر۔
التَّبْوِثِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۱۶۹، ۷۲۰۶، ۲۹۶۰)، مسلم: (الحدیث: ۱۸۶۰ / ۸۰)، ترمذی: (الحدیث: ۱۰۹۲)، انظر تحفة الأشراف: ۴۵۳۶].

9- بَابُ الْبَيْعَةِ عَلَى الْجِهَادِ

9- جہاد پر بیعت

4165: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْجِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ أَنَّ عَمْرُو بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أُمَيَّةَ بْنِ أَبِي يَعْلَى بْنِ أُمَيَّةَ حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ يَعْلَى بْنَ أُمَيَّةَ ﷺ قَالَ جِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِأَبِي أُمَيَّةَ يَوْمَ الْفَتْحِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَايِعْ أَبِي يَعْلَى عَلَى الْجِهَادِ وَقَدْ انْقَطَعَتِ الْهَجْرَةُ.
حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۷۱۷۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۸۴۲].

4166: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَمِّي قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو إِدْرِيسَ الْحَوْلَانِيُّ أَنَّ عَبَادَةَ بْنَ الصَّامِتِ ﷺ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَحَوْلَهُ عَصَابَةٌ مِنْ أَهْصَابِهِ تُبَايِعُونِي عَلَى أَنْ لَا تَكْفُرُوا بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا تَكْفُرُوا وَلَا تَزْنُوا وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ وَلَا تَأْتُوا بِبَهْتَانٍ تَفْتَرُونَهُ بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَأَرْجُلِكُمْ وَلَا تَعْصُونِي فِي مَعْرُوفٍ فَمَنْ وَفَى فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ وَمَنْ أَصَابَ مِنْكُمْ شَيْئًا فَعُوقِبَ بِهِ فَهُوَ لَهُ كَفَّارَةٌ وَمَنْ أَصَابَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا لَمْ سَوِّهُ اللَّهُ فَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ إِنْ شَاءَ عَقَابَةٌ وَإِنْ شَاءَ عَاقِبَةٌ خَالَفَهُ أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۸، ۳۸۹۲، ۳۹۹۹، ۴۸۹۴، ۶۷۸۴، ۶۸۰۱، ۷۲۱۳، ۷۴۶۸)، مسلم: (الحدیث: ۴۱، ۴۲)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۳۹)، نسائی: (الحدیث: ۴۱۷۳، ۴۱۸۹، ۴۲۲۱، ۵۰۱۷)، انظر تحفة الأشراف: ۵۰۹۴-4167: أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنِ الْحَارِثِ بْنِ فَضِيلٍ أَنَّ ابْنَ شَهَابٍ حَدَّثَهُ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا تَبِيعُوا عُنُقِي عَلَى مَا بَاعَ عَلَيْهِ النِّسَاءُ أَنْ لَا تُكْفِرُوا بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا تَسْرِقُوا وَلَا تَزْنُوا وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ وَلَا تَأْتُوا بِبَهْتَانٍ تَفْتَرُونَهُنَّ بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَأَرْجُلِكُمْ وَلَا تَعْصُونِي فِي مَعْرُوفٍ قُلْنَا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَبَايَعْنَاكَ عَلَى ذَلِكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَمَنْ أَصَابَ بَعْدَ ذَلِكَ شَيْئًا فَتَأْتَهُ عُقُوبَةٌ فَهُوَ كَفَّارَةٌ وَمَنْ لَهُ تَتْلُوهُ عُقُوبَةٌ فَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ إِنْ شَاءَ غَفَرَهُ وَإِنْ شَاءَ عَاقَبَهُ.

سیدنا عبادہ بنہ صامت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”کیا تم اس پر میری بیعت نہیں کرتے جس پر خواتین نے بیعت کی کہ تم اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں بناؤ گے، تم چوری نہیں کرو گے، زنا نہیں کرو گے، اپنی اولاد کو قتل نہیں کرو گے، اپنی طرف سے گھڑ کر کسی پر بہتان نہیں لگاؤ گے، اور نیک کام میں میری نافرمانی نہیں کرو گے؟“ ہم نے عرض کیا: اللہ کے رسول! بیعت ضرور کریں گے۔ پس ہم نے اس پر آپ کی بیعت کی، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”پس جس نے اس کے بعد کسی چیز کا ارتکاب کیا اور اسے سزا مل گئی تو وہ کفارہ ہے، اور جسے سزا نہ ملی تو اس کا معاملہ اللہ کے سپرد ہے، اگر وہ چاہے تو اسے بخش دے اور اگر چاہے تو اسے سزا دے۔“

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۷۲)]

10- بَابُ الْبَيْعَةِ عَلَى الْهِجْرَةِ

10- ہجرت پر بیعت

4168: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنُ عَرَبِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا حَكَاذُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رضی اللہ عنہ أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ إِنِّي جِئْتُ أَبَايَ عَكَ عَلَى الْهِجْرَةِ وَالْقَدْرُ كُنْتُ أَوْجِي يَتِيكِيَانِ قَالَ اذْجِعِ إِلَيْهِمَا فَأَطِيعْهُمَا كَمَا أَبْكَيْتَهُمَا.

سیدنا عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو اس نے عرض کیا: میں ہجرت پر آپ کی بیعت کرنے کے لیے حاضر ہوا ہوں، میں اپنے والدین کو روتا ہوا چھوڑ کر آیا ہوں، آپ ﷺ نے فرمایا: ”واپس جاؤ تم نے جس طرح انہیں رلایا ہے اسی طرح انہیں ہنساؤ۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۵۲۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۷۸۲)، انظر تحفة الأشراف: ۸۶۴۰-]

11- بَابُ شَانِ الْهِجْرَةِ

11- ہجرت کی کیفیت

4169: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنِ أَبِي سَعِيدٍ رضي الله عنه أَنَّ أَعْرَابِيًّا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْهِجْرَةِ فَقَالَ وَمُحَاكٍ إِنْ شَأْنِ الْهِجْرَةِ شَدِيدٌ فَهَلْ لَكَ مِنْ إِبِلٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَهَلْ تَوَدِّي صَدَقَتَهَا قَالَ نَعَمْ قَالَ فَأَحْمَلُ مِنْ وِرَائِهِ الْبِحَارِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَنْ يُبْرِكَ مِنْ عَمَلِكَ شَيْئًا.

سیدنا ابو سعید رضي الله عنه سے روایت ہے کہ ایک اعرابی نے رسول اللہ ﷺ سے ہجرت کے متعلق دریافت کیا۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”تجھ پر افسوس ہو، ہجرت کا معاملہ بہت سخت ہے، کیا تمہارے اونٹ ہیں؟“ اس نے عرض کیا: جی ہاں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”کیا تم ان کی زکوٰۃ ادا کرتے ہو؟“ اس نے عرض کیا: جی ہاں۔ آپ نے فرمایا: ”ان سمندروں کے (پیچھے) عمل کرتے رہو بے شک اللہ عزوجل تمہارے عمل میں کوئی کمی نہیں کرے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۹۲۳، ۱۴۵۲، ۶۱۶۵، ۲۶۳۳)، مسلم: (الحدیث: ۱۸۶۵ / ۸۷)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۴۷۷)، انظر تحفة الأشراف: ۴۱۵۳۔]

12- بَابُ هِجْرَةِ الْبَادِي

12- دیہاتی کی ہجرت

4170: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَكَمِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَفْضَلُ قَالَ أَنْ تَهْجَرَ مَا كَرِهَ رَبُّكَ عَزَّ وَجَلَّ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْهِجْرَةُ هِجْرَتَانِ هِجْرَةُ الْحَاضِرِ وَهِجْرَةُ الْبَادِي فَأَمَّا الْبَادِي فَيَجِيبُ إِذَا دُعِيَ وَيُطِيعُ إِذَا أُمِرَ وَأَمَّا الْحَاضِرُ فَهُوَ أَعْظَمُهَا بِلَايَةً وَأَعْظَمُهَا أَجْرًا.

سیدنا عبد اللہ بن عمرو رضي الله عنه نے بیان کیا: ایک آدمی نے عرض کیا: اللہ کے رسول! کون سی ہجرت افضل ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”یہ کہ تم اپنے رب عزوجل کے ناپسندیدہ امور ترک کر دے۔“ اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ہجرت دو طرح کی ہجرت ہے: شہری کی ہجرت اور دیہاتی کی ہجرت، رہا دیہاتی تو جب اسے بلا یا جائے گا تو وہ جواب دے گا اور جب اسے حکم دیا جائے گا تو وہ اطاعت کرے گا۔ رہا شہری تو اس کی دونوں میں بڑی آزمائش ہے اور دونوں میں سے اجر کے لحاظ سے بہت بڑا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۶۳۰۔]

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَبِيعُ ابْنِي عَلَى الْهَجْرَةِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
 أَبَايَعُهُ عَلَى الْجِهَادِ وَقَدْ انْقَطَعَتِ الْهَجْرَةُ.
 حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۷۱)].

4174: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ
 قَالَ حَدَّثَنَا وَهَبُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ طَاوُسٍ عَنْ
 أَبِيهِ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ ﷺ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
 إِنَّمَا يَقُولُونَ إِنَّ الْجَنَّةَ لَا يَدْخُلُهَا إِلَّا مُهَاجِرٌ قَالَ لَا
 هِجْرَةَ بَعْدَ فَتْحِ مَكَّةَ وَلَكِنْ جِهَادٌ وَبَيَّةٌ فَإِذَا اسْتَنْفَرْتُمْ
 فَأَنْفِرُوا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۴۹۴۹].

4175: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ
 سَعِيدٍ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنِي مَنْصُورٌ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ
 طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
 يَوْمَ الْفَتْحِ لَا هِجْرَةَ وَلَكِنْ جِهَادٌ وَبَيَّةٌ فَإِذَا اسْتَنْفَرْتُمْ
 فَأَنْفِرُوا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۸۳۴، ۲۷۸۲، ۲۸۲۵، ۳۰۷۷، ۳۱۸۹، ۱۳۴۹، ۱۵۸۷)، مسلم: (الحدیث: ۴۴۵، ۴۸۵)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۴۸۰)، ترمذی: (الحدیث: ۱۵۹۰)، انظر تحفة الأشراف: ۵۷۴۸].

4176: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ
 حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَحْيَى بْنِ هَالِيٍّ عَنْ نَعِيمِ بْنِ دُجَاجَةَ
 قَالَ سَمِعْتُ عَمْرَ بْنَ الْحَطَّابِ يَقُولُ لَا هِجْرَةَ بَعْدَ وِفَاةِ
 رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۶۵۳].

4177: أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ مُسَاوِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ
 عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْعَلَاءِ بْنِ زُبَيْرٍ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ
 أَبِي إِدْرِيسَ الْحَوْلَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَاوِدِ السَّعْدِيِّ ﷺ

قَالَ وَقَدْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي تَرَكْتُ مِنْ خَلْفِي وَهُمْ يُزْعَمُونَ أَنَّ الْهَجْرَةَ قَدْ انْقَطَعَتْ قَالَ لَا تَنْقَطِعُ الْهَجْرَةُ مَا قَوَّيْلَ الْكُفَّارِ.

حاضر ہوا تو میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میں نے اپنے پیچھے جو حضرات چھوڑے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہجرت ختم ہو چکی ہے، آپ ﷺ نے فرمایا: جب تک کافروں سے لڑائی ہوتی رہے گی ہجرت ختم نہیں ہوگی۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۴۱۸۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۹۷۰].

4178: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْعَلَاءِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي بُسَيْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْحَوْلَانِيِّ عَنْ حَسَّانِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الضَّمِرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّعْدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ وَقَدْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَدَخَلَ أَحْصَانِي فَقَضَى حَاجَتَهُمْ وَكُنْتُ آخِرَهُمْ دُخُولًا فَقَالَ حَاجَتُكَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَعْنَى تَنْقَطِعُ الْهَجْرَةُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَنْقَطِعُ الْهَجْرَةُ مَا قَوَّيْلَ الْكُفَّارِ.

سیدنا عبد اللہ بن سعدی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، ہم رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے پس میرے ساتھی آپ کے پاس گئے اور انہوں نے اپنی ضرورتیں پوری کیں، اور میں سب سے آخر پر حاضر ہوا تھا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”تمہاری کیا ضرورت ہے؟“ میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! ہجرت کب ختم ہوگی؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جب تک کفار سے قتال جاری رہے گا ہجرت ختم نہیں ہوگی۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۸۳)].

16- بَابُ الْبَيْعَةِ فِيمَا أَحَبَّ وَكَرِهَ

16- پسند و ناپسند حکم پر بیعت

4179: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ مُغْبِرَةَ عَنْ أَبِي وَائِلٍ وَالشَّعْبِيِّ قَالَا قَالَ جَرِيرٌ أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقُلْتُ لَهُ أَبَايَعُكَ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ فَمَا أَحَبَّبْتُ وَفِيمَا كَرِهْتُ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ أَوْ تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ يَا جَرِيرُ أَوْ تُطِيعُ ذَلِكَ قَالَ قُلْ فِيمَا اسْتَطَعْتُ فَبَايَعَنِي وَالنُّصْحَ لِكُلِّ مُسْلِمٍ.

سیدنا جریر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو میں نے آپ سے عرض کیا، میں آپ کی ہر اس کام میں سچ و اطاعت پر بیعت کرتا ہوں جو مجھے پسند ہو اور جو مجھے ناپسند ہو، نبی ﷺ نے فرمایا: ”جریر! کیا تم اس کی طاقت یا استطاعت رکھتے ہو؟“ فرمایا: ”کہو: جتنی میں طاقت ہو۔“ پس آپ نے مجھ سے بیعت لی اور ہر مسلمان سے خیر خواہی کرنے کی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۷۲۰۴)، مسلم: (الحدیث: ۹۹/۵۶)، نسائی: (الحدیث: ۴۱۸۶، ۴۱۸۷، ۴۱۸۸، ۴۲۰۱)، انظر تحفة الأشراف: ۳۲۱۶، ۳۲۱۲].

17- بَابُ الْبَيْعَةِ عَلَى فِرَاقِ الْمُشْرِكِ

17- فِرَاقِ مُشْرِكٍ بِبَيْعَتِهِ

4180: أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ جَرِيرٍ رضي الله عنه قَالَ بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَلَى إِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِتْيَانِ الزَّكَاةِ وَالتَّضْحِيقِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ وَعَلَى فِرَاقِ الْمُشْرِكِ.

سیدنا جریر رضي الله عنه نے بیان کیا، میں نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کی بیعت کی نماز قائم کرنے پر، زکوٰۃ ادا کرنے پر، ہر مسلمان سے خیر خواہی کرنے پر اور مشرک سے علیحدگی اختیار کرنے پر۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نسائی: (الحدیث: ۴۱۸۰)، انظر تحفة الأشراف: ۳۲۱۲]-

4181: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَخْوَصِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ أَبِي نُحَيْلَةَ عَنْ جَرِيرٍ رضي الله عنه قَالَ آتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فَذَكَرْتُ حَوْثَ.

سیدنا جریر رضي الله عنه نے بیان کیا: میں رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ پس حدیث سابق کے مانند ذکر کیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۸۶)]-

4182: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنصُورٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ أَبِي نُحَيْلَةَ الْبَجَلِيِّ قَالَ قَالَ جَرِيرٌ رضي الله عنه آتَيْتُ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم وَهُوَ يَسْبِغُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ابْسُطْ يَدَكَ حَتَّى أَهَابِعَكَ وَاشْرَطْ عَلَيَّ فَأَنْتَ أَعْلَمُ قَالَ أَهَابِعُكَ عَلَى أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ وَتُتَّصِحَّ الْمُسْلِمِينَ وَتُفَارِقَ الْمُشْرِكِينَ.

سیدنا جریر رضي الله عنه نے بیان کیا، میں نبی صلى الله عليه وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ آپ بیعت لے رہے تھے۔ میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! اپنا ہاتھ بلائیں حتیٰ کہ میں آپ کی بیعت کروں، مجھ پر شرط مقرر کر لیں، پس آپ خوب جانتے ہیں۔ آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”میں تجھ سے اس بات پر بیعت لیتا ہوں کہ تم اللہ کی عبادت کرو گے، نماز قائم کرو گے، زکوٰۃ ادا کرو گے، مسلمانوں کے ساتھ خیر خواہی کرو گے اور مشرکوں سے الگ رہو گے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۸۶)]-

4183: أَخْبَرَنَا يَتْقُونُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ قَالَ أَتَيْتُكَ مَعْمَرٌ قَالَ أَتَيْتُكَ شَهَابٌ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْحَوْلَانِيِّ قَالَ سَمِعْتُ عِبَادَةَ بْنَ الصَّامِتِ رضي الله عنه قَالَ بَايَعْتُ

سیدنا عبادہ بن صامت رضي الله عنه نے بیان کیا، میں نے ایک جماعت / گروہ میں رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کی بیعت کی۔ آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”میں اس پر تم سے بیعت لیتا ہوں کہ تم

رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي رَهْطٍ فَقَالَ اُبَايِعُكُمْ
عَلَىٰ اَنْ لَا تَشْرِكُوْا بِاللّٰهِ شَيْئًا وَلَا تَسْرِ قَوْلًا وَلَا تَزْنُوْا وَلَا
تَقْتُلُوْا اَوْلَادَكُمْ وَلَا تَاْتُوْا بِهِنَّ تَانٍ تَفْتَرُوْنَ بَيْنَ اَيْدِيكُمْ
وَاَرْجُلِكُمْ وَلَا تَعْصُوْا نِي فِي مَعْرُوفٍ فَتَنْ وَفِي مِّنْكُمْ
فَاَجْرُهُ عَلَى اللّٰهِ وَمَنْ اَصَابَ مِنْ ذٰلِكَ شَيْئًا فَعُوْقَبَ فِيْهِ
فَهُوَ ظَهُوْرَةٌ وَمَنْ سَتَرَهُ اللّٰهُ فَاِنَّ ذٰلِكَ اِلَى اللّٰهِ اِنْ شَاءَ عَذْبَةٌ
وَإِنْ شَاءَ غَفْرَةٌ.

اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں بناؤ گے، چوری نہیں کرو
گے، زنا نہیں کرو گے، اپنی اولاد کو قتل نہیں کرو گے، اور اپنی
طرف سے گھر کر کسی پر بہتان نہیں لگاؤ گے، کسی نیکی کے کام
میں میری نافرمانی نہیں کرو گے۔ پس تم میں سے جو پورا کرے گا
اس کا اجر اللہ کے ذمے ہے، اور جس نے ان میں سے کسی چیز
کا ارتکاب کیا، اس کی اسے سزا مل گئی تو وہ اس کے لیے پاکیزگی /
کفارہ کا ذریعہ ہے، اور جس کی اللہ نے پردہ پوشی کی تو اس کا
معاملہ اللہ کے سپرد ہے، اگر وہ چاہے تو اسے عذاب دے
اور اگر چاہے تو اسے بخش دے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۷۲)]۔

18- بَابُ بَيْعَةِ النِّسَاءِ

18- خواتین کی بیعت

4184: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ
عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو عَطِيَّةَ رضي الله عنه قَالَتْ لَمَّا أَرَدْتُ
أَنْ أُبَايِعَ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ يَا رَسُولَ
اللّٰهِ إِنَّ امْرَأَةً أَسْعَدَتْ نَبِيَّ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَأَدَّهَبَ فَأَسْعَدَهَا
ثُمَّ أَجَيْتُكَ فَأُبَايِعُكَ قَالَ إِذْهَبِي فَأَسْعِدِيهَا قَالَتْ
فَدَّهَبْتُ فَسَاعَدْتُهَا ثُمَّ جِئْتُكَ فَبَايَعْتُ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى
اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -

سیدہ ام عطیہ رضي الله عنها نے بیان کیا، میں نے جب رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیعت کرنے کا ارادہ کیا تو میں نے عرض کیا:
اللہ کے رسول! ایک عورت نے دور جاہلیت میں کسی نوحہ
میں میری مدد کی تھی، پس میں جاتی ہوں اور نوحہ میں اس کی مدد
کرتی ہوں، پھر آپ کی خدمت میں حاضر ہو کر آپ کی بیعت
کرتی ہوں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جاؤ نوحہ کرنے میں اس کی مدد
کرد“ یعنی انہوں نے فرمایا: پس میں گئی اس کی مدد کی پھر میں
آئی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیعت کی۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۰۹۹]۔

4185: أَخْبَرَنَا أَحْسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ
قَالَ أَنْبَأَنَا حَمَّادٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو
عَطِيَّةَ رضي الله عنه قَالَتْ أَخَذَ عَلَيْنَا رَسُولَ اللّٰهِ صلی اللہ علیہ وسلم بَيْعَةَ عَلَى
أَنْ لَا نَتَّوَحَّحَ.

سیدہ ام عطیہ رضي الله عنها نے بیان کیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم سے
بیعت لی کہ ہم نوحہ نہیں کریں گی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۳۰۶)، مسلم: (الحدیث: ۹۳۶ / ۳۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۰۹۷]-

4186: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ أُمِّئِمَّةَ بِنْتِ رُقَيْقَةَ رضی اللہ عنہا أَنَّهَا قَالَتْ آتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نِسْوَةٍ مِنَ الْأَنْصَارِ نَبَايَعُهُ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ نُبَايِعُكَ عَلَى أَنْ لَا نُشْرِكَ بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا نُشْرِقَ وَلَا نُزْنِيَ وَلَا نَأْتِيَ بِبُهْتَانٍ نَفَعْتَهُ بَيْنَ أَيْدِينَا وَأَرْجُلِنَا وَلَا نَعْصِيكَ فِي مَعْرُوفٍ قَالَ قِيَمًا اسْتَطَعْتُمْ وَأَكْفَيْتُمْ قَالَتْ قُلْنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَرْحَمُ بِنَاهَلِمُ نُبَايِعُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي لَا أَصَاحُ النِّسَاءَ إِذَا قَوْلِي لِيَاءَةٍ أَمْرًا كَقَوْلِي لِأَمْرَةٍ وَاحِدَةٍ أَوْ مِثْلَ قَوْلِي لِأَمْرَةٍ وَاحِدَةٍ.

سیدہ امیمہ بنت رقیقہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا: کہ میں انصار کی کچھ خواتین کے ساتھ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئی تو ہم نے آپ کی بیعت کرنی تھی، پس ہم نے عرض کیا: اللہ کے رسول! ہم اس پر آپ کی بیعت کرتی ہیں کہ ہم اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہرائیں گی، ہم چوری نہیں کریں گی، زنا نہیں کریں گی، نیکی کے کسی کام میں آپ کی نافرمانی نہیں کریں گی۔ “آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جتنی تم میں استطاعت اور طاقت ہو۔“ انہوں نے بیان کیا: ہم نے کہا: اللہ اور اس کے رسول ہم پر بہت زیادہ مہربان ہیں۔ اللہ کے رسول! آگے تشریف لائیں ہم آپ کی بیعت کریں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”میں عورتوں سے مصافحہ نہیں کرتا، میرا سو عورتوں سے بات کرنا میرا ایک عورت سے بات کرنے کی طرح ہے، یا ایک عورت سے میری بات کرنے کے مانند ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۱۵۹۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۸۷۴)، نسائی: (الحدیث: ۴۲۰۱، ۶۰۱)، انظر تحفة

الأشراف: ۱۵۷۸۱]-

19- بَابُ بَيْعَةِ مَنْ بِهِ عَاهَةٌ

19- بیمار شخص کی بیعت

4187: أَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ عَنْ رَجُلٍ مِنْ آلِ الشَّرِيدِ يُقَالُ لَهُ عَمْرُو عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ فِي وَفْدٍ ثَعْلَبِيٍّ رَجُلٌ مَجْدُومٌ فَارْسَلَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ وسلم فَذَجَّ فَقَدَا بَايَعْتُكَ.

عمر نے اپنے والد سے روایت کیا، انہوں نے کہا: ثقیف کے وفد میں ایک مجذوم شخص تھا، نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے پیغام بھیجا: ”واپس چلے جاؤ میں نے تمہاری بیعت لے لی۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۲۳۱ / ۱۲۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۵۴۴)، انظر تحفة الأشراف: ۴۸۳۷]-

بَيْعَتِي قَائِي ثُمَّ جَاءَهُ فَقَالَ أَلَيْسَ بَيْعَتِي قَائِي فَفَرَجَ
 الْأَعْرَابِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِمَّا الْمَدِينَةُ كَالْكَبِيرِ تَنْفِي
 خَبَتَهَا وَتَنْصَعُ ظِيَبَهَا۔
 بیعت فرمائی کہ میں نے اپنے لیے بیعت کی ہے! آپ نے انکار کیا۔ پس وہ اعرابی (مدینے سے) باہر چلا گیا، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”مدینہ بھٹی کی طرح ہے وہ اپنی میل کچل نکال باہر کرتا ہے اور خالص مال رکھ لیتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۷۲۰۹، ۷۲۱۱، ۷۲۲۲)، مسلم: (الحدیث: ۱۳۸۳ / ۴۸۹)، ترمذی: (الحدیث: ۳۹۲۰)، انظر تحفة الأشراف: (۳۰۷)۔]

23- بَابُ الْمُرْتَدِّ أَعْرَابِيًّا بَعْدَ الْهَجْرَةِ

23- ہجرت کے بعد پھر واپس دیہات میں آجانا

4191: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ
 عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ ﷺ أَنَّهُ
 دَخَلَ عَلَى الْحَجَّاجِ فَقَالَ يَا ابْنَ الْأَكْوَعِ أَزْتَدُّكَ عَلَى
 عَقْبِيكَ وَذَكَرَ كَلِمَةً مَعْنَاهَا وَبَدَوْتُ قَالَ لَا وَلَكِنْ
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ آذِنَ لِي فِي الْبَدْوِ۔
 سیدنا سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ وہ حجاج کے پاس آئے تو اس نے کہا: ابن اکوع! تم واپس پلٹ آئے، اور اسی معنی کا کوئی کلمہ کہا، اور تم جنگل میں رہتے ہو، انہوں نے کہا: نہیں۔ لیکن رسول اللہ ﷺ نے جنگل میں رہنے کی مجھے اجازت دی ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۷۰۸۷)، مسلم: (الحدیث: ۱۸۶۲ / ۸۲)، انظر تحفة الأشراف: (۴۰۳۹)۔]

24- بَابُ الْبَيْعَةِ فِيمَا يَسْتَطِيعُ الْإِنْسَانُ

24- ان امور کی بیعت کرنا جن کی انسان استطاعت رکھتا ہو

4192: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
 بْنِ دِينَارٍ ح وَآخِرُونِي عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ
 عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ ﷺ قَالَ كُنَّا نَبَايِعُ
 رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّلَاعَةِ ثُمَّ يَقُولُ فِيمَا
 اسْتَطَعْتَ وَقَالَ عَلِيُّ بْنُ قَتَادَةَ اسْتَطَعْتُمْ۔
 سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: ہم سماع و اطاعت پر رسول اللہ ﷺ کی بیعت کیا کرتے تھے، پھر آپ فرماتے: جتنی طاقت ہو۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۸۶۷ / ۹۰)، ترمذی: (الحدیث: ۱۰۹۳)، انظر تحفة الأشراف: (۷۱۲۷ و ۷۱۷۴)۔]

4193: أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنِ
 ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُوسَى بْنُ عَقْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
 سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: ہم جس وقت سماع و اطاعت پر رسول اللہ ﷺ کی بیعت کیا کرتے تھے تو آپ ہمیں

دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما قَالَ كُنَّا حِينَئِذٍ نُبَايِعُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فَرَمَاتِي: جتنی تم میں طاقت ہو۔
عَلَى السَّنْعِ وَالطَّاعَةِ يَقُولُ لَنَا قِيمًا اسْتَطَعْتُمْ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر نغمة الأشراف: ۷۲۰۷]۔

4194: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ
سیدنا جریر بن عبد اللہ رضي الله عنهما نے بیان کیا: میں نے سح واطاعت
قَالَ حَدَّثَنَا سَيَّارٌ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنهما
پر نبی صلى الله عليه وسلم کی بیعت کی۔ تو آپ نے مجھے تلقین فرمایا:
قَالَ بَايَعْتُ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم عَلَى السَّنْعِ وَالطَّاعَةِ فَلَقَّنِي قِيمًا
جتنی مجھ میں طاقت ہو، اور ہر مسلمان کے ساتھ خیر خواہی
اسْتَطَعْتُ وَالنُّصْحَ لِكُلِّ مُسْلِمٍ۔
کرنے پر بھی بیعت لی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۸۵)]۔

4195: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ
سیدہ امیرہ بنت رقیقہ رضي الله عنهما نے بیان کیا: ہم نے خواتین میں
الرُّمَيْكِدِيِّ عَنْ أُمِّمَةَ بِنْتِ رُقَيْقَةَ رضي الله عنهما قَالَتْ بَايَعْنَا
رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کی بیعت کی تو آپ صلى الله عليه وسلم نے ہمیں فرمایا:
رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فِي نِسْوَةٍ فَقَالَ لَنَا قِيمًا اسْتَطَعْتُمْ
جتنی تم استطاعت اور طاقت رکھتی ہو۔
وَاطَقْتُمْ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۹۲)]۔

25- بَابُ ذِكْرِ مَا عَلَى مَنْ بَايَعَ الْإِمَامَ وَأَعْطَاهُ صَفَقَةً يَدِهِ وَثَمَرَةَ قَلْبِهِ

25- جو شخص امام کی بیعت کرے اور وہ اپنا ہاتھ اس کے ہاتھ میں دے اور اپنی محبت اس پر

نچھاور کر دے

4196: أَخْبَرَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنِ
عبد الرحمن بن عبد رب کعبہ نے بیان کیا: میں سیدنا عبد اللہ
الْأَحْمَشِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهْبٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ
بن عمرو رضي الله عنهما کے پاس پہنچا جب کہ وہ کعبہ کے سائے میں
رَبِّ الْكُعْبَةِ قَالَ انْتَهَيْتُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو
بیٹھے ہوئے تھے اور لوگ ان کے پاس اکٹھے تھے۔ انہوں نے
وَهُوَ جَالِسٌ فِي ظِلِّ الْكُعْبَةِ وَالنَّاسُ عَلَيْهِ مُجْتَمِعُونَ قَالَ
کہا: میں نے انہیں فرماتے ہوئے سنا: اسی اثنا میں کہ ہم
فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ بَيْنَمَا نَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فِي سَفَرٍ إِذْ
ایک سفر میں رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کے ساتھ تھے، تو ہم نے ایک
تَرَلْنَا مَرَّلًا فَرَمَاتًا مِنْ يَصْرِبِ خِبَاءٍ وَوَمِنَّا مَنْ يَنْتَصِلُ
جگہ قیام کیا۔ ہم میں سے کوئی خیمہ لگا رہا تھا، کوئی تیر اندازی کر
وَمِنَّا مَنْ هُوَ فِي جَسْرِهِ إِذْ تَأَدَّى مُنَادِي النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم
رہا تھا، اور ہم میں سے کوئی ایسا تھا جو اونٹوں کے پاس چراگاہ میں
الصَّلَاةَ جَامِعَةً فَاجْتَمَعْنَا فَقَامَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم فَخَطَبَنَا فَقَامَ
تھا، کہ احانک نبی صلى الله عليه وسلم کے منادی نے اعلان کیا: نماز جمع
کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

خَالِدِغَالٌ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَحْيَى بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ سَنَّا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو حجۃ الوداع میں فرماتے سمِعْتُ جَدِّي يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ وَلَوْ اسْتَعْيِلَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ يَقُوذُكُمْ بِكِتَابِ اللَّهِ فَاسْتَمْعُوا لَهُ وَأَطِيعُوا۔

ہوئے سنا: ”اگر تم پر کسی حبشی غلام کو امیر/ حکمران مقرر کر دیا جائے وہ اللہ کی کتاب کے مطابق تمہاری راہنمائی کرتا ہو تو تم اس کی بات سنو اور اطاعت کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۸۲۸ / ۲۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۸۶۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۳۱]۔

27- بَابُ التَّرْغِيبِ فِي طَاعَةِ الْإِمَامِ

27- حکمران کی اطاعت کے بارے میں ترغیب

4198: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ أَنَّ زِيَادَ بْنَ سَعْدٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ ابْنَ شَهَابٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَمَنْ أَطَاعَ أَمِيرِي فَقَدْ أَطَاعَنِي وَمَنْ عَصَى أَمِيرِي فَقَدْ عَصَانِي۔

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جس نے میری اطاعت کی تو اس نے اللہ کی اطاعت کی، جس نے میری نافرمانی کی تو اس نے اللہ کی نافرمانی کی۔ جس نے میرے امیر کی اطاعت کی تو اس نے میری اطاعت کی اور جس نے میرے امیر کی نافرمانی کی تو اس نے میری نافرمانی کی۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۸۲۵ / ۳۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۱۳۸]۔

28- بَابُ قَوْلِهِ تَعَالَى وَأُولَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ

28- اللہ تعالیٰ کا فرمان: ((واولی الامر منکم))

4199: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي يَعْلَى بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ يَأْتِيهَا الَّذِينَ أَمَّنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ قَالَ تَرَلْتُ فِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَدَافَةَ بْنِ قَيْسِ بْنِ عَبْدِ يَلْتِ بَعَثَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي سَرِيَّةٍ۔

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: ((ایمان دارو اللہ اور رسول کی اطاعت کرو)) کے بارے میں فرمایا: یہ آیت عبد اللہ بن حدافہ بن قیس بن عدی رضی اللہ عنہ کے بارے میں نازل ہوئی۔ رسول اللہ ﷺ نے انہیں ایک لشکر میں روانہ کیا تھا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۵۸۴)، مسلم: (الحدیث: ۱۸۳۴ / ۳۱)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۶۲۴)، ترمذی:

29- بَابُ التَّشْدِيدِ فِي عِصْيَانِ الْإِمَامِ

29- امام / حکمران کی نافرمانی کے بارے میں سختی

4200: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُمَانَ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ أَبِي بَحْرَةَ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رضي الله عنه عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ الْعَزُؤُ عَزٌّ وَإِنْ فَأَمَّا مِنَ الْبَغْيِ وَجَهَ اللَّهُ وَأَطَاعَ الْإِمَامَ وَأَنْفَقَ الْكَرِيمَةَ وَاجْتَنَبَ الْفَسَادَ فَإِنَّ نَوْمَهُ وَنَوْمَتَهُ أَجْرٌ كُلُّهُ وَأَمَّا مَنْ عَزَا رِيَاءً وَ سَمْعَةً وَعَصَى الْإِمَامَ وَ أَفْسَدَ فِي الْإِمَامِ وَأَفْسَدَ فِي الْأَرْضِ فَإِنَّهُ لَا يَزُجُّ بِالْكَفَافِ.

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۱۸۸)]

30- بَابُ ذِكْرِ مَا يَجِبُ لِلْإِمَامِ وَ مَا يَجِبُ عَلَيْهِ

30- امام / حکمران کے لیے جزا و سزا

4201: أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ بَكْرِ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَيَّاشٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو الزِّنَادِ عِنْدَ حَدِّهِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عِنْدَ مَا ذَكَرَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رضي الله عنه يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ إِذَا إِتَمَّ الْإِمَامُ جُنَّةً يُقَاتَلُ مِنْ وَرَائِهِ وَيُتَّقَى بِهِ فَإِنْ أَمَرَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَعَدَلَ فَإِنَّ لَهُ بِذَلِكَ أَجْرًا وَإِنْ أَمَرَ بِغَيْرِهِ فَإِنَّ عَلَيْهِ وَزْرًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۹۵۷)، انظر تحفة الأشراف: (۱۳۷۴۱)]

31- بَابُ النَّصِيحَةِ لِلْإِمَامِ

31- امام کے لیے خیر خواہی

4202: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ سَيْدَنَا تَمِيمُ الدَّارِيُّ رضي الله عنه فِي بَيَانِ كَيْفَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فِي

فرمایا: ”دین تو خیر خواہی (کا نام) ہے۔“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! کس کے لیے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ کے لیے، اس کی کتاب کے لیے، اس کے رسول کے لیے، مسلمانوں کے اماموں / حکمرانوں کے لیے اور ان (مسلمانوں) کے عام لوگوں کے لیے۔“

قَالَ سَأَلْتُ سُهَيْلَ بْنَ أَبِي صَالِحٍ قُلْتُ حَدَّثَنَا عَمْرُو عَنْ الْقَعْقَاعِ عَنْ أَبِيكَ قَالَ أَنَا سَمِعْتُهُ مِنَ الذَّيْثِيِّ حَدَّثَ أَبِي حَدَّثَهُ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الشَّامِ يُقَالُ لَهُ عَطَاءُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ تَمِيمِ الدَّارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّمَا الدِّينُ النَّصِيحَةُ قَالُوا لِمَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ لِلَّهِ وَلِلْكِتَابِ وَلِلرَّسُولِ وَلِلْأُمَّةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۹۵، ۹۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۹۴۴)، نسائی: (الحدیث: ۴۲۰۹)، انظر تحفة الأشراف: ۲۰۵۲۔]

سیدنا تمیم الداری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”دین تو خیر خواہی و اخلاص ہے“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! کس کے لیے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ کے لیے، اس کی کتاب کے لیے، اس کے رسول کے لیے، مسلمانوں کے حکمرانوں اور ان کے عام لوگوں کے لیے۔“

4203: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ تَمِيمِ الدَّارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّمَا الدِّينُ النَّصِيحَةُ قَالُوا لِمَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ لِلَّهِ وَلِلْكِتَابِ وَلِلرَّسُولِ وَالْأُمَّةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفاد (الحدیث: ۴۲۰۸)۔]

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے روایت کیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”دین خیر خواہی و اخلاص ہے، دین خیر خواہی و اخلاص ہے، دین خیر خواہی و اخلاص ہے۔“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! کس کے لیے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ کے لیے، اس کی کتاب کے لیے، اس کے رسول کے لیے، مسلمانوں کے حکمرانوں کے لیے اور ان کے عام لوگوں کے لیے۔“

4204: أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ الدِّينَ النَّصِيحَةُ إِنَّ الدِّينَ النَّصِيحَةُ إِنَّ الدِّينَ النَّصِيحَةُ قَالُوا لِمَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ لِلَّهِ وَلِلْكِتَابِ وَلِلرَّسُولِ وَالْأُمَّةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ۔

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۱۹۲۶)، نسائی: (الحدیث: ۴۲۱۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۸۶۳۔]

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”دین خیر خواہی و اخلاص ہے۔“ انہوں نے عرض کیا:

4205: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْقُدُّوسِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ عَبْدِ الْكَبِيرِ بْنِ شُعَيْبِ بْنِ الْحَبَابِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَهْضَمٍ

قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ وَعَنْ سُمَيِّ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مِقْسَمٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الدِّينُ النَّصِيحَةُ قَالُوا لِمَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ لِلَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلَا لِمَنْ أَسْلَمَ مِنْ بَعْدِهِمْ۔

اللہ کے رسول! کس کے لیے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ کے لیے، اس کی کتاب کے لیے، اس کے رسول کے لیے، مسلمانوں کے حکمرانوں کے لیے اور ان کے عام لوگوں کے لیے۔“

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۱۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۵۸۲، ۱۲۸۳۰، ۱۲۸۶۳۔]

32- بَابُ بِيَانَةِ الْإِمَامِ

32- امام کا خاص مشیر / رفیق

4206: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرُ بْنُ يَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ ﷺ مَا مِنْ وَالٍ إِلَّا وَلَهُ بِيَانَتَانِ بِيَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَاهَا عَنِ الْمُنْكَرِ وَبِيَانَةٌ لَا تَأْمُرُهُ خَبَالًا فَمَنْ وَفَى شَرَّهَا فَقَدْ وَفَى وَهُوَ مِنَ النَّبِيِّ تَغْلِبُ عَلَيْهِ مِنْهُمَا۔

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ہر حکمران کے دو خاص مشیر ہوتے ہیں: ایک مشیر اسے نیکی کا حکم کرتا ہے اور برائی سے منع کرتا ہے، اور ایک مشیر اسے نقصان پہنچانے میں کوئی کمی نہیں کرتا۔ پس جو اس کے شر سے بچالیا گیا تو وہ بچالیا گیا، اور وہ اس سے بے جو ان دونوں میں سے اس پر غالب آجاتی ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۷۱۹۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۲۶۹۔]

4207: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ ابْنِ سَلَمَةَ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ ﷺ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا بَعَثَ اللَّهُ مِنْ نَبِيٍّ وَلَا اسْتَخْلَفَ مِنْ خَلِيفَةٍ إِلَّا كَانَتْ لَهُ بِيَانَتَانِ بِيَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالْخَيْرِ وَبِيَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالشَّرِّ وَتَحْضُهُ عَلَيْهِ وَالْمَعْصُومُ مَنْ عَصَمَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ۔

سیدنا ابو سعید رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے روایت کیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ نے جو بھی نبی مبعوث فرمایا اور جس بھی خلیفہ بنایا تو اس کے ساتھ دو مشیر / رفیق تھے ایک تو اسے نیکی کا حکم کرتا تھا اور ایک اسے برائی کے لیے کہتا تھا اور اس پر ابھارتا۔ پس معصوم (بچا ہوا) وہ ہے جسے اللہ عزوجل بچائے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۶۱۱، ۷۱۹۸)، انظر تحفة الأشراف: ۴۴۲۳۔]

سیدنا ابو ایوب رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”جو بھی نبی مبعوث کیا گیا اور اس کے بعد جسے بھی خلیفہ بنایا گیا تو اس کے دو رفیق / مشیر تھے: ایک رفیق اسے نیکی کے لیے کہتا اور اسے برائی سے منع کرتا۔ جب کہ ایک رفیق اسے نقصان پہنچانے میں کوئی کمی نہیں کرتا، پس جو برے رفیق سے بچایا گیا تو اسے بچایا گیا۔“

4208: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكِيمِ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ اللَّيْثِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ صَفْوَانَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ رضي الله عنه أَنَّهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ مَا بَعِثَ مِنْ نَبِيٍّ وَلَا كَانَ بَعْدَهُ مِنْ خَلِيفَةٍ إِلَّا وَلَهُ بِطَانَتَانِ بَطَانَةٌ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَاهَا عَنِ الْمُنْكَرِ وَبَطَانَةٌ لَا تَأْلُوهُ خَبَالًا فَمَنْ وَفِيَ بِطَانَةَ الشُّؤْمِ فَقَدْ وُفِيَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۷۱۹۸)، انظر تحفة الأشراف: ۳۴۹۴]-

33- بَابُ وَزِيرِ الْإِمَامِ

33- امام کا وزیر

تاسم بن محمد نے بیان کیا: میں نے اپنی پھوپھی سے سنا وہ بیان کرتی ہیں: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”تم میں سے جو کسی عمل کا ذمہ دار ٹھہرے (حکمران بن جائے) پس اللہ اس کے ساتھ خیر کا ارادہ فرمائے تو اس کے لیے صالح وزیر مقرر فرمادیتا ہے اگر وہ (حکمران) بھول جائے تو اسے یاد دلا دیتا ہے اور اگر اسے یاد ہو تو اس کی اعانت کرتا ہے۔“

4209: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنِ ابْنِ أَبِي حُسَيْنٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ سَمِعْتُ عَمِّي يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم مَنْ وَفِيَ مِنْكُمْ عَمَلًا فَأَرَادَ اللَّهُ خَيْرًا جَعَلَ لَهُ وَزِيرًا صَالِحًا إِنْ نَسِيَ ذِكْرَهُ وَإِنْ ذَكَرَ أَعَانَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۵۴]-

34- بَابُ جَزَاءِ مَنْ أَمَرَ بِمَعْصِيَةٍ فَاطَّاعَ

34- جس شخص کو معصیت کا حکم دیا جائے پس وہ اطاعت کرے تو ایسے شخص کی جزا:

سیدنا مسلمی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک لشکر بھیجا اور ایک شخص کو ان کا امیر مقرر فرمایا: پس اس نے آگ جلائی اور کہا: اس میں داخل ہو جاؤ۔ پس کچھ لوگوں نے ارادہ کیا کہ وہ اس میں داخل ہو جائیں۔ جب کہ دوسروں نے کہا: ہم اسی (آگ) سے فرار ہوئے ہیں، پس انہوں نے

4210: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَحُمَيْدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ زُبَيْدِ بْنِ أَبِي عَمْرٍو عَنْ سَعْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم بَعَثَ جَيْشًا وَأَمَرَ عَلَيْهِمْ رَجُلًا فَأَوْقَدَ نَارًا فَقَالَ ادْخُلُوهَا فَإِذَا نَاسٌ أَنْ يَدْخُلُوهَا وَقَالَ الْأَخْرُؤُنِ إِنَّمَا

فَرَزْنَا وَمِنْهَا فَدَّ كَرُوا ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لِلَّذِينَ
أَرَادُوا أَنْ يَدْخُلُوهَا لَوْ دَخَلْتُمُوهَا لَمْ تَزَالُوا فِيهَا إِلَى
يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَقَالَ لِلْآخَرِينَ خَيْرًا وَقَالَ أَبُو مُوسَى فِي
حَدِيثِهِ قَوْلًا حَسَنًا وَقَالَ لَا طَاعَةَ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ إِنَّمَا
الطَّاعَةُ فِي الْمَعْرُوفِ.

اس واقعہ کا رسول اللہ ﷺ سے ذکر کیا تو آپ نے ان حضرات
سے جنہوں نے اس (آگ) میں داخل ہو جانے کا ارادہ کیا تھا
فرمایا: ”اگر تم اس میں داخل ہو جاتے تو تم قیامت تک اسی میں
رہتے۔“ جب کہ آپ نے دوسروں کے لیے اچھی بات فرمائی،
اور فرمایا: ”اللہ کی معصیت میں کسی کی کوئی اطاعت نہیں،
اطاعت تو صرف نیکی میں ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۳۴۰، ۷۱۴۵، ۷۲۵۷)، مسلم: (الحدیث: ۱۸۴۰، ۳۹، ۲۸۴۰، ۴۰)، ابو داؤد:
(الحدیث: ۲۶۲۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۱۶۸-]

4211: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ
بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ عَلَى الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ السُّنْعُ وَالطَّاعَةُ فِيمَا أَحَبَّ
وَكَرِهَ إِلَّا أَنْ يُؤْمَرَ بِمَعْصِيَةٍ فَإِذَا أُمِرَ بِمَعْصِيَةٍ فَلَا سَمْعَ
وَلَا طَاعَةَ.

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے
فرمایا: ”مسلمان شخص پر تمام امور میں خواہ اسے پسند ہو یا نا
پسند سمع و اطاعت لازم ہے الا یہ کہ اسے کسی گناہ کا حکم دیا
جائے! پس جب اسے گناہ کا حکم دیا جائے تو پھر کوئی سمع ہے نہ
کوئی اطاعت۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۷۷۹۲-]

35- بَابُ ذِكْرِ الْوَعِيدِ لِمَنْ أَعَانَ أَمِيرًا عَلَى الظُّلْمِ

35- ظلم پر حکمران کی مدد کرنے والے کے لیے وعید

4212: أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ
سُفْيَانَ عَنْ أَبِي حَصِينٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَاصِمِ الْعَدَوِيِّ
عَنْ كَعْبِ بْنِ عَجْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
وَتَحَنُّنٌ تَسْعَةَ فَقَالَ إِنَّهُ سَتَكُونُ بَعْدِي أَمْرَاءُ مِنْ
صَدَقْتُهُمْ بِكَذِبِهِمْ وَأَعَانَتْهُمْ عَلَى ظُلْمِهِمْ فَلَيْسَ مِنِّي
وَلَسْتُ مِنْهُمْ وَلَيْسَ يَوَارِدُ عَلَى الْمُحْوَصِّ وَمَنْ لَمْ
يُصَدِّقْهُمْ بِكَذِبِهِمْ وَلَمْ يُعَنْهُمْ عَلَى ظُلْمِهِمْ فَهُوَ مِنِّي
وَأَنَا مِنْهُمْ وَهُوَ وَارِدٌ عَلَى الْمُحْوَصِّ.

سیدنا کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے
ہمارے ہاں تشریف لائے جبکہ ہم نوافراد تھے۔ آپ ﷺ نے
فرمایا: ”میرے بعد کچھ حکمران ہوں گے جس نے ان کے
جھوٹ کی تصدیق کی اور ان کے ظلم پر ان کی مدد کی تو وہ نہ مجھ
سے ہے اور نہ میں اس سے ہوں اور وہ حوض کوثر پر میرے پاس
نہیں آئے گا، اور جو ان کے جھوٹ کی تصدیق نہیں کرے گا اور
ان کے ظلم پر ان کی مدد نہیں کرے گا تو وہ مجھ سے ہے اور میں
اس سے ہوں اور وہ حوض کوثر پر میرے پاس آئے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۲۲۵۹)، نسائی: (الحدیث: ۲۲۱۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۱۱۰-]

36- بَابُ مَنْ لَمْ يُعِنِ أَمِيرًا عَلَى الظُّلْمِ

36- جو شخص کسی حکمران کی ظلم پر مدد نہیں کرتا

4213: أَخْبَرَنَا هَرُونَ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ الْوَهَّابِ قَالَ حَدَّثَنَا مُسَعَّرٌ عَنْ أَبِي حَصِينٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَاصِمِ الْعَدَوِيِّ عَنْ كَعْبِ بْنِ عَجْرَةَ رضي الله عنه قَالَ خَرَجَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم وَنَحْنُ تِسْعَةَ خَمْسَةَ وَأَرْبَعَةَ أَحَدِ الْعَدَوِيِّينَ مِنَ الْعَرَبِ وَالْأَخْرَجِيُّ مِنَ الْعَجَمِ فَقَالَ اسْمَعُوا هَلْ سَمِعْتُمْ أَنَّهُ سَتَكُونُ بَعْدِي أُمَرَاءُ مِنْ دَخَلَ عَلَيْهِمْ فَصَدَّقَهُمْ بِكَذِبِهِمْ وَأَعَانَهُمْ عَلَى ظُلْمِهِمْ فَلَيْسَ مِنِّي وَلَيْسَ مِنْهُ وَلَيْسَ يَرُدُّ عَلَى الْحَوْضِ وَمَنْ لَمْ يَدْخُلْ عَلَيْهِمْ وَلَمْ يُصَدِّقْهُمْ بِكَذِبِهِمْ وَلَمْ يُعِنْهُمْ عَلَى ظُلْمِهِمْ فَهُوَ مِنِّي وَأَكَامِنُهُ وَسَيَرُدُّ عَلَى الْحَوْضِ.

سیدنا کعب بن عجرہ رضي الله عنه نے بیان کیا۔ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم ہمارے ہاں تشریف لائے جبکہ ہم نو افراد تھے: پانچ اور چار، ان میں سے ایک عدد (پانچ یا چار) عرب تھے اور دوسرے عجمی تھے، آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: سنو! کیا تم نے سنا کہ میرے بعد حکمران ہوں گے پس جو ان کے پاس جائے اور ان کے جھوٹ کی تصدیق کرے اور ان کے ظلم پر ان کی مدد کرے تو وہ مجھ سے ہے نہ میں اس سے ہوں اور وہ حوض کوثر پر میرے پاس نہیں آئے گا؟ اور جو ان کے پاس نہ جائے، ان کے جھوٹ کی تصدیق نہ کرے اور ان کے ظلم پر ان کی مدد نہ کرے تو وہ مجھ سے ہے اور میں اس سے ہوں، اور وہ حوض کوثر پر میرے پاس آئے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۱۸)]-

37- بَابُ فَضْلِ مَنْ تَكَلَّمَ بِالْحَقِّ عِنْدَ إِمَامٍ جَائِرٍ

37- ظالم حکمران کے پاس کلمہ حق کہنے والے کی فضیلت

4214: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَلْقَمَةَ بِنِ مَرْثَدٍ عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم وَقَدْ وَصَعَ رِجْلُهُ فِي الْعُرْزِ أَيْ الْجِهَادِ أَفْضَلُ قَالَ كَلِمَةٌ حَقٌّ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ.

طارق بن شہاب سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے نبی صلى الله عليه وسلم سے دریافت کیا جب کہ آپ اپنا قدم رکاب میں رکھ چکے تھے: کون سا جہاد افضل ہے؟ آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”ظالم بادشاہ کے پاس کلمہ حق بلند کرنا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۴۹۸۳]

38- بَابُ ثَوَابِ مَنْ وَفَى بِمَا بَايَعَ عَلَيْهِ

38- بیعت پوری کرنے والے کا ثواب

4215: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ

سیدنا عبادہ بن صامت رضي الله عنه نے بیان کیا: ہم ایک مجلس میں

عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رضي الله عنه قَالَ كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم فِي مَجْلِسٍ فَقَالَ يَا بَعْثُوني عَلَى أَنْ لَا تُشْرِكُوا بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا تُشْرِكُوا قُلُوبًا وَلَا تَزْنُوا وَقُرْأَ عَلَيْهِمُ الْآيَةُ فَمَنْ وَفَى مِنْكُمْ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ وَمَنْ أَصَابَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا فَسَخَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فَهُوَ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ إِنْ شَاءَ عَذَابُهُ وَإِنْ شَاءَ غَفَرَهُ.

نبی ﷺ کے پاس تھے تو آپ نے فرمایا: "اس بات پر میری بیعت کرو کہ تم اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں بناؤ گے، چوری نہیں کرو گے اور زنا نہیں کرو گے" اور آپ نے انہیں آیت پڑھ کر سنائی: "پس تم میں سے جس نے بیعت کو پورا کیا تو اس کا ثواب اللہ کے ذمے ہے، اور جس نے ان میں سے کسی چیز کا ارتکاب کیا اور اللہ نے اس کی پردہ پوشی کی تو اس کا معاملہ اللہ عزوجل کے ذمے ہے۔ اگر وہ چاہے تو اسے عذاب دے اور اگر چاہے تو اسے بخش دے۔"

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۷۲)]

39- بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنَ الْحِرْصِ عَلَى الْإِمَارَةِ

39- حکومت حاصل کرنے کی حرص ناپسندیدہ امر ہے

4216: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنِ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنِ ابْنِ ذَيْبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّكُمْ سَتَحْرِضُونَ عَلَى الْإِمَارَةِ وَإِنَّهَا سَتَكُونُ نَدَامَةً وَحَسْرَةً فَيَنْعَمَتِ الْمَرْضِعَةُ وَبِئْسَتِ الْفَاطِمَةُ.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے نبی ﷺ سے روایت کیا، آپ نے فرمایا: "تم حکومت کی حرص کرو گے جب کہ وہ (قیامت کے دن) ندامت اور حسرت کا باعث ہوگی، پس کیا یہی بہتر ہے دودھ پلانے والی اور کیا یہی بری ہے دودھ چھڑانے والی۔" (یعنی حکومت ملتی ہے تو بڑی خوشی ہوتی اور اور جب چھن جاتی ہے تو رنج ہوتا ہے)

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۷۱۴۸)، نسائی: (الحدیث: ۵۴۰۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۰۱۷]



40

کِتَابُ الْعَقِيقَةِ

عقیقہ کے آداب و احکام

1- بَابُ عَنِ الْغُلَامِ شَاتَانِ

1- لڑکے کی طرف سے دو بکریاں

عمرو بن شعیب نے اپنے والد سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت کیا، انہوں نے کہا: رسول اللہ ﷺ سے عقیقہ کے بارے میں پوچھا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ عزوجل عقوق کو پسند نہیں فرماتا“..... گویا کہ آپ نے اس نام (عقیقہ) کو ناپسند فرمایا..... اس نے رسول اللہ ﷺ نے عرض کیا: جب ہم میں سے کسی کے ہاں بچہ پیدا ہوتا ہے تو وہ قربانی کرتا ہے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص اپنے بچے کی طرف سے قربانی کرنا پسند کرتا ہو وہ اس کی طرف سے قربانی کرے، لڑکے کی طرف سے دو برابر برابر بکریاں اور لڑکی کی طرف سے ایک بکری۔“ داؤد نے بیان کیا: میں نے زید بن اسلم سے برابر برابر کے متعلق دریافت کیا تو انہوں نے کہا: دو بکریاں جو ایک دوسری کے مشابہ ہوں انہیں ایک ساتھ ذبح کیا جائے۔

4217: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْعَقِيقَةِ فَقَالَ لَا يُحِبُّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الْعُقُوقَ وَكَانَتْ كِرَّةَ الْإِسْمِ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِنَّمَا نَسَأَلُكَ أَحَدَنَا يُؤَدُّ لَهٗ قَالَ مَنْ أَحَبَّ أَنْ يَنْسُكَ عَنْ وَلَدِهِ فَلْيَنْسُكْ عَنْهُ عَنِ الْغُلَامِ شَاتَانِ مُكَافَأَتَانِ وَعَنِ الْجَارِيَةِ شَاةٌ قَالَ دَاوُدُ سَأَلْتُ زَيْدَ بْنَ أَسْلَمَ عَنِ الْمُكَافَأَتَانِ قَالَ الشَّاتَانِ الْمُسْتَهْتَمَتَانِ تُذْبَحَانِ بَجَمْعٍ.

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: 2842)، انظر تحفة الأشراف: 8700].

4218: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرْزِيذَةَ عَنْ أَبِيهِ رضي الله عنه عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فِي عَقِيقَةِ الْغُلَامِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَقَى عَنِ الْحُسَيْنِ وَالْحُسَيْنِ -
 حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۷۱]-

2- بَابُ الْعَقِيقَةِ عَنِ الْغُلَامِ

2- لڑکے کی طرف سے عقیقہ

4219: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ وَ حَمِيدُ وَ يُونُسُ وَ قَتَادَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَيْرِينَ عَنْ سَلَمَانَ بْنِ عَامِرِ بْنِ الضَّرِيحِيِّ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ فِي الْغُلَامِ عَقِيقَةٌ فَأَهْرِيغُوا عَنْهُ دَمًا وَ أَمِيطُوا عَنْهُ الْأَذَى -
 حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۴۷۱، ۵۴۷۲)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۳۹)، ترمذی: (الحدیث: ۱۵۱۵)، نسائی: (الحدیث: ۳۱۶۴)، انظر تحفة الأشراف: ۴۴۸۵]-

4220: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ قَبِيصِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عَطَاءٍ وَ طَاوِيسٍ وَ مُجَاهِدٍ عَنْ أُمِّ كُرَيْزٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ فِي الْغُلَامِ شَاتَانِ مُكَافَاتَانِ وَ فِي الْجَارِيَةِ شَاءَةٌ -
 حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۳۴۹]-

3- بَابُ الْعَقِيقَةِ عَنِ الْجَارِيَةِ

3- لڑکی کی طرف سے عقیقہ

4221: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ قَالَ عَمْرُو عَنْ عَطَاءٍ عَنْ حَبِيبَةَ بِنْتِ مَيْسَرَةَ عَنْ أُمِّ كُرَيْزٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ عَنِ الْغُلَامِ شَاتَانِ مُكَافَاتَانِ وَ عَنِ الْجَارِيَةِ شَاءَةٌ -
 حکم الحدیث: (صحیح)

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۳۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۳۵۲]-

4- بَابُ كَمْ يُعَقُّ عَنِ الْجَارِيَةِ

4- لڑکی کی طرف سے کتنے جانوروں کا عقیقہ کیا جائے گا

4222: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عُمَيْرِ اللَّهِ وَهُوَ ابْنُ أَبِي يَزِيدَ عَنْ سَبَّاحِ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ أُمِّ كُرْزٍ قَالَتْ آتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ بِالْحَدِيثِيَّةِ أَسْأَلُهُ عَنْ لُحُومِ الْهَدْيِ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ عَلَى الْغَلَامِ شَاتَانِ وَعَلَى الْجَارِيَةِ شَاةٌ لَا يَضُرُّكُمْ ذُكْرَانًا كُنَّ أَمْرَانَا.

سیدہ ام کرز رضی اللہ عنہا نے بیان کیا: میں نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی تاکہ میں آپ ﷺ سے قربانی کے گوشت کے متعلق دریافت کروں تو میں نے آپ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”لڑکے پر دو بکریاں اور لڑکی پر ایک بکری ہے، نریا مادہ کا ہونا تمہارے لیے کوئی مضر نہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۳۵، ۲۸۳۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۱۶۲)، نسائی: (الحدیث: ۴۲۲۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۳۴۷]-

4223: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُمَيْرُ اللَّهِ بْنُ أَبِي يَزِيدَ عَنْ سَبَّاحِ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ أُمِّ كُرْزٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ عَنِ الْغَلَامِ شَاتَانِ وَعَنِ الْجَارِيَةِ شَاةٌ لَا يَضُرُّكُمْ ذُكْرَانًا كُنَّ أَمْرَانَا.

سیدہ ام کرز رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”لڑکے کی طرف سے دو بکریاں اور لڑکی کی طرف سے ایک بکری، ان کا نریا مادہ ہونا تمہارے لیے کوئی مضر نہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۴۲۲۸)-]

4224: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي إِبرَاهِيمُ بْنُ أَبِي طَهْمَانَ عَنْ الْحَجَّاجِ ابْنِ الْحَجَّاجِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ﷺ قَالَ عَقَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ بِكَبْشَيْنِ كَبْشَيْنِ.

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے حسن و حسین رضی اللہ عنہما کی طرف سے دو دو مینڈھوں کا عقیقہ کیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۶۲۰۱]-

5- بَابُ مَتَى يُعَقُّ

5- عقیقہ کب کیا جائے گا

4225: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالََا حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَ هُوَ ابْنُ زُرَيْجٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَنَسٍ أَنَّ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ كُلُّ غُلَامٍ مَرَاهِينٌ بِعَقِيقَتِهِ تُدَخُّ عَنْهُ يَوْمَ سَابِعِهِ وَ يُخْلَقُ رَأْسُهُ وَ يُسْتَمَى.

سیدنا سرہ بن جندب رضي الله عنه نے رسول اللہ ﷺ سے روایت کیا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”ہر لڑکا اپنے عقیقہ کے بدلے میں گروی ہے، اس کی پیدائش کے ساتویں دن اس کی طرف سے جانور ذبح کیا جائے، اس کے سر کے بال مونڈے جائیں اور اس کا نام رکھا جائے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۳۷، ۲۸۳۸)، ترمذی: (الحدیث: ۱۵۲۲ م)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۱۶۵)، انظر تحفة الأشراف: ۴۵۸۱-]

4226: أَخْبَرَنَا هُرُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا قُرَيْشُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ قَالَ لِي مُحَمَّدُ بْنُ سِيرِينَ سَلِ الْحَسَنَ عَنِ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ فِي الْعَقِيقَةِ فَسَأَلْتُهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ سَمِعْتُهُ مِنْ سَمُرَةَ.

حبیب بن شہید سے روایت ہے انہوں نے کہا: محمد بن سیرین نے مجھے کہا: حسن سے پوچھو کہ انہوں نے عقیقہ کے متعلق حدیث کس سے سنی ہے؟ میں نے اس کے متعلق ان سے پوچھا تو انہوں نے کہا: میں نے اسے سیدنا سرہ رضي الله عنه سے سنا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۴۷۲)، ترمذی: (الحدیث: ۱۱۸۲ م)، انظر تحفة الأشراف: ۴۵۷۹-]



41

کِتَابُ الْفَرَعِ وَالْعَتِيرَةِ

فرع اور عتیرہ سے متعلق احادیث مبارکہ

1- بَابُ لَا فَرَاعَ وَلَا عَتِيرَةَ

1- (اسلام میں) فرع ہے نہ عتیرہ

4227: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا فَرَاعَ وَلَا عَتِيرَةَ. سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کیا، رسول اللہ صلی الله علیہ وسلم نے فرمایا: ”(اسلام میں) فرع (اونٹنی کے سب سے پہلے بچے کو جسے وہ جاہلیت میں اپنے بتوں کے لیے ذبح کرتے تھے) ہے نہ عتیرہ (ماہر جب میں جانور ذبح کیا کرتے تھے)۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۴۷۴)، مسلم: (الحدیث: ۱۹۷۶ / ۳۸)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۳۱)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۱۶۸)، نسائی: (الحدیث: ۴۳۳۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۱۲۷۔]

4228: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثْتُ أَبَا إِسْحَاقَ عَنِ مَعْبَرٍ وَ سُفْيَانَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا فَرَاعَ وَلَا عَتِيرَةَ. سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کیا، رسول اللہ صلی الله علیہ وسلم نے فرع اور عتیرہ سے منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۴۲۳۳)۔]

4229: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذٌ وَهُوَ سیدنا مخنف بن سلیم رضي الله عنه نے بیان کیا، اس اثنا میں کہ ہم

عرفات میں نبی ﷺ کے ساتھ وقوف کیے ہوئے تھے تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”لوگو! ہر گھرانے پر ہر سال ایک قربانی کا جانور ذبح کرنا ہے اور ایک عتیرہ ہے۔“ سیدنا معاذ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ابن عوف عتیرہ کیا کرتے تھے، میں نے اپنی آنکھوں سے انہیں رجب میں (جانور ذبح کرتے ہوئے) دیکھا ہے۔

أَبْصَرْتُهُ عَتِيرَةً فِي رَجَبٍ.
حکم الحدیث: (حسن)

تغریح الحدیث: [ابو داؤد: (الحديث: 2788)، ابو داؤد: (الحديث: 518)، ابن ماجه: (الحديث: 3125)، انظر تحفة الأشراف: 11244].

عسرو بن شعیب نے اپنے والد سے اور زید بن اسلم سے روایت ہے۔ انہوں نے کہا: اللہ کے رسول! فرغ کیا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”حق ہے، اگر تم اس (فرغ کے جانور) کو چھوڑ دو حتیٰ کہ وہ جوان ہو جائے اور تم اس پر سوار ہو کر اللہ کی راہ میں جہاد کرو، یا تم اسے کسی بیوہ کو دے دو تو وہ اس سے بہتر ہے کہ تم اسے ذبح کرو پس اس کا گوشت اس کے بالوں سے چمٹ جائے، پس تم اپنا برتن اوندھا کر دو گے اور اپنی اونٹنی کو دیوانہ کر دو گے۔“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! عتیرہ کیا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”عتیرہ حق ہے۔“ ابو عبد الرحمن نے فرمایا: ابو عسل حنفی وہ چار بھائی ہیں: ابو بکر، بشر اور شریک اور ایک اور۔

4230: أَخْبَرَنِي إِبرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ بْنِ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ أَبُو عَلِيٍّ الْحَنْفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ قَالَ سَمِعْتُ عَمْرَو بْنَ شُعَيْبِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِيهِ وَ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ الْفَرَعُ قَالَ حَقٌّ فَإِنْ تَرَكْتَهُ حَتَّى يَكُونَ بَكْرًا فَتَحْمِلْ عَلَيْهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ تُعْطِيَهُ أَرْمَلَةً خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَذْبَحَهُ فَيُلْصِقَ لِحْمُهُ بِوَبْرَةٍ فَتَكْفِيءَ إِيَّاهُ لَكَ وَ تَوْلَهُ كَأَقْتِكَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَالْعَتِيرَةُ قَالَ الْعَتِيرَةُ حَقٌّ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَلِيُّ الْحَنْفِيُّ هُمْ أَرْبَعَةٌ إِخْوَةٌ أَحَدُهُمْ أَبُو بَكْرٍ وَبِشْرٌ وَ شَرِيكٌ وَ آخَرٌ.

حکم الحدیث: (حسن)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: 8701].

سیدنا حارث بن عسرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: کہ وہ حجۃ الوداع میں اسے طے جب کہ آپ اپنی العضاء اونٹنی پر تھے، پس میں آپ ﷺ کی ایک جانب سے آپ کی خدمت میں حاضر ہوا تو عرض کیا: اللہ کے رسول! میرے والدین آپ پر قربان ہوں، میرے لیے مغفرت کی دعا فرمائیں! آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ تمہیں بخش دے“ پھر میں نے آپ کی دوسری جانب سے حاضر ہو کر عرض کیا: اللہ کے رسول! میرے لیے مغفرت

4231: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَتَيْتَا عَبْدَ اللَّهِ يَعْنِي ابْنَ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ زُرَّارَةَ بْنِ كَرِيمِ بْنِ الْحَرِثِ بْنِ عَمْرٍو الْبَاهِلِيُّ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يَذْكُرُ أَنَّهُ سَمِعَ مُحَمَّدَ الْمُحَرَّبِ بْنِ عَمْرٍو يُحَدِّثُ أَنَّهُ لَقِيَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي كَهْوِ الْوَدَاعِ وَهُوَ عَلَى نَاقَتِهِ الْعَضْبَاءِ فَأَتَيْتُهُ مِنْ أَحَدِ مَقَامَيْهِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ بَأْسِي أَنْتَ وَ أُمِّي اسْتَغْفِرُنِي فَقَالَ غَفَرَ اللَّهُ لَكُمْ ثُمَّ أَتَيْتُهُ مِنَ الْيَقِي الْأَخْرِ أَرَجُو أَنْ

کی دعا فرمائیں اور مجھے امید تھی کہ آپ دیگر لوگوں کے علاوہ میرے لیے خصوصی طور پر دعا فرمائیں گے۔ پس آپ نے اپنے ہاتھوں کے اشارے سے فرمایا: ”اللہ تمہیں بخشے۔“ پس لوگوں میں سے ایک آدمی نے عرض کیا: عتیرے اور فرارح کیا ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”جو چاہے عتیرہ کرے جو چاہے عتیرہ نہ کرے، اور جو چاہے فرح کرے اور جو چاہے فرح نہ کرے، بکریوں میں ان کی قربانی ہی ہے۔“ آپ نے اپنی ایک انگلی کے علاوہ ساری انگلیاں بند کر لیں۔

يُخَضِّنِي دُونَهُمْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ اسْتَغْفِرُنِي فَقَالَ بِيَدَيْهِ غَفَرَ اللَّهُ لَكُمْ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ النَّاسِ يَا رَسُولَ اللَّهِ الْعَتَائِرُ وَالْفَرَاحُ قَالَ مَنْ شَاءَ عَتَرَ وَمَنْ شَاءَ لَمْ يَغْتِرْ وَمَنْ شَاءَ فَرَحَ وَمَنْ شَاءَ لَمْ يُفَرِّحْ فِي الْعَنْجَمِ أَطْوَيْتُهَا وَقَبِضَ أَصَابِعَهُ إِلَّا وَاحِدَةً.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تغریح الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۱۷۴۲)، نسائی: (الحدیث: ۴۲۰)، انظر نعمة الأشراف: ۲۳۷۹-]

سیدنا حارث بن عمرو رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ وہ حجۃ الوداع میں رسول اللہ ﷺ سے ملے تو میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میرے والدین آپ پر قربان ہوں، میرے لیے مغفرت طلب کریں! آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ تم (سب) کو بخشے۔“ آپ اپنی اعضا اونٹنی پر تھے، پھر میں آپ کی دوسری جانب سے گھوم کر آیا۔ اور پھر حدیث بیان کی۔

4232: أَخْبَرَنِي هُرُؤُنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زُرَّارَةَ السَّهْمِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّهِ الْحَرِثِ بْنِ عَمْرٍو وَآبِئَاكَ هُرُؤُنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى ابْنُ زُرَّارَةَ السَّهْمِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّهِ الْحَرِثِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّهُ لَقِيَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ فَقُلْتُ يَا أَبَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَآجِي اسْتَغْفِرُنِي فَقَالَ غَفَرَ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ عَلَى نَاقَتِهِ الْعُضْبَاءِ ثُمَّ اسْتَدْرَكَ مِنَ الشِّقِّ الْأَخْرِي وَسَاقِ الْحَدِيثَ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۳۷)-]

2- بَابُ تَفْسِيرِ الْعَتِيرَةِ

2- عتیرہ کی تفسیر

سیدنا شبیب رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: نبی ﷺ سے ذکر کیا گیا انہوں نے کہا: ہم جاہلیت میں عتیرہ کیا کرتے تھے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ عزوجل کے لیے جس مینے میں چاہو ذبح کرو، اللہ عزوجل کی اطاعت کرو اور کھلاؤ۔“

4233: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَمِيلٌ عَنِ أَبِي الْمَلِيحِ عَنِ نُبَيْشَةَ بْنِ قَالَ ذَكَرَ لِلنَّبِيِّ ﷺ قَالَ كُنَّا نَعْتِرُنِي الْجَاهِلِيَّةِ قَالَ ادْبَحُوا لِلَّهِ عَزَّوَجَلَّ فِي أَبِي شَهْرٍ مَا كَانَ وَ

بَرُّوْا اللّٰهَ عَزَّوَجَلَّ وَاطْعِمُوْا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحديث: 2820)، ابن ماجه: (الحديث: 3167)، نسائی: (الحديث: 4242، 4243)، انظر تحفة الأشراف: 11586]۔

4234: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا بَشِيرٌ وَهُوَ ابْنُ الْمُفْضَلِ عَنْ خَالِدِ بْنِ رُمْثَانَ قَالَ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ وَرُمْثَانَ ذَكَرَ أَبَا قَلَابَةَ عَنْ نُبَيْشَةَ رضي الله عنه قَالَ نَادَى رَجُلٌ وَهُوَ يَمِينِي فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا كُنَّا نَعْبُرُ عَتِيْرَةَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فِي رَجَبٍ فَمَا تَأْمُرُنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ادْخُلُوا فِي أَبِي شَهْرٍ مَا كَانَ وَبَرُّوْا اللّٰهَ عَزَّوَجَلَّ وَاطْعِمُوْا قَالَ إِنَّا كُنَّا نَفْرَعُ فَرَعًا فَمَا تَأْمُرُنَا قَالَ فِي كُلِّ سَائِمَةٍ فَرَعٌ فَتَعْدُوْهُ مَا شِئْتُمْ حَتَّى إِذَا اسْتَحْمَلَتْ دَمَحَتَهُ وَتَصَدَّقَتْ بِلَعْمِهِ۔

سیدنا نبیشہ رضي الله عنه نے بیان کیا: ایک آدمی نے منیٰ میں آواز دی۔ اللہ کے رسول! ہم دور جاہلیت میں رجب کے مہینے میں عتیرہ کیا کرتے تھے۔ اللہ کے رسول! آپ ہمیں کیا حکم فرماتے ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”جس مہینے میں چاہو جانور ذبح کرو۔ اللہ عزوجل کی اطاعت کرو اور کھلاؤ۔“ اس نے عرض کیا: ہم فرع کیا کرتے تھے پس آپ ہمیں کیا حکم فرماتے ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”تمام چرنے والے جانوروں میں ایک فرع ہوتا ہے جسے تیرے چوپائے غذا دیتے ہیں حتیٰ کہ جب وہ مال برداری کے قابل ہو جائے تو اسے ذبح کر اور اس کے گوشت کو صدقہ کر۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: 4239)]۔

4235: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ شُعْبَةَ عَنْ خَالِدِ بْنِ رُمْثَانَ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ عَنْ نُبَيْشَةَ رضي الله عنه رَجُلٍ مِنْ هَذَيْلٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنِّي كُنْتُ تَهَيِّئُكُمْ عَنْ حُجُومِ الْأَصْحَانِ فَوْقَ فَلَاحٍ كَيْمَا تَسَعَّكُمْ فَقَدْ جَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ بِالْخَيْبِ فَكُلُوا وَتَصَدَّقُوا أَدْحِرُوا وَإِنْ هَذِهِ الْأَيَّامُ أَيَّامُ أَكْلِ وَشُرْبٍ وَذَكَرَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ فَقَالَ رَجُلٌ إِنَّا كُنَّا نَعْبُرُ عَتِيْرَةَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فِي رَجَبٍ فَمَا تَأْمُرُنَا قَالَ ادْخُلُوا إِلَيْهِ عَزَّوَجَلَّ وَاطْعِمُوْا فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا كُنَّا نَفْرَعُ فَرَعًا فِي كُلِّ سَائِمَةٍ مِنَ الْغَنَمِ فَرَعٌ تَعْدُوْهُ عَنْكُمْ حَتَّى إِذَا اسْتَحْمَلَتْ دَمَحَتَهُ وَتَصَدَّقَتْ

سیدنا نبیشہ رضي الله عنه ہذیل قبیلے کے فرد نے نبی ﷺ سے روایت کیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”میں تمہیں قربانی کے گوشت تین دن سے زائد رکھنے سے منع کرتا تھا تاکہ وہ تمہارے لیے کافی ہو سکے، پس اب اللہ عزوجل نے خیر کر دی ہے پس کھاؤ، صدقہ کرو اور ذخیرہ کرو، یہ ایام کھانے پینے اور اللہ عزوجل کا ذکر کرنے کے ایام ہیں“ ایک آدمی نے عرض کیا: ہم دور جاہلیت میں رجب کے مہینے میں عتیرہ کیا کرتے تھے پس آپ ہمیں کیا حکم فرماتے ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ عزوجل کے لیے جس مہینے چاہو ذبح کرو، اللہ عزوجل کی اطاعت کرو اور کھلاؤ“ ایک آدمی نے عرض کیا: اللہ کے رسول! ہم جاہلیت کے دور میں فرع کیا کرتے تھے پس آپ ہمیں کیا حکم فرماتے ہیں؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ہر چرنے والی بکری میں

بَلَّغِهِ عَلَى ابْنِ السَّبِيلِ فَإِنَّ ذَلِكَ هُوَ خَيْرٌ

ایک فرع ہے جسے تیری بکریاں غذا دیتی ہیں حتیٰ کہ جب وہ تیار ہو جائے تو تم اسے ذبح کرو اور اس کا گوشت مسافروں پر صدقہ کرو، بے شک یہ بہتر ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحديث: 2813)، ابن ماجه: (الحديث: 3160)، انظر تحفة الأشراف: 11585]

3- بَابُ تَفْسِيرِ الْفَرَعِ

3- فرع کی تفسیر

سیدنا نبیشہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ایک آدمی نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو آواز دی تو عرض کیا: ہم زمانہ جاہلیت میں رجب کے مہینے میں عتیرہ کیا کرتے تھے۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں کیا حکم فرماتے ہیں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اسے کسی بھی مہینے میں ذبح کرو! اللہ عزوجل کی اطاعت کرو اور کھلاؤ“ اس نے عرض کیا: ہم جاہلیت میں فرع کیا کرتے تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تمام چرنے والے جانوروں میں فرع ہے حتیٰ کہ جب وہ تیار ہو تو تم اسے ذبح کرو اور اس کا گوشت صدقہ کرو، بے شک یہ بہتر ہے۔“

4236: أَخْبَرَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ أَحْمَدُ بْنُ الْمُقَدَّامِ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ قَالَ أَنْبَأَنَا خَالِدٌ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ عَنْ نُبَيْشَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ نَادَى النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم رَجُلٌ فَقَالَ إِنَّا كُنَّا نَعْتِرُ عَتِيرَةً يَعْنِي فِي الْجَاهِلِيَّةِ فِي رَجَبٍ فَمَا تَأْمُرُنَا قَالَ الذُّخُوهَا فِي أَبِي شَهْرٍ كَانَ وَبَرُّوا اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ وَأَطِعُوا قَالَ إِنَّا كُنَّا نَفْرَعُ فَرَعًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ قَالَ فِي كُلِّ سَائِمَةٍ فَرَعٌ حَتَّى إِذَا اسْتَحْمَلَتْ دَبْحَتَهُ وَتَصَدَّقَتْ بِلُغْمِهِ فَإِنَّ ذَلِكَ هُوَ خَيْرٌ

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: 4239)]

سیدنا نبیشہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ایک آدمی نے عرض کیا۔ اللہ کے رسول! ہم دور جاہلیت میں عتیرہ کیا کرتے تھے، پس آپ ہمیں کیا حکم فرماتے ہیں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جس ماہ چاہو اللہ عزوجل کے لیے ذبح کرو، اللہ عزوجل کی اطاعت کرو اور کھلاؤ۔“

4237: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنِ ابْنِ عَلِيَّةَ عَنْ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو قِلَابَةَ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ فَلَقِيْتُ أَبَا الْمَلِيحِ فَسَأَلْتُهُ فَحَدَّثَنِي عَنْ نُبَيْشَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا كُنَّا نَعْتِرُ عَتِيرَةً فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَمَا تَأْمُرُنَا قَالَ الذُّخُوهَا اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ فِي أَبِي شَهْرٍ مَا كَانَ وَبَرُّوا اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ وَأَطِعُوا

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: 4239)]

سیدنا البورزین لقیط بن عامر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ میں نے

4238: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ

عرض کیا: اللہ کے رسول! ہم دور جاہلیت میں ماہ رجب میں جانور ذبح کیا کرتے تھے پس ہم خود بھی کھاتے تھے اور جو ہمارے پاس آتا تھا اسے بھی کھاتے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "اس میں کوئی مضائقہ نہیں۔"

قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ يَعْقُبَ بْنِ عَطَاءٍ عَنْ وَكَيْعِ بْنِ عُدُسٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ لَقِيظٍ بْنِ غَامِرِ الْعَقِيلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِذَا كُنَّا نَذِيحُ ذَبَائِحَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فِي رَجَبٍ فَتَأْكُلُ وَنُطْعِمُ مَنْ جَاءَنَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا بَأْسَ بِهِ قَالَ وَكَيْعُ بْنُ عُدُسٍ فَلَا أَدْعُهُ.
حکم الحدیث: (ماہل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد بہ النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۱۸۷]۔

4- بَابُ جُلُودِ الْمَيْتَةِ

4- مردار کی کھال

سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی ﷺ ایک مردار بکری کے پاس سے گزرے جسے پھینک دیا گیا تھا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: "یہ کس کی ہے؟" انہوں نے عرض کیا: سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کی ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: "انہیں کیا ہو گیا ہے کہ اگر وہ اس کے چمڑے کو استعمال میں لے آئیں" انہوں نے عرض کیا: یہ تو مردار ہے، آپ ﷺ نے فرمایا: "اللہ عزوجل نے صرف اس کا گوشت کھانا حرام قرار دیا ہے۔"

4239: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مَيْمُونَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى شَاةٍ مَيْتَةٍ مُلْقَاةٍ فَقَالَ لِمَنْ هَذِهِ فَقَالُوا لِمَيْمُونَةَ فَقَالَ مَا عَلَيْهَا لَوْ انْتَفَعَتْ بِهَا يَهَابُهَا قَالُوا إِنَّهَا مَيْتَةٌ فَقَالَ إِنَّمَا حَرَّمَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَكْلَهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۰۰، ۱۰۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۲۰)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۶۱۰)، نسائی: (الحدیث: ۴۲۴۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۰۶۶]۔

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ ایک مردار بکری کے پاس سے گزرے جسے نبی ﷺ کی زوجہ محترمہ میمونہ رضی اللہ عنہا کی آزاد کردہ لونڈی کو آپ نے عطا کیا تھا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: "تم نے اس کے چمڑے سے فائدہ کیوں نہیں اٹھایا؟" انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! یہ تو مردار ہے! رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "اس کا صرف کھانا حرام کیا گیا ہے۔"

4240: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَ الْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَآكَاتَمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنِ ابْنِ يَسْهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِشَاةٍ مَيْتَةٍ كَانَ أَعْظَاهَا مَوْلَاةً لِمَيْمُونَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ هَلَّا انْتَفَعْتُمْ بِحُلِيِّهَا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهَا مَيْتَةٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّمَا حَرَّمَ أَكْلَهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۴۹۲، ۲۲۲۱، ۵۵۳۱)، مسلم: (الحدیث: ۱۰۰، ۱۰۱)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۲۰، ۴۱۲۱)، نسائی: (الحدیث: ۴۲۴۷)، انظر تحفة الأشراف: ۵۸۳۹۔]

4241: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّهِ عَنِ ابْنِ أَبِي حَبِيبٍ يَخْبِي يَزِيدٌ عَنْ حَفْصِ بْنِ الْوَلِيدِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَهُ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ رضي الله عنه حَدَّثَهُ قَالَ أَبْصَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ شَاةً مَيْتَةً لِمَوْلَاةٍ لِمَيْمُونَةَ وَكَانَتْ مِنَ الصَّدَقَةِ فَقَالَ لَوْ تَزَعَوْا جِلْدَهَا فَانْتَفَعُوا بِهِ قَالُوا إِنَّهَا مَيْتَةٌ قَالَ إِنَّهَا حَرَمٌ أَكَلَهَا.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۴۶)۔]

4242: أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ خَالِدِ بْنِ الْفَقَّانِ الرَّقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ مُنْذَجِرٌ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه أَخْبَرَنِي مَيْمُونَةُ أَنَّ شَاةً مَاتَتْ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ أَلَا دَفَعْتُمْ إِيَّاهَا بَهَا فَاسْتَمِعْتُمْ بِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۲۵)۔]

4243: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرٍو عَنْ عَطَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ قَالَ مَرَّ النَّبِيُّ ﷺ بِشَاةٍ لِمَيْمُونَةَ مَيْتَةً فَقَالَ أَلَا أَخَذْتُمْ إِيَّاهَا بَهَا فَدَفَعْتُمْ فَانْتَفَعْتُمْ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۳۶۳ / ۱۰۲)، انظر تحفة الأشراف: ۵۹۴۷۔]

4244: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ مُعَاوِذَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ مَرَّ النَّبِيُّ ﷺ عَلَى شَاةٍ مَيْتَةٍ فَقَالَ أَلَا انْتَفَعْتُمْ بِهَا بَهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۷۷۴۔]

4245: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي رَزْمَةَ قَالَ
 آتَانَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنِ
 الشُّعْبِيِّ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ سَوْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجِ
 النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ مَا كُنْتُ شَاةً لَنَا قَدِ بَغْتُنَا مَسْكُهَا فَمَا رَلْنَا
 نَنْبُذُ فِيهَا حَتَّى صَارَتْ شَنَاً.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: 6686)، انظر تحفة الأشراف: 10896-]

4246: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ زَيْدِ
 بْنِ أَسْلَمَ عَنِ ابْنِ وَعَلَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَيُّهَا إِبَاهُ دُبُغٍ فَقَدْ ظَهَرَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: 1005، 1006، 1007)، ابو داؤد: (الحدیث: 4123)، ترمذی: (الحدیث: 1728)، ابن
 ماجہ: (الحدیث: 3609)، نسائی: (الحدیث: 4253)، انظر تحفة الأشراف: 5822-]

4247: أَخْبَرَنِي الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا
 إِسْحَاقُ بْنُ بَكْرِ وَهُوَ ابْنُ مُطَرِّفٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَعْفَرِ
 بْنِ رَبِيعَةَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا الْخَيْرِ عَنِ ابْنِ وَعَلَةَ أَنَّهُ سَأَلَ ابْنَ
 عَبَّاسٍ فَقَالَ إِنَّا نَغْزُوا هَذَا الْبَعْرَبَ وَإِنَّهُمْ أَهْلٌ وَثَنٍ
 وَلَهُمْ قِرْبٌ يَكُونُ فِيهَا اللَّيْنُ وَالْمَاءُ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ
 الذَّبَاغُ طَهُورٌ قَالَ ابْنُ وَعَلَةَ عَنْ رَأْيِكَ أَوْ شَيْءٍ سَمِعْتَهُ
 مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ بَلْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: 4252)-]

4248: أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ
 هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ جَوْنِ
 بْنِ قَتَادَةَ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْمُحَبَّبِ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ فِي غَزْوَةِ
 تَبُوكَ دَعَا بِمَاءٍ مِنْ عِنْدِ امْرَأَةٍ قَالَتْ مَا عِنْدِي إِلَّا فِي
 قِرْبَةٍ لِي مَمِيئَةٌ قَالَ أَلَيْسَ قَدْ دَبَغْتَهَا قَالَتْ بَلَى قَالَ فَإِنَّ
 دَبَاغَهَا ذَكَامُهَا.

سلمہ بن المحبت رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سے روایت ہے کہ اللہ کے نبی ﷺ نے غزوہ تبوک میں ایک عورت کے پاس سے کچھ پانی منگایا تو اس نے کہا: میرے پاس جو پانی ہے وہ تو میرے مردار جانور کی کھال کے مشکیزے میں ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”کیا تم نے اس کی دباغت نہیں کی تھی؟“ اس نے عرض کیا: جی ہاں کی تھی۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اس کی دباغت کرنا ہی اسے پاک کرنا

”۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۲۵)، انظر تحفة الأشراف: ۴۵۶۰]۔

4249: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنصُورٍ بْنُ جَعْفَرٍ
النَّسَبِيُّ ثَوْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا
شَرِيكٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُثَيْبٍ عَنِ الْأَسْوَدِ
عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ جُلُودِ الْمَيْتَةِ
فَقَالَ دَبَاغُهَا طَهُورٌ هَا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۰۱۵]۔

4250: أَخْبَرَنَا عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ
قَالَ حَدَّثَنَا عَمِي قَالَ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ
إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ سَمِعْتُ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ جُلُودِ الْمَيْتَةِ فَقَالَ دَبَاغُهَا ذَكَاءُهَا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نسائی: (الحدیث: ۴۲۵۷، ۴۲۵۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۵۹۶۶]۔

4251: أَخْبَرَنَا أَيُّوبُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْوَزَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ
بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ
عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ذَكَاءُ
الْمَيْتَةِ دَبَاغُهَا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۵۶)]۔

4252: أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ
بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ
إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ ذَكَاءُ الْمَيْتَةِ دَبَاغُهَا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۵۶)]۔

5- بَابُ مَا يُدْبَعُ بِهِ جُلُودُ الْمَيْتَةِ

5- مردار کے چمڑوں کو کس چیز کے ساتھ صاف کیا جائے

4253: أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ عَنِ ابْنِ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَرِثِ وَاللَيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ كَثِيرِ بْنِ فَرْقِدٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَالِكٍ بَنِي حَذَافَةَ حَدَّثَهُ عَنِ الْعَالِيَةِ بِذِي سُبَيْحٍ أَنَّ مَيْمُونَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ حَدَّثَتْهَا أَنَّهُ مَرَّ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ رَجُلٌ مِنْ قُرَيْشٍ يَجْرُونَ شَاةَ لَهُمْ مِثْلَ الْحِصَانِ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوْ أَخَذْتُمْ إِيَّاهَا قَالُوا إِنَّهَا مَيْتَةٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُطَهَّرُهَا الْمَاءُ وَالْقَرْظُ.

4253: أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ عَنِ ابْنِ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَرِثِ وَاللَيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ كَثِيرِ بْنِ فَرْقِدٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَالِكٍ بَنِي حَذَافَةَ حَدَّثَهُ عَنِ الْعَالِيَةِ بِذِي سُبَيْحٍ أَنَّ مَيْمُونَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ حَدَّثَتْهَا أَنَّهُ مَرَّ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ رَجُلٌ مِنْ قُرَيْشٍ يَجْرُونَ شَاةَ لَهُمْ مِثْلَ الْحِصَانِ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوْ أَخَذْتُمْ إِيَّاهَا قَالُوا إِنَّهَا مَيْتَةٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُطَهَّرُهَا الْمَاءُ وَالْقَرْظُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۲۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۰۸۴-]

4254: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ يَعْنِي ابْنَ الْمُفْضِلِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُكَيْمٍ ﷺ قَالَ قَرِئَ عَلَيْنَا كِتَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا غُلَامٌ وَأَنَا شَابٌّ أَنْ لَا تَذْتَفِعُوا مِنْ الْمَيْتَةِ بِأَهَابٍ وَلَا عَصَبٍ.

4254: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ يَعْنِي ابْنَ الْمُفْضِلِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُكَيْمٍ ﷺ قَالَ قَرِئَ عَلَيْنَا كِتَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا غُلَامٌ وَأَنَا شَابٌّ أَنْ لَا تَذْتَفِعُوا مِنْ الْمَيْتَةِ بِأَهَابٍ وَلَا عَصَبٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۲۷، ۴۱۲۸)، ترمذی: (الحدیث: ۱۷۴۹)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۶۱۳)، نسائی: (الحدیث: ۴۲۶۱، ۴۲۶۲)، انظر تحفة الأشراف: ۶۶۴۲-]

4255: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُكَيْمٍ ﷺ قَالَ كَتَبَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ لَا تَسْتَنْبِعُوا مِنَ الْمَيْتَةِ بِأَهَابٍ وَلَا عَصَبٍ.

4255: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُكَيْمٍ ﷺ قَالَ كَتَبَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ لَا تَسْتَنْبِعُوا مِنَ الْمَيْتَةِ بِأَهَابٍ وَلَا عَصَبٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۶۰)-]

4256: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ هِلَالِ الْوَرَّانِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُكَيْمٍ ﷺ قَالَ كَتَبَ رَسُولُ

4256: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ هِلَالِ الْوَرَّانِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُكَيْمٍ ﷺ قَالَ كَتَبَ رَسُولُ

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۳۱)، نسائی: (الحدیث: ۴۲۶۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۵۵۵]-

4260: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيْعَةُ عَنْ
يَحْيَىٰ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْيَبٍ عَنْ أَبِي مَعْيَبٍ عَنْ كُرَيْبِ بْنِ مَعَاوِيَةَ قَالَ لَمَّا
مُعَاوِيَةَ فَقَالَ لَهُ أَنْشُدَكَ بِاللَّهِ هَلْ تَعْلَمُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
ﷺ نَهَىٰ عَنْ لُبُوْسِ جُلُوْدِ السَّبَاعِ وَالرُّكُوْبِ عَلَيْهَا قَالَ
نَعَمْ.

خالد نے بیان کیا: مقدم بن معدی کرب بن معاویہ رضی اللہ عنہما کے پاس آئے تو انہوں نے انہیں کہا: میں تمہیں اللہ کی قسم دے کر پوچھتا ہوں کیا تم جانتے ہو کہ رسول اللہ ﷺ نے درندوں کی کھال کا لباس پہننے اور ان کے پوستین پر بیٹھنے سے منع فرمایا ہے؟ انہوں نے فرمایا: ہاں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۸۶۵)-]

8- بَابُ التَّهْيِ عَنِ الْإِنْتِفَاعِ بِشُحُوْمِ الْمَيْتَةِ

8- مردار کی چربی سے فائدہ اٹھانے کی ممانعت

4261: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ
أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ
عَبْدِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَامَ الْفَتْحِ وَهُوَ
بِحِمْيَرَ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَرَسُولُهُ حَرَّمَ بَيْعَ الْخَبْرِ
وَالْمَيْتَةِ وَالْجُوزِ وَالْأَصْنَامِ فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ
شُحُوْمَ الْمَيْتَةِ فَإِنَّهُ يُظَلَّىٰ بِهَا الشُّفْنُ وَيُدْعَنُ بِهَا الْجُلُوْدُ وَ
يَسْتَضِيحُ بِهَا النَّاسُ فَقَالَ لَا هُوَ حَرَامٌ فَقَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ عِنْدَ ذَلِكَ قَاتِلِ اللَّهَ الْيَهُودَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَمَّا
حَرَّمَ عَلَيْهِمُ الشُّحُوْمَ بَجَلَّوْهُ ثُمَّ بَاعُوهُ فَأَكَلُوْهُ ائْتَمَتْهُ.

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے فتح مکہ کے سال مکہ میں رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”اللہ عزوجل اور اس کے رسول نے شراب، مردار، خنزیر اور بتوں کی بیچ سے منع فرمایا ہے۔“ عرض کیا گیا: اللہ کے رسول! مردار کی چربی کے متعلق بتائیں اس سے کشتیوں کو پالش / پینٹ کیا جاتا ہے، چمڑوں کو روغن لگایا جاتا ہے اور لوگ اس سے دیے / چراغ جلاتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: ”نہیں، وہ حرام ہے۔“ رسول اللہ ﷺ نے اسی موقع پر فرمایا: ”اللہ یہود کو تباہ کرے، جب اللہ عزوجل نے ان پر چربی حرام قرار دی تو انہوں نے اسے پگھلا لیا، پھر اسے بیچ کر اس کی قیمت کھائی۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۲۳۶، ۳۳۸۳، ۴۶۳۳)، مسلم: (الحدیث: ۷۱)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۸۶،

۳۴۸۷)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۹۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۱۶۷)، نسائی: (الحدیث: ۴۶۸۳)، انظر تحفة الأشراف:

9- بَابُ التَّهْيِ عَنِ الْإِنْتِفَاعِ بِمَا حَرَّمَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ

9- اللہ عزوجل نے جس چیز کو حرام قرار دیا ہے اس سے فائدہ اٹھانے کی ممانعت

4262: أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتَيْتُكَا سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قَالَ أُبْلِغَ عَمْرُؤَ أَنَّ سَمُرَةَ بَاعَتْ خَمْرًا قَالَ قَاتَلَ اللَّهُ سَمُرَةَ أَلَمْ يَعْلَمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَاتَلَ اللَّهُ الْيَهُودَ حَرَمَتْ عَلَيْهِمُ الشُّعُومَ فَجَبَلُواهَا قَالَ سُفْيَانُ يَغْنَى أَذَابُوهَا.

سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما نے بیان کیا: سیدنا عمر رضي الله عنهما کو یہ بات پہنچائی گئی کہ سیدنا سمیرہ رضي الله عنها نے شراب بیچی ہے۔ انہوں نے فرمایا: اللہ سمیرہ کو تباہ کرے۔ کیا اسے معلوم نہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ یہودیوں کو غارت کرے، ان پر چربی حرام کی گئی تو انہوں نے اسے پگھلایا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۲۲۳، ۳۴۶)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۸۲/۷۲)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۳۸۳)، نسائی: (الحدیث: ۱۹۲)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۰۰۱۔]

10- بَابُ الْفَارَةِ تَقَعُ فِي السَّمَنِ

10- چوہا / چوہیا گھی میں گر جائے

4263: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مَيْمُونَةَ رضي الله عنها أَنَّ فَارَةً وَقَعَتْ فِي سَمَنِ فَمَاتَتْ فَسُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ أَلْقُوهَا وَمَا حَوْلَهَا وَكُلُّوهَا.

سیدہ میمونہ رضي الله عنها سے روایت ہے کہ چوہا گھی میں گر کر مر گیا۔ پس نبی ﷺ سے مسئلہ دریافت کیا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”اس (چوہے / چوہیا) کو اور اس کے آس پاس جو گھی ہے اسے پھینک دو اور اس (باقی گھی) کو کھا لو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۳۵، ۲۳۶، ۵۵۳۸، ۵۵۳۹، ۵۵۴۰)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۸۴۱، ۳۸۴۲)، ترمذی: (الحدیث: ۱۷۹۸)، نسائی: (الحدیث: ۴۲۷۰، ۴۲۷۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۰۶۵۔]

4264: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدُّورِيُّ وَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ التِّيسَانِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مَالِكٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مَيْمُونَةَ رضي الله عنها أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سُئِلَ عَنْ فَارَةٍ وَقَعَتْ فِي سَمَنِ جَامِدٍ فَقَالَ خُذُوهَا وَمَا حَوْلَهَا فَالْقُوهَا.

سیدہ میمونہ رضي الله عنها سے روایت ہے کہ نبی ﷺ سے چوہے کے متعلق دریافت کیا گیا کہ جسے ہونے لگی میں گر جائے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”اس کو اور اس کے آس پاس والے گھی کو لے کر پھینک دو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۶۹)۔]

4265: أَخْبَرَنَا حُشَيْبُ بْنُ أَهْرَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا سَيْدَهُ مَيْمُونَةَ رضي الله عنها نَبِيَّ ﷺ عَنْ رَوَايَتِ كَيْسَانَ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ فَارَةٍ وَقَعَتْ فِي سَمَنِ جَامِدٍ فَقَالَ خُذُوهَا وَمَا حَوْلَهَا فَالْقُوهَا.

اس چوہے کے متعلق دریافت کیا گیا جو کہ گھی میں گر جائے تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”اگر تو وہ گھی جما ہوا ہو تو پھر اس کو اور اس کے آس پاس والے گھی کو پھینک دو، اور اگر وہ مانع شکل میں ہو تو پھر اس کے قریب بھی نہ جاؤ۔“

عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ بُرْدُؤَيْةَ أَنَّ مَعْمَرًا إِذْ كَرِهَ عَنِ الرَّهْرِي عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مَيْمُونَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الْفَارِزَةِ تَقَعُ فِي السَّنَنِ فَقَالَ إِنْ كَانَ جَامِدًا فَالْقَوْهَا وَمَا حَوْلَهَا وَإِنْ كَانَ مَائِعًا فَلَا تَقْرُبُوهَا.

حکم الحدیث: (شاذ)

تفہیم الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۶۹)].

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ایک مردار بکری کے پاس سے گزرے تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”اس کے مالک اگر اس کے چمڑے سے فائدہ اٹھا لیتے تو ان کے لیے ٹھیک تھا۔“

4266: أَخْبَرَنَا سَلْمَةُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ سُلَيْمٍ بْنِ عُمَانَ الْفُوزِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا جَدِّي الْخَطَّابُ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَبْرِ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ عَجْلَانَ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يَقُولُ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ إِنْ رَسُوهُ اللَّهُ ﷻ مَرَّ بِعَنْزٍ مَيْتَةٍ فَقَالَ مَا كَانَ عَلَى أَهْلِ هَذِهِ الشَّاةِ لَوْ أَنْتَفَعُوا بِهَا بِهَا.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تفہیم الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۵۳۲)، انظر تحفة الأشراف: ۵۴۴۶].

11- بَابُ الدُّبَابِ يَقَعُ فِي الْإِنَاءِ

11- جب مکھی برتن میں گر جائے

سیدنا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”جب تم میں سے کسی کے برتن میں مکھی گر جائے تو وہ اسے ڈبوئے۔“

4267: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذُئْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ أَبِي سَلْمَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِذَا وَقَعَ الدُّبَابُ فِي إِنَاءٍ أَحَدِكُمْ فَلْيَنْقُلْهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۵۰۴)، انظر تحفة الأشراف: ۴۴۲۶].



42

کِتَابُ الصَّيْدِ وَالذَّبَائِحِ

شکار اور ذبیحوں سے متعلق احادیث مبارکہ

1- بَابُ الْأَمْرِ بِالتَّسْمِيَةِ عِنْدَ الصَّيْدِ

1- شکار کے وقت بسم اللہ پڑھنے کا حکم

4268: أَخْبَرَنَا الْإِمَامُ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ النَّسَائِيُّ بِمِصْرَ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ سُؤْيِبِ بْنِ نَضْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رضي الله عنه أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَنِ الصَّيْدِ فَقَالَ إِذَا أُرْسِلَتْ كَلْبُكَ فَأَذْكُرْ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ فَإِنْ أَدْرَكْتَهُ لَمْ يَهْتَلْ فَإِذْ بَحَّ وَأَذْكُرْ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنْ أَدْرَكْتَهُ قَدْ قَتَلَ وَلَمْ يَأْكُلْ فَكُلْ فَقَدْ أَمْسَكَكَ عَلَيْكَ فَإِنْ وَجَدْتَهُ قَدْ أَكَلَ مِنْهُ فَلَا تَطْعَمْ مِنْهُ شَيْئًا فَإِنَّمَا أَمْسَكَكَ عَلَى نَفْسِهِ وَإِنْ خَالَطَ كَلْبُكَ بِلَابًا فَفَقْتَلَنْ فَلَمْ يَأْكُلَنْ فَلَا تَأْكُلْ مِنْهُ شَيْئًا فَإِنَّكَ لَا تَدْرِي أَيُّهَا قَتَلَ.

سیدنا عدی بن حاتم رضي الله عنه سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم سے شکار کے متعلق سوال کیا۔ تو آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”جب تم بسم اللہ پڑھ کر اپنے کتے کو چھوڑو! پس اگر تم اسے اس حالت میں پاؤ کہ اس نے اسے نہ مارا ہو تو ذبح کرو اور اس پر اللہ کا نام لو۔ اور اگر تم اسے اس حال میں پاؤ کہ اس نے اسے مار دیا ہو لیکن خود نہ کھایا ہو تو اسے کھا لو اس نے اسے تمہارے لیے رکھا ہے۔ اور اگر تم اسے پاؤ کہ اس نے اس میں کھایا ہو تو پھر تم اس میں سے کچھ بھی نہ کھاؤ، اس نے اسے اپنی ذات کے لیے رکھا/ پکڑا ہے، اور اگر تیرے کتے کے ساتھ دوسرے کتے بھی مل جائیں انہوں نے شکار مار دیا ہو اور اسے نہ کھایا ہو تو پھر تم اس میں سے کچھ بھی نہ کھاؤ اس لیے کہ تمہیں معلوم نہیں کہ ان میں سے کس نے مارا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۴۸۴)، مسلم: (الحدیث: ۶/۱۹۲۹، ۷/۱۹۲۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۴۹)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۶۹)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۱۳)، نسائی: (الحدیث: ۴۲۷۹، ۴۲۸۶، ۴۳۰۹، ۳۴۱۱)،

2- بَابُ التَّهْيِ عَنْ أَكْلِ مَا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ

2- جس پر اللہ کا نام نہ لیا گیا ہو اسے کھانے کی ممانعت

4269: أَخْبَرَنَا سُؤْيُدُ بْنُ نَصْرِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ زَكْرِيَّا عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَبْدِ بَنِي حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَيْدِ الْبِعْرَاضِ فَقَالَ مَا أَصَبْتَ بِحَدِيثِهِ فَكُنْ وَمَا أَصَبْتَ بِعَرَضِهِ فَهُوَ وَوَيْدٌ وَسَأَلْتُهُ عَنِ الْكَلْبِ فَقَالَ إِذَا أُرْسِلَتْ كَلْبِكَ فَأَخَذَ وَلَمْ يَأْكُلْ فَكُنْ فَإِنْ أَخَذَهُ ذَكَاتُهُ وَإِنْ كَانَ مَعَ كَلْبِكَ أَخْرَجْتَهُ أَنْ يَكُونَ أَخَذَ مَعَهُ فَتَقْتُلْ فَلَا تَأْكُلْ فَإِنَّكَ إِذَا سَمَيْتَ عَلَى كَلْبِكَ وَلَمْ تُسَمِّهِ عَلَى غَيْرِهِ.

سیدنا عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بے پر کے تیر یا لکڑی وغیرہ سے شکار کے بارے میں دریافت کیا۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تم نے جو اس کی دھار کی طرف سے شکار کیا ہے اسے کھاؤ، اور جو اس کے عرض / چوڑی طرف سے شکار کرو تو وہ (نہ کھاؤ کیونکہ وہ) موقوفہ کے زمرے میں آتا ہے۔“ میں نے آپ سے کتے کے متعلق دریافت کیا، تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جب تم نے لہنا کتا چھوڑا اور اس نے شکار پکڑ لیا اور اس میں سے نہ کھایا تو تم اسے کھا لو، اس لیے کہ اس کا پکڑ لینا ذبح کرنا ہے۔ اگر تمہارے کتے کے ساتھ کوئی دوسرا کتا ہو اور تمہیں اندیشہ ہو کہ اس نے اس کے ساتھ پکڑا ہو گا اور وہ شکار مار دے تو پھر تم نہ کھاؤ، اس لیے کہ تم نے صرف اپنے کتے پر بسم اللہ پڑھی تھی، اور تم نے اس کے علاوہ کسی دوسرے پر بسم اللہ نہیں پڑھی تھی۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۴۷۵)، مسلم: (الحدیث: ۴)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۷۱)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۲۱۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۴۲۸۰، ۴۲۸۵، ۴۳۱۹)، انظر تحفة الأشراف: ۹۸۶۰۔]

3- بَابُ صَيْدِ الْكَلْبِ الْمَعْلَمِ

3- سدھائے ہوئے کتے کا شکار

4270: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَبْدِ الصَّمَدِ عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ قَالَ حَدَّثَنَا مَنْصُورٌ عَنْ ابْنِ أَبِي هَيْمَةَ عَنْ هِنَّا بْنِ الْحَرِثِ عَنْ عَبْدِ بَنِي حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أُرْسِلُ الْكَلْبَ الْمَعْلَمَ فَيَأْخُذُ فَقَالَ إِذَا أُرْسِلَتْ الْكَلْبُ الْمَعْلَمَ وَذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ فَأَخَذَ فَكُنْ فَلْتُ وَإِنْ قَتَلَ قَالَ

سیدنا عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مسئلہ دریافت کیا، تو عرض کیا: میں سدھایا ہوا کتا چھوڑتا ہوں، وہ شکار پکڑ لیتا ہے، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جب تم نے سدھایا ہوا کتا چھوڑا، اس پر بسم اللہ پڑھی، اور اس نے شکار پکڑ لیا تو تم کھاؤ“ میں نے عرض کیا: اگر وہ اسے مار ڈالے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”خواہ وہ (اسے) مار ڈالے“ میں

وَأَنْ قَتَلَ قُلْتُ أَرْمِي بِالْمِعْرَاضِ قَالَ إِذَا أَصَابَ بِحَدِّهِ
فَكُلْ وَإِذَا أَصَابَ بِعَرْضِهِ فَلَا تَأْكُلْ.
نے عرض کیا: میں بے پر کا تیر پھینکتا ہوں۔ آپ نے فرمایا: ”جب وہ نوک کی طرف سے اسے لگے تو کھا لو اور جب اس کے عرض کی طرف سے اسے لگے تو نہ کھاؤ۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۴۷۷، ۷۳۹۷)، مسلم: (الحدیث: ۱)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۴۷)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۶۵)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۲۱۵)، نسائی: (الحدیث: ۴۲۷۸، ۴۳۱۶)، انظر تحفة الأشراف: ۹۸۷۸-]

4- بَابُ صَيْدِ الْكَلْبِ الَّذِي لَيْسَ بِمَعْلَمٍ

4- ایسے کتے کا شکار جو کہ سدھایا ہوا نہیں

4271: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْكُوفِيِّ الْمُعَارِئِيُّ
قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ حَيَوَةَ بِنِ شَرِيحٍ
قَالَ سَمِعْتُ رَبِيعَةَ بِنَ يَزِيدَ يَقُولُ أَنْبَأَنَا أَبُو إِدْرِيسَ
عَائِدُ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا ثَعْلَبَةَ الْخَثَمِيِّ يَقُولُ قُلْتُ
يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ أُرِضَ صَيْدُ أَصَيْدٍ بِقَوْسِي وَ أَصَيْدُ
بِكَلْبِي الْمَعْلَمِ وَبِكَلْبِي الَّذِي لَيْسَ بِمَعْلَمٍ فَقَالَ مَا
أَصَبْتَ بِقَوْسِكَ فَأَذْكُرِ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَكُلْ وَمَا أَصَبْتَ
بِكَلْبِكَ الْمَعْلَمِ فَأَذْكُرِ اسْمَ اللَّهِ وَكُلْ وَمَا أَصَبْتَ بِكَلْبِكَ
الَّذِي لَيْسَ بِمَعْلَمٍ فَأَذْكُرْ ذَكَاتَهُ فَكُلْ.

سیدنا ابو ثعلبہ الخثمیؓ بیان کرتے ہیں، میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! ہم شکار والے علاقے میں ہیں۔ میں اپنی کمان کے ساتھ شکار کرتا ہوں اور اپنے سدھائے ہوئے کتے کے ساتھ شکار کرتا ہوں اور اپنے ایسے کتے کے ساتھ جو کہ سدھایا ہوا نہیں۔ آپ نے فرمایا: ”تم اپنی کمان کے ساتھ جو شکار کرو جس پر تم نے اللہ کا نام لیا ہو تو اسے کھا لو، اور تم جسے اپنے سدھائے ہوئے کتے کے ساتھ شکار کرو جس پر اللہ کا نام لیا ہو تو اسے کھاؤ، اور تم جسے اپنے اس کتے کے ساتھ شکار کرو جو کہ سدھایا ہوا نہیں ہے اور تم اسے ذبح کر لو تو اسے کھا لو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۴۷۸، ۵۴۹۶، ۵۴۸۸)، مسلم: (الحدیث: ۱۹۳۰ / ۸)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۵۰)، ترمذی: (الحدیث: ۱۵۶۰)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۲۰۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۸۷۵-]

5- بَابُ إِذَا قَتَلَ الْكَلْبُ

5- جب کتا شکار کو مار ڈالے

4272: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زُنَيْدٍ أَبُو صَالِحٍ الْمَعِّي قَالَ
حَدَّثَنَا فَضِيلُ بْنُ عِيَّاضٍ عَنْ مَنصُورٍ عَنِ الْبَرَاهِينِ عَنْ
هَنَّاوِ بْنِ الْحَرِثِ عَنْ عَبْدِ بْنِ حَاتِمٍ يَقُولُ قَالَ قُلْتُ يَا
رَسُولَ اللَّهِ أُرْسِلُ بِكَلْبِي الْمَعْلَمَةَ فَأَمْسُكُنْ عَلَيَّ فَأَكُلُ
قَالَ إِذَا أُرْسَلَتْ بِكَلْبِكَ الْمَعْلَمَةَ فَأَمْسُكُنْ عَلَيْكَ فَكُلْ.

سیدنا عدی بن حاتمؓ نے بیان کیا۔ میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میں اپنے سدھائے ہوئے کتے بھیجتا ہوں تو وہ میرے لیے پکڑ رکھتے ہیں، تو کیا میں وہ شکار کھا لوں؟ آپ نے فرمایا: ”جب تم نے اپنے سدھائے ہوئے کتے چھوڑے اور انہوں نے تمہارے لیے شکار پکڑ رکھا تو اسے کھا لو“ میں نے

فُلْتُمْ فَإِنْ قَتَلْتُمْ قَالَ وَإِنْ قَتَلْتُمْ قَالَ مَا لَكُمْ يَشْرِكُونَهُ
كَلْبٌ مِّنْ سِوَاهُنَّ فُلْتُمْ أَرَأَيْتُمْ بِالْمَعْرَاضِ فَيَخْرِقُ قَالَ إِنْ
خَرَقَ فَكُلْ وَإِنْ أَصَابَ بِعَرَضِهِ فَلَا تَأْكُلْ۔
عرض کیا: اگر وہ مار ڈالیس؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”جب ان کے
ساتھ ان کے علاوہ کوئی اور کتاب شریک نہ ہو اور“ میں نے
عرض کیا: میں بے پر کے تیر پھینکتا ہوں تو وہ چھید کر دیتا ہے،
آپ نے فرمایا: ”اگر وہ چھید کر دے تو کھا لو اور اگر وہ عرض
کے بل لگا ہو تو پھر نہ کھاؤ۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۷۶)]۔

6- بَابُ إِذَا وَجَدَمَعَ كَلْبِهِ كَلْبًا لَمْ يُسَمَّ عَلَيْهِ

6- جب وہ اپنے کتے کے ساتھ کوئی ایسا کتابائے جس پر اس نے اللہ کا نام نہیں لیا

4273: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ يَحْيَىٰ بِنِ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا
أَحْمَدُ بْنُ أَبِي شُعَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ أَعْيَنَ عَنْ
مَعْبَرٍ عَنْ عَاصِمِ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ عَامِرِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَدِيِّ
بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الصَّيِّدِ فَقَالَ
إِذَا أُرْسِلَتْ كَلْبُكَ فَحَالَتْهُ الْكَلْبُ لَمْ تُسَمَّ عَلَيْهَا فَلَا
تَأْكُلْ فَإِنَّكَ لَا تَدْرِي أَيُّهَا قَتَلَهُ۔
سیدنا عدی بن حاتم رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول
اللہ ﷺ سے شکار کے متعلق دریافت کیا۔ تو آپ ﷺ نے
فرمایا: ”جب تم نے اپنا کتا چھوڑا اور اس کے ساتھ اور کتے مل
جائیں جن پر تم نے اللہ کا نام نہیں لیا تو اسے نہ کھاؤ، اس لیے
کہ تم نہیں جانتے کہ کس نے اسے مارا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۷۴)]۔

7- بَابُ إِذَا وَجَدَ مَعَ كَلْبِهِ كَلْبًا غَيْرَهُ

7- جب وہ اپنے کتے کے ساتھ کوئی اور کتابائے

4274: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَىٰ بِنِ
حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا وَهُوَ ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَامِرٌ عَنْ
عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ
الْكَلْبِ فَقَالَ إِذَا أُرْسِلَتْ كَلْبُكَ فَسَمَّيْتُمْ فَكُلْ وَإِنْ
وَجَدْتُمْ كَلْبًا آخَرَ مَعَ كَلْبِكَ فَلَا تَأْكُلْ فَإِنَّمَا سَمَّيْتُمْ عَلَى
كَلْبِكَ وَلَمْ تُسَمَّ عَلَى غَيْرِهِ۔
سیدنا عدی بن حاتم رضی اللہ عنہما نے بیان کیا۔ میں نے رسول
اللہ ﷺ سے کتے کے متعلق دریافت کیا۔ تو آپ ﷺ نے
فرمایا: ”جب تم نے اپنا کتا چھوڑا اور اس پر اللہ کا نام لیا تو اس
شکار کو کھاؤ، اور اگر تم نے اپنے کتے کے ساتھ کوئی دوسرا کتا
دیکھا تو پھر نہ کھاؤ تم نے تو صرف اپنے کتے پر اللہ کا نام لیا تھا اس
کے علاوہ کسی اور پر اللہ کا نام نہیں لیا تھا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۷۵)]۔

شعبی نے عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ سے روایت کیا، وہ ہمارے ہم سائے، شریک کار اور نہرین میں مقیم تھے۔ کہ انہوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا تو کہا: میں اپنا کتا چھوڑتا ہوں پس میں اپنے کتے کے ساتھ ایک کتا پاتا ہوں اس نے شکار پکڑ رکھا ہے میں نہیں جانتا کہ ان دونوں میں سے کس نے پکڑا ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”نہ کھاؤ، تم نے اپنے کتے پر اللہ کا نام لیا ہے اور تم نے اس کے علاوہ کسی اور پر اللہ کا نام نہیں لیا۔“

4275: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَكَمِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ قَالَ حَدَّثَنَا الشَّعْبِيُّ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رضی اللہ عنہ وَكَانَ لَنَا جَارًا وَدَخِيلًا وَرَبِيظًا بِالْمَهْرَيْنِ إِنَّهُ سَأَلَ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ أُرْسِلُ كُلِّي فَأَجِدُ مَعَ كُلِّي كَلْبًا قَدْ أَخَذَ لَا أَكْرِي أَيُّهُمَا أَخَذَ قَالَ لَا تَأْكُلْ فَإِنَّمَا سَمَّيْتَ عَلَى كَلْبِكَ وَلَمْ تُسَمِّ عَلَى غَيْرِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۵)، نسائی: (الحدیث: ۴۲۸۴)، انظر تحفة الأشراف: ۹۸۶۱].

شعبی نے سیدنا عدی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی کی مثل روایت کیا ہے۔

4276: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَكَمِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ قَالَ حَدَّثَنَا عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم عَمَلٌ ذَلِكَ

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۵)، نسائی: (الحدیث: ۴۲۸۴)، انظر تحفة الأشراف: ۹۸۵۸].

سیدنا عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا تو میں نے عرض کیا: میں اپنا کتا چھوڑتا ہوں آپ نے فرمایا: ”جب تم نے اپنا کتا چھوڑنا اور اللہ کا نام لیا تو کھاؤ اور اگر اس نے اس میں سے کھایا ہو تو پھر نہ کھاؤ اس نے اسے اپنی ذات کے لیے شکار کیا ہے، اور اگر تم نے اپنا کتا چھوڑنا اور تم نے اس کے ساتھ کسی اور کتے کو پایا تو پھر نہ کھاؤ اس لیے کہ تم نے تو صرف اپنے کتے پر اللہ کا نام لیا تھا، اور تم نے اس کے علاوہ پر اللہ کا نام نہیں لیا تھا۔“

4277: أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو الْغِيلَانِيُّ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا بِهِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي السَّفَرِ عَنْ عَامِرِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رضی اللہ عنہ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم قُلْتُ أُرْسِلُ كُلِّي قَالَ إِذَا أُرْسِلَتْ كُلْبُكَ فَسَمَّيْتَ فَكُلْ وَإِنْ أَكَلَ مِنْهُ فَلَا تَأْكُلْ فَإِنَّمَا أَمْسَكَ عَلَى نَفْسِهِ وَإِذَا أُرْسِلَتْ كُلْبُكَ فَوَجَدَتْ مَعَهُ غَيْرَهُ فَلَا تَأْكُلْ فَإِنَّكَ إِئْمًا سَمَّيْتَ عَلَى كَلْبِكَ وَلَمْ تُسَمِّ عَلَى غَيْرِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۷۵، ۲۰۵۴، ۵۴۷۶، ۵۴۸۶)، مسلم: (الحدیث: ۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۵۴)، نسائی: (الحدیث: ۴۲۸۴، ۴۳۱۷)، انظر تحفة الأشراف: ۹۸۶۳].

سیدنا عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مسئلہ دریافت کیا۔ میں نے عرض کیا: میں اپنا کتا چھوڑتا ہوں تو میں اپنے کتے کے ساتھ ایک دوسرا کتا رکھتا ہوں میں نہیں جانتا کہ ان دونوں میں سے کس نے پکڑا ہے؟

4278: أَخْبَرَنَا عَمْرٍو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ ابْنِ أَبِي السَّفَرِ عَنِ الشَّعْبِيِّ وَعَنِ الْحَكَمِ عَنِ الشَّعْبِيِّ وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم قُلْتُ أُرْسِلُ كُلِّي

فَأَجِدُ مَعَ كَلْبِي كَلْبًا آخَرَ لَا أَدْرِي أَيُّهُمَا أَحَدٌ قَالَ لَا تَأْكُلْ
فَإِنَّمَا سَلَّمْتُ عَلَى كَلْبِكَ وَلَمْ تُسَلِّمْ عَلَيَّ غَيْرِهِ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [تقدم (الحدیث: ۴۲۸۱، ۴۲۸۲، ۴۲۸۳)، انظر تحفة الأشراف: ۹۸۵۸، ۹۸۶۱، ۹۸۶۳۔]

8- بَابُ الْكَلْبِ يَأْكُلُ مِنَ الصَّيْدِ

8- کتا شکار میں سے کھالے

4279: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ
ابْنُ هُرَيْرٍ أَلْبَانِيٌّ زَكْرِيَّا وَعَاصِمٌ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ عَدِيِّ بْنِ
حَاتِمٍ رضي الله عنه قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ صَيْدِ
الْبِعْرَاضِ فَقَالَ مَا أَصَابَ بِحَدِّهِ فَكُلْ وَمَا أَصَابَ
بِعَرَضِهِ فَهُوَ وَوَيْدٌ قَالَ وَسَأَلْتُهُ عَنِ كَلْبِ الصَّيْدِ فَقَالَ
إِذَا أُرْسِلَتْ كَلْبُكَ وَذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ فَكُلْ قُلْتُ
وَإِنْ قَتَلَ قَالَ وَإِنْ قَتَلَ فَإِنْ أَكَلَ مِنْهُ فَلَا تَأْكُلْ وَإِنْ
وَجَدْتَ مَعَهُ كَلْبًا غَيْرَ كَلْبِكَ وَقَدْ قَتَلَهُ فَلَا تَأْكُلْ فَإِنَّكَ
إِنَّمَا ذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى كَلْبِكَ وَلَمْ تَذْكُرْ عَلَى
غَيْرِهِ۔

سیدنا عدی بن حاتم رضي الله عنه نے بیان کیا: میں نے رسول
اللہ ﷺ سے بے پر کے تیر سے شکار کے متعلق سوال کیا تو
آپ نے فرمایا: ”جو اس کی دھار والی طرف سے شکار کو لگے تو
اسے کھاؤ اور جو اپنے عرض کے بل لگے تو وہ موقوفہ ہے (اسے
نہ کھاؤ)“ انہوں نے بیان کیا: میں نے آپ سے شکار کے
کتنے کے متعلق دریافت کیا تو آپ نے فرمایا: ”جب تم نے
اپنا کتا چھوڑا اور اس پر اللہ کا نام ذکر کیا تو اسے کھاؤ“ میں نے
عرض کیا: اگر وہ (شکار کو) مار ڈالے؟ آپ نے فرمایا: ”خواہ
وہ مار ڈالے۔ اگر وہ اس میں سے کھالے تو پھر تم نہ کھاؤ! اور اگر
تم اس کے ساتھ اپنے کتے کے علاوہ کوئی دوسرا کتا دیکھو اور اس
نے شکار کو مار ڈالا ہو تو پھر نہ کھاؤ اس لیے کہ تم نے تو صرف
اپنے کتے پر اللہ عزوجل کا نام ذکر کیا ہے اور تم نے اس کے
علاوہ پر ذکر نہیں کیا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [تقدم (الحدیث: ۴۸۷۵)۔]

4280: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى بْنِ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا
أَحْمَدُ بْنُ أَبِي شُعَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ أَعْيَنَ عَنِ
مَعْبَرٍ عَنِ عَاصِمِ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ عَدِيِّ بْنِ
حَاتِمٍ رضي الله عنه أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الصَّيْدِ قَالَ
إِذَا أُرْسِلَتْ كَلْبُكَ فَذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ فَقَتَلَ وَلَمْ
يَأْكُلْ فَكُلْ وَإِنْ أَكَلَ مِنْهُ فَلَا تَأْكُلْ فَإِنَّمَا أَمْسَكُهُ عَلَيْهِ

عدی بن حاتم الطائی رضي الله عنه سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول
اللہ ﷺ سے شکار کے متعلق دریافت کیا۔ آپ نے فرمایا: ”جب تم نے
اپنا کتا چھوڑا اور اس پر اللہ کا نام ذکر کیا اور
اس نے شکار مار ڈالا اور اس میں سے کھایا نہیں تو پھر تم کھاؤ اور اگر
اس نے اس میں سے کھالیا تو پھر نہ کھاؤ، اس نے تو اسے اپنے
لیے پکڑا ہے تمہارے لیے نہیں پکڑا۔“

وَأَمَّا يُحْسِبُكَ عَلَيْنَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۷۴)].

9- بَابُ الْأَمْرِ بِقَتْلِ الْكِلَابِ

9- کتوں کو مار ڈالنے کا حکم

4281: أَخْبَرَنَا كُوَيْبُ بْنُ عُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزْبٍ عَنِ الزُّبَيْدِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ السَّيِّبِ قَالَ أَخْبَرَنِي مَيْمُونَةُ ۖ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَهُ جَبْرِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لِكَيْفَا لَا تَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ فَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَئِذٍ فَأَمَرَ بِقَتْلِ الْكِلَابِ حَتَّى إِذَا لَمَّا مَرُّهُ بِقَتْلِ الْكَلْبِ الصَّغِيرِ.

سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ سے جبرئیل علیہ السلام نے فرمایا: جس گھر میں کتا اور کوئی مورتی تصویر ہو تو ہم وہاں داخل نہیں ہوتے، پس اس دن رسول اللہ ﷺ نے صبح کی تو کتے مار ڈالنے کا حکم فرمایا حتیٰ کہ آپ چھوٹے کتے مار ڈالنے کا حکم فرماتے تھے۔

حکم الحدیث: ("يُقْتَلُ كَلْبُ الْحَائِطِ الصَّغِيرِ وَيَتْرَكَ كَلْبُ الْحَائِطِ الْكَبِيرِ" کے علاوہ صحیح ہے۔)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۰۷۵].

4282: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ كَاتِبِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ ۖ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَ بِقَتْلِ الْكِلَابِ غَيْرَ مَا اسْتَفْتَى مِنْهَا.

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کتوں کے مارنے کا حکم فرمایا علاوہ ان کتوں کے جن کو اس حکم سے نکال دیا۔ (وہ شکاری کتے، کھیت کے کتے، جانوروں کی رکھوالی کے کتے اور حفاظت اور پہرے کے لیے)۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۲۲۳)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۷۰ / ۴۳)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۲۰۲)، انظر تحفة الأشراف: ۸۲۴۹].

4283: أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ بَيَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ قَالَ قَالَ ابْنُ شَهَابٍ حَدَّثَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَافِعًا صَوْتَهُ يَأْمُرُ بِقَتْلِ الْكِلَابِ فَكَانَتْ الْكِلَابُ تُقْتَلُ إِلَّا كَلْبَ صَيْدٍ أَوْ مَا شِئِيَ.

سیدنا عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو بلند آواز سے کتے مار ڈالنے کا حکم فرماتے ہوئے سنا، شکاری یا مویشیوں کی حفاظت والے کتوں کے علاوہ باقی کتے مار دیئے جاتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۲۰۳)، انظر تحفة الأشراف: ۷۰۰۲].

4284: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ عَمْرِو عَنِ سَيِّدِنَا ابْنِ عُمَرَ ۖ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ

ابن عمر رضی اللہ عنہما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَ بِقَتْلِ الْكِلَابِ إِلَّا شَكَرَ كَعْتِ يَامُوشِيَّوْنَ كِي حِفَاظَتِ دَالِ كَعْتَوْنَ كَعَلَاوَه كَلَبَ صَيِّدًا أَوْ كَلَبَ مَا شِيئَةً.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۵۷۱ / ۴۶)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۸۸)، انظر تحفة الأشراف: ۷۳۵۲].

10- بَابُ صِفَةِ الْكِلَابِ الَّتِي أَمَرَ بِقَتْلِهَا

10- وہ کتے جن کے مار ڈالنے کا حکم فرمایا

4285: أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعْقَلٍ رضی اللہ عنہ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوْ لَا أَنَّ الْكِلَابَ أُمَّةٌ مِنَ الْأُمَمِ لَأَمَرْتُ بِقَتْلِهَا فَأَقْتُلُوا مِنْهَا الْأَسْوَدَ النَّهَيْمَ وَأَيُّهَا قَوْمٌ اتَّخَذُوا كَلْبًا لَيْسَ بِكَلْبٍ حَزْبٍ أَوْ صَيِّدٍ أَوْ مَا شِيئَةٍ فَإِنَّهُ يَنْقُضُ مِنْ أَجْرِهِ كُلَّ يَوْمٍ قِيْرَاطًا.
حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا عبد اللہ بن معقل رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اگر کتے بھی دیگر قوموں میں سے ایک قوم نہ ہوتے تو میں انہیں مار ڈالنے کا حکم فرماتا۔ پس ان میں سے جو سیاہ کالے ہیں انہیں مار ڈالو، جو لوگ کھیتی یا مویشیوں کی حفاظت والے کتے یا شکاری کتے کے علاوہ کتابالتے ہیں تو ان کے اجر سے روزانہ ایک قیراط کی کمی ہو جاتی ہے۔“

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۴۵)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۸۶، ۱۴۸۹)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۲۰۵)، نسائی: (الحدیث: ۴۲۹۹)، انظر تحفة الأشراف: ۹۶۴۹].

11- بَابُ امْتِنَاعِ الْمَلَائِكَةِ مِنْ دُخُولِ بَيْتٍ فِيهِ كَلْبٌ

11- جس گھر میں کتا ہو وہاں (رحمت کے) فرشتے داخل نہیں ہوتے

4286: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ وَبُخَيْرٌ بِنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُدْرِكٍ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُجَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْمَلَائِكَةُ لَا تَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ صُورَةٌ وَلَا كَلْبٌ وَلَا جُنُبٌ.
حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا مسلم بن ابی طالب رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا۔ آپ نے فرمایا: ”فرشتے اس گھر میں داخل نہیں ہوتے جہاں کوئی تصویر / مورتی ہو یا کتا ہو یا کوئی جنسی شخص ہو۔“

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۶۱)].

4287: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ وَاسْتَعْقَابُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ أَبِي طَالِحَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَدْخُلُ

سیدنا ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جس گھر میں کتا اور تصویر ہو وہاں فرشتے داخل نہیں ہوتے۔“

الْمَلَايِكَةُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۲۲۵، ۳۳۲۲، ۴۰۰۲، ۵۹۴۹)، مسلم: (الحدیث: ۸۳، ۸۴)، ترمذی: (الحدیث: ۲۸۰۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۶۴۹)، نسائی: (الحدیث: ۵۳۶۲، ۵۳۶۳)، انظر تحفة الأشراف: ۳۷۷۹-]

4288: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ بْنُ خَلِيفَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَسْرُ بْنُ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ السَّبَّاقِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قَالَ أَخْبَرْتَنِي مَيْمُونَةُ رضي الله عنها زَوْجُ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم أَصْبَحَ يَوْمًا وَاجْتَمَعَتْ لَهُ مَيْمُونَةُ أُمِّي رَسُولَ اللَّهِ لَقَدْ اسْتَنْكَرْتُ هَيْئَتَكَ مِنْذُ الْيَوْمِ فَقَالَ إِنْ جِئْتَنِي عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ وَعَدَنِي أَنْ يَلْقَانِي اللَّيْلَةَ فَلَمْ يَلْقَنِي أَمَا وَاللَّهِ مَا أَخْلَفَنِي قَالَ فَظَلَّ يَوْمَهُ كَذَلِكَ ثُمَّ وَقَعَ فِي نَفْسِهِ جَزُؤُ كَلْبٍ تَحْتِ نَضْبٍ لَنَا فَأَمَرَهُ فَأُخْرِجَ ثُمَّ أَخَذَ بِيَدِهِ مَاءً فَتَضَخَ بِهِ مَكَاتَهُ فَلَبَّا أَمْسَى لَيْقِيَهُ جِبْرِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَدْ كُنْتَ وَعَدْتَنِي أَنْ تَلْقَانِي الْبَارِحَةَ قَالَ أَجَلٌ وَلَكِنَّا لَا نَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ قَالَ فَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم مِنْ ذَلِكَ الْيَوْمِ فَأَمَرَ بِقَتْلِ الْكِلَابِ.

نبی ﷺ کی زوجہ محترمہ میمونہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا کہ ایک روز رسول اللہ ﷺ غم زدہ حالت میں صبح کی توسیذہ میمونہ رضی اللہ عنہا نے آپ ﷺ سے عرض کیا۔ میں آج آپ کی حالت کوئی اچھی نہیں دیکھ رہی۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”جبرئیل علیہ السلام نے مجھ سے وعدہ کیا تھا کہ وہ آج رات مجھ سے ملاقات کریں گے لیکن وہ نہیں آئے۔ اللہ کی قسم! انہوں نے مجھ سے کبھی وعدہ خلافی نہیں کی۔“ پس آپ کا وہ دن اسی طرح گزرا پھر آپ کے دل میں خیال آیا کہ ہمارے تخت کے نیچے کتے کا پلا ہے، پس آپ نے اس کے متعلق حکم فرمایا تو اسے نکال دیا گیا، پھر آپ نے اپنے ہاتھ میں پانی لے کر اس کی جگہ پر چھڑک دیا۔ پس جب شام ہوئی تو جبرئیل علیہ السلام آپ سے ملے تو رسول اللہ ﷺ نے ان سے فرمایا: ”آپ نے گذشتہ رات مجھ سے ملاقات کرنے کا وعدہ کیا تھا؟“ انہوں نے کہا: جی ہاں! لیکن ہم اس گھر میں داخل نہیں ہوتے جہاں کتا ہو یا تصویر ہو۔ پس اس روز صبح کو کتے مار ڈالنے کا حکم فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۱۰۵ / ۸۲)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۵۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۰۶۸-]

12- بَابُ الرَّخْصَةِ فِي إِمْسَاكِ الْكَلْبِ لِلْمَاشِيَةِ

12- مویشیوں کے لیے کتا رکھنے کی رخصت

4289: أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ بْنُ سُوَيْدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ وَهُوَ ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ حَنْظَلَةَ قَالَ سَمِعْتُ سَالِمًا يُحَدِّثُ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم مَنْ أِقْتَنَى كَلْبًا نَقَصَ مِنْ أَجْرِهِ كُلَّ يَوْمٍ فَيُرَاطَانِ إِلَّا ضَارِبًا أَوْ صَاحِبَ مَاشِيَةٍ.

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص کھلار یا مویشیوں کی حفاظت والے کتے کے علاوہ کتا پالتا ہے تو اس کے اجر سے روزانہ دو قیراط کمی ہو جاتی ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [بخاری: (الحديث: ۵۴۸۱)، مسلم: (الحديث: ۱۵۷۴ / ۵۴)، انظر تحفة الأشراف: ۶۷۵۰].

4290: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُقَاتِلِ بْنِ مُشَيْرِجِ بْنِ خَالِدِ السَّعْدِيِّ عَنْ إِسْمَاعِيلَ وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ عَنْ يَزِيدَ وَهُوَ ابْنُ حُصَيْفَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي السَّائِبُ بْنُ يَزِيدَ أَنَّهُ وَقَدْ عَلِمَهُمْ سُفْيَانُ بْنُ أَبِي زَهْرٍ الشَّنَائِيَّ وَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَقْتَلَى كَلْبًا لَا يُغْنِي عَنْهُ زَرْعًا وَلَا حَرْعًا نَقَصَ مِنْ عَمَلِهِ كُلَّ يَوْمٍ قِيْرَاطٍ قُلْتُ يَا سُفْيَانُ أَدْتَ سَمِعْتَ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ نَعَمْ وَرَبِّ هَذَا السَّجْدِ

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [بخاری: (الحديث: ۲۳۲۳، ۳۳۲۵)، مسلم: (الحديث: ۱۵۷۶ / ۶۱)، ابن ماجه: (الحديث: ۳۲۰۶)، انظر تحفة الأشراف: ۴۴۷۶].

13- بَابُ الرُّخْصَةِ فِي إِمْسَاكِ الْكَلْبِ لِلصَّيْدِ

13- شكار کے لیے کتا رکھنے کی رخصت

4291: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ ﷺ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ أَمْسَكَ كَلْبًا إِلَّا كَلْبًا ضَارِيًا أَوْ كَلْبَ مَا شِئِمَتْ نَقْصَ مِنْ أَجْرِهِ كُلَّ يَوْمٍ قِيْرَاطَانِ

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص شکار کے کتے یا موبیشیوں کی حفاظت والے کتے کے علاوہ کتا رکھتا ہے تو اس کے اجر سے روزانہ دو قیراط کی کمی ہو جاتی ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۸۳۱۶].

4292: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ سَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ أَقْتَلَى كَلْبًا إِلَّا كَلْبَ صَيِّدٍ أَوْ مَا شِئِمَتْ نَقْصَ مِنْ أَجْرِهِ كُلَّ يَوْمٍ قِيْرَاطَانِ

سیدنا عبد اللہ بن الجبار رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص شکار کے لیے یا موبیشیوں کی حفاظت کرنے والے کتے کے علاوہ کوئی کتا پالتا ہے تو اس کے اجر سے روزانہ دو قیراط کی کمی ہو جاتی ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [مسلم: (الحديث: ۱۵۷۴ / ۵۱)، انظر تحفة الأشراف: ۶۸۳۱].

14- بَابُ الرَّخْصَةِ فِي إِمْسَاكِ الْكَلْبِ لِلحَّرَثِ

14- کھیتی کے لیے کتا رکھنے کی رخصت

سیدنا عبد اللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جو کوئی ایسا کتا پالتا ہے جو کہ شکار کے لیے ہے نہ مویشیوں کے لیے اور نہ ہی زراعت / کھیتی کی حفاظت کے لیے تو اس کے اجر سے روزانہ ایک قیراط کی ہو جاتی ہے۔“

4293: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى وَابْنُ أَبِي عَدِيٍّ وَ مُحَمَّدٌ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ عَوْفٍ عَنِ الْحُسَيْنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعْقِلٍ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ مَنْ اتَّخَذَ كَلْبًا إِلَّا كَلْبَ صَيْدٍ أَوْ مَا شِئِيَ أَوْ زُرْعٍ نَقَضَ مِنْ أَجْرِهِ كُلَّ يَوْمٍ قِيرَاطًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۹۱)]-

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جو کتا پالتا ہے جو کہ شکار کرنے کے لیے ہو نہ کھیتی کی حفاظت کے لیے اور نہ ہی مویشیوں کی حفاظت کے لیے تو اس کے عمل سے روزانہ ایک قیراط کی ہو جاتی ہے۔“

4294: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ مَنْ اتَّخَذَ كَلْبًا إِلَّا كَلْبَ صَيْدٍ أَوْ زُرْعٍ أَوْ مَا شِئِيَ نَقَضَ مِنْ عَمَلِهِ كُلَّ يَوْمٍ قِيرَاطًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۵۷۵ / ۵۸)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۴۴)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۹۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۲۷۱]

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جو ایسا کتا پالتا ہے جو کہ شکار کرنے کے لیے ہے نہ مویشیوں کی حفاظت کے لیے اور نہ ہی زمین / کھیتی کی حفاظت کے لیے تو اس کے اجر سے روزانہ دو قیراط کی ہو جاتی ہے۔“

4295: أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ بَيَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ شَهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ مَنْ اقْتَلَى كَلْبًا لَيْسَ بِكَلْبِ صَيْدٍ وَلَا مَا شِئِيَ وَلَا أَرْضٍ فَإِنَّهُ يَنْقُضُ مِنْ أَجْرِهِ قِيرَاطَانِ كُلَّ يَوْمٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۵۷۵ / ۵۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۳۴۶]

سیدنا عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جو شخص شکار کرنے کے علاوہ یا مویشیوں کی حفاظت والے کتے کے علاوہ کوئی کتا پالتا ہے تو اس کے عمل میں سے روزانہ ایک قیراط کی ہو جاتی ہے۔“ عبد اللہ نے بیان کیا

4296: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ يَعْنِي ابْنَ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي حَزْمَةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ رضی اللہ عنہ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم مَنْ اقْتَلَى كَلْبًا إِلَّا كَلْبَ مَا شِئِيَ أَوْ كَلْبَ صَيْدٍ نَقَضَ مِنْ عَمَلِهِ كُلَّ

يَوْمَ قِيَرَاظَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ أَوْ كَلْبُ أَبُو هُرَيْرَةَ رضي الله عنه نے فرمایا: یا کھیتی کی حفاظت کرنے والا کتا۔
حزب۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحديث: ۱۵۷۴ / ۵۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۹۶]۔

15- بَابُ النَّهْيِ عَنِ ثَمَنِ الْكَلْبِ

15- کتے کی قیمت لینے کی ممانعت

4297: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ سَيِّدِنَا أَبُو مَسْعُودٍ عَقِبَهُ رضي الله عنه نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے شہابِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَرِثِ بْنِ هِشَامٍ کتے کی قیمت، زانیہ کی کمائی اور کاہن کی اجرت سے منع فرمایا أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا مَسْعُودٍ عَقِبَهُ رضي الله عنه قَالَ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ ثَمَنِ الْكَلْبِ وَمَهْرِ الْبَيْعِيِّ وَحُلْوَانِ الْكَاهِنِ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحديث: ۲۸۲۷، ۲۸۸۳، ۵۳۴۶، ۵۷۶۱)، مسلم: (الحديث: ۳۹)، ابو داؤد: (الحديث: ۳۴۲۸، ۳۴۸۱)، ترمذی: (الحديث: ۱۱۳۳، ۱۲۷۶)، ابن ماجه: (الحديث: ۲۱۵۹)، نسائی: (الحديث: ۴۶۸۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۱۰]۔

4298: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْرُوفُ بْنُ سُوَيْدٍ الْجَدَائِئِيُّ أَنَّ عَلِيَّ بْنَ رَبَاحٍ اللَّخْمِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رضي الله عنه يَقُولُ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَجِلُّ ثَمَنُ الْكَلْبِ وَلَا حُلْوَانُ الْكَاهِنِ وَلَا مَهْرُ الْبَيْعِيِّ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحديث: ۳۴۸۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۲۶]۔

4299: أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ يُونُسَ عَنْ يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يُونُسَ عَنْ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَرُّ الْكَسْبِ مَهْرُ الْبَيْعِيِّ وَثَمَنُ الْكَلْبِ وَكَسْبُ الْحَجَّارِ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحديث: ۱۵۶۸، ۴۰ / ۱۵۶۸، ۴۱)، ابو داؤد: (الحديث: ۳۴۲۱)، ترمذی: (الحديث: ۱۲۷۵)، انظر تحفة الأشراف: ۳۵۵۵]۔

16- بَابُ الرَّخْصَةِ فِي ثَمَنِ كَلْبِ الصَّيْدِ

16- شکاری کتے کی قیمت لینے کی رخصت

4300: أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ الْبُقَيْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم نَهَى عَنْ ثَمَنِ الشِّتْوَرِ وَالْكَلْبِ إِلَّا كَلْبَ صَيْدٍ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَحَدِيثُ حَجَّاجٍ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ لَيْسَ هُوَ بِصَحِيحٍ.

سیدنا جابر رضي الله عنه سے روایت ہے کہ نبی صلى الله عليه وسلم نے شکاری کتے کے علاوہ بے اور کتے کی قیمت سے منع فرمایا۔ ابو عبد الرحمن نے بیان کیا۔ حجاج کی حدیث سے روایت صحیح نہیں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۴۶۸۲)، انظر تحفة الأشراف: ۲۶۹۷۔]

4301: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ سَوَّاءٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ أَبِي مَالِكٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَجُلًا آتَى النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ لِي بِكَلْبٍ مُكَلَّبَةٍ فَأَفْتِنِي فِيهَا قَالَ مَا أَمْسَكَ عَلَيْكَ بِكَلْبِكَ فَكُلْ فُلْكَ وَإِنْ قَتَلْتَنِ قَالَ أَفْتِنِي فِي قَوْسِي قَالَ مَا رَدَّ عَلَيْكَ سَهْمُكَ فَكُلْ قَالَ وَإِنْ تَغَيَّبَ عَلَيْكَ مَا لَمْ تَجِدْ فِيهِ أَكْرَ سَهْمٍ غَيْرَ سَهْمِكَ أَوْ تَجِدَهُ قَدْ صَلَّ يَعْنِي قَدْ أَتَنَ قَالَ ابْنُ سَوَّاءٍ وَسَمِعْتُهُ مِنْ أَبِي مَالِكٍ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَخْنَسِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم.

عمرو بن شعيب نے اپنے والد سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت کیا کہ ایک آدمی نبی صلى الله عليه وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا تو اس نے عرض کیا، اللہ کے رسول! میرے پاس شکاری کتے ہیں۔ آپ ان کے متعلق مجھے مسئلہ بیان فرمائیں؟ آپ نے فرمایا: ”تمہارے کتے تمہارے لیے جو شکار پکڑے رکھیں اسے کھاؤ۔“ میں نے عرض کیا: اگر وہ شکار کو مار دیں؟ آپ نے فرمایا: ”خواہ وہ مار دیں“ انہوں نے عرض کیا: کمان کے متعلق مجھے فتویٰ دیں؟ آپ نے فرمایا: ”تم نے اپنے تیر سے جو شکار کیا ہے اسے کھاؤ“ انہوں نے عرض کیا: خواہ وہ مجھ سے غائب رہا ہو؟ آپ نے فرمایا: ”خواہ وہ تم سے غائب رہا ہو، جب تم اس میں اپنے تیر کے علاوہ کسی اور کے تیر کا نشان نہ پاؤ یا تم اسے بدبودار نہ پاؤ۔“

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۷۵۸۔]

17- بَابُ الْإِنْسِيَّةِ تَسْتَوْحِشُ

17- (اگر) پالتو جانور جنگلی ہو جائے

4302: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ سَيْدَانَا رَافِعِ بْنِ خَدِجٍ رضي الله عنه فِي بَيَانِهِ أَنَّ اسَ اثْنَيْنِ كَرِهَ

تہامہ کے علاقے ذوالخلیفہ میں تھے تو انہیں اونٹ اور بکریاں ملیں، جب کہ رسول اللہ ﷺ سب سے آخر پر تھے، پس ان میں سے جو آگے تھے انہوں نے جلدی کی جانور ذبح کیے اور ہنڈیاں پکانے کے لیے رکھ دیں، پس رسول اللہ ﷺ ان کے پاس تشریف لائے تو آپ کے حکم پر وہ ہنڈیاں الٹ دی گئیں۔ پھر آپ نے ان میں مالِ نقیمت تقسیم کیا اور دس بکریوں کو ایک اونٹ کے برابر قرار دیا۔ پس وہ اسی حالت میں تھے کہ ایک اونٹ بدک کر بھاگ گیا لوگوں کے پاس گھوڑے بھی کم ہی تھے، پس وہ اس کی تلاش میں نکلے تو اس نے انہیں تھکا دیا۔ پس ایک آدمی نے اسے تیر مارا تو اللہ نے اسے روک دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”یہ جانور بھی جنگلی جانوروں کی طرح بھڑک اٹھتے ہیں پس ان میں سے جو تم پر غالب آجائے تو اس کے ساتھ اسی طرح کرو۔“

عَنْ زَائِدَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَعْدٍ وَبْنِ عَبَّادَةَ بْنِ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذِي الْحَلِيفَةِ مِنْ هَامَةَ فَأَصَابُوا إِبِلًا وَغَنَمًا وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْأَحْرِيَابِ الْقَوْمِ فَجَلَّ أَوْلَهُمْ فَذَبَحُوا وَنَصَبُوا الْقُدُورَ فَدَفِعَ إِلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَ بِالْقُدُورِ فَأَكْفَيْتُ ثُمَّ قَسَمَ بَيْنَهُمْ فَعَدَلَ عَشْرًا مِنَ الشَّيْءِ بَبَعِيرٍ فَبَيْنَهُمْ كَذَلِكَ إِذْ نَدَّ بَعِيرٌ وَلَيْسَ فِي الْقَوْمِ إِلَّا خَيْلٌ يَسِيرَةٌ فَطَلَبُوهُ فَأَعْيَاهُمْ فَرَمَاهُ رَجُلٌ بِسَهْمٍ فَحَبَسَهُ اللَّهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِهَذِهِ الْبَهَائِمِ أَوْ إِبْدَاكَ وَإِبِدِ الْوَحْشِ فَمَا غَلَبَكُمْ مِنْهَا فَاصْتَعُوا بِهِ هَكَذَا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۴۸۸، ۲۵۰۷، ۳۰۷۵، ۱۰۴۹۸، ۱۰۵۰۳، ۱۰۵۰۹، ۱۰۵۴۳، ۱۰۵۰۶، ۱۰۵۴۴)، مسلم: (الحدیث: ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۲۱)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۹۲، ۱۴۹۱، ۱۶۰۰)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۱۸۳، ۳۱۳۷، ۳۱۷۸)، نسائی: (الحدیث: ۴۴۲۲، ۴۴۲۳، ۴۴۰۳، ۴۴۱۵)، انظر تحفة الأشراف: [۳۵۶]۔

18- بَابُ فِي الَّذِي يَرْمِي الصَّيْدَ فَيَقَعُ فِي الْمَاءِ

18- شکار تیر کھا کر پانی میں گر جائے

سیدنا عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ سے شکار کے متعلق دریافت کیا۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”جب تم اپنا تیر پھینکو اور اللہ عزوجل کا نام ذکر کرو، پھر اگر تم اسے پالو کہ وہ مر چکا ہے تو اسے کھا لو مگر یہ کہ تم اسے پانی میں گرا ہو اور دیکھو اور تمہیں معلوم نہ ہو کہ پانی نے اسے مارا ہے یا تمہارے تیر نے (تو پھر اسے نہ کھاؤ)۔“

4303: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ أَخْبَرَنِي عَاصِمُ الْأَحْوَلُ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الصَّيْدِ فَقَالَ إِذَا رَمَيْتَ سَهْمَكَ فَأَذْكُرْ اِسْمَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَإِنْ وَجَدْتَهُ قَدْ قَتِلَ فَكُلْ إِلَّا أَنْ تَجِدَهُ قَدْ وَقَعَ فِي مَاءٍ وَلَا تَدْرِى الْمَاءُ قَتَلَهُ أَوْ سَهْمُكَ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۴۸۴)، مسلم: (الحدیث: ۱۹۲۹، ۱۶ / ۱۹۲۹، ۷)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۴۹، ۲۸۵۰)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۶۹)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۲۱۳)، نسائی: (الحدیث: ۴۳۱۰، ۴۲۷۴، ۴۲۷۹، ۴۲۸۶)۔

انظر تحفة الأشراف: ۹۸۶۲۔

سیدنا عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے شکار کے متعلق دریافت کیا۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جب تم نے اپنا تیر پھینکا اور اپنا کتا چھوڑا اور تم نے اللہ کا نام ذکر کیا۔ پس تمہارے تیر نے اسے مار دیا تو اسے کھالو۔“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! اگر وہ ایک رات مجھ سے دور رہے؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اگر تم اپنا تیر پالو اور تم اس (شکار) میں اس کے علاوہ کسی اور چیز کا نشان نہ دیکھو تو اسے کھالو، اور اگر وہ پانی میں گر جائے تو پھر نہ کھاؤ۔“

4304: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى بْنِ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي شُعَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ أَبِي عَمْرٍو عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ حَاتِمٍ رضی اللہ عنہ أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم عَنِ الصَّيْدِ فَقَالَ إِذَا أُرْسِلَتْ سَهْمُكَ وَكَلْبُكَ وَذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ فَتَقْتَلُ سَهْمُكَ فَكُلْ قَالَ فَإِنْ بَاتَ عِنِّي لَيْلَةٌ يَأْرُسُوكَ اللَّهُ قَالَ إِنْ وَجَدْتَ سَهْمُكَ وَلَمْ تَجِدْ فِيهِ أَثْرَ شَيْءٍ غَيْرَهُ فَكُلْ وَإِنْ وَقَعَ فِي الْمَاءِ فَلَا تَأْكُلْ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۳۰۹)۔]

19- بَابُ فِي الَّذِي يَرْمِي الصَّيْدَ فَيَغِيبُ عَنْهُ

19- شکار تیر کھانے کے بعد غائب ہو جائے

سیدنا عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ میں عرض کیا: اللہ کے رسول! ہم شکاری لوگ ہیں۔ ہم میں سے کوئی شکار پر تیر چلاتا ہے اور وہ رات اور دو راتیں غائب رہتا ہے، پس وہ اسے تلاش کرتا ہے اور اسے مردہ حالت میں پاتا ہے، جبکہ اس کا تیر اس کے جسم میں بیوست ہوتا ہے؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جب تم اپنا تیر اس میں پاؤ اور تم اس میں کسی درندے کا نشان نہ دیکھو اور تمہیں معلوم ہو کہ تمہارے تیر ہی نے اسے مارا ہے تو اسے کھاؤ۔“

4305: أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رضی اللہ عنہ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ أَهْلَ الصَّيْدِ وَإِنْ أَحَدُنَا يَرْمِي الصَّيْدَ فَيَغِيبُ عَنْهُ اللَّيْلَةُ وَاللَّيَالَتَيْنِ فَيَبْتِغِي الْأَثْرَ فَيَجِدُهُ مَيِّتًا وَسَهْمُهُ فِيهِ قَالَ إِذَا وَجَدْتَ السَّهْمَ فِيهِ وَلَمْ تَجِدْ فِيهِ أَثْرَ سَبَّعٍ وَعَلِمْتَ أَنَّ سَهْمَكَ قَتَلَهُ فَكُلْ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۱۶۶۸)، نسائی: (الحدیث: ۴۳۱۲، ۴۳۱۳)، انظر تحفة الأشراف: ۹۸۵۴۔]

سیدنا عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جب تم اپنا تیر اس (شکار) میں دیکھو اور تم اس میں اس کے علاوہ کوئی اور نشان نہ دیکھو اور تمہیں معلوم ہو کہ اسی نے اسے مارا ہے تو اسے کھاؤ۔“

4306: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَاسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَا حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ إِذَا رَأَيْتَ سَهْمَكَ فِيهِ وَلَمْ تَرَفِيهِ أَثْرًا غَيْرَهُ وَعَلِمْتَ أَنَّهُ قَتَلَهُ فَكُلْ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۳۱۱)]۔

4307: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رضی اللہ عنہ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَزْجِي الصَّيْدَ فَأُطْلَبُ أَثَرَهُ بَعْدَ لَيْلَةٍ قَالَ إِذَا وَجَدْتَهُ فِيهِ سَهْمُكَ وَلَمْ يَأْكُلْ مِنْهُ سَبَعٌ فَكُلْ۔

سیدنا عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! میں شکار پر تیر چلاتا ہوں وہ ایک رات کے بعد مجھے ملتا ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جب تم اپنا تیر اس میں دیکھو اور کسی درندے نے اس میں سے نہ کھایا ہو تو اسے کھاؤ۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۳۱۱)]۔

20- بَابُ الصَّيْدِ إِذَا أَنْتَنَ

20- جب وہ (شکار) بدبودار ہو جائے

4308: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ الْخَلَّالُ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنُ قَالَ أَنْبَأَنَا مُعَاوِيَةُ وَهُوَ ابْنُ صَالِحٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرٍ بْنِ نَفِيرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم فِي الَّذِي يَنْدِرُكَ صَيْدَهُ بَعْدَ فَلَا يَفْلَأُ فَلْيَأْكُلْهُ إِلَّا أَنْ يُنْتَنَ۔

سیدنا ابو ثعلبہ رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اس شخص کے متعلق روایت کیا جو تین دن کے بعد اپنا شکار پاتا ہے پس اگر وہ بدبودار نہ ہوا ہو تو وہ اسے کھالے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۹/۹۳۱، ۱۰/۹۳۱، ۱۱/۹۳۱)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۶۱)، انظر تحفة الأشراف:

-۱۱۸۶۳]

4309: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ يَمَالِكٍ قَالَ سَمِعْتُ مَرْثِيَّ بْنَ قَطْرَةَ عَنِ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رضی اللہ عنہ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَزْجِي الصَّيْدَ وَلَا أَجِدُ مَا أَذْكِيهِ بِهِ فَأَذْكِيهِ بِالْبَرَوَةِ وَالْعَصَا قَالَ أَهْرِقِ الدَّمَ مِمَّا شِئْتِ وَأَذْكُرِي اسْمَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ۔

سیدنا عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میں اپنا کتا چھوڑتا ہوں وہ شکار پکڑ لیتا ہے میں اسے ذبح کرنے کے لیے کوئی چیز نہیں پاتا تو میں اسے پتھر اور لاشی کے ساتھ ذبح کر لیتا ہوں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جس چیز کے ساتھ چاہو خون بہا دو (ذبح کر لو) اور اللہ عزوجل کا نام لو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۲۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۱۷۷)، نسائی: (الحدیث: ۴۴۱۳)، انظر تحفة

الأشراف: ۹۸۷۵]

21- بَابُ صَيْدِ الْمِعْرَاضِ

21- بے پر کے تیر کا شکار

4310: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ ابْنِ زَاهِيَةَ عَنْ هَنَاءٍ عَنْ عَبْدِ بْنِ حَاتِمٍ رضي الله عنه قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُرْسِلُ الْكِلَابَ الْمُعَلَّمَةَ فَمَنْسِكَ عَلَيَّ فَأَكُلُ مِنْهُ قَالَ إِذَا أُرْسِلَتِ الْكِلَابُ يَنْبَغِي الْمُعَلَّمَةَ وَذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ فَأَمْسُكُنْ عَلَيْكَ فَكُلْ قُلْتُ وَإِنْ قَتَلْتَنِي قَالَ وَإِنْ قَتَلْتَنِي مَا لَمْ يَشْرُكْهَا كَلْبٌ لَيْسَ مِنْهَا قُلْتُ وَإِنِّي أُرْمِي الصَّيْدَ بِالْمِعْرَاضِ فَأَصِيبُ فَأَكُلُ قَالَ إِذَا رَمَيْتَ بِالْمِعْرَاضِ وَسَمَّيْتِ فَتَرَقَّ فَكُلْ وَإِذَا أَصَابَ بِعَرَضِهِ فَلَا تَأْكُلْ.

سیدنا عدی بن حاتم رضي الله عنه نے بیان کیا۔ میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میں سدھائے ہوئے کتے چھوڑتا ہوں۔ وہ میرے لیے شکار پکڑے رکھتے ہیں تو میں اس میں سے کھا لیتا ہوں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”جب تم نے سدھائے ہوئے کتے چھوڑے اور اللہ کا نام ذکر کیا پس انہوں نے تمہارے لیے شکار پکڑے رکھا تو اسے کھا لو۔“ میں نے عرض کیا: اگر وہ اسے مار دیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اگرچہ وہ اسے مار دیں بشرطیکہ ان کے ساتھ ایسا کتا شریک نہ ہو جو ان میں سے نہیں“ میں نے عرض کیا: میں بے پر کے تیر کے ساتھ شکار کرتا ہوں تو میں اس سے کھا لیتا ہوں آپ ﷺ نے فرمایا: ”جب تم نے بے پر کا تیر پھینکا اور تم نے اللہ کا نام لیا پس اس نے چھید کر دیا تو کھالے اور جب وہ عرض کے بل اسے لگا ہو تو پھر اسے نہ کھاؤ۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۴۲۷۶)]۔

22- بَابُ مَا أَصَابَ بِعَرَضٍ مِّنْ صَيْدِ الْمِعْرَاضِ

22- جو شکار بے پر کے تیر کے عرضاً لگنے سے شکار ہو

4311: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي السَّفَرِ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدِ بْنِ حَاتِمٍ رضي الله عنه قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْمِعْرَاضِ فَقَالَ إِذَا أَصَابَ بِحَدِّهِ فَكُلْ وَإِذَا أَصَابَ بِعَرَضِهِ فَاقْتُلْ فَإِنَّهُ وَقِيدٌ فَلَا تَأْكُلْ.

سیدنا عدی بن حاتم رضي الله عنه نے بیان کیا۔ میں نے رسول اللہ ﷺ سے بے پر کے تیر کے شکار کے متعلق دریافت کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”جب وہ اس کے دھار والی طرف سے لگے تو پھر کھا لو، اور جب وہ اس کے عرض کی طرف سے لگے اور وہ مارا جائے تو وہ موقوڈہ ہے پس اسے نہ کھاؤ۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۰۰۴، ۵۴۷۶، ۵۴۸۶، ۱۷۵)، مسلم: (الحدیث: ۱۹۲۹/۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۰۴، ۲۸۰۵)، نسائی: (الحدیث: ۴۲۸۳، ۴۲۸۴)، انظر تحفة الأشراف: ۹۸۶۳]۔

23- بَابُ مَا أَصَابَ بِحَدِّ مِّنْ صَيْدِ الْمِعْرَاضِ

23- بے پر کے تیر کی دھار والی طرف سے شکار ہو

4312: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الدَّائِعُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مَعْصُومٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُصَيْنُ بْنُ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رضي الله عنه قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَنِ الصَّيْدِ الْمِعْرَاضِ فَقَالَ إِذَا أَصَابَ بِحَدِّهِ فَكُلْ وَإِذَا أَصَابَ بِعَرَضِهِ فَلَا تَأْكُلْ.

سیدنا عدی بن حاتم رضي الله عنه نے بیان کیا۔ میں نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم سے بے پر کے تیر کے شکار کے متعلق دریافت کیا۔ تو آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”جب وہ اپنے تیز حصے کی طرف سے لگے تو کھاؤ اور جب اپنے چوڑے حصے کی طرف سے لگے تو پھر نہ کھاؤ۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۹۸۵۷-]

4313: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ وَعَدِيَّةُ عَنْ زَكْرِيَّا عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رضي الله عنه قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَنِ الصَّيْدِ الْمِعْرَاضِ فَقَالَ مَا أَصَابَتْ بِحَدِّهِ فَكُلْ وَمَا أَصَابَ بِعَرَضِهِ فَهُوَ وَقِيدٌ.

سیدنا عدی بن حاتم رضي الله عنه نے بیان کیا۔ میں نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم سے بے پر کے تیر کے شکار کے متعلق دریافت کیا تو آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”تم اس کے تیز حصے کی طرف سے شکار کرو تو اسے کھاؤ۔ اور جو اس کے چوڑے حصے کی طرف سے شکار کرو تو وہ ایسے ہے جیسے پتھر وغیرہ کی چوٹ کھا کر مرا ہے (اسے نہ کھاؤ)۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۷۵)-]

24- بَابُ إِتْبَاعِ الصَّيْدِ

24- شکار کا پیچھا کرنا

4314: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي مُوسَى ح وَأَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنْ وَهْبِ بْنِ مُتَيْبٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ مَنْ سَكَنَ الْبَادِيَةَ جَفَا وَمَنِ اتَّبَعَ الصَّيْدَ غَفَلَ وَمَنِ اتَّبَعَ السُّلْطَانَ افْتَتِنَ وَاللَّفْظُ لِابْنِ الْمُثَنَّى.

سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما نے نبی صلى الله عليه وسلم سے روایت کیا۔ آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”جو شخص جنگل میں سکونت اختیار کرتا ہے تو وہ سخت مزاج بن جاتا ہے، جو شکار کا پیچھا کرتا ہے تو وہ غفلت کا شکار ہو جاتا ہے، اور جو بادشاہوں کا پیچھا کرتا ہے (ان کی حاضری بھرتا ہے) تو وہ فتنوں کا شکار ہو جاتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۵۹)، ترمذی: (الحدیث: ۲۲۵۶)، انظر تحفة الأشراف: ۶۵۲۹-]

25- بَابُ الْأَرْزَبِ

25- خرگوش

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ایک اعرابی بھنا ہوا خرگوش لے کر آیا تو اس نے اسے آپ کے سامنے رکھ دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ہاتھ روک لیا اور اسے نہ کھایا اور لوگوں کو حکم فرمایا کہ کھاؤ۔ پس اس اعرابی نے بھی نہ کھایا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے اسے فرمایا: ”تم کیوں نہیں کھاتے؟“ اس نے عرض کیا: میں ہر ماہ تین روزے رکھتا ہوں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اگر تم نے روزہ رکھنا ہی ہے تو پھر چمکت دار راتوں (تیرہ، چودہ اور پندرہ تاریخ) کا روزہ رکھو۔“

4315: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ الْجَعْرَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّانٌ وَهُوَ ابْنُ جِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ بِأَرْزَبٍ قَدْ شَوَاهَا فَوَضَعَهَا بَيْنَ يَدَيْهِ فَأَمْسَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَلَمْ يَأْكُلْ وَأَمَرَ الْقَوْمَ أَنْ يَأْكُلُوا وَأَمْسَكَ الْأَعْرَابِيُّ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا يَمْنَعُكَ أَنْ تَأْكُلَ قَالَ إِنِّي أَصُومُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ قَالَ إِنْ كُنْتَ صَائِمًا فَصِمِ الْغُرَى.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۴۲۰)].

ابن الحوثلکیہ نے بیان کیا۔ سیدنا عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: قاحہ کے دن ہمارے ساتھ کون حاضر تھا؟ سیدنا ابو ذر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں! نبی ﷺ کی خدمت میں خرگوش پیش کیا گیا۔ اس آدمی نے جو کہ اسے لایا تھا عرض کیا: میں نے اسے دیکھا کہ اس کا خون بہتا تھا (حیض آتا تھا) پس نبی ﷺ نے اسے نہ کھایا۔ پھر آپ ﷺ نے فرمایا: ”کھاؤ“ ایک آدمی نے عرض کیا: میں روزہ دار ہوں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”تمہارا کون سا روزہ؟“ اس نے عرض کیا: ہر ماہ تین روزے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”تم تیرہ، چودہ اور پندرہ تاریخ کا روزہ کیوں نہیں رکھتے۔“

4316: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانٌ عَنْ حَكِيمِ بْنِ جُبَيْرٍ وَ عَمْرٍو بْنِ عُثْمَانَ وَ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ أَبِي الْحُوْثَرِيَّةِ قَالَ قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَنْ حَاضِرْنَا يَوْمَ الْقَاحَةِ قَالَ قَالَ أَبُو ذَرٍّ أَنَا أَبِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِأَرْزَبٍ فَقَالَ الرَّجُلُ الَّذِي جَاءَ بِهَا إِنِّي رَأَيْتُهَا تُدْمِي فَكَانَ النَّبِيُّ ﷺ لَمْ يَأْكُلْ ثُمَّ إِنَّهُ قَالَ كُلُّوا فَقَالَ رَجُلٌ إِنِّي صَائِمٌ قَالَ وَمَا صَوْمُكَ قَالَ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ قَالَ فَأَيُّنَ أَنْتَ عَنِ الْبَيْضِ الْغُرَى ثَلَاثَ عَشْرَةَ وَارْبَعَةَ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ.

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [نسائی: (الحدیث: ۲۴۲۴، ۲۴۲۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۰۰۶].

سیدنا انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ ہم نے مرالظہران کے مقام پر ایک خرگوش کا پیچھا کیا۔ پس میں اسے پکڑ کر ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کے پاس لایا تو انہوں نے اسے ذبح کیا۔ اس کی دونوں رانیں اور

4317: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ هِشَامٍ وَهُوَ ابْنُ زَيْدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ أَنْفَجْنَا أَرْبَابًا مِنَ الظَّهْرَانِ فَأَخَذْنَاهَا فَمُتَّ بِهَا إِلَى

ابن طلحة فَذَمَّتْهَا فَبَعَثَنِي بِفَخَذْنَاهَا وَوَرَّكِنَاهَا إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَبِلَهُ۔
اس کے دونوں کو لپے دے کر مجھے نبی ﷺ کی خدمت میں بھیجا تو آپ نے اسے قبول فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحديث: ۲۵۷۲، ۵۵۳۵، ۵۴۸۹)، مسلم: (الحديث: ۱۹۵۳ / ۵۳)، ابو داؤد: (الحديث: ۳۷۹۱)، ترمذی: (الحديث: ۱۷۸۹)، ابن ماجہ: (الحديث: ۳۲۴۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۲۹]۔

4318: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ عَنْ عَاصِمٍ وَدَاوُدَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ ابْنِ صَفْوَانَ قَالَ أَصَبْتُ أَرْنَبَيْنِ فَلَمْ أَجِدْ مَا أَذْكُرُهُمَا بِهِ فَذَكَّرْتُهُمَا بِمَرْوَةَ فَسَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ ذَلِكَ فَأَمَرَنِي بِأَكْلِهِمَا۔
ابن صفوان نے بیان کیا: میں نے دو خرگوش پکڑے۔ پس انہیں ذبح کرنے کے لیے مجھے کوئی چیز نہ ملی تو میں نے ایک پتھر کے ساتھ انہیں ذبح کر دیا۔ میں نے نبی ﷺ سے اس کے متعلق دریافت کیا۔ تو آپ نے ان دونوں کے کھانے کے متعلق مجھے حکم فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحديث: ۲۸۲۲)، ابن ماجہ: (الحديث: ۳۱۷۵، ۳۲۴۴)، نسائی: (الحديث: ۴۴۱۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۲۲۴]۔

26- بَابُ الصَّبِّ

26- گوہ

4319: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ عَلَى الْبَيْتِ سُئِلَ عَنِ الصَّبِّ فَقَالَ لَا أَكُلُهُ وَلَا أُحَرِّمُهُ۔
سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ منبر پر تھے جب آپ سے گوہ کے بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”میں اسے نہ کھاتا ہوں اور نہ اسے حرام قرار دیتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحديث: ۱۷۹۰)، نسائی: (الحديث: ۴۳۲۶)، انظر تحفة الأشراف: ۷۲۴۰]۔

4320: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا تَرَى فِي الصَّبِّ قَالَ لَسْتُ بِأَكِلِهِ وَلَا أُحَرِّمُهُ۔
سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے عرض کیا۔ اللہ کے رسول ﷺ! آپ ﷺ سانبے کے متعلق کیا فرماتے ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”میں اسے نہ کھاتا ہوں اور نہ اسے حرام قرار دیتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۴۳۲۵)، انظر تحفة الأشراف: ۸۳۹۹، ۷۲۴۰]۔

4321: أَخْبَرَنَا كَثِيرُ بْنُ عَبِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حَرْبٍ عَنِ سَيِّدِنا خَالِدِ بْنِ وَلِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ

کی خدمت میں بیٹھا ہوا گوہ پیش کیا گیا۔ آپ نے اسے کھانے کے لیے اس کی طرف ہاتھ بڑھایا تو حاضرین میں سے کسی نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! یہ گوہ کا گوشت ہے تو آپ نے اس سے اپنا ہاتھ اٹھالیا۔ سیدنا خالد بن ولید رضی اللہ عنہ نے آپ نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! کیا گوہ حرام ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”نہیں، لیکن وہ ہمارے ملک میں نہیں پایا جاتا اس لیے طبیعت اس سے انکار کرتی ہے۔“ پس خالد رضی اللہ عنہ نے گوہ کی طرف ہاتھ بڑھایا اور اس میں سے کھالیا جب کہ رسول اللہ ﷺ دیکھ رہے تھے۔

الرَّبِيعِيُّ قَالَ أَخْبَرَنِي الرَّهْرِيُّ عَنْ أَبِي أَمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى بِصَبِّ مَشُوبٍ فَمَرَّبَ إِلَيْهِ فَأَهْوَى إِلَيْهِ بِيَدِهِ يَأْكُلُ مِنْهُ قَالَ لَهُ مَرُّ: مَرُّ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ لَحُمٌ صَبِّ فَرَفَعَ يَدَهُ عَنْهُ فَقَالَ: خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَحْرَامٌ الصَّبُّ قَالَ لَا وَلَكِنْ لَمْ يَكُنْ بِأَرْضِ قَوْمِي فَأَجِدُنِي أَعَافُهُ فَأَهْوَى خَالِدٌ إِلَى الصَّبِّ فَأَكَلَ مِنْهُ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَنْظُرُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۲۹۱، ۵۴۰۰، ۵۵۲۷)، مسلم: (الحدیث: ۴۵، ۴۴)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۷۹۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۲۴۱)، نسائی: (الحدیث: ۴۳۲۸)، انظر تحفة الأشراف: ۳۵۰۴۔]

4322: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ أَبِي شَهَابٍ عَنْ أَبِي أَمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ دَخَلَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَى مَيْمُونَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ وَهِيَ خَالَتُهُ فَقَدِمَهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَحْمٌ صَبِّ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَأْكُلُ شَيْئًا حَتَّى يَعْلَمَ مَا هُوَ فَقَالَ بَعْضُ النِّسْوَةِ أَلَا تُحِبُّونَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَا يَأْكُلُ فَأَخْبَرْتُهُ أَنَّهُ لَحْمٌ صَبِّ فَتَرَكَهُ قَالَ خَالِدٌ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَحْرَامٌ هُوَ قَالَ لَا وَلَكِنَّهُ طَعَامٌ لَيْسَ فِي أَرْضِ قَوْمِي فَأَجِدُنِي أَعَافُهُ قَالَ خَالِدٌ فَأَجْرَزْتُهُ إِلَى فَأَكَلْتُهُ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَنْظُرُ وَحَدَّثَهُ ابْنُ الْأَصْحَمِ عَنْ مَيْمُونَةَ وَكَانَ فِي حَجْرِهَا.

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ سیدنا خالد بن ولید رضی اللہ عنہ نے انہیں بتایا کہ وہ رسول اللہ ﷺ کی معیت میں میمونہ بنت حارث رضی اللہ عنہا کے پاس گئے جبکہ وہ ان کی خالہ تھیں۔ پس رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں گوہ کا گوشت پیش کیا گیا۔ رسول اللہ ﷺ کا معمول تھا کہ آپ کوئی چیز نہیں کھاتے تھے حتیٰ کہ آپ جان لیتے کہ وہ کیا ہے؟ پس بعض خواتین رضی اللہ عنہن نے کہا: رسول اللہ ﷺ جو کھانا چاہتے ہیں اس کے متعلق آپ کو بتاؤ گے نہیں؟ پس انہوں نے آپ کو بتایا کہ وہ گوہ کا گوشت ہے تو آپ نے اسے چھوڑ دیا۔ سیدنا خالد رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں نے رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا۔ کیا وہ حرام ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”نہیں، لیکن وہ ایسا کھانا ہے جو کہ ہمارے ملک میں نہیں ہوتا پس طبیعت اس سے انکار کرتی ہے۔“ سیدنا خالد رضی اللہ عنہ نے فرمایا: پس میں نے اسے اپنی طرف کھینچ لیا اور اسے کھالیا جب کہ رسول اللہ ﷺ دیکھ رہے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۳۲۷)]۔

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: میری خالہ نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پنیر گھی اور گوہ پیش کیا۔ پس آپ نے پنیر اور گھی میں سے کھالیا جبکہ گوہ کو ناپسندیدگی کی وجہ سے چھوڑ دیا۔ اور وہ رسول اللہ ﷺ کے دسترخوان پر کھایا گیا۔ اگر وہ حرام ہوتا تو رسول اللہ ﷺ کے دسترخوان پر نہ کھایا جاتا، اور آپ نے اسے کھانے کا بھی حکم نہ فرمایا۔

4323: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَهَدْتُ خَالَتِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَقِطًا وَسَمْنًا وَأَضْبًا فَأَكَلَ مِنَ الْأَقِطِ وَالسَّمْنِ وَتَرَكَ الْأَضْبَ تَقَدَّرًا وَأَكَلَ عَلَى مَا يَدْرِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَلَوْ كَانَ حَرَامًا مَا أَكَلَ عَلَى مَا يَدْرِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۵۷۵، ۵۳۸۹، ۵۴۰۲، ۷۳۵۸)، مسلم: (الحدیث: ۴۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۷۹۳)، نسائی: (الحدیث: ۴۳۳۰)، انظر تحفة الأشراف: ۵۴۴۸]۔

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ان سے گوہ کھانے کے متعلق سوال کیا گیا، تو انہوں نے فرمایا: ام حفیدہ رضی اللہ عنہا نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں گھی، پنیر اور گوہ کا دیہ بھیجا۔ تو آپ نے گھی اور پنیر میں سے کھالیا جبکہ گوہ کو چھوڑ دیا اس لیے کہ آپ انہیں پسند نہیں فرماتے تھے۔ اگر وہ حرام ہوتا تو وہ رسول اللہ ﷺ کے دسترخوان پر نہ کھایا جاتا، اور آپ نے ان کے کھانے کا بھی حکم نہیں فرمایا۔

4324: أَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنبَأَنَا أَبُو بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ أَكْلِ الضَّبَابِ فَقَالَ أَهَدْتُ أُمَّ حَفِيدَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ سَمْنًا وَأَقِطًا وَأَضْبًا فَأَكَلَ مِنَ السَّمْنِ وَالْأَقِطِ وَتَرَكَ الضَّبَابَ تَقَدَّرًا لَهْنٍ فَلَوْ كَانَ حَرَامًا مَا أَكَلَ عَلَى مَا يَدْرِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَلَا أَمَرَ بِأَكْلِهَا۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۳۲۹)]۔

سیدنا ثابت بن زید الانصاری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ ہم ایک سفر میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے۔ ہم نے ایک جگہ قیام کیا تو لوگوں نے کچھ ساہنے پکڑے۔ پس میں نے بھی ایک ساہنہ لیا اور اسے بھونا، پھر میں اسے نبی ﷺ کی خدمت میں لے کر آیا تو آپ نے ایک لکڑی پکڑی اور اس کے ساتھ اس کی انگلیاں شمار کرنے لگے۔ پھر فرمایا: ”بنی اسرائیل کی ایک امت کی شکلیں مسح کر کے زمین کے جانور بنا دی گئی، میں نہیں جانتا کہ وہ کون سے جانور ہیں؟“ میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! لوگوں نے تو ان میں سے کھالیا ہے۔

4325: أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ مَنْصُورٍ الْبَلْعَجِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ سَلَامٌ بْنُ سُلَيْمٍ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ زَيْدِ بْنِ وَهَبٍ عَنْ ثَابِتِ بْنِ يَزِيدَ الْأَنْصَارِيِّ ﷺ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ فَتَزَلْنَا مَنْزِلًا فَأَصَابَتِ النَّاسَ ضِبَابًا فَأَخَذْتُ ضَبًّا فَشَوَيْتُهُ ثُمَّ أَتَيْتُ بِهِ النَّبِيَّ فَأَخَذَ عَوْدًا يُعَدُّ بِهِ أَصَابِعَهُ ثُمَّ قَالَ إِنَّ أُمَّةً مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ مَسَّحَتْ كَوَاتِمًا فِي الْأَرْضِ وَإِنِّي لَا أَدْرِي أَيُّ الدَّوَابِّ هِيَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ النَّاسَ قَدْ أَكَلُوا مِنْهَا قَالَ فَمَا أَمَرَ بِأَكْلِهَا وَلَا تَهْلَى۔

راوی نے بیان کیا: پس آپ ﷺ نے اسے کھانے کا حکم فرمایا نہ منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: 3790)، مسلم: (الحدیث: 2128)، نسائی: (الحدیث: 4322، 4323)، انظر تحفة الأشراف: 2069۔]

سیدنا ثابت بن ودیعہ رضی اللہ عنہما نے بیان کیا۔ ایک آدمی ایک گوہ لے کر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ اسے الٹ پلٹ کر کے دیکھنے لگے۔ اور فرمایا: ”ایک امت کو مسخ کر دیا گیا معلوم نہیں اس نے کیا کیا تھا، اور میں نہیں جانتا ہو سکتا ہے کہ یہ اس میں سے ہو۔“

4326: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَهْزُ بْنُ أَسَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنِي عَدِيُّ بْنُ ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ زَيْدَ بْنَ وَهْبٍ يُحَدِّثُ عَنْ ثَابِتِ بْنِ وَدِيعَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِضَبٍّ فَعَلَّ يَنْظُرُ إِلَيْهِ وَيَقْلِبُهُ وَقَالَ إِنَّ أُمَّةً مُسِخَتْ لَا يُدْرَى مَا فَعَلَتْ وَإِنِّي لَا أَدْرِي لَعَلَّ هَذَا مِنْهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: 4321)۔]

سیدنا ثابت بن ودیعہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک آدمی گوہ لے کر نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”ایک امت کو مسخ کر دیا گیا تھا۔“ واللہ اعلم

4327: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَیْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنِ زَيْدِ بْنِ وَهْبٍ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ عَنْ ثَابِتِ بْنِ وَدِيعَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ ﷺ بِضَبٍّ فَقَالَ إِنَّ أُمَّةً مُسِخَتْ وَاللَّهِ أَعْلَمُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: 4321)۔]

27- بَابُ الصَّبْعِ

27- بَجْوِ

ابن ابی عمیر نے بیان کیا۔ میں نے سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے بجو کے متعلق سوال کیا تو انہوں نے اسے کھانے کے متعلق مجھے سم دیا۔ تو میں نے کہا: کیا وہ شکر ہے؟ انہوں نے کہا: ہاں۔ میں نے کہا: آپ نے اسے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے؟ انہوں نے فرمایا: ”ہاں۔“

4328: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنِ ابْنِ أَبِي عَمْرٍاءَ قَالَ سَأَلْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ الصَّبْعِ فَأَمَرَنِي بِأَكْلِهَا فَقُلْتُ أَصِيدُهُ هِيَ قَالَ نَعَمْ قُلْتُ أَسْمَعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ نَعَمْ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: 2826)۔]

28- بَابُ تَحْرِيمِ أَكْلِ السِّبَاعِ

28- درندے کھانے کی حرمت

4329: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَكِيمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَفْيَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ كُلُّ ذِي نَابٍ مِنَ السِّبَاعِ فَأَكْلُهُ حَرَامٌ۔
 حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے نبی صلى الله عليه وسلم سے روایت کیا۔ آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”کچل والے تمام درندوں کا کھانا حرام ہے۔“

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۹۳۲/۱۵)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۲۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۱۳۲]۔

4330: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْحَشَنِيِّ رضي الله عنه أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ نَهَى عَنْ أَكْلِ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السِّبَاعِ۔
 حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا ابو ثعلبہ الحشنی رضي الله عنه سے روایت ہے کہ نبی صلى الله عليه وسلم نے کچل والے درندے کھانے سے منع فرمایا۔

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۵۳۰، ۵۷۸۰)، مسلم: (الحدیث: ۱۲، ۱۳، ۱۴)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۸۰۲)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۷۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۲۲)، نسائی: (الحدیث: ۴۳۵۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۸۷۴]۔

4331: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ يَحْيَى عَنْ خَالِدٍ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم لَا تَحْلُ التُّهْلِيَّ وَلَا تَحْلُ مِنَ السِّبَاعِ كُلِّ ذِي نَابٍ وَلَا تَحْلُ الْمُجَنَّمَةَ۔
 حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا ابو ثعلبہ رضي الله عنه نے بیان کیا۔ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”ڈاکر زنی حلال ہے نہ کچل والے درندے اور نہ ہی کسی جانور کو باندھ کر اس پر نشانہ بازی کرنا حلال ہے۔“

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۴۴۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۸۶۵]۔

29- بَابُ الْإِذْنِ فِي أَكْلِ لُحُومِ الْحَيْلِ

29- گھوڑے کا گوشت کھانے کی اجازت

4332: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ وَأَمَّادُ بْنُ عَبْدِ قَالَ حَدَّثَنَا عَمَادُ عَنْ عَمْرٍو وَهُوَ ابْنُ دِينَارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ جَابِرِ رضي الله عنه قَالَ تَلَى وَذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَوْمَ حَيْبَرَ عَنْ لُحُومِ الْحَيْلِ وَأَيُّنَ فِي الْحَيْلِ۔
 حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا جابر رضي الله عنه نے بیان کیا: رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے حایبر کے دن گدھوں کا گوشت کھانے سے منع فرمایا اور گھوڑے کا گوشت کھانے کی اجازت دی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۲۱۹، ۵۵۲۴، ۵۵۲۰)، مسلم: (الحدیث: ۱۹۴۱/۳۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۷۸۸، ۳۸۰۸)، ترمذی: (الحدیث: ۱۷۹۳)، انظر تحفة الأشراف: ۲۶۳۹۔]

4333: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ قَالَ أَطْعَمَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَحْمَ الْخَيْلِ وَتَهَاتَا عَنْ لَحْمِ الْحُمْرِ۔
سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں گھوڑے کا گوشت کھلایا اور گدھوں کا گوشت کھانے سے ہمیں منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۱۷۹۳)، انظر تحفة الأشراف: ۲۵۳۹۔]

4334: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنِ الْحُسَيْنِ وَهُوَ ابْنُ وَاقِدٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنِ جَابِرٍ وَعَمْرُو بْنُ دِينَارٍ عَنْ جَابِرٍ وَعَنِ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ قَالَ أَطْعَمَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ خَيْبَرَ لَحْمَ الْخَيْلِ وَتَهَاتَا عَنْ لَحْمِ الْحُمْرِ۔
سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے غزوہ خیبر کے موقع پر ہمیں گھوڑے کا گوشت کھلایا اور گدھوں کا گوشت کھانے سے ہمیں منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۲۴۲۳ و ۲۵۰۸ و ۲۶۸۸۔]

4335: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ وَهُوَ ابْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْكَرِيمِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ قَالَ كُنَّا نَأْكُلُ لَحْمَ الْخَيْلِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔
سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ہم رسول اللہ ﷺ کے دور میں گھوڑے کا گوشت کھایا کرتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تغریح الحدیث: [ابن ماجه: (الحدیث: ۳۱۹۷)، نسائی: (الحدیث: ۴۳۴۴)، انظر تحفة الأشراف: ۲۴۳۰۔]

30- بَابُ تَحْرِيمِ أَكْلِ لَحْمِ الْخَيْلِ

30- گھوڑے کا گوشت کھانے کی حرمت

4336: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنِي ثَوْرُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ صَالِحِ بْنِ يَحْيَى بْنِ الْبِقَدَامِ بْنِ مَعْدِيكِرِبَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنْ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ رضی اللہ عنہ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا يَخِيلُ أَكْلَ لَحْمِ الْخَيْلِ وَالْبِغَالِ وَالْحَمِيرِ۔
سیدنا خالد بن ولید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”گھوڑے، خچر اور گدھے کا گوشت کھانا حلال نہیں۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۷۹۰)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۱۹۸)، نسائی: (الحدیث: ۴۳۴۳)، انظر تحفة الأشراف: ۳۵۰۰-]

4337: أَخْبَرَنَا كَثِيرُ بْنُ عَبِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ عَنْ ثَوْرِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ صَالِحِ بْنِ يَحْيَى بْنِ الْبُقْدَامِ ابْنِ مَعْدِيكَرِبَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنْ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنْ أَكْلِ لُحُومِ الْحُمْلِ وَالْبِغَالِ وَالْحُمُرِ وَكُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ.

سیدنا خالد بن ولید رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے گھوڑے، خچر، گدھے اور کچھلی والے تمام درندوں کا گوشت کھانے سے منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۳۴۲)-]

4338: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ رضي الله عنه قَالَ كُنَّا نَأْكُلُ لُحُومَ الْحُمْلِ قُلْتُ الْبِغَالُ قَالَ لَا.

سیدنا جابر رضي الله عنه نے بیان کیا۔ ہم گھوڑے کا گوشت کھایا کرتے تھے۔ میں نے کہا: خچر۔ تو انہوں نے فرمایا: نہیں۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۳۴۱)-]

31- بَابُ تَحْرِيمِ أَكْلِ لُحُومِ الْحُمُرِ الْأَهْلِيَّةِ

31- پالتو گدھوں کا گوشت کھانے کی حرمت

4339: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَالْحَرِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَآكَأُ شَمْعٌ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الرَّهْرِبِيِّ عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ مُحَمَّدٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِمَا قَالَ قَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي عَتَابٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنْ ذِكَاكِ الْمَشْعَةِ وَعَنْ لُحُومِ الْحُمُرِ الْأَهْلِيَّةِ يَوْمَ حَيْبَرَ.

سیدنا علی رضي الله عنه نے سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما سے فرمایا: کہ نبی ﷺ نے غزوہ خیبر کے موقع پر نکاح متہ اور پالتو گدھوں کا گوشت کھانے سے منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۳۶۵)-]

4340: أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ وَ مَالِكٌ وَأَسَامَةُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنِ الْحُسَيْنِ وَعَبْدِ اللَّهِ ابْنَيْ مُحَمَّدٍ عَنِ أَبِيهِمَا عَنْ عَلِيِّ بْنِ طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

سیدنا علی بن ابی طالب رضي الله عنه نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے غزوہ خیبر کے موقع پر عورتوں سے متہ کرنے اور پالتو گدھوں کا گوشت کھانے سے منع فرمایا۔

عَنْ مُنْعَةَ النَّسَاءِ يَوْمَ حَيْبَرَ وَعَنْ لُخْوَيْرِ الْحُمَيْرِ الْأَنْسِيِّ.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۳۶۵)].

4341: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ
بِشْرِ قَالَ أَنْبَأَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ وَآبَتَانَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ
حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ تَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم تَهَيَّأَ عَنِ الْحُمَيْرِ الْأَهْلِيَّةِ يَوْمَ حَيْبَرَ.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۰۲۲)، انظر تحفة الأشراف: ۸۱۰۹ و ۸۱۷۴].

4342: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ
عُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ تَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما أَنَّ
النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم مِثْلَهُ وَلَمْ يَقُلْ حَيْبَرَ.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۲۱۵، ۴۲۱۸، ۵۰۲۱)، مسلم: (الحدیث: ۲۴/۵۶۱)، انظر تحفة الأشراف: ۸۱۱۶ و ۶۷۶۹].

4343: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا
عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ عَاصِمٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ
عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ تَهَيَّأَ رَسُوْلُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم يَوْمَ حَيْبَرَ عَنِ
لُخْوَيْرِ الْحُمَيْرِ الْأَنْسِيِّ نَصِيحًا وَنِيْئًا.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۲۲۶)، مسلم: (الحدیث: ۱۹۳۸/۳۱)، ابن ماجه: (الحدیث: ۳۱۹۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۷۰].

4344: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْمُقْرَمِيُّ قَالَ
حَدَّثَنَا سَعْيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
أَبِي أَوْفَى رضی اللہ عنہ قَالَ أَصَبْنَا يَوْمَ حَيْبَرَ مُحَمَّدًا خَارِجًا مِنَ
الْقَرْيَةِ فَطَبَخْنَا مَا فَتَادَى مُتَادَى النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم أَقْدَحَ حَزْمَ الْحُمَيْرِ فَأَكْفَمُوا الْقُدُورَ جَمًّا فِيهَا
فَأَكْفَمْنَاهَا.
حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا عبد اللہ بن ابی اوفی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: غزوہ خیبر کے موقع پر بستی کے باہر ہم نے ایک گدھا پکڑا اور اسے پکایا۔ تو اتنے میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے منادی نے اعلان کر دیا: کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گدھوں کا گوشت کھانا حرام قرار دے دیا ہے پس ہندویوں میں جو کچھ ہے اسے اٹا دو۔ پس ہم نے اسے اٹا / انڈیل دیا۔

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۱۵۵، ۴۲۲۰)، مسلم: (الحدیث: ۱۹۳۷، ۲۶، ۱۹۳۷/۲۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۱۹۲)، انظر تحفة الأشراف: ۵۱۶۴۔]

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے صبح کے وقت خیبر پر لشکر کشی کی۔ پس وہ ہماری طرف آئے ان کے پاس کدالیں تھے، جب انہوں نے ہمیں دیکھا تو انہوں نے کہا: محمد (ﷺ) لشکر سمیت آگئے، اور وہ دوڑ کر قلعے کی طرف واپس چلے گئے۔ رسول اللہ ﷺ نے ہاتھ بلند کر کے فرمایا: ”اللہ اکبر، اللہ اکبر، خیبر برباد ہو گیا۔ پس جب ہم کسی قوم کے آنگن میں اترتے ہیں تو ڈرائے ہوئے لوگوں کی صبح خراب ہو جاتی ہے“ ہم نے وہاں گدھا پکڑا تو ہم نے اسے پکایا۔ پس نبی ﷺ کے منادی نے اعلان کیا: اللہ عزوجل اور اس کے رسول تمہیں گدھوں کے گوشت سے منع کرتے ہیں اس لیے کہ وہ پلید ہے۔

4345: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ صَبَّحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيْبَرَ فَجَرَّجُوا إِلَيْنَا وَمَعَهُمُ الْمَسَاجِي فَلَمَّا رَأَوْنَا قَالُوا مُحَمَّدًا وَالْحَمِيسُ وَرَجَعُوا إِلَى الْحِصْنِ يَسْعَوْنَ فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَيْهِ ثُمَّ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ خَرِبَتْ خَيْبَرُ إِنَّا إِذَا نَزَلْنَا بِسَاحَةِ قَوْمٍ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُتَنَدِرِينَ فَأَصَبْنَا فِيهَا حُمْرًا فَطَبَخْنَا مَا فَتَنَادَى مُتَنَادِي النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَرَسُولُهُ يَنْهَانَا عَنْ نُحُومِ الْحُمْرِ فَإِنَّهَا رِجْسٌ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۶۹)۔]

سیدنا ابو ثعلبہ انسخی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ وہ رسول اللہ ﷺ کی معیت میں خیبر کی طرف جہاد کے لیے روانہ ہوئے۔ صحابہ کرام کو بھوک لگی ہوئی تھی پس انہوں نے ایک گدھا دیکھا جو کہ پالتو تھا، پس صحابہ کرام نے اسے ذبح کیا، نبی ﷺ کو اس کے متعلق بتایا گیا تو آپ نے عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کو حکم فرمایا تو انہوں نے لوگوں میں اعلان کر دیا: جو شخص یہ گواہی دیتا ہو کہ میں اللہ کا رسول ہوں تو اس کے لیے پالتو گدھے کا گوشت حلال نہیں۔

4346: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ أَنبَأَنَا بَقِيَّةُ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْحُشَيْبِيِّ أَنَّكَ حَدَّثَهُمْ أَنَّهُمْ عَزَّوَامَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى خَيْبَرَ وَالنَّاسُ جِياعٌ فَوَجَدُوا فِيهَا حُمْرًا مِنْ حُمْرِ الْأَنْسِ فَذَبَحَ النَّاسُ مِنْهَا فَحَدَّثْتُ بِذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ فَأَذَّنَ فِي النَّاسِ الْإِنِّ لِنُحُومِ الْحُمْرِ الْإِنِّسِ لَا تَحِلُّ لِمَنْ يَشْهَدُ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ۔

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۸۶۶۔]

سیدنا ابو ثعلبہ انسخی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کھلی والے تمام درندوں اور پالتو گدھوں کے گوشت سے منع فرمایا۔

4347: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ عَنْ بَقِيَّةَ قَالَ حَدَّثَنِي الرَّبِيعِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْحَوْلَانِيِّ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْحُشَيْبِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ أَكْلِ كُلِّ

ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ وَعَنْ لُحُومِ الْحُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۵۳۰، ۵۷۸۰)، مسلم: (الحدیث: ۱۲، ۱۳، ۱۴)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۸۰۲)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۷۷)، نسائی: (الحدیث: ۴۳۳۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۲۳۲)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۸۷۴]-

32- بَابُ إِبَاحَةِ أَكْلِ لُحُومِ الْحُمْرِ الْوَحْشِ

32- جنگلی گدھوں کا گوشت کھانے کی اباحت

4348: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُفَضَّلُ هُوَ ابْنُ فَضَالَةَ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رضي الله عنه قَالَ أَكَلْنَا يَوْمَ خَيْبَرَ لُحُومَ الْخَيْلِ وَالْوَحْشِ وَهَاتَا النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم عَنِ الْحِمَارِ.

سیدنا جابر رضي الله عنه نے بیان کیا: خیبر کے دن ہم نے گھوڑے اور جنگلی گدھے کا گوشت کھایا اور نبی صلى الله عليه وسلم نے ہمیں گدھے کے گوشت سے منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۹۴۱/۳۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۱۹۲)، انظر تحفة الأشراف: ۲۸۱۰]-

4349: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا بَكْرٌ هُوَ ابْنُ مُضَرَ عَنِ ابْنِ الْهَادِ عَنِ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَيْسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ حُمَيْرِ بْنِ سَلَمَةَ الضَّمِرِيِّ رضي الله عنه قَالَ بَدِنَا نَحْنُ نَسِيرُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم بِبَعْضِ آثَابِ الرُّوحَاءِ وَهُمْ حُرْمٌ إِذَا جَارَ وَحْشٍ مَعْقُورٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم دَعُوهُ فَيُوشِكُ صَاحِبُهُ أَنْ يَأْتِيَهُ نَجَاءٌ رَجُلٌ مِّنْ بَهْزٍ هُوَ الَّذِي عَقَرَ الْحِمَارَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَشَأْنُكُمْ هَذَا الْحِمَارُ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم أَبَا بَكْرٍ يُقْسِمُهُ بَيْنَ النَّاسِ.

سیدنا عمیر بن سلمہ الضمیری رضي الله عنه نے بیان کیا۔ اس اثنا میں کہ ہم نبی صلى الله عليه وسلم کے ساتھ روحاء کے پتھر لیے علاقے میں سفر کر رہے تھے جب کہ وہ حالت احرام میں تھے کہ انہوں نے ایک زخمی جنگلی گدھا دیکھا۔ تو رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”اسے چھوڑ دو ہو سکتا ہے کہ اس کا مالک (شکاری) اس کے پاس آجائے۔“ پس بہز قبیلے کا ایک آدمی آیا اس نے اس گدھے کو زخمی کیا تھا۔ اس نے عرض کیا: اللہ کے رسول صلى الله عليه وسلم! یہ گدھا آپ لے لیجئے! رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے ابو بکر رضي الله عنه کو حکم فرمایا: وہ اسے لوگوں کے درمیان تقسیم کرے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۸۹۴]-

4350: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ وَهَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ الرَّحِيمِ قَالَ حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ أَبِي أَنَسَةَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنِ ابْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ أَبِي قَتَادَةَ رضي الله عنه قَالَ أَصَابَ حِمَارًا وَحْشِيًّا فَأَتَى بِهِ أَصْحَابَهُ

سیدنا ابو قتادہ رضي الله عنه نے بیان کیا: انہوں نے ایک جنگلی گدھا شکار کیا۔ پس وہ اسے اپنے ساتھیوں کے پاس لائے جبکہ وہ احرام کی حالت میں تھے اور وہ خود احرام کی حالت میں نہ تھے۔ پس ہم نے اس میں سے کھایا، انہوں نے ایک دوسرے سے

کہا: اگر ہم اس کے متعلق رسول اللہ ﷺ سے دریافت کر لیں۔ پس ہم نے آپ سے دریافت کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”تم نے اچھا کیا“ اور آپ نے ہمیں فرمایا: ”کیا اس میں سے کوئی چیز تمہارے پاس ہے؟“ ہم نے عرض کیا: جی ہاں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”تو پھر ہمیں بھی ہدیہ دو“ پس ہم نے اس میں سے آپ کی خدمت میں حاضر کیا تو آپ نے اس میں سے تناول فرمایا جب کہ آپ ﷺ حالت احرام میں تھے۔

وَهُمْ مُخْرِمُونَ وَهُوَ حَلَالٌ فَأَكَلْنَا مِنْهُ فَقَالَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ لَوْ سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْهُ فَسَأَلْنَا فَقَالَ قَدْ أَحْسَنْتُمْ فَقَالَ لَنَا هَلْ مَعَكُمْ مِنْهُ شَيْءٌ قُلْنَا نَعَمْ قَالَ فَاهْتَدُوا لَنَا فَاتَيْنَاهُ مِنْهُ فَأَكَلَ مِنْهُ وَهُوَ مُخْرِمٌ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۸۵۴، ۵۴۰۶، ۵۴۰۷، ۲۵۷۰)، مسلم: (الحدیث: ۱۱۹۶ / ۶۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۰۹۹۔]

33- بَابُ إِبَاحَةِ أَكْلِ لَحُومِ الدَّجَاجِ .

33- مرغ کا گوشت کھانے کی اباحت

زہد سے روایت ہے کہ سیدنا ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ کے پاس مرغی کا گوشت لایا گیا تو حاضرین میں سے ایک آدمی الگ ہو گیا۔ انہوں نے کہا: تمہارا کیا مسئلہ ہے؟ اس نے کہا: میں نے اسے ایک چیز کھاتے ہوئے دیکھا تو مجھے اس سے گھن آئی۔ تو میں نے قسم کھالی کہ میں اسے نہیں کھاؤں گا۔ سیدنا ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: قریب ہو جاؤ اور کھاؤ، میں نے رسول اللہ ﷺ کو اسے کھاتے ہوئے دیکھا ہے اور انہوں نے اسے حکم دیا کہ وہ اپنی قسم کا کفارہ ادا کرے۔

4351: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ زَهْدِ بْنِ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنِّي بَدَا جَاوِدٌ فَتَنَحَّى رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَقَالَ مَا سَأَلْتُكَ قَالَ إِنِّي رَأَيْتُهَا تَأْكُلُ شَيْئًا قَدِزْتُه فَنَلَفْتُ أَنْ لَا أَكُلَهُ فَقَالَ أَبُو مُوسَى أَدْنُ فَكُلْ فَإِنَّ رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُهُ وَأَمْرَةٌ أَنْ يُكْفِرَ عَنْ عَمِيهِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۱۳۳، ۴۳۸۵، ۵۵۱۷، ۵۵۱۸، ۶۶۴۹، ۶۶۸۰، ۶۷۲۱، ۶۶۸۰، ۷۵۵۵)، مسلم: (الحدیث: ۱۰۰۹)، ترمذی: (الحدیث: ۱۸۲۶، ۱۸۲۷، ۱۴۶۶، ۱۴۸۸)، نسائی: (الحدیث: ۴۳۵۸، ۳۷۸۸)، انظر تحفة الأشراف: ۸۹۹۰۔]

زہر جرمی نے بیان کیا: ہم سیدنا ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ کے پاس تھے تو انہیں ان کا کھانا پیش کیا گیا، اور ان کے کھانے میں مرغ کا گوشت بھی پیش کیا گیا۔ حاضرین میں بنو تیم کا ایک آدمی تھا، سرخ رنگ کا گویا کہ وہ غلام ہو۔ پس وہ قریب نہ ہوا، تو ابو

4352: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ أَيُّوبَ عَنِ الْقَاسِمِ التَّمِيمِيِّ عَنْ زَهْدِ بْنِ الْجَزَمِيِّ قَالَ كُنَّا عِنْدَ أَبِي مُوسَى فَقَدِمَ طَعَامُهُ وَقَدِمَ فِي طَعَامِهِ لَحْمُ دَجَاجٍ وَفِي الْقَوْمِ رَجُلٌ مِنْ بَنِي تَيْمٍ لَللَّهِ أَحْمَرُ كَأَنَّهُ مَوْتَى

فَلَمْ يَدْنُ فَقَالَ لَهُ أَبُو مُوسَى أَدْنُ فَإِنِّي قَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ مِنْهُ.

موسیٰ رضی اللہ عنہ نے اسے کہا: قریب آؤ میں نے رسول اللہ ﷺ کو اسے کھاتے ہوئے دیکھا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۴۳۵۷)]-

4353: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ عَنْ بَشِيرٍ هُوَ ابْنُ الْمُفْضِلِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحَكَمِ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ مِهْرَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَمَلَّى يَوْمَ حَيْبَرَ عَنْ كُلِّ ذِي عِلْقٍ مِنَ الظَّلِيمِ وَعَنْ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ.

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ اللہ کے نبی ﷺ نے غزوہ خیبر کے موقع پر بچوں سے شکار کرنے والے تمام پرندوں اور کچلی والے تمام درندوں سے منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحديث: ۳۸۰۵)، ابن ماجه: (الحديث: ۲۲۳۴)، انظر تحفة الأشراف: ۵۶۳۹]-

34- بَابُ إِبَاحَةِ أَكْلِ الْعَصَافِيرِ

34- چڑیاں / چڑے کھانے کی اباحت

4354: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْمُقْرِئِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ رضي الله عنه عَنْ صُهَيْبِ مَوْلَى ابْنِ عَامِرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ إِنْسَانٍ قَتَلَ عُصْفُورًا أَوْ مَا فَوْقَهَا بِغَيْرِ حَقِّهَا إِلَّا سَأَلَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَنْهَا قِيْلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا حَقُّهَا قَالَ يَذْبَحُهَا فَيَأْكُلُهَا وَلَا يَقْطَعُ رَأْسَهَا يَزِيْرُ بِهَا.

سیدنا عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو انسان کسی چڑیا کو یا اس سے اوپر (اس سے کسی بڑی یا اس سے بھی کسی چھوٹی) چیز کو ناحق مارتا ہے تو اللہ عزوجل اس سے اس کے متعلق باز پرس کرے گا“ عرض کیا گیا: اللہ کے رسول! اس کا حق کیا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اسے ذبح کر کے کھالیمانہ کہ اس کا سرکٹ کر اسے پھینک دینا۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر (الحديث: ۴۴۵۷)، انظر تحفة الأشراف: ۸۸۲۹]-

35- بَابُ مَيْتَةِ الْبَحْرِ

35- بحری مردار

4355: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَلَمَةَ عَنِ الْمُغْبِرَةِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے سمندر کے پانی کے بارے میں فرمایا: ”اس کا پانی پاک کرنے والا ہے اور اس کا مردار حلال ہے۔“

هُرَيْرَةَ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَاءِ الْبَحْرِ هُوَ الظُّهُورُ مَاؤُهُ
الْحَلَالُ مَيْتَتُهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۹)].

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں
بھیجا جب کہ ہم تین سو افراد تھے ہم اپنا زادراہ اٹھائے ہوئے
تھے۔ پس ہمارا زادراہ ختم ہو گیا حتیٰ کہ ہم میں سے ہر شخص کو
روزانہ ایک کھجور ملتی تھی، ان سے کہا گیا: ابو عبد اللہ! ایک
کھجور ایک آدمی کے کس کام آتی ہوگی؟ انہوں نے فرمایا:
جس وقت ہمیں وہ بھی نہ ملی تو ہمیں اس کی اہمیت کی قدر ہوئی،
پس ہم سمندر پر پہنچے تو سمندر نے وہاں ایک مچھلی باہر پھینکی۔
ہم اس میں سے اٹھارہ دن تک کھاتے رہے۔

4356: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ عَنْ
هشامٍ عَنْ وَهَبِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضی اللہ عنہ
قَالَ بَعَثَنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ ثَلَاثُمِائَةٍ
نَحْمِلُ زَادَنَا عَلَى رِقَابِنَا فَفَبِي زَادَنَا حَتَّى كَانَ يَكُونُ
لِلرَّجُلِ مِنَّا كُلِّ يَوْمٍ تَمْرَةٌ فَقِيلَ لَهُ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ وَإِن
تَقَعُ التَّمْرَةُ مِنَ الرَّجُلِ قَالَ لَقَدْ وَجَدْنَا فَقَدَهَا جِدْنِ
فَقَدَّاهَا فَأَتَيْنَا الْبَحْرَ فَوَإِذَا بِحُوتٍ قَدَعَهُ الْبَحْرُ
فَأَكَلْنَا مِنْهُ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ يَوْمًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۴۸۳، ۴۳۶۰، ۲۹۸۲)، مسلم: (الحدیث: ۱۹۳۵ / ۲۰، ۱۹۳۵ / ۲۱)، ترمذی:
(الحدیث: ۲۴۷۵)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۴۱۵۹)، انظر تحفة الأشراف: ۳۱۲۵].

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تین سو
افراد کا قافلہ روانہ کیا ابو عبیدہ بن الجراح رضی اللہ عنہ ہمارے امیر
تھے۔ ہم قریش کے تجارتی قافلے کے انتظار میں تھے پس
ہم نے ساحل پر قیام کیا ہم سخت بھوک کا شکار ہو گئے حتیٰ کہ
ہم نے پتے کھائے۔ پس سمندر نے العنبر نامی ایک جانور باہر
پھینکا ہم نے نصف مہینہ اس میں سے کھایا۔ ہم نے اس کی چربی
استعمال کی۔ پس ہمارے جسم مومنے ہو گئے۔ ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ
نے اس کی ایک پہلی اٹھائی اور لشکر میں سب سے لمبے اونٹ کو
دیکھا اور سب سے لمبے آدمی کو دیکھا پس وہ (اس اونٹ پر سوار
ہو کر) اس کے نیچے سے گزر گیا۔ پھر انہیں بھوک لگی تو ایک
آدمی نے تین اونٹ ذبح کر ڈالے۔ پھر بھوک لگی تو تین اور
اونٹ ذبح کر ڈالے، پھر بھوک میں مبتلا ہوئے تو تین اور اونٹ
ذبح کر ڈالے۔ پھر ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے اس سے منع فرمایا دیا۔

4357: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو
قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ رضی اللہ عنہ يَقُولُ بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
ثَلَاثُمِائَةَ رَاكِبٍ آمِرُهُمْ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ نَزَّ صُدَّ عَيْزُ
قُرَيْشٍ فَأَقْبَرْنَا بِالسَّاحِلِ فَأَصَابَنَا جُوعٌ شَدِيدٌ حَتَّى
أَكَلْنَا الْحَبِطَ قَالَ فَالْفَى الْبَحْرُ دَابَّةٌ يُقَالُ لَهَا الْعَنْبَرُ
فَأَكَلْنَا مِنْهُ نِصْفَ شَهْرٍ وَأَدَهْتْنَا مِنْ وَدَاكِهِ فَتَأَبَتْ
أَجْسَامُنَا وَأَخَذَ أَبُو عُبَيْدَةَ ضِلْعًا مِنْ أَضْلَاعِهِ فَنَظَرَ إِلَى
أَطْوَلِ بَحَلٍ وَأَطْوَلِ رَجُلٍ فِي الْجَيْشِ فَمَرَّ تَحْتَهُ ثُمَّ جَاعُوا
فَنَحَرَ رَجُلٌ ثَلَاثَ جَزَائِرٍ ثُمَّ جَاعُوا فَتَحَرَ رَجُلٌ ثَلَاثَ
جَزَائِرٍ ثُمَّ جَاعُوا فَتَحَرَ رَجُلٌ ثَلَاثَ جَزَائِرٍ ثُمَّ نَهَاهُ أَبُو
عُبَيْدَةَ قَالَ سُفْيَانُ قَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ فَسَأَلْنَا
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ هَلْ مَعَكُمْ مِنْهُ شَيْءٌ؟
قَالَ فَأَخْرَجْنَا مِنْ عَيْنَيْهِ كَذَا وَكَذَا قَلَّةٌ مِنْ وَدَاكٍ

وَنَزَلَ فِي حِجَابٍ عَيْنِهِ أَرْبَعَةٌ نَفَرٌ وَكَانَ مَعَ أَبِي عُمَيْدَةَ
جِرَابٌ فِيهِ تَمْرٌ فَكَانَ يُعْطِينَا الْقَبْضَةَ لَمْ صَارَ إِلَى
الْتَمَرَةِ فَلَمَّا فَقَدْنَا هَا وَجَدْنَا فَقَدَهَا.

سفیان نے بیان کیا۔ ابو الزبیر نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا۔ ہم نے نبی ﷺ سے دریافت کیا۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”کیا تمہارے پاس اس میں سے کوئی چیز موجود ہے؟“ انہوں نے بیان کیا: ہم نے اس کی آنکھوں میں سے اتنے اور اتنے مکے چربی نکالی، اور اس کی آنکھ کے گڑھوں میں چار آدمی بیٹھ گئے تھے، اور ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کے پاس ایک تھیلی تھی اس میں کھجوریں تھیں۔ وہ ہمیں مٹھی بھر دیا کرتے تھے، پھر ایک کھجور تک نوبت آگئی جب وہ بھی نہ ملی تو ہمیں اس کی اہمیت محسوس ہوئی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۳۶۱، ۵۴۹۴)، مسلم: (الحدیث: ۱۸/۱۹۳۵، ۱۹/۱۹۳۵)، انظر تحفة الأشراف: ۲۵۲۹ و ۲۷۷۰۔]

4358: أَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ
حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ بَعَثَنَا النَّبِيُّ ﷺ مَعَ
أَبِي عُمَيْدَةَ فِي سَرِيَّةٍ فَتَقَدَّرَ أَدْنَا فَمَرَزْنَا بِمَحُوبٍ قَدْ قَذَفَ بِهِ
الْبُخْرُ فَأَرَدْنَا أَنْ نَأْكُلَ مِنْهُ فَبَهَاكَ أَبُو عُمَيْدَةَ لَمْ قَالَ نَحْنُ
رُسُلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ
كُلُّوْا فَأَكَلْنَا مِنْهُ أَيَّامًا فَلَمَّا قَدِمْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ
أَخْبَرْنَا فَقَالَ إِنْ كَانَ بَقِيَ مَعَكُمْ شَيْءٌ فَابْعَثُوا بِهِ إِلَيْنَا.

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: نبی ﷺ نے ہمیں ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ ایک لشکر میں روانہ فرمایا۔ ہمارا زادراہ ختم ہو گیا تو ہم ایک مچھلی کے پاس سے گزرے جسے سمندر نے پھینک دیا تھا۔ پس ہم نے اس میں سے کھانے کا ارادہ کیا تو ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے ہمیں منع فرما دیا۔ پھر فرمایا: ہم رسول اللہ ﷺ کے فرستادہ ہیں اور اللہ کی راہ میں ہیں، کھاؤ! پس ہم نے اس میں سے کئی دن تک کھایا۔ جب ہم رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پہنچے اور ہم نے آپ کو بتایا تو آپ نے فرمایا: ”اگر تمہارے پاس کوئی چیز بچی ہے تو اسے ہماری طرف بھیج دینا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۲۹۹۲۔]

4359: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَمْرٍ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ مُقَدَّمِ الْمُقَدَّمِيِّ
قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ أَبِي
الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَعَ أَبِي
عُمَيْدَةَ وَنَحْنُ ثَلَاثَةٌ وَبِضْعَةَ عَشَرَ وَرَوَدْنَا جِرَابًا مِنْ تَمْرٍ

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں ابو عبیدہ بن جراح رضی اللہ عنہ کے ساتھ بھیجا ہم تین سو دس سے کچھ اوپر تھے۔ آپ نے کھجوروں کی ایک تھیلی کا ہمیں زادراہ دیا، پس انہوں نے ایک ایک مٹھی ہمیں دیں۔ جب ہم اسے ختم

فَاعْطَانَا قَبْضَةً قَبْضَةً فَلَمَّا أَنْ جُرْنَا أَنْزَلْنَا نَمْرَةً نَمْرَةً حَتَّى إِنْ كُنَّا لَنَمُضُّهَا كَمَا يَمُضُ الصَّبِيُّ وَنَشْرَبُ عَلَيْهَا الْمَاءَ فَلَمَّا فَقَدْنَاهَا وَجَدْنَا فَقَدَهَا حَتَّى إِنْ كُنَّا لَنَحْبِطُ الْحَبْطَ بِقَسِيئِنَا وَنَسْفُهُ ثُمَّ نَشْرَبُ عَلَيْهِ مِنَ الْمَاءِ حَتَّى سُمِعْنَا جَيْشَ الْحَبِطِ ثُمَّ أَجْرْنَا السَّاحِلَ فَإِذَا دَابَّةٌ مِثْلُ الْكَبَيْبِ يُقَالُ لَهُ الْعَنْبَرُ فَقَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ مَيْتَةٌ لَا تَأْكُلُوهُ ثُمَّ قَالَ جَيْشُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي سَيْبِلِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ وَنَحْنُ مُضْطَرُونَ كُلُّوا بِاسْمِ اللَّهِ فَأَكَلْنَا مِنْهُ وَجَعَلْنَا مِنْهُ وَشَيْقَةً وَلَقَدْ جَلَسَ فِي مَوْضِعٍ عَلَيْهِ ثَلَاثَةٌ عَشْرَ رَجُلًا قَالَ فَأَخَذَ أَبُو عُبَيْدَةَ ضِلْعًا مِنْ أَضْلَاعِهِ فَزَحَلَ بِهِ أَجْسَمَهُ بَعِيرٍ مِنْ أَبَا عَيْرِ الْقَوْمِ فَأَجَازَ تَحْتَهُ فَلَمَّا قَدِمْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا حَبَسَكُمْ فُلْنَا كُنَّا نَتَّبِعُ عِيْرَاتِ قُرَيْشٍ وَذَكَرْنَا لَهُ مِنْ أَمْرِ النَّبِئَةِ فَقَالَ ذَاكَ رِزْقِي رَزَقَكُمْهُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ أَمَعَكُمْ مِثْنُهُ شَيْءٌ قَالَ فُلْنَا نَعَمْ۔

کرنے لگے تو انہوں نے ایک ایک کھجور ہمیں دی حتیٰ کہ ہم اسے اس طرح چوستے تھے جس طرح بچہ چوستا ہے پھر ہم اس پر پانی لیتے تھے، جب ہمیں وہ بھی نہ ملی تو ہمیں اس کی اہمیت کا احساس ہوا حتیٰ کہ ہم اپنی کمانوں کے ساتھ پتے جھاڑتے اور انہیں پھانٹ کر اوپر سے پانی پی لیتے تھے حتیٰ کہ ہمارا نام رکھ دیا گیا: حبش الحبط (بتوں والا لشکر) پھر ہم ساحل پر آئے تو ہم نے ٹیلے کے مانند وہاں ایک جانور دیکھا، اسے عنبر کہا جاتا تھا۔ سیدنا ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: مردار ہے اسے نہ کھاؤ! پھر فرمایا: رسول اللہ ﷺ کا لشکر اللہ کی راہ میں ہے۔ اور ہم بے بس بھی ہیں، اللہ کا نام لے کر کھاؤ! پس ہم نے اس میں سے کھایا اور ہم نے اس میں سے پارچے بنا کر خشک کیے، اس کی آنکھ کی جگہ میں تیرہ آدمی بیٹھ گئے تھے۔ پس ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے اس کی ایک پہلی اٹھائی اور لشکر کے سب سے بڑے اونٹ پر پالان رکھا اور وہ اس کے نیچے سے گزر گیا۔ جب ہم رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو آپ نے فرمایا: ”تمہیں کس چیز نے روک لیا تھا؟“ ہم نے عرض کیا: ہم قریش کے تجارتی قافلوں کا پیچھا کرتے تھے، اور ہم نے آپ سے اس جانور کا بھی ذکر کیا۔ تو آپ نے فرمایا: ”وہ رزق ہے اللہ عزوجل نے اس کا تمہیں رزق عطا فرمایا، کیا تمہارے پاس اس میں سے کوئی چیز ہے؟“ ہم نے عرض کیا: جی ہاں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرادی بہ النسائی، انظر تحفة الأشراف: 2987-]

36- بَابُ الصَّفَدَعِ

36- مینڈک

4360: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ عَنِ ابْنِ أَبِي ذُنُبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَيْدَانَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَشْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَعِيدِ بْنِ أَبِي ذُنُبٍ عَنِ ابْنِ أَبِي ذُنُبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَيْدَانَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْكُلُ مِثْلَ مِثْلِكَ

الْمَيْسَبِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ طَبِيئًا ذَكَرَ
ضَفْدَعًا فِي كَوَاءٍ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَتَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
عَنْ قَتْلِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۷۱، ۵۲۶۹)، انظر تحفة الأشراف: ۹۷۰۶-]

37- بَابُ الْجَرَادِ

37- نڈی

4361: أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ سُفْيَانَ وَهُوَ ابْنُ
حَبِيبٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي يَعْقُوبٍ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي
أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ غَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ سَبْعَ غَزَوَاتٍ
فَكُنَّا نَأْكُلُ الْجَرَادَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۴۹۵)، مسلم: (الحدیث: ۱۹۵۲ / ۵۲)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۸۱۲)، ترمذی:
(الحدیث: ۱۸۲۱، ۱۸۲۲)، نسائی: (الحدیث: ۴۳۶۸)، انظر تحفة الأشراف: ۵۱۸۲-]

4362: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ سُفْيَانَ وَهُوَ ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ
أَبِي يَعْقُوبٍ قَالَ سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي أَوْفَى عَنْ قَتْلِ
الْجَرَادِ فَقَالَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ سَبْعَ غَزَوَاتٍ
نَأْكُلُ الْجَرَادَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۳۶۷)-]

38- بَابُ قَتْلِ النَّمْلِ

38- چیونٹی کو مارنا

4363: أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ بَيَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ
قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي
سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّ مَمْلَةَ قَرَضَتْ
نَبِيئًا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ فَأَمَرَ بِقَرْيَةِ النَّمْلِ فَأُحْرِقَتْ فَأَوْحَى
اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَيْهِ أَنْ قَدْ قَرَضَتْكَ مَمْلَةٌ أَهْلَكَتْ أُمَّةً مِثْلَ

سیدنا ابو ہریرہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نے رسول اللہ ﷺ سے روایت کیا۔
آپ ﷺ نے فرمایا: ایک چیونٹی نے ایک نبی ﷺ کو کاٹ لیا تو
ان کے حکم پر چیونٹیوں کے مسکن کو جلا دیا گیا۔ پس اللہ
عزوجل نے ان کی طرف وحی فرمائی: ایک چیونٹی نے تمہیں
کاٹ لیا اور تم نے تسبیح کرنے والی ایک امت کو ہلاک کر دیا۔

الْأَمَمِ نُسَبِحُ - حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۰۱۹)، مسلم: (الحدیث: ۲۳۴۱/۱۴۸)، ابو داؤد: (الحدیث: ۵۲۶۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۲۲۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۵۳۰۷، ۱۲۳۱۹]-

4364: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا النَّظُّورُ وَهُوَ ابْنُ شَمَيْلٍ قَالَ أَنْبَأَنَا أَشْعَثُ عَنِ الْحَسَنِ نَزَلَ نَبِيُّ قَوْمِ الْأَنْبِيَاءِ نُحْتَحُ فَهَجَرَةٌ فَلَدَعَتْهُ تَمَلَّةٌ فَأَمَرَ بِبَيْعِهِمْ فَعَرِيَ عَلَى مَا فِيهَا فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَيْهِ فَهَلَا تَمَلَّةٌ وَاحِدَةٌ وَقَالَ الْأَشْعَثُ عَنِ ابْنِ سَلْرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَمَلَّةٌ وَزَادَ فَاتَّهَرْنَ يُسْتَبَحْنَ.

حسن نے بیان کیا: انبیاء علیہم السلام میں سے ایک نبی نے درخت کے نیچے قیام کیا تو ایک چیونٹی نے انہیں کاٹ لیا۔ انہوں نے ان کے مسکن کے متعلق حکم دیا تو ان سب کو جلا دیا گیا۔ اللہ نے ان کی طرف وحی فرمائی: ایک ہی چیونٹی کو کیوں نہ مار ڈالا۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے اسی مثل روایت کیا، اور اضافہ نقل کیا: ”بے شک وہ تسبیح بیان کرتی ہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح مقطوع)، (صحیح الاسناد مرفوع)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر (الحدیث: ۴۳۷۲)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۲۵۷، انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۴۰۴]-

4365: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ وَشَّامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ فَأَخْبَرَهُ وَأَلَمْ يَرْفَعَهُ.

حسن نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اسی مانند روایت کیا اور انہوں سے مرفوع روایت نہیں کیا۔

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد موقوف)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائي: (الحدیث: ۴۳۷۰)]-



43

کِتَابُ الصَّحَايَا

قربانی سے متعلق احادیث مبارکہ

1- بَابُ مَنْ أَرَادَ أَنْ يُضَحِّيَ فَلَا يَأْخُذُ مِنْ شَعْرِهِ

1- جو شخص قربانی کرنا چاہے تو وہ اپنے بال نہ کترائے

4366: أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ سَلِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا النَّضْرُ وَهُوَ ابْنُ شُمَيْلٍ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنِ أُمِّ سَلَمَةَ   قَالَ قَالَ مِنَ رَأَى هَلَالَ ذِي الْحِجَّةِ فَأَرَادَ أَنْ يُضَحِّيَ فَلَا يَأْخُذُ مِنْ شَعْرِهِ وَلَا مِنْ أَظْفَارِهِ حَتَّى يُضَحِّيَ.

سیدہ ام سلمہ   نے نبی ﷺ سے روایت کیا۔ آپ نے فرمایا: ”جو شخص ذوالحجہ کا چاند دیکھے اور وہ قربانی کا ارادہ رکھتا ہو تو وہ نہ اپنے بال وغیرہ کترائے اور نہ ناخن تراشے حتیٰ کہ قربانی کرے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۷۹۱)، ترمذی: (الحدیث: ۱۰۲۳)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۱۴۹، ۳۱۵۰)، نسائی: (الحدیث: ۴۳۷۴، ۴۳۷۵، ۴۳۷۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۱۵۲]-

4367: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ شُعَيْبٍ قَالَ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ يَزِيدَ عَنِ ابْنِ أَبِي هِلَالٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُسْلِمٍ أَنَّهُ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ   رَوَى النَّبِيَّ   أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ   قَالَ مَنْ أَرَادَ أَنْ يُضَحِّيَ فَلَا يَقْلِمَنَّ مِنْ أَظْفَارِهِ وَلَا يَحْلِقَنَّ شَيْئًا مِنْ شَعْرِهِ فِي عَشْرِ الْأَوَّلِ مِنْ

نبی ﷺ کی زوجہ محترمہ ام سلمہ   نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو قربانی کا ارادہ رکھتا ہو تو وہ ذوالحجہ کے پہلے دس دنوں میں نہ اپنے بال مونڈے اور نہ ناخن تراشے۔“

ذِي الْحِجَّةِ

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۷۲)]-

سعید بن المسیب نے بیان کیا: جو شخص قربانی کرنے کا ارادہ رکھتا ہو اور ذوالحجہ کے دس دن شروع ہو جائیں تو وہ نہ اپنے بال کترائے اور نہ ناخن تراشے۔ پس میں نے اس کا عکرمہ سے ذکر کیا تو انہوں نے کہا: سن لو وہ عورتوں سے الگ رہے اور خوشبو بھی نہ لگائے۔

4368: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا شَرِيكٌ عَنْ عُمَانَ الْأَخْلَافِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ قَالَ مَنْ أَرَادَ أَنْ يُضَيِّحَ فَدَخَلَتْ أَيَّامُ الْعَشْرِ فَلَا يَأْخُذُ مِنْ شَعْرِهِ وَلَا أَظْفَارِهِ فَذَكَرْتُهُ لِعِكْرَمَةَ فَقَالَ أَلَا يَغْتَوِّلُ الْبِئْسَاءُ وَالظُّلْمَ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۷۲)]-

سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جب ذوالحجہ کا پہلا عشرہ شروع ہو جائے اور تم میں سے کوئی قربانی کرنا چاہے تو وہ نہ اپنے بال اور نہ ناخن کاٹے۔“

4369: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا دَخَلْتَ الْعَشْرَ فَأَرَادَ أَحَدُكُمْ أَنْ يُضَيِّحَ فَلَا يَمَسَّ مِنْ شَعْرِهِ وَلَا مِنْ بَقَرِهِ شَيْئًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۷۲)]-

2- بَابُ مَنْ لَمْ يَجِدِ الْأُضْحِيَّةَ

2- جو قربانی کے جانور نہ پائے

سیدنا عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک آدمی سے فرمایا: ”مجھے قربانی کے دن کو عید منانے کا حکم دیا گیا ہے اللہ عزوجل نے اسے اس امت کے لیے مقرر فرمایا ہے۔“ اس آدمی نے عرض کیا: مجھے بتائیں اگر میں دو روہ والی صرف ایک مادہ ہی پاؤں تو کیا میں اس کی قربانی کر دوں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”نہیں، لیکن تم (قربانی کے دن) اپنے بال کترا، ناخن تراش کر، اپنی مونچھیں کترا، اور زیر ناف بال مونڈ لے پس یہ اللہ عزوجل کے ہاں تمہاری مکمل

4370: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ وَذَكَرَ الْآخَرِينَ عَنْ عِيَّاشِ بْنِ عَبَّاسِ الْقَتَبَانِيِّ عَنْ عَيْسَى بْنِ هِلَالِ الصَّدْفِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِرَجُلٍ أَمَرْتُ بِتَوْبِهِ الْأَضْحَى عَيْنًا جَعَلَهُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ لِهَذِهِ الْأُمَّةِ فَقَالَ الرَّجُلُ أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ أَجِدْ إِلَّا مَبِيحَةَ أُنْثَى أَفَأَضْحِي بِهَا قَالَ لَا وَلَكِنْ تَأْخُذُ مِنْ شَعْرِكَ وَتَقْلِمُ أَظْفَارَكَ وَتَقْضُ شَارِبَكَ وَتَحْلِقُ

عَانَكَ فَذَلِكَ تَمَامُ أُخُوْبِيَّتِكَ عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ - قرآنی ہے۔“
حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۷۸۹)، انظر تحفة الأشراف: ۸۹۰۹]-

3- بَابُ ذَبْحِ الْإِمَامِ أَضْحِيَّتَهُ بِالْمُصَلِّيِّ

3- امام اپنی قرآنی کے جانور عید گاہ میں ذبح کرے

4371: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ اللَّيْثِ عَنْ كَيْسِ بْنِ قُرَيْبٍ عَنْ نَافِعِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَذْبَحُ أَوْ يَنْحَرُ بِالْمُصَلِّيِّ - سیدنا عبد اللہ بن مسعود نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ قرآنی کا جانور عید گاہ میں ذبح کیا کرتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۰۵۸۸)]-

4372: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ عَمْرٍو التَّمِيمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عِيْنِي قَالَ حَدَّثَنَا الْمُفَضَّلُ بْنُ فَضَالَةَ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنِي نَافِعُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَحَرَ يَوْمَ الْأَضْحَى بِالْمَدِينَةِ قَالَ وَقَدْ كَانَ إِذَا لَمْ يَنْحَرْ يَذْبَحُ بِالْمُصَلِّيِّ - سیدنا عبد اللہ بن عمر بن خطاب سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے قرآنی کے دن مدینہ میں جانور ذبح کیا، اور انہوں نے کہا: جب آپ نحر نہیں کرتے تھے تو عید گاہ میں ذبح کیا کرتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۷۷۱۹]-

4- بَابُ ذَبْحِ النَّاسِ بِالْمُصَلِّيِّ

4- لوگوں کا عید گاہ میں جانور ذبح کرنا

4373: أَخْبَرَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ جُنْدُبِ بْنِ سُفْيَانَ قَالَ شَهِدْتُ أُطْحَى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَصَلَّى بِالنَّاسِ فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ رَأَى عَمَّامًا قَدْ دُخِئَتْ فَقَالَ مَنْ ذَبَحَ قَبْلَ الصَّلَاةِ فَلْيَذْبَحْ شَاةً مَكَاتَهَا وَمَنْ لَمْ يَكُنْ ذَبْحًا فَلْيَذْبَحْ عَلَيَّ اسْمِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ - سیدنا جندب ابن سفیان نے بیان کیا۔ میں نے عید الاضحیٰ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ پڑھی۔ آپ نے لوگوں کو نماز پڑھائی۔ جب آپ نماز پڑھا چکے تو آپ نے ایک بکری دیکھی جسے ذبح کیا جا چکا تھا، آپ نے فرمایا: ”جو نماز سے پہلے ذبح کرے وہ اس کی جگہ ایک دوسری بکری ذبح کرے، اور جس نے ذبح نہ کیا ہو تو وہ اللہ عزوجل کے نام پر ذبح کرے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

مَرَضُهَا وَالْعَزْجَاءُ الْبَيْتِ ظَلَعُهَا وَالْكَسِيرَةُ الَّتِي لَا تُنْفَعُ
 قَالَ فَإِنِّي أَكْرَهُ أَنْ يَكُونَ نَقْصٌ فِي الْقَرْنِ وَالْأُكُنِّ قَالَ فَمَا
 كَرِهَتْ مِنْهُ فَدَعَتْهُ وَلَا تُحْتَمِئُ عَلَى أَحَدٍ۔
 کمزور جس میں چربی نہ ہو۔“ انہوں نے عرض کیا: میں
 ناپسند کرتا ہوں کہ سینگ اور کان میں نقص ہو،
 فرمایا: ”تم اس میں سے جسے ناپسند کرو اسے چھوڑ دو اور اسے
 کسی پر حرام قرار نہ دو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۳۸۱)۔]

7- بَابُ الْعَجْفَاءِ

7- کمزور ولاغر

4376: أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ
 أَخْبَرَنِي عُمَرُو بْنُ الْحَرِثِ وَاللَيْثُ بْنُ سَعْدٍ وَذَكَرَ آخَرُونَ
 قَدَّمَ أَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَهُمْ عَنْ عَبْدِ بِنِ
 فَيُزُورُ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رضي الله عنه قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ
 ﷺ وَأَشَارَ بِأَصَابِعِهِ وَأَصَابِعِي أَقْصَرَ مِنْ أَصَابِعِ رَسُولِ
 اللَّهِ ﷺ يُشِيرُ بِأَصَابِعِهِ يَقُولُ لَا يَجُوزُ مِنَ الصَّحَايَا الْعَوْرَاءُ
 الْبَيْتِ عَوْرَهَا وَالْعَزْجَاءُ الْبَيْتِ عَرَجُهَا وَالْمَرِيضَةُ الْبَيْتِ
 مَرَضُهَا وَالْعَجْفَاءُ الَّتِي لَا تُنْفَعُ۔
 سیدنا براء بن عازب رضي الله عنه نے بیان کیا: میں نے رسول
 اللہ ﷺ کو سنا اور آپ نے اپنی انگلیوں سے اشارہ فرمایا،
 میری انگلیاں رسول اللہ ﷺ کی انگلیوں سے چھوٹی ہیں۔ آپ
 اپنی انگلیوں سے اشارہ فرماتے: ”ایسا جانور جس کا کان پن ظاہر
 ہو، ایسا ننگرا جس کا ننگرا پن ظاہر ہو، مریض جس کا بیمار ہونا ظاہر
 ہو، اور ایسا کمزور ولاغر جس میں چربی نہ ہو ایسے جانور کی قربانی
 کرنا جائز نہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۳۸۱)۔]

8- بَابُ الْمُقَابَلَةِ وَهِيَ مَا قَطَعَ ظَرْفَ أُذُنِهَا

8- قربانی کا وہ جانور جس کا کان سامنے سے کٹا ہو

4377: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحِيمِ وَهُوَ بِنِ
 سُلَيْمَانَ عَنْ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي زَيْدَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ شُرَيْحِ
 بْنِ الثُّعْمَانِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَضِيٍّ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ أَمَرَ نَارَ رَسُولِ اللَّهِ
 ﷺ أَنْ تَسْتَشْرِفَ الْعَيْنَ وَالْأُكُنَّ وَأَنْ لَا تَضَعِيَ بِمُقَابَلَةٍ
 وَلَا مُدَابِرَةٍ وَلَا بِنْتَاءٍ وَلَا خَرْقَاءٍ۔
 سیدنا علی رضي الله عنه نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے ہمیں حکم
 فرمایا کہ ہم آنکھ اور کان نور سے دیکھ لیں۔ اور ہم ایسے جانور کی
 قربانی نہ کریں جس کا کان سامنے سے کٹا ہو یا پیچھے سے کٹا ہو یا دم
 کٹی ہو یا کان میں گول سوراخ ہو۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تغریح الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۰۴)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۹۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۱۴۲)، نسائی: (الحدیث: ۴۳۸۵، ۴۳۸۶، ۴۳۸۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۱۲۵-]

9- بَابُ الْمُدَابَرَةِ وَهِيَ مَا قَطَعَ مِنْ مُؤَخَّرِ أُذُنِهَا

9- قربانی کا وہ جانور جس کا کان پچھلی طرف سے کٹا ہو

سیدنا علی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے ہمیں حکم فرمایا کہ ہم آنکھ اور کان غور سے دیکھ لیں اور یہ کہ ہم ایسا جانور قربان نہ کریں جو کہ کانا ہو، یا جس کا کان سامنے سے یا پیچھے سے کٹا ہو یا اس کا کان چر گیا ہو یا اس میں گول سوراخ ہو۔

4378: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ أَعْيَنَ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَقَ عَنْ شُرَيْحِ بْنِ التُّعْمَانِ قَالَ أَبُو إِسْحَقَ وَكَانَ رَجُلٌ صِدْقِيٍّ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَمَرْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَسْتَشْفِرَ الْعَيْنَ وَالْأُذُنَ وَأَنْ لَا نُضْحِي بِعَوْرَاءَ وَلَا مُقَابِلَةً وَلَا مُدَابِرَةً وَلَا شَرْقَاءَ وَلَا خَرْقَاءَ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۳۸۴)-]

10- بَابُ الْخَرْقَاءِ وَهِيَ الَّتِي تُخْرَقُ أُذُنُهَا

10- جس کے کان میں گول سوراخ ہو

سیدنا علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے منع فرمایا کہ ہم ایسے جانور کی قربانی کریں جس کا کان سامنے سے کٹا ہو یا پیچھے سے یا گول سوراخ ہو یا ناک کٹی ہو۔

4379: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ شُرَيْحِ بْنِ التُّعْمَانِ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نُضْحِي بِمُقَابِلَةٍ أَوْ شَرْقَاءَ أَوْ خَرْقَاءَ أَوْ جَدْعَاءَ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۳۸۴)-]

11- بَابُ الشَّرْقَاءِ وَهِيَ مَشْقُوقَةُ الْأُذُنِ

11- جس جانور کے کان چرے ہوئے ہوں

سیدنا علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ایسے جانور کی قربانی نہ کی جائے جس کا کان سامنے سے کٹا ہو یا پیچھے سے کٹا ہو یا وہ چرا ہوا ہو یا گول سوراخ ہو یا وہ کانا ہو۔“

4380: أَخْبَرَنَا هُرُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا شَيْخَانُ بْنُ الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنِي زِيَادُ بْنُ حَبِيبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَقَ عَنْ شُرَيْحِ بْنِ التُّعْمَانِ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَا يُضْحِي بِمُقَابِلَةٍ وَلَا مُدَابِرَةٍ وَلَا

شُرْقَاءَ وَلَا خَرْقَاءَ وَلَا عَوْرَاءَ۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۳۸۴)]۔

4381: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَنَّ سَلَمَةَ وَهُوَ ابْنُ كَهَيْلٍ أَخْبَرَهُ قَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ عَدِيٍّ يَقُولُ سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَسْتَشْرِفَ الْعَيْنَ وَالْأُذُنَ۔

سیدنا مسلمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: رسول اللہ ﷺ نے ہمیں حکم فرمایا کہ ہم قرآنی کے جانور کی آنکھ اور کان خوب اچھی طرح دیکھ لیں۔

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۱۵۰۳)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۱۳۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۰۶۴]۔

12- بَابُ الْعَضْبَاءِ

12- جس جانور کا سینگ ٹوٹا ہو

4382: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ سُفْيَانَ وَهُوَ ابْنُ حَبِيبٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ جُرَيْجِ بْنِ كَلْبٍ قَالَ سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُضْعَى بِأَعْضَبِ الْقُرْنِ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ نَعَمْ إِلَّا عَضَبَ التَّصْفِ وَأَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ۔

سیدنا مسلمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: رسول اللہ ﷺ نے ٹوٹے ہوئے سینگ والے جانور کی قرآنی سے منع فرمایا۔ راوی نے بیان کیا: میں نے سعید بن المسیب سے اس کا ذکر کیا انہوں نے فرمایا: ہاں۔ مگر یہ کہ نصف یا اس سے زائد ٹوٹا ہو۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۰۵)، ترمذی: (الحدیث: ۱۵۰۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۱۴۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۰۳۱]۔

13- بَابُ الْمُسِنَّةِ وَالْجَذَعَةِ

13- مسنہ اور جذعہ

4383: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ سُليْمَانُ بْنُ سَيْفٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ وَهُوَ ابْنُ أَعْيَنَ وَأَبُو جَعْفَرٍ يَعْنِي الثَّقَفِيَّ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَذْبَحُوا إِلَّا الْمُسِنَّةَ إِلَّا أَنْ يُعْسَرَ عَلَيْكُمْ فَتَذْبَحُوا جَذَعَةً مِنَ الطَّيْنِ۔

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”تم صرف مسنہ (وہ بکری جو ایک سال کی ہو کر دوسرے سال میں داخل ہو) ہی ذبح کرو الا یہ کہ تم پر تنگی ہو تو بھیڑ کا جذعہ (بھیڑ کا دو بچہ جو ایک سال کا ہو یا اس کے قرب قرب) ذبح کرو۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۹۶۳/۱۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۷۹۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۱۴۱)، انظر تحفة الأشراف: ۲۷۱۵]

4384: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْحُبَيْرِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَعْطَاهُ عَمَّا يُقَسِّمُهَا عَلَى صَحَابَتِهِ فَبَقِيَ عَتُوذٌ فَذَكَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ فَطَّعَ بِهِ أَنْتَ.

سیدنا عقبہ بن عامر رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے انہیں بکریاں دیں کہ میں انہیں آپ کے اصحاب میں تقسیم کروں۔ پس بکری کا ایک سال کا بچہ باقی رہ گیا تو انہوں نے اس کا رسول اللہ ﷺ سے ذکر کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”اس کی تم قربانی کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۳۰۰، ۵۰۵۰، ۲۵۰۰)، مسلم: (الحدیث: ۱۹۶۵/۱۵)، ترمذی: (الحدیث: ۱۵۰۰)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۱۲۸)، انظر تحفة الأشراف: ۹۹۵۰]

4385: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حُرْسَتٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْمَاعِيلَ وَهُوَ الْفَتَّادُ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنِي بَعْجَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَسَمَ بَيْنَ أَصْحَابِهِ ضَحَايَا فَصَارَتْ لِي جَذَعَةٌ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَارَتْ لِي جَذَعَةٌ فَقَالَ فَطَّعَ بِهَا.

سیدنا عقبہ بن عامر رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے اصحاب میں قربانی کے جانور تقسیم فرمائے، تو میرے لیے بھیڑ کا ایک سال کا یا اس کے قریب قریب عسر کا بچہ بچ گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”اس کی تم قربانی کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۰۴۷)، مسلم: (الحدیث: ۱۹۶۵/۱۶)، ترمذی: (الحدیث: ۱۵۰۰)، نسائی: (الحدیث: ۴۳۹۳)، انظر تحفة الأشراف: ۹۹۱۰]

4386: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا وَشَامٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ بَعْجَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْجُهَنِيِّ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رضي الله عنه قَالَ قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ أَصْحَابِهِ أَضْحَايَ فَأَصَابَنِي جَذَعَةٌ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَابَنِي جَذَعَةٌ فَقَالَ فَطَّعَ بِهَا.

سیدنا عقبہ بن عامر رضي الله عنه نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے اپنے اصحاب کے درمیان قربانی کے جانور تقسیم کیے، میرے حصے میں جذعہ آیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”اس کی تم قربانی کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۳۹۲)]

4387: أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ عَنِ ابْنِ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ بُكَيْرٍ بْنُ الْأَسْحَجِ عَنْ مُعَاذِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَبِيبٍ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ فَطَّعْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنَ الضَّحَايَا.

سیدنا عقبہ بن عامر رضي الله عنه نے بیان کیا: ہم نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ بھیڑ کے جذعہ کی قربانی کی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۶۶۹۔]

4388: أَخْبَرَنَا هَذَا بِنُ الشَّرِيفِ فِي حَدِيثِهِ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كَلَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا فِي سَفَرٍ فَخَضَرَ الْأَخْضَى فَجَعَلَ الرَّجُلُ مِنَّا يَشْتَرِي الْمُسِنَّةَ بِالْجَذَعَتَيْنِ وَالثَّلَاثَةَ فَقَالَ لَنَا رَجُلٌ مِّنْ مَّرِيئَةَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ فَخَضَرَ هَذَا الْيَوْمَ فَجَعَلَ الرَّجُلُ يَطْلُبُ الْمُسِنَّةَ بِالْجَذَعَتَيْنِ وَالثَّلَاثَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ الْجَذَعِ يُؤْفَى فِيهَا يُؤْفَى مِنْهُ الثَّنِيَّةُ۔

عاصم بن کلیب نے اپنے والد سے روایت کیا۔ انہوں نے کہا: ہم ایک سفر میں تھے تو عید الاضحی آگئی، پس ہم میں سے آدمی دو اور تین جذعہ کے بدلے میں ایک مسنہ خریدنے لگا تو مزینہ کے ایک آدمی نے ہمیں کہا: ہم ایک سفر میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے تو یہی (قربانی کا) دن آگیا۔ تو آدمی دو اور تین جزمہ کے بدلے میں مسنہ تلاش کرنے لگا، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جذعہ بھی اسی سے پورا کام کرتا ہے جس سے مسنہ پورا کام کرتا ہے۔“ (یعنی جزمہ اور مسنہ میں کوئی فرق نہیں۔)

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۴۳۹۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۵۶۶۴۔]

4389: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كَلَيْبٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ عَنْ رَجُلٍ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ قَبْلَ الْأَخْضَى بِيَوْمَيْنِ نُعْطَى الْجَذَعَتَيْنِ بِالْفَيْئَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ الْجَذَعَةَ تُجْزَى مَا تُجْزَى مِنْهُ الثَّنِيَّةُ۔

عاصم بن کلیب نے بیان کیا: میں نے اپنے والد کو ایک آدمی سے بیان کرتے ہوئے سنا انہوں نے کہا: ہم قربانی کے دن سے دو دن پہلے نبی ﷺ کے ساتھ تھے، ہم مسنہ کے بدلے میں دو جزمہ دیتے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جس سے مسنہ کفایت کرتا ہے اس سے جزمہ بھی کفایت کرتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۴۳۹۵)۔]

14- بَابُ الْكَبْشِ

14- مینڈھا

4390: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَهُوَ ابْنُ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُضَعِّي بِكَبْشَيْنِ قَالَ أَنَسٌ وَأَنَا أَخْضَى بِكَبْشَيْنِ۔

سیدنا انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ دو مینڈھوں کی قربانی کیا کرتے تھے۔ سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں بھی دو مینڈھوں کی قربانی کرتا ہوں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۰۹۔]

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۷۹۶)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۹۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۱۲۸)، انظر تحفة الأشراف: ۴۲۹۷۔]

15- بَابُ مَا تُجْزَى عَنْهُ الْبَدَنَةُ فِي الضَّحَايَا

15- اونٹ کی قربانی میں کتنے افراد شریک ہو سکتے ہیں

4396: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَكِيمِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبَّادَةَ بْنِ رَافِعٍ عَنْ جَدِّهِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رضي الله عنه قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَجْعَلُ فِي قَسَمِ الْعَنَائِمِ عَشْرًا مِنَ الشَّاءِ يَبْعِيهِ قَالَ شُعْبَةُ وَأَكْبَرُ عَلَيَّ أَيُّ سَمْعْتُهُ مِنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ وَحَدَّثَنِي بِهِ سُفْيَانُ عَنْهُ وَاللَّهِ تَعَالَى أَعْلَمُ۔

سیدنا رافع بن خدیج رضي الله عنه نے بیان کیا: رسول اللہ صلى الله عليه وسلم مال غنیمت کی تقسیم میں دس بکریوں کو ایک اونٹ کے برابر قرار دیتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۴۳۰۸)۔]

4397: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ غُرَوَانَ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ حُسَيْنِ بْنِ يَعْقِبِ بْنِ وَاقِدٍ عَنْ عَلِيَاءِ بْنِ أَحْمَرَ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فِي سَفَرٍ فَحَضَرَ النَّخْرُ فَاشْتَرَكْنَا فِي الْبَعِيرِ عَنْ عَشْرَةِ وَالْبَقْرَةَ عَنْ سَبْعَةٍ۔

سیدنا ابن عباس رضي الله عنه نے بیان کیا: ہم ایک سفر میں رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کے ساتھ تھے تو قربانی کا دن آگیا، تو ہم اونٹ کی قربانی میں دس اور گائے میں سات افراد شریک ہوئے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۱۹۰۵، ۱۵۰۱)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۱۳۱)، انظر تحفة الأشراف: ۶۱۰۸۔]

16- بَابُ مَا تُجْزَى عَنْهُ الْبَقْرَةُ فِي الضَّحَايَا

16- گائے کی قربانی میں کتنے افراد شریک ہو سکتے ہیں

4398: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ يَحْيَى عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه قَالَ كُنَّا نَتَمَتَّقُ مَعَ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم فَتَدَخَّلَ الْبَقْرَةَ عَنْ سَبْعَةٍ وَنَشْرَكَ فِيهَا۔

سیدنا جابر رضي الله عنه نے بیان کیا: ہم نبی صلى الله عليه وسلم کے ساتھ تمتع کرتے تھے پس ہم سات افراد کی طرف سے گائے ذبح کرتے تھے اور ہم اس میں شراکت کرتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحديث: ۱۳۱۸ / ۳۵۵)، ابو داؤد: (الحديث: ۲۸۰۷)، انظر تحفة الأشراف: ۲۴۳۵]۔

17- بَابُ ذَبْحِ الضَّحِيَّةِ قَبْلَ الْإِمَامِ

17- امام سے پہلے قربانی کا جانور ذبح کرنا

سیدنا براء بن عازب رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عید الاضحیٰ کے دن خطبہ ارشاد فرمایا تو فرمایا: ”جس نے ہمارے قبلے کو قبلہ مانا، ہماری طرح نماز پڑھی، اور ہماری طرح قربانی / عبادت کرتا ہے تو وہ ذبح نہ کرے حتیٰ کہ نماز عید پڑھ لے۔“ پس میرے ماموں کھڑے ہوئے تو انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میں نے اپنی قربانی ذبح کرنے میں جلدی کی تاکہ میں اپنے گھر والوں اور اپنے محلے والوں کو یا اپنے گھر والوں کو یا اپنے ہم ساؤں کو کھلاؤں۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”دوسرا جانور دوبارہ ذبح کرو۔“ انہوں نے عرض کیا: میرے پاس بکری کا ایک سال کا بچہ ہے جو مجھے گوشت کی دو بکریوں سے زیادہ محبوب ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اسے ذبح کرو! اس لیے کہ وہ تمہاری دو بکریوں سے بہتر ہے، اور تمہارے بعد جذبہ کسی اور کے لیے جائز نہیں۔“

4399: أَخْبَرَنَا هُنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنِ ابْنِ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ أَتَيْتَنَا ابْنِي عَنْ فِرَاسِ بْنِ عَامِرٍ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ ح وَأْتَيْتَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ الْبَرَاءِ رضی اللہ عنہ فَقَدْ كَرَّ أَحَدُهُمَا مَا لَمْ يَذْكُرِ الْآخَرَ قَالَ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم يَوْمَ الْأَضْحَى فَقَالَ مَنْ وَجَّهَ قِبَلَتَنَا وَصَلَّى صَلَاتَنَا وَنَسَكَ نُسُكَنَا فَلَا يَذْبَحُ حَتَّى يُصَلِّيَ فَقَامَ خَالِي فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي عَجَلْتُ نُسُكِي لِأُطْعِمَ أَهْلِي وَأَهْلَ دَارِي أَوْ أَهْلِي وَجِزَانِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم أَعِدْ ذِمَّتِي الْآخَرَ قَالَ فَإِنِ عِنْدِي عِنَاقٌ لَبَنِي هِيَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ شَاةِ لَحْمٍ قَالَ أَذْبَحُهَا فَإِنَّهَا خَيْرٌ نُسُكِيكَتَيْكَ وَلَا تَقْضِي جَدْعَةَ عَنْ أَحَدٍ بَعْدَكَ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۱۵۶۲)]۔

سیدنا براء بن عازب رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قربانی کے دن نماز عید کے بعد ہمیں خطبہ ارشاد فرمایا۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جس نے ہماری ایسی نماز پڑھی، اور ہماری ایسی قربانی کی تو اس نے قربانی کی، اور جس نے نماز عید سے پہلے قربانی کر لی تو وہ گوشت والی بکری ہے۔“ تو سیدنا ابو بردہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: اللہ کے رسول! اللہ کی قسم! میں نے نماز کے لیے آنے سے پہلے قربانی کر لی۔ میں نے جانا کہ آج کا دن کھانے پینے کا دن ہے پس میں نے جلدی کی خود کھایا اپنے اہل و عیال اور اپنے ہم ساؤں کو کھلایا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

4400: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رضی اللہ عنہ قَالَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم يَوْمَ النَّحْرِ بَعْدَ الصَّلَاةِ ثُمَّ قَالَ مَنْ صَلَّى صَلَاتَنَا وَنَسَكَ نُسُكَنَا فَقَدْ أَصَابَ النُّسُكَ وَمَنْ نَسَكَ قَبْلَ الصَّلَاةِ فَبِتِلْكَ شَاةِ لَحْمٍ فَقَالَ أَبُو بُرَيْدَةَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَاللَّهِ لَقَدْ نَسَكْتُ قَبْلَ أَنْ أُخْرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ وَعَرَفْتُ أَنَّ الْيَوْمَ يَوْمُ أَكْلِ وَشُرْبٍ فَتَعَجَّلْتُ فَأَكَلْتُ وَأَطْعَمْتُ أَهْلِي وَجِزَانِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم تِلْكَ شَاةُ لَحْمٍ قَالَ فَإِنِ عِنْدِي عِنَاقٌ جَدْعَةَ خَيْرٌ مِنْ

شَاتَى لَحْمٍ فَهَلْ تُجْزَى عَنِّي قَالَ نَعَمْ وَلَنْ تُجْزَى عَنِّي أَحَدٌ بَعْدَكَ.

نے فرمایا: ”وہ تو گوشت والی بکری ہے۔“ انہوں نے عرض کیا: میرے پاس ایک سال سے کم عمر کا بکری کا بچہ ہے وہ گوشت والی دو بکریوں سے بہتر ہے، تو کیا وہ میری طرف سے کفایت کر جائے گا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”ہاں، لیکن تمہارے بعد کسی اور کے لیے کفایت نہیں کرے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحديث: ۱۰۶۲)۔]

4401: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُليَّةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ النَّخْرِ مَنْ كَانَ ذُكْحَ قَبْلِ الصَّلَاةِ فَلْيُعِدْ فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا يَوْمٌ يُسْتَهْنَى فِيهِ اللَّحْمُ فَذَكَرَ هَنَةً مِنْ جِلْدَانِهِ كَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَدَقَهُ قَالَ عِنْدِي جَدَعَةٌ هِيَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ شَاتَى لَحْمٍ فَزَخَّصْ لَهُ فَلَا أَدْرِي أَبْلَعْتُ رُخْصَتَهُ مِنْ سِوَاهُ أَمْ لَا فَمَا أَنْكَفَأَ إِلَيَّ كَبْشَيْنِ فَذَبَحَهُمَا.

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے قربانی کے دن فرمایا: ”جس نے نماز عید سے پہلے ذبح کر لیا ہو وہ دوبارہ قربانی کرے“ پس ایک آدمی کھڑا ہوا تو اس نے عرض کیا: اللہ کے رسول! یہ ایک ایسا دن ہے جس میں گوشت کھانے کی خواہش ہوتی ہے۔ پس انہوں نے اپنے ہم سارے کی محتاجی کا ذکر کیا گویا کہ رسول اللہ ﷺ نے اس کی تصدیق فرمائی تو انہوں نے عرض کیا: میرے پاس ایک سال سے کم عمر کا بکری کا بچہ ہے وہ مجھے گوشت والی دو بکریوں سے زیادہ محبوب ہے، پس آپ نے اس شخص کو اجازت دی، پس میں نہیں جانتا کہ ان کی رخصت ان کے علاوہ کسی اور کے لیے بھی تھی یا نہیں، پھر آپ دو مینڈھوں کی طرف متوجہ ہوئے تو انہیں ذبح کیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحديث: ۹۰۴، ۹۸۴، ۵۰۴۶، ۵۰۴۹، ۵۰۶۱، ۵۰۵۴)، مسلم: (الحديث: ۱۰، ۱۱، ۱۲)،

ابن ماجہ: (الحديث: ۳۱۵۱)، سانی: (الحديث: ۱۵۸۷، ۴۴۰۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۵۵۔]

4402: أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ يَحْيَى ح وَأَنْبَأَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ نِيَارٍ أَنَّهُ ذُكْحَ قَبْلِ النَّبِيِّ ﷺ فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يُعِيدَ قَالَ عِنْدِي عَنَاقٌ جَدَعَةٌ هِيَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ مَسْلَتَيْنِ قَالَ ادْبَحْهَا فِي حَدِيثِ عُبَيْدِ اللَّهِ فَقَالَ إِنِّي لَا أَجِدُ إِلَّا جَدَعَةً فَأَمَرَهُ أَنْ يُذَبِّحَ.

سیدنا ابو بردہ بن نیار رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی ﷺ سے پہلے قربانی کا جانور ذبح کر لیا تو نبی ﷺ نے انہیں دوبارہ قربانی کرنے کا حکم فرمایا: انہوں نے عرض کیا: میرے پاس ایک سال سے کم عمر کا بکری کا بچہ ہے وہ مجھے دو مسنہ سے زیادہ محبوب ہے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”اسے ذبح کرو“ عبید اللہ کی روایت میں ہے۔ انہوں نے عرض کیا: میرے پاس تو صرف جدعہ ہی ہے تو آپ نے انہیں حکم فرمایا کہ ذبح کر لو۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۷۲۲-]

4403: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ جُنْدُبِ بْنِ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَطْعَى ذَاتَ يَوْمٍ فَإِذَا النَّاسُ قَدْ دَخَلُوا أَصْحَابًا هُمْ قَبْلَ الصَّلَاةِ فَلَمَّا انْصَرَفَ رَأَاهُمُ النَّبِيُّ ﷺ أَنَّهُمْ دَخَلُوا قَبْلَ الصَّلَاةِ فَقَالَ مَنْ دَخَلَ قَبْلَ الصَّلَاةِ فَلْيَدِّخْ مَكَاتِمَهَا أُخْرَى وَمَنْ كَانَ لَهُ يَدِّخْ حَتَّى صَلَّيْنَا فَلْيَدِّخْ عَلَى اسْمِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ۔

سیدنا جندب بن سفیان رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ہم نے ایک دفعہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ عید الاضحیٰ منائی، لوگوں نے نماز عید سے پہلے ہی جانور ذبح کر لیے تھے، جب نبی ﷺ مڑے اور آپ نے انہیں دیکھا کہ انہوں نے نماز سے پہلے جانور ذبح کر لیے ہیں تو فرمایا: ”جس نے نماز سے پہلے ذبح کر لیا ہے وہ اس کی جگہ ایک دوسرا جانور ذبح کرے، اور جس نے ذبح نہیں کیا حتیٰ کہ ہم نے نماز پڑھ لی تو وہ اللہ عزوجل کا نام لے کر ذبح کرے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۳۸۰)-]

18- بَابُ إِبَاحَةِ الذَّبْحِ بِالْمَرْوَةِ

18- سفید دھاری دار پتھر کے ساتھ ذبح کرنے کی اباحت

4404: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ عَنْ عَامِرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ صَفْوَانَ أَنَّهُ أَصَابَ أَرْنَبَيْنِ وَلَمْ يَجِدْ حَبِيدَةً يَدْبَحُهُمَا بِهِ فَدَاكُهُمَا بِمَرْوَةٍ فَأَلَى النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي اضْطَلْتُ أَرْنَبَيْنِ فَلَمْ أَجِدْ حَبِيدَةً أَذْكِبُهُمَا بِهِ فَدَاكَيْتُهُمَا بِمَرْوَةٍ أَفَأَكُلُ قَالَ كُلَّ۔

محمد بن صفوان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے دو خرگوش پکڑے انہیں ان کو ذبح کرنے کے لیے کوئی لوہا (پتھری جیسا کوئی آلہ) نہ ملا تو انہوں نے سفید دھاری دار پتھر کے ساتھ انہیں ذبح کر دیا، پس وہ نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! میں نے دو خرگوش شکار کیے لیکن انہیں ذبح کرنے کے لیے مجھے کوئی لوہے کا آلہ نہ ملا تو میں نے انہیں سفید دھاری دار پتھر کے ساتھ ذبح کر دیا کیا میں (انہیں) کھا سکتا ہوں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”کھاؤ۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۳۲۴)-]

4405: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَاضِرُ بْنُ الْمُهَاجِرِ الْبَاهِلِيُّ قَالَ سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَّارٍ يُحَدِّثُ عَنْ زَيْدِ بْنِ كَابٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ زَيْدًا نَبَّأَ فِي شَاةٍ فَذَبَحَهَا بِالْمَرْوَةِ فَرَخَّصَ

سیدنا زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک بھیڑیے نے ایک بکری کو کچلی (دانت) سے کاٹ لیا تو انہوں نے سفید دھاری دار پتھر کے ساتھ اسے ذبح کر لیا تو نبی ﷺ نے اسے کھانے کی اجازت فرمائی۔

الدِّيْنِ ﷺ فِي أَكْلِهَا۔

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۱۷۶)، نسائی: (الحدیث: ۴۴۱۹)، انظر تحفة الأشراف: ۳۷۱۸]۔

19- بَابُ إِبَاحَةِ الذَّبْحِ بِالْعُودِ

19- لکڑی کے ساتھ ذبح کرنے کی اباحت

4406: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَاسْمَعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ عَنْ خَالِدٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سِمَاكِ قَالَ سَمِعْتُ مُزَيْبَ بْنَ قَطْرَةَ عَنْ عِدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ ﷺ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ أُرْسِلَ كُلِّي فَأَخَذَ الصَّيْدَ فَلَا أَجِدُ مَا أَذْكِيهِ بِهِ فَأَذْبَحُهُ بِالْمَرْوَةِ وَالْعَصَا قَالَ أَنْهَرَ الدَّمَ يَمَانًا شِمْتَ وَأَذْكَرِ اسْمَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ۔

سیدنا عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میں اپنا کتا بھیجتا ہوں پس میں شکار پکڑ لیتا ہوں تو اسے ذبح کرنے کے لیے مجھے کوئی چیز نہیں ملتی تو میں سفید دھار دار پتھر اور لاشی کے ساتھ اسے ذبح کر لیتا ہوں، آپ ﷺ نے فرمایا: ”جس چیز کے ساتھ چاہو خون بہاؤ، اور اللہ عزوجل کا نام لو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۴۳۱۵)]۔

4407: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ مَعْبَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ هِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ بْنُ حَازِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ فَلَقِيْتُ زَيْدَ بْنَ أَسْلَمَ فَحَدَّثَنِي عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ ﷺ قَالَ كَانَتْ لِرَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ نَاقَةٌ تَرُغِي فِي قَبْلِ أَحَدٍ فَعَرَضَ لَهَا فَتَعَرَّهَا يَوْتِدٍ فَقُلْتُ لِرَيْدٍ وَتَدَّ مِنْ حَشَبٍ أَوْ حَيْدٍ قَالَ لِأَبْلِ حَشَبٍ فَأَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَسَأَلَهُ فَأَمَرَهُ بِأَكْلِهَا۔

سیدنا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: انصار کے ایک شخص کی اونٹنی تھی وہ احد کی جانب چر رہی تھی، پس وہ پاگل / بہار ہو گئی تو انہوں نے اسے میخ / کھوئی کے ساتھ ذبح کر دیا۔ میں نے زید سے کہا: وہ کھوئی لکڑی کی تھی یا لوسے کی؟ انہوں نے کہا: نہیں، بلکہ لکڑی تھی، پس وہ نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ سے مسئلہ دریافت کیا تو آپ ﷺ نے انہیں اسے کھانے کا حکم فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۴۱۸۴]۔

20- بَابُ النَّهْيِ عَنِ الذَّبْحِ بِالظَّفْرِ

20- ناخن کے ساتھ ذبح کرنے کی ممانعت

4408: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبَّادَةَ بْنِ رِفَاعَةَ عَنْ زَافِعِ بْنِ حَدِيْجٍ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَا أَنْهَرَ الدَّمَ وَ

سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو چیز خون بہا دے اور اس پر اللہ کا نام ذکر کیا جائے تو اسے کھاؤ، البتہ دانت یا ناخن کے ساتھ ذبح نہ کرو۔“

ذُكِرَ اسْمُ اللّٰهِ فَكُلُّ (الْبَيْسِنِ أَوْ ظَفْرِ -
حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [بخاری: (الحديث: ۲۵۰۷، ۳۰۷۵، ۵۴۹۸، ۵۵۰۳، ۵۵۰۶، ۵۵۰۹، ۵۵۴۳، ۵۵۴۴)، مسلم: (الحديث: ۱۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳)، ابو داؤد: (الحديث: ۲۸۲۱)، ترمذی: (الحديث: ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۶۰۰)، ابن ماجہ: (الحديث: ۳۱۷۸، ۳۱۴۷، ۳۱۸۳)، نسائی: (الحديث: ۴۳۰۳، ۴۳۰۸، ۴۴۱۶، ۴۴۲۱)، انظر تحفة الأشراف: (۳۰۶۱)۔

21- بَابُ فِي الذَّبْحِ بِالسِّنِّ

21- دانت کے ساتھ ذبح کرنا

4409: أَخْبَرَنَا هُنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبَّادَةَ بْنِ رِقَاعَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ زَافِعِ بْنِ عَبْدِ مَجْنُوحٍ رضي الله عنه قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَإِنَّا نَلْقَى الْعَدُوَّ عَدَاً وَلَيْسَ مَعَنَا مُدَى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا أَنْهَرَ الدَّمَ وَذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَكُلُّوا مَا لَمْ يَكُنْ سِنًّا أَوْ ظَفْرًا وَسَاحِدًا لَكُمْ عَنْ ذَلِكَ أَمَّا السِّنُّ فَعَظْمٌ وَأَمَّا الظُّفْرُ فَمُدَى الْحَبَشَةِ.

سیدنا نافع بن خدیج رضي الله عنه نے بیان کیا: میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! ہماری کل دشمن سے ڈبھیڑ ہوگی جب کہ ہمارے پاس تو چھری نہیں، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو چیز خون بہا دے اور اس پر اللہ عزوجل کا نام ذکر کیا جائے تو اسے کھاؤ البتہ یہ کہ وہ (خون بہانے والی چیز) دانت یا ناخن نہ ہے۔ اور میں تمہیں اس کے متعلق بتاتا ہوں، رہا دانت تو وہ ہڈی ہے اور رہا ناخن تو وہ حبشیوں کی چھری ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [تقدم (الحديث: ۴۴۱۵)۔]

22- بَابُ الْأَمْرِ بِإِحْدَادِ الشَّفْرَةِ

22- چھری تیز کرنے کا حکم

4410: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ خَالِدِ بْنِ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْيسٍ رضي الله عنه قَالَ ائْتِنَانِ حِفْظَهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ وَإِذَا ذَحَّيْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذِّبْحَةَ وَلْيُحَدِّدْ أَحَدُكُمْ شَفْرَتَهُ وَلْيُرِخْ ذَيْبِيحَتَهُ.

سیدنا شداد بن اوس رضي الله عنه نے بیان کیا: میں نے دو باتیں رسول اللہ ﷺ سے سن کر یاد کی ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ نے ہر چیز پر احسان (کرنا) فرض کیا ہے، پس جب تم قتل کرو تو اچھی طرح (افیت پہنچائے بغیر) قتل کرو، اور جب ذبح کرو تو خوب اچھی طرح ذبح کرو تم میں سے کوئی اپنی چھری تیز کر لے اور اپنے ذبیحہ کو آرام پہنچائے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [مسلم: (الحديث: ۱۹۵۵ / ۵۷)، ابو داؤد: (الحديث: ۲۸۱۵)، ترمذی: (الحديث: ۱۴۰۹)، ابن ماجہ: (الحديث: ۳۱۷۰)، نسائی: (الحديث: ۴۴۲۴، ۴۴۲۵، ۴۴۲۶)، انظر تحفة الأشراف: (۴۸۱۷)۔]

23- بَابُ الرُّخْصَةِ فِي نَحْرِ مَا يُذْبَحُ وَ ذَبْحِ مَا يُنْحَرُ

23- ذبح کیے جانے والے جانور کو نحر کرنا اور نحر کرنے والے کو ذبح کرنا جائز ہے

4411: أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ أَحْمَدَ الْعَسْقَلَانِيُّ عَسْقَلَانَ بَلَغَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي سُفْيَانُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ حَدَّثَهُ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُنْذِرِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ نَحَرْنَا فَرَسًا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَكَلْنَاهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۵۱۰، ۵۵۱۱، ۵۵۱۲، ۵۵۱۹)، مسلم: (الحدیث: ۱۹۴۲ / ۳۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۱۹۰)، نسائی: (الحدیث: ۴۴۳۲، ۴۴۳۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۵۷۶۶-]

24- بَابُ ذَكَاةِ التِّي قَدْ نَسِبَ فِيهَا السَّبُعُ

24- جس جانور کو درندہ کچلی سے کاٹ دے اسے ذبح کرنا

4412: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ حَاضِرَ بْنَ الْمُهَاجِرِ الْبَاهِلِيِّ قَالَ سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَّارٍ يُحَدِّثُ عَنْ زَيْدِ بْنِ كَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ ذُبَابًا نَسِبَ فِي سَائَةٍ فَذَبَحُوهَا بِمَرَّةٍ فَرَخَّصَ النَّبِيُّ ﷺ فِي أَكْلِهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۴۱۲)-]

25- بَابُ ذِكْرِ الْمُتَرَدِّيَةِ فِي الْبِئْرِ الَّتِي لَا يُوَصَّلُ إِلَى حَلْقِهَا

25- جو جانور کنویں میں گر جائے اور اس کے حلق تک رسائی نہ ہو

4413: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي الْعَصْرَاءِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمَا تَكُونُ الذَّكَاءَةُ إِلَّا فِي الْمُحَلْقِ وَاللَّبَّةِ قَالَ لَوْ طَعَنْتُ فِي فُؤَادِهَا لَأَجْزَأَكَ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تَفْرِیحُ الْحَدِیثِ: [ابو داؤد: (الحديث: 2825)، ترمذی: (الحديث: 1481)، ابن ماجه: (الحديث: 3184)]، انظر تحفة الأشراف: 10694-

26- بَابُ ذِكْرِ الْمُنْفَلِتَةِ الَّتِي لَا يُقَدَّرُ عَلَى اخْذِهَا

26- اگر کوئی جانور چھوٹ جائے اور اسے پکڑا نہ جاسکے

سیدنا رافع رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! ہماری کل دشمن سے مڈ بھیڑ ہوگی جب کہ ہمارے پاس کوئی چھری نہیں (جس سے جانور ذبح کر سکیں) ﷺ نے فرمایا: ”جو چیز خون بہادے اور اس (جانور) پر اللہ عزوجل کا نام ذکر کیا جائے تو اسے کھاؤ سوائے دانت اور ناخن کے (اس کے ساتھ ذبح نہ کرو)“ پس رسول اللہ ﷺ کو مال غنیمت ملا تو ایک اونٹ بھاگ گیا۔ پس ایک آدمی نے اسے تیر مار کر روکا تو ﷺ نے فرمایا: ”یہ اونٹ بھی جنگلی جانوروں کی طرح بھڑک اٹھتے ہیں پس ان میں سے جو تمہارے قابو سے باہر ہو جائے تو اس کے ساتھ اسی طرح کرو۔“

4414: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبَّادَةَ بْنِ رَافِعٍ عَنْ رَافِعٍ رضی اللہ عنہ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَإِنَّا لَا قُوَّةَ لِعَدُوِّ غَدَا وَلَيْسَ مَعَنَا مُدَى قَالَ مَا أَنْهَرَ اللَّهُ وَذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ فَكُلْ مَا خَلَا السِّنَّ وَالظَّفْرَ قَالَ فَاصَابَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَهْبًا فَتَدَابَعُوا فَرَمَاهُ رَجُلٌ بِسَهْمٍ فَحَبَسَهُ فَقَالَ إِنَّ لِهَيْبَةِ النَّعَمِ أَوْ قَالَ الْإِبِلِ آوَابِدٌ كَأَوَابِدِ الْوَحْشِ فَمَا غَلَبَكُمْ مِنْهَا فَافْعَلُوا بِهِ هَكَذَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِیثِ: [تقدم (الحديث: 4308)]-

سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! ہماری کل دشمن سے مڈ بھیڑ ہوگی جب کہ ہمارے پاس کوئی چھری نہیں، ﷺ نے فرمایا: ”جو چیز خون بہادے اور اللہ عزوجل کا نام ذکر کیا جائے تو اسے کھاؤ لیکن دانت اور ناخن نہ ہو اور میں ابھی تمہیں بتاتا ہوں: رہا دانت تو وہ ہڈی ہے اور رہا ناخن تو وہ حبشیوں کی چھری ہے۔“ ہمیں بکریاں یا اونٹ مال غنیمت میں ملیں تو ان میں سے ایک اونٹ بھاگ گیا۔ پس ایک آدمی نے اسے تیر مار کر روک دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”یہ اونٹ بھی جنگلی جانوروں کی طرح بھڑک اٹھتے ہیں پس جب ان میں سے کوئی تمہارے قابو سے باہر ہو جائے تو اس ک ساتھ ایسا ہی کیا کرو۔“

4415: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ أَنْبَأَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانٌ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ عَبَّادَةَ بْنِ رِفَاعَةَ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رضی اللہ عنہ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَإِنَّا لَا قُوَّةَ لِعَدُوِّ غَدَاً وَلَيْسَتْ مَعَنَا مُدَى قَالَ مَا أَنْهَرَ اللَّهُ وَذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ فَكُلْ لَيْسَ السِّنُّ وَالظَّفْرُ وَسَأَحْبُذُكُمْ أَمَّا السِّنُّ فَعَظْمٌ وَأَمَّا الظَّفْرُ فَمُدَى الْحَبَسَةِ وَأَصَبْنَا نَهْبَةً إِبِلٍ أَوْ غَنَمٍ فَتَدَابَعُوا مِنْهَا بَعِيْرٌ فَرَمَاهُ رَجُلٌ بِسَهْمٍ فَحَبَسَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ لِهَيْبَةِ الْإِبِلِ آوَابِدٌ كَأَوَابِدِ الْوَحْشِ فَإِذَا غَلَبَكُمْ مِنْهَا شَيْءٌ فَافْعَلُوا بِهِ هَكَذَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۴۳۰۸)]-

4416: أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَوْسَى قَالَ أَنْبَأَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ الْحَدَّادِ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي أَنَسَاءِ الرَّحْبِيِّ عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رضي الله عنه قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ فَإِذَا قَاتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ وَإِذَا ذَخَرْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذِّخْرَ وَلِيُجِدَ أَحَدُكُمْ إِذَا ذَخَرَ شَفْرَتَهُ وَلِيُرِخَ ذَيْبِيحَتَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۴۴۱۷)]-

27- بَابُ حُسْنِ الذِّبْحِ

27- اچھی طرح ذبح کرنا

4417: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْبٍ أَبُو عَمَّارٍ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ الْحَدَّادِ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ الصَّنَعَانِيِّ عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ فَإِذَا قَاتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ وَإِذَا ذَخَرْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذِّخْرَ وَلِيُجِدَ أَحَدُكُمْ إِذَا ذَخَرَ شَفْرَتَهُ وَلِيُرِخَ ذَيْبِيحَتَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۴۴۱۷)]-

4418: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنْ أَنُوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رضي الله عنه قَالَ سَمِعْتُ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ أَنْتَكُنِي لِقَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ فَإِذَا قَاتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ وَإِذَا ذَخَرْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذِّخْرَ وَلِيُجِدَ أَحَدُكُمْ إِذَا ذَخَرَ شَفْرَتَهُ لَمْ لِيُرِخَ ذَيْبِيحَتَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۴۴۱۷)]-

سیدنا شہاد بن اوس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: دو باتیں میں نے رسول اللہ ﷺ سے سن کر یاد کی ہیں: ”اللہ عزوجل نے ہر چیز پر احسان کرنا فرض کر دیا ہے، پس جب تم قتل کرو تو اچھی طرح قتل کرو، اور جب ذبح کرو تو خوب اچھی طرح ذبح کرو۔ تم میں سے کوئی اپنی چھری تیز کرے اور اپنے ذبیحہ کو آرام پہنچائے۔“

4419: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِيجٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ وَأَنْبَاءُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ خَالِدٍ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لِنِثْنَانٍ حَفِظْتُهُمَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْعِثْلَةَ وَإِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذَّبْحَةَ لِيُجِدَّ أَحَدُكُمْ شَفْرَتَهُ وَلْيُرِخْ ذَبِيحَتَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤٤١٧)].

28- بَابُ وَضْعِ الرَّجْلِ عَلَى صَفْحَةِ الضَّحِيَّةِ

28- قربانی کے جانور کی گردن پر پاؤں رکھنا

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے سینگ والے دو چکبرے مینڈھوں کی قربانی کی آپ اللہ اکبر اور بسم اللہ پڑھتے، اور میں نے آپ کو انہیں اپنے دست مبارک کے ساتھ ذبح کرتے ہوئے اور ان کی گردن پر اپنا پاؤں رکھے ہوئے دیکھا۔ راوی نے بیان کیا: میں نے کہا: کیا تم نے اسے ان سے سنا ہے؟ انہوں نے کہا: ہاں۔

4420: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ شُعْبَةَ أَخْبَرَنِي قَتَادَةُ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَكْبَشَيْنِ أَمْلَحَيْنِ أَقْرَنَيْنِ يَكْبِزُ وَيُسْتَبَى وَلَقَدْ رَأَيْتُهُ يَذْبَحُهُمَا بِيَدِهِ وَاصْغًا عَلَى صَفْحِهِمَا قَدَمَهُ قُلْتُ أَنْتَ سَمِعْتَهُ مِنْهُ قَالَ نَعَمْ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحديث: ٥٥٥٨)، مسلم: (الحديث: ١٩٦٦ / ١٨)، ابن ماجه: (الحديث: ٣١٢٠، ٣١٥٥)، نسائی: (الحديث: ٤٤٢٨، ٤٤٢٩)، انظر تحفة الأشراف: ١٢٥٠].

29- بَابُ تَسْمِيَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى الضَّحِيَّةِ

29- قربانی کے جانور پر اللہ عزوجل کا نام لینا

سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے سینگ والے دو چکبرے مینڈھوں کی قربانی کیا کرتے تھے۔ آپ بسم اللہ اور اللہ اکبر پڑھا کرتے تھے۔ میں نے آپ کو اپنے ہاتھ سے انہیں ذبح کرتے ہوئے اور اپنا پاؤں ان کی

4421: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ نَاصِحٍ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَيِّحُ بِكَبْشَيْنِ أَمْلَحَيْنِ أَقْرَنَيْنِ وَكَانَ يُسَبِّحُ وَيَكْبِزُ وَلَقَدْ رَأَيْتُهُ يَذْبَحُهُمَا بِيَدِهِ وَاصْغًا

گردن پر رکھے ہوئے دیکھا۔

رَجُلًا عَلَى صِفَاحِهَا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۴۲۷)]۔

30- بَابُ التَّكْبِيرِ عَلَيْهَا

30- قربانی کے جانور پر اللہ اکبر پڑھنا

4422: أَخْبَرَنَا الْقَائِمُ بْنُ زَكَرِيَّا بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَيِّدُنَا انسُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي بَيَانِ مَا كَانَ فِي يَدَيْهِ مِنْ نَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لَقَدْ رَأَيْتُهُ يُعْنِي بِأُذُنَيْهِ وَكَانَ يَضَعُ يَدَيْهِ عَلَى صِفَاحِهَا قَدَمَهُ يَسْتَوِي وَيُكَبِّرُ كَبَشْرَيْنِ أَمْلَحَيْنِ أَقْرَنَيْنِ۔

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے آپ یعنی نبی ﷺ کو ان دونوں (مینڈھوں) کو اپنے ہاتھ سے ذبح کرتے ہوئے اپنا پاؤں ان کی گردن پر رکھے ہوئے دیکھا آپ بسم اللہ اور اللہ اکبر پڑھتے، آپ سینکٹ والے دو چکبرے مینڈھے ذبح کرتے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۴۲۷)]۔

31- بَابُ ذَبْحِ الرَّجُلِ الصَّحِيَّةِ بِيَدِهِ

31- آدمی کا اپنے ہاتھ سے قربانی کے جانور ذبح کرنا

4423: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ يُعْنِي ابْنُ زُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ أَنَّ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدَّثَهُمْ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَضَعُ يَدَيْهِ عَلَى صِفَاحِهَا وَيَذْبَحُهَا وَيَسْتَوِي وَيُكَبِّرُ۔

سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ نبی ﷺ نے اپنے ہاتھ سے مینڈھے (اپنے ہاتھ سے) قربان کیے آپ ان کی گردن پر پاؤں رکھتے، انہیں ذبح کرتے اور بسم اللہ، اللہ اکبر پڑھتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [اسلم: (الحدیث: ۱۸/۱۹۶۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۹۱]۔

32- بَابُ ذَبْحِ الرَّجُلِ غَيْرَ أَضْحِيَّتِهِ

32- آدمی کا اپنے علاوہ کسی اور کی قربانی کا جانور ذبح کرنا

4424: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَرِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قَوَاءَةً عَلَيْهِمَا وَأَنَا سَمِعُ عَنِ ابْنِ الْقَائِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ سَيِّدَنَا جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَمِعَ رَوَايَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَضَعُ يَدَيْهِ عَلَى صِفَاحِهَا وَيَذْبَحُهَا وَيَسْتَوِي وَيُكَبِّرُ۔

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے قربانی کے کچھ اونٹ اپنے ہاتھ سے ذبح / نحر کیے جب کہ ان میں سے کچھ کسی دوسرے نے نحر کیے۔

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَحَرَّ بِعَضِّ بَدَنِهِ بِبَيْدِهِ وَتَحَرَّ بِعَضِّهَا غَيْرُهُ.
حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۲۶۲۶-]

33- بَابُ نَحْرِ مَا يُذْبَحُ

33- جس جانور کو ذبح کرنا ہو اسے نحر کرنا

4425: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ فَاطِمَةَ عَنْ أَسْمَاءَ ؓ قَالَتْ نَحَرْنَا فَرَسًا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَكَلْنَااهُ وَقَالَ قُتَيْبَةُ فِي حَدِيثِهِ فَأَكَلْنَا لَحْمَهُ خَالَفَهُ عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ.

سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا نے بیان کیا: ہم نے رسول اللہ ﷺ کے دور میں ایک گھوڑے کو نحر کیا۔ تو ہم نے اسے کھایا۔ قتیبہ نے اپنی روایت میں بیان کیا: پس ہم نے اس کا گوشت کھایا۔ عبدہ بن سلیمان نے اس کی مخالفت کی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [اندم (الحدیث: ۴۴۱۸)-]

4426: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ فَاطِمَةَ عَنْ أَسْمَاءَ قَالَتْ ذَبَحْنَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَرَسًا وَنَحْنُ بِالْمَدِينَةِ فَأَكَلْنَااهُ.

سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا نے بیان کیا: ہم نے رسول اللہ ﷺ کے دور میں ایک گھوٹا ذبح کیا جب کہ ہم مدینہ میں تھے پس ہم نے اسے کھایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [اندم (الحدیث: ۴۴۱۸)-]

34- بَابُ مَنْ ذَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ

34- جو اللہ عزوجل کے علاوہ کسی اور کے لیے ذبح کرتا ہے

4427: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ عَنِ ابْنِ حَبَّانَ يَعْنِي مَنْصُورًا عَنْ عَامِرِ بْنِ وَائِلَةَ ؓ قَالَ سَأَلَ رَجُلٌ عَلِيًّا هَلْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُسِرُّ إِلَيْكَ بِشَيْءٍ كُونَ النَّاسِ فَغَضِبَ عَلِيُّ حَتَّى اخْتَمَرَ وَجْهَهُ وَقَالَ مَا كَانَ يُسِرُّ إِلَيَّ شَيْئًا كُونَ النَّاسِ غَيْرَ أَنَّهُ حَدَّثَنِي بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ وَأَنَا وَهُوَ فِي الْبَيْتِ فَقَالَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ لَعَنَ وَالْبِدَةَ وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ ذَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ أُوِيَ مُجْدِبًا وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ غَيَّرَ مَنَارَ الْأَرْضِ.

عامر بن وائلہ نے بیان کیا: ایک آدمی نے سیدنا علی رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا، کیا رسول اللہ ﷺ آپ سے خصوصی طور پر کوئی بات مخفی طور پر کرتے تھے؟ پس سیدنا علی رضی اللہ عنہ تو ناراض ہو گئے حتیٰ کہ ان کا چہرہ سرخ ہو گیا۔ اور فرمایا: آپ عام لوگوں کو چھوڑ کر مجھ سے کوئی خاص بات مخفی طور پر نہیں کیا کرتے تھے البتہ یہ کہ آپ نے مجھ سے چار باتیں فرمائیں جبکہ وہ گھر میں تھے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص اپنے والدین پر لعنت بھیجتا ہے اللہ اس پر لعنت بھیجے، جو شخص اللہ کے علاوہ

کسی اور کے لیے ذبح کرتا ہے اللہ اس پر لعنت بھیجے، جو کسی بدعتی شخص کو پناہ دیتا ہے اللہ اس پر لعنت فرمائے، اور جو شخص زمین (کی حد بندی) کے نشانات بدل دیتا ہے اللہ اس پر لعنت فرمائے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۴۳ / ۱۹۷۸، ۴۴ / ۱۹۷۸، ۴۵ / ۱۹۷۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۱۵۲]۔

35- بَابُ التَّهْيِ عَنِ الْأَكْلِ مِنَ لَحُومِ الْأَضَاحِيِّ بَعْدَ ثَلَاثٍ وَعَنْ إِمْسَاكِهِ

35- تین دن کے بعد قربانی کے گوشت کھانے اور انہیں رکھنے کی ممانعت

4428: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَالِمٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم تَلَى أَنْ تُوَكَّلَ لَحْمُ الْأَضَاحِيِّ بَعْدَ ثَلَاثٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۷ / ۱۹۷۰)، انظر تحفة الأشراف: ۶۹۶۶]۔

4429: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ قَالَ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ مَوْلَى ابْنِ عَوْفٍ قَالَ شَهِدْتُ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ فِي يَوْمٍ عِيدٍ بَدَأَ بِالصَّلَاةِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ ثُمَّ صَلَّى بِلَا أَذَانٍ وَلَا إِقَامَةٍ ثُمَّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَنْهَى أَنْ يُمَسَّكَ أَحَدٌ مِنْ نُسُكِهِ شَيْئًا فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر (الحدیث: ۴۴۳۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۳۳۲]۔

4430: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ أَبَا عُبَيْدٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ رضي الله عنه قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَدْ نَهَاكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا لَحْمَ نُسُكِكُمْ فَوْقَ ثَلَاثٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر (الحدیث: ۴۴۳۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۳۳۲]۔

لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

36- بَابُ الْاِذْنِ فِي ذَلِكِ

36- تین دن سے زائد قرمانی کا گوشت کھانے اور اسے رکھنے کی اجازت

4431: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَرِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قَرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه أَنَّهُ أَخْبَرَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم تَهَى عَنْ أَكْلِ لُحُومِ الصَّحَايَا بَعْدَ ثَلَاثِ نَمْرٍ قَالَ كُلُوا وَتَزَوُّوا وَادَّخِرُوا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۹۷۲ / ۲۹)، انظر تحفة الأشراف: ۲۹۳۶]۔

4432: أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ حَمَادٍ رُغْبَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ حَبَابٍ هُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَبَابٍ أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ رضي الله عنه قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ فَقَدِمَ إِلَيْهِ أَهْلُهُ لَحْمًا مِنْ لُحُومِ الْأَصْحَابِ فَقَالَ مَا آكَا بِأَكْلِهِ حَتَّى أَسْأَلَ فَاذْهَبْ إِلَى أَخِيهِ لِأَنَّهُ قَتَادَةُ بْنُ الثَّعْمَانِ رضي الله عنه وَكَانَ بَدْرِيًّا فَسَأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ إِنَّهُ قَدْ حَدَّثَ بَعْدَكَ أَمْرٌ نَقَضَا لِمَا كَانُوا يُهْوُوا عَنْهُ مِنْ أَكْلِ لُحُومِ الْأَصْحَابِ بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۹۹۷، ۵۰۶۸)، نسائی: (الحدیث: ۴۴۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۰۷۲]۔

4433: أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ سَعْدِ بْنِ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم تَهَى عَنْ لُحُومِ الْأَصْحَابِ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فَقَدِمَ قَتَادَةُ بْنُ الثَّعْمَانِ وَكَانَ أَحَا أَبِي سَعِيدٍ لِأَنَّهُ وَكَانَ بَدْرِيًّا فَقَدِمُوا إِلَيْهِ فَقَالَ الْكَيْسُ قَدْ تَهَى عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ أَبُو سَعِيدٍ إِنَّهُ قَدْ حَدَّثَ

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضي الله عنه نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے تین دن کے بعد قرمانی کا گوشت کھانے سے منع فرمایا۔ پھر فرمایا: ”کھاؤ، جمع کرو اور ذخیرہ کرو۔“

ابن حباب وہ عبد اللہ بن حباب سے روایت ہے کہ ابو سعید خدری رضي الله عنه سفر سے واپس تشریف لائے تو ان کے گھر والوں نے قرمانی کے گوشت میں سے کچھ گوشت ان کی خدمت میں پیش کیا تو انہوں نے کہا: میں اسے نہیں کھاؤں گا حتیٰ کہ میں دریافت کروں، پس وہ اپنی ماں کی طرف سے بھائی قتادہ بن نعمان رضي الله عنه کے پاس گئے وہ غزوہ بدر میں شریک ہوئے تھے پس انہوں نے ان سے دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: آپ کے بعد ایک ایسا حکم آیا جس نے اس ممانعت والے حکم کو منسوخ کر دیا۔ جس میں تین دن کے بعد قرمانی کے گوشت کھانے سے منع کیا گیا تھا۔

سیدنا ابو سعید خدری رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے تین دن سے زائد قرمانیوں کے گوشت سے منع فرمایا۔ پس سیدنا قتادہ بن نعمان رضي الله عنه آئے وہ سیدنا ابو سعید رضي الله عنه کے ماں جائے بھائی تھے۔ اور انہوں نے غزوہ بدر میں شرکت کی تھی پس انہوں نے ان کی خدمت میں قرمانی کا گوشت پیش کیا۔ تو انہوں نے فرمایا: کیا رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے اس سے منع

فِيهِ أَمْرٌ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَهَاتَا أَنْ تَأْكُلَهُ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ
فَمَا رَخَّصَ لَنَا أَنْ نَأْكُلَهُ وَنَدَّخِرَهُ.
نہیں فرمایا؟ سیدنا ابو سعید رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اس بارے میں
ایک نیا حکم آ گیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں منع فرمایا تھا
کہ ہم اسے تین دن سے زائد کھائیں پھر آپ نے ہمیں رخصت
عنایت فرمائی کہ ہم اسے کھائیں اور اسے ذخیرہ کریں۔

حکم الحدیث: (مقلوب کے طور صحیح ہے۔ رخصت کا راوی قتادہ ہے اور رکنے والا ابو سعید ہے اس طرح محفوظ ہے جیسا کہ پہلی
حدیث میں ہے۔)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۴۳۹)]۔

4434: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ
مُحَمَّدٍ وَهُوَ الثَّقَفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ وَآبَتَانَا مُحَمَّدُ بْنُ
مَعْدَانَ بْنِ عَيْسَى قَالَ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ أَعْيَنَ قَالَ
حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا زُبَيْدُ بْنُ الْحَرِثِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ
دِقَارٍ عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
إِنِّي كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ ثَلَاثٍ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَرُؤُورُهَا
وَلِتَزِدْكُمْ زِيَارَتِهَا حَيْرًا وَنَهَيْتُكُمْ عَنْ نُحُومِ الْأَضَاحِيِّ
بَعْدَ ثَلَاثٍ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَمْسِكُوا مَا بَيْنَهُمْ وَنَهَيْتُكُمْ
عَنِ الْأَشْرِبَةِ فِي الْأَوْعِيَةِ فَاشْرَبُوا فِي آئِي وَعَاءٍ بَيْنَهُمْ وَلَا
تَشْرَبُوا مُسْكِرًا وَلَمْ يَذْكُرْ مُحَمَّدًا وَأَمْسِكُوا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۰۳۱)]۔

4435: أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْعَنْدَرِيُّ عَنِ
الْأَخْوَصِ بْنِ جَوَّابٍ عَنْ عَمَّارِ بْنِ زُرَيْبٍ عَنْ أَبِي إِسْمَاعِيلَ بْنِ
الرُّبَيْعِيِّ عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ ﷺ قَالَ قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ نُحُومِ الْأَضَاحِيِّ
بَعْدَ ثَلَاثٍ وَعَنِ النَّبِيدِ إِلَّا فِي سِقَاءٍ وَعَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ
فَكُلُوا مِنْ نُحُومِ الْأَضَاحِيِّ مَا بَدَأَ الْكُفْرَ وَتَرَوْكُوا وَأَذْجُرُوا
وَمَنْ أَرَادَ زِيَارَةَ الْقُبُورِ فَإِنَّهَا تُذَكِّرُ الْأَجْرَةَ وَالشَّرِبُوا
وَأَقْفُوا كُلَّ مُسْكِرٍ.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

سیدنا بریدہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے
فرمایا: ”میں تمہیں تین دن کے بعد قربانی کے گوشت سے
منع کیا کرتا تھا: مشکیزے کے علاوہ کسی اور چیز میں نبید بنانے
سے منع کیا کرتا تھا اور قبروں کی زیارت کرنے سے منع کیا
کرتا تھا، پس اب تم قربانی کے گوشت جتنی دیر تمہارا دل
چاہے کھاؤ، جمع کرو اور ذخیرہ کرو، اور جو قبروں کی زیارت کا
ارادہ کرے (تو وہ زیارت کرے) اس لیے کہ وہ آخرت کی
یاد دلاتی ہے، اور جو بس ہر نشہ آور چیز سے اجتناب کرو۔“

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۵۶۶۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۷۶]-

37- بَابُ الْإِدْحَارِ مِنَ الْأَصَاحِي

37- قربانی کا گوشت ذخیرہ کرنا

4436: أَخْبَرَكَأَعْبِيدُاللَّهِبْنُ سَعِيدٌ قَالَ حَدَّثَنَايَحْيَى عَنْ مَالِكٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُاللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ ؓ قَالَتْ دَفَعْتُ دَاقَةَ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ حَضْرَةَ الْأَضْحَى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كُلُوا وَادْخِرُوا ثَلَاثًا فَلَمَّا كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ النَّاسَ كَانُوا يَنْتَفِعُونَ مِنْ أَضَاحِيهِمْ يَحْمِلُونَ مِنْهَا الْوَدَكَ وَيَتَّخِذُونَ مِنْهَا الْأَسْقِيَةَ قَالَ وَمَا ذَاكَ قَالَ الَّذِي نَهَيْتُ مِنْ إِمْسَاكِ لُحُومِ الْأَصَاحِي قَالَ إِذَا تَهَيْتُ لِلدَّاقَةِ الَّتِي دَفَعْتُ كُلُوا وَادْخِرُوا وَتَصَدَّقُوا۔

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا: عید الاضحیٰ کے موقع پر خانہ بدوشوں کے لشکر نے (مدینہ میں) ہجوم کر دیا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”کھاؤ اور ذخیرہ کرو تین دن۔“ پس اس کے بعد انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! لوگ اپنی قربانیوں کے جانوروں سے فائدہ اٹھاتے تھے۔ وہ اس سے چربی بناتے تھے، اور ان سے مشکیزے بناتے تھے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”اور اب کیا ہوا؟“ عرض کیا: آپ نے قربانیوں کا گوشت رکھنے سے منع جو فرمادیا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”میں نے تو اس لشکر کی وجہ سے منع کیا تھا جس نے ہجوم کیا تھا پس کھاؤ، ذخیرہ کرو اور صدقہ کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۹۷۱/۲۸)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۱۲)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۹۰۱]-

4437: أَخْبَرَكَأَعْبِيدُاللَّهِبْنُ سَعِيدٌ قَالَ حَدَّثَنَايَحْيَى عَنْ مَالِكٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُاللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ ؓ قَالَتْ دَفَعْتُ دَاقَةَ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ حَضْرَةَ الْأَضْحَى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كُلُوا وَادْخِرُوا ثَلَاثًا فَلَمَّا كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ النَّاسَ كَانُوا يَنْتَفِعُونَ مِنْ أَضَاحِيهِمْ يَحْمِلُونَ مِنْهَا الْوَدَكَ وَيَتَّخِذُونَ مِنْهَا الْأَسْقِيَةَ قَالَ وَمَا ذَاكَ قَالَ الَّذِي نَهَيْتُ مِنْ إِمْسَاكِ لُحُومِ الْأَصَاحِي قَالَ إِذَا تَهَيْتُ لِلدَّاقَةِ الَّتِي دَفَعْتُ كُلُوا وَادْخِرُوا وَتَصَدَّقُوا۔

عبد الرحمن بن عباس نے اپنے والد سے روایت کیا۔ انہوں نے کہا: میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوا تو عرض کیا: کیا رسول اللہ ﷺ نے تین دن کے بعد قربانی کے گوشت سے منع کیا کرتے تھے؟ انہوں نے فرمایا: ہاں۔ لوگ محتاج ہو گئے تھے پس رسول اللہ ﷺ نے چاہا کہ مال دار شخص محتاج کو کھلائے۔ پھر انہوں نے فرمایا: میں نے آل محمد ﷺ کو پندرہ دن کے بعد پائے کھاتے ہوئے دیکھا۔ میں نے کہا: یہ کیوں؟ پس وہ ہنس دیں اور فرمایا: آل محمد ﷺ نے تین دن متواتر کبھی روٹی اور سالن پیٹ بھر کر نہیں کھایا حتیٰ کہ آپ اللہ عزوجل سے جا ملے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۴۲۳، ۵۴۲۸، ۶۶۸۷)، مسلم: (الحدیث: ۲۳)، ترمذی: (الحدیث: ۱۵۱۱)، ابن

ماجہ: (الحدیث: ۳۱۵۹، ۳۲۱۳)، نسائی: (الحدیث: ۴۴۴۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۱۶۵]-

4438: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَيْسَى قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ زِيَادِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَابِسٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ   عَنْ نَحْوِ الْأَصْحَابِ قَالَتْ كُنَّا نَحْبُو الْكُرَاعَ لِرَسُولِ اللَّهِ   شَهْرًا ثُمَّ يَأْكُلُهُ.

عبد الرحمن بن عابس نے اپنے والد سے روایت کیا انہوں نے کہا: میں نے سیدہ عائشہ   سے قربانیوں کے گوشت کے متعلق دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: ہم رسول اللہ   کے لیے ایک ماہ تک پائے محفوظ رکھتی تھیں پھر آپ سے تناول فرماتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۴۴۴۴)]۔

4439: أَخْبَرَنَا سُؤْدَةُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنِ ابْنِ سَلِيمٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ   قَالَ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ   عَنْ إِمْسَالِكِ الْأَضْيِجَةِ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ثُمَّ قَالَ كُلُّوْا وَأَطْعِمُوْا.

سیدنا ابو سعید خدری   نے بیان کیا: رسول اللہ   نے تین دن سے زائد قربانیوں کا گوشت رکھنے سے منع فرمایا۔ پھر فرمایا: ”کھاؤ اور کھلاؤ۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۴۲۹۵]۔

38- بَابُ ذَبَائِحِ الْيَهُودِ

38- یہودیوں کے ذبح کیے ہوئے جانور

4440: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُغَيْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُغْفَلٍ   قَالَ دُلِّيَ جِرَابًا مِنْ شَحْمٍ يَوْمَ حَيْبَرَ فَأَلْتَرْمِئُهُ قُلْتُ لَا أُعْطِي أَحَدًا مِنْهُ شَيْئًا فَالْتَفَفْتُ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ   يَتَبَسَّمُ.

عبد اللہ بن مغفل   نے بیان کیا۔ خیبر کے دن چربی کا تھمیلہ انہیں ملا تو میں نے اُسے اپنے قبضے میں لے کر کہا: میں اس میں سے کی کوئی چیز نہیں دوں گا۔ پس میں نے مڑ کر دیکھا تو رسول اللہ   مسکرا رہے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۱۵۳، ۴۲۱۴، ۵۰۰۸)، مسلم: (الحدیث: ۱۷۷۲، ۷۳، ۱۷۷۲ / ۷۲)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۷۰۲)، انظر تحفة الأشراف: ۹۶۵۶]۔

39- بَابُ ذَبِيحَةٍ مَنْ لَمْ يُعْرِفْ

39- غیر معروف شخص کا ذبیحہ

4441: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ شَمِيلٍ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ

ام المؤمنین سیدہ عائشہ   سے روایت ہے کہ کچھ اعرابی ہمارے پاس گوشت لایا کرتے تھے اور ہمیں معلوم نہ تھا کہ

عَائِشَةَ ۗ أَنْ تَأْسَأَ مِنَ الْأَعْرَابِ كَانُوا يَأْتُونَنَا بِالْحَمِ وَلَا تَذَرِي أَدْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ أَمْ لَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَذَرِي أَدْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْهِ وَكُلُوا۔
 انہوں نے اس پر اللہ کا نام لیا ہے یا نہیں؟ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ عزوجل کا نام لو اور کھاؤ۔“
 حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۲۵۶]۔

40- بَابُ تَأْوِيلِ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ
 40- اللہ عزوجل کے فرمان: ((اسے نہ کھاؤ جس پر اللہ کا نام نہ لیا گیا ہو)) کی تفسیر

4442: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي هُرُونُ بْنُ أَبِي وَكَيْعٍ وَهُوَ هُرُونُ بْنُ عَنَتَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ۖ فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ قَالَ خَاصَّةً لَهُمُ الْمُسْرِ كُونَ فَقَالُوا مَا ذَبَحَ اللَّهُ فَلَا تَأْكُلُوهُ وَمَا ذَبَحْتُمْ أَنْتُمْ أَكَلْتُمُوهُ۔
 سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اللہ عزوجل کے فرمان: ((اسے نہ کھاؤ جس پر اللہ کا نام نہ لیا گیا ہو)) کی تفسیر میں مروی ہے۔ فرمایا: مشرکوں نے ان سے بحث و مباحثہ کیا تو انہوں نے کہا: جسے اللہ نے ذبح کیا ہے تم اسے کھاتے نہیں، اور جسے تم ذبح کرتے ہو تو اسے تم کھا جاتے ہو!

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۶۳۲۵]۔

41- بَابُ التَّهْيِ عَنِ الْمُجْتَمَةِ

41- جانور کو باندھ کر اس پر تیر اندازی کرنا

4443: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ خَالِدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ نَفْعٍ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ ۖ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَحِلُّ الْمُجْتَمَةُ۔
 سیدنا ابو ثعلبہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جانور کو باندھ کر اس پر تیر اندازی کرنا حلال نہیں۔“
 حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۳۲۷)]۔

4444: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ دَخَلْتُ مَعَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَلَى الْحَكْمِ يَعْنِي ابْنَ أَيُّوبَ فَإِذَا أَنَسٌ يَوْمُونَ دَجَاجَةً فِي دَارِ الْأَمِيرِ فَقَالَ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ تُضَبَّرَ إِلَيْهَا يَوْمَ۔
 ہشام بن زید نے بیان کیا: میں سیدنا انس رضی اللہ عنہ کی معیت میں حکم بن ایوب کے پاس گیا۔ انہوں نے کچھ لوگوں کو دار امیر میں مرغی پر تیر اندازی کرتے ہوئے دیکھا تو انہوں نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے منع فرمایا کہ جانوروں کو باندھ کر مارا جائے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۵۱۲)، مسلم: (الحدیث: ۱۹۵۶ / ۵۸)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۸۱۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۱۸۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۳۰]-

4445: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي حَازِمٍ عَنْ يَزِيدَ وَهُوَ ابْنُ الْهَادِ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى أَتَابِسٍ وَهُمْ يَزْمُونَ كَبْشًا بِالنَّبْلِ فَكَرِهَ ذَلِكَ وَقَالَ لَا تَمْتَلُوا بِالْبَهَائِمِ-

عبد اللہ بن جعفر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ کبھی لوگوں کے پاس سے گزرے جب کہ وہ ایک مینڈھے پر تیر اندازی کر رہے تھے پس آپ نے اسے ناپسند کیا اور فرمایا: ”تم جانوروں کا مثلہ نہ کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۲۲۹]-

4446: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ ﷺ قَالَ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ اتَّخَذَ شَيْئًا فِيهِ الرُّوحُ عَرَضًا-

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے کسی جان دار چیز پر نشانہ بازی کرنے والے شخص پر لعنت فرمائی ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۵۱۵)، مسلم: (الحدیث: ۵۹)، نسائی: (الحدیث: ۴۴۵۴)، انظر تحفة الأشراف: ۷۰۵۴]-

4447: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ الْمُهَالِبِ بْنُ عَمْرٍو عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ ﷺ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ مَثَلَ بِالْحَيَوَانِ-

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”اللہ حیوان / جان دار چیز کا مثلہ کرنے والے پر لعنت فرمائے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۴۵۳)]-

4448: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عِدِّيِّ بْنِ قَابِطٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا تَكْفُؤُوا شَيْئًا فِيهِ الرُّوحُ عَرَضًا-

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”کسی جان دار چیز پر نشانہ بازی نہ کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۵۱۵)، مسلم: (الحدیث: ۵۸)، نسائی: (الحدیث: ۴۴۵۶)، انظر تحفة الأشراف: ۵۵۵۹]-

4449: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْكُوفِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ هَاشِمٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ صَالِحٍ عَنْ عَدِيِّ بْنِ تَابِتٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ لَا تَتَّخِذُوا شَيْئًا فِيهِ الرُّوحُ غَرَضًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ٤٤٥٥)].

42- بَابُ مَنْ قَتَلَ عُضْفُورًا بِغَيْرِ حَقِّهَا

42- کسی چڑیا کو ناحق مارنا

4450: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رضي الله عنهما يَرْفَعُهُ قَالَ مَنْ قَتَلَ عُضْفُورًا فَمَا فَوْقَهَا بِغَيْرِ حَقِّهَا سَأَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَنْهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَيْلٌ يَأْتِي رَسُولَ اللَّهِ فَمَا حَقَّهَا قَالَ حَقَّهَا أَنْ تَذَبَّحَهَا فَمَا كَلَّمَهَا وَلَا تَقْطَعُ رَأْسَهَا فَيُرْمَى بِهَا.

سیدنا عبد اللہ بن عمرو رضي الله عنهما مرفوع بیان کرتے ہیں۔ آپ رضي الله عنهما نے فرمایا: ”جس نے کسی چڑیا کو یا اس سے کسی اوپر والی چیز (اس سے بھی چھوٹی یا اس سے بڑی چیز) کو ناحق مار ڈالا تو اللہ عزوجل قیامت کے دن اس کے متعلق باز پرس فرمائے گا۔“ عرض کیا گیا: اللہ کے رسول! اس کا حق کیا ہے؟ آپ رضي الله عنهما نے فرمایا: ”اس کا حق یہ ہے کہ وہ اسے ذبح کرے اور اسے کھالے، اور بے فائدہ اس کا سر کاٹ کر اسے پھینک نہ دے۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ٤٣٦٠)].

4451: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ دَاوُدَ الْبُضَيْعِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عُبَيْدَةَ عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ وَاصِلٍ عَنْ خَلْفِ يَعْنِي ابْنَ مَهْرَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَامِرُ الْأَحْوَلُ عَنْ صَالِحِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ الشَّرِيدِ قَالَ سَمِعْتُ الشَّرِيدَ رضي الله عنهما يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ مَنْ قَتَلَ عُضْفُورًا عَبَثًا عَجَّ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَقُولُ يَا رَبِّ إِنْ فَلَانًا قَتَلْتَنِي عَبَثًا وَلَمْ يَقْتُلْنِي لِمَنْفَعَةٍ.

سیدنا شریذ رضي الله عنهما بیان کرتے ہیں۔ میں نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کو فرماتے ہوئے سنا: ”جس نے کس چڑیا کو عبث مار ڈالا وہ قیامت کے دن اللہ عزوجل کے حضور حجج کر عرض کرے گا: پروردگار! فلاں شخص نے مجھے عبث مار ڈالا تھا اس نے کسی منفعت کے پیش نظر مجھے نہیں مارا تھا۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ٤٨٤٣].

43- بَابُ النَّهْيِ عَنِ أَكْلِ لَحْمِ الْجَلَالَةِ

43- ایسے جانور کا گوشت کھانے کی ممانعت جو گندگی کھاتا ہو

4452: أَخْبَرَنِي عُمَرَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي سُهَيْلُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ خَالِدٍ عَنِ ابْنِ طَاوَيْسٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِيهِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ مَرَّةً عَنْ أَبِيهِ وَقَالَ مَرَّةً عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى يَوْمَ حَيْبَرَ عَنْ لَحْمِ الْإِهْلِيَّةِ وَعَنِ الْجَلَالَةِ وَعَنْ رُكُوبِهَا وَعَنْ أَكْلِ لَحْمِهَا.

سیدنا عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غزوہ خیبر کے موقع پر پالتو گدھوں کے گوشت اور گندگی کھانے والے جانور کے گوشت کھانے سے اور اس پر سواری کرنے سے منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: 3811)، انظر تحفة الأشراف: 8726]-

44- بَابُ النَّهْيِ عَنِ لَبَنِ الْجَلَالَةِ

44- گندگی کھانے والے جانور کا دودھ پینے کی ممانعت

4453: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْمَجْشَمَةِ وَلَبَنِ الْجَلَالَةِ وَالشُّرْبِ مِنْ فِي السِّقَاءِ.

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جانور کو باندھ کر اس پر نشانہ بازی کرنے، گندگی کھانے والے جانور کا دودھ پینے اور مشکیزے کے منہ سے (منہ لگا کر) پانی پینے سے منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: 3719)، ترمذی: (الحدیث: 1825)، انظر تحفة الأشراف: 6190]-



44

کِتَابُ الْبُيُوعِ

خرید و فروخت کے مسائل کی بابت احادیث مبارکہ

1- بَابُ الْحَيْثِ عَلَى الْكَنْسِ

1- کمائی کرنے پر ترغیب

4454: أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ أَبُو قَدَامَةَ ام المومنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ الشَّرْحِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ أَكْثَبَ مَا أَكَلَ الرَّجُلُ مِنْ كَنْسِهِ وَإِنَّ وَلَدَ الرَّجُلِ مِنْ كَنْسِهِ.

نے فرمایا: ”آدمی جو کھاتا ہے اس میں سے بہترین روزی وہ ہے جو وہ خود کھاتا ہے، اور آدمی کی اولاد بھی تو اس کی کمائی سے ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۲۸، ۳۵۲۹)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۵۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۹۰)، نسائی: (الحدیث: ۴۴۶۲)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۹۹۲-]

4455: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِنَّ أَوْلَادَكُمْ مِنْ أَكْثَبِ كَنْسِكُمْ فَكُلُوا مِنْ كَنْسِ أَوْلَادِكُمْ.

ام المومنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ”تمہاری اولاد تمہاری بہترین کمائی سے ہے۔ پس اپنی اولاد کی کمائی میں سے کھاؤ۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۴۶۱)-]

4456: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَيْسَى قَالَ أَنْبَأَنَا الْفَضْلُ بْنُ مَوْسَى قَالَ أَنْبَأَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَكْلَ الرَّجُلِ مِنْ كَسْبِهِ وَوَلَدَهُ مِنْ كَسْبِهِ. (صحيح) حكم الحديث:

تخریج الحديث: [ابن ماجه: (الحديث: 2138)، نسائی: (الحديث: 4464)، انظر تحفة الأشراف: 10966].

4457: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ النَّيْسَابُورِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ سَعِيدٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَكْلَ الرَّجُلِ مِنْ كَسْبِهِ وَإِنَّ وَلَدَهُ مِنْ كَسْبِهِ. (صحيح) حكم الحديث:

تخریج الحديث: [تقدم (الحديث: 4463)].

2- بَابُ اجْتِنَابِ الشُّبُهَاتِ فِي الْكَسْبِ

2- کمالی میں شبہات سے اجتناب

4458: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنَعَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَالِدٌ وَهُوَ ابْنُ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ سَمِعْتُ الثُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَاللَّهِ لَا أَسْمَعُ بَعْدَهُ أَحَدًا يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ الْحَلَالَ بَيِّنٌ وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيِّنٌ وَإِنَّ بَيْنَ ذَلِكَ أُمُورًا مُشْتَبِهَاتٍ وَرُبَّمَا قَالَ وَإِنَّ بَيْنَ ذَلِكَ أُمُورًا مُشْتَبِهَةً قَالَ وَسَأَصْرِبُ لَكُمْ فِي ذَلِكَ مَقَالًا إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ حَمِيٌّ جَمِيٌّ وَإِنَّ جَمِيَّ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مَا حَزَمَهُ وَإِنَّهُ مَنْ يَزِغْ حَوْلَ الْجَنِيِّ يُوشِكُ أَنْ يُغَالِطَ الْجَنِيَّ وَرُبَّمَا قَالَ إِنَّهُ مَنْ يَزِغْ حَوْلَ الْجَنِيِّ يُوشِكُ أَنْ يَزِغَ فِيهِ وَإِنَّ مَنْ يُغَالِطُ الرَّبِيئَةَ يُوشِكُ أَنْ يُجَسَّرَ.

سیدنا نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: اللہ کی قسم! میں آپ کے بعد کسی کو بیان کرتے ہوئے نہیں سنوں گا۔ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: "حلال بھی واضح ہے اور حرام بھی واضح ہے، اس کے درمیان کچھ امور متشابہ ہیں، میں اس بارے میں تمہارے لیے ایک مثال بیان کرتا ہوں، اللہ عزوجل ایک چراگاہ مقرر کی ہے، اور اللہ عزوجل کی چراگاہ اس کے محرمات ہیں، اب جو اس چراگاہ کے آس پاس جانور چرائے گا تو قریب ہے کہ وہ اس چراگاہ میں داخل ہو جائے۔ کبھی یہ الفاظ نقل کیے: جو اس چراگاہ کے آس پاس جانور چرائے گا قریب ہے کہ وہ اس میں چرنے لگیں اور جو شخص شک میں مبتلا ہو گیا قریب ہے کہ وہ حرام کے ارتکاب کی جسارت کرے۔"

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۲، ۲۰۰۱)، مسلم: (الحدیث: ۱۰۷/۱۰۹۹، ۱۰۹۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۳۰، ۳۳۲۹)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۰۰)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۹۸۴)، نسائی: (الحدیث: ۵۷۲۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۶۲۴۔]

4459: حَدَّثَنَا الْقَائِمُ بْنُ زَكَرِيَّا بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الْحُمْرِيُّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ الْمُقْبِرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ مَا يُبَالِي الرَّجُلُ مِنْ أَيْنَ أَصَابَ الْمَالُ مِنْ حَلَالٍ أَوْ حَرَامٍ۔

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”لوگوں پر ایک ایسا وقت بھی آئے گا کہ آدمی اس بات کی کوئی پرواہ نہیں کرے گا کہ اس نے یہ مال کہاں سے حاصل کیا ہے حلال سے یا حرام سے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۰۸۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۰۱۶۔]

4460: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ جَاوِدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي خَيْرَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ يَأْكُلُونَ الرِّبَا فَمَنْ لَمْ يَأْكُلْهُ أَصَابَهُ مِنْ غَيْرِهِ۔

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”لوگوں پر ایک ایسا وقت بھی آئے گا کہ وہ سود کھائیں گے اور جو اسے نہیں کھائے گا اس تک اس کی غبار ضرور پہنچ جائے گی۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۱۳۳۱)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۷۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۲۴۱۔]

3- بَابُ التِّجَارَةِ

3- تجارت

4461: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ عَمْرُو بْنِ تَعْلَبٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يَفْشُوَ الْمَالُ وَيَكْثُرَ وَتَفْشُوَ التِّجَارَةُ وَيَظْهَرَ الْعِلْمُ وَيَبْيَعِ الرَّجُلُ الْبَيْعَ فَيَقُولُ لَا حَتَّى أَسْتَأْمَرَ تَأْجِرَنِي فَلَانٍ وَيَلْتَمَسُ فِي الْحَتَّى الْعَظِيمِ الْكَاتِبَ فَلَا يُوجَدُ۔

سیدنا انس بن تَعْلَبِ رضي الله عنه نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”قیامت کی نشانیوں میں سے ہے کہ مال کی کثرت اور فراوانی ہو جائے گی، تجارت عام ہوگی، علم ظاہر ہو جائے گا، آدمی بیع کرے گا اور کہے گا: نہیں۔ حتی کہ میں بنو فلاں کے تاجر سے مشورہ کر لوں۔ بہت بڑے محلے / قبیلے میں کاتب تلاش کیا جائے گا لیکن وہ نہیں ملے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۷۱۲]-

4- بَابُ مَا يَجِبُ عَلَى الشَّجَارِ مِنَ التَّوَقُّفِ فِي مَبَايِعِهِمْ

4- تاجروں کو بیع کرتے وقت کن چیزوں کا خیال رکھنا چاہیے

4462: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ عَنْ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنِي قَتَادَةُ عَنْ أَبِي الْحَلِيلِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَرِثِ عَنْ حَكِيمِ بْنِ حِزَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبَيْعَانِ بِالْخِيَارِ مَا لَمْ يَفْتَرَا فَإِنْ صَدَقَا وَبَيْتَنَا بُورِكَ فِي بَيْعِهِمَا وَإِنْ كَذَبَا وَكُتِمَا مُحِقَ بَرَكَةٌ بَيْعِهِمَا.

سیدنا حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”بیع کرنے والے جب تک جدا نہ ہوں انہیں (بیع) برقرار رکھنے یا فسخ کرنے کا (اختیار حاصل ہے، پس اگر انہوں نے سچ بولا اور اپنے مال کی وضاحت کی تو ان کی بیع میں برکت عطا کی جائے گی، اور اگر انہوں نے جھوٹ بولا، اور اپنی بیع میں کوئی نقص ہو تو اسے چھپایا اسی طرح ان کی بیع سے برکت ختم ہو جائے گی۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۰۷۹، ۲۰۸۲، ۲۱۰۸، ۲۱۱۴، ۲۱۱۰)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۳۲ / ۴۷)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۵۹)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۴۶)، نسائی: (الحدیث: ۴۴۷۶)، انظر تحفة الأشراف: ۳۴۲۷]-

5- بَابُ الْمُنْفِقِ سَلَعَتَهُ بِالْحَلْفِ الْكَاذِبِ

5- جھوٹی قسم کے ذریعے اپنا سود فروخت کرنے والا

4463: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ جَرِيرٍ عَنْ خَرْشَةَ بْنِ الْحَزْرِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثَلَاثَةٌ لَا يَكْلُمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَا يُرَكِّبُهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فَقَرَأَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو ذَرٍّ خَابُوا وَخَسِرُوا قَالَ الْمُسَيْبُ إِذَا رَأَى وَالْمُنْفِقُ سَلَعَتَهُ بِالْحَلْفِ الْكَاذِبِ وَالْمَثَانُ عَطَاءَةٌ.

سیدنا ابو ذر رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تین قسم کے آدمی ہیں اللہ ان سے قیامت کے دن کلام فرمائے گا نہ ان کی طرف (نظر رحمت سے) دیکھے گا اور نہ ہی انہیں پاک کرے، اور ان کے لیے دردناک عذاب ہو گا۔“ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے پڑھا، سیدنا ابو ذر رضی اللہ عنہ نے عرض کیا: وہ ناکام و نامراد ہو گئے (وہ کون ہیں؟) آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اپنے ازار کو ٹنخوں سے نیچے رکھنے والا، جھوٹی قسم اٹھانے والا، اپنا سود فروخت کرنے والا اور کوئی چیز دے کر احسان جتانے والا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۲۵۶۲)-]

4464: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ

سیدنا ابو ذر رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے

فرمایا: ”تین قسم کے لوگ ہیں اللہ قیامت کے دن ان کی طرف دیکھے گا نہ ان کا تذکیہ کرے گا ان کے لیے دردناک عذاب ہو گا: وہ شخص جو کوئی بھی چیز دیتا ہے تو احسان جتلاتا ہے، اپنا ازار ٹخنوں سے نیچے لٹکانے والا اور جھوٹی قسم کھا کر اپنا سود فروخت کرنے والا۔“

حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ الْأَعْمَشُ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُسَهَّرٍ عَنْ حَرِشَةَ بْنِ الْحَزِّرِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ ثَلَاثَةٌ لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُؤْتِيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابُ الْيَمِّ الَّذِي لَا يُعْطَى شَيْئًا إِلَّا مَنَّةً وَالْمُسْبِلُ إِزَارَةً وَالْمُتَّفِقُ يَسْلَعُهُ بِالْكَذِبِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۵۶۲، ۴۴۷۰)]-

سیدنا ابو قتادہ الانصاری رضي الله عنه سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کو فرماتے ہوئے سنا: ”بیع میں بہت زیادہ قسمیں کھانے سے بچو وہ سود فروخت کر دیتی ہے پھر برکت ختم کر دیتی ہے۔“

4465: أَخْبَرَنِي هُرُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي الْوَلِيدُ يَعْنِي ابْنَ كَثِيرٍ عَنْ مَعْبُدِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّا كُفِّرْنَا وَكُفِّرْنَا الْخَلِيفُ فِي الْبَيْعِ فَإِنَّهُ يُنْفِقُ ثُمَّ يَمْحَقُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۶۰۷ / ۱۳۲)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۰۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۱۲۹]-

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے نبی صلى الله عليه وسلم سے روایت کیا۔ آپ نے فرمایا: ”قسم سود فروخت کرنے کا باعث اور کمائی ختم کرنے کا ذریعہ ہے۔“

4466: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ عَنْ يُونُسَ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ الْخَلِيفُ مَنْفَقَةٌ لِلتَّلَاعُفِ مَحْقَةٌ لِلْكَسْبِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۰۸۷)، مسلم: (الحدیث: ۱۶۰۶ / ۱۳۱)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۳۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۳۲۱]-

6- بَابُ الْخَلِيفِ الْوَاجِبِ لِلْخَدِيعَةِ فِي الْبَيْعِ

6- بیع میں دھوکے فریب کے لیے قسم کھانا

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم سے روایت کیا۔ آپ نے فرمایا: ”تین قسم کے لوگ ایسے ہیں اللہ عزوجل قیامت کے دن ان کی طرف دیکھے گا بھی نہیں اور نہ انہیں پاک کرے گا اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے: ایک وہ آدمی جو راستے میں زائد پانی پر ہے اور وہ اس میں سے مسافر کو نہیں

4467: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتَيْتَا جَرِيرَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُؤْتِيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابُ الْيَمِّ رَجُلٌ عَلَى فَضْلِ مَاءٍ بِالظَّرِيقِ يَمْتَنِعُ

دیتا، ایک وہ آدمی جو کسی امام کی دنیا کی خاطر بیعت کرتا ہے پھر اگر وہ اسے دیتا ہے جو وہ چاہتا ہے تو وہ اس کی وفا کرتا ہے، اور اگر وہ اسے نہیں دیتا تو وہ اس کی وفا نہیں کرتا، اور ایک وہ آدمی جو عصر کے بعد اپنے سودے پر کسی آدمی سے قیمت کر لے اور اللہ کی قسم کھا کر کہے کہ اسے تو اس کی اتنی قیمت دی گئی تھی پس دوسرا شخص اسے سچ جان لے۔“

ابن السَّبِيلِ مِنْهُ وَرَجُلٌ بَايَعَ اِمَامًا لِدُنْيَا اِنْ اَعْطَاهُ مَا يُرِيدُ وَفِي لَهُ وَاِنْ لَمْ يُعْطِهِ لَمْ يَفِ لَهُ وَرَجُلٌ سَاوَمَ رَجُلًا عَلَى سِلْعَةٍ بَعْدَ الْعَصْرِ فَخَلَفَ لَهُ بِاللَّهِ لَقَدْ اَعْطِيَ بِهَا كَذَا وَكَذَا فَصَدَّقَهُ الْاُخْرَى.

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۶۷۲)، مسلم: (الحدیث: ۱۰۸ / ۱۷۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۷۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۳۳۸]-

7- بَابُ الْأَمْرِ بِالصَّدَقَةِ لِمَنْ لَمْ يَعْتَقِدِ الْيَمِينَ بِقَلْبِهِ فِي حَالِ بَيْعِهِ

7- وہ شخص صدقہ کرے جو بیع کرتے وقت دل کے یقین کے ساتھ

قسم نہ کھائے بس عادتاً قسم کھائے

سیدنا قیس بن ابی غرزہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ہم مدینہ میں خرید و فروخت کیا کرتے تھے اور ہم اپنے آپ کو دلال (بروکر، لجنٹ) کہا کرتے تھے، اور لوگ بھی ہمیں اسی نام سے پکارتے تھے، پس جب آپ ہمارے پاس تشریف لائے تو آپ ﷺ نے ہمارے لیے ایسا نام تجویز کیا جو کہ اس نام سے بہتر تھا جو کہ ہم نے اپنے لیے رکھا ہوا تھا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”تجاری جماعت! تمہاری بیع میں قسم اور لغو باتیں ہو جاتی ہیں، پس تم اس کے ساتھ صدقہ ملا لیا کرو۔“

4468: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ قَبِيصِ بْنِ أَبِي غَرْزَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ كُنَّا بِالْمَدِينَةِ نَبِيعُ الْأَوْسَاقِ وَنُبْتَا عَنْهَا وَنَسَبُنَا أَنْفُسَنَا السَّيَاسِرَةَ وَ يُسَبِّتُنَا النَّاسُ فَخَرَجَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَمَّانَا بِاسْمِ هُوَ خَيْرٌ لَنَا مِنَ الَّذِي سَمَّيْنَا بِهِ أَنْفُسَنَا فَقَالَ يَا مَعْشَرَ التَّجَارِ إِنَّهُ يَشْهَدُ بَيْعَكُمْ الْخُلْفَ وَاللَّغْوُ فَشُؤْبَةٌ بِالصَّدَقَةِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۰۶)]-

8- بَابُ وُجُوبِ الْخِيَارِ لِلْمُتَبَايِعِينَ قَبْلَ افْتِرَاقِهِمَا

8- خرید و فروخت کرنے والے جب تک جدا نہ ہوں انہیں بیع کے متعلق اختیار حاصل ہے

سیدنا حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”خرید و فروخت کرنے والے دونوں کو جدا

4469: أَخْبَرَنَا أَبُو الْأَشْعَبِ عَنْ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ وَهُوَ ابْنُ أَبِي عَزُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ صَالِحِ أَبِي

الْحَلِيلِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَرِثِ عَنْ حَكِيمِ بْنِ حَزَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمُبْتَاعَانِ بِالْخِيَارِ مَا لَهُمْ يَفْتَرِقَا فَإِنْ بَيْتَا وَصَدَقَا بَوْرِكَ لَهُمَا فِي بَيْعِهِمَا وَإِنْ كَذَبَا وَكَلِمَا فُحِقَ بَرَكَةٌ بَيْنَهُمَا.

ہونے سے پہلے پہلے (سودا فح کرنے کا) اختیار ہے۔ اگر وہ بیان کریں گے اور سچ کہیں گے تو ان کی بیع میں برکت ہوگی اور اگر وہ جھوٹ بولیں گے اور چھپائیں گے تو ان کی بیع سے برکت ختم ہو جائے گی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۴۶۹)].

9- بَابُ ذِكْرِ الْإِخْتِلَافِ عَلَى نَافِعٍ فِي لَفْظِ حَدِيثِهِ

9- نافع پر اس کی روایت میں اختلاف کا ذکر

4470: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَرِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمُبْتَاعَانِ كُلُّ وَاحِدٍ مَنَّهُمَا بِالْخِيَارِ عَلَى صَاحِبِهِ مَا لَهُمْ يَفْتَرِقَا إِلَّا بَيْعَ الْخِيَارِ.

سیدنا عبد اللہ بن عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: ”خرید و فروخت کرنے والے دونوں میں سے ہر ایک کو اپنے ساتھی پر اختیار ہے جب تک وہ جدا نہ ہوں سوائے بیع خیار کے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۱۱، ۵۲/۴۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۵۴)، انظر تحفة الأشراف: ۸۳۴۱].

4471: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَرِينٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمُبْتَاعَانِ بِالْخِيَارِ مَا لَهُمْ يَفْتَرِقَا أَوْ يَكُونُ خِيَارًا.

سیدنا ابن عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: ”خرید و فروخت کرنے والے جب تک جدا نہ ہوں انہیں اختیار ہے یا پھر بیع خیار ہو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۵۱۷/۳۴)، انظر تحفة الأشراف: ۸۱۸۰].

4472: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ الْمُرُوزِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْوَضَّاحِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ نَافِعٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُبْتَاعَانِ بِالْخِيَارِ مَا لَهُمْ يَفْتَرِقَا إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْبَيْعُ كَانَ عَنْ خِيَارٍ فَإِنْ كَانَ الْبَيْعُ عَنْ خِيَارٍ فَقَدْ وَجَبَ الْبَيْعُ.

سیدنا ابن عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا نے بیان کیا۔ رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: ”خرید و فروخت کرنے والے دونوں کو جدا ہونے سے پہلے تک اختیار حاصل ہے الا یہ کہ بیع خیار ہو، پس اگر بیع خیار ہو تو پھر بیع واجب ہوگی۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۷۰۰۶]-

4473: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ قَالَ أَمَلِي عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ مُحَمَّدٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا تَبَايَعَ الْبَيْعَانِ فَكُلٌّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا بِالْخِيَارِ مِنْ بَيْعِهِ مَا لَهُ يَفْتَرِقَا أَوْ يَكُونُ بَيْعُهُمَا عَنْ خِيَارٍ فَإِنْ كَانَ عَنْ خِيَارٍ فَقَدْ وَجَبَ الْبَيْعُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۵۳۱ / ۴۵)، انظر تحفة الأشراف: ۷۷۷۹]-

4474: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ مُحَمَّدٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبَيْعَانِ بِالْخِيَارِ مَا لَهُ يَفْتَرِقَا أَوْ يَقُولُ أَحَدُهُمَا لِلْآخَرِ اخْتَرْتُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۰۹)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۳۱ / ۴۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۵۵)، نسائی: (الحدیث: ۴۴۸۲)، انظر تحفة الأشراف: ۷۵۱۲]-

4475: أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا أَيُّوبُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ مُحَمَّدٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبَيْعَانِ بِالْخِيَارِ حَتَّى يَفْتَرِقَا أَوْ يَكُونُ بَيْعٌ خِيَارٍ وَرُبَّمَا قَالَ نَافِعٌ أَوْ يَقُولُ أَحَدُهُمَا لِلْآخَرِ اخْتَرْتُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۴۸۱)]-

4476: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ مُحَمَّدٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبَيْعَانِ بِالْخِيَارِ حَتَّى يَفْتَرِقَا أَوْ يَكُونُ بَيْعٌ خِيَارٍ وَرُبَّمَا قَالَ نَافِعٌ أَوْ يَقُولُ أَحَدُهُمَا لِلْآخَرِ اخْتَرْتُ.

سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما نے بیان کیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”خرید و فروخت کرنے والے دونوں کو جدا ہونے سے پہلے تک اختیار ہے یا وہ بیع خیار ہو (کہ دونوں میں سے کوئی ایک اپنے لیے ایک مدت تک اختیار کی شرط عائد کر لے)۔“ بھی نافع نے یوں نقل کیا: ”یا دونوں میں سے ایک دوسرے سے کہے: اختیار کر لو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۱۲)، مسلم: (الحدیث: ۴۴/۱۵۳۱)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۸۱)، نسائی: (الحدیث: ۴۴۸۴)، انظر تحفة الأشراف: ۸۲۷۲]-

4477: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم كَيْفَ تَبَايَعُ الرَّجُلَانِ فَكُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا بِالْحِيَارِ حَتَّى يَفْتَرِقَا وَقَالَ مَرْثَةَ أُخْرَى مَا لَمْ يَتَفَرَّقَا وَكَانَا جَمِيعًا أَوْ يُجَيِّرُ أَحَدُهُمَا الْأُخْرَ فَإِنْ خَيَّرَ أَحَدُهُمَا الْأُخْرَ فَتَبَايَعَا عَلَى ذَلِكَ فَقَدْ وَجَبَ الْبَيْعُ فَإِنْ تَفَرَّقَا بَعْدَ أَنْ تَبَايَعَا وَلَمْ يَتْرُكْ وَاحِدٌ مِنْهُمَا الْبَيْعَ فَقَدْ وَجَبَ الْبَيْعُ.

سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم سے روایت کیا۔ آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”جب دو آدمی بیع کرتے ہیں تو جدا ہونے سے پہلے تک ان دونوں میں سے ہر ایک کو اختیار حاصل ہے۔“ ایک مرتبہ یہ الفاظ نقل کیے: ”وہ اکٹھے تھے اور جدا نہیں ہوئے یا دونوں میں سے ایک دوسرے کو اختیار دے دے، پس اگر ان میں سے ایک دوسرے کو اختیار دے دے، پس وہ دونوں اس پر بیع کر لیں تو بیع واجب ہو گئی اور اگر وہ بیع کرنے کے بعد جدا ہو جائیں اور ان میں سے ایک بیع ترک نہ کرے تو بیع واجب ہو گئی۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۴۴۸۳)-]

4478: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ يَقُولُ سَمِعْتُ نَافِعًا يُحَدِّثُ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم أَنَّ الْمُتَبَايِعَيْنِ بِالْحِيَارِ فِي بَيْعِهِمَا مَا لَمْ يَفْتَرِقَا إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْبَيْعُ خِيَارًا قَالَ نَافِعٌ فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ إِذَا اشْتَرَى شَيْئًا يُعْجِبُهُ فَارَقَ صَاحِبَهُ.

سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم سے روایت کیا: ”خرید و فروخت کرنے والے دونوں کو جدا ہونے سے پہلے تک اپنی بیع کے بارے میں اختیار ہے الا یہ کہ بیع خیار ہو۔“ نافع نے بیان کیا: سیدنا عبد اللہ رضي الله عنهما جب کوئی چیز خریدتے جب وہ چیز ان کو اچھی لگتی تو اپنے ساتھی سے جدا ہو جاتے۔۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۴۳)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۴۵)، نسائی: (الحدیث: ۴۴۸۶)، انظر تحفة الأشراف: ۸۰۲۲]-

4479: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم لَا تَبِيعَ بَيْنَهُمَا حَتَّى يَتَفَرَّقَا إِلَّا تَبِيعَ الْخِيَارَ.

سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما نے بیان کیا، رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”خرید و فروخت کرنے والے جب تک جدا نہ ہوں تو ان کے درمیان کوئی بیع نہیں سوائے بیع خیار کے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۴۴۸۵)-]

10- بَابُ ذِكْرِ الْإِخْتِلَافِ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ فِي لَفْظِ هَذَا الْحَدِيثِ

10- اس حدیث کے الفاظ میں عبد اللہ بن دینار پر اختلاف کا بیان

4480: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَيْنَلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ بَيْعَيْنِ لَا بَيْعَ بَيْنَهُمَا حَتَّى يَتَفَرَّقَا إِلَّا بَيْعَ الْخِيَارِ.

سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما نے بیان کیا: رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”ہر خرید و فروخت کرنے والوں کے درمیان بیع نہیں ہوتی حتیٰ کہ وہ جدا ہو جائیں سوائے بیع خیار کے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۵۳۱/۴۶)، انظر تحفة الأشراف: ۷۱۳۱-]

4481: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْمُحْكَمِ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ اللَّيْثِ عَنِ ابْنِ الْهَادِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنه أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ كُلُّ بَيْعَيْنِ فَلَا بَيْعَ بَيْنَهُمَا حَتَّى يَتَفَرَّقَا إِلَّا الْبَيْعَ الْخِيَارِ.

سیدنا عبد اللہ بن عبد المحکم عن شعیب بن اللیث عن ابن الہادی عن عبد اللہ بن دینار عن عبد اللہ بن عمر رضي الله عنه أنه سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول كل بيعين فلا بيع بينهما حتى يتفرقا إلا البيع الخيار.

سیدنا عبد اللہ بن عمر رضي الله عنهما کو فرماتے ہوئے سنا: ”ہر دو بیع کرنے والے جب تک جدا نہ ہوں تو ان کے درمیان کوئی بیع نہیں ہوتی سوائے بیع خیار کے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر (الحدیث: ۴۴۹۰)، انظر تحفة الأشراف: ۷۲۶۵-]

4482: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمُحْسِنِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ بَيْعَيْنِ لَا بَيْعَ بَيْنَهُمَا حَتَّى يَتَفَرَّقَا إِلَّا الْبَيْعَ الْخِيَارِ.

سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما نے بیان کیا: رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”ہر دو بیع کرنے والوں کے درمیان بیع نہیں ہوتی حتیٰ کہ وہ جدا ہو جائیں سوائے بیع خیار کے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۱۳)، انظر تحفة الأشراف: ۷۱۵۵-]

4483: أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ بَكْرِ بْنِ هَاشِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ كُلُّ بَيْعَيْنِ لَا بَيْعَ بَيْنَهُمَا حَتَّى يَتَفَرَّقَا إِلَّا الْبَيْعَ الْخِيَارِ.

سیدنا عبد اللہ بن عبد اللہ بن داؤد قال حدثنا إسحاق بن بكر بن هاشم قال حدثنا أبي عن يزيد بن عبد الله عن عبد الله بن دينار عن ابن عمر رضي الله عنه أنه سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول كل بيعين لا بيع بينهما حتى يتفرقا إلا البيع الخيار.

سیدنا عبد اللہ بن دینار عن ابن عمر رضي الله عنهما کہ وہ جدا ہو جائیں، سوائے بیع خیار کے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۴۸۸)]-

4484: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَزِيدَ عَنْ بَهْرَزِيِّ أَسَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كُلُّ بَيْعٍ فَلَابِيعٍ بَيْنَهُمَا حَتَّى يَتَفَرَّقَا إِلَّا بَيْعَ الْخِيَارِ.

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ہر دو بیع کرنے والے جب تک وہ جدا نہ ہوں ان کے درمیان کوئی بیع نہیں ہوتی سوائے بیع خیار کے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۷۱۹۵]-

4485: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْبَيْعَانِ بِالْخِيَارِ مَا لَمْ يَتَفَرَّقَا أَوْ يَكُونَ بَيْنَهُمَا عَنْ خِيَارٍ.

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے نبی ﷺ سے روایت کیا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”خرید و فروخت کرنے والے دونوں کو جدا ہونے سے پہلے تک اختیار ہے، یا ان دونوں کی بیع، بیع خیار ہو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۷۱۷۳]-

4486: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ رضی اللہ عنہا أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْبَيْعَانِ بِالْخِيَارِ حَتَّى يَتَفَرَّقَا أَوْ يَأْخُذَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِنَ الْبَيْعِ مَا هُوَ وَيَتَخَيَّرَانِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

سیدنا سمرہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ اللہ کے نبی ﷺ نے فرمایا: ”خرید و فروخت کرنے والے دونوں کو جدا ہونے سے پہلے تک اختیار ہے یا ان دونوں میں سے ہر ایک اس بیع سے جو وہ چاہے اور وہ تین بار اختیار کر لیں۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابن ماجه: (الحدیث: ۲۱۸۳)، نسائي: (الحدیث: ۴۴۹۴)، انظر تحفة الأشراف: ۴۶۰۰]-

4487: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ قَالَ أَنبَاءُ هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ رضی اللہ عنہا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبَيْعَانِ بِالْخِيَارِ مَا لَمْ يَتَفَرَّقَا وَيَأْخُذَ أَحَدُهُمَا مَارِضِيٍّ مِنْ صَاحِبِهِ أَوْ هَوِيٍّ.

سیدنا سمرہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”خرید و فروخت کرنے والے دونوں کو جدا ہونے سے پہلے تک اختیار ہے ان میں سے ایک اپنے ساتھی سے جو چاہے گایا جو پسند کرے گالے لے گا۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۴۹۳)]-

11- بَابُ وُجُوبِ الْخِيَارِ لِلْمُتَبَايِعِينَ قَبْلَ افْتِرَاقِهِمَا بِأَبْدَانِهِمَا

11- خرید و فروخت کرنے والے دونوں کے اپنے بدن کے ساتھ جدا ہونے سے پہلے اختیار کا وجوب

4488: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ أَتَيْنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ الْمُتَبَايِعَانِ بِالْخِيَارِ مَا لَهُمْ يَتَفَرَّقَا إِلَّا أَنْ يَكُونَ صَفَقَةً خِيَارٍ وَلَا يَجِلُّ لَهُ أَنْ يُفَارِقَ صَاحِبَهُ خَشْيَةَ أَنْ يَسْتَقْبِلَهُ.

عمر بن شعیب اپنے والد سے وہ اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ”خرید و فروخت کرنے والے دونوں جب تک جدا نہ ہو جائیں انہیں (بیع فسخ کرنے کا) اختیار ہے الا یہ کہ وہ اسی مجلس میں بیع نافذ کر لیں، اور اس کے لیے حلال نہیں کہ وہ اس اندیشے کے پیش نظر اپنے ساتھی سے جدا ہو جائے کہ وہ اس سے سودا واپس کرے گا۔“

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۵۶)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۴۷)، انظر تحفة الأشراف: ۸۷۹۷].

12- بَابُ الْخَدِيعَةِ فِي الْبَيْعِ

12- بیع میں دھوکہ فریب

4489: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ ﷺ أَنَّ رَجُلًا ذَكَرَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ يُخَدِّعُ فِي الْبَيْعِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا بَعْتَ فَقُلْ لَا خِلَابَةَ فَكَانَ الرَّجُلُ إِذَا بَاعَ يَقُولُ لَا خِلَابَةَ.

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ ﷺ سے ذکر کیا کہ اس کے ساتھ بیع میں دھوکہ ہو جاتا ہے، رسول اللہ ﷺ نے اسے فرمایا: ”جب تم بیع کرو تو کہا کرو: کوئی دھوکہ فریب نہیں ہوگا۔“ پس وہ آدمی جب بھی بیع کرتا تھا تو کہتا تھا: کوئی دھوکہ فریب نہیں ہوگا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۱۷، ۶۹۶۴)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۰۰)، انظر تحفة الأشراف: ۷۲۲۹].

4490: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَجُلًا كَانَ فِي عَقْدَيْهِ ضَعْفٌ كَانَ يُبَايِعُ وَأَنَّ أَهْلَهُ أَتَوْا النَّبِيَّ ﷺ فَقَالُوا يَا نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ حُجْرٌ عَلَيْهِ قَدَعَاهُ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ فَتَهَاةُ فَقَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي لَا أَضِيدُ عَنِ الْبَيْعِ قَالَ إِذَا بَعْتَ فَقُلْ لَا خِلَابَةَ.

سیدنا انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی ذہنی طور پر کمزور تھا وہ بیع کیا کرتا تھا، اس کے اہل خانہ نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو انہوں نے عرض کیا: اللہ کے نبی! اس پر پابندی لگا دو! پس اللہ کے نبی ﷺ نے اسے بلایا اور اسے منع فرما دیا تو اس نے عرض کیا: اللہ کے نبی! میں بیع سے باز نہیں آسکتا! آپ ﷺ نے فرمایا: ”جب تم بیع کرو تو کہا کرو: کوئی دھوکہ فریب نہیں ہوگا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۰۱)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۵۰)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۳۵۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۷۵-]

13- بَابُ الْمُحَفَّلَةِ

13- تھنوں میں دودھ روک رکھنا

4491: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا سَيِّدُنَا أَبُو هُرَيْرَةَ رضي الله عنه بَيَانٌ كَرْتِي هُنَّ، رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم نِي فِي تَوَدُّعِ الْبُرْجَانِي حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو كَثِيرٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ هُرَيْرَةَ رضي الله عنه يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم إِذَا بَاعَ أَحَدُكُمْ الشَّاةَ أَوْ اللَّفْحَةَ فَلَا يُحْفَلُهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۸۴۶-]

14- بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْمَصْرَاةِ وَهُوَ أَنْ يُرْبَطَ أَخْلَافُ النَّاقَةِ أَوِ الشَّاةِ وَتُتْرَكَ مِنَ الْحَلَبِ يَوْمَيْنِ وَالثَّلَاثَةِ حَتَّى يَجْتَمِعَ لَهَا لَبَنٌ فَيَزِيدُ مُشْتَرِيهَا فِي قِيَمَتِهَا لِمَا يَرَى مِنْ كَثْرَةِ لَبْنِهَا

14- مصراة کی ممانعت اور وہ (مصراة) یہ ہے کہ اونٹنی یا بکری کے تھنوں کو باندھ دیا جائے اور

دو تین دن تک دودھ نہ دوہا جائے حتیٰ کہ اس کا دودھ اکٹھا ہوئے پس جب خریدار اس کا بہت زیادہ

دودھ دیکھے گا تو وہ اس کو زیادہ قیمت میں خریدے گا

4492: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ لَا تَلْفُوا الرُّكْبَانَ لِلْبَيْعِ وَلَا تَصْرُوا الْإِبِلَ وَالْغَنَمَ مِنَ الْبِتَاعِ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا فَهَوَّ بِخَيْرِ النَّظَرَيْنِ فَإِنْ شَاءَ أَمْسَكْهَا وَإِنْ شَاءَ أَنْ يَزِدَّهَا رَكَعًا وَمَعَهَا صَاعٌ تَمْرٍ.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے نبی صلى الله عليه وسلم سے روایت کیا، آپ نے فرمایا: ”بیع کے لیے تجارتی قافلوں کو مارکیٹ پہنچنے سے پہلے راستوں میں جا کر نہ لو، اور اونٹوں اور بکریوں کے تھنوں میں دودھ نہ روکو! جو شخص اس میں سے کوئی جانور خرید لے تو اسے دونوں طرح کے اختیارات ہیں، اگر وہ چاہے تو اسے رکھ لے اور اگر وہ اسے واپس کرنا چاہے تو اسے واپس کر دے اور اس کے ساتھ ایک صاع کھجور واپس کرے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۷۲۲]-

4493: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنِي دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ عَنِ ابْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ مَنْ اشْتَرَى مُصْرَاةً فَإِنْ رَضِيَهَا إِذَا حَلَبَهَا فَلْيُمْسِكْهَا وَإِنْ كَرِهَهَا فَلْيُرَدِّهَا وَمَعَهَا صَاعٌ مِنْ تَمْرٍ.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم سے روایت کیا، آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”جو شخص ایسا جانور خرید لے جس کے تھنوں میں دودھ روکا ہوا ہو پس اگر وہ اس کا دودھ دوہنے کے بعد اسے رکھنا چاہے تو رکھ لے اور اگر وہ اسے ناپسند ہو تو وہ ایک صاع کھجور کے ساتھ اسے واپس کر دے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۴۸)، مسلم: (الحدیث: ۲۳/۱۵۲۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۶۲۹]-

4494: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رضي الله عنه يَقُولُ قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ رضي الله عنه مَنْ ابْتَاعَ مُحْفَلَةً أَوْ مُصْرَاةً فَهِيَ بِالْخِيَارِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِنْ شَاءَ أَنْ يُمْسِكَهَا أَمْسِكْهَا وَإِنْ شَاءَ أَنْ يُرَدِّدَهَا رَدِّدَهَا وَصَاعًا مِنْ تَمْرٍ لَا مُمْرَأَةَ.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه بیان کرتے ہیں: ابو القاسم رضي الله عنه نے فرمایا: ”جو شخص ”مصراة“ جانور خرید لے تو اسے تین دن اختیار حاصل ہے، اگر وہ اسے روکنا چاہے تو اسے روک لے، اگر اسے واپس کرنا چاہے تو اسے ایک صاع کھجور کے ساتھ واپس کر دے، گندم نہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۶/۱۵۲۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۴۳۵]-

15- بَابُ الْحَرَاجِ بِالضَّمَانِ

15- منافع ضامن کے لیے ہے

4495: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ وَوَكَيْعٌ قَالَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذُبَيْبٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حُفَافٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها قَالَتْ قَطَى رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم أَنَّ الْحَرَاجَ بِالضَّمَانِ.

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضي الله عنها نے بیان کیا: رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فیصلہ فرمایا کہ منافع ضامن کے ساتھ ہے۔

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۰۸، ۳۵۰۹)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۸۵)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۴۲)، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۷۵۵]-

16- بَابُ بَيْعِ الْمُهَاجِرِ لِلْأَعْرَابِيِّ

16- مہاجر کا اعرابی کے لیے بیع کرنا

4496: أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ رضي الله عنه قَالَ حَدَّثَنَا سَيْدَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم نِي

حجاج قَالَ حَدَّثَنِي شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَنِ الثَّلَاجِيِّ وَأَنَّ يَبِيعَ مُهَاجِرٌ لِلْأَعْرَابِيِّ وَعَنِ التَّضَرِّيَةِ وَالتَّجْمِشِ وَأَنَّ يُسْتَأْمَرُ الرَّجُلُ عَلَى سَوْمِ أَخِيهِ وَأَنَّ تَسْأَلَ الْمَرْأَةَ طَلَاقَ أَخِيهَا.

قافلوں کو مارکیٹ پہنچنے سے پہلے ہی راستوں میں ملنے، مہاجر کو اعرابی کے لیے بیع کرنے، تھنوں میں دودھ روک لینے قیمت بڑھانے کے لیے بولی دینے سے منع فرمایا، اور آپ نے اس سے بھی منع فرمایا کہ آدمی اپنے بھائی کی قیمت پر قیمت لگائے اور یہ کہ عورت اپنی بہن کی طلاق کا مطالبہ کرے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۷۲۷)، مسلم: (الحدیث: ۱۲)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۳۱]۔

17- بَابُ بَيْعِ الْحَاضِرِ لِلْبَادِي

17- شہری کا دیہاتی کے لیے بیع کرنا

4497: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الزُّبَيْرِ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم تَنْهَى أَنْ يَبِيعَ حَاجِرٌ لِبَادٍ وَإِنْ كَانَ أَبَاهُ أَوْ أَخَاهُ.

سیدنا انس رضي الله عنه سے روایت ہے کہ نبی صلى الله عليه وسلم نے منع فرمایا کہ شہری کسی بدوی کے لیے بیع کرے خواہ وہ اس کا باپ ہو یا اس کا بھائی ہو۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۴۰)، انظر تحفة الأشراف: ۵۲۵]۔

4498: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنِي سَالِمُ بْنُ نُوحٍ قَالَ أَتَيْتَا يُونُسَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَلِيمٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ مَهَيْتَا أَنْ يَبِيعَ حَاجِرٌ لِبَادٍ وَإِنْ كَانَ أَبَاهُ أَوْ أَبَاهُ.

سیدنا انس بن مالک رضي الله عنه نے بیان کیا: ہمیں منع کیا گیا کہ شہری کسی بدوی کے لیے بیع کرے خواہ وہ اس کا بھائی ہو یا اس کا باپ ہو۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۶۶)، مسلم: (الحدیث: ۲۱، ۲۲)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۴۰)، سنائی: (الحدیث: ۴۵۰۶)، انظر تحفة الأشراف: ۵۲۵، ۱۴۵۴]۔

4499: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَنَسِ رضي الله عنه قَالَ مَهَيْتَا أَنْ يَبِيعَ حَاجِرٌ لِبَادٍ.

سیدنا جابر رضي الله عنه نے بیان کیا: ہمیں منع کیا گیا کہ شہری کسی بدوی کے لیے بیع کرے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۵۰۵)]۔

4500: أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ

سیدنا جابر رضي الله عنه نے بیان کرتے ہیں، رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے

قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَبِيعُ حَاضِرٌ لِبَادٍ دَعَا النَّاسَ يَزُوقُ اللَّهُ بَعْضَهُمْ مِنْ بَعْضٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: 2872].

4501: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَأْكُلُوا الرُّكْبَانَ لِلْبَيْعِ وَلَا يَبِيعُ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ وَلَا تَنَاجَشُوا وَلَا يَبِيعُ حَاضِرٌ لِبَادٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: 2150)، مسلم: (الحدیث: 1515/11)، ابو داؤد: (الحدیث: 3443)، انظر تحفة الأشراف: 13802].

4502: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكِيمِ بْنِ أَعْيَنَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ كَثِيرِ بْنِ فَرْقَدٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ نَهَى عَنِ التَّلْقِي وَالنَّجَاشِ وَأَنْ يَبِيعَ حَاضِرٌ لِبَادٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: 8264].

18- بَابُ التَّلْقِي

18- تجارتی قافلے کو راستے میں جا کر مانا

4503: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ التَّلْقِي.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: 1517/14)، انظر تحفة الأشراف: 8181].

4503 ب: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبرَاهِيمَ قَالَ قُلْتُ لِأَبِي أَسْمَاءَ أَحَدَ نَكْمَ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ ﷺ قَالَ

تہی رَسُولُ اللّٰهِ ﷺ عَنْ تَلْقَى الْجَلْبِ حَتَّى يَدْخُلَ بِهَا الشُّوقِ فَأَقْرَبَهُ أَبُو أُسَامَةَ وَقَالَ نَعَمْ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۷۸۷۲]۔

4504: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرُ عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ﷺ قَالَ تَهَى رَسُولُ اللّٰهِ ﷺ أَنْ يُتَلْقَى الرَّكْبَانُ وَأَنْ يُبَيْعَ حَاجِرٌ لِبَيْدٍ قُلْتُ لِابْنِ عَبَّاسٍ مَا قَوْلُهُ حَاجِرٌ لِبَيْدٍ قَالَ لَا يَكُونُ لَهُ سَمَسٌ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے منع فرمایا کہ تجارتی قافلوں کو مارکیٹ پہنچنے سے پہلے ملا جائے یہ کہ شہری کسی دیہاتی کے لیے بیع کرے۔ میں نے سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے کہا: شہری کسی دیہاتی کیلئے بیع نہ کرے: اس سے کیا مراد ہے؟ انہوں نے فرمایا: کہ وہ اس کا بیعت نہ ہو۔

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۵۸، ۲۲۷۴)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۲۱/۱۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۳۹)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۷۷)، انظر تحفة الأشراف: ۵۷۰۶]۔

4505: أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُحَسِّنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا جُرْجُجٌ قَالَ أَنْبَأَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانٍ الْقُرْظُوبِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ سَبْرِينَ يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ ﷺ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَلْقُوا الْجَلْبَ فَمَنْ تَلَقَّاهُ فَاشْتَرِي مِنْهُ فَإِذَا آتَى سَيْدَةَ الشُّوقِ فَهُوَ بِالْحَيَارِ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کرتے ہیں، رسول اللہ ﷺ نے منع فرمایا: ”تم تجارتی قافلے کو مارکیٹ پہنچنے سے پہلے راستے میں جا کر نہ ملو، پس جو اسے ملے اور اس میں سے کچھ خرید لے، پس جب اس کا مالک مارکیٹ پہنچے تو اسے اس سودے کو برقرار رکھنے یا فسخ کرنے کا اختیار ہوگا۔“

تغریح الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۵۱۹/۱۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۵۳۸]۔

19- بَابُ سَوْمِ الرَّجُلِ عَلَى سَوْمِ آخِيهِ

19- آدمی کا اپنے بھائی کی لگائی ہوئی قیمت پر قیمت لگانا

4506: حَدَّثَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَبِيعَنَّ حَاجِرٌ لِبَيْدٍ وَلَا تَنَاجَشُوا وَلَا يُسَاوِرِ الرَّجُلُ عَلَى سَوْمِ آخِيهِ وَلَا يَخْطُبُ عَلَى خُطْبَةِ آخِيهِ وَلَا تَسْأَلِ الْمَرْأَةُ طَلَاقَ آخِيهَا لِتَكْتَفِي مَا فِي إِنْكَاحِهَا وَلِتُشْرِكَنَّ فَإِنَّمَا

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے منع فرمایا: ”کوئی شہری کسی بدوی کے لیے بیع نہ کرے، تم محض قیمت بڑھانے کے لیے بولی نہ دو کوئی آدمی اپنے بھائی کی لگائی ہوئی قیمت پر قیمت لگائے اور نہ ہی اپنے بھائی کے پیغام نکاح پر پیغام نکاح دے اور عورت اپنی بہن کی طلاق کا مطالبہ نہ کرے تاکہ اس کے برتن میں جو کچھ ہو وہ اسے انڈیل لے اور نکاح کر

لے اسے تو وہی ملے گا جو اللہ نے اس کے لیے لکھ دیا ہے۔“

لَهَا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَهَا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۷۲۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۵۳/۱۴۱۳)، نسائی: (الحدیث: ۴۵۱۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۲۷۱]۔

20- بَابُ بَيْعِ الرَّجُلِ عَلَى بَيْعِ أَخِيهِ

20- آدمی کا اپنے بھائی کی بیع پر بیع کرنا

4507: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ وَاللَيْثِ سَيِّدَنَا ابْنِ عَسْرَةَ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "مَنْ بَاعَ بِيْعَ أَخِيهِ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ تَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ لَا يَبِيعُ أَحَدُكُمْ عَلَى بَيْعِ أَخِيهِ۔"

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۳۹، ۲۱۱۵)، مسلم: (الحدیث: ۴۹، ۷، ۱۴)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۳۶)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۹۲)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۷۲۱)، انظر تحفة الأشراف: ۸۲۸۷۴، ۸۳۲۹]۔

4508: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَيِّدَنَا ابْنِ عَسْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "مَنْ بَاعَ بِيْعَ أَخِيهِ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ تَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ لَا يَبِيعُ الرَّجُلُ عَلَى بَيْعِ أَخِيهِ حَتَّى يَبْتَاعَ أَوْ يَدَّرَ۔"

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۱۱۲]۔

21- بَابُ التَّجْشِيسِ

21- محض قیمت بڑھانے کے لیے بولی دینا

4509: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ تَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "مَنْ بَاعَ بِيْعَ أَخِيهِ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ تَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ لَا يَبِيعُ الرَّجُلُ عَلَى بَيْعِ أَخِيهِ حَتَّى يَبْتَاعَ أَوْ يَدَّرَ۔"

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۲۴۲، ۶۹۶۳)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۱۶/۱۳)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۷۳)، انظر تحفة الأشراف: ۸۳۴۸]۔

4510: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ سَيِّدَنَا ابْنِ عَسْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "مَنْ بَاعَ بِيْعَ أَخِيهِ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ تَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ لَا يَبِيعُ الرَّجُلُ عَلَى بَيْعِ أَخِيهِ حَتَّى يَبْتَاعَ أَوْ يَدَّرَ۔"

سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يَبِيعُ الرَّجُلُ عَلَى بَيْعِ أَخِيهِ وَلَا يَبِيعُ حَاضِرٌ لِبَادٍ وَلَا تَتَجَشَّوْا وَلَا يَزِيدُ الرَّجُلُ عَلَى بَيْعِ أَخِيهِ وَلَا تَسْأَلِ الْمَرْأَةُ طَلَاقَ الْأَخْزَى لِيَتَكْتَفِيَ مَا فِي إِيَّاهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۱۷۱-]

4511: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَبِيعُ حَاضِرٌ لِبَادٍ وَلَا تَتَجَشَّوْا وَلَا يَزِيدُ الرَّجُلُ عَلَى بَيْعِ أَخِيهِ وَلَا تَسْأَلِ الْمَرْأَةُ طَلَاقَ الْأَخْزَى لِيَتَكْتَفِيَ بِهَا مَا فِي صَفْحَتِهَا.

سیدنا ابوہریرہ رضي الله عنه نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”کوئی شہری کسی بدوی کے لیے بیع نہ کرے، محض قیمت بڑھانے کے لیے بولی نہ دو، آدمی اپنے بھائی کی بیع پر اضافہ نہ کرے، اور عورت اپنی بہن کی طلاق کا مطالبہ نہ کرے تاکہ وہ اس کے ذریعے انڈیل لے جو کہ اس کے برتن میں ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۱۴)-]

22- بَابُ الْبَيْعِ فِيمَنْ يَزِيدُ

22- زیادہ قیمت دینے والے کو چیز بیچنا نیلام کرنا

4512: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ وَعَبْسِيُّ بْنُ يُونُسَ قَالََا حَدَّثَنَا الْأَخْضَرُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي بَكْرٍ الْخَنَّاسِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَاعَ قَدْحًا وَجَلَسَا فِيمَنْ يَزِيدُ.

سیدنا انس بن مالک رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک پیالہ اور ایک کبیل زیادہ قیمت دینے والے کے ہاتھ فروخت کیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۱۶۴۱)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۱۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۹۸)، انظر تحفة الأشراف: ۹۷۸-]

23- بَابُ بَيْعِ الْمَلَامَسَةِ

23- بیع ملامسہ

4513: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَرِثُ بْنُ مِسْكِينٍ أَبُو هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَاعَ قَدْحًا وَجَلَسَا فِيمَنْ يَزِيدُ.

قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ
 حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ جَبَّانٍ وَأَبِي الرِّثَادِ عَنِ
 الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم نَهَى عَنِ
 الْمَلَامَسَةِ وَالْمُنَابَذَةِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۴۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۸۲۷].

24- بَابُ تَفْسِيرِ ذَلِكَ

24- ملامسہ اور منابذہ کی تفسیر

4514: أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ بْنِ إِسْحَاقَ قَالَ
 حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ
 عَقِيلِ بْنِ أَبِي شَهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَامِرُ بْنُ سَعْدِ بْنِ أَبِي
 وَقَّاصٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم
 نَهَى عَنِ الْمَلَامَسَةِ لَمَسِ الثُّوبِ لَا يَنْظُرُ إِلَيْهِ وَعَنِ
 الْمُنَابَذَةِ وَهِيَ طَرْحُ الرَّجُلِ ثَوْبَهُ إِلَى الرَّجُلِ بِالْبَيْعِ قَبْلَ
 أَنْ يُقْلِبَهُ أَوْ يَنْظُرَ إِلَيْهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۴۴، ۵۸۲۰)، مسلم: (الحدیث: ۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۳۷۹)، نسائی:
 (الحدیث: ۴۵۲۶، ۴۵۲۲)، انظر تحفة الأشراف: ۴۰۸۷].

25- بَابُ بَيْعِ الْمُنَابَذَةِ

25- بیع منابذہ

4515: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَالْحَرِثُ بْنُ
 مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ
 أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ
 أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمَلَامَسَةِ وَالْمُنَابَذَةِ فِي الْبَيْعِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۴۵۲۲)].

سیدنا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو قسم کی بیج ملاسہ اور منابذہ سے منع فرمایا ہے۔

4516: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْبِ الْمَرْزُوقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ رضی اللہ عنہ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضی اللہ عنہ قَالَ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعَتَيْنِ عَنِ الْمَلَأَمَسَةِ وَالْمُنَابَذَةِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۴۷، ۶۲۸۴)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۷۷، ۳۳۷۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۷۰، ۳۵۰۹)، نسائی: (الحدیث: ۴۵۲۷، ۵۳۵۶، ۵۳۵۶)، انظر تحفة الأشراف: ۴۱۵۴].

26- بَابُ تَفْسِيرِ ذَلِكَ

26- اس کی تفسیر

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے منابذہ اور ملاسہ سے منع فرمایا: اور ملاسہ یہ ہے کہ دو آدمی رات کے وقت دو کپڑوں کی بیج کریں ان دونوں میں سے ہر آدمی اپنے ساتھی کے کپڑے کو اپنے ہاتھ سے چھوئے (اور بس اسی سے بیج ہو جائے)۔ اور منابذہ یہ ہے کہ آدمی اپنا کپڑا دوسرے آدمی کی طرف اور وہ اپنا کپڑا اس آدمی کی طرف پھینکے اور وہ دونوں اسی پر بیج کر لیں۔

4517: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَنَّى بْنِ بَهْلُولٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حَرْبٍ عَنِ الزُّبَيْدِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدًا يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ يَقُولُ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمَلَأَمَسَةِ وَالْمُنَابَذَةِ وَالْمَلَأَمَسَةُ أَنْ يَتَّبَاعِ الرَّجُلَانِ بِالْعُقُوبَيْنِ تَحْتِ اللَّيْلِ يَلْمُسُ كُلُّ رَجُلٍ مَنِمَّهَا ثَوْبَ صَاحِبِهِ بِيَدِهِ وَالْمُنَابَذَةُ أَنْ يَنْبَذَ الرَّجُلُ إِلَى الرَّجُلِ الثَّوْبَ وَ يَنْبَذَ الْآخَرُ إِلَيْهِ الثَّوْبَ فَيَتَّبَاعَا عَلَى ذَلِكَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۲۶].

سیدنا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ملاسہ سے منع فرمایا اور ملاسہ یہ ہے کہ کپڑے کو ہاتھ لگایا جائے اور وہ اسے دیکھے نہیں، اور منابذہ سے منع فرمایا: اور منابذہ آدمی کا دوسرے آدمی کی طرف کپڑا پھینکنا اس سے پہلے کہ وہ اسے الٹ پلٹ کرے۔ (اور بیج منعقد ہو جائے)

4518: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ أَنَّ عَامِرَ بْنَ سَعْدٍ أَخْبَرَنَا أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضی اللہ عنہ قَالَ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمَلَأَمَسَةِ وَالْمُنَابَذَةِ لَمْسِ الثَّوْبِ لَا يَنْظُرُ إِلَيْهِ وَعَنِ الْمُنَابَذَةِ وَالْمُنَابَذَةُ ظَرْحُ الرَّجُلِ قُوْبَهُ إِلَى الرَّجُلِ قَبْلَ أَنْ يُقْلِبَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۵۲۲)].

سیدنا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

4519: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ

دو طرح کے لباس اور دو طرح کی بیع سے منع فرمایا، رہی دو طرح کی بیع تو وہ ملامسہ اور منابذہ ہے، منابذہ یہ ہے کہ وہ کہے: جب میں یہ کپڑا پھینکوں گا تو بیع واجب ہو جائے گی، اور ملامسہ یہ ہے کہ وہ اسے اپنے ہاتھ سے چھوئے گا اور وہ اس (کپڑے) کو پھیلائے گا نہ اسے الٹ پلٹ کرے گا بس جب اسے ہاتھ لگائے گا تو بیع واجب ہو جائے گی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۷۷، ۳۳۷۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۵۵۹، ۲۱۷۰)، بخاری: (الحدیث: ۲۱۴۷، ۶۲۸۴)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۷۷)، نسائی: (الحدیث: ۴۵۲۴، ۵۲۵۶)، انظر تحفة الأشراف: ۴۱۵۴۔]

4520: أَخْبَرَنَا هُرُونُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ أَبِي الزَّرْقَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ بُرْقَانَ قَالَ بَلَغَنِي عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ لُبَسْتَيْنِ وَ تَهَاتَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ الْمُتَابَذَةِ وَالْمَلَامَسَةِ وَهِيَ بِيُوعٌ كَانُوا يَتَّبِعُونَ بِهَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۷۷۴)، انظر تحفة الأشراف: ۶۸۰۹۔]

4521: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ عُبَيْدَ اللَّهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ تَلَى عَنِ بَيْعَتَيْنِ أَمَّا الْبَيْعَتَانِ فَالْمُتَابَذَةُ وَالْمَلَامَسَةُ وَرَعَاهُ أَنَّ الْمَلَامَسَةَ أَنْ يَقُولَ الرَّجُلُ لِلرَّجُلِ إِبْيَعَكَ فُؤُونِي بِفُؤُوكَ وَلَا يَنْظُرَ وَاحِدٌ مِنْهُمَا إِلَى ثَوْبِ الْأُخْرَى وَلَكِنْ يَلْبَسُهُ لَبَسًا وَأَمَّا الْمُتَابَذَةُ أَنْ يَقُولَ أَنْبُدُ مَا مَعِيَ وَ تَنْبُدُ مَا مَعَكَ لِيَشْتَرِي أَحَدُهُمَا مِنَ الْأُخْرَى وَلَا يَنْدِرِي كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا كَمَا مَعَ الْأُخْرَى وَتَحْوَا مِنْ هَذَا الْوَصْفِ.

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا، کہ آپ ﷺ نے دو طرح کی بیع سے منع فرمایا: رہی دو طرح کی بیع، تو وہ منابذہ اور ملامسہ، اور انہوں نے کہا کہ ملامسہ یہ ہے کہ آدمی دوسرے آدمی سے کہے: میں اپنا کپڑا تمہارے کپڑے کے عوض تمہیں فروخت کرتا ہوں ان میں سے کوئی ایک دوسرے کے کپڑے کو دیکھے گا نہیں، بس وہ اسے ہاتھ لگائے گا۔ رہا منابذہ: وہ یہ کہ وہ کہے گا: جو کچھ میرے پاس ہے وہ میں پھینکتا ہوں اور جو کچھ تمہارے پاس ہے وہ تم پھینکو تاکہ ان میں سے ایک دوسرے سے خریدے اور ان دونوں میں سے کوئی بھی نہیں جانتا کہ دوسرے کے پاس کتنا کچھ ہے اور اس وصف سے اسی کی مانند ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۸۴، ۵۸۸، ۵۸۱۹، ۵۸۲۰)، مسلم: (الحدیث: ۱/۱۵۱۱)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۱۲۴۸، ۲۱۶۹، ۳۵۶۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۲۶۵]

27- بَابُ بَيْعِ الْحَصَاةِ

27- کنکری پھینک کر بیع کرنا

4522: أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ سَيِّدِنَا ابْنِ هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنْ بَيْعِ الْحَصَاةِ وَعَنْ بَيْعِ الْغَرْرِ.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے کنکری پھینک کر بیع کرنے سے اور دھوکے کی بیع سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱/۱۵۱۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۷۶)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۳۰)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۹۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۷۹۴]

28- بَابُ بَيْعِ الثَّمَرِ قَبْلَ أَنْ يَبْدُوَ صَلَاحَهُ

28- پھلوں کی پختگی ظاہر ہونے سے پہلے انہیں فروخت کرنا

4523: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَبِيعُوا الثَّمَرَ حَتَّى يَبْدُوَ صَلَاحَهُ تَهَيُّ الْجَائِعِ وَالْمُسْتَوْرِى.

سیدنا ابن عمر رضي الله عنه نے فرمایا: ”پھل فروخت نہ کرو حتیٰ کہ ان کی پختگی معلوم ہو جائے۔“ آپ ﷺ نے بائع اور مشتری دونوں کو منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۱۴)، انظر تحفة الأشراف: ۸۳۰۲]

4524: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعِ الثَّمَرِ حَتَّى يَبْدُوَ صَلَاحَهُ.

سیدنا عبد اللہ رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے پھلوں کی فروخت سے منع فرمایا حتیٰ کہ ان کی پختگی معلوم ہو جائے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۵۷/۱۵۳۴)، انظر تحفة الأشراف: ۶۸۲۲]

4525: أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَالْحَرِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ وَهَبٍ أَخْبَرَنِي سَيِّدَنَا ابْنُ هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنْ بَيْعِ الثَّمَرِ حَتَّى يَبْدُوَ صَلَاحَهُ.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے مسکین قرآنہ علیہ وانا اسمع عن ابن وہب اخبرني فرمایا: ”پھل فروخت نہ کرو حتیٰ کہ ان کی پختگی معلوم ہو جائے۔“

اور درختوں پر لگی ہوئی کھجور کو ٹوٹی ہوئی کھجور کے بدلے میں نہ
 یُونُسُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدٌ وَ أَبُو سَلَمَةَ
 أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ لَا تَبِيعُوا الشَّمْرَ حَتَّى يَبْدُوَ وَصَلَاحُهُ وَلَا تَبْتَاَعُوا
 الشَّمْرَ بِالشَّمْرِ قَالَ ابْنُ شَهَابٍ حَدَّثَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ
 عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَلَى عَنْ
 مِثْلِهِ سَوَاءً.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۵۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۱۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۳۲۸، بخاری: (الحدیث: ۲۱۹۹)، مسلم: (الحدیث: ۵۸ / ۱۵۳۸)، انظر تحفة الأشراف: ۶۹۸۴۔]

4526: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمُحَمِّدِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ
 بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا حَنْظَلَةُ قَالَ سَمِعْتُ طَاوُسًا يَقُولُ
 سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رضی اللہ عنہ يَقُولُ قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ
 ﷺ فَقَالَ لَا تَبِيعُوا الشَّمْرَ حَتَّى يَبْدُوَ وَصَلَاحُهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۷۱۰۵۔]

4527: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ
 عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ رضی اللہ عنہ عَنِ
 النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ تَلَى عَنِ الْمُخَابِرَةِ
 وَالْمُزَابِنَةِ وَالْمُحَاقَلَةَ وَأَنَّ يُبَاعَ الشَّمْرُ حَتَّى يَبْدُوَ
 وَصَلَاحُهُ وَأَنَّ لَا يُبَاعَ إِلَّا بِالدَّنَانِيرِ وَالذَّاهِمِ وَرَخِصَ
 فِي الْعَرَايَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۸۸)۔]

4528: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُفَضَّلُ عَنِ ابْنِ
 جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ وَأَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ رضی اللہ عنہ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ
 تَلَى عَنِ الْمُخَابِرَةِ وَالْمُزَابِنَةِ وَالْمُحَاقَلَةَ وَبِيعَ الشَّمْرَ حَتَّى
 يُظَعَمَ إِلَّا الْعَرَايَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۸۸)۔]

4529: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا حَالِدٌ سَيِّدَنَا جَابِرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي بَيَانِ كَيْفَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي بَيْعِ الْبُحْرَى أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ بَيْعِ النَّخْلِ حَتَّى يُطْعَمَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۲۹۸۵-]

29- بَابُ شِرَاءِ الشِّمَارِ قَبْلَ أَنْ يَبْدُوَ صَلَاحَهَا عَلَى أَنْ يَقْطَعَهَا وَلَا يَتْرُكَهَا إِلَى أَوَانِ إِذْرَاقِهَا

29- پھلوں کو ان کی پختگی معلوم ہونے سے پہلے اس شرط پر خریدنا کہ وہ انہیں توڑ لے گا اور انہیں پکنے تک نہیں چھوڑے گا

4530: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلْتَةَ وَالْحَرِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْكَلْبِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَلَى عَنْ بَيْعِ الشِّمَارِ حَتَّى تَرْهَى قَبِيلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا تَرْهَى قَالَ حَتَّى تَحْمَرَّ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَأَيْتَ إِنْ مَتَعَ اللَّهُ الْفَتْمَةَ فِيمَا يَأْخُذُ أَحَدُكُمْ مَالَ أُخِيهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے پھلوں کی بیع سے منع فرمایا حتیٰ کہ وہ ”زہو“ ہو جائیں، عرض کیا گیا: اللہ کے رسول! ”زہو“ ہونے سے کیا مراد ہے؟ فرمایا: ”حتیٰ کہ وہ سرخ ہو جائیں۔“ اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”مجھے بتاؤ اگر اللہ پھل روکنے (کوئی نصیبت / آفت آجائے) تو تم میں سے کوئی اپنے بھائی کا مال کس چیز کے بدلے میں حاصل کرے گا۔“

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۴۸۸، ۲۱۹۸)، مسلم: (الحدیث: ۱۰۵۰ / ۱۰)، انظر تحفة الأشراف: ۷۲۳-]

30- بَابُ وَضْعِ الْجَوَائِحِ

30- آفت کے نقصان کا ازالہ کرنا

4531: أَخْبَرَنَا إِبرَاهِيمُ بْنُ الْحُسَيْنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ بَعْتَ مِنْ أُخِيكَ مَمْرًا فَأَصَابَتْهُ جَائِحَةٌ فَلَا يَحِيلُ لَكَ أَنْ تَأْخُذَ مِنْهُ شَيْئًا بِمِ تَأْخُذَ مَالَ أُخِيكَ بِغَيْرِ حَقِّ.

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اگر تم اپنے بھائی سے پھل خریدو اور ان پر کوئی آفت آجائے تو پھر تمہارے لیے حلال نہیں کہ تم اس سے کوئی چیز وصول کرو، تم کس وجہ سے اپنے بھائی کا مال ناحق طور پر لو گے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۴)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۷۰)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۱۹)، نسائی: (الحدیث: ۴۵۴۱)، انظر تحفة الأشراف: ۲۷۹۸]-

4532: أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ثَوْرُ بْنُ يَزِيدَ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ جُرَيْجٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ السَّمَكِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ بَاعَ مَمْرًا فَأَصَابَتْهُ جَائِحَةٌ فَلَا يَأْخُذُ مِنْ أَحْيِهِ وَذَكَرَ شَيْئًا عَلَى مَا يَأْكُلُ أَحَدُكُمْ مَالَ أَحْيِهِ الْمُسْلِمِ.

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جو شخص (کچے درختوں پر لگے ہوئے) پھل خریدے ان پر کوئی آفت آجائے تو وہ اپنے بھائی سے کوئی چیز وصول نہ کرے، اور کچھ چیز کا ذکر کیا کہ تم میں سے کوئی کس جواز پر اپنے مسلمان بھائی کا مال کھائے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۵۴۰)-]

4533: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ وَهْبٍ الْأَعْرَجِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَضَعَ الْجَوَائِحَ.

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے آفت کے نقصان کا ازالہ کرایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۷ / ۱۵۵۴)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۷۴)، انظر تحفة الأشراف: ۲۲۷۰]-

4534: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ بُكَيْرٍ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْعِ الْبَتَاعِ إِذَا بَاعَ الرَّجُلُ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْعِ الْبَتَاعِ فَكَثُرَ دَيْنُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَصَدَّقُوا عَلَيَّ فَتَصَدَّقَ النَّاسُ عَلَيْهِ فَلَمْ يَبْلُغْ ذَلِكَ وَقَاءَ دَيْنَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُذُوا مَا وَجَدْتُمْ وَلَيْسَ لَكُمْ إِلَّا ذَلِكَ.

سیدنا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دور میں ایک آدمی پھلوں کے باغ خریدنے کی وجہ سے مصیبت کا شکار ہو گیا پس اس کا قرض بہت زیادہ ہو گیا، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اس پر صدقہ کرو“ صحابہ کرام نے اس شخص پر صدقہ کیا لیکن وہ اس کا قرض ادا کرنے کے لیے کافی نہ تھا، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جو تم دیکھ رہے ہو وہ لے لو اس کے علاوہ تمہیں کچھ نہیں ملے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۸ / ۱۵۵۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۶۹)، ترمذی: (الحدیث: ۶۵۵)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۳۵۶)، نسائی: (الحدیث: ۴۶۹۲)، انظر تحفة الأشراف: ۴۲۷۰]-

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۷۲)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۴۲/۷۵)، انظر تحفة الأشراف: ۷۵۲۲]-

33- بَابُ بَيْعِ الْكُرْمِ بِالزَّيْبِ

33- انگور کو منقی کے بدلے میں بیچنا

4538: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ ثَابِتِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَى عَنِ الْمَزَابِنَةِ وَالْمَزَابِنَةُ بَيْعُ الثَّمَرِ بِالثَّمَرِ كَيْلًا وَبَيْعُ الْكُرْمِ بِالزَّيْبِ كَيْلًا.

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مزابنہ سے منع فرمایا ہے، اور مزابنہ یہ ہے کہ درختوں پر لگی ہوئی کھجور کو ٹوٹی ہوئی کھجور کے بدلے میں فروخت کرنا جس کا وزن معلوم ہو، اور انگوروں کو معلوم شدہ ناپ منقی کے بدلے میں فروخت کرنا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۷۱، ۲۱۸۵)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۴۲/۷۲)، انظر تحفة الأشراف: ۸۳۶۰]-

4539: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ طَارِقِ بْنِ سَعِيدٍ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمَحَاقِلَةِ وَالْمَزَابِنَةِ.

سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے محالہ اور مزابنہ سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۸۹۹)]-

4540: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَخَّصَ فِي الْعَرَايَا.

سیدنا زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عرایا میں رخصت دی ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۵۴۶)]-

4541: قَالَ الْحَرِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأَهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي حَارِجَةُ بِنْتُ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَخَّصَ فِي الْعَرَايَا بِالثَّمَرِ وَالرُّطْبِ.

سیدنا زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خشک اور تازہ کھجور کے بدلے میں عرایا میں رخصت دی ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۶۲)، انظر تحفة الأشراف: ۳۷۰۵]-

34- بَابُ بَيْعِ الْعَرَايَا بِخَرْصِهَا تَمْرًا

34- عرایا کی بیع اندازے کے ساتھ

4542: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ زَيْدِ بْنِ كَابِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَخَّصَ فِي بَيْعِ الْعَرَايَا تَبَاعًا بِخَرْصِهَا.

سیدنا زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے بیع عرایا میں اجازت دی ہے کہ اسے اندازے کے ساتھ فروخت کیا جاسکتا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤٥٤٦)]-

4543: حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ ﷺ قَالَ حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ كَابِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَخَّصَ فِي بَيْعِ الْعَرَايَةِ بِخَرْصِهَا تَمْرًا.

سیدنا زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے عرایا کی بیع میں اجازت دی ہے کہ اسے ٹوٹی ہوئی کھجوروں کے بدلے میں اندازے سے فروخت کیا جائے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤٥٤٦)]-

35- بَابُ بَيْعِ الْعَرَايَا بِالرُّطْبِ

35- تازہ کھجوروں کے بدلے میں بیع عرایا

4544: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ الْبَرَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ شَهَابٍ أَنَّ سَالِمًا أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ ﷺ يَقُولُ إِنَّ زَيْدَ بْنَ كَابِبٍ ﷺ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَخَّصَ فِي بَيْعِ الْعَرَايَا بِالرُّطْبِ وَبِالنَّمْرِ وَلَمْ يُرَخَّصْ فِي غَيْرِ ذَلِكَ.

سیدنا زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے تازہ کھجوروں اور خشک کھجوروں کے بدلے میں بیع عرایا میں رخصت دی ہے آپ نے اس کے علاوہ میں رخصت نہیں دی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤٥٤٦)]-

4545: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ وَيَعْقُوبُ بْنُ الْبَرَاءِ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحَصِينِ عَنْ أَبِي سَفْيَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ رَخَّصَ فِي الْعَرَايَا أَنْ تُبَاعَ بِخَرْصِهَا فِي تَحْسَةِ

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے پانچ دس یا اس سے کم میں بیع عرایا کی اجازت دی ہے۔

أَوْسُقٍ أَوْ مَا كُنُونَ حَمْسَةَ أَوْسُقٍ-

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۹۰، ۲۳۸۲)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۴۱ / ۷۱)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۶۴)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۰۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۹۴].

4546: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَحْيَى عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَفْصَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَهَى عَنْ بَيْعِ التَّمْرِ حَتَّى يَبْدُوَ صَلَاحَهُ وَرَخَّصَ فِي الْعَرَائِيَا أَنْ تُبَاعَ بِخَرَصِهَا يَأْكُلُهَا أَهْلُهَا رَطْبًا.

سہل بن ابی حاتمہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے پھلوں کو بیچ سے منع فرمایا حتیٰ کہ ان کی پختگی معلوم ہو جائے، اور آپ نے عریہ کی بیچ میں رخصت دی کہ اس کی اندازے سے بیچ کی جاسکتی ہے تاکہ عریا والے تازہ کھجور کھا سکیں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۳۸۴، ۲۱۹۱)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۴۰، ۶۷ / ۱۵۴۰، ۶۸ / ۱۵۴۰، ۶۹ / ۱۵۴۰)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۶۳)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۰۳)، نسائی: (الحدیث: ۴۵۵۷، ۴۵۵۸)، انظر تحفة الأشراف: ۴۶۴۶].

4547: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَيْسَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ حَدَّثَنِي الْوَلِيدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي بُشَيْرُ بْنُ يَسَارٍ أَنَّ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ وَ سَهْلَ بْنَ أَبِي حَفْصَةَ حَدَّثَاهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَهَى عَنِ الْمَرْأَةِ بَيْعِ التَّمْرِ بِالرَّطْبِ إِلَّا لِأَصْحَابِ الْعَرَائِيَا فَإِنَّهُ أَدِنَ لَهُمْ.

رافع بن خدیج اور سہل بن ابی حاتمہ رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے مزایند سے منع فرمایا: درختوں پر لگی ہوئی کھجور کو توڑی ہوئی کھجور کے بدلے میں فروخت کرنا سوائے عریہ والوں کے اس لیے کہ آپ نے انہیں اجازت دی ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۵۵۶)].

4548: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُمْ قَالُوا رَخَّصَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي بَيْعِ الْعَرَائِيَا بِخَرَصِهَا.

بشیر بن یسار نے بیان کیا کہ اصحاب کے رسول اللہ ﷺ سے روایت کیا کہ انہوں نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے عریا کی بیچ میں اجازت دی کہ اس کی بیچ اندازے سے کی جاسکتی ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۵۵۶)].

36- بَابُ اشْتِرَاءِ التَّمْرِ بِالرَّطْبِ

36- تازہ کھجور کے بدلے میں خشک کھجور خریدنا

4549: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ سَيِّدُنَا سَعْدُ بْنُ أَبِي حَفْصَةَ قَالَ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَهَى عَنِ بَيْعِ التَّمْرِ بِالرَّطْبِ إِلَّا لِمَنْ اشْتَرَاهُ بِرَطْبٍ.

سیدنا سعد رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ سے خشک

حَدَّثَنَا مَالِكٌ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ
 أَبِي عِيَّاشٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ
 التَّمْرِ بِالرُّطْبِ فَقَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَيْنَقُصُ الرُّطْبِ إِذَا
 يَبَسَ قَالُوا نَعَمْ فَتَنَى عَنْهُ.
 حکم الحدیث: (صحیح)

کھجور کے بدلے میں تازہ کھجور کی بیع کے متعلق سوال کیا گیا تو
 آپ ﷺ نے اپنے اس پاس والوں سے پوچھا: ”جب تازہ کھجور
 خشک ہو جاتی ہے تو کیا وہ وزن میں کم ہو جاتی ہے؟“ انہوں
 نے عرض کیا، جی ہاں، تو آپ ﷺ نے اس سے منع فرمادیا۔

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۵۹، ۳۳۶۰)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۲۵)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۶۴)،
 نسائی: (الحدیث: ۴۵۶۰)، انظر تحفة الأشراف: ۳۸۵۴]-

4550: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ
 بْنُ يُونُسَ الْفَرِّيَّانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ
 أُمَيَّةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ زَيْدٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ
 مَالِكِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الرُّطْبِ بِالتَّمْرِ
 فَقَالَ أَيْنَقُصُ إِذَا يَبَسَ قَالُوا نَعَمْ فَتَنَى عَنْهُ.
 حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا سعد بن مالک رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ سے
 خشک کھجور کے بدلے میں تازہ کھجور کے متعلق دریافت کیا گیا
 تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”کیا وہ خشک ہو کر کم ہو جاتی ہے؟“ انہوں
 نے عرض کیا، جی ہاں، تو آپ ﷺ نے اس سے منع فرمادیا۔

تخریج الحدیث: [تقدم: (الحدیث: ۴۵۵۹)]-

37- بَابُ بَيْعِ الصُّبْرَةِ مِنَ التَّمْرِ لَا يُعْلَمُ مَكِيلُهَا بِالْكَيْلِ الْمُسْتَمَى مِنَ التَّمْرِ

37- کھجوروں کے ایسے ڈھیر کی جس کا وزن معلوم نہ ہو

معلوم شدہ وزن والی کھجوروں کے بدلے میں بیع کرنا

4551: أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ
 قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ
 عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ بَيْعِ الصُّبْرَةِ
 مِنَ التَّمْرِ لَا يُعْلَمُ مَكِيلُهَا بِالْكَيْلِ الْمُسْتَمَى مِنَ التَّمْرِ.
 حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، رسول اللہ ﷺ نے
 کھجوروں کے ڈھیر کی بیع سے جس کا وزن معلوم نہ ہو ان
 کھجوروں کے بدلے میں جن کا وزن معلوم ہو بیع کرنے سے منع
 فرمایا۔

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۴۲)، نسائی: (الحدیث: ۴۵۶۲)، انظر تحفة الأشراف: ۲۸۲۰]-

38- بَابُ بَيْعِ الصُّبْرَةِ مِنَ الطَّعَامِ بِالصُّبْرَةِ مِنَ الطَّعَامِ

38- اناج کے ڈھیر کو اناج کے ڈھیر کے بدلے میں فروخت کرنا

4552: أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ
 سَيِّدَنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ بَيْعِ الصُّبْرَةِ مِنَ الطَّعَامِ

کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَا تُبَاعُ الضُّبْرَةُ مِنَ الطَّعَامِ بِالضُّبْرَةِ مِنَ الطَّعَامِ وَلَا الضُّبْرَةُ مِنَ الطَّعَامِ بِالْكَيْلِ الْمُسْتَمْسِي مِنَ الطَّعَامِ.

فرمایا: ”اناج کے ڈھیر کو اناج کے ڈھیر کے بدلے میں فروخت نہ کیا جائے اور نہ ہی اناج کے ڈھیر کو ایسے اناج کے بدلے میں فروخت کیا جائے جس کا وزن معلوم ہو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۵۶۱)].

39- بَابُ بَيْعِ الرَّزْعِ بِالطَّعَامِ

39- کھیتی کو غلے کے بدلے میں بیچنا

4553: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ نَبِيَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْمُرْهِنَةِ أَنْ يَبِيعَ ثَمْرَ حَائِطِهِ وَإِنْ كَانَ تَحْلًا بِثَمْرٍ كَيْلًا وَإِنْ كَانَ كَرْمًا أَنْ يَبِيعَهُ بِزَبْنِيبٍ كَيْلًا وَإِنْ كَانَ زَرْعًا أَنْ يَبِيعَهُ بِكَيْلِ طَعَامٍ تَغْلَى عَنْ ذَلِكَ كُلِّهِ.

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے مزایہ سے منع فرمایا: یہ کہ باغ کے پھلوں کو اگر وہ کھجور ہیں تو انہیں ٹوٹی ہوئی کھجور کے بدلے ماپ کر بیچا جائے، اگر انگور ہیں تو انہیں منقہ کے بدلے ماپ کر بیچا جائے اور اگر وہ کھیتی ہے تو ماپ کر غلہ کے بدلے میں بیچا جائے، آپ نے ان تمام قسموں کے لین دین سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۲۰۵)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۴۲/۷۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۶۵)، انظر تحفة الأشراف: ۸۲۷۳].

4554: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلَدٌ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَغْلَى عَنْ الْمُرْهِنَةِ وَالْمُرْهِنَةِ وَالْمُحَاقَلَةَ وَعَنْ بَيْعِ الثَّمْرِ قَبْلَ أَنْ يُطْعَمَ وَعَنْ بَيْعِ ذَلِكَ إِلَّا بِالدَّنَائِبِ وَالذَّاهِمِ.

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے محابره، مزایہ اور محافلہ سے منع فرمایا: اور پھلوں کی بیع سے منع فرمایا اس سے پہلے کہ اسے کھایا جائے اور دینار و درہم کے بغیر اس کی بیع سے منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۸۸۸)].

40- بَابُ بَيْعِ السَّنْبُلِ حَتَّى يَبْيَضَ

40- ہالی کی فروخت حتی کہ وہ (پک کر) سفید ہو جائے

4555: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ سَيِّدِنَا ابْنِ عَسْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنْ بَيْعِ السَّنْبُلِ حَتَّى يَبْيَضَ.

سیدنا ابن عسرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے

کھجور کی بیع سے منع فرمایا حتیٰ کہ وہ سرخ ہو جائے اور بالی (پکی فصل) کی بیع سے منع فرمایا کہ وہ (پک کر) سفید ہو جائے اور آفت سے محفوظ ہو جائے آپ نے بائع اور مشتری دونوں کو منع فرمایا۔

أَثُوبٌ عَنْ كَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ بَيْعِ التُّخْلُوعِ حَتَّى تَرْتُوهُ وَعَنِ السُّبُلِ حَتَّى يَبْيَضَّ وَيَأْمَنَ الْعَاهَةَ نَهَى الْبَائِعَ وَالْمُشْتَرِيَ وَالْمُشْتَرِيَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [اسلم: (الحدیث: ۱۵۳۵ / ۵۰)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۶۸)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۲۷)، انظر تحفة الأشراف: ۷۵۱۵]

ابو صالح سے روایت ہے کہ نبی ﷺ کے کسی صحابی نے انہیں بتایا کہ انہوں نے عرض کیا، اللہ کے رسول ﷺ! ہمیں ٹلی جلی مختلف قسم کی کھجوروں کے بدلے میں صیحانی اور عذق (کھجور کی قسمیں) نہیں ملتیں حتیٰ کہ ہم انہیں زیادہ دیں، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "اسے درہم کے بدلے میں فروخت کرو اور پھر اس کے ساتھ اسے خرید لو۔"

4556: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَالِدُ بْنُ أَبِي طَالِبٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ أَنَّ رَجُلًا مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ أَخْبَرَهُ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ لَمْ يَجِدِ الصَّيْحَانِيَّ وَلَا الْعُذْقَ يَجْمَعُ التَّمْرَ حَتَّى تَرِيدَهُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَعْهُ بِالْوَرِقِ ثُمَّ اشْتَرِ بِهِ.

حکم الحدیث: (ابعد کے ساتھ مل کر صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۵۶۶]

41- بَابُ بَيْعِ التَّمْرِ بِالتَّمْرِ مُتَفَاوِضًا

41- کھجور کھجور کے بدلے کم زیادہ کا معاملہ کرنا

سیدنا ابو سعید خدری رضي الله عنه اور ابو ہریرہ رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک آدمی کو خیبر پر عامل / حکمران مقرر فرمایا: پس وہ عمدہ قسم کی کھجوریں لے کر آیا، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "کیا خیبر کی ساری کھجوریں اسی طرح کی ہیں؟" اس نے عرض کیا: نہیں، اللہ کی قسم! اللہ کے رسول! ہم دو صاع تین صاع کے بدلے میں حاصل کرتے ہیں، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "ایسے نہ کیا کرو، ٹلی جلی کھجوریں درہموں کے بدلے میں فروخت کرو اور پھر ان درہموں کے بدلے میں عمدہ قسم کی کھجور خریدو۔"

4557: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحُرَيْثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنِ ابْنِ الْقَائِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الْمَجِيدِ بْنِ سَهَيْلٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمَيْسَبِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رضي الله عنه وَخَيْرِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَعْمَلَ رَجُلًا عَلَى خَيْبَرَ فَجَاءَ بِتَمْرٍ جَنِيْبٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَكُلْ تَمْرَ خَيْبَرَ هَكَذَا قَالَ لَا وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ لَمْ نَأْخُذْ الصَّاعَ مِنْ هَذَا بِصَاعَيْنِ وَالصَّاعَيْنِ بِالثَّلَاثِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَفْعَلْ بِعِ الْجَنَبِ بِالذَّاهِمِ ثُمَّ انْتَبَعِ بِالذَّاهِمِ جَنِيْبًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۲۰۱، ۲۲۰۲، ۴۲۶۶، ۴۲۶۷، ۲۳۰۲، ۲۳۰۳، ۴۲۴۴، ۴۲۴۵، ۷۳۵۰، ۷۳۵۱)، مسلم: (الحدیث: ۹۴، ۹۵، ۴۵۶۸)]، انظر تحفة الأشراف: [۴۰۴۴]-

4558: أَخْبَرَنَا نَضْرُ بْنُ عَلِيٍّ وَاسْمَعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى بِتَمْرٍ رَيَّانٍ وَكَانَ تَمْرٌ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَعْلًا فِيهِ يُؤْسُ فَقَالَ أُنَى لَكُمْ هَذَا قَالُوا الْبَعْعَانَا صَاعًا بِصَاعَيْنِ مِنْ تَمْرِنَا فَقَالَ لَا تَفْعَلْ فَإِنَّ هَذَا لَا يَصِيحُ وَلَكِنْ بَعْ تَمْرِكَ وَأَشْتَرِ مِنْ هَذَا حَاجَتَكَ.

سیدنا ابوسعید خدری رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں ریان کھجوریں پیش کی گئیں، جب کہ رسول اللہ ﷺ کی کھجوریں بعل (ایسے درخت / کھیتی جن کی سیرابی زیر زمین پانی سے ہوتی ہے) تھیں اور ان میں سوکھا پن تھا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”یہ تمہارے پاس کہاں سے آئیں؟“ انہوں نے عرض کیا: ہم نے اپنی دو صاع کھجوریں دے کر یہ ایک صاع کھجوریں لی ہیں، آپ ﷺ نے فرمایا: ”ایسا نہ کرو، اس لیے کہ یہ درست نہیں لیکن اپنی کھجوریں فروخت کرو اور اس سے اپنی ضرورت کے تحت خریدو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۵۶۷)]-

4559: حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ كُنَّا نُزْرَقُ تَمْرَ الْجَنْجَعِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَتَبِيعُ الصَّاعَيْنِ بِالصَّاعِ فَتَبْلَغُ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لَا صَاعَيْنِ تَمْرٍ بِصَاعٍ وَلَا صَاعَيْنِ جَنْظَةَ بِصَاعٍ وَلَا دِرْهَمًا بِدِرْهَمَيْنِ.

سیدنا ابوسعید خدری رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ کے دور میں ہمیں ہر قسم کی ملی جلی کھجوریں ملا کرتی تھیں، تو ہم ایک صاع کے بدلے میں دو صاع دیا کرتے تھے، رسول اللہ ﷺ کو یہ خبر پہنچی تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”دو صاع کھجور ایک صاع کے بدلے میں نہ دو صاع گندم کے جو ایک صاع کے بدلے میں اور نہ ہی درہم دو درہم کے بدلے میں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۰۸۰)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۹۵ / ۹۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۵۶)، نسائی: (الحدیث: ۴۵۷۰)]، انظر تحفة الأشراف: [۴۴۷۲]-

4560: أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ عَنْ يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ حَمْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ قَالَ كُنَّا نَبِيعُ تَمْرَ الْجَنْجَعِ صَاعَيْنِ بِصَاعٍ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا صَاعَيْنِ تَمْرٍ بِصَاعٍ وَلَا صَاعَيْنِ جَنْظَةَ بِصَاعٍ وَلَا دِرْهَمَيْنِ بِدِرْهَمٍ.

سیدنا ابوسعید خدری رضی اللہ عنہما نے بیان کیا، ہم مختلف قسم کی ملی جلی کھجور ایک صاع کے بدلے میں دو صاع دیا کرتے تھے، تو نبی ﷺ نے فرمایا: ”دو صاع کھجور ایک صاع کے بدلے میں نہ دو صاع جو ایک صاع کے بدلے میں اور نہ ہی دو درہم ایک درہم کے بدلے میں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تفريع الحديث: [تقدم (الحديث: ٤٥٦٩)]-

4561: أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ عَنْ يَحْيَىٰ وَهُوَ ابْنُ حَمْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَىٰ قَالَ حَدَّثَنِي عُقَيْبَةُ بْنُ عَبْدِ الْعَافِرِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ رضي الله عنه قَالَ أَمَىٰ بِلَالٌ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِتَمْرٍ بَرِّي فَقَالَ مَا هَذَا قَالَ اشْتَرَيْتُهُ صَاعًا بِصَاعَيْنِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ أَوْهَعَيْنِ الرَّبَا لَا تَقْرَبُهُ.

سیدنا ابو سعید رضي الله عنه نے بیان کیا: سیدنا بلال رضي الله عنه برنی کھجور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لائے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”یہ کیا ہے؟“ انہوں نے عرض کیا: میں نے اس کا ایک صاع دو صاع کے بدلے میں خریدا ہے، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اوہو! یہ تو عین سود ہے، اس کے قریب بھی نہ جاؤ۔“

حکم الحديث: (صحیح)

تفريع الحديث: [بخاری: (الحديث: ٢٣١٢)، مسلم: (الحديث: ١٥٩٤/٩٦)، انظر تحفة الأشراف: ٤٢٤٦]-

4562: أَخْبَرَنَا اسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَوْسٍ بْنِ الْحَدَثَانِ أَنَّهُ سَمِعَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رضي الله عنه يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الذَّهَبُ بِالْوَرِقِ رَبَا وَالْإِهَاءُ وَهَاءُ وَالثَّمْرُ بِالثَّمْرِ رَبَا وَالْإِهَاءُ وَهَاءُ وَالشَّعِيرُ بِالشَّعِيرِ رَبَا وَالْإِهَاءُ وَهَاءُ.

سیدنا عمر بن خطاب رضي الله عنه بیان کرتے ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”سونا چاندی کے بدلے میں نقد نہ ہو تو سود ہو جاتا ہے، کھجور کھجور کے بدلے میں اگر نقد نہ ہو تو سود ہو جاتی ہے، گندم گندم بدلے میں اگر نقد نہ ہو تو وہ سود ہو جاتی ہے، اور جو جو کے بدلے میں اگر نقد نہ ہو تو وہ سود ہو جاتے ہیں۔“

حکم الحديث: (صحیح)

تفريع الحديث: [بخاری: (الحديث: ٢٣١٤، ٢١٧٠، ٢١٧٤)، مسلم: (الحديث: ١٥٨٦/٧٩)، ابو داؤد: (الحديث: ٢٣٤٨)، ترمذی: (الحديث: ١٢٤٣)، ابن ماجه: (الحديث: ٢٢٦٠، ٢٢٥٣)، انظر تحفة الأشراف: ١٠٦٣٠]-

42- بَابُ بَيْعِ التَّمْرِ بِالتَّمْرِ

42- کھجور کے بدلے میں کھجور کی بیع

4563: أَخْبَرَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَىٰ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التَّمْرُ بِالتَّمْرِ وَالْحُنْطَلَةُ بِالْحُنْطَلَةِ وَالشَّعِيرُ بِالشَّعِيرِ وَالْبَلْحُ بِالْبَلْحِ يَدًا بِيَدٍ فَمَنْ زَادَ أَوْ أَرَادَ فَقَدْ أَرْبَىٰ إِلَّا مَا اخْتَلَفَتْ أَلْوَانُهُ.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”کھجور کھجور کے بدلے میں، گندم گندم کے بدلے میں، جو جو کے بدلے میں اور نمک نمک کے بدلے میں نقد ہاتھوں ہاتھ بیچنا درست ہے، پس جس نے زیادہ دیا یا زیادہ لیا تو اس نے سودی کام کیا مگر یہ کہ جب ان کے رنگ بدل جائیں۔“

حکم الحديث: (صحیح)

تفريع الحديث: [مسلم: (الحديث: ١٥٨٨/٨٢)، انظر تحفة الأشراف: ١٤٩٢١]-

43- بَابُ بَيْعِ الْبُرِّ بِالْبُرِّ

43- گندم کے بدلہ میں گندم

4564: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَزِيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا
 يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ وَهُوَ ابْنُ عَلْقَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ
 سَيْرِينَ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ يَسَارٍ وَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَتِيكٍ قَالَ
 جَمَعَ الْمَنْزُولُ بَيْنَ عِبَادَةِ بْنِ الصَّامِتِ وَمُعَاوِيَةَ حَدَّثَهُمْ
 عِبَادَةُ قَالَ مَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ
 بَيْعِ الذَّهَبِ بِالذَّهَبِ وَالْوَرِقِ بِالْوَرِقِ وَالْبُرِّ بِالْبُرِّ
 وَالشَّعِيرِ بِالشَّعِيرِ وَالثَّمْرِ بِالثَّمْرِ قَالَ أَحَدُهُمَا وَالْمِلْحُ
 بِالْمِلْحِ وَلَمْ يَقُلْهُ الْآخَرُ إِلَّا مِثْلًا يَمِثِلُ يَدًا بِيَدٍ وَأَمَرْنَا
 أَنْ نَبِيعَ الذَّهَبَ بِالْوَرِقِ وَالْوَرِقَ بِالذَّهَبِ وَالْبُرَّ بِالشَّعِيرِ
 وَالشَّعِيرَ بِالْبُرِّ يَدًا بِيَدٍ كَيْفَ شِئْنَا قَالَ أَحَدُهُمَا فَمَنْ
 زَادَ أَوْ أَرَادَ فَقَدْ أَرَى

مسلم بن یسار اور عبد اللہ بن عتیک نے بیان کیا، عبادہ بن
 صامت رضی اللہ عنہ اور معاویہ رضی اللہ عنہ ایک جگہ اکٹھے ہوئے تو
 عبادہ رضی اللہ عنہ نے انہیں حدیث بیان کی تو انہوں نے کہا: رسول
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سونے کے بدلہ میں سونا، چاندی کے بدلہ میں
 چاندی، گندم کے بدلے میں گندم، جو کے بدلہ میں جو، کھجور
 کے بدلہ میں کھجور، ان دونوں میں سے ایک نے کہا: نمک
 کے بدلہ میں نمک، جب کہ دوسرے صاحب نے یہ الفاظ
 نہیں کہے، کی بیع سے ہمیں منع فرمایا مگر یہ کہ وہ برابر برابر اور
 نقد بنقد ہوں، اور آپ نے ہمیں حکم فرمایا کہ ہم سونے کو چاندی
 کے بدلے، چاندی کو سونے کے بدلے، گندم کو جو کے
 بدلے، جو کو گندم کے بدلے نقد بنقد جس طرح چاہیں بیع
 کریں، ان دونوں میں سے ایک نے کہا: جس نے زیادہ دیا یا
 زیادہ لیا اس نے سودی کام کیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۵۴)، نسائی: (الحدیث: ۴۵۷۵، ۴۵۷۶)، انظر تحفة الأشراف: ۵۱۱۳]-

4565: أَخْبَرَنَا الْمُؤَمَّلُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ
 وَهُوَ ابْنُ عَلِيَّةَ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ عَلْقَمَةَ عَنِ ابْنِ سَيْرِينَ قَالَ
 حَدَّثَنِي مُسْلِمُ بْنُ يَسَارٍ وَ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ عُمَيْرٍ وَقَدْ كَانَ
 يُدْعَى ابْنُ هُرْمَزٍ قَالَ جَمَعَ الْمَنْزُولُ بَيْنَ عِبَادَةِ بْنِ
 الصَّامِتِ وَ بَيْنَ مُعَاوِيَةَ حَدَّثَهُمْ عِبَادَةُ قَالَ مَهَانَا
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ الذَّهَبِ
 بِالذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ بِالْفِضَّةِ وَالثَّمْرِ بِالثَّمْرِ وَالْبُرِّ بِالْبُرِّ
 وَالشَّعِيرِ بِالشَّعِيرِ قَالَ أَحَدُهُمَا وَالْمِلْحُ بِالْمِلْحِ وَلَمْ يَقُلْهُ
 الْآخَرُ إِلَّا سَوَاءً بِسَوَاءٍ مِثْلًا يَمِثِلُ قَالَ أَحَدُهُمَا مَنْ زَادَ
 أَوْ أَرَادَ فَقَدْ أَرَى

ابن سیرین نے بیان کیا: مسلم بن یسار اور عبد اللہ بن عبید
 انہیں ابن ہرمز بھی کہا جاتا تھا، نے مجھے حدیث بیان کی،
 انہوں نے کہا: سیدنا عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ اور سیدنا
 معاویہ رضی اللہ عنہ ایک جگہ اکٹھے ہوئے، تو سیدنا عبادہ رضی اللہ عنہ نے
 انہیں حدیث بیان کی انہوں نے کہا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
 سونے کے بدلہ میں سونا کی، چاندی کے بدلہ میں چاندی کی،
 کھجور کے بدلہ میں کھجور کی، گندم کے بدلہ میں گندم کی، جو کے
 بدلہ میں جو کی، نمک کے بدلہ میں نمک کی بیع سے ہمیں منع
 فرمایا مگر یہ کہ وہ برابر برابر اور ایک جیسے ہوں، جس نے زیادہ
 دیا یا زیادہ لیا تو اس نے سودی کام کیا، اور آپ نے ہمیں حکم فرمایا

ابن سیرین نے بیان کیا: مسلم بن یسار اور عبد اللہ بن عبید
 انہیں ابن ہرمز بھی کہا جاتا تھا، نے مجھے حدیث بیان کی،
 انہوں نے کہا: سیدنا عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ اور سیدنا
 معاویہ رضی اللہ عنہ ایک جگہ اکٹھے ہوئے، تو سیدنا عبادہ رضی اللہ عنہ نے
 انہیں حدیث بیان کی انہوں نے کہا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
 سونے کے بدلہ میں سونا کی، چاندی کے بدلہ میں چاندی کی،
 کھجور کے بدلہ میں کھجور کی، گندم کے بدلہ میں گندم کی، جو کے
 بدلہ میں جو کی، نمک کے بدلہ میں نمک کی بیع سے ہمیں منع
 فرمایا مگر یہ کہ وہ برابر برابر اور ایک جیسے ہوں، جس نے زیادہ
 دیا یا زیادہ لیا تو اس نے سودی کام کیا، اور آپ نے ہمیں حکم فرمایا

الذَّهَبُ بِالْفِضَّةِ وَالْفِضَّةُ بِالذَّهَبِ وَالْبُرُّ بِالشَّعِيرِ
 بدله میں، گندم کی جو کے بدلہ میں، جو کی گندم کے بدلہ میں نقد
 بھند جس طرح چاہیں بیع کریں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ٤٥٧٤)]-

44- بَابُ بَيْعِ الشَّعِيرِ بِالشَّعِيرِ

44- جو کی جو کے بدلہ میں بیع

4566: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ
 البُقَطَّلِ قَالَ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ عَلْقَمَةَ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ
 حَدَّثَنِي مُسْلِمُ بْنُ يَسَارٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبِيدٍ قَالَا جَمَعَ
 النَّزُولُ بَيْنَ عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ وَبَيْنَ مُعَاوِيَةَ فَقَالَ
 عِبَادَةُ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَبْيَعَ
 الذَّهَبَ بِالذَّهَبِ وَالذَّهَبَ بِالذَّهَبِ وَالشَّعِيرَ
 بِالشَّعِيرِ وَالثَّمَرُ بِالثَّمَرِ قَالَ أَحَدُهُمَا وَالْيَلْحُ بِالْيَلْحِ وَلَمْ
 يَقُلِ الْآخَرُ سِوَاءَ بِسِوَاءٍ مِثْلًا يَعْنِي قَالَ أَحَدُهُمَا مَنْ
 زَادَ أَوْ زَادَ فَقَدْ أَرَبَى وَلَمْ يَقُلِ الْآخَرُ وَأَمَرْنَا أَنْ تَبْيَعَ
 الذَّهَبَ بِالذَّهَبِ وَالذَّهَبَ بِالذَّهَبِ وَالشَّعِيرَ
 وَالثَّمَرُ بِالثَّمَرِ يَدًا بِيدٍ كَيْفَ شِئْنَا فَبَلَغَ هَذَا الْحَدِيثُ
 مُعَاوِيَةَ فَقَامَ فَقَالَ مَا بَالُ رَجَالٍ يُحَدِّثُونَ أَحَادِيثَ عَنْ
 رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَدْ حَبَّيْنَاهُ وَلَمْ نَسْمَعْهُ مِنْهُ فَبَلَغَ ذَلِكَ
 عِبَادَةَ بْنَ الصَّامِتِ فَقَامَ فَأَعَادَ الْحَدِيثَ فَقَالَ لَتَحَدِّثَنَّ
 مِنَّا سَمِعْنَاهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَإِنْ رَغِمَ مُعَاوِيَةَ خَالَفَهُ
 فَتَأَذَّ رَوَاهُ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ عَنْ
 عِبَادَةَ.

سیدنا عبادہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے منع فرمایا
 کہ ہم سونے کی سونے کے بدلہ میں، چاندی کی چاندی کے
 بدلہ میں، گندم کی گندم کے بدلہ میں، جو کی جو کے بدلہ میں،
 کھجور کی کھجور کے بدلہ میں ایک نمک کی نمک کے بدلہ میں
 بیع کریں مگر یہ کہ وہ برابر برابر اور مثل بمثل ہو، پس جس نے
 زیادہ دیا یا زیادہ لیا تو اس نے سودی کام کیا، اور ہمیں حکم فرمایا کہ
 ہم سونا چاندی کے بدلے میں، چاندی سونے کے بدلے میں،
 گندم کی جو کے بدلے میں اور جو کی گندم کے بدلے میں نقد
 بھند جس طرح چاہیں بیع کریں، یہ حدیث سیدنا معاویہ رضی اللہ
 عنہ تک پہنچی تو وہ کھڑے ہوئے اور فرمایا: لوگوں کو کیا ہو گیا ہے
 کہ وہ رسول اللہ ﷺ سے احادیث بیان کرتے ہیں، جب کہ
 ہم آپ کے ساتھ رہے ہم نے اسے آپ سے نہیں سنا، پس
 سیدنا عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ تک بات پہنچی تو وہ کھڑے ہوئے
 اور حدیث دہرائی تو فرمایا: ہم تو اسے ضرور بیان کریں گے جسے
 ہم نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے خواہ معاویہ رضی اللہ عنہ کو نا
 گوار گزرے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ٤٥٧٤)]-

4567: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ عَنْ عُبَيْدَةَ عَنِ ابْنِ أَبِي
 ابوالاشعث الصنعاني نے سیدنا عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ سے

روایت کیا جو کہ بدری تھے، اور انہوں نے نبی ﷺ کی بیعت کی تھی کہ وہ اللہ کے معاملہ میں کسی ملامت گر کی ملامت سے خوف زدہ نہیں ہوں گے، کہ سیدنا عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہما خطبہ ارشاد فرمانے کے لیے کھڑے ہوئے تو انہوں نے فرمایا: لوگو! تم نے نئی بیوع نکال لی ہیں میں نہیں جانتا وہ کیا ہیں، سن لو، سونا سونے کے بدلے میں برابر وزن میں بے ڈھلا سونا ہو یا ڈھلا ہو، چاندی کے بدلے میں چاندی برابر وزن میں بے ڈھلی ہو یا ڈھلی ہوئی ہو، چاندی کو سونے کے بدلے میں نقد نقد بیچنے میں کوئی حرج نہیں، جب کہ چاندی ان دونوں میں سے زیادہ ہو، ادھار درست نہیں، سن لو، گندم گندم کے بدلے میں جو جو کے بدلے میں نقد نقد، جو کو گندم کے بدلے میں نقد نقد بیچنے میں کوئی حرج نہیں جب کہ جو ان دونوں میں سے زیادہ ہو، ادھار درست نہیں، سن لو! کھجور کھجور کے بدلے میں ناپ کر حتیٰ کہ نمک کا ذکر کیا کہ اسے بھی ناپ کو برابر برابر، پس جس نے زیادہ دیا اور یا زیادہ لیا تو اس نے سودی کام کیا۔

عَرُوبَةٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ الصَّنَعَانِيِّ عَنْ عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا وَكَانَ بَدْرِيًّا وَكَانَ بَايَعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ لَا يَخَافُ فِي اللَّهِ لَوْمَةً لَأَجْرٍ أَنَّ عِبَادَةَ قَامَ خَطِيبًا فَقَالَ أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ قَدْ أَحَدْتُمْ بُيُوعًا لَا أَدْرِي مَا هِيَ إِلَّا إِنْ الذَّهَبَ بِالذَّهَبِ وَزَنًا بِوِزْنٍ تَبْرُهَا وَعَيْنُهَا وَإِنَّ الْفِضَّةَ بِالْفِضَّةِ وَزَنًا بِوِزْنٍ تَبْرُهَا وَعَيْنُهَا وَلَا بَأْسَ بِبَيْعِ الْفِضَّةِ بِالذَّهَبِ يَدًا بِيَدٍ وَالْفِضَّةَ أَكْثَرُهَا وَلَا تَضِلُّحُ النَّسِيئَةَ إِلَّا إِنْ الْبُرِّ بِالْبُرِّ وَالشَّعِيرِ بِالشَّعِيرِ مُدًّا بِمُدِّي وَلَا بَأْسَ بِبَيْعِ الشَّعِيرِ بِالْمُحْظَلَّةِ يَدًا بِيَدٍ وَالشَّعِيرِ أَكْثَرُهَا وَلَا يَضِلُّحُ نَسِيئَةَ الْآبِ وَإِنَّ التَّمْرَ بِالتَّمْرِ مُدًّا بِمُدِّي حَتَّى ذَكَرَ الْمِلْحَ مُدًّا بِمُدِّي فَمَنْ زَادَ أَوْ اسْتَرَادَ فَقَدْ آرَبَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۵۸۷/۸۰، ۱۵۸۷/۸۱)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۳۴۹)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۴۰)، نسائی: (الحدیث: ۴۵۷۸)، انظر تحفة الأشراف: ۵۰۸۹۔]

سیدنا عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہما نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”سونا سونے کے بدلے ڈلی کی شکل میں ہو یا اسکے کی صورت میں برابر وزن، نمک کے بدلے نمک، کھجور کے بدلے کھجور گندم کے بدلے میں گندم اور جو کے بدلے میں جو برابر برابر مثل بمثل، پس جس نے زیادہ دیا یا زیادہ لیا تو اس نے سودی کام کیا۔“ الفاظ حدیث محمد کے ہیں، یعقوب نے جو کے بدلے میں جو کا ذکر نہیں کیا۔

4568: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَا حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَبِي الْخَلِيلِ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِي الْأَشْعَثِ الصَّنَعَانِيِّ عَنْ عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالذَّهَبِ تَبْرُهُ وَعَيْنُهُ وَزَنًا بِوِزْنٍ وَالْفِضَّةُ بِالْفِضَّةِ تَبْرُهُ وَعَيْنُهُ وَزَنًا بِوِزْنٍ وَالْمِلْحُ بِالْمِلْحِ وَالتَّمْرُ بِالتَّمْرِ وَالبُرُّ بِالبُرِّ وَالشَّعِيرُ بِالشَّعِيرِ سَوَاءً بِسَوَاءٍ مِثْلًا بِمِثْلٍ فَمَنْ زَادَ أَوْ آوَارَ دَادَ فَقَدْ آرَبَ وَاللَّفْظُ لِمُحَمَّدٍ لَمْ يَدَّ كُرَّ يَعْقُوبُ وَ الشَّعِيرُ بِالشَّعِيرِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۷۷)]-

4569: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَلِيٍّ أَنَّ أَبَا الْمُتَوَكِّلِ مَرَّ بِهِمْ فِي الشُّوْبِيِّ فَقَامَ إِلَيْهِ قَوْمٌ أَنَا مِنْهُمْ قَالَ قُلْنَا أَتَيْتَكَ لِنَسْأَلَكَ عَنِ الصَّرْفِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ يَقُولُ قَالَ لَهُ رَجُلٌ مَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عِزُّ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ قَالَ لَيْسَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ عِزُّهُ قَالَ فَإِنَّ الذَّهَبَ بِالذَّهَبِ وَالْوَرِقَ بِالْوَرِقِ قَالَ سُلَيْمَانُ أَوْ قَالَ وَالْفِضَّةَ بِالْفِضَّةِ وَالْبُرَّ بِالْبُرِّ وَالشَّعِيرَ بِالشَّعِيرِ وَالْتَّمَرَ بِالتَّمْرِ وَالْبَلْحَ بِالْبَلْحِ سَوَاءٌ بِسَوَاءٍ فَمَنْ زَادَ عَلَى ذَلِكَ أَوْ أَزَادَ فَقَدْ آذَى وَالْأَجْدُ وَالْمُعْطَى فِيهِ سَوَاءٌ.

سیمان بن علی سے روایت ہے کہ ابو المتوکل بازار میں ان کے پاس سے گزرے تو کچھ لوگ ان کی طرف بڑھے میں بھی ان میں شامل تھا، ہم نے کہا: ہم آپ کے پاس اس لیے آئے ہیں تاکہ آپ سے بیع صرف کے متعلق دریافت کریں؟ انہوں نے کہا: میں نے ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے سنا ایک آدمی نے ان سے کہا: تمہارے اور رسول اللہ ﷺ کے درمیان ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ کے علاوہ کوئی اور نہیں؟ انہوں نے کہا: میرے اور آپ کے درمیان کوئی اور نہیں، انہوں نے کہا: سونا سونے کے بعوض، چاندی چاندی کے بعوض، گندم کے بدلہ میں گندم، جو کے بدلہ میں جو، کھجور کے بدلہ میں کھجور اور نمک کے بدلہ میں نمک برابر برابر، ہیں جس نے اس سے زیادہ دیا یا زیادہ طلب کیا تو اس نے سودی کام کیا، اس میں لینے اور دینے والا برابر ہیں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۰۸۴ / ۸۲)، انظر تحفة الأشراف: ۴۲۰۰]-

4570: أَخْبَرَنَا هُرُوقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ قَالَ إِسْمَاعِيلُ حَدَّثَنَا حَكِيمُ بْنُ جَابِرٍ ح وَأَبَاكَ يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا حَكِيمُ بْنُ جَابِرٍ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ الذَّهَبُ بِالذَّهَبِ وَالْكَفَّةُ بِالْكَفَّةِ وَلَمْ يَذْكُرْ يَعْقُوبُ بِالْكَفَّةِ فَقَالَ مُعَاوِيَةُ إِنَّ هَذَا لَا يَقُولُ شَيْئًا قَالَ عِبَادَةُ إِنِّي وَاللَّهِ مَا أَبَالِي أَنْ لَا أَكُونَ بِأَرْضٍ يَكُونُ بِهَا مُعَاوِيَةُ إِنِّي أَشْهَدُ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ ذَلِكَ.

سیدنا عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”سونا وزن میں برابر برابر“ یعقوب نے برابر برابر کے الفاظ ذکر نہیں کیے، سیدنا معاویہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: یہ جو ہیں کچھ نہیں کہتے، سیدنا عبادہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اللہ کی قسم! مجھے اس بات کی کوئی پروا نہیں کہ جس علاقے / ملک میں معاویہ ہوں میں وہاں نہ ہوں، میں گواہی دیتا ہوں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو اسے فرماتے ہوئے سنا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۰۸۴]-

45- بَابُ بَيْعِ الدِّينَارِ بِالدِّينَارِ

45- دینار کی دینار کے بدلہ میں بیع

4571: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ مُوسَى بْنِ أَبِي تَمِيمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الدِّينَارُ بِالدِّينَارِ وَالدِّرْهَمُ بِالدِّرْهَمِ لَا فَضْلَ بَيْنَهُمَا.

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”دینار کے بدلہ میں دینار اور درہم کے بدلہ میں درہم ان دونوں کے درمیان کوئی فضیلت نہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحديث: ۱۰۵۸۸ / ۸۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۳۸۴-]

46- بَابُ بَيْعِ الدِّرْهَمِ بِالدِّرْهَمِ

46- درہم کے بدلہ میں درہم کی بیع

4572: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ قَيْسِ التَّمِيمِيِّ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ قَالَ عُمَرُ رضی اللہ عنہ الدِّينَارُ بِالدِّينَارِ وَالدِّرْهَمُ بِالدِّرْهَمِ لَا فَضْلَ بَيْنَهُمَا هَذَا عَهْدُ نَبِيِّنَا صلی اللہ علیہ وسلم الْيَتَا.

سیدنا عمر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، دینار کے بدلہ میں دینار، درہم کے بدلہ میں درہم ان دونوں کے درمیان کوئی فضیلت نہیں یہ ہمارا نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے عہد ہے۔“

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۷۳۹۸-]

4573: أَخْبَرَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ أَبِي نَعْمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَزَنَّا يَوْزِينَ مِثْلًا بِمِثْلِ وَالْفِضَّةُ بِالْفِضَّةِ وَزَنَّا يَوْزِينَ مِثْلًا بِمِثْلِ فَمَنْ زَادَ أَوْ أَزَادَ فَقَدْ أَرَى.

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”سونا سونے کے بدلے میں برابر برابر، چاندی چاندی کے بدلے میں برابر برابر، پس جس نے زیادہ دیا یا زیادہ لیا تو وہ سود میں مبتلا ہو گیا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحديث: ۱۰۵۸۸ / ۸۴)، ابن ماجه: (الحديث: ۲۲۰۰۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۶۲۰-]

47- بَابُ بَيْعِ الذَّهَبِ بِالذَّهَبِ

47- سونا سونے کے بدلے

4574: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ أَبِي سَيْدَانَا ابْنِ سَعِيدٍ خَدْرِيِّ رضی اللہ عنہ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

نے فرمایا: ”سونا سونے کے عوض نہ بیچو جب تک کہ وہ دونوں طرف سے برابر برابر نہ ہو دونوں سے کسی کی یا زیادتی کو روانہ رکھو، اور چاندی کو چاندی کے عوض فروخت نہ کرو مگر یہ کہ وہ دونوں طرف سے برابر برابر ہو، اور ان میں سے کسی چیز کو ادھار بمقابلہ نقد فروخت نہ کرو۔“

سَعِيدُ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَا تَبِيعُوا الذَّهَبَ بِالذَّهَبِ إِلَّا مِثْلًا بِمِثْلٍ وَلَا تُشْفُوا بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ وَلَا تَبِيعُوا الْوَرِقَ بِالْوَرِقِ إِلَّا مِثْلًا بِمِثْلٍ وَلَا تَبِيعُوا مِنْهَا شَيْئًا غَائِبًا بِنَاجِزٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۷۷)، مسلم: (الحدیث: ۷۵ / ۱۵۸۴، ۷۶ / ۱۵۸۴)، ترمذی: (الحدیث: ۲۱۴۱)، نسائی: (الحدیث: ۴۵۸۵)، انظر تحفة الأشراف: ۴۳۸۵۔]

سیدنا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، میری آنکھوں نے دیکھا اور میرے کانوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا: ”آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سونے کی سونے کے عوض بیع سے منع فرمایا، چاندی کی چاندی کے عوض بیع سے منع فرمایا مگر یہ کہ وہ وزن میں دونوں طرف سے برابر برابر ہو، اور تم ادھار کو نقد کے بدلے میں نہ بیچو اور ان دونوں میں سے کسی ایک کو دوسرے پر کسی یا زیادتی نہ کرو۔“

4575: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ وَاسْمَعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَا حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ تَافِعٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ بَصُرَ عَيْنِي وَسَمِعَ أُذُنِي مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ التَّهْمَى عَنِ الذَّهَبِ بِالذَّهَبِ وَالْوَرِقِ بِالْوَرِقِ إِلَّا سَوَاءً بِسَوَاءٍ مِثْلًا بِمِثْلٍ وَلَا تَبِيعُوا غَائِبًا بِنَاجِزٍ وَلَا تُشْفُوا أَحَدَهُمَا عَلَى الْآخَرِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم الحدیث: ۴۵۸۴۔]

عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ سیدنا معاویہ رضی اللہ عنہ نے سونے یا چاندی کا پیالہ اس کے وزن سے زائد فروخت کیا، سیدنا ابو درداء رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا: آپ اس مانند سے منع فرماتے تھے مگر یہ کہ وہ دونوں طرف سے وزن میں برابر ہو۔

4576: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ مَعَاوِيَةَ تَبَاعَ سِقَايَةً مِنْ ذَهَبٍ أَوْ وَرِقٍ بِأَكْثَرٍ مِنْ وَزْنِهَا فَقَالَ أَبُو الدَّرْدَاءِ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنْ مِثْلِ هَذَا إِلَّا مِثْلًا بِمِثْلٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۹۵۳۔]

48- بَابُ بَيْعِ الْقِلَادَةِ فِيهَا الْحَرَزُ وَالذَّهَبُ بِالذَّهَبِ

48- گینوں اور سونے والے ہار کو سونے کے بدلے میں فروخت کرنا

سیدنا فضالہ بن عبید رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے غزوہ خیبر کے موقع پر ایک ہار خرید اس میں سونا اور گینے تھے اور اس کی

4577: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي شُبَّانٍ سَعِيدِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ خَالِدِ بْنِ أَبِي عِمْرَانَ عَنْ حَنْشِ

الصَّنْعَانِي عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ اشْتَرَيْتُ يَوْمَ خَيْبَرَ قِلَادَةً فِيهَا ذَهَبٌ وَ خَزْرُ بِإِثْنِي عَشَرَ دِينَارًا فَفَضَلْتُهَا فَوَجَدْتُ فِيهَا أَكْثَرَ مِنْ إِثْنِي عَشَرَ دِينَارًا فذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ لَا تَبَاغُ حَتَّى تُفْضَلَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۹۰ / ۱۰۹۱، ۹۱ / ۱۰۹۱، ۹۲ / ۱۰۹۱)، و ۵: (الحدیث: ۳۳۵۱، ۳۳۵۲، ۳۳۵۳)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۵۰)، نسائی: (الحدیث: ۴۵۸۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۲۷-۱۰۲۸]

4578: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَبُوبٍ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ آتَانَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ أَبِي عَمْرَانَ عَنْ حَنْشِ الصَّنْعَانِي عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَصْبَتْ يَوْمَ خَيْبَرَ قِلَادَةً فِيهَا ذَهَبٌ وَ خَزْرُ فَأَرَدْتُ أَنْ أَبِيعَهَا فذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ أَفْصِلْ بَعْضَهَا مِنْ بَعْضٍ ثُمَّ بَعْهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۵۸۷)]

49- بَابُ بَيْعِ الْفِضَّةِ بِالذَّهَبِ نَسِيئَةً

49- چاندی کو سونے کے بدلے میں ادھار فروخت کرنا

4579: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرٍو عَنْ أَبِي الْهَنْهَالِ قَالَ بَاعَ شَرِيكُ بْنُ وَرْقَانَ نَسِيئَةً فُجَاءَ فِي فَأَخْبَرَنِي فَقُلْتُ هَذَا لَا يَصْلُحُ فَقَالَ قَدْ وَاللَّهِ بَعَثَهُ فِي الشُّوْبِيِّ وَمَا عَابَهُ عَلَيَّ أَحَدٌ فَاتَيْتُكَ الْبَرَاءَ بْنَ عَازِبٍ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ قَدِمَ عَلَيْنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِيْنَةَ وَنَحْنُ نَبِيعُ هَذَا الْبَيْعِ فَقَالَ مَا كَانَ يَدًا بِيَدٍ فَلَا بَأْسَ وَمَا كَانَ نَسِيئَةً فَهُوَ رَبَائِثٌ ثُمَّ قَالَ لِي إِنَّكَ زَيْدُ بْنُ أَرْقَمٍ فَاتَيْتُهُ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ مِثْلُ ذَلِكَ.

ابو الہنہال نے بیان کیا، میرے ایک شرآکت دار نے چاندی کو (سونے کے بدلے میں) ادھار فروخت کیا، وہ میرے پاس آیا تو اس نے مجھے بتایا، تو میں نے کہا: یہ تو درست نہیں، اس نے کہا: اللہ کی قسم! میں نے اسے بازار میں فروخت کیا تو کسی ایک نے بھی مجھ پر کوئی اعتراض نہیں کیا، پس میں سیدنا براء بن عازب رضی اللہ عنہ کے پاس آیا تو ان سے دریافت کیا، انہوں نے فرمایا: نبی ﷺ ہمارے ہاں مدینہ تشریف لائے جب کہ ہم یہ بیع کیا کرتے تھے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”جو نقد نقد ہو تو کوئی حرج نہیں ہے اور جو ادھار ہو تو وہ سود ہے،“ پھر انہوں نے مجھے فرمایا: سیدنا زید بن ارقم رضی اللہ عنہ کے پاس جاؤ، پس میں ان

کے پاس گیا تو ان سے دریافت کیا، تو انہوں نے بھی اسی کی مثل جواب دیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۰۶۱، ۲۱۸۰، ۲۱۸۱، ۲۴۹۷، ۲۵۹۸، ۳۹۳۹، ۳۹۴۰)، مسلم: (الحدیث: ۸۶، ۸۷)، نسائی: (الحدیث: ۴۵۹۰، ۴۵۹۱)]، انظر نخفة الأشراف: [۱۷۸۸-]

4580: أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ وَ عَامِرُ بْنُ مُضْعَبٍ أَنَّهُمَا سَمِعَا أَبَا الْيَمْنَانِ يَقُولُ سَأَلْتُ الْبَرَاءَ بْنَ عَازِبٍ وَ زَيْدَ بْنَ أَرْقَمٍ رضي الله عنهما فَقَالَا كُنَّا تَاجِرَيْنِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلْنَا نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ عَنِ الصَّرْفِ فَقَالَ إِنْ كَانَ يَدَا بَيْدٍ فَلَا بَأْسَ وَإِنْ كَانَ نَسِيئَةً فَلَا يَضْلُحُ.

ابو المنہال بیان کرتے ہیں: میں نے براء بن عازب اور زید بن ارقم رضي الله عنهما سے مسئلہ دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: ہم رسول اللہ ﷺ کے دور میں تجارت کیا کرتے تھے، پس ہم نے اللہ کے نبی ﷺ سے بیع صرف کے متعلق دریافت کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”اگر نقد نقد ہو تو کوئی حرج نہیں، اور اگر ادھار ہو تو پھر درست نہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۵۸۹)]-

4581: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَكَمِ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ حَبِيبِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْيَمْنَانِ قَالَ سَأَلْتُ الْبَرَاءَ بْنَ عَازِبٍ عَنِ الصَّرْفِ فَقَالَ سَلْ زَيْدَ بْنَ أَرْقَمٍ فَإِنَّهُ خَيْرٌ مِنِّي وَأَعْلَمُ فَسَأَلْتُ زَيْدًا فَقَالَ سَلِ الْبَرَاءَ فَإِنَّهُ خَيْرٌ مِنِّي وَأَعْلَمُ فَقَالَ جَمِيعًا نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْوَرِقِ بِالذَّهَبِ دَيْنًا.

ابو المنہال نے بیان کیا، میں نے سیدنا براء بن عازب رضي الله عنهما سے بیع صرف کے متعلق دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: سیدنا زید بن ارقم رضي الله عنهما سے دریافت کرو، وہ مجھ سے بہتر اور زیادہ علم جاننے والے ہیں، جس نے سیدنا زید رضي الله عنهما پوچھا، تو انہوں نے فرمایا: سیدنا براء رضي الله عنهما سے پوچھو اس لیے کہ وہ مجھ سے بہتر اور زیادہ علم رکھنے والے ہیں، پس ان دونوں حضرات نے اکٹھے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے چاندی کو سونے کے بدلے میں ادھار کی صورت میں فروخت کرنے سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۵۸۹)]-

50- بَابُ بَيْعِ الْفِضَّةِ بِالذَّهَبِ وَبَيْعِ الذَّهَبِ بِالْفِضَّةِ

50- چاندی کو سونے کے بدلے میں اور سونے کو چاندی کے بدلے میں بیچنا

4582: وَقِيصًا قَرِيْبًا عَلَيْنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عِيَادُ بْنُ الْعَوَامِرِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي بَكْرَةَ عَنْ أَبِيهِ رضي الله عنه قَالَ تَلَى سَيِّدَنَا ابُو بَكْرَةَ رضي الله عنه بِيَانِ كَيْفَا: رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَعَى چاندی کی چاندی کے عوض اور سونے کی سونے کے عوض بیع سے منع فرمایا مگر یہ کہ برابر برابر ہو، اور آپ نے ہمیں حکم فرمایا کہ ہم

رَسُولُ اللَّهِ عَنْ بَيْعِ الْفِضَّةِ بِالْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ بِالذَّهَبِ إِلَّا سَوَاءٌ بِسَوَاءٍ وَأَمَرْنَا أَنْ نَبْتَاعَ الذَّهَبَ بِالْفِضَّةِ كَيْفَ شِئْنَا وَالْفِضَّةَ بِالذَّهَبِ كَيْفَ شِئْنَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۷۵، ۲۱۸۲)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۹۰/۸۸)، نسائی: (الحدیث: ۴۵۹۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۶۸۱۔]

4583: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ كَثِيرٍ الْحَرَّانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو تَوْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ سَلَامٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ عَنْ أَبِيهِ ﷺ قَالَ تَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَبِيعَ الْفِضَّةَ بِالْفِضَّةِ إِلَّا عَيْنًا بِعَيْنٍ سَوَاءٌ بِسَوَاءٍ وَلَا نَبِيعَ الذَّهَبَ بِالذَّهَبِ إِلَّا عَيْنًا بِعَيْنٍ سَوَاءٌ بِسَوَاءٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَبَايَعُوا الذَّهَبَ بِالْفِضَّةِ كَيْفَ شِئْتُمْ وَالْفِضَّةَ بِالذَّهَبِ كَيْفَ شِئْتُمْ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۵۹۲)۔]

4584: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي زَيْدٍ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ حَدَّثَنِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا رِبَا إِلَّا فِي النَّسِيبَةِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۷۸، ۲۱۷۹)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۹۶/۱۰۱، ۱۵۹۶/۱۰۲، ۱۵۹۶/۱۰۳)، ابن ماجه: (الحدیث: ۲۲۵۷)، نسائی: (الحدیث: ۴۵۹۵)، انظر تحفة الأشراف: ۹۴۔]

4585: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرُو عَنْ أَبِي صَالِحٍ سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ ﷺ يَقُولُ قُلْتُ لِابْنِ عَبَّاسٍ أَرَأَيْتَ هَذَا الَّذِي يَقُولُ أَشْيئًا وَجَدْتَهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَوْ شَيْئًا سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَا وَجَدْتَهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَلَكِنْ أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ أَخْبَرَنِي

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: أُمَّمُ الرِّبَا فِي النَّسِيئَةِ.

بتایا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”سود تو صرف ادھار میں ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۵۹۴)]۔

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: میں بیع میں اونٹ فروخت کیا کرتا تھا، میں دیناروں کے بدلے میں فروخت کرتا تھا اور درہم وصول کرتا تھا، میں حفصہ رضی اللہ عنہا کے گھر نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو میں نے عرض کیا، اللہ کے رسول ﷺ میں آپ سے مسئلہ دریافت کرنا چاہتا ہوں بیع میں اونٹ فروخت کرتا ہوں، میں دیناروں میں فروخت کرتا ہوں اور درہم وصول کرتا ہوں، آپ ﷺ نے فرمایا: ”اس میں کوئی مضائقہ نہیں کہ تم اس دن کی قیمت / نرخ کے حساب سے وصول کرو جب کہ تم جدانہ ہو حتیٰ کہ تم وہ قیمت وصول کر لو، (کوئی چیز باقی نہ ہو)۔“

4586: أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى عَنْ أَبِي نُعَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ يَمَّالِكَ بْنِ حَزْبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كُنْتُ أبيعُ الرِّبْلَ بِالْبَقِيعِ فَأبيعُ بِالذَّنَابِيرِ وَأخذُ الدَّرَاهِمَ فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِ حَفْصَةَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إني أريدُ أَنْ أَسْأَلَكَ إِنِّي أبيعُ الرِّبْلَ بِالْبَقِيعِ فَأبيعُ بِالذَّنَابِيرِ وَأخذُ الدَّرَاهِمَ قَالَ لَا بَأْسَ أَنْ تَأخذَهَا بِسَعْرِ يَوْمِهَا مَا لَمْ تَفْتَرَ قَا وَبَيْنَكُمَا شَيْءٌ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۵۴، ۳۳۵۵)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۴۲)، نسائی: (الحدیث: ۴۵۹۷، ۴۵۹۸، ۴۵۹۹، ۴۶۰۱، ۴۶۰۲، ۴۶۰۳، ۲۲۶۲)]، انظر تحفة الأشراف: ۷۰۵۳، ۱۸۶۸۵۔

51- بَابُ أَخْذِ الْوَرِقِ مِنَ الذَّهَبِ وَالذَّهَبِ مِنَ الْوَرِقِ وَذِكْرُ اخْتِلَافِ الْفَاطِ التَّاقِلِينَ لِحَبْرِ ابْنِ عُمَرَ فِيهِ

51- سونے کی جگہ چاندی اور چاندی کی جگہ سونا وصول کرنا

4587: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ يَمَّالِكَ عَنِ ابْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كُنْتُ أبيعُ الذَّهَبَ بِالْفِطْصَةِ وَالْفِطْصَةَ بِالذَّهَبِ فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأخْبَرْتُهُ بِذَلِكَ فَقَالَ إِذَا بَاعْتَ صَاحِبَكَ فَلَا تُفَارِقْهُ وَبَيْنَكَ وَبَيْنَهُ لَبْسٌ.

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا، میں سونے کو چاندی کے بدلے میں یا چاندی کو سونے کے بدلے میں فروخت کیا کرتا تھا، پس میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو اس کے متعلق آپ کو بتایا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”جب تم اپنے ساتھی سے بیع کرو تو تم اس سے جدانہ ہو جب کہ تمہارے اور اس کے درمیان کوئی اشتباہ ہو۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۵۹۶)]۔

4588: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ قَالَ
أَبَانَا مُوسَى بْنُ نَافِعٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ أَنَّهُ كَانَ يَكْرَهُ
أَنْ يَأْخُذَ الدَّائِيْرُ مِنَ الدَّرَاهِمِ وَالذَّائِيْرُ مِنَ الدَّائِيْرِ۔
حکم الحدیث: (صحیح مقطوع)

نافع نے سعید بن جبیر سے روایت کیا کہ وہ ناپسند فرماتے
تھے کہ درہموں کے بدلے میں دینار اور دینار کے بدلے میں
درہم وصول کیے جائیں۔

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۵۹۶)]۔

4589: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ أَبَانَا مُوَمَّلٌ قَالَ
حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي هَاشِمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ
أَبِي عُمَرَ رضی اللہ عنہ أَنَّهُ كَانَ لَا يَزِي بِأَسَا يَعْنِي فِي قَبْضِ
الدَّرَاهِمِ مِنَ الدَّائِيْرِ وَالذَّائِيْرِ مِنَ الدَّرَاهِمِ۔
حکم الحدیث: (صحیح موقوف)

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ وہ دینار کے بدلے
میں درہم وصول کرنے اور درہم کے بدلے میں دینار وصول
کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں جانتے تھے۔

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۵۹۶)]۔

4590: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ
قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الْهَدَيْلِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ فِي
قَبْضِ الدَّائِيْرِ مِنَ الدَّرَاهِمِ أَنَّهُ كَانَ يَكْرَهُهَا إِذَا كَانَ
مِنْ قَرْضٍ۔
حکم الحدیث: (صحیح مقطوع)

ابو الہذیل نے ابراہیم سے درہم کے بدلے میں دینار لینے کے
متعلق روایت کیا: کہ وہ اسے ناپسند کرتے تھے جب کہ وہ
قرض سے ہوں۔

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۴۱۸]۔

4591: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ
قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُوسَى بْنِ شَهَابٍ عَنْ سَعِيدِ
بْنِ جُبَيْرٍ أَنَّهُ كَانَ لَا يَزِي بِأَسَا وَإِنْ كَانَ مِنْ قَرْضٍ۔
حکم الحدیث: (صحیح مقطوع)

سعید جبیر سے روایت ہے کہ وہ اس میں کوئی مضائقہ نہیں
سمجھتے تھے خواہ وہ قرض سے ہوں۔

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۵۹۶)]۔

4592: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ قَالَ
حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ نَافِعٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَمَلِهِ قَالَ أَبُو
عَبْدِ الرَّحْمَنِ كَذَا وَجَدْتُهُ فِي هَذَا الْمَوْضِعِ۔
حکم الحدیث: (صحیح مقطوع)

موسى بن نافع نے سعید بن جبیر سے اسی مثل روایت کیا
ہے۔ ابو عبد الرحمن نے فرمایا: میں نے اسے اس موضع میں اسی
طرح پایا ہے۔

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۵۹۶)]۔

52- بَابُ أَخْذِ الْوَرِقِ مِنَ الذَّهَبِ

52- سونے کے بدلے میں چاندی وصول کرنا

4593: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعَاوِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم فَقُلْتُ رُوَيْدَكَ أَسْأَلُكَ أَنْيَ أَبِيعَ الْإِبِلَ بِالْبَقِيعِ بِالذَّنَانِيرِ وَأَخْذُ الذَّهَابِ قَالَ لَا تَبَأْسَ أَنْ تَأْخُذَ بِسَعْرِ يَوْمِهَا مَا لَمْ تَفْتَرِ قَا وَيَتَكَمَا هُنِي ۝

سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما نے بیان کیا، میں نبی صلى الله عليه وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا تو میں نے کہا، تمہریں میں آپ سے دریافت کرتا ہوں، میں بقیع میں دیناروں کے بدلے میں اونٹ فروخت کرتا ہوں اور درہم وصول کرتا ہوں، آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”اس میں کوئی حرج نہیں کہ تم اس دن کا نرخ وصول کرو اور جب تم دونوں الگ ہو تو تمہارے درمیان کوئی چیز باقی نہ ہو۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۵۹۶)]

53- بَابُ الزِّيَادَةِ فِي الْوَزْنِ

53- وزن میں زیادہ دینا

4594: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا حَالِدٌ عَنْ شُعْبَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَارِبٍ عَنْ جَابِرِ رضي الله عنه قَالَ لَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ دَعَا بِمِيزَانٍ فَوَزَنَ لِي وَزَانِي ۝

سیدنا جابر رضي الله عنه نے بیان کیا: جب نبی صلى الله عليه وسلم مدینہ تشریف لائے تو آپ نے ترازو منگوائی، پس آپ نے میرے لیے وزن کیا اور مجھے زیادہ دیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۴۳، ۲۳۹۴، ۳۰۸۷، ۳۰۸۹، ۳۶۰۳، ۳۰۹۰، ۲۶۰۴)، مسلم: (الحدیث: ۷۱۵/۷۱۵، ۷۱۵/۷۱۵، ۷۲/۷۱۵، ۱۱۵/۷۱۵، ۱۱۶/۷۱۵)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۴۷)، نسائی: (الحدیث: ۴۶۰۵)، انظر تحفة الأشراف: ۲۵۷۸]

4595: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مِسْعَرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حَارِبٍ عَنْ جَابِرِ رضي الله عنه قَالَ قَضَانِي رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم وَزَانِي ۝

سیدنا جابر رضي الله عنه نے بیان کیا: رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے مجھے ادا کی اور مجھے زیادہ عطا فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۶۰۴)]

54- بَابُ الرَّجْحَانِ فِي الْوَزْنِ

54- وزن کرتے وقت پلڑا جھکا ہوا ہو

4596: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا
عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سُؤَيْدِ بْنِ قَيْسٍ قَالَ
جَلَبْتُ أُنَا وَمُخْرَفَةَ الْعَبْدِيِّ بَرًّا مِّنْ هَجْرَةٍ فَأَتَاكَ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ وَنَحْنُ بِعَمِّي وَوَدَّ أَنْ يَزُونَ بِالْأَجْرِ فَأَشْتَرِي مِنَّا
سَرَاوِيلَ فَقَالَ لِلْوَدَّانِ زِنِ وَأَرْجِحْ.

سؤید بن قیس نے بیان کیا، میں اور مخرفہ العبدی ہجر سے کھڑا
لائے، پس رسول اللہ ﷺ ہمارے ہاں تشریف لائے
جب کہ ہم منیٰ میں تھے اور وزن کرنے والا اجرت پر وزن کرتا
تھا، پس آپ نے ہم سے پاجامہ خریدی تو آپ نے وزن کرنے
والے سے فرمایا: ”وزن کر اور جھکتا ہوا تول۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۳۲۶، ۲۳۲۷)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۰۵)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۲۰، ۲۲۲۱)، نسائی: (الحدیث: ۴۶۰۷)، انظر تحفة الأشراف: ۴۸۱۰۔]

4597: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ
مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ قَالَ
سَمِعْتُ أَبَا صَفْوَانَ قَالَ بَعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ سَرَاوِيلَ
قَبْلَ الْهَجْرَةِ فَأَرْجِحْ لِي.

سیدنا ابو صفوان رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے ہجرت سے پہلے
رسول اللہ ﷺ سے پاجامے خریدے تو آپ نے مجھے جھکتا
تول کر دیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۴۶۰۶)۔]

4598: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْمَلَائِكِ عَنْ
سُفْيَانَ ح وَأَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو
نُعَيْمٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ حَنْظَلَةَ عَنْ ظَاوِيسَ عَنِ ابْنِ
عُمَرَ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمِكْيَالُ عَلَى مِكْيَالِ
أَهْلِ التَّيْمَنَةِ وَالْوَزْنُ عَلَى وَزْنِ أَهْلِ مَكَّةَ وَاللَّفْظُ
لِإِسْحَاقَ.

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے
فرمایا: ”ناپ مدینہ والوں کا معتبر ہے جب کہ تول مکہ والوں کا
معتبر ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۲۵۱۹)۔]

55- بَابُ بَيْعِ الطَّعَامِ قَبْلَ أَنْ يَسْتَوِي

55- غلے کو پورا پورا وصول کر لینے سے پہلے فروخت کرنا

4599: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَرِثُ بْنُ مِسْكِينٍ سَيِّدَنَا ابْنِ عَمْرٍو ﷺ نَعَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي

قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا سَمِعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ
عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنِ ابْتِغَى
طَعَامًا فَلَا يَبِغُهُ حَتَّى يَسْتَوْفِيَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۲۶، ۲۱۳۶)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۲۶ / ۳۲)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۹۲)، ابن
ماجہ: (الحدیث: ۲۲۲۶)، انظر تحفة الأشراف: ۸۳۲۷]-

4600: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ
عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنِ ابْتِغَى طَعَامًا فَلَا يَبِغُهُ حَتَّى
يَقْبِضَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۷۲۵۱]-

4601: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا قَاسِمٌ عَنْ
سُفْيَانَ عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہما
قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنِ ابْتِغَى طَعَامًا فَلَا يَبِغُهُ
حَتَّى يَكْتَالَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۳۲)، مسلم: (الحدیث: ۳۰، ۳۱)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۹۶)، نسائی: (الحدیث:
۴۶۱۴، ۴۶۱۳)، انظر تحفة الأشراف: ۵۷۰۷]-

4602: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَنْبَأَنَا
عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرٍو عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ
عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہما قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَوْمَئِذٍ وَالَّذِي قَبْلَهُ
حَتَّى يَقْبِضَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۳۵)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۲۵ / ۲۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۹۷)، ترمذی:
(الحدیث: ۱۲۹۱)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۲۷)، انظر تحفة الأشراف: ۵۷۳۶]-

4603: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ
طَاوُسٍ عَنْ طَاوُسٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ أَمَا
الَّذِي نَهَى عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُبَاعَ حَتَّى يُسْتَوْفَى

الطَّعَامِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۶۱۱)۔]

4604: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہما قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنِ ابْتِغَاءَ طَعَامًا فَلَا يَبِيعُهُ حَتَّى يَفْبِضَهُ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فَأَحْسِبُ أَنْ كُلَّ شَيْءٍ مِمَّا نَزَلَتْهُ الطَّعَامِ۔

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص غلہ خریدے تو وہ اسے فروخت نہ کرے حتیٰ کہ اسے قبضے میں لے لے۔“ سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: میرا خیال ہے کہ ہر چیز غلہ کی طرح ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۶۱۱)۔]

4605: أَخْبَرَنِي الْبَرَاهِمِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ عَنْ حَجَّاجِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ مَوْهَبٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ صَيْفِيٍّ عَنْ حَكِيمِ بْنِ جِرَامٍ رضی اللہ عنہ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَبِيعَ طَعَامًا حَتَّى تَشْتَرِيَهُ وَتَسْتَوْفِيَهُ۔

سیدنا حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”غلہ فروخت نہ کرو حتیٰ کہ اسے خرید کر پورا پورا قبضے میں لے لو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۳۴۳۰۔]

4606: أَخْبَرَنَا الْبَرَاهِمِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ وَأَخْبَرَنِي عَطَاءٌ ذَلِكَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عِصْمَةَ الْجُسَيْمِيِّ عَنْ حَكِيمِ بْنِ جِرَامٍ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

عبد اللہ بن عاصم الجسیمی نے سیدنا حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نبی ﷺ سے روایت کیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۳۴۲۹۔]

4607: أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ جِرَامِ بْنِ حَكِيمٍ قَالَ قَالَ حَكِيمُ بْنُ جِرَامٍ ابْتِغَاءَ طَعَامًا مِّنْ طَعَامِ الصَّدَقَةِ فَرَبِحْتُ فِيهِ قَبْلَ أَنْ أَقْبِضَهُ فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ لَا

سیدنا حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے صدقہ کے غلے سے غلہ خرید اپس میں نے اسے قبضہ میں لینے سے پہلے اس میں سے نفع کمالیا، میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ سے اس کا ذکر کیا تو آپ نے فرمایا: ”تم اسے فروخت نہ کرو حتیٰ کہ تم اسے قبضہ میں لے لو۔“

تَبِعَهُ حَتَّى تَقْبِضَهُ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۳۴۲۴۔]

56- بَابُ النَّهْيِ عَنِ بَيْعِ مَا اشْتُرِيَ مِنَ الطَّعَامِ بِكَيْلٍ حَتَّى يَسْتَوْفَى

56- جو شخص ناپ کر غلہ خریدے وہ اسے پورا پورا وصول کرنے سے پہلے فروخت نہ کرے

4608: أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ وَالْحَرِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَرِثِ عَنِ الْمُثَنِّدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم تَلَى أَنْ يُبَيِّعَ أَحَدًا طَعَامًا اشْتَرَاهُ بِكَيْلٍ حَتَّى يَسْتَوْفِيَهُ۔

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے منع فرمایا کہ کوئی شخص ایسا غلہ فروخت کرے جسے اس نے ناپ کر خریدا ہو حتیٰ کہ وہ اسے پورا پورا وصول کر لے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۹۵)، انظر تحفة الأشراف: ۷۲۷۵۔]

57- بَابُ بَيْعِ مَا يُشْتَرَى مِنَ الطَّعَامِ جُزْأًا قَبْلَ أَنْ يَنْقَلَّ مِنْ مَكَانِهِ

57- جو شخص غلے کا ڈھیر ناپ تول کے بغیر خریدے وہ اسے اس کی جگہ سے منتقل کرنے سے پہلے

فروخت نہ کرے

4609: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَرِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما قَالَ كُنَّا فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم نَبْتَاعُ الطَّعَامَ فَيَبِيعُ عَلَيْنَا مَنْ يَأْمُرُنَا بِانْقَالِهِ مِنَ الْمَكَانِ الَّذِي ابْتَعْنَا فِيهِ إِلَى مَكَانٍ سِوَاكَ قَبْلَ أَنْ تَبِيعَهُ۔

سیدنا عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دور میں غلہ خریدتے تھے، پس آپ اس شخص کو ہمارے پاس بھیجتے جو ہمیں اس (غلے) کو اسے جگہ سے جہاں سے ہم اسے خریدا تھا اسے بیچنے سے پہلے کسی دوسری جگہ منتقل کرنے کا حکم دیتا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۵۲۷ / ۲۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۹۳)، انظر تحفة الأشراف: ۸۲۷۱۔]

4610: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما أَنَّهُمْ كَانُوا يَبْتَاعُونَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دور میں بازار کے بالائی علاقے میں غلے کا ڈھیر ناپ تول کے بغیر ہی خرید لیتے تھے، پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں منع فرمایا

أَعْلَى السُّوقِ جُرْأَفًا فَتَهَاهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَبْدِعُوهُ فِي مَكَانِهِ حَتَّى يَنْقَلُوهُ.

کہ وہ اسے اس کی جگہ ہی میں فروخت کریں حتیٰ کہ وہ اسے منتقل کر لیں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحديث: ۲۱۶۷)، ابو داؤد: (الحديث: ۳۴۹۴)، انظر تحفة الأشراف: ۸۱۰۴۔]

4611: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ نَافِعِ بْنِ أَبِي نَعْمَانَ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا حَدَّثَهُمْ أَنَّهُمْ كَانُوا يَبْتَاعُونَ الطَّعَامَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنَ الرُّكَبَانِ فَتَهَاهُمْ أَنْ يَبْدِعُوهُ فِي مَكَانِهِمُ الَّذِي ابْتِاعُوا فِيهِ حَتَّى يَنْقَلُوهُ إِلَى سُوْقِ الطَّعَامِ.

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا، کہ وہ رسول اللہ ﷺ کے دور میں قافلوں سے غلہ خرید لیا کرتے تھے، پس آپ نے انہیں منع فرمایا کہ وہ اسے اسی جگہ فروخت کریں جہاں سے انہوں نے اسے خریدا ہے حتیٰ کہ وہ اسے غلہ منڈی منتقل کریں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر (الحديث: ۳۴۹۱)، انظر تحفة الأشراف: ۸۴۲۰۔]

4612: أَخْبَرَنَا نَضْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ عَنْ مَعْبُرِ بْنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَأَيْتُ النَّاسَ يُضَرَّبُونَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذَا اشْتَرَوْا الطَّعَامَ جُرْأَفًا أَنْ يَبْدِعُوهُ حَتَّى يُوَدَّعُوا إِلَى رِحَالِهِمْ.

سیدنا عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، میں نے لوگوں کو دیکھا کہ انہیں رسول اللہ ﷺ کے دور میں سزا دی جاتی تھی کہ جب وہ غلے کا ڈھیر ناپ تول کے بغیر خرید لیتے تھے کہ وہ اسے فروخت نہ کریں حتیٰ کہ وہ اسے اپنے ٹھکانوں پر لے آئیں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحديث: ۶۸۵۲)، مسلم: (الحديث: ۱۵۲۷ / ۳۷)، ابو داؤد: (الحديث: ۳۴۹۸)، انظر تحفة الأشراف: ۶۹۳۳۔]

58- بَابُ الرَّجُلِ يَشْتَرِي الطَّعَامَ إِلَى أَجَلٍ وَيَسْتَرْهِنُ الْبَائِعُ مِنْهُ بِالثَّمَنِ رَهْنًا

58- آدمی کچھ مدت کے لیے غلہ خرید لے اور بیچنے والا قیمت کے بدلے میں اس سے کوئی چیز رہن ر

گروی رکھ لے

4613: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ اشْتَرَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ يَهُودِيٍّ طَعَامًا إِلَى أَجَلٍ وَرَهْنَةً دِرْعَةً.

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے مقررہ مدت کے قرض پر ایک یہودی سے غلہ خریدا اور اپنی زرہ اس کے ہاں گروی رکھی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۰۶۸، ۲۰۹۶، ۲۲۰۰، ۲۲۵۱، ۲۲۵۲، ۲۳۸۶، ۲۵۰۹، ۲۵۱۳، ۲۹۱۶، ۴۴۶۷)، مسلم: (الحدیث: ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۱۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۴۳۶)، نسائی: (الحدیث: ۴۶۶۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۵۹۴۸۔]

59- بَابُ الرَّهْنِ فِي الْحَضَرِ

59- حضر حالت قیام میں گروی رکھنا

4614: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضی اللہ عنہ أَنَّهُ مَشَى إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِخُبْرٍ شَعْبِيٍّ وَآهَالِهِ سِنْعَةٍ قَالَ وَقَدَرَهُنْ ذُرْعَالَهُ عِنْدَ يَهُودِيٍّ بِالْمَدِينَةِ وَآخَذَ مِنْهُ شَعْبِيًّا لِأَهْلِيهِ.

سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ حج کی روٹی اور بدبو دار چربی لے کر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پہنچے، انہوں نے کہا: آپ نے اپنی زرہ مدینہ میں ایک یہودی کے پاس گروی رکھی تھی اور اپنے اہل خانہ کے لیے اس سے جو حاصل کیے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۰۶۹، ۲۵۰۸)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۱۵)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۴۳۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۵۵۔]

60- بَابُ بَيْعِ مَا لَيْسَ عِنْدَ الْبَائِعِ

60- ایسی چیز کی بیع جو کہ بائع کے پاس نہ ہو

4615: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ وَ مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَنْ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَحِلُّ سَلْفٌ وَ بَيْعٌ وَلَا شَرْطَانِ فِي بَيْعٍ وَلَا بَيْعٌ مَا لَيْسَ عِنْدَكَ.

عمرو بن شعیب نے اپنے والد سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اُدھار اور بیع حلال نہیں ہے اور نہ ایک بیع میں دو شرطیں حلال ہیں اور نہ ہی ایسی بیع کرنا حلال ہے جو تمہارے پاس موجود ہی نہ ہو۔“

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تغریح الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۰۴)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۳۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۸۸)، نسائی: (الحدیث: ۴۶۴۴، ۴۶۴۵)، انظر تحفة الأشراف: ۸۶۶۴۔]

4616: أَخْبَرَنَا عُمَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبَادِ بْنِ الْعَوَّامِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ أَبِي رَجَاءٍ قَالَ قَالَ عُمَانُ هُوَ مُحَمَّدُ بْنُ سَيْفٍ عَنْ مَطْرِ الْوَرَّاقِيِّ عَنْ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ

عمرو بن شعیب نے اپنے والد سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت کیا، انہوں نے کہا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”کسی شخص کے ذمہ وہ بیع نہیں جس کا وہ مالک ہی نہ ہو۔“

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ عَلَى رَجُلٍ بَيْعٌ قَبْلَ مَا يَمْلِكُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۱۹۰)، انظر تحفة الأشراف: ۸۸۰۴-]

4617: حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ عَنْ يُونُسَ بْنِ يُونُسَ قَالَ سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ يَأْتِنِي الرَّجُلُ فَيَسْأَلُنِي الْبَيْعَ لَيْسَ عِنْدِي أَيْبَعُهُ مِنْهُ ثُمَّ أَيْبَعَهُ لَهُ مِنَ الشُّوقِ قَالَ لَا تَبِيعْ مَا لَيْسَ عِنْدَكَ.

سیدنا حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، میں نے نبی ﷺ سے دریافت کیا، تو عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! آدمی میرے پاس آتا ہے وہ مجھ سے ایسی بیع کے متعلق پوچھتا ہے جو کہ میرے پاس نہیں میں اس سے بیع کر لیتا ہوں پھر میں اس کے لیے بازار سے خرید لیتا ہوں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”جو چیز تمہارے پاس موجود نہ ہو اسے فروخت نہ کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۰۲)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۵)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۸۷)، انظر تحفة الأشراف: ۳۴۳۶-]

61- بَابُ السَّلْمِ فِي الطَّعَامِ

61- غلے میں بیع سلم

4618: أَخْبَرَنَا عُمَيْرُ بْنُ سَعِيدٍ ﷺ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي الْمُجَالِدِ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ أَبِي أَوْفَى ﷺ عَنِ السَّلْمِ قَالَ كُنَّا نُسَلِّفُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبِي بَكْرٍ وَخَمْرٍ فِي الْبُرِّ وَالشَّعِيرِ وَالشَّرِّ إِلَى قَوْمٍ لَا أَدْرِي أَعِنْدَهُمْ أَمْ لَا وَأَبْنُ أَبِزَى قَالَ مِثْلَ ذَلِكَ.

عبد اللہ بن ابی الجالد نے بیان کیا، میں نے ابن ابی اوفی رضی اللہ عنہ سے بیع سلف کے متعلق دریافت کیا تو انہوں نے کہا: ہم رسول اللہ ﷺ کے دور میں اور سیدنا ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کے دور میں گندم، جو اور کھجور میں ایسے لوگوں سے بیع سلف کیا کرتے تھے کہ میں نہیں جانتا کہ آیا ان کے پاس یہ چیزیں تھیں یا نہیں تھیں؟

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۲۴۲، ۲۲۴۳، ۲۲۴۴، ۲۲۴۵، ۲۲۵۴، ۲۲۵۵)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۴۶۶، ۲۴۶۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۸۲)، نسائی: (الحدیث: ۴۶۲۹)، انظر تحفة الأشراف: ۵۱۷۱-]

62- بَابُ السَّلْمِ فِي الزَّيْبِ

62- خشک انگور / منقہ میں بیع سلم

4619: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ أَتَى بَاكَ شُعْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي الْمُجَالِدِ وَقَالَ مَرَّةً

محمد نے بیان کیا: ابو بردہ اور عبد اللہ بن شداد رضی اللہ عنہما کے درمیان بیع سلم کے بارے میں بحث و مباحثہ ہو گیا تو انہوں نے مجھے

سیدنا ابن ابی اوفی رضی اللہ عنہ کی طرف بھیجا تو میں نے ان سے دریافت کیا: انہوں نے فرمایا: ہم رسول اللہ ﷺ کے دور میں، سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ کے دور میں اور سیدنا عمر رضی اللہ عنہ کے دور میں گندم، جو، انگور اور کھجور میں ایسے لوگوں سے بیع سلم کیا کرتے تھے جن کے پاس ہم ان چیزوں کو نہیں دیکھتے تھے میں نے ابن ابزی سے دریافت کیا، تو انہوں نے بھی اسی مثل بیان کیا۔

عَبْدُ اللَّهِ وَقَالَ مَرَّةً مُحَمَّدٌ قَالَ تَمَّازِي أَبُو بُرْدَةَ وَعَبْدُ اللَّهِ بِنِ شَدَادٍ فِي السَّلْمِ فَأَرْسَلُونِي إِلَى ابْنِ أَبِي أَوْفَى فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ كُنَّا نُسَلِّمُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَعَلَى عَهْدِ أَبِي بَكْرٍ وَعَلَى عَهْدِ عُمَرَ فِي الدُّبِّ وَالشَّعِيرِ وَالزَّبْنِبِ وَالشَّمْرِ إِلَى قَوْمٍ مَا نُرَى عِنْدَهُمْ وَسَأَلْتُ ابْنَ أَبِي قَالٍ فَقَالَ مِثْلَ ذَلِكَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۶۲۸)]

63- بَابُ السَّلْفِ فِي الثَّمَارِ

63- پھلوں میں بیع سلم

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ مدینہ تشریف لائے جب کہ کھجوروں میں دو سال اور تین سال کے لیے بیع سلم کیا کرتے تھے، تو آپ ﷺ نے انہیں منع فرمایا، اور فرمایا: ”جو بیع سلم کرنا چاہے تو وہ مقررہ ناپ، مقررہ وزن اور مقررہ مدت تک کے لیے بیع سلم کرے۔“

4620: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَفِيَّانُ عَنِ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كُوَيْلِبٍ عَنْ أَبِي الْيَمَانِ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَدِينَةَ وَهُمْ يُسَلِّفُونَ فِي الثَّمَرِ السَّنَتَيْنِ وَالثَّلَاثِ فَتَهَا هُمْ وَقَالَ مَنْ أَسْلَفَ سَلَفًا فَلْيُسَلِّفْ فِي كَيْلٍ مَعْلُومٍ وَوزن معلوم إلى أجل معلوم.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۲۳۹، ۲۲۴۰، ۲۲۴۱، ۲۲۵۳)، مسلم: (الحدیث: ۱۶۰۴، ۱۶۰۵، ۱۶۰۶، ۱۶۰۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۸۰)، انظر تحفة الأشراف: ۵۸۲۰].

64- بَابُ اسْتِسْلَافِ الْحَيَوَانِ وَاسْتِقْرَاضِهِ

64- حیوان / جانور میں بیع سلم

سیدنا ابو رافع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک آدمی سے جو ان اونٹ قرض لیا، پس وہ آپ کے پاس آیا اور وہ آپ سے اپنے جو ان اونٹ تقاضا کرتا تھا، آپ نے ایک آدمی سے فرمایا: ”جاؤ اس کے لیے جو ان اونٹ کا وہ بچہ خرید کر لاؤ۔“ پس وہ آپ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا: مجھے

4621: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي رَافِعٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَسْلَفَ مِنْ رَجُلٍ بَكْرًا فَأَتَاهُ يَتَقَرَّضُهُ بَكْرَةٌ فَقَالَ لِرَجُلٍ انْطَلِقْ فَابْتِئِغْ لَهُ بَكْرًا فَأَتَاهُ فَقَالَ مَا أَصْبَحْتُ إِلَّا

بَكْرًا رَبَاعِيًا خِيَارًا فَقَالَ اعْطِهِ فَإِنَّ خَيْرَ الْمُسْلِمِينَ
تو چھ سال سے اوپر کا اونٹ بن ملا ہے۔ آپ ﷺ نے
فرمایا: ”اسے دو، بے شک بہترین مسلمان وہ ہے جو ان
میں سے قرض کی ادائیگی بہترین انداز سے کرتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِيحُ الْحَدِيثِ: [مسلم: (الحدیث: ۱۶۰۰ / ۱۶۰۱، ۱۶۱۸ / ۱۶۱۹)، داؤد: (الحدیث: ۳۳۴۶)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۱۸)،
ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۸۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۰۲۵۔]

4622: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ
سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نے بیان کیا، ایک آدمی کا رسول
اللہ ﷺ کے ذمے ایک اونٹ تھا، پس وہ آیا اور آپ سے
تقاضا کیا، تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”اسے دو“ پس انہوں نے اس
کے اونٹ سے بہتر اونٹ پایا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”اسے وہی
دے دو،“ اس نے کہا: آپ نے مجھے حق سے زیادہ دے دیا،
تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”تم میں سے بہترین شخص وہ جو تم
میں سے ادائیگی کرنے میں بہترین ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِيحُ الْحَدِيثِ: [بخاری: (الحدیث: ۲۳۰۵، ۲۳۰۶، ۲۳۹۰، ۲۴۰۱، ۲۴۹۲، ۲۴۹۳، ۲۶۰۶، ۲۶۰۹)، مسلم:
(الحدیث: ۱۶۰۱ / ۱۶۰۲، ۱۶۰۱ / ۱۶۰۲، ۱۶۰۱ / ۱۶۰۲)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۱۷، ۱۳۱۶)، ابن ماجہ: (الحدیث:
۲۴۲۲)، نسائی: (حدیث: ۷۴۰۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۹۶۳۔]

4623: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتَيْتُكَ
عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ مَسْلُجٍ
سیدنا عریاض بن ساریہ رضی اللہ عنہما نے بیان کرتے ہیں، میں نے
رسول اللہ ﷺ سے جو ان اونٹ خرید، میں آپ کی خدمت
میں حاضر ہوا اور آپ سے تقاضا کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”ٹھیک
ہے، میں تمہیں بختی اونٹ ہی دوں گا،“ پس آپ نے مجھے
بہترین ادائیگی فرمائی، اور ایک اعرابی آپ کے پاس آیا تو وہ آپ
سے اپنے اونٹ کا تقاضا کرتا تھا، رسول اللہ ﷺ نے
فرمایا: ”اسے اس کی عمر کا ایک اونٹ دو“ پس انہوں نے
اسے ایک بڑا اونٹ دیا تو اس نے کہا: یہ تو میرے اونٹ سے
بہتر ہے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”تم میں سے بہترین وہ ہے جو
ادائیگی کرنے میں بہتر ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِيحُ الْحَدِيثِ: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۸۶)، انظر تحفة الأشراف: ۹۸۸۷۔]

65- بَابُ بَيْعِ الْحَيَوَانِ بِالْحَيَوَانِ نَسِيئَةً

65- جانور کو جانور کے بدلے میں ادھار فروخت کرنا

4624: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ

وَيَزِيدُ بْنُ زُرَيْجٍ وَخَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالُوا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ

وَأَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ فَضَالَةَ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا

عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ صَالِحٍ عَنِ ابْنِ

أَبِي عَزْرَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ ۖ أَنَّ رَسُولَ

اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ بَيْعِ الْحَيَوَانِ بِالْحَيَوَانِ نَسِيئَةً.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: 2356)، ترمذی: (الحدیث: 1227)، ابن ماجہ: (الحدیث: 2270)، انظر تحفة الأشراف: 4082.]

66- بَابُ بَيْعِ الْحَيَوَانِ بِالْحَيَوَانِ يَدًا بِيَدٍ مُتَقَاضِلًا

66- حیوان کو حیوان کے عوض نقد نقد فرق کے ساتھ فروخت کرنا

4625: أَخْبَرَنَا قَتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ جَاءَ عَبْدٌ فَبَايَعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْهَجْرَةِ وَلَا يَشْعُرُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ أَنَّهُ عَبْدٌ فَجَاءَ سَيِّدُهُ يُرِيدُهُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَغْيِيهِ فَاشْتَرَاهُ بِعَبْدَيْنِ أَسْوَدَيْنِ ثُمَّ لَمْ

يُبَايِعْ أَحَدًا بَعْدَ حَتَّى يَسْأَلَ أَعْبُدُ هُوَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: 4195)].

67- بَابُ بَيْعِ حَبْلِ الْحَبْلَةِ

67- حاملہ کے حمل کی بیع

4626: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ

جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے نبی ﷺ سے روایت کیا آپ ﷺ

نے فرمایا: ”حمل کے حمل کی بیع میں ادھار سود ہے۔“

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ السَّلْفُ فِي حَبْلِ الْحَبَلَةِ رَبًّا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۴۴۰].

4627: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم نَهَى عَنْ بَيْعِ حَبْلِ الْحَبَلَةِ.

سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما سے روایت ہے کہ نبی صلى الله عليه وسلم کے حمل کی بیچ سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجه: (الحدیث: ۲۱۹۷)، انظر تحفة الأشراف: ۷۰۶۲].

4628: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ كَافِعِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعِ حَبْلِ الْحَبَلَةِ.

سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما سے روایت ہے کہ نبی صلى الله عليه وسلم نے حمل کے حمل کی بیچ سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۵)، انظر تحفة الأشراف: ۸۲۹۶].

68- بَابُ تَفْسِيرِ ذَلِكَ

68- اس (حاملہ کے حمل کی بیچ) کی تفسیر

4629: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَرِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ كَافِعِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم نَهَى عَنْ بَيْعِ حَبْلِ الْحَبَلَةِ وَكَانَ بَيْعًا يَتَّبِعُهُ أَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ كَانَ الرَّجُلُ يَبْتَاعُ جَزُورًا إِلَى أَنْ تُنْتَجِعَ النَّاقَةُ لَمْ تُنْتَجِعِ الَّتِي فِي بَطْنِهَا.

سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے حمل کے حمل کی بیچ سے منع فرمایا ہے، یہ ایک ایسی بیچ جسے دور جاہلیت کے لوگ کہا کرتے تھے کوئی آدمی اس شرف پر اونٹنی خریدتا کہ وہ اس کی قیمت تب ادا کرے گا جب یہ بچے پھر اس کے پیٹ کی اونٹنی بڑی ہو کر بنے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۴۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۸۰)، انظر تحفة الأشراف: ۸۳۷۰].

69- بَابُ بَيْعِ السِّنِينَ

69- کئی سالوں کے لیے بیچ کر لینا

4630: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ سَيْدَنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه فِي بَيَانِ كَيْفَ بَيَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فِي كَثِيرٍ مِنْ سِنِينَ

حُسَيْنِ الْبَعْلَمِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ
 أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَى عَنْ سَلْفٍ وَيَبِيعُ
 وَتَهْرَظِينَ فِي بَيْعٍ وَرَيْحٌ مَالَهُ يُضْمَنُ۔
 روایت کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے قرض اور بیع (کو ایک
 ساتھ نتھی کرنے) سے، ایک بیع میں دو شرطیں مقرر کرنے
 سے اور ایسا منافع لینے سے جس میں ضمانت نہ دی ہو منع فرمایا
 ہے۔

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۸۶۹۲]۔

72- بَابُ شَرْطَانِ فِي بَيْعٍ وَهُوَ أَنْ يَقُولَ أبيعَكَ هَذِهِ السِّلْعَةَ إِلَى شَهْرٍ بِكَذَا
 وَإِلَى شَهْرَيْنِ بِكَذَا

72- ایک بیع میں دو شرطیں، اور وہ یہ کہ وہ شخص یوں کہے میں تمہیں یہ سود ایک ماہ کی مدت
 تک اس قیمت پر اور دو ماہ کی مدت تک اس قیمت پر فروخت کرتا ہوں۔

4634: أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُلَيْيَةَ قَالَ
 حَدَّثَنَا أَيُّوبُ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي
 أَبِي عَنْ أَبِيهِ حَتَّى ذَكَرَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَجِلُّ سَلْفٌ وَيَبِيعُ وَلَا شَرْطَانٌ فِي بَيْعٍ
 وَلَا رَيْحٌ مَالَهُ يُضْمَنُ۔
 سیدنا عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ
 نے فرمایا: ”قرض اور بیع (کو ایک ساتھ نتھی کرنا) حلال نہیں
 ہے اور ایک بیع میں دو شرطیں اور نہ ہی وہ نفع حلال ہے جس
 میں ضمانت نہ دی گئی ہو۔“

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری (الحدیث: ۲۰۶۹) وهو الکبری (الحدیث: ۶۲۰۳)]۔

4635: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ
 أَيُّوبَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ تَهَى
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ سَلْفٍ وَيَبِيعُ وَعَنْ
 شَرْطَانٍ فِي بَيْعٍ وَاحِدٍ وَعَنْ بَيْعٍ مَا لَيْسَ عِنْدَكَ وَعَنْ
 رَيْحٍ مَالَهُ يُضْمَنُ۔
 عمرو بن شعیب نے اپنے والد سے انہوں نے اپنے دادا سے
 روایت کیا، انہوں نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے قرض اور بیع،
 ایک بیع میں دو شرطیں سے، ایسی چیز کی بیع سے جو کہ
 تمہارے پاس موجود نہ ہو اور ایسے منافع سے جس کی ضمانت نہ
 دی گئی ہو سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۸۶۹۲]۔

(الحديث: ۲۲۶۶)، انظر تحفة الأشراف: ۲۶۶۶۔

75- بَابُ النَّخْلِ يُبَاعُ أَصْلُهَا وَيَسْتَتْنِي الْمُشْتَرِي ثَمَرَهَا

75- کجور کا درخت فروخت کیا جائے اور خریدار اس کا پھل مستثنیٰ کر لے

4639: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أُفْرِيَ بِكَ الْبُرِّ نَخْلًا ثُمَّ بَاعَ أَصْلَهَا فَلِلَّذِي ابْتِئَرَ ثَمَرُ النَّخْلِ إِلَّا أَنْ يَشْتَرِطَ الْمُبْتَاعُ

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جو شخص کجور کے درخت کی بیوند کاری کرے پھر اس کو فروخت کر دے، تو کجور کے درخت کا پھل اس کا ہو گا جس نے بیوند کاری کی ہے، الا یہ کہ خریدار شرط لگا دے۔“

حکم الحديث: (صحیح)

تخریج الحديث: [بخاری: (الحديث: ۲۲۰۶)، مسلم: (الحديث: ۱۵۴۳ / ۷۹)، ابن ماجه: (الحديث: ۲۲۱۰ م)، انظر تحفة الأشراف: ۸۲۷۴۔]

76- بَابُ الْعَبْدِ يُبَاعُ وَيَسْتَتْنِي الْمُشْتَرِي مَالَهُ

76- غلام کو فروخت کیا جائے اور خریدار اس کے مال کو استثنا کر لے

4640: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ ابْتِئَعَ نَخْلًا بَعْدَ أَنْ تَوَبَّرَ فَتَمَرُهَا لِلْبَائِعِ إِلَّا أَنْ يَشْتَرِطَ الْمُبْتَاعُ وَمَنْ بَاعَ عَبْدًا وَلَهُ مَالٌ فَمَالُهُ لِلْبَائِعِ إِلَّا أَنْ يَشْتَرِطَ الْمُبْتَاعُ

سیدنا عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا، آپ نے فرمایا: ”جو شخص کجور کے درخت کی بیوند کاری کے بعد اسے خریدے تو اس کا پھل بیچنے والے کا ہے الا یہ کہ خریدار شرط لگا دے، اور جو شخص غلام خریدے اور اس کا مال ہو تو اس کا مال بیچنے والے کا ہے مگر یہ کہ خریدار اس کی شرط لگا دے۔“

حکم الحديث: (صحیح)

تخریج الحديث: [مسلم: (الحديث: ۱۵۴۳ / ۸۰)، و ابو داؤد: (الحديث: ۳۴۳۳)، و ابن ماجه: (الحديث: ۲۲۱۱)، انظر تحفة الأشراف: ۶۸۱۹۔]

77- بَابُ الْبَيْعِ يَكُونُ فِيهِ الشَّرْطُ فَيَصِحُّ الْبَيْعُ وَالشَّرْطُ

77- ایسی بیع جس میں شرط ہو تو بیع اور شرط درست ہوگی

4641: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا سَعْدُ بْنُ أَبِي عَدُوٍّ عَنْ زَكَرِيَّا عَنْ عَامِرٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضی اللہ عنہ قَالَ كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ فَأَعْيَا بَجَلِي فَأَرَدْتُ أَنْ أُسْتَبْتَهُ فَلِحَقْنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، میں ایک سفر میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھا، میرا اونٹ تھک گیا تو میں نے اسے آزاد کر دینا چاہا، پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے ملے تو آپ نے اس کے لیے دعا فرمائی اور اسے ضرب لگائی تو پھر وہ ایسے چلنے لگا کہ

وہ اس کی مثل کبھی نہیں چلاتھا آپ ﷺ نے فرمایا: ”اسے ایک اوقیہ کے بدلے میں میرے ہاتھ بیچ دو“ میں نے عرض کیا، نہیں، آپ ﷺ نے فرمایا: ”اسے میرے ہاتھ فروخت کر دو“ پس میں نے اسے آپ کے ہاتھ فروخت کر دیا اور یہ شرط لگا دی کہ میں مدینہ تک اسی پر سواری کروں گا پس جب ہم مدینہ پہنچے تو میں اونٹ لے کر آپ کی خدمت میں حاضر ہوا اور آپ سے اس کی قیمت طلب کی پھر واپس آ گیا، آپ نے مجھے بلا بھیجا تو فرمایا: ”تمہارا میرے متعلق کیا خیال ہے کہ میں نے تمہیں کم قیمت لگائی تاکہ تمہارا اونٹ لے لوں؟ اپنا اونٹ بھی لے لو اور رہ ہم بھی۔“

وَسَلَّمَ وَدَعَا لَهُ فَصَرَبَهُ فَسَارَ سَيْرًا لَمْ يَسِرْ مِثْلَهُ فَقَالَ بَعْضُهُ بِوَقِيهِ قُلْتُ لَا قَالَ بَعْضُهُ فَبِعْتُهُ بِوَقِيَةٍ وَاسْتَشْنَيْتُ مَحْلَانَهُ إِلَى الْمَدِينَةِ فَلَمَّا بَلَغْنَا الْمَدِينَةَ أَتَيْتُهُ بِالْحِمْلِ وَابْتَغَيْتُ ثَمَنَهُ ثُمَّ رَجَعْتُ فَأَرْسَلَ إِلَيَّ فَقَالَ أَتَرَانِي إِنَّمَا مَا كُنْتُكَ لِأَحْذَ بَحْمَلِكَ حُذَّ بَحْمَلِكَ وَكَرَاهِيَتِكَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۳۸۵، ۲۷۱۸، ۲۹۶۷)، مسلم: (الحدیث: ۱۰۹، ۱۱۰)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۰۰، ۳۵۰)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۵۳)، نسائی: (الحدیث: ۴۶۵۲)، انظر تحفة الأشراف: ۲۳۴۱].

4642: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى بْنِ الطَّبَّاعِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ مُغِيرَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ غَزَوْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى تَاطِيعٍ لَنَا ثُمَّ ذَكَرْتُ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ ثُمَّ ذَكَرْتُ كَلَامًا مَعْنَاهُ فَأَرْجَفَ الْحِمْلُ فَزَجَرَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَانْتَشَطَ حَتَّى كَانَ أَمَامَ الْجَيْشِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا جَابِرُ مَا أَرَى بِحَمْلِكَ إِلَّا قَدِ انْتَشَطَ قُلْتُ بِيَدِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ بَعْضُهُ وَلَكِ ظَهْرٌ حَتَّى تَقْدَمَ فَبِعْتُهُ وَكَانَتْ لِي إِلَيْهِ حَاجَةٌ شَدِيدَةٌ وَلِكِنِّي اسْتَحْيَيْتُ مِنْهُ فَلَمَّا قَضَيْتَا غَزَاتِنَا وَدَوْنَا اسْتَأْذَنْتُهُ بِالْتَعْجِيلِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لِي حَدِيثٌ عَهْدِي بِعُزَيْسٍ قَالَ أَبْكُرًا تَرَوُجْتِ أَمْ فَيَبِيْنَا قُلْتُ بَلْ فَيَبِيْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ عَبْدِ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو أُصِيبَ وَتَرَكَ جَوَارِي فَيَبِيْنَا فَكَرِهْتُ أَنْ آتِيَهُنَّ فَيَمْلِهِنَّ فَتَرَوُجْتِ فَيَبِيْنَا نَعْلَمُهُنَّ وَتَوَدُّبُهُنَّ فَأَنْزَلَنِي وَقَالَ لِي أَلَيْتِ

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، میں نے اپنے ایک اونٹ پر نبی ﷺ کے ساتھ جہاد میں شرکت کی، پھر انہوں نے واپس حدیث ذکر کی، پھر انہوں نے ایک کلام ذکر کیا جس کا معنی یہ ہے: اونٹ تھک گیا تو نبی ﷺ نے اسے ڈانٹا تو وہ چست ہو گیا حتیٰ کہ وہ لشکر کے آگے ہو گیا، نبی ﷺ نے فرمایا: ”جابر! میں کیا دیکھ رہا ہوں کہ تمہارا اونٹ تو چست ہو گیا ہے“ میں نے عرض کیا، اللہ کے رسول ﷺ! آپ کی برکت سے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”اسے میرے ہاتھ فروخت کر دو، اور مدینہ پہنچنے تک تم اس پر سواری کرو“ پس میں نے اسے فروخت کر دیا، حالانکہ مجھے اس کی اشد ضرورت تھی، لیکن مجھے آپ سے حیا آئی، پس جب ہم غزوہ سے فارغ ہوئے اور ہم قریب پہنچے تو میں نے جلد واپسی کے لیے آپ سے اجازت طلب کی، میں نے عرض کیا، اللہ کے رسول! میں نے نئی نئی شادی کی ہے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”تم نے کنواری سے شادی کی ہے یا شوہر دیدہ سے؟“ میں نے عرض کیا اللہ کے رسول ﷺ! نہیں،

بلکہ میں نے شوہر دیدہ سے شادی کی ہے: اس لیے کہ عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ (میرے والد) شہید ہو گئے تھے اور کنواری دو شیزائیں / بیٹیاں چھوڑ گئے تھے، پس میں نے مناسب نہیں سمجھا کہ میں ان کے پاس ان کے مثل ہی لے آؤں، پس میں نے شوہر دیدہ سے شادی کی ہے تاکہ وہ ان کی تعلیم و تربیت کرے، پس آپ نے مجھے اجازت دے دی اور فرمایا: ”عشاء کے وقت اپنی اہلیہ کے پاس جانا“ پس جب میں پہنچا تو میں نے اونٹ بیچنے کا معاملہ اپنے ماموں کے ذکر کیا تو انہوں نے مجھے ملامت کیا، پس جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے تو میں اونٹ لے کر آپ کی خدمت میں حاضر ہوا، تو آپ نے اونٹ کی قیمت، اونٹ اور لوگوں کے ساتھ ایک حصہ عطا فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بقدم (الحدیث: ۴۶۵۱)]۔

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، میں ایک سفر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھا اور میں ایک اونٹ پر تھا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تمہیں کیا ہے کہ تم سب لوگوں سے آخر پر ہو؟“ میں نے عرض کیا، میرا اونٹ تھک گیا ہے، پس آپ نے اسے دم سے پکڑا اور اسے ڈانٹا، بس پھر تو میں سب لوگوں سے آگے تھا اس کا سر مجھے تشویش میں ڈال رہا تھا، جب ہم مدینہ کے قریب پہنچے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اونٹ کا کیا حال ہے؟ اسے میرے ہاتھ بچ دو“ میں نے عرض کیا اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! نہیں، وہ اونٹ تو آپ ہی کا ہے، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”نہیں، بلکہ تم اسے میرے ہاتھ فروخت کر دو میں نے اسے ایک اوقیہ کے بدلے میں خرید لیا تم اس پر سواری کرو، جب تم مدینہ پہنچ جاؤ تو اس ہمارے پاس لانا“ پس جب میں مدینہ پہنچا تو میں اسے آپ کے پاس لایا، تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بلال رضی اللہ عنہ سے فرمایا: ”بلال! ان کو ایک اوقیہ چاندی تول کر دے دو اور ایک قیراط مزید دو“ میں نے عرض کیا: یہ ایک ایسی چیز ہے جو

أَهْلَكَ عِشَاءً فَلَمَّا قَدِمْتُ أَخْبَرْتُ خَالِي بَيْبَعِي الْجُمَلِ فَلَامَنِي فَلَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَدَوْتُ بِالْجُمَلِ فَأَعْطَانِي مَمْنُ الْجُمَلِ وَالْجُمَلِ وَسَهْمًا مَعَ النَّاسِ.

4643: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ سَالِحِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه قَالَ كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ وَكُنْتُ عَلَى جُمَلٍ فَقَالَ مَا لَكَ فِي آخِرِ النَّاسِ قُلْتُ أَعْيَا بَعِيرِي فَأَخَذَ بِذَنَبِهِ ثُمَّ رَجَرَهُ فَإِنْ كُنْتُ إِمًّا أَنَا فِي أَوَّلِ النَّاسِ يَهْتَبِي رَأْسُهُ فَلَمَّا دَخَلْنَا مِنَ الْمَدِينَةِ قَالَ مَا فَعَلَ الْجُمَلُ بِعَيْنِي قُلْتُ لَأَجَلٌ هُوَ لَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ لَأَجَلٌ بِعَيْنِي قُلْتُ لَأَجَلٌ هُوَ لَكَ قَالَ لَأَجَلٌ بِعَيْنِي قَدْ أَخَذْتَهُ بِوَقِيَّةٍ أُرْكَبُهُ فَإِذَا قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَأَتَيْتَا بِهِ فَلَمَّا قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ جِئْتُهُ بِهِ فَقَالَ لِبَلَالٍ يَا بَلَالُ زِن لَه أَوْقِيَّةٌ وَرِدَّةٌ قَبْرًا ظَا قُلْتُ هَذَا شَيْءٌ زَادَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ يُفَارِقْنِي فَبَعَلْتُهُ فِي كَيْسٍ فَلَمْ يَزَلْ بَعْنِدِي حَتَّى جَاءَ أَهْلُ الشَّامِ يَوْمَ الْحَزْرَةِ فَأَخَذُوا مِنِّي مَا أَخَذُوا.

رسول اللہ ﷺ نے مجھے زیادہ دی ہے، پس وہ مجھ سے جدا نہ ہو، میں نے اسے تھیلی میں رکھ لیا، پس وہ میرے پاس ہی رہی حتیٰ کہ حرہ کے دن شام والے آئے اور وہ ہم سے سب کچھ لے گئے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری تعلقاً: (الحدیث: ۲۷۱۸ م)، مسلم: (الحدیث: ۷۱۵ / ۷۱۱)، انظر تحفة الأشراف: ۲۲۴۳]-

4644: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رضي الله عنه قَالَ أَذْرَكْنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكُنْتُ عَلَى تَأْضِيعٍ لَنَا سَوْءٍ فَقُلْتُ لَا يَزَالُ لَنَا تَأْضِيعٌ سَوْءٍ يَا لَهْفَاهُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَبِيعُنِي يَا جَابِرُ قُلْتُ بَلْ هُوَ لَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ قَدْ أَخَذْتَهُ بِكَذَا وَكَذَا وَقَدْ أَعْرَضْتَكَ ظَهْرَهُ إِلَى الْمَدِينَةِ هَيَّأَتْهُ فَذَهَبَتْ بِهِ إِلَيْهِ فَقَالَ يَا بِلَالُ أَعْطِهِ ثَمَنَهُ فَلَمَّا أَذْبَرْتُ دَعَانِي فُحِّمْتُ أَنْ يَزِيدَهُ فَقَالَ هُوَ لَكَ.

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ میرے پاس تشریف لائے جب کہ میں اپنے ایک بڑے سے اونٹ پر تھا، میں نے کہا، ہائے افسوس ہمارے پاس ہمیشہ برا اونٹ ہی رہا ہے، نبی ﷺ نے فرمایا: ”جابر! کیا تم اس میرے ہاتھ فروخت کرتے ہو؟“ میں نے عرض کیا، اللہ کے رسول ﷺ! نہیں، بلکہ وہ آپ ہی کا ہے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”اے اللہ! اس کو بخش دے، اے اللہ! اس پر رحم فرما، پس جب میں مدینہ پہنچا تو میں نے اسے تیار کیا اور اسے لے کر آپ کی خدمت میں حاضر ہوا، تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”بلال! انہیں اس کی قیمت ادا کر دو“ پس جب میں واپس مڑا تو آپ نے مجھے بلایا میں تو ڈر گیا کہ آپ اسے واپس نہ کر دیں، آپ ﷺ نے فرمایا: ”وہ (اونٹ) بھی تمہارا ہوا۔“

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد منكر المتن)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۲۷۶۹]-

4645: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَضْرَةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه قَالَ كُنَّا نَسِيرُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عَلَى تَأْضِيعٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَبِيعُنِي بِكَذَا وَكَذَا وَاللَّهِ يَغْفِرُ لَكَ قُلْتُ نَعَمْ هُوَ لَكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ قَالَ أَتَبِيعُنِي بِكَذَا وَكَذَا وَاللَّهِ يَغْفِرُ لَكَ قُلْتُ نَعَمْ هُوَ لَكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ قَالَ وَاللَّهِ يَغْفِرُ لَكَ قُلْتُ نَعَمْ هُوَ لَكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ قَالَ

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ سفر کر رہے تھے جب کہ میں ایک اونٹ پر تھا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ تمہیں بخشے کیا تم اسے میرے ہاتھ فروخت کرو گے؟“ میں نے عرض کیا، جی ہاں، اللہ کے نبی ﷺ! وہ آپ کا ہوا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ تمہیں بخشے کیا تم اسے اتنے اور اتنے میں میرے ہاتھ فروخت کرتے ہو؟“ میں نے عرض کیا، جی ہاں، اللہ کے نبی ﷺ! وہ آپ ہی کا ہے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ تمہیں بخشے کیا تم اسے اتنے

اور اتنے میں میرے ہاتھ فروخت کرتے ہو؟“ میں نے عرض کیا، جی ہاں، وہ آپ کا ہی ہے، ابو نضرہ نے کہا: اللہ تمہیں بخشے یہ ایک ایسا کلمہ ہے جسے مسلمان کہا کرتے تھے: کہ یہ کرو اور اللہ تمہیں بخشے۔

حکم الحدیث: (صحیح)۔

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۷۱۸)، مسلم: (الحدیث: ۷۱۵/۵۸، ۷۱۵/۱۱۲)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۰۵)، نسائی: (الحدیث: ۵۵)، انظر نغمة الأشراف: ۳۱۰۱]۔

78- بَابُ الْبَيْعِ يَكُونُ فِيهِ الشَّرْطُ الْفَاسِدُ فَيَصِحُّ الْبَيْعُ وَيَبْطُلُ الشَّرْطُ

78- ایسی بیع جس میں فاسد شرط ہو تو بیع درست ہوگی جب کہ شرط باطل ہو جائے گی

4646: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ ابْنِ أَبِي عَمْرٍاءَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ اشْتَرَيْتُ بَرِيرَةَ فَأَشْرَطَ أَهْلُهَا وَلَاءَهَا فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَعْتَقِيهَا فَإِنَّ الْوَلَاءَ لِمَنْ أَعْطَى الْوَرَقَ قَالَتْ فَأَعْتَقْتُهَا قَالَتْ فَذَعَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَخَيْرَهَا مِنْ زَوْجِهَا فَاحْتَارَتْ نَفْسَهَا وَكَانَ زَوْجُهَا حُرًّا.

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا، میں نے بریرہ رضی اللہ عنہا کو خریدی تو ان کے مالکوں نے ولاء کی شرط لگا دی، میں نے نبی ﷺ سے اس کا ذکر کیا تو آپ نے فرمایا: ”اسے خرید کر آزاد کر دو ولاء تو اس کا حق ہے جو درہم ادا کرتا ہے۔“ انہوں نے فرمایا: میں نے انہیں خرید کر آزاد کر دیا، پس رسول اللہ ﷺ نے انہیں بلا کر ان کے شوہر کے حوالے سے انہیں اختیار دیا، تو انہوں نے اپنی ذات کو اختیار کیا، جب کہ ان کے شوہر آزاد تھے۔

حکم الحدیث: (کان زوجها حراً أضعف شاذ ہے باقی صحیح ہے اور درست یہ ہے کہ وہ غلام تھا)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۴۴۹)]۔

4647: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ قَالَ سَمِعْتُ الْقَاسِمَ يُحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا أَرَادَتْ أَنْ تَشْتَرِيَ بَرِيرَةَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَشْرَطُوا وَلَاءَهَا فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِلَحْمٍ فَقَبِلَ هَذَا تَصَدَّقِي بِهِ عَلَى بَرِيرَةَ فَقَالَ هُوَ لَهَا صَدَقَةٌ وَلَنَا

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ انہوں نے ارادہ کیا کہ وہ بریرہ رضی اللہ عنہا کو آزاد کرنے کے لیے خرید لیں، لیکن انہوں نے ان کے ولاء کی شرط لگا دی، پس انہوں نے اس کا رسول اللہ ﷺ سے ذکر کیا، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اسے خرید کر آزاد کر دو، اس لیے کہ ولاء آزاد کرنے والے کا حق ہے“ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں گوشت پیش کیا گیا تو آپ سے عرض کیا گیا یہ بریرہ رضی اللہ عنہا پر صدقہ کیا گیا تھا، آپ نے فرمایا: ”وہ اس کے لیے صدقہ ہے جب کہ

ہمارے لیے ہدیہ ہے۔“ اور انہیں اختیار دیا گیا۔

هَدِيَّةٌ وَخَيْرٌ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۴۵۴)].

سیدنا عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے ارادہ فرمایا کہ وہ ایک باندی خرید کر آزاد کر دیں، اس کے مالکوں نے کہا: ہم اسے آپ کے ہاتھ اس شرط پر فروخت کرتے ہیں کہ ولاء کے ہم حق دار ہوں گے، پس انہوں نے اس کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ذکر کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”یہ چیز تمہیں روک نہیں سکتی اس لیے کہ ولاء آزاد کرنے والے کا حق ہے۔“

4648: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما أَنَّ عَائِشَةَ أَرَادَتْ أَنْ تَشْتَرِيَ جَارِيَةً تُعْتِقُهَا فَقَالَ أَهْلُهَا نَبِيْعُكُمَا عَلَى أَنَّ الْوَلَاءَ لَنَا فَمَا كَرِهْتَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَا يَمْتَنَعُكَ ذَلِكَ فَإِنَّ الْوَلَاءَ لِمَنْ أَعْتَقَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۶۹، ۲۵۶۲، ۶۷۵۷)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۰۴ / ۵)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۹۱۵)، انظر تحفة الأشراف: ۸۳۳۴].

79- بَابُ بَيْعِ الْمَغَانِمِ قَبْلَ أَنْ تُقَسَّمَ

79- مالِ غَنِيْمَتٍ كُو تَقْسِيْمِ هُوْنِي سِي پِله فِرُوخت كِرِنَا

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مالِ غنیمت کی بیع سے منع فرمایا حتیٰ کہ اسے تقسیم کر لیا جائے، حاملہ لونڈیوں کے ساتھ جماع کرنے سے منع فرمایا حتیٰ کہ وہ اپنے بچے کو جنم دے لیں، اور کچل والے تمام درندوں سے منع فرمایا۔

4649: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصٍ بِنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي الزَّوَاهِرِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَ وَبْنِ شُعَيْبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي نُجَيْمٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہما قَالَ قَالَ نَبِيُّ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم عَنْ بَيْعِ الْمَغَانِمِ حَتَّى تُقَسَّمَ وَعَنِ الْحَبَالِيِّ أَنْ يُؤْطَانَ حَتَّى يَضْعُوْنَ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَعَنْ لَحْمِ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸ / ۶۴].

80- بَابُ بَيْعِ الْمَشَاعِ

80- مشرک مال کو فروخت کرنا

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ”شفعہ ہر مشترک چیز میں ہے، مکان ہو یا باغ، اس کے

4650: أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ زُرَّارَةَ قَالَ قَالَ أَنَسُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ قَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ عَنِ جَابِرِ رضی اللہ عنہ قَالَ قَالَ

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الشُّفْعَةُ فِي كُلِّ شُرْكَ رُبْعَةٌ أَوْ حَائِطٌ لَا يَصْلُحُ لَهُ أَنْ يَبْيَعَ حَتَّى يُؤْذِنَ شَرِيكُهُ فَإِنْ بَاعَ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ حَتَّى يُؤْذِنَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۳۴، ۱۳۵)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۱۳)، نسائی: (الحدیث: ۴۷۱۵)، انظر تحفة الأشراف: ۲۸۰۶].

81- بَابُ التَّسْهِيلِ فِي تَرْكِ الْإِشْهَادِ عَلَى الْبَيْعِ

81- بیع کرتے وقت گواہ بنانا ضروری نہیں

4651: أَخْبَرَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ مَرْوَانَ بْنِ الْهَيْثَمِ بْنِ عِمْرَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ حَمْرَةَ عَنِ الرَّبِيعِيِّ أَنَّ الزُّهْرِيَّ أَخْبَرَهُ عَنْ حَمَارَةَ بِنِ حُزَيْمَةَ أَنَّ عَمَّهُ حَدَّثَهُ وَهُوَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ابْتِاعَ فَرَسًا مِنْ أَعْرَابِيٍّ وَاسْتَتَبَعَهُ لِيَقْبِضَ تَمَنَ فَرَسِهِ فَأَنْتَرَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبْطَأَ الْأَعْرَابِيُّ وَطَفِقَ الرِّجَالُ يَتَعَرَّضُونَ لِلْأَعْرَابِيِّ فَيَسُومُونَهُ بِالْفَرَسِ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ابْتِاعَهُ حَتَّى زَادَ بَعْضُهُمْ فِي السُّؤْمِ عَلَى مَا ابْتِاعَهُ بِهِ مِنْهُ فَتَنَادَى الْأَعْرَابِيُّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنْ كُنْتَ مُبْتِاعًا هَذَا الْفَرَسِ وَالْأَبْعَثُ فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جِيْنِ سَمِيعِ يَدَاءَ ه فَقَالَ الْبَيْتُ قَدِ ابْتِغْتُهُ مِنْكَ قَالَ لَا وَاللَّهِ مَا بَعُوكَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدِ ابْتِغْتُهُ مِنْكَ فَطَفِقَ النَّاسُ يَلُوحُونَ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبِالْأَعْرَابِيِّ وَهَمَّا يَتَرَجَعَانِ وَطَفِقَ الْأَعْرَابِيُّ يَقُولُ هَلُمَّ شَاهِدًا يَشْهَدُ أَنِّي قَدْ بَعُوكَ قَالَ حُزَيْمَةُ بِنِ ثَابِتٍ أَنَا أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَعْتَهُ قَالَ فَأَقْبَلَ النَّبِيُّ ﷺ عَلَى حُزَيْمَةَ

عمارہ بن خزیمہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے ایک اعرابی سے گھوڑا خریدا، آپ نے اسے اپنے پیچھے آنے کو کہا تاکہ وہ اپنے گھوڑے کی قیمت وصول کر لے، پس نبی ﷺ تو تیز چلے جب کہ اعرابی پیچھے رہ گیا، تو لوگ اس اعرابی کے پاس آ کر اسے گھوڑے کی قیمت لگانے لگے جب کہ انہیں معلوم نہ تھا کہ نبی ﷺ نے اسے خرید لیا ہے حتیٰ کہ ان میں سے کسی نے نبی ﷺ کی لگائی ہوئی قیمت سے زیادہ قیمت لگا دی، پس اس اعرابی نے نبی ﷺ کو آواز دی اور کہا: اگر تو آپ اس گھوڑے کو خریدتے ہیں تو ٹھیک ورنہ میں اسے بیچ دیتا ہوں، پس نبی ﷺ نے جس وقت اس کی آواز سنی تو آپ کھڑے ہو گئے، آپ نے فرمایا: ”کیا میں اسے تم سے خرید نہیں چکا؟“ اس نے کہا: نہیں، اللہ کی قسم! میں نے اسے آپ کے ہاتھ فروخت نہیں کیا، نبی ﷺ نے فرمایا: ”میں اسے تم سے خرید چکا ہوں“ پس لوگ نبی ﷺ اور اعرابی سے وابستگی ظاہر کرنے لگے جب کہ وہ دونوں ایک دوسرے کو جواب دینے لگے، اعرابی کہنے لگا: کوئی گواہ لائیں جو یہ گواہی دے کہ میں نے اسے آپ کو فروخت کیا ہے، خزیمہ بن ثابت رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ نے اسے خرید لیا ہے، راوی نے بیان کیا: نبی ﷺ خزیمہ رضی اللہ عنہ پر متوجہ ہوئے اور فرمایا: ”تم

فَقَالَ لَهُ تَفْهَهُ قَالَ بِتَضْيِيقِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ
فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ شَهَادَةَ حُرْمَةَ شَهَادَةِ رَجُلَيْنِ.
کس لیے گواہی دیتے ہو؟“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے
رسول ﷺ! آپ کی تصدیق کی وجہ سے پس رسول
اللہ ﷺ نے خزیمہ رضی اللہ عنہ کی گواہی کو دو آدمیوں کی گواہی
کے برابر قرار دیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۶۰۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۶۴۶]۔

82- بَابُ اخْتِلَافِ الْمُتَبَاعِينَ فِي الثَّمَنِ

82- بائع اور مشتری کا قیمت میں اختلاف

4652: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ
حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ أَبِي عَمِيْسٍ قَالَ
حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُعْتَدٍ بْنِ الْأَشْعَثِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ
جَدِّهِ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ﷺ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا اخْتَلَفَ الْمُتَبَاعَانِ وَلَيْسَ بَيْنَهُمَا بَيْتَةٌ
فَهُوَ مَا يَقُولُ رَبُّ السَّلْعَةِ أَوْ يَتْرُكُهَا.
سیدنا عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، میں نے رسول اللہ ﷺ کو
فرماتے ہوئے سنا: ”جب بائع اور مشتری کا اختلاف ہو
جائے جب کہ ان دونوں کے درمیان کوئی گواہی نہ ہو تو سو
سے کے مالک کی بات معتبر ہوگی یا پھر دونوں چھوڑ دیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۱۱)، انظر تحفة الأشراف: ۹۵۴۶]۔

4653: أَخْبَرَنِي إِبرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ وَ يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ
وَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ خَالِدٍ وَ اللَّفْظُ لِإِبْرَاهِيمَ قَالُوا حَدَّثَنَا
حُجَّاجٌ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ أُمَيَّةَ عَنْ
عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبَا عُبَيْدَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ رَجُلَانِ تَبَاعَا سَلْعَةً فَقَالَ أَحَدُهُمَا
أَخَذْتُهَا بِكَذَا وَ بَكَذَا وَ قَالَ هَذَا بِعُتْمَا بِكَذَا وَ كَذَا فَقَالَ
أَبُو عُبَيْدَةَ ابْنُ ابْنِ مَسْعُودٍ فِي مِثْلِ هَذَا فَقَالَ حَدَّثَنَا
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ابْنُ جُرَيْجٍ هَذَا فَأَمَرَ
الْبَائِعَ أَنْ يَسْتَخْلِفَ ثُمَّ يَخْتَارَ الْمُتَبَاعُ فَإِنْ شَاءَ أَخَذَ
وَ إِنْ شَاءَ تَرَكَ.
عبد الملک بن عبید نے بیان کیا: ہم ابو عبیدہ بن عبد اللہ بن
مسعود کے پاس تھے کہ دو آدمی ان کے پاس آئے انہوں نے
ایک سودا فروخت کیا تھا، ان میں سے ایک نے کہا: میں نے
اسے اتنی اور اتنی قیمت میں خریدا تھا، اور اسی نے کہا: میں نے
اسے اتنے اور اتنے میں بیچا تھا، پس ابو عبیدہ نے کہا: ابن
مسعود رضی اللہ عنہ کے پاس اسی طرح کا مقدمہ آیا تھا، تو انہوں نے
کہا: میں رسول اللہ ﷺ کے پاس تھا کہ آپ کے پاس اس
طرح کا مقدمہ پیش کیا گیا، تو آپ نے بیچنے والے سے فرمایا کہ
وہ قسم کھائے پھر خریدار کو اختیار ہے کہ وہ چاہے تولے لے اور
اگر چاہے تو چھوڑ دے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۶۱۱-]

83- بَابُ مُبَايَعَةِ أَهْلِ الْكِتَابِ

83- اہل کتاب سے خرید و فروخت کرنا

4654: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ
عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ رضی اللہ عنہا
قَالَتْ اشْتَرَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ يَهُودِيٍّ طَعَامًا
بِنَسِيئَةٍ وَأَعْطَاهُ دِرْعَالَهُ رَهْنًا.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۶۲۳)-]

4655: أَخْبَرَنَا يُوسُفُ بْنُ حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ
حُسَيْبٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہما قَالَ
تَوَقَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَدِرْعُهُ مَرْهُونَةٌ عِنْدَ يَهُودِيٍّ
بِفَلَائِثٍ صَاعَاتٍ مِنْ شَعِيرٍ لِأَهْلِهِ.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۶۲۲۸-]

84- بَابُ بَيْعِ الْمُدَبَّرِ

84- مدبر کو فروخت کرنا

4656: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ
عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ قَالَ أَعْتَقَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَدْنَةَ عَبْدًا لَهُ عَنْ
ذُبُرٍ فَبَلَغَ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ
لَكَ مَالٌ غَيْرُهُ قَالَ لَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
وَسَلَّمَ مَنْ يَشْتَرِيهِ مِنِّي فَاشْتَرَاهُ نَعِيمٌ بِنِ عَبْدِ اللَّهِ
الْعَدَوِيُّ بِمِائَةِ دِينَارٍ فَجَاءَ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَفَعَهَا إِلَيْهِ ثُمَّ قَالَ أَبَدًا بِتَفْسِيكَ
فَتَصَدَّقْ عَلَيَّهَا فَإِنْ فَضَّلَ شَيْءٌ فَلَا هِلِكَ فَإِنْ فَضَّلَ مِنْ
أَهْلِكَ شَيْءٌ فَلْيَذِئْ قَرَابَتِكَ فَإِنْ فَضَّلَ مِنْ ذِي قَرَابَتِكَ
شَيْءٌ فَهَكَذَا وَهَكَذَا وَهَكَذَا يَقُولُ بَيْنَ يَدَيْكَ وَعَنْ

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، بنو عدنہ کے ایک آدمی نے اپنا
غلام موت کے بعد آزاد کرنے کا کہا: رسول اللہ ﷺ کو خبر ملی
تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”کیا تمہارے پاس اس کے علاوہ بھی کوئی
مال ہے؟“ اس نے عرض کیا، نہیں، رسول اللہ ﷺ نے
فرمایا: ”اسے مجھ سے کون خریدتا ہے؟“ پس نعیم بن عبد اللہ
العدوی رضی اللہ عنہ نے اسے آٹھ سو درہم میں خرید لیا، پس رسول
اللہ ﷺ اس (رقم) کو لائے اور وہ اس شخص کے حوالے کر
دی، پھر فرمایا: ”اپنی ذات سے شروع کرو اور اس پر خرچ کرو،
اگر کوئی چیز بیچے تو تمہارے گھر والوں کے لیے، اگر تمہارے
اہل سے کوئی چیز بیچے تو وہ تمہارے رشتہ داروں کے لیے، اگر

عَمْرٍو عَنْ يَمَالِكَ.

تمہارے رشتہ داروں سے کچھ بچے تو پھر اس طرح اور اس طرح اور اس طرح (خرچ کرو) آپ فرماتے تھے: اپنے سامنے، اپنی دائیں جانب اور بائیں جانب۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۵۴۵)]۔

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انصار کے ابو مذکور نامی شخص نے اپنے غلام کو موت کے بعد آزاد کرنے کا کہا اسے یعقوب کہتے تھے، اس کے پاس اس کے علاوہ کوئی اور مال نہ تھا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے بلا کر فرمایا: ”اسے کون خریدتا ہے؟“ تو نعیم بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے اسے آٹھ سو درہم میں خرید لیا، پس آپ نے وہ رقم اس کے حوالے کر دی، اور فرمایا: ”جب تم میں سے کوئی محتاج ہو تو وہ پہلے اپنی ذات سے شروع کرے، اگر خرچ جائے تو پھر اپنے اہل و عیال پر، اگر خرچ جائے تو اپنے قریبی رشتہ داروں پر یا اپنے رشتہ داروں پر، پس اگر پھر بھی خرچ جائے تو اوپر اور اوپر۔“

4657: أَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ يُقَالُ لَهُ أَبُو مَذْكُورٍ اعْتَقَ غُلَامًا لَهُ عَنْ ذُبُرٍ يُقَالُ لَهُ يَعْقُوبُ لَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ غَيْرُهُ فَدَعَا بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَنْ يَشْتَرِيهِ فَأَشْتَرَاهُ نَعِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بِمِائَةِ دِرْهَمٍ فَدَفَعَهَا إِلَيْهِ وَقَالَ إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ فَقِيرًا فَلْيَبْدَأْ بِنَفْسِهِ فَإِنْ كَانَ فَضْلًا فَعَلَى عِيَالِهِ فَإِنْ كَانَ فَضْلًا فَعَلَى قَرَابَتِهِ أَوْ عَلَى ذِي رَجْحٍ فَإِنْ كَانَ فَضْلًا فَهُنَا وَهُنَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۹۹۷ / ۴۱)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۹۵۷)، انظر تحفة الأشراف: ۲۶۶۷]۔

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے مدبر (غلام) کو فروخت کیا۔

4658: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ وَابْنُ أَبِي خَالِدٍ عَنْ سَلْبَةَ بِنِ كَهَيْلٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم بَاعَ الْمَدْبُرَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۲۳۰، ۷۱۸۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۹۵۵)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۵۱۲)، نسائی: (الحدیث: ۵۴۲۳)، انظر تحفة الأشراف: ۲۴۱۶]۔

85- بَابُ بَيْعِ الْمَكَاتِبِ

85- مکاتب کی بیع

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا کہ بریرہ رضی اللہ عنہا ابن شہاب عن عروة عن عائشة رضی اللہ عنہا أخبرته أن بريرة جاءت عائشة تستعينها في كتابتها شيئا فقالت

4659: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رضی اللہ عنہا أَخْبَرْتُهُ أَنَّ بَرِيرَةَ جَاءَتْ عَائِشَةَ تَسْتَعِينُهَا فِي كِتَابَتِهَا شَيْئًا فَقَالَتْ

اپنے مالکوں کے پاس جاؤ اگر وہ اس بات پر راضی ہوں کہ میں تمہاری مکاتبت کی ساری رقم ادا کر دیتی ہوں لیکن ولاء میری ہوگی، پس بریرہ رضی اللہ عنہا نے اپنے مالکوں سے اس کا ذکر کیا تو انہوں نے انکار کر لیا، اور کہا: اگر وہ تم پر نیکی کرنا چاہیں کہ تمہیں آزادی دلا دیں تو کر لیں لیکن ولاء ہماری ہوگی، پس انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے اس کا ذکر کیا تو رسول اللہ ﷺ نے ان سے فرمایا: ”خزید کر آزاد کر دو اس لیے کہ ولاء آزاد کرنے والے کا حق ہے۔“ پھر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”لوگوں کو کیا ہو گیا ہے کہ ایسی شرطیں قائم کرتے ہیں جو کہ اللہ کی کتاب میں نہیں ہیں، پس جو شخص ایسی کوئی شرط لگائے جو کہ اللہ کتاب میں نہ ہو تو وہ پوری نہ ہوگی خواہ وہ سو شرطیں لگائے، اور اللہ کی شرط زیادہ حق پر مبنی ہے اور زیادہ مضبوط ہے۔“

لَهَا عَائِشَةُ اَرْجِعِيْ اِلَى اَهْلِكَ فَاِنْ اَحْبَبُوْا اَنْ اَقْبِضِيْ عَنكَ كِتَابَتِكَ وَيَكُوْنُوْنَ وَاَوْلَاكَ بِنِيْ فَعَلْتُ فَاَنْ كَرِهْتُ ذَلِكَ بَرِيْرَةَ لِاَهْلِهَا فَاَبْوَا وَاَقَالُوْا اِنْ شَاءَتْ اَنْ تَحْتَسِبَ عَلَيَّ فَلْتَفْعَلْ وَيَكُوْنُوْنَ لَنَا وَاَوْلَاكَ فَاَنْ كَرِهْتُ ذَلِكَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهَا رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِتْبَاعِيْ وَاَعْتَقِيْ فَاِنْ الْوَلَاءُ لِمَنْ اَعْتَقَ ثُمَّ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا بَالُ اَقْوَامٍ يَشْتَرُطُوْنَ شُرُوْطًا لَيْسَتْ فِيْ كِتَابِ اللّٰهِ فَمَنْ اَشْتَرَطَ شَيْئًا لَيْسَتْ فِيْ كِتَابِ اللّٰهِ فَلَيْسَ لَهُ وَاِنْ اَشْتَرَطَ مِائَةً شَرَطٌ وَاَشْرَطَ اللّٰهُ اَحَقُّ وَاَوْثَقُ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۵۶۱، ۲۷۱۷)، مسلم: (الحدیث: ۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۹۲۹)، ترمذی: (الحدیث: ۲۱۲۴)، نسائی: (الحدیث: ۴۶۷۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۵۸۰۔]

86- بَابُ الْمَكَاتِبِ يُبَاعُ قَبْلَ أَنْ يَفْضَى مِنْ كِتَابَتِهِ شَيْئًا

86- مکاتب اپنی کتابت میں سے کچھ ادا نہ کرے اس سے پہلے اسے فروخت کرنا

4660: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي رَجَالٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْهُمْ يُونُسُ وَاللَيْثُ أَنَّ ابْنَ شَهَابٍ أَخْبَرَهُمْ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ جَاءَتْ بَرِيْرَةَ إِلَى فَقَالَتْ يَا عَائِشَةُ إِنِّي كَاتِبَتُ أَهْلِي عَلَى تِسْعِ أَوْاقٍ فِي كُلِّ عَامٍ أَوْقِيَةً فَأَعْيَنِي وَإِنِّي لَمْ تَكُنْ قَطُّ مِنْ كِتَابَتِهَا شَيْئًا فَقَالَتْ لَهَا عَائِشَةُ وَتَفْسَتْ فِيهَا اَرْجِعِيْ اِلَى اَهْلِكَ فَاِنْ اَحْبَبُوْا اَنْ اَعْطِيَهُمْ ذَلِكَ بَجِيْعًا وَيَكُوْنُوْنَ وَاَوْلَاكَ لِيْ فَعَلْتُ فَذَهَبَتْ بَرِيْرَةَ اِلَى اَهْلِهَا فَفَرَضَتْ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ فَاَبْوَا وَاَقَالُوْا اِنْ شَاءَتْ اَنْ تَحْتَسِبَ عَلَيَّ فَلْتَفْعَلْ وَيَكُوْنُوْنَ لَنَا اِنَّمَا

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: بریرہ رضی اللہ عنہا میرے پاس آئیں تو انہوں نے کہا: عائشہ! میں نے اپنے مالکوں سے نو اوقیہ پر مکاتبت کی ہے اور ہر سال ایک اوقیہ ادا کرنا ہے پس آپ میری مدد فرمائیں، انہوں نے اپنی کتابت میں سے کچھ بھی ادا نہیں کیا تھا، سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے ان سے کہا اور ان میں رغبت ہوئی: اپنے مالکوں کے پاس جاؤ اگر وہ اس پر راضی ہوں کہ میں یہ سب (نو اوقیہ) انہیں ادا کر دیتی ہوں اور ولاء میری ہوگی تو میں ایسا کر لیتی ہوں، پس بریرہ رضی اللہ عنہا نے اپنے مالکوں کے پاس گئیں اور انہیں یہ پیش کش کی تو انہوں نے انکار کیا اور کہا: اگر وہ تم پر کوئی نیکی کرنا چاہیں تو کر لیں لیکن ولاء ہماری

ہو گئی، پس سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس کا رسول اللہ ﷺ سے ذکر کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”یہ چیز اس سے تمہیں مانع نہیں ہونا چاہیے، خرید کر آزاد کر دو، اس لیے کہ ولاء اسی کے لیے ہے جس نے آزاد کیا ہے۔“ پس انہوں نے ایسے ہی کیا، اور رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کو خطبہ ارشاد فرمایا، اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا بیان کی پھر فرمایا: ”ابا بعد، لوگوں کو کیا ہو گیا ہے کہ وہ ایسی شرط لگاتے ہیں جو کہ اللہ کی کتاب میں نہیں ہیں، جس نے کوئی ایسی شرط لگائی جو کہ اللہ کی کتاب میں نہ ہو تو وہ باطل ہے، خواہ وہ سو شرطیں ہوں اللہ کی فیصلہ زیادہ حق پر مبنی ہے اور اللہ کی شرط زیادہ پختہ ہے، ولاء تو آزاد کرنے والے کا حق ہے۔“

فَدَكَرْتُ ذَلِكَ عَائِشَةَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَا يَمْتَعُكَ ذَلِكَ مِنْهَا ابْتِغَاءً وَأَعْتَقِي فَإِنَّ الْوَلَاءَ لِمَنْ أَعْتَقَ فَفَعَلْتُ وَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي النَّائِسِ فُحِمِدَ اللَّهُ تَعَالَى ثُمَّ قَالَ أَمَا بَعْدُ فَمَا بَالُ النَّائِسِ يَشْتَرِطُونَ شُرُوطًا لَيْسَتْ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنْ اشْتَرَطَ شَرْطًا لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَهُوَ بَاطِلٌ وَإِنْ كَانَ مِائَةَ شَرْطٍ قَضَاءُ اللَّهِ أَحَقُّ وَشَرْطُ اللَّهِ أَوْثَقُ وَإِنَّمَا الْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۶۶۹)].

87- بَابُ بَيْعِ الْوَلَاءِ

87- ولاء کی بیع

سیدنا عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ولاء کی بیع سے اور اسے ہبہ کرنے سے منع فرمایا ہے۔

4661: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَهَى عَنْ بَيْعِ الْوَلَاءِ وَعَنْ هَبْتِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [اسلم: (الحدیث: ۱۵۰۶ / ۱۶)، انظر تحفة الأشراف: ۷۲۲۳].

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ولاء کی بیع اور اسے ہبہ کرنے سے منع فرمایا ہے۔

4662: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَهَى عَنْ بَيْعِ الْوَلَاءِ وَعَنْ هَبْتِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۷۱۵۰].

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے ولاء کی بیع اور اسے ہبہ کرنے سے منع فرمایا ہے۔

4663: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ

عَمْرُو اللَّهِ قَالَ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ
بَيْعِ الْوَلَاءِ وَعَنْ هَيْبَتِهِ -
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۵۳۴)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۰۶ / ۱۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۹۱۹)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۳۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۷۴۷)، انظر تحفة الأشراف: ۷۱۸۹-]

88- بَابُ بَيْعِ الْمَاءِ

88- پانی کی بیع

4664: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ
بْنُ مُوسَى السَّيْتَانِيُّ عَنْ حُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ عَنْ أَيُّوبَ
السَّخْتِيَانِيِّ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
تَهَى عَنْ بَيْعِ الْمَاءِ -
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۲۳۹۹-]

4665: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بِنِ
عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرٍو
بْنِ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْمُهَالِبِ يَقُولُ سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ
بْنَ عَمْرٍو وَقَالَ مَرَّةً ابْنُ عَبْدٍ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنْ بَيْعِ الْمَاءِ قَالَ قُتَيْبَةُ لَمْ
أَفْقَهُ عَنْهُ بَعْضَ حُرُوفِ أَبِي الْمُهَالِبِ كَمَا أَرَدْتُ -
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۷۸)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۷۱)، نسائی: (الحدیث: ۴۶۷۶، ۴۶۷۷)، ابن
ماجہ: (الحدیث: ۲۴۷۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۴۷-]

89- بَابُ بَيْعِ فَضْلِ الْمَاءِ

89- زائد از ضرورت پانی کی بیع

4666: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ عَنْ
عَمْرٍو عَنْ أَبِي الْمُهَالِبِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
تَهَى عَنْ بَيْعِ فَضْلِ الْمَاءِ وَبَاعَ قَيْمَهُ الْوَهْطُ فَضْلَ مَاءٍ
سَيِّدَنَا إِبْرَاهِيمَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنْ رِوَايَتِهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
از ضرورت پانی بیع سے منع فرمایا، اور نشیبی جگہ کے مالک نے
نشیبی جگہ کے بچے ہوئے پانی کو فروخت کیا عبد اللہ بن

الْوَهْطِ فَكَرِهَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو۔
حکم الحدیث: (صحیح)

عمر و عثمانؓ نے اسے ناپسند فرمایا۔

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۶۷۰)]۔

سیدنا ایاس بن عبد اللہؓ نے بیان کیا: زائد از ضرورت پانی فروخت نہ کرو، اس لیے کہ نبی ﷺ نے زائد از ضرورت پانی کی بیع سے منع فرمایا ہے۔

4667: أَخْبَرَنَا الْإِسْرَائِيلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ عَنْ حَجَّاجٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عَمْرٍو بْنُ دِينَارٍ أَنَّ أَبَا الْيُنَيْتِ قَالَ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَيَّاسَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ صَاحِبَ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا تَبِيعُوا فَضْلَ الْمَاءِ فَإِنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَلَى عَنْ بَيْعِ فَضْلِ الْمَاءِ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۶۷۰)]۔

90- بَابُ بَيْعِ الْخَمْرِ

90- شراب کی بیع

ابن وعلہ المصری سے روایت ہے کہ انہوں نے سیدنا ابن عباسؓ سے انگوروں سے بنائی گئی شراب کے متعلق سوال کیا؟ تو سیدنا ابن عباسؓ نے فرمایا: ایک آدمی نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں شراب کی مشک کا ہدیہ پیش کیا، تو نبی ﷺ نے اسے فرمایا: ”کیا تم جانتے ہو کہ اللہ عزوجل نے اسے حرام قرار دے دیا ہے؟“ پس اس نے سرگوشی کی لیکن میں اپنے خیال کے مطابق سمجھ نہ سکا کہ اس نے کیا سرگوشی کی ہے، پس میں نے اس کے ساتھ والے آدمی سے پوچھا، تو نبی ﷺ نے اس سے کہا: تم نے اس سے کیا سرگوشی کی ہے؟“ اس نے عرض کیا، میں نے اسے کہا ہے کہ وہ اسے فروخت کر دے، تو نبی ﷺ نے فرمایا: ”جس ذات نے اس کا پینا حرام قرار دیا ہے اس ذات نے اس کا پینا حرام قرار دیا ہے“ پس اس نے اس کے دونوں منہ کھول دیے اور وہ مشک خالی ہو گئی۔

4668: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنِ ابْنِ وَغَلَةَ الْبَصْرِيِّ أَنَّهُ سَأَلَ ابْنَ عَبَّاسٍ ﷺ عَمَّا يُعْصَرُ مِنَ الْعِنَبِ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَهْدَى رَجُلٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَاوِيَةً خَمْرٍ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ عَلِمْتَ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ حَرَّمَهَا فَسَاءَ وَلَمْ أَفْهَمْ مَا سَاءَ كَمَا أَرَدْتُ فَسَأَلْتُ إِسْنَاكًا إِلَى جَنْبِهِ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَ سَاءَ رَزَقَهُ قَالَ أَمَرْتُهُ أَنْ يَبِيعَهَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الذِّبْيَ حَرَّمَ شُرْبَهَا حَرَّمَ بَيْعَهَا فَفَتَحَ الْمَزَادَ لَنِي حَتَّى ذَهَبَ مَا فِيهَا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۵۷۹/۶۸)، انظر تحفة الأشراف: ۵۸۲۳]۔

4669: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي الطُّخَيْ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ لَمَّا تَزَلَّتْ آيَاتُ النَّبِيِّ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْمَيْتَرِ فَتَلَاهُنَّ عَلَى النَّاسِ ثُمَّ حَزَمَ التِّجَارَةَ فِي الْحُمْرِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۲۲۶، ۴۵۴۰، ۴۵۴۱، ۴۵۹، ۲۰۸۴، ۴۵۴۲، ۴۵۴۳)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۸۰، ۶۹، ۱۵۸۰ / ۷۰ م.)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۴۹۰، ۳۴۹۱)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۳۸۲)، نسائی: (الحدیث: ۷۵، ۷۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۶۳۶۔]

91- بَابُ بَيْعِ الْكَلْبِ

91- کتے کی بیع (خرید و فروخت کرنا)

4670: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحُرَيْثِ بْنِ هِشَامٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا مَسْعُودٍ عَقِبَةَ بْنَ عَمْرِو قَالَ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ تَمَنِ الْكَلْبِ وَمَهْرِ الْبَيْعِيِّ وَحُلْوَانِ الْكَاهِنِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۳۰۳)۔]

4671: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَيْنَسٍ قَالَ أَنْبَأَنَا الْمُفَضَّلُ ابْنُ فَضَالَةَ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي أَشْيَاءِ حَرَّمَهَا وَ تَمَنِ الْكَلْبِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۹۳۱۔]

92- بَابُ مَا اسْتَثْنَى

2- جو مستثنی ہے

4672: أَخْبَرَنِي أَبُو إِبرَاهِيمَ بْنُ الْحُسَيْنِ قَالَ أَنْبَأَنَا حَاجِبُ بْنُ سَيِّدَنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مِنْ رِوَايَةٍ عَنْ رَسُولِ

مُحَمَّدٌ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَلَى عَنْ تَمْرِ الْكَلْبِ مَنَعَ فَرِيَا بِهِ۔
 وَالسَّنُّورُ إِلَّا كَلْبَ صَيْدٍ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ نَعَى فِيهِ رَوَايَاتٌ مُنْكَرَةٌ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۳۰۶)]۔

93- بَابُ بَيْعِ الْخِنْزِيرِ

93- خنزیر کی بیع

4673: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدِ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عَامَ الْفَتْحِ وَهُوَ بِمَكَّةَ إِنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ حَرَّمَ بَيْعَ الْخَمْرِ وَالْمَيْتَةِ وَالْخِنْزِيرِ وَالْأَصْنَامِ فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ سُخُومَ الْمَيْتَةِ فَإِنَّهُ يُطْلَى بِهَا الشُّفْنُ وَيُدَّهَنُ بِهَا الْجُلُودُ وَيَسْتَضْبِحُ بِهَا النَّاسُ فَقَالَ لَا هُوَ حَرَامٌ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ ذَلِكَ قَاتِلِ اللَّهَ الْيَهُودَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَمَّا حَرَّمَ عَلَيْهِمْ سُخُومَهَا بَجَلُّوهُ ثُمَّ بَاعُوهُ فَأَكَلُوا أُمَّتَهُ۔

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو فتح (مکہ) کے سال فرماتے ہوئے سنا جب کہ آپ مکہ میں تھے: ”اللہ اور اس کے رسول نے شراب، مردار، خنزیر اور بتوں کی بیع کو حرام قرار دیا ہے۔“ عرض کیا گیا، اللہ کے رسول! مردار کی چربیوں کے متعلق بتائیں، اس لیے کہ اس کے ساتھ کشتیوں کو پالش کیا جاتا ہے، چمڑوں کو روغن لگایا جاتا ہے اور اس کے ذریعے لوگ چراغ جلاتے ہیں، آپ ﷺ نے فرمایا: ”نہیں، وہ حرام ہے،“ اور رسول اللہ ﷺ نے اس موقع پر فرمایا: ”یہودیوں کو غارت کرے، اللہ عزوجل نے جب ان پر ان (مردوں) کی چربیوں کو حرام کیا، تو انہوں نے انہیں پگھلایا پھر انہیں فروخت کر کے ان کی قیمت لگائی۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۶۷)]۔

94- بَابُ بَيْعِ ضِرَابِ الْجَمَلِ

94- نر کی جفتی کرانے کی اجرت لینے کی ممانعت

4674: أَخْبَرَنَا أَبُو إِسْحَاقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَسَنِ عَنْ حَجَّاجٍ قَالَ قَالَ أَبُو جَرِيحٍ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ تَلَى

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، رسول اللہ ﷺ نے نر کی جفتی کرانے کی اجرت لینے کی ممانعت فرمائی، پانی کی بیع

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ حِرَابِ الْمُجْتَلِ
وَعَنْ بَيْعِ الْمَاءِ وَبَيْعِ الْأَرْضِ لِلْحَرْبِ يَبِيعُ الرَّجُلُ
أَرْضَهُ وَمَاءَهُ فَعَنْ ذَلِكَ نَهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
حُكْمُ الْحَدِيثِ: (صَحِيحٌ)

تَخْرِيجُ الْحَدِيثِ: [إِسْلَمَ: (الْحَدِيثُ: ١٥٦٥ / ٣٥)، انظر تحفة الأشراف: ٢٨٢٢]-

4675: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ
بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحَكَمِ ح وَآبَتَانَا حَمِيدُ بْنُ
مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحَكَمِ عَنْ
كَافِعِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَنْ عَسْبِ
الْفُحْلِ-

حُكْمُ الْحَدِيثِ: (صَحِيحٌ)

تَخْرِيجُ الْحَدِيثِ: [بخاری: (الْحَدِيثُ: ٢٢٨٤)، ابو داؤد: (الْحَدِيثُ: ٣٤٢٩)، ترمذی: (الْحَدِيثُ: ١٢٧٣)، انظر تحفة
الأشراف: ٨٢٢٣]-

4676: أَخْبَرَنَا عِصْمَةُ بْنُ الْفَضْلِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ
أَدَمَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ الرَّوَاسِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ
بْنُ عُرْوَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَرْبِ عَنْ أَنَسِ بْنِ
مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ جَاءَ رَجُلٌ مِنَ بَنِي الصُّعْبِيِّ أَحَدِ ثِيَابِي كِلَابٍ
إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فَسَأَلَهُ عَنْ عَسْبِ الْفُحْلِ فَتَهَاكَ عَنْ
ذَلِكَ فَقَالَ إِنَّا نَكْرَهُ عَلَى ذَلِكَ.

حُكْمُ الْحَدِيثِ: (صَحِيحٌ)

تَخْرِيجُ الْحَدِيثِ: [ترمذی: (الْحَدِيثُ: ١٢٧٤)، انظر تحفة الأشراف: ١٤٥٠]-

4677: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا
شُعْبَةُ عَنِ الْمُغْبِرَةِ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي نُعْمٍ قَالَ سَمِعْتُ
أَبَا هُرَيْرَةَ رضي الله عنه يَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَنْ كَسْبِ
الْحَجَّامِ وَعَنْ تَمَنِ الْكَلْبِ وَعَنْ عَسْبِ الْفُحْلِ-

حُكْمُ الْحَدِيثِ: (صَحِيحٌ)

تَخْرِيجُ الْحَدِيثِ: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ٣٦٢٧]-

4678: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا
مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عَمْرِو بْنِ أَبِي نُعْمٍ
عَنِ ابْنِ أَبِي نُعْمٍ

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَنْ
عَسْبِ الْفُحْلِ -
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۴۱۳۵]۔

4679: أَخْبَرَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ سَيِّدِنَا ابُو هُرَيْرَةَ رضي الله عنه فِي الْفَتْحِ فِي بَيَانِ كَيْفَا رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فِي كَيْفَا
فُضِيلٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قِيمَتِ أَوْزِكِدَانِ فِي الْحِجْرَةِ لَيْسَ مِنْهُ مَنَعٌ فَرِيًّا -
عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَنْ ثَمَنِ الْكَلْبِ وَعَسْبِ الْفُحْلِ -
حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۱۲۷۹)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۶۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۴۰۷]۔

95- بَابُ الرَّجُلِ يَبْتَاعُ الْبَيْعَ فَيُفْلِسُ وَيُوجَدُ الْمَتَاعُ بِعَيْنِهِ

95- آدمی کوئی چیز خریدتا ہے پس وہ مفلس ہو جاتا ہے اور اس کے پاس سامان بالکل اسی طرح مل

جاتا ہے

4680: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى عَنْ
أَبِي بَكْرِ بْنِ حَزْمٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ
عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَرِثِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنْ
رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ أَلْمَأْمَرِيءُ أَفْلَسٌ ثُمَّ وَجَدَ رَجُلٌ
عِنْدَهُ سَلْعَتَهُ بِعَيْنِهَا فَهُوَ أَوْلَى بِهِ مِنْ غَيْرِهِ -
حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم سے روایت کیا،
آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”جو شخص مفلس ہو جائے پھر وہ آدمی (بیچنے
والا) اپنا سامان بالکل اسی طرح اس کے پاس پالیتا ہے تو وہ کسی
دوسرے کی نسبت اس کا زیادہ حق دار ہے۔“

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۴۰۲)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۱۹، ۳۵۲۰، ۳۵۲۱، ۳۵۲۲)، ترمذی: (الحدیث:

۱۲۶۲)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۳۵۸، ۲۳۵۹)، نسائی: (الحدیث: ۲۳، ۲۲)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۸۶۱]۔

4681: أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْحُسَيْنِ وَاللُّفْظُ لَهُ قَالَ
حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي
حُسَيْنٍ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ بْنَ مُحَمَّدٍ بْنَ عَمْرٍو بْنَ حَزْمٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ
عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
عَنْ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم عَنِ الرَّجُلِ يُعْهِمُ
إِذَا وَجَدَ عِنْدَهُ الْمَتَاعَ بِعَيْنِهِ وَعَرَفَهُ أَنَّهُ لِصَاحِبِهِ الَّذِي

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے نبی صلى الله عليه وسلم سے اس آدمی کے متعلق
روایت کیا جو مفلس ہو جائے اور اس کے پاس وہ سامان بالکل
اسی طرح مل جائے اور وہ اسے پہچان لے تو وہ اس کے مالک کا
ہوگا جس نے اسے بیچا تھا۔

بَاعَهُ -

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بندم (الحدیث: ۴۶۹۰)]-

4682: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ قَالَ أُنْبَأَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ وَ عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الْأَشَّجِ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أُصِيبَ رَجُلٌ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ثَمَارِ ابْتِاعَهَا وَ كَثُرَ ذَيْبُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَصَدَّقُوا عَلَيْهِ وَلَمْ يَبْلُغْ ذَلِكَ وَفَاءَ ذَيْبِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُذُوا مَا وَجَدْتُمْ وَ لَيْسَ لَكُمْ إِلَّا ذَلِكَ.

سیدنا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ کے دور میں ایک آدمی ان پھلوں کے بارہ میں جو کہ اس نے خریدے تھے کسی آفت کا شکار ہو گیا، اس پر قرض بہت زیادہ ہو گیا، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "اس پر صدقہ کرو" پس انہوں نے اس پر صدقہ کیا لیکن وہ اس کے قرض کی ادائیگی کے برابر نہ ہوا، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "جو ملا ہے بس وہی لے لو، اس کے علاوہ تمہارے لیے کچھ نہیں۔"

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بندم (الحدیث: ۴۵۴۳)]-

96- بَابُ الرَّجُلِ يَبِيعُ السِّلْعَةَ فَيَسْتَحِقُّهَا مُسْتَحِقُّ

96- آدمی سودا فروخت کرے تو پھر اس کا حق دار (مالک) کوئی اور نکل آئے

4683: أَخْبَرَنِي هُرُؤُنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عِكْرِمَةَ بْنِ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أُسَيْدُ بْنُ حَضْرِيٍّ بْنُ سِمَالَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى أَنَّهُ إِذْ وَجَدَهَا فِي يَدِ الرَّجُلِ غَيْرِ الْمُتَّهِمِ فَإِنْ شَاءَ أَخَذَهَا بِمَا اشْتَرَاهَا وَإِنْ شَاءَ اتَّبَعَ سَارِقَهُ وَقَضَى بِذَلِكَ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ.

سیدنا اسید بن حضیر بن سماک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فیصلہ فرمایا کہ جب وہ اسی (مال) کو ایسے شخص کے ہاتھ میں پائے جس پر تہمت نہ ہو (کہ وہ چور ہے) پس اگر وہ چاہے تو اتنی قیمت ادا کر کے اسے حاصل کر لے جتنی قیمت میں اس نے اسے خریدا ہے، اور اگر چاہے تو اسے چوری کرنے والے کا پیچھا کرے، سیدنا ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما نے بھی اسی طرح فیصلہ کیا۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفراد بہ السانی، انظر تحفة الأشراف: ۱۵۰]۔

4684: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ ذُوَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ وَ لَقَدْ أَخْبَرَنِي عِكْرِمَةَ بْنُ خَالِدٍ أَنَّ أُسَيْدَ بْنَ حَضْرِيٍّ الْأَنْصَارِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ثُمَّ أَخْبَرَنِي حَارِثَةُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ كَانَ عَامِلًا

عکرمہ بن خالد سے روایت ہے کہ اسید بن حضیر الانصاری رضی اللہ عنہ پھر بنو حارث کے ایک آدمی نے اسے بتایا کہ وہ یمامہ بستی کے حکمران / گورنر تھے، کہ مروان نے ان کے نام خط لکھا کہ سیدنا معاویہ رضی اللہ عنہ نے ان کے نام خط لکھا

ہے، جس شخص کی چوری ہو جائے تو وہ اس کا زیادہ حق دار ہے خواہ اس (مال مسروقہ) کو جہاں بھی پائے، پھر مروان نے یہی چیز مجھے لکھی تو میں نے مروان کے نام خط لکھا کہ نبی ﷺ نے فیصلہ فرمایا کہ جب وہ مال اس شخص نے چوری کرنے والے سے خریدا ہو جو کہ قابل اتہام نہ ہو تو اس کے مالک کو اختیار دیا جائے گا کہ اگر وہ چاہے تو اس مال مسروقہ کو اتنی قیمت ادا کر کے لے لے جتنی قیمت میں اس نے اسے خریدا ہے اور اگر چاہے تو چور کا پیچھا کرے، پھر اسی طرح سیدنا ابوبکر و عمر اور عثمان رضی اللہ عنہم نے فیصلہ کیا، پس مروان نے میرا خط سیدنا معاویہ رضی اللہ عنہ کی طرف بھیجا، اور سیدنا معاویہ رضی اللہ عنہ نے مروان کے نام خط لکھا کہ تم اور اسید میرے خلاف فیصلہ نہیں کر سکتے، لیکن میں اس چیز کے بارے میں فیصلہ کر سکتا ہوں جس کی مجھے تم دونوں پر ذمہ داری / سرپرستی سوچنی گئی ہے، پس میں نے جس چیز کا تمہیں حکم دیا ہے اسے نافذ کرو، پس مروان نے سیدنا معاویہ رضی اللہ عنہ کا خط بھیجا، تو میں نے کہا: مجھے جو ذمہ داری دی گئی ہے میں اس میں معاویہ رضی اللہ عنہ کے فیصلے (قضیے) کے مطابق فیصلہ نہیں کروں گا۔

عَلَى الْيَمَامَةِ وَأَنَّ مَرْوَانَ كَتَبَ إِلَيْهِ أَنْ مُعَاوِيَةَ كَتَبَ إِلَيْهِ أَنْ أَيْمَنَّا رَجُلٍ سُرِقَ مِنْهُ سِرْقَةٌ فَهُوَ أَحَقُّ بِهَا حَيْثُ وَجَدَهَا ثُمَّ كَتَبَ بِذَلِكَ مَرْوَانَ إِلَى فَاكْتَتَبْتُ إِلَى مَرْوَانَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى بِأَنَّهُ إِذَا كَانَ الَّذِي ابْتِاعَهَا مِنَ الَّذِي سَرَقَهَا غَيْرُ مَتَّهِمٍ يُخَيَّرُ سَيِّدَهَا فَإِنْ شَاءَ أَخَذَ الَّذِي سُرِقَ مِنْهُ بِخَمْنِهَا وَإِنْ شَاءَ اتَّبَعَ سَارِقَهُ ثُمَّ قَضَى بِذَلِكَ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ فَبَعَثَ مَرْوَانَ بِكِتَابٍ إِلَى مُعَاوِيَةَ وَكَتَبَ مُعَاوِيَةَ إِلَى مَرْوَانَ أَنَّكَ لَسْتَ أَنْتَ وَلَا أَسِيدُ تَقْضِيَانِ عَلَيَّ وَلَكِنِّي أَقْضِي قِيمًا وَلَيْتَ عَلَيْكُمَا فَأَقْبِدْ لِمَا أَمَرْتُكَ بِهِ فَبَعَثَ مَرْوَانَ بِكِتَابٍ مُعَاوِيَةَ فَقُلْتُ لَا أَقْضِي بِهِ مَا وَلَيْتَ بِمَا قَالَ مُعَاوِيَةَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفراد بہ النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۶]-

سیدنا سمرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”آدمی اپنے مال کا زیادہ حق دار ہے جب وہ اسے اسی طرح پالے، اور بائع اس کا پیچھا کرے گا جس نے اسے بیچا ہے۔“

4685: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ مُوسَى بْنِ السَّائِبِ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ الرَّجُلُ أَحَقُّ بِعَيْنِ مَالِهِ إِذَا وَجَدَهُ وَيَتَّبِعُ الْبَائِعُ مِنَ بَاعِهِ.

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۳۱)، انظر تحفة الأشراف: ۴۰۹۵]-

سیدنا سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو جس عورت کی دوولی شادی کریں تو وہ ان دونوں میں سے اول (شوہر) کی ہے، اور جو شخص دو آدمیوں سے بیچ

4686: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ عَنْ سَمُرَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَيْمَنَّا امْرَأَةٌ زَوْجَهَا وَلِيَانِ فَهِيَ

لِلْأَوَّلِ مِنْهُمَا وَمَنْ بَاعَ بَيْعًا قَبْلَ رَجُلَيْنِ فَهُوَ لِلْأَوَّلِ كَرِهَ تَوَدُّهُ ان دُونِ مِثْلِهِ مِنْ سَبِيلِهِ كَيْفَ هُوَ -
مِنْهُمَا -

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۰۸۸)، ترمذی: (الحدیث: ۱۱۱۰)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۹۰، ۲۱۹۱)، ۲۳۴۴]، انظر تحفة الأشراف: [۴۵۸۲]۔

97- بَابُ الْإِسْتِقْرَاضِ

97- قرض لینا

4687: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ
عَنْ سُفْيَانَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
أَبِي رَبِيعَةَ عَنْ جَدِّهِ قَالَ اسْتَقْرَضَ مِنِّي النَّبِيُّ ﷺ
أَرْبَعِينَ أَلْفًا فَمَالَ فَدَفَعَهُ إِلَيَّ وَقَالَ بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِي
أَهْلِكَ وَمَالِكَ إِنَّمَا جَزَاءُ السَّلْفِ الْحَبْلُ وَالْأَدَاءُ -

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۴۲۴)، نسائی: (الحدیث: ۳۷۲)، انظر تحفة الأشراف: [۵۲۵۲]۔

98- بَابُ التَّغْلِيظِ فِي الدِّينِ

98- قرض کے بارے میں مذمت

4688: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا
الْعَلَاءُ عَنْ أَبِي كَثِيرٍ مَوْلَى مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ
بَحْشٍ قَالَ كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَرَفَعَ رَأْسَهُ
إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ وَضَعَ رَأْسَهُ عَلَى جَنْبَيْهِ ثُمَّ قَالَ قَالَ
سُبْحَانَ اللَّهِ مَاذَا نُزِّلَ مِنَ التَّشْدِيدِ فَسَكَّنَا وَقَرَّبَنَا
فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعِدَا سَأَلْتُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا هَذَا التَّشْدِيدُ
الَّذِي نُزِّلَ فَقَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ أَنَّ رَجُلًا قَتَلَ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ أُحْيِيَ ثُمَّ قَتَلَ ثُمَّ أُحْيِيَ ثُمَّ قَتَلَ وَعَلَيْهِ
دَيْنٌ مَا دَخَلَ الْجَنَّةَ حَتَّى يُقْضَى عَنْهُ دَيْنُهُ -

اداگی ہو جائے۔“

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۲۲۶]۔

4689: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا الثَّوْرِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ سَمْعَانَ عَنْ سَمْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي جَنَازَةٍ فَقَالَ أَهْلُهَا مِنْ بَنِي فُلَانٍ أَحَدٌ فَلَا تَأْتِيهِمْ رَجُلٌ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ مَا مَنَعَكَ فِي الْمَرْتَلِينَ الْأَوْلِيَيْنِ أَنْ تَكُونَ أَجَبْتَنِي أَمَا إِنِّي لَمْ أَتَوْهُ بِكَ إِلَّا بِخَيْرٍ إِنَّ فُلَانًا لِرَجُلٍ مِنْهُمْ مَاتَ مَا سُورَ ابْنَيْهِ۔

سیدنا سرہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا، ہم ایک جنازے میں نبی ﷺ کے ساتھ تھے، تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”کیا بنو فلاں میں سے یہاں کوئی ہے؟“ تین بار فرمایا: تو ایک آدمی کھڑا ہوا تو نبی ﷺ نے اسے فرمایا: ”تم نے پہلی / دو بار میں مجھے جواب کیوں نہ دیا؟ میں نے تمہارے ساتھ خیر ہی کا قصد کیا تھا، تمہارے خاندان کا وہ آدمی جو فوت ہو چکا ہے وہ اپنے قرض کی وجہ سے (جنت میں جانے سے) رکا ہوا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۳۴۱)، انظر تحفة الأشراف: ۴۶۲۳]۔

99- بَابُ التَّسْهِيلِ فِيهِ

99- اس (قرض) کے بارے میں آسانی

4690: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ قُدَّامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ زِيَادِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ هِنْدٍ عَنْ عَمْرَانَ بْنِ حَدَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَتْ مَيْمُونَةُ تَدَانُ وَتُكْرَهُ فَقَالَ لَهَا أَهْلُهَا فِي ذَلِكَ وَلَا مَوْهَا وَوَجَدُوا عَلَيْهَا فَقَالَتْ لَا أَلْرُكُ الدِّينَ وَقَدْ سَمِعْتُ خَلِيلِي وَصَفِيحِي ﷺ يَقُولُ مَا مِنْ أَحَدٍ يَدَانُ كَيْتَا فَعَلِمَ اللَّهُ أَنَّهُ يُرِيدُ قَضَاءً إِلَّا آدَاهُ اللَّهُ عَنْهُ فِي الدُّنْيَا۔

سیدنا عمران بن حذیفہ رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: ميمونہ رضی اللہ عنہا بہت قرض لیا کرتی تھیں، ان کے اہل خانہ نے اس بارے میں اس سے بات کی اور انہیں ملامت کی اور ناراضی کا اظہار کیا، تو انہوں نے فرمایا: میں قرض نہیں چھوڑوں گی، میں نے اپنے غلیل پسندیدہ شخصیت پیغمبر ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا ہے: ”جو شخص قرض لیتا ہے اور اللہ کو معلوم ہوتا ہے کہ وہ اس کی اداگی کرنا چاہتا ہے تو اللہ اس کی طرف سے دنیا ہی میں اداگی کا ہندو دست کر دیتا ہے۔“

حکم الحدیث: ”(فی الدنيا“ والے قول کے علاوہ صحیح ہے)۔

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۴۰۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۰۷۷]۔

4691: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنِ الْأَحْمَشِيِّ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَيْيَةَ أَنَّ

عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ کی زوجہ محترمہ ميمونہ رضی اللہ عنہا نے قرض لیا، تو ان سے عرض کی گیا: ام المؤمنین! آپ قرض تو لیتی ہیں جب کہ آپ کے پاس

مِمْوْنَةَ رُوِيَ النَّبِيُّ ﷺ اسْتَدَانَتْ فَقِيلَ لَهَا يَا أُمَّ
الْمُؤْمِنِينَ تَسْتَدِينِينَ وَلاَ يَسْ عِنْدَكَ وَقَاءُ قَالَتْ إِنِّي
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ أَخَذَ دَيْنًا وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ
يُؤَدِّيَهُ أَعَانَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۰۷۳]۔

100- بَابُ مَظْلِ الْغَنِيِّ

100- مال دار شخص کا مال مٹول کرنا

4692: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَفِيَّانُ
عَنْ أَبِي الزُّرَّادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَتَيْعَ أَحَدُكُمْ عَلَى مَبْرُوءٍ
فَلْيَتَّبِعْ وَالظُّلْمُ مَظْلُ الْغَنِيِّ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۲۸۸)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۰۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۶۶۲]۔

4693: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ
عَنْ وَبْرِ بْنِ أَبِي دُلَيْلَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ
الشَّرِيدِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِي الْوَاجِدِ
يُجِلُّ عِرْضَهُ وَعَقُوبَتَهُ۔

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۶۲۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۴۲۷)، نسائی: (الحدیث: ۴۷۰۴)، [تقدم (الحدیث: ۴۸۳۸)]۔

4694: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ
قَالَ حَدَّثَنَا وَبْرُ بْنُ أَبِي دُلَيْلَةَ الطَّلَافِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ
مَيْمُونٍ بْنِ مُسَيْكَةَ وَأَثَلَى عَلَيْهِ أَخْبَرَنَا عَنْ عَمْرِو بْنِ
الشَّرِيدِ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِي الْوَاجِدِ
يُجِلُّ عِرْضَهُ وَعَقُوبَتَهُ۔

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۰۳)]۔

101- بَابُ الْحَوَالَةِ

101- حوالہ (ذمہ)

4695: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ مَطْلُ الْغَنِيِّ ظَلْمٌ وَإِذَا اتَّبَعَ أَحَدُكُمْ عَلَى مَلِيءٍ فَلْيَتَّبِعْ.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”مال دار شخص کا قرض کی ادائیگی میں نال منول کرنا ظلم ہے، اور جب تم میں سے کسی کو مال دار شخص کا حوالہ / ذمہ دیا جائے تو وہ اسے قبول کرے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۲۸۷)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۶۴ / ۲۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۴۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۸۰۳-]

102- بَابُ الْكَفَالَةِ بِالذِّينِ

102- قرض کی ذمہ داری لینا

4696: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ عُمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ رضي الله عنه أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ أَتَى بِهِ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم لِيُصَلِّيَ عَلَيْهِ فَقَالَ إِنَّ عَلَى صَاحِبِكُمْ دَيْنًا فَقَالَ أَبُو قَتَادَةَ أَنَا أَتَكْفُلُ بِهِ قَالَ بِالْوَفَاءِ قَالَ بِالْوَفَاءِ.

سیدنا ابو قتادہ رضي الله عنه سے روایت ہے کہ انصار کے ایک آدمی (کی میت) کو نبی صلى الله عليه وسلم کی خدمت میں پیش کیا گیا تاکہ آپ اس کی نماز جنازہ پڑھیں تو آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”تمہارے اس ساتھی کے ذمے قرض ہے“ سیدنا ابو قتادہ رضي الله عنه نے عرض کیا: میں اس کی ذمہ داری قبول کرتا ہوں، آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا ”ادا کرو گے؟“ انہوں نے عرض کیا: ادا کروں گا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۹۵۹)-]

103- بَابُ التَّرْغِيبِ فِي حُسْنِ الْقَضَاءِ

103- حسن ادائیگی کے بارے میں ترغیب

4697: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ وَكِيعٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَنْ بَنِي صَالِحٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ عَنْ ابْنِ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَيْرٌ كُمْ أَحْسَنُكُمْ قَضَاءً.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم سے روایت کیا، آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”تم میں سے بہترین شخص وہ ہے جو تم میں ادائیگی کرنے میں تم میں سے بہترین ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۶۳۲)]-

104- بَابُ حُسْنِ الْمُعَامَلَةِ وَالرِّفْقِ فِي الْمُطَالَبَةِ

104- حُسنِ معاملہ اور مطالبہ میں نرمی

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”ایک آدمی تھا اس نے کبھی کوئی نیکی نہیں کی تھی، وہ لوگوں کو قرض دیا کرتا تھا، اور اپنے نمائندے سے کہا کرتا تھا: جو آسانی سے دے سکے وہ لے لو، اور جو تنگ دست ہو اسے چھوڑ دو اور درگزر کرو، ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ ہم سے درگزر فرماتے، پس جب وہ شخص فوت ہوا تو اللہ عزوجل نے اسے فرمایا: کیا تم نے کبھی کوئی کار خیر کیا تھا؟ وہ عرض کرے گا: نہیں، البتہ یہ کہ میرا ایک غلام تھا اور میں لوگوں کو قرض دیا کرتا تھا، جب میں اسے بھیجتا تھا کہ وہ تقاضا کرے تو میں اسے کہتا تھا: جو آسانی سے دے سکے اس سے وصول کر لینا اور جو تنگ دست ہو اسے چھوڑ دینا اور معاف کر دینا ہو سکتا ہے کہ اللہ ہم سے درگزر فرما کر ہمیں معاف فرما دے، اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”میں نے تجھے معاف فرما دیا۔“

4698: أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنْ رَجُلًا لَمْ يَعْمَلْ خَيْرًا قَطُّ وَكَانَ يُدَايِنُ النَّاسَ فَيَقُولُ لِرَسُولِهِ خُذْ مَا تَيَسَّرَ وَابْتَزْ مَا عَسَرَ وَتَجَاوَزْ لَعَلَّ اللَّهُ تَعَالَى أَنْ يَتَجَاوَزَ عَنَّا فَلَمَّا هَلَكَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُ هَلْ عَمِلْتَ خَيْرًا قَطُّ قَالَ لَا إِلَّا أَنَّهُ كَانَ لِي غَلَامٌ وَكُنْتُ أُدَايِنُ النَّاسَ فَإِذَا بَعَثْتُهُ لِيَتَقَاضَى قُلْتُ لَهُ خُذْ مَا تَيَسَّرَ وَابْتَزْ مَا عَسَرَ وَتَجَاوَزْ لَعَلَّ اللَّهُ يَتَجَاوَزَ عَنَّا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى قَدْ تَجَاوَزْتُ عَنْكَ.

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۳۲۶]-

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”ایک آدمی لوگوں کو قرض دیا کرتا تھا، جب وہ کسی تنگ دست کی تنگ دستی دیکھتا تھا تو وہ اپنے لڑکے / غلام سے کہتا تھا: اسے معاف کر دو ہو سکتا ہے کہ اللہ ہمیں معاف فرما دے پھر وہ اللہ سے ملا تو اس نے اسے معاف کر دیا۔“

4699: أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا الزُّبَيْدِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ يَقُولُ إِنْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَانَ رَجُلٌ يُدَايِنُ النَّاسَ وَكَانَ إِذَا رَأَى إِعْسَارَ الْمُعْسِرِ قَالَ لِفَتَاةٍ تَجَاوَزَ عَنْهُ لَعَلَّ اللَّهُ تَعَالَى يَتَجَاوَزَ عَنَّا فَلَقِيَ اللَّهُ فَتَجَاوَزَ عَنْهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۰۷۸، ۳۴۸۰)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۶۲ / ۳۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۱۰۸]-

4700: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ سَيِّدِنَا عُسْثَمَانَ بْنِ عَفَّانٍ رضي الله عنه فِي بَيَانِ كَيْفَا، رَسُوْلَ اللّٰهِ صلی اللہ علیہ وسلم نَے فرمایا: ”اللہ عزوجل نے ایک آدمی کو جنت میں داخل فرمایا: وہ خرید و فروخت کرتے وقت نرم رویہ اختیار کرتا تھا، اور ادائیگی وصولی کے وقت نرمی کرتا تھا۔“

وَبَائِعًا وَقَاضِيًا مُّقْتَضِيًا الْحَقَّ.

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۰۲)، انظر تحفة الأشراف: ۹۸۳۰].

105- بَابُ الشَّرِكَةِ بِغَيْرِ مَالٍ

105- بغیر مال کے شراکت

4701: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَىٰ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه قَالَ اشْتَرَكْتُ أَنَا وَعَمَّارٌ وَسَعْدٌ يَوْمَ بَدْرٍ فَجَاءَ سَعْدٌ بِأَسْبِرِينَ وَلَمْ أَجِدْ أَنَا وَعَمَّارٌ بِشَيْءٍ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۴۷)].

4702: أَخْبَرَنَا نُوحُ بْنُ حَبِيبٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ مَنْ أَعْتَقَ شِرْكَاهُ فِي عَبْدٍ أْتَمَّ مَا بَقِيَ فِي مَالِهِ إِنْ كَانَ لَهُ مَالٌ يَبْلُغُ ثَمَنَ الْعَبْدِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۵۰۱ / ۵۱)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۹۴۶)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۴۷)، انظر تحفة

الأشراف: ۶۹۳۵].

106- بَابُ الشَّرِكَةِ فِي الرَّقِيقِ

106- غلام میں شراکت

4703: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ حُمَرَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم مَنْ أَعْتَقَ شِرْكَاهُ

سَيِّدِنَا عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه فِي بَيَانِ كَيْفَا، رَسُوْلَ اللّٰهِ صلی اللہ علیہ وسلم نَے فرمایا: ”جو شخص کسی مملوک میں سے اپنے حصے کو آزاد کر دے اور اس کے پاس اتنا مال ہو جو غلام کی قیمت کو پہنچ جائے تو وہ

فِي مَمْلُوكٍ وَكَانَ لَهُ مِنَ الْمَالِ مَا يَبْلُغُ ثَمَنَهُ بِعِيقَةِ الْعَبْدِ اس کے مال سے سالم آزاد کیا جائے گا۔
فَهُوَ عَتِيقٌ مِنْ مَالِهِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحديث: ۲۴۹۱، ۲۵۲۴)، مسلم: (الحديث: ۱۵۰۱/۴۹، ۱۵۰۱/۱)، ابو داؤد: (الحديث: ۲۹۴۲، ۲۹۴۱)، ترمذی: (الحديث: ۱۳۴۶)، انظر تحفة الأشراف: ۷۵۱۱۔]

107- بَابُ الشَّرِكَةِ فِي التَّخِيلِ

107- کھجور کے درخت میں شراکت

4704: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي
الرُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
إِنَّكُمْ كَانَتْ لَهُ أَرْضٌ أَوْ نَخْلٌ فَلَا يَبِيعُهَا حَتَّى يَعْرِضَهَا
عَلَى شَرِيكِهِ۔

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تم
میں سے جس شخص کے پاس زمین یا کھجور کا درخت ہو تو وہ اسے
فروخت نہ کرے حتیٰ کہ وہ اسے اپنے شراکت دار پر پیش
کرے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحديث: ۲۴۹۲)، انظر تحفة الأشراف: ۲۷۶۵۔]

108- بَابُ الشَّرِكَةِ فِي الرِّبَاعِ

108- مکان میں شراکت

4705: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ
عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الرُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ قَالَ قَطِي
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالشُّفْعَةِ فِي كُلِّ شَرِكَةٍ
لَمْ تُقَسِّمْ رُبْعَةً وَحَائِطٌ لَا يَجُوزُ لَهُ أَنْ يَبِيعَهُ حَتَّى يُؤْذِنَ
شَرِيكَهُ فَإِنْ شَاءَ أَخَذَ وَإِنْ شَاءَ تَرَكَ وَإِنْ بَاعَ وَلَمْ يُؤْذِنْهُ
فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ۔

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہر مشترک
چیز میں جو کہ تقسیم نہ ہوئی شفعہ کا فیصلہ فرمایا، وہ مکان ہو یا باغ
اس (شراکت دار) کے لیے حلال نہیں کہ وہ اسے فروخت
کرے حتیٰ کہ اپنے شراکت دار کو مطلع کرے، پس اگر وہ چاہے
تو لے لے اور اگر چاہے تو چھوڑ دے، اور وہ فروخت کر دے
اور اسے مطلع نہ کرے تو وہ اس کا زیادہ حق دار ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۴۶۶۰)۔]

109- بَابُ ذِكْرِ الشُّفْعَةِ وَأَحْكَامِهَا

109- شفعہ اور اس کے احکام

4706: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ
سَيِّدِنَا ابْنِ أَبِي رَافِعٍ رضی اللہ عنہ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

إِبْرَاهِيمَ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ الشَّرِيدِ عَنْ أَبِي رَافِعٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم الْحَارُ أَحَقُّ بِسَقْبِهِ -
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۲۵۸، ۶۹۷۷، ۶۹۷۸، ۶۹۸۰، ۶۹۸۱)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۱۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۴۹۵، ۲۴۹۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۰۲۷]-

4707: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْمُعَلِّمِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ الشَّرِيدِ عَنْ أَبِيهِ رضي الله عنه أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَضِي لَيْسَ لِأَحَدٍ فِيهَا شِرْكَةٌ وَلَا قِسْمَةٌ إِلَّا الْجَوَارِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم الْحَارُ أَحَقُّ بِسَقْبِهِ -
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۴۹۶)، انظر تحفة الأشراف: ۴۸۴۰]-

4708: أَخْبَرَنَا هَلَالُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عَيْسَى عَنْ مَعْبَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ الشُّفْعَةُ فِي كُلِّ مَالٍ لَمْ يُقْسَمَ فَإِذَا وَقَعَتِ الْخُلُودُ وَعُرِفَتِ الطَّرِيقُ فَلَا شُفْعَةَ -
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۵۸۲]-

4709: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي رَزْمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ حُسَيْنٍ وَهُوَ ابْنُ وَاقِدٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنِ جَابِرِ رضي الله عنه قَالَ قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم بِالشُّفْعَةِ وَالْجَوَارِ -
حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۲۶۸۷]-

☆☆☆

45

کِتَابُ الْقَسَامَةِ وَالْقَوَدِ وَالذِّيَّاتِ

قصاں اور دیت کے متعلق احادیث مبارکہ

1- بَابُ ذِكْرِ الْقَسَامَةِ الَّتِي كَانَتْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ

1- وہ قسمت جو کہ دور جاہلیت میں تھی

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: دور جاہلیت میں جو پہلی قسمت تھی وہ یہ تھی کہ بنو ہاشم کا ایک آدمی تھا اس نے قریش کے ایک آدمی نے جو کہ انہیں کی ایک شاخ میں سے تھا جرت پر لگایا، پس وہ اس کے ساتھ اس کے اونٹوں میں گیا، بنو ہاشم کا ایک آدمی اس کے پاس سے گزرا اس کی بوری کی رسی ٹوٹ گئی تھی اس نے کہا: عقال (وہ رسی جس کے ساتھ اونٹ کی ٹانگ باندھتے ہیں) کے ذریعے میری مدد کرو میں اسی کے ساتھ اپنی بوری کی رسی باندھوں گا اور اونٹ نہیں بھاگے گا، پس اس نے اسے عقال دے دیا وہ اس کے ساتھ اپنی بوری کی رسی باندھتا تھا، پس جب انہوں نے قیام کیا اور ایک اونٹ کے علاوہ سارے اونٹ باندھ دیے گئے، تو اس آدمی نے جس نے اسے اجرت پر رکھا تھا کہا: اس اونٹ کا کیا مسئلہ ہے کہ دیگر اونٹوں کی طرح اسے نہیں باندھا گیا؟ اس نے کہا: اس کا عقال نہیں ہے، اس نے کہا: اس کا عقال کہاں ہے؟ اس نے کہا: بنو ہاشم کا ایک آدمی میرے پاس سے گزرا تو اس کی بوری

4710: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مَعْبُدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا قَطْنُ أَبُو الْهَيْثَمِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو يَزِيدَ الْمَدَنِيُّ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہما قَالَ أَوَّلُ قَسَامَةٍ كَانَتْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ كَانَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ اسْتَأْجَرَ رَجُلًا مِنْ قُرَيْشٍ مِنْ فُجْدٍ أَحَدِهِمْ قَالَ فَأَنْطَلَقَ مَعَهُ فِي إِبِلِهِ فَمَرَّ بِهِ رَجُلٌ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ قَدْ انْقَطَعَتْ عُرْوَةٌ جُوعِيقِهِ فَقَالَ أَعْطِنِي بِعِقَالِ أَشُدُّ بِهِ عُرْوَةَ جُوعِيقِي لَا تَنْفِرُ الْإِبِلُ فَأَعْطَاهُ عِقَالًا يَشُدُّ بِهِ عُرْوَةَ جُوعِيقِهِ فَلَمَّا تَرَلُّوا وَعُقِلَتِ الْإِبِلُ إِلَّا بَعِيرًا وَاحِدًا فَقَالَ الَّذِي اسْتَأْجَرَهُ مَا شَأْنُ هَذَا الْبَعِيرِ لَمْ يُعْقَلْ مِنْ بَدَنِ الْإِبِلِ قَالَ لَيْسَ لَهُ عِقَالٌ قَالَ فَأَيْنَ عِقَالُهُ قَالَ مَرَّ بِ رَجُلٍ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ قَدْ انْقَطَعَتْ عُرْوَةٌ جُوعِيقِهِ فَاسْتَعَانَنِي فَقَالَ أَعْطِنِي بِعِقَالِ أَشُدُّ بِهِ عُرْوَةَ جُوعِيقِي لَا تَنْفِرُ الْإِبِلُ فَأَعْطَيْتُهُ عِقَالًا فَخَذَهُ بِعَصَا كَانَ فِيهَا أَجْلُهُ فَمَرَّ بِهِ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ فَقَالَ أَتَشْهَدُ الْمَوْصِمَ قَالَ

کی رسی ٹوٹ چکی تھی اس نے مجھے سے مد طلب کی تو کہا: ایک عقال کے ذریعے میری مدد کرو میں اس کے ذریعے اپنی بوری کی رسی باندھ لوں گا اونٹ نہیں بھاگے گا، پس میں نے اسے عقال دے دیا، پس اس نے ایک لاشی سے ماری اسی میں اس کی موت کا سبب تھا، پس ایک عینی شخص اس کے پاس سے گزرا تو اس نے کہا: کیا تم حج پر جاؤ گے؟ اس نے کہا: میں نہیں جاؤں گا ہو سکتا ہے کہ چلا جاؤں اس نے کہا: کیا تم میری طرف سے ایک پیغام پہنچا دو گے جب بھی تمہیں موقع ملا؟ اس نے کہا: جی ہاں، اس نے کہا: جب تم حج کے موقع پر جاؤ تو آواز دینا: آل قریش! پس جب وہ تمہیں جواب دیں تو کہنا: اے آل ہاشم! پس جب وہ تمہیں جواب دے دیں تو ابو طالب کے متعلق پوچھنا اور انہیں بتانا کہ فلاں شخص نے ایک عقال کی وجہ سے مجھے مار ڈالا، اور کچھ دیر بعد وہ شخص فوت ہو گیا، پس جب وہ شخص آیا جس نے اسے اجرت پر رکھا تھا تو ابو طالب اس کے پاس آئے تو پوچھا: ہمارے ساتھی کا کیا حال ہے؟ اس نے کہا: وہ بیمار ہو گیا تھا میں نے تو اس کی خوب خبر گیری کی پھر وہ مر گیا تو میں نے قیام کیا اور اسے دفن کر دیا، پس انہوں نے کہا: تم سے یہی توقع تھی، پس کچھ وقت گزرا پھر وہ یعنی شخص جسے اس نے وصیت کی تھی کہ وہ اس کی طرف سے پیغام پہنچا دے حج کے موقع پر آگیا، اس نے کہا: آل قریش! انہوں نے کہا: یہ قریش ہیں، اس نے کہا: آل بنو ہاشم! انہوں نے کہا: یہ بنو ہاشم ہیں، اس نے کہا: ابو طالب کہاں ہیں؟ کہا: یہ ابو طالب ہیں، اس نے کہا: فلاں شخص نے مجھے کہا تھا کہ میں آپ کو ایک پیغام پہنچا دوں کہ فلاں شخص نے اسے ایک عقال کی وجہ سے مار دیا ہے، پس ابو طالب اس کے پاس آئے اور کہا: ہماری طرف سے تین میں سے کوئی ایک چیز منتخب کر لو: اگر تم چاہو کہ تم سو اونٹ دیت ادا کرو کیوں کہ تم نے ہمارے ساتھی کو غلطی سے قتل کیا ہے، اگر تم چاہو تو تمہاری قوم کے پچاس افراد قسم

مَا أَشْهَدُ وَرُبَّمَا شَهِدْتُ قَالَ هَلْ أَنْتَ مُبَلِّغٌ عَلَيَّ رِسَالَةَ مَرْءٍ مِنَ الذُّهْرِ قَالَ نَعَمْ قَالَ إِذَا شَهِدْتَ الْمُؤَيِّمَ فَنَادِ يَا آلَ قُرَيْشٍ فَإِذَا أَجَابُوكَ فَنَادِ يَا آلَ هَاشِمٍ فَإِذَا أَجَابُوكَ فَسَلْ عَنِ أَبِي طَالِبٍ فَاحْذِرْهُ أَنْ فُلَانًا قَتَلَنِي فِي عِقَالٍ وَمَاتَ الْمُسْتَأْجِرُ فَلَمَّا قَدِمَ الَّذِي اسْتَأْجَرَهُ أَتَاهُ أَبُو طَالِبٍ فَقَالَ مَا فَعَلَ صَاحِبُنَا قَالَ مَرَضَ فَأَحْسَنْتُ الْعِيَامَ عَلَيْهِ ثُمَّ مَاتَ فَكَلَّمْتُ فَدَعَيْتُهُ فَقَالَ كَانَ ذَا أَهْلٍ ذَاكَ مِنْكَ فَكَيْفَ جِئْنَا ثُمَّ إِنَّ الرَّجُلَ الْبَيْهَاتِي الَّذِي كَانَ أَوْضَى إِلَيْهِ أَنْ يُبَلِّغَ عَنْهُ وَآفَى الْمُؤَيِّمَ قَالَ يَا آلَ قُرَيْشٍ قَالُوا هَذِهِ قُرَيْشٌ قَالَ يَا آلَ بَنِي هَاشِمٍ قَالُوا هَذِهِ بَنُو هَاشِمٍ قَالَ أَيْنَ أَبُو طَالِبٍ قَالَ هَذَا أَبُو طَالِبٍ قَالَ أَمْرِي فُلَانٌ أَنْ أُبَلِّغَكَ رِسَالَةَ أَنْ فُلَانًا قَتَلَهُ فِي عِقَالٍ فَأَتَاهُ أَبُو طَالِبٍ فَقَالَ احْتَرِ مِنَّا إِحْذَى ثَلَاثَ إِنْ شِئْتِ أَنْ تُؤَدِّيَ مِائَةَ مِنَ الْإِبِلِ فَإِنَّكَ قَتَلْتِ صَاحِبَنَا خَطَأً وَإِنْ شِئْتِ تَخْلُفِ تَحْسُونِ مِنْ قَوْمِكَ أَنْتَ لَمْ تَقْتُلِيهِ فَإِنْ أَهَيْتِ قَتَلْنَاكَ بِهِ فَأَلَى قَوْمُهُ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُمْ فَقَالُوا نَخْلُفُ فَأَتَتْهُ امْرَأَةٌ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ كَانَتْ تَحْتِ رَجُلٍ مِنْهُمْ قَدْ وَكَلَتْ لَهُ فَقَالَتْ يَا أَبَا طَالِبٍ أَحِبُّ أَنْ تُجِيزَ ابْنِي هَذَا بِرَجُلٍ مِنَ الْخَمْسِينَ وَلَا تُضَيِّرْ بَيْنَهُ فَقَعَلَ فَأَتَاهُ رَجُلٌ مِنْهُمْ فَقَالَ يَا أَبَا طَالِبٍ أَرَدْتُ خَمْسِينَ رَجُلًا أَنْ يَخْلِفُوا فَكَانَ مِائَةً مِنَ الْإِبِلِ يُصَيِّبُ كُلَّ رَجُلٍ بَعِيرًا فَهَذَا بَعِيرَانِ فَأَقْبَلَهُمَا عَلَيَّ وَلَا تُضَيِّرْ بَيْنِي حَيْثُ تُضَيِّرُ الْإِيمَانَ فَقَبِلَهُمَا وَجَاءَ عَمَّانِيَّةٌ وَارْبَعُونَ رَجُلًا خَلَفُوا قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا حَالَ الْحَوْلِ وَمِنَ الْعَمَّانِيَّةِ وَالْأَرْبَعِينَ عَلَيْهِ تَكْرِيفٌ

کھائیں کہ تم نے اسے قتل نہیں کیا، اگر تم نے انکار کیا تو ہم اس کے بدلے میں تجھے قتل کریں گے، پس وہ اپنی قوم کے پاس آیا تو ان سے اس کا ذکر کیا، انہوں نے کہا: ہم قسم اٹھائیں گے، پس بنو ہاشم کی ایک عورت ان (ابوطالب) کے پاس آئی وہ ان کے ایک آدمی کی اہلیہ تھی اور اس نے اس کے لیے ایک بچے کو جنم دیا تھا تو اس نے کہا: ابوطالب! میں پسند کرتی ہوں کہ تم میرے اس بیٹے کو ان پچاس افراد میں سے ایک آدمی کے بدلے میں منظور کر لو اور اسے قسم نہ دلاؤ، پس انہوں نے یہ بات قبول کر لی ان میں سے ایک آدمی آیا تو اس نے کہا: ابوطالب! آپ نے کہا ہے کہ سواونٹ کے بدلے میں پچاس آدمی قسم اٹھائیں، ہر آدمی کو دو اونٹ آئے ہیں، پس یہ دو اونٹ ہیں، انہیں میری طرف سے قبول فرمائیں اور مجھے قسم نہ دلائیں جب کہ آپ قسم لیں گے تو انہوں نے وہ دو اونٹ قبول فرمائے، اڑتالیس آدمی آئے اور انہوں نے قسم کھالی، سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اس ذات کی قسم جس کے ہاتھ میں میری جان ہے! سال بھی نہ گزرا تھا کہ وہ اڑتالیس فوت ہو گئے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۸۴۵)، انظر تحفة الأشراف: ۶۲۸۰۔]

2- بَابُ الْقَسَامَةِ

2- قسامت

4711: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ وَ يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَتَبَاتَا ابْنَ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ قَالَ أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ وَ سَلْمَانَ بْنُ يَسَارٍ عَنِ رَجُلٍ مِّنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْأَنْصَارِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَقْرَأَ الْقَسَامَةَ عَلَى مَا كَانَتْ عَلَيْهِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ۔

ابو سلمہ اور سلیمان بن یسار نے رسول اللہ ﷺ کے ایک انصاری صحابی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا: کہ رسول اللہ نے دور جاہلیت والے طریقہ قسامت کو برقرار رکھا۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحديث: ۷، ۸)، نسائی: (الحديث: ۲۷۲۲، ۲۷۲۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۵۵۸۷، ۱۸۷۴۷].

4712: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هَاشِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ وَسُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّ الْقَسَامَةَ كَانَتْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَأَقْرَاهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى مَا كَانَتْ عَلَيْهِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَقَضَى بِهَا بَيْنَ أَنَسِ بْنِ الْأَنْصَارِ فِي قَيْبِلٍ ادَّعَوْهُ عَلَى يَهُودٍ خَابَرَهُمَا مَعْمَرٌ.

ابو سلمہ اور سلیمان بن یسار نے رسول اللہ ﷺ کے اصحاب میں سے کچھ حضرات سے روایت کیا کہ دور جاہلیت میں قسامت تھی پس قسامت کا جو طریقہ جاہلیت میں تھا رسول اللہ ﷺ نے اسے برقرار رکھا، آپ نے انصار کے ایک مقتول کا لوگوں کے درمیان اسی کے مطابق فیصلہ کیا تھا انہوں نے خیبر کے یہودیوں کے خلاف دعویٰ کیا تھا۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۴۷۲۱)].

4713: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ كَانَتْ الْقَسَامَةُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ ثُمَّ أَقْرَاهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الْأَنْصَارِ الَّذِينَ وَجَدَ مَقْتُولًا فِي جُبِّ الْيَهُودِ فَقَالَتِ الْأَنْصَارُ الْيَهُودُ قَتَلُوا صَاحِبَنَا.

ابن السیب نے بیان کیا: جاہلیت میں قسامت تھی، پھر رسول اللہ ﷺ نے اسے اس انصاری رضی اللہ عنہ کے بارے میں برقرار رکھا جو یہودیوں کے کنوئیں میں مقتول پائے گئے تھے، انصار نے کہا تھا: یہودیوں نے ہمارے ساتھی کو قتل کیا ہے۔

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۴۷۲۱)].

3- بَابُ تَبَدُّةِ أَهْلِ الدَّمِّ فِي الْقَسَامَةِ

3- قسامت میں پہلے مقتول کے ورثاء قسمیں کھائیں گے

4714: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنِ ابْنِ لَيْلَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ سَهْلَ بْنَ أَبِي حَفْصَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ وَ مَحْبِصَةَ خَرَجَا إِلَى خَيْبَرَ مِنْ جَهْدِ أَصَابِهِمَا فَأَتَى مَحْبِصَةَ فَأَخْبَرَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ قَدْ قُتِلَ وَ طَرِحَ فِي فِقْطٍ أَوْ عَيْنٍ فَأَتَى يَهُودَ فَقَالَ أَنْتُمْ وَاللَّهِ قَتَلْتُمُوهُ فَقَالُوا وَاللَّهِ مَا قَتَلْنَاهُ ثُمَّ أَقْبَلَ حَتَّى قَدِمَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ابو لیلی بن عبد اللہ بن عبد الرحمن الانصاری سے روایت ہے کہ سہل بن ابی حشمہ رضی اللہ عنہ نے انہیں بتایا کہ عبد اللہ بن سہل رضی اللہ عنہ اور محبصہ رضی اللہ عنہ کسی مشقت میں مبتلا ہو کر خیبر کی طرف روانہ ہوئے، پس محبصہ کے پاس خبر آئی کہ عبد اللہ بن سہل رضی اللہ عنہ کو قتل کر دیا گیا ہے اور انہیں نہر کے پانی نکلنے کے راستے یا کسی چشمے میں پھینک دیا گیا ہے، پس وہ یہودیوں کے پاس آئے تو انہوں نے کہا: اللہ کی قسم! تم نے اسے قتل کیا ہے، انہوں نے کہا، اللہ کی قسم! ہم نے اسے قتل نہیں کیا پھر وہ واپس

آئے حتیٰ کہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو آپ سے اس کا ذکر کیا، پھر وہ اور حویصہ صحیحہ کے بڑے بھائی اور عبد الرحمن بن سہل رضی اللہ عنہما آئے تو سیدنا صحیحہ رضی اللہ عنہا بات کرنے لگے وہ جو کہ خیبر میں تھے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو بڑا ہے وہ بات کرے، جو بڑا ہے وہ بات کرے“ سیدنا حویصہ رضی اللہ عنہ نے بات کی پھر صحیحہ رضی اللہ عنہا نے بات کی، تو رسول اللہ ﷺ نے اس بارے میں فرمایا: ”یا تو وہ تمہارے ساتھی کی دیت ادا کریں یا ان سے اعلان جنگ کیا جائے“ پس نبی ﷺ نے اس بارے میں خط لکھا، تو انہوں نے بھی جواب لکھا کہ اللہ کی قسم ہم نے اسے قتل نہیں کیا، رسول اللہ ﷺ نے حویصہ، صحیحہ اور عبد الرحمن رضی اللہ عنہم سے فرمایا: ”تم قسم کھا کر اپنے ساتھی کے خون کے حق دار بن سکتے ہو“ انہوں نے عرض کیا: نہیں، آپ ﷺ نے فرمایا: ”تو پھر یہودی تمہارے لیے قسم کھالیں گے؟“ انہوں نے عرض کیا، وہ تو مسلمان نہیں، تو رسول اللہ ﷺ نے اس کی دیت اپنے پاس سے ادا کر دی، پس آپ نے سوانٹ ان کی طرف بھیج دیے حتیٰ کہ ان کے گھر میں داخل کر دیے، سہل رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، ان میں سے ایک سرخ اونٹ نے مجھے لات مار دی۔

فَدَكَرَ ذَلِكَ لَهُ ثُمَّ أَقْبَلَ هُوَ وَحَوَيْصَةُ وَهُوَ أَخُوهُ أَكْبَرُ مِنْهُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ سَهْلٍ فَذَهَبَ مُخَيَّصَةً لِيَتَكَلَّمَهُ وَهُوَ الَّذِي كَانَ يَخَيَّبُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ كَيْفَ وَتَكَلَّمَ حَوَيْصَةُ ثُمَّ تَكَلَّمَ مُخَيَّصَةُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِمَّا أَنْ يَدُونا صَاحِبِكُمْ وَإِمَّا أَنْ يُؤَدُّنَا بِحَرْبٍ فَكَتَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ فَكَتَبُوا إِنَّا وَاللَّهِ مَا قَتَلْنَاهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحَوَيْصَةَ وَمُخَيَّصَةَ وَعَبْدَ الرَّحْمَنِ تَخَلَّفُونَ وَتَسْتَحِقُّونَ دَمَ صَاحِبِكُمْ قَالُوا لَا قَالَ فَتَخَلَّفَ لَكُمْ يَهُودٌ قَالُوا لَيْسُوا مُسْلِمِينَ فَوَدَّاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عِنْدِهِ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ بِمِائَةِ نَاقَةٍ حَتَّى أَذْخَلَتْ عَلَيْهِمُ الدَّارَ قَالَ سَهْلٌ لَقَدْ رَكَّضْتَنِي مِنْهَا نَاقَةٌ حَمْرَاءَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۱۷۳، ۶۱۴۳، ۷۱۹۲، ۲۷۰۲، ۶۸۹۸)، مسلم: (الحدیث: ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۲۰، ۴۵۲۱، ۴۵۲۳)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۲۲)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۷۷)، نسائی: (الحدیث: ۴۷۲۰، ۴۷۲۱، ۴۷۲۲، ۴۷۲۳، ۴۷۲۴، ۴۷۲۵، ۴۷۲۶، ۴۷۲۷، ۴۷۲۸، ۴۷۲۹، ۴۷۳۰، ۴۷۳۱، ۴۷۳۲، ۴۷۳۳)، انظر تحفة الأشراف: [۴۶۴۴].

4715: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي لَيْلَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَهْلٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَنْظَلَةَ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ وَرِجَالٌ كَثِيرَاءَ مِنْ قَوْمِهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ وَمُخَيَّصَةَ خَرَجَا إِلَى خَيْبَرَ مِنْ جَهْدِ أَصَابِهِمْ فَأَتَى مُخَيَّصَةَ فَأَخْبَرَتْ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ قَدْ قُتِلَ وَطَرِحَ فِي فَخِيرٍ أَوْ عَيْنٍ فَأَتَى

سہل بن ابی حنظلہ نے بیان کیا کہ عبد اللہ بن سہل اور صحیحہ رضی اللہ عنہما کی مشقت کی وجہ سے خیبر کی طرف روانہ ہوئے، پس صحیحہ رضی اللہ عنہا کے پاس آکر کسی نے بتایا کہ عبد اللہ بن سہل رضی اللہ عنہما کو قتل کر کے نہر کے پانی نکلنے کے راستے یا کسی چشمے میں پھینک دیا گیا ہے، پس وہ یہود کے پاس آئے تو کہا، اللہ کی قسم! تم نے اسے قتل کیا ہے انہوں نے کہا: اللہ کی قسم! ہم

نے اسے قتل نہیں کیا، پس وہ واپس آئے حتیٰ کہ اپنی قوم کے پاس پہنچے تو ان سے ذکر کیا، پھر وہ، ان کے بڑے بھائی حویصہ اور عبد الرحمن بن سہل رضی اللہ عنہما آئے اور محیصہ جو کہ خیبر میں تھے بولنے لگے تو رسول اللہ ﷺ نے محیصہ رضی اللہ عنہ سے فرمایا: ”جو بڑا ہے وہ بات کرے، بڑا بات کرے“ آپ کی مراد عمر میں بڑا ہونا تھی، پس حویصہ رضی اللہ عنہ نے بات کی، پھر محیصہ رضی اللہ عنہ نے بات کی تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”یا تو وہ تمہارے ساتھی کی دیت دیں یا پھر ان سے اعلان جنگ کیا جائے گا۔“ پس رسول اللہ ﷺ نے اس بارے میں انہیں خط لکھا، تو انہوں نے بھی جواب میں لکھا کہ اللہ کی قسم! ہم نے اسے قتل نہیں کیا، رسول اللہ ﷺ نے حویصہ، محیصہ اور عبد الرحمن بن سہل رضی اللہ عنہم سے فرمایا: ”کیا تم قسم کھا کر اپنے ساتھی کے خون کے حق دار ٹھہرتے ہو؟“ انہوں نے عرض کیا، نہیں، آپ نے فرمایا: ”تو پھر یہودی تمہارے لیے قسمیں کھا لیں گے۔“ انہوں نے عرض کیا، وہ تو مسلمان نہیں، پس رسول اللہ ﷺ نے انہیں اپنی طرف سے دیت دے دی، آپ نے ان کی طرف سواونٹ بھیج دیے حتیٰ کہ ان کے گھر میں داخل کر دیے، سہل نے کہا، ان میں سے سرخ اونٹنی نے مجھے لات مار دی۔

يَهُودَ وَقَالَ أَنْتُمْ وَاللَّهِ قَتَلْتُمُوهُ قَالُوا وَاللَّهِ مَا قَتَلْنَاهُ فَأَقْبَلَ حَتَّى قَدِمَ عَلَى قَوْمِهِ فَذَكَرَ لَهُمْ ثُمَّ أَقْبَلَ هُوَ وَأَخُوهُ حَوَيْصَةُ وَهُوَ أَكْبَرُ مِنْهُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ فَذَهَبَ مُحَيِّصَةُ لِيَتَكَلَّمَ وَهُوَ الَّذِي كَانَ يَحْيِيْبَرَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمُحَيِّصَةَ كَيْتَرُ كَيْتَرُ يُرِيدُ السِّنَّ فَتَكَلَّمَ حَوَيْصَةُ ثُمَّ تَكَلَّمَ مُحَيِّصَةُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِمَّا أَنْ يَدُؤُوا صَاحِبَكُمْ وَإِمَّا أَنْ يُؤَدُّوْا بِحَرْبٍ فَكَتَبَ إِلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ فَكَتَبُوا إِنَّا وَاللَّهِ مَا قَتَلْنَاهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحَوَيْصَةَ وَ مُحَيِّصَةَ وَعَبْدَ الرَّحْمَنِ اتَّخِذُوا لَكُمْ يَهُودَ قَالُوا لَيْسُوا بِمُسْلِمِينَ فَوَدَاةَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عِنْدِهِ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ بِمِائَةِ تَاقَةٍ حَتَّى أُذِلَّتْ عَلَيْهِمُ الدَّارُ قَالَ سَهْلٌ لَقَدْ رَكَّضْتَنِي وَمِنْهَا تَاقَةٌ حَمْرَاءُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۲۴)]

4- بَابُ ذِكْرِ اخْتِلَافِ الْفَاطِ الْتَاقِلَيْنِ لِحَبْرِ سَهْلٍ فِيهِ

4- اس بارے میں سہل کی خبر نقل کرنے والوں کے الفاظ کا اختلاف

4716: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى عَنْ بَشِيرِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ قَالَ وَحَسِبْتُ قَالَ وَعَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَا خَرَجَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلٍ بِنِ زَيْدٍ وَ مُحَيِّصَةُ بْنُ مَسْعُودٍ حَتَّى إِذَا كَانَا بِحَيْبَرَةَ

سہل بن ابی حثمہ اور رافع بن خدیج رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: عبد اللہ بن سہل بن زید اور محیصہ بن مسعود رضی اللہ عنہما روانہ ہوئے حتیٰ کہ جب وہ خیبر پہنچے تو وہاں کسی جگہ الگ ہو گئے، پھر سیدنا محیصہ رضی اللہ عنہ نے سیدنا عبد اللہ بن سہل رضی اللہ عنہ کو دیکھا کہ انہیں

قتل کر دیا گیا ہے تو انہوں نے انہیں دفن کر دیا، پھر وہ، حویصہ بن مسعود اور عبد الرحمن ابن سہل رضی اللہ عنہما سے پہلے بات کرنے میں حاضر ہوئے اور وہ (عبد الرحمن) سب سے کم عمر تھے، پس عبد الرحمن رضی اللہ عنہ اپنے دو ساتھیوں سے پہلے بات کرنے لگے تو رسول اللہ ﷺ نے انہیں فرمایا: ”جو عمر میں بڑا ہے وہ کلام کرے“ پس وہ خاموش ہو گئے، اور ان کے دونوں ساتھیوں نے کلام کیا پھر انہوں نے ان دونوں کے ساتھ کلام کیا، انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے عبد الرحمن سہل رضی اللہ عنہ کے قتل ہو جانے کا ذکر کیا، تو آپ ﷺ نے انہیں فرمایا: ”کیا تم پچاس قسمیں کھا کر اپنے ساتھی کے خون کے حق دار ٹھہر سکتے ہو؟“ انہوں نے عرض کیا ہم کس طرح قسم کھا سکتے ہیں جب کہ ہم وہاں موجود نہیں تھے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”تو پھر یہودی پچاس قسمیں کھا کر تم سے اپنے آپ کو بری قرار دلو الیس گے؟“ انہوں نے عرض کیا ہم کافر لوگوں کی قسموں کو کس طرح قبول کریں؟ جب رسول اللہ ﷺ نے یہ کیفیت دیکھی تو آپ نے اس کی دیت ادا کر دی۔

تَفَرَّقَا فِي بَعْضِ مَا هُنَالِكَ ثُمَّ إِذَا بِمُحَيِّصَةَ بِنْتِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَهْلٍ قَتِيلًا فَذَفَنَتْهُ ثُمَّ أَقْبَلَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ وَحَوَيْصَةُ بِنْتُ مَسْعُودٍ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ وَكَانَ أَصْغَرَ الْقَوَدِ فَذَهَبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَتَكَلَّمُ قَبْلَ صَاحِبِيهِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْتِرَا الْكُبْرَى فِي النَّسَبِ فَصَصَتْ وَتَكَلَّمَ صَاحِبَاهُ ثُمَّ تَكَلَّمَ مَعَهُمَا فَذَكَرُوا لِلرَّسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَقْتَلِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَهْلٍ فَقَالَ لَهُمْ اتَّخِلْفُونَ مَخْمَسِينَ يَمِينًا وَتَسْتَرْحِقُونَ صَاحِبِكُمْ أَوْ قَاتِلِكُمْ قَالُوا كَيْفَ نَخْلِفُ وَ لَمْ نَشْهَدْ قَالَ فَتَبَيَّرْتُمْ يَهُودُ بِمَخْمَسِينَ يَمِينًا قَالُوا وَ كَيْفَ نَقْبَلُ الْإِيمَانَ قَوِيمٍ كُفَّارٍ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْطَاهُ عَقْلَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۷۷۲۴)]

سہل بن ابی حشمہ اور رافع بن خدیج رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ محیصہ بن مسعود اور عبد اللہ بن سہل رضی اللہ عنہما اپنے کسی کام کی غرض سے خیبر آئے، وہ نخلستان میں جدا ہو گئے، پس عبد اللہ بن سہل رضی اللہ عنہ کو قتل کر دیا گیا، تو ان کے بھائی عبد الرحمن بن سہل اور ان کے چچا زاد حویصہ اور محیصہ رضی اللہ عنہما رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو عبد الرحمن رضی اللہ عنہ نے اپنے بھائی کے بارے میں بات کی جب کہ وہ ان میں سے سب سے چھوٹے تھے، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”بڑی عمر والا پہلے بات کرے“ پس ان دونوں نے اپنے ساتھی کے معاملے میں بات کی، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اور ایک بات کی جس کا معنی ہے

4717: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَشْمَةَ وَرَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ أَنََّّهُمَا حَدَّثَاهُ أَنَّ مُحَيِّصَةَ بِنْتُ مَسْعُودٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلٍ آتِيَا خَيْبَرَ فِي حَاجَةٍ لَهُمَا فَتَفَرَّقَا فِي النَّخْلِ فَقَتَلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلٍ فُجَاءَ أَخُوهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ وَحَوَيْصَةُ وَ مُحَيِّصَةُ ابْنَاتَا عَمِّهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَكَلَّمَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ فِي أَمْرِ أَخِيهِ وَهُوَ أَصْغَرُهُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَكَرَ كَلِمَةً مَعْنَاهَا يُفْسِمُ مَخْمَسُونَ مِنْكُمْ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْرٌ لَمْ نَشْهَدْ كَيْفَ نَخْلِفُ قَالَ فَتَبَيَّرْتُمْ

ہے: ”تم میں سے پچاس افراد قسم کھائیں گے“ انہوں نے نے کہا: اللہ کے رسول! ایسا معاملہ جو ہم نے دیکھا ہی نہیں تو ہم اس کے متعلق کس طرح قسم کھائیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”یہودیوں میں سے پچاس آدمی قسم کھا کر بری ہو جائیں گے“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! وہ کافر لوگ ہیں، پس رسول اللہ ﷺ نے اپنی طرف سے اس کی دیت ادا کر دی، سہل بن عمرو نے کہا: میں ان کے بازے میں گیا تو ان اونٹوں میں سے ایک اونٹنی نے مجھے لات ماری۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۲۴)]۔

سہل بن ابی حشمہ سے روایت ہے کہ عبد اللہ بن سہل اور محیصہ بن مسعود رضی اللہ عنہما خیبر آئے ان دنوں صلح تھی، پس وہ اپنے اپنے کام کے لیے جدا ہو گئے، پس محیصہ عبد اللہ بن سہل رضی اللہ عنہما کے پاس آئے جب کہ وہ اپنے خون میں مردہ حالت میں لت پت تھے، انہوں نے ان کو دفن کر دیا، پھر وہ مدینہ آئے، تو عبد الرحمن بن سہل اور حویصہ و محیصہ رضی اللہ عنہم رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو عبد الرحمن بات کرنے لگے جب کہ وہ سب سے نوعمر تھے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو عمر میں بڑا ہے وہ بات کرے“ پس وہ خاموش ہو گئے تو ان دونوں نے بات کی، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”کیا تمہارے پچاس افراد قسم کھا کر اپنے قاتل کے خون کے حق دار بن سکتے ہو؟“ انہوں نے نے عرض کیا: اللہ کے رسول! ہم کس طرح قسم کھا سکتے ہیں جب کہ ہم وہاں موجود ہی نہیں تھے اور نہ ہم نے دیکھا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”تو پھر پچاس یہودی قسم کھا کر تم سے بری ہو جائیں گے“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! ہم کافر لوگوں کی قسم کس طرح لے سکتے ہیں؟ پس رسول اللہ ﷺ نے اس کی دیت اپنے پاس سے دے دی۔

يَهُودُ بِأَيْمَانِ تَحْسِينِ مِنْهُمْ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَوْمٌ كُفَّارٌ قَوْدَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ قَبْلِهِ قَالَ سَهْلٌ فَدَخَلْتُ مِنْزِلًا لَهُمْ فَرَكَّضَتْنِي نَاقَةٌ مِنْ تِلْكَ الْإِبِلِ.

4718: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرٌ وَهُوَ ابْنُ الْمُفَضَّلِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَشْمَةَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ وَمُحَيْصَةَ بْنَ مَسْعُودِ بْنِ زَيْدٍ أَتَيْتَا خَيْبَرَ وَهُوَ يَوْمَئِذٍ صَلُحٌ فَتَفَرَّقَا لِحَوَائِجِهِمَا فَأَتَى مُحَيْصَةَ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَهْلٍ وَهُوَ يَتَشَخَّطُ فِي دَمِهِ قَتِيلًا فَدَفَنَتْهُ ثُمَّ قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَاذْطَلَعَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ وَحَوَيْصَةُ وَ مُحَيْصَةُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَهَبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَتَكَلَّمُ وَهُوَ أَخَذَتْ الْقَوْمَ سِنًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَيْتَرَا لَكُنَّزَ فَسَكَتَ فَتَكَلَّمَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اتَّخِلْفُونَ بِحَمْسِينَ يَمِينًا مِنْكُمْ فَتَسْتَحِقُّونَ دَمَهُ صَاحِبِكُمْ أَوْ قَاتِلِكُمْ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نَخْلِفُ وَلَمْ نَشْهَدْ وَلَمْ نَرَقَالَ نُبُوَّتُكَ يَهُودٌ بِحَمْسِينَ يَمِينًا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نَأْخُذُ أَيْمَانِ قَوْمٍ كُفَّارٍ فَعَقَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ عِنْدِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۲۴)]۔

4719: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَفْصَةَ قَالَ انْطَلَقَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلٍ وَ مُحَيِّصَةُ بْنُ مَسْعُودٍ ابْنَى زَيْدٍ إِلَى خَيْبَرَ وَ هِيَ يَوْمَئِذٍ صُلْحٌ فَتَفَرَّقَا فِي حَوَاجِحِهِمَا فَأَتَى مُحَيِّصَةُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَهْلٍ وَ هُوَ يَدْمَخُظُ فِي دَمِهِ قَتِيلًا فَدَفَنَتْهُ ثُمَّ قِيَمَ الْبَدِينَةُ فَأَنْطَلَقَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ وَ حَوَيْصَةُ وَ مُحَيِّصَةُ ابْنَا مَسْعُودٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَهَبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَتَكَلَّمُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ الْكُفْرَ وَ هُوَ أَخَذَتْ الْقَوْمَ فَسَكَتَ فَتَكَلَّمَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَخْلِفُونَ بِعَمْسِينَ يَمِينًا مِنْكُمْ وَ تَسْتَحِقُّونَ قَاتِلَكُمْ أَوْ صَاحِبَكُمْ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نَخْلِفُ وَ لَمْ نَشْهَدْ وَ لَمْ نَرْ فَقَالَ أَتَبَرُّكُمْ يَهُودُ بِعَمْسِينَ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نَأْخُذُ بِإِيمَانِ قَوْمٍ كُفَّارٍ فَعَقَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ عِنْدِهِ۔

سہل بن ابی حاتم نے بیان کیا: عبد اللہ بن سہل اور محیصہ بن مسعود بن زید رضی اللہ عنہما خیر کی طرف روانہ ہوئے ان دونوں امن تھا، پس وہ اپنے اپنے کام کاج میں جدا ہو گئے محیصہ رضی اللہ عنہا عبد اللہ بن سہل رضی اللہ عنہ کے پاس آئے تو وہ مردہ حالت میں اپنے خون میں لت پت تھے پس انہوں نے انہیں دفن کیا پھر مدینہ آئے، تو عبدالرحمن بن سہل اور مسعود کے دونوں بیٹے حویصہ اور محیصہ رضی اللہ عنہما رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے عبدالرحمن رضی اللہ عنہ بات کرنے لگے تو رسول اللہ ﷺ نے انہیں فرمایا: ”جو عمر میں سب سے بڑا ہے وہ بات کرے“ جب کہ وہ سب سے کم سن تھے، پس وہ خاموش ہو گئے اور ان دونوں نے کلام کیا، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”میا تم میں سے پچاس آدمی قسم کھا کر اپنے قاتل کے خون کے حق دار بن جائیں گے؟“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! ہم کس طرح حلف اٹھا سکتے ہیں جب کہ ہم وہاں موجود ہی نہ تھے اور نہ ہی ہم نے دیکھا؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”یہودی پچاس قسمیں کھا کر تم سے بری الذمہ ہو جائیں گے؟“ انہوں نے عرض کیا۔ اللہ کے رسول ﷺ! ہم کافر لوگوں سے کس طرح قسم لیں تو رسول اللہ ﷺ نے اس کی اپنی طرف سے دیت ادا کر دی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۲۴)]۔

4720: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ يَقُولُ أَخْبَرَنِي بُشَيْرُ بْنُ يَسَارٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَفْصَةَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ الْأَنْصَارِيَّ وَ مُحَيِّصَةَ بْنَ مَسْعُودٍ خَرَجَا إِلَى خَيْبَرَ فَتَفَرَّقَا فِي حَاجَتِهِمَا فَقَتِلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلٍ الْأَنْصَارِيُّ نَجَاءً مُحَيِّصَةَ وَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ أَخُو الْمُقْتُولِ وَ حَوَيْصَةُ بْنُ مَسْعُودٍ حَتَّى أَتَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَهَبَ

سہل بن ابی حاتم سے روایت ہے کہ عبد اللہ بن سہل انصاری اور محیصہ بن مسعود رضی اللہ عنہما خیر کی طرف روانہ ہوئے، تو وہ دونوں اپنے کام کاج میں جدا ہو گئے پس عبد اللہ بن سہل الانصاری رضی اللہ عنہ قتل کر دیے گئے تو محیصہ مقتول کے بھائی عبدالرحمن اور حویصہ رضی اللہ عنہما آئے حتیٰ کہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے، تو عبدالرحمن رضی اللہ عنہ بات کرنے لگے، تو نبی ﷺ نے ان سے فرمایا: ”بڑی عمر والا بات

کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

کرے“ پس محیصہ اور حویصہ رضی اللہ عنہما نے بات کی اور انہوں نے عبد اللہ بن سہل رضی اللہ عنہ کا معاملہ ذکر کیا، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تم پچاس قسمیں کھا کر اپنے قاتل کے خون کے حق دار بن سکتے ہو“ انہوں نے عرض کیا: ہم کس طرح قسم اٹھائیں جب کہ ہم نے دیکھا نہ ہم حاضر تھے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”یہودی پچاس قسمیں کھا کر تم سے بری الذمہ ہو سکتے ہیں“ انہوں نے عرض کیا، اللہ کے رسول! ہم کافر لوگوں کی قسم کس طرح قبول کر سکتے ہیں، پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی دیت ادا کر دی، بشیر نے بیان کیا: سہل بن ابی حمزہ نے مجھے بتایا کہ ان اونٹوں میں سے ایک اونٹ نے ہمارے ہاڑے میں مجھے لات مار دی۔

عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَتَكَلَّمُ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْكُفْرُ الْكُفْرُ فَتَكَلَّمَهُ مُحْيِصَةٌ وَحَوَيْصَةٌ فَذَكَرُوا شَأْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَهْلٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَخْلِفُونَ تَحْمِسِينَ يَمِينَنَا فَتَسْتَحِقُّونَ قَاتِلَكُمْ قَالُوا كَيْفَ تَخْلَفُ وَلَمْ نَشْهَدْ وَلَمْ نَحْضُرْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَتَبَرَّئُكُمْ يَهُودُ بِمَنْسِينِ يَمِينِنَا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نَقْبَلُ إِيمَانَ قَوْمٍ كُفَّارٍ قَالَ فَوَادَةَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ بُشَيْرٌ قَالَ لِي سَهْلٌ بِنِ أَبِي حَنْمَةَ لَقَدْ رَكَّضْتَنِي فَرِيضَةً مِنْ تِلْكَ الْفَرَايِضِ فِي مَرْبِدِنَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۲۴)]

سہل بن ابی حمزہ نے بیان کیا: عبد اللہ بن سہل رضی اللہ عنہ مقتول پائے گئے، تو ان کے بھائی اور ان کے دونوں چچا حویصہ اور محیصہ رضی اللہ عنہما جب کہ وہ دونوں عبد اللہ بن سہل رضی اللہ عنہ کے چچا تھے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے تو عبد الرحمن رضی اللہ عنہ بولنے لگے، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جو عسر میں بڑا ہے وہ کلام کرے“ ان دونوں نے عرض کیا، اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! ہم نے عبد اللہ بن سہل رضی اللہ عنہ کو خیر کے ایک کنویں میں مردہ حالت میں پایا ہے، نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تم کس پر الزام دیتے ہو؟“ انہوں نے عرض کیا: ہم یہودیوں کو مورد الزام ٹھہراتے ہیں، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”کیا تم پچاس قسمیں کھاتے ہو کہ یہودیوں نے اسے قتل کیا ہے؟“ انہوں نے عرض کیا: ہم نے جو چیز دیکھی ہی نہیں ہم اس پر کس طرح قسم کھا سکتے ہیں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تو پھر یہودی قسم کھا کر تم سے بری ہو جائیں گے کہ انہوں نے اسے قتل نہیں کیا“ انہوں نے عرض کیا ہم ان کی قسم پر کسی طرح

4721: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنِ ابْنِ إِسْرَافِيلَ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَنْمَةَ قَالَ وَجَدَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلٍ قَتِيلًا فَجَاءَ أَخُوهُ وَعَمَّاهُ حَوَيْصَةٌ وَمُحْيِصَةٌ وَهَبَا عَمَّا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَهَبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَتَكَلَّمُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْكُفْرُ الْكُفْرُ قَالَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا وَجَدْنَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ قَتِيلًا فِي قَلْبِ مَنْ بَعْضُ قَلْبِ حَبِيبٍ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَبْهَتُونَ قَالُوا نَكْهَمُ الْيَهُودَ قَالَ أَفَتَقْسِمُونَ تَحْمِسِينَ يَمِينَنَا أَنَّ الْيَهُودَ قَتَلْتَهُ قَالُوا وَكَيْفَ نَقْسِمُ عَلَى مَا لَمْ نَرِ قَالَ فَتَبَرَّئُكُمْ الْيَهُودُ بِمَنْسِينِ يَمِينِنَا لَمْ يَفْشَلُوهُ قَالُوا وَكَيْفَ نَرُضِي بِأَيْمَانِهِمْ وَهُمْ مُشْرِكُونَ فَوَادَةَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عُنْدِهِ. «أَرْسَلَهُ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ»

راضی ہو جائیں جب کہ وہ مشرک ہیں؟ پس رسول اللہ ﷺ نے اپنے پاس سے اس کی دیت ادا کر دی، مالک بن انس نے اسے مرسل روایت کیا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۲۴)]-

بشیر بن یسار نے بیان کیا، کہ عبد اللہ بن سہل الانصاری اور محیصہ بن مسعود رضی اللہ عنہما دونوں خیبر کی طرف روانہ ہوئے پس وہ اپنے کام کاج کے لیے جدا ہو گئے پس عبد اللہ بن سہل رضی اللہ عنہ قتل کر دیے گئے، سیدنا محیصہ رضی اللہ عنہ آئے تو وہ ان کے بھائی حویصہ اور عبد الرحمن بن سہل رضی اللہ عنہما رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے، پس عبد الرحمن رضی اللہ عنہ بات کرنے لگے کیوں کہ ان کے بھائی قتل ہوئے تھے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو عمر میں بڑا ہے وہ بات کرے“ پس حویصہ اور محیصہ رضی اللہ عنہما نے عبد اللہ بن سہل رضی اللہ عنہ کا معاملہ ذکر کیا، تو رسول اللہ ﷺ نے ان سے فرمایا: ”کیا تم پچاس قسمیں کھا کر اپنے قاتل کے خون کے حق دار بن سکتے ہو؟“ یحییٰ نے بیان کیا: بشیر نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے پاس سے اس کی دیت ادا کر دی، سعید بن عبید الطائی نے ان کی مخالفت کی۔

4722: قَالَ الْحَرِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّهُ أَخْبَرَنَا أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلِ الْأَنْصَارِيِّ وَ مُحَيِّصَةَ بْنَ مَسْعُودٍ خَرَجَا إِلَى خَيْبَرَ فَتَفَرَّقَا فِي حَوَائِجِهِمَا فَقَتِلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلٍ فَقَدِمَهُ مُحَيِّصَةُ فَأَتَى هُوَ وَأَخُوهُ حُوَيْصَةُ وَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَهْلٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَهَبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَتَكَلَّمُ لِمَكَانِهِ مِنْ أَخِيهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ كَيْتَرُ كَيْتَرُ فَتَكَلَّمَتْ حُوَيْصَةُ وَ مُحَيِّصَةُ فَذَكَرُوا شَأْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَهْلٍ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَتَخْلِفُونَ ثَمْسِينَ يَوْمِنَا وَ تَسْتَحِقُّونَ دَمَ صَاحِبِكُمْ أَوْ قَاتِلِكُمْ قَالَ مَالِكٌ قَالَ يَحْيَى فَرَعَمَ بُشَيْرٌ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ وَ ذَاةً مِنْ عِنْدِهِ خَالَفَهُمْ سَعِيدُ بْنُ عَبِيدِ الطَّائِيِّ.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۲۴)]-

بشیر بن یسار نے کہا: کہ انصار کے سہل بن ابی حمزہ نامی شخص نے اسے بتایا کہ ان کی قوم کے کچھ افراد خیبر کی طرف گئے تو وہ وہاں پہنچ کر جدا ہو گئے، انہوں نے اپنے میں سے ایک آدمی کو مقتول پایا، تو انہوں نے ان لوگوں سے جن کے پاس انہوں نے اسے پایا تھا، کہا: تم نے ہمارے ساتھی کو قتل کر دیا ہے، انہوں نے کہا: نہ ہم نے اسے قتل نہیں کیا ہے اور نہ ہی ہمیں اس کے قاتل کا علم ہے، پس وہ اللہ کے نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو عرض کیا: اللہ کے نبی ﷺ! ہم خیبر گئے

4723: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبِيدِ الطَّائِيِّ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَارٍ زَعَمَ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ يُقَالُ لَهُ سَهْلُ بْنُ أَبِي حَفْصَةَ أَخْبَرَنَا أَنَّ نَفَرًا مِنْ قَوْمِهِ انْطَلَقُوا إِلَى خَيْبَرَ فَتَفَرَّقُوا فِيهَا فَوَجَدُوا أَحَدَهُمْ قَتِيلًا فَقَالُوا لِلَّذِينَ وَجَدُوهُ عِنْدَهُمْ قَتَلْتُمْ صَاحِبَنَا قَالُوا مَا قَتَلْنَاهُ وَلَا عَلِمْنَا قَاتِلًا فَأَنْطَلَقُوا إِلَى نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا يَا نَبِيَّ اللَّهِ انْطَلَقْنَا إِلَى خَيْبَرَ فَوَجَدْنَا أَحَدًا قَتِيلًا فَقَالَ رَسُولُ

تو ہم نے اپنے میں سے ایک شخص کو مقتول پایا، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”تم میں سے جو بڑی عمر والا ہے وہ بات کرے“ آپ ﷺ نے انہیں فرمایا: ”تم قاتل کے خلاف گواہ پیش کر سکتے ہو؟“ انہوں نے عرض کیا: ہمارے پاس کوئی گواہ نہیں آپ ﷺ نے فرمایا: ”وہ تمہیں قسم دے دیتے ہیں“ انہوں نے عرض کیا: ہم یہودیوں کی قسم پر راضی نہیں ہوں گے، رسول اللہ ﷺ نے اس کے خون کو رائیگاں کرنا پسند نہ فرمایا، تو آپ نے صدقہ کے اونٹوں میں سے سواونٹ اس کی دیت ادا فرمادی، عمرو بن شعیب نے ان کی مخالفت کی ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۷۷۲۴)]۔

4724: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا زَوْجُ بْنُ عُبَادَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ الْأَخْنَسِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ ابْنَ مُحَبَّبَةَ الْأَصْغَرَ أَصْبَحَ قَتِيلًا عَلَى أَبْوَابِ حَيْبَرَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ائْتُوا شَاهِدَيْنِ عَلَى مَنْ قَتَلَهُ أَدْفَعُهُ إِلَيْكُمْ بِرُمَّتِهِ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَنْ آتَيْنَ أُصِيبَ شَاهِدَيْنِ وَإِنَّمَا أَصْبَحَ قَتِيلًا عَلَى أَبْوَابِهِمْ قَالَ فَتَخَلَّفُ خَمْسِينَ قَسَامَةً قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ أَحْلِفُ عَلَى مَا لَا أَعْلَمُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَتَسْتَخْلِفُ مِنْهُمْ خَمْسِينَ قَسَامَةً فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نَسْتَخْلِفُهُمْ وَهُمْ الْيَهُودُ فَقَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ دِيْنَهُ عَلَيْهِمْ وَأَعَاتَهُمْ بِنِصْفِهَا۔

عمرو بن شعیب نے اپنے والد سے اور انہوں نے اپنے دادا سے روایت کی کہ سیدنا محبصہ رضی اللہ عنہما کا چھوٹا بیٹا ابواب خیبر پر مقتول پایا گیا، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جس نے اسے قتل کیا ہے اس پر دو گواہ قائم کرو میں اسے مکمل طور پر تمہارے حوالے کر دوں گا“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میں دو گواہ کہاں سے لاؤں؟ وہ ان کے دروازے پر مارا ہوا پایا گیا ہے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”تو پھر پچاس قسمیں کھاؤ“ انہوں نے عرض کیا، اللہ کے رسول! میں ایسی چیز پر قسم کیسے کھاؤں جس کے متعلق میں جانتا ہی نہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”تم پھر ان سے پچاس قسمیں لے لو“ انہوں نے عرض کیا، اللہ کے رسول ﷺ! میں ان سے کس طرح قسم لے لوں جب کہ وہ یہودی ہیں؟ پس رسول اللہ ﷺ نے اس کی دیت ان پر تقسیم کی اور اس کی نصف پر ان کی مدد فرمائی۔

حکم الحدیث: (شاذ)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۸۷۵۹]۔

6, 5- بَابُ الْقَوَدِ

5,6- تصاص

سیدنا عبداللہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے روایت کیا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”کسی مسلمان شخص کا خون تین میں سے کسی ایک وجہ سے حلال ہوتا ہے جان کے بدلے جان (تصاص میں) شادی شدہ زانی، اور اپنا دین چھوڑ کر الگ ہو جانے والا۔“

4725: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَرْثَةَ عَنْ مَنْزُوقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِيٍّ إِلَّا بِأُحْدَى ثَلَاثٍ النَّفْسُ بِالنَّفْسِ وَالنَّيْبُ الرَّائِي وَالنَّارُكَ دِيْنَهُ الْمَفَارِقُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۰۲۷)]-

سیدنا ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کیا، ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کے دور میں مارا گیا، قاتل کو نبی ﷺ کی خدمت میں پیش کیا گیا، تو آپ نے اسے مقتول کے وارث کے حوالے کر دیا، قاتل نے عرض کیا، اللہ کے رسول ﷺ! اللہ کی قسم! میں نے اسے قتل کرنے کا ارادہ نہیں کیا تھا، رسول اللہ ﷺ نے مقتول کے وارث سے فرمایا ”سن لو اگر تو یہ سچا ہے اور پھر تم نے اسے قتل کر دیا تو تم جہنم میں جاؤ گے“ پس اس نے اسے چھوڑ دیا، وہ ایک رسی کے ساتھ بندھا ہوا تھا، پس وہ وہاں سے اپنی رسی گھسیٹا ہوا نکلا، اسی لیے اس کا نام ”رسی والا“ رکھ دیا گیا۔

4726: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ وَأَحْمَدُ بْنُ حَزْبٍ وَاللَّفْظُ لِأَحْمَدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَخْمَشِيِّ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ قَالَ قِيلَ لِرَجُلٍ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَفَعَ الْقَاتِلُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَفَعَهُ إِلَى وَلِيِّ الْمَقْتُولِ فَقَالَ الْقَاتِلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَا وَاللَّهِ مَا أَرَدْتُ قَتْلَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْلِي الْمَقْتُولِ أَمَا إِنَّهُ إِنْ كَانَ صَادِقًا لَمْ تَقْتُلْهُ دَخَلْتَ النَّارَ فَحُلِّي سَبِيلَهُ قَالَ وَكَانَ مَكْتُوبًا بِبِنْسَعَةٍ فَخَرَجَ يُجْرُ نِسَعَتَهُ فُسِّيَ ذَا النَّسَعَةِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۴۹۸)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۰۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۹۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۵۰۷]-

سیدنا واکل الحضرمی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ ایک قاتل شخص کو جس نے قتل کیا تھا رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پیش کیا گیا، مقتول کا وارث اسے لے کر آیا تھا، رسول اللہ ﷺ نے اسے فرمایا: ”کیا تم معاف کرتے ہو؟“ اس نے کہا: نہیں، آپ ﷺ نے فرمایا: ”کیا تم قتل کرو گے؟“ اس نے کہا: جی ہاں، آپ ﷺ نے فرمایا: ”جاؤ“ پس جب وہ چلا گیا، تو آپ نے اسے

4727: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عَوْفٍ الْأَعْرَابِيُّ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَاثِلِ الْحَضْرَمِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ بِيءَ بِالْقَاتِلِ الَّذِي قَتَلَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ جَاءَ بِهِ وَلِيُّ الْمَقْتُولِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَتَعْفُو قَالَ لَا قَالَ أَتَقْتُلُ قَالَ نَعَمْ قَالَ أَهَبْ فَلَمَّا هَبَّ دَعَاهُ قَالَ أَتَعْفُو قَالَ لَا قَالَ أَتَأْخُذُ دِيْنَهُ قَالَ لَا

قَالَ اتَّقِمْ قَالَ نَعَمْ قَالَ اِضْحَبْ فَلَمَّا ضَحَبَ قَالَ اَمَّا
اِنَّكَ اِنْ عَفَوْتَ عَنْهُ فَاِنَّهُ يَبُوؤُا بِاُثْمِكَ وَاُثْمِ صَاحِبِكَ
فَعَفَا عَنْهُ فَاَرْسَلَهُ قَالَ فَرَايْتَهُ يَخْرُجُ نِسْعَتَهُ۔

بلا کر فرمایا: ”کیا تم معاف کرتے ہو؟“ اس نے کہا: نہیں
آپ ﷺ نے فرمایا: ”کیا تم دیت لیتے ہو؟“ اس نے کہا: نہیں،
آپ ﷺ نے فرمایا: ”تم قتل کرو گے“ اس نے کہا: جی ہاں،
آپ ﷺ نے فرمایا: ”جاؤ“ جب وہ چلا گیا تو آپ نے فرمایا: ”اگر
تم نے اسے معاف کر دیا تو وہ تمہارے اور تمہارے
ساتھی (مقتول) کے گناہ کا مستحق ٹھہرے گا“ پس اس نے
اسے معاف کر دیا اور اسے چھوڑ دیا، میں نے اسے اپنی رسی گھسیٹتے
ہوئے دیکھا۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحديث: ۳۲)، ابو داؤد: (الحديث: ۴۴۹۹، ۴۵۰۰، ۴۵۰۱)، نسائی: (الحديث: ۴۷۳۸، ۴۷۳۹، ۴۷۴۰، ۴۷۴۱، ۴۷۴۲، ۴۷۴۳، ۵۴۳۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۷۶۹]۔

6, 7- بَابُ ذِكْرِ اخْتِلَافِ النَّاقِلِينَ لِحَبْرِ عَلْقَمَةَ بْنِ وَاثِلٍ فِيهِ

6, 7- اس بارے میں علقمہ بن واثل کی روایت نقل کرنے والوں کے اختلاف کا بیان

سیدنا واکل رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: میں رسول اللہ ﷺ کے پاس
تھا جس وقت مقتول کا وارث قاتل کو ایک رسی سے باندھ کر
لایا تھا رسول اللہ ﷺ نے مقتول کے وارث سے فرمایا: ”کیا
تم معاف کرتے ہو؟“ اس نے کہا: نہیں، آپ ﷺ نے
فرمایا: ”کیا تم اسے قتل کرو گے؟“ اس نے کہا: جی ہاں،
آپ ﷺ نے فرمایا: ”اگر تم نے اسے معاف کر دیا تو وہ تمہارے
اور تمہارے ساتھی (مقتول) کے گناہ کا مستحق ٹھہرے گا“ پس
اس نے اسے معاف کر دیا اور اسے چھوڑ دیا، میں نے اسے اپنی
رسی گھسیٹتے ہوئے دیکھا۔

4728: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ
سَعِيدٍ عَنْ عَوْفِ بْنِ أَبِي جَمِيلَةَ قَالَ حَدَّثَنِي حَمْرَةُ ابْنُ
عَمْرِو الْعَائِدِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي عَلْقَمَةُ بْنُ وَاثِلٍ عَنْ
وَاثِلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ شَهِدْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
جِئْتُ جِيءَ بِالْقَاتِلِ يَقُودُهُ وُلِيُّ الْمَقْتُولِ فِي نِسْعَةٍ فَقَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوَلِي الْمَقْتُولِ اتَّعْفُو
قَالَ لَا قَالَ اتَّأْخُذْ الدِّيَّةَ قَالَ لَا قَالَ فَتَقْفُلُهُ قَالَ نَعَمْ
قَالَ اِضْحَبْ بِهِ فَلَمَّا ضَحَبَ بِهِ قَوْلِي مِنْ عِنْدِهِ دَعَاَهُ فَقَالَ
لَهُ اتَّعْفُو قَالَ لَا قَالَ اتَّأْخُذْ الدِّيَّةَ قَالَ لَا قَالَ فَتَقْفُلُهُ
قَالَ نَعَمْ قَالَ اِضْحَبْ بِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
عِنْدَ ذَلِكَ اَمَّا اِنَّكَ اِنْ عَفَوْتَ عَنْهُ يَبُوؤُا بِاُثْمِهِ
وَاُثْمِ صَاحِبِكَ فَعَفَا عَنْهُ وَتَرَكَهُ فَاَنَارَ اَيُّنَهُ يَخْرُجُ نِسْعَتَهُ۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۴۷۳۷)]۔

4729: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ثَنَا يَحْيَى ثَنَا جَامِعُ بْنُ مَطَرٍ الْحَبْطِيُّ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَايِلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ قَالَ يَحْيَى هُوَ أَحْسَنُ مِنْهُ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۳۷)]-

4730: أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ مَنْظُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ وَهُوَ الْمُحَوِّضِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا جَامِعُ بْنُ مَطَرٍ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَايِلٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنْتُ قَاعِدًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَ رَجُلٌ فِي عُنُقِهِ نِسْعَةٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ هَذَا وَ أَجْحِي كَاتَا فِي جُبِّ يَخْفِرُ أَيُّهَا فَرَفَعَ الْمِنْقَارَ فَضَرَبَ بِهِ رَأْسَ صَاحِبِهِ فَقَتَلَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اغْفُ عَنْهُ قَائِي وَقَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهُ إِنَّ هَذَا وَ أَجْحِي كَاتَا فِي جُبِّ يَخْفِرُ أَيُّهَا فَرَفَعَ الْمِنْقَارَ فَضَرَبَ بِهِ رَأْسَ صَاحِبِهِ فَقَتَلَهُ فَقَالَ اغْفُ عَنْهُ قَائِي ثُمَّ قَامَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ هَذَا وَ أَجْحِي كَاتَا فِي جُبِّ يَخْفِرُ أَيُّهَا فَرَفَعَ الْمِنْقَارَ أَرَاهُ قَالَ فَضَرَبَ رَأْسَ صَاحِبِهِ فَقَتَلَهُ فَقَالَ اغْفُ عَنْهُ قَائِي قَالَ أَهْبَ إِنْ قَتَلْتَهُ كُنْتُ مِثْلَهُ فَفَرَجَ بِهِ حَتَّى جَاوَزَ فَنَادَيْنَاهُ أَمَا تَسْمَعُ مَا يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَجَحَ فَقَالَ إِنْ قَتَلْتَهُ كُنْتُ مِثْلَهُ قَالَ نَعَمْ اغْفُ عَنْهُ فَفَرَجَ يَجْرُ نِسْعَتَهُ حَتَّى خَفِيَ عَلَيْنَا.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۳۷)]-

4731: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ حَدَّثَنَا حَاتِمٌ عَنْ يَمَالِ بْنِ ذَكْرَانَ أَنَّ عَلْقَمَةَ بْنَ وَايِلٍ أَخْبَرَهُ

جامع بن مطر الحبطی نے علقمہ بن وائل عن ابیہ کی سند نبی ﷺ سے اسی مانند بیان کیا، یحییٰ نے کہا: وہ اس سے بہتر ہے۔

سیدنا وائل رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں رسول اللہ ﷺ کے پاس بیٹھا ہوا تھا کہ ایک آدمی آیا اس کی گردن میں رسی تھی، اس نے عرض کیا، اللہ کے رسول! یہ اور میرا بھائی ایک کنواں کھود رہے تھے، پس اس نے کدال اٹھائی اور وہ اپنے ساتھ کہ سر پر ماری اور اسے قتل کر دیا، نبی ﷺ نے فرمایا: ”اسے معاف کر دو“ پس اس نے انکار کیا، اور کہا: اللہ کے نبی! یہ اور میرا بھائی ایک کنواں کھود رہے تھے، اس نے کدال اٹھا کر میرے بھائی کے سر پر ماری اور اسے مار دیا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”اسے معاف کر دو“ اس نے انکار کیا، پھر وہ کھڑا ہوا اور عرض کیا، اللہ کے رسول! یہ اور میرا بھائی دونوں کنواں کھود رہے تھے، اس نے کدال اٹھا کر اپنے ساتھ کہ سر پر ماری اور اسے قتل کر دیا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”اسے معاف کر دو“ پس اس نے انکار کیا، آپ ﷺ نے فرمایا: جاؤ اگر تم نے اسے قتل کر دیا تو تم بھی اس کے مانند ہو گے“ پھر وہ اسے لے کر نکلا حتیٰ کہ وہ دور چلا گیا تو ہم نے اسے آواز دی، کیا تم سنتے نہیں جو رسول اللہ ﷺ فرماتے ہیں وہ واپس آیا تھا کہا: اگر میں نے اسے قتل کر دیا تو میں اس کے مثل ہوں گا؟ آپ نے فرمایا: ”ہاں، اسے معاف کر دو،“ پس وہ اپنی رسی گھسیٹے ہوئے نکلا حتیٰ کہ ہم سے او جھل ہو گیا۔

کے ساتھ گھسینا ہو آپ کے پاس آیا، اس نے عرض کیا، اللہ کے رسول ﷺ! اس نے میرے بھائی کو قتل کر دیا ہے، رسول اللہ ﷺ نے اسے فرمایا: ”کیا تم نے اسے قتل کیا ہے؟“ اس نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! اگر اس نے اعتراف نہ کیا تو میں اس کے خلاف گواہ مہیا کروں گا؟ اس نے عرض کیا: جی ہاں میں نے اسے قتل کیا ہے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”تم نے کس طرح اسے قتل کیا؟“ اسی نے عرض کیا: میں اور وہ ایک درخت سے لکڑیاں کاٹ رہے تھے، پس اس نے مجھے گالی دی اور مجھے غصہ دلادیا، تو میں نے کھٹاڑا اس سے سر کے کنارے مار دیا (تو وہ مر گیا) رسول اللہ ﷺ نے اسے فرمایا: ”کیا تمہارے پاس مال ہے کہ تم اپنی دیت ادا کر سکو؟“ اس نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میرے پاس تو صرف میرا کھٹاڑا اور میری چادر ہی ہے، رسول اللہ ﷺ نے اسے فرمایا: ”تمہارا کیا خیال ہے کہ تمہاری قوم تمہیں خرید لے گی؟“ تو اس نے کہا میں اپنی قوم پر اس سے زیادہ گھٹیا ہوں تو آپ نے رسی اس شخص کی طرف پھینک دی اور فرمایا اس کو پکڑ لو جب وہ واپس ہوا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اگر اس نے اسے قتل کر دیا تو وہ بھی اس کی مانند ہو گا“ پس وہ اس آدمی کے پاس گئے اور کہا: تیرا برا ہو، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے: ”اگر اس نے اسے قتل کر دیا تو وہ بھی اس کے مثل ہو گا“ پس وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس واپس آ گیا، اور عرض کیا اللہ کے رسول! مجھے بتایا گیا ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا ہے: ”اگر اس نے اسے قتل کیا تو وہ بھی اسی کے مانند ہو گا میں نے تو آپ کے حکم پر ہی اسے پکڑا ہے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”کیا تم نہیں چاہتے کہ وہ تمہارے اور تمہارے ساتھی کے گناہ کا مستحق ٹھہرے؟“ اس نے عرض کیا: جی ہاں کیوں نہیں، آپ ﷺ نے فرمایا: ”بے شک ایسے ہی ہے“ اس نے کہا: یہ اسی طرح ہے۔

عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ كَانَ قَاعِدًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ يَقُودُ آخَرَ بِنِسْعَةٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَتَلَ هَذَا آخِي فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْتَلْتَهُ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ لَمْ يَخْتَرِفِ أَقْبَتُ عَلَيْهِ الْبَيْتَةَ قَالَ نَعَمْ قَتَلْتُهُ قَالَ كَيْفَ قَتَلْتَهُ قَالَ كُنْتُ أَنَا وَهُوَ نَحْتَطِبُ مِنْ شَجَرَةٍ فَسَبَّيْنِي فَأَغْضَبَنِي فَضَرَبْتُ بِالْفَأْسِ عَلَى قَرْبِهِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ لَكَ مِنْ مَالٍ تُؤَدِّيهِ عَن نَفْسِكَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لِي إِلَّا فَأَيْبِي وَكَيْسَانِي فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلْزَى قَوْمَكَ يَسْتَرُونَكَ قَالَ أَنَا أَهْوَنُ عَلَى قَوْمِي مِنْ ذَلِكَ فَزَطِي بِالْبِنْسَعَةِ إِلَى الرَّجُلِ فَقَالَ دُونَكَ صَاحِبِكَ فَلَمَّا وُلِّي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ قَتَلَهُ فَهُوَ مِثْلُهُ فَأَذْرِكُوا الرَّجُلَ فَقَالُوا وَيْلَكَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ قَتَلَهُ فَهُوَ مِثْلُهُ فَزَجَعَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ حَدِيثُكَ أَنَّكَ قُلْتَ إِنَّ قَتَلَهُ فَهُوَ مِثْلُهُ وَهَلْ أَخَذْتَهُ إِلَّا بِأَمْرِكَ فَقَالَ مَا تُرِيدُ أَنْ يَبُوءَ بِأَمْرِكَ وَإِنَّمَا صَاحِبِكَ قَالَ بَلَى قَالَ فَإِنَّ ذَلِكَ كَذَلِكَ كَذَلِكَ

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۳۷)]-

4732: أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو يُونُسَ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ أَنَّ عَلْقَمَةَ بْنَ وَايِلَ حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ قَالَ إِنِّي لَقَاعِدٌ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ جَاءَ رَجُلٌ يَقُودُ آخَرَ نَحْوَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۳۷)]-

4733: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ عَنْ أَبِي عَوَّانَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَالِمٍ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَايِلَ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُمْ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى بِرَجُلٍ قَدْ قَتَلَ رَجُلًا فَدَفَعَهُ إِلَى وَلِيِّ الْمَقْتُولِ يَقْتُلُهُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْسَأُ الْقَاتِلِ وَالْمَقْتُولِ فِي النَّارِ قَالَ فَاتَّبَعَهُ رَجُلٌ فَأَخْبَرَهُ فَلَمَّا أَخْبَرَهُ تَرَكَهُ قَالَ فَلَقَدُ رَأَيْتُهُ يَجْرُؤُ نَسْعَتَهُ حِينَ تَرَكَهُ يَذْهَبُ قَدْ كَرِهْتُ ذَلِكَ لِجَدِّهِ فَقَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَشْوَعٍ قَالَ وَذَكَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ الرَّجُلَ بِالْعَفْوِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۳۷)]-

4734: أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا صَهْرَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَوْذَبٍ عَنْ ثَابِتِ بْنِ الْمُنَافِعِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَجُلًا أَتَى بِقَاتِلِ وَلِيِّهِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اغْفُ عَنَّهُ فَإِنِّي فَقَالَ حُذْرَةَ بْنِ الْيَمَانِيِّ قَالَ أَهْبْ فَأَقْتُلْهُ فَإِنَّكَ مِثْلُهُ فَذَهَبَ فَلَحِقَ الرَّجُلُ فَوَيْلٌ لَهُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَقْتُلْهُ فَإِنَّكَ مِثْلُهُ فَحَلَى سَبِيلَهُ فَمَرَّ بِرَجُلٍ وَهُوَ يَجْرُؤُ نَسْعَتَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تغریح الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۹۱)، انظر تحفة الأشراف: ۴۵۱]-

4735: أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ إِسْحَاقَ الْمَرْوَزِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي خَالِدُ بْنُ خَدَّاشٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ بَشِيرِ بْنِ الْمَهَاجِرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ هَذَا الرَّجُلَ قَتَلَ ابْنِي قَالَ أَهَبْ فَأَقْبَلَهُ كَمَا قَتَلَ أَخَاكَ فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ اتَّقِ اللَّهَ وَأَعْفُ عَنِّي فَإِنَّهُ أَعْظَمُ لِأَجْرِكَ وَخَيْرٌ لَكَ وَلَا خَيْرَ لَكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالَ فَعَفِيَ عَنْهُ فَأَخْبَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهُ فَأَخْبَرَهُ بِمَا قَالَ لَهُ قَالَ فَأَعْتَفَهُ أَمَا إِنَّهُ كَانَ خَيْرًا مِنَّا هُوَ صَانِعٌ بِكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَقُولُ يَا رَبِّ سَلْ هَذَا فَيَمِّمْ قَتَلَنِي-

سیدنا بریدہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو اس نے عرض کیا، اس آدمی نے میرے بھائی کو قتل کیا ہے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”جاؤ اسے قتل کرو جس طرح اس نے تمہارے بھائی کو قتل کیا ہے اس آدمی نے اسے کہا: اللہ سے ڈرو اور مجھے معاف کر دو اس لیے کہ قیامت کے دن تمہارے لیے بڑے اجر کا باعث ہو گا، تمہارے اور تمہارے بھائی حق میں بہتر ہو گا؟ پس اس نے اس کو چھوڑ دیا، پس نبی ﷺ کو بتایا گیا تو آپ نے اس سے دریافت کیا اور اس نے جو کچھ انہیں کہا تھا وہ بتایا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”پس آپ نے اس کی سرزنش کی اور فرمایا کہ یہ اس سے بہتر ہے جو وہ تیرے ساتھ قیامت کے دن کرنے والا تھا وہ کہے گا: پرور دگار! اس سے پوچھ کہ اس نے مجھے کیوں قتل کیا؟“

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۵۱]-

7,8- بَابُ تَأْوِيلِ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى وَإِنْ حَكَمْتَ فَأَحْكُمَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ

7,8- اللہ تعالیٰ کے فرمان: ((اگر آپ فیصلہ فرمائیں تو ان کے درمیان انصاف کے ساتھ فیصلہ

فرمائیں)) کی تفسیر

8,9- ذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى عِكْرَمَةَ فِي ذَلِكَ

8,9- اس بارے میں عکرمہ پر اختلاف کا ذکر

4736: أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكَرِيَّا بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَوْسَى قَالَ أَتَيْتَنَا عَلِيٌّ وَهُوَ ابْنُ صَالِحٍ عَنْ سَهَابٍ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قَالَ كَانَ قُرَيْظَةَ وَالنَّضِيرُ وَكَانَ النَّضِيرُ أَشْرَفَ مِنَ قُرَيْظَةَ وَكَانَ إِذَا قَتَلَ رَجُلًا مِنْ قُرَيْظَةَ رَجُلًا مِنَ النَّضِيرِ قُتِلَ بِهِ وَإِذَا

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: قریظہ اور نصیر (یہود کے دو قبیلے) تھے، نصیر، قریظہ سے زیادہ معزز سمجھے جاتے تھے، جب قریظہ کا کوئی آدمی نصیر کے کسی آدمی کو قتل کر دیتا تھا تو اسے اس کے بدلے میں قتل کیا جاتا تھا، اور جب نصیر کا کوئی آدمی قریظہ کے کسی آدمی کو قتل کر دیتا تھا تو وہ سو سن کھجور دیتا اور

کر دیتا تھا، پس جب نبی ﷺ مبعوث ہوئے تو نصیر کے ایک آدمی نے قرظہ کے ایک آدمی کو قتل کر دیا، تو انہوں نے کہا: اسے ہمارے حوالے کرو ہم اسے قتل کریں گے، انہوں نے کہا: ہمارے اور تمہارے درمیان نبی ﷺ موجود ہیں (ان سے فیصلہ کرا لیتے ہیں) پس وہ آپ کے پاس آئے تو یہ آیت نازل ہوئی: ((اگر آپ ان کے درمیان فیصلہ فرمائیں تو عدل وانصاف کے ساتھ فیصلہ فرمائیں)) انصاف سے مراد: جان کے بدلے میں جان ہے، پھر یہ آیت نازل ہوئی: ((کیا وہ جاہلیت کا فیصلہ چاہتے ہیں))

قَتَلَ رَجُلٌ مِنْ النَّصِيرِ رَجُلًا مِنْ قُرَيْظَةَ أَدَى مِائَةَ وَسْقٍ مِنْ تَمْرٍ فَلَمَّا بُعِثَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَتَلَ رَجُلٌ مِنَ النَّصِيرِ رَجُلًا مِنَ قُرَيْظَةَ فَقَالُوا ادْفَعُوهُ إِلَيْنَا نَقْتُلْهُ فَقَالُوا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَوْهُ فَزَلَّتْ وَإِنْ حَكَمْتُمْ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَالْقِسْطُ النَّفْسُ بِالنَّفْسِ ثُمَّ تَزَلَّتْ أَلْحَاكُمْ الْجَاهِلِيَّةُ يَبْعُونَ.

حکم الحدیث: (ما بعد کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۴۹۴)، انظر تحفة الأشراف: ۶۱۰۹]-

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ وہ آیات جو کہ سورہ المائدہ میں ہیں جنہیں اللہ عزوجل نے فرمایا: ((پس آپ ان کے درمیان فیصلہ فرمائیں یا اعراض فرمائیں)) (انصاف کرنے والوں)) یہ نصیر اور قرظہ کے درمیان دیت کے بارے میں نازل ہوئی، یہ اس لیے کہ نصیر کے مقتولین کو شرف حاصل تھا کہ انہیں کامل دیت ادا کی جاتی تھی، اور یہ کہ بنو قرظہ کے مقتولین کی نصف دیت ادا کی جاتی تھی، پس وہ اس بارے میں فیصلہ کرانے کے لیے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے، تو اللہ عزوجل نے ان کے بارے میں یہ آیت نازل فرمائی، پس رسول اللہ ﷺ نے اس بارہ میں انہیں حق پر محمول کیا اور دیت برابر قرار دے دی۔

4737: أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَجِي قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ أَخْبَرَنِي دَاوُدُ بْنُ الْمُحْصَنِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ الْأَنْبِيَاءَ فِي الْمَأْيَدَةِ الَّتِي قَالَهَا اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ أَوْ اعْرِضْ عَنْهُمْ إِلَى الْمُقْسِطِينَ إِنَّمَا تَزَلَّتْ فِي الذِّبَّةِ بَيْنَ النَّصِيرِ وَبَيْنَ قُرَيْظَةَ وَذَلِكَ أَنَّ قَتَلَ النَّصِيرِ كَانَ لَهُمْ شَرَفٌ يُودُونَ الذِّبَّةَ كَامِلَةً وَأَنَّ بَيْنِي قُرَيْظَةَ كَانُوا يُودُونَ نِصْفَ الذِّبَّةِ فَتَحَاكَمُوا فِي ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ ذَلِكَ فِيهِمْ فَجَعَلَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْحَقِّ فِي ذَلِكَ فَجَعَلَ الذِّبَّةَ سَوَاءً.

حکم الحدیث: (حسن صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۹۱)، انظر تحفة الأشراف: ۶۰۷۴]-

9,10- بَابُ الْقَوَدِ بَيْنَ الْأَحْرَارِ وَالْمَمَالِكِ فِي التَّقْسِ

9,10- قتل کے بدلے میں غلاموں اور آزاد افراد کے درمیان قصاص

4738: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ قَيْسِ بْنِ عِبَادَةَ فِي بَابِ الْقَوَدِ فِي تَمْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَيِّدُنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

طرف گئے تو ہم نے کہا: کیا اللہ کے نبی ﷺ نے آپ سے کوئی خاص وصیت فرمائی جو کہ آپ نے عام لوگوں سے نہ فرمائی ہو؟ انہوں نے فرمایا: نہیں، مگر یہ کہ جو میری اس کتاب / تحریر میں ہے، آپ نے اپنی تلوار کی نیام سے ایک تحریر نکالی، اس میں لکھا ہوا تھا: ”(قصاص کے معاملہ میں) تمام مومنوں کا خون برابر اہمیت کا حامل ہے، وہ اپنے علاوہ دیگر لوگوں کے معاملے میں متحد و معاون ہیں، ان میں سے کوئی ایک پناہ دے دے تو سب اس کا خیال رکھیں گے، سن لو، کسی مومن کو کسی کافر کے بدلے میں قتل نہیں کیا جائے گا نہ کسی ذمی کو اس کے عہد (ذمی) کی مدت میں قتل کیا جائے گا، پس جس نے کوئی بدعت ایجاد کی تو اس کی بوجھ اسی پر ہے یا کوئی کسی بدعتی کو پناہ دے تو اس پر اللہ، فرشتوں اور تمام لوگوں کی لعنت ہے۔“

سَعِيدٌ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ قَبِيصِ بْنِ عَبَّادٍ قَالَ انْطَلَقْتُ اَنَا وَالْأَشْرَجِيُّ ابْنُ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فَقُلْنَا هَلْ عَهَدَ إِلَيْكَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا لَمْ يَعْهَدْهُ إِلَى النَّاسِ عَامَّةً قَالَ لَا إِلَّا مَا كَانَ فِي كِتَابِي هَذَا فَأَخْرَجَ كِتَابًا مِنْ قَرَابِ سَيْفِهِ فَإِذَا فِيهِ الْمُؤْمِنُونَ تَكَافَأُوا دِمَاؤُهُمْ وَهُمْ يَدُّ عَلَى مَنْ سِوَاهُمْ وَيَسْفِي بِدَمْعِهِمْ أَذْنَاهُمْ إِلَّا لَا تَقْتُلُ مُؤْمِنٌ بِكَافِرٍ وَلَا ذُو عَهْدٍ بِعَهْدِيهِ مَنْ أَحْدَثَ حَدَثًا فَعَلِيَ نَفْسِهِ أَوْ أَوْى مُخْدِنًا فَعَلِيهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: 4530)، انظر تحفة الأشراف: 10257-]

سیدنا علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ”(قصاص کے معاملے میں) تمام مومنوں کے خون برابر اہمیت کے حامل ہیں، وہ اپنے علاوہ کسی غیر کے معاملے میں متحد و معاون ہیں، ان کے عام آدمی کا پناہ دینا سب کی طرف سے پناہ دینا ہے، کسی مومن کو کسی کافر کے بدلے میں قتل نہ کیا جائے گا اور نہ کسی معاہد (ذمی) کو اس کی مدت میں قتل کیا جائے گا۔“

4739: أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَوَارِيرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَامِرٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي حَسَّانٍ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمُؤْمِنُونَ تَكَافَأُوا دِمَاؤُهُمْ وَهُمْ يَدُّ عَلَى مَنْ سِوَاهُمْ لَا يُقْتَلُ مُؤْمِنٌ بِكَافِرٍ وَلَا ذُو عَهْدٍ فِي عَهْدِيهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: 4759)، انظر تحفة الأشراف: 10279-]

10,11- بَابُ الْقَوْدِ مِنَ السَّيِّدِ لِلْمَوْلَى

10,11- اگر کوئی شخص اپنے غلام کو مار ڈالے تو اس کے مالک سے قصاص

4740: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا سَمُرَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ رُوَيْبِنَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَتَلَ عَبْدَهُ قَتَلْنَاهُ وَمَنْ جَدَعَهُ جَدَعْنَاهُ وَمَنْ أَخْصَاهُ أَخْصَيْنَاهُ.

فرمایا: ”جو اپنے غلام کو قتل کرے گا ہم اسے قتل کریں گے، جو اس کے اعضاء کاٹے گا ہم اس کے اعضاء کاٹیں گے، اور جو اسے خصی کرے گا ہم اسے خصی کریں گے۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۱۵، ۴۵۱۶، ۴۵۱۷)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۱۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۶۳)، نسائی: (الحدیث: ۴۷۵۱، ۴۷۵۲، ۴۷۶۷، ۴۷۶۸)]، انظر تحفة الأشراف: [۴۵۸۶]-

4741: أَخْبَرَنَا نَضْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَتَلَ عَبْدَهُ قَتَلْنَاهُ وَمَنْ جَدَعَ عَبْدَهُ جَدَعْنَاهُ.

سیدنا مسرہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا نے نبی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سے روایت کی: آپ نے فرمایا: ”جو اپنے غلام کو قتل کرے گا ہم اسے قتل کریں گے، جو اپنے غلام کے اعضاء کاٹے گا ہم اس کے اعضاء کاٹیں گے۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۵۰)]-

4742: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَتَلَ عَبْدَهُ قَتَلْنَاهُ وَمَنْ جَدَعَ عَبْدَهُ جَدَعْنَاهُ.

سیدنا مسرہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا نے بیان کیا، نبی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: ”جو اپنے غلام کو قتل کرے گا ہم اسے قتل کریں گے اور جو اس کی عضو کاٹے گا تو ہم اس کا عضو کاٹیں گے۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۵۰)]-

11,12- بَابُ قَتْلِ الْمَرْأَةِ بِالْمَرْأَةِ

11,12- عورت کو عورت کے بدلے میں قتل کرنا

4743: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ أَنَّهُ سَمِعَ طَاوُسًا يُحَدِّثُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ نَهَى قَضَاءَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ فَقَامَ حَجَلُ بْنُ مَالِكٍ فَقَالَ كُنْتُ بَيْنَ حُجْرَتِي وَأَمْرَاتَيْنِ فَصَرَبْتُ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى بِمِسْطِحٍ فَقَتَلْتُهُمَا وَجَنَيْتُهُمَا فَقَضَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي جَنَيْتِهَا بِغَيْرَةٍ وَأَنْ تَقْتُلَ بِهَا.

سیدنا مسرہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سے روایت ہے کہ انہوں نے اس بارے میں رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کا فیصلہ معلوم کرنے کے لیے اعلان کیا تو حمل بن مالک رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ کھڑے ہوئے انہوں نے کہا: میں دو خواتین کے حجروں کے درمیان تھا، پس ان میں سے ایک نے دوسری کو خیمے کی لکڑی ماری تو اس نے اسے اور اس کے پیٹ کے بچے کو قتل کر دیا، پس نبی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے اس کے پیٹ کے بچے کے بارے میں غلام آزاد کرنے اور اس (عورت) کے بدلے میں

اسے قتل کرنے کا فیصلہ فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۷۲، ۴۵۷۳، ۴۵۷۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۴۱)، نسائی: (الحدیث: ۴۸۳۱)، انظر تحفة الأشراف: ۳۴۴۴۔]

12,13- بَابُ الْقَوَدِ مِنَ الرَّجُلِ لِلْمَرْأَةِ

12,13- عورت کا مرد سے قصاص لیا جائے گا

4744: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ الْإِزْهَائِمِ قَالَ أَتَيْتُكَ عَبْدَةَ عَنْ سَيْدِنَا أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه مِنْ رِوَايَةٍ أَنَّ أَيْكَ يَهُودِيًّا قَتَلَ جَارِيَةً عَلَى أَوْصَاحٍ لَهَا فَأَقَادَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۸۸۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۸۸۔]

4745: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبَانُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه أَنَّ يَهُودِيًّا أَخَذَ أَوْصَاحًا مِنْ جَارِيَةٍ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهَا بَيْنَ شَجَرَيْنِ فَأَدْرَكَوَهَا وَبَهَا رَمَقٌ فَبَعَثُوا يَتَّبِعُونَ بِهَا النَّاسَ هُوَ هَذَا هُوَ هَذَا قَالَتْ نَعَمْ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَفَعَ رَأْسَهَا بَيْنَ شَجَرَيْنِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۴۰۔]

4746: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَتَيْتُكَ زَيْدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ هِشَامٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ خَرَجَتْ جَارِيَةٌ عَلَيْهَا أَوْصَاحٌ فَأَخَذَهَا يَهُودِيٌّ فَرَفَعَ رَأْسَهَا وَأَخَذَ مَا عَلَيْهَا مِنَ الْحُلِيِّ فَأَدْرَكَتْ وَبَهَا رَمَقٌ فَأَتَى بِهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَنْ قَتَلَكَ فُلَانٌ قَالَتْ بِرَأْسِهَا لَا قَالَ فُلَانٌ قَالَ حَتَّى سَمِعِي الْيَهُودِيَّ قَالَتْ بِرَأْسِهَا نَعَمْ فَأَخَذَ فَأَعْتَرَفَ فَأَمَرَ بِهِ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَضَ رَأْسَهُ بَيْنَ حَجْرَيْنِ
 نے؟“ حتی کہ آپ نے اس یہودی کا نام لیا تو اس نے اپنے سر
 کے اشارہ سے کہا: جی ہاں، پس اسے پکڑ لیا گیا تو اس نے
 اعتراف کر لیا، اس کے متعلق رسول اللہ ﷺ نے حکم فرمایا تو
 اس کے سر کو دو پتھروں کے درمیان کچل دیا گیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۴۱۳، ۲۷۴۶، ۶۸۷۶، ۶۸۸۴)، مسلم: (الحدیث: ۱۶۷۲ / ۱۷)، ابو داؤد:
 (الحدیث: ۴۵۲۷)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۹۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۶۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۹۱۔]

13,14- بَابُ سَقُوطِ الْقَوَدِ مِنَ الْمُسْلِمِ لِلْكَافِرِ

13,14- کافر کا مسلمان سے قصاص نہیں لیا جائے گا

4747: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي
 ابْنُ قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ عَنْ
 عَبْدِ بْنِ حُمَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أَنَّ رَسُولَ
 اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يُجَلُّ قَتْلُ مُسْلِمٍ إِلَّا فِي إِحْدَى ثَلَاثٍ
 خِصَالٍ زَانٍ مُخَضَّنٍ فَيُزْجَمُ وَرَجُلٌ يَقْتُلُ مُسْلِمًا مُتَعَدِّيًا
 وَرَجُلٌ يُخْرِجُ مِنَ الْإِسْلَامِ فَيُحَارِبُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَ
 رَسُولَهُ فَيُقْتَلُ أَوْ يُصَلَّبُ أَوْ يُنْفَى مِنَ الْأَرْضِ
 ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا نے رسول اللہ ﷺ سے روایت
 کیا کہ آپ ﷺ نے فرمایا: ”کسی مسلمان شخص کو تین میں سے
 کسی ایک صورت میں قتل کرنا جائز ہے: شادی شدہ زانی اسے
 رجم کیا جائے گا، وہ آدمی جو کسی مسلمان شخص کو عمدتاً قتل
 کرے، ایک وہ آدمی جو اسلام سے نکل جائے وہ اللہ عزوجل
 اور اس کے رسول سے جنگ کرتا ہے اس قتل کیا جائے گا یا
 سولی چڑھایا جائے گا یا جلا وطن کیا جائے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر (الحدیث: ۴۰۵۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۳۲۶۔]

4748: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ
 عَنْ مُطَرِّفِ بْنِ طَرِيفٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا
 مُحَمَّدٍ يَقُولُ سَأَلْنَا عَلِيًّا فَقُلْنَا هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ رَسُولِ
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْءٌ سِوَى الْقُرْآنِ فَقَالَ لَا
 وَالَّذِي فَلقَى الْحَبَّةَ وَبَرَأ النَّسَمَةَ إِلَّا أَنْ يُعْطَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ
 عَبْدًا فَهَمَّا فِي كِتَابِهِ أَوْ مَا فِي هَذِهِ الصَّحِيفَةِ قُلْتُ وَمَا فِي
 الصَّحِيفَةِ قَالَ فِيهَا الْعَقْلُ وَفِيكَالِ الْأَسِيرِ وَأَنْ لَا يُقْتَلَ
 مُسْلِمٌ بِكَافِرٍ
 ابو جحیفہ بیان کرتے ہیں، ہم نے سیدنا علی رضی اللہ عنہ سے سوال
 کیا تو ہم نے کہا: کیا آپ کے پاس قرآن کے علاوہ رسول
 اللہ ﷺ سے کوئی چیز ہے؟ انہوں نے فرمایا: نہیں، اس ذات
 کی قسم جس نے دانے / بیج کو پھاڑا اور جان کو پیدا فرمایا! سوائے
 اس کے جو اللہ عزوجل کسی بندے کو اپنی کتاب میں فہم عطا
 کرتا ہے یا جو اس صحیفے میں ہے، میں نے کہا: صحیفے میں کیا
 ہے؟ انہوں نے فرمایا: اس میں دیت، قیدی کو چھڑانے
 کے مسائل ہیں اور یہ کہ کسی مسلمان کو کسی کافر کے بدلے
 میں قتل نہ نہیں کیا جائے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۱۱، ۳۰۴۷، ۶۹۰۳)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۱۲)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۵۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۳۱۱۔]

4749: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ مِهَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي حَسَّانٍ قَالَ قَالَ عَلِيُّ مَا عَهَدَ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِشَيْءٍ دُونَ النَّاسِ إِلَّا فِي صِحْفَةٍ فِي قِرَابٍ سِنْفِي فَلَمْ يَزَلُوا بِهِ حَتَّى أَخْرَجَ الصَّحِيفَةَ فَإِذَا فِيهَا الْمُؤْمِنُونَ تَكَافَأَ دِمَاؤُهُمْ يَسْفِي بِدَمِيهِمْ أَذْنَاهُمْ وَهُمْ يَدُّ عَلَى مَنْ سِوَاهُمْ لَا يُقْتَلُ مُؤْمِنٌ بِكَافِرٍ وَلَا ذُو عَهْدٍ فِي عَهْدِهِ.

سیدنا علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے خصوصی طور پر مجھے کوئی وصیت حکم نہیں فرمایا سوائے میری تلوار کی نیام میں موجود صحیفے کے اس میں لکھا تھا: ”(قصاص کے معاملے میں) تمام مومنوں کا خون برابر اہمیت کا حامل ہے، ان میں سے کوئی کسی کو امان دے دے گا تو وہ سب اس کی پابندی کریں گے، اور وہ اپنے علاوہ دیگر کے معاملے میں متحد و معاون ہوں گے، کسی مومن کو کسی کافر کے مقابلے میں قتل نہیں کیا جائے گا اور نہ ہی کسی معاہدہ کو اسکے عہد کی مدت میں قتل کیا جائے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۴۹)۔]

4750: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ عَنْ الْحَجَّاجِ بْنِ مِهَالٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي حَسَّانٍ الْأَعْرَجِ عَنِ الْأَشْجَرِ أَنَّهُ قَالَ لِعَلَّجِ إِنَّ النَّاسَ قَدْ تَفَشَّعَ بِهِمْ مَا يَسْمَعُونَ فَإِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَهْدَ إِلَيْكَ عَهْدًا فَحَدِّثْنَا بِهِ قَالَ مَا عَهَدَ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَهْدًا لَمْ يَعْهَدْهُ إِلَى النَّاسِ غَيْرَ أَنْ فِي قِرَابٍ سِنْفِي صِحْفَةٌ فَإِذَا فِيهَا الْمُؤْمِنُونَ تَكَافَأَ دِمَاؤُهُمْ يَسْفِي بِدَمِيهِمْ أَذْنَاهُمْ لَا يُقْتَلُ مُؤْمِنٌ بِكَافِرٍ وَلَا ذُو عَهْدٍ فِي عَهْدِهِ مُحْتَصِرًا.

اشتر سے روایت ہے کہ انہوں نے سیدنا علی رضی اللہ عنہ سے کہا: وہ لوگ جو بات سنتے ہیں وہ ان میں سے پھیل جاتی ہے تو آپ ہمیں بھی انہوں نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے مجھے کوئی ایسی وصیت نہیں فرمائی جو آپ نے لوگوں کو وصیت نہ فرمائی ہو، البتہ میری تلوار کی نیام میں ایک صحیفہ ہے، اس میں لکھا ہوا ہے: ”(قصاص کے معاملے میں) تمام مومنوں کے خون برابر اہمیت کے حامل ہیں، ان میں سے کوئی ایک آدمی کسی کو امان دے دے گا تو باقی سب اس کی پابندی کریں گے، کسی مومن کو کسی کافر کے بدلے میں قتل نہ کیا جائے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۲۵۹۔]

14,15- بَابُ تَعْظِيمِ قَتْلِ الْمُعَاهِدِ

14,15- معاہدہ کو قتل کرنے کی سنگینی

4751: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ عُبَيْدَةَ قَالَ قَالَ أَبُو بَكْرَةَ ﷺ قَالَ فرمایا: ”جس نے کسی معاہدہ (ذمی شخص) کو بلاوجہ قتل کر دیا اللہ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ قَتْلِ مُعَاهِدًا فِي
غَيْرِ كُفْرِهِ حَرَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۷۶۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۶۹۴]-

4752: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ
عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ الْأَعْرَجِ عَنِ الْأَشْعَثِ بْنِ
ثُرْمَلَةَ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَتَلَ نَفْسًا مُعَاهِدَةً بِغَيْرِ جِلْهَا حَرَمَ
اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ أَنْ يَشْمَرَ رِجْلَهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۶۵۶]-

4753: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا النَّضْرُ قَالَ
حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ عَنِ
الْقَاسِمِ بْنِ مُخَيْمِرَةَ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وآله أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله قَالَ مَنْ قَتَلَ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الذِّمَّةِ لَمْ يَجِدْ
رِجْلَ الْجَنَّةِ وَإِنْ رِجْلَهَا لِيُوجَدَ مِنْ مَسِيرَةِ سَبْعِينَ عَامًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۵۶۵۹]-

4754: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ دَحِيمٌ قَالَ
حَدَّثَنَا هُرُونُ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ وَهُوَ ابْنُ عَمْرٍو عَنْ مُجَاهِدٍ
عَنْ جُنَادَةَ بْنِ أَبِي أُمَيَّةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رضي الله عنه قَالَ قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله مَنْ قَتَلَ قَتِيلًا مِنْ أَهْلِ الذِّمَّةِ لَمْ يَجِدْ رِجْلَ
الْجَنَّةِ وَإِنْ رِجْلَهَا لِيُوجَدَ مِنْ مَسِيرَةِ أَرْبَعِينَ عَامًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۶۱۶]-

15,16- بَابُ سُقُوطِ الْقَوْدِ بَيْنَ الْمَمَالِكِ فِيمَا دُونَ التَّفْسِ

15,16- اگر مملوک قتل سے کم نوعیت کا جرم کریں تو ان کا آپس میں قصاص نہیں

4755: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا مُعَاذُ بْنُ
سَيِّدَانَا عَمْرَانَ بْنِ حَمِيْنٍ رضي الله عنه عَنْ رِوَايَةٍ فِيهَا أَنَّ

ہشام قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ
عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ غُلَامًا لِأَكْبَاسٍ فَقَرَاءَ قَطَعَ أَذُنُ
غُلَامٍ لِأَكْبَاسٍ أَعْيَبَاءَ فَأَتَوْا النَّبِيَّ ﷺ فَلَمْ يَجْعَلْ لَهُمْ
شَيْئًا۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۹۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۸۶۳۔]

16,17- بَابُ الْقِصَاصِ فِي السِّنِّ

16,17- دانت کا قصاص

4756: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَخْبَانَا أَبُو خَالِدٍ
سُلَيْمَانُ بْنُ حَيَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ عَنْ أَنَسِ بْنِ
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَطَى بِالْقِصَاصِ فِي السِّنِّ وَقَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ كِتَابُ اللَّهِ الْقِصَاصُ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۶۸۵۔]

4757: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ
جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحُسَيْنِ عَنْ
سَمُرَةَ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ قَتَلَ عَبْدَهُ قَتَلْنَا
وَمَنْ جَدَعَ عَبْدَهُ جَدَعْنَا۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۵۰)۔]

4758: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَا
حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنِ
الْحُسَيْنِ عَنْ سَمُرَةَ ﷺ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ خَطَى عَبْدَهُ
خَصِيئَتَاهُ وَمَنْ جَدَعَ عَبْدَهُ جَدَعْنَا وَاللَّفْظُ لِابْنِ بَشَّارٍ۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۵۰)۔]

4759: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ قَالَ
حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسِ بْنِ
سیدنا انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ سیدنا رضی اللہ عنہ کی بہن ام
حارثہ رضی اللہ عنہا نے ایک آدمی کو زخمی کر دیا، پس وہ نبی ﷺ کے

پاس مقدمہ لائے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”قصاص و قصاص“ ام ربیع بنی نضیر نے عرض کیا، اللہ کے رسول! کیا فلاں خاتون سے قصاص لیا جائے گا؟ نہیں، اللہ کی قسم! اس سے کبھی قصاص نہیں لیا جائے گا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”سبحان اللہ، ام ربیع! اللہ کی کتاب میں قصاص ہے“ انہوں نے عرض کیا، نہیں، اللہ کی قسم! اس سے کبھی قصاص نہیں لیا جائے گا، پس وہ یہی کہتی رہیں حتیٰ کہ انہوں نے دیت لینا قبول کر لیا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ کے کچھ بندے ایسے بھی ہیں کہ اگر وہ اللہ پر اعتماد کرتے ہوئے قسم کھالیں تو وہ اسے پورا فرمادیتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۶۷۵ / ۲۴)، انظر تحفة الأشراف: ۲۳۲]

17,18- بَابُ الْقِصَاصِ مِنَ الشَّيْئَةِ

17,18- سامنے کے دانتوں میں قصاص

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے ذکر کیا کہ ان کی پھوپھی نے ایک لڑکی کے سامنے کے دانت توڑ دیے، تو اللہ کے نبی ﷺ نے قصاص کا فیصلہ فرمایا، ان کے بھائی انس بن نصر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: کیا فلاں خاتون کے سامنے کے دانت توڑے جائیں گے؟ نہیں، اس ذات کی قسم جس نے آپ کو حق کے ساتھ مبعوث فرمایا! فلاں خاتون کے دانت نہیں توڑے جائیں گے، راوی نے بیان کیا: اس سے پہلے وہ اس (لڑکی) کے گھر والوں سے معافی اور دیت کی بات کر چکے تھے، پس جب ان کے بھائی نے قسم کھائی وہ سیدنا انس رضی اللہ عنہ کے چچا تھے اور غزوہ احد میں شہید ہو گئے تھے تو وہ لوگ معاف کرنے پر راضی ہو گئے تھے، تو نبی ﷺ نے فرمایا: ”اللہ کے کچھ ایسے بندے بھی ہیں کہ اگر وہ اللہ پر اعتماد کرتے ہوئے قسم کھالیں تو اللہ اسے پورا فرمادیتا ہے۔“

4760: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ وَاسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَدْرٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَنَسٍ أَنَّ عَمَّتَهُ كَسَرَتْ لَبْنِيَّةَ جَارِيَةٍ فَقَضَى نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْقِصَاصِ فَقَالَ أَخُوهَا أَنَسُ بْنُ النَّضْرِ أَتُكْسِرُ لَبْنِيَّةَ فُلَانَةٍ لَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا تُكْسِرُ لَبْنِيَّةَ فُلَانَةٍ قَالَ وَكَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ سَأَلُوا أَهْلَهَا الْعَفْوَ وَالْأَرْشَ فَلَمَّا حَلَفَ أَخُوهَا وَهُوَ عَمُّ أَنَسِ وَهُوَ الشَّهِيدُ يَوْمَ أُحُدٍ رَضِيَ الْقَوْمُ بِالْعَفْوِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَا يَبْرَأَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۶۰۵]-

4761: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُعَلَّى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَسَّرَتِ الرُّبَيْعُ فَبَدَأَتْ جَارِيَةً فَظَلَمُوا إِلَيْهِمُ الْعَفْوَ فَأَبَوْا فَعَرَضَ عَلَيْهِمُ الْأَرْضَ فَأَبَوْا فَأَتُوا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَ بِالْقِصَاصِ قَالَ أَنَسُ بْنُ النَّظَرِ يَا رَسُولَ اللَّهِ تُكْسِرُ فَبَدَأَتْ الرُّبَيْعُ لَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا تُكْسِرُ قَالَ يَا أَنَسُ كِتَابُ اللَّهِ الْقِصَاصُ فَرَحِي الْقَوْمَ وَعَفْوًا فَقَالَ إِنَّ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَا يَبْرَأَ.

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: سیدنا ربیع رضی اللہ عنہ نے ایک لڑکی کے سامنے کے دانت توڑ دیے، انہوں نے ان سے معافی کی درخواست کی تو انہوں نے انکار کر دیا، انہوں نے دیت کی پیش کش کی تو وہ اس پر بھی راضی نہ ہوئے، وہ نبی ﷺ کے پاس آئے تو آپ نے قصاص کا حکم فرمایا، سیدنا انس بن نصر رضی اللہ عنہ نے عرض کیا، اللہ کے رسول! ربیع رضی اللہ عنہا کے دانت توڑے جائیں گے؟ نہیں، اس ذات کی قسم جس نے آپ کو حق کے ساتھ مبعوث فرمایا، نہیں توڑے جائیں گے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”انس! اللہ کی کتاب قصاص کا فیصلہ کرتی ہے۔“ پس وہ حضرات راضی ہو گئے اور انہوں نے معاف کر دیا، تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ کے کچھ بندے ایسے بھی ہیں کہ اگر وہ اللہ پر بھروسہ کرتے ہوئے قسم کھالیں تو اللہ اسے پورا فرمادیتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۶۹)، نسائی: (الحدیث: ۱۶۵)، انظر تحفة الأشراف: ۶۳۶]-

18,19- بَابُ الْقَوَدِ مِنَ الْعَصَةِ وَذِكْرِ اخْتِلَافِ الْفَاطِ التَّاقِلِينَ لِحَبْرِ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

18,19- دانت سے کاٹنے کا قصاص اور اس بارے میں سیدنا عمران بن حصین رضی اللہ عنہ کی روایت نقل کرنے والوں کے الفاظ کے اختلاف کا ذکر

4762: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَانَ أَبُو الْجَوَازِ قَالَ أَنْبَأَنَا قُرَيْشُ بْنُ أَنَسِ بْنِ عَوْنٍ عَنِ ابْنِ سَبْرِينَ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا عَضَّ يَدَ رَجُلٍ فَأَنْتَرَعَ يَدَهُ فَسَقَطَتْ لِيَدَيْهِ أَوْ قَالَ تَنَايَاهُ فَاسْتَعْدَى عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا تَأْمُرُنِي تَأْمُرُنِي أَنْ أَمْرَةٌ أَنْ يَدَعَ يَدَهُ فِي فَيْكٍ تَقْضُمَهَا كَمَا يَقْضُمُ الْفَعْلُ إِنْ شِئْتَ فَادْفَعِ إِلَيْهِ يَدَكَ حَتَّى يَقْضُمَهَا لَمْ

سیدنا عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے دوسرے آدمی کے ہاتھ پر دانت سے کاٹا، پس اس نے اپنا ہاتھ کھینچا تو اس کے سامنے والے دانت گر گئے، پس اس نے اس کے خلاف رسول اللہ ﷺ سے مدد کی درخواست کی، تو رسول اللہ ﷺ نے اسے فرمایا: ”تم مجھے کیا کہتے ہو تم مجھے کہتے ہو کہ میں اسے حکم دوں کہ وہ اپنا ہاتھ تمہارے منہ میں رکھ چھوڑے اور تم اسے اس طرح چبا ڈالو جس طرح اونٹ چبا

اَنْزَعَهَا اِنْ شِئْتَ۔
ڈالتا ہے، اگر تم چاہو تو اپنا ہاتھ اس کے حوالے کر دو حتیٰ کہ وہ اسے چبائے، پھر اگر تم چاہو تو اسے کھینچ لو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۶۷۳ / ۲۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۸۴۰]۔

4763: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رضي الله عنه أَنَّ رَجُلًا عَضَّ أُخْرَى عَلَى فِرَاعِهِ فَأَجْتَذَبَهَا فَأَنْزَعَتْ ثِيْبَيْتَهُ فَرَفِعَ ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَأَبْطَلَهَا وَقَالَ أَرَدْتُ أَنْ تَقْضِمَ لَحْمَ أُخْيِكَ كَمَا يَقْضِمُ الْفَحْلُ۔

سیدنا عمران بن حصین رضي الله عنه سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے دوسرے آدمی کے بازو پر دانت سے کاٹ لیا پس اس نے کھینچا تو اس کے سامنے کے دانت گر گئے، پس نبی ﷺ کی خدمت میں مقدمہ پیش کیا گیا تو آپ نے اسے باطل قرار دے دیا، اور فرمایا: ”تم نے ارادہ کیا کہ تم اپنے بھائی کے گوشت کو چبا جاؤ جس طرح اونٹ چباتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۸۹۲)، مسلم: (الحدیث: ۱۸)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۱۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۵۷)، نسائی: (الحدیث: ۴۷۷۴، ۴۷۷۵، ۴۷۷۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۸۲۳]۔

4764: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رضي الله عنه قَالَ قَاتَلَ يَغْلُ رَجُلًا فَعَضَّ أَحَدَهُمَا صَاحِبَةَ فَأَنْزَعَ يَدَهُ مِنْ فِيهِ فَتَدَرَّتْ ثِيْبَيْتُهُ فَأَحْتَصَمَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَعْضُ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ كَمَا يَعْضُ الْفَحْلُ لِأَدِيَّةٍ لَهُ۔

سیدنا عمران بن حصین رضي الله عنه نے بیان کیا، یغلی نے ایک آدمی سے لڑائی کی تو ان میں سے ایک نے اپنے ساتھی کو دانت سے کاٹ لیا، پس اس نے اس کے منہ سے اپنا ہاتھ کھینچا تو اس کے سامنے کے دانت گر گئے، پس وہ جھگڑا رسول اللہ ﷺ کے پاس لائے تو آپ نے فرمایا: ”تم میں سے کوئی اپنے بھائی کو کاٹتا ہے جس طرح اونٹ کاٹتا ہے، اس کے لیے کوئی دیت نہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۷۳)]۔

4765: أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رضي الله عنه أَنَّ يَغْلًا قَالَ فِي الذِّيْبِ عَضَّ فَتَدَرَّتْ ثِيْبَيْتُهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِأَدِيَّةٍ لَكَ۔

سیدنا عمران بن حصین رضي الله عنه سے روایت ہے کہ سیدنا ﷺ نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جس نے دانت سے کاٹا تو اس کے سامنے کے دانت گر گئے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ”تمہارے لیے کوئی دیت نہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۷۳)]۔

4766: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ

سیدنا عمران بن حصین رضي الله عنه سے روایت ہے کہ ایک آدمی

نے کسی دوسرے آدمی کے بازو پر دانت سے کاٹ لیا اس نے بازو کھینچا تو اس کے سامنے کے دانت گر گئے، وہ نبی ﷺ کے پاس گیا تو آپ سے اس کا ذکر کیا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”تم نے ارادہ کیا کہ تم اپنے بھائی کے بازو کو چبا دو جس طرح اونٹ چباتا ہے؟“ پس آپ ﷺ نے اسے باطل قرار دیا۔

حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا آبَانُ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ قَالَ حَدَّثَنَا زُرَّارَةُ بْنُ أَوْفَى عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حِصْبِينَ رَجُلًا عَضَّ ذِرَاعَ رَجُلٍ فَأَنْتَزَعَ ثَنِيَّتَهُ فَأَنْطَلَقَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ أَرَدْتَ أَنْ تَقْضِمَ ذِرَاعَ أَخِيكَ كَمَا يَقْضِمُ الْفَعْلُ فَأَبْطَلَهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم الحدیث: (۴۷۷۳)]-

19,20- بَابُ الرَّجُلِ يَدْفَعُ عَنْ نَفْسِهِ

19,20- وہ آدمی جو اپنا دفاع کرتا ہے

سیدنا یعلیٰ بن منیر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ان کی ایک آدمی کے ساتھ لڑائی ہو گئی تو ان میں سے ایک نے اپنے ساتھی کو دانت سے کاٹ لیا، اس نے اس کے منہ سے اپنا ہاتھ کھینچا تو اس کے سامنے کے دانت نکل گئے، نبی ﷺ کی خدمت میں مقدمہ پیش کیا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”تم میں سے کوئی اپنے بھائی کو اس طرح دانت سے کاٹتا ہے جس طرح اونٹ کاٹتا ہے؟“ پس آپ ﷺ نے اس کو باطل قرار دے دیا۔

4767: أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ الْحَلِيلِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ يَعْلَى بْنِ مُنِيَّةٍ أَنَّهُ قَاتَلَ رَجُلًا فَعَضَّ أَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ فَأَنْتَزَعَ يَدَهُ مِنْ فِيهِ فَقَلَعَ ثَنِيَّتَهُ فَرَفَعَ ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَعْضُ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ كَمَا يَعْضُ الْبَكْرُ فَأَبْطَلَهَا.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۴۴۷۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۸۴۷]-

سیدنا یعلیٰ بن منیر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ بنو تمیم کے ایک آدمی نے ایک آدمی سے جھگڑا کیا، پس اس نے اس کے ہاتھ پر دانت سے کاٹ لیا، اس نے اس (ہاتھ) کو کھینچا تو اس کے سامنے کے دانت گر گئے، وہ دونوں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں مقدمہ لے کر آئے تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”تم میں سے کوئی اپنے بھائی کو اس طرح دانت سے کاٹتا ہے جس طرح اونٹ کاٹتا ہے؟“ پس آپ ﷺ نے اسے باطل قرار دے دیا۔

4768: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ بَنِي عَقِيلٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَدِّي قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ يَعْلَى بْنِ مُنِيَّةٍ أَنَّ رَجُلًا مِنْ بَنِي تَمِيمٍ قَاتَلَ رَجُلًا فَعَضَّ يَدَهُ فَأَنْتَزَعَهَا فَأَلْفَى ثَنِيَّتَهُ فَأَخْتَصَمَهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَعْضُ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ كَمَا يَعْضُ الْبَكْرُ فَأَبْطَلَهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم الحدیث: (۴۷۷۷)]-

20,21- بَابُ ذِكْرِ الْإِخْتِلَافِ عَلَى عَطَاءٍ فِي هَذَا الْحَدِيثِ

20,21- اس حدیث میں عطاء پر اختلاف کا ذکر

4769: أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ بَكْرٍ قَالَ أُنْبَأَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَمْرِيَةَ سَلَمَةَ وَيَعْلَى ابْنَيْ أُمِّئَةَ قَالَا خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ وَمَعَنَا صَاحِبٌ لَنَا فَقَاتَلَ رَجُلًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَعَضَّ الرَّجُلُ إِذَاعَهُ فَجَذَبَهَا مِنْ فِيهِ فَطَرَحَ فَبَيَّتَهُ فَأَتَى الرَّجُلُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْتَمِسُ الْعَقْلَ فَقَالَ يَنْظِلُنِي أَحَدُكُمْ إِلَى أَخِيهِ فَيَعْضُهُ كَعَضِيضِ الْفَعْلِ ثُمَّ يَأْتِي يَطْلُبُ الْعَقْلَ لَا عَقْلَ لَهَا فَأَبْطَلَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

اسلمہ بن امیہ اور یعلیٰ بن امیہ رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: ہم غزوہ تبوک میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ روانہ ہوئے اور ہمارے ساتھ ہمارا ایک ساتھی تھا، پس اس نے مسلمانوں کے ایک شخص سے جھگڑا کیا، اس آدمی نے اس کے بازو پر دانت سے کاٹ لیا، اس نے اسے اس کے منہ سے کھینچا تو اس کے سامنے کے دانت گر گئے، وہ آدمی دیت کے حصول کے لیے نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا، تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”تم میں سے کوئی اپنے بھائی کے پاس جاتا ہے وہ اسے اونٹ کا کانٹے کی طرح کاٹتا ہے، پھر وہ آکر دیت کا مقابلہ کرتا ہے؟ اس کے لیے کوئی دیت نہیں“ پس رسول اللہ ﷺ نے اسے باطل قرار دیا۔

حکم الحدیث: (ابعد کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۵۶)، انظر تحفة الأشراف: ۴۵۵۴، ۱۱۸۳۵]-

4770: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْجُبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ بْنُ عَبْدِ الْجُبَّارِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرٍو عَنْ عَطَاءٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَجُلًا عَضَّ يَدَ رَجُلٍ فَأَنْزَعَتْ لَيْبِيئَهُ فَأَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَأَهْدَرَهَا.

سیدنا مسلمی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے دوسرے شخص کے ہاتھ پر کاٹ لیا۔ پس اس کے سامنے کے دانت گر گئے۔ وہ نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ ﷺ نے اس کو رائیگاں قرار دیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۲۶۵، ۲۹۷۳، ۴۴۱۷، ۶۸۹۳)، مسلم: (الحدیث: ۱۸، ۲۰، ۲۲، ۲۳)، ابو داؤد:

(الحدیث: ۴۵۸۴)، نسائی: (الحدیث: ۴۷۸۱، ۴۷۸۲، ۴۷۸۳، ۴۷۸۴، ۴۷۸۵، ۴۷۸۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۸۳۷]-

4771: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْجُبَّارِ مَرَّةً أُخْرَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرٍو عَنْ عَطَاءٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى وَابْنِ جُرْجُجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى عَنْ يَعْلَى أَنَّهُ اسْتَأْجَرَ أَحِبْرًا فَقَاتَلَ رَجُلًا فَعَضَّ يَدَهُ فَأَنْزَعَتْ لَيْبِيئَهُ فَحَاصَمَهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَيَدُعُهَا يَفْضِيهَا

سیدنا مسلمی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے ایک مزدور کو اجرت پر رکھا۔ اس نے کسی شخص سے جھگڑا کیا تو اس کے ہاتھ کو دانت سے کاٹ لیا۔ پس اس کے سامنے کے دانت گر گئے۔ وہ نبی ﷺ کی خدمت میں مقدمہ لایا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”کیا وہ اسے (تمہارے منہ میں) چھوڑ دیتا وہ اسے اونٹ کے چبانے

کی طرح چبا دیتا؟“

كَقَضِمِ الْفُخْلِ-

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۸۰)]-

سیدنا علی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے غزوہ تبوک میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ شرکت کی، پس میں نے ایک مزدور اجرت پر لیا۔ میرے مزدور نے ایک آدمی سے لڑائی کی۔ پس اس مزدور نے دانت سے کاٹ لیا۔ تو اس کے سامنے کے دانت گر گئے، وہ نبی ﷺ پاس آیا تو آپ سے اس کا تذکرہ کیا۔ پس نبی ﷺ نے اسے رائیگاں قرار دیا۔

4772: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى عَنْ أَبِيهِ قَالَ غَزَوْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ فَأَسْتَأْجَرْتُ أَجِيرًا فَقَاتَلَ أَجِيرِي رَجُلًا فَعَضَّ الْأَخْرُ فَسَقَطَتْ لِيَبِيئَتُهُ فَأَيُّ النَّبِيِّ فَدَاكَ ذَلِكَ لَهُ فَأَهْدَرَهُ النَّبِيُّ ﷺ

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۸۰)]-

سیدنا یعلیٰ ابن امیہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے غزوہ تبوک میں رسول اللہ ﷺ کی معیت میں شرکت کی۔ وہ میرے دل میں میرا سب سے زیادہ بھروسے والا عمل تھا۔ میرا ایک مزدور تھا، اس نے ایک آدمی سے لڑائی کی تو ان دونوں میں سے ایک نے اپنے ساتھی کی انگلی پر دانت سے کاٹ لیا پس اس نے اپنی انگلی کھینچی تو اس کے سامنے کے دانت گر گئے۔ وہ نبی ﷺ کی خدمت میں پہنچا تو آپ نے اس کے سامنے کے دانتوں کو رائیگاں قرار دیا اور فرمایا: ”کیا وہ اپنا ہاتھ تمہارے منہ میں دینے رکھتا کہ تم اسے چبا دیتے؟“

4773: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَائِيَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى بْنِ أُمَيَّةَ قَالَ غَزَوْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَيْشَ الْعُسَيْرَةِ وَكَانَ أَوْثَقِي عَمَلِي فِي فِي نَفْسِي وَكَانَ فِي أَجِيرٍ فَقَاتَلَ إِنْسَانًا فَعَضَّ أَحَدُهُمَا إِصْبِعَ صَاحِبِهِ فَأَنْتَرَعَ إِصْبِعَهُ فَأَنْدَرَ لِيَبِيئَتُهُ فَسَقَطَتْ فَأَنْطَلَقَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَهْدَرَ لِيَبِيئَتَهُ وَ قَالَ أَفِيدَ عُنُقِي يَدَهُ فِي فِيكَ تَقْضِيهَا.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۸۰)]-

ابن یعلیٰ نے اپنے والد سے اس شخص کے مثل روایت کیا جس نے دانت سے کاٹ لیا تھا تو اس کے سامنے کے دانت گر گئے تھے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ”تمہارے لیے کوئی دیت نہیں۔“

4774: أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ فِي حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ يَعْلَى عَنْ أَبِيهِ يَمْعَلِ الَّذِي عَضَّ فَتَدَرَّتْ لِيَبِيئَتُهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِأَدِيئَةِ لَكَ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۸۰)]-

4775: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتَيْنَا مُعَاذَ بْنَ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ بُدَيْلِ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى بْنِ مُنِيَةَ أَنَّ أَجِيرًا لِيَعْلَى بْنِ مُنِيَةَ عَضَّ آخَرَ ذِرَاعِهِ فَأَنْزَعَهَا مِنْ فِيهِ فَرَفَعَ ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَقَدْ سَقَطَتْ لِنَيْبَتِهِ فَأَبْطَلَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ أَيَّدَعُهَا فِي فَيْكَ تَقْضِيهَا كَقَضِيهِ الْفَحْلِ.

صفوان بن یعلیٰ ابن امیہ سے روایت ہے کہ یعلیٰ ابن امیہ کے مزدور کے بازو پر ایک دوسرے شخص نے دانت سے کاٹ لیا۔ اس نے اسے اس کے منہ سے کھینچا، پس وہ نبی ﷺ کی خدمت میں مقدمہ لائے جب کہ اس کے سامنے کے دانت گر چکے تھے۔ پس رسول اللہ ﷺ نے اس کو باطل قرار دیا، اور فرمایا: کیا وہ اپنا بازو چھوڑ دیتا کہ تو اس کو اس طرح چھاؤں جس طرح اونٹ چھاؤں؟

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۸۰)]

4776: أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْمُؤَابِّ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى أَنَّ أَبَاهُ عَزَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ فَاسْتَأْجَرَ أَجِيرًا فَقَاتَلَ رَجُلًا فَعَضَّ الرَّجُلُ ذِرَاعَهُ فَلَمَّا أَوْجَعَهُ نَزَعَهَا فَأَنْزَدَ لِنَيْبَتِهِ فَرَفَعَ ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَعْمِدُ أَحَدُكُمْ فَيَعَضُّ آخَاهُ كَمَا يَعْضُّ الْفَحْلُ فَأَبْطَلَ لِنَيْبَتِهِ.

صفوان بن یعلیٰ سے روایت ہے کہ ان کے والد نے غزوہ تبوک میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مل کر جہاد کیا۔ پس انہوں نے ایک مزدور اجرت پر رکھا اس نے ایک آدمی سے لڑائی کی۔ پس اس آدمی نے اس کے بازو پر دانت سے کاٹ لیا۔ جب اسے تکلیف ہوئی تو اس نے اسے کھینچا پس اس کے سامنے کے دانت گر گئے۔ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں مقدمہ پیش کیا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”تم میں سے کوئی قصد کرتا ہے تو وہ اپنے بھائی کو اس طرح دانت سے کاٹتا ہے جس طرح اونٹ کاٹتا ہے؟“ پس آپ نے اس کے سامنے کے دانتوں (کے گرنے) کو باطل قرار دیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۸۰)]

21,22- بَابُ الْقَوَدِ فِي الطَّعْنَةِ

21,22- چوکا دینے میں قصاص

4777: أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ بَيَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَرِثِ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبِيدَةَ بْنِ مَسْأُوعٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ ﷺ قَالَ بَيَّنَّا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقْسِمُ شَيْئًا أَقْبَلَ رَجُلٌ فَأَكَبَتْ عَلَيْهِ

سیدنا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ اس اثنا میں کہ رسول اللہ ﷺ کوئی چیز تقسیم کر رہے تھے۔ ایک آدمی آیا آپ پر جھک گیا تو رسول اللہ ﷺ نے خم دار چھری کے ساتھ اسے چوکا دیا جو کہ آپ کے پاس تھی۔ پس وہ آدمی باہر نکل گیا تو

فَطَعَنَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِعُرْجُونٍ كَانَ مَعَهُ فَمَرَجَ الرَّجُلُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَعَالَى فَاسْتَقْبَدَ قَالَ بَلْ قَدْ عَفَوْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ.

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اَبُو قِصَاصِ لے لو۔“ اس نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! نہیں، بلکہ میں نے معاف کر دیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [ابو داؤد: (الحديث: 4036)، نسائی: (الحديث: 4788)، انظر تحفة الأشراف: 4147].

4778: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الرَّبَاطِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ أَنبَأَنَا أَبِي قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ مُحَمَّدٍ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عُبَيْدَةَ بْنِ مَسَافِعٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ ﷺ قَالَ بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْسِمُ شَيْئًا إِذْ أَكَبَ عَلَيْهِ رَجُلٌ فَطَعَنَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِعُرْجُونٍ كَانَ مَعَهُ فَصَاحَ الرَّجُلُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَعَالَى فَاسْتَقْبَدَ قَالَ بَلْ عَفَوْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ.

سیدنا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ اس اثنا میں کہ رسول اللہ ﷺ کوئی چیز تقسیم فرما رہے تھے کہ ایک آدمی آپ پر جھک گیا۔ رسول اللہ ﷺ کے پاس خم دار چھڑی تھی پس آپ نے اس کے ساتھ اسے چوکا دیا تو اس آدمی نے چیخ ماری۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے فرمایا: ”اَبُو قِصَاصِ لے لو۔“ اس نے عرض کیا: اللہ کے رسول! نہیں بلکہ میں نے معاف کر دیا۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحديث: 4787)].

22,23- بَابُ الْقَوْدِ مِنَ اللَّظْمَةِ

22,23- تھپڑ مارنے پر قصاص

4779: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلْمَانَ قَالَ أَنبَأَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عَبْدِ الْأَعْلَى أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يَقُولُ أَخْبَرَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ ﷺ أَنَّ رَجُلًا وَقَعَ فِي آبٍ كَانَ لَهُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَلَطَمَهُ الْعَبَّاسُ فَجَاءَ قَوْمُهُ فَقَالُوا لِيَلْطَمَنَّه كَمَا لَطَمَهُ فَلْيَسُوا السِّلَاحَ فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَجَدَ الْمُنْبَرِ فَقَالَ أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا أَهْلَ الْأَرْضِ تَعْلَمُونَ أَكُمْ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَقَالُوا أَنْتَ فَقَالَ إِنَّ الْعَبَّاسَ مِيعِي وَأَكَامِنَهُ لَا تَسْبُوا مَوْتَنَا فَتَوَدَّوْا أَحْيَاءَ نَأْتِيَاءَ الْقَوْمِ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ عَضْبِكَ اسْتَغْفِرُ لَنَا.

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے ان کے دور جاہلیت کے کسی باپ دادا کے بارے میں طعن کیا تو سیدنا عباس رضی اللہ عنہ نے اسے تھپڑ مار دیا۔ پس اس کی قوم کے افراد آئے انہوں نے کہا: ہم انہیں ضرور تھپڑ ماریں گے جس طرح عباس رضی اللہ عنہ نے اسے تھپڑ مارا ہے۔ انہوں نے تو ہتھیار اٹھا لیے۔ پس نبی ﷺ تک بات پہنچی تو آپ منبر پر چڑھ گئے تو فرمایا: ”لوگو! تم تمام زمین والوں میں سے کسی شخص کو اللہ عزوجل کے ہاں سب سے زیادہ معزز سمجھے ہو؟“ انہوں نے عرض کیا: آپ کو۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”عباس رضی اللہ عنہ مجھ سے ہیں، اور میں ان میں سے ہوں، تم ہمارے فوت ہو جانے والے افراد کو برا بھلا نہ کہو پس تم اس طرح ہمارے زندوں کو ایذا

پہنچاتے ہو۔“ پس وہ لوگ آئے اور عرض کیا: اللہ کے رسول! ہم آپ کی نادمی سے اللہ کی پناہ چاہتے ہیں۔ ہمارے لیے مغفرت طلب فرمائیں۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۰۴۵۔]

23,24- بَابُ الْقَوَدِ مِنَ الْجَبْدَةِ

23,24- گردن میں چادر ڈال کر کھینچنے پر قصاص

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مسجد میں بیٹھا کرتے تھے۔ جب آپ کھڑے ہوتے تھے تو ہم بھی کھڑے ہو جاتے تھے۔ پس آپ ایک دن کھڑے ہوئے تو ہم بھی آپ کے ساتھ کھڑے ہو گئے۔ حتیٰ کہ جب آپ مسجد کے وسط میں پہنچے تو ایک آدمی آپ کو ملا تو اس نے اپنی چادر کے ساتھ آپ کو پیچھے سے کھینچا، آپ کی چادر سخت تھی پس آپ کی گردن سرخ ہو گئی۔ اس نے کہا: محمد صلی اللہ علیہ وسلم! میرے ان دونوں اونٹوں پر غلہ لادیں۔ اس لیے کہ آپ اپنے مال میں سے دیں گے نہ اپنے باپ کے مال سے دیں گے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”نہیں میں اللہ سے مغفرت طلب کرتا ہوں، میں تمہیں غلہ نہیں دوں گا حتیٰ کہ تم نے جو میری گردن کو کھینچا ہے اس کا مجھے قصاص دو۔“ اس اعرابی نے کہا: نہیں! اللہ کی قسم! میں آپ کو قصاص نہیں دوں گا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تین بار ایسے فرمایا: تو وہ ہر بار یہی کہتا: نہیں اللہ کی قسم! میں آپ کو قصاص نہیں دوں گا۔ پس جب ہم نے اس اعرابی کی بات سنی تو ہم جلدی کے ساتھ اس کی طرف لپکے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہماری طرف متوجہ ہو کر فرمایا: ”جس نے میرا کلام سنا ہے میں اسے قسم دیتا ہوں کہ وہ اپنی جگہ سے نہ بٹے حتیٰ کہ میں اسے اجازت دے دوں“ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں میں سے ایک آدمی سے

4780: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنِي الْقَعْتَبِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ هِلَالٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ كُنَّا نَقْعُدُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسْجِدِ فَإِذَا قَامَ قُمْنَا فَقَامَ يَوْمًا وَقُمْنَا مَعَهُ حَتَّى لَمَّا بَلَغَ وَسَطَ الْمَسْجِدِ أَدْرَكَهُ رَجُلٌ فَبَدَأَ بِرَدَائِهِ مِنْ وَرَائِهِ وَكَانَ رِدَاؤُهُ خَشِينًا فَحَمَّرَ رَقَبَتَهُ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ أَحْمِلْ لِي عَلَى بَعِيرِي هَذَيْنِ فَإِنَّكَ لَا تَحْمِلُ مِنْ مَالِكَ وَلَا مِنْ مَالِ أَبِيكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لَا أَحْمِلُ لَكَ حَتَّى تُقِيدَنِي جَانِبَيْكَ بِرَقَبَتِي فَقَالَ الْأَعْرَابِيُّ لَا وَاللَّهِ لَا أُقِيدُكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ كُلُّ ذَلِكَ يَقُولُ لَا وَاللَّهِ لَا أُقِيدُكَ فَلَمَّا سَمِعْنَا قَوْلَ الْأَعْرَابِيِّ أَقْبَلْنَا إِلَيْهِ سِرَاعًا فَالْتَقَمَتِ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ عَزَمْتُ عَلَى مَنْ سَمِعَ كَلَامِي أَنْ لَا يَبْرَحَ مَقَامَهُ حَتَّى آذَنَ لَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِرَجُلٍ مِنَ الْقَوْمِ يَا فُلَانُ أَحْمِلْ لَهُ عَلَى بَعِيرٍ شَعِيرًا وَعَلَى بَعِيرٍ قَمْرًا ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ انْصَرَفُوا۔

أَرْضَيْتُمْ قَالُوا نَعَمْ قَالَ فَأَتَى خَاطِبٌ عَلَى النَّاسِ وَ
مُخْبِرُهُمْ بِرِجْسِكُمْ قَالُوا نَعَمْ فَخَطَبَ النَّاسَ ثُمَّ قَالَ
أَرْضَيْتُمْ قَالُوا نَعَمْ۔

کی پیش کش کی تو وہ راضی ہو گئے۔ ”انہوں نے کہا: نہیں، پس
مہاجرین نے انہیں سزا دینے کا قصد کیا تو رسول اللہ ﷺ نے
انہیں حکم فرمایا کہ رک جاؤ! پس وہ رک گئے پھر آپ ﷺ نے
انہیں بلا کر فرمایا: ”کیا تم راضی ہو گئے ہو؟“ انہوں نے عرض
کیا: جی ہاں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”میں لوگوں کو مخاطب کر
کے انہیں بتاتا ہوں کہ تم راضی ہو چکے ہو۔“ انہوں نے کہا:
جی ہاں۔ پس آپ نے لوگوں کو خطبہ ارشاد فرمایا: پھر فرمایا: ”کیا
تم راضی ہو گئے ہو؟“ انہوں نے عرض کیا: جی ہاں۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۳۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۳۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۶۳۶]-

26,27- بَابُ الْقَوَدِ بِغَيْرِ حَدِيدَةٍ

26,27- لوہے (تلوار وغیرہ) کے بغیر قصاص

سیدنا انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک یہودی نے ایک
لوئزی / لڑکی پر پازیب / چاندی کے چمکت دار زیورات
دیکھے تو اس نے ایک پتھر کے ساتھ اسے قتل کر دیا۔ اسے
نبی ﷺ کی خدمت میں پیش کیا گیا جب کہ اس میں زندگی
کی رمت باقی تھی۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”کیا فلاں شخص نے تجھے
قتل کیا ہے؟“ اس نے سر کے اشارے سے کہا: نہیں۔
آپ ﷺ نے فرمایا: ”کیا فلاں شخص نے تجھے قتل کیا ہے؟“ اس
نے اپنے سر کے اشارے سے کہا: نہیں۔ آپ ﷺ نے
فرمایا: ”کیا فلاں شخص نے تجھے قتل کیا ہے؟“ اس نے اشارے
سے کہا: جی ہاں۔ پس رسول اللہ ﷺ نے اسے بلا کر دو
پتھروں کے درمیان قتل کر دیا۔

4783: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ
عَنْ شُعْبَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ
رَأَى عَلَى جَارِيَةٍ أَوْضَاحًا فَقَتَلَهَا بِمِجْرٍ فَأَتَى بِهَا النَّبِيُّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبِهَا رَمَقٌ فَقَالَ أَقْتَلِكَ فَلَانَ
فَأَشَارَ شُعْبَةُ بِرَأْسِهِ بِخَكِّيَهَا أَنْ لَا فَقَالَ أَقْتَلِكَ فَلَانَ
فَأَشَارَ شُعْبَةُ بِرَأْسِهِ بِخَكِّيَهَا أَنْ لَا قَالَ أَقْتَلِكَ فَلَانَ
فَأَشَارَ شُعْبَةُ بِرَأْسِهِ بِخَكِّيَهَا أَنْ نَعَمْ فَدَعَا بِهِ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَتَلَهُ بَيْنَ مَخْرَجَيْنِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۸۷۷، ۶۸۷۹، ۵۲۹۵)، مسلم: (الحدیث: ۱۶۷۲ / ۱۵)، ابو داؤد: (الحدیث:

۴۵۲۹)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۶۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۳۱]-

4784: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ سَلَمَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَعَمْ كَيْفَ تَقْتُلُونَ قَوْمًا

إِسْمَاعِيلَ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ سَرِيَّةً إِلَى قَوْمٍ مِنْ خُثَعَمَ فَاسْتَعْصَمُوا بِالشُّجُودِ فَقَتَلُوا فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبِضْفِ الْعَقْلِ وَقَالَ إِبْنُ بَرِيٍّ إِنْ بَرِيٌّ مِنْ كُلِّ مُسْلِمٍ مَعَ مُشْرِكٍ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا تَرَأَى إِذَا تَارَاهُمَا.

کی طرف ایک لشکر بھیجا، پس انہوں نے سجدوں کے ذریعے بچاؤ اختیار کیا تو انہیں قتل کر دیا گیا۔ پس رسول اللہ ﷺ نے نصف دیت کا فیصلہ فرمایا، اور فرمایا: ”میں مشرک کے ساتھ رہنے والے ہر مسلمان سے بیزار و بری ہوں۔“ پھر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”سن لو! ان دونوں (مسلمان اور مشرک) کی آگ اکٹھی نہیں دیکھی جاسکتی۔“ (یعنی دونوں مذہب اور دونوں ثقافتیں ایک ساتھ نہیں چل سکتیں)۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: (ابو داؤد: (الحدیث: ۲۶۶۵)، ترمذی: (الحدیث: ۱۶۰۴، ۱۶۰۵)، انظر تحفة الأشراف: ۲۲۲۷ و ۱۹۲۳۲-)

27,28- بَابُ تَأْوِيلِ قَوْلِهِ عَزَّوَجَلَّ فَمَنْ عَفَى لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ فَاتِّبَاعٌ

بِالْمَعْرُوفِ وَ آدَاءٌ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ

27,28- اللہ عزوجل کے فرمان: ((جسے اس کے بھائی کی طرف سے کچھ معافی مل جائے تو دستور

کے مطابق اس کی اتباع کی جائے اور احسان کے ساتھ اس کی ادائیگی کی جائے)) کی تفسیر

4785: أَخْبَرَنَا الْحَرِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأَهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُجَاهِدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَ فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ الْقِصَاصُ وَلَمْ تَكُنْ فِيهِمُ الدِّيَّةُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ أَلْحَرُّ بِالْحَرِّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأَنْثَى بِالْأُنْثَى إِلَى قَوْلِهِ فَمَنْ عَفَى لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ فَاتِّبَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ وَ آدَاءٌ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ فَالْعَفْوُ أَنْ يَقْبَلَ الدِّيَّةَ فِي الْعَبْدِ وَاتِّبَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ يَقُولُ يَتَّبِعُ هَذَا بِالْمَعْرُوفِ وَ آدَاءٌ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ وَ يُؤَدِّي هَذَا بِإِحْسَانٍ ذَلِكَ تَخْفِيفٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَ رَحْمَةٌ مِمَّا كُتِبَ عَلَى مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ إِنَّمَا هُوَ الْقِصَاصُ لِنِسِّ الدِّيَّةِ.

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: نبی اسرائیل میں قصاص تھا، ان میں دیت نہ تھی۔ پس اللہ عزوجل نے یہ آیت نازل فرمائی: ((تم پر قتل کے بارے میں قصاص لینا فرض کر دیا گیا ہے، آزاد کے بدلے میں آزاد، غلام کے بدلے میں غلام اور عورت کے بدلے میں عورت)) یہاں تک ((پس جسے اس کے بھائی کی طرف سے کچھ معافی مل جائے تو دستور کے مطابق اس کی اتباع کی جائے اور احسان کے ساتھ اسے ادا کیا جائے))۔ پس معافی یہ ہے کہ وہ قتل عمد میں دیت قبول کر لے، اور معروف کے ساتھ اتباع یہ ہے کہ وہ کہے وہ اس کی معروف / دستور کے مطابق اتباع کرے گا۔ اور احسان کے ساتھ ادائیگی سے مراد ہے کہ وہ اسے احسان کے ساتھ ادا کرے گا۔ ((یہ تمہارے رب کی طرف سے تخفیف اور رحمت

ہے)) اس سے جو تم سے پہلے لوگوں پر فرض کیا گیا تھا وہ قصاص تھادیت نہیں تھی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۴۹۸، ۶۸۸۱)، نسائی: (الحدیث: ۴۷۹۶)، انظر تحفة الأشراف: ۶۴۱۵]-

4786: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَزْقَاءُ عَنْ عَمْرِو عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ كُتِبَ عَلَيْكُمْ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ الْحَرْبِيِّ قَالَ كَانَ بَنُو إِسْرَائِيلَ عَلَيْهِمُ الْقِصَاصُ وَلَيْسَ عَلَيْهِمُ الذِّبَةُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْهِمُ الذِّبَةَ فَجَعَلَهَا عَلَى هَذِهِ الْأُمَّةِ تَخْفِيفًا عَلَى مَا كَانَ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۹۵)-]

28,29- بَابُ الْأَمْرِ بِالْعَفْوِ عَنِ الْقِصَاصِ

28,29- قصاص سے درگزر کرنے کا حکم

4787: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَخْبَأَنَا سَيْدَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي خِدْمَتِهِ فِي الْقِصَاصِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ وَهُوَ ابْنُ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُرَزِيُّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قِصَاصِ قَامَرَ فِيهِ بِالْعَفْوِ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۴۹۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۹۲)، نسائی: (الحدیث: ۴۷۹۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۹۵]-

4788: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ وَبِشْرُ بْنُ أَسِيدٍ وَعَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالُوا حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَكْرِ الْمُرَزِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَطَاءُ بْنُ أَبِي مَيْمُونَةَ وَلَا أَعْلَمُهُ إِلَّا عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ مَا أُنِيَ النَّبِيُّ ﷺ فِي شَيْءٍ فِيهِ قِصَاصٌ إِلَّا أَمَرَ فِيهِ بِالْعَفْوِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [تقدم (الحديث: ٤٧٩٧)]-

29,30- بَابٌ هَلْ يُؤْخَذُ مِنْ قَاتِلِ الْعَمِدِ الدِّيَّةِ إِذَا

عَفَا وَلِيُّ الْمَقْتُولِ عَنِ الْقَوَدِ

29,30- کیا عمد اُقتل کرنے والے سے دیت لی جائے گی

جب کہ مقتول کا وارث قصاص معاف کر دے

4789: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَشْعَثَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُسْهِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَمَاعَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ أَخْبَرَنِي يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَتَلَ لَه قَتِيلًا فَهُوَ بِخَيْرِ النَّظَرَيْنِ إِمَّا أَنْ يُقَادَ وَإِمَّا أَنْ يُعْفَى-

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کیا رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”جس کا کوئی قتل کر دیا جائے تو اسے دو میں سے ایک کا اختیار ہے اسے قصاص دلایا جائے یا دیت۔“

حکم الحديث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [بخاری: (الحديث: ٢٤٣٤)، مسلم: (الحديث: ٤٤٨)، ابو داؤد: (الحديث: ٢٠١٧، ٣٦٤٩، ٣٦٥٠)، ترمذی: (الحديث: ١٤٠٥، ٢٦٦٧)، ابن ماجه: (الحديث: ٢٦٢٤)، نسائی: (الحديث: ٤٨٠٠، ٤٨٠١)، انظر تحفة الأشراف: ١٩٥٨٨، ١٥٣٨٢]

4790: أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ بْنِ مَرْيَدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَتَلَ لَه قَتِيلًا فَهُوَ بِخَيْرِ النَّظَرَيْنِ إِمَّا أَنْ يُقَادَ وَإِمَّا أَنْ يُعْفَى-

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کیا، رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”جس کا کوئی شخص قتل کر دیا جائے تو اسے دو چیزوں میں سے ایک کا اختیار ہے: یا تو اسے قصاص دلایا جائے یا اسے دیت دلائی جائے۔“

حکم الحديث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [تقدم (الحديث: ٤٧٩٩)]-

4791: أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ عَائِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى هُوَ ابْنُ حَمْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَتَلَ لَه قَتِيلًا مَرْسَلًا

ابو سلمہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”جس کا کوئی قتل کر دیا جائے۔“ یہ روایت مرسل ہے۔

مُرْسَلًا

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم الحدیث: (۴۷۹۹)].

30,31- بَابُ عَفْوِ النِّسَاءِ عَنِ الدِّمِ

30,31- خواتین قصاص معاف کر سکتی ہیں

4792: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي جِصْنُ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ ح وَآثِبَانَا الْحُسَيْنِيُّ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي جِصْنُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَلَمَةَ يُحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ وَعَلَى الْمُقْتَلِينَ أَنْ يَنْحَجِرُوا الْأَوَّلَ فَالْأَوَّلَ وَإِنْ كَانَتْ امْرَأَةً.

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”مقتول کے وراثت کو چاہیے کہ وہ قصاص لینے سے رکت جائیں۔ اور قرابت کے لحاظ زیادہ قریب شخص پہلے معاف کرے پھر اسکے بعد والا خواہ وہ کوئی خاتون ہو۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۳۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۷۰۶].

31,32- بَابُ مَنْ قَتَلَ بِحَجَرٍ أَوْ سَوْطٍ

31,32- جو شخص کسی پتھریا کوڑے سے قتل کر دیا جائے

4793: أَخْبَرَنَا هِلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ بْنِ هِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ قَتَلَ فِي عَرِيصَةٍ أَوْ رِقِيَّةٍ تَكُونُ بَيْنَهُمْ بِحَجَرٍ أَوْ سَوْطٍ أَوْ بَعْضِ فَعَقْلُهُ عَقْلٌ خَطَأٌ وَمَنْ قَتَلَ عَمْدًا فَقَوْدُ يَدِهِ فَمَنْ حَالَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ لَا يَقْبَلُ مِنْهُ صَرْفٌ وَلَا عَدْلٌ.

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص اندھا قتل ہو جائے (یعنی قاتل اور حالت قتل معلوم نہ ہو) یا لوگوں کے درمیان ہونے والی تیر اندازی میں مارا جائے یا کسی پتھریا کوڑے یا کسی لمانھی کے ساتھ مارا جائے تو اس کی دیت قتل خطا کی دیت ہے۔ اور جس نے عمد قتل کیا وہ اس کے ہاتھ کا قصاص ہے (ضرور قصاص ہو گا) پس جو شخص اس کے اور اس (قصاص) کے درمیان حائل ہو جائے تو اس پر اللہ، فرشتوں اور تمام لوگوں کی لعنت ہے۔ اس کا کوئی نفل قبول ہے نہ کوئی فرض۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۴۰، ۴۵۳۹، ۴۵۹۱)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۳۵)، نسائی: (الحدیث: ۴۵۴۰، ۴۵۳۹، ۴۵۹۱)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۳۵)، نسائی: (الحدیث: ۴۵۴۰، ۴۵۳۹، ۴۵۹۱)].

[۴۸۰۴)، انظر تحفة الأشراف: ۵۷۳۹]-

4794: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ كَثِيرٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ ظَاوِيسَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما يَزْفَعُهُ قَالَ مَنْ قُتِلَ فِي عَرِيَّةٍ أَوْ رَمِيَّةٍ بِحَجَرٍ أَوْ سَوْطٍ أَوْ عَصَا فَعَقَلَهُ عَقْلُ الْخَطَا وَمَنْ قُتِلَ عَمْدًا فَهُوَ قَوْدٌ وَمَنْ حَالَ بَيْتَهُ وَبَيْتَهُ فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ لَا يَقْبَلُ اللَّهُ مِنْهُ صَدَقًا وَلَا عَدْلًا.

سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما فرماتے ہیں۔ آپ رضي الله عنهما نے فرمایا: ”جو شخص اندھا قتل ہو جائے یا کسی پتھریا کوڑے یا لاشی لگنے سے مارا جائے تو اس کی دیت قتلِ خطا کی دیت ہے، اور جسے عمداً قتل کیا جائے تو اس کا قصاص ہے، اور جو شخص اس کے اور اس کے درمیان حائل ہو جائے تو اس پر اللہ، فرشتوں اور سارے لوگوں کی لعنت ہے۔ اللہ اس سے کوئی نفل قبول فرماتا ہے نہ کوئی فرض۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۸۰۳)]-

32,33- بَابُ كَمْ دِيَّةُ شِبْهِ الْعَمَدِ وَذِكْرِ الْإِخْتِلَافِ عَلَى أَيُّوْبَ فِي حَدِيثِ

الْقَاسِمِ بْنِ رَبِيعَةَ فِيهِ

32,33- شبہ عمد کی دیت اور اس میں قاسم بن ربیعہ کی حدیث میں ایوب پر اختلاف کا بیان

4795: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَيُّوْبَ السَّخْتِيَانِيِّ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رضي الله عنهما عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ قَتِيلُ الْخَطَا شِبْهُ الْعَمَدِ بِالسُّوْطِ أَوْ الْعَصَا مِائَةً مِنْ الرِّبْلِ أَرْبَعُونَ مِنْهَا فِي بُطُونِهَا أَوْلَادُهَا.

سیدنا عبد اللہ ابن عمرو رضي الله عنهما نے نبی صلى الله عليه وسلم سے روایت کیا آپ رضي الله عنهما نے فرمایا: ”جسے خطا سے قتل کیا جائے وہ شبہ عمد کے زمرے میں آتا ہے، جیسے کسی کو کوڑے یا لاشی سے مارا جائے، اس کی دیت سو اونٹ ہے، ان میں سے چالیس حاملہ ہوں گی۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۲۷)، نسائی: (الحدیث: ۴۸۰۶)، انظر تحفة الأشراف: ۸۹۱۱، ۱۹۱۹۴]-

4796: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوْبَ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ رَبِيعَةَ رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطَبَ يَوْمَ الْفَتْحِ مُرْسَلٌ.

قاسم بن ربیعہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فتح (مکہ) کے دن خطبہ ارشاد فرمایا۔ یہ روایت مرسل ہے۔

حکم الحدیث: (ماہل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۸۰۵)]-

33,34- بَابُ ذِكْرِ الْإِخْتِلَافِ عَلَى خَالِدِ الْحَدَّاءِ

33,34- خالد الحداء پر اختلاف کا بیان

4797: أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنُ عَرِينٍ قَالَ أَنْبَأَنَا حَمَّادٌ عَنْ خَالِدِ بْنِ يَعْنَى الْحَدَّاءِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ أَوْسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْآ وَالْأ وَإِنَّ قَتِيلَ الْخَطَا سُنُّهُ الْعَبْدِ مَا كَانَ بِالسُّوْطِ وَالْعَصَا مِائَةً مِنَ الْإِبِلِ أَرْبَعُونَ فِي بَطُونِهَا أَوْ لَدَهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحديث: ٤٥٤٧، ٤٥٤٨)، ابن ماجه: (الحديث: ٢٦٢٧)، نسائی: (الحديث: ٤٨٠٨، ٤٨١٠، ٤٨١٢، ٤٨١٤)، انظر تحفة الأشراف: ٨٨٨٩، ١٩١٠٠]-

4798: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَامِلٍ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ خَالِدِ بْنِ الْقَاسِمِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ أَوْسٍ عَنْ رَجُلٍ مِنَ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ فَقَالَ الْآ وَإِنَّ قَتِيلَ الْخَطَا سُنُّهُ الْعَبْدِ بِالسُّوْطِ وَالْعَصَا وَالْحَجَرِ مِائَةً مِنَ الْإِبِلِ فِيهَا أَرْبَعُونَ ثِنْتِيَةَ إِلَى بَارِئِ عَامِهَا كُلُّهَا خَلْفَةً.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤٧٠٧)]-

4799: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنِ ابْنِ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ خَالِدِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ أَوْسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْآ إِنَّ قَتِيلَ الْخَطَا قَتِيلَ السُّوْطِ وَالْعَصَا فِيهِ مِائَةٌ مِنَ الْإِبِلِ مُغَلَّظَةٌ أَرْبَعُونَ مِنْهَا فِي بَطُونِهَا أَوْ لَدَهَا.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤٧٠٧)]-

یعقوب بن اوس نے نبی ﷺ کے اصحاب میں سے ایک صاحب سے روایت ہے کہ نبی ﷺ جب فتح کے دن مکہ میں داخل ہوئے تو فرمایا: ”سن لو سارے قتل خطا عمد یا شبہ عمد جو کوڑے اور لاشی کے ساتھ مارا جائے (اس کی دیت سو اونٹ ہے) ان میں سے چالیس حاملہ ہوں گی۔“

4800: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ أَوْسٍ عَنْ رَجُلٍ مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا دَخَلَ مَكَّةَ يَوْمَ الْفَتْحِ قَالَ آلا وَإِنَّ كُلَّ قَتِيلٍ حَطَأَ الْعَبْدِ أَوْ شِبْهُ الْعَبْدِ قَتِيلِ السُّوْطِ وَالْعَصَا مِنْهَا أَرْبَعُونَ فِي بُطُونِهَا أَوْلَادُهَا.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ٤٧٠٧)]-

یعقوب بن اوس سے روایت ہے کہ نبی ﷺ کے اصحاب میں سے ایک صاحب نے انہیں بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ جب فتح کے سال مکہ تشریف لائے تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”سن لو! قتل خطا عمد وہ ہے جو کوڑے اور لاشی کے ساتھ مارا جائے (اس کی دیت سو اونٹ ہے) ان میں سے چالیس حاملہ ہوں گی۔“

4801: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرْيَعٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ أَوْسٍ أَنَّ رَجُلًا مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا قَدِمَ مَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ قَالَ آلا وَإِنَّ قَتِيلَ الْخَطَأِ الْعَبْدِ قَتِيلِ السُّوْطِ وَالْعَصَا مِنْهَا أَرْبَعُونَ فِي بُطُونِهَا أَوْلَادُهَا.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ٤٧٠٧)]-

یعقوب بن اوس سے روایت ہے کہ نبی ﷺ کے اصحاب میں سے ایک صاحب نے انہیں بیان کیا کہ نبی ﷺ فتح کے سال مکہ میں داخل ہوئے آپ ﷺ نے فرمایا: ”سن لو! قتل خطا عمد وہ ہے جو کوڑے اور لاشی سے مارا جائے، (اس کی دیت سو اونٹ ہے) ان میں سے چالیس حاملہ ہوں گی۔“

4802: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرْيَعٍ قَالَ آتَانَا يَزِيدُ عَنْ خَالِدِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ أَوْسٍ أَنَّ رَجُلًا مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ مَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ قَالَ آلا وَإِنَّ قَتِيلَ الْعَبْدِ قَتِيلِ السُّوْطِ وَالْعَصَا مِنْهَا أَرْبَعُونَ فِي بُطُونِهَا أَوْلَادُهَا.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ٤٧٠٧)]-

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ فتح مکہ کے دن کعبہ کی سیڑھی پر کھڑے ہوئے، تو اللہ کی حمد و ثنا

4803: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جَدْعَانَ سَمِعَهُ مِنَ الْقَاسِمِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ

ابن عمر رضی اللہ عنہما قَالَ قَالَ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ عَلَى دَرَجَةِ الْكَعْبَةِ فَعَيَّدَ اللَّهُ وَآثَلَى عَلَيْهِ وَ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَّقَ وَعْدَهُ وَ نَصَرَ عَبْدَهُ وَ هَزَمَ الْأَحْزَابَ وَ وَحَدَّثَ الْآلَ إِنَّ قَتِيلَ الْعَمِيدِ الْحَطَّاءِ بِالسُّوْطِ وَالْعَصَا بِشِبْهِ الْعَمِيدِ فِيهِ مِائَةٌ مِنَ الْإِبِلِ مُغْلَقَةٌ مِنْهَا أَرْبَعُونَ خَلِيفَةٌ فِي بُطُونِهَا أَوْلَادُهَا۔

بیان کی۔ اور فرمایا: ”ہر قسم کی تعریف اللہ ہی کے لیے زیا ہے جس نے اپنا وعدہ سچا کر دکھایا، اپنے بندے کی مدد فرمائی اور اس نے اکیلے ہی اتحادیوں کو شکست دی، سن لو! قتلِ خطا عم جو کوڑے اور لاٹھی سے قتل ہو وہ شبہ عم کی طرح ہے اس میں دیت سوانٹ سے ہے ان میں سے چالیس حاملہ ہوں گی۔“

حکم الحدیث: (اقبل کے ساتھ صحیح)

تغریح الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۴۹)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۲۸)، انظر تحفة الأشراف: ۷۲۷۲۔]

4804: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْبَيْهَقِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ رَبِيعَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْحَطَّاءُ شِبْهُ الْعَمِيدِ يُغْنِي بِالْعَصَا وَالسُّوْطِ مِائَةٌ مِنَ الْإِبِلِ مِنْهَا أَرْبَعُونَ فِي بُطُونِهَا أَوْلَادُهَا۔

قاسم بن ربیعہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”خطا شبہ عم یعنی: لاٹھی اور کوڑے کے ساتھ مارا جائے (اس کی دیت) سوانٹ ہے، ان میں سے چالیس حاملہ ہوں گی۔“

حکم الحدیث: (اقبل کے ساتھ صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۰۷)۔]

4805: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ قَالَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَاشِدٍ عَنِ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى عَنِ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنِ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَتَلَ حَطَّاءً فِدْيَتُهُ مِائَةٌ مِنَ الْإِبِلِ فَلَا تُؤْنُ بِنْتِ مَخَاضٍ وَ لَا تُؤْنُ بِنْتِ لَبُونٍ وَ لَا تُؤْنُ حَقَّةٌ وَ عَشْرُ قَيْنِي لَبُونٍ ذُكُورٍ قَالَ وَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مِائَةٌ مِنَ الْإِبِلِ إِذَا غَلَّتْ رَفَعَ فِي قَيْمَتِهَا وَ إِذَا هَانَتْ نَقَصَ مِنْ قَيْمَتِهَا عَلَى نَحْوِ الزَّمَانِ مَا كَانَ فَبَلَغَ قَيْمَتُهَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا بَيْنَ الْأَرْبَعِمِائَةِ دِينَارٍ إِلَى ثَمَانِمِائَةِ دِينَارٍ أَوْ عِنْدَهَا مِنَ الْوَرِقِ قَالَ وَ قَطَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ مَنْ كَانَ عَقْلُهُ

عمرو بن شعیب نے اپنے والد سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جو خطا سے مارا جائے تو اس کی دیت سوانٹ ہے، تیس بنت مخاض، تیس بنت لبون، تیس حقہ اور اور دس زربون۔“ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بستی والوں پر اس کی قیمت چار سو دینار یا اس کے مساوی چاندی (درہم) کی قیمت لگاتے تھے، آپ اس کی اونٹوں کے مالکوں پر قیمت لگاتے جب وہ بھگے ہوتے تو ان کی قیمت بھی زیادہ لگاتے، اور جب سستے ہوتے تو پھر آپ حالات کے مطابق قیمت بھی کم کر دیتے تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دور میں یہ قیمت چار سو دینار سے آٹھ سو دینار یا اس کے مساوی چاندی تک پہنچ گئی تھی، اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فیصلہ فرمایا کہ جس کی دیت گایوں میں ہو تو گایوں والوں پر دو سو گائیں ہیں، جس کی دیت بکریوں میں ہو تو وہ دو ہزار بکریاں ہیں، اور رسول

اللہ ﷺ نے فیصلہ فرمایا کہ دیت مقتول کے ورثاء کے درمیان میراث کے حصے کے مطابق تقسیم ہوگی جو بیچ جائے گا وہ عصبہ کے لیے ہے، اور رسول اللہ ﷺ نے فیصلہ فرمایا: کہ عورت کی طرف سے دیت اس کا عصبہ دیں گے خواہ وہ کوئی بھی ہو، وہ اس (دیت) سے کسی چیز کے وارث نہیں بنیں گے بجز اس کے جو اس کے وارثوں سے بیچ جائے گا، اگر وہ قتل ہو جائے تو اس کی دیت اس کے وارثوں کے درمیان ہوگی اور وہی اس کے قاتل سے قصاص لیں گے۔

فِي الْبَقْرِ عَلَى أَهْلِ الْبَقْرِ مَا تَمَّتْ بِقَرَّةٍ وَمَنْ كَانَ عَقْلُهُ فِي الشَّاقِ الْفَنَى شَاةً وَقَطِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ الْعَقْلَ مِيزَاتُ بَيْنَ وَرَثَةِ الْقَتِيلِ عَلَى فَرَايَضِهِمْ فَمَا فَضَلَ فَلِلْعَصْبَةِ وَقَطِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَغْفَلَ عَلَى الْمَرْأَةِ عَصْبَتُهَا مَنْ كَانُوا وَلَا يَرْتُونَ مِنْهُ شَيْئًا إِلَّا مَا فَضَلَ عَنْ وَرَثَتِهَا وَإِنْ قَتَلْتَ فَعَقَلْهَا بَيْنَ وَرَثَتِهَا وَهُمْ يَقْتُلُونَ قَاتِلَهَا.

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۴۱، ۴۵۶۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۳۰)، انظر تحفة الأشراف: ۸۷۰۹ و ۸۷۱۰]

34,35- بَابُ ذِكْرِ أَسْنَانِ دِيَّةِ الْخَطَا

34,35- دیت خطا کے اونٹوں کی عمر کا بیان

سیدنا ابن مسعود رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: رسول اللہ ﷺ نے دیت خطا میں بیس بنت مخاض، بیس ابن مخاض، بیس بنت لبون، بیس جذعہ اور بیس حقدہ کا فیصلہ فرمایا۔

4806: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ مَنْشُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ عَجَّاجٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ خُشَيْبِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ يَقُولُ قَطِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دِيَّةَ الْخَطَا عَشْرِينَ بَنَاتٍ مَخَاضٍ وَعَشْرِينَ ابْنِ مَخَاضٍ ذُكُورًا وَعَشْرِينَ بَنَاتٍ لَبُونٍ وَعَشْرِينَ جَذَعَةً وَعَشْرِينَ حَقَّةً.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۴۵)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۸۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۳۱)، انظر تحفة الأشراف: ۹۱۹۸]

35,36- بَابُ ذِكْرِ الدِّيَّةِ مِنَ الْوَرِقِ

35,36- چاندی سے دیت ادا کرنا

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: ایک آدمی نے رسول اللہ ﷺ کے دور میں ایک دوسرے آدمی کو قتل کر دیا۔ تو نبی ﷺ نے اس کی بارہ ہزار دیت مقرر فرمائی اور اللہ تعالیٰ کا

4807: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ مُعَاذِ بْنِ هَانِيَةَ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ وَحَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هَانِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا

فُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَتَلَ رَجُلٌ رَجُلًا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَجَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دِيَّتَهُ اثْنَيْ عَشَرَ أَلْفًا وَذَكَرَ قَوْلَهُ إِلَّا أَنْ أَعْتَاهُمْ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ فِي أَخْذِهِمُ الدِّيَّةَ وَاللَّفْظُ لِأَبِي دَاوُدَ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحديث: ٤٥٤٦)، ترمذی: (الحديث: ١٣٨٨، ١٣٨٩)، ابن ماجه: (الحديث: ٢٦٢٩، ٢٦٣٢)، نسائی: (الحديث: ٤٨١٨)، انظر تحفة الأشراف: ٦١٦٥].

4808: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ عِكْرِمَةَ سَمِعْنَاهُ مَرَّةً يَقُولُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ﷺ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطَعَ بِأَثْنَيْ عَشَرَ أَلْفًا يَعْغِي فِي الدِّيَّةِ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤٨١٧)].

36,37- بَابُ عَقْلِ الْمَرْأَةِ

36,37- عورت کی دیت

4809: أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا حُضْرَةُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عَبَّاسٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَقْلُ الْمَرْأَةِ مِثْلُ عَقْلِ الرَّجُلِ حَتَّى يَبْلُغَ الثَّلَاثَ مِنْ دِيَّتِهَا.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ٨٧٤٩].

37,38- بَابُ كَمِّ دِيَّةِ الْكَافِرِ

37,38- کافر کی دیت

4810: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ رَاشِدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى وَذَكَرَ كَلِمَةً

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہ قَالَ قَطِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَكَاتِبِ يُؤَدِي بِقَدْرِ مَا آذَى مِنْ مَكَاتِبِهِ دِيَّةَ الْحُرِّ وَمَاتِقِي دِيَّةِ الْعَبْدِ.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۸۲۲)]-

4815: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى بْنِ النَّقَّاشِ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ يَعْنِي ابْنَ هُرُونَ قَالَ أَنْبَأَنَا حَمَّادُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ جَلَّاسٍ عَنْ عَلِيٍّ وَعَنْ أَيُّوبَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ الْمَكَاتِبُ يَغْتَقِي بِقَدْرِ مَا آذَى وَيَقَامُ عَلَيْهِ الْحَدُّ بِقَدْرِ مَا عَتَقَ مِنْهُ وَيَرِثُ بِقَدْرِ مَا عَتَقَ مِنْهُ.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انظر تحفة الأشراف: ۱۰۰۸۶، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۸۲)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۵۹)، نسائی: (الحدیث: ۴۸۲۷)، انظر تحفة الأشراف: ۵۹۹۳]

4816: أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكَرِيَّا بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَمْرٍو الْأَشْعَثِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عِكْرِمَةَ وَ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہ أَنَّ مَكَاتِبًا قُتِلَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم فَأَمَرَ أَنْ يُؤَدَى مَا آذَى دِيَّةَ الْحُرِّ وَمَا لَآ دِيَّةَ الْمَمْلُوكِ.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۸۲۶)]-

39,40- بَابُ دِيَّةِ جَنِينِ الْمَرْأَةِ

39,40- عورت کے پیٹ کے بچے کی دیت

4817: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ يُونُسَ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ صُهَيْبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ امْرَأَةً حَدَّثَتْ امْرَأَةً فَاسْقَطَتْ فَعَلَّ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم فِي وَلَدِهَا تَمْسِينَ شَاةً وَ نَهَى يَوْمَئِذٍ عَنِ الْحَذْفِ

أَرْسَلَهُ أَبُو نُعَيْمٍ

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۷۸)، نسائی: (الحدیث: ۴۸۲۹)، انظر تحفة الأشراف: ۲۰۰۶، ۱۸۸۸۴]-

4818: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ صُهَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ أَنَّ امْرَأَةً خَذَفَتْ امْرَأَةً فَأَسْقَطَتِ الْمَخْذُوفَةَ فَرَفَعَ ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَجَعَلَ عَقْلٌ وَلَيْدَهَا تَحْسِيَانَةٌ مِنْ الْغُرِّ وَعَلَى يَوْمَيْدَا عَنِ الْخَذَفِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا وَهَمْ وَ يَنْبَغِي أَنْ يَكُونَ أَرَادَ مِائَةً مِنَ الْغُرِّ الْغَنَمِ وَ قَدَرُوا التَّمْهُنُ عَنِ الْخَذَفِ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغْفَلٍ

سیدنا عبد اللہ بن بریدہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک عورت نے دوسری عورت کو پتھر مارا تو اس عورت کا جس کو پتھر لگا تھا حمل ساقط ہو گیا، پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں مقدمہ پیش کیا گیا تو آپ نے اس کے بچے کی دیت پانچ سو بکریاں مقرر فرمائی اور اس دن سے پتھر مارنے سے منع فرمادیا۔

ابو عبد الرحمن نے بیان کیا: یہ وہم ہے، ہو سکتا ہے کہ انہوں نے سو بکریوں کا ارادہ کیا ہو، پتھر پھینکنے کی ممانعت عبد اللہ بن بریدہ، عن عبد اللہ بن مغفل کی سند سے روایت کی گئی ہے۔

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [مقدم (الحدیث: ۴۸۲۸)]-

4819: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ أَتَيْنَا كَهْمَسَ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغْفَلٍ أَنَّهُ رَأَى رَجُلًا يَخْذِفُ فَقَالَ لَا تَخْذِفْ فَإِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَنْهَى عَنِ الْخَذَفِ أَوْ يَكْرَهُ الْخَذَفَ شَكَّ كَهْمَسَ

سیدنا عبد اللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے ایک آدمی کو پتھر کنکری پھینکتے ہوئے دیکھا، تو فرمایا: کنکری پتھر نہ پھینکو۔ اس لیے کہ اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم پتھر پھینکنے کو ناپسند فرمایا کرتے تھے۔ کہس کو شک ہوا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۴۷۹)، مسلم: (الحدیث: ۱۹۵۴/۵۴)، انظر تحفة الأشراف: ۹۶۵۹]-

4820: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَازِدٌ عَنْ عَمْرٍو عَنْ طَاوُسٍ أَنَّ عَمْرَ بْنَ عَبَّادٍ اسْتَفَارَ النَّاسَ فِي الْجَدْبِ فَقَالَ حَمَلُ بْنُ مَالِكٍ قَطِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْجَدْبِ عُرَّةٌ قَالَ طَاوُسٌ إِنَّ الْفَرَسَ عُرَّةٌ

طاؤس سے روایت ہے کہ سیدنا عمرو بن عبادہ رضی اللہ عنہ نے پیٹ کے بچے (کی دیت) کے بارے میں لوگوں سے مشورہ طلب کیا۔ تو حمل بن مالک رضی اللہ عنہ نے فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پیٹ کے بچے (کی دیت) کے بارے میں غلام کا فیصلہ فرمایا۔ طاؤس نے کہا: گھوڑا غرہ (گھوڑے کی پیشانی کی سفیدی اور چمک) ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۷۵۳)]-

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بنو لعیان کی ایک عورت کے پیٹ کے بچے کے متعلق فیصلہ فرمایا جو کہ مردہ حالت میں ساقط ہو گیا تھا۔ ایک غلام یا ایک لونڈی کا فیصلہ فرمایا۔ پھر وہ عورت جس کے خلاف غلام کا فیصلہ فرمایا تھا دفات پائی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فیصلہ فرمایا کہ اس کی میراث اس کے بیٹوں اور اس کے شوہر کی ہے، جب کہ دیت اس کے پدري رشتہ داروں پر ہے۔

4821: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي جَدِيهِ امْرَأَةٍ مِنْ بَنِي لُحْيَانَ سَقَطَ مَيْتًا بِعَرَّةٍ عَبْدٍ أَوْ أَمَةٍ ثُمَّ إِنَّ الْمَرْأَةَ الَّتِي قَضَى عَلَيْهَا بِالْعَرَّةِ تُوْفِيَتْ فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَنَّ مِيرَاثَهَا لِبَنِيهَا وَرَوْجَهَا وَأَنَّ الْعَقْلَ عَلَى عَصَبَتِهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۷۴۰، ۶۹۰۹)، مسلم: (الحدیث: ۱۶۸۱ / ۳۵)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۷۷)، ترمذی: (الحدیث: ۲۱۱۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۲۲۵]۔

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہذیل قبیلے کی دو عورتیں لڑپڑیں تو ان میں سے ایک نے دوسری کو پتھر مارا، اور اس نے اسے اور اس کے پیٹ کے بچے کو مار ڈالا، پس وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں مقدمہ لائے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فیصلہ فرمایا کہ اس کے پیٹ کے بچے کی دیت غلام یا لونڈی ہے، اور اس عورت کی دیت اس کے پدري رشتہ داروں پر عائد فرمائی، اور اس کی اولاد کو اور جو ان کے ساتھ ہیں انہیں اس کا وارث قرار دیا۔ تو حمل بن مالک بن نابغہ ہذلی رضی اللہ عنہ نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میں اس کا تاون کس طرح ادا کروں جس نے یہاں کھایا نہ کلام کیا اور نہ ہی چیخا چلایا؟ پس اس طرح کا خون رائیگاں جاتا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”یہ تو کاهنوں کے بھائیوں جیسا ہے“ اپنے مسخ کلام کی وجہ سے جو اس نے مسخ کلام پیش کیا۔

4822: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو وَبْنُ الشَّرْحِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ وَسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّهُ قَالَ أَقْتَلْتِ امْرَأَتَانِ مِنْ هَذَيْلٍ فَرَمْتِ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى بِحَجَرٍ وَذَكَرْتُ كَلِمَةً مَعْنَاهَا فَفَقَتَلْتَهَا وَمَا فِي بَطْنِهَا فَأَحْتَصَمُوا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ دِيَّةَ جَبِينِهَا عَرَّةٌ عَبْدٍ أَوْ وَلِيدَةٍ وَقَضَى بِدِيَّةِ الْمَرْأَةِ عَلَى عَاقِلِيهَا وَوَرَعَهَا وَلَدَهَا وَمَنْ مَعَهُمْ فَقَالَ حُمَلُ بْنُ مَالِكِ بْنِ الثَّابِغَةِ الْهَنْدَلِيُّ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ أُعْزِمُ مَنْ لَا شَرِبَ وَلَا أَكَلَ وَلَا نَطَقَ وَلَا اسْتَهْلَ فَرِيضُ ذَلِكَ يُطَلُّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا هَذَا مِنْ إِخْوَانِ الْكُهَّانِ مِنْ أَجْلِ سَجْعِهِ الَّذِي سَجَعَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۹۱۰)، مسلم: (الحدیث: ۱۶۸۱ / ۳۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۲۲۰ و ۱۵۳۰۸]۔

4823: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو وَبْنُ الشَّرْحِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَالِكُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنِ ابْنِ

سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ ابْنِ هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ أَمْرًا تَمَّ مِنْ هُنْدَيْلٍ فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم رَمَتْ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى فَطَرَحَتْ جَنِينَهَا فَقَطَى فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم بِغُرَّةٍ عَبْدًا أَوْ وَلِيدَةً.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۷۵۹، ۶۹۰۴)، مسلم: (الحدیث: ۳۴)، نسائی: (الحدیث: ۴۸۳۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۵۲۴۵، ۱۸۷۲۷].

4824: قَالَ الْحَرِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةٌ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَطَى فِي الْجَنِينِ يُقْتَلُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ بِغُرَّةٍ عَبْدًا أَوْ وَلِيدَةً فَقَالَ الذِّي قَطَى عَلَيْهِ كَيْفَ أَعْرَمَ مَنْ لَا شَرِبَ وَلَا أَكَلَ وَلَا اسْتَهَلَّ وَلَا نَطَقَ فِيمَلْ ذَلِكَ يُطَلُّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم إِنَّمَا هَذَا مِنَ الْكُفَّانِ.

حکم الحدیث: (مقبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۴۸۳۴)].

4825: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا خَلْفٌ وَهُوَ ابْنُ مَوِيَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ ابْنِ زُرَّاهِمَةَ عَنْ عَبْدِ بْنِ نَضِيلَةَ عَنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ رضي الله عنه أَنَّ امْرَأَةً صَرَبَتْ صَرَبَهَا بِعُمُودٍ فَسَطَّاطٍ فَقَتَلَتْهَا وَهِيَ حُبْلَى فَأَتَى فِيهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَطَى رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَلَى عَصَبَةِ الْقَاتِلَةِ بِالذِّيَّةِ وَفِي الْجَنِينِ غُرَّةٌ فَقَالَ عَصَبَتُهَا آدِيٌّ مَنْ لَا ظِعْمَ وَلَا شَرِبَ وَلَا صَاحَ فَاسْتَهَلَّ فِيمَلْ هَذَا يُطَلُّ فَقَالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم اسْتَجْعُ كَسَجْعِ الْأَعْرَابِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۳۷، ۳۸)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۶۸، ۴۵۶۹)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۱۱)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۳۳)، نسائی: (الحدیث: ۴۸۳۷، ۴۸۳۸، ۴۸۳۹، ۴۸۴۰، ۴۸۴۱، ۴۸۴۲)، انظر تحفة الأشراف:

۱۸۴۱۷، ۱۱۵۱۰].

40,41- بَابُ صِفَةِ شِبْهِ الْعَمَدِ وَعَلَى مَنْ دِيَّةَ الْأَجِنَّةِ وَشِبْهِ الْعَمَدِ وَذَكَرُ

اِخْتِلَافِ الْفَاطِ الْتَاقِلِينَ لِحَبْرِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ نُضَيْلَةَ عَنِ الْمُغِيرَةَ

40,41- شبہ عمد کا بیان، پیٹ کے بچوں کی دیت کس پر ہوگی اور شبہ عمد، اور ابراہیم عن عبید بن

نضید عن المغیرہ کی سند سے حدیث روایت کرنے والوں کے الفاظ کا اختلاف

4826: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُدَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ
مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ نُضَيْلَةَ الْأَنْزَاعِيِّ عَنِ
الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ رضي الله عنه قَالَ صَرَبَتْ امْرَأَةٌ صَرَبَهَا بَعْمُودُ
الْفُسْطَاطِ وَهِيَ حَبْلٌ فَقَتَلَتْهَا فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دِيَّةَ الْمُقْتُولَةِ عَلَى عَصَبَةِ الْقَاتِلَةِ وَغُرَّةَ لِمَا
فِي بَطْنِهَا فَقَالَ رَجُلٌ مِّنْ عَصَبَةِ الْقَاتِلَةِ أَنْعَرُمُ دِيَّةَ مَنْ
لَا أَكَلْ وَلَا شَرِبَ وَلَا اسْتَهَلَّ فَمِثْلُ ذَلِكَ يُظَلُّ فَقَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم كَسَجْعِ الْأَعْرَابِ فَجَعَلَ عَلَيْهِمُ
الذِّيَّةَ.

سیدنا مغیرہ بن شعبہ رضي الله عنه نے بیان کیا: ایک عورت نے اپنی
سوتن کو خیمے کی لکڑی مار کر ہلاک کر دیا جب کہ وہ حاملہ تھی۔
پس رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے مقتولہ کی دیت قاتلہ کے عصبہ پر
مقرر فرمائی، اور اس کے پیٹ میں جو بچہ تھا اس کے لیے ایک
غلام کا فیصلہ فرمایا، تو قاتلہ کے رشتہ داروں میں سے ایک آدمی
نے کہا: کیا ہم ایسے بچے کی دیت دیں گے جس نے کھایا نہ پیا اور
نہ ہی چیخا چلایا؟ اس جیسے کی کوئی دیت نہیں ہوتی۔ تو رسول
اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”کیا اعراب کی مسجع جیسا مسجع کلام
ہے؟“ پس آپ نے ان پر دیت مقرر فرمائی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ٤٨٣٦)]-

4827: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ
قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ
عُبَيْدِ بْنِ نُضَيْلَةَ عَنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ رضي الله عنه أَنَّ صَرَبَتْ
صَرَبَتْ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى بَعْمُودٍ فَسَطَّاطٌ فَقَتَلَتْهَا
فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالدِّيَّةِ عَلَى
عَصَبَةِ الْقَاتِلَةِ وَقَضَى لِمَا فِي بَطْنِهَا بِغُرَّةٍ فَقَالَ الْأَعْرَابِيُّ
تُعْرَمُنِي مَنْ لَا أَكَلْ وَلَا شَرِبَ وَلَا صَاحَ فَاسْتَهَلَّ فَمِثْلُ
ذَلِكَ يُظَلُّ فَقَالَ سَجْعٌ كَسَجْعِ الْجَاهِلِيَّةِ وَقَضَى لِمَا فِي
بَطْنِهَا بِغُرَّةٍ.

سیدنا مغیرہ بن شعبہ رضي الله عنه سے روایت ہے کہ دو سوتنوں میں
سے ایک نے دوسری کو خیمے کی لکڑی ماری تو اسے قتل کر دیا۔
پس رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے قتل کرنے والی کے رشتہ داروں پر
دیت مقرر فرمائی، اور اس کے پیٹ میں جو بچہ تھا اس کے لیے
ایک غلام کا فیصلہ فرمایا۔ پس اعرابی نے کہا: آپ مجھے ایسے بچے
کے بارے میں دیت ادا کرنے کا فرماتے ہیں جس نے کھایا نہ پیا
اور نہ ہی چیخا چلایا؟ اس جیسے کا خون تو رائیگاں جاتا ہے۔ آپ صلى الله عليه وسلم
نے فرمایا: ”دور جاہلیت کے مسجع کلام کی طرح مسجع
ہے۔“ اور آپ نے اس کے پیٹ کے بچے کے متعلق غلام کا
فیصلہ فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۸۳۶)]-

سیدنا مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: بنو لحيان کی ایک عورت نے اپنی سوتن کو خیمے کی لکڑی مار کر قتل کر دیا۔ اور مقتولہ حاملہ تھی۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قاتلہ کے رشتہ داروں پر دیت اور اس کے پیٹ کے بچے کے بارے میں غلام کا فیصلہ فرمایا۔

4828: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ مَسْرُوقٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُيَيْدِ بْنِ نُضَيْلَةَ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ ضَرَبَتْ امْرَأَةً مِنْ بَنِي لَحِيَانَ ضَرْبَهَا يَعْمُودِ الْفُسْطَاطِ فَفَقَتْنَاهَا وَكَانَ بِالنَّفْسِ قَوْلُهُ حَمَلٌ فَقَطَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى عَضْبَةِ الْعَاتِلَةِ بِالذِّبَّةِ وَلَمَّا فِي بَطْنِهَا بَعْزَةٌ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۸۳۶)]-

سیدنا مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ دو عورتیں ہذیل کے ایک آدمی کی بیویاں تھیں۔ پس ان میں سے ایک نے دو سری کو خیمے کی لکڑی ماری تو اس کا حمل ساقط ہو گیا۔ پس وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں مقدمہ لائے۔ (آپ نے فیصلہ فرمایا) تو انہوں نے کہا: ہم اس کی دیت کس طرح ادا کریں جو چیچکا چلایا نہ اس نے پیا اور نہ ہی کھایا؟ پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”کیا یہ اعراب کے مجمع کلام کی طرح مجمع ہے؟“ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے عورت کے پدری رشتہ داروں پر غلام آزاد کرنے کا فیصلہ فرمایا۔

4829: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُيَيْدِ بْنِ نُضَيْلَةَ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ رضی اللہ عنہ أَنَّ امْرَأَتَيْنِ كَانَتَا تَحْتِ رَجُلٍ مِنْ هَذِيلٍ فَرَمَتْ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى بِعَمُودِ فُسْطَاطٍ فَأَسْقَطَتْ فَأُخْتَصِمَا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا كَيْفَ نَدِينِي مَنْ لَا صَاحَ وَلَا اسْتَهْلَ وَلَا شَرِبَ وَلَا أَكَلَ فَقَالَ النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ وسلم اسْتَجْعُ اسْتَجْعُ الْأَعْرَابِ فَقَطَى بِالغُرَّةِ عَلَى عَاقِلَةِ الْمَرْأَةِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۸۳۶)]-

سیدنا مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہذیل قبیلے کے ایک شخص کی دو بیویاں تھیں۔ پس ان میں سے ایک نے دو سری کو خیمے کی لکڑی ماری تو اس کا حمل ساقط ہو گیا۔ عرض کیا گیا: بتائیں! جس نے کھایا نہ پیا اور نہ ہی چیچکا چلایا (کیا اس کی دیت ادا کریں)؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”کیا اعراب کے مجمع کلام کی طرح مجمع ہے“ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بارے میں غلام یا لونڈی کا فیصلہ فرمایا، اور اسے اس عورت کے پدری رشتہ

4830: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ قَالَ سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُيَيْدِ بْنِ نُضَيْلَةَ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَجُلًا مِنْ هَذِيلٍ كَانَ لَهُ امْرَأَتَانِ فَرَمَتْ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى بِعَمُودِ الْفُسْطَاطِ فَأَسْقَطَتْ فَقِيلَ أَرَأَيْتَ مَنْ لَا أَكَلَ وَلَا شَرِبَ وَلَا صَاحَ فَأَسْقَطَتْ فَقَالَ اسْتَجْعُ اسْتَجْعُ الْأَعْرَابِ فَقَطَى فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

بِعُزَّةٍ عَبْدٍ أَوْ أَمَةٍ وَجُعِلَتْ عَلَى عَاقِلَتِهِ الْمَرْأَةُ أَرْسَلَهُ الْأَعْمَشُ۔

داروں پر مقرر فرمایا۔ اعمش نے اسے مرسل روایت کیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤٨٣٦)]۔

ابراہیم نے بیان کیا۔ ایک عورت نے اپنی حاملہ سوتن کو پتھر مار کر ہلاک کر دیا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے اس کے جنین کے لیے غلام کا فیصلہ فرمایا اور اس کی دیت اس کے عصبہ پر مقرر فرمائی۔ انہوں نے کہا: کیا ہم اس کی دیت کا تاوان دیں؟ جس نے یہاں نہ کہا اور نہ ہی چیخا چلایا؟ اس جیسے کا خون رائیگاں ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”کیا یہ اعراب کے مسجع کلام کی طرح مسجع کلام ہے؟ وہی ہے جو میں تمہیں کہتا ہوں۔“

4831: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُضْعَبٌ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ صَرَبَتْ امْرَأَةٌ صَرَبَهَا بِحَجَرٍ وَبِئْسَ حُبْلَى فَقَتَلَتْهَا فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا فِي بَطْنِهَا عُزَّةً وَجَعَلَ عَقْلَهَا عَلَى عَصَبِهَا فَقَالُوا نَعْرَمُ مَنْ لَا شَرِبَ وَلَا أَكَلَ وَلَا اسْتَهَلَّ فَوَيْلٌ لِمَنْ يَطْلُ فَقَالَ اسْتَجْعُ كَسَجْعِ الْأَعْرَابِ هُوَ مَا أَقُولُ لَكُمْ۔

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤٨٣٦)]۔

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: دو عورتیں ہم سایہ تھیں ان کے درمیان کوئی (لڑائی جھگڑے کا) شور سا ہوا تو ان میں سے ایک نے دوسری کو پتھر مارا، تو اس کا بچہ مردہ ساقط ہو گیا۔ اس کے بال اگ آئے تھے۔ اور وہ عورت بھی مر گئی۔ پس آپ ﷺ نے اس کے پداری رشتہ داروں پر دیت مقرر فرمائی۔ تو اس کے بچے نے کہا: اللہ کے رسول ﷺ! اس نے ایسے بچے کا اسقاط کیا ہے جس کے بال اگ آئے تھے، اس قاتلہ کے والد نے کہا: یہ جھوٹا ہے۔ اللہ کی قسم! وہ کوئی چیخا چلایا نہ پیا اور کھایا اس جیسے کا خون رائیگاں ہے، نبی ﷺ نے فرمایا: ”کیا یہ جاہلیت اور اس کے کاہنوں کے مسجع کلام کی طرح مسجع ہے؟“ بچے (کی دیت) میں ایک غلام ہے۔“ سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: ان دونوں میں سے ایک ملکہ تھی جب کہ دوسری ام غطف تھی۔

4832: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَانَ بْنِ حَكِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو عَنْ أَسْبَاطٍ عَنْ سِمَاكٍ عَنْ عِدْكَرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَتْ امْرَأَتَانِ جَارَتَانِ كَانَتْ بَيْنَهُمَا حَقَبٌ فَرَمَتْ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى بِحَجَرٍ فَأَسْقَطَتْ غُلَامًا قَدْ نَبَتَ شَعْرُهُ مَيْثًا وَمَاتَتْ الْمَرْأَةُ فَقَطَعِي عَلَى الْعَاقِلَةِ الدِّيَّةَ فَقَالَ عَمْرُو إِنَّهَا قَدْ اسْقَطَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غُلَامًا قَدْ نَبَتَ شَعْرُهُ فَقَالَ أَبُو الْقَاتِلَةِ إِنَّهُ كاذِبٌ إِنَّهُ وَاللَّهِ مَا اسْتَهَلَّ وَلَا شَرِبَ وَلَا أَكَلَ فَرَسَلَهُ يُطْلُ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَجْعُ كَسَجْعِ الْجَاهِلِيَّةِ وَكَهَا نَيْهَا إِنَّ فِي الصَّبِيِّ عُزَّةً قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ كَانَتْ إِحْدَاهُمَا بَلِيكَةً وَالْأُخْرَى أُمَّ غُطَيْفٍ۔

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ٦١٢٤]۔

4833: أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ قَالَ حَدَّثَنَا الضَّمَّالُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ كَتَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى كُلِّ بَطْنٍ عَقُولَةً وَلَا يَحِلُّ لِمَنْ أُنْ يَتَوَلَّى مُسْلِمًا بِغَيْرِ إِذْنِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۵۰۷ / ۱۷)، انظر تحفة الأشراف: ۲۸۲۳].

4834: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ مُصْعَبٍ قَالَا حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَكَلَّبَ وَلَمْ يُعَلِّمْ مِنْهُ طَبَّ قَبْلَ ذَلِكَ فَهُوَ ضَامِنٌ.

عمر بن شعیب نے اپنے والد سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت کیا انہوں نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو علاج معالجہ کرے جب کہ وہ اس سے پہلے طب کے حوالے سے معروف نہ ہو تو (نقصان کی صورت میں) وہ خود ضامن ہوگا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۸۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۴۶۶)، نسائی: (الحدیث: ۴۸۴۶)، انظر تحفة الأشراف: ۸۷۴۶].

4835: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ مِثْلَهُ سَوَاءً.

ولید نے ابن جریج عن عمرو بن شعیب عن ابیہ عن جدہ کی سند سے اسی مثل روایت کیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۴۸۴۵)].

41,42- بَابُ هَلْ يُؤْخَذُ أَحَدٌ بِجَرِيرَةٍ غَيْرِهِ

41,42- کیا کسی شخص کو کسی دوسرے کے جرم میں پکڑا جائے گا

4836: أَخْبَرَنِي هُرُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي عَمْرٍو عَنْ إِبَادِ بْنِ لَقِيظٍ عَنْ ابْنِ رِمَّةَ قَالَ قَالَ التَّيْبِيُّ مَعَ أَبِي فَقَالَ مَنْ هَذَا مَعَكَ قَالَ ابْنِي أَشْهَدُ بِهِ قَالَ أَمَا إِنَّكَ لَا تَجِبُنِي عَلَيْهِ وَلَا تَجِبُنِي عَلَيْكَ.

ابو رمثہ نے بیان کیا، میں اپنے والد کے ساتھ نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا، تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”یہ تمہارے ساتھ کون ہے؟“ انہوں نے عرض کیا: میرا بیٹا ہے میں اس کی گواہی دیتا ہوں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”سن لو اس کے جرم میں تمہارا مواخذہ ہوگا نہ تمہارے جرم میں اسے پکڑا جائے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحديث: ۴۲۰۸)، ترمذی: (الحديث: ۴۲، ۴۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۰۳۷]-

4837: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَشْرُ بْنُ السَّرِيحِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَشْعَفِ بْنِ الْأَسْوَدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ زُهْدِمِ الْيَرْبُوعِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ فِي الْأَنْبَاءِ مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ لَاءَ بَنُو ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعٍ قَتَلُوا فَلَانًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ وَهَتَفَ بِصَوْتِهِ أَلَا لَا تَجْنِي نَفْسَ عَلِيٍّ الْأَخْرَى.

ثعلبہ بن زہدم الیربوعی نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ انصار کے کچھ لوگوں کو خطاب فرما رہے تھے تو انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! یہ بنو ثعلبہ بن یربوع ہیں انہوں نے دور جاہلیت میں فلاں شخص کو قتل کیا تھا۔ تو نبی ﷺ نے اپنی آواز بلند کرتے ہوئے فرمایا: ”سن لو! کسی شخص کو کسی دوسرے کے جرم میں نہیں پکڑا جائے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحديث: ۴۸۴۹، ۴۸۵۰، ۴۸۵۱، ۴۸۵۲، ۴۸۵۳)، انظر تحفة الأشراف: ۲۰۷۲]-

4838: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَشْعَفِ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ زُهْدِمِ قَالَ انْتَهَى قَوْمٌ مِنْ بَنِي ثَعْلَبَةَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَخْطُبُ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ لَاءَ بَنُو ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعٍ قَتَلُوا فَلَانًا رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَا تَجْنِي نَفْسَ عَلِيٍّ الْأَخْرَى.

ثعلبہ بن زہدم نے بیان کیا: بنو ثعلبہ کے کچھ لوگ نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے جب کہ آپ خطبہ ارشاد فرما رہے تھے۔ تو ایک آدمی نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! یہ بنو ثعلبہ بن یربوع ہیں انہوں نے نبی ﷺ کے اصحاب میں سے ایک آدمی کو قتل کیا تھا۔ تو نبی ﷺ نے فرمایا: ”کسی جان کو کسی دوسری جان کے بدلے میں نہیں پکڑا جائے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۴۸۴۸)-]

4839: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَشْعَفِ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ قَالَ سَمِعْتُ الْأَسْوَدَ بْنَ هِلَالٍ يُحَدِّثُ عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعٍ أَنَّ نَاسًا مِنْ بَنِي ثَعْلَبَةَ اتُّوا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ لَاءَ بَنُو ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعٍ قَتَلُوا فَلَانًا رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَا تَجْنِي نَفْسَ عَلِيٍّ الْأَخْرَى.

اسود بن ہلال، بنو ثعلبہ بن یربوع کے ایک آدمی سے بیان کرتے ہیں، کہ بنو ثعلبہ کے کچھ لوگ نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو ایک آدمی نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! یہ بنو ثعلبہ بن یربوع ہیں انہوں نے نبی ﷺ کے اصحاب میں سے ایک صاحب کو قتل کیا تھا۔ نبی ﷺ نے فرمایا: ”کسی نفس کو دوسرے نفس کے گناہ میں نہیں پکڑا جائے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۴۸۴۸)-]

اسود بن بلال رضی اللہ عنہ نے بنو ثعلبہ بن یربوع کے ایک آدمی سے روایت کیا کہ بنو ثعلبہ کے کچھ لوگوں نے رسول اللہ ﷺ کے اصحاب میں سے ایک آدمی کو قتل کر دیا تھا۔ تو رسول اللہ ﷺ کے اصحاب میں سے ایک آدمی نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! یہ بنو ثعلبہ ہیں انہوں نے فلاں شخص کو قتل کیا تھا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”کسی شخص کو کسی دوسرے شخص کے گناہ میں گرفتار نہیں کیا جائے گا۔“ شعبہ نے بیان کیا: یعنی! کسی کو کسی دوسرے کے بدلے میں نہیں پکڑا جائے گا۔ واللہ اعلم

4840: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَقَابٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْأَشْعَثِ بْنِ سُلَيْمٍ عَنِ الْأَسْوَدِ ابْنِ هِلَالٍ وَكَانَ قَدْ آذَرَكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعَ أَنَّ نَاسًا مِنْ بَنِي ثَعْلَبَةَ أَصَابُوا رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ لِأَبْنِ ثَعْلَبَةَ قَتَلْتَ فَلَا تَأْتِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَعْجَبِي نَفْسٌ عَلَى أُخْرَى قَالَ شُعْبَةُ أَيْ لَا يُؤْخَذُ أَحَدٌ بِأَخِي وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤٨٤٨)]

اشعث بن سلیم نے اپنے والد سے، انہوں نے بنو ثعلبہ بن یربوع کے ایک آدمی سے روایت کیا۔ اس نے کہا: میں نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ آپ گفتگو فرما رہے تھے، تو ایک آدمی نے عرض کیا: اللہ کے رسول! یہ وہ بنو ثعلبہ بن یربوع ہیں جنہوں نے فلاں شخص کو قتل کیا تھا، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”لا“ یعنی: کسی نفس کو کسی دوسرے نفس کے بدلے میں نہیں پکڑا جائے گا۔

4841: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنِ الْأَشْعَثِ بْنِ سُلَيْمٍ عَنِ أَبِيهِ عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعَ قَالَ آتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَهُوَ يَتَكَلَّمُ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ لِأَبْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعَ الَّذِينَ أَصَابُوا فَلَا تَأْتِ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَا يَعْجَبِي نَفْسٌ عَلَى نَفْسٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤٨٤٨)]

اشعث نے اپنے والد سے، انہوں نے بنو یربوع کے ایک آدمی سے روایت کیا، انہوں نے کہا: ہم رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پہنچے جب کہ آپ لوگوں سے گفتگو فرما رہے تھے، تو کچھ لوگ آپ کے سامنے کھڑے ہوئے اور عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! یہ وہ بنو فلاں ہیں جنہوں نے فلاں کو قتل کیا تھا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”کسی نفس کو کسی دوسرے نفس کے بدلے میں نہیں پکڑا جائے گا۔“

4842: أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ السَّرِيحِ فِي حَدِيثِهِ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ أَشْعَثَ عَنِ أَبِيهِ عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي يَرْبُوعَ قَالَ آتَيْتَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يُكَلِّمُ النَّاسَ فَقَامَ إِلَيْهِ نَاسٌ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ لِأَبْنِ ثَعْلَبَةَ الَّذِينَ قَتَلُوا فَلَا تَأْتِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَعْجَبِي نَفْسٌ عَلَى أُخْرَى.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۸۴۸)]۔

4843: أَخْبَرَنَا يُوْسُفُ بْنُ عَيْنَسٍ قَالَ أَنْبَأَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى قَالَ أَنْبَأَنَا زَيْدُ بْنُ وَهْبٍ وَهُوَ ابْنُ زِيَادِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ جَامِعِ بْنِ شَدَّادٍ عَنْ طَارِقِ الْمُخَارِجِيِّ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ لَاءِ بَنُو تَعْلَبَةَ الَّذِينَ قَتَلُوا فُلَانًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَجَدَلْنَا بِقَارِنَا فَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى رَأَيْتُ بَيَاضَ إِبْطِيئِهِ وَهُوَ يَقُولُ لَا تَجْنِبِي أُمَّ عَلَى وَلَدٍ مَرَّتَيْنِ۔

طارق المخاربي سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے عرض کیا: اللہ کے رسول! یہ بنو تعلقہ ہیں جنہوں نے دور جاہلیت میں فلاں شخص کو قتل کیا تھا۔ پس آپ ان سے ہمراہ بدل لیں، پس آپ نے اپنے ہاتھ بلند کیے حتیٰ کہ میں نے آپ کی بغلوں کی سفیدی دیکھی، اور آپ نے فرمایا: ”کسی ماں کو اس کی اولاد کے بدلے میں نہیں پلا جائے گا۔“ دو بار فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۴۹۸۹]۔

42,43- بَابُ الْعَيْنِ الْعُورَاءِ السَّادَةِ لِمَكَانِهَا إِذَا طُمِسَتْ

42,43- کانی آنکھ جو کہ اپنی جگہ تو موجود ہو لیکن بینائی جاتی رہے

4844: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ عَائِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْعَلَاءُ وَهُوَ ابْنُ الْحَرِثِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَطَعَ فِي الْعَيْنِ الْعُورَاءِ السَّادَةِ لِمَكَانِهَا إِذَا طُمِسَتْ بِغُلِّ دَيْعِهَا وَفِي الْبَيْدِ الشَّلَاءِ إِذَا قَطَعَتْ بِغُلِّ دَيْعِهَا وَفِي السِّنِّ السُّودَاءِ إِذَا نُوعَتْ بِغُلِّ دَيْعِهَا۔

عمرو بن شعيب نے اپنے والد سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت کیا۔ کہ رسول اللہ ﷺ نے کانی آنکھ جو کہ اپنی جگہ تو موجود ہو لیکن بینائی جاتی رہے کے متعلق تہائی دیت کا فیصلہ فرمایا اور ہاتھ مثل ہو جائے تو جب اسے کاٹ دیا جائے اس کی تہائی دیت ہے، اور چوٹ لگ کر کالے ہو جانے والے دانت کے متعلق تہائی دیت کا فیصلہ فرمایا جب کہ اسے نکال دیا جائے۔

حکم الحدیث: (اگر علاء بن حارث نے اختلاط سے قبل روایت کیا تو یہ حسن ہے)۔

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۶۷)، انظر تحفة الأشراف: ۸۷۷]۔

43,44- بَابُ عَقْلِ الْأَسْنَانِ

43,44- دانتوں کی دیت

4845: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبَّادُ عَنْ حُسَيْنِ بْنِ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْأَسْنَانِ تَحْمُسٌ مِنَ الْإِبِلِ۔

عمرو بن شعيب نے اپنے والد سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت کیا، انہوں نے کہا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”دانتوں میں فی دانت پانچ اونٹ دیت ہے۔“

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۶۳)، انظر تحفة الأشراف: ۸۶۸۵]-

4846: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ مَطْرِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْأَسْنَانُ سِوَاءَ خَمْسًا۔

عمر و بن شعیب نے اپنے والد سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت کیا انہوں نے کہا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”سارے دانت برابر ہیں پانچ پانچ اونٹ (فی دانت دیت ہے)۔“

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۸۰۵]-

44,45- بَابُ عَقْلِ الْأَصَابِعِ

44,45- انگلیوں کی دیت

4847: أَخْبَرَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ مَسْرُوقِ بْنِ أُوَيْسٍ عَنْ أَبِي مُؤْنِسٍ ﷺ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي الْأَصَابِعِ عَشْرٌ عَشْرٌ۔

سیدنا ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”انگلیوں میں دس دس اونٹ (فی انگلی) دیت ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۵۶، ۴۵۵۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۵۴)، نسائی: (الحدیث: ۴۸۵۹، ۴۸۶۰)، انظر تحفة الأشراف: ۹۰۳۰]-

4848: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَنِينَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ غَالِبِ النَّخَعِيِّ عَنْ مَسْرُوقِ بْنِ أُوَيْسٍ عَنْ أَبِي مُؤَسَى الْأَشْعَرِيِّ ﷺ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَالَ فِي الْأَصَابِعِ سِوَاءَ عَشْرًا۔

سیدنا ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اللہ کے نبی ﷺ نے فرمایا: ”ساری انگلیاں (دیت میں) برابر ہیں دس دس اونٹ۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۸۵۸)]-

4849: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَفْصُ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْبَلْعِيِّ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ غَالِبِ النَّخَعِيِّ عَنْ حَمِيدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ مَسْرُوقِ بْنِ أُوَيْسٍ عَنْ أَبِي مُؤَسَى ﷺ قَالَ قَطَعِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنَّ الْأَصَابِعَ سِوَاءَ عَشْرًا عَشْرًا قِنَ الرَّبْلِ۔

سیدنا ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فیصلہ فرمایا کہ ساری انگلیاں (دیت میں) برابر ہیں۔ دس دس اونٹ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۴۸۵۸)]-

سعد بن المسیب سے روایت ہے کہ جب وہ کتاب تحریر پائی گئی جو کہ آل عمرو بن حزم کے پاس تھی جس کے متعلق انہوں نے ذکر کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے ان کے لیے لکھی تھی۔ انہوں نے اس میں دیکھا کہ اس میں انگلیوں کے متعلق دس دس اونٹ دیت لکھی ہوئی تھی۔

4850: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُنْمِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ لَمَّا وَجَدَ الْكِتَابَ الَّذِي عِنْدَ آلِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ الَّذِي ذَكَرُوا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَتَبَ لَهُمْ وَجَدُوا فِيهِ وَفِيهَا هَتَايَكَ مِنَ الْأَصَابِعِ عَشْرًا عَشْرًا -

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۴۸۶۸، ۴۸۶۹، ۴۸۷۰، ۴۸۷۱، ۴۸۷۲)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۷۲۶]-

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے نبی ﷺ سے روایت کیا کہ آپ ﷺ نے فرمایا: ”یہ اور یہ (انگلی) برابر ہیں۔“ یعنی: چھٹلی اور انگوٹھا۔

4851: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنِي قَتَادَةُ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ هَذِهِ وَهَذِهِ سَوَاءٌ يَعْنِي الْخُنْضَرُ وَالْإِبْهَامُ -

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۸۹۵)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۵۸)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۹۲)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۶۵۲)، نسائی: (الحدیث: ۴۸۶۳)، انظر تحفة الأشراف: ۶۱۸۷]-

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے: یہ اور یہ (انگلی) برابر ہیں انگوٹھا اور چھٹلی۔

4852: أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فَهَذِهِ وَهَذِهِ سَوَاءٌ الْإِبْهَامُ وَالْخُنْضَرُ -

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۴۸۶۲)]-

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: انگلیاں دس دس ہیں۔ (یعنی: ہر انگلی کی دیت دس دس اونٹ ہے)۔

4853: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ الْأَصَابِعُ عَشْرٌ عَشْرٌ -

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۶۲۰۲]-

سیدنا عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: جب رسول اللہ ﷺ نے مکہ فتح کیا تو آپ نے اپنے خطبے میں

4854: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَرْثِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْمُعَلِّمُ عَنْ عَمْرِو بْنِ

شُعَيْبٌ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رضي الله عنه قَالَ لَنَا
اِفْتَتَحَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَكَّةَ قَالَ فِي خُطْبَتِهِ وَفِي الْأَصَابِعِ
عَشْرٌ عَشْرٌ.

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۶۲)، انظر تحفة الأشراف: ۸۶۸۴].

4855: أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْهَيْثَمِ قَالَ حَدَّثَنَا عَجَّاجٌ
قَالَ حَدَّثَنَا هَمَامٌ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْمَعْلَمِ وَابْنُ
جُرَيْجٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ
النَّبِيَّ ﷺ قَالَ فِي خُطْبَتِهِ وَهُوَ مُسْنِدٌ ظَهَرَ إِلَى الْكَعْبَةِ
الْأَصَابِعُ سَوَاءً.

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۶۹۳].

45,46- بَابُ الْمَوَاضِحِ

45,46- ہڈی ظاہر کرنے والے زخموں کی دیت

4856: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ
بْنُ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْمَعْلَمِ عَنْ عَمْرِو بْنِ
شُعَيْبٍ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رضي الله عنه قَالَ لَنَا
اِفْتَتَحَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَكَّةَ قَالَ فِي خُطْبَتِهِ وَفِي الْمَوَاضِحِ
خَمْسٌ خَمْسٌ.

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۵۶۶)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۹۰)، انظر تحفة الأشراف: ۸۶۸۰].

46,47- بَابُ ذِكْرِ حَدِيثِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ فِي الْعُقُولِ وَاخْتِلَافِ النَّاقِلِينَ لَهُ

46,47- دیتوں کے بارے میں عمرو بن حزم کی روایت کا ذکر اور اسے نقل کرنے والوں کے

اختلاف کا ذکر

4857: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ
مُؤَسَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ

سیدنا عمرو بن حزم رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ
نے یمن والوں کے نام خط لکھا اس میں فرانس، سنن اور دیتوں

کا ذکر تھا، اور اس تحریر کو عمرو بن حزم رضی اللہ عنہ کے ساتھ بھیجا، وہ یمن والوں کو پڑھ کر سنائی گئی اس کا متن یہ ہے: محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے جو کہ اللہ کے نبی ہیں، شرجیل بن عبد کلال، نعیم بن عبد کلال اور حارث بن عبد کلال کے نام جو کہ رعین، محافر اور ہمدان کے بادشاہ ہیں۔ اما بعد! آپ کی تحریر میں تھا کہ جو شخص کسی مومن کو ناحق مار ڈالے اور اس پر گواہی موجود ہو تو اس کا قصاص ہو گا مگر یہ کہ مقتول کے ورثاء (دیت لینے یا معاف کرنے پر) راضی ہو جائیں، کسی جان کی دیت سو اونٹ ہے، ناک کے بارے میں پوری دیت ہے جب اسے جڑ سے کاٹ دیا جائے، زبان کاٹ دینے میں پوری دیت ہے، ہونٹوں کے بارے میں پوری دیت ہے، فوطوں کی دیت بھی پوری ہے، شرم گاہ کی دیت پوری ہے، ریزہ کی ہڈی میں دیت پوری ہے، آنکھوں کی پوری دیت ہے، ایک ٹانگ کی نصف دیت ہے، دماغ کی جھلی تکٹ بچھنے والے زخم میں تہائی دیت ہے، پیٹ کے اندرونی حصے تکٹ بچھنے والے زخم میں تہائی دیت ہے، ہڈی کو اس کی جگہ سے ہٹا دینے والے زخم میں دس اونٹ دیت ہے، ہاتھ اور پاؤں کی ہر انگلی میں دس اونٹ دیت ہے، دانت کی دیت پانچ اونٹ ہے، ایسا زخم جو ہڈی ظاہر کر دے اس میں پانچ اونٹ دیت ہے، یہ کہ آدمی کو عورت کے بدلے میں قتل کیا جائے گا، سونے کی مالکوں پر ہزار دینار دیت ہے۔ محمد بن بکار بن بلال نے اس کی مخالفت کی ہے۔

حکم الحدیث: (یہ ضعیف ہے مگر اس کے اکثر جملوں کے شواہد موجود ہیں)۔

تخریج الحدیث: [تقدم الحدیث: (۴۸۶۱)]۔

سیدنا عمرو بن حزم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یمن والوں کے نام ایک تحریر لکھی لکھی اس میں فرانس، سنن اور دیتوں کے متعلق تحریر تھا، اور اسے عمرو بن حزم رضی اللہ عنہ کے ساتھ بھیجا تھا۔ پس اسے یمن والوں کو پڑھ کر سنایا گیا، یہ اس کا متن ہے: پس اسی کے مانند ذکر کیا، البتہ

قَالَ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ إِلَى أَهْلِ الْيَمَنِ كِتَابًا فِيهِ الْفَرَائِضُ وَالشُّنَنُ وَالذِّيَابُ وَبَعَثَ بِهِ مَعَ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ فَقَرَأَتْ عَلَى أَهْلِ الْيَمَنِ هَذِهِ نُسَخَتَهَا: مِنْ مُحَمَّدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى شَرْحِيلِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ وَنُعَيْمِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ وَالْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ قَبِيلِ ذِي رُعَيْنٍ وَمُعَاوِرَ وَهَمْدَانَ أَمَا بَعْدُ وَكَانَ فِي كِتَابِهِ أَنْ مَنِ اعْتَبَطَ مُؤْمِنًا قَتْلًا عَنْ بَيْتَةٍ فَإِنَّهُ قَوْدٌ إِلَّا أَنْ يَرْضَى أَوْلِيَاءُ الْمَقْتُولِ وَأَنَّ فِي التَّفْسِ الْبَيْتَةَ مِائَةٌ مِنَ الْإِبِلِ وَفِي الْأَنْفِ إِذَا أُوعِبَ جَدْعُهُ الْبَيْتَةَ وَفِي اللِّسَانِ الْبَيْتَةَ وَفِي الشَّفَتَيْنِ الْبَيْتَةَ وَفِي الْبَيْضَتَيْنِ الْبَيْتَةَ وَفِي الْعَيْنَيْنِ الْبَيْتَةَ وَفِي الرَّجْلِ الْوَاحِدَةِ نِصْفُ الْبَيْتَةِ وَفِي الْمَأْمُومَةِ ثُلُثُ الْبَيْتَةِ وَفِي الْجَائِفَةِ ثُلُثُ الْبَيْتَةِ وَفِي الْمُتَقَلِّبَةِ خَمْسَ عَشْرَةَ مِنَ الْإِبِلِ وَفِي كُلِّ أَصْبُعٍ مِنَ أَصَابِعِ الْيَدِ وَالرَّجْلِ عَشْرٌ مِنَ الْإِبِلِ وَفِي السِّنِّ خَمْسٌ مِنَ الْإِبِلِ وَفِي الْمَوْجِحَةِ خَمْسٌ مِنَ الْإِبِلِ وَأَنَّ الرَّجُلَ يُقْتَلُ بِالْمَرْأَةِ وَعَلَى أَهْلِ الذَّمِّ أَلْفُ دِينَارٍ خَالَفَهُ مُحَمَّدُ بْنُ بَكَّارٍ بْنِ بِلَالٍ۔

4858: أَخْبَرَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ مَرْوَانَ بْنِ الْهَيْثَمِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَنْسِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكَّارٍ بْنِ بِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ أَرْقَمٍ قَالَ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ إِلَى أَهْلِ

یہ کہ انہوں نے یہ ذکر کیا کہ ایک آنکھ کی دیت نصف ہے، ایک ہاتھ کی دیت نصف ہے، اور ایک ٹانگ کی دیت نصف ہے۔

ابو عبد الرحمن نے فرمایا: یہ درست ہونے کے زیادہ مشابہ ہے۔ واللہ اعلم، اور سیمان بن ارقم متروک الحدیث ہے۔ اس حدیث کو یونس نے زہری سے مرسل روایت کیا ہے۔

الْيَمِينِ بِكِتَابٍ فِيهِ الْفَرَائِضُ وَالشُّنَنُ وَالْيَتَابُ وَبَعَثَ بِهِ مَعَ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ فَقُرِيَتْ عَلَى أَهْلِ الْيَمِينِ هَذِهِ نُسَخَتُهُ فَذَكَرَ مِثْلَهُ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ وَفِي الْعَيْنِ الْوَاحِدَةِ نِصْفُ الدِّيَّةِ وَفِي الْيَدِ الْوَاحِدَةِ نِصْفُ الدِّيَّةِ وَفِي الرَّجْلِ الْوَاحِدَةِ نِصْفُ الدِّيَّةِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهَذَا أَشْبَهُهُ بِالصَّوَابِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ وَسُلَيْمَانُ بْنُ أَرْقَمٍ مَتْرُوكٌ الْحَدِيثُ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ يُؤْنَسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ مُرْسَلًا.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: 4861)]

ابن شہاب نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کی وہ تحریر پڑھی ہے جو آپ نے عمرو بن حزم رضی اللہ عنہما کو نجران کا حاکم مقرر کرتے وقت لکھ کر دی تھی۔ وہ تحریر ابو بکر بن حزم کے پاس تھی، پس رسول اللہ ﷺ نے تحریر کیا: یہ اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے بیان ہے: ((اے ایمان دارو! عہد پورے کرو)) اور آپ نے آیات تحریر فرمائیں حتیٰ کہ یہاں تک پہنچے: ((بے شک اللہ جلد حساب لینے والا ہے)) پھر تحریر فرمایا: یہ تحریر زخموں کی دیت کے متعلق دستاویز ہے اور جان کی دیت سوانٹ ہے۔

4859: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُؤْنَسُ بْنُ يَزِيدَ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ قَرَأْتُ كِتَابَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الَّذِي كَتَبَ لِعَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ حِينَ بَعَثَهُ عَلَى نَجْرَانَ وَكَانَ الْكِتَابُ عِنْدَ أَبِي بَكْرٍ بِنِ حَزْمٍ فَكَتَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَذَا بَيَانًا مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ وَكَتَبَ الْآيَاتِ مِنْهَا حَتَّى بَلَغَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ثُمَّ كَتَبَ هَذَا كِتَابَ الْمِرَاجِ فِي النَّفْسِ مِائَةً مِنَ الرِّبْلِ مَحْوَةً.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: 4861)]

زہری نے بیان کیا: ابو بکر بن حزم رسول اللہ ﷺ کے حوالے سے چمڑے کے ٹکڑے پر لکھی ہوئی ایک تحریر میرے پاس لائے یہ اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے بیان ہے: ((اے ایمان دارو! عہد و پیمانہ پورا کرو)) پس انہوں نے اس میں سے آیات تلاوت کیں، پھر فرمایا: جان کی دیت سوانٹ ہے، آنکھ کی دیت پچاس اونٹ، ہاتھ کی پچاس اور پاؤں ٹانگ کی پچاس اونٹ ہے، دماغ کی جھلی تک پہنچنے والے زخم کی دیت تہائی ہے، پیٹ کے اندرونی حصے تک پہنچنے والے زخم

4860: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ جَاءَنِي أَبُو بَكْرٍ بْنُ حَزْمٍ بِكِتَابٍ فِي رُقْعَةٍ مِنْ أَدَمٍ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ هَذَا بَيَانًا مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ فَتَلَا مِنْهَا آيَاتٍ ثُمَّ قَالَ فِي النَّفْسِ مِائَةً مِنَ الرِّبْلِ وَفِي الْعَيْنِ خَمْسُونَ وَفِي الْيَدِ خَمْسُونَ وَفِي الرَّجْلِ خَمْسُونَ وَفِي الْمَأْمُومَةِ ثَلَاثُ الدِّيَّةِ وَفِي الْجَائِفَةِ ثَلَاثُ الدِّيَّةِ وَفِي الْمُنْقَلَةِ خَمْسَ عَشْرَةَ

فَرِيضَةٌ وَفِي الْأَصَابِعِ عَشْرٌ عَشْرٌ وَفِي الْأَسْنَانِ خَمْسٌ
 خَمْسٌ وَفِي الْمَوْضِعَةِ خَمْسٌ۔
 کی تہائی دیت ہے، ہڈی کو جگہ سے ہٹا دینے والے زخم کی دیت
 پندرہ اونٹ ہے، انگلیوں میں ہر انگلی کی دیت دس دس اونٹ
 ہے، دانتوں میں پر دانت کی دیت پانچ پانچ اونٹ ہے۔ اور ایسا
 زخم جو ہڈی ظاہر کرنے والا ہو اس کی دیت پانچ اونٹ ہے۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: 4861)]۔

4861: قَالَ الْحَرِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ
 عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي
 بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ الْكِتَابُ
 الَّذِي كَتَبَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَمْرِو بْنِ
 حَزْمٍ فِي الْعُقُولِ إِنَّ فِي النَّفْسِ مِائَةً مِنَ الْإِبِلِ وَفِي
 الْأَنْفِ إِذَا أَوْعَى جَدْعًا مِائَةً مِنَ الْإِبِلِ وَفِي الْمَأْمُومَةِ
 ثَلَاثُ النَّفْسِ وَفِي الْجَائِفَةِ مِثْلُهَا وَفِي الْيَدِ خَمْسُونَ وَفِي
 الْعَيْنِ خَمْسُونَ وَفِي الرَّجْلِ خَمْسُونَ وَفِي كُلِّ إِصْبَعٍ مِثْلُهَا
 هُنَالِكَ عَشْرٌ مِنَ الْإِبِلِ وَفِي التِّبَنِ خَمْسٌ وَفِي الْمَوْضِعَةِ
 خَمْسٌ۔
 عبد اللہ بن ابوبکر بن محمد بن عمرو بن حزم عن ابیہ کی سند
 سے روایت ہے انہوں نے کہا: وہ کتاب / تحریر جسے رسول
 اللہ ﷺ نے دیتوں کے بارے میں عمرو بن حزم رضی اللہ عنہ
 کے لیے لکھا تھا۔ کہ نفس / جان کی دیت سو اونٹ ہے، جب
 ناک پوری کاٹ دی جائے تو اس کی دیت سو اونٹ ہے، دماغ
 کی جھلی تک کھینچنے والے زخم کی دیت جان کی دیت کا تہائی ہے،
 پیٹ کے اندرونی حصے تک کھینچنے والے زخم کی دیت بھی تہائی
 ہے، ہاتھ کی دیت پچاس اونٹ، آنکھ کی دیت پچاس اونٹ،
 ٹانگ / پاؤں کی دیت پچاس اونٹ، ہاتھ اور پاؤں کی ہر انگلی
 کی دیت دس اونٹ ہے، دانت کی دیت پانچ اونٹ اور ایسا زخم جو
 ہڈی ظاہر کر دے اس کی دیت پانچ اونٹ ہے۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: 4861)]۔

4862: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ
 أَبِرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبَانٌ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ إِسْحَاقَ
 بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ
 أَعْرَابِيًّا أَتَى بَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَالْقَمَرُ
 عَيْنُهُ حُصَاةً الْبَابِ فَبَصُرَ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ فَتَوَخَّاهُ
 بِحَدِيدَةٍ أَوْ عُوْدٍ لِيَفْقَأَ عَيْنَهُ فَلَمَّا أَنْ بَصُرَ انْقَمَعَ فَقَالَ لَهُ
 النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَا إِنَّكَ لَوْ تَبَتَّ لَفَقَأْتُ
 عَيْنَكَ۔
 سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک اعرابی
 نبی ﷺ کے دروازے پر آیا تو اس نے اپنی آنکھ دروازے
 کے شگاف / جھری کے قریب کی تو نبی ﷺ نے اسے دیکھ
 لیا۔ پس آپ نے لوسے یا لکڑی کے ذریعے اس کی آنکھ
 پھوڑنے کا قصد کیا، جب اس نے دیکھا تو ہٹ گیا۔ نبی ﷺ
 نے اسے فرمایا: ”اگر تم نہ ہتے تو میں تمہاری آنکھ پھوڑ دیتا۔“

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۲۲۲]-

4863: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ سَهْلَ بْنَ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ رضی اللہ عنہ أَخْبَرَنَا أَنَّ رَجُلًا أَطَّلَعَ مِنْ نَجْرٍ فِي بَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَعَ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم مِنْذَى يَحْكُ بِهَا رَأْسَهُ فَلَمَّا رَأَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَوْ عَلِمْتُ أَنَّكَ تَنْظُرُ فِي لَطَعَتِكَ بِهِ فِي عَيْنِكَ إِنَّمَا جُعِلَ الْإِذْنُ مِنْ أَجْلِ الْبَصْرِ.

سیدنا سہل بن سعد الساعدی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، کہ ایک آدمی نے سوراخ سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے دروازے میں جھانکا جب کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک کنگھی تھی جس سے آپ اپنے سر کو کھجاتے تھے، جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے دیکھا تو فرمایا: ”اگر مجھے معلوم ہوتا کہ تم مجھے دیکھ رہے تھے تو میں اس کے ذریعے تمہاری آنکھ میں چوکا لگاتا، اجازت لینا صرف اسی لیے رکھا گیا ہے تاکہ دیکھنے سے بچا جائے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۹۲۴، ۶۲۴۱، ۶۹۰۱)، مسلم: (الحدیث: ۲۱۵۶/۴۰، ۲۱۵۶/۴۱)، ترمذی: (الحدیث: ۲۷۰۹)، انظر تحفة الأشراف: ۴۸۰۶]-

47,48-بَابُ مَنِ اقْتَصَّ وَأَخَذَ حَقَّهُ دُونَ السُّلْطَانِ

47,48- جو شخص بادشاہ کے بغیر ہی خود بخود قصاص اور اپنا حق لے لے

4864: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ وَشَّامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنِ النَّضْرِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ تَهْيَبٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ مَنِ أَطَّلَعَ فِي بَيْتِ قَوْمٍ بِغَيْرِ إِذْنِهِمْ فَفَقَّوْا عَيْنَهُ فَلَا دِيَّةَ لَهُ وَلَا قِصَاصَ.

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جس نے لوگوں کے گھر میں بلا اجازت جھانکا اور انہوں نے اس کی آنکھ پھوڑ دی، تو اس کے لیے کوئی دیت ہے نہ کوئی قصاص۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۲۱۹]-

4865: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ لَوْ أَنَّ أَمْرًا أُطَّلِعَ عَلَيْكَ بِغَيْرِ إِذْنٍ لَقَدْ دَنَيْتَهُ فَفَقَّاتَ عَيْنَهُ مَا كَانَ عَلَيْكَ حَرَجٌ وَقَالَ مَرَّةً أُخْرَى جُنَاحٌ.

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اگر کسی آدمی نے بلا اجازت تم پر جھانکا اور تم نے اس کو کنکری مار کر اس کی آنکھ پھوڑ دی تو تم پر کوئی حرج اور کوئی گناہ نہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۹۰۲)، مسلم: (الحدیث: ۲۱۵۸/۴۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۶۷۶]-

4866: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُصْعَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَيْدَانَا أَبُو سَعِيدٍ خَدْرِيُّ رضی اللہ عنہ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ لَوْ أَنَّ أَمْرًا أُطَّلِعَ عَلَيْكَ بِغَيْرِ إِذْنٍ لَقَدْ دَنَيْتَهُ فَفَقَّاتَ عَيْنَهُ مَا كَانَ عَلَيْكَ حَرَجٌ وَقَالَ مَرَّةً أُخْرَى جُنَاحٌ.

سیدنا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ نماز پڑھ رہے

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤٠١٣)]-

4868: أَخْبَرَنَا أَرْهَرُ بْنُ جَبْرِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ الثُّعْمَانِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ اِخْتَلَفَ أَهْلُ الْكُوفَةِ فِي هَذِهِ الْآيَةِ وَمَنْ يَقْتُلُ مُؤْمِنًا مُتَعَدِّيًا فَرَحَلْتُ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ نَزَلَتْ فِي آخِرِ مَا نَزَلَتْ وَمَا نَسَخَهَا شَيْءٌ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤٠١١)]-

4869: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْقَاسِمُ بْنُ أَبِي بَرَّزَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ قُلْتُ لِابْنِ عَبَّاسٍ هَلْ لِمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا مُتَعَدِّيًا مِنْ تَوْبَةٍ قَالَ لَا وَقَرَأْتُ عَلَيْهِ الْآيَةَ الَّتِي فِي الْفُرْقَانِ وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ قَالَ هَذِهِ آيَةٌ مَكِّيَّةٌ نَسَخَهَا آيَةٌ مَدِينِيَّةٌ وَمَنْ يَقْتُلُ مُؤْمِنًا مُتَعَدِّيًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤٠١٢)]-

4870: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمَّارِ الدُّهْمِيِّ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہما سُئِلَ عَمَّنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا مُتَعَدِّيًا ثُمَّ تَابَ وَأَمِنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَى فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَآتَى لَهُ التَّوْبَةَ سَمِعْتُ نَبِيَّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَجِيءُ مُتَعَلِّقًا بِالْقَاتِلِ تَشْحَبٌ أَوْ دَاجَةٌ دَمَا يَقُولُ سَلْ هَذَا فَيَمَمَ فَتَلْبَنِي ثُمَّ قَالَ وَاللَّهِ لَقَدْ أَنْزَلَهَا وَمَا نَسَخَهَا۔

اور اس نے اسے منسوخ نہیں کیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۴۰۱۰)]۔

4871: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا النَّضْرُ بْنُ شَمِيلٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَكْرِ قَالَ سَمِعْتُ النَّسَائِيَّ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ح وَأَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْكَبَائِرُ الْبِزْرُكُ بِاللَّهِ وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ وَقَتْلُ النَّفْسِ وَقَوْلُ الزُّورِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۴۰۲۱)]۔

4872: أَخْبَرَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ شَمِيلٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَنْبَأَنَا فِرَاسٌ قَالَ سَمِعْتُ الشَّعْبِيَّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْكَبَائِرُ الْإِشْرَاكُ بِاللَّهِ وَ عَقُوقُ الْوَالِدَيْنِ وَقَتْلُ النَّفْسِ وَالْيَمِينُ الْغَمُوسُ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۶۷۵، ۶۸۷۰، ۶۹۲۰)، ترمذی: (الحدیث: ۳۰۲۱)، نسائی: (الحدیث: ۱۲۶۱)، انظر تحفة الأشراف: ۸۸۳۵]۔

4873: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ الْأَزْرَقِيُّ عَنِ الْفَضِيلِ بْنِ عَزْوَانٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَزِيئِي الْعَبْدُ جِدِّي يَزِيئِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ جِدِّي يَشْرَبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَقْتُلُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۸۰۹، ۶۷۸۲)، انظر تحفة الأشراف: ۶۱۸۶]۔



46

کِتَابُ قَطْعِ السَّارِقِ

چور کا ہاتھ کاٹنے سے متعلق احادیث مبارکہ

1- بَابُ تَعْظِيمِ السَّرِقَةِ

1- چوری کی سنگینی

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”زانی جس وقت زنا کرتا ہے تو وہ مومن نہیں ہوتا، وہ جس وقت شراب پیتا ہے تو وہ مومن نہیں ہوتا، اور جس وقت وہ بہت قیمتی چیز لوٹتا ہے جس کی طرف لوگ دیکھتے رہ جاتے ہیں تو وہ مومن نہیں ہوتا۔“

4874: أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ عَنِ الْقَعْقَاعِ عَنِ أَبِي صَالِحٍ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ لَا يَزْنِي الرَّائِي حِينَ يَزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَسْرِقُ السَّارِقُ حِينَ يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ حِينَ يَشْرَبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَنْتَهَبُ نُهْبَةً ذَاتَ شَرَفٍ يَزْفَعُ النَّاسُ إِلَيْهَا أَبْصَارَهُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [انفراد بہ النسائی، انظر تحفة الأشراف: 12871].

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”زانی جس وقت زنا کرتا ہے تو وہ مومن نہیں ہوتا، چور جس وقت چوری کرتا ہے تو وہ مومن نہیں ہوتا، وہ جس وقت شراب پیتا ہے تو وہ مومن نہیں ہوتا۔ پھر اس کے بعد توبہ کی جائے۔“

4875: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ شُعَيْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ ح وَأَبِيكَأَا أَحْمَدَ بْنِ سَيَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ أَبِي حَمْزَةَ عَنِ الْأَحْمَشِيِّ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم وَقَالَ أَحْمَدُ فِي حَدِيثِهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَزْنِي الرَّائِي حِينَ يَزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَسْرِقُ حِينَ يَسْرِقُ وَهُوَ

مُؤْمِنٌ وَلَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ جِئِن يَشْرَبَ وَهُوَ مُؤْمِنٌ ثُمَّ
التَّوْبَةُ مَعْرُوضَةٌ بَعْدُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: 6810)، مسلم: (الحدیث: 104)، ابو داؤد: (الحدیث: 4887)، انظر تحفة الأشراف: 1395، 12495، 12866].

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: زانی جس وقت زنا کرتا ہے تو وہ مومن نہیں ہوتا، چور جس وقت چوری کرتا ہے تو وہ مومن نہیں ہوتا، وہ جس وقت شراب پیتا ہے تو وہ مومن نہیں ہوتا۔ انہوں نے چوتھی چیز بھی ذکر کی میں اسے بھول گیا۔ پس جب وہ اس کا ارتکاب کرتا ہے تو وہ اسلام کی علامت اپنی گردن سے اتار دیتا ہے، اگر وہ توبہ کر لیتا ہے تو اللہ اس کی توبہ قبول فرمالتا ہے۔

4876: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْمَرْوَزِيُّ أَبُو عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ عَنْ أَبِي حَمْزَةَ عَنْ يَزِيدَ وَهُوَ ابْنُ أَبِي زِيَادٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ لَا يُزْنِي الزَّانِي جِئِن يَزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَ ذَكَرَ رَابِعَةً فَتَسِيئُهَا فَإِذَا فَعَلَ ذَلِكَ خَلَعَ رِبْقَةَ الْإِسْلَامِ مِنْ عُنُقِهِ فَإِن تَاب تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ.

حکم الحدیث: (مکر)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: 4886)].

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اللہ اس چور پر لعنت فرمائے کہ وہ انڈہ چوری کرتا ہے تو اس کا ہاتھ کاٹ دیا جاتا ہے، رسی چوری کرتا ہے تو اس کا ہاتھ کاٹ دیا جاتا ہے۔“

4877: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ الْمُخَرَّمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ ح وَأَبِيْنَا أَحْمَدُ بْنُ حَزْبٍ عَنِ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم لَعَنَ اللَّهُ السَّارِقَ يَسْرِقُ الْبَيْضَةَ فَتُقَطَّعُ يَدُهُ وَ يَسْرِقُ الْحَبْلَ فَتُقَطَّعُ يَدُهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: 1687/7)، ابن ماجہ: (الحدیث: 2582)، انظر تحفة الأشراف: 12515].

2- بَابُ امْتِحَانِ السَّارِقِ بِالضَّرْبِ وَالْحَبْسِ

2- مارپٹالی اور قید کے ذریعے چور کی نقتیش کرنا

سیدنا نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ (یمن کے) کلایع قبیلے کے کچھ لوگ ان کے پاس مقدمہ لائے کہ جو لاهوں نے کچھ سامان چوری کر لیا ہے، پس انہوں نے ان کو چند دن قید رکھا پھر انہیں آزاد کر دیا۔ وہ ان کے پاس آئے اور کہا:

4878: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنِي صَفْوَانُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنِي آزَهْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْحِزْزِيُّ عَنِ التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رضي الله عنه أَنَّهُ رَفَعَ إِلَيْهِ نَفَرٌ مِنَ الْكَلَاعِيَّةِ أَنَّ حَاكَّةً سَرَقُوا مَتَاعًا

آپ نے کسی تفتیش اور مار پیٹ کیے بغیر ہی انہیں چھوڑ دیا ہے؟ سیدنا نعمان بن شیبہ نے فرمایا: تم کیا چاہتے ہو؟ اگر تم چاہو تو میں ان کی پٹائی کرتا ہوں۔ اگر اللہ نے تمہارا مال برآمد کر دیا تو ٹھیک، ورنہ میں اتنی ہی تمہاری پٹائی کروں گا۔ انہوں نے کہا: یہ آپ کا حکم اور فیصلہ ہے؟ انہوں نے فرمایا: یہ اللہ عزوجل اور اس کے رسول ﷺ کا فیصلہ ہے۔

فَحَبَسَهُمْ أَيَّامًا ثُمَّ حَلَّى سَبِيلَهُمْ فَأَتَوْهُ فَقَالُوا اخْلَيْتَ سَبِيلَ هَؤُلَاءِ بِلَا اِمْتِحَانٍ وَلَا حَرْبٍ فَقَالَ التُّعْمَانُ مَا شِئْتُمْ إِنْ شِئْتُمْ أَضْرِبُهُمْ فَإِنْ أَخْرَجَ اللَّهُ مَتَاعَكُمْ فَذَلِكَ وَإِلَّا أَخَذْتُ مِنْ ظُهُورِكُمْ مِثْلَهُ قَالُوا هَذَا حُكْمُكَ قَالَ هَذَا حُكْمُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَرَسُولِهِ ﷺ۔

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۳۸۲)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۶۱۱]۔

بہز بن حکیم نے اپنے باپ سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک الزام میں کچھ لوگوں کو قید کیا۔

4879: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ بَهْزِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَبَسَ نَاسًا فِي مُهْمَةٍ۔

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۶۲۰)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۱۷)، نسائی: (الحدیث: ۴۸۹۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۳۸۲]۔

بہز بن حکیم نے اپنے والد سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک آدمی کو الزام میں قید کیا اور پھر اسے چھوڑ دیا۔

4880: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ مَنْشُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ بَهْزِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَبَسَ رَجُلًا فِي مُهْمَةٍ ثُمَّ حَلَّى سَبِيلَهُ۔

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۸۹۰)]۔

3- بَابُ تَلْقِينِ السَّارِقِ

3- چور کو تلقین کرنا

سیدنا ابو امیہ الخزومی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس ایک چور لایا گیا اس نے اعتراف کر لیا لیکن اس سے سامان نہ ملا، تو رسول اللہ ﷺ نے اسے فرمایا: ”تمہارا کیا خیال ہے تم نے چوری کی ہے؟“ اس نے عرض کیا: جی ہاں، آپ ﷺ نے فرمایا: ”اسے لے جاؤ اسے کا ہاتھ کاٹو اور پھر اسے

4881: أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَبِي الْمُنْذِرِ مَوْلَى أَبِي ذَرٍّ عَنْ ابْنِ أُمَيَّةَ الْخَزَوِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى بِلِصٍّ اعْتَرَفَ اعْتِرَافًا وَلَمْ يُوْجَدْ مَعَهُ مَتَاعٌ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ

میرے پاس لاؤ۔“ پس انہوں نے اس کا ہاتھ قطع کیا اور پھر اسے لائے تو آپ نے اسے فرمایا: ”کہو! میں اللہ سے مغفرت طلب کرتا ہوں اور اس کے حضور توبہ کرتا ہوں۔“ اس نے کہا: میں اللہ سے بخشش طلب کرتا ہوں اور اس کے حضور توبہ کرتا ہوں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اے اللہ! اس کی توبہ قبول فرما۔“

اللَّهُ بِمَا أَحَالَكَ سَرَقْتَ قَالَ بَلَى قَالَ اذْمُبُوا بِهِ فَاَقْطَعُوهُ ثُمَّ جِئْتُوا بِهِ فَقَطَعُوهُ ثُمَّ جَاءُوا بِهِ فَقَالَ لَهُ قُلْ اسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَاتُوبُ إِلَيْهِ قَالَ اللَّهُمَّ تُبْ عَلَيْهِ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۳۸۰)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۵۹۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۸۶۸]-

4- بَابُ الرَّجُلِ يَتَجَاوَزُ لِلْسَّارِقِ عَنْ سَرِقَتِهِ بَعْدَ أَنْ يَأْتِيَ بِهِ الْإِمَامَ وَذَكَرَ الْإِخْتِلَافَ عَلَى عَطَاءٍ فِي حَدِيثِ صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ فِيهِ

4- جب چور کو حکمران کے سامنے پیش کر دیا جائے تو پھر وہ شخص اسے معاف کر دے

جس کی چوری ہوئی ہے

سیدنا صفوان بن امیہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے ان کی چادر چوری کر لی تو وہ اسے نبی ﷺ کی خدمت میں لے گئے آپ نے اس کا ہاتھ کاٹ ڈالنے کا حکم فرمایا تو انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! میں نے اسے معاف کر دیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”ابو وہب! اسے ہمارے پاس لانے سے پہلے کیوں نہ معاف کر دیا“ پس رسول اللہ ﷺ نے اس کا ہاتھ کاٹ دیا۔

4882: أَخْبَرَنَا هِلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا سَرَقَ بُرْدَةً لَهُ فَرَفَعَهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَ بِقَطْعِهِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ تَجَاوَزْتُ عَنْهُ فَقَالَ آبَا وَهَبٍ أَفَلَا كَانَ قَبْلَ أَنْ تَأْتِيَنَا بِهِ فَقَطَعَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۳۹۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۵۹۵)، نسائی: (الحدیث: ۴۸۹۴، ۴۸۹۵، ۴۸۹۶، ۴۸۹۸، ۴۸۹۹)، انظر تحفة الأشراف: ۴۹۴۳]-

سیدنا صفوان بن امیہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے ایک چادر چوری کی پس وہ اسے نبی ﷺ کی خدمت میں لے گئے تو آپ نے اس کا ہاتھ کاٹنے کا حکم فرما دیا۔ تو انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! میں نے اسے معاف کیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”ابو وہب! اسے ہم تک پہنچانے سے پہلے

4883: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ حَنْبَلٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ طَارِقِ بْنِ مُرْقَعٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا سَرَقَ بُرْدَةً فَرَفَعَهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ

تَجَاوَزْتُ عَنْهُ قَالَ فَلَوْلَا كَانَ هَذَا قَبْلَ أَنْ تَأْتِيَنِي بِهِ يَا أَبَا وَهْبٍ فَقَطَعَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -
کیوں نہ ایسے کیا۔“ پس رسول اللہ ﷺ نے اس کا ہاتھ کاٹ دیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۸۹۳)]۔

4884: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ بْنُ نُعَيْمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا حَبِيبَانُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي عَطَاءُ بْنُ أَبِي رَبَاحٍ أَنَّ رَجُلًا سَرَقَ ثَوْبًا فَأَتَى بِهِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَ بِقَطْعِهِ فَقَالَ الرَّجُلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ لَهْ قَالَ فَهَلَّا قَبْلَ الْآنِ -
عطاء بن ابی رباح نے بیان کیا: کہ ایک آدمی نے ایک کپڑا چوری کیا تو اسے رسول اللہ ﷺ کے پاس لایا گیا آپ نے اس کا ہاتھ کاٹ دینے کا حکم فرمایا تو اس آدمی نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! وہ (کپڑا) اس کا ہو گیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”ایسا اس وقت سے پہلے کیوں نہ کیا؟“

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۸۹۳)]۔

5- بَابُ مَا يَكُونُ حِرْزًا وَمَا لَا يَكُونُ

5- کون سا حِرز (بچاؤ، محفوظ) ہوگا اور کون سا حِرز نہیں ہوگا

4885: أَخْبَرَنِي هِلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ هُوَ ابْنُ أَبِي بَشِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي عِكْرِمَةُ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ رضي الله عنه أَنَّهُ طَافَ بِالْبَيْتِ وَصَلَّى ثُمَّ لَفَّ رِدَاءَهُ لَهُ مِنْ بُزْدٍ فَوَضَعَهُ تَحْتِ رَأْسِهِ فَنَامَ فَاتَاهُ لَيْصٌ فَاسْتَلَّهُ مِنْ تَحْتِ رَأْسِهِ فَأَخَذَهُ فَأَتَى بِهِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ هَذَا سَرَقَ رِدَائِي فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ أَسَرَقْتَ رِدَاءَهُ هَذَا قَالَ نَعَمْ قَالَ انْهَبْ بِهِ فَأَقْطَعَا يَدَهُ قَالَ صَفْوَانُ مَا كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ تُقَطَعَ يَدُهُ فِي رِدَائِي فَقَالَ لَهُ فَلَوْلَا مَا قَبْلَ هَذَا خَالَفَهُ اشْعَثُ بْنُ سَوَادٍ -
سیدنا صفوان بن امیہ رضي الله عنه سے روایت ہے کہ انہوں نے بیت اللہ کا طواف کیا اور نماز پڑھی، پھر انہوں نے اپنی دھاری دار چادر لپیٹی اور اسے اپنے سر کے نیچے رکھ کر سو گئے، پس ایک چوران کے پاس آیا اس نے اسے ان کے سر کے نیچے سے کھینچا تو انہوں نے اسے پکڑ لیا۔ وہ اسے نبی ﷺ کے پاس لائے تو انہوں نے کہا: اس شخص نے میری چادر چوری کی ہے۔ نبی ﷺ نے اسے فرمایا: ”کیا تم نے اس کی چادر چوری کی ہے؟“ اس نے عرض کیا: جی ہاں۔ آپ نے فرمایا: ”اسے لے جاؤ اور اس کا ہاتھ کاٹ دو“ صفوان رضي الله عنه نے عرض کیا: میرا یہ ارادہ نہیں تھا کہ میری چادر کی وجہ سے اس کا ہاتھ کاٹ دیا جائے، آپ نے انہیں فرمایا: ”اسے سے پہلے کیوں نہ کیا۔“ اشعث بن سواد نے اس کی مخالفت کی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۸۹۳)]۔

4886: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هِشَامٍ يَعْنِي ابْنَ أَبِي خَبْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ يَعْنِي ابْنَ الْعَلَاءِ الْكُوفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَشْعَثُ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قَالَ كَانَ صَفْوَانٌ تَلَامِيًّا فِي الْمَسْجِدِ وَرِدَاوَةٌ تَحْتَهُ فَمَرِقَ فَقَامَهُ وَقَدْ كَتَبَ الرَّجُلُ فَأَذْرَكَهُ فَأَخَذَهُ فَجَاءَ بِهِ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَ بِقَطْعِهِ قَالَ صَفْوَانُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا بَلَغَ رِدَائِي أَنْ يُقَطَّعَ فِيهِ وَرَجُلٌ قَالَ هَلَّا كَانَ هَذَا قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ بِهِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَشْعَثُ ضَعِيفٌ.

سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما نے بیان کیا: سیدنا صفوان رضي الله عنه مسجد میں سوئے ہوئے تھے اور ان کی چادر ان کے نیچے تھی پس وہ چوری کر لی گئی، وہ اٹھے تو وہ آدمی جاچکا تھا۔ انہوں نے اس تک پہنچ کر اسے پکڑ لیا، وہ اسے نبی صلی الله علیہ وسلم کے پاس لائے تو آپ نے اس کے ہاتھ کاٹنے کا حکم فرمایا۔ سیدنا صفوان رضي الله عنه نے عرض کیا: اللہ کے رسول صلی الله علیہ وسلم! میری چادر کی اتنی قیمت نہیں کہ اس وجہ سے اس کا ہاتھ کاٹ دیا جائے۔ آپ نے فرمایا: ”تم نے اسے ہمارے پاس لانے سے پہلے ایسے کیوں نہ کیا؟“

ابو عبد الرحمن نے فرمایا: اشعث ضعیف ہے۔

حکم الحدیث: (قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۵۹۸۵۔]

4887: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عُمَانَ بْنِ حَكِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو عَنْ أَسْبَاطٍ عَنْ يَمَالِكٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أُخْتِ صَفْوَانَ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ رضي الله عنه قَالَ كُنْتُ تَلَامِيًّا فِي الْمَسْجِدِ عَلَى حَمِيصَةَ ابْنِ ثَمْمَمَةَ ثَلَاثُونَ دِرْهَمًا فَجَاءَ رَجُلٌ فَأَخْتَلَسَهَا مِنِّي فَأَخَذَ الرَّجُلُ فَأَتَى بِهِ النَّبِيَّ صلی الله علیہ وسلم فَأَمَرَ بِهِ لِيُقَطَّعَ فَأَتَيْتُهُ فَقُلْتُ اتَّقِطْعُهُ مِنْ أَجْلِ ثَلَاثِينَ دِرْهَمًا أَنَا أَبِيعُهُ وَالنِّسْتُهُ ثَمَمَتَهَا قَالَ فَهَلَّا كَانَ هَذَا قَبْلَ أَنْ تَأْتِيَنِي بِهِ.

سیدنا صفوان بن امیہ رضي الله عنه نے بیان کیا: میں اپنی تیس درہم مالیت کی چادر پر مسجد میں سویا ہوا تھا۔ تو ایک آدمی آیا اس نے اسے مجھ سے اچک لیا۔ وہ آدمی پکڑ لیا گیا تو اسے نبی صلی الله علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کیا گیا آپ نے اس کے متعلق حکم فرمایا کہ اس کا ہاتھ کاٹ دیا جائے، میں آپ کی خدمت میں حاضر ہوا تو عرض کیا: کیا آپ تیس درہم کی وجہ سے اس کا ہاتھ کاٹیں گے؟ میں اسے وہ چادر ادھار فروخت کرتا ہوں؟ آپ نے فرمایا: ”تم نے یہ اسے میرے پاس لانے سے پہلے کیوں نہ کیا؟“

حکم الحدیث: (مکر)

تخریج الحدیث: [تقدم الحديث: (۴۸۹۳)۔]

4888: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحِيمِ قَالَ حَدَّثَنَا أَسَدُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا وَذَكَرَ حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ عَنْ طَاوِسٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ رضي الله عنه أَنَّهُ سُرِقَتْ حَمِيصَتُهُ مِنْ تَحْتِ رَأْسِهِ وَهُوَ تَائِمٌ فِي مَسْجِدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخَذَ اللَّصَّ فَجَاءَ بِهِ إِلَى النَّبِيِّ صلی الله علیہ وسلم فَأَمَرَ بِقَطْعِهِ فَقَالَ صَفْوَانُ اتَّقِطْعُهُ قَالَ فَهَلَّا

سیدنا صفوان بن امیہ رضي الله عنه سے روایت ہے کہ ان کی ایک چادر ان کے سر کے نیچے سے چوری ہو گئی جبکہ وہ نبی صلی الله علیہ وسلم کی مسجد میں سوئے ہوئے تھے: پس انہوں نے چور کو گرفتار کر لیا اور اسے نبی صلی الله علیہ وسلم کے پاس لائے تو آپ نے اس کا ہاتھ کاٹ دینے کا حکم فرمایا۔ تو سیدنا صفوان رضي الله عنه نے عرض کیا: کیا آپ اس کا ہاتھ کاٹیں گے؟ آپ نے فرمایا: ”تم نے اسے میرے پاس

کِتَابُ قَطْعِ السَّارِقِ

لانے سے پہلے ایسے کیوں نہ کیا (کہ میں سے معاف کرتا ہوں)؟“

قَبْلَ أَنْ تَأْتِيَنِي بِهِ تَرَكْتُهُ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۸۹۳)]۔

4889: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هَاشِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ تَعَاَفُوا الْخُدُودَ قَبْلَ أَنْ تَأْتُوَنِي بِهِ فَمَا آتَانِي مِنْ حَدِّ فَقَدْ وَجِبَ۔

سیدنا عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نے نبی ﷺ سے روایت کیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اس سے پہلے کہ تم کسی مقدمے کو مجھ تک لاؤ حدود کو آپ میں معاف کر دیا کرو، پس حد کا جو مقدمہ مجھ تک پہنچ گیا تو پھر حد واجب ہو گئی۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۳۷۶)، نسائی: (الحدیث: ۴۹۰۱)، انظر تحفة الأشراف: ۸۷۴۷]۔

4890: قَالَ الْحُرْتُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ وَهَبٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ جُرَيْجٍ يُحَدِّثُكَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ تَعَاَفُوا الْخُدُودَ قَبْلَ أَنْ يَبْلَغَنِي مِنْ حَدِّ فَقَدْ وَجِبَ۔

سیدنا عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نے فرمایا: ”حدود کے معاملے میں آپس میں معاف کر دیا کرو، پس حد کا جو مقدمہ مجھ تک پہنچ گیا تو پھر وہ واجب ہو گئی۔“

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۰۰)]۔

4891: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ امْرَأَةً عَجْزُومِيَّةً كَانَتْ تَسْتَعِيدُ الْمَتَاعَ فَتَجْعِدُهُ فَأَمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَطْعِ يَدَيْهَا۔

سیدنا ابن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک مخزومی عورت عاریتہ چیزیں لیا کرتی تھی، اور پھر واپس نہیں کیا کرتی تھی، تو نبی ﷺ نے اس کا ہاتھ کاٹ ڈالنے کا حکم فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۳۹۵)، نسائی: (الحدیث: ۴۹۰۳)، انظر تحفة الأشراف: ۷۵۴۹]۔

4892: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَتْ امْرَأَةٌ عَجْزُومِيَّةً تَسْتَعِيدُ مَتَاعًا عَلَى السِّنَةِ جَارِيهَا وَتَجْعِدُهُ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

سیدنا ابن عمرو رضی اللہ عنہما نے بیان کیا۔ ایک مخزومی عورت اپنی ہم سایہ خواتین کی زبانی عاریتہ چیزیں لیا کرتی تھی اور پھر واپس نہیں کرتی تھی، تو رسول اللہ ﷺ نے اس کا ہاتھ کاٹ دینے کا حکم فرمایا۔

بِقَطْعِ يَدِهَا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۴۹۰۲)]۔

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک عورت لوگوں کے زیورات مستعار لیا کرتی تھی پھر انہیں واپس نہیں کرتی تھی۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”یہ عورت اللہ اور اس کے رسول کی طرف رجوع کرے اور جو وہ مستعار لیتی ہے اسے لوگوں کو واپس کرے۔“ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”بلال! اٹھو اور اس کا ہاتھ پکڑ کر کاٹ دو۔“

4893: أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ هَاشِمٍ الْجَنَيْبِيُّ أَبُو مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ امْرَأَةً كَانَتْ تَسْتَعِيرُ الْخُرْجَ لِلنَّاسِ ثُمَّ تُمْسِكُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِيَتُنَبَّ هَذِهِ الْمَرْأَةُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتَرُدَّ مَا تَأْخُذُ عَلَى الْقَوْمِ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَمَّا يَأْبُلُأُ فَنُذَّ بِيَدِهَا فَأَقَطَعُهَا۔

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۴۹۰۵)، انظر تحفة الأشراف: ۸۰۷۹، ۴۹۰۴]۔

نافع سے روایت ہے کہ ایک عورت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں زیورات مستعار لیا کرتی تھی۔ پس اس نے اسی طرح زیورات مستعار لیے پس اس نے انہیں جمع کیا اور پھر واپس نہ کیا، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اس عورت کو توبہ کرنی چاہیے اور جو اس کے پاس ہے وہ واپس کرنا چاہیے۔“ کئی بار اسے تہمت کی گئی، مگر اس نے عمل نہ کیا، تو آپ نے اس کے متعلق حکم فرمایا تو اس کا ہاتھ کاٹ دیا گیا۔

4894: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْحَلِيلِ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ امْرَأَةً كَانَتْ تَسْتَعِيرُ الْخُرْجَ فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَعَارَتْ مِنْ ذَلِكَ خُرْجًا فَبَعَثَهُ ثُمَّ أَمْسَكَتْهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَتُنَبَّ هَذِهِ الْمَرْأَةُ وَتُؤَدِّي مَا عِنْدَهَا مِرًّا أَوْ قَلَمًا تَفْعَلُ فَأَمَرَ بِهَا فَقُطِعَتْ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۴۹۰۴)]۔

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ بنو مخزوم کی ایک عورت نے چوری کر لی، اسے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کیا گیا۔ اس نے ام سلمہ رضی اللہ عنہا کی پناہ حاصل کی، تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اگر محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی بیٹی فاطمہ رضی اللہ عنہا بھی ہوتیں تو میں اس (ان) کا بھی ہاتھ کاٹ دیتا۔“ پس اس خاتون کا ہاتھ کاٹ دیا گیا۔

4895: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْدَانَ بْنِ عِيسَى قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ آعِينَ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْقِلٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ بَنِي مَخْزُومٍ سَرَقَتْ فَأَتَى بِهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَادَتْ بِأَمْرِ سَلَمَةَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ كَانَتْ فَاطِمَةَ بِنْتُ مُحَمَّدٍ لَقَطَعْتُ يَدَهَا فَقُطِعَتْ يَدُهَا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۶۸۹ / ۱۱)، انظر تحفة الأشراف: ۲۹۴۹-]

4896: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ بَنِي مَخْزُومٍ اسْتَعَارَتْ حُلِيًّا عَلَى لِسَانِ أَكْأَسٍ فَجَحَدَتْهَا فَأَمَرَهَا النَّبِيُّ ﷺ فَقَطَعَتْ.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۴۹۰۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۷۰۵-]

4897: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي عَاصِمٍ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ حَدَّثَهُ نَحْوَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۰۷)-]

6- بَابُ ذِكْرِ اخْتِلَافِ الْفَاطِظِ النَّاقِلِينَ لِخَبَرِ الزُّهْرِيِّ فِي الْمَخْزُومِيَّةِ الَّتِي سَرَقَتْ

6- مخزومیہ عورت جس نے چوری کی تھی اس کے متعلق زہری کی روایت نقل کرنے والوں کے

الفاظ کے اختلاف کا بیان

4898: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتْبَأْنَا سُفْيَانَ قَالَ كَانَتْ مَخْزُومِيَّةٌ تَسْتَعِيرُ مَتَاعًا وَتَجْحَدُهُ فَرَفَعَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَلِمَةً فِيهَا فَقَالَ لَوْ كَانَتْ فَاطِمَةٌ لَقَطَعْتُ يَدَهَا وَيَلِ لِسُفْيَانَ مَنْ ذَكَرَهُ قَالَ أَيُّوبُ بْنُ مُوسَى عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عُرْوَةَ عَنِ عَائِشَةَ إِنَّ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى.

سفیان نے بیان کیا: مخزومیہ خاتون سامان مستعار لیا کرتی تھی اور پھر اس کا انکار کر دیا کرتی تھی (مکر جاتی تھی) رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں مقدمہ پیش کیا گیا اور اس کی سفارش کی گئی تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”اگر فاطمہ ﷺ بھی ہوتیں تو میں ان کا بھی ہاتھ کاٹ دیتا۔“ سفیان سے کہا گیا: اسے کس نے ذکر کیا ہے؟ انہوں نے کہا: ایوب بن موسیٰ عن الزہری عن عروہ عن عائشہ، ان شاء اللہ و عزوجل۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۷۲۳)، نسائی: (الحدیث: ۴۹۱۰، ۴۹۱۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۴۱۵-]

4899: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ امَّ الْمُؤْمِنِينَ سَيِّدَةَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مِنْ رَوَايَتِهِ أَنَّ امْرَأَةً مَخْزُومِيَّةً اسْتَعَارَتْ حُلِيًّا عَلَى لِسَانِ أَكْأَسٍ فَجَحَدَتْهَا فَأَمَرَهَا النَّبِيُّ ﷺ فَقَطَعَتْ.

نے چوری کی اسے نبی ﷺ کی خدمت میں پیش کیا گیا۔ انہوں نے کہا: صرف اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما اس کے متعلق رسول اللہ ﷺ سے سفارش کرنے کی جسارت کر سکتے ہیں۔ پس انہوں نے سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ سے بات کی تو انہوں نے آپ سے سفارش کی۔ نبی ﷺ نے فرمایا: ”اسامہ! بنو اسرائیل ہلاک ہو گئے تھے جس وقت انہوں نے ایسے کیا کہ جب ان میں سے کوئی معزز شخص کسی حد والے جرم کا ارتکاب کرتا تو وہ اسے چھوڑ دیتے تھے اور اس پر حد قائم نہیں کرتے تھے۔ اور جب کوئی معمولی حیثیت کا آدمی ارتکاب کرتا تو وہ اس پر حد قائم کر دیتے تھے، اگر فاطمہ رضی اللہ عنہا بھی ہوتیں تو میں ان کا ہاتھ بھی کاٹ دیتا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۰۹)]۔

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا: نبی ﷺ کی خدمت میں ایک چور پیش کیا گیا تو آپ نے اس کا ہاتھ کاٹ دینے کا حکم فرمایا۔ تو انہوں نے عرض کیا: ہم آپ کے بارے میں یہ تصور نہیں کرتے تھے کہ آپ اسے یہ سزا دیں گے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اگر فاطمہ رضی اللہ عنہا بھی ہوتیں تو میں ان کا ہاتھ بھی کاٹ دیتا۔“

عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ امْرَأَةً سَرَقَتْ فَأَتَى بِهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا مَنْ يَجْتَرِئُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا أَنْ يَكُونَ أَسَامَةَ فَكَلَّمُوا أَسَامَةَ فَكَلَّمَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَسَامَةُ إِنَّمَا هَلَكْتَ بَنُو إِسْرَائِيلَ حِينَ كَانُوا إِذَا أَصَابَ الشَّرِيفُ فِيهِمْ الْحُدُّ تَرَكُوهُ وَلَمْ يَقْنِنُوا عَلَيْهِ وَإِذَا أَصَابَ الْوَضِيعُ أَقَامُوا عَلَيْهِ لَوْ كَانَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ لَقَطَعْتَهَا۔

4900: أَخْبَرَنَا رِزْقُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ أُنِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسَارِقٍ فَقَطَعَهُ قَالُوا مَا كُنَّا نَرِيدُ أَنْ يَبْلُغَ مِنْهُ هَذَا قَالَ لَوْ كَانَتْ فَاطِمَةُ لَقَطَعْتَهَا۔

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۰۹)]۔

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ایک عورت نے رسول اللہ ﷺ کے دور میں چوری کی۔ تو انہوں نے کہا: ہم اس کی سفارش نہیں کریں گے۔ بس آپ کے چہیتے اسامہ ہی آپ سے اس کی سفارش کر سکتے ہیں۔ پس انہوں نے آپ سے سفارش کی تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”اسامہ! بنی اسرائیل اسی وجہ سے ہلاک ہوئے تھے، جب ان میں کوئی معزز شخص چوری کرتا تو اس کا ہاتھ کٹا دیتے تھے، بے شک اگر فاطمہ رضی اللہ عنہا

4901: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ مَسْرُوقٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ امْرَأَةً سَرَقَتْ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا مَا نَكَلَّمُهُ فِيهَا مَا مِنْ أَحَدٍ يُكَلِّمُهُ إِلَّا جِيءَ أَسَامَةُ فَكَلَّمَهُ فَقَالَ يَا أَسَامَةُ إِنَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ هَلَكُوا بِمِثْلِ هَذَا كَانَ إِذَا سَرَقَ فِيهِمْ الشَّرِيفُ تَرَكُوهُ وَإِنْ سَرَقَ فِيهِمْ الدُّونُ قَطَعُوهُ

وَأَهْلَاوُ كَاتَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ لَقَطَعْتُهَا۔
محمد ﷺ کی بیٹی بھی چوری کرتیں تو میں ان کا بھی ہاتھ کاٹ دیتا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر نعمة الأشراف: ۱۶۴۵۴]۔

4902: أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عُرْوَةَ عَنِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ اسْتَعَارَتِ امْرَأَةً عَلَى السِّنَةِ أَنَا فِي يَوْمٍ لَا تَعْرِفُ حَلِيًّا فَبَاعَتْهُ وَأَخَذَتْ ثَمَنَهُ فَأَتَى بِهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَعَى أَهْلُهَا إِلَى أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ فَكَلَّمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهَا فَتَلَوْنَ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُكَلِّمُهُ ثُمَّ قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ائْتِ شَفْعُ إِلَى أَبِي حَدِّثْ مِنْ حُدُودِ اللَّهِ فَقَالَ أُسَامَةُ اسْتَغْفِرُنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَشِيَّتَيْنِ فَأَتَى عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ ثُمَّ قَالَ أَمَا بَعْدُ فَإِنَّمَا هَلَكَ النَّاسُ قَبْلَكُمْ أَنَّهُمْ كَانُوا إِذَا سَرَقَ السَّرِيفُ فِيهِمْ تَرَكُوهُ وَإِذَا سَرَقَ الضَّعِيفُ فِيهِمْ أَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بَيْنَ يَدَيْهِ لَوْ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتُ مُحَمَّدٍ سَرَقَتْ لَقَطَعْتُ يَدَهَا ثُمَّ قَطَعْتَ تِلْكَ الْمَرْأَةَ۔

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: ایک عورت نے لوگوں کی زبانی زیورات ادھار لیے وہ لوگ معروف تھے جبکہ وہ معروف نہ تھی پس اس نے انہیں فروخت کر دیا اور قیمت وصول کر لی، اسے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پیش کیا گیا تو اس کے گھر والے اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے پاس آئے۔ پس انہوں نے اس کے بارہ میں رسول اللہ ﷺ سے سفارش کی تو رسول اللہ ﷺ کے چہرے کا رنگ بدل گیا۔ جبکہ وہ آپ سے سفارش کر رہے تھے۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے ان سے کہا: ”کیا تم مجھ سے اللہ کی حدود میں سے ایک حد کے بارے میں سفارش کرتے ہو؟“ اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میرے لیے مغفرت کی دعا فرمائیں۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے اسی شام خطبہ ارشاد فرمایا: اللہ عزوجل کی اس کی شان کے مطابق ثنایاں کی، پھر فرمایا: ”اما بعد! تم سے پہلے لوگ ہلاک ہو گئے وہ اس طرح کہ جب ان میں معزز شخص چوری کرتا تھا تو وہ اسے چھوڑ دیتے تھے، اور جب ان میں کوئی ضعیف / کمزور شخص چوری کرتا تو وہ اس پر حد قائم کر دیتے تھے، اس ذات کی قسم جس کے ہاتھ میں محمد ﷺ کی جان ہے! اگر محمد ﷺ کی بیٹی فاطمہ رضی اللہ عنہا بھی چوری کرتیں تو میں ان کا بھی ہاتھ کاٹ دیتا۔“ پھر اس عورت کا ہاتھ کاٹ دیا۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر نعمة الأشراف: ۱۶۴۸۶]۔

4903: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ قُرَيْشًا أَهْتَمُّهُمُ شَأْنَ الْمَخْرُومِيَّةِ الَّتِي سَرَقَتْ فَقَالُوا مَنْ يُكَلِّمُ فِيهَا

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: اس مخزومی عورت کے معاملہ نے جس نے چوری کی تھی قریش کو رنجیدہ خاطر کر دیا تھا انہوں نے کہا: اس کی رسول اللہ ﷺ سے کون

سفارش کر سکتا ہے انہوں نے کہا: یہ کام رسول اللہ ﷺ کے چہیتے صرف اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما ہی کر سکتے ہیں، پس اسامہ رضی اللہ عنہ نے آپ سے سفارش کی، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”کیا تم اللہ کی حدود میں سے کسی حد کے بارے میں سفارش کرتے ہو؟“ پھر آپ کھڑے ہوئے اور خطبہ ارشاد فرمایا، تو فرمایا: ”تم سے پہلے لوگ صرف اس وجہ سے ہلاک ہوئے کہ جب ان میں معزز شخص چوری کرتا تھا تو وہ اسے چھوڑ دیتے تھے، اور جب ان میں کمزور شخص چوری کرتا تھا تو وہ اس پر حد قائم کر دیتے تھے، اور جب ان میں کمزور شخص چوری کرتا تھا تو وہ اس پر حد قائم کر دیتے تھے۔ اللہ کی قسم! اگر فاطمہ بنت محمد (رضی اللہ عنہا) بھی چوری کرتیں تو میں ان کا بھی ہاتھ کاٹ دیتا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۴۷۵، ۳۷۳۲، ۶۷۸۷، ۶۷۸۸)، مسلم: (الحدیث: ۱۶۸۸/۸)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۳۷۲)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۳۰)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۵۴۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۵۷۸]۔

4904: أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْجَوَابِ قَالَ حَدَّثَنَا عَمَادُ بْنُ زُرَيْبٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ سَرَقَتِ امْرَأَةٌ مِنْ قُرَيْشٍ مِنْ بَنِي عَمْرُومٍ فَأَتَى بِهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا مَنْ يَكْلُمُهُ فِيهَا قَالُوا أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ فَأَنكَرَهُ فَزَبَرَهُ وَقَالَ إِنَّ نَبِيَّ إِسْرَائِيلَ كَانُوا إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَ كُوَّهُ وَإِذَا سَرَقَ الْوَضِيعُ قَطَعُوهُ وَالَّذِي تَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ سَرَقَتْ لَقَطَعْنَا يَدَهَا۔

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: قریش کے بنو عمروم قبیلے کی ایک عورت نے چوری کر لی، پس اسے نبی ﷺ کی خدمت میں پیش کیا گیا تو انہوں نے کہا: اس کی آپ سے کون سفارش کرے گا؟ انہوں نے کہا: اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما! پس وہ آپ کے پاس آئے اور آپ سے سفارش کی، تو آپ نے انہیں روک دیا اور فرمایا: ”بنو اسرائیل اس طرح کیا کرتے تھے کہ جب ان میں معزز شخص چوری کرتا تھا تو وہ اسے چھوڑ دیتے تھے اور جب کم رتبے کا شخص چوری کرتا تھا تو اس کا ہاتھ کاٹ دیتے تھے۔ اس ذات کی قسم جس کے ہاتھ میں محمد (ﷺ) کی جان ہے! اگر محمد (ﷺ) کی بیٹی فاطمہ (رضی اللہ عنہا) چوری کرتیں تو میں ان کا بھی ہاتھ کاٹ دیتا۔“

www.KitaboSunnat.com

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۴۱۴]۔

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ مخزومیہ خاتون جس نے چوری کی تھی اس کے معاملے نے قریش کو رنجیدہ خاطر کر دیا تھا، انہوں نے کہا: اس کی سفارش کون کرے گا؟ انہوں نے کہا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چہیتے اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کے علاوہ کون اس کی جسارت کر سکتا ہے، پس سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ نے آپ سے سفارش کی، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تم سے پہلے لوگ صرف اس وجہ سے ہلاک ہوئے تھے کہ جب ان میں معزز شخص چوری کرتا تھا تو وہ اسے چھوڑ دیتے تھے، اور جب ان میں کمزور شخص چوری کرتا تھا تو وہ اس پر حد قائم کر دیتے تھے۔ اللہ کی قسم! اگر محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی بیٹی فاطمہ رضی اللہ عنہا چوری کرتیں تو میں ان کا بھی ہاتھ کاٹ دیتا۔“

4905: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جَبَلَةَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى بْنِ أَعْيَنَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ رَاشِدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رضی اللہ عنہا أَنَّ قَرِيْشًا أَهْمُهُمْ شَأْنَ الْمَخْزُومِيَّةِ الَّتِي سَرَقَتْ فَقَالُوا مَنْ يُكَلِّمُ فِيهَا قَالُوا مَنْ يُخْتَرَى عَلَيْهِ إِلَّا أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ حَتَّى رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا هَلَكَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ أَكْثَرُ كَانُوا إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيْفُ تَرَكُوهُ وَإِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الضَّعِيْفُ أَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ وَإِيْمَ اللّٰهُ لَوْ سَرَقَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ لَقَطَعْتُ يَدَهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ١٦٤١٢]-

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ایک عورت نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دور میں غزوہ فتح میں چوری کر لی۔ پس اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کیا گیا تو اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ نے اس کی سفارش کی، جب انہوں نے آپ سے سفارش کی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرے کا رنگ بدل گیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”کیا تم اللہ کی حدوں میں سے ایک حد کے بارے میں سفارش کرتے ہو؟“ سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ نے آپ سے عرض کیا: اللہ کے رسول! میرے لیے مغفرت کی دعا فرمائیں۔ پس جب شام ہوئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہوئے اور اللہ عزوجل کی شایان کی جو اس کی شان کے لائق ہے۔ پھر فرمایا: ”ابا بعد! تم سے پہلے لوگ صرف اس وجہ سے ہلاک ہوئے کہ جب ان میں معزز شخص چوری کرتا تھا تو وہ اسے چھوڑ دیتے تھے، اور جب ان میں کمزور شخص چوری کرتا تھا تو وہ اس پر حد قائم کر دیتے تھے۔“ پھر فرمایا: ”اس ذات کی قسم جس کے ہاتھ میں میری جان ہے! اگر محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی بیٹی

4906: قَالَ الْحَرِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قَرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ أَخْبَرَهُ عَنْ عَائِشَةَ رضی اللہ عنہا أَنَّ امْرَأَةً سَرَقَتْ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ الْفَتْحِ فَأَتَى بِهَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَلَّمَهَا فِيهَا أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ فَلَبَّأَ كَلِمَةً تَلَوْنَ وَجْهَ رَسُولِ اللّٰهِ صلی اللہ علیہ وسلم فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صلی اللہ علیہ وسلم اَشْتَفِعُ فِي حَدِّ مَنْ حُدُوْدُ اللّٰهِ فَقَالَ لَهُ أَسَامَةُ اسْتَغْفِرْ لِي يَا رَسُولَ اللّٰهِ فَلَبَّأَ كَانِ الْعَوِيْبُ قَامَ رَسُولُ اللّٰهِ صلی اللہ علیہ وسلم فَأَتَى عَلَى اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ ثُمَّ قَالَ إِنَّمَا بَعْدُ إِنَّمَا هَلَكَ النَّاسُ قَبْلَكُمْ أَكْثَرُ كَانُوا إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيْفُ تَرَكُوهُ وَإِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الضَّعِيْفُ أَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ ثُمَّ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتُ مُحَمَّدٍ سَرَقَتْ قَطَعْتُ يَدَهَا.

فاطمہ رضی اللہ عنہا بھی چوری کرتیں تو میں ان کا بھی ہاتھ کاٹ دیتا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۶۴۸، ۴۳۰۴، ۶۸۰۰)، مسلم: (الحدیث: ۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۳۹۶)، نسائی: (الحدیث: ۴۹۱۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۶۹۴۔]

عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ ایک عورت نے رسول اللہ ﷺ کے دور میں غزوہ فتح میں چوری کر لی..... مرسل..... پس اس کی قوم کے لوگ گھبرائے ہوئے اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کے پاس آئے وہ ان سے سفارش طلب کرتے تھے۔ عروہ نے بیان کیا: جب سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ نے اس کے متعلق آپ سے سفارش کی، رسول اللہ ﷺ کے چہرے کا رنگ بدل گیا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”کیا تم مجھ سے اللہ کی حد میں سے کسی حد کے بارے میں سفارش کرتے ہو؟“ سیدنا اسامہ رضی اللہ عنہ نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میرے لیے معافی کی دعا فرمائیں۔ پس جب شام کا وقت ہوا تو رسول اللہ ﷺ خطبہ ارشاد فرمانے کے لیے کھڑے ہوئے، آپ نے اللہ کی شایان کی جس کا وہ اہل ہے، پھر فرمایا: ”ابا بعد! تم سے پہلے لوگ ہلاک ہو گئے کہ جب ان میں معزز شخص چوری کرتا تھا تو وہ اسے چھوڑ دیتے تھے۔ اور جب ان میں کمزور شخص چوری کرتا تھا تو وہ اس پر حد قائم کر دیتے تھے۔ اس ذات کی قسم جس کے ہاتھ میں محمد ﷺ کی جان ہے! اگر محمد ﷺ کی بیٹی فاطمہ رضی اللہ عنہا چوری کرتیں تو میں ان کا بھی ہاتھ کاٹ دیتا۔“ پھر رسول اللہ ﷺ نے اس عورت کے ہاتھ کے متعلق حکم فرمایا تو اسے کاٹ دیا گیا۔ پس اس نے خوب / بہترین توبہ کی، سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: پس وہ اس کے بعد میرے پاس آیا کرتی تھی تو میں اس کی ضرورت رسول اللہ ﷺ تک پہنچا دیا کرتی تھی۔

4907: أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أُنْبِئْنَا عَبْدَ اللَّهِ عَنْ يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عَزْوَةَ بِنْتُ الزُّبَيْرِ أَنَّ امْرَأَةً سَرَقَتْ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ الْفَتْحِ مُرْسَلٌ فَفَزِعَ قَوْمُهَا إِلَى أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ يَسْتَشْفِعُونَ قَالَ عَزْوَةَ فَلَمَّا كَلَّمَهُ أُسَامَةُ فِيهَا تَلَوْنَ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَنْتَ كَلِمَتِي فِي حَدِّ مَنْ حُدِّدَ اللَّهُ قَالَ أُسَامَةُ اسْتَغْفِرُنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ فَلَمَّا كَانَ الْعَشِيُّ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَاطِبِيًّا فَأَتَانِي عَلَى اللَّهِ وَمَا هُوَ أَهْلُهُ ثُمَّ قَالَ أَمَا بَعْدُ فَإِنَّمَا هَلَكَ النَّاسُ قَبْلَكُمْ أَنَّهُمْ كَانُوا إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَكُوهُ وَإِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الضَّعِيفُ أَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَوْ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتُ مُحَمَّدٍ سَرَقَتْ لَقَطَعْتُ يَدَهَا ثُمَّ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَيْتِكَ تَلِكِ الْمَرْأَةِ فَقَطَعَتْ فُحْسَدَتْ تَوْبَتُهَا بَعْدَ ذَلِكَ قَالَتْ عَائِشَةُ وَكَانَتْ تَأْتِينِي بَعْدَ ذَلِكَ فَأَرْفَعُ حَاجَتَهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۱۷)۔]

7- بَابُ التَّرْغِيبِ فِي إِقَامَةِ الْحَدِّ

7- اقامت حد میں ترغیب

4908: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَتَيْنَا عَبْدَ اللَّهِ عَنْ عِيْسَى بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنِي جَرِيرٌ بْنُ يَزِيدَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا زُرْعَةَ بْنَ عَمْرٍو بْنَ جَرِيرٍ يُحَدِّثُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رضي الله عنه يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدٌّ يُعْمَلُ فِي الْأَرْضِ خَيْرٌ لِأَهْلِ الْأَرْضِ مِنْ أَنْ يُحْتَظَرُوا لِثَلَاثِينَ صَبَاحًا.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”زمین پر کسی حد کا نافذ ہو جانا زمین والوں کے لیے تیس روز کی بارش ہونے سے بہتر ہے۔“

حکم الحدیث: (بعد والی حدیث کی طرح لفظ اربعین کے ساتھ حسن ہے)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحديث: 2538)، نسائی: (الحديث: 4920)، انظر تحفة الأشراف: 14888].

4909: أَخْبَرَنَا عَمْرٍو بْنُ زُرَّارَةَ قَالَ أَتَيْنَا إِسْمَاعِيلَ بْنَ عَمْرٍو بْنِ عُبَيْدٍ عَنْ جَرِيرِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ قَالَ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رضي الله عنه إِقَامَةُ حَدِّ بَارِئِ خَيْرٌ لِأَهْلِهَا مِنْ مَقْطَرِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کیا: زمین پر کسی حد کا قائم کرنا وہاں کے رہنے والوں کے لیے چالیس راتوں کی بارش سے بہتر ہے۔“

حکم الحدیث: (حسن موقوف در حکم مرفوع)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: 4919)].

8- بَابُ الْقَدْرِ الَّذِي إِذَا سَرَقَهُ السَّارِقُ قُطِعَتْ يَدُهُ

8- چوری کی وہ مقدار جس کے چوری کرنے پر چور کا ہاتھ کاٹا جائے گا

4910: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمُحْسِنِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا حَنْظَلَةُ قَالَ سَمِعْتُ نَافِعًا قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو رضي الله عنه يَقُولُ قَطَعَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فِي مَجْنٍ قِيَمَتُهُ خَمْسَةُ دَرَاهِمٍ كَذَا قَالَ.

سیدنا عبد اللہ بن عمرو رضي الله عنه بیان کرتے ہیں: رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے ایک ڈھال کی چوری پر ہاتھ کاٹا اس کی قیمت پانچ درہم تھی۔

حکم الحدیث: (آئندہ کے لفظ ثلاثہ کے ساتھ صحیح ہے۔)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحديث: 6)، نسائی: (الحديث: 4922)، انظر تحفة الأشراف: 7653].

4911: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَنْظَلَةُ أَنَّ نَافِعًا حَدَّثَهُمْ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ

سیدنا عبد اللہ بن عمرو رضي الله عنه نے بیان کیا: رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے تین درہم مالیت کی ڈھال چوری کرنے پر ہاتھ کاٹا۔

بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَطَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَجْنٍ ثَمْنَةَ ثَلَاثَةَ دَرَاهِمَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا الصَّوَابُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۲۱)].

4912: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطَعَ فِي مَجْنٍ ثَمْنَةَ ثَلَاثَةَ دَرَاهِمَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۷۹۵)، مسلم: (الحدیث: ۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۳۸۵)، انظر تحفة الأشراف: ۸۳۳۳].

4913: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُجَّاجٌ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ أُمَيَّةَ أَنَّ نَافِعًا حَدَّثَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطَعَ يَدَ سَارِقٍ سَرَقَ تِرْسًا مِنْ صُفَّةِ النِّسَاءِ ثَمْنَةَ ثَلَاثَةَ دَرَاهِمَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۳۸۶)، نسائی: (الحدیث: ۴۹۲۵)، انظر تحفة الأشراف: ۷۴۹۶].

4914: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُقْبَةَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطَعَ فِي مَجْنٍ وَثَمْنَةَ ثَلَاثَةَ دَرَاهِمَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۲۴)].

4915: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَلِيٍّ الْحَنْظَلِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطَعَ فِي مَجْنٍ ثَمْنَةَ ثَلَاثَةَ دَرَاهِمَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا الصَّوَابُ.

مَعْبَرٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ ۖ قَالَتْ
تُقَطَّعُ الْيَدُ فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا۔
حکم الحدیث: (صحیح موقوف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۳۱)]۔

4925: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ
عَنْ سُفْيَانَ بْنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ ۖ
قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قُتَيْبَةُ
كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْطَعُ فِي رُبْعِ دِينَارٍ
فَصَاعِدًا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۳۱)]۔

4926: أَخْبَرَنَا أَحْسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا
عَبْدُ الْوَهَّابِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَمْرَةَ
عَنْ عَائِشَةَ ۖ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تُقَطَّعُ
يَدُ السَّارِقِ فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۴۹۳۸، ۴۹۴۲، ۴۹۳۹، ۴۹۴۰، ۴۹۴۱)]، انظر نغمة الأشراف: ۱۷۹۴۷۔

4927: أَخْبَرَنِي يَزِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ فَضِيلٍ قَالَ أَنْبَأَنَا
مُسْلِمُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا آدَانُ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى
بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ ۖ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
تُقَطَّعُ يَدُ السَّارِقِ فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۳۷)]۔

4928: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ
يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَمْرَةَ أَنَّهَا سَمِعَتْ عَائِشَةَ ۖ تَقُولُ
يُقَطَّعُ فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا
الصَّوَابُ مِنْ حَدِيثِ يَحْيَى۔

حکم الحدیث: (صحیح موقوف ہے اور مرفوع کے منافی بھی نہیں)

مَعْبَرٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ ۖ قَالَتْ تَقَطَّعَ الْيَدُ فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا۔
 حکم الحدیث: (صحیح موقوف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۳۱)]۔

4925: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ ۖ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قُتَيْبَةُ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقَطُّعُ فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا۔
 ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ چوتھائی دینار اور اس سے زائد مالیت کی چوری پر ہاتھ کاٹا کرتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۳۱)]۔

4926: أَخْبَرَنَا أَحْسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ ۖ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقَطُّعُ يَدَ السَّارِقِ فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا۔
 ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے نبی ﷺ سے روایت کیا: ”چوتھائی دینار اور اس سے زائد مالیت کی چوری پر چور کا ہاتھ کاٹا جائے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۴۹۳۸، ۴۹۴۲، ۴۹۳۹، ۴۹۴۰، ۴۹۴۱)]، انظر نغمة الأشراف: ۱۷۹۴۷۔

4927: أَخْبَرَنِي يَزِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ فَضِيلٍ قَالَ أَنْبَأَنَا مُسْلِمُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا آدَانُ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ ۖ قَالَتْ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقَطُّعُ يَدَ السَّارِقِ فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا۔
 ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ”چوتھائی دینار اور اس سے زائد مالیت کی چوری پر چور کا ہاتھ کاٹا جائے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۳۷)]۔

4928: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَمْرَةَ أَنَّهَا سَمِعَتْ عَائِشَةَ ۖ تَقُولُ يَقَطُّعُ فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا الصَّوَابُ مِنْ حَدِيثِ يَحْيَى۔
 ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: چوتھائی دینار اور اس سے زائد مالیت کی چوری پر ہاتھ کاٹا جائے گا۔ ابو عبد الرحمن نے فرمایا: یحییٰ کی روایت سے یہ درست ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح موقوف ہے اور مرفوع کے منافی بھی نہیں)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤٩٣٧)]-

4929: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها قَالَتْ الْقَطْعُ فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا.
 ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضي الله عنها فرماتی ہیں: چوتھائی دینار اور اس سے زائد مالیت کی چوری پر چور کا ہاتھ کاٹا جائے گا۔
 حکم الحدیث: (صحیح موقوف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤٩٣٧)]-

4930: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ وَ عَبْدِ رَبِّهِ وَ رُزَيْقِ صَاحِبِ آيَةَ أَنَّهُمْ سَمِعُوا عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها قَالَتْ الْقَطْعُ فِي دِينَارٍ فَصَاعِدًا.
 ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضي الله عنها نے فرمایا: چوتھائی دینار اور اس سے زائد مالیت کی چوری پر ہاتھ کاٹنا ہے۔
 حکم الحدیث: (صحیح موقوف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤٩٣٧)]-

4931: قَالَ الْحَرِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةٌ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها قَالَتْ مَا طَالَ عَلِيٌّ وَلَا لَيْسِيَّتُ الْقَطْعُ فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا.
 ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضي الله عنها نے فرمایا: بہت عرصہ گزرا ہے نہ میں بھولی ہوں کہ چوتھائی دینار اور اس سے زائد مالیت پر ہاتھ کاٹنا ہے۔
 حکم الحدیث: (صحیح موقوف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤٩٣٧)]-

10- بَابُ ذِكْرِ اخْتِلَافِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ وَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عَمْرَةَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ

10- اس حدیث میں عمرہ پر ابو بکر بن محمد اور عبد اللہ بن ابی بکر کے اختلاف کا بیان

4932: أَخْبَرَنَا أَبُو صَالِحٍ مُحَمَّدُ بْنُ زَيْنُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي حَازِمٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يُقَطَّعُ السَّارِقُ إِلَّا فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا.
 ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضي الله عنها سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کو فرماتے ہوئے سنا: ”صرف چوتھائی دینار اور اس سے زائد مالیت کی چوری پر چور کا ہاتھ کاٹا جائے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحديث: ٤)، نسائی: (الحديث: ٤٩٤٤، ٤٩٤٥)، انظر تحفة الأشراف: ١٧٩٥١]-

4933: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنِ ابْنِ بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ حَزْمٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَ الْأَوَّلِ.
حکم الحدیث: (صحیح موقوف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۴۳)].

4934: قَالَ الْحَرِثُ بْنُ مُسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عَمْرَةَ قَالَتْ قَالَتْ عَائِشَةُ رضي الله عنها الْقَطْعُ فِي رُبْعٍ دِينَارٍ فَصَاعِدًا.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۴۳)].

4935: أَخْبَرَنِي إِبرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي الرَّجَالِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقَطَّعُ يَدُ السَّارِقِ فِي تَمَنِ الْيَمِينِ وَتَمَنِ الْيَسْجَرِ رُبْعٍ دِينَارٍ.
حکم الحدیث: (حسن صحیح الاستاد)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۷۹۱)، نسائی: (الحدیث: ۴۹۴۷، ۴۹۴۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۹۱۶].

4936: أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ كُرْسَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَهُ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقَطُّعُ الْيَدَ فِي رُبْعٍ دِينَارٍ فَصَاعِدًا.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۴۶)].

4937: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ام المومنین سیدہ عائشہ رضي الله عنها نے بیان کیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

نے فرمایا: ”صرف چوتھائی دینار (اور اس سے زائد مالیت) کی چوری پر ہی ہاتھ کاٹا جائے گا۔“

عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثُمَّ ذَكَرَ كَلِمَةً مَعْنَاهَا عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تُقَطَّعُ الْيَدُ إِلَّا فِي رُبْعِ دِينَارٍ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۴۶)]۔

ام المؤمنین عائشہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ڈھال کی چوری پر ہاتھ کاٹا جائے گا۔“

4938: أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الطَّبْرَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ بَحْرٍ أَبُو عَرِينٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُبَارَكُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَمْرَةَ أَنَّ امْرَأَةً أَخْبَرَتْهُ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ أَخْبَرَتْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تُقَطَّعُ الْيَدُ فِي الْبِجَنِ۔

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۹۹۶]۔

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بیان کرتی ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ڈھال سے کم (مالیت کی) چوری پر چور کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔“ سیدہ عائشہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا سے عرض کیا گیا: ڈھال کی کتنی قیمت ہے؟ انہوں نے فرمایا: چوتھائی دینار۔

4939: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ إِبرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمِيْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ أَنَّ بُكَيْرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَّجِ حَدَّثَهُ أَنَّ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَّارٍ حَدَّثَهُ أَنَّ عَمْرَةَ ابْنَةَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَتْهُ أَنَّهَا سَمِعَتْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا تَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تُقَطَّعُ يَدُ السَّارِقِ قِيمًا كَوْنَ الْبِجَنِ قَبِيلَ لِعَائِشَةَ مَا تَمُنُّ الْبِجَنِ قَالَتْ رُبْعُ دِينَارٍ۔

حکم الحدیث: (ما قبل اور ما بعد کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲)، نسائی: (الحدیث: ۴۹۵۱، ۴۹۵۴، ۴۹۵۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۸۹۶، ۱۸۷۹۲]۔

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”چور کا ہاتھ چوتھائی دینار اور اس سے زائد مالیت کی چوری پر کاٹا جائے گا۔“

4940: أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تُقَطَّعُ يَدُ السَّارِقِ إِلَّا فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۰۰)]۔

4941: أَخْبَرَنِي هُرُؤُنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا قُدَامَةُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أُنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ عُمَانَ بْنَ أَبِي الْوَلِيدِ مَوْلَى الْأَخْطَسِيِّينَ يَقُولُ سَمِعْتُ عَزْوَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ يَقُولُ كَانَتْ عَائِشَةُ رضي الله عنها تُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تُقَطِّعُ الْيَدَ إِلَّا فِي الْبِجَنِ أَوْ مَمْنِيهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۴۹۰۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۳۶۷]۔

4942: أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنِي قُدَامَةُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرِ بْنِ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ عُمَانَ بْنَ أَبِي الْوَلِيدِ يَقُولُ سَمِعْتُ عَزْوَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ يَقُولُ كَانَتْ عَائِشَةُ رضي الله عنها تُحَدِّثُ عَنِ نَبِيِّ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم أَنَّهُ قَالَ لَا تُقَطِّعُ الْيَدَ إِلَّا فِي الْبِجَنِ أَوْ مَمْنِيهِ وَرَعِمَ أَنْ عَزْوَةَ قَالَ الْبِجَنُ أَرْبَعَةٌ ذَرَاهِمَ قَالَ وَ سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ يُرَعِمُ أَنَّهُ سَمِعَ عَمْرَةَ تَقُولُ سَمِعْتُ عَائِشَةَ تُحَدِّثُ أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ لَا تُقَطِّعُ الْيَدَ إِلَّا فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَمَا فَوْقَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۰۲)، تقدم (الحدیث: ۴۹۰۰)]۔

4943: أَخْبَرَنَا كَمْرُؤُنُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا هَتَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ الدَّنَاجِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ قَالَ لَا تُقَطِّعُ الْخُمْسَ قَالَ هَتَّامٌ فَلَقِينَا عَبْدَ اللَّهِ الدَّنَاجَ فَحَدَّثَنَا عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ قَالَ لَا تُقَطِّعُ الْخُمْسَ إِلَّا فِي الْخُمْسِ.

حکم الحدیث: (صحیح مقطوع مخالف للرُوع)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۰۰)]۔

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضي الله عنها نبی صلى الله عليه وسلم سے روایت کرتی ہیں آپ صلى الله عليه وسلم فرماتے تھے: ”ڈھال یا اس کی قیمت کے برابر چوری پر ہی ہاتھ کاٹا جائے گا۔“ اور راوی نے کہا کہ عروہ نے بیان کیا: ڈھال کی قیمت چار درہم ہے۔

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضي الله عنها بیان کرتی ہیں میں نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کو فرماتے ہوئے سنا: ”چوتھالی دینار اور اس سے زائد مالیت کی چوری پر ہاتھ کاٹا جائے گا۔“

سلیمان بن یسار نے بیان کیا پانچ (ہاتھ) پانچ درہم مالیت کی چوری پر کاٹا جائے گا۔

4944: أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَدْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ
هشام بن عروة عن أبيه عن عائشة رضي الله عنها قَالَتْ لَمْ
تُفْطَعْ يَدُ سَارِقٍ فِي أَدْنَى مِنْ حَفَاةٍ أَوْ تُرْبٍ وَ كُلُّ وَاحِدٍ
مِنْهُمَا ذُو مِئَةٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۷۹۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۹۷۰].

4945: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ
عن سفيان عن عيسى عن الشعبي عن عبد الله رضي الله عنه أَنَّ
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطَعَ فِي قِيمَةِ خَمْسَةِ دَرَاهِمٍ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۹۳۲۴].

4946: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ
قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَطَاءٍ
عَنْ أَيْمَنٍ قَالَ لَمْ يَقْطَعْ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم السَّارِقَ إِلَّا فِي تَمْرٍ
الْبِجْرِ وَ تَمْرٍ الْبِجْرِ يَوْمَ مَيْدِ دِينَارٍ.

حکم الحدیث: (مکر)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر (الحدیث: ۴۹۵۹، ۴۹۶۰، ۴۹۶۱، ۴۹۶۲، ۴۹۶۳، ۴۹۶۴)، انظر تحفة
الأشراف: ۱۷۴۹].

4947: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ
قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أَيْمَنٍ
قَالَ لَمْ تَكُنْ تُقْطَعُ الْيَدُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا فِي تَمْرٍ الْبِجْرِ وَ قِيمَتُهُ يَوْمَ مَيْدِ دِينَارٍ.

حکم الحدیث: (مکر)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۵۸)].

4948: أَخْبَرَنَا أَبُو الْأَزْهَرِ النَّيْسَابُورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا
مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ
الْحَكَمِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أَيْمَنٍ قَالَ لَمْ تُقْطَعْ الْيَدُ فِي زَمَنِ
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا فِي تَمْرٍ الْبِجْرِ وَ
قِيمَةُ الْبِجْرِ يَوْمَ مَيْدِ دِينَارٍ.

حکم الحدیث: (مکر)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۵۸)]-

ایمن نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ کے دور میں ڈھال ہی کی قیمت کے برابر چوری پر ہاتھ کاٹا گیا اور ان دنوں اس کی قیمت ایک دینار تھی۔

4949: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ صَالِحٍ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مُجَاهِدٍ وَعَطَاءٍ عَنْ إِيمَانَ قَالَ لَمْ تُقَطَّعِ الْيَدُ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا فِي تَمَنِ الْيَجَنِّ وَ تَمَنُهُ يَوْمَئِذٍ دِينَارٌ.

حکم الحدیث: (مکر)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۵۸)]-

ایمن نے بیان کیا: ڈھال کی قیمت کے برابر چوری پر ہی چور کا ہاتھ کاٹا جائے گا۔ اور رسول اللہ ﷺ کے دور میں ڈھال کی قیمت ایک دینار یا دس درہم تھی۔

4950: أَخْبَرَنَا هُرُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا الْحَسَنُ بْنُ حَجَّيٍّ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ عَطَاءٍ وَمُجَاهِدٍ عَنْ إِيمَانَ قَالَ يُقَطَّعُ السَّارِقُ فِي تَمَنِ الْيَجَنِّ وَ كَانَ تَمَنُ الْيَجَنِّ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ دِينَارًا أَوْ عَشْرَةَ دَرَاهِمٍ.

حکم الحدیث: (مکر)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۵۸)]-

ایمن بن ام ایمن مرفوعاً بیان کرتے ہیں: فرمایا: ڈھال کی قیمت برابر چوری پر ہی ہاتھ کاٹا جائے گا اور ان دنوں اس کی قیمت ایک دینار تھی۔

4951: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا شَرِيكَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ عَطَاءٍ وَمُجَاهِدٍ عَنْ إِيمَانَ بْنِ أُمِّ إِيمَانَ يَزْفَعُهُ قَالَ لَا تُقَطَّعُ الْيَدُ إِلَّا فِي تَمَنِ الْيَجَنِّ وَ تَمَنُهُ يَوْمَئِذٍ دِينَارٌ.

حکم الحدیث: (مکر)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۵۸)]-

ایمن نے بیان کیا، ڈھال کی قیمت سے کم مالیت کی چوری پر چور کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔

4952: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ عَطَاءٍ وَمُجَاهِدٍ عَنْ إِيمَانَ قَالَ لَا يُقَطَّعُ السَّارِقُ فِي أَقَلِّ مِنْ تَمَنِ الْيَجَنِّ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۵۸)]-

عطاء بن ابی رباح بیان کرتے ہیں کہ عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرمایا کرتے تھے: ان دنوں اس (ڈھال) کی قیمت دس درہم

4953: أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدٍ بْنُ إِبرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ قَالَ

حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ شُعَيْبٍ أَنَّ عَطَاءَ بْنَ أَبِي رَبَاحٍ حَدَّثَهُ أَنَّ
عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ رضي الله عنه كَانَ يَقُولُ ثَمَنُهُ يَوْمَئِذٍ عَشْرَةٌ
دَرَاهِمًا.

حکم الحدیث: (شاز)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۹۵۱-]

4954: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى الْبَلْخِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ
مُيْبَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى
عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه مِثْلَهُ كَانَ ثَمَنُ الْمِجَنِّ عَلَى
عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يُقَوِّمُ عَشْرَةَ دَرَاهِمًا.

سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کے
دور میں ڈھال کی قیمت دس درہم مقرر کی جاتی تھی۔

حکم الحدیث: (شاز)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۴۹۶۷، ۴۹۶۸)، انظر تحفة الأشراف: ۵۸۸۵-]

4955: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ وَهَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ
سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ إِسْحَاقَ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنْ
عَطَاءٍ مُرْسَلًا.

ابن اسحاق نے ایوب بن موسیٰ عن عطاء کی سند سے مرسل
روایت کیا۔

حکم الحدیث: (مقطوع ومخالف للمرفوع)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۶۶)-]

4956: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ سُفْيَانَ وَهُوَ ابْنُ
حَبِيبٍ عَنِ الْعَرَزِيِّ وَهُوَ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ
عَطَاءٍ قَالَ أَدْنَى مَا يُقَطَّعُ فِيهِ ثَمَنُ الْمِجَنِّ قَالَ وَثَمَنُ
الْمِجَنِّ يَوْمَئِذٍ عَشْرَةٌ دَرَاهِمًا قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَ
أَيُّوبُ بْنُ تَقْدَمَ ذِكْرُنَا لِحَدِيثِهِ مَا أَحْسَبُ أَنَّ لَهُ ضَمِيمَةً
وَقَدْ رَوَى عَنْهُ حَدِيثًا آخَرَ يُدَلُّ عَلَى مَا قُلْنَا.

عطاء نے بیان کیا۔ سب سے کم مالیت جس کی چوری پر ہاتھ کاٹا
جائے گا وہ ڈھال کی قیمت ہے۔ فرمایا: ان دنوں ڈھال کی قیمت
دس درہم تھی۔ ابو عبد الرحمن نے بیان کیا: ایمن جن کے
متعلق ان کی حدیث کے لیے ہمارا بیان گزرا میرا خیال نہیں کہ
وہ صحابی ہوں، ان سے ایک دوسری حدیث روایت کی گئی ہے
جو ہمارے موقف پر دلالت کرتی ہے۔

حکم الحدیث: (مقطوع مخالف للمرفوع)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۶۶)-]

4957: حَدَّثَنَا سَوَّارُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَوَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا
خَالِدُ بْنُ الْحَرْثِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ ح وَآبِيَانَا
عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ آبِيَانَا إِسْحَاقُ هُوَ
الْأَزْرَقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا بِهِ عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أَيُّوبَ
مَوْلَى ابْنِ الزُّبَيْرِ وَقَالَ خَالِدٌ فِي حَدِيثِهِ مَوْلَى الزُّبَيْرِ عَنْ

کعب نے بیان کیا۔ جو شخص خوب اچھی طرح وضوء کرتا ہے
پھر وہ عشاء کی نماز پڑھتا ہے۔ پھر اس کے بعد وہ چار کعتیں
پڑھتا ہے، وہ ان کے رکوع و سجود کے اتمام کے ساتھ انہیں
کھل کرتا ہے اور وہ ان میں جو قرأت کرتا ہے اسے جانتا/
سمجھتا ہے۔ وہ اس کے لیے شب قدر کے برابر ہوں گی۔

تُبَيِّحُ عَنْ كَعْبٍ رضي الله عنه قَالَ مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الوُضُوءَ ثُمَّ صَلَّى وَ قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ فَصَلَّى الْعِشَاءَ الْأَخِيرَةَ ثُمَّ صَلَّى بَعْدَهَا أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ فَأَتَمَّهُ وَ قَالَ سَوَازٍ يُتَمُّ رُكُوعَهُنَّ وَ سُجُودَهُنَّ وَيَعْلَمُ مَا يَفْتَرِي وَ قَالَ سَوَازٍ يُفْرَأُ فِيهِنَّ كُنْ لَهُ بِمَنْزِلَةِ لَيْلَةِ الْقَدْرِ.

حکم الحدیث: (مقطوع موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ٤٩٧٠)، انظر تحفة الأشراف: ١٧٤٩، ١٩٤١].

4958: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمُحْسِنِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلْقَمَةُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أَيْمَنَ مَوْلَى ابْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ تَبِيحٍ عَنْ كَعْبٍ رضي الله عنه قَالَ مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ وَضُوءَهُ ثُمَّ شَهِدَ صَلَاةَ الْعَتَمَةِ فِي جَمَاعَةٍ ثُمَّ صَلَّى إِلَيْهَا أَرْبَعًا وَمِثْلَهَا يُفْرَأُ فِيهَا وَيُتَمُّ رُكُوعُهَا وَ سُجُودُهَا كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ لَيْلَةِ الْقَدْرِ.

حکم الحدیث: (مقطوع مرفوع)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ٤٩٦٩)].

4959: أَخْبَرَنَا خَلَادُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ إِدْرِيسَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ كَانَ ثَمَنُ الْبَيْحِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَشْرَةَ كِرَاهِمَ.

حکم الحدیث: (شاذ)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ٨٧٩١].

11- بَابُ الشَّمْرِ الْمُعَلَّقِ يُسْرَقُ

11- درختوں پر لٹکے ہوئے پھلوں کی چوری

4960: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَخْنَسِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كَمْ تُقَطَّعُ الْيَدُ قَالَ لَا تُقَطَّعُ الْيَدُ فِي ثَمَرٍ مُعَلَّقٍ فَإِذَا ضَلَّكَ

سیدنا عبد اللہ بن عمرو رضي الله عنه نے بیان کیا، رسول اللہ صلى الله عليه وسلم سے دریافت کیا گیا کتنی مقدار کی چوری پر ہاتھ کاٹا جائے گا؟ آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”درختوں پر لٹکتے پھلوں کی چوری پر ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا، پس جب وہ کھلیان میں آجائیں تو پھر ڈھال

الجَرِينُ قُطِعَتْ فِي ثَمَنِ الْمَجْنِ وَلَا تُقَطَّعُ فِي حَرِيْسَةِ الْجَبَلِ
فَإِذَا أَوَى الْمَرَاخَ قُطِعَتْ فِي ثَمَنِ الْمَجْنِ۔
کی مالیت کی چوری پر ہاتھ کاٹا جائے گا، اور پہاڑ کے بازے سے
جانور چوری کر لینے پر ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔ پس جب وہ اپنے
بازے میں آجائیں اور وہاں سے ڈھال کی مالیت کے برابر
چوری کرنے پر ہاتھ کاٹا جائے گا۔“

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [انفراد بہ النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۷۰۰]۔

12- بَابُ الثَّمْرِ يَسْرِقُ بَعْدَ أَنْ يُؤْوِيَهُ الْجَرِينُ

12- کھلیان سے پھل چوری کرنا

4961: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ
عَجْلَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ
سُئِلَ عَنِ الثَّمْرِ الْمُعَلِّيِّ فَقَالَ مَا أَصَابَ مِنْ ذِي حَاجَةٍ
غَيْرَ مُتَعِينٍ حُبْنَةً فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِ وَمَنْ خَرَجَ بِشَيْءٍ مِنْهُ
فَعَلِيهِ غَرَامَةٌ مِثْلِيهِ وَالْعُقُوبَةُ وَمَنْ سَرَقَ شَيْئًا مِنْهُ
بَعْدَ أَنْ يُؤْوِيَهُ الْجَرِينُ فَبَلَغَ ثَمَنِ الْمَجْنِ فَعَلِيهِ الْقَطْعُ
وَمَنْ سَرَقَ ذُونَ ذَلِكَ فَعَلِيهِ غَرَامَةٌ مِثْلِيهِ وَالْعُقُوبَةُ۔
سیدنا عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے روایت
کیا کہ آپ سے لکتے خوشوں / پھلوں کے متعلق دریافت کیا
گیا۔ تو آپ نے فرمایا: ”جو ضرورت مند شخص وہاں کھالے اور وہ
جھولی میں ڈال کر نہ لائے تو اس پر کوئی مواخذہ نہیں، اور جو شخص
وہاں سے کچھ لے کر باہر نکلے تو اس پر اس کے دو چند تاوان اور
سزا ہے، اور جو شخص کھلیان میں سے کچھ چوری کر لے اور وہ
ڈھال کی مالیت کے برابر ہو تو اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا، اور جس
نے اس سے کم مالیت کی چوری کی تو اس پر اس چوری کی مقدار
سے دو گنا جرمانہ اور سزا ہے۔“

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۱۷۱۰، ۴۳۹۰)، ترمذی: (الحدیث: ۱۲۸۹)، انظر تحفة الأشراف: ۸۷۹۸]۔

4962: قَالَ الْحَرِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ
عَنِ ابْنِ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ وَهَيْشَامُ بْنُ
سَعْدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَجُلًا مِنْ مَرْبِئَةَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ تَرَى فِي حَرِيْسَةِ
الْجَبَلِ فَقَالَ هِيَ وَمِثْلُهَا وَالنَّكَالُ وَكَيْفَ تَرَى فِي ثَمَنِ الْمَجْنِ
الْمَاشِيَةِ قَطْعٌ إِلَّا قِيَامًا أَوْاهُ الْمَرَاخُ فَبَلَغَ ثَمَنِ الْمَجْنِ
فَفِيهِ قَطْعُ الْيَدِ وَمَا لَمْ يَبْلُغْ ثَمَنِ الْمَجْنِ فَفِيهِ غَرَامَةٌ

سیدنا عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ مزینہ قبیلے کا
ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو اس
نے عرض کیا: اللہ کے رسول! آپ پہاڑ پر چرنے والے جانور
کی چوری کے بارے میں کیا فرماتے ہیں؟ آپ ﷺ نے
فرمایا: ”وہ، اس کے مثل جانور اور سزا، اور موشیوں کی چوری
میں صرف اس صورت میں ہاتھ کاٹا جائے گا جب وہ اپنے
بازے سے چوری ہوں اور وہ ڈھال کی مالیت کے برابر پہنچ
جائیں۔ اور جو ڈھال کی مالیت کے برابر نہ ہو تو اس میں دو گنا

تاوان اور کوڑوں کی سزا ہے۔“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! آپ لکتے پھلوں (کی چوری) کے بارے میں کیا فرماتے ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”وہ اور اس کے ساتھ اس کی مثل اور سزا، لکتے پھلوں کے بارے میں قطع یہ نہیں سوائے ان کے جو کھلیان میں ہوں، پس جو کھلیان سے چوری کیے جائیں اور ان کی قیمت ڈھال کی قیمت کو پہنچ جائے تو اس میں ہاتھ کاٹنا ہے، اور جو ڈھال کی قیمت کو نہ پہنچے تو اس میں دو گنا تاوان اور کوڑوں کی سزا ہے۔“

مِثْلِيهِ وَجَلَدَاتِ نَكَالٍ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ تَرَى فِي الثَّمَرِ الْمُعَلِّي قَالَ هُوَ وَمِثْلُهُ مَعَهُ وَالنَّكَالُ وَلَيْسَ فِي ثَمَرِهِ مِنَ الثَّمَرِ الْمُعَلِّي قَطْعٌ إِلَّا قِيَامًا أَوْ أَوَاهُ الْجَرِينِ فَمَا أُحَدِّثُ مِنَ الْجَرِينِ فَبَلَغَ ثَمَنَ الْمَجَنِّ فَفِيهِ الْقَطْعُ وَمَا لَمْ يَبْلُغْ ثَمَنَ الْمَجَنِّ فَفِيهِ غَرَامَةٌ مِثْلِيهِ وَجَلَدَاتِ نَكَالٍ.

حکم الحدیث: (حسن)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۷۶۸ و ۸۸۱۰].

13- بَابُ مَا لَا قَطْعَ فِيهِ

13- ایسی چوری جس میں ہاتھ کاٹنے کی سزا نہ ہو

رافع بن خدیج رضی اللہ عنہما نے بیان کیا۔ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”شمر (وہ پھل جو ابھی درخت پر ہو) اور کشر (کھجور کے شگوفے) کی چوری پر قطع یہ کی سزا نہیں۔“

4963: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَالِدٍ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ الْمَلِكِ الْعَوْصِيَّ عَنِ الْحَسَنِ وَهُوَ ابْنُ صَالِحٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۳۰۷۶].

سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”درخت پر لگے ہوئے پھل کی چوری پر ہاتھ نہ کاٹا جائے گا اور نہ کھجور کے شگوفے کی چوری پر۔“

4964: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ الْقَطَّانَ يَقُولُ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۳۸۸، ۴۳۸۹)، نسائی: (الحدیث: ۴۹۷۷، ۴۹۷۸، ۴۹۷۹، ۴۹۸۰)، انظر تحفة الأشراف: ۳۰۸۱].

4965: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنِ عَزْرِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا سَيْدَنَا رَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حَدَّثَنَا

حَمَادٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ۔
اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کو فرماتے ہوئے سنا: ”ثمر میں قطع یہ ہے نہ کثر (کھجور کے ٹکڑوں) کی چوری میں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۷۶)]۔

4966: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ۔
سیدنا رافع بن خدیج رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نے بیان کیا۔ رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: ”نہ ثمر کی چوری پر ہاتھ کاٹنا ہے اور نہ کثر کی چوری پر۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۷۶)]۔

4967: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ۔
سیدنا رافع بن خدیج رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نے بیان کیا۔ نبی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سے روایت کیا۔ آپ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: ”ثمر کی چوری پر قطع یہ ہے اور نہ کثر کی چوری پر۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۷۶)]۔

4968: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ۔
سیدنا رافع بن خدیج رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نے بیان کیا۔ رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: ”نہ ثمر کی چوری پر قطع یہ ہے اور نہ کثر کی چوری پر۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۷۶)]۔

4969: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ ابْنُ أَبِي رَجَاءٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ۔
سیدنا رافع بن خدیج رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نے بیان کیا: رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: ”نہ ثمر کی چوری پر قطع یہ ہے اور نہ کثر کی چوری پر۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۱۴۴۹)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۵۹۳)، نسائی: (الحدیث: ۴۹۸۲، ۴۹۸۳، ۴۹۸۴، ۴۹۸۵)، انظر تحفة الأشراف: ۳۵۸۸-]

4970: أَخْبَرَنَا قَتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ رَافِعٍ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ وَلَا كَثْرٍ الْجَاهِلِ.

سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”نہ ثمر کی چوری پر ہاتھ کاٹنے کی سزا ہے نہ کثرت پر۔“ اور کثرت سے مراد کھجور کے درخت کا گوند / شگوفہ ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۸۱)-]

4971: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ أَبِي مَيْمُونٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا خَطَأُ أَبُو مَيْمُونٍ لَا أَعْرِفُهُ.

سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”نہ ثمر کی چوری میں قطع ید ہے اور نہ کثرت میں۔“ ابو عبد الرحمن نے فرمایا: یہ خطا ہے، میں ابو میمون کو نہیں جانتا۔

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۸۱)-]

4972: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ رَجُلٍ مِنْ قَوْمِهِ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ.

سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”نہ ثمر کی چوری میں قطع ید ہے اور نہ کثرت میں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۸۱)-]

4973: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّ رَجُلًا مِنْ قَوْمِهِ حَدَّثَهُ عَنْ عَمْرٍو لَهُ أَنَّ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ.

سیدنا رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”نہ ثمر کی چوری میں قطع ید ہے اور نہ کثرت کی چوری میں۔“

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۸۱)]۔

4974: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ مُحَمَّدٍ
عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ عَلَى خَائِنٍ وَلَا مُنْتَهَبٍ
وَلَا مُخْتَلِسٍ قَطْعٌ لَمْ يَسْمَعْهُ سُفْيَانُ مِنْ أَبِي الزُّبَيْرِ۔
سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم
نے فرمایا: ”خیانت کرنے والے کا ہاتھ نہ کاٹا جائے گا اور نہ
ڈاکہ زنی کرنے والے کا اور نہ ہی جھپٹ لینے والے کا۔“ سفیان
نے اسے ابو الزبیر سے نہیں سنا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: (۲۷۶۱)]۔

4975: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ
الْحَفَرِيُّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ
جَابِرٍ رضی اللہ عنہ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم لَيْسَ عَلَى خَائِنٍ وَلَا
مُنْتَهَبٍ وَلَا مُخْتَلِسٍ قَطْعٌ وَلَمْ يَسْمَعْهُ أَيضًا ابْنُ جُرَيْجٍ
مِنْ أَبِي الزُّبَيْرِ۔
سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
فرمایا: ”خیانت کرنے والے کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا اور نہ ڈاکو
کا اور نہ ہی جھپٹ لینے والے کا۔“ ابن جریر نے اسے بھی
ابو الزبیر سے نہیں سنا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داود: (الحدیث: ۴۳۹۱، ۴۳۹۲، ۴۳۹۳)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۴۸)، ابن ماجہ: (الحدیث:

۲۵۹۱، ۳۹۳۵)، نسائی: (الحدیث: ۴۹۸۸، ۴۹۸۹)، انظر تحفة الأشراف: ۲۸۰۰]۔

4976: أَخْبَرَنِي ابْنُ إِسْرَائِيلَ بْنِ الْحَسَنِ عَنْ حَجَّاجٍ قَالَ قَالَ
ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ عَلَى الْمُخْتَلِسِ قَطْعٌ۔
سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم
نے فرمایا: ”جھپٹ مار کر چھین لینے والے کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے
گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۸۷)]۔

4977: أَخْبَرَنِي ابْنُ إِسْرَائِيلَ بْنِ الْحَسَنِ عَنْ حَجَّاجٍ قَالَ قَالَ
ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ قَالَ جَابِرٌ رضی اللہ عنہ لَيْسَ عَلَى الْخَائِنِ
قَطْعٌ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ
ابْنِ جُرَيْجٍ عَيْسَى بْنُ يُونُسَ وَالْفُضْلُ بْنُ مُوسَى وَابْنُ
وَهْبٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ رِبِيعَةَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ وَ سَلَمَةُ بْنُ
سَعِيدٍ بَصْرِيُّ ثِقَّةٌ قَالَ ابْنُ أَبِي صَفْوَانَ وَ كَانَ خَيْرَ أَهْلِ
زَمَانِهِ فَلَمْ يَقُلْ أَحَدٌ مِنْهُمْ حَدَّثَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ وَلَا
أَحْسَبُهُ سَمِعَهُ مِنْ أَبِي الزُّبَيْرِ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ۔
سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: خیانت کرنے والے کا ہاتھ نہیں
کاٹا جائے گا۔

حکم الحدیث: (ضعیف اور پہلی حدیث مرفوع صحیح ہے)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤٩٨٧)].

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جھپٹ مار کر چھین لینے والے کا ہاتھ کاٹا جائے گا نہ ڈاکو کا اور نہ بنی خائن کا۔“

4978: أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ رَوْحِ الدِّمَشْقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ يَعْنِي ابْنَ خَالِدِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا شَيْبَانَةُ عَنِ الْمُعْبِرَةِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنِ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ عَلَى مُخْتَلِسٍ وَلَا مُنْتَهَبٍ وَلَا خَائِنٍ قَطْعٌ.

حکم الحدیث: (ج)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ٢٩٦٧].

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: خائن کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔ ابو عبد الرحمن نے فرمایا: اشعث بن سوار ضعیف ہے۔

4979: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ عَنِ اشْعَثَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنِ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَيْسَ عَلَى خَائِنٍ قَطْعٌ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ اشْعَثُ بْنُ سَوَّارٍ ضَعِيفٌ.

حکم الحدیث: (ضعیف ہے اور صحیح حدیث مرفوع ہے)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ٢٦٦٣].

14- بَابُ قَطْعِ الرَّجْلِ مِنَ السَّارِقِ بَعْدَ الْيَدِ

14- چور کا ہاتھ کاٹنے کے بعد پاؤں کاٹنا

سیدنا حارث ابن حاطب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس کی چور لایا گیا، تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”اسے مار ڈالو“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! اس نے تو صرف چوری کی ہے، آپ ﷺ نے فرمایا: ”اسے مار ڈالو“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! اس نے تو صرف چوری کی ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اس کا ہاتھ کاٹ دو“ اس نے پھر چوری کی تو اس کا پاؤں کاٹ دیا گیا۔ پھر اس نے ابو بکر رضی اللہ عنہ کے دور میں چوری کی حتیٰ کہ اس کے سارے قوائم (ہاتھ اور پاؤں) کاٹ دیئے گئے، پھر اس نے پانچویں مرتبہ بھی چوری کی تو ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ اس کے متعلق خوب جانتے تھے جب آپ ﷺ نے فرمایا تھا: ”اسے مار ڈالو“ پھر آپ نے اسے قریش کے کچھ

4980: أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ سَلَمٍ الْمَصَافِيُّ الْبَلْخِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ شَمَيْلٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ قَالَ أَنْبَأَنَا يُونُسُ بْنُ الْحَارِثِ بْنِ حَاطِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى بِلَيْسَ فَقَالَ اقْتُلُوهُ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا سَرَقَ فَقَالَ اقْتُلُوهُ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا سَرَقَ قَالَ افْطَمُوا يَدَهُ قَالَ ثُمَّ سَرَقَ فَقَطَعَتْ رِجْلُهُ ثُمَّ سَرَقَ عَلَى عَهْدِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَتَّى قَطَعَتْ قَوْلَامَهُ كُلَّهَا ثُمَّ سَرَقَ أَيضًا الْحَامِصَةَ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْلَمَ بِهَذَا جُنُبٍ قَالَ اقْتُلُوهُ ثُمَّ دَفَعَهُ إِلَى فَيْيَاقِ بْنِ قُرَيْشٍ لِيَقْتُلُوهُ مِنْهُمْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ وَكَانَ يُحِبُّ الْإِمَارَةَ فَقَالَ أَمَرُونِي عَلَيْكُمْ فَأَمَرُوهُ عَلَيْهِمْ فَكَانَ إِذَا صَرَبَ صَرَبُوهُ

حَتَّى قَتَلُوهُ.

كِتَابُ قَطْعِ السَّارِقِ

نوجوانوں کے حوالے کر دیا تاکہ وہ اسے قتل کر دیں۔
سیدنا عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما بھی ان میں تھے۔ وہ امارت پسند
کرتے تھے، انہوں نے فرمایا: مجھے اپنا امیر بناؤ! پس انہوں نے
انہیں اپنا امیر بنا لیا۔ پس جب وہ اسے مارتے تھے تو وہ اسے
مارتے تھے حتیٰ کہ انہوں نے اسے قتل کر ڈالا۔

حکم الحدیث: (منکر)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: 276]۔

15- بَابُ قَطْعِ الْيَدَيْنِ وَالرِّجْلَيْنِ مِنَ السَّارِقِ

15- چور کے دونوں ہاتھ اور دونوں پاؤں کاٹنا

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
کے پاس ایک چور لایا گیا۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اسے مار
ڈالو“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! اس نے تو
صرف چوری کی ہے، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اس کا ہاتھ کاٹ
ڈالو“ پس اس کا ہاتھ کاٹ دیا گیا۔ پھر اسے دوسری مرتبہ لایا
گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اسے مار ڈالو“ انہوں نے عرض کیا:
اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! اس نے تو صرف چوری کی ہے۔
آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اس کا پاؤں کاٹ ڈالو“ پس وہ کاٹ دیا گیا۔
اسے تیسری مرتبہ آپ کی خدمت میں پیش کیا گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم
نے فرمایا: ”اسے مار ڈالو“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے
رسول! اس نے تو صرف چوری کی ہے، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے
فرمایا: ”اس کا ہاتھ کاٹ ڈالو“ پھر اسے چوتھی بار لایا گیا تو
آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اس کو قتل کر ڈالو“ انہوں نے عرض کیا:
اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! اس نے تو صرف چوری کی ہے۔
آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اس کا پاؤں کاٹ دو“ پس اسے پانچویں بار
لایا گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اسے مار ڈالو“ سیدنا جابر رضی اللہ عنہما نے
فرمایا: ہم اسے مرید النعم کی طرف لے چلے، ہم نے اسے اٹھایا تو
وہ چت لیٹ گیا۔ پھر وہ اپنے (کئے ہوئے) ہاتھوں اور پاؤں

4981: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَقِيلٍ
قَالَ حَدَّثَنَا جَدِّي قَالَ حَدَّثَنَا مُضْعَبُ بْنُ ثَابِتٍ عَنْ
مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضی اللہ عنہما قَالَ جَاءَ
بِسَارِقٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ
اقْتُلُوهُ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا سَرَقَ قَالَ افْطَعُوهُ فَفُطِعَ
ثُمَّ جَاءَ بِهِ الثَّانِيَةَ فَقَالَ اقْتُلُوهُ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ
إِنَّمَا سَرَقَ قَالَ افْطَعُوهُ فَأُتِيَ بِهِ الثَّالِثَةَ قَالَ اقْتُلُوهُ قَالَ
جَابِرٌ فَأَنْظَلْنَا بِهِ إِلَى مَرْبِدِ النِّعَمِ وَخَمَلْنَا فَاسْتَلْفَى
عَلَى ظَهْرِهِ ثُمَّ كَثُرَ يَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ فَانْصَدَعَتِ الرَّيْلُ
ثُمَّ خَمَلُوا عَلَيْهِ الثَّانِيَةَ فَفَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ خَمَلُوا
عَلَيْهِ الثَّالِثَةَ فَرَمَيْنَاهُ بِالْحِجَارَةِ فَخَمَلْنَا ثُمَّ الْفَيْنَاهُ فِي
بِئْرٍ ثُمَّ رَمَيْنَاهُ عَلَيْهِ بِالْحِجَارَةِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهَذَا
حَدِيثٌ مُنْكَرٌ وَ مُضْعَبُ بْنُ ثَابِتٍ لَيْسَ بِالْقَوِي فِي
الْحَدِيثِ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ.

کے ساتھ کاٹ کھانے کو دوڑا پس اونٹ منتشر ہو گئے۔ پھر انہوں نے دوسری مرتبہ اس پر بلہ بولا تو اس نے اسی کی مثل کیا۔ پھر اس پر تیسری بار بلہ بولا تو ہم نے اس پر سنگت باری اور اسے قتل کر دیا۔ پھر ہم نے اسے ایک کنویں میں پھینک دیا اور پھر اس پر سنگت باری کی۔ ابو عبد الرحمن نے فرمایا: یہ حدیث منکر ہے۔ مصعب بن ثابت حدیث میں ضعیف ہے۔

حکم الحدیث: (حسن الاسناد)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۴۱۰)، انظر تحفة الأشراف: ۳۰۸۲]-

16- بَابُ الْقَطْعِ فِي السَّفَرِ

16- سفر میں ہاتھ کاٹنا

4982: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُمَانَ قَالَ حَدَّثَنِي بَقِيَّةُ قَالَ حَدَّثَنِي نَافِعُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنِي حَيُّوَةُ بْنُ مُرْجٍ عَنْ عِيَّاشِ بْنِ عِيَّاشٍ عَنْ جُنَادَةَ بْنِ أَبِي أُمَيَّةَ قَالَ سَمِعْتُ بُسْرَ بْنَ أَبِي أَرْطَاةَ رضي الله عنه قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا تَقْطَعْ الْأَيْدِي فِي السَّفَرِ.

سیدنا بسر بن ابی ارطاة رضي الله عنه نے بیان کیا میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”سفر میں ہاتھ نہیں کاٹے جائیں گے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۴۰۸)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۵۰)، انظر تحفة الأشراف: ۲۰۱۵]-

4983: أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُدْرِكٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَمَادٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنْ عَمْرٍو وَهُوَ ابْنُ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِذَا سَرَقَ الْعَبْدُ فَبِعَهُ وَلَوْ بِنَيْسٍ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَمْرُو بْنُ أَبِي سَلَمَةَ لَيْسَ بِالْقَوِي فِي الْحَدِيثِ.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے نبی ﷺ سے روایت کیا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”جب غلام چوری کرے تو اسے فروخت کر دو خواہ ہمیں درہم کے عوض ہو۔“

ابو عبد الرحمن نے فرمایا: عمر بن ابی سلمہ حدیث میں قوی نہیں۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۴۱۲)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۵۸۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۹۷۹]-

17- بَابُ حَدِّ الْبُلُوغِ وَ ذِكْرِ السِّنِّ الَّذِي إِذَا بَلَغَهَا الرَّجُلُ وَالْمَرْأَةُ أَقِيمَ عَلَيْهِمَا الْحَدُّ

17- حد بلوغ اور اس عمر کا بیان جس کو مرد اور عورت پہنچ جائیں تو ان پر حد قائم کی جائے

4984: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ سَيِّدَنَا عَطِيَّةُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَطِيَّةَ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ قَالَ كُنْتُ فِي سَبْيِ قُرَيْظَةَ وَ كَانَ يُنْظَرُ فَمَنْ خَرَجَ شَعْرَتُهُ قُتِلَ وَ مَنْ لَمْ تَخْرُجْ اسْتُعْجِبِي وَ لَمْ يُقْتَلْ.

سیدنا عطیہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں قریظہ کے قیدیوں میں تھا۔ پس معاند کیا جاتا تھا کہ جس کے (زیر ناف) بال نکلے / اگے ہوتے تھے اسے قتل کر دیا جاتا تھا اور جس کے نہیں نکلے ہوتے تھے اسے زندہ رکھا جاتا تھا اور قتل نہیں کیا جاتا تھا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۴۳۰)]

18- بَابُ تَعْلِيْقِ يَدِ السَّارِقِ فِي عُنُقِهِ

18- چور کا ہاتھ اس کی گردن میں لٹکانا

4985: أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَلِيٍّ عَنِ الْحَجَّاجِ عَنْ مَكْحُولٍ عَنِ ابْنِ مُخَيْرِيزٍ قَالَ سَأَلْتُ فَضَالَةَ بْنَ عَبِيدِ اللَّهِ عَنْ تَعْلِيْقِ يَدِ السَّارِقِ فِي عُنُقِهِ قَالَ سُنَّةٌ قَطَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدَ سَارِقٍ وَ عُلِقَ يَدُهُ فِي عُنُقِهِ.

ابن میجر نے بیان کیا: میں نے سیدنا فضالہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ سے چور کے ہاتھ کو اس کی گردن میں لٹکانے کے متعلق دریافت کیا؟ انہوں نے فرمایا: سنت ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ایک چور کے ہاتھ کو کاٹا اور اس کا ہاتھ اس کی گردن میں لٹکا دیا۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۴۱۱)، ترمذی: (الحدیث: ۱۴۴۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۵۸۷)، نسائی: (الحدیث: ۴۹۹۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۰۲۹]

4986: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ الْمُقَدَّرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُخَيْرِيزٍ قَالَ قُلْتُ لِفَضَالَةَ بْنِ عَبِيدِ اللَّهِ أَرَأَيْتَ تَعْلِيْقَ يَدِ السَّارِقِ فِي عُنُقِ السَّارِقِ مِنَ السُّنَّةِ هُوَ قَالَ نَعَمْ أَيْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسَارِقٍ فَقَطَعَ يَدَهُ وَ عُلِقَ فِي عُنُقِهِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحَجَّاجُ بْنُ

عبد الرحمن بن میجر نے بیان کیا: میں نے فضالہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ سے کہا: آپ چور کے ہاتھ کو اس کی گردن میں لٹکانے کو سنت سمجھتے ہیں؟ انہوں نے فرمایا: ہاں۔ رسول اللہ ﷺ کے پاس ایک چور لایا گیا آپ نے اس کا ہاتھ کاٹ کر اس کی گردن میں لٹکا دیا۔

ابو عبد الرحمن نے کہا: حجاج بن ارطاة ضعیف ہے اس کی

روایت قابلِ محبت نہیں۔

أَرْطَاةٌ ضَعِيفٌ وَلَا يُجْتَمَعُ بِحَدِيثِهِ۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۹۹۷)]۔

سیدنا عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جب چور پر حد قائم کر دی جائے تو پھر اس پر تاوان نہیں ڈالا جائے گا۔“

ابو عبد الرحمن نے فرمایا: یہ روایت مرسل ہے اور ثابت نہیں ہے۔

4987: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَسَّانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُفَضَّلُ بْنُ فَصَّالَةَ عَنْ يُونُسَ بْنِ يَزِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعْدَ بْنَ إِبْرَاهِيمَ يُحَدِّثُ عَنِ الْمُسَوِّرِيِّ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يُعْزَمُ صَاحِبٌ سَرِقَةً إِذَا أُقِيمَ عَلَيْهِ الْحَدُّ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهَذَا مُرْسَلٌ وَلَيْسَ بِغَابِتٍ۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۹۷۲۵]۔

☆☆☆

47

کِتَابُ الْإِيمَانِ وَشَرَائِعِهِ

ایمان اور اس کے ارکان کے متعلق احادیث مبارکہ

1- بَابُ ذِكْرِ أَفْضَلِ الْأَعْمَالِ 1- بہترین عمل

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا گیا کون سا عمل افضل ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لانا۔“

4988: حَدَّثَنَا أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَحْمَدُ بْنُ شُعَيْبٍ وَمِنْ لَفْظِهِ قَالَ أَنبِيَائَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ أَى الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ قَالَ الْإِيمَانُ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا عبد اللہ بن حبشی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا گیا کون سا عمل افضل ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”ایسا ایمان جس میں کوئی شک نہ ہو، ایسا جہاد جس میں کوئی خیانت نہ ہو، اور حج مبرور۔“

4989: أَخْبَرَنَا هُرُوفُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَلِيِّ الْأَزْدِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَبَشَةَ الْخَثْعَمِيِّ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ أَى الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ فَقَالَ إِيْمَانٌ لَا شَكَّ فِيهِ وَجِهَادٌ لَا غُلُوفَ فِيهِ وَحَجَّةٌ مَبْرُورَةٌ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۰۲۰)].

2- بَابُ طَعْمِ الْإِيمَانِ

2- ایمان کا ذائقہ

سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تین خصلتیں ایسی ہیں کہ جس شخص میں ہوں ان کی وجہ سے ایمان کی مٹھاس اور اس کے ذائقے کو پالیتا ہے: یہ کہ اللہ عزوجل اور اس کے رسول اس کے نزدیک سب سے زیادہ محبوب بن جائیں، یہ کہ وہ کسی سے محض اللہ کی رضا کے لیے محبت رکھتا ہو اور اسی بنا پر بغض و دشمنی رکھتا ہو، اور یہ کہ بہت بڑی آگ جلائی جائے تو اسے داخل ہونا اللہ کے ساتھ کسی چیز کو شریک بنانے سے زیادہ۔“

4990: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ ظَلْعِيِّ بْنِ حَبِيبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضی اللہ عنہ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ فِيهِ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ وَطَعْمَهُ أَنْ يَكُونَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا وَأَنْ يُحِبَّ فِي اللَّهِ وَأَنْ يُبْغِضَ فِي اللَّهِ وَأَنْ تُوَقَّدَ نَارَ عَظِيمَةٍ فَيَقْعُ فِيهَا أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ أَنْ يُشْرِكَ بِاللَّهِ شَيْئًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفراد بہ النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۲۸].

3- بَابُ حَلَاوَةِ الْإِيمَانِ

3- ایمان کی مٹھاس

سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ”تین خصلتیں ایسی ہیں کہ جس شخص میں ہوں وہ ایمان کی مٹھاس پالیتا ہے۔ جو کسی شخص سے محض اللہ کی رضا کی خاطر محبت کرتا ہو، جس کے نزدیک اللہ اور اس کے رسول باقی تمام چیزوں سے زیادہ محبوب ہوں اور جسے آگ میں ڈالا جانا اسے بات سے زیادہ پسند ہو کہ وہ کفر میں لوٹ جائے اس کے بعد کہ اللہ نے اسے اس سے بچالیا ہو۔“

4991: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ مَنْ أَحَبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَمَنْ كَانَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا وَمَنْ كَانَ أَنْ يُقَذَّفَ فِي النَّارِ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ أَنْ يُرْجَعَ إِلَى الْكُفْرِ بَعْدَ أَنْ أَنْقَذَهُ اللَّهُ مِنْهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱، ۶۰، ۶۱)، مسلم: (الحدیث: ۴۳ / ۶۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۰۰].

4- بَابُ حَلَاوَةِ الْإِسْلَامِ

4- اسلام کی مٹھاس

4992: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَعَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ حَلَاوَةَ الْإِسْلَامِ مَنْ كَانَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سَوَاهُمَا وَمَنْ أَحَبَّ النَّزْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا بِلَهُ وَمَنْ يَكْرَهُ أَنْ يَزْجَعَ إِلَى الْكُفْرِ كَمَا يَكْرَهُ أَنْ يُتْلَى فِي النَّارِ.

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا آپ ﷺ نے فرمایا: ”تین خصلتیں ایسی ہیں کہ جس شخص میں ہوں وہ ان کی وجہ سے اسلام کی مٹھاس پالیتا ہے: جسے اللہ اور اس کے رسول سے سب سے زیادہ محبت ہو، جو کسی شخص سے صرف اللہ کی خاطر محبت کرتا ہو، اور جو کفر میں لوٹ جانے کو اسی طرح ناپسند کرتا ہو جس طرح وہ آگ میں ڈالا جانا ناپسند کرتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ٥٩٨].

5- بَابُ نَعْتِ الْإِسْلَامِ

5- اسلام کی تعریف

4993: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا الْكَظُرِيُّ بْنُ شُعْبَةَ قَالَ أَخْبَرَنَا كَثَمُ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَرِيْدَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ يَعْمُرَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ الْكَتَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ إِذْ ظَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدٌ حَتَّى جَلَسَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ وَوَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى فُجْدِيهِ ثُمَّ قَالَ يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ قَالَ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَتَقِيْمَ الصَّلَاةَ وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ وَتُصَوِّمَ رَمَضَانَ وَتَتَّخِجَ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا قَالَ صَدَقْتَ فَعَجَبْنَا إِلَيْهِ يَسْأَلُهُ وَيُصَدِّقُهُ ثُمَّ قَالَ أَخْبِرْنِي

عسبر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اس اثنا میں کہ ایک دن ہم رسول اللہ ﷺ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے کہ اچانک ایک آدمی ہمارے پاس آیا اس کے کپڑے سفید اور بال انتہائی سیاہ تھے، اس پر سفر کے آثار دکھائی نہ دیتے تھے نہ ہم میں سے کوئی اسے جانتا تھا، حتیٰ کہ وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس بیٹھ گیا۔ اس نے اپنے گھٹنے آپ کے گھٹنوں کے پاس رکھے، اور اپنے ہاتھ اپنی رانوں پر رکھے، پھر اس نے کہا: محمد (ﷺ)! مجھے اسلام کے متعلق بتائیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”یہ کہ تم گواہی دو کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ محمد (ﷺ) اللہ کے رسول ہیں، تم نماز قائم کرو، زکوٰۃ ادا کرو، رمضان کے روزے رکھو اور استطاعت ہو تو بیت اللہ کا حج کرو۔“ اس نے کہا: آپ ﷺ نے سچ فرمایا ہے، پس ہمیں اس سے تعجب ہوا کہ وہ آپ سے سوال کرتا ہے اور آپ کی تصدیق بھی کرتا

ہے، پھر اس نے کہا: مجھے ایمان کے متعلق بتائیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”یہ کہ تم اللہ، اس کے فرشتوں، اس کی کتابوں، اس کے رسولوں، آخرت کے دن اور تقدیر کے اچھا اور برا ہونے پر ایمان لاؤ۔“ اس نے کہا: آپ ﷺ نے سچ فرمایا۔ اس نے کہا: مجھے احسان کے متعلق بتائیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”یہ کہ تم اللہ کی عبادت کرو گویا کہ تم اسے دیکھ رہے ہو اگر تم اسے نہیں دیکھ رہے تو وہ تمہیں یقیناً دیکھ رہا ہے۔“ اس نے کہا: مجھے قیامت کے متعلق بتائیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اس کے متعلق مسؤل سائل سے زیادہ نہیں جانتا۔“ اس نے کہا: مجھے اس کی نشانیاں بتادیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”یہ کہ لونڈی اپنے آقا کو جنے گی، یہ کہ تم ننگے بدن، ننگے پاؤں والے، محتاج قسم کے بکریوں کے چرواہوں کو مکانات کی تعمیر میں ایک دوسرے پر بازی لے جانے کی کوشش کرتے ہوئے دیکھو گے۔“ سیدنا عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تین دن گزرنے کے بعد رسول اللہ ﷺ نے مجھے فرمایا: ”عسر! کیا تم جانتے ہو کہ وہ سائل کون تھا؟“ میں نے عرض کیا: اللہ اور اس کے رسول ﷺ بہتر جانتے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”وہ جبریل علیہ السلام تھے وہ تمہارے پاس آئے تھے تاکہ وہ تمہیں تمہارے دین کی تعلیم دیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [اسلم: (الحدیث: ۸ / ۱، ۸ / ۲، ۸ / ۳، ۸ / ۴)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۶۹۵، ۴۶۹۷، ۴۶۹۶)، ترمذی: (الحدیث: ۲۶۱۰)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۶۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۵۷۲۔]

6- بَابُ صِفَةِ الْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ

6- ایمان اور اسلام کی تعریف

4994: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ عَنْ جَبْرِ عَنْ أَبِي فَرْوَةَ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي ذَرٍّ رضي الله عنهما قَالَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْلِسُ بَيْنَ ظَهْرَتَيْ أَحْصَابِهِ

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور سیدنا ابو ذر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ اپنے اصحاب کے درمیان بیٹھا کرتے تھے، پس اجنبی شخص آتا تو اسے معلوم نہیں ہوتا تھا کہ ان میں سے آپ

کون ہیں حتیٰ کہ وہ دریافت کرتا، پس ہم نے رسول اللہ ﷺ سے درخواست کی کہ ہم آپ کے لیے ایک نشست مقرر کر دیتے ہیں تاکہ جب کوئی اجنبی شخص آپ کے پاس آئے تو وہ آپ کو پہچان سکے، پس ہم نے آپ کے لیے مٹی کا چبوترہ بنا دیا آپ اس پر بیٹھا کرتے تھے، ہم بیٹھے ہوتے تھے جب کہ رسول اللہ ﷺ اپنی نشست پر تشریف فرما تھے، کہ اتنے میں ایک آدمی آیا جو سب سے زیادہ حسین تھا، اس کی مہکت سب سے اچھی تھی اور اس کا لباس تو ایسے تھا جیسے میل اس کے قریب بھی نہ گئی ہو، حتیٰ کہ اس نے چٹائی وغیرہ کے کونے سے سلام کیا، تو کہا: محمد (ﷺ)! آپ پر سلام ہو، آپ نے اسے سلام کا جواب دیا۔ اس نے کہا: محمد (ﷺ)! قریب ہو جاؤ، آپ ﷺ نے فرمایا: ”قریب ہو جا“ پس وہ بار بار کہتا رہا: قریب ہو جاؤں، اور آپ اسے یہی فرماتے رہے: قریب ہو جا حتیٰ کہ اس نے اپنا ہاتھ رسول اللہ ﷺ کے گھٹنوں پر رکھ دیا اور کہا: محمد (ﷺ)! مجھے بتائیں کہ اسلام کیا ہے؟ آپ نے فرمایا: ”اسلام یہ ہے کہ تم اللہ کی عبادت کرو، اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ بناؤ، نماز قائم کرو، زکوٰۃ ادا کرو، بیت اللہ کا حج کرو اور رمضان کے روزے رکھو۔“ اس نے کہا: جب میں یہ کر لوں تو کیا میں مسلمان ہو جاؤں گا؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”ہاں۔“ اس نے کہا: آپ ﷺ نے فرمایا: جب ہم نے اس آدمی کا یہ کہنا سنا کہ آپ نے حج فرمایا تو ہم نے اسے برا محسوس کیا، اس نے کہا: محمد (ﷺ)! مجھے ایمان کے متعلق بتائیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ پر، اس کے فرشتوں پر، کتاب، انبیاء علیہم السلام پر ایمان اور تقدیر پر ایمان“ اس نے کہا: جب میں یہ کر لوں تو میں ایمان دار ہو جاؤں گا؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ہاں“ اس نے کہا: آپ ﷺ نے حج فرمایا۔ اس نے کہا: محمد (ﷺ)! مجھے احسان کے متعلق بتائیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”یہ کہ تم اللہ کی عبادت کرو گویا کہ

فَيَجِيءُ الْعَرَبُ فَلَا يَنْدِرِي أَيُّهُمْ هُوَ حَتَّى يَسْأَلَ فَظَلَبْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَجْعَلَ لَهُ مَجْلِسًا يَعْرِفُهُ الْعَرَبُ إِذَا آتَاهُ فَبَيْنَمَا لَهُ دُكَّانًا مِنْ طِينٍ كَانَ يَجْلِسُ عَلَيْهِ وَإِنَّا لَجُلُوسٌ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَجْلِسِهِ إِذْ أَقْبَلَ رَجُلٌ أَحْسَنُ النَّاسِ وَجْهًا وَ أَكْثَرُ النَّاسِ رِيحًا كَانَ رِيَابَهُ لَمْ يَمْسَسْهَا دَنْسٌ حَتَّى سَلَّمَ فِي ظَرْفِ الْبَسَاطِ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُحَمَّدُ فَرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ أَذْنُو يَا مُحَمَّدُ قَالَ أَذْنُهُ فَمَا زَالَ يَقُولُ أَذْنُو مِرَارًا وَ يَقُولُ لَهُ أَذْنٌ حَتَّى وَضَعَ يَدَهُ عَلَى رُكْبَتِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي مَا الْإِسْلَامُ قَالَ الْإِسْلَامُ أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَ تَقِيمَ الصَّلَاةَ وَ تُؤْتِيَ الزَّكَاةَ وَ تَحُجَّ الْبَيْتَ وَ تَصُومَ رَمَضَانَ قَالَ إِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ فَقَدْ أَسْلَمْتَ قَالَ نَعَمْ قَالَ صَدَقْتَ فَلَمَّا سَمِعْنَا قَوْلَ الرَّجُلِ صَدَقْتَ أَنْكَرْنَاكَ قَالَ يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي مَا الْإِيمَانُ قَالَ الْإِيمَانُ بِاللَّهِ وَ مَلَائِكَتِهِ وَ الْكُتُبِ وَ النَّبِيِّينَ وَ تُؤْمِنُ بِالْقَدْرِ قَالَ فَإِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ فَقَدْ آمَنْتَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعَمْ قَالَ صَدَقْتَ قَالَ يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي مَا الْإِحْسَانُ قَالَ أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ قَالَ صَدَقْتَ قَالَ يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي مَتَى السَّاعَةُ قَالَ فَتَكْسُ فَلَمْ يُجِبْهُ شَيْئًا ثُمَّ أَعَادَ فَلَمْ يُجِبْهُ شَيْئًا ثُمَّ أَعَادَ فَلَمْ يُجِبْهُ شَيْئًا وَ رَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ وَ لَكِنْ لَهَا عَلَامَاتٌ تَعْرِفُ بِهَا إِذَا رَأَيْتَ الرِّعَاءَ الْبُهْمَ يَتَطَاوَلُونَ فِي الْبُنْيَانِ وَ رَأَيْتَ الْحَفَاةَ الْعُرَاةَ مُلُوكَ الْأَرْضِ وَ رَأَيْتَ الْمَرْأَةَ تَلْدُرُ بِرَبِّهَا حَمْسٌ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا اللَّهُ إِنْ اللَّهُ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ إِلَى قَوْلِهِ إِنْ اللَّهُ عَلَيْنِمْ حَبِيرٌ ثُمَّ قَالَ لَا وَالَّذِي بَعَثَ مُحَمَّدًا بِالْحَقِّ هُدًى وَ بَشِيرًا مَا

كُنْتُ بِأَعْلَمَ بِهِ مِنْ رَجُلٍ مَنَّكَمُ وَإِنَّ لِحَبْرِيْلَ عَلَيْهِ
السَّلَامُ نَزَلَ فِي صُورَةِ دَحِيَّةِ الْكَلْبِيَّةِ-

تم اسے دیکھ رہے ہو پس اگر تم اسے نہ دیکھ سکو تو وہ تمہیں یقیناً دیکھ رہا ہے۔ “ اس نے کہا: آپ ﷺ نے سچ فرمایا۔ اس نے کہا: محمد (ﷺ)! مجھے بتائیں کہ قیامت کب آئے گی؟ پس آپ نے سر جھکا لیا اور اسے کچھ جواب نہ دیا۔ اس نے پھر سوال دہرایا لیکن آپ نے اسے کوئی جواب نہ دیا۔ اس نے پھر سوال دہرایا لیکن آپ نے اسے کوئی جواب نہ دیا۔ اور سر اٹھا کر فرمایا: ”اس کے متعلق مسؤل سائل سے زیادہ نہیں جانتا، لیکن اس کی کچھ نشانیاں ہیں جن سے اس کا پستہ چل جائے گا۔ جب تم سیاہ اونٹ چرانے والوں کو مکانات کی تعمیر میں مقابلہ بازی کرتے ہوئے دیکھو، جب تم ننگے بدن والوں اور ننگے پاؤں والوں کو زمین کے بادشاہ دیکھو، تم عورت کو اپنے آقا کو جنم دیتے ہوئے دیکھو، پانچ چیزیں ایسی ہیں جنہیں صرف اللہ ہی جانتا ہے۔ ((اللہ ہی کے پاس قیامت کا علم ہے، بے شک اللہ جاننے والا خبر رکھنے والا ہے)) پھر فرمایا: ”اس ذات کی قسم جس نے محمد (ﷺ) کو حق و ہدایت دے کر اور خوش خبری سنانے والا بنا کر بھیجا! میں اسے تم میں سے کسی شخص سے زیادہ نہیں جانتا تھا۔ وہ جبریل علیہ السلام تھے جو کہ دحیہ کلبی (رضی اللہ عنہ) کی صورت میں نازل ہوئے تھے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: 4698)، انظر تحفة الأشراف: 12002-]

7- بَابُ تَأْوِيلِ قَوْلِهِ عَزَّوَجَلَّ قَالَتِ الْأَعْرَابُ أَمَنَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا

7- اللہ عز و جل کے فرمان: ((اعراب نے کہا: ہم ایمان لائے، کہہ دیجئے تم ایمان نہیں لائے لیکن تم کہو: ہم نے اسلام قبول کر لیا)) کی تفسیر

4995: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ سَيِّدَنَا سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ بَيَّنَّا لِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي كَيْفِ
وَهُوَ ابْنُ قُورٍ قَالَ مَعْمَرٌ وَأَخْبَرَنِي الرَّهْرِيُّ عَنْ عَامِرِ بْنِ آدَمِ بْنِ كُوفَةَ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي كَيْفِ بَيَّنَّا لِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي كَيْفِ

سیدنا سعد رضی اللہ عنہ نے عرض کیا: اللہ کے رسول! آپ نے فلاں اور فلاں کو عطا فرمایا جب کہ فلاں شخص کو کچھ بھی عطا نہیں فرمایا جب کہ وہ مومن ہے۔ نبی ﷺ نے فرمایا: ”یا مسلم ہے“ حتیٰ کہ سیدنا سعد رضی اللہ عنہ نے تین بار یہ کلمات دہرائے اور نبی ﷺ یہی فرماتے رہے: ”یا مسلم ہے“ پھر نبی ﷺ نے فرمایا: ”میں کچھ لوگوں کو عطا فرماتا ہوں اور ان میں سے جو مجھے زیادہ محبوب ہوتا ہے میں اسے چھوڑ دیتا ہوں اور اسے کچھ بھی نہیں دیتا (اور ان کو) اس اندیشے کے پیش نظر دیتا ہوں کہ وہ اپنے چہروں کے بل جہنم میں نہ ڈال دیئے جائیں۔“

سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ أَنْعَمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رِجَالًا وَلَمْ يُعْطَ رَجُلًا مِنْهُمْ شَيْئًا قَالَ سَعْدٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَعْطَيْتَ فَلَانًا وَلَمْ تُعْطِ فَلَانًا شَيْئًا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ مُسْلِمٌ حَتَّى آعَاذَهَا سَعْدٌ فَلَانًا وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَوْ مُسْلِمٌ ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي لَأُعْطِي رِجَالًا وَادَّعُ مَنْ هُوَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْهُمْ لَا أُعْطِيهِ شَيْئًا عِزَّةً أَنْ يُكْتَبُوا فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۷، ۱۴۷۸)، مسلم: (الحدیث: ۱۵۰ / ۲۳۷، ۲۳۱، ۲۳۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۶۸۳، ۴۶۸۵)، نسائی: (الحدیث: ۵۰۰۸)، انظر تحفة الأشراف: ۳۸۹۱]

سیدنا سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کچھ مال تقسیم کیا تو کچھ لوگوں کو دیا جب کہ کچھ کو نہ دیا، میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! آپ نے فلاں اور فلاں کو عطا فرمایا جب کہ فلاں کو نہیں دیا، حالانکہ وہ مومن ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا، ”مومن نہ کہو، مسلم کہو!“ ابن شہاب نے کہا: ((اعراب نے کہا: ہم ایمان لے آئے))۔

4996: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ قَالَ حَدَّثَنَا سَلَامُ بْنُ أَبِي مَطِيحٍ قَالَ سَمِعْتُ مَعْمَرًا عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَسَمَ قَسْمًا فَأَعْطَى نَاسًا وَ مَنَعَ آخَرِينَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَعْطَيْتَ فَلَانًا وَ مَنَعْتَ فَلَانًا وَهُوَ مُؤْمِنٌ قَالَ لَا تَقُلْ مُؤْمِنٌ وَقُلْ مُسْلِمٌ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ قَالِبِ الْأَعْرَابِ أَمَّا...

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۰۰۷)]

سیدنا بشر بن حکیم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے انہیں حکم فرمایا کہ وہ ایام تشریق میں اعلان فرمادیں کہ جنت میں صرف مومن شخص ہی داخل ہوگا اور یہ کھانے پینے کے ایام ہیں۔

4997: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَكَاةٌ عَنْ عَمْرٍو عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ بَشْرِ بْنِ سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَ أَنْ يُنَادِيَ أَيَّامَ التَّمْرِ نَبِيَّ أَنْ لَا يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا الْمُؤْمِنُ وَهِيَ أَيَّامُ الْكَلْبِ وَ الشَّرْبِ

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۲۰۱۹]

8- بَابُ صِفَةِ الْمُؤْمِنِ

8- مومن کی تعریف

4998: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ جَلَّانَ عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: **الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ النَّاسُ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ وَالْمُؤْمِنُ مَنْ آمَنَهُ النَّاسُ عَلَى دِمَائِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ.**
 حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم سے روایت کیا ہے کہ آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”مسلمان وہ ہے جس کی زبان اور ہاتھ سے دوسرے لوگ سلامتی میں رہیں، اور مومن وہ ہے جس سے دوسرے لوگوں کی جانیں اور ان کے اموال محفوظ رہیں۔“

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۲۶۲۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۸۶۴-]

9- بَابُ صِفَةِ الْمُسْلِمِ

9- مسلم کی تعریف

4999: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ عَامِرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنه قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ **الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ.**
 حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا عبد اللہ بن عمرو رضي الله عنه نے بیان کیا۔ میں نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کو فرماتے ہوئے سنا: ”مسلمان وہ ہے جس کی زبان اور ہاتھ سے دوسرے مسلمان سلامتی میں رہیں، اور مہاجر وہ ہے جو ان کاموں کو چھوڑ دے جن سے اللہ نے منع فرمایا ہے۔“

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۴۸۴، ۱۰)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۴۸۱)، انظر تحفة الأشراف: ۸۸۳۴-]

5000: أَخْبَرَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ سَيَّاحٍ عَنْ أَنَسِ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ **مَنْ صَلَّى صَلَاتَنَا وَاسْتَقْبَلَ قِبْلَتَنَا وَأَكَلَ ذَبِيحَتَنَا فَذَلِكَ الْمُسْلِمُ.**
 حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا انس رضي الله عنه نے بیان کیا رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”جو ہماری ایسی نماز پڑھے، ہمارے قبلے کی طرف رخ کرے (اسے قبلہ تسلیم کرے) اور ہمارا ذبیحہ کھائے تو وہ مسلمان ہے۔“

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۹۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۲۰-]

10- بَابُ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ

10- آدمی کے اسلام کی خوبی

5001: أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ الْمُعَلَّى بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ صَالِحٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَسْلَمَ الْعَبْدُ فَحَسَنَ إِسْلَامَهُ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ كُلَّ حَسَنَةٍ كَانَ أَرْزَلَهَا وَفِي حَيْثُ عَنْهُ كُلَّ سَيِّئَةٍ كَانَ أَرْزَلَهَا ثُمَّ كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ الْقِصَاصُ الْحَسَنَةُ بِعَفْوَةِ أُمَّهَا إِلَى سَبْعِينَ ضِعْفٍ وَالسَّيِّئَةُ بِمِثْلِهَا إِلَّا أَنْ يَتَجَاوَزَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَنْهَا.

سیدنا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جب بندہ اسلام قبول کر لے اور اس کا اسلام عمدہ ہو اللہ اس کی ہر نیکی کو لکھ لیتا ہے جو اس نے (اسلام قبول کرنے سے پہلے) کی تھی، اور اس کا ہر گناہ مٹا دیا جاتا ہے جو اس نے کیا ہوتا ہے، پھر اس کے بعد تھے لیے بدلہ ہے، ایک نیکی کے عوض دس گنا سے لے کر سات سو گنا تک ثواب، جب کہ برائی کا اس برائی کے برابر ہی ہے مگر یہ کہ اللہ عزوجل اس سے بھی درگزر فرمائے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۱)، انظر تحفة الأشراف: ۴۱۷۵-]

11- بَابُ أَيِّ الْإِسْلَامِ أَفْضَلُ

11- کون سا اسلام افضل ہے

5002: أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأُمَوِيُّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بُرْدَةَ وَهُوَ بَرِيدُ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الْإِسْلَامِ أَفْضَلُ قَالَ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدَيْهِ.

سیدنا ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! کون سا اسلام افضل ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جس کی زبان اور ہاتھ سے دوسرے مسلمان سلامتی میں رہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۱)، مسلم: (الحدیث: ۶۶)، ترمذی: (الحدیث: ۲۵۰۴)، انظر تحفة الأشراف: ۹۰۴۱-]

12- بَابُ أَيِّ الْإِسْلَامِ خَيْرٌ

12- کون سا اسلام بہتر ہے

5003: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی

ابن حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْحَكِيمِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رضي الله عنه أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْ الْإِسْلَامِ حَيْزٌ قَالَ تُطْعِمُ الطَّعَامَ وَتَقْرَأُ السَّلَامَةَ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ.

نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا کون سا اسلام بہتر ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”تو کھانا کھلائے، اور تو جسے جانتا ہو اور جسے نہ جانتا ہو سب کو سلام کرے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۱۲، ۲۸، ۶۲۳۶)، مسلم: (الحدیث: ۶۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۵۱۹۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۲۵۳)، انظر تحفة الأشراف: ۸۹۲۷-]

13- بَابُ عَلَى كَمِ بَنِي الْإِسْلَامِ

13- اسلام کی بنیاد کتنی چیزوں پر ہے

5004: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعَاوِيَةُ بْنُ يَعْقُبِ بْنِ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَفْيَانَ عَنْ عِكْرِمَةَ بْنِ خَالِدٍ عَنِ ابْنِ عَمْرٍو رضي الله عنه أَنَّ رَجُلًا قَالَ لَهُ الْآلَا تَغْزُونَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ بَنِي الْإِسْلَامِ عَلَى تَحْمِيسِ شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ وَالْحَيْجِ وَصِيَامِ رَمَضَانَ.

سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے ان سے کہا: کیا آپ جہاد نہیں کریں گے انہوں نے کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”اسلام کی بنیاد پانچ چیزوں پر رکھی گئی ہے: اس گواہی پر کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں، نماز قائم کرنے، زکوٰۃ ادا کرنے، حج کرنے اور رمضان کے روزے رکھنے پر۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۸)، مسلم: (الحدیث: ۱۶ / ۲۲)، ترمذی: (الحدیث: ۲۶۰۹ م)، انظر تحفة الأشراف: ۷۳۴۴-]

14- بَابُ الْبَيْعَةِ عَلَى الْإِسْلَامِ

14- اسلام پر بیعت

5005: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْحَوْلَانِيِّ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رضي الله عنه قَالَ كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَجْلِسٍ فَقَالَ ثُبَايْعُونِي عَلَى أَنْ لَا تُكْفِرُوا بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا تَكْفُرُوا عَلَى اللَّهِ وَمَنْ أَصَابَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا فَسَوَّاهُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ فَهُوَ إِلَى اللَّهِ إِنْ شَاءَ عَذَابُهُ وَإِنْ شَاءَ عَفْوُهُ.

سیدنا عبادہ بن صامت رضي الله عنه نے بیان کیا ہم ایک مجلس میں نبی ﷺ کے پاس تھے تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”تم اس بات پر میری بیعت کرو کہ تم اللہ کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہیں ٹھہراؤ گے، چوری نہیں کرو گے نہ زنا کرو گے۔“ آپ ﷺ نے انہیں یہ آیت پڑھ کر سنائی: ”پس تم میں سے جس نے اسے پورا کیا تو اس کا اجر اللہ کے ذمے ہے، اور جس نے اس میں سے کسی چیز کا ارتکاب کیا اور اللہ عزوجل نے اس کی پردہ

پوشی کی تو اس کا معاملہ اللہ کے ساتھ ہے، اگر وہ چاہے گا تو اسے عذاب دے گا اور اگر چاہے گا تو اسے بخش دے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۱۷۲)]۔

15- بَابُ عَلَى مَا يُقَاتِلُ النَّاسَ

15- لوگوں سے کس بات پر قتال کیا جائے گا

5006: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ بِنِ نَعِيمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا حَبِيبَانُ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الطَّوِيلِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ فَإِذَا شَهِدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولَ اللَّهِ وَاسْتَقْبَلُوا قِبَلَتَنَا وَآكَلُوا ذَيْبِ حَتَنَا وَصَلُّوا صَلَاتَنَا فَقَدْ حُرِّمَتْ عَلَيْنَا دِمَاؤُهُمْ وَأَمْوَالُهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا لَهُمْ مَا لِلْمُسْلِمِينَ وَعَلَيْهِمْ مَا عَلَيْهِمْ۔

سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے قتال کروں حتیٰ کہ وہ گواہی دیں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ محمد (ﷺ) اللہ کے رسول ہیں، وہ ہمارے قبلہ کو قبلہ جانیں، ہمارا ذیبح کھائیں اور ہماری ایسی نماز پڑھیں۔ تو ان کے خون اور ان کے مال حق اسلام کے علاوہ ہم پر حرام ہو گئے، اور ان کے حقوق و فرائض بھی وہی ہوں گے جو دیگر مسلمانوں کے ہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۹۷۷)]۔

16- بَابُ ذِكْرِ شُعَبِ الْإِيمَانِ

16- ایمان کی شاخیں

5007: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ وَهُوَ ابْنُ بِلَالٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ الْإِيمَانُ بِضْعٌ وَ سَبْعُونَ شُعْبَةً وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ۔

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا آپ ﷺ نے فرمایا: ”ایمان کی ستر سے کچھ زائد شاخیں ہیں۔ اور حیا بھی ایمان کا حصہ ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۹)، مسلم: (الحدیث: ۵۷، ۵۸)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۶۷۶)، ترمذی: (الحدیث: ۲۶۱۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۵۷)، نسائی: (الحدیث: ۵۰۲۰، ۵۰۲۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۸۱۶]۔

5008: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ سَيْدِنَا أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

فرمایا: ”ایمان کی ستر سے کچھ زائد شاخیں ہیں، ان میں سے افضل یہ (گواہی دینا) ہے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں، اور ان میں سے سب سے ادنیٰ راستے سے تکلیف دہ چیز دور کر دینا ہے، اور حیا بھی ایمان کی شاخ ہے۔“

سُفْيَانُ قَالَ وَحَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم الْإِيمَانُ بِضْعٌ وَسَبْعُونَ شُعْبَةً أَفْضَلُهَا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَوْضَعُهَا إِطَاعَةُ الْأَذَى عَنِ الظَّرِيقِ وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۰۱۹)].

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے نبی صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”حیا ایمان کا حصہ ہے۔“

5009: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنُ عَرَبِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ يَعْنِي ابْنَ الْحَرِثِ عَنْ ابْنِ عَجَلَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ الْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۰۱۹)].

17- بَابُ تَفَاضُلِ أَهْلِ الْإِيمَانِ

17- ایمان والوں کا ایک دوسرے سے بڑھ جانا

عمر بن شریحیل نے نبی صلى الله عليه وسلم کے اصحاب میں سے ایک آدمی سے روایت کیا۔ انہوں نے کہا: رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”عمار رضي الله عنه اپنے کندھے کی ہڈی تک ایمان سے بھرے ہوئے ہیں۔“

5010: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ وَعَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي عَمَّارٍ عَنْ عَمْرٍو بْنِ شَرْحَبِيلَ عَنْ رَجُلٍ مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم مِيعَ عَمَّارٍ إِيمَانًا إِلَى مُشَاشِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۵۶۵۳].

سیدنا ابو سعید رضي الله عنه نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کو فرماتے ہوئے سنا: ”تم میں سے جو شخص کوئی برائی دیکھے تو وہ اسے اپنے ہاتھ سے بدل دے، اگر وہ استطاعت نہ رکھے تو اپنی زبان سے، اگر استطاعت نہ ہو تو پھر اپنے دل سے (اسے برائے جانے)، اور یہ ایمان کا کمزور ترین درجہ ہے۔“

5011: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ قَيْسِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ ظَارِقِ بْنِ شَهَابٍ قَالَ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ رضي الله عنه سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ مَنْ رَأَى مِنْ رَأَى مُنْكَرًا فَلْيَغَيِّرْهُ بِيَدِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَلْيَسَاهِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ وَذَلِكَ أَوْضَعُ الْإِيمَانِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۷۸، ۷۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۱۱۴۰، ۴۳۴۰)، ترمذی: (الحدیث: ۲۱۷۲)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۱۲۷۵، ۴۰۱۲)، نسائی: (الحدیث: ۵۰۲۴)، انظر تحفة الأشراف: ۴۰۸۵].

5012: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ مَعْوَلٍ عَنْ قَبِيصِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ قَالَ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ رَأَى مِنْكَ أَفْعَى بِيَدِهِ فَقَدْ بَرِيَءٌ وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يُغْفِرَهُ بِيَدِهِ فَغْفِرَهُ بِلِسَانِهِ فَقَدْ بَرِيَءٌ وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يُغْفِرَهُ بِلِسَانِهِ فَغْفِرَهُ بِقَلْبِهِ فَقَدْ بَرِيَءٌ وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ.

سیدنا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”جو شخص کوئی برائی دیکھے اور وہ اسے اپنے ہاتھ سے بدل دے تو وہ بری الذمہ ہوا، جو اسے اپنے ہاتھ سے بدلنے کی استطاعت نہ رکھتا ہو تو اس نے اسے اپنی زبان سے بدل دیا تو وہ بھی بری الذمہ ہوا، اور اسے اپنی زبان سے بدل نہ سکے اور اس نے اسے دلی طور پر بدل دیا (دل سے نفرت کی) تو وہ بھی بری الذمہ ہوا اور یہ کمزور ترین ایمان ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۰۲۳)].

18- بَابُ زِيَادَةِ الْإِيمَانِ

18- زیادت ایمان

5013: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مُجَادَلَةٌ أَحَدِكُمْ فِي الْحَقِّ يَكُونُ لَهُ فِي الدُّنْيَا بِأَشَدِّ مُجَادَلَةٍ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لِرَبِّهِمْ فِي إِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ أَذْخَلُوا النَّارَ قَالَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِخْوَانُنَا كَانُوا يُصَلُّونَ مَعَنَا وَيَصُومُونَ مَعَنَا وَ يَخْرُجُونَ مَعَنَا فَأَدْخَلَهُمُ النَّارَ قَالَ فَيَقُولُ أَذْهَبُوا فَأَخْرَجُوا مَنْ عَرَفْتُمْ مِنْهُمْ قَالَ فَيَأْتُوهُمْ فَيَعْرِفُونَهُمْ بِصُورِهِمْ فَرِيضُهُمْ مِنَ أَخْدَانِهِ النَّارِ إِلَى أَنْصَافِ سَاقِيهِ وَمِنْهُمْ مَنْ أَخْدَانَهُ إِلَى كَعْبِيِّهِ فَيُخْرِجُونَهُمْ فَيَقُولُونَ رَبَّنَا قَدْ أَخْرَجْنَا مَنْ أَمَرْتَنَا قَالَ وَيَقُولُ أَخْرَجُوا مَنْ كَانَ فِي

سیدنا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اگر تم میں سے کسی شخص کا دنیا میں کوئی حق ہو تو وہ اس کے متعلق اتنی بحث و مباحثہ نہیں کرتا جتنا شدید بحث و مباحثہ مومن اپنے ان بھائیوں کے بارے میں اپنے رب سے کریں گے جو جہنم میں ڈال دیئے جائیں گے، وہ عرض کریں گے، ہمارے پروردگار! وہ ہمارے ساتھ نماز پڑھا کرتے تھے، ہمارے ساتھ روزے رکھا کرتے تھے اور ہمارے ساتھ حج کیا کرتے تھے تو نے انہیں جہنم میں داخل کر دیا؟ وہ فرمائے گا: جاؤ ان میں سے جنہیں تم پہچانتے ہو انہیں نکال لاؤ، پس وہ ان کے پاس آئیں گے اور وہ ان کی صورتوں سے انہیں پہچانتے ہوں گے، ان میں سے کسی کو آگ نے اس کی نصف پسندلیوں تک جکڑ رکھا ہوگا، کسی کو اس کے ٹخنوں تک، پس وہ انہیں

نکال باہر لائیں گے اور عرض کریں گے۔ پروردگار! تو نے جن کے متعلق ہمیں حکم فرمایا تھا ہم نے انہیں نکال لیا ہے۔ وہ فرمائے گا: جس کے دل میں دینار برابر ایمان ہے اسے بھی نکال لاؤ، پھر فرمایا: جس کے دل میں نصف دینار کے برابر ایمان ہے اسے بھی نکال لاؤ۔ حتیٰ کہ وہ فرمائے گا: جس کے دل میں ذرہ برابر ایمان ہے اسے بھی نکال لاؤ۔ "سیدنا ابو سعید رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جس کو یقین نہ آئے تو وہ یہ آیت پڑھ لے: ((بے شک اللہ یہ جرم معاف نہیں کرے گا کہ اس کے ساتھ کسی کو شریک بنایا جائے اور وہ اس کے علاوہ جسے چاہے گا معاف فرما دے گا))۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۶۰)، انظر نعمة الأشراف: ۴۱۷۸]۔

سیدنا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "اس اثنا میں کہ میں سویا ہوا تھا میں نے (خواب میں) دیکھا کہ لوگ میرے سامنے پیش کیے جا رہے ہیں، اور وہ تمیض پہنے ہوئے ہیں، ان میں سے کسی کی تمیض سینے تک ہے، اور کسی کی اس سے نیچے ہے، اور عمر بن خطاب (رضی اللہ عنہ) مجھ پر پیش کیے گئے، ان پر جو تمیض تھی وہ اسے گھسیٹ رہے تھے۔" انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! آپ نے اس کی کیا تعبیر کی۔ آپ نے فرمایا: "دین۔"

5014: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو أُمَامَةَ بْنُ سَهْلٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَمَا أَنَا نَائِمٌ رَأَيْتُ النَّاسَ يُعْرَضُونَ عَلَيَّ وَعَلَيْهِمْ قُبُصٌ مِنْهَا مَا يَبْلُغُ الثُّدْيَ وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ كُنُوفَ ذَلِكَ وَعُرِضَ عَلَيَّ مُحَمَّدُ بْنُ الْحَخَّابِ وَعَلَيْهِ قُبُصٌ يَجْرُهُ قَالَ فَمَاذَا أَوْلَتْ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ

الدِّينَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۳، ۷۰۰۸، ۷۰۰۹، ۳۶۹۱)، مسلم: (الحدیث: ۲۳۹۰ / ۱۵)، ترمذی: (الحدیث: ۲۲۸۵، ۲۲۸۶)، انظر نعمة الأشراف: ۳۹۶۱]۔

طارق بن شہاب نے بیان کیا: ایک یہودی سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس آیا تو اس نے کہا: امیر المؤمنین! تمہاری کتاب میں ایک آیت ہے تم اسے پڑھتے ہو اگر وہ ہم یہودیوں پر نازل ہوئی تو ہم اس دن کو عید بنا لیتے۔ انہوں نے فرمایا: کون

5015: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو حَمَيْسٍ عَنْ قَبِيصِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ طَارِقِ بْنِ شَهَابٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْيَهُودِ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ آيَةٌ فِي كِتَابِكُمْ تَقْرَأُ وَمِنْهَا لَوْ

سی آیت؟ اس نے کہا: ((آج کے دن میں نے تمہارے لیے تمہارا دین مکمل کر دیا اور تم پر اپنی نعمت پوری کر دی اور تمہارے لیے اسلام کو بطور دین پسند کیا)) سیدنا عسرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں اس جگہ کو جانتا ہوں جہاں یہ آیت نازل ہوئی اور اس دن کو بھی جانتا ہوں جس دن یہ نازل ہوئی۔ یہ عرفات میں جمعہ کے دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوئی۔

عَلَيْنَا مَعْشَرَ الْيَهُودِ تَزَلَّتْ لَا تَخْذُنَا ذَلِكَ الْيَوْمَ عِينًا
قَالَ ائِيَّ آيَةٍ قَالَ الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَانْحَسْتُ
عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَ رَضِيْتُ لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا فَقَالَ
عُمَرَانِي لَا أَعْلَمُ الْمَكَانَ الَّذِي تَزَلَّتْ فِيهِ وَالْيَوْمَ الَّذِي
تَزَلَّتْ فِيهِ تَزَلَّتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي
عَرَفَاتٍ فِي يَوْمٍ مُجْمَعَةٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۳۰۰۲)]

19- بَابُ عَلَامَةِ الْإِيمَانِ

19- علامت ایمان

سیدنا انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تم میں سے کوئی شخص مومن نہیں ہو سکتا حتیٰ کہ میں اسے اس کی اولاد، اس کے والد اور تمام انسانوں سے زیادہ محبوب ہو جاؤں۔“

5016: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرٌ يَعْنِي
ابْنَ الْمُفَضَّلِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ أَنَّهُ سَمِعَ
أَنَسًا رضي الله عنه يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا
يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَلَدِهِ وَوَالِدِهِ
وَالتَّائِبِ الْجَمْعَيْنِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۵۰۰)، مسلم: (الحدیث: ۴۴/۷۰)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۶۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۴۹]

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تم میں سے کوئی شخص مومن نہیں ہو سکتا حتیٰ کہ میں اسے اس کے اہل سے، اس کے مال سے اور تمام انسانوں سے بڑھ کر محبوب ہو جاؤں۔“

5017: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ أَتَيْتَنَا إِسْمَاعِيلُ
عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ ح وَآبَتَنَا عُمَرَانُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا
عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ عَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه قَالَ
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ أَكُونَ أَحَبَّ
إِلَيْهِ مِنْ مَالِهِ وَأَهْلِهِ وَالتَّائِبِ الْجَمْعَيْنِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۵۰۰)، مسلم: (الحدیث: ۴۴/۶۹)، انظر تحفة الأشراف: ۹۹۳ و ۱۰۴۷]

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے روایت کرتے ہیں، آپ نے فرمایا: ”اس ذات کی قسم جس کے ہاتھ میں میری جان ہے! تم میں سے کوئی مومن نہیں ہو سکتا حتیٰ کہ میں اسے اس

5018: أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ
عَيَّاشٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الزَّتَّادِ ح قَالَ
حَدَّثَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ هُرْمَزٍ ح قَالَ دُكِرَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا

هُرَيْرَةَ رضي الله عنه يُحَدِّثُ بِهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَلَدِهِ وَوَالِدِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۷۲۴]-

5019: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَطْرُ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ ح وَآبَتَانَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا رضي الله عنه يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ فِي حَدِيثِهِ إِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ.

سیدنا انس رضي الله عنه بیان کرتے ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تم میں سے کوئی شخص مومن نہیں ہو سکتا حتیٰ کہ وہ اپنے بھائی کے لیے وہی پسند کرے جو وہ اپنی ذات کے لیے پسند کرتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۳)، مسلم: (الحدیث: ۷۱)، ترمذی: (الحدیث: ۲۵۱۵)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۶۶)، نسائی: (الحدیث: ۵۰۵۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۲۹]-

5020: أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ حُسَيْنٍ وَهُوَ الْمُعَلِّمُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ مِنَ الْخَيْرِ.

سیدنا انس رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اس ذات کی قسم جس کے ہاتھ میں محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی جان ہے! تم میں سے کوئی شخص مومن نہیں ہو سکتا حتیٰ کہ وہ اپنے بھائی کے لیے وہی خیر و بھلائی چاہے جو اپنی ذات کے لیے چاہتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۳)، مسلم: (الحدیث: ۷۲/۴۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۵۲]-

5021: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عِيْنَسَى قَالَ أَتَيْتُكَ الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى قَالَ أَتَيْتُكَ الْأَحْمَشُ عَنْ عِدِّي عَنْ زَيْدٍ قَالَ قَالَ عَلِيٌّ إِنَّهُ لَعَنَهُ النَّبِيُّ الْأَمِّيُّ صلی اللہ علیہ وسلم إِلَىٰ أَنَّهُ لَا يُحِبُّكَ إِلَّا مُؤْمِنٌ وَلَا يُبْغِضُكَ إِلَّا مُتَافِقٌ.

سیدنا علی رضي الله عنه نے فرمایا: نبی امی صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے وصیت فرمائی کہ صرف مومن شخص ہی تم سے محبت کرے گا اور صرف منافق شخص ہی تم سے بغض رکھے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۳۱)، ترمذی: (الحدیث: ۳۷۲۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۱۱۴)، نسائی: (الحدیث: ۵۰۳۷، ۱۰۰، ۵۰، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۰۹۲)-

عَنْ قَالَ عَهْدَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنْ لَا يُحِبَّنِي إِلَّا مُؤْمِنٌ وَلَا يُبْغِضُنِي إِلَّا مُنَافِقٌ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۰۳۳)۔]

5026: أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ يَحْيَى بْنِ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعَاوِيَةُ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَنصُورُ بْنُ الْمُعْتَمِرِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ فَهُوَ مُنَافِقٌ إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ وَإِذَا اتَّعَمَّنَ حَانَ وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ مَنْ كَانَتْ فِيهِ وَاحِدَةٌ وَمَنْ لَمْ تَزَلْ فِيهِ خِصْلَةٌ مِنَ الْبِقَاقِ حَتَّى يَمُوتَ كَفَا۔
حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

سیدنا عبد اللہ ﷺ نے بیان کیا۔ تین خصلتیں ایسی ہیں کہ وہ جس شخص میں ہوں وہ منافق ہے: جب بات کرے تو جھوٹ بولے، جب امانت رکھی جائے تو وہ خیانت کرے اور جب وعدہ کرے تو خلاف ورزی کرے۔ پس جس میں ان میں سے کوئی ایک خصلت جب تک باقی رہے گی تب تک اس میں نفاق کی خصلت باقی رہے گی حتیٰ کہ وہ اسے چھوڑ دے۔“

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۳۱۰۔]

21- بَابُ قِيَامِ رَمَضَانَ

21- قیام رمضان

5027: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَامَ شَهْرَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَ احْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جس نے ایمان اور ثواب کی نیت سے رمضان کا قیام کیا اس کے سابقہ گناہ بخش دیئے جاتے ہیں۔“

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۲۰۱)۔]

5028: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ ح وَالْحَرِثِ بْنِ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَ احْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ”جس نے ایمان اور ثواب کی نیت سے رمضان کا قیام کیا تو اس کے سابقہ گناہ بخش دیئے جاتے ہیں۔“

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۱۶۰۱)]-

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جس نے ایمان واحسان کے ساتھ رمضان کا قیام کیا تو اس کے سابقہ گناہ بخش دیئے جاتے ہیں۔“

5029: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ أَهْمَاءَ قَالَ حَدَّثَنَا جُوَيْرِيَةُ عَنْ مَالِكِ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۱۶۰۱)]-

22- بَابُ قِيَامِ لَيْلَةِ الْقَدْرِ

22- شب قدر کا قیام

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جس نے ایمان واحساب کے ساتھ رمضان کا قیام کیا تو اس کے سابقہ گناہ بخش دیئے جاتے ہیں۔ اور جس نے ایمان واحساب کے ساتھ شب قدر کا قیام کیا تو اس کے سابقہ گناہ بخش دیئے جاتے ہیں۔“

5030: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ يَحْيَى ابْنُ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۲۲۰۵)]-

23- بَابُ الزَّكَاةِ

23- زکوٰۃ

سیدنا طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اہل نجد سے ایک آدمی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اس کے سر کے بال بکھرے ہوئے تھے اس کی آواز کی جھنجھٹ سنائی دیتی تھی لیکن وہ جو بات کرتا تھا وہ سمجھ نہیں آتی تھی حتیٰ کہ وہ قریب ہوئے، تو وہ اسلام کے متعلق پوچھ رہا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے فرمایا: رات اور دن میں پانچ

5031: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَهْلٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ طَلْحَةَ بْنَ عَبِيدِ اللَّهِ رضی اللہ عنہ يَقُولُ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَهْلِ نَجْدٍ ثَائِرِ الرَّأْسِ يُسْمَعُ صَوْتُهُ وَلَا يُفْهَمُ مَا يَقُولُ حَتَّى كُنَّا قَادًا هُوَ يُسْأَلُ عَنِ الْإِسْلَامِ قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

نمازیں۔“ اس نے عرض کیا: کیا ان کے علاوہ مجھ پر کچھ فرض ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”نہیں، مگر یہ کہ تم نفل پڑھو۔“ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ماہ رمضان کے روزے۔“ اس نے کہا: کیا اس کے علاوہ کچھ مجھ پر فرض ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”نہیں، مگر یہ کہ تم نفل روزے رکھو“ رسول اللہ ﷺ نے اس سے زکوٰۃ کا ذکر کیا تو اس نے عرض کیا: کیا اس پر اس کے علاوہ بھی کچھ فرض ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”نہیں، مگر یہ کہ تم نفل صدقہ کرو“ پس وہ آدمی پیچھے مڑا تو کہہ رہا تھا: میں اس میں کوئی کمی بیشی نہیں کروں گا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اگر یہ (اپنی بات میں) سچا ہے تو کامیاب ہو گیا۔“

تَحْمُسُ صَلَوَاتٍ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ قَالَ هَلْ عَلَيْكَ غَيْرُ هُنَّ قَالَ لَا إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصِيَّتُمْ شَهْرَ رَمَضَانَ قَالَ هَلْ عَلَيْكَ غَيْرُ ذَلِكَ قَالَ لَا إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ وَذَكَرَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الزَّكَاةَ فَقَالَ هَلْ عَلَيْكَ غَيْرُهَا قَالَ لَا إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ فَأَذْبَرَ الرَّجُلُ وَهُوَ يَقُولُ لَا أَزِيدُ عَلَى هَذَا وَلَا أَنْقُصُ مِنْهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفَلَحَ إِنْ صَدَقَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٤٥٧)]-

24- بَابُ الْجِهَادِ

24- جهاد

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”اللہ اس شخص کا ضامن ہو گیا جو اس کی راہ میں جہاد کے لیے نکلا، اور مجھ پر ایمان اور میری راہ میں جہاد ہی نے اسے گھر سے نکالا، میں اس کا ضامن ہوں حتیٰ کہ میں اسے جنت میں داخل کر دوں، دونوں میں سے جس طرح بھی ہو یا تو شہادت کے ذریعے یا وفات کے ذریعے، یا یہ کہ وہ اسے اس کے اس مسکن کی طرف لوٹا دے گا، جہاں سے وہ نکلا تھا اور وہ اجر اور مال غنیمت کے ساتھ واپس آئے گا۔“

5032: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ مِينَاءَ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ انْتَدَبَ اللَّهُ لِمَنْ يَخْرُجُ فِي سَبِيلِهِ لَا يُخْرِجُهُ إِلَّا الْإِيمَانُ بِي وَالْجِهَادُ فِي سَبِيلِي أَنَّهُ ضَامِنٌ حَتَّىٰ أُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ بَاطِنَهُمَا كَانَ إِمَّا بِقَتْلِ وَإِمَّا وَفَاةٍ أَوْ أَنْ يَرُدَّهُ إِلَىٰ مَسْكِنِهِ الَّذِي خَرَجَ مِنْهُ يَتَأَلَّ مَا تَأَلَّ مِنْ أَجْرٍ أَوْ غَنِيمَةٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٣١٢٣)]-

5033: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُدَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ سَيِّدِنَا أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَيَانُ كَيْفَا رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نَعَىٰ

فرمایا: ”اللہ کی راہ میں (جہاد کے لیے) نکلنے والے شخص کو اللہ ضمانت دیتا ہے، صرف میری راہ میں جہاد مجھ پر ایمان اور میرے رسولوں کی تصدیق نے اسے (گھر سے) نکالا ہے، پس وہ ضامن ہے کہ وہ اسے جنت میں داخل فرمائے گا یا اجر و ثواب اور مال غنیمت کے ساتھ اسے اس کے اس مسکن میں لوٹائے گا جہاں سے نکلا تھا۔“

مَحَارَظَةُ بَنِي الْقَعْقَاعِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَضَمَّنَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِمَنْ خَرَجَ فِي سَبِيلِهِ لَا يُخْرِجُهُ إِلَّا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِي وَ إِيْمَانِي وَ تَصْدِيقِي بِرُسُلِي فَهُوَ ضَامِنٌ أَنْ أَدْخِلَهُ الْجَنَّةَ أَوْ أُزَجِّعَهُ إِلَى مَسْكِنِهِ الَّذِي خَرَجَ مِنْهُ نَالَ مَا نَالَ مِنْ أَجْرٍ أَوْ غَنِيمَةٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۶)، مسلم: (الحدیث: ۱۸۷۶ / ۱۰۲)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۷۵۲)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۹۰۱]

25- بَابُ آدَاءِ الْخُمْسِ

25- اداء خمس

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا، عبد القیس کا وفد رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو انہوں نے عرض کیا: یہ ربیعہ کا قبیلہ ہے، ہم صرف حرمت والے مہینے ہی میں آپ کی خدمت میں حاضر ہو سکتے ہیں۔ پس آپ کسی چیز کے متعلق ہمیں حکم فرمائیں ہم اسے آپ سے لیں اور جو ہمارے پیچھے ہیں ہم اس کی طرف انہیں دعوت دیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”میں تمہیں چار چیزوں کا حکم فرماتا ہوں اور چار چیزوں سے منع کرتا ہوں۔ اللہ پر ایمان، پھر آپ نے اس کی انہیں تفسیر بیان فرمائی، گواہی دینا کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ میں اللہ کا رسول ہوں، نماز قائم کرنا، زکوٰۃ ادا کرنا، یہ کہ تم مال غنیمت میں سے خمس ادا کرو اور میں تمہیں کدو کے برتن، سبز گھڑے، کھجور کی جڑ کے بنے ہوئے برتن اور تارکول کیے ہوئے برتن سے منع کرتا ہوں۔“

5034: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبَادٌ وَهُوَ ابْنُ عَبَادٍ عَنْ أَبِي جَمْرَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَدِمَ وَفَدَّ عَبْدُ الْقَيْسِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا إِنَّا هَذَا الْحَيُّ مِنْ رَبِيعَةَ وَلَسْنَا نَصِلُ إِلَيْكَ إِلَّا فِي الشَّهْرِ الْحَرَامِ فَمَرْنَا بِسَيِّئَةٍ نَأْخُذُكَ عَنْكَ وَنَدْعُو إِلَيْهِ مَنْ وَرَاءَ نَا فَقَالَ أَمْرُكُمْ بِأَرْبَعٍ وَأَنْهَاكُمْ عَنْ أَرْبَعٍ الْإِيمَانُ بِاللَّهِ ثُمَّ فَشَرَّهَا لَهُمْ شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ وَاقَامَ الصَّلَاةَ وَآيْتَاءَ الزَّكَاةِ وَأَنْ تُؤْتُوا إِلَى خُمْسٍ مَا غَنِمْتُمْ وَأَنْهَاكُمْ عَنِ الذُّبَابِ وَالْحَنْتَمِ وَالْمَقْفَرِ وَالْمَرْقَمَةِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۳۹۸، ۳۰۹۵، ۴۳۶۹، ۳۵۱۰، ۵۲۳، ۷۲۶۶، ۵۲، ۷۲۶۶، ۷۲۶۶، ۸۷، ۶۱۷۶، ۷۵۰۰، ۴۳۶۸)، مسلم: (الحدیث: ۱۷ / ۲۴، ۱۷ / ۲۵، ۱۷ / ۲۳، ۱۷ / ۳۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۶۹۲ / ۴۶۷۷)، رمذی: (الحدیث: ۱۵۹۹، ۲۶۱۱، ۲۶۱۱، ۲۶۱۱)، نسائی: (الحدیث: ۵۷۰۸)، انظر تحفة الأشراف: ۶۵۲۴]

26- بَابُ شُهُودِ الْجَنَائِزِ

26- جنازوں میں شرکت

5035: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يَغْيَبَى ابْنُ يُونُسَ بْنِ الْأَزْرَقِيِّ عَنْ عَوْفٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَيُورِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ اتَّبَعَ جَنَازَةَ مُسْلِمٍ إِمْنَانًا وَاحْتِسَابًا فَصَلَّى عَلَيْهِ ثُمَّ انْتَظَرَ حَتَّى يُوضَعَ فِي قَبْرِهِ كَانَ لَهُ قِيْرَاطَانِ أَحَدُهُمَا مِثْلُ أُحُدٍ وَمَنْ صَلَّى عَلَيْهِ ثُمَّ رَجَعَ كَانَ لَهُ قِيْرَاطٌ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۹۹۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۴۸۱-]

27- بَابُ الْحَيَاءِ

27- حياء

5036: أَخْبَرَنَا هُرُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ وَ الْحَرِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِيْرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ أَخْبَرَنِي مَالِكٌ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى رَجُلٍ يَعْطُ أَحَاهُ فِي الْحَيَاءِ فَقَالَ دَعَهُ فَإِنَّ الْحَيَاءَ مِنَ الْإِيمَانِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۴)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۷۹۵)، انظر تحفة الأشراف: ۶۹۱۳-]

28- بَابُ الدِّينِ يُسْرٌ

28- دین آسان ہے

5037: أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ نَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ عَنْ مَعْنُ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ هَذَا الدِّينُ يُسْرٌ

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا آپ ﷺ نے فرمایا: ”جو ایمان اور ثواب کی نیت سے کسی مسلمان کے جنازے میں شرکت کرتا ہے، اس کی نماز جنازہ پڑھتا ہے، پھر اس کی تدفین تک انتظار کرتا ہے، تو اس کے لیے دو قیراط ثواب ہے، ان میں سے ایک احد پہاڑ کے برابر ہے، اور جو شخص نماز جنازہ پڑھ کر واپس آجاتا ہے تو اس کے لیے ایک قیراط ثواب ہے۔“

سیدنا عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایک آدمی کے پاس سے گزرے وہ اپنے بھائی کو حیا کے متعلق سمجھا رہا تھا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اسے چھوڑ دو! اس لیے کہ حیا ایمان کا حصہ ہے۔“

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”بے شک یہ دین آسان ہے، جو کوئی دین میں سختی اختیار کرے گا تو وہ اس پر غالب ہی آئے گا، پس تم سبھی تمہاری اور میانہ روی

وَلَنْ يُشَادَّ الدِّينَ أَحَدٌ إِلَّا غَلَبَهُ فَسَدِّحُوا وَقَارِبُوا
وَأَبْشِرُوا وَابْتِئِرُوا وَاسْتَعِينُوا بِالْغَدْوَةِ وَالرَّوْحَةِ وَشَيْءٍ
مِنَ الذَّلْجَةِ۔
اختیار کرو اور خوش ہو جاؤ، آسانی پیدا کرو، صبح، چھپچھے پہر اور
رات کے کچھ وقت میں (عبادت کر کے) مدد طلب کرو۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۰۶۹]۔

29- بَابُ أَحَبِّ الدِّينِ إِلَى اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ

29- اللہ عزوجل کا پسندیدہ دین

5038: أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ يُوْسُفَ عَنْ يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ
سَعِيدٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا وَعِنْدَهَا امْرَأَةٌ
فَقَالَ مَنْ هَذِهِ قَالَتْ فُلَانَةٌ لَا تَنَامُ تَدْكُرُ مِنْ صَلَاتِهَا
فَقَالَ مَهْ عَلَيْكُمْ مِنَ الْعَمَلِ مَا تُطِيقُونَ فَوَاللَّهِ لَا يَمَلُّ
اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ حَتَّى تَمُوتُوا وَكَانَ أَحَبِّ الدِّينِ إِلَيْهِ مَا دَامَ
عَلَيْهِ صَاحِبَةٌ۔
ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی ﷺ ان
کے ہاں تشریف لائے جب کہ ان کے ہاں ایک عورت
تھی۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”یہ کون ہے؟“ انہوں نے عرض
کیا: فلاں خاتون ہے، وہ پوری رات نماز پڑھتی رہتی ہے سوتی
ہی نہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”نھہرو! تم پر اتنا ہی عمل واجب
ہے جس کی تم طاقت رکھتے ہو۔ اللہ کی قسم! اللہ عزوجل نہیں
اکتا تا حتیٰ کہ تم ہی اکتا جاؤ گے، اور اللہ کو دین کا وہی عمل زیادہ
پسند ہے جسے کرنے والا اس کی پابندی کرے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۶۶۱)]۔

30- بَابُ الْفِرَارِ بِالدِّينِ مِنَ الْفِتَنِ

30- دین بچانے کے لیے فتنوں سے بھاگنا

5039: أَخْبَرَنَا هُرُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنُ ح
وَالْحَرِثُ بْنُ مُسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ
الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي صَعْصَعَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ
الْحُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُوْشِكُ أَنْ يَكُونَ
حَدِيثُ مَالِ مُسْلِمٍ عَنْهُمْ يَتَّبِعُ بِهَا شَعَفَ الْجِبَالِ وَمَوَاقِعَ
الْقَطْرِ يَفْتَرُ بِدِينِهِ مِنَ الْفِتَنِ۔
سیدنا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے
فرمایا: ”وہ وقت قریب ہے کہ جب کسی مسلمان کا سب سے
عمدہ مال بکریاں ہوں گی جن کے پیچھے وہ پہاڑوں کی چوٹیوں اور
برساتی وادیوں میں اپنا دین بچانے کے لیے بھاگ جائے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۹، ۳۳۰۰، ۱۷۰۸۸، ۳۶۰۰، ۶۴۹۵)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۶۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۹۸۰)، انظر تحفة الأشراف: ۴۱۰۳۔]

31- بَابُ مَثَلِ الْمُنَافِقِ

31- منافق کی مثال

5040: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ عَنْ تَافِعِ بْنِ أَبِي عُمَرَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَثَلُ الْمُنَافِقِ كَمَثَلِ الشَّاةِ الْعَاظِرَةِ بَيْنَ الْغَنَمَيْنِ تَعِيزُ فِي هَذِهِ مَرَّةٍ وَفِي هَذِهِ مَرَّةٍ لَا تَدْرِي أَيَّتَاهُمَا تَتَّبِعُ. حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”منافق کی مثال دو ریوڑوں کے درمیان متردد بکری کے مانند ہے، کبھی وہ اس میں بھاگ کر آتی ہے اور کبھی دوسرے میں۔ اسے معلوم نہیں کہ وہ کس کے پیچھے جائے۔“

تغریح الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۷۸۴ / ۱۷)، انظر تحفة الأشراف: ۸۴۷۲۔]

32- بَابُ مَثَلِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ مِنْ مُؤْمِنٍ وَ مُنَافِقٍ

32- قرآن پڑھنے والے مومن اور منافق کی مثال

5041: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه أَنَّ أَبَا مُوسَى الْأَشْعَرِيَّ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ مَثَلُ الْأُرْجَةِ طَعْمُهَا طَيِّبٌ وَ رِيحُهَا طَيِّبٌ وَ مَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الثَّمَرَةِ طَعْمُهَا طَيِّبٌ وَ لَا رِيحَ لَهَا وَ مَثَلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الرِّيحَانَةِ رِيحُهَا طَيِّبٌ وَ طَعْمُهَا مُرٌّ وَ مَثَلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الْحَنْظَلَةِ طَعْمُهَا مُرٌّ وَ لَا رِيحَ لَهَا. حکم الحدیث: (صحیح)

ابو موسیٰ اشعری رضي الله عنه نے بیان کیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اس مومن کی مثال جو قرآن پڑھتا ہے مالٹے کے مانند ہے اس کا ذائقہ بھی اچھا ہے اور اس کی خوشبو بھی اچھی ہے، اور اس مومن کی مثال جو قرآن نہیں پڑھتا کھجور کے مانند ہے اس کا ذائقہ اچھا ہے لیکن اس کی خوشبو نہیں ہے، اس منافق کی مثال جو قرآن پڑھتا ہے مثک بو کے مانند ہے، اس کی خوشبو تو اچھی ہے لیکن ذائقہ کڑوا ہے، اور اس منافق کی مثال جو قرآن نہیں پڑھتا اندرائن کے مانند ہے اس کا ذائقہ کڑوا ہے اور اس کی خوشبو نہیں ہے۔“

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۴۲۷، ۵۰۵۹، ۷۵۶۰، ۵۰۲۰)، مسلم: (الحدیث: ۷۹۷ / ۲۴۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۸۲۹، ۴۸۳۰)، ترمذی: (الحدیث: ۲۸۶۵)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۴)، انظر تحفة الأشراف: ۸۹۸۱۔]

33- بَابُ عَلَامَةِ الْمُؤْمِنِ

33- مومن کی علامت

5042: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سَيِّدِنَا أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم قَالَ: "مَنْ لَمْ يَأْكُلْ مِنْ لَحْمِ الْبَيْتِ لَمْ يَأْكُلْ مِنْ لَحْمِ اللَّهِ".

سیدنا انس بن مالک رضي الله عنه سے روایت ہے کہ نبی صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: "تم میں سے کوئی شخص مومن نہیں ہو سکتا حتیٰ کہ وہ اپنے بھائی کے لیے وہی چیز پسند کرے جو وہ اپنی ذات کے لیے پسند کرتا ہے۔"

مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۰۳۶)]-



48

کِتَابُ الزَّيْنَةِ مِنَ السُّنَنِ

زینت (آرائش) سے متعلق احادیث مبارکہ

1- بَابُ الْفِطْرَةِ

1- پیدائشی سنتیں

5043: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أُنْيَاكَ وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ مُضْعَبِ بْنِ شَيْبَةَ عَنْ طَلْحِ بْنِ حَبِيبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَشْرَةٌ مِنَ الْفِطْرَةِ قَصُّ الشَّارِبِ وَقَصُّ الْأَظْفَارِ وَغَسْلُ الْبَرَازِمْ وَإِعْفَاءُ اللَّحْيَةِ وَالسِّوَاكِ وَالِاسْتِنْشَاقُ وَتُكْفُ الْإِطْبُ وَحَلْقُ الْعَانَةِ وَالْإِعْقَاضُ النَّبَاءِ قَالَ مُضْعَبٌ وَنَسِيتُ الْعَاهِرَةَ إِلَّا أَنْ تَكُونَ الْمُطْمَظَّةَ.

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۵۰۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۵۳)، ترمذی: (الحدیث: ۲۷۵۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۹۲)، نسائی: (الحدیث: ۵۰۵۶، ۵۰۷۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۱۸۸، ۱۸۸۵۰]

5044: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ طَلْحًا يَذْكُرُ عَشْرَةَ مِنَ الْفِطْرَةِ الشَّارِبِ وَقَصُّ الْأَظْفَارِ وَغَسْلُ الْبَرَازِمْ وَحَلْقُ الْعَانَةِ وَالِاسْتِنْشَاقُ وَأَكَاشِكُكَ فِي الْمُطْمَظَّةِ.

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا نے رسول اللہ ﷺ سے روایت کیا، آپ ﷺ نے فرمایا: ”دس چیزیں پیدائشی سنتیں ہیں: مونچھیں کترانا، ناخن تراشنا، جوڑوں کو دھونا، داڑھی بڑھانا، مسواک، ناک میں پانی چڑھانا، بغلوں کے بال اکھاڑنا، زیر ناف بال مونڈنا، پانی سے استنجا کرنا۔“ مصعب بن شبیب نے کہا: میں دسویں چیز بھول گیا ہوں، ہو سکتا ہے کہ وہ کلی کرنا ہو۔

معتمر نے اپنے والد سے روایت کیا، انہوں نے کہا: میں نے طلق کو دس پیدائشی سنتیں ذکر کرتے ہوئے سنا: مسواک کرنا، مونچھیں کترنا، ناخن تراشنا، جوڑوں کو دھونا، زیر ناف بال مونڈنا، ناک میں پانی چڑھانا۔ رادی نے بیان کیا: کلی کرنے کے بارے میں مجھے شک ہوا۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۰۰۵)].

طلق بن حبیب نے بیان کیا: دس چیزیں پیدائشی سنتیں ہیں: مسواک، مونچھیں کترنا، کلی کرنا، ناک میں پانی چڑھانا، داڑھی بڑھانا، ناخن تراشنا، بغلوں کے بال اکھاڑنا، زیر ناف بال مونڈنا اور پیٹھ دھونا۔

ابو عبد الرحمن نے فرمایا: سلیمان التیمی اور جعفر بن ایاس کی روایت مصعب بن شبیبہ کی روایت سے درست ہونے کے زیادہ قریب ہے، اور مصعب منکر الحدیث ہے۔

5045: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ ظَلِقِ بْنِ حَبِيبٍ قَالَ عَشْرَةٌ مِنَ الشَّنَةِ - الْكَلْبُ قَصُّ الشَّارِبِ وَالْمُضْمَضَةُ وَالْإِسْتِنْشَاقُ وَتَوْفِيرُ اللَّحْيَةِ وَقَصُّ الْأَظْفَارِ وَتَنْفُ الْإِيطِ وَالْحَتَانُ وَحَلْقُ الْعَانَةِ وَغَسْلُ الذُّبُرِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَحَدِيثُ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ وَجَعْفَرِ بْنِ إِيَّاسٍ أَشْبَهُهُ بِالضَّوَّابِ مِنْ حَدِيثِ مُصْعَبِ بْنِ شَيْبَةَ وَمُصْعَبٌ مُنْكَرُ الْحَدِيثِ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۰۰۵)].

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”پانچ چیزیں پیدائشی سنتیں ہیں: ختنے کرنا، زیر ناف بال مونڈنا، بغل کے بال اکھاڑنا، ناخن تراشنا اور مونچھیں کترنا۔“ مالک نے اسے موقوف روایت کیا ہے۔

5046: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ بَشِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِسْحَقَ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَمَسُّ مِنَ الْفِطْرَةِ الْخِتَانُ وَحَلْقُ الشَّارِبِ وَتَنْفُ الضَّبْعِ وَتَقْلِيمُ الظُّفْرِ وَتَقْصِيرُ الشَّارِبِ وَفَقَّهَ مَالِكٌ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۹۷۸].

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: پانچ چیزیں پیدائشی سنتیں ہیں: ناخن تراشنا، مونچھیں کترنا، بغل کے بال اکھاڑنا، زیر ناف بال مونڈنا اور ختنہ کرنا۔

5047: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَمَسُّ مِنَ الْفِطْرَةِ الْقَطْفَارِ وَتَنْفُ الشَّارِبِ وَتَنْفُ الْإِيطِ وَحَلْقُ الْعَانَةِ وَالْحَتَانُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۰۱۳].

2- بَابُ إِخْفَاءِ الشَّارِبِ

2- مونچھیں کترنا

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے نبی ﷺ سے روایت کیا آپ ﷺ نے فرمایا: ”مونچھیں کترنا اور داڑھیاں بڑھاؤ۔“

5048: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَلْقَمَةَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ آخَفُوا

الشَّوَارِبِ وَأَعْفُوا اللَّيْخِي-

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۵۰۶۱)، انظر تحفة الأشراف: ۷۲۹۷]-

5049: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي عَاقِمَةَ قَالَ سَمِعْتُ إِبْنَ عُمَرَ رضی اللہ عنہما يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم أَعْفُوا اللَّيْخِي وَأَخْفُوا الشَّوَارِبِ.

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”داڑھیاں بڑھاؤ اور مونچھیں کتراؤ۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۰۶۰)-]

5050: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ يُونُسَ بْنَ صَهْبِيٍّ يُحَدِّثُ عَنْ حَبِيبِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ رضی اللہ عنہ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم يَقُولُ مَنْ لَمَّ يَأْخُذْ شَارِبَهُ فَلَيْسَ مِنَّا.

زید بن ارقم رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جو شخص اپنی مونچھیں نہیں کترتا وہ ہم میں سے نہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۲)-]

3- بَابُ الرَّخْصَةِ فِي حَلْقِ الرَّأْسِ

3- سر منڈانے کی رخصت

5051: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَنبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم رَأَى صَبِيًّا حَلَقَ بَعْضَ رَأْسِهِ وَتَرَكَ بَعْضًا فَهَنَى عَنْ ذَلِكَ وَقَالَ اخْلِقُوهُ كُلَّهُ أَوْ ائْتِرْ كُوهُ كُلَّهُ.

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک بچے کو دیکھا اس کے سر کا کچھ حصہ مونڈا ہوا تھا جب کہ کچھ حصہ ویسے چھوڑ دیا گیا تھا، پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے منع فرمایا، اور فرمایا: ”اس سارے کو منڈاؤ یا اس سارے کو چھوڑ دو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۱۲۰ / ۱۱۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۹۵)، انظر تحفة الأشراف: ۷۵۲۵]-

4- بَابُ النَّهْيِ عَنِ حَلْقِ الْمَرْأَةِ رَأْسَهَا

4- عورت کو سر کے بال منڈانے کی ممانعت

5052: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى الْحَرَوِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا هَبَاءُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ خَلَّابِ بْنِ عَنَابَةَ عَنْ عَائِشَةَ رضی اللہ عنہا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم نَهَى عَنِ حَلْقِ رَأْسِ الْمَرْأَةِ.

سیدنا عیسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے منع فرمایا کہ عورت اپنا سر منڈائے۔

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَبَلَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ تَخْلِقَ الْمَرْأَةَ أَسْهًا۔
حکم الحدیث: (ضعیف)

تغریح الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۹۱۴، ۹۱۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۰۸۵ و ۱۸۶۱۷]۔

5- بَابُ التَّهْيِ عَنِ الْقَرْعِ

5- قَرْع (سر کے کچھ بال مونڈنا اور کچھ نہ مونڈنا) کی ممانعت

5053: أَخْبَرَنَا عَمْرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ
بْنُ مُعْتَدٍ بْنُ أَبِي الرَّجَالِ عَنْ عُمَرَ بْنِ كَثْفٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ تَهَانِي اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ
عَنِ الْقَرْعِ۔
سیدنا عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا، آپ ﷺ نے
فرمایا: ”اللہ عزوجل نے قزع سے مجھے منع فرمایا ہے۔“

حکم الحدیث: (مکروا لصحیح بالعدہ)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۹۲۰)، مسلم: (الحدیث: ۱۱۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۹۳)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۱۳۷)، نسائی: (الحدیث: ۵۲۴۵، ۵۲۴۶)، انظر تحفة الأشراف: ۴۲۴۳]۔

5054: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ
سُفْيَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ كَثْفٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُمَا قَالَ تَبَلَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَنْقُرَ
حَدِيثُ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ وَمُحَمَّدِ بْنِ بَشِيرٍ أَوْلَى بِالضَّوَابِ۔
سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے قزع
سے منع فرمایا ہے۔
ابو عبد الرحمن نے فرمایا: یحییٰ بن سعید اور محمد بن بشیر کی روایت
درست ہونے کی زیادہ حق دار ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۷۹۰۱]۔

6- بَابُ الْأَخْذِ مِنَ الشَّارِبِ

6- مونچھ کے بال کترنا

5055: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ
أَخُو قَبِيصَةَ وَمُعَاوِيَةَ بْنُ هِشَامٍ قَالَا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ
قَالَ حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ كُلَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ وَائِلِ بْنِ
حُجْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَوَلِي شَعْرُ
فَقَالَ كُفَّابٌ فَظَنَنْتُ أَنَّهُ يَغِيْبِي فَأَخَذْتُ مِنْ شَعْرِي
ثُمَّ أَتَيْتُهُ فَقَالَ لِي لَمْ أَغْبِكَ وَهَذَا أَحْسَنُ۔
داکٹر بن حجر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نبی ﷺ کی خدمت میں
حاضر ہوا جب کہ میرے بال تھے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اُذِيت
رساں / نحوست ہے۔“ میں نے سمجھا کہ آپ میرے متعلق
فرما رہے ہیں، پس میں نے اپنے بال کترائے، پھر میں آپ کی
خدمت میں حاضر ہوا، تو آپ ﷺ نے مجھے فرمایا: ”میں نے
تمہیں نہیں کہا تھا جب کہ یہ بہتر ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [ابو داؤد: (الحديث: ٤١٩٠)، ابن ماجه: (الحديث: ٣٦٣٦)، نسائی: (الحديث: ٥٠٨١)، انظر تحفة الأشراف: ١١٧٨٢]-

5056: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه قَالَ كَانَ شَعْرُ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم شَعْرًا رَجُلًا لَيْسَ بِالْمَجْدُولِ وَلَا بِالسَّنِيطِ بَيْنَ أُذُنَيْهِ وَعَاتِقِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [بخاری: (الحديث: ٥٩٠٦، ٥٩٠٥)، مسلم: (الحديث: ٢٣٣٨ / ٩٤)، ترمذی: (الحديث: ٢٦)، ابن ماجه: (الحديث: ٣٦٣٤)، انظر تحفة الأشراف: ١١٤٤]-

5057: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ دَاوُدَ الْأَوْدِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجَمْرِيِّ قَالَ لَقِيتُ رَجُلًا صَحِبَ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم كَمَا صَحِبَهُ أَبُو هُرَيْرَةَ أَرَبَعَ سِنِينَ قَالَ تَهَاكَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَمْتَدِّحَ أَحَدًا كُلَّ يَوْمٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [تقدم (الحديث: ٢٣٨)]-

7- بَابُ التَّرَجُّلِ غَيْبًا

7- ایک دن چھوڑ کر نکلی کرنا

5058: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانَ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْقِلٍ رضي الله عنه قَالَ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ التَّرَجُّلِ الْإِغْيَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [ابو داؤد: (الحديث: ٤١٥٩)، ترمذی: (الحديث: ١٧٥٦)، نسائی: (الحديث: ٥٠٧١، ٥٠٧٢)، انظر تحفة الأشراف: ١٩٣٠٦، ١٨٥٦٢، ٩٦٥٠]-

5059: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم تَلَى عَنِ التَّرَجُّلِ الْإِغْيَا.

المُعَاذِي عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَحْسَنَ فِي حُلَّةٍ حُمْرَاءَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَسَدُهُ تَصْرُبٌ مِنْ كَبَيْبِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۹۰۱)، ترمذی: (الحدیث: ۶۲)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۰۲]-

5064: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِسْرَاهِيلَ قَالَ أَنْبَأَنَا سَيِّدُنَا أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ كَانَ عِنْدَ الرَّزَاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ قَابِطٍ عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ مِنْ كَفَرِيٍّ كَفَرَتْ بِلَيْسَ تَحْتَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۸۵)، ترمذی: (الحدیث: ۲۸)، انظر تحفة الأشراف: ۴۶۹]-

5065: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمُحْسِنِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ حَدَّثَنِي الْبَرَاءُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ مَا رَأَيْتُ رَجُلًا أَحْسَنَ فِي حُلَّةٍ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَرَأَيْتُ لَهُ لَيْمَةً تَصْرُبُ قَرِيبًا مِنْ مَنْكَبَيْهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۰۳]-

10- بَابُ الدُّوَابَّةِ

10- بالوں کی لٹ

5066: أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ هُبَيْرَةَ بِنْتِ يَرِيمَ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَلَى قِرَاءَةِ مَنْ تَأْمُرُوهُنَّ أَقْرَأَ لَقَدْ قَرَأْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِضْعًا وَ سَبْعِينَ سُورَةً وَإِنَّ زَيْنًا لَصَاحِبٌ ذُو ابْتَدِينَ يَلْعَبُ مَعَ الصَّبِيَّانِ.

حکم الحدیث: (صحیح لغیرہ)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۰۹۲]-

5067: أَخْبَرَنِي إِسْرَاهِيلُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ أَبُو وَاكِلٍ قَالَ قَالَ سَيِّدُنَا ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نَهَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَلْبَسَ خَطْبَةَ

بُن سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو شَهَابٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ قَالَ خَطْبَتَنَا ابْنُ مَسْعُودٍ فَقَالَ كَيْفَ تَأْمُرُونِي أَقْرَأُ عَلَى قِرَاءَةِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ بَعْدَ مَا قَرَأْتُ مِنْ فِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَضْعًا وَسَبْعِينَ سُورَةً وَإِنْ زَيْدًا مَعَ الْعِلْيَانِ لَهُ ذُوَابَتَانِ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

ارشاد فرمایا تو فرمایا: اس کے بعد کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے منہ مبارک سے ستر سے زائد سورتیں پڑھی ہیں تم مجھے کس طرح کہتے ہو کہ میں سیدنا زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کی قراءت پر قراءت کروں، سیدنا زید رضی اللہ عنہ تو لڑکوں کے ساتھ (کھیلا کرتے) تھے ان کی دو لٹیں تھیں۔

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۹۲۵۷]۔

5068: أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُسْتَمِرِّ الْعُرْوِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الصَّلْتُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَسَانُ بْنُ الْأَعْرَبِيِّ حُضَيْنُ النَّهْشَلِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي عَمِّي زِيَادُ بْنُ الْحُضَيْنِ عَنْ أَبِيهِ ﷺ قَالَ لَمَّا قَدِمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَدُنْ مِنِّي فَدَنَا مِنْهُ فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى ذُوَابَتَيْهِ ثُمَّ أَجْرَى يَدَهُ وَتَمَّتْ عَلَيْهِ وَدَعَا لَهُ۔
حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

سیدنا حصین رضی اللہ عنہ نے بیان کیا جب وہ نبی ﷺ کی خدمت میں مدینہ پہنچے تو رسول اللہ ﷺ نے انہیں فرمایا: ”میرے قریب آؤ۔“ پس وہ آپ کے قریب ہوئے، تو آپ ﷺ نے اپنا دست مبارک ان کی لٹ پر رکھا، پھر اپنا ہاتھ پھیرا، اللہ کا نام لیا اور ان کے لیے دعا فرمائی۔

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۳۲۱۵]۔

11- بَابُ تَطْوِيلِ الْجُمَّةِ

11- سر کے بالوں کو لمبا کرنا

5059: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَزْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا قَائِمٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ وَائِلِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي بِيْتِي قَالَ كُتِبَ عَلَيْكَ أَنْ تَطْوِيلَ فَاخَذْتُ مِنْ شَعْرَتِي فَقَالَ إِنْ لَمْ أَعْنِكَ وَهَذَا أَحْسَنُ۔
سیدنا وائل بن حجر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو میرے بال لمبے تھے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”افزت رساں / نحوست“ پس میں نے گمان کیا کہ آپ مجھے کہہ رہے ہیں پس میں گیا اور اپنے بال کترا لیے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”میں نے تمہیں نہیں کہا تھا، جب کہ یہ بہتر ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۰۶۷)]۔

12- بَابُ عَقْدِ اللَّحِيَّةِ

12- داڑھی کو گرہ دینا

سیدنا روفیع بن ثابت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”روفیع! ہو سکتا ہے کہ تم میرے بعد در تک زندہ رہو۔ لوگوں کو بتانا کہ جس نے اپنی داڑھی کو گرہیں دیں یا جانور کے گلے میں تانت ڈالا یا جانور کی لید یا ہڈی کے ساتھ استنجا کیا تو محمد صلی اللہ علیہ وسلم اس سے بری الذمہ ہیں۔“

5070: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ حَيَّوَةَ بْنِ شُرْحٍ وَ ذَكَرَ أَحْرَ قَبْلَهُ عَنْ عَيَّاشِ بْنِ عَبَّاسِ الْقَشْبَانِيِّ أَنَّ شُعَيْبَ بْنَ بَيْتَانَ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ رُوَيْفِعَ بْنَ ثَابِتٍ رضی اللہ عنہ يَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا رُوَيْفِعُ لَعَلَّ الْحَيَاةَ سَتَطْلُؤُ بِكَ بَعْدِي فَأَخْبِرِ النَّاسَ أَنَّهُ مَنْ عَقَدَ لِحْيَتَهُ أَوْ تَقَلَّدَ وَ تَرَ أَوْ اسْتَنْجَى بِرَجِيْعِ ذَاكِبَةٍ أَوْ عَظْمٍ فَإِنَّ مُحَمَّدًا بَرِيءٌ مِنْهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۶)، انظر تحفة الأشراف: ۳۶۱۶].

13- بَابُ التَّهْيِ عَنْ نَتْفِ الشَّيْبِ

13- سفید بال اکھاڑنے کی ممانعت

عمرو بن شعیب نے اپنے والد سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت کیا۔ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سفید بال اکھاڑنے سے منع فرمایا ہے۔

5071: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ عَمْرَةَ بْنِ غَزِيَّةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ نَتْفِ الشَّيْبِ.

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۸۷۶۴].

14- بَابُ الْإِذْنِ بِالْخِضَابِ

14- خضاب لگانے کی اجازت

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”یہود و نصاریٰ خضاب نہیں لگاتے پس ان کی مخالفت کرو۔“

5072: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَمِّي قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ شَهَابٍ قَالَ قَالَ أَبُو سَلَمَةَ إِنَّ أَبَاهُ زَيْدَةَ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ح وَأَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَتَيْنَا ابْنَ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ

أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى لَا تَضْبَعُ فَمَالِفُوهُمْ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [بخاری: (الحديث: ۳۴۶۲)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۱۹۰ و ۱۰۳۴۷]-

5073: أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتَيْتُكَ مَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى لَا تَضْبَعُ فَمَالِفُوهُمْ. قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم إِنَّ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى لَا تَضْبَعُ فَمَالِفُوهُمْ فَاصْبُغُوا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [انظر (الحديث: ۵۰۸۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۲۹۲]-

5074: أَخْبَرَنِي الْحُسَيْنُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ أَتَيْتُكَ مَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى لَا تَضْبَعُ فَمَالِفُوهُمْ فَاصْبُغُوا. قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم إِنَّ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى لَا تَضْبَعُ فَمَالِفُوهُمْ فَاصْبُغُوا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [انظر (الحديث: ۵۰۸۵)-

5075: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حَزْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَيْسَى وَهُوَ ابْنُ يُونُسَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَلِيمَانَ وَابْنِ سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى لَا تَضْبَعُ فَمَالِفُوهُمْ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [بخاری: (الحديث: ۵۸۹۹)، مسلم: (الحديث: ۸۰)، أبو داود: (الحديث: ۴۲۰۳)، ابن ماجه: (الحديث: ۳۲۲۱)، نسائی: (الحديث: ۵۲۵۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۴۸۰]-

5076: أَخْبَرَنِي عُثْمَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَمْرٍو رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم غَيِّرُوا الشَّيْبَ وَلَا تَشَبَّهُوا بِالْيَهُودِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۷۳۲۵]-

5077: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ قَالَ حَدَّثَنَا سَيِّدَنَا زَيْدُ بْنُ أَبِي عَدِيٍّ فِي بَيَانِ كَيْفَ رَسَلَنَا اللَّهُ ﷺ فِي مَدِينَةِ بَنِي نَدِيبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ عُمَانَ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ غَيَّرُوا الشَّيْبَ وَلَا تَمَسُّهُمُ الْيَهُودُ وَلَا نَحْنُ بِمِثْلِهَا غَيْرَ مَحْفُوظٍ۔

فرمایا: ”سفید بالوں کا رنگ تبدیل کرو اور یہودیوں سے مشابہت اختیار نہ کرو۔“

یہ دونوں روایتیں محفوظ نہیں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۳۶۴۲]-

15- بَابُ التَّهْيِ عَنِ الْخِضَابِ بِالسَّوَادِ

15- کالے خضاب کی ممانعت

5078: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْحَلَبِيُّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ وَهُوَ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَفَعَهُ إِنَّهُ قَالَ قَالَ قَوْمٌ يَخْضِبُونَ بِهَذَا السَّوَادِ إِجْرَ الزَّمَانِ تَحْوِيلِ الْحَتَاةِ لَا يَرْمُحُونَ رَأْسَهُ الْجَنَّةِ۔

فرمایا: ”آخری زمانے میں کچھ لوگ کبوتروں کے سینوں کی طرح اس کالے رنگ کا خضاب کیا کریں گے، وہ جنت کی خوشبو بھی نہیں پائیں گے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۱۲)، انظر تحفة الأشراف: ۵۰۴۸]-

5079: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أُنِيَ بِلَيْبِ تَحْفَاةٍ يَوْمَ فَتَحَ مَكَّةَ وَرَأْسُهُ وَالْحَيْثُ كَالْفَغَامَةِ بَيَاضًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ غَيِّرُوا هَذَا بِشَيْءٍ وَاجْتَنِبُوا السَّوَادَ۔

فرمایا: فتح مکہ کے دن سیدنا ابو قحافہ رضی اللہ عنہما کو لایا گیا جب کہ ان کا سر اور داڑھی ٹھامہ (سفید بوٹی) کی طرح انتہائی سفید تھی، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اسے کسی چیز کے ساتھ بدل دو اور کالے رنگ سے اجتناب کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۱۰۲ / ۷۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۰۴)، انظر تحفة الأشراف: ۲۸۰۷]-

16- بَابُ الْخِضَابِ بِالْحِثَاءِ وَالْكَتَمِ

16- مہندی اور کتم (بیمن کی ایک بوٹی جو سیاہ سرخی مائل ہوتی ہے) سے خضاب کرنا

5080: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَيِّدَنَا ابُو ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نَبِيًّا ﷺ مِنْ رِوَايَتِ كَيْفَ رَسَلَنَا اللَّهُ ﷺ فِي مَدِينَةِ بَنِي نَدِيبَةَ

یَعْلُ قَالَ حَدَّثَنَا بِهِ أَبِي عَنْ غَيَّلَانَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ
ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَفْضَلُ مَا
غَيَّرْتُمْ بِهِ الشَّمْطَ الْحِثَاءُ وَالْكَتْمُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [الفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۹۶۶]-

5081: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى
بْنُ سَعِيدٍ عَنِ الْأَجْلَحِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِي
الْأَسْوَدِ الدِّيَلِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَحْسَنَ مَا غَيَّرْتُمْ بِهِ الشَّيْبَ الْحِثَاءُ
وَالْكَتْمُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۰۵)، ترمذی: (الحدیث: ۱۷۵۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۶۲۲)، نسائی:

(الحدیث: ۵۰۹۴، ۵۰۹۵، ۵۰۹۶، ۵۰۹۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۹۲۷، ۱۸۸۸۵]-

5082: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَشْعَثَ قَالَ
حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عِيْنَسَى قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَخْبَرَنِي
ابْنُ أَبِي لَيْلَى عَنِ الْأَجْلَحِ فَلَقِيْتُ الْأَجْلَحَ فَحَدَّثَنِي عَنِ ابْنِ
بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ الدِّيَلِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ مِنْ أَحْسَنِ مَا
غَيَّرْتُمْ بِهِ الشَّيْبَ الْحِثَاءُ وَالْكَتْمُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۰۹۳)]-

5083: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ عَزَّازٍ عَنِ الْأَجْلَحِ عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ الدِّيَلِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَحْسَنَ مَا
غَيَّرْتُمْ بِهِ الشَّيْبَ الْحِثَاءُ وَالْكَتْمُ خَالَفَهُ الْمُجَرِّمِيُّ وَ

كُهَيْسٌ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۰۹۳)]-

فرمایا: ”بالوں کی سفیدی کو بدلنے کے لیے مہندی اور کتم
بہترین چیز ہیں۔“

سیدنا ابو ذر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نے بیان کیا: رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: ”تم
جس چیز کے ساتھ بالوں کی سفیدی بدلتے ہو اس میں مہندی
اور کتم بہترین چیز ہے۔“

سیدنا ابو ذر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نے بیان کیا: میں نے نبی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کو فرماتے
ہوئے سنا: ”تم جس چیز کے ساتھ بالوں کی سفیدی بدلتے
ہو اس میں مہندی اور کتم بہترین چیز ہے۔“

سیدنا ابو ذر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نے بیان کیا۔ رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: ”تم
جس چیز کے ساتھ بالوں کی سفیدی بدلتے ہو اس میں مہندی
اور کتم بہترین چیز ہے۔“

خلوق (ایک قسم کی خوشبو جس کا زیادہ حصہ زعفران کا ہوتا ہے) کے ساتھ اپنی داڑھی زرد کرتے ہوئے دیکھا۔ میں نے کہا: ابو عبد الرحمن! آپ خلوق کے ساتھ اپنی داڑھی زرد کرتے ہیں؟ انہوں نے کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو اس کے ساتھ داڑھی زرد کرتے ہوئے دیکھا ہے، اور آپ کو اس سے زیادہ کوئی اور رنگ پسند نہ تھا۔ آپ اس کے ساتھ ہی اپنے سارے کپڑوں کو، حتیٰ کہ عمامے کو بھی اسی سے رنگ دیا کرتے تھے۔

ابو عبد الرحمن نے بیان کیا۔ یہ ابو قتیبہ کی روایت سے زیادہ صحیح ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: (ابو داؤد: (الحدیث: ۴۰۶۴)، نسائی: (الحدیث: ۵۱۳۰)، انظر تحفة الأشراف: ۶۷۲۸]-

5089: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَأَلَهُ هَلْ خَضَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَمْ يَبْلُغْ ذَلِكَ إِذْ كَانَ فِي صُدْغِيهِ.

سیدنا قتادہ نے انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ انہوں نے ان سے پوچھا کیا رسول اللہ ﷺ نے خضاب لگایا تھا؟ انہوں نے فرمایا: اس کی نوبت ہی نہیں آئی، بس آپ کی کنپٹیوں میں تھوڑے سے سفید بال تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: (بخاری: (الحدیث: ۳۵۵۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۹۸]-

5090: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُثَنَّى يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَكُنْ يَخْضِبُ إِذْ كَانَ الشَّبَطُ عِنْدَ الْعَنْفَقَةِ يَسِيرًا وَفِي الصُّدْغَيْنِ يَسِيرًا وَفِي الرَّائِسِ يَسِيرًا.

سیدنا انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے خضاب نہیں لگائی۔ نچلے ہونٹ اور تھوڑی کے درمیان جو بال وہاں، کنپٹیوں اور سر میں معمولی سے سفید بال تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۳۴۱ / ۱۰۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۲۸]-

5091: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ الزُّكَيْنَ يُحَدِّثُ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ حَسَّانَ عَنْ عَرَبِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَزْمَلَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اللہ کے نبی ﷺ دس خصلتوں کو ناپسند فرمایا کرتے تھے: خلوق، سفید بالوں کا رنگ بدلنا، ازار گھسیٹنا، سونے کی انگوٹھی پہننا، چوسر کھیلنا،

مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَكْرَهُ
عَشْرَ خِصَالٍ الطُّفْرَةَ يَغْنِي الْخُلُقَ وَتَغْيِيرَ الشَّيْبِ وَجَزْرَ
الْإِزَارِ وَالتَّخْتُمَ بِالذَّهَبِ وَالضَّرْبَ بِالْكَعَابِ وَالتَّبَرُّجَ
بِالرَّيْتِنَةِ لِغَيْرِ مَحَلِّهَا وَالرُّقَى إِلَّا بِالْمَعْوَذَاتِ وَ تَغْلِيْقَ
الْعَجَائِمِ وَعَزْلَ الْمَاءِ بِغَيْرِ مَحَلِّهِ وَافْسَادَ الصُّبْحِيِّ غَيْرِ
مَحْرَمِهِ.

حکم الحدیث: (مکر)

تفہیم الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۲۲)، انظر تحفة الأشراف: ۹۳۰۰-]

18- بَابُ الْخِضَابِ لِلنِّسَاءِ

18- خواتین کے لیے خضاب / رنگ لگانے کی اجازت

5092: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعَلَّى بْنُ
أَسَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَطِيْعُ بْنُ مَيْمُونٍ حَدَّثَنَا صَفِيَّةُ بِنْتُ
عِصْمَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ امْرَأَةً مَدَّتْ يَدَهَا إِلَى النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكِتَابٍ فَقَبِضَ يَدَهُ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَدَدْتُ
يَدِي إِلَيْكَ بِكِتَابٍ فَلَمْ تَأْخُذْهُ فَقَالَ إِنْ لَمْ أَخُذْ أَيْدِي
امْرَأَةٍ هِيَ أَوْ رَجُلٍ قَالَتْ بَلْ يَدُ امْرَأَةٍ قَالَ لَوْ كُنْتُ امْرَأَةً
لِغَيْرِكَ أَطْفَأُكَ بِالْحِجَابِ.

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا سے روایت ہے کہ ایک عورت
نے نبی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تک تحریر / خط پہنچانے کے لیے اپنا ہاتھ
بڑھایا۔ تو آپ نے اپنا ہاتھ پیچھے کر لیا۔ تو اس نے عرض کیا:
اللہ کے رسول صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ! میں نے ایک خط / تحریر کے ساتھ
اپنا ہاتھ آپ کی طرف بڑھایا تو آپ نے اسے نہیں لیا۔ آپ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
نے فرمایا: ”مجھے ہستہ نہیں تھا کہ وہ کسی عورت کا ہاتھ تھا یا
کسی مرد کا ہاتھ تھا؟ میں نے عرض کیا: نہیں، بلکہ عورت کا ہاتھ
تھا۔ آپ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: ”اگر تم عورت ہوتی تو تم مہندی کے
ساتھ اپنے ناخنوں کا رنگ بدلتیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۶۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۸۶۸-]

19- بَابُ كِرَاهِيَةِ رِيحِ الْحِنَاءِ

19- مہندی کی بو کی ناپسندیدگی

5093: أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو
زَيْدٍ سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ
سَمِعْتُ كِرْبَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ عَائِشَةَ سَأَلَتْهَا امْرَأَةً عَنْ

کریمہ نے بیان کیا۔ میں نے سیدہ عائشہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا سے سنا
ایک عورت نے ان سے مہندی کے ساتھ خضاب لگانے کے
متعلق سوال کیا تو انہوں نے فرمایا: اس میں کوئی مضائقہ

الْحَضَابِ بِالْحَتَاءِ قَالَتْ لَا بَأْسَ بِهِ وَلَكِنْ أَكْرَهُ هَذَا لِأَنَّ
حَبِيبِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَكْرَهُ رِيحَهُ تَغْنِي
التَّيْبِي ۝

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۶۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۹۵۹-]

20- بَابُ التَّنْفِ

20- بال اکھاڑنا

5094: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكِيمِ
قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي وَابْنُ الْأَسْوَدِ الْقَطْرِيُّ بْنُ عَبْدِ الْجُبَّارِ قَالَ
حَدَّثَنَا الْبُقَافِيُّ بْنُ فَضَالَةَ عَنْ عَيَّاشِ بْنِ عَبَّاسِ
الْقُتَيْبَانِيِّ عَنْ أَبِي الْحَضَبِيِّ الْهَيْثَمِيِّ بْنِ شَفِيٍّ وَقَالَ أَبُو
الْأَسْوَدِ شَفِيٌّ إِنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ خَرَجْتُ أَنَا وَصَاحِبِي إِلَى
يُسْتَى أَبَا عَامِرٍ رَجُلٍ مِنَ الْمُعَاوِرِ لِنُصَلِّيَ بِلَيْلِيَاءَ وَكَانَ
قَاضِيَهُمْ رَجُلًا مِنَ الْأَزْدِ يُقَالُ لَهُ أَبُو رِيحَانَةَ مِنَ
الصَّعَابَةِ قَالَ أَبُو الْحَضَبِيِّ فَسَمِعْتَنِي صَاحِبِي إِلَى الْمَسْجِدِ
ثُمَّ أَدْرَكْتُهُ فَجَلَسْتُ إِلَى جَنْبِهِ فَقَالَ هَلْ أَدْرَكْتَ قَصَصَ
أَبِي رِيحَانَةَ فَقُلْتُ لَا فَقَالَ سَمِعْتَهُ يَقُولُ تَهْلِي رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ عَنْ عَطْرِ عَنِ الْوَشْرِ وَالْوُثْمِ وَالنَّثْفِ وَعَنْ مُكَامِعَةَ
الرَّجُلِ الرَّجُلِ بِغَيْرِ شِعَارٍ وَعَنْ مُكَامِعَةَ الْمَرْأَةِ الْمَرْأَةَ
بِغَيْرِ شِعَارٍ وَأَنْ يَجْعَلَ الرَّجُلُ أَسْفَلَ رِيَابِهِ حَرِيرًا وَمِثْلَ
الْأَعَاظِ أَوْ يَجْعَلَ عَلَى مَنْكَبَيْهِ حَرِيرًا مِثْلَ الْأَعَاظِ وَعَنْ
الثُّهَلِيِّ وَعَنْ رُكُوبِ الثُّمُورِ وَابْنِ مَيْمُونِ الْحَوَاتِيمِ إِلَّا لِدَيْ
سُلْطَانِ.

ابو الحصين الہیثم بن شفی بیان کرتے ہیں: میں اور میرے ایک
ساتھی، جو معافر قبیلے سے تھے اور انہیں ابو عامر کہا جاتا تھا۔ ایلیاء
میں نماز پڑھنے کے ارادے سے روانہ ہوئے۔ ازد قبیلے کے
ابوریحانہ رضی اللہ عنہما انہیں واقعات و قصص بیان کرنے والے تھے۔
ابو الحصین نے بیان کیا: میرا ساتھی مجھ سے پہلے مسجد میں پہنچ
گیا۔ پھر میں بھی اس کے پاس پہنچ گیا تو اس کے پہلو میں بیٹھ
گیا۔ اس نے کہا: کیا تم نے ابوریحانہ رضی اللہ عنہما کا واقعہ سنا ہے۔
میں نے کہا: نہیں۔ اس نے کہا: میں نے انہیں بیان کرتے
ہوئے سنا ہے: رسول اللہ ﷺ نے دس چیزوں سے منع
فرمایا ہے: دانتوں کو رگڑا کر ان کے درمیان فاصلہ پیدا کرنے،
جسم گود کر اس میں رنگ بھرنے، بال اکھاڑنے، بدن سے لگے
ہوئے کپڑے کے بغیر مرد کے مرد کے ساتھ اور عورت کے
عورت کے ساتھ لینے سے، یہ کہ آدمی عجیبوں کی طرح اپنے
کپڑے کے نیچے ریشم لگالے، یا عجیبوں کی طرح اپنے کندھوں
پر ریشم لگالے، ڈاکہ زنی سے، چیتے کی کھال کی زین بنانے سے
اور بادشاہ کے علاوہ کسی دیگر کے انگوٹھیاں پہننے سے منع فرمایا

۴۰

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۰۴۹)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۶۵۵)، نسائی: (الحدیث: ۵۱۲۵، ۵۱۲۶،

۵۱۲۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۰۳۹-]

21- بَابُ وَصْلِ الشَّعْرِ بِالْحَرِيقِ

21- راکھ کے ساتھ بال جوڑنا

5095: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ أَنَّ مُعَاوِيَةَ رضي الله عنه قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَلَى عَنِ الزُّورِ -

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۴۸۸)، مسلم: (الحدیث: ۱۲۳، ۱۲۴)، نسائی: (الحدیث: ۵۲۶۱، ۵۲۶۲، ۵۲۶۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۴۱۸]-

5096: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ بُكَيْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبَرِيِّ قَالَ رَأَيْتُ مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ رضي الله عنه عَلَى الْمِنْبَرِ وَمَعَهُ فِي يَدِهِ كُبَّةٌ مِنْ كُبِّبِ النِّسَاءِ مِنْ شَعْرِ فَقَالَ مَا بَالُ الْمُسْلِمَاتِ يَصْنَعْنَ مِثْلَ هَذَا إِنْ سَمِعْتِ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ أَمَّا امْرَأَةٌ زَادَتْ فِي رَأْسِهَا شَعْرًا لَيْسَ مِنْهُ فَإِنَّهُ زُورٌ تَزِيدُ فِيهِ -

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۴۱۷]-

22- بَابُ الْوَأَصِلَةِ

22- مصنوعی بال لگانے والی

5097: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنِ امْرَأَتِهِ قَاطِمَةَ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رضي الله عنها أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم لَعَنَ الْوَأَصِلَةَ وَالْمُسْتَوَصِلَةَ -

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۹۳۶، ۵۹۴۱)، مسلم: (الحدیث: ۲۱۲۲/۱۱۵)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۱۹۸۸)، نسائی: (الحدیث: ۵۲۶۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۵۷۴۷]-

23- بَابُ الْمُسْتَوْصِلَةِ

23- مصنوعی بال لگوانے والی

5098: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَسْرٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ عَنْ تَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما قَالَ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ وَالْوَأْسِمَةَ وَالْمُؤْتَسِمَةَ أَرْسَلَهُ الْوَلِيدُ بْنُ أَبِي هِشَامٍ.

سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما نے بیان کیا۔ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے سر کے قدرتی بالوں میں مصنوعی بال لگانے والی اور لگوانے والی، جسم کو سوئی کے ساتھ گودنے والی اور گدوانے والی پر لعنت فرمائی ہے۔

ولید بن ابی ہشام نے اسے مرسل روایت کیا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۵۲۶۶)، انظر تحفة الأشراف: ۸۱۰۷]۔

5099: أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ أَهْمَاءَ قَالَ حَدَّثَنَا جُوَيْرِيَةُ بْنُ أَهْمَاءَ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ أَبِي هِشَامٍ عَنْ تَافِعٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ وَالْوَأْسِمَةَ وَالْمُؤْتَسِمَةَ.

نافع سے روایت ہے کہ انہیں خبر ملی ہے کہ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے سر میں مصنوعی بال لگانے والی اور لگوانے والی، سوئی کے ساتھ جسم کو گودنے والی اور گدوانے والی پر لعنت فرمائی ہے۔

حکم الحدیث: (اقبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۹۴۷)، مسلم: (الحدیث: ۱۱۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۶۸)، ترمذی: (الحدیث: ۲۷۸۲)، نسائی: (الحدیث: ۵۲۶۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۵۰۱]۔

5100: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ وَهَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مِسْكِينُ بْنُ بُكَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَدَةَ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ شَيْبَةَ عَنِ عَائِشَةَ رضي الله عنها قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ اللَّهُ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ.

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضي الله عنها نے بیان کیا۔ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”اللہ نے مصنوعی بال لگانے والی اور لگوانے والی پر لعنت فرمائی ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۲۰۵، ۵۹۳۴، ۵۹۳۴م)، مسلم: (الحدیث: ۲۱۲۳/۱۱۷، ۲۱۲۳/۱۱۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۸۴۹]۔

5101: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ مُونِي قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَزْرَةَ عَنِ الْحَسَنِ الْعُرَظِيِّ عَنِ يَحْيَى بْنِ الْحَزَّارِ عَنْ مَسْرُوقٍ أَنَّ امْرَأَةً آتَتْ مَسْرُوقَ بْنَ مَسْرُوقٍ فَقَالَتْ لَعَنَ اللَّهُ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ وَالْوَأْسِمَةَ وَالْمُؤْتَسِمَةَ.

مسروق سے روایت ہے کہ ایک عورت سیدنا عبد اللہ بن مسعود رضي الله عنه کے پاس آئی تو اس نے کہا: میں کم بالوں والی خاتون ہوں۔ کیا درست ہے کہ میں اپنے بالوں میں مصنوعی بال

عَبْدَ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ فَقَالَتْ إِنِّي أَمْرًا كَزَعْرَاءٍ أَيْضَلُحُ أَنْ
أَصِلَ فِي شِعْرِي فَقَالَ لَا قَالَتْ أَشْيءٌ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ
لِلَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ تَجِدُهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ قَالَ
لَا هَلْ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَجِدُهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ
وَسَأَقِ الْحَدِيثَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۵۸۴-]

24- بَابُ الْمُتَنِيصَاتِ

24- چہرے سے بال اکھاڑنے والیاں

5102: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ
حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مَنصُورٍ عَنْ
إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَعَنَ رَسُولُ
لِلَّهِ ﷺ الْوَأَشْمَاتِ وَالْمُوتَشِمَاتِ وَالْمُتَنِيصَاتِ
وَالْمُتَفَلِّجَاتِ لِلْخُسْنِ الْمَغْفِرَاتِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۸۸۶، ۴۸۸۷، ۵۹۳۱، ۵۹۳۹، ۵۹۴۳، ۵۹۴۴، ۵۹۴۸)، مسلم: (الحدیث: ۱۲۰)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۶۹)، ترمذی: (الحدیث: ۲۷۸۲)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۱۹۸۹)، نسائی: (الحدیث: ۵۲۶۷)، انظر تحفة الأشراف: ۹۴۵۰-]

5103: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَزْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ
عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ﷺ
الْمُتَفَلِّجَاتِ وَسَأَقِ الْحَدِيثَ.

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تغریح الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۲۰)، نسائی: (الحدیث: ۵۲۶۸، ۵۲۷۰)، انظر تحفة الأشراف: ۹۴۳۱-]

5104: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا حَالِدٌ
قَالَ حَدَّثَنَا أَنَانُ بْنُ صُمَعَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَتْ سَمِعْتُ
عَائِشَةَ ﷺ تَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
عَنِ الْوَأَشْمَةِ وَالْمُسْتَوَشِمَةِ وَالْوَأَصِلَةِ وَالْمُسْتَوِصِلَةِ
وَالنَّامِصَةِ وَالْمُتَنِيصَةِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۹۷۵]۔

25- بَابُ الْمُؤْتَشِمَاتِ وَ ذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُرَّةَ وَالشَّعْبِيِّ فِي

هَذَا

25- جسم گدوانے والیاں، اور اس میں عبد اللہ بن مرہ اور شعبی پر اختلاف کا بیان

5105: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مُرَّةَ يُحَدِّثُ عَنِ الْحَرِثِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه قَالَ أَكَلَ الرَّبَا وَمُؤْكَلُهُ وَكَاتِبُهُ إِذَا عَلِمُوا ذَلِكَ وَالْوَأْشِمَةَ وَالْمُؤْشُومَةَ لِلْعُسِيِّنِ وَلَا وِي الضَّدَقَةَ وَالْمُرْتَدَّ أَغْرَابِيًّا بَعْدَ الْهِجْرَةِ مَلْعُونُونَ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔

سیدنا عبد اللہ رضي الله عنه نے فرمایا: سود کھانے والا، کھلانے والا، اسے لکھنے والا جب انہیں اس کا علم ہو، حسن کے لیے جسم گودنے والی اور گدوانے والی، صدقہ روکنے والا اور ہجرت کے بعد مرتد ہو جانے والا۔ یہ سب قیامت کے دن محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی ملعون ہوں گے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۱۹۵]۔

5106: أَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنْبَأَنَا حُضَيْنٌ وَ مَغْبِزَةُ وَ ابْنُ عَوْنٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ الْحَرِثِ عَنْ عَلِيٍّ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم لَعَنَ أَكْلَ الرَّبَا وَ مُؤْكَلَهُ وَ كَاتِبَهُ وَ مَانِعَ الضَّدَقَةِ وَ كَانَ يَنْهَى عَنِ التَّوْجِ أَرْسَلَهُ ابْنُ عَوْنٍ وَ عَطَاءُ بْنُ السَّائِبِ۔

سیدنا علی رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سود کھانے والے، کھلانے والے، لکھنے والے اور صدقہ / زکوٰۃ ادا نہ کرنے والے پر لعنت فرمائی ہے، اور وہ نوحہ کرنے سے منع کیا کرتے تھے۔ ابن عون اور عطاء بن سائب نے اسے مرسل روایت کیا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۵۱۱۹، ۵۱۲۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۰۳۶]۔

5107: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ الْحَرِثِ قَالَ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم أَكْلَ الرَّبَا وَ مُؤْكَلَهُ وَ شَاهِدَهُ وَ كَاتِبَهُ وَ الْوَأْشِمَةَ وَ الْمُؤْشِمَةَ قَالَ إِلَّا مَن دَاءٍ فَقَالَ نَعَمْ وَ الْحَالُ وَ الْمُحَلَّلُ لَهُ وَ مَانِعَ الضَّدَقَةِ وَ كَانَ يَنْهَى عَنِ التَّوْجِ وَ لَمْ يَقُلْ لَعَنَ۔

حادث نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سود کھانے والے، اسے کھلانے والے، اس کے گواہ، اس کے لکھنے والے، جسم گودنے والے، گدوانے والے، لکھنے والے پر لعنت فرمائی ہے۔ انہوں نے کہا: مگر بیماری کی وجہ سے، کہا: ہاں۔ اور حلالہ کرنے والے اور جس کے لیے حلالہ کیا جائے اور صدقہ / زکوٰۃ ادا نہ کرنے والے پر لعنت فرمائی، اور آپ نوحہ کرنے سے منع کرتے تھے۔

اور لعنت کا ذکر نہیں کیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۱۸)]۔

شعبی نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے سود کھانے والے، کھلانے والے، اس کے گواہ اور اسے لکھنے والے، جسم گودنے والی اور گدوانے والی پر لعنت فرمائی۔ آپ نوحہ کرنے سے منع کیا کرتے تھے اور ایسا کرنے والے پر لعنت کا ذکر نہیں کیا۔

5108: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا خَلْفُ بَعْنِي ابْنُ خَلَيْفَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْلَ الرِّبَا وَمُوكَلَّهُ وَ شَاهِدَهُ وَكَاتِبَهُ وَالْوَاشِمَةَ وَالْمُؤْتَشِمَةَ وَتَمَلَى عَنِ التَّوْجِ وَلَمْ يَقُلْ لَعَنَ صَاحِبَ.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۱۸)]۔

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: سیدنا عمر رضی اللہ عنہ کے پاس ایک عورت لائی گئی جو جسم گودتی تھی۔ انہوں نے فرمایا: میں تمہیں اللہ کی قسم دیتا ہوں! کیا تم میں سے کسی نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے؟ سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں کھڑا ہوا تو میں نے کہا: امیر المؤمنین! میں نے آپ ﷺ سے سنا ہے۔ انہوں نے کہا: آپ نے ان سے کیا سنا ہے؟ میں نے کہا: میں نے آپ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: تم جسم نہ گودو اور نہ گدواؤ۔

5109: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ الْإِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ أَبُو عُمَرَ بِأَمْرٍ آتَيْتُهُمْ فَقَالَ أَنْشُدْكُمْ بِاللَّهِ هَلْ سَمِعَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَقُمْتُ فَقُلْتُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَمَا سَمِعْتَهُ قَالَ فَمَا سَمِعْتَهُ قُلْتُ سَمِعْتُهُ يَقُولُ لَا تَشِمْنَ وَلَا تَسْتَوْشِمْنَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۹۴۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۹۰۹]۔

26- بَابُ الْمُتَفَلِّجَاتِ

26- دانتوں کو کشادہ کرنے والیاں

سیدنا ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، میں نے رسول اللہ ﷺ کو چہرے کے بال اکھاڑنے والیوں، دانتوں کے درمیان کشادگی پیدا کرنے والیوں، اور جسم گدوانے والیوں پر لعنت کرتے ہوئے سنا جو کہ اللہ عزوجل کی پیداہش میں تبدیلی کرتی ہیں۔

5110: أَخْبَرَنَا أَبُو عَلِيٍّ مُحَمَّدُ بْنُ بَعْنِي الْمَرْزُوقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ أَبِي حَمْزَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنِ الْعُرْيَانِ بْنِ الْهَيْثَمِ عَنْ قَبِيصَةَ بِنِ جَابِرٍ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْمُتَفَلِّجَاتِ وَالْمُتَفَلِّجَاتِ وَالْمُؤْتَشِمَاتِ اللَّائِي يُغَيِّرْنَ

خَلَقَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ.

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [انظر (الحدیث: ۵۱۲۳، ۵۱۲۴)، انظر تحفة الأشراف: ۹۵۳۶].

5111: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنِ الْعُزَيَّانِ بْنِ الْهَيْثَمِ عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ جَابِرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْعَنُ الْمُتَنَبِّصَاتِ وَالْمُتَفَلِّجَاتِ وَالْمُؤْتَشِمَاتِ اللَّائِي يُغَيِّرْنَ خَلْقَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ.

سیدنا عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو چہرے کے بال اکھاڑنے والیوں، دانتوں کے درمیان کشادگی پیدا کرنے والیوں اور جسم گدوانے والیوں پر، جو اللہ کی پیدائش میں تبدیلی پیدا کرتی ہیں، لعنت فرماتے ہوئے سنا ہے۔

اللَّائِي يُغَيِّرْنَ خَلْقَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ.

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۲۲)].

5112: أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ أَنْبَأَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ وَاقِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عُمَيْرٍ عَنِ الْعُزَيَّانِ بْنِ الْهَيْثَمِ عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ جَابِرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَعَنَ اللَّهُ الْمُتَنَبِّصَاتِ وَالْمُؤْتَشِمَاتِ وَالْمُتَفَلِّجَاتِ اللَّائِي يُغَيِّرْنَ خَلْقَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ.

سیدنا عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”اللہ چہرے کے بال اکھاڑنے والیوں، جسم گدوانے والیوں اور دانتوں کے درمیان کشادگی پیدا کرنے والیوں پر، جو کہ اللہ عزوجل کی پیدائش میں تبدیلی کرتی ہیں، لعنت فرمائی۔“

عَزَّ وَجَلَّ.

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۲۲)].

27- بَابُ تَحْرِيمِ الْوَشْرِ

27- دانتوں کو رگڑ کر تیز / باریک کرنے کی حرمت

ابو الحسین الحمیری سے روایت ہے کہ وہ اور ان کے ساتھی سیدنا ابوریحانہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ ساتھ رہتے تھے، اور ان سے خیر و بھلائی کی تعلیم حاصل کرتے تھے۔ انہوں نے کہا: میرے ساتھی ایک دن آئے تو میرے ساتھی نے مجھے بتایا کہ اس نے سیدنا ابوریحانہ رضی اللہ عنہ کو بیان کرتے ہوئے سنا: کہ رسول

5113: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَبِيبُ بْنُ أَبِي عَمْرٍاءَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ شَرِيحٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَيَّاشُ بْنُ عَبَّاسِ بْنِ الْقُبَيْبِيِّ عَنْ أَبِي الْحُسَيْنِ الْجُمَيْرِيِّ أَنَّهُ كَانَ هُوَ وَصَاحِبٌ لَهُ يَلْزَمَانِ أَبَا رِيحَانَةَ يَتَعَلَّمَانِ مِنْهُ خَيْرًا قَالَ فَحَضَّرَ صَاحِبِي يَوْمًا فَأَخْبَرَنِي صَاحِبِي أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا رِيحَانَةَ

يَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَزَمَ الْوَشْمَ وَالنَّثْفَ. اللہ ﷺ نے دانتوں کو رگڑ کر باریک کرنے، جسم گودنے اور بال اکھاڑنے کو حرام قرار دیا ہے۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٥١٠٦)].

5114: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْحَصَنِ الْجُمَيْدِيِّ عَنْ أَبِي رَجْحَانَ ﷺ قَالَ بَلَّغْنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَى عَنِ الْوَشْمِ وَالنَّثْفِ.

سیدنا ابو رجحانہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ہمیں خبر ملی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے دانتوں کو رگڑ کر تیز کرنے اور جسم گودنے سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٥١٠٦)].

5115: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْحَصَنِ الْجُمَيْدِيِّ عَنْ أَبِي رَجْحَانَ ﷺ قَالَ بَلَّغْنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَى عَنِ الْوَشْمِ وَالنَّثْفِ.

سیدنا ابو رجحانہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ہمیں خبر ملی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے دانتوں کو رگڑ کر تیز کرنے اور جسم گودنے سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٥١٠٦)].

28- بَابُ الْكُخْلِ

28- سرمہ

5116: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا كَاوَدٌ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْعَطَّارِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ حُفَيْمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ مِنْ خَيْرِ أَتْمَالِكُمْ الْإِجْمَدَ إِنَّهُ يَجْلُو الْبَصَرَ وَيُنْبِتُ الشَّعْرَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ حُفَيْمٍ لَيْثُ الْحَدِيثِ.

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”تمہارے سرموں میں سے اتمد بہترین سرمہ ہے۔ اس لیے کہ وہ نظر کو تیز کرتا ہے اور بال (پلکیں) اگاتا ہے۔“ ابو عبد الرحمن نے بیان کیا: عبد اللہ بن عثمان بن خثیم لیں الحدیث ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحديث: ٥١)، ابن ماجه: (الحديث: ٣٤٩٧)، انظر تحفة الأشراف: ٥٥٣٥].

29- بَابُ الدَّهْنِ

29- تیل لگانا

5117: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَلِّبِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سِمَاكِ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ سَمُرَةَ رضي الله عنه سَأَلَ عَنْ شَيْبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَانَ إِذَا أَهَمَّنَ رَأْسَهُ لَهُ يُرْمِيهِ وَإِذَا لَمْ يَذْهَبِ رُؤْيَى مِنْهُ.

سماک نے بیان کیا: میں نے سیدنا جابر بن سمرہ رضي الله عنه کو سنا ان سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے سفید بالوں کے بارے میں پوچھا گیا انہوں نے فرمایا: جب آپ اپنے سر پر تیل لگاتے تھے تو وہ نظر نہیں آتے تھے، اور جب تیل نہیں لگاتے تھے تو وہ (سفید بال) نظر آتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحديث: ۲۳۴۴ / ۱۰۸)، ترمذی: (الحديث: ۳۸)، انظر تحفة الأشراف: ۲۱۸۲]-

30- بَابُ الرَّعْفَرَانِ

30- زعفران

5118: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ رضي الله عنه كَانَ يَضْبَعُ رِيشَهُ بِالرَّعْفَرَانِ فَقِيلَ لَهُ فَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم يَضْبَعُ.

زید سے روایت ہے کہ سیدنا ابن عمر رضي الله عنه اپنے کپڑوں کو زعفران سے رنگ دیا کرتے تھے، ان سے پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (اس سے) رنگ کیا کرتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۵۱۰۰)]-

31- بَابُ الْعَنْبَرِ

31- عنبر

5119: أَخْبَرَنَا أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ أَبِي السَّفَرِ عَنْ عَبْدِ الصَّمَدِ بْنِ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا بَكْرُ الْمُرَلِّيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَطَاءٍ الْهَاشِمِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ رضي الله عنها أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم يَتَطَيَّبُ قَالَتْ نَعَمْ بِذِكَاةِ الطَّيِّبِ الْمِسْكِ وَالْعَنْبَرِ.

محمد بن علی نے بیان کیا، میں نے سیدہ عائشہ رضي الله عنها نے پوچھا کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خوشبو استعمال کیا کرتے تھے؟ انہوں نے فرمایا: ہاں۔ تیز خوشبو والی کستوری اور عنبر۔

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۵۹۲]-

32- بَابُ الْفَضْلِ بَيْنَ طَيْبِ الرِّجَالِ وَ طَيْبِ النِّسَاءِ

32- مردوں اور عورتوں کی خوشبو میں فرق

5120: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ يَعْنِي الْحَفَرِيُّ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الْجَزَيْرِيِّ عَنِ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ رَجُلٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم طَيْبُ الرِّجَالِ مَا ظَهَرَ رِيحُهُ وَ خَفِيَ لَوْنُهُ وَ طَيْبُ النِّسَاءِ مَا ظَهَرَ لَوْنُهُ وَ خَفِيَ رِيحُهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: 2174)، ترمذی: (الحدیث: 2787)، نسائی: (الحدیث: 5122)، انظر تحفة الأشراف: 10486]-

5121: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مَيْمُونِ الرَّزِّيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ الْفَرَزْيَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْجَزَيْرِيِّ عَنِ أَبِي نَضْرَةَ عَنِ الْكَلْبَاوِيِّ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ طَيْبُ الرِّجَالِ مَا ظَهَرَ رِيحُهُ وَ خَفِيَ لَوْنُهُ وَ طَيْبُ النِّسَاءِ مَا ظَهَرَ لَوْنُهُ وَ خَفِيَ رِيحُهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: 5122)]-

33- بَابُ أَطْيَبِ الطَّيِّبِ

33- بہترین خوشبو

5122: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا شَيْبَانَةُ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ خُلَيْدِ بْنِ جَعْفَرٍ عَنِ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم إِنَّ امْرَأَةً مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ اتَّخَذَتْ حَاتِمًا مِنْ ذَهَبٍ وَ حَشَنَهُ مِسْكًَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم هُوَ أَطْيَبُ الطَّيِّبِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۹۰۴)]-

34- بَابُ التَّرَعُّفِ وَالْخَلْقِ

34- زعفران اور خلو ق کا استعمال

5123: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ ظَلَبِيَّانَ عَنْ حَكِيمِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم وَبِهِ رَدْعٌ مِنْ خَلْقٍ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهَبْ فَإِنَّهُ ثُمَّ آتَاهُ فَقَالَ أَهَبْ فَإِنَّهُ ثُمَّ آتَاهُ فَقَالَ أَهَبْ فَإِنَّهُ ثُمَّ لَا تَعُدْ.

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ ایک آدمی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اس پر خلو ق کا نشان تھا۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے فرمایا: ”جاؤ اسے ختم / صاف کرو۔“ پس وہ آپ کے پاس آیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جاؤ اسے ختم کرو“ وہ پھر آپ کے پاس آیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جاؤ اسے ختم کرو پھر دوبارہ ایسے نہ کرنا۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۲۷۱]-

5124: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ الشَّائِبِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا حَفْصٍ بِنَ عَمْرٍو قَالَ عَلِيٌّ إِثْرَهُ يُحَدِّثُ عَنْ يَعْلَى بْنِ مُرَّةٍ أَنَّهُ مَرَّ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُتَخَلِّقٌ فَقَالَ لَهُ هَلْ لَكَ امْرَأَةٌ قُلْتَ لَا قَالَ فَأَغْسِلَهُ ثُمَّ اغْسِلَهُ ثُمَّ لَا تَعُدْ.

سیدنا یعلیٰ بن مرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے گزرے جب کہ وہ خلو ق (خوشبو) لگائے ہوئے تھے، آپ نے ان سے فرمایا: ”کیا تمہاری بیوی ہے؟“ میں نے کہا: نہیں! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اسے دھو، پھر دھو پھر دوبارہ ایسے نہ کرو۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۲۸۱۶)، نسائی: (الحدیث: ۵۱۲۷، ۵۱۲۸، ۵۱۳۹، ۵۱۴۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۸۴۹]-

5125: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ شَيْبَةَ قَالَ سَمِعْتُ حَفْصَ بْنَ عَمْرٍو عَنْ يَعْلَى بْنِ مُرَّةٍ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهَبَ رَجُلًا مُتَخَلِّقًا قَالَ أَهَبْ فَإِنَّهُ ثُمَّ اغْسِلَهُ وَلَا تَعُدْ.

سیدنا یعلیٰ بن مرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک آدمی کو خلو ق میں لتھڑا ہوا دیکھا تو فرمایا: ”جاؤ اسے دھو، پھر اسے دھو اور دوبارہ ایسے نہ کرو۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۳۶)]-

5126: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ رَجُلٍ

شعبہ نے عطاء عن ابن عمرو عن رجل عن رجل عن یعلیٰ کی سند سے اسی مانند روایت کیا۔ سفیان نے اس کی مخالفت کی۔ اس

عَنِ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَّا امْرَأَةٌ اسْتَعْظَرَتْ فَمَرَّتْ عَلَى قَوْمٍ لِيَجِدُوا زَانِيَةً مِنْ رُجْحِهَا فَهِيَ زَانِيَةٌ۔

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۷۲)، ترمذی: (الحدیث: ۲۷۸۶)، انظر تحفة الأشراف: ۹۰۲۳۔]

36- بَابُ اغْتِسَالِ الْمَرْأَةِ مِنَ الطَّيْبِ

36- عورت نے خوشبو لگائی ہو تو وہ باہر نکلتے وقت اسے دھوئے

5130: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْعَبَّاسِ الْهَاشِمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ قَالَ سَمِعْتُ صَفْوَانَ بْنَ سُلَيْمٍ وَلَمْ أَسْمَعْ مِنْ صَفْوَانَ غَيْرَهُ يُحَدِّثُ عَنْ رَجُلٍ ثِقَةٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَرَجَتِ الْمَرْأَةُ إِلَى الْمَسْجِدِ فَلْتَغْتَسِلْ مِنَ الطَّيْبِ كَمَا تَغْتَسِلُ مِنَ الْجَنَابَةِ مُخْتَصِرًا۔

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جب عورت مسجد کے لیے روانہ ہو تو وہ خوشبو کی وجہ اس طرح غسل کرے جس طرح وہ جنابت کی وجہ سے غسل کرتی ہے۔“ (یعنی خوب اچھی طرح خوشبو کا اثر زائل کرے)۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۰۰۷۔]

37- بَابُ النَّهْيِ لِلْمَرْأَةِ أَنْ تَشْهَدَ الصَّلَاةَ إِذَا أَصَابَتْ مِنَ الْبُخُورِ

37- جب عورت نے خوشبودار دھوئی لی ہو تو وہ نماز پڑھنے کے لیے مسجد میں نہ آئے

5131: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هِشَامٍ بْنِ عَيْسَى الْبَغْدَادِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَلْقَمَةَ الْفَرُوزِيُّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ حُصَيْفَةَ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَصَابَتْ بِبُخُورٍ لَا تَشْهَدُ مَعَنَا الْعِشَاءَ الْأَخِيرَةَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَا أَعْلَمُ أَحَدًا تَابِعَ يَزِيدَ بْنَ حُصَيْفَةَ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَلَى قَوْلِهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَقَدْ خَالَفَهُ يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَسَّجِ رَوَاهُ عَنْ زَيْنَبِ الثَّقَفِيَّةِ۔

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جس عورت نے خوشبودار دھوئی لی ہو تو وہ ہمارے ساتھ عشاء کی نماز نہ پڑھے۔“

ابو عبد الرحمن نے فرمایا: معلوم نہیں کہ کسی نے یزید بن حصفہ کی بسر بن سعید عن ابی ہریرہ کی سند بیان کرنے پر متابعت کی ہو، یعقوب بن عبد اللہ بن الاسج نے اس کی مخالفت کی ہے، اس نے اسے زینب الثقفیہ سے روایت کیا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۴۴۴ / ۱۴۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۷۵)، نسائی: (الحدیث: ۵۲۷۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۲۰۷-]

5132: أَخْبَرَنِي هِلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ بْنِ هِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَسَّجِجِ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْنَبِ امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا شَهِدْتَ إِحْدَا كُنْ صَلَاةَ الْعِشَاءِ فَلَا تَمَسَّ طَيْبًا.

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۴۴۳ / ۱۴۱، ۴۴۳ / ۱۴۲)، نسائی: (الحدیث: ۵۱۴۵، ۵۱۴۶، ۵۱۴۷، ۵۱۴۸، ۵۱۴۹، ۵۲۷۵، ۵۲۷۶، ۵۲۷۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۵۸۸۸-]

5133: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَسَّجِجِ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْنَبِ امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا شَهِدْتَ إِحْدَا كُنْ الْعِشَاءِ فَلَا تَمَسَّ طَيْبًا قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدِيثُ يَحْيَى وَ جَرِيرٍ أَوْلَى بِالضَّوَابِ مِنْ حَدِيثِ وَهَيْبِ بْنِ خَالِدٍ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۴۴)-]

5134: أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ يَعْقُوبَ الْجَنْصِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الْأَسَّجِجِ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْنَبِ الثَّقَفِيَّةِ ﷺ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَيُّكُمْ خَرَجَتْ إِلَى الْمَسْجِدِ فَلَا تَقْرُبَنَّ طَيْبًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۴۴)-]

5135: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْقُرَشِيِّ

عشاء کے لیے (مسجد میں) آئیں تو خوشبو نہ لگائیں۔

عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ زَيْنَبِ الثَّقَفِيَّةِ أَمْرًا
عَبْدَ اللَّهِ ﷺ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَهَا أَنْ لَا تَمَسَّ الطِّيبَ
إِذَا خَرَجَتْ إِلَى الْعِشَاءِ الْأَخِيرَةِ.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۴۴)]-

سیدہ زینب ثقفیہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جب خاتون نماز عشاء کے لیے گھر سے آئے تو وہ خوشبو نہ لگائے۔“

5136: أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ
أَبِي مُرَاجِمٍ قَالَ أَتَيْنَا إِبرَاهِيمَ بْنَ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ
مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ هِشَامٍ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ
بُنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْنَبِ الثَّقَفِيَّةِ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
قَالَ إِذَا خَرَجْتَ الْمَرْأَةُ إِلَى الْعِشَاءِ الْأَخِيرَةِ فَلَا تَمَسَّ
طِيبًا.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۴۴)]-

سیدہ زینب ثقفیہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جب تم میں سے کوئی خاتون نماز پڑھنے آئے تو وہ خوشبو نہ لگائے۔“

5137: أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ بَلَغَنِي عَنْ حَجَّاجِ
عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي زِيَادُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ
بُنِيرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْنَبِ الثَّقَفِيَّةِ ﷺ قَالَتْ قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا شَهِدْتَ إِحْدَاكَ كُنَّ الصَّلَاةَ فَلَا تَمَسَّ
طِيبًا قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهَذَا غَيْرُ مَحْفُوظٍ مِنْ حَدِيثِ
الرُّهْرَبِيِّ.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۴۴)]-

38- بَابُ الْبَحُورِ

38- خوشبودار دھونی

نافع نے بیان کیا: سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما جب دھونی لیا کرتے تے تو صرف عود کی دھونی لیا کرتے تھے۔ اور کبھی عود کے ساتھ کانور بھی ملا لیتے تھے، پھر فرماتے تھے: رسول اللہ ﷺ اسی طرح خوشبودار دھونی لیا کرتے تھے۔

5138: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ أَبُو ظَاهِرٍ قَالَ
أَتَيْنَا ابْنَ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرَمَةُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ نَافِعِ
قَالَ كَانَ ابْنُ عَمْرٍو إِذَا اسْتَجَمَرَ اسْتَجَمَرَ بِالْأَلْوَةِ غَيْرِ
مُطَرَّةٍ وَيَكَافُؤِرَ يَطْرَحُهُ مَعَ الْأَلْوَةِ لَمْ قَالَ هَكَذَا كَانَ

يَسْتَجْمِرُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۲۵۴ / ۲۱)، انظر تحفة الأشراف: ۷۶۰۵].

39- بَابُ الْكَرَاهِيَةِ لِلنِّسَاءِ فِي إِظْهَارِ الْخُلِيِّ وَالذَّهَبِ

39- عورتوں کا زیورات اور سونے کی نمائش کرنے کی کراہیت

5139: أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ بَيَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَتَيْتَنَا عَمْرُو بْنُ الْخُرَيْبِ أَنَّ أَبَا عَشَانَةَ هُوَ الْمُعَافِرِيُّ حَدَّثَنَا أَنَّهُ سَمِعَ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُخْبِرُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَمْتَنِعُ أَهْلَهُ الْجَلِيَةَ وَالْحَرِيرَ وَيَقُولُ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ جَلِيَةَ الْجَنَّةِ وَحَرِيرَ مَا فَلَا تَلْبَسُوها فِي الدُّنْيَا.

سیدنا عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: کہ رسول اللہ ﷺ اپنے اہل کو زیورات اور ریشم سے منع کیا کرتے تھے اور فرماتے تھے: ”اگر تم جنت کے زیورات اور اس کا ریشم چاہتے ہو تو پھر اسے دنیا میں نہ پہنو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۹۹۲۰].

5140: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ ح وَأَتَيْتَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ رَبِيعٍ عَنِ امْرَأَتِهِ عَنْ أُخْتِ حَدِيْفَةَ قَالَتْ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ أَمَا لَكُنَّ فِي الْفِضَّةِ مَا تَحْلَيْنَ أَمَا إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَمْرَاةٍ تَحْلَتْ ذَهَبًا تُظْهِرُهُ إِلَّا عُدْبَتْ بِه.

سیدنا حدیفہ رضی اللہ عنہا کی بہن علی بن محمد نے ہمیں خطبہ ارشاد فرمایا تو فرمایا: ”خواتین کی جماعت! تم چاندی کے زیورات پہنا کرو، سن لو تم میں سے جو عورت نمائش کے لیے سونے کے زیورات پہنتی ہے اس سے اس کی وجہ سے عذاب دیا جائے گا۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۳۷)، نسائی: (الحدیث: ۵۱۵۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۰۴۳، ۱۸۲۸۶].

5141: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْبُعْتَيْرُ قَالَ سَمِعْتُ مَنْصُورًا يُحَدِّثُ عَنْ رَبِيعٍ عَنِ امْرَأَتِهِ عَنْ أُخْتِ حَدِيْفَةَ قَالَتْ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ أَمَا لَكُنَّ فِي الْفِضَّةِ مَا تَحْلَيْنَ أَمَا إِنَّهُ لَيْسَ مِنْكُنَّ أَمْرَاةٌ تَحْلِي ذَهَبًا تُظْهِرُهُ إِلَّا عُدْبَتْ بِه.

سیدنا حدیفہ رضی اللہ عنہا کی بہن علی بن محمد نے ہمیں خطبہ ارشاد فرمایا تو فرمایا: ”خواتین کی جماعت! تم چاندی کے زیورات پہنا کرو، تم میں سے جو عورت سونے کے زیورات نمائش کے لیے پہنتی ہے اسے اس کی وجہ سے عذاب دیا جائے گا۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم الحدیث: ۵۱۵۲]۔

سیدہ اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو عورت سونے کا ہار پہنتی ہے اللہ اس کی گردن میں اس کے مانند آگ (کا ہار) ڈال دے گا، اور جس عورت نے اپنے کان میں سونے کی ہالی پہنی تو اللہ عزوجل قیامت کے دن اس کے کان میں اس کے مانند آگ کی ہالی ڈال دے گا۔“

5142: أَخْبَرَنَا عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو أَنَّ أَسْمَاءَ بِنْتُ يَزِيدٍ حَدَّثَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أُمَّمَا أَمْرَأَةٌ تَحُلُّكَ يَعْزِي بِقَلَادَةٍ مِنْ ذَهَبٍ جَعَلَ فِي عُنُقِهَا مِثْلَهَا مِنَ النَّارِ وَ أُمَّمَا أَمْرَأَةٌ جَعَلَتْ فِي أُذُنِهَا خُرْصًا مِنْ ذَهَبٍ جَعَلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ فِي أُذُنِهَا مِثْلَهُ خُرْصًا مِنَ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۳۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۵۷۷۶]۔

رسول اللہ ﷺ کے آزاد کردہ غلام سیدنا ثوبان رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ سیدہ فاطمہ بنت ہمیرہ رضی اللہ عنہا رسول اللہ ﷺ کے پاس آئیں جب کہ ان کے ہاتھ میں بڑی بڑی انگوٹھیاں تھیں، پس رسول اللہ ﷺ ان کے ہاتھ پر مارنے لگے۔ پس وہ رسول اللہ ﷺ کی بیٹی سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کے پاس گئیں تاکہ رسول اللہ ﷺ نے ان سے جو سلوک کیا ہے وہ اس کے متعلق ان سے شکایت کریں۔ پس سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے اپنی گردن / گلے سے سونے کی زنجیر اتار کر فرمایا: یہ ابو حسن (مسلی رضی اللہ عنہ) نے مجھے بدیہ دی ہے، پس رسول اللہ ﷺ تشریف لے آئے جب کہ وہ زنجیر ان کے ہاتھ میں تھی۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”فاطمہ! (رضی اللہ عنہا) کیا تمہیں یہ پسند ہے کہ لوگ کہیں کہ رسول اللہ ﷺ کی بیٹی کے ہاتھ میں آگ کی زنجیر ہے۔“ پھر آپ باہر تشریف لے گئے اور (وہاں) نہ بیٹھے۔ پس سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے وہ زنجیر بازار بھیج کر فروخت کر دی اور اس کی قیمت کے بعض ایک غلام خرید لیا۔ اور پھر اسے آزاد کر دیا۔ پس آپ کو اس کے متعلق بتایا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”ہر قسم کی تعریف اللہ کے لیے ہے جس نے

5143: أَخْبَرَنَا عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي زَيْدٌ عَنْ أَبِي سَلَامٍ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ الرَّحْبِيِّ أَنَّ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ جَاءَتْ بِنْتُ هُبَيْرَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَفِي يَدَيْهَا فَتَحَّ فَقَالَ كَذَا فِي كِتَابِ أَبِي أَعِي خَوَاتِيمُ ضَعَامٍ فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَضْرِبُ يَدَهَا فَدَخَلَتْ عَلَى فَاطِمَةَ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ تَشْكُو إِلَيْهَا الَّذِي صَنَعَ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَنْتَزَعَتْ فَاطِمَةُ سِلْسِلَةً فِي عُنُقِهَا مِنْ ذَهَبٍ وَ قَالَتْ هَذِهِ أَهْدَاهَا إِلَيَّ أَبُو حَسَنِ فَدَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَالسِّلْسِلَةُ فِي يَدِهَا فَقَالَ يَا فَاطِمَةُ أَيَعْرُوكِ أَنْ يَقُولَ النَّاسُ ابْنَةُ رَسُولِ اللَّهِ وَفِي يَدِهَا سِلْسِلَةٌ مِنْ نَارٍ ثُمَّ خَرَجَ وَلَمْ يَقْعُدْ فَأَرْسَلَتْ فَاطِمَةَ بِالسِّلْسِلَةِ إِلَى السُّوقِ فَبَاعَتْهَا وَاشْتَرَتْ بِمِثْلِهَا غُلَامًا وَ قَالَ مَرَّةً عَبْدًا وَ ذَكَرَ كَلِمَةً مَعْنَاهَا فَأَعْتَقَتْهُ فَحَدَّثَكَ بِذَلِكَ فَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أُنْجَى فَاطِمَةَ مِنَ النَّارِ۔

فاطمہ (رضی اللہ عنہا) کو آگ سے بچالیا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۵۱۵۶)، انظر تحفة الأشراف: ۲۱۱۰۔]

5144: أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ سَلَمَةَ الْبَلْعِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ شَمَيْلٍ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَامٍ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ عَنْ ثَوْبَانَ رضی اللہ عنہ قَالَ جَاءَتْ يَدُكَ هَبْرَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي يَدِهَا فَتَحَ مِنْ ذَهَبٍ أَمْ حَوَاتِيمُ هَبْرَةَ نَحْوَهُ.

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: سیدہ بنت ہبیرہ رضی اللہ عنہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئیں جب کہ ان کے ہاتھ میں سونے کی بڑی بڑی انگوٹھیاں تھیں۔ جیسا کہ حدیث سابق میں بیان ہوا۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۵۵)۔]

5145: أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ شَاهِينَ الْوَاسِطِيُّ قَالَ أَخْبَرَنَا خَالِدٌ عَنْ مُطَرِّفِ بْنِ حَزْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَسْبَاطُ عَنْ مُطَرِّفِ بْنِ أَبِي الْيَمِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ كُنْتُ قَاعِدًا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاتَتْهُ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ سِوَارِينَ مِنْ ذَهَبٍ قَالَ سِوَارَانِ مِنْ نَارٍ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ طَوْقٌ مِنْ ذَهَبٍ قَالَ طَوْقٌ مِنْ نَارٍ قَالَتْ قُرْطَيْنِ مِنْ ذَهَبٍ قَالَ قُرْطَيْنِ مِنْ نَارٍ قَالَ وَكَانَ عَلَيْهِمَا سِوَارَانِ مِنْ ذَهَبٍ فَرَمَتْ بِهِمَا قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ أَدَا لَمْ تَتَوَكَّنْ لِي وَوَجْهًا صَلِفَتْ عِنْدَهُ قَالَ مَا يَمْنَعُ أَحَدًا كُنَّ أَنْ تَصْنَعَ قُرْطَيْنِ مِنْ فِضَّةٍ لَمْ تُصَفِّرَهُ بِرُغْفَرَانِ أَوْ بِعَيْمِرٍ اللَّفْظُ لِابْنِ حَزْبٍ.

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھا ہوا تھا تو ایک عورت آپ کے پاس آئی۔ تو اس نے عرض کیا: اللہ کے رسول! سونے کے دو کنگن ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”آگ کے دو کنگن ہیں“ اس نے عرض کیا: اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! سونے کا ہار ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”آگ کا ہار ہے“ اس نے کہا: سونے کی دو بالیاں ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”آگ کی دو بالیاں ہیں۔“ اس نے سونے کے دو کنگن پہنے ہوئے تھے۔ پس اس نے وہ اتار کر پھینک دیئے۔ اس نے عرض کیا: اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! جب عورت اپنے شوہر کے پاس بناؤ سنگار نہ کرے تو وہ اس کے ہاں ناپسندیدہ ہو جاتی ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تم میں سے کسی کے لیے کوئی مانع نہیں کہ وہ چاندی کی دو بالیاں بنائے پھر انہیں زعفران کے ساتھ یا عیمر (مرکب خوشبو) کے ساتھ پیلا کر لے۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۹۳۴۔]

5146: أَخْبَرَنِي الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ بَكْرِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنِ عَائِشَةَ رضی اللہ عنہا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان پر سونے کے دو کنگن دیکھے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”کیا میں تمہیں اس سے بہترین چیز کے

وَسَلَّمَ رَأَى عَلَيَهَا مَسْكَتِي ذَهَبٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
 إِلَّا أُخْبِرْتُ بِمَا هُوَ أَحْسَنُ مِنْ هَذَا لَوْ نَزَعْتَ هَذَا وَجَعَلْتِ
 مَسْكَتَيْنِ مِنْ وَرَقٍ ثُمَّ صَفَّرْتَهُمَا بِرِزْقِ عَفْرَانَ كَأَنَّ
 حَسَنَتَيْنِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا غَيْرُ مَحْفُوظٍ وَاللَّهِ
 أَعْلَمُ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۵۷]۔

40- بَابُ تَحْرِيمِ الذَّهَبِ عَلَى الرِّجَالِ

40- مردوں کے لیے سونے کی حرمت

5147: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ ابْنِ
 أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي أَلَفٍ الْهَمْدَانِيِّ عَنِ ابْنِ زُرَيْرٍ أَنَّهُ سَمِعَ
 عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ إِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ أَخَذَ حَرِيرًا
 فَجَعَلَهُ فِي يَمِينِهِ وَأَخَذَ ذَهَبًا فَجَعَلَهُ فِي شِمَالِهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّ
 هَذَيْنِ حَرَامٌ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۰۵۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۵۹۵)، نسائی: (الحدیث: ۵۱۶۰، ۵۱۶۱)،

۵۱۶۲]، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۱۸۳]۔

5148: أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ حَرْبٍ قَالَ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ عَنْ
 يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنِ ابْنِ أَبِي الصَّعْبَةِ عَنْ رَجُلٍ مِنْ
 هَمْدَانَ يُقَالُ لَهُ أَبُو صَالِحٍ عَنِ ابْنِ زُرَيْرٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَلِيَّ بْنَ
 أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَخَذَ حَرِيرًا فَجَعَلَهُ
 فِي يَمِينِهِ وَأَخَذَ ذَهَبًا فَجَعَلَهُ فِي شِمَالِهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّ هَذَيْنِ
 حَرَامٌ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۵۹)]۔

5149: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّانُ قَالَ
 أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ لَيْثِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ
 أَبِي حَبِيبٍ عَنِ ابْنِ أَبِي الصَّعْبَةِ عَنْ رَجُلٍ مِنْ هَمْدَانَ

ابو عبد الرحمن نے فرمایا: ابن المبارک کی روایت درست ہونے کے حوالے سے زیادہ حق دار ہے مگر ان کا فلع کہنا، اس لیے کہ فلع زیادہ صحیح ہے۔

يُقَالُ لَهُ أَفْلَحَ عَنِ ابْنِ زُرَيْرٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَلِيًّا يَقُولُ إِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ حَرِيرًا فَجَعَلَهُ فِي يَمِينِهِ وَأَخَذَ ذَهَبًا فَجَعَلَهُ فِي شِمَالِهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّ هَذَيْنِ حَرَامٌ عَلَى دُكُورِ أُمَّيِّیْ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَحَدِيثُ ابْنِ الْمُبَارَكِ أَوْلَى بِالصَّوَابِ إِلَّا قَوْلَهُ أَفْلَحَ فَإِنَّ أَبَا أَفْلَحَ أَشْبَهُهُ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۵۹)]۔

سیدنا مسلمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے دائیں ہاتھ میں سونا اور بائیں ہاتھ میں ریشم پکڑ کر فرمایا: ”یہ میری امت کے مردوں پر حرام ہے۔“

5150: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ قَالَ أُنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي الصَّعْبَةِ عَنْ أَبِي أَفْلَحَ الْهَمْدَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زُرَيْرٍ الْغَافِقِيِّ قَالَ سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَهَبًا بِيَمِينِهِ وَحَرِيرًا بِشِمَالِهِ فَقَالَ هَذَا حَرَامٌ عَلَى دُكُورِ أُمَّيِّیْ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۵۹)]۔

سیدنا ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”سونا اور ریشم میری امت کی خواتین کے لیے حلال کیا گیا ہے اور اس کے مردوں پر حرام کیا گیا ہے۔“

5151: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ الْبَدْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ ثَالِعٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِي مُوسَىٰ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَجَلُ الذَّهَبِ وَالْحَرِيرِ لِأَنَّكَ أُمَّيِّیْ وَحَرَمَ عَلَى دُكُورِهَا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۱۷۲۰)، نسائی: (الحدیث: ۵۲۸۰)، انظر تحفة الأشراف: ۸۹۹۸]۔

سیدنا معاویہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ریشم اور سونا پہننے سے منع فرمایا مگر یہ کہ وہ مقطع ہو (ریشم کی صورت میں اس کو کاٹ کر لباس بنا کر پہنا جائے اور سونے کے زیورات بنا کر پہنے جائیں)۔

5152: أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ قَزَعَةَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ حَبِيبٍ عَنْ خَالِدٍ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي عَفْسَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ لُبْسِ الْحَرِيرِ وَالذَّهَبِ إِلَّا مُقَطَّعًا خَالَفَهُ عَبْدُ الْوَهَّابِ رَوَاهُ عَنْ خَالِدٍ عَنْ مَيْمُونٍ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۳۹)، نسائی: (الحدیث: ۵۱۶۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۴۲۱]-

5153: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ مَيْمُونٍ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَهَيَّأَ عَنْ لُبَيْسِ الذَّهَبِ إِلَّا مَقْلَعًا وَعَنْ رُكُوبِ الْمَيْثَابِ۔

سیدنا معاویہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے سونا پہننے سے منع فرمایا مگر یہ کہ وہ مقطع ہو، اور سرخ زین پوش پر سواری کرنے سے منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۶۴)-]

5154: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُغَلَّبِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي شَيْخٍ أَنَّهُ سَمِعَ مُعَاوِيَةَ وَ عِنْدَهُ جَمْعٌ مِنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ ﷺ قَالَ اتَّعْلَمُونَ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ تَهَيَّأَ عَنْ لُبَيْسِ الذَّهَبِ إِلَّا مَقْلَعًا قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ۔

ابو شیخ نے بیان کیا کہ انہوں نے سیدنا معاویہ رضی اللہ عنہ کو سنا جب کہ ان کے پاس بہت سے اصحاب محمد ﷺ موجود تھے۔ انہوں نے فرمایا: کیا تم جانتے ہو کہ اللہ کے نبی ﷺ نے سونا پہننے سے منع فرمایا مگر یہ کہ وہ مقطع ہو؟ انہوں نے فرمایا: یقیناً ایسے ہی ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۱۷۹۴)، نسائی: (الحدیث: ۵۱۶۷، ۵۱۷۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۴۵۶]-

5155: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَزْبٍ قَالَ أُنْبَأَنَا أَسْبَاطُ عَنْ مُعِيزَةَ عَنْ مَطْرِ عَنْ أَبِي شَيْخٍ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ مَعَ مُعَاوِيَةَ فِي بَعْضِ حُجَّاتِهِ إِذْ جَمَعَ رَهْطًا مِنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ ﷺ فَقَالَ لَهُمْ أَلَسْتُمْ تَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَهَيَّأَ عَنْ لُبَيْسِ الذَّهَبِ إِلَّا مَقْلَعًا قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ خَالَفَهُ يَجْعِي بْنُ أَبِي كَفْرِ عَلَى اخْتِلَافِ بَيْنِ أَصْحَابِهِ عَلَيْهِ۔

ابو شیخ نے بیان کیا۔ ایک دفعہ ہم سیدنا معاویہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ کسی حج کے موقع پر تھے۔ جب بہت سے اصحاب محمد ﷺ جمع ہو گئے تو انہوں نے انہیں فرمایا: کیا تم نہیں جانتے کہ رسول اللہ ﷺ نے سونا پہننے سے منع فرمایا ہے سوائے مقطع کے (مقطع: چھوٹا ٹکڑا)؟ انہوں نے فرمایا: یقیناً اسی طرح ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۶۶)-]

5156: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُغَلَّبِ قَالَ حَدَّثَنَا يَجْعِي بْنُ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يَجْعِي حَدَّثَنِي أَبُو شَيْخٍ الْهَمْدَانِيُّ عَنْ أَبِي حَسَّانَ أَنَّ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَمَّ حَجَّ جَمْعٍ نَفَرًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْكُعْبَةِ فَقَالَ لَهُمْ أَلَسْتُمْ تَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَهَيَّأَ عَنْ لُبَيْسِ الذَّهَبِ إِلَّا مَقْلَعًا قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ خَالَفَهُ يَجْعِي بْنُ أَبِي كَفْرِ عَلَى اخْتِلَافِ بَيْنِ أَصْحَابِهِ عَلَيْهِ۔

ابو حسان سے روایت ہے کہ سیدنا معاویہ رضی اللہ عنہ نے حج کے سال رسول اللہ ﷺ کے کچھ صحابہ کو کعبہ میں جمع کیا تو انہیں فرمایا: میں تمہیں اللہ کی قسم دے کر پوچھتا ہوں۔ کیا رسول اللہ ﷺ نے سونا پہننے سے منع فرمایا ہے؟ انہوں نے فرمایا: ہاں۔ انہوں نے فرمایا: میں بھی گواہی دیتا ہوں۔

قَالُوا نَعَمْ قَالَ وَأَنَا أَشْهَدُ خَالَفَهُ حَزْبُ بَنِي شَدَّادٍ رَوَاهُ
عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي شَيْخٍ عَنْ أَخِيهِ عَنْ رِحَّانٍ
حُكْمُ الْحَدِيثِ: (صحیح)

تَفْرِيحُ الْحَدِيثِ: [انفرد به النسائی، انظر (الحديث: ٥١٦٩، ٥١٧٠، ٥١٧١، ٥١٧٢، ٥١٧٣)، انظر تحفة الأشراف: ١١٤٠٠-]

5157: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ
قَالَ حَدَّثَنَا حَزْبُ بْنُ شَدَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ
حَدَّثَنِي أَبُو شَيْخٍ عَنْ أَخِيهِ عَنْ رِحَّانٍ أَنَّ مُعَاوِيَةَ رضي الله عنه
عَامَ حَجِّ جَمْعٍ نَفَرًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فِي الْكُعْبَةِ فَقَالَ لَهُمْ أَنْشَدُكُمْ بِاللهِ هَلْ تَهَى
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لُبُوسِ الذَّهَبِ
قَالُوا نَعَمْ قَالَ وَأَنَا أَشْهَدُ خَالَفَهُ الْأَوْزَاعِيُّ عَلَى
الْخِلَافِ أَصْحَابِهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حُكْمُ الْحَدِيثِ: (صحیح)

تَفْرِيحُ الْحَدِيثِ: [تقدم (الحديث: ٥١٦٨)-]

5158: أَخْبَرَنِي شُعَيْبُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ عَنِ
حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ عَنِ
الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو
شَيْخٍ قَالَ حَدَّثَنِي رِحَّانُ قَالَ حَجَّ مُعَاوِيَةَ فَدَعَا نَفَرًا مِنَ
الْأَنْصَارِ فِي الْكُعْبَةِ فَقَالَ أَنْشَدُكُمْ بِاللهِ أَلَمْ تَسْمَعُوا
رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَنْهَى عَنِ الذَّهَبِ قَالُوا نَعَمْ قَالَ وَأَنَا
أَشْهَدُ

حُكْمُ الْحَدِيثِ: (صحیح)

تَفْرِيحُ الْحَدِيثِ: [تقدم (الحديث: ٥١٦٨)-]

5159: أَخْبَرَنَا نُصَيْرُ بْنُ الْفَرَجِ قَالَ حَدَّثَنَا حُمَارَةُ بْنُ
بِشْرِ عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو
إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنِي رِحَّانُ قَالَ حَجَّ مُعَاوِيَةَ فَدَعَا نَفَرًا مِنَ
الْأَنْصَارِ فِي الْكُعْبَةِ فَقَالَ أَنْشَدُكُمْ بِاللهِ أَلَمْ تَسْمَعُوا

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَى عَنِ الذَّهَبِ قَالُوا أَنهٖوٓ نٓے فرمایا: میں بھی گواہی دیتا ہوں۔
اللَّهُمَّ نَعْمَ قَالَ وَأَنَا أَشْهَدُ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۶۸)]۔

5160: وَأَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ بْنِ مَرْزُوقٍ عَنْ عُقْبَةَ
عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ حَدَّثَنِي يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو إِسْحَقَ قَالَ
حَدَّثَنِي ابْنُ جَمَانَ قَالَ سَمِعْتُ مَعَاوِيَةَ قَدَعًا نَفَرًا مِنْ
الْأَنْصَارِ فِي الْكُعْبَةِ فَقَالَ أَلَمْ تَسْمَعُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَى عَنِ الذَّهَبِ قَالُوا نَعْمَ قَالَ وَأَنَا
أَشْهَدُ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۶۸)]۔

5161: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحِيمِ الْكُرْفِيُّ
قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ
عَمْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى قَالَ
حَدَّثَنِي جَمَانَ قَالَ سَمِعْتُ مَعَاوِيَةَ قَدَعًا نَفَرًا مِنْ الْأَنْصَارِ فِي
الْكُعْبَةِ فَقَالَ أُنْشِدُكُمْ بِاللَّهِ أَلَمْ تَسْمَعُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
يَنْهَى عَنِ الذَّهَبِ قَالُوا اللَّهُمَّ نَعْمَ قَالَ وَأَنَا أَشْهَدُ قَالَ
أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ عُمَارَةُ أَحْفَظُ مِنْ يَحْيَى وَحَدِيثُهُ أَوْلَى
بِالصَّوَابِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۶۸)]۔

5162: أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا النَّظَرِيُّ بْنُ
شُعْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا بَيْهَسُ بْنُ فَهْدَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو
شَيْخِ الْهَتَائِيِّ قَالَ سَمِعْتُ مَعَاوِيَةَ وَ حَوْلَهُ نَاسٌ مِنْ
الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ فَقَالَ لَهُمْ اتَّعَلِمُونَ أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ ﷺ تَهَى عَنِ الذَّهَبِ فَقَالُوا اللَّهُمَّ نَعْمَ قَالَ
وَتَهَى عَنِ الذَّهَبِ إِلَّا مُقَطَّعًا قَالُوا نَعْمَ خَالَفَهُ

عَلِيُّ بْنُ غُرَابٍ رَوَاهُ عَنْ بَيْهَقَسَ عَنْ أَبِي شَيْخٍ عَنِ ابْنِ عَمْرٍ - اس کی مخالفت کی اور انہوں نے اسے عن ابی شیخ عن ابن عمر کی سند سے روایت کیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۶۸)]۔

5163: أَخْبَرَنِي زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ غُرَابٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَيْهَقَسُ بْنُ فَهْدَانَ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو شَيْخٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَمْرٍو قَالَ قَالَ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ لُبَيْسِ الذَّهَبِ إِلَّا مُقْتَلَعًا قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدِيثُ النَّظَرِ أَشْبَهُهُ بِالصَّوَابِ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ۔ سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے سونا پینے سے منع فرمایا مگر یہ کہ وہ مقطع ہو۔ ابو عبد الرحمن نے فرمایا: نظر کی روایت درست ہونے کے زیادہ قریب ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۸۰۸۸]۔

41- بَابُ مَنْ أَصِيبَ أَنْفُهُ هَلْ يَتَّخِذُ أَنْفًا مِنْ ذَهَبٍ

41- جس کی ناک کٹ جائے تو کیا وہ سونے کی ناک بنوا سکتا ہے

5164: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا سَلْمُ بْنُ زُرَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ طَرَفَةَ عَنْ جَدِّهِ عَنْ عَرْجَةَ بِنْتِ أَسْعَدَ أَنَّهُ أَصِيبَ أَنْفُهُ يَوْمَ الْكَلَابِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَأَتَّخَذَ أَنْفًا مِنْ وَرَقٍ فَأَنْتَنَ عَلَيْهِ فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَتَّخِذَ أَنْفًا مِنْ ذَهَبٍ۔ سیدنا عمر فخر بن اسعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ دور جاہلیت میں کلاب کے معرکہ میں ان کی ناک کٹ گئی تو انہوں نے چاندی کی ناک بنوائی۔ پس اس کی بدبو محسوس کی، تو نبی ﷺ نے انہیں حکم فرمایا کہ وہ اسے سونے کی بنوالے۔

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۳۲، ۴۲۳۳، ۴۲۳۴)، ترمذی: (الحدیث: ۱۷۷۰)، نسائی: (الحدیث: ۵۱۷۷)]، انظر تحفة الأشراف: ۹۸۹۵۔

5165: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الْأَشْهَبِ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ طَرَفَةَ عَنْ عَرْجَةَ بِنْتِ أَسْعَدَ بِنْتِ كُرَيْبٍ قَالَ وَكَانَ جَدُّهُ قَالَ حَدَّثَنِي أَنَّهُ رَأَى جَدَّهُ قَالَ أَصِيبَ أَنْفُهُ يَوْمَ الْكَلَابِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ قَالَ فَأَتَّخَذَ أَنْفًا مِنْ فِضَّةٍ فَأَنْتَنَ عَلَيْهِ فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ ذَهَبٍ۔ سیدنا عمر فخر بن اسعد رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ دور جاہلیت میں کلاب کے معرکہ میں ان کی ناک کٹ گئی تو انہوں نے چاندی کی ناک بنوائی۔ پس اس کی بدبو محسوس کی، تو نبی ﷺ نے انہیں حکم فرمایا کہ وہ اسے سونے کی بنوالے۔

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۷۶)-]

42- بَابُ الرَّخْصَةِ فِي خَاتِمِ الذَّهَبِ لِلرِّجَالِ

42- مرد سونے کی انگوٹھی پہن سکتے ہیں

5166: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ كَثِيرٍ الْحَرَّانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ أَبِي عَائِدَةَ عَنْ عَيْسَى بْنِ يُونُسَ عَنِ الصَّخَالِكِيِّ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَطَاءِ الْحَرَّاسَانِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ قَالَ عُمَرُ لِصَهْبَيْ مَائِي أَرَى عَلَيْكَ خَاتِمَ الذَّهَبِ قَالَ قَدْ رَأَاهُ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنْكَ فَلَمْ يَعْينَهُ قَالَ مَنْ هُوَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

سعد بن مسیب نے بیان کیا۔ عمر رضی اللہ عنہما نے صہیب رضی اللہ عنہ سے فرمایا: کیا وجہ ہے کہ میں تمہیں سونے کی انگوٹھی پہنے ہوئے دیکھ رہا ہوں؟ انہوں نے فرمایا: اسے اس ذات نے دیکھا جو تم سے بہتر ہے اور انہوں نے اس پر کوئی اعتراض نہیں کیا۔ انہوں نے کہا: وہ شخصیت کون ہے؟ انہوں نے فرمایا: ”رسول اللہ ﷺ۔“

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۴۹۶۱-]

43- بَابُ خَاتِمِ الذَّهَبِ

43- سونے کی انگوٹھی

5167: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتِمَ الذَّهَبِ فَلَبَسَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَتَى النَّاسَ حَوَاتِيمَ الذَّهَبِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي كُنْتُ أَلْبَسُ هَذَا الْخَاتِمَ وَإِنِّي لَأَبْسُهُ أَبَدًا فَتَبَدَّدَهُ فَتَبَدَّدَ النَّاسُ حَوَاتِيمَهُمْ.

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے سونے کی انگوٹھی نبوی تو رسول اللہ ﷺ نے اسے پہن لیا۔ صحابہ کرام نے بھی سونے کی انگوٹھیاں نبوا لیں۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”میں یہ انگوٹھی پہنا کرتا تھا اور اب میں اسے کبھی بھی نہیں پہنوں گا پس آپ نے اسے پھینک دیا۔ تو لوگوں نے بھی اپنی انگوٹھیاں پھینک دیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انظر (الحدیث: ۵۲۹۰)، انظر تحفة الأشراف: ۷۱۴۵-]

5168: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَسِ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ هُبَيْرَةَ بِنِ يَرِيمَةَ قَالَ قَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي النَّيْتِ ﷺ عَنْ خَاتِمِ الذَّهَبِ وَعَنِ الْقَيْتَبِيِّ وَعَنِ الْمَيْتَابِيِّ الْحُمْرِ وَعَنِ الْجَعَةِ.

سیدنا علی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ نبی ﷺ نے سونے کی انگوٹھی، ریشم، سرخ زین پوش اور جو یا گیہوں کی شراب سے مجھے منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۰۵۱)، ترمذی: (الحدیث: ۲۸۰۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۶۵۴)، نسائی: (الحدیث: ۵۱۸، ۵۱۸۲۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۳۰۴۔]

5169: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحِيمِ عَنْ زَكْرِيَّا عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ هُبَيْرَةَ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ خَاتِمِ الذَّهَبِ وَعَنْ الْقَيْتِي وَعَنِ الْمَيَّاتِرِ الْحُمْرِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۸۰)۔]

5170: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ أَدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ هُبَيْرَةَ سَوْعَةَ مِنْ عَلِيٍّ يَقُولُ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ خَاتِمِ الذَّهَبِ وَعَنِ الْمَيَّاتِرَةِ الْحُمْرَاءِ وَعَنِ الْقَيْتَابِ الْقَسِيَّةِ وَعَنِ الْجَعَةِ شَرَابٍ يُصْنَعُ مِنَ الشَّعِيرِ وَالْمِحْطَةِ وَذَكَرَ مِنْ شِدَّتِهِ خَالَفَهُ عَمَّارُ بْنُ رُزَيْقٍ رَوَاهُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ صَعْصَعَةَ عَنْ عَلِيٍّ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۸۰)۔]

5171: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَمَّارُ بْنُ رُزَيْقٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ صَعْصَعَةَ بْنِ صُوحَانَ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ خَاتِمِ الذَّهَبِ وَالْقَيْتِي وَالْمَيَّاتِرَةِ وَالْجَعَةِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَيْبِيُّ قَبْلَهُ أَشْبَهُهُ بِالضَّوَابِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۵۱۸۴، ۵۱۸۵، ۵۱۸۶، ۵۶۲۷، ۵۶۲۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۱۳۰، ۱۰۲۶۰۔]

5172: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتَيْتَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى قَالَ أَتَيْتَنَا إِسْرَائِيلَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَمِيْعٍ

صمصعہ بن صوحان نے بیان کیا۔ میں نے سیدنا علی رضی اللہ عنہ سے کہا: آپ اس چیز سے ہمیں منع فرمائیں جس سے رسول

اللہ ﷺ نے آپ کو منع فرمایا: انہوں نے فرمایا: آپ نے کدو کے بنے ہوئے برتن، سبز گھڑے، سونے کے چھلے، ریشمی لباس پہننے، قس کے علاقے کے بنے ہوئے کپڑے اور سرخ زین پوش کے استعمال سے مجھے منع فرمایا۔

عَنْ مَالِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ صَعْصَعَةَ بْنِ صُوحَانَ قَالَ قُلْتُ لِعَلِيِّ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ تَهَانِي عَنِ الدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَحَلَقَةِ الذَّهَبِ وَالنَّبِيسِ الْحَرِيرِيِّ وَالْقَيْتِي وَالْمَيْتْرَةَ الْحُمْرَاءَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۸۳)].

مالک بن عمیر نے بیان کیا۔ صعصعہ بن صوحان، سیدنا علی رضی اللہ عنہ کے پاس آئے تو کہا: ہمیں اس چیز سے منع فرمائیں جس سے رسول اللہ ﷺ نے آپ کو منع فرمایا ہے۔ انہوں نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے کدو کے بنے ہوئے برتن، سبز گھڑے، کھجور کی لکڑی کو کرید کر بنائے گئے برتن اور جو وگندم کی شراب کے استعمال سے ہمیں منع فرمایا۔ اور آپ ﷺ نے سونے کے چھلے، ریشمی لباس، قس کے بنے ہوئے کپڑے اور سرخ زین پوش کے استعمال سے ہمیں منع فرمایا۔

5173: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ دُحَيْمٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ هُوَ ابْنُ مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ هُوَ ابْنُ سَمِيْعٍ الْحَنْفِيُّ عَنْ مَالِكِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ جَاءَ صَعْصَعَةَ بْنُ صُوحَانَ إِلَى عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ فَقَالَ إِنِّهَا تَهَانِي عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالنَّقِيرِ وَالْجَعَةِ وَتَهَانَا عَنْ حَلَقَةِ الذَّهَبِ وَالنَّبِيسِ الْحَرِيرِيِّ وَالنَّبِيسِ الْقَيْتِي وَالْمَيْتْرَةَ الْحُمْرَاءَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۸۳)].

صعصعہ بن صوحان نے سیدنا علی رضی اللہ عنہ سے کہا: امیر المؤمنین! ہمیں اس چیز سے منع فرمائیں جس سے رسول اللہ ﷺ نے آپ کو منع فرمایا ہے، انہوں نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے کدو کے برتن، سبز گھڑے، جو وگندم کی شراب، سونے کے چھلوں، ریشم پہننے اور سرخ زین پوش کے استعمال سے ہمیں منع فرمایا۔

5174: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَّاحِدِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَمِيْعٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ قَالَ صَعْصَعَةُ بْنُ صُوحَانَ لِعَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنِّهَا تَهَانِي عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالْجَعَةِ وَعَنْ حَلَقِ الذَّهَبِ وَالنَّبِيسِ الْحَرِيرِيِّ وَعَنِ الْمَيْتْرَةِ الْحُمْرَاءِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ وَعَبْدُ الْوَّاحِدِ أَوْلَى بِالصَّوَابِ مِنْ حَدِيثِ إِسْرَائِيلَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۸۳)].

ابو عبد الرحمن نے کہا: مروان اور عبد الواحد کی روایت اسرائل کی روایت سے درست ہونے کے حوالے سے زیادہ حق دار ہے۔

5175: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَلِيٍّ الْحَنْفِيُّ وَ

سیدنا علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میرے محبوب رسول اللہ ﷺ

نے تین چیزوں سے منع فرمایا: میں یہ نہیں کہتا کہ آپ نے لوگوں کو منع فرمایا: آپ نے سونے کی انگوٹھی پہننے، قس کے بنے ہوئے کپڑے پہننے اور زرد و تیز سرخ رنگ کے کپڑے پہننے سے منع فرمایا اور میں سجدے کی حالت میں قراءت کرتا ہوں نہ رکوع کی حالت میں۔

عُمَانُ بْنُ عُمَرَ قَالَ أَبُو عَلِيٍّ حَدَّثَنَا وَقَالَ عُمَانُ ابْنُ أَبِي كَاوُدَ بْنِ قَبِيْسٍ عَنِ ابْنِ اِبْرَاهِيْمَ بْنِ حَنْدَلٍ عَنْ اَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ تَهَانِي حَبِيْبِي عَنْ ثَلَاثٍ لَا اَقُوْلُ نَهَى النَّاسَ تَهَانِي عَنْ تَخْتُمِ الذَّهَبِ وَعَنْ لُبَيْسِ الْقَيْطِيّ وَعَنْ الْمُعْضَفْرِ الْمُقَدَّمِ وَلَا اَقْرَأُ سَاجِدًا وَلَا رَاكِعًا تَابِعَهُ الضَّحَّاكُ بْنُ عُمَانَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیْحُ الْحَدِيْثِ: [تقدم (الحديث: ١٠٤٠)]-

سیدنا علی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا رسول اللہ ﷺ نے سونے کی انگوٹھی پہننے، نسر کے بنے ہوئے کپڑے، تیز سرخ رنگ کے اور زرد رنگ کے کپڑے پہننے اور رکوع کی حالت میں قراءت کرنے سے منع فرمایا ہے۔

5176: أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ كَاوُدَ الْمُنْكَدِرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ عَنِ الضَّحَّاكِ عَنِ ابْنِ اِبْرَاهِيْمَ بْنِ حَنْدَلٍ عَنْ اَبِيهِ عَنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ تَهَانِي رَسُوْلُ اللهِ ﷺ وَلَا اَقُوْلُ تَهَانُكُمْ عَنْ تَخْتُمِ الذَّهَبِ وَعَنْ لُبَيْسِ الْقَيْطِيّ وَعَنْ لُبَيْسِ الْمُقَدَّمِ وَالْمُعْضَفْرِ وَعَنِ الْقِرَاءَةِ رَاكِعًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیْحُ الْحَدِيْثِ: [تقدم (الحديث: ١٠٤٠)]-

سیدنا علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: رسول اللہ ﷺ نے رکوع کی حالت میں قراءت کرنے سونا پہننے، اور زرد رنگ کے کپڑے پہننے سے مجھے منع فرمایا۔

5177: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحِيْمِ الْبَرْزِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَسْوَدِ قَالَ حَدَّثَنَا كَافِعُ بْنُ يَزِيْدَ عَنْ يُوْنُسَ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنِ ابْنِ اِبْرَاهِيْمَ أَنَّ اَبَاهُ حَدَّثَهُ اَنَّهُ سَمِعَ عَلِيًّا رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ تَهَانِي رَسُوْلُ اللهِ ﷺ عَنِ الْقِرَاءَةِ وَاَنَا رَاكِعٌ وَعَنْ لُبَيْسِ الذَّهَبِ وَالْمُعْضَفْرِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیْحُ الْحَدِيْثِ: [تقدم (الحديث: ١٠٤٢)]-

سیدنا علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: رسول اللہ ﷺ نے سونے کی انگوٹھی پہننے، نسر کے بنے ہوئے کپڑے، زرد رنگ کے کپڑے پہننے سے مجھے منع فرمایا، اور یہ کہ رکوع کی حالت میں قراءت نہ کروں۔

5178: أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ قَرَعَةَ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ ابْنِ اِبْرَاهِيْمَ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ حَنْدَلٍ عَنْ اَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ عَلِيًّا رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ تَهَانِي رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا اَقُوْلُ تَهَانُكُمْ عَنْ خَاتِمِ الذَّهَبِ وَعَنِ الْقَيْطِيّ وَالْمُعْضَفْرِ وَاَنْ لَا اَقْرَأُ

وَأَنَا رَأَيْتُ.

حکم الحدیث: (سن، صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۰۴۲)].

5179: أَخْبَرَنِي هُرُؤُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ بَكَّارٍ بْنِ بِلَالٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَيْسَى وَهُوَ ابْنُ الْقَاسِمِ بْنِ سَمُوحٍ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ وَاقِدٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ مَوْلَى عَلِيٍّ عَنْ عَلِيٍّ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ تَخْتُمِ الذَّهَبِ وَعَنِ الْمُعْضَفِرِ وَعَنْ لُبَيْسِ الْقَيْتِي وَعَنِ الْقِرَاءَةِ فِي الرُّكُوعِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۰۲۱].

5180: أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَبَّاجِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَمْرٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ حُنَيْنٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ عَلِيًّا عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ التَّخْتُمِ بِالذَّهَبِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۰۴۲)].

5181: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عَيْلٍ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرٌ وَهُوَ ابْنُ الْمُفْضَلِ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ حُنَيْنٍ مَوْلَى عَلِيٍّ قَالَ تَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَرْبَعٍ عَنِ التَّخْتُمِ بِالذَّهَبِ وَعَنْ لُبَيْسِ الْقَيْتِي وَعَنْ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ وَأَنَا رَأَيْتُ وَعَنْ لُبَيْسِ الْمُعْضَفِرِ وَوَأَفَقَهُ أَيُّوبُ إِلَّا أَنَّهُ لَمْ يُسَمِّ الْمَوْلَى.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۰۴۲)].

5182: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ بْنُ جَعْفَرِ النَّيْسَابُورِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْبَلْبَعِيِّ قَالَ

حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ تَافِعٍ عَنْ مَوْلى لَيْعَبَائِسَ أَنَّ عَلِيًّا رضي الله عنه قَالَ تَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَنْ لُبَيْسِ الْمُعْظَفِرِ وَعَنِ الْقَيْتِي وَعَنِ الشَّخْتِمِ بِالذَّهَبِ وَأَنْ أَقْرَأَ وَأَنَا رَاكِعٌ۔

سُونے کی انگوٹھی پہننے سے مجھے منع فرمایا۔ اور (اس سے منع فرمایا کہ) میں رکوع کی حالت میں قرأت کروں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۱۰۴۲)۔]

44- بَابُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ فِيهِ

44- اس میں یحییٰ بن ابی کثیر پر اختلاف

5183: أَخْبَرَنِي هُرُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا حَرْبٌ وَهُوَ ابْنُ شَدَادٍ عَنْ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ سَعِيدٍ الْقَدِّيُّ أَنَّ تَافِعًا أَخْبَرَهُ قَالَ حَدَّثَنِي بَنُ حُنَيْنٍ أَنَّ عَلِيًّا رضي الله عنه حَدَّثَهُ قَالَ تَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ يُسَابِ الْمُعْظَفِرِ وَعَنْ خَاتِمِ الذَّهَبِ وَعَنْ لُبَيْسِ الْقَيْتِي وَأَنْ أَقْرَأَ وَأَنَا رَاكِعٌ۔ خَالَفَهُ اللَّيْثُ بْنُ سَعِيدٍ۔

سیدنا علی رضي الله عنه نے بیان کیا: رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے زرد رنگ کیے ہوئے کپڑے، سونے کی انگوٹھی اور نسر کے بنے ہوئے کپڑے پہننے سے مجھے منع فرمایا۔ اور حالت رکوع میں قرآن پڑھنے سے مجھے منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۱۰۴۲)۔]

5184: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ تَافِعٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ بَعْضِ مَوَالِي الْعَبَّاسِ عَنْ عَلِيٍّ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْمُعْظَفِرِ وَالْقَيْتِي وَالْقَيْتِيَّةِ وَعَنْ أَنْ يَقْرَأَ وَهُوَ رَاكِعٌ۔

سیدنا علی رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے زرد رنگ کیے ہوئے کپڑوں اور نسر کے بنے ہوئے کپڑوں سے اور حالت رکوع میں قرأت کرنے سے مجھے منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۱۰۴۲)۔]

5185: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرٍو الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى عَنْ عَلِيٍّ رضي الله عنه قَالَ تَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم وَسَأَى الْحَدِيثَ۔

سیدنا علی رضي الله عنه نے بیان کیا۔ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے مجھے منع فرمایا۔ اور پھر حدیث بیان کی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۱۰۴۲)].

45- بَابُ حَدِيثِ عُبَيْدَةَ

45- حدیث عبیدہ

5186: أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ أَشْعَثَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ عُبَيْدَةَ عَنْ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ تَهَانِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْقَتِيبِيِّ وَالْحَرِيرِيِّ وَخَاتِمِ الذَّهَبِ وَأَنْ أقرَّ أَرَا كَيْعًا. خَالَفَهُ هِشَامٌ وَلَمْ يَرْفَعَهُ.

سیدنا علی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: نبی ﷺ نے سر کے بنے ہوئے کپڑوں، ریشم اور سونے کی انگوٹھی پہننے سے مجھے منع فرمایا۔ اور اس سے مجھے منع فرمایا کہ میں رکوع کی حالت میں قراءت کروں۔ ہشام نے اس کی مخالفت کی اور اسے مرفوع بیان نہیں کیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۱۰۳۹)].

5187: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ أَنْبَأَنَا هِشَامٌ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ عُبَيْدَةَ عَنْ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ تَهَى عَنْ مَيَاثِرِ الْأَرْجَوَانِ وَلُبَنِسِ الْقَتِيبِيِّ وَخَاتِمِ الذَّهَبِ.

سیدنا علی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: آپ نے گہرے سرخ رنگ کے زین پوش سے، سر کے بنے ہوئے کپڑے پہننے سے اور سونے کی انگوٹھی سے منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح موقوف والاصح المرفوع)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۱۰۳۹)].

5188: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنَا حَمَّادُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ عُبَيْدَةَ قَالَ تَهَى عَنْ مَيَاثِرِ الْأَرْجَوَانِ وَخَوَاتِيمِ الذَّهَبِ.

عبیدہ نے بیان کیا آپ نے گہرے سرخ رنگ کے زین پوش سے اور سونے کی انگوٹھی سے منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح مقطوع والمرفوع هو الاصح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۱۰۳۹)].

46- بَابُ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ وَالْإِخْتِلَافِ عَلَى قَتَادَةَ

46- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت اور قتادہ پر اختلاف

5189: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا إِبرَاهِيمُ عَنِ الْحَجَّاجِ هُوَ ابْنُ الْحَجَّاجِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُبَيْدٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ تَهْيَبٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ تَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ تَحْتَمِ الذَّهَبِ.

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے مجھے سونے کی انگوٹھی پہننے سے منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۸۶۴)، مسلم: (الحدیث: ۵۱)، نسائی: (الحدیث: ۵۲۸۸، ۵۲۸۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۲۱۴]

5190: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَمَّادٍ الْمَعْنِيُّ الْبَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ أَبِي الْيَاسِجِ قَالَ حَدَّثَنَا حَفْصُ اللَّيْمِيُّ قَالَ أَشْهَدُ عَلَى عِمْرَانَ أَنَّهُ حَدَّثَنَا قَالَ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ لُبَيْسِ الْحَرِيرِيِّ وَعَنِ التَّخْتُمِ بِالذَّهَبِ وَعَنِ الشَّرْبِ فِي الْحَنَاتِمِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۱۷۳۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۸۱۸]

5191: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ قَالَ أَتَيْتُ أَبَا بَرٍّ وَهُوَ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَرِثِ عَنْ بَكْرِ بْنِ سَوَادَةَ أَنَّ أَبَا الْبُخْتَرِيِّ حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّ رَجُلًا قَدِيمًا مِنْ نَجْرَانَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَعْلِيَهُ خَاتَمٌ مِنْ ذَهَبٍ فَأَعْرَضَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ إِنَّكَ جَفْتَنِي وَفِي يَدِكَ بَجْرَةٌ مِنْ نَارٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انظر (الحدیث: ۵۲۲۱)، انظر تحفة الأشراف: ۴۰۴۲]

5192: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ مَنصُورٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ رَجُلٍ حَدَّثَهُ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا كَانَ جَالِسًا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ خَاتَمٌ مِنْ ذَهَبٍ وَفِي يَدَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعْصُورَةٌ أَوْ جَرِيدَةٌ فَضَرَبَ بِهَا النَّبِيُّ ﷺ إِضْبَعَهُ فَقَالَ الرَّجُلُ مَا لِي يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ آلا تَنْظُرُ هَذَا الَّذِي فِي إِضْبَعِكَ فَأَخَذَهُ الرَّجُلُ فَرَمَى بِهِ فَرَأَاهُ النَّبِيُّ ﷺ بَعْدَ ذَلِكَ فَقَالَ مَا فَعَلَ الْخَاتَمَ قَالَ رَمَيْتُ بِهِ قَالَ مَا يَهَذَا أَمْرُكَ إِنَّمَا أَمْرُكَ أَنْ تَتَّبِعَهُ فَتَسْتَعِينُ بِحَبَنِهِ وَهَذَا حَدِيثٌ مُنْكَرٌ.

استعمال میں لاؤ۔“ یہ حدیث منکر ہے۔

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۲۷]

5193: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ عَنِ الثَّعْبَانِ بْنِ رَاشِدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْحُسَيْنِيِّ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبْصَرَ فِي يَدِهِ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ فَجَعَلَ يَقْرَعُهُ بِقَضِيْبٍ مَعَهُ فَلَمَّا غَفَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلْقَاهُ قَالَ مَا أَرَأَاكَ إِلَّا قَدْ أَوْجَعْنَاكَ وَأَغْرَمْنَاكَ. خَالَفَهُ يُونُسُ رَوَاهُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَبِي إِدْرِيسَ مَرَّةً سَلَا.

سیدنا ابو ثعلبہ الحسینی رضي الله عنه سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے ہاتھ میں سونے کی ایک انگوٹھی دیکھی تو آپ ایک چھری کے ساتھ جو کہ آپ کے پاس تھی اسے مارنے لگے۔ جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی اور طرف توجہ فرمائی تو انہوں نے اسے اتار کر پھینک دیا۔ فرمایا: ”ہمارا خیال ہے کہ ہم نے تمہیں تکلیف پہنچائی اور تمہیں تباہ کر ڈالا۔“ یونس نے اس کی مخالفت کی انہوں نے اسے زہری عن ابی اور یس سے مرسل روایت کیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۵۲۰۶، ۵۲۰۷، ۵۲۰۸، ۵۲۰۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۸۷۰، ۱۹۳۳۸]

5194: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَيْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيُّ أَنَّ رَجُلًا مَعَنَ أَذْرَكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ نَحْوَهُ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَ حَدِيثُ يُونُسَ أَوْلَى بِالضُّوَابِ مِنْ حَدِيثِ الثَّعْبَانِ.

ابو اور یس خولانی نے بیان کیا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک صحابی نے سونے کی انگوٹھی پہنی۔ اور پھر حدیث سابق کے مانند روایت کیا۔ ابو عبد الرحمن نے بیان کیا۔ یونس کی روایت نعمان کی روایت سے درست ہونے کی زیادہ حق دار ہے۔

حکم الحدیث: (ماقبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۲۰۵)]

5195: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ الْقُرَشِيُّ الدِّمْشَقِيُّ أَبُو عَبْدِ الْمَلِكِ قِرَاءَةً قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَائِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى عَلَى رَجُلٍ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ نَحْوَهُ.

ابو اور یس خولانی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک آدمی کو سونے کی انگوٹھی پہنے ہوئے دیکھا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۲۰۵)]

5196: أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ الْعُمَرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَبِي إِدْرِيسَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى فِي يَدِ رَجُلٍ خَاتَمَ فَهَبٍ فَضَرَبَ إِصْبَعَهُ بِقَضِيبٍ كَانَ مَعَهُ حَتَّى رَمَى بِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۲۰۵)].

5197: أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ الْمُرْزُوقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو زَكَاةٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ سَلَّمَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَالْمَرَّاسِيْلُ أَشْبَهُ بِالصَّوَابِ وَاللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَعْلَمُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۲۰۵)].

47- بَابُ مِقْدَارِ مَا يُجْعَلُ فِي الْخَاتَمِ مِنَ الْفِضَّةِ

47- انگوٹھی میں چاندی کی کتنی مقدار ہونی چاہیے

5198: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلِمٍ مِنْ أَهْلِ مَرْوَةَ أَبُو ظَبْيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ خَاتَمٌ مِنْ حَدِيدٍ فَقَالَ مَا لِي أَرَى عَلَيْكَ جِلْيَةَ أَهْلِ النَّارِ فَطَرَحَهُ ثُمَّ جَاءَهُ وَعَلَيْهِ خَاتَمٌ مِنْ شَبَّهٍ فَقَالَ مَا لِي أَجِدُ مِنْكَ رِيحَ الْأَضْمَامِ فَطَرَحَهُ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مِنْ أَبِي شَيْبَةَ أَخِيذْهُ قَالَ مِنْ وَرِيٍّ وَلَا تُتِمِّتَهُ وَمِنْ قَالًا.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۲۳)، ترمذی: (الحدیث: ۱۷۸۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۸۲].

إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيٍّ رضي الله عنه قَالَ سَأَلْتُ أَبَا بَكْرٍ رضي الله عنه عَنْ نَبِيِّ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم أَنَّهُ كَانَ يَلْبَسُ كَرْتَةً تَحْتَهُ فِي يَمِينِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۲۶)، ترمذی: (الحدیث: ۹۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۱۸۰].

5207: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ الْبَحْرَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سَيِّدُنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ رضي الله عنه سَأَلْتُ أَبَا بَكْرٍ رضي الله عنه عَنْ نَبِيِّ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم أَنَّهُ كَانَ يَلْبَسُ كَرْتَةً تَحْتَهُ فِي يَمِينِهِ. وَرَأَيْتُ هَلَالًا قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنِ ابْنِ أَبِي رَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَعْتَمُ بِيَمِينِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۱۷۴۴)، انظر تحفة الأشراف: ۵۲۲۲].

50- بَابُ لُبْسِ خَاتِمِ حَدِيدٍ مَلُوتٍ عَلَيْهِ بِفِضَّةٍ

50- لوہے کی انگوٹھی جس پر چاندی کی ملمع سازی کی گئی ہو

5208: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ عَنْ أَبِي عَثَابٍ سَهْلِ بْنِ حَمَّادٍ وَ أُنْبَأَنَا أَبُو دَاوُدَ حَدَّثَنَا أَبُو عَثَابٍ سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مَكِينٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَارِثِ بْنِ الْمُعَيْقِبِيِّ عَنْ جَدِّهِ مُعَيْقِبِ بْنِ أَنَسٍ أَنَّهُ قَالَ كَانَ خَاتَمُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيدًا مَلُوتًا عَلَيْهِ فِضَّةٌ قَالَ وَرُمَا كَانَ فِي يَدَيْهِ فَكَانَ مُعَيْقِبِ عَلَى خَاتَمِ

رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۲۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۴۸۶].

51- بَابُ لُبْسِ خَاتِمِ صُفْرِ

51- پیتل کی انگوٹھی پہننا

5209: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ عَلِيٍّ الْهَضِينِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ مَنْصُورٍ مِنْ أَهْلِ ثَغْرِ ثَقَفَةَ قَالَ حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ عَمْرُو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ بَكْرِ بْنِ سَوَادَةَ سَيِّدُنَا أَبُو سَعِيدٍ خَدْرِيِّ رضي الله عنه نَبِيُّ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ حَدَّثَنَا آدَمُ بْنُ أَبِي إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنِ ابْنِ أَبِي رَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَلْبَسُ كَرْتَةً تَحْتَهُ فِي يَمِينِهِ. وَرَأَيْتُ هَلَالًا قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنِ ابْنِ أَبِي رَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَلْبَسُ كَرْتَةً تَحْتَهُ فِي يَمِينِهِ.

تھی اور ریشمی جبہ پہن رکھا تھا۔ پس اس نے وہ دونوں چیزیں اتار دیں پھر سلام کیا تو آپ نے اسے جواب دیا۔ پھر اس نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! میں ابھی آپ کی خدمت میں حاضر ہوا تھا تو آپ نے مجھ سے اعراض فرمایا تھا۔ آپ نے فرمایا: ”اس لیے کہ تمہارے ہاتھ میں آگ کا انگارہ تھا۔“ اس نے کہا: میں تو پھر بہت سارے انگارے لایا ہوں۔ آپ نے فرمایا: ”تم جو لے کر آئے ہو وہ ہمارے لیے اس حرہ کے سنگریزوں سے زیادہ کار آمد نہیں ہیں لیکن وہ دنیا کی زندگی کا سامان ہے۔“ اس نے عرض کیا: میں کس چیز کی انگوٹھی پہنوں؟ آپ نے فرمایا: ”لوہے یا چاندی یا تیتل کا چھلہ / انگوٹھی۔“

عَنْ أَبِي الْبَخْتَرِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَقْبَلَ رَجُلٌ مِنَ الْبَحْرَيْنِ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَّمَ فَلَمْ يُرَدْ عَلَيْهِ وَكَانَ فِي يَدِهِ خَاتَمٌ مِنْ ذَهَبٍ وَجُبَّةٌ حَرِيرٍ فَالْقَاهُمَا ثُمَّ سَلَّمَ فَرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ ثُمَّ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ آتَيْتُكَ إِنْفَا فَأَعْرَضْتَ عَنِّي فَقَالَ إِنَّهُ كَانَ فِي يَدِكَ بَحْرَةٌ مِنْ تَارٍ قَالَ لَقَدْ جِئْتُ إِذَا بِجَمْرٍ كَثِيرٍ قَالَ إِنَّ مَا جِئْتُ بِهِ لَيْسَ بِأَجْزَ أَعْتًا مِنْ حِجَارَةِ الْحَرَّةِ وَلَكِنَّهُ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا قَالَ فَمَاذَا اتَّخَذْتُمْ قَالَ حَلَقَةٌ مِنْ حَيْدِيٍّ أَوْ وَرِيٍّ أَوْ صُفْرِ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۵۲۰۳)، انظر تحفة الأشراف: ۴۰۴۲۔]

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ تشریف لائے تو آپ نے چاندی کا ایک چھلہ بنوایا تھا۔ آپ نے فرمایا: ”جو اس طرح کی انگوٹھی بنوانا چاہے تو وہ بنوالے۔ لیکن اس پر اس کا نقش (محمد رسول اللہ) کندہ نہ کراؤ۔“

5210: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ اتَّخَذَ حَلَقَةً مِنْ فِضَّةٍ فَقَالَ مَنْ أَرَادَ أَنْ يَصُوغَ عَلَيْهِ فَلْيَفْعَلْ وَلَا تَنْقُشُوا عَلَى نَقِيبِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۶۲۔]

سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے ایک انگوٹھی بنوائی اور اس پر (محمد رسول اللہ) کندہ کرایا۔ آپ نے فرمایا: ”ہم نے ایک انگوٹھی بنوائی ہے اور اس پر کندہ کرایا ہے۔ پس تم میں سے کوئی اس کے نقش پر نقش کندہ نہ کرائے۔“ پھر سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا: گویا کہ میں اس کی سفیدی کو آپ کے ہاتھ میں دیکھ رہا ہوں۔

5211: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ سَلْمَانَ بْنُ سَيْفٍ الْحَرَّانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا هُرُونُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمًا وَنَقَشَ عَلَيْهِ نَقْشًا قَالَ إِنْكَادِ اتَّخَذْنَا خَاتَمًا وَنَقَشْنَا فِيهِ نَقْشًا فَلَا يَنْقُشُ أَحَدٌ عَلَى نَقِيبِهِ ثُمَّ قَالَ أَنَسُ فَكَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى وَبَيْضِهِ فِي يَدِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۶۰-]

52- بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَنْقُشُوا عَلَى خَوَاتِمِكُمْ عَرَبِيًّا

52- نبی ﷺ کا فرمان: ”اپنی انگوٹھیوں پر عربی کندہ نہ کرو“

5212: أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى الْحَوَارِثِيُّ بِبَغْدَادَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَتَيْتَا الْعَوَامِرَ بْنَ حَوْشَبٍ عَنْ أَزْهَرَ بْنِ رَاشِدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَسْتَضِيئُوا بِبَنَارِ الْمُشْرِكِينَ وَلَا تَنْقُشُوا عَلَى خَوَاتِمِكُمْ عَرَبِيًّا.

سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”مشرکوں کی آگ سے روشنی حاصل نہ کرو (یعنی ان سے صلاح و مشورہ اور رہنمائی حاصل نہ کرو) اور اپنی انگوٹھیوں پر عربی کندہ نہ کرو۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۷-]

53- بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْخَاتِمِ فِي السَّبَابَةِ

53- انگیشت شہادت میں انگوٹھی پہننے کی ممانعت

5213: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ قَالَ قَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي رَسُولٍ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا عَلِيُّ سَلِّ اللَّهُ الْهُدَى وَالسَّدَادَ وَتَهَانِي أَنْ أَجْعَلَ الْخَاتِمَ فِي هَذِهِ وَهَذِهِ وَأَشَارَ يَعْصِي بِالسَّبَابَةِ وَالْوَسْطَى.

سیدنا علی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے مجھے فرمایا: ”علی! اللہ سے ہدایت اور راہ راست کی درخواست کرو“ اور آپ نے مجھے اس میں اور اس میں یعنی! انگیشت شہادت اور درمیان والی انگلی میں انگوٹھی پہننے سے منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۳۲۰-]

5214: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي رَسُولٍ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْخَاتِمِ فِي هَذِهِ وَهَذِهِ يَعْنِي السَّبَابَةَ وَالْوَسْطَى وَاللَّفْظَ لِابْنِ الْمُثَنَّى.

سیدنا علی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے انگیشت شہادت اور درمیان والی انگلی میں انگوٹھی پہننے سے مجھے منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۸۳۸)، مسلم: (الحدیث: ۲۰۷۸ / ۶۴، ۲۰۷۸ / ۶۵)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۲۵)،

ترمذی: (الحديث: ۱۷۸۶)، ابن ماجه: (الحديث: ۳۶۴۸)، نسائی: (الحديث: ۵۲۲۷، ۵۲۰۱، ۵۲۰۲، ۵۲۹۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۳۱۸۔

5215: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ بْنُ كُلَيْبٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلِ اللَّهُمَّ اهْدِنِي وَسِدِّخْنِي وَتَهَانِي أَنْ أَضَعَ الْحَاتِمَ فِي هَذِهِ وَهَذِهِ وَأَشَارَ بِمِرِّ بِالسَّبَابَةِ وَالْوُسْطَى قَالَ وَ قَالَ عَاصِمٌ أَحَدُهُمَا۔

سیدنا علی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے مجھے فرمایا: ”کہو: اے اللہ! مجھے ہدایت عطا فرما اور مجھے راہ راست کی راہنمائی عطا فرما۔“ اور آپ نے اس میں یا اس میں انگوٹھی پہننے سے مجھے منع فرمایا۔ بشر نے انگشت شہادت اور درمیانی انگلی کا اشارہ کیا۔ اور عاصم نے کہا: ان دونوں میں سے ایک۔

حکم الحديث: (صحیح)

تخریج الحديث: [تقدم (الحديث: ۵۲۲۶)]۔

54- بَابُ نَزْعِ الْحَاتِمِ عِنْدَ دُخُولِ الْخَلَاءِ

54- بیت الخلاء میں داخل ہوتے وقت انگوٹھی اتارنا

5216: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَامِرٍ عَنْ هَمَّامٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا دَخَلَ الْخَلَاءَ نَزَعَ حَاتِمَهُ۔

سیدنا انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب بیت الخلاء میں داخل ہوتے تھے تو اپنی انگوٹھی اتار دیتے تھے۔

حکم الحديث: (ضعیف)

تخریج الحديث: [ابو داؤد: (الحديث: ۱۹)، ترمذی: (الحديث: ۱۸۸، ۱۷۴۶)، ابن ماجه: (الحديث: ۳۰۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۱۲]۔

5217: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ عُبَيْدَ اللَّهِ عَنْ تَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ أَخْبَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَاتِمًا مِنْ ذَهَبٍ وَجَعَلَ فَضَّهُ مِنْ قَبْلِ كَفِّهِ فَأَتَّخَذَ النَّاسُ حَوَاتِمَهُمُ الذَّهَبِ فَالْفَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَاتِمَهُ وَقَالَ لَا أَلْبَسُهُ أَبَدًا وَالْفَى النَّاسُ حَوَاتِمَهُمُ۔

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے سونے کی انگوٹھی بنوائی۔ آپ نے اس کا گنیزہ ہتھیلی کی اندرونی جانب کیا۔ پس صحابہ کرام نے بھی سونے کی انگوٹھیاں بنوالیں۔ تو رسول اللہ ﷺ نے اپنی انگوٹھی اتار دی اور فرمایا: ”میں اسے کبھی نہیں پہنوں گا۔“ اور لوگوں نے بھی اپنی انگوٹھیاں اتار دیں۔

حکم الحديث: (صحیح)

تخریج الحديث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۱۲۴]۔

5218: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ سَيِّدًا ابْنَ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

سونے کی انگوٹھی بنوائی اور اس کا گینے ہتھیلی کی جانب کر دیا۔ پس صحابہ کرام نے بھی انگوٹھیاں بنوائیں۔ تو نبی ﷺ نے اسے پھینک دیا اور فرمایا: ”میں اسے کبھی بھی نہیں پہنوں گا۔“

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ تَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اخْتَذَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ وَجَعَلَ فَضَّهُ مِثْلَ بَيْنِ كَفَيْهِ فَأَخَذَ النَّاسُ حَوَاتِيمَهُ فَطَرَحَهُ النَّبِيُّ ﷺ قَالَ لَا أَلْبَسُهُ أَبَدًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۰۹۱ / ۵۳)، انظر تحفة الأشراف: ۷۸۸۱-]

سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما نے بیان کیا۔ نبی ﷺ نے سونے کی انگوٹھی پہنا کرتے تھے۔ پھر آپ نے اسے اتار دیا اور چاندی کی انگوٹھی پہن لی۔ اور اس میں محمد رسول اللہ کاندہ کر دیا۔ اور آپ نے فرمایا: ”کسی شخص کے لیے مناسب نہیں کہ وہ میری اس انگوٹھی کے نقش کو کاندہ کرے۔“ پھر آپ نے اس کے گینے کو اپنی ہتھیلی کی اندرونی جانب کر لیا۔

5219: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنْ تَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ تَخْتَمُهُ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ ثُمَّ طَرَحَهُ وَلَيْسَ خَاتَمًا مِنْ وَرَقٍ وَنَقَشَ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَقَالَ لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يَنْقَشَ عَلَى نَقْشِ خَاتَمِي هَذَا ثُمَّ جَعَلَ فَضَّهُ فِي بَيْنِ كَفَيْهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۰۹۱ / ۵۵)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۱۹)، ترمذی: (الحدیث: ۹۵)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۶۳۹)، نسائی: (الحدیث: ۵۳۰۳)، انظر تحفة الأشراف: ۷۵۹۹-]

سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے تین دن سونے کی انگوٹھی پہنی جب آپ کے اصحاب نے دیکھا تو سونے کی انگوٹھیاں عام ہو گئیں تو آپ نے اسے پھینک دیا۔ ہمیں معلوم نہیں کہ آپ نے کیا کیا۔ پھر آپ نے چاندی کی انگوٹھی کا حکم فرمایا تو حکم فرمایا کہ اس میں محمد رسول اللہ کاندہ کر دیا جائے۔ اور وہ رسول اللہ ﷺ کے ہاتھ میں رہی حتیٰ کہ آپ وفات پا گئے۔ پھر سیدنا ابو بکر رضي الله عنه کے ہاتھ میں رہی حتیٰ کہ وہ وفات پا گئے۔ پھر سیدنا عمر رضي الله عنه کے ہاتھ میں رہی حتیٰ کہ وہ بھی وفات پا گئے۔ پھر سیدنا عثمان رضي الله عنه کے ہاتھ میں ان کی خلافت کے چھ برس تک رہی۔ پس جب آپ کے پاس خطوط کی بہتات ہو گئی تو آپ نے وہ انصار کے ایک آدمی کے حوالے کر دی وہ اس کے ساتھ مہر لگایا کرتے تھے۔ وہ انصاری سیدنا عثمان رضي الله عنه کے کنویں کی طرف گئے تو وہ اس میں گر

5220: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ الْبُخَيْرَةِ بْنِ زِيَادٍ قَالَ حَدَّثَنَا تَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ فَلَا تِلْكَ أَيَّامٍ فَلَمَّا رَأَاهُ أَصْحَابُهُ فَسَمَتْ حَوَاتِيمُهُ الذَّهَبَ فَرَمَى بِهِ فَلَا نَدْرِي مَا فَعَلَ ثُمَّ أَمَرَ بِخَاتَمِهِ مِنْ فَضَّةٍ فَأَمَرَ أَنْ يَنْقَشَ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَكَانَ فِي يَدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى مَاتَ وَفِي يَدِ أَبِي بَكْرٍ حَتَّى مَاتَ وَفِي يَدِ عُمَرَ حَتَّى مَاتَ وَفِي يَدِ عُثْمَانَ سِتَّةَ سِنِينَ مِنْ عَمَلِهِ فَلَمَّا كَثُرَتْ عَلَيْهِ الْكُتُبُ دَفَعَهَا إِلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَكَانَ يَحْتَمُّ بِهِ فَحَرَجَ الْأَنْصَارِيُّ إِلَى قَلْبِهِ لِعُثْمَانَ فَسَقَطَ فَالْتَمِسَ فَلَمْ يَوْجَدْ فَأَمَرَ بِخَاتَمِهِ مِثْلِهِ وَنَقَشَ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ.

گئی پس اسے تلاش کیا گیا لیکن وہ نہ ملی۔ تو انہوں نے اس جیسی
انگوٹھی کا حکم فرمایا اور اس میں محمد رسول اللہ کندہ کرایا۔

حکم الحدیث: (حسن الاسناد)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۲۰)، انظر تحفة الأشراف: ۸۴۵۰۔]

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے
سونے کی انگوٹھی بنوائی آپ اس کا نگینہ اپنی ہتھیلی کی اندرونی
جانب کرتے تھے۔ پس صحابہ کرام نے بھی سونے کی انگوٹھیاں
بنوالیں۔ تو رسول اللہ ﷺ نے اسے اتار دیا۔ پس صحابہ کرام
نے بھی اپنی انگوٹھیاں اتار دیں۔ اور آپ نے چاندی کی انگوٹھی
بنوائی آپ اس کے ساتھ مہر لگایا کرتے تھے اور اسے پہنتے نہیں
تھے۔

5221: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ
عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ اتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ وَكَانَ فِضَّةً فِي بَاطِنِ كَفِّهِ
فَاتَّخَذَ النَّاسُ خَوَاتِيمَهُمْ مِنْ ذَهَبٍ فَظَهَرَ حَقُّ رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَظَرَحَ النَّاسُ خَوَاتِيمَهُمْ وَاتَّخَذَ
خَاتَمًا مِنْ فِضَّةٍ فَكَانَ يَخْتِمُ بِهِ وَلَا يَلْبَسُهُ.

حکم الحدیث: ("ولا يلبسه" کے علاوہ صحیح ہے یہ لفظ شاذ ہے۔)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۸۲)، نسائی: (الحدیث: ۵۳۰۷)، انظر تحفة الأشراف: ۷۶۱۴۔]

55- بَابُ الْجَلَاجِلِ

55- گھونگر / چھوٹی گھنٹی

ابو بکر بن ابی شیخ نے بیان کیا: میں سالم کے ساتھ بیٹھا ہوا تھا
کہ ام البنین کا قافلہ ہمارے پاس سے گزرا ان کے ساتھ
گھونگر تھے۔ تو سالم نے اپنے والد کے حوالے سے نافع کو بیان
کیا کہ نبی ﷺ نے فرمایا: "جس قافلے میں گھونگر و گھنٹیاں
ہوں تو رحمت کے فرشتے اس قافلے کے ساتھ نہیں
ہوتے۔" تم ان کے ساتھ کس قدر گھونگر و دیکھتے ہو۔

5222: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَانَ بْنِ أَبِي صَفْوَانَ الثَّقَفِيُّ مِنْ
وَلَدِ عُمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي
الْوَزِيرِ قَالَ حَدَّثَنَا نَافِعُ بْنُ عُمَرَ الْجُمَحِيُّ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ
أَبِي شَيْخٍ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا مَعَ سَالِمٍ فَرَبَّيْنَا رَكْبًا لِأَمْرِ
الْبَيْنِ مَعَهُمْ أَجْرًا سَمِعْتُ نَافِعًا سَالِمًا عَنْ أَبِيهِ أَنَّ
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَضَعُ الْمَلَائِكَةُ رُكْبًا مَعَهُمْ جُلُجُلًا
كَمْ تَرَى مَعَ هَؤُلَاءِ مِنَ الْجُلُجُلِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انظر (الحدیث: ۵۲۳۵، ۵۲۳۶)، انظر تحفة الأشراف: ۷۰۳۹۔]

سیدنا عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا۔ آپ ﷺ نے
فرمایا: "فرشتے اس جماعت کے ساتھ نہیں ہوتے جس میں
کوئی گھونگر و گھنٹی ہو۔"

5223: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَلَامٍ
الطَّرْسُوبِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ قَالَ أَخْبَانَا نَافِعُ
بْنُ عُمَرَ الْجُمَحِيُّ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُؤَنَسٍ قَالَ كُنْتُ مَعَ
سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ فَحَدَّثَنِي سَالِمٌ عَنْ أَبِيهِ رضی اللہ عنہما أَنَّ النَّبِيَّ

ﷺ قَالَ لَا تَضَعَبُ الْمَلَائِكَةُ رُفْقَةً فِيهَا جُلُجُلٌ.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۲۳۴)].

5223 (ب): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ الْمُخَزُومِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا نَافِعُ بْنُ عُمَرَ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ مُوسَى عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ رَفَعَهُ قَالَ لَا تَضَعَبُ الْمَلَائِكَةُ رُفْقَةً فِيهَا جُلُجُلٌ.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۲۳۴)].

5224: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ بَاهِيَةَ مَوْلَى ابْنِ تَوْفِيلٍ أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ جُلُجُلٌ وَلَا جَرَسٌ وَلَا تَضَعَبُ الْمَلَائِكَةُ رُفْقَةً فِيهَا جَرَسٌ.
حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۱۵۶].

5225: أَخْبَرَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَأَيْتُ رَبَّ الْغَيَْابِ فَقَالَ أَلَيْكَ مَا لَ قُلْتُ نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ مِنْ كُلِّ الْمَالِ قَالَ فَإِذَا أَتَاكَ اللَّهُ مَا لَا قَلْبُكَ أَثَرَهُ عَلَيْكَ.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۰۶۳)، نسائی: (الحدیث: ۵۳۲۹، ۵۳۰۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۲۰۳].

5226: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ أَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ثَوْبٍ دُونَ

سیدنا عبداللہ ﷺ نے مرفوعاً روایت کیا آپ ﷺ نے فرمایا: ”جس جماعت میں گھونگرو / گھنٹی ہو تو (رحمت کے فرشتے اس کے ساتھ نہیں ہوں گے۔“

نبی ﷺ کی زوجہ محترمہ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”جس گھر میں گھونگرو اور گھنٹی ہو اس میں رحمت کے فرشتے داخل ہوتے ہیں نہ اس جماعت کے ساتھ فرشتے ہوتے ہیں جس میں کوئی گھنٹی ہو۔“

ابو الاحوص نے اپنے والد سے روایت کیا۔ انہوں نے کہا: میں رسول اللہ ﷺ کے پاس بیٹھا ہوا تھا۔ تو آپ نے مجھے پرانے کپڑوں میں دیکھا۔ تو فرمایا: ”کیا تمہارے پاس مال ہے؟“ میں نے کہا: جی ہاں۔ اللہ کے رسول ﷺ! ہر طرح کا مال ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”جب اللہ تجھے مال عطا فرمایا ہے تو اس کا اثر تم پر نظر آنا چاہیے۔“

ابو الاحوص نے اپنے والد سے روایت کیا۔ کہ وہ غیر معیاری (ناقص) کپڑے پہن کر نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو نبی ﷺ نے انہیں فرمایا: ”کیا تمہارے پاس مال

ہے؟“ انہوں نے عرض کیا: جی ہاں۔ ہر طرح کا مال ہے۔
آپ ﷺ نے فرمایا: ”کس طرح کا مال ہے؟“ انہوں نے عرض
کیا: اللہ نے مجھے اونٹ، گائیں، بکریاں، گھوڑے اور غلام عطاء کر
رکھے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”جب اللہ تمہیں مال عطا فرمایا ہے
تو اللہ کی نعمت اور اس کے فضل کا اثر تم پر نظر آئے۔“

فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَاكَ مَالٌ قَالَ نَعَمْ
مِنْ كُلِّ الْمَالِ قَالَ مِنْ أَبِي الْمَالِ قَالَ قَدْ آتَانِي اللَّهُ مِنْ
الرِّبْلِ وَالْعَتَمِ وَالْحَيْلِ وَالرَّقِيقِ قَالَ فَإِذَا آتَاكَ اللَّهُ مَالًا
فَلْيُرِّعْ عَلَيْكَ أَكْرَبِعْمَةَ اللَّهِ وَكَرَامَتِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۲۳۸)]

كِتَابُ الزَّيْنَةِ مِنَ الْمُجْتَبَى

”الْمُجْتَبَى“ سے زینت کے متعلق احادیث مبارکہ

56- بَابُ ذِكْرِ الْفِطْرَةِ

56- پیدائشی سنتوں کا بیان

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے مجھے
فرمایا: ”پانچ چیزیں پیدائشی سنتیں ہیں: مونچھیں کترانا، بغلوں
کے بال اکھاڑنا، ناخن تراشنا، زیر ناف مونڈنا اور تختہ کرانا۔“

5227: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا
الْمُعْتَمِرُ وَهُوَ ابْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ مَعْمَرًا عَنِ
الرُّهْرَبِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَمْسٌ مِنَ الْفِطْرَةِ قَضَى الشَّارِبُ وَ
نَتْفُ الْإِبْطِ وَتَقْلِيمُ الْأظْفَارِ وَالِاسْتِحْدَادُ وَالْحِجَانُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۰)]

57- بَابُ إِخْفَاءِ الشَّوَارِبِ وَأَعْفَاءِ اللَّحْيَةِ

57- مونچھیں کترانا اور داڑھی بڑھانا

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے نبی ﷺ سے روایت کیا۔ آپ ﷺ
نے فرمایا: ”مونچھیں کترنا اور داڑھیاں بڑھاؤ۔“

5228: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ثَعْلَبِيُّ عَنِ
عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ
قَالَ اخْفُوا الشَّوَارِبَ وَأَعْفُوا اللَّحْيَةَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۵)]

58- بَابُ حَلْقِ رُءُوسِ الصِّبْيَانِ

58- بچوں کے سر مونڈنا

5229: أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَنْبَأَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ أَبِي يَعْقُوبَ يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ رضي الله عنه قَالَ أَهْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلْ جَعْفَرِ ثَلَاثَةٌ أَنْ يَأْتِيَهُمْ ثُمَّ أَتَاهُمْ فَقَالَ لَا تَبْكُوا عَلَيَّ بَعْدَ الْيَوْمِ ثُمَّ قَالَ ادْعُوا إِلَيَّ يَتِيَّ ابْنِي فَبَيْنَا كَمَا أَفْرُخُ فَقَالَ ادْعُوا إِلَيَّ الْخَلْقَ فَأَمَرَ بِحَلْقِ رُءُوسِنَا مُحْتَضِرًا.

سیدنا عبد اللہ بن جعفر رضي الله عنه نے بیان کیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آل جعفر کو تین دن کی مہلت دی کہ وہ ان کے پاس آئیں پھر آپ ان کے پاس آئے تو فرمایا: ”آج کے بعد میرے بھائی پر نہ رونا۔“ پھر فرمایا: ”میرے بھتیجیوں کو میرے پاس لاؤ“ پس ہمیں لایا گیا گویا کہ ہم چوزے ہوں تو آپ نے فرمایا: ”سجامت کرنے والے کو میرے پاس بلاؤ“ پس آپ نے ہمارے سر مونڈنے کا حکم فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۹۲)، انظر تحفة الأشراف: ۵۲۱۶۔]

59- بَابُ ذِكْرِ النَّهْيِ عَنِ أَنْ يُحْلَقَ بَعْضُ شَعْرِ الصَّبِيِّ وَيُتْرَكَ بَعْضُهُ

59- بچے کے سر کے کچھ بال مونڈنے اور کچھ نہ مونڈنے کی ممانعت

5230: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُبَيْدَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا حَمَّادُ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنِ الْقَرْعِ.

سیدنا ابن عمر رضي الله عنه سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے قرع سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۷۸۷۵۔]

5231: أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحُسَيْنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَاجُّ بْنُ جَرِيرٍ أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عُمَرَ رضي الله عنه يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنِ الْقَرْعِ.

سیدنا ابن عمر رضي الله عنه بیان کرتے ہیں۔ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ”قرع“ (سر کے کچھ بال منڈوانا اور کچھ بال رکھنا) سے منع فرماتے ہوئے سنا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۸۰۳۴۔]

5232: أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

سیدنا ابن عمر رضي الله عنه نے بیان کیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قرع سے منع فرمایا ہے۔

عَنِ الْقَزَعِ-

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۰۶۵)]-

5233: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ سَيِّدُنَا ابْنُ عَسْرَةَ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے قزاع حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ كَأْبٍ عَنْ تَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ أَنَّهُ عَنِ الْقَزَعِ-

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۰۶۵)]-

60- بَابُ اتِّخَاذِ الْجُمَّةِ

60- زلفیں رکھنا

5234: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ عَنْ أُمَيَّةَ بْنِ خَالِدٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ رضی اللہ عنہ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا مَرْبُوعًا عَرِيضَ مَا بَيْنَ الْمُنْكَبَيْنِ كَتَّ اللَّحِيحَةَ تَعْلُوهُ حُمْرَةٌ جُمَّتُهُ إِلَى شَحْمَتِي أَدْنِيهِ لَقَدْ رَأَيْتُهُ فِي حُلَّةٍ حُمْرَاءَ مَا رَأَيْتُ أَحْسَنَ مِنْهُ-

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۵۵۱، ۵۸۴۸)، مسلم: (الحدیث: ۹۱)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۰۷۲، ۴۱۸۴)، ترمذی: (الحدیث: ۳، ۲۵، ۲۸۱۱)، نسائی: (الحدیث: ۵۳۲۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۶۹]

5235: أَخْبَرَنَا حَاجِبُ بْنُ سُفْيَانَ عَنْ وَكَيْعٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ رضی اللہ عنہ قَالَ مَا رَأَيْتُ مِنْ ذِي لَبَّةٍ أَحْسَنَ فِي حُلَّةٍ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَهُ شَعْرٌ يَطْرُبُ مَنْكَبَيْهِ-

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۳۳۷ / ۹۲)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۸۳)، ترمذی: (الحدیث: ۴، ۱۷۲۴، ۲۸۱۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۴۷]

5236: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنِ أَنَسِ رضی اللہ عنہ قَالَ كَانَ شَعْرُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى نِصْفِ أَدْنِيهِ-

عَنْ يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ
 ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَسْأَلُ شَعْرَةَ وَ
 كَانَ الْمُسْرُ كَوْنُ يَفْرُقُونَ شَعْوَرَهُمْ وَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحِبُّ مَوَافَقَةَ أَهْلِ الْكِتَابِ قِيَامًا
 يُؤْمَرُ فِيهِ بِشَيْءٍ ثُمَّ فَرَّقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَعْدَ ذَلِكَ.
 اپنے بال نکایا کرتے تھے۔ جب کہ مشرک اپنے بالوں میں
 مانگ نکالا کرتے تھے۔ رسول اللہ ﷺ کو اگر کسی چیز میں
 کوئی حکم نہیں ملتا تھا تو آپ اس میں اہل کتاب سے موافقت کرنا
 پسند فرماتے تھے۔ پھر اس کے بعد رسول اللہ ﷺ نے
 بالوں میں مانگ نکالی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۹۴۴، ۳۵۵۸، ۵۹۱۷)، مسلم: (الحدیث: ۲۳۳۶ / ۹۰)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۸۸)، ترمذی: (الحدیث: ۲۹)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۶۳۲)، انظر تحفة الأشراف: ۵۸۳۶۔]

63- بَابُ التَّرْجُلِ

63- کنگھی کرنا

5241: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ
 عَلِيَّةَ عَنِ الْحَزْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَجُلًا
 مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ يُقَالُ لَهُ عُمَيْدٌ قَالَ إِنْ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ كَانَ يَنْهَى عَنِ كَيْفِيٍّ مِنَ الرِّزْقِ فَأَيْسُرُ ابْنُ بُرَيْدَةَ عَنِ
 الرِّزْقِ قَالَ مِنْهُ التَّرْجُلُ.
 عبد اللہ بن بریدہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ کے اصحاب میں
 سے ایک آدمی تھا اسے عبید کہا جاتا تھا۔ انہوں نے کہا کہ
 رسول اللہ ﷺ بہت زیادہ ”ارفاء“ سے منع کیا کرتے تھے۔
 ابن بریدہ سے ”ارفاء“ کے متعلق پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا:
 ہر روز تیل لگا کر کنگھی کرنا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۰۷۳)۔]

64- بَابُ الشِّامِنِ فِي التَّرْجُلِ

64- دائیں طرف سے کنگھی کرنا

5242: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا حَالِدٌ
 قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي الْأَشْعَثُ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي
 يُحَدِّثُ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنِ عَائِشَةَ رضي الله عنها وَذَكَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
ﷺ كَانَ يُحِبُّ الشِّامِنَ مَا اسْتَطَاعَ فِي ظَهْرِهِ وَتَتَعَلَّهُ وَ
 تَرْجُلُهُ.
 ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضي الله عنها نے بیان کیا: کہ رسول
 اللہ ﷺ طہارت کرتے، جوتے پہننے اور کنگھی کرنے میں جس
 قدر ممکن ہوتا دائیں طرف سے شروع کرنا پسند فرمایا کرتے
 تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۱۲)۔]

65- بَابُ الْأَمْرِ بِالْخِضَابِ

65- خضاب لگانے کا حکم

5243: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ وَسُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّهُمَا سَمِعَا أَبَا هُرَيْرَةَ رضي الله عنه يُخْبِرُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ إِنَّ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى لَا يَصْبُغُونَ فَخَالِفُوهُمْ۔

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه رسول اللہ صلى الله عليه وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”یہود و نصاریٰ خضاب نہیں لگاتے پس ان کی مخالفت کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۰۸۷)].

5244: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ وَهُوَ ابْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا عَزْرَةَ وَهُوَ ابْنُ قَابِطٍ عَنْ أَبِي الرَّبِيعِ عَنْ جَابِرٍ رضي الله عنه قَالَ قَالَ أَبُو النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم بَابِنِ خُفَّافَةَ وَرَأْسَهُ وَلِحْيَتَهُ كَأَنَّهُ نَعَامَةٌ فَقَالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم غَيْرُوا أَوْ اخْضِبُوا۔

سیدنا جابر رضي الله عنه نے بیان کیا: ابو خفافہ رضي الله عنه کو نبی صلى الله عليه وسلم کی خدمت میں پیش کیا گیا تو ان کا سر اور داڑھی نعامہ (ایک سفید بوٹی) کے مانند تھی۔ تو نبی صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”اس کے بالوں کا رنگ بدلو یا خضاب لگاؤ۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: 2885].

66- بَابُ تَصْفِيرِ اللَّحْيَةِ

66- داڑھی کو زرد کرنا

5245: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو قَتَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عُبَيْدِ قَالَ رَأَيْتُ ابْنَ عُمَرَ رضي الله عنه يُصْفِرُ لِحْيَتَهُ فَقُلْتُ لَهُ فِي ذَلِكَ فَقَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم يُصْفِرُ لِحْيَتَهُ۔

عبید نے بیان کیا: میں نے سیدنا ابن عمر رضي الله عنه کو داڑھی زرد کرتے ہوئے دیکھا تو میں نے اس بارے میں ان سے کہا تو انہوں نے فرمایا: میں نے نبی صلى الله عليه وسلم کو داڑھی زرد کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۶۶، ۵۸۵۱)، مسلم: (الحدیث: ۲۵، ۲۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۱۷۷۲)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۶۲۶)، ترمذی: (الحدیث: ۷۴)، نسائی: (الحدیث: ۱۱۷، ۲۷۵۹، ۲۹۵۰)، انظر تحفة الأشراف: ۷۳۱۶].

67- بَابُ تَصْفِيرِ اللَّحْيَةِ بِالْوَرْسِ وَالرَّعْفَرَانِ

67- ورس اور زعفران کے ساتھ داڑھی کو زرد کرنا

5246: أَخْبَرَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ قَالَ أَنْبَأَنَا عُمَرُو سَيْدَنَا ابْنَ عَسْرَةَ رضي الله عنه فِي بَيَانِ كَيْفَ يَصْبُغُ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم سَبْتِي جَوْتِي

بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ أَبِي رَوَادٍ عَنْ تَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم يَلْبَسُ الثِّعَالَ السَّبْيِيَّةَ وَ يُصَفِّرُ بِحَيْثَهُ بِالْوَرِيسِ وَالرُّعْفَرَانِ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَفْعَلُ ذَلِكَ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۱۰)، انظر تحفة الأشراف: ۷۷۶۲]-

68- بَابُ الْوَصْلِ فِي الشَّعْرِ

68- بالوں میں مصنوعی بال لگانا

5247: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ بِالْمَدِينَةِ وَأَخْرَجَ مِنْ كَيْفِهِ قُضَّةً مِنْ شَعْرٍ فَقَالَ يَا أَهْلَ الْمَدِينَةِ ابْنَ عَلَمًا وَكُمُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم يَنْهَى عَنْ مِثْلِ هَذِهِ وَقَالَ إِنَّمَا هَلَكْتَ بَنُو إِسْرَائِيلَ حِينَ اتَّخَذُوا نِسَاءَهُمْ مِثْلَ هَذَا.

حمید بن عبد الرحمن نے بیان کیا: میں نے سیدنا معاویہ رضي الله عنه کو مدینہ میں منبر پر سنا۔ انہوں نے اپنی آستین سے بالوں کا ایک گچھا نکالا اور فرمایا: مدینہ والو! تمہارے علماء کہاں ہیں؟ میں نے نبی صلى الله عليه وسلم کو اس جیسے عمل سے منع فرماتے ہوئے سنا ہے۔ آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”بنو اسرائیل کی خواتین نے جس وقت ایسے کیا تو وہ ہلاک ہو گئے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۴۶۸، ۵۹۳۲)، مسلم: (الحدیث: ۲۱۲۷ / ۱۲۲)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۶۷)، ترمذی: (الحدیث: ۲۷۸۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۴۰۷]-

5248: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ قَدِمَ مُعَاوِيَةَ الْمَدِينَةَ فَطَخَبَنَا وَأَخَذَ كُبَّةً مِنْ شَعْرٍ قَالَ مَا كُنْتُ أَرَى أَحَدًا يَفْعَلُهُ إِلَّا الْيَهُودَ وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم بَلَغَهُ فَسَبَّاهُ الزُّورَ.

سعید بن المسیب نے بیان کیا۔ سیدنا معاویہ رضي الله عنه مدینہ آئے تو انہوں نے ہمیں خطبہ ارشاد فرمایا: بالوں کا ایک گچھا پکڑا اور فرمایا: میں تو سمجھتا تھا کہ صرف یہودی ایسے کرتے تھے۔ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کو اس کی خبر پہنچی تو آپ نے اسے قریب کاری قرار دیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۵۱۰۷)]-

69- بَابُ وَصْلِ الشَّعْرِ بِالْخِرْقِ

69- چیتھرے کے ساتھ بال جوڑنا

5249: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ بَحْتَمِ بْنِ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا سَيْدَنَا مُعَاوِيَةَ رضي الله عنه نَ بَيَانُ كَيْفَ لَوْ كُنْتُ نَبِيًّا لَوَضَعْتُ يَدِي فِي النَّارِ لَمْ أَجِدْ فِيهَا شَيْئًا يَنْهَى عَنِ الْخِرْقِ وَ يَأْتِي بِالشَّعْرِ

مَحْبُوبُ بْنُ مُوسَى قَالَ أَتَيْتَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ الْقَعْقَاعِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ ابْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ مُعَاوِيَةَ رضي الله عنه أَنَّهُ قَالَ يَأْتِيهَا النَّاسُ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَاكُمْ عَنِ الزُّورِ قَالَ وَجَاءَ بِخُرْقَةٍ سَوْدَاءَ فَأَلْقَاهَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ فَقَالَ هُوَ هَذَا تَجْعَلُهُ الْمَرْأَةُ فِي رَأْسِهَا ثُمَّ تَخْتَبِرُ عَلَيْهِ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۰۷)]

5250: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا اسَدُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ مُعَاوِيَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الزُّورِ وَالزُّورُ الْمَرْأَةُ تَلْفُ عَلَى رَأْسِهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۰۷)]

70- بَابُ لَعْنِ الْوَاصِلَةِ

70- سر میں مصنوعی بال لگانے والی پر لعنت

5251: أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ تَافِعِ بْنِ ابْنِ عَمْرٍو رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ الْوَاصِلَةَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۱۱)]

71- بَابُ لَعْنِ الْوَاصِلَةِ الْمُسْتَوْصِلَةِ

71- سر میں مصنوعی بال لگانے والی اور لگوانے والی پر لعنت

5252: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُطَّلِبِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَتْنِي فَاطِمَةُ عَنْ أَسْمَاءَ رضي الله عنها أَنَّ أَمْرًا جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ بِنْتًا لِي سِيدَةُ اسْمَاءَ رضي الله عنها تَخْدُمُنِي حَاضِرَةٌ هَوْنِي تُوَعِّضُنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ الْوَاصِلَةَ الْمُسْتَوْصِلَةَ.

عَرُوسٌ وَإِنَّمَا اسْتَنَكْتُ فَتَمَرَّقِي شَعْرَهَا فَهَلْ عَلَيَّ جُنَاحٌ
 إِنْ وَصَلْتُ لَهَا فِيهِ فَقَالَ لَعَنَ اللَّهُ الْوَاصِلَةَ
 وَالْمُسْتَوْصِلَةَ.
 حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۰۹)].

72- بَابُ لَعْنِ الْوَاشِمَةِ وَالْمُوتِشِمَةِ

72- جسم گودنے والی اور گدوانے والی پر لعنت

5253: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ
 بِشْرِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما قَالَ
 لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْوَاصِلَةَ
 وَالْمُسْتَوْصِلَةَ وَالْوَاشِمَةَ وَالْمُوتِشِمَةَ.
 حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۱۰)].

73- بَابُ لَعْنِ الْمُتَنَمِّصَاتِ الْمُتَفَلِّجَاتِ

73- چہرے کے بال اکھاڑنے والیوں اور دانتوں کے درمیان کشادگی پیدا کرنے والیوں پر لعنت

5254: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ قَالَ
 حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ
 عَبْدِ اللَّهِ رضی اللہ عنہ قَالَ لَعَنَ اللَّهُ الْمُتَنَمِّصَاتِ وَالْمُتَفَلِّجَاتِ
 إِلَّا لَعْنُ مَنْ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم.
 حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۱۴)].

5255: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ
 جَرِيرٍ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ سَمِعْتُ الْأَعْمَشَ يُحَدِّثُ عَنْ
 إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رضی اللہ عنہ قَالَ لَعَنَ رَسُولُ
 اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم الْوَاشِمَاتِ وَالْمُتَفَلِّجَاتِ وَالْمُتَنَمِّصَاتِ
 الْمُبَغَّزَاتِ خَلَقَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۱۵)]۔

5256: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ إِبْرَاهِيمَ عَنِ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَعَنَ اللَّهُ الْمُتَنَبِّصَاتِ وَالْمُتَقَلِّجَاتِ وَالْمُتَوَشِّمَاتِ الْبُغْيَاتِ خَلَقَ اللَّهُ فَاتَّثَهُ امْرَأَةً فَقَالَتْ أَنْتَ الَّذِي تَقُولُ كَذَا وَ كَذَا قَالَ وَمَا لِي لَا أَقُولُ مَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

سیدنا عبد اللہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نے بیان کیا۔ اللہ نے چہرے کے بال اکھاڑنے والیوں، دانتوں کے درمیان کشادگی پیدا کرنے والیوں، جسم گدوانے والیوں اللہ کی پیدائش میں تبدیلی پیدا کرنے والیوں پر لعنت فرمائی ہے۔ پس ایک خاتون ان کے پاس آئیں تو انہوں نے کہا: آپ ہیں جو اس طرح اور اس طرح کہتے ہیں؟ انہوں نے فرمایا: ”مجھے کیا ہے کہ میں وہ نہ کہوں جو رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (اقبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۹۶۰۴]۔

5257: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانَ كَانَ عَبْدُ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ لَعَنَ اللَّهُ الْمُتَوَشِّمَاتِ وَالْمُتَنَبِّصَاتِ وَالْمُتَقَلِّجَاتِ إِلَّا لَعْنُ مَنْ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

ابراہیم نے بیان کیا: سیدنا عبد اللہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فرمایا کرتے تھے: اللہ جسم گدوانے والیوں، چہرے کے بال اکھاڑنے والیوں اور دانتوں کے درمیان کشادگی پیدا کرنے والیوں پر لعنت فرمائی ہے۔ میں اس پر لعنت کیوں نہ کروں جس پر رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے لعنت فرمائی ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۱۵)]۔

74- بَابُ التَّرْعُفْرِ

74- زعفران کا استعمال

5258: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنِ إِسْمَاعِيلَ عَنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنِ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَتَرَعْفَرَ الرَّجُلُ۔

سیدنا انس رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نے بیان کیا رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے منع فرمایا کہ آدمی زعفران سے رنگ کرے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۷۰۵)]۔

5259: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى بْنِ عَمَّارَةَ الْأَنْصَارِيُّ عَنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صَهْبٍ عَنِ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ

سیدنا انس رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نے بیان کیا۔ رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے منع فرمایا کہ آدمی اپنی جلد پر زعفران لگائے۔

اللَّهُ أَنْ يُرْعَفَ الرَّجُلُ جِلْدَهُ.

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۲۰-]

75- بَابُ الطَّيِّبِ

75- خوشبو

5260: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ قَالَ أَنْبَأَنَا وَكَيْعُ قَالَ حَدَّثَنَا عَزْرَةُ بِنْتُ ثَابِتٍ عَنْ ثُمَامَةَ بِنْتِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أُنِيَ بِطَيِّبٍ لَمْ يَزِدْهُ.

سیدنا انس بن مالک رضي الله عنه نے بیان کیا: جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں خوشبو پیش کی جاتی تھی تو آپ اسے قبول فرماتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۵۸۲، ۵۹۲۹)، ترمذی: (الحدیث: ۲۰۸، ۲۷۸۹)، انظر تحفة الأشراف: ۴۹۹-]

5261: أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ فضالة بن إبراهيم قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُقَرِّيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي جَعْفَرٍ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ عَرِضَ عَلَيْهِ طَيِّبٌ فَلَا يَزِدْهُ فَإِنَّهُ خَفِيفُ الْمُخْمَلِ طَيِّبِ الرَّاحِمَةِ.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا آپ نے فرمایا: ”جسے خوشبو پیش کی جائے تو وہ اسے واپس نہ کرے اس لیے کہ وہ لطیف اچھی مہکت والی ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۲۵۳ / ۲۰)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۷۲)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۹۴۵-]

5262: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ بُكَيْرٍ وَانْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَىٰ عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ قَالَ حَدَّثَنِي بُكَيْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَّجِ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْنَبِ امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم إِذَا شَهَدْتَ إِحْدَا كُنَّ الْعِشَاءِ فَلَا تَمْسَسْ طَيِّبًا.

سیدنا عبد اللہ رضي الله عنه کی اہلیہ سیدہ زینب رضي الله عنها نے بیان کیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جب تم میں سے کوئی (خاتون) عشاء کی نماز کے لیے آئے تو وہ خوشبو نہ لگائے۔“

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۴۴)-]

سیدنا عبداللہ رضی اللہ عنہ کی اہلیہ زینب ثقفیہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے انہیں فرمایا: ”جب تم عشاء کے لیے آؤ تو خوشبو نہ لگاؤ۔“

5263: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ هِشَامٍ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَسَّحِجِّ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ سَعِيدٍ أَخْبَرْتَنِي زَيْنَبُ الثَّقَفِيَّةُ امْرَأَةَ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَهَا إِذَا خَرَجْتَ إِلَى الْعِشَاءِ فَلَا تَمْسِي طَيِّبًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۴۴)]-

سیدہ زینب ثقفیہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ”تم میں سے جو بھی مسجد کی طرف آئے تو وہ خوشبو نہ لگائے۔“

5264: وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَسَّحِجِّ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْنَبِ الثَّقَفِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ أَيَّتُكُنَّ خَرَجْتَ إِلَى الْمَسْجِدِ فَلَا تَقْرَبِي طَيِّبًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۴۴)]-

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو عورت خوشبودار دھونی لے تو وہ ہمارے ساتھ عشاء کی نماز نہ پڑھے۔“

5265: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هِشَامٍ بْنُ عَيْسَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَلْقَمَةَ الْفَرَزِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ حَصِيْفَةَ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَيُّمَا امْرَأَةٍ أَصَابَتْ بِخُورًا فَلَا تَشْهَدْ مَعَنَا الْعِشَاءَ الْآخِرَةَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۴۳)]-

76- بَابُ ذِكْرِ أَطْيَبِ الطَّيِّبِ

76- بہترین خوشبو

سیدنا ابو سعید رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ نبی ﷺ نے ایک عورت کا ذکر کیا اس نے کستوری کے ساتھ اپنی انگوٹھی بھر رکھی تھی تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”وہ بہترین خوشبو ہے۔“

5266: أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَزْوَانَ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ عَنْ خُلَيْدِ بْنِ جَعْفَرٍ وَالْمُسْتَمِرِّ عَنْ أَبِي نَصْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ ذَكَرَ النَّبِيُّ ﷺ امْرَأَةً حَشَّتْ حَامَمَهَا بِالْمِسْكِ فَقَالَ وَهُوَ أَطْيَبُ الطَّيِّبِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۹۰۴)]-

77- بَابُ تَحْرِيمِ لُبْسِ الذَّهَبِ

77- سونا پہننے کی حرمت

5267: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى وَزَيْدٌ وَمُعْتَمِرٌ وَبِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ قَالُوا حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ كَافِعٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِي مُوسَى رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ أَحَلَّ لِأَكْثَابِ أُمَّتِي الْحَرِيرَ وَالذَّهَبَ وَحَرَّمَ عَلَى ذُكُورِهَا.

سیدنا ابو موسیٰ رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”اللہ عزوجل نے ریشم اور سونا میری امت کی خواتین کے لیے حلال قرار دیا اور انہیں اس کے مردوں پر حرام قرار دیا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۶۳)]-

78- بَابُ النَّهْيِ عَنِ لُبْسِ خَاتِمِ الذَّهَبِ

78- سونے کی انگوٹھی پہننے کی ممانعت

5268: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ حَفْصٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه قَالَ نَهَيْتُ عَنِ الثَّوْبِ الْأَخْمَرِ وَخَاتِمِ الذَّهَبِ وَأَنْ أَقْرَأَ وَأَكَرَأَ كَيْفَ.

سیدنا ابن عباس رضي الله عنه نے بیان کیا: سرخ کپڑے پہننے اور سونے کی انگوٹھی سے مجھے منع کیا گیا ہے اور اس سے بھی کہ میں رکوع کی حالت میں قرأت کروں۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۱۴/۴۸۱)، انظر تحفة الأشراف: ۵۷۸۶]

5269: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ الْإِبْرَاهِيمِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ قَالَ أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه قَالَ نَهَانِي النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم عَنْ خَاتِمِ الذَّهَبِ وَأَنْ أَقْرَأَ الْقُرْآنَ وَأَكَرَأَ كَيْفَ وَعَنِ الْقَيْتِي وَعَنِ الْمُعْظَفِرِ.

سیدنا مسلمی رضي الله عنه نے بیان کیا: نبی صلى الله عليه وسلم نے سونے کی انگوٹھی سے مجھے منع فرمایا ہے اور اس سے کہ میں رکوع کی حالت میں قرآن پڑھوں۔ نسر کے بنے ہوئے کپڑوں سے اور زرد رنگ کیے ہوئے کپڑوں سے منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۰۴۰)]-

سیدنا صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان کرتے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سونے کی انگوٹھی سے، نسر کے بنے ہوئے کپڑے پہننے سے، زرد رنگ کیے ہوئے کپڑوں سے اور رکوع کی حالت میں قرآن پڑھنے سے مجھے منع فرمایا ہے۔

5270: أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ حَمَّادٍ عَنِ اللَّيْثِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَمِيْپٍ عَنْ إِبْرَاهِيْمَ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ حُنَيْنٍ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عَلِيًّا رضي الله عنه يَقُولُ تَهَانِي رَسُولُ اللهِ صلی اللہ علیہ وسلم عَنْ خَاتِمِ الذَّهَبِ وَعَنْ لُبَيْسِ الْقَيْتِي وَالْمُعْصَفِرِ وَقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ وَأَكَارَا كَيْغٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تفريخ الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۰۴۲)]۔

سیدنا صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رکوع میں قراءت کرنے سے مجھے منع فرمایا ہے۔

5271: قَالَ الْحَرِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ إِبْرَاهِيْمَ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيٍّ رضي الله عنه قَالَ تَهَانِي رَسُولُ اللهِ صلی اللہ علیہ وسلم عَنِ الْقِرَاءَةِ فِي الرَّكُوعِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تفريخ الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۰۴۲)]۔

سیدنا صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زرد رنگ کیے ہوئے کپڑوں سے، سونے کی انگوٹھی سے، نسر کے بنے ہوئے کپڑوں سے اور رکوع میں قراءت کرنے سے مجھے منع فرمایا ہے۔

5272: أَخْبَرَنِي هُرُؤُنُ بْنُ عَبْدِ اللهِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا حَرْبٌ عَنْ يَحْيَى حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ سَعْدِ الْقَدْرِيِّ أَنَّ نَافِعًا أَخْبَرَهُ حَدَّثَنِي بْنُ حُنَيْنٍ أَنَّ عَلِيًّا رضي الله عنه حَدَّثَهُ قَالَ تَهَانِي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ثِيَابِ الْمُعْصَفِرِ وَعَنْ خَاتِمِ الذَّهَبِ وَ لُبَيْسِ الْقَيْتِي وَأَنْ أَقْرَأَ وَأَكَارَا كَيْغٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تفريخ الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۰۴۲)]۔

سیدنا صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان کیا، کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زرد رنگ کیے ہوئے کپڑوں سے، ریشم سے، رکوع کی حالت میں قراءت کرنے سے اور سونے کی انگوٹھی سے مجھے منع فرمایا۔

5273: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حُرْسَتٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ إِبْرَاهِيْمَ حَدَّثَهُ عَنِ ابْنِ حُنَيْنٍ عَنْ عَلِيٍّ رضي الله عنه قَالَ تَهَانِي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَرْبَعٍ عَنْ لُبَيْسِ ثَوْبٍ مُعْصَفِرٍ وَعَنِ النَّخْتِمِ بِخَاتِمِ الذَّهَبِ وَعَنْ لُبَيْسِ الْقَيْتِيَّةِ وَأَنْ أَقْرَأَ الْقُرْآنَ وَأَكَارَا كَيْغٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۰۴۲)]-

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سونے کی انگوٹھی سے منع فرمایا ہے۔

5274: أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ عَنْ يَحْيَى أَخْبَرَنِي خَالِدُ بْنُ مَعْدَانَ أَنَّ ابْنَ حُنَيْنٍ حَدَّثَهُ أَنَّ عَلِيًّا رضي الله عنه قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ ثِيَابِ الْمُعْصَفِرِ وَعَنِ الْحَرِيرِ وَأَنْ يُقْرَأَ وَهُوَ رَاكِعٌ وَعَنْ خَاتِمِ الذَّهَبِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۰۴۲)]-

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سونے کی انگوٹھی سے منع فرمایا ہے۔

5275: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ النَّضَرَ بْنَ أَنَسٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهْيِكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ نَهَى عَنْ خَاتِمِ الذَّهَبِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۸۶۴)، مسلم: (الحدیث: ۲۰۸۹ / ۵۱)، نسائی: (الحدیث: ۵۲۸۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۲۱۴]

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سونے کی انگوٹھی پہننے سے منع فرمایا ہے۔

5276: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ ظَهْمَانَ بْنِ الْحَجَّاجِ وَهُوَ ابْنُ الْحَجَّاجِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُبَيْدٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهْيِكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّهْيَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۲۸۸)]-

79- بَابُ صِفَةِ خَاتِمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَقْشِهِ

79- نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی انگوٹھی اور اس کا نقش

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سونے کی انگوٹھی بنوائی۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے پہنا تو صحابہ کرام نے بھی سونے کی انگوٹھیاں بنوائیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”میں یہ انگوٹھی پہنتا کرتا تھا اور میں اسے

5277: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ إسماعيلَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَبَيْتَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه قَالَ اتَّخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتِمَ الذَّهَبِ فَلَبِسَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَّخَذَ النَّاسُ خَوَاتِمَهُ الذَّهَبِ فَقَالَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ كُنْتُ أَلْبَسُ هَذَا
الْحَاتِمَ وَإِنْ لَنْ أَلْبَسَهُ أَبَدًا فَتَبَدَّلْهُ فَتَبَدَّلَ النَّاسُ
خَوَاتِمَهُمْ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۷۹)]۔

5278: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ
بِشْرِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما قَالَ
كَانَ نَقُشُ خَاتَمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُحَمَّدُ
رَسُولِ اللَّهِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۱۰۶]۔

5279: أَخْبَرَنَا الْعِيسَى بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ قَالَ حَدَّثَنَا
عُمَانُ بْنُ عُمَرَ قَالَ أَنْبَأَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ
أَنَسِ رضی اللہ عنہ أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم اخْتَدَّ خَاتِمًا مِنْ وَرْقٍ وَ قِضَّةٍ
حَبَشِيٍّ وَ نَقَشَهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۲۱۱)]۔

5280: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ بِشْرِ وَهُوَ ابْنُ
الْبُقَظْلِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ رضی اللہ عنہ
قَالَ أَرَادَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَكْتُبَ إِلَى
الرُّومِ فَقَالُوا إِنَّهُمْ لَا يَقْرَءُونَ كِتَابًا إِلَّا عَتَمُوا فَأَخَذَ
خَاتِمًا مِنْ قِضَّةٍ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى بَيَاضِهِ فِي يَدِهِ وَ نَقَشَ فِيهِ
مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۲۱۶)]۔

5281: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ عَنْ يُونُسَ
عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَنَسِ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم اخْتَدَّ خَاتِمًا
مِنْ وَرْقٍ وَ قِضَّةٍ حَبَشِيٍّ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۲۱۱)]۔

5282: أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكَرِيَّا قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ الْحُسَيْنِ وَهُوَ ابْنُ صَالِحٍ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ لَيْسٍ قَالَ كَانَ خَاتَمُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ فِضَّةٍ وَقُضَّةٍ مِنْهُ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۲۱۲)]۔

5283: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدِ اضْطَعْنَا خَاتَمًا وَنَقَشْنَا عَلَيْهِ نَقْشًا فَلَا يَنْقُشُ عَلَيْهِ أَحَدٌ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۰۹۲ / ۵۵ م)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۶۴۰)، انظر تحفة الأشراف: ۹۹۹]۔

80- بَابُ مَوْضِعِ الْخَاتَمِ

80- انگوٹھی کس انگلی میں پہنی جائے

5284: أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اضْطَعَّ خَاتَمًا فَقَالَ إِنَّا قَدِ انْمَخْنَا خَاتَمًا وَنَقَشْنَا عَلَيْهِ نَقْشًا فَلَا يَنْقُشُ عَلَيْهِ أَحَدٌ وَإِي لَارِي بَرِيْقَهُ فِي خَنْصَرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۸۷۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۴۴]۔

5285: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْنِي قَالَ حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ الْعَوَّامِ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَتَخَتَّمُ فِي يَمِينِهِ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۹۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۹۶]۔

پہنا کرتے تھے پھر آپ نے اسے اتار دیا اور چاندی کی انگوٹھی پہن لی۔ اس پر نقش / کندہ کرایا: محمد رسول اللہ، پھر فرمایا کسی شخص کے لیے مناسب نہیں کہ وہ میری اس انگوٹھی کا نقش (یعنی انگوٹھی پر) کندہ کرائے۔“ آپ ﷺ نے اس کا نگینہ اپنی ہتھیلی کی اندرونی جانب کیا۔

سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنْ تَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَتَخَتَّمُ بِخَاتَمٍ مِنْ ذَهَبٍ ثُمَّ طَرَحَهُ وَلَبَسَ خَاتَمًا مِنْ وَرَقٍ وَنُقِشَ عَلَيْهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ ثُمَّ قَالَ لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يَنْقُشَ عَلَى نَقِيشِ خَاتَمِي هَذَا وَجَعَلَ قِصَّةً فِي بَطْنِ كِفِّهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۲۳۱)].

82- بَابُ طَرَحِ الْخَاتَمِ وَ تَرَكِ لُبْسِهِ

82- انگوٹھی اتار پھینکنا اور اسے نہ پہننا

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے انگوٹھی بنوائی تو آپ نے اسے پہنا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”آج دن بھر اس نے تم سے میری توجہ ہٹائے رکھی۔ میں کبھی اس کی طرف دیکھتا تھا اور کبھی تمہاری طرف دیکھتا تھا پھر آپ نے اسے اتار کر پھینک دیا۔“

5291: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَرَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ مِغْوَلٍ عَنْ سُلَيْمَانَ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّخَذَ خَاتَمًا فَلَبَسَهُ قَالَ شَغَلَنِي هَذَا عَنْكُمْ مُنْذُ الْيَوْمِ الْيَوْمِ نَظَرَةً وَالْيَوْمَ نَظَرَةً ثُمَّ الْقَاءَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۵۰۱۵].

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے سونے کی انگوٹھی بنوائی۔ آپ اسے پہنا کرتے تھے۔ آپ اس کا نگینہ ہتھیلی کی اندرونی جانب کیا کرتے تھے۔ پس صحابہ کرام نے بھی انگوٹھیاں بنوائیں۔ پھر آپ منبر پر بیٹھے تو اسے اتار دیا اور فرمایا: ”میں یہ انگوٹھی پہنا کرتا تھا اور اس کا نگینہ اندرونی جانب کرتا تھا۔“ پس آپ ﷺ نے اسے پھینک دیا۔ پھر فرمایا: ”اللہ کی قسم! میں اسے کبھی بھی نہیں پہنوں گا۔“ پس صحابہ کرام نے بھی اپنی انگوٹھیاں پھینک دیں۔

5292: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ تَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اصْطَنَعَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ وَكَانَ يَلْبَسُهُ فُجِعَلَ قِصَّةً فِي بَاطِنِ كِفِّهِ فَصَنَعَ النَّاسُ ثُمَّ أَنَّهُ جَلَسَ عَلَى الْمِنْبَرِ فَذَرَعَهُ وَقَالَ إِنِّي كُنْتُ أَلْبَسُ هَذَا الْخَاتَمَ وَاجْعَلَ قِصَّةً مِنْ دَاخِلِ فَرْطِي بِهِ ثُمَّ قَالَ وَاللَّهِ لَا أَلْبَسُهُ أَبَدًا فَتَبَدَّ النَّاسُ خَوَاتِمَهُمْ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۶۵۱)، مسلم: (الحدیث: ۵۳/۲۱۹۱)، انظر تحفة الأشراف: ۸۲۸۱].

5293: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلِيمَانَ قِرَاءَةً عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه أَنَّهُ رَأَى فِي يَدَيْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم خَاتَمًا تَمَنَّى وَرِيقِي يَوْمًا وَاحِدًا أَفْضَعُوهُ فَلْيَسُوهُ فَطَرَحَ الرَّيُّ صلى الله عليه وسلم وَطَرَحَ النَّاسُ.

سیدنا انس رضي الله عنه سے روایت ہے کہ انہوں نے ایک دن رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کے ہاتھ میں چاندی کی انگوٹھی دیکھی پس انہوں نے بھی انگوٹھیاں بنوالیں۔ پس نبی صلى الله عليه وسلم نے اتار کر پھینک دی تو صحابہ کرام نے بھی پھینک دیں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۸۶۸)، مسلم: (الحدیث: ۲۱۹۳ / ۵۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۲۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۷۵-]

5294: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ تَالِيفِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ وَكَانَ جَعَلَ فِضَّةً فِي بَاطِنِ كِفِّهِ فَأَتَّخَذَ النَّاسُ خَوَاتِيمَهُمْ مِنْ ذَهَبٍ فَطَرَحَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَطَرَحَ النَّاسُ خَوَاتِيمَهُمْ وَأَتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ فِضَّةٍ فَكَانَ يَخْتِمُ بِهِ وَلَا يَلْبَسُهُ.

سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے سونے کی انگوٹھی بنوائی اور آپ اس کا ٹکینہ ہتھیلی کی اندرونی جانب کرتے تھے۔ پس صحابہ کرام نے بھی سونے کی انگوٹھیاں بنوالیں۔ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے اسے اتار کر پھینک دیا تو صحابہ کرام نے بھی اپنی انگوٹھیاں پھینک دیں۔ آپ صلى الله عليه وسلم نے چاندی کی انگوٹھی بنوائی آپ اس کے ساتھ مہر لگاتے تھے اسے پہنتے نہیں تھے۔

حکم الحدیث: (“وَلَا يَلْبَسُهُ” صحیح اور یہ لفظ شاذ ہے)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۵۲۳۳)-]

5295: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ آتَيْنَا مُحَمَّدَ بْنَ بَشِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ تَالِيفِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه قَالَ اتَّخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ وَجَعَلَ فِضَّةً مَعًا بَيْنَ بَطْنِ كِفِّهِ فَأَتَّخَذَ النَّاسُ الْخَوَاتِيمَ فَالْقَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَا أَلْبَسُهُ أَبَدًا ثُمَّ اتَّخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمًا مِنْ وَرِيقٍ فَأَدْخَلَهُ فِي يَدَيْهِ ثُمَّ كَانَ فِي يَدَيْهِ بَكْرٌ ثُمَّ كَانَ فِي يَدَيْهِ عُمَرُ ثُمَّ كَانَ فِي يَدَيْهِ عُمَرَانُ حَتَّى هَلَكَ فِي يَدَيْهِ أَرِيئِسُ.

سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما نے بیان کیا: رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے سونے کی انگوٹھی بنوائی آپ نے اس کا ٹکینہ ہتھیلی کی اندرونی جانب کیا۔ لوگوں نے بھی سونے کی انگوٹھیاں بنوالیں۔ تو رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے اسے اتار دیا اور فرمایا: ”میں اسے کبھی بھی نہیں پہنوں گا۔“ پھر رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے چاندی کی انگوٹھی بنوائی۔ اسے ہاتھ میں پہن لیا۔ پھر وہ سیدنا ابوبکر رضي الله عنه کے ہاتھ میں تھی۔ پھر سیدنا عمر رضي الله عنه کے ہاتھ میں تھی۔ پھر وہ سیدنا عثمان رضي الله عنه کے ہاتھ میں تھی حتیٰ کہ وہ بزرگس میں گم ہو گئی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۰۹۱ / ۵۳)، انظر تحفة الأشراف: ۸۰۸۹-]

83- بَابُ ذِكْرِ مَا يُسْتَحَبُّ مِنْ لُبْسِ الثِّيَابِ وَ مَا يُكْرَهُ مِنْهَا

83- وہ لباس جس کا پہننا مستحب ہے اور جس کا پہننا مکروہ ہے

ابو الاحوص نے اپنے والد سے بیان کیا، انہوں نے کہا: میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ نے مجھے پرانہ حالت میں دیکھا۔ تو نبی ﷺ نے فرمایا: ”کیا تمہارے پاس کوئی چیز ہے؟“ انہوں نے عرض کیا: جی ہاں۔ ہر طرح کا مال ہے جو کہ اللہ نے مجھے عطا کر رکھا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اگر تمہارے پاس مال ہے پھر وہ تم پر نظر آنا چاہیے۔“

5296: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِيهِ ﷺ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَأَيْتُ سَبْعَ أَلْفَيْ ثِيَابٍ فَقَالَ أَتَانِي اللَّهُ فَقَالَ إِذَا كَانَ لَكَ مَالٌ فَلْيَرِّ عَلَيْكَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۲۳۸)]

84- بَابُ ذِكْرِ التَّهْيِ عَنْ لُبْسِ السَّيْرَاءِ

84- زرد دھاری دارریشمی چادر پہننے کی ممانعت

سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے مسجد کے دروازے پر زرد دھاری دارریشمی پوشاک فروخت ہوتی دیکھی تو میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! اگر آپ اسے جمعہ کے دن اور جب آپ کے پاس وفد آتے ہیں تو ان کی آمد پر پہننے کے لیے اسے خرید لیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اسے تو صرف وہی پہنے گا جس کا آخرت میں کوئی حصہ نہ ہو۔“ انہوں نے بیان کیا: اس کے بعد رسول اللہ ﷺ کے پاس کچھ پوشاکیں آئیں تو آپ نے ان میں سے ایک پوشاک مجھے بھی عطا فرمائی۔ تو انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! آپ نے یہ مجھے عطا فرمایا ہے جب کہ آپ نے اس کے متعلق کیا فرمایا تھا! نبی ﷺ نے فرمایا: ”میں نے یہ تمہیں پہننے کے لیے نہیں دیا۔ میں نے تو یہ تمہیں اس لیے دیا ہے کہ تم اسے کسی کو دے دو یا اسے فروخت کر دو۔“ پس سیدنا عمر رضی اللہ عنہما نے وہ اپنے ماں جائے مشرک بھائی کو دے دیا۔

5297: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَتَانَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُخَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنْ مَخْرَرِ بْنِ الْحَكَّابِ ﷺ أَنَّهُ رَأَى حُلَّةَ سَيْرَاءٍ تُبَاعُ عِنْدَ بَابِ الْمَسْجِدِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ اشْتَرَيْتُ هَذَا لِيَوْمِ الْجُمُعَةِ وَلِلْوَفْدِ إِذَا قَدِمُوا عَلَيْكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهَا لَتَلْبَسُ هُنَا مِنْ لَأَخْلَاقٍ لَهُ فِي الْأَجْرَةِ قَالَ فَأَبَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ مِنْهَا يَحْلُلُ فَكَسَانِي مِنْهَا حُلَّةً فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَسَوْتِنِيهَا وَقَدْ قُلْتُ فِيهَا مَا قُلْتُ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ أَكْسُهَا لِتَلْبَسَهَا إِنَّمَا كَسَوْتُهَا لِتَكْسُوهَا أَوْ لِتَبِيعَهَا فَكَسَاهَا عُمَرُ أَخَا لَهُ مِنْ أُمَّةٍ مُشْرِكًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۶/۲۰۶۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۵۵۱].

85- بَابُ ذِكْرِ الرَّخْصَةِ لِلنِّسَاءِ فِي لُبْسِ السَّيْرَاءِ

85- خواتین زرد دھاری دار چادر / پوشاک پہن سکتی ہیں

5298: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ رَأَيْتُ عَلَى زَيْنَبَ بِنْتِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَمِيصَ حَرِيرٍ سَيْرَاءَ.

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے نبی ﷺ کی بیٹی سیدہ زینب رضی اللہ عنہا پر زرد دھاری دار ریشمی قمیص دیکھی۔

حکم الحدیث: (شاذ)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۵۹۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۵۴۰].

5299: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُمَانَ عَنْ بَقِيَّةَ حَدَّثَنِي الزُّبَيْدِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ حَدَّثَنِي أَنَّهُ رَأَى عَلَى أُمِّ كَلثُومٍ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بُرْدًا سَيْرَاءَ وَالسَّيْرَاءُ الْمُضْلَعُ بِالْقَرِّ.

سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کی بیٹی سیدہ ام کلثوم رضی اللہ عنہا پر زرد دھاری دار ریشمی چادر دیکھی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: تعليقاً (الحدیث: ۵۸۳۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۰۵۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۵۳۳].

5300: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أُنْبَأَنَا النَّضْرُ وَأَبُو عَامِرٍ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي عَوْنِ الثَّقَفِيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا صَالِحٍ الْحَنْظَلِيَّ يَقُولُ سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ أَهْدَيْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُلَّةً سَيْرَاءَ فَبَعَثَ بِهَا إِلَيَّ فَلَبِسْتُهَا فَعَرَفْتُ الْغَضَبَ فِي وَجْهِهِ فَقَالَ أَمَا إِنِّي لَمُ أُعْطِكَهَا لِتَلْبَسَهَا فَأَمَرَنِي فَأَطَرْتُهَا بَيْنَ نِسَائِي.

سیدنا مسلمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں زرد دھاری دار ریشمی پوشاک کا ہدیہ پیش کیا گیا تو آپ نے وہ میری طرف بھیج دی تو میں نے اسے پہن لیا۔ میں نے آپ کے چہرے پر ناراضی بھانپ لی۔ آپ نے فرمایا: ”میں نے یہ تمہیں پہننے کے لیے نہیں دی۔“ پس آپ نے مجھے حکم فرمایا تو میں نے اسے اپنی خواتین میں تقسیم کر دیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۷/۲۰۷۱، ۱۸/۲۰۷۱)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۰۴۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۳۲۹].

86- بَابُ ذِكْرِ النَّهْيِ عَنِ لُبْسِ الْإِسْتَبْرَقِ

86- استبرق (ایک نفیس کپڑا) پہننے کی ممانعت

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ عمر رضی اللہ عنہ باہر نکلے تو انہوں نے بازار میں نفیس کپڑے (استبرق) کا ایک جوڑا فروخت ہوتا دیکھا تو وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا: اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! آپ اسے خرید لیں اور آپ جمعہ کے دن اور وفد کی آمد پر اسے پہن لیا کریں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اسے تو وہی پہنے گا جس کا آخرت میں کوئی حصہ نہ ہو۔“ پھر اسی طرح کے تین جوڑے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کیے گئے تو آپ نے ایک جوڑا عمر رضی اللہ عنہ کو، ایک جوڑا علی رضی اللہ عنہ کو اور ایک جوڑا اسامہ رضی اللہ عنہ کو عطا فرمایا۔ پس وہ آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو عرض کیا: اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! آپ نے اس کے متعلق یوں اور یوں فرمایا تھا پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے میری طرف بھیج دیا! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اسے بیچ کر اپنی ضرورت پوری کر لو یا اپنی خواتین کے درمیان تقسیم کر دو کہ وہ اوڑھنی بنا لیں۔“

5301: أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَرِثِ الْمَخْزُومِيُّ عَنْ حَنْظَلَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يُحَدِّثُ أَنَّ عُمَرَ رضی اللہ عنہ خَرَجَ فَرَأَى حُلَّةَ إِسْتَبْرَقٍ تُبَاعُ فِي السُّوقِ فَأَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ اشْتَرَيْهَا فَالْبَيْسُهَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَحِينَ يَقْدَمُ عَلَيْكَ الْوَفْدُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهَا يَلْبَسُ هَذَا مَنْ لَا خَلَاقَ لَهُ ثُمَّ أَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِغَلَابِ حُلَلٍ مِنْهَا فَكَسَا عُمَرَ حُلَّةً وَكَسَا عَلِيًّا حُلَّةً وَكَسَا أُسَامَةَ حُلَّةً فَأَتَاهُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قُلْتُ فِيهَا مَا قُلْتُ ثُمَّ بَعَثْتَنِي إِلَى فَقَالَ بَعْثَهَا وَأَقِضْ بِهَا حَاجَتَكَ أَوْ شَقِّقْهَا خُمُرًا لِبَنِي نَسَائِكَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نسائی: (الحدیث: ۳۳)، انظر تحفة الأشراف: ۶۷۰۹-]

84- بَابُ صِفَةِ الْإِسْتَبْرَقِ

87- استبرق کیسا ہوتا ہے

یحییٰ بن اسحاق نے بیان کیا۔ سالم نے کہا: استبرق کیا ہوتا ہے؟ میں نے کہا: جو دیباچ سے موٹا اور اس سے کم ملائم ہوتا ہے۔ انہوں نے کہا: میں نے سیدنا عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو فرماتے ہوئے سنا: سیدنا عمر رضی اللہ عنہ نے ایک آدمی کے پاس سندس کا جوڑا دیکھا تو وہ اسے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لائے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اسے خرید لو۔“ اور پھر حدیث بیان کی۔

5302: أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ أَبِي إِسْحَقَ قَالَ قَالَ سَالِمٌ مَا الْإِسْتَبْرَقُ قُلْتُ مَا عَظَلْتُ مِنَ الدِّيْبَاجِ وَخَشَنَ مِنْهُ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَقُولُ رَأَى عُمَرَ مَعَ رَجُلٍ حُلَّةً سُنْدُسٍ فَأَتَى بِهَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اشْتَرِ هَذِهِ وَسَاقِ الْحَدِيثَ.

لَمْ يَأْتِ فِي سَعْدٍ فِي الْجَنَّةِ أَحْسَنَ مِمَّا تَرَوْنَ۔
تُوْمَ قَامَ عَلَى الْمِنْبَرِ وَ قَعَدَ فَلَمْ يَتَكَلَّمْ وَ تَوَلَّ وَ تَوَلَّ فَجَعَلَ
النَّاسَ يَلْمُسُوْنَهَا بِأَيْدِيهِمْ فَقَالَ اتَّعَجِبُونَ مِنْ هَذِهِ
تُوْمَ آتَى بِسَاحِبٍ كَرَامٍ أَيْدِيَهُمْ كَمَا تَهْتَكُونَ سَاحِبَ كَرَامٍ
تُوْمَ آتَى بِسَاحِبٍ كَرَامٍ أَيْدِيَهُمْ كَمَا تَهْتَكُونَ سَاحِبَ كَرَامٍ

سعد (رضی اللہ عنہ) کے جنت میں جو رومال ہیں وہ اس سے کہیں
زیادہ حسین ہیں جسے تم دیکھ رہے ہو۔“

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۱۷۲۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۴۸]-

90- بَابُ ذِكْرِ نَسْخِ ذَلِكَ

90- اس کے منسوخ ہونے کا بیان

5305: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنِ
ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ
لَيْسَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِبَاءً مِنْ دِيْبَاجٍ
أَهْدَى لَهُ لَمْ أَوْشِكْ أَنْ تَرَعَهُ فَأَرْسَلَ بِهِ إِلَى عُمَرَ فَقِيلَ
لَهُ قَدْ أَوْشِكَ مَا تَرَعْتَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ تَهَانِي عَنْهُ
جَابِرٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَمَجَّأَ عُمَرُ يَبِيحِي فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ
كَرِهْتُ أَمْرًا وَ أُعْطِيتُ بِهِ قَالَ إِي لَمْ أُعْطِكْهُ لِيَلْبَسَهُ
إِنَّمَا أُعْطِيتُكَ لِيَتْبِعَنَّهُ قِبَاعَهُ عُمَرُ بِالْفَنِّ ذَهْمٍ۔

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی ﷺ نے دیباج کی قبا
پہنی جو آپ کو ہدیہ میں پیش کی گئی تھی۔ پھر آپ نے جلد ہی
اسے اتار ڈالا اور اسے عمر رضی اللہ عنہ کی طرف بھیج دیا۔ آپ سے
عرض کیا گیا: اللہ کے رسول ﷺ! آپ نے جلد ہی اسے
اتار ڈالا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”جبریل علیہ السلام نے مجھے اس
سے منع فرمایا ہے۔“ پس سیدنا عمر رضی اللہ عنہ روتے ہوئے آئے
تو عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! آپ نے ایک چیز کو
ناپسند فرمایا اور وہ مجھے عطا فرمادی۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”میں
نے وہ تمہیں اس لیے نہیں دی کہ تم اسے پہن لو۔ میں نے تو وہ
تمہیں اس لیے دی ہے کہ تم اسے فروخت کر دو۔“ پس سیدنا
عمر رضی اللہ عنہ نے اسے دو ہزار درہم میں فروخت کر دیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۰۷۰/۱۶)، انظر تحفة الأشراف: ۲۸۲۵]-

91- بَابُ التَّشْدِيدِ فِي لُبْسِ الْحَرِيرِ وَأَنَّ مَنْ لَبِسَهُ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسَهُ فِي الْآخِرَةِ

81- ریشم پہننے کے بارے میں سختی اور یہ کہ جو اسے دنیا میں پہنے گا وہ اسے آخرت میں نہیں پہنے گا
5306: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ ثَابِتٍ قَالَ ثَابِتٌ نَبِيٌّ قَالَ ثَابِتٌ نَبِيٌّ قَالَ ثَابِتٌ نَبِيٌّ

سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ يَخْطُبُ وَ يَقُولُ قَالَ مُحَمَّدٌ ﷺ مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا فَلَنْ يَلْبَسَهُ فِي الْآخِرَةِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۸۳۴)، انظر تحفة الأشراف: ۵۲۵۷].

5307: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ أَنْبَأَنَا النَّضْرُ بْنُ شُمَيْلٍ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا خَلِيفَةُ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ قَالَ لَا تُلْبَسُوا نِسَاءَ كُمْ الْحَرِيرَ فَإِنِّي سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لَبَسَهُ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسَهُ فِي الْآخِرَةِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۸۳۴)، مسلم: (الحدیث: ۲۰۶۹ / ۱۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۴۸۲].

5308: أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ قَالَ أَنْبَأَنَا حَزْبٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُمَرَانُ بْنُ حَطَّانٍ أَنَّهُ سَأَلَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ ﷺ عَنْ لُبْسِ الْحَرِيرِ فَقَالَ سَلْ عَائِشَةَ فَسَأَلْتُ عَائِشَةَ فَقَالَتْ سَلْ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ فَقَالَ حَدَّثَنِي أَبُو حَفْصٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا فَلَا خَلَاقَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۸۳۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۵۴۸].

5309: أَخْبَرَنَا سَلْمَانَ بْنُ سَلَمٍ قَالَ أَنْبَأَنَا النَّضْرُ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَبِشْرِ بْنِ الْمُعْتَفِرِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ ﷺ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّمَا يَلْبَسُ الْحَرِيرَ مَنْ لَا خَلَاقَ لَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفراد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۶۶۵۶، ۶۶۵۹].

5310: أَخْبَرَنِي إِبرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو
الثُّعْمَانِ سَنَةَ سَبْعٍ وَمِائَتَيْنِ قَالَ حَدَّثَنَا الصَّعْقِيُّ بْنُ
حَزْنٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْبَارِقِ قَالَ أَتَتْنِي امْرَأَةٌ
تَسْتَفِينِنِي فَقُلْتُ لَهَا هَذَا ابْنُ عَمَرٍ فَاتَّبَعْتُهُ تَسْأَلُهُ
وَاتَّبَعْتُهَا أَسْمَعُ مَا يَقُولُ قَالَتْ أَتَيْتَنِي فِي الْحَرِيرِ قَالَ نَهَى
عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -

عسلی الباری نے بیان کیا: ایک خاتون میرے پاس آئی وہ مجھ سے مسئلہ دریافت کرتی تھی۔ میں نے اسے کہا: یہ ابن عمر رضی اللہ عنہما ہیں وہ ان کے پاس مسئلہ پوچھنے گئی اور میں بھی اس کے پیچھے گیا تاکہ میں سنوں کہ وہ کیا فرماتے ہیں۔ اس نے کہا: مجھے ریشم کے متعلق فتویٰ دیں۔ انہوں نے فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۷۳۵۰-]

92- بَابُ ذِكْرِ النَّهْيِ عَنِ الثِّيَابِ الْقَسِيَّةِ

92- ٹسر کے بنے ہوئے کپڑے پہننے کی ممانعت

5311: أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو
الْأَخْوَصِ عَنْ أَشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ
سُوَيْدٍ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رضی اللہ عنہ قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسَبْعٍ وَتَهَاكَ عَنْ
خَوَاتِمِ الذَّهَبِ وَعَنْ أَرِيئَةَ الْفِضَّةِ وَعَنِ الْمَيْثَرِ
وَالْقَسِيَّةِ وَالْإِسْتَبْرَقِ وَالذَّبْيَاجِ وَالْحَرِيرِ -

سیدنا براء بن عازب رضی اللہ عنہ نے بیان کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں سات چیزوں کا حکم فرمایا اور سات چیزوں سے ہمیں منع فرمایا: آستبرق نے سونے کی انگوٹھیوں، چاندی کے برتنوں، سرخ زین پوشوں، ٹسر کے بنے ہوئے کپڑوں، استبرق، دیباچہ اور ریشم سے ہمیں منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۹۳۸)-]

93- بَابُ الرُّخْصَةِ فِي لُبْسِ الْحَرِيرِ

93- ریشم پہننے کی رخصت

5312: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبرَاهِيمَ قَالَ أَتَيْتَنَا عَيْسَى بْنُ
يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ
رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم أَرْحَصَ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَالزُّبَيْرِ
بْنِ الْعَوَامِرِ فِي قُبُصِ حَرِيرٍ مِنْ جِلَّةٍ كَانَتْ بِهَا -

سیدنا انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ اور زبیر بن العوام رضی اللہ عنہ کو ریشمی قمیضیں پہننے کی اجازت دی اس لیے کہ انہیں خدشہ تھی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۹۱۹)، مسلم: (الحدیث: ۲۰۷۶ / ۲۴)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۰۵۶)، ابن ماجہ:

(الحدیث: ۳۵۹۲)، نسائی: (الحدیث: ۵۳۲۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۶۹-]

سیدنا انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ عبد الرحمن اور زبیر رضی اللہ عنہما کو خارش تھی اس لیے نبی ﷺ نے ان دونوں کو ریشمی قمیض پہننے کی اجازت دی۔

5313: أَخْبَرَنَا نَضْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَخَّصَ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ وَالزُّبَيْرِ فِي قُمُصٍ حَرِيرٍ كَانَتْ يَهْمَا يَغْنِيَانِ بِحِكْمَةٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ٥٢٢٥)].

ابو عثمان نہدی نے بیان کیا: ہم عقبہ بن فرقد کے پاس تھے کہ سیدنا عمر رضی اللہ عنہ کا خط آیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ریشم صرف وہی شخص پہنے گا جس کا آخرت میں صرف اتنا سا حصہ ہو گا۔“ ابو عثمان نے بیان کیا: انگوٹھے کے ساتھ والی دو انگلیوں کے ساتھ اشارہ کیا۔ پس میں نے ان دونوں کو طیالسی گھنڈیاں دیکھا حتیٰ کہ میں نے طیالسی دیکھ لیا۔

5314: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِي عُمَرَ النَّهْدِيِّ قَالَ كُنَّا مَعَ عْتَبَةَ بِنِ فَرْقَدٍ فَجَاءَ كِتَابَ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَلْبَسُ الْحَرِيرَ إِلَّا مَنْ لَيْسَ لَهُ مِنْهُ شَيْءٌ فِي الْأُخْرَةِ إِلَّا هَكَذَا وَ قَالَ أَبُو عُمَرَ بِأَصْبَعَيْهِ اللَّتَيْنِ تَلَيَّانِ الْإِبْهَامَ فَرَأَيْتُمَا أَرَارَ الظَّيَالِسَةَ حَتَّى رَأَيْتَ الظَّيَالِسَةَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحديث: ٥٨٢٨، ٥٨٢٩، ٥٨٣٠ م)، مسلم: (الحديث: ١٢٠٦٩، ١٢٠٦٩، ١٢٠٦٩)، ابو داؤد: (الحديث: ٤٠٤٢)، ابن ماجه: (الحديث: ٢٨٢٠، ٣٥٩٣)، انظر تحفة الأشراف: ١٠٥٩٧].

سیدنا عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ نے دیباچ پہننے کی اجازت نہیں دی البتہ چار انگلیوں کے برابر جتنا دیباچ استعمال کرنے کی اجازت دی ہے۔

5315: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمُحْسِنِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا مِسْعَرٌ عَنْ وَبَرَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ سُؤدِ بْنِ عَقْلَةَ ح وَ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي حُصَيْنٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ سُؤدِ بْنِ عَقْلَةَ عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ لَمْ يُرَخِّصْ فِي الدِّيْبَاجِ إِلَّا مَوْضِعَ أَرْبَعِ أَصَابِعٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحديث: ١٥٠٦٩)، ترمذی: (الحديث: ١٧٢١)، انظر تحفة الأشراف: ١٠٤٥٩].

94- بَابُ لُبْسِ الْمُحَلَّلِ

94- جوڑے / پوشاک پہننا

سیدنا براء رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے نبی ﷺ کو دیکھا جب کہ آپ پر سرخ جوڑا تھا آپ نے بالوں میں کنگھی کی ہوئی تھی۔

5316: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ

رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ مَخْرَاءٌ مُتَوَجِّلاً لَمْ أَرَ قَبْلَهُ فِي سِنِّ نَبِيِّ اللَّهِ ﷺ مِثْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ أَحَدًا هُوَ أَحْمَلُ مِنْهُ.

میں نے نہ آپ سے پہلے اور نہ آپ کے بعد آپ سے زیادہ حسین کسی کو دیکھا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم الحدیث: (۵۲۴۷)].

95- بَابُ لُبْسِ الْحَبْرَةِ

95- یعنی چادر پہننا

5317: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ وَهَّابٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ أَحَبُّ الْقِيَابِ إِلَى نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَبْرَةُ.

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: اللہ کے نبی ﷺ تمام کپڑوں میں سے یعنی چادر زیادہ پسند تھی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۸۱۲)، مسلم: (الحدیث: ۲۰۷۹ / ۲۳)، ترمذی: (الحدیث: ۶۰، ۱۷۸۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۵۳].

96- بَابُ ذِكْرِ النَّهْيِ عَنِ لُبْسِ الْمُعْصَفِرِ

96- زرد رنگ کیے ہوئے کپڑے پہننے کی ممانعت

5318: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ وَهُوَ ابْنُ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ كَوْثَرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ أَنَّ خَالِدَ بْنَ مَعْدَانَ أَخْبَرَهُ أَنَّ جُبَيْرَ بْنَ نُفَيْرٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدِ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو ﷺ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَعَلَيْهِ تَوْبَانِ مُعْصَفِرَانِ فَقَالَ هَذِهِ بَيَابُ الْكُفَّارِ فَلَا تَلْبَسَهَا.

سیدنا عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے انہیں دیکھا جب کہ ان پر زرد رنگ کیے ہوئے دو کپڑے تھے تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”یہ کافروں کے کپڑے ہیں انہیں نہ پہنا کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۰۷۷ / ۲۷)، انظر تحفة الأشراف: ۸۶۱۳].

5319: أَخْبَرَنِي حَاجِبُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنِ ابْنِ أَبِي رَوَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنِ ابْنِ طَاوَيْسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ﷺ أَنَّهُ أَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ تَوْبَانِ مُعْصَفِرَانِ فَغَضِبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ أَحْمَبُ فَاطِرٌ فَظَنَّا أَنَّكَ قَالَ ابْنُ أَبِي رَوَّادٍ قَالَ

سیدنا عبد اللہ عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ وہ نبی ﷺ کے پاس آئے جب کہ ان پر زرد رنگ کیے ہوئے دو کپڑے تھے۔ پس نبی ﷺ ناراض ہوئے اور فرمایا: ”جاؤ انہیں اتار کر پھینک آؤ۔“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! کہاں (پھینکوں)؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”آگ میں۔“

فی الثَّارِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۷/ ۲۸)، انظر تحفة الأشراف: ۸۸۳۰]-

5320: أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ عَنْ سَيِّدِنَا رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ سَمِعَ يَزِيدَ بْنَ أَبِي حَبِيبٍ أَنَّ إِبْرَاهِيمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عَلِيًّا يَقُولُ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ حَاتِمِ الذَّهَبِ وَعَنْ لُبُوسِ الْقَيْتِي وَالْمُعْضَفِرِ وَقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ وَأَنَارِ الْكَيْحِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۱۰۴۲)]-

97- بَابُ لُبْسِ الْخَضِرِ مِنَ الثِّيَابِ

97- سبز رنگ کا لباس پہننا

5321: أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو نُوحٍ سَيِّدَنَا ابْنُ بَرْمَثَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ بَيَّنَّ لَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ هَمَّ بِهَذَا قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ بْنُ حَازِمٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ تَشْرِيفَ لَائِ تَوَّابٍ سَبْرَ رَنْجِ كَيْسَرِ بْنِ كَيْسَرِ بْنِ لَقِيظٍ عَنْ أَبِي رَمْعَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَعَلَيْهِ ثَوْبَانِ أَحْضَرَانِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۱۰۷۱)]-

98- بَابُ لُبْسِ الْبُرُودِ

98- چادریں پہننا

5322: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ يَحْيَى عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا قَيْسُ بْنُ حَبَابٍ بِنِ الْإِرْتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ شَكَّوْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُتَوَسِّدٌ بُرْدَةً لَهُ فِي ظِلِّ الْكَعْبَةِ فَقُلْنَا أَلَا تَسْتَنْصِرُ لَنَا الْإِرْتِ تَدْعُو اللَّهُ لَنَا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۹۴۳، ۳۶۱۲، ۳۸۵۲)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۶۴۹)، انظر تحفة الأشراف: ۳۵۱۹]-

5323: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ أَنْبَأَنَا يَعْقُوبُ عَنْ أَبِي حَازِمٍ
عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ بْنِ سَعْدٍ قَالَ جَاءَتْ بِأَمْرًا بِبُرْدَةٍ
قَالَ سَهْلٌ هَلْ تَدْرُونَ مَا الْبُرْدَةُ قَالُوا نَعَمْ هَذِهِ
السُّنْبُلَةُ مَنْسُوجٌ فِي حَاشِيَتَيْهَا فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي
لَسَجْتُ هَذِهِ بِيَدِي أَكْسُو كَهَا فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
مُخْتَاَجًا إِلَيْهَا فَخَرَجَ الْبَيْتَا وَإِثْمَا لِأَرَاؤُهُ.

سیدنا سہل بن سعد رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: ایک عورت چادر لے کر آئی۔ سیدنا سہل رضی اللہ عنہما نے فرمایا: کیا تم جانتے ہو کہ بردہ (چادر) کیا ہے؟ انہوں نے کہا: جی ہاں۔ یہ بنی ہوئی چادر تھی جس کے کناروں پر حاشیہ تھا اس نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! میں نے اسے اپنے ہاتھ سے بنا ہے میں اسے آپ کی خدمت میں پیش کرتی ہوں۔ پس رسول اللہ ﷺ نے اس کو وصول فرمایا آپ کو اس کی ضرورت بھی تھی۔ پس آپ ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے تو وہ (چادر) آپ کی ازار تھی (آپ اسے باندھے ہوئے تھے۔)

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۰۹۳، ۵۸۱۰)، انظر تحفة الأشراف: ۷۸۳]-

99- بَابُ الْأَمْرِ بِلبَسِ الْبَيْضِ مِنَ الشِّيَابِ

99- سفید کپڑے پہننے کا حکم

5324: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ
قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ أَبِي عَرُوبَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ
أَبِي قَلَابَةَ عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ عَنْ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا
لَهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْبَسُوا مِنْ ثِيَابِكُمُ الْبَيَاضَ
فَإِنَّهَا أَظْهَرُ وَأَطْيَبُ وَكَفَنُوا فِيهَا مَوْتَاكُمْ قَالَ يَحْيَى لَمْ
أَكْتُبْهُ قُلْتُ لِمَ قَالَ اسْتَغْنَيْتُ بِحَدِيثِ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي
شَيْبَةَ عَنْ سَمُرَةَ.

سمرہ رضی اللہ عنہا نے نبی ﷺ سے روایت کیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”سفید لباس پہنا کرو اس لیے کہ وہ زیادہ پاک صاف ہے، اور اپنے فوت شدگان کو اسی میں کفن دیا کرو۔“ یحییٰ نے کہا: میں نے اسے نہیں لکھا۔ میں نے کہا: کس لیے؟ انہوں نے کہا: میں میمون بن ابی شیبہ عن سمرہ کی روایت کی وجہ سے بے نیاز ہو گیا تھا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۸۹۵)-

5325: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ
أَبِي قَلَابَةَ عَنْ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْكُمْ بِالْبَيَاضِ مِنَ الثِّيَابِ فَلْيَلْبَسُهَا
أَحْيَاءُكُمْ وَكَفَنُوا فِيهَا مَوْتَاكُمْ فَإِنَّهَا مِنْ خَيْرِ ثِيَابِكُمْ.

سیدنا سمرہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”تم سفید لباس پہنا کرو۔ پس تمہارے زندہ افراد اسے پہنیں۔ اور اپنے فوت شدگان کو اسی میں کفن کرو اس لیے کہ وہ تمہارے کپڑوں میں سے سب سے بہتر ہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۴۶۲۶].

100- بَابُ لُبْسِ الْأَقْبِيَّةِ

100- قبائیں پہننا

5326: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنِ الْمُسَوَّرِ بْنِ مَعْرَمَةَ قَالَ قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَقْبِيَّةٌ وَلَمْ يُعْطِ مَعْرَمَةَ شَيْئًا فَقَالَ مَعْرَمَةُ يَا بَنِيَّ انْطَلِقْ بِنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَانْطَلَقْتُ مَعَهُ قَالَ ادْخُلْ فَادْعُهُ لِي قَالَ فَدَعَوْتُهُ فَخَرَجَ إِلَيْهِ وَعَلَيْهِ قَبَاءٌ مِنْهَا فَقَالَ خَبَأْتُ هَذَا لَكَ فَانْظُرْ إِلَيْهِ وَقَلْبِسْهُ مَعْرَمَةَ.

سیدنا مسور بن مخزمہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کچھ قبائیں تقسیم فرمائیں اور مخزمہ رضی اللہ عنہ کو کچھ نہ دیا۔ تو مخزمہ رضی اللہ عنہ نے کہا: بیٹے! ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لے چلو۔ پس میں ان کے ساتھ گیا۔ انہوں نے کہا: اندر جاؤ اور آپ کو بلاؤ! پس میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو بلایا تو آپ ان کے پاس تشریف لائے جب کہ ان میں سے ایک قبا آپ کے اوپر تھی۔ آپ نے فرمایا: ”میں نے یہ تمہارے لیے محفوظ کر لی تھی۔“ پس انہوں نے اسے دیکھا اور پھر اسے پہن لیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۵۹۹، ۲۶۵۷، ۳۱۲۷، ۴۳۱۲۷، ۵۸۰۰، ۵۸۶۲، ۶۱۳۲، ۶۱۳۲)م، مسلم: (الحدیث: ۱۰۵۸/۱۰۵۸، ۱۲۹/۱۲۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۰۲۸)، ترمذی: (الحدیث: ۲۸۱۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۲۶۸].

101- بَابُ لُبْسِ السَّرَاوِيلِ

101- پاجامہ پہننا

5327: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہما أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم يَقُولُ بِعَرَفَاتٍ فَقَالَ مَنْ لَمْ يَجِدْ إِزَارًا فَلْيَلْبَسِ السَّرَاوِيلَ وَمَنْ لَمْ يَجِدْ نَعْلَيْنِ فَلْيَلْبَسِ خُفَّيْنِ.

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو عرفات میں فرماتے ہوئے سنا: ”جس شخص کے پاس ازار نہ ہو تو وہ پاجامہ پہن لے، اور جس کے پاس جوتے نہ ہوں تو وہ موزے پہن لے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۶۷۰)].

102- بَابُ التَّغْلِيظِ فِي جَرِّ الْأَزَارِ

102- ازار گھسیٹنے کی مذمت

5328: أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ بَيَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ سَيِّدَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو بْنِ مَرْثَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

قَالَ أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ أَنَّ سَالِمًا أَخْبَرَهُ أَنَّ
عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رضي الله عنه حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ بَيْنَمَا
رَجُلٌ يَجْرُ إِزَارَةً مِنَ الْخَيْلَاءِ حَسَفَ بِهِ فَهُوَ يَتَجَلَّجَلُ فِي
الْأَرْضِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۴۸۵)، انظر تحفة الأشراف: ۶۹۹۸-]

5329: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ
كَافِعِ ح وَآبِئَانَا إِسْمَاعِيلَ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرٌ
قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ كَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه قَالَ قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ أَوْ قَالَ إِنَّ الذَّنَى يَجْرُ ثَوْبَهُ
مِنَ الْخَيْلَاءِ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۷۹۱)، مسلم: (الحدیث: ۲۰۸۵ / ۴۲)، انظر تحفة الأشراف: ۸۲۸۲ و ۷۸۱۶-]

5330: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ
قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَبْرِ قَالَ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ رضي الله عنه
يُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ جَرَّ
ثَوْبَهُ مِنْ خَيْلَاءٍ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَمْ يَنْظُرْ إِلَيْهِ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۷۹۱)، مسلم: (الحدیث: ۲۰۸۵ / ۴۳)، انظر تحفة الأشراف: ۷۴۰۹-]

103- بَابُ مَوْضِعِ الْإِزَارِ

103- ازار کہاں تک ہو

5331: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَمُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ عَنْ
جَبْرِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ نَدِيمٍ
عَنْ حُدَيْفَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم مَوْضِعُ الْإِزَارِ
إِلَى أَنْصَافِ السَّاقَيْنِ وَالْعِضْلَةَ فَإِنْ آبَيْتَ فَاسْفَلْ فَإِنْ
آبَيْتَ فَمِنْ وَرَاءِ السَّاقِ وَلَا حَقَّ لِلْكَعْبَتَيْنِ فِي الْإِزَارِ

لِیے ازار میں کوئی حق نہیں۔“

سیدنا حذیفہ رضي الله عنه نے بیان کیا رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”ازار کی جگہ نصف پندلیوں اور پٹھے تک ہے۔ اگر نہیں تو اس سے نیچے، اگر نہیں تو پھر پندلی کے آخر تک (جہاں سے پندلی شروع ہوتی ہے) لیکن ٹخنوں کے لیے ازار میں کوئی حق نہیں۔“

وَاللَّفْظُ لِمُحَمَّدٍ

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۱۷۸۲)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۵۷۲، ۳۵۷۳ م)، انظر تحفة الأشراف: ۳۲۸۲]-

104- بَابُ مَا تَحْتَ الْكَعْبَيْنِ مِنَ الْإِزَارِ

104- جواز ازار ٹخنوں سے نیچے ہو

5332: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَالِدٌ وَهُوَ ابْنُ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو يَعْقُوبَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رضي الله عنه يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا تَحْتَ الْكَعْبَيْنِ مِنَ الْإِزَارِ فِيهِ الثَّارِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۰۹۹ و ۱۴۳۰۰]-

5333: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ الْمَقْبُرِيُّ وَقَدْ كَانَ يُخْبِرُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ مَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ مِنَ الْإِزَارِ فِيهِ الثَّارِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۷۸۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۹۶۱]-

105- بَابُ إِسْبَالِ الْإِزَارِ

105- ازار لٹکانا

5334: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ شُعْبَةَ قَالَ حَدَّثَنِي جَدِّي قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ شُعْبَةَ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَا يَنْظُرُ إِلَى مُسْبِلِ الْإِزَارِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۴۳۵]-

5335: أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُفْدَةُ عَنْ شُعْبَةَ قَالَ سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ مَهْرَانَ الْأَعْمَشِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُسَهَّرٍ عَنْ خَرِشَةَ بِنِ الْمُخَرِّجِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابُ أَلِيمٍ الْمَثَانُ يَمَّا أَعْطَى وَالنُّسَيْلُ إِذَا رَأَى وَالْمُتَّفِقُ سَلَعَتَهُ بِالْحَلْفِ الْكَاذِبِ۔

سیدنا ابو ذر رضي الله عنه نے بیان کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تین قسم کے لوگ ہیں جن سے اللہ عزوجل قیامت کے دن کلام فرمائے گا نہ ان کا ترکیب فرمائے گا اور ان کے لیے دردناک عذاب ہو گا: کوئی چیز دے کر احسان جتلانے والا، اپنا ازار لٹکانے والا اور جھوٹی قسم اٹھا کر اپنا سودا فروخت کرنے والا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۵۶۲)]۔

5336: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي رَوَادٍ عَنْ سَالِمٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْإِسْبَالُ فِي الْإِزَارِ وَالْقَمِيصِ وَالْعِمَامَةِ مَنْ جَرَمِنَهَا شَيْئًا خِيَلَاءَ لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔

سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما نے بیان کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”لٹکانے کا تعلق ازار، قمیض اور عمامے سے ہے۔ جس نے ان میں سے کسی بھی چیز کو ازارہ تکبر گھسیٹا اللہ قیامت کے دن اس کی طرف نہیں دیکھے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۰۹۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۵۷۶)، انظر تحفة الأشراف: ۶۷۶۸]۔

5337: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ مِنَ الْخِيَلَاءِ لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالَ أَبُو بَكْرٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَحَدًا شَقِيَ إِزَارِي يَسْتَرْجِي إِلَّا أَنْ اتَّعَاهَدَ ذَلِكَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّكَ لَسْتَ مِنْ يَضَعُ ذَلِكَ خِيَلَاءَ۔

سیدنا عبد اللہ رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جو شخص تکبر کی وجہ سے اپنا ازار گھسیٹ کر چلتا ہے تو اللہ قیامت کے دن اس کی طرف نظر بھی نہیں کرے گا۔“ سیدنا ابو بکر رضي الله عنه نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میرے ازار کا ایک حصہ کبھی لٹک جاتا ہے مگر یہ کہ میں اس کا خاص طور پر خیال رکھا کروں۔ تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تم ان لوگوں میں سے نہیں جو تکبر سے ایسا کرتے ہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۶۶۵، ۵۷۸۴، ۶۰۶۲)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۰۸۵)، انظر تحفة الأشراف: ۷۰۲۶]۔

106- بَابُ ذِيُولِ النِّسَاءِ

106- خواتین کا دامن

5338: أَخْبَرَنَا نَوْحُ بْنُ حَبِيبٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ سَيِّدَنَا ابْنُ عَسَمٍ رضي الله عنه فِي بَيَانِ كَيْفَ كَانَتْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ جَزَّ تَوْبَةً مِنَ الْخِيَلَاءِ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ قَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَكَيْفَ تَضَعُ النِّسَاءُ يَدَيْهُنَّ قَالَ تُرْجِحِينَ شِمْرًا قَالَتْ إِذَا تَنَكَّشِفُ أَقْدَامُهُنَّ قَالَ تُرْجِحِينَ ذِرَاعًا لَا تَرُدْنَ عَلَيْهِ.

فرمایا: ”جو شخص تکبیر کی وجہ سے اپنا ازار گھسیٹ کر چلتا ہے تو اللہ (قیامت کے دن) اس کی طرف نہیں دیکھے گا۔“ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے عرض کیا: اللہ کے رسول! خواتین اپنے دامن کا کیا کریں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”وہ اسے ایک باشت لٹکا لیں۔“ انہوں نے عرض کیا: تب تو ان کے پاؤں ظاہر ہوں گے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”ایک ہاتھ اسے لٹکالیں لیکن اس سے زیادہ نہ کریں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۰۸۵ / ۴۲)، ترمذی: (الحدیث: ۱۷۳۱)، انظر تحفة الأشراف: ۷۵۲۶]-

5339: حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ بْنِ مَرْزُوقٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رضی اللہ عنہا أَنَّهَا ذَكَرَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ دُيُولَ النِّسَاءِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُرْجِحِينَ شِمْرًا قَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ إِذَا يَتَنَكَّشِفُ عَنْهَا قَالَ تُرْجِحِينَ ذِرَاعًا لَا تَرُدْنَ عَلَيْهِ.

سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے خواتین کے دامن کے متعلق ذکر کیا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”وہ ایک باشت لٹکالیں۔“ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے عرض کیا: ”تب تو وہ انہیں نہیں ڈھانچے گا۔“ آپ ﷺ نے فرمایا: ”وہ ایک ہاتھ لٹکالیں اس سے زیادہ نہ کریں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۲۱۷]-

5340: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنِي أَيُّوبُ بْنُ مُوسَى عَنْ نَافِعٍ عَنْ صَفِيَّةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رضی اللہ عنہا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمَّا ذَكَرَ فِي الْإِرَارِ مَا ذَكَرَ قَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ فَكَيْفَ بِالنِّسَاءِ قَالَ يُرْجِحِينَ شِمْرًا قَالَتْ إِذَا تَبَدُّوْا أَقْدَامُهُنَّ قَالَ فَلِذِرَاعًا لَا يَرُدْنَ عَلَيْهِ.

سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے جب ازار کا ذکر کیا تو ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے عرض کیا: خواتین کے بارے میں کیا حکم ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”وہ ایک باشت لٹکالیا کریں۔“ انہوں نے عرض کیا: تب تو ان کے پاؤں ظاہر ہوں گے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”پس ایک ہاتھ اور اس سے زیادہ نہ کریں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۱۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۲۸۲]-

5341: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا النَّضْرُ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ وَهُوَ ابْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أُمِّ

سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ سے پوچھا گیا عورت اپنے دامن کا کتنا حصہ گھسیٹے گی؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”ایک باشت“ انہوں نے عرض کیا: تب تو اس کے

سَلَمَةَ ﷺ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَمْ تَجْرَأُ الْمَرْأَةُ مِنْ قَبْلِهَا قَالَ شَرِيْرًا قَالَتْ إِذَا يَنْكِحُفُ عَنْهَا قَالَ إِذَاعُ لَا تَزِيدُ عَلَيْهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۱۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۵۸۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۱۵۹-]

107- بَابُ التَّهْيِ عَنِ اسْتِمَالِ الصَّمَاءِ

107- اشتمال الصماء (ایک ہی کپڑے کو اس طرح لپیٹ لینا کہ ہاتھ یا پاؤں باہر نہ نکل سکیں) کی

ممانعت

5342: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ ﷺ قَالَ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ اسْتِمَالِ الصَّمَاءِ وَأَنْ يَخْتَبِيَ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ لَيْسَ عَلَى فَرْجِهِ مِنْهُ شَيْءٌ.

سیدنا ابو سعید رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے اشتمال الصماء سے منع فرمایا اور اس سے منع فرمایا کہ آدمی صرف ایک کپڑا جسم پر لپیٹ کر اور گھٹنے اٹھا کر اس طرح بیٹھ جائے کہ اس کی شرم گاہ پر کپڑے کا کچھ بھی حصہ نہ ہو۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۶۷، ۵۸۲۲)، انظر تحفة الأشراف: ۴۱۴۰-]

5343: أَخْبَرَنَا الْمُحْسِنُ بْنُ مُحَرَّرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ ﷺ قَالَ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ اسْتِمَالِ الصَّمَاءِ وَأَنْ يَخْتَبِيَ الرَّجُلُ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ لَيْسَ عَلَى فَرْجِهِ مِنْهُ شَيْءٌ.

سیدنا ابو سعید رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے اشتمال الصماء سے منع فرمایا اور اس سے منع فرمایا کہ آدمی صرف ایک کپڑا جسم پر لپیٹ کر اور گھٹنے اوپر اٹھا کر اس طرح بیٹھ جائے کہ اس کی شرم گاہ پر کپڑے کا کچھ حصہ بھی نہ ہو۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۱۴۷، ۶۲۸۴)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۳۷۷، ۳۳۷۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۵۵۹)، نسائی: (الحدیث: ۴۵۲۴)، انظر تحفة الأشراف: ۴۱۵۴-]

108- بَابُ التَّهْيِ عَنِ الْإِخْتِبَاءِ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ

108- ایک کپڑے میں گوٹ مار کر بیٹھنے کی ممانعت

5344: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ الزُّبَيْرِ سَيِّدَنَا جَابِرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَعِدَةَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي

عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَى عَنْ اسْتِمَالِ شَتَمَالِ الصَّمَاءِ مِنْ كِبْرَةٍ فِي مِثْلِ الْغُوثِ مَا كَرِهْتُمْ مِنْهُ مِنَ الصَّمَاءِ وَأَنْ يَحْتَبِي فِي تَوْبٍ وَاجِدٍ.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۰۹۹ / ۷۲)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۷۶۵)، ترمذی: (الحدیث: ۲۷۶۷)، انظر تحفة الأشراف: ۲۹۰۵].

109- بَابُ لُبْسِ الْعَمَائِمِ الْحَرَقَانِيَّةِ

109- حر قانی (کالے رنگ کے) عمامے باندھنا

5345: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَيِّدُنَا عَمْرُو بْنُ حَرِيثٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نَبِيٌّ فِي بَيْتِهِ فِي نَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُسَاوِرِ الْوَزَّاقِيِّ كَوَيْكَمَا آتَى بِرَحْرِ قَانِيٍّ عَمَامَةٍ تَهَى عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حُرَيْثٍ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَأَيْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَمَامَةً حَرَقَانِيَّةً.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۴۵۲، ۴۵۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۰۷۷)، ترمذی: (الحدیث: ۱۰۸، ۱۰۹)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۱۱۰۴، ۲۸۲۱، ۳۵۸۴، ۳۵۸۷)، نسائی: (الحدیث: ۵۳۶۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۷۱۶].

110- بَابُ لُبْسِ الْعَمَائِمِ السُّودِ

110- کالے رنگ کے عمامے باندھنا

5346: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ وَعَلَيْهِ عَمَامَةٌ سُودَاءُ بِغَيْرِ أَحْرَامٍ.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۲۸۶۹)].

5347: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ عَنْ شَرِيكَ عَنْ عَمَّارِ الدُّهَيْبِيِّ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْفَتْحِ وَعَلَيْهِ عَمَامَةٌ سُودَاءُ.
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۳۵۸ / ۴۵۱)، ترمذی: (الحدیث: ۱۶۷۹)، انظر تحفة الأشراف: ۲۸۹۰].

111- بَابُ إِرْخَاءِ طَرْفِ الْعَمَامَةِ بَيْنَ الْكَتِفَيْنِ

111- عمائے کاشملہ کندھوں کے درمیان لٹکانا

5348: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ مُسَاوِرِ الْوَرَّاقِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ أُمَيَّةَ عَنْ أَبِيهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ كَأَنِّي أَنْظُرُ السَّاعَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمُنْبَرِ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ قَدْ أَرْنَحِي طَرْفَهَا بَيْنَ كَتِفَيْهِ.

سیدنا عمرو بن امیہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا گویا کہ میں اس وقت رسول اللہ ﷺ کی طرف منبر پر دیکھ رہا ہوں جب کہ آپ پر کالا عمامہ تھا اور اس کا شملہ اپنے کندھوں کے درمیان لٹکا رکھا تھا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۴۵۲، ۴۵۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۰۷۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۸۲۱، ۳۵۸۷، ۱۰۱۰۴، ۳۵۸۴)، نسائی: (الحدیث: ۵۳۵۸)، ترمذی: (الحدیث: ۱۰۸، ۱۰۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۷۱۶].

112- بَابُ التَّصَاوِيرِ

112- تصاویر

5349: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَبِي ظَلْعَةَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ.

سیدنا ابو طلحہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: ”جس گھر میں کتا اور تصویر / مورتی ہو وہاں رحمت کے فرشتے داخل نہیں ہوتے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۹۳)].

5350: آتَيْنَا مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَبِي ظَلْعَةَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ تَمَائِيلَ.

سیدنا ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”جس گھر میں کتا، تصویر اور مورتیاں ہوں وہاں رحمت کے فرشتے داخل نہیں ہوتے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۹۳)].

5351: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنٌ قَالَ

عبید اللہ بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ وہ ابو طلحہ الانصاری رضی اللہ عنہ

کی عیادت کے لیے گئے تو انہوں نے وہاں سہل بن حنیف رضی اللہ عنہ کو رکھا تو سیدنا ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے ایک آدمی کو حکم فرمایا کہ وہ ان کے نیچے سے بچھونا نکال دے۔ سیدنا سہل رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا: آپ اسے کیوں نکلاتے ہیں؟ انہوں نے فرمایا: اس لیے کہ اس میں تصاویر ہیں۔ جب کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے متعلق جو فرمایا ہے وہ آپ جانتے ہیں۔ انہوں نے کہا: آپ نے نہیں فرمایا: مگر یہ کہ کپڑے میں نقش ہوں۔ انہوں نے فرمایا: ہاں۔ لیکن میں اپنے نفس کی بہتری کے لیے ایسے کرتا ہوں۔

حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي النَّضْرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى أَبِي طَلْحَةَ الْأَنْصَارِيِّ رضي الله عنه يَعُوذُهُ فَوَجَدَ عِنْدَهُ سَهْلَ بْنَ حَنِيْفٍ فَأَمَرَ أَبُو طَلْحَةَ إِنْسَانًا يَنْزِعُ ثَمْبًا تَحْتَهُ فَقَالَ لَهُ سَهْلٌ لِمَ تَنْزِعُ قَالَ لِأَنَّ فِيهِ تَصَاوِيرٌ وَقَدْ قَالَ فِيهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا قَدْ عَلِمْتُ قَالَ أَلَمْ يَقُلْ إِلَّا مَا كَانَ رَفْعًا فِي ثَوْبٍ قَالَ بَلَى وَلَكِنَّهُ أَظْيَبُ لِنَفْسِي.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۱۷۵۰)، انظر تحفة الأشراف: ۲۷۸۲]

سیدنا ابو طلحہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جس گھر میں کوئی تصویر ہو وہاں رحمت کے فرشتے داخل نہیں ہوتے۔“ بسر نے کہا: پھر زید بیمار ہوئے تو ہم نے ان کی عیادت کی۔ ان کے دروازے پر ایک پردہ تھا اور اس پر تصویر تھی۔ میں نے عبید اللہ خولانی سے کہا: کیا زید نے ہمیں اول روز تصویر کے متعلق نہیں بتایا تھا۔ تو عبید اللہ نے کہا: کیا تم نے انہیں یہ کہتے ہوئے نہیں سنا تھا: الا یہ کہ وہ کسی کپڑے میں نقش ہو۔

5352: أَخْبَرَنَا عِيْسَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنِي بُكَيْرٌ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ أَبِي طَلْحَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ صُورَةٌ قَالَ بُسْرٌ ثُمَّ اشْتَكَى زَيْدٌ فَعُدْنَا لَهُ فَاذًا عَلَى تَابِهِ سِتْرٌ فِيهِ صُورَةٌ قُلْتُ لِعُبَيْدِ اللَّهِ الْخَوْلَانِيِّ أَلَمْ يُخْبِرْنَا زَيْدٌ عَنِ الصُّورَةِ يَوْمَ الْأَوَّلِ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ أَلَمْ تَسْمَعْهُ يَقُولُ إِلَّا رَفْعًا فِي ثَوْبٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۹۵۸، ۳۲۲۶)، مسلم: (الحدیث: ۲۱۰۶، ۸۵ / ۲۱۰۶، ۸۷)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۰۴، ۴۱۰۵، ۴۱۰۶)]

انظر تحفة الأشراف: ۲۷۷۵

سیدنا مسلمی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے کھانا تیار کیا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور دعوت دی آپ تشریف لائے پس اندر آئے تو ایک پردہ دیکھا اس میں تصاویر تھیں۔ پس آپ تو باہر تشریف لے گئے۔ اور فرمایا: ”گھر میں تصاویر ہوں وہاں رحمت کے فرشتے داخل نہیں ہوتے۔“

5353: أَخْبَرَنَا مَسْعُودُ بْنُ جُوَيْرِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عَمَّادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ عَلِيِّ رضي الله عنه قَالَ صَنَعْتُ طَعَامًا فَدَعَوْتُ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم فَجَاءَ فَدَخَلَ فَرَأَى سِتْرًا فِيهِ تَصَاوِيرٌ فَخَرَجَ وَقَالَ إِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَا تَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ تَصَاوِيرٌ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۳۰۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۱۱۷]

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ ایک مرتبہ (گھر سے) باہر تشریف لے گئے پھر اندر آئے میں نے ایک پردہ لٹاکر کھا تھا جس پر پروں والے گھوڑوں کی تصویریں تھیں۔ انہوں نے بیان کیا: جب آپ نے اسے دیکھا تو فرمایا: ”اسے اتار دو۔“

فَلَمَّا رَأَاهُ قَالَ اَنْزِعِيهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انظر تحفة الأشراف: ۱۷۲۲۹].

نبی ﷺ کی زوجہ محترمہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا: ہمارا ایک پردہ تھا اس میں پرندوں کی صورتیں تھی جب گھر میں داخل ہونے والا اندر آتا تو وہ پردہ گھر کے سامنے تھا۔ (اس پر نظر پڑتی تھی)۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”عائش! اسے بدل دو! اس لیے کہ میں جب بھی داخل ہوتا ہوں تو میں اسے دیکھتا ہوں تو دنیا یاد آجاتی ہے“ انہوں نے فرمایا: ہماری نقش و نگار والی ایک چادر تھی ہم اسے پہنا کرتے تھے ہم نے اسے کانا نہیں تھا۔

5355: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِيجٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَزْرَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّهَا رَأَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ لَنَا سِتْرٌ فِيهِ تَمَثَّالٌ ظَلِيمٌ مُسْتَقْبِلَ الْبَيْتِ إِذَا دَخَلَ الدَّخْلُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا عَائِشَةُ حَوْلِي فِي أَيِّ كَلْبَةٍ دَخَلَتْ فَرَأَيْتَهُ ذَكَرْتُ الدُّنْيَا قَالَتْ وَكَانَ لَنَا قَطِيفَةٌ لَهَا عِلْمٌ فَكُنَّا نَلْبَسُهَا فَلَمْ نَقْطَعُهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۱۰۷ / ۸۸، ۲۱۰۷ / ۸۹)، ترمذی: (الحدیث: ۲۴۶۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۱۰۱].

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا: میرے گھر میں ایک کپڑا تھا اس میں تصاویر تھیں میں نے اسے گھر میں ایک سانبان پر لگا دیا۔ رسول اللہ ﷺ اس کی طرف نماز پڑھتے تھے پھر آپ ﷺ نے فرمایا: ”عائش! اسے مجھ سے دور کر دو۔“ پس میں نے اسے اتار کر اس کے ٹکے بنا لیے۔

5356: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ يُحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ كَانَ فِي بَيْتِي قَوْبٌ فِيهِ تَصَاوِيرٌ فَجَعَلْتُهُ إِلَى سَهْوَةٍ فِي الْبَيْتِ فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي إِلَيْهِ ثُمَّ قَالَ يَا عَائِشَةُ أَخْرِبِي عَنِّي فَذَرَعْتُهُ فَجَعَلْتُهُ وَ سَائِدٌ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۷۶۰)].

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ انہوں نے

5357: أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ بَيَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ

ایک پردہ لگا دیا اس میں تصاویر تھیں۔ پس رسول اللہ ﷺ اندر تشریف لائے تو آپ نے اسے اتار دیا اور میں نے اسے کاٹ کر دو ٹکے بنا لیے۔ اسی مجلس میں ربیعہ بن عطاء نامی شخص نے کہا: میں نے ابو محمد یعنی: القاسم سے سنا انہوں نے عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا۔ انہوں نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ اس پر آرام فرمایا کرتے تھے۔

قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو قَالَ حَدَّثَنَا بُكَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا نَصَبَتْ سِتْرًا فِيهِ تَصَاوِيرٌ فَدَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَزَعَهُ فَقَطَعْتُهُ وَسَادَتْنِي قَالَ رَجُلٌ فِي الْمَجْلِسِ جِيئَ بِنَيْدٍ يُقَالُ لَهُ رَبِيعَةُ بْنُ عَطَاءٍ أَنَا سَمِعْتُ أَبَا مُحَمَّدٍ يَعْنِي الْقَاسِمَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَرْتَفِقُ عَلَيْهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۱۰۷ / ۹۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۴۵۴ و ۱۷۴۷۶].

113- بَابُ ذِكْرِ أَشَدِّ النَّاسِ عَذَابًا

113- جن لوگوں کو سخت سے سخت تر عذاب ہوگا

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ ایک سفر سے واپس تشریف لائے میں نے اپنے ایک ساہبان پر پردہ لگا دیا اس پر تصویریں تھی پس آپ نے اسے اتار دیا اور فرمایا: ”قیامت کے دن وہ لوگ سخت سے سخت تر عذاب میں مبتلا ہوں گے جو اللہ کی مخلوق کے مشابہ خود بھی بناتے ہیں۔“

5358: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ سَفَرٍ وَ قَدْ سَأَرْتُ بِقَرَامٍ عَلَى سَهْوَةٍ لِي فِيهِ تَصَاوِيرٌ فَزَعَهُ وَ قَالَ أَشَدُّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ الَّذِينَ يُضَاهَوْنَ بِخَلْقِ اللَّهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۹۵۴)، مسلم: (الحدیث: ۲۱۰۷ / ۹۲)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۴۸۳].

نبی ﷺ کی زوجہ محترمہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ میرے ہاں تشریف لائے تو میں نے سورتوں والا ایک پردہ لٹکا رکھا تھا۔ جب آپ نے اسے دیکھا تو آپ کے چہرے کا رنگ بدل گیا پھر آپ نے اپنے دست مبارک سے اسے پھاڑ دیا۔ اور فرمایا: ”قیامت کے دن ان لوگوں کو سخت سے سخت تر عذاب ہوگا جو اللہ کی مخلوق کے مشابہ خود بھی بناتے ہیں۔“

5359: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ يُخْبِرُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَ قَدْ سَأَرْتُ بِقَرَامٍ فِيهِ تَمَاثِيلٌ فَلَمَّا رَأَاهُ تَلَوْنَ وَجْهَهُ ثُمَّ هَتَكَهُ بِيَدَيْهِ وَ قَالَ إِنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ الَّذِينَ يُشْتَهَوْنَ بِخَلْقِ اللَّهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [بخاری: (الحديث: 6109)، مسلم: (الحديث: 2107 / 91)، انظر تحفة الأشراف: 17001]۔

114- بَابُ ذِكْرِ مَا يُكَلِّفُ أَصْحَابَ الصُّورِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

114- قیامت کے دن مصوروں کو کس کام کا پابند کیا جائے گا

5360: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا حَالِدٌ وَهُوَ ابْنُ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَزُوبَةَ عَنِ النَّظَرِ بْنِ أَنَسٍ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما أَتَاهُ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْعِرَاقِ فَقَالَ إِنِّي أَصَوِّرُ هَذِهِ النَّصَاوِيرَ فَمَا تَقُولُ فِيهَا فَقَالَ أَذْنُهُ أَذْنُهُ سَمِعْتُ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ صَوَّرَ صُورَةً فِي الدُّنْيَا كَلَّفَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنْ يَنْفُخَ فِيهَا الرُّوحَ وَلَيْسَ بِنَافِخِهَا.

سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما سے روایت ہے کہ اہل عراق میں سے ایک آدمی ان کے پاس آیا تو اس نے کہا: میں یہ تصویریں بناتا ہوں آپ اس کے بارے میں کیا فرماتے ہیں؟ انہوں نے فرمایا: ”قرب ہو، قرب ہو، میں نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا: ”جو دنیا میں کوئی تصویر بناتا ہے تو اسے قیامت کے دن اس بات کا پابند کیا جائے گا کہ وہ اس میں روح پھونکے لیکن وہ ایسا نہیں کر سکے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [بخاری: (الحديث: 5963، 2220)، مسلم: (الحديث: 2110 / 100)، انظر تحفة الأشراف: 6036]۔

5361: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَوَّرَ صُورَةً عَذِيبٌ حَتَّى يَنْفُخَ فِيهَا الرُّوحَ وَلَيْسَ بِنَافِخِ فِيهَا.

سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما نے بیان کیا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جس نے کوئی تصویر بنائی تو اسے عذاب دیا جائے گا حتیٰ کہ وہ اس میں روح پھونکتے دے جب کہ وہ اس میں روح نہیں پھونکتے سکے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [بخاری: (الحديث: 7042)، ابو داؤد: (الحديث: 5024)، ترمذی: (الحديث: 1701، 2283)، ابن ماجہ: (الحديث: 3916)، انظر تحفة الأشراف: 5986]۔

5362: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانٌ قَالَ حَدَّثَنَا هَبَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَوَّرَ صُورَةً كَلَّفَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنْ يَنْفُخَ فِيهَا الرُّوحَ وَلَيْسَ بِنَافِخِهَا.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جس نے کوئی تصویر بنائی اسے قیامت کے دن اس بات کا پابند کیا جائے گا کہ وہ اس میں روح پھونکے جب کہ وہ روح نہیں پھونکتے سکے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تَفْرِیحُ الْحَدِيثِ: [بخاری: (الحديث: 7042)، انظر تحفة الأشراف: 14202]۔

5363: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما عَنْ رُوَيْبَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَوَّرَ صُورَةً كَلَّفَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنْ يَنْفُخَ فِيهَا الرُّوحَ وَلَيْسَ بِنَافِخِهَا.

سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”یہ جو مصور ہیں جو تصویریں / صورتیاں بناتے ہیں“

أَصْحَابِ هَذِهِ الصُّورِ الَّذِينَ يَصْعُقُونَهَا يُعَذَّبُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُقَالُ لَهُمْ أَحْيُوا مَا خَلَقْتُمْ۔
انہیں قیامت کے دن عذاب دیا جائے گا اور انہیں کہا جائے گا: ”تم نے جو بنایا ہے اب اس میں جان بھی ڈالو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۷۰۰۸)، مسلم: (الحدیث: ۲۱۰۸/۹۷)، انظر تحفة الأشراف: ۷۰۲۰]۔

5364: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ تَافِعٍ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ أَصْحَابَ هَذِهِ الصُّورِ يُعَذَّبُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيُقَالُ لَهُمْ أَحْيُوا مَا خَلَقْتُمْ۔
نبی ﷺ کی زوجہ محترمہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ان تصویریں بنانے والوں کو قیامت کے دن عذاب دیا جائے گا اور انہیں کہا جائے گا: تم نے جو بنایا ہے اب اس میں جان بھی ڈالو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۷۰۰۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۱۰۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۰۰۷]۔

5365: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ سَمَاءِ بْنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ إِنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ الَّذِينَ يُصَاوُونَ اللَّهَ فِي خَلْقِهِ۔
انہوں نے بیان کیا: قیامت کے دن ان لوگوں کو سخت سے سخت تر عذاب دیا جائے گا جو اللہ کی مخلوق کے مشابہ خود بھی بناتے ہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۴۰۷]۔

115- بَابُ ذِكْرِ أَشَدِّ النَّاسِ عَذَابًا

115- جن لوگوں کو سخت سے سخت تر عذاب دیا جائے گا

5366: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ ح وَ أَنبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الضَّمَّاحِ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَكْرِيَّا قَالَ حَدَّثَنَا حُصَيْنُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ صُبَيْحٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ أَشَدِّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْمُصَوِّرُونَ وَ قَالَ أَحْمَدُ الْمُصَوِّرِينَ۔
سیدنا عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”قیامت کے دن مصوروں کو تمام لوگوں سے سخت سے سخت تر عذاب دیا جائے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۹۵۰)، مسلم: (الحدیث: ۹۸/۲۱۰۹)، انظر تحفة الأشراف: ۹۵۷۵]-

5367: أَخْبَرَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ إِسْتَأْذَنَ جَبْرِئِلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم فَقَالَ أَدْخُلْ فَقَالَ كَيْفَ أَدْخُلُ وَفِي بَيْتِكَ سِتْرٌ فِيهِ تَصَاوِيرٌ فَإِنَّمَا أَنْ تَقْطَعَ رُءُوسَهَا أَوْ تَجْعَلَ بِسَاطًا يُؤْطَأُ فَإِنَّمَا مَعْتَمِرُ الْمَلَائِكَةِ لَا تَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ تَصَاوِيرٌ.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کیا: جبریل عليه السلام نے نبی صلى الله عليه وسلم سے اندر آنے کی اجازت طلب کی تو آپ نے فرمایا: ”آ جائیں!“ انہوں نے کہا: میں کس طرح اندر آ جاؤں جب کہ آپ کے گھر میں ایک پردہ ہے جس پر تصویریں ہیں؟ پس یا تو ان کے سر کاٹ دیئے جائیں یا پھر ان کے پچھونے / بستر بنا لیے جائیں جو نیچے پچھائے / روندے جائیں۔ ہم فرشتوں کی جماعت اس گھر میں داخل نہیں ہوتی جہاں تصویریں ہوں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۱۵۸)، ترمذی: (الحدیث: ۲۸۰۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۳۴۵]-

116- بَابُ اللَّحْفِ

116- چادریں رکبیں

5368: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ قَزَعَةَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ حَبِيبٍ وَمُعْتَمِرِ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ أَشْعَثَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَيْرِينَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيبٍ عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُصَلِّي فِي لِحْفَةٍ قَالَ سُفْيَانُ مَلَأَ حِفَّتَنَا.

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضي الله عنها نے فرمایا: رسول اللہ صلى الله عليه وسلم ہماری چادروں میں نماز نہیں پڑھا کرتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۶۷، ۶۴۵، ۳۶۸)، ترمذی: (الحدیث: ۶۰۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۲۲۱]-

117- بَابُ صِفَةِ نَعْلِ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم117- رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کے جوتے

5369: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا هَبَاءُ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَنَسُ رضي الله عنه أَنَّ نَعْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَهَا قَبَالَانِ.

سیدنا انس رضي الله عنه نے بیان کیا رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کے جوتے کے دو

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحديث: ۵۸۵۷)، ابو داؤد: (الحديث: ۴۱۳۴)، ترمذی: (الحديث: ۷۱، ۱۷۷۲، ۱۷۷۳)، ابن ماجہ: (الحديث: ۳۶۱۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۹۲۔]

5370: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عَيْسَى قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَوْيسٍ جُوتے کے دو گئے تھے۔
قَالَ كَانَ لِتَعْلِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَبَالًا۔
حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۱۵۹۔]

118- بَابُ ذِكْرِ النَّهْيِ عَنِ الْمَشْيِ فِي نَعْلِ وَاحِدَةٍ

118- ایک جوتا پہن کر چلنے کی ممانعت

5371: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا انْقَطَعَ شِئْءٌ نَعْلٍ أَحَدِكُمْ فَلَا يَمْشِ فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ حَتَّى يُضْلِعَهَا۔
سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا آپ ﷺ نے فرمایا: ”جب تم میں سے کسی کے جوتے کا تسمہ ٹوٹ جائے وہ ایک جوتا پہن کر نہ چلے حتیٰ کہ وہ اس کو مرمت کر لے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۴۵۹۔]

5372: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي رَزِينٍ قَالَ رَأَيْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَضْرِبُ بِبِيَدِهِ عَلَى جَنْبَيْهِ يَقُولُ يَا أَهْلَ الْعِرَاقِ تَرَعُمُونَ أَيْ الْأَكْدَبِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشْهَدُ لَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِذَا انْقَطَعَ شِئْءٌ نَعْلٍ أَحَدِكُمْ فَلَا يَمْشِ فِي الْأُخْرَى حَتَّى يُضْلِعَهَا۔
ابو زین نے بیان کیا: میں نے سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو اپنا ہاتھ اپنی پیشانی پر مارتے ہوئے دیکھا آپ فرماتے تھے: عراق والو! تم کہتے ہو کہ میں رسول اللہ ﷺ پر جھوٹ بولتا ہوں۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”جب تم میں سے کسی کے جوتے کا تسمہ ٹوٹ جائے تو وہ دوسرے میں نہ چلے حتیٰ کہ وہ اسے مرمت کر لے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحديث: ۲۹۸ / ۶۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۶۰۸۔]

119- بَابُ مَا جَاءَ فِي الْأَنْطَاعِ

119- چرمی فرش / کھال، چمڑا

5373: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ ایک

کھال پر لیئے تو آپ کو پسینہ آگیا۔ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے آپ کے پسینے کا قصد کیا اسے اکٹھا کر کے ایک شیشی میں ڈال لیا۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں دیکھا تو فرمایا: ”ام سلیم! تم یہ کیا کر رہی ہو؟“ انہوں نے عرض کیا: میں آپ کے پسینے کو اپنی خوشبو میں شامل کروں گی۔ پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہنس دیئے۔

بْنِ أَبِي الْوَزِيرِ أَبُو مُظَرِّفٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضی اللہ عنہ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اضْطَجَعَ عَلَى نِطْعٍ فَعَرَقَ فَقَامَتْ أُمُّ سُلَيْمٍ إِلَى عَرَقِهِ فَتَشَفَّتُهُ فِي قَارُورَةٍ فَرَأَاهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا هَذَا الَّذِي تَصْنَعِينَ يَا أُمَّ سُلَيْمٍ قَالَتْ أَجْعَلُ عَرَقَكَ فِي طِينِي فَضَحِكَ النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ وسلم.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۶۷-]

120- بَابُ اتِّخَاذِ الْخَادِمِ وَالْمَرْكَبِ

120- خادم اور سواری رکھنا

سہرہ بن سہم نے بیان کیا میں ابو ہاشم بن عتبہ کے پاس آیا جب کہ وہ نیزے کی ضرب کی وجہ سے تکلیف میں مبتلا تھے۔ پس معاویہ رضی اللہ عنہ ان کی عیادت کے لیے آئے تو ابو ہاشم رو پڑے۔ سیدنا معاویہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: کس وجہ سے روتے ہو؟ کیا تکلیف کی وجہ سے جو تمہیں پریشان کر رہی ہے یاد نیا پر اس کا اچھا وقت گزر چکا؟ انہوں نے کہا: نہیں! لیکن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے ایک وصیت کی تھی کہ میں اس کی پیروی کرنا چاہتا ہوں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”ہو سکتا ہے کہ تم لوگوں کے درمیان اموال تقسیم ہوتے ہوئے دیکھو تمہارے لیے اس میں سے جہاد کرنے کے لیے ایک خادم اور ایک سواری کافی ہے۔“ پس میں نے مال پایا اور جمع کیا۔

5374: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ سَمُرَةَ بْنِ سَهْمٍ رَجُلٍ مِنْ قَوْمِهِ قَالَ تَزَلُّتُ عَلَى أَبِي هَاشِمِ بْنِ عُبَيْدَةَ وَهُوَ طَعْنٌ فَأَتَاهُ مُعَاوِيَةُ يُعَوِّدُهُ فَبَكَى أَبُو هَاشِمٍ فَقَالَ مُعَاوِيَةُ مَا يُبْكِيكَ أَوْجَعُ يُشْرِيكَ أَمْ عَلَى الدُّنْيَا فَقَدْ خَفَبَ صَفْوَهَا قَالَ كُلُّ لَأِ وَلَكِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَهْدَ لِيَّ عَهْدًا وَوَدِدْتُ أَنِّي كُنْتُ تَبِعْتُهُ قَالَ إِنَّهُ لَعَلَّكَ تُدْرِكُ أَمْوَالَ أُمَّ الْقَوْمِ بَيْنَ أَقْوَامٍ وَإِنَّمَا يُكْفِيكَ مِنْ ذَلِكَ خَادِمٌ وَ مَرْكَبٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأَذْرَكَتُ فَبَجَعْتُ.

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۲۳۲۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۴۱۰۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۱۷۸-]

121- بَابُ حِلْيَةِ السَّيْفِ

121- تلوار کا زیور

5375: أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا عِيْسَى بْنُ سَيْدَانَا أَبُو إِمَامَةَ بْنِ سَهْلِ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی

یونس قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ حَكِيمٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ رضی اللہ عنہ قَالَ كَانَتْ قَبِيْعَةُ سَيْفِ رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ مِنْ فِطْصَةٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۲]-

5376: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا هَمَامٌ وَجَرِيْرٌ قَالَا حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسِ رضی اللہ عنہ قَالَ كَانَ نَعْلُ سَيْفِ رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ مِنْ فِطْصَةٍ وَ قَبِيْعَةُ سَيْفِهِ فِطْصَةٌ وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ جِلْقٌ فِطْصَةٌ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۵۸۳، ۲۵۸۴)، ترمذی: (الحدیث: ۱۶۹۱، ۱۶۹۹، ۱۰۰)، نسائی: (الحدیث: ۵۳۹۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۴۶، ۱۴۲۵، ۱۸۶۸۸]-

5377: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي الْحَسَنِ قَالَ كَانَتْ قَبِيْعَةُ سَيْفِ رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ مِنْ فِطْصَةٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۵۳۸۹)]-

122- بَابُ التَّهْيِ عَنِ الْجُلُوْسِ عَلَى الْمَيَاثِرِ مِنَ الْأَرْجَوَانِ

122- سرخ رنگ کے زین پوش پر بیٹھنے کی ممانعت

5378: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ قَالَ سَمِعْتُ عَاصِمَ بْنَ كُلَيْبٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ عَلِيٍّ رضی اللہ عنہ قَالَ قَالَ لِي رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ قُلِ اللّٰهُمَّ سَدِّدْنِي وَتَهَاتِي عَنِ الْجُلُوْسِ وَعَلَى الْمَيَاثِرِ وَالْمَيَاثِرُ قَتِيْبِي كَانَتْ تَضَعُهُ النِّسَاءُ لِيُحْوَلِيهِنَّ عَلَى الرَّجُلِ كَالْقَطَائِفِ مِنَ الْأَرْجَوَانِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۸۳۸)، مسلم: (الحدیث: ۲۷۲۵، ۶۴، ۶۵)، ابو داؤد: (الحدیث: ۴۲۲۵)، ترمذی: (الحدیث: ۱۷۸۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۶۴۸)، نسائی: (الحدیث: ۱۱۱۱۱)]-

کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز: www.KitaboSunnat.com (۴۱۱۵)

123- بَابُ الْجُلُوسِ عَلَى الْكُرْسِيِّ

123- کرسیوں پر بیٹھنا

5379: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ الْمُعْتَمِرِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ هِلَالٍ قَالَ قَالَ أَبُو رِفَاعَةَ إِنَّتَمَيْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يَخْطُبُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ رَجُلٌ غَرِيبٌ جَاءَ يَسْأَلُ عَنْ دِينِهِ لَا يَدْرِي مَا دِينُهُ فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَتَرَكَ خُطْبَتَهُ حَتَّى انْتَهَى إِلَيَّ فَأَتَى بِكُرْسِيِّ خَلْتُ قَوْلَهُمْ حَدِيثًا فَقَعَدَ عَلَيَّ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَجَعَلَ يُعَلِّمُنِي بِمَا عَلَّمَهُ اللَّهُ ثُمَّ أَتَى خُطْبَتَهُ فَأَتَمَّهَا.

سیدنا ابو رفاعہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ آپ خطبہ ارشاد فرما رہے تھے۔ میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! ایک اجنبی آدمی آیا ہے وہ اپنے دین کے متعلق پوچھتا ہے اسے نہیں معلوم کہ اس کا دین کیا ہے؟ پس رسول اللہ ﷺ خطبہ چھوڑ کر میری طرف متوجہ ہوئے حتیٰ کہ میرے پاس پہنچ گئے۔ ایک کرسی لائی گئی میرا خیال ہے کہ اس کے پائے لوہے کے تھے۔ پس رسول اللہ ﷺ اس پر بیٹھ گئے اور اللہ نے جو آپ کو سکھایا تھا وہ آپ مجھے سکھاتے گئے، پھر آپ اپنے خطبے کی طرف آئے اور اسے مکمل کیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۸۷۶ / ۶۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۰۳۰].

124- بَابُ اتِّخَاذِ الْقَبَابِ الْحُمْرِ

124- سرخ نیچے

5380: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ الْأَرْزُقِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَوْنِ بْنِ أَبِي جَحْفَةَ عَنْ أَبِي جَحْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ بِالْبَيْتِ الْبَطْنِيِّ وَهُوَ فِي قُبَّةِ حُمْرَاءَ وَعِنْدَهُ أُنَاسٌ يَسِيرُونَ فَجَاءَهُ بِلَالٌ فَأَذَّنَ فَجَعَلَ يُنْبِغُ فَأَاهَهُنَا وَهَهُنَا.

سیدنا ابو جحیفہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: ہم نبی ﷺ کے ساتھ بطحاء میں تھے جب کہ آپ ایک سرخ نیچے میں تھے۔ تھوڑے سے لوگ آپ کے پاس تھے۔ پس بلال رضی اللہ عنہ آپ کے پاس آئے انہوں نے اذان دی پس آپ اس کے منہ (سے نکلنے والے الفاظ) کی پیروی کرنے لگے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۵۰۳ / ۲۴۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۵۲۰)، ترمذی: (الحدیث: ۱۹۷)، انظر تحفة

الأشراف: ۱۱۸۰۶].



49

کِتَابُ آدَابِ الْقُضَاةِ

قاضیوں کی تعلیم کی بابت احادیث مبارکہ

1- بَابُ فَضْلِ الْحَاكِمِ الْعَادِلِ فِي حُكْمِهِ

1- عدل پر مبنی فیصلہ کرنے والے عادل حکمران کی فضیلت

5381: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُوْفِيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ وَاحٍ وَآبِيْنَا مُحَمَّدُ بْنُ آدَمَ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنِ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ سُوْفِيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ أُوَيْسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ إِنَّ الْمُقْسِطِينَ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نُورٍ عَلَى يَمِينِ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَعْدِلُونَ فِي حُكْمِهِمْ وَأَهْلِيهِمْ وَمَا وَلُوا قَالَ مُحَمَّدٌ فِي حَدِيثِهِ وَكَلَّمَا يَدِيهِ يَمِينٌ۔

سیدنا عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”انصاف کرنے والے اللہ تعالیٰ کے ہاں نور کے منبروں پر الرحمن کی دائیں طرف ہوں گے۔ جو اپنے فیصلوں میں اپنے اہل کے درمیان اور اپنے زیر دستوں کے درمیان انصاف کرتے ہیں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحديث: 1827 / 18)، انظر تحفة الأشراف: 8898-]

2- بَابُ الْإِمَامِ الْعَادِلِ

2- عادل حکمران

5382: أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ حَبِيبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ حَفْصِ بْنِ سَيْدَنَا ابُو بَرِيرَةَ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”سات قسم کے آدمی ہیں جنہیں اللہ عزوجل قیامت

کے دن (اپنے عرش کے) سائے تلے جگہ نصیب فرمائے گا جب کہ اس کے سائے کے علاوہ کوئی سایہ نہیں ہوگا: عادل حکمران، وہ نوجوان جو اللہ عزوجل کی عبادت میں پردان چڑھا، وہ آدمی جس نے خلوت میں اللہ عزوجل کو یاد کیا تو اس کی آنکھیں اشک بار ہو گئیں، وہ آدمی جس کا دل مسجد کے ساتھ معلق ہے، وہ وہ آدمی جو آپس میں اللہ عزوجل کی خاطر محبت کرتے ہیں، ایک وہ آدمی جسے منصب و جمال والی عورت نے اپنی طرف بلایا تو اس نے کہا: میں اللہ عزوجل سے ڈرتا ہوں، ایک وہ آدمی جس نے صدقہ کیا تو اسے اتنا مخفی رکھا کہ اس کے بائیں ہاتھ کو پستہ نہ چل سکا کہ اس کے دائیں نے کیا کیا ہے۔“

عَاوِمَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمْ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ إِمَامٌ عَادِلٌ وَشَابٌّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ فِي خَلَاءٍ فَقَاضَتْ عَيْنَاهُ وَرَجُلٌ كَانَ قَلْبُهُ مُعَلَّقًا فِي الْمَسْجِدِ وَرَجُلَانِ تَخَاطَبَا فِي اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالَ إِلَى نَفْسِهَا فَقَالَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا صَنَعَتْ يَمِينُهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۴۲۳، ۶۶۰، ۶۴۷۹، ۶۸۰۶)، مسلم: (الحدیث: ۱۰۳۱ / ۹۱)، ترمذی: (الحدیث: ۲۳۹۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۲۶۴].

3- بَابُ الْإِصَابَةِ فِي الْحُكْمِ

3- درست فیصلہ کرنا

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جب حاکم فیصلہ کرتا ہے اور وہ کوشش کر کے درست فیصلہ کرے تو اس کے لیے دگنا اجر ہے، اور جس نے کوشش کی لیکن خطا ہو گئی تو اس کے لیے ایک اجر ہے۔“

5383: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي بَكْرٍ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا حَكَمَ الْحَاكِمُ فَأَجْتَهَدَ فَأَصَابَ فَلَهُ أَجْرَانِ وَإِذَا اجْتَهَدَ فَأَخْطَأَ فَلَهُ أَجْرٌ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۷۳۵۲)، مسلم: (الحدیث: ۱۷۱۶ / ۱۵)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۷۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۳۱۴)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۲۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۷۴۸ و ۱۰۵۴۳۷].

4- بَابُ تَرْكِ اسْتِعْمَالِ مَنْ يَحْرُصُ عَلَى الْقَضَاءِ

4- جو قاضی بننے کی خواہش کرتا ہو اسے یہ ذمہ داری نہ دی جائے

سیدنا ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا اشعر قبیلے کے کچھ لوگ

5384: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ

میرے پاس آئے تو انہوں نے کہا، ہمارے ساتھ رسول اللہ ﷺ کے پاس چلو ہمیں ایک کام ہے۔ پس میں ان کے ساتھ گیا۔ تو انہوں نے کہا: اللہ کے رسول ﷺ! اپنے امور میں سے ہمیں بھی کوئی ذمہ داری سونپیں۔ سیدنا ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے ان کی اس بات پر آپ سے معذرت چاہی اور بتایا کہ مجھے پستہ نہیں تھا کہ انہیں کیا کام ہے پس آپ نے مجھے سچا جانا اور میری معذرت قبول فرمائی۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”ہم ایسے شخص کو ذمہ داری نہیں سونپتے جو خود اس کا مطالبہ کرتا ہو۔“

حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ عَنْ أَبِي عُمَيْرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَتَانِي نَاسٌ مِنَ الْأَشْعَرِيِّينَ فَقَالُوا انْهَبْ مَعَنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّ لَنَا حَاجَةً فَذَهَبْتُ مَعَهُمْ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ اسْتَعِينْ بِتَأْفِي عَمَلِكَ قَالَ أَبُو مُوسَى فَأَعْتَدْتُ مِمَّا قَالُوا وَأَحْبَرْتُ أَيُّ لَا أَخْرَجِي مَا حَاجَتُهُمْ فَصَدَّقَنِي وَعَدَّنِي فَقَالَ إِنَّا لَا نَسْتَعِينُ فِي عَمَلِنَا بِمَنْ سَأَلْنَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۰۹۳-]

سیدنا اسید بن حضیر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ انصار میں سے ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا تو عرض کیا: آپ ﷺ نے جس طرح فلاں شخص کو عامل مقرر فرمایا ہے اس طرح مجھے کیوں نہیں عامل مقرر فرماتے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”میرے بعد بہت جلد تم پر دیگر لوگوں کو ترجیح دی جائے گی پس صبر کرنا حتیٰ کہ تم حوض کوثر پر مجھ سے آلو۔“

5385: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي سَيْدِ بْنِ حَضِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ جَاءَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَلَا تَسْتَعِينُنِي كَمَا اسْتَعِينْتَ فَلَانًا قَالَ إِنَّكُمْ سَتَلْقَوْنَ بَعْدِي آثَرَةَ فَاصْبِرُوا حَتَّى تَلْقَوْنِي عَلَى الْحَوْضِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۷۹۲، ۷۰۵۷)، مسلم: (الحدیث: ۱۸۴۵ / ۴۸)، ترمذی: (الحدیث: ۲۱۸۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۸-]

5- بَابُ التَّهْيِ عَنْ مَسْأَلَةِ الْإِمَارَةِ

5- امارت طلب کرنے کی ممانعت

سیدنا عبد الرحمن بن سمرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”امارت کا مطالبہ نہ کرنا، اس لیے کہ اگر وہ مطالبے پر تمہیں دی گئی تو تم اس کے سپرد کر دیئے جاؤ گے اور اگر وہ تمہیں مطالبے کے بغیر دی گئی تو اس پر تمہاری مدد کی جائے گی۔“

5386: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَجَاهِدٍ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ ح وَ أَنبَأَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَسْأَلِ الْإِمَارَةَ فَإِنَّكَ إِنْ أُعْطِيَتْهَا عَنْ

مَسْأَلَةٌ وَكَلَّتِ الْيَدَا وَإِنْ أُعْطِيَتْهَا عَنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ أُعِدَّتْ عَلَيْهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۶۲۲، ۶۷۲۲، ۷۱۴۶، ۷۱۴۷)، مسلم: (الحدیث: ۱۳، ۱۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۹۲۹، ۱۵۲۹، ۳۲۷۷، ۳۲۷۸)، نسائی: (الحدیث: ۳۷۹۱، ۳۷۹۲، ۳۷۹۳، ۳۷۹۸، ۳۷۹۹، ۳۸۰۰)، انظر تحفة الأشراف: ۹۷۹۵۔]

5387: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَرَ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنِ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنِ ابْنِ أَبِي ذَيْبٍ عَنِ الْمُقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ إِنَّكُمْ سَتَخْرِصُونَ عَلَيَّ الْإِمَارَةَ وَإِنَّهَا سَتَكُونُ نَدَامَةً وَحَسْرَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيَنْعَمَتِ الْمُرْضِعَةُ وَيَبْسُتِ الْفَاطِمَةُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۲۲۲)۔]

6- بَابُ اسْتِعْمَالِ الشَّعْرَاءِ

6- اشعر قبیلے کے افراد کو حکم ان بنانا

5388: أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُجَّاجُ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي مَلِيكَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ رضي الله عنه أَخْبَرَهُ أَنَّهُ قَدِمَ رَكْبٌ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ عَلَى النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ أَبُو بَكْرٍ أَمِيرَ الْقَعْقَاعِ بْنِ مَعْبُدٍ وَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَلْ أَمِيرَ الْأَقْرَعِ بْنِ حَابِسٍ فَجَمَادِيَا حَتَّى ارْتَفَعَتْ أَصْوَاهُمَا فَذَرَلْتُ فِي ذَلِكَ يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ حَتَّى انْقَضَتِ الْآيَةُ وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تفہیم الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۳۶۷، ۴۸۴۷، ۴۸۴۵، ۷۳۰۲)، ترمذی: (الحدیث: ۳۲۶۶)، نسائی: (الحدیث: ۵۲۶)، انظر تحفة الأشراف: ۵۲۶۔]

7- بَابُ إِذَا حَكَّمُوا رَجُلًا فَقَضَى بَيْنَهُمْ

7- جب وہ کسی شخص کو فیصل مقرر کریں اور وہ ان کے درمیان فیصلہ کرے

5389: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ
الْمِقْدَامِ بْنِ شُرَيْحٍ عَنْ شُرَيْحِ بْنِ هَانِيٍّ عَنْ أَبِيهِ هَانِيٍّ أَنَّهُ
لَنَا وَقَدِ ابْنِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَهُ وَهُمْ
يَكُونُونَ هَانِيًّا أَبَا الْحَكَمِ فَدَعَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَكْمُ وَالنَّبِيُّ الْحُكْمُ فَلِمَ
تُكَلِّمِي أَبَا الْحَكَمِ فَقَالَ إِنَّ قَوْمِي إِذَا ائْتَلَفُوا فِي شَيْءٍ اتَّوَفَى
فَحَكَّمْتُ بَيْنَهُمْ فَرَضِي بِلَا الْفَرِيقَيْنِ قَالَ مَا أَحْسَنَ مِنْ
هَذَا فَمَا لَكَ مِنَ الْوَلَدِ قَالَ لِي شُرَيْحٌ وَعَبْدُ اللَّهِ وَمُسْلِمٌ
قَالَ فَمَنْ أَكْبَرُهُمْ قَالَ شُرَيْحٌ قَالَ فَأَنْتَ أَبُو شُرَيْحٍ فَدَعَا
لَهُ وَوَلَدِيهِ.

سیدہ ہانی رضی اللہ عنہا نے بیان کیا: کہ جب وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے تو آپ نے انہیں سنا کہ وہ ہانی (رضی اللہ عنہ) کو ابو الحکم کی کنیت سے پکارتے ہیں۔ تو رسول اللہ ﷺ نے اسے بلا کر فرمایا: ”اللہ ہی حکم ہے اس کی طرف فیصلہ لوٹتا ہے اور تجھے کس لیے ابو الحکم کہا جاتا ہے؟“ انہوں نے عرض کیا: میری قوم جب کسی اختلاف کا شکار ہوتی ہے تو وہ میرے پاس آتے ہیں اور میں ان کے درمیان فیصلہ کرتا ہوں تو وہ دونوں فریق راضی ہو جاتے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اس سے اچھا کیا ہو سکتا ہے تمہاری کوئی اولاد ہے؟“ انہوں نے کہا: شریح، عبد اللہ اور مسلم میرے تین بچے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”ان میں سے سب سے بڑا کون ہے؟“ انہوں نے کہا: شریح۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”پس تم ابو شریح ہو“ آپ نے اس کے لیے اور اس کی اولاد کے لیے دعا فرمائی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۹۵۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۷۲۵].

8- بَابُ التَّهْيِ عَنِ اسْتِعْمَالِ النِّسَاءِ فِي الْحُكْمِ

8- خواتین کو حاکم بنانے کی ممانعت

5390: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ
الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْ عَصَمَةَ بِنْتِ أَبِي سَعْدٍ سَمِعَتْهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا هَلَكَ كِسْرَى قَالَ مَنْ اسْتَخْلَفُوا قَالُوا بِنْتُهُ قَالَ لَنْ
يُفْلِحَ قَوْمٌ وَلَوْ أَمَرَهُمْ امْرَأَةٌ.

سیدنا ابو بکرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: اللہ نے ایک چیز کے ذریعے مجھے بچایا جسے میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا جب کسری ہلاک ہوا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”انہوں نے کسے جانشین / حاکم بنایا ہے؟“ انہوں نے عرض کیا: اس کی بیٹی کو۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”وہ قوم کبھی فلاں نہیں پاسکتی جنہوں نے کسی عورت کو اپنا حکمران بنالیا ہو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۴۲۵، ۷۰۹۹)، ترمذی: (الحدیث: ۲۲۶۲)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۶۶۰]۔

9- بَابُ الْحُكْمِ بِالتَّشْبِيهِ وَالتَّمثِيلِ وَذِكْرُ الْاِخْتِلَافِ عَلَى الْوَلِيدِ بْنِ مُسْلِمٍ

فِي حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ

9- تشبیہ و تمثیل کے ذریعے فیصلہ کرنا۔ اور سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت میں ولید بن مسلم پر

اختلاف کا بیان

سیدنا فضل بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ وہ قربانی کے دن رسول اللہ ﷺ کی سواری پر آپ کے پیچھے سوار تھے۔ خشم قبیلے کی ایک خاتون آپ کے پاس آئیں تو عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! اللہ عزوجل کالج کے متعلق فریضہ جو کہ اس کے بندوں پر فرض ہے وہ میرے عسر رسیدہ والد پر بھی فرض ہو چکا ہے لیکن وہ سواری پر بھی صرف لیٹ سکتے ہیں بیٹھ نہیں سکتے۔ کیا میں ان کی طرف سے حج کروں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”ہاں۔ اس کی طرف سے حج کرو! پس اگر اس کے ذمے قرض ہو تا تو تم اسے ادا کرتی۔ (پس یہ بھی کریں)۔“

5391: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هَاشِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ كَانَ رَدِيفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَدَاةَ النَّحْرِ فَأَتَتْهُ امْرَأَةٌ مِنْ خَثْعَمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فِي الْحَجِّ عَلَى عِبَادِهِ أَكْرَهْتُ أَيْ شَيْئًا كَبِيرًا لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَزْكَبَ إِلَّا مُعْتَرِضًا فَأَجَّحَّ عَنْهُ قَالَ نَعَمْ مَجَّيْ عَنْهُ فَإِنَّهُ لَوْ كَانَ عَلَيْهِ دَيْنٌ قَضَيْتِيهِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۸۵۳)، مسلم: (الحدیث: ۱۳۳۵ / ۴۰۸)، ترمذی: (الحدیث: ۹۲۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۹۰۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۰۴۸]۔

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ خشم قبیلے کی ایک خاتون نے رسول اللہ ﷺ سے مسئلہ دریافت کیا جب کہ فضل بن عباس رضی اللہ عنہما آپ کے پیچھے سواری پر سوار تھے۔ اس نے عرض کیا، اللہ کے رسول! اللہ کا اپنے بندوں پر جو حج کا فریضہ ہے وہ میرے والد پر بھی فرض ہو چکا ہے جب کہ وہ عسر رسیدہ ہیں سواری پر صحیح طرح بیٹھ نہیں سکتے۔ تو کیا (اگر میں ان کی طرف سے کروں تو) کافی ہوگا؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”ہاں۔“ ابو عبد الرحمن نے فرمایا: اس حدیث کو کئی ایک نے زہری سے روایت کیا ہے لیکن اس میں ولید بن مسلم نے جو ذکر کیا

5392: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ شَهَابٍ ح وَأَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ الْأَوْزَاعِيِّ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ امْرَأَةً مِنْ خَثْعَمَ اسْتَفْتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْفَضْلُ رَدِيفُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فِي الْحَجِّ عَلَى عِبَادِهِ أَكْرَهْتُ أَيْ شَيْئًا كَبِيرًا لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَسْتَوِي عَلَى الرَّاحِلَةِ فَهَلْ يُجْزَى؟ قَالَ مُحَمَّدٌ فَهَلْ يَقْضَى أَنْ أَجَّحَّ عَنْهُ فَقَالَ لَهَا نَعَمْ۔

قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ غَيْرُ وَاحِدٍ
عَنِ الزُّهْرِيِّ فَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ مَا ذَكَرَ الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ -
حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۲۶۳۳)]-

5393: قَالَ الْحَرِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ
عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ حَدَّثَنِي مَالِكُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ
سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه قَالَ كَانَ
الْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ رَدِيفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فَجَاءَهُ أَمْرٌ أَنَّهُ مِنْ خُتَمِهِ تَسْتَفْتِيهِ فَيَجْعَلُ الْفَضْلُ
يَنْظُرُ إِلَيْهَا وَتَنْظُرُ إِلَيْهِ وَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَصْرِفُ
وَجْهَ الْفَضْلِ إِلَى الشَّقِ الْأَخْرَجِ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ
فَرِيضَةَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى عِبَادِهِ فِي الْحَجِّ أَذْرَكَتْ أَبِي شَيْخًا
كَبِيرًا لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُحْبِتَ عَلَى الرَّاحِلَةِ أَفَأَجِّجُ عَنْهُ
قَالَ نَعَمْ وَذَلِكَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ -

سیدنا عبد اللہ بن عباس رضي الله عنه نے بیان کیا۔ فضل بن عباس رضي الله عنه
رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کے پیچھے سواری پر سوار تھے۔ تو ختم قبیلے کی
ایک خاتون آپ کی خدمت میں مسئلہ پوچھنے حاضر ہوئیں۔ تو
فضل رضي الله عنه اور وہ ایک دوسرے کو دیکھنے لگے۔ اور رسول
اللہ صلى الله عليه وسلم فضل رضي الله عنه کے چہرے کو دوسری جانب پھیرنے
لگے۔ اس خاتون نے عرض کیا: اللہ کے رسول! اللہ عزوجل
کاج کے متعلق اپنے بندوں پر فریضہ میرے بوڑھے والد پر اس
حال میں فرض ہوا ہے کہ وہ سواری پر اچھی طرح بیٹھ نہیں سکتے
تو کیا میں ان کی طرف سے حج کروں؟ آج رضي الله عنه نے
فرمایا: ”ہاں۔“ یہ حجۃ الوداع کا واقعہ ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۲۶۳۳)]-

5394: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ
إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنِ ابْنِ
شَهَابٍ أَنَّ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ رضي الله عنه
أَخْبَرَهُ أَنَّ أَمْرًا مِنْ خُتَمِهِ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ
فَرِيضَةَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فِي الْحَجِّ عَلَى عِبَادِهِ أَذْرَكَتْ أَبِي شَيْخًا
كَبِيرًا لَا يَسْتَطِيعُ عَلَى الرَّاحِلَةِ فَهَلْ يَقْبِضُ عَنْهُ أَنْ أَجِّجُ
عَنْهُ قَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم نَعَمْ فَأَخَذَ الْفَضْلُ يَلْتَفِتُ
إِلَيْهَا وَكَانَتْ أَمْرًا حَسَنًا وَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم الْفَضْلُ
فَحَوَّلَ وَجْهَهُ مِنَ الشَّقِ الْأَخْرَجِ -

سیدنا ابن عباس رضي الله عنه نے بیان کیا کہ ختم قبیلے کی ایک خاتون
نے عرض کیا: اللہ کے رسول! اللہ عزوجل کاج کے متعلق
اپنے بندوں پر فریضہ میرے بوڑھے والد پر فرض ہوا ہے کہ وہ
صحیح طور پر سواری پر نہیں بیٹھ سکتے اگر میں ان کی طرف سے حج
کروں تو کیا وہ ان کی طرف سے ادا ہو جائے گا؟ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم
نے انہیں فرمایا: ”ہاں۔“ پس سیدنا فضل رضي الله عنه اس خاتون کی
طرف دیکھنے لگے وہ بہت حسین تھیں۔ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے
فضل رضي الله عنه کے چہرے کو پکڑ کر دوسری طرف پھیر دیا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۲۶۳۳)]-

10- بَابُ ذِكْرِ لِاخْتِلَافِ عَلِيٍّ بِنِ ابْنِ اِسْحَاقَ فِيهِ

10- اس میں یحییٰ بن ابی اسحاق پر اختلاف کا بیان

5395: أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى عَنْ هُشَيْمٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ ابْنِ اِسْحَاقَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ ابْنَ اَدْرَكَةَ الْحُجَّ وَهُوَ شَيْخٌ كَبِيرٌ لَا يَثْبُتُ عَلَى رَاحِلَتِهِ فَإِنْ شَدَدْتَهُ حَشِيئَتِ أَنْ يَمُوتَ أَفَأَجُجُ عَنْهُ قَالَ أَفَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَيْهِ دِينَ قَقْضِيَّتَهُ أَكَانَ مُجْزِئًا قَالَ نَعَمْ قَالَ فُجِّعَ عَنْ أَبِيكَ.

سیدنا عبد اللہ بن عباس رضي الله عنه نے بیان کیا کہ ایک آدمی نے نبی صلى الله عليه وسلم سے پوچھا کہ میرے والد پر حج فرض ہو چکا ہے جب کہ وہ بوڑھے آدمی ہیں وہ اپنی سواری پر اچھی طرح بیٹھ نہیں سکتے۔ اگر میں انہیں باندھ دوں تو مجھے اندیشہ ہے کہ وہ فوت ہو جائیں گے۔ کیا میں ان کی طرف سے حج کروں؟ آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”مجھے بتاؤ اگر اس پر قرض ہو تا تو تم اسے ادا کر دیتے تو کیا وہ ادا ہو جاتا؟“ اس نے عرض کیا: جی ہاں۔ آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”اپنے والد کی طرف سے حج کرو۔“

حکم الحدیث: (شاز، مضرب)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۲۶۳۳)]

5396: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ ابْنِ اِسْحَاقَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ الْعَبَّاسِ رضي الله عنه أَنَّهُ كَانَ رَدِيفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَ فَا رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ ابْنِي عَجُوزٌ كَبِيرَةٌ إِنْ حَمَلَتْهَا لَمْ تَسْتَمْسِكْ وَإِنْ رَبَطْتُهَا حَشِيئَتِ أَنْ أَقْتُلَهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَى أَبِيكَ دِينَ قَاضِيَةٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ فُجِّعَ عَنْ أَبِيكَ.

سیدنا فضل بن عباس رضي الله عنه سے روایت ہے کہ وہ نبی صلى الله عليه وسلم کے پیچھے آپ کی سواری پر سوار تھے۔ تو ایک آدمی آیا اس نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میری والدہ بوڑھی خاتون ہیں اگر میں انہیں سواری پر بٹھا دوں تو وہ بیٹھ نہیں سکیں گی اور اگر انہیں باندھ دوں تو مجھے اندیشہ ہے کہ میں انہیں مار دوں گا۔ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”مجھے بتاؤ اگر تمہاری والدہ کے ذمہ قرض ہوتا تو تم اسے ادا کرتے؟“ اس نے عرض کیا: جی ہاں! آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”تو پھر اپنی والدہ کی طرف سے حج کرو۔“

حکم الحدیث: (شاز)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: ۲۶۴۲)]

5397: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ نَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَحْيَى بْنِ ابْنِ اِسْحَاقَ قَالَ سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ يُحَدِّثُهُ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ الْعَبَّاسِ رضي الله عنه قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم فَقَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنَّ ابْنَ شَيْخٍ كَبِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ الْحُجَّ وَإِنْ حَمَلْتَهُ لَمْ يَسْتَمْسِكْ أَفَأَجُجُ

سیدنا فضل بن عباس رضي الله عنه نے بیان کیا ایک آدمی نے نبی صلى الله عليه وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا تو اس نے عرض کیا: اللہ کے نبی صلى الله عليه وسلم! میرے والد بوڑھے آدمی ہیں۔ وہ حج نہیں کر سکتے اگر میں انہیں سواری پر بٹھا دوں تو وہ بیٹھ نہیں سکتے۔ کیا میں ان کی طرف سے حج کروں؟ آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”اپنے والد کی

عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ عَنْ أَبِيكَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ سُلَيْمَانُ لَمْ
يَسْمَعْ مِنَ الْقَضَلِيِّ بْنِ الْعَبَّاسِ۔
طرف سے حج کرو۔“
ابو عبد الرحمن نے فرمایا: سلیمان نے فضل بن عباس رضی اللہ عنہما سے
نہیں سنا۔

حکم الحدیث: (شاذ)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۶۴۲)۔]

5398: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ
زَكَرِيَّا بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي الشَّعْبَانِ
عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہما أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ إِنَّ
أَبِي شَيْخٍ كَبِيرٌ أَفْأَجَّ عَنْهُ قَالَ نَعَمْ أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَيْهِ
دَيْنٌ فَقَضَيْتَهُ أَكَانَ يُجْرَىٰ عَنْهُ۔
سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک آدمی نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو اس نے عرض کیا: میرے والد
بوڑھے شخص ہیں۔ کیا میں ان کی طرف سے حج کروں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”ہاں، مجھے بتاؤں اگر اس کے ذمے قرض ہوتا اور تم
اسے ادا کرتے تو کیا وہ اس کی طرف سے ادا ہو جاتا؟“

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [الندب بہ الساسی، انظر تحفة الأشراف: ۵۳۸۹۔]

11- بَابُ الْحُكْمِ بِاتِّفَاقِ أَهْلِ الْعِلْمِ

11- اہل علم کے اتفاق سے فیصلہ کرنا

5399: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ
عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ هُوَ ابْنُ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
بْنِ يَزِيدَ قَالَ أَكْثَرُوا عَلَى عَبْدِ اللَّهِ ذَاتَ يَوْمٍ فَقَالَ
عَبْدُ اللَّهِ أَنَّهُ قَدْ آتَى عَلَيْنَا زَمَانٌ وَلَسْنَا نَقْضِي وَلَسْنَا
هُتَالِكُ ثُمَّ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَدَّرَ عَلَيْنَا أَنْ بَلَّغْنَا مَا
تَرَوْنَ فَتَنْ عَرَضَ لَهُ مِنْكُمْ قَضَاءُ بَعْدَ الْيَوْمِ فَلْيَقْضِ
بِمَا فِي كِتَابِ اللَّهِ فَإِنْ جَاءَ أَمْرٌ لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ
فَلْيَقْضِ بِمَا قَضَىٰ بِهِ نَبِيُّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنْ
جَاءَ أَمْرٌ لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَلْيَقْضِ بِمَا قَضَىٰ بِهِ نَبِيُّهُ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلْيَقْضِ بِمَا قَضَىٰ بِهِ الصَّالِحُونَ
فَإِنْ جَاءَ أَمْرٌ لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَا قَضَىٰ بِهِ نَبِيُّهُ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا قَضَىٰ بِهِ الصَّالِحُونَ فَلْيَجْتَهِدْ رَأْيَهُ
وَلَا يَقُولْ إِنِّي أَخَافُ وَ إِنِّي أَخَافُ فَإِنَّ الْحَلَالَ بَيْنَ

عبد الرحمن بن یزید نے بیان کیا۔ ایک دن انہوں نے
عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے بہت زیادہ سوالات کیے تو سیدنا عبد اللہ رضی اللہ عنہ
نے فرمایا: کہ ہم پر ایک ایسا دور بھی آیا کہ ہم کوئی فیصلہ نہیں
کرتے تھے اور ہم اس کے لائق بھی نہیں تھے۔ پھر اللہ
عز و جل نے ہمارے مقدر میں یہ مقرر فرمایا کہ ہم اس مقام پر
پہنچ گئے جو کہ تم دیکھ رہے ہو۔ پس آج کے بعد تم میں سے کسی
کو کوئی قضیہ پیش آ جائے تو وہ اللہ کی کتاب کے فیصلے کے
مطابق اسے حل کرے، اگر ایسا مسئلہ درپیش ہو جو کہ اللہ کی
کتاب میں نہ ہو تو وہ اپنے نبی ﷺ کے فیصلے کے مطابق فیصلہ
کرے۔ اور اگر کوئی ایسا مسئلہ درپیش ہو جو اللہ کی کتاب میں نہ
ہو اس کے نبی ﷺ نے اس کا فیصلہ فرمایا ہو تو وہ صالح افراد
کے فیصلے کے مطابق اس کا فیصلہ کرے۔ اگر کوئی ایسا مسئلہ
درپیش ہو جو اللہ کی کتاب میں ہو نہ اس کے نبی ﷺ نے اس

وَالْحَرَامُ بَيِّنٌ وَبَيِّنٌ ذَلِكَ أُمُورٌ مُّشْتَبِهَاتٌ فَدَعَّ مَا يَرِيْبُكَ إِلَى مَا لَا يَرِيْبُكَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا الْحَدِيثُ جَيِّدٌ جَيِّدٌ.

کافیصلہ فرمایا ہو اور نہ ہی صالح افراد نے اس کے متعلق فیصلہ کیا ہو تو پھر وہ اپنی رائے سے اجتہاد کرے۔ یہ نہ کہے: میں ڈرتا ہوں۔ میں ڈرتا ہوں۔ بے شک حلال واضح ہے اور حرام بھی واضح ہے اور اس کے درمیان کچھ امور مشتبہ ہیں، پس اس چیز کو چھوڑ دے جو تجھے شک میں ڈالے اور جس میں شک نہ ہو اسے اختیار کرو۔

ابو عبد الرحمن نے فرمایا: یہ حدیث بہت ہی اچھی ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۹۳۹۹۔]

5400: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَرَزْدَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ حُرَيْثِ بْنِ ظَهْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رضي الله عنه قَالَ أَنِّي عَلَيْتَنَا جَيْبٌ وَلَسْنَا نَقْضِي وَلَسْنَا هُنَالِكَ وَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَدَّرَ أَنْ بَلَّغَنَا مَا تَرَوْنَ فَمَنْ عَرَّضَ لَهُ قِضَاءٌ بَعْدَ الْيَوْمِ فَلْيَقْضِ فِيهِ بِمَا فِي كِتَابِ اللَّهِ فَإِنْ جَاءَ أَمْرٌ لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَلْيَقْضِ بِمَا قَضَى بِهِ نَبِيُّهُ فَإِنْ جَاءَ أَمْرٌ لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَمْ يَقْضِ بِهِ نَبِيُّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلْيَقْضِ بِمَا قَضَى بِهِ الصَّالِحُونَ وَلَا يَقُلْ أَحَدُكُمْ إِنِّي أَخَافُ وَإِنِّي أَخَافُ فَإِنَّ الْحَلَالَ بَيِّنٌ وَالْحَرَامُ بَيِّنٌ وَبَيِّنٌ ذَلِكَ أُمُورٌ مُّشْتَبِهَةٌ فَدَعَّ مَا يَرِيْبُكَ إِلَى مَا لَا يَرِيْبُكَ.

سیدنا عبد اللہ بن مسعود رضي الله عنه نے بیان کیا: ہم پر ایک ایسا زمانہ بھی آیا جب کہ ہم فیصلہ کرتے تھے اور ہم اس کے اہل نہ تھے۔ اللہ عزوجل نے ہمارے مقدر فرمایا کہ وہ ہمیں اس مقام تک پہنچائے جو تم دیکھ رہے ہو۔ پس آج کے بعد جسے کوئی قضیہ درپیش ہو تو وہ اسے اللہ کی کتاب کی روشنی میں حل کرے اور اگر اسے کوئی ایسا معاملہ درپیش ہو جو اللہ کی کتاب میں نہ ہو تو وہ اسے اس کے نبی صلی الله عليه وسلم کے فیصلے کی روشنی میں حل کرے۔ اگر اسے کوئی ایسا مسئلہ درپیش آجائے جو اس کی کتاب میں ہو نہ اس کے نبی صلی الله عليه وسلم نے اس کا فیصلہ فرمایا ہو تو وہ اسے صالح افراد کے فیصلے کی روشنی میں حل کرے۔ تم میں سے کوئی یوں نہ کہے: میں ڈرتا ہوں، میں ڈرتا ہوں۔ بے شک حلال واضح ہے اور حرام بھی واضح ہے ان کے درمیان کچھ امور مشتبہ ہیں جو تمہیں شک میں مبتلا کرے اسے چھوڑ دو اور جو چیز تمہیں شک میں مبتلا نہ کرے اسے اختیار کرو۔

حکم الحدیث: (اقبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۹۱۹۷۔]

5401: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ شُرَيْحِ أَنَّهُ كَتَبَ إِلَى عُمَرَ يَسْأَلُهُ فَكَتَبَ إِلَيْهِ أَنْ اقْضِ بِمَا فِي كِتَابِ اللَّهِ

شرح سے روایت ہے کہ انہوں نے سیدنا مسعود رضي الله عنه کے نام خط لکھا وہ ان سے دریافت کرتے تھے۔ تو انہوں نے ان کے نام خط لکھا کہ اللہ کی کتاب کی روشنی میں فیصلہ کرو، اگر اللہ کی

کتاب میں نہ ہو تو اللہ کے رسول اللہ ﷺ کی سنت کے مطابق فیصلہ کرو۔ اگر اللہ کی کتاب میں اور رسول اللہ ﷺ کی سنت میں بھی نہ ہو تو پھر اللہ تعالیٰ کے نیک افراد کے فیصلے کے مطابق فیصلہ کرو اگر وہ اللہ کی کتاب میں نہ ہو اور رسول اللہ ﷺ کی سنت میں بھی اور نہ ہی صالح افراد نے اس کے مطابق فیصلہ کیا ہو تو پھر اگر تم چاہو تو آگے بڑھو اگر چاہو تو پیچھے ہٹو۔ اور میں تمہارے لیے پیچھے ہٹنا ہی بہتر سمجھتا ہوں۔ والسلام علیکم

اللَّهُ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَيَسْئَلُهُ رَسُولُ اللَّهِ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَا فِي سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ فَاقْضِ بِمَا قَطَعِي بِهِ الصَّالِحُونَ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَا فِي سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ وَلَمْ يَقْضِ بِهِ الصَّالِحُونَ فَإِنْ شِئْتَ فَتَقَدَّمْ وَإِنْ شِئْتَ فَتَأَخَّرْ وَلَا أَرَى التَّأَخَّرَ إِلَّا خَيْرًا لَكَ وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۴۶۳-]

12- بَابُ تَأْوِيلِ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ

12- اللہ عزوجل کے فرمان: ((جو اللہ کی نازل کردہ شریعت کے مطابق فیصلہ نہ کرے تو ایسے لوگ کافر ہیں)) کی تفسیر

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: عیسیٰ ابن مریم علیہ السلام کے بعد کنی بادشاہ ہوئے انہوں نے تورات و انجیل کو بدل ڈالا۔ ان میں کچھ مومن بھی تھے وہ تورات پڑھتے تھے۔ ان کے بادشاہوں سے کہا گیا: اس سے زیادہ سخت کوئی گالی نہیں جو یہ لوگ ہمیں گالی دیتے ہیں۔ کہ وہ پڑھتے ہیں: (جو اللہ کی نازل کردہ شریعت کے مطابق فیصلہ نہ کرے تو ایسے لوگ کافر ہیں) یہ اور ان کے ساتھ وہ آیات جن کے ذریعے وہ اپنی قراءت میں ہمارے اعمال پر عیب لگا کرتے ہیں۔ پس انہیں بلاؤ اور وہ اسی طرح پڑھیں جس طرح ہم پڑھتے ہیں۔ اور اسی طرح ایمان لائیں جس طرح ہم ایمان لائے ہیں۔ پس اس نے انہیں بلایا اور اکٹھا کیا۔ ان پر یہ بات پیش کی کہ وہ قتل ہونا اختیار کر لیں یا پھر تورات و انجیل کی اسی طرح قراءت کریں جس طرح

5402: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْبٍ قَالَ أَنْبَأَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ الشَّائِبِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَتْ مَلُوكٌ بَعْدَ عَيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ بَدَّلُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَكَانَ فِيهِمْ مُؤْمِنُونَ يَقْرَأُونَ التَّوْرَةَ قَيْلَ لِمَلُوكِهِمْ مَا نَجِدُ شَيْئًا أَشَدَّ مِنْ شَيْئِمْ يَشْتَبُونَ تَاهُولًا إِيَّاهُمْ يَقْرَأُونَ وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ وَهَؤُلَاءِ الْآيَاتِ مَعَ مَا يَعْبُونَهَا فِي أَعْمَالِنَا فِي قَرَاءَتِهِمْ فَادْعُهُمْ فَلْيَقْرَأُوا كَمَا نَقَرَأُ وَلْيُؤْمِنُوا كَمَا آمَنَّا فَادْعَاهُمْ فَجَمَعَهُمْ وَعَرَضَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلَ أَوْ يَنْزُكُوا قِرَاءَةَ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ إِلَّا مَا بَدَّلُوا مِنْهَا فَقَالُوا مَا تُرِيدُونَ إِلَى ذَلِكَ دَعَوْنَا فَقَالَتْ

کہ انہوں نے اس میں تبدیلی کی ہے۔ انہوں نے کہا: اس سے تم کیا چاہتے ہو کہ ہمیں چھوڑ دو۔ ان میں سے ایک گروہ نے کہا: ہمارے لیے ایک مینار بنا دو! پھر ہمیں وہاں پہنچا دو پھر ہمیں کوئی چیز دے دو ہم اس کے ذریعے اپنا کھانا پینا وہاں تک لے جائیں گے اور تمہارے پاس نہیں آئیں گے۔ اور ان میں سے دوسرے گروہ نے کہا: ہمیں چھوڑ دو ہم زمین رملک میں گھومیں پھر اس گے پیاس لگے گی تو جنگلی جانوروں کی طرح پیس گے پس اگر تم نے اپنے ملک میں ہمیں گرفتار کر لیا تو ہمیں قتل کر دینا۔ ان میں سے ایک گروہ نے یوں کہا: ہمیں جنگل میں گھر بنا دو! ہم کنویں کھودیں گے۔ ترکاریاں کاشت کریں گے تمہارے پاس نہیں آئیں گے۔ اور تمہارے پاس سے بھی نہیں گزریں گے۔ اور ہر قبیلے کا کوئی خاص دوست رشتہ دار ان میں شامل تھا۔ پس انہوں نے اسی طرح کیا۔ تو اللہ عزوجل نے یہ آیت نازل فرمائی: ((وہ رہبانیت انہوں نے خود ہی شروع کی تھی ہم نے اسے ان پر فرض نہیں کیا تھا۔ مگر اللہ کی رضامندی کے لیے، پس انہوں نے اس کا بھی کما حقہ حق ادا نہ کیا)) دوسروں نے کہا: ہم اس طرح عبادت کریں گے جس طرح فلاں شخص نے عبادت کی، ہم اسی طرح گھومیں پھر اس گے جس طرح فلاں شخص گھوما پھر تھا۔ ہم ویسے ہی گھر بنائیں گے جس طرح فلاں نے بنائے تھے۔ وہ ان کے شرک پر تھے ان کے ایمان کا علم نہ تھا جن کی انہوں نے اقتداء کی تھی، پس جب اللہ نے نبی ﷺ کو مبعوث فرمایا اور ان میں سے صرف چند ہی باقی بچے تو ایک شخص اپنی عبادت گاہ سے اترا، گھومنے پھرنے والا اپنی سیاحت سے آیا اور راہب خانے والا اپنے راہب خانے سے آیا وہ آپ پر ایمان لائے اور آپ کی تصدیق کی۔ تو اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرمایا: ((ایمان دارو! اللہ سے ڈرو! اور اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ وہ اپنی رحمت سے تمہیں دگنا اجر دے گا)) دو اجر۔ ان کا عیسیٰ علیہ السلام اور تورات و انجیل پر ایمان لانا اور محمد ﷺ پر ان کا

ظانفۃ منهم ابنا لنا اسطوانۃ ثم ارفعونا اليها ثم اعطونا شينما نرفع به طعامنا وشرابنا فلا ترد علينا ثم و قالت طائفة منهم دعونا نسيخ في الارض ونهيم و نهر ب كنا نهر ب الوحش فان قدرتم علينا في ارضكم فاقبلونا و قالت طائفة منهم ابنا لنا دورا في الفيافي و تحتفر الابرار و تحترب البقول فلا ترد علينا ثم ولا تمز بكم و ليس احد من القبائل الا وله حميم فيهم قال ففعلوا ذلك فانزل الله عز وجل و رهبايۃ ن البتدعوما ما كتنناها عليهم الا البتغاء رضوان الله فنا رعواها حتى رعايها و الاخرون قالوا نتعبد كنا تعبدا فلان و نسيخ كما ساخ فلان و نعبد دورا كنا انعبد فلان و هم على شريكهم لا علم لهم باليمان الذين اقتدوا به فلما بعث الله النبي صلى الله عليه وسلم و لم يبق منهم الا قليل انحط رجل من صومعته و جاء سائح من سياحته و صاحب الدبر من دبره فامنوا به و صدقوه فقال الله تبارك و تعالى يا ايها الذين امنوا اتقوا الله و امنوا برسوله يؤتكم كفلين من رحمته اجرين باليمانهم يعنسى و بالتوراة و الانجيل و باليمانهم بمعهد صلى الله عليه وسلم و تصديقهم قال يجعل لكم نورا تمشون به القران و اتباعهم النبي صلى الله عليه وسلم قال لئلا يعلم اهل الكتاب يتشبهون بكم ان لا يقيدون على شيء من فضل الله الاية.

ایمان لانا اور ان کا تصدیق کرنا۔ فرمایا: ((وہ تمہارے لیے نور پیدا فرمادے گا تم اس کے ساتھ چلو گے))۔ وہ تم سے مشابہت کرتے ہیں۔ ((یہ کہ وہ اللہ کے فضل میں سے کسی چیز پر قدرت نہیں رکھتے۔))

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۰۷۵]۔

13- بَابُ الْحُكْمِ بِالظَّاهِرِ

13- ظاہری حالات کے مطابق فیصلہ کرنا

5403: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَرِيْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ   أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ   قَالَ إِنَّكُمْ تَخْتَصِمُونَ إِلَيَّ وَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ وَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَلْحَنُ بِحُجَّتِهِ مِنْ بَعْضٍ فَمَنْ قَضَيْتُ لَهُ مِنْ حَقِّي أَحْيِيهِ شَيْئًا فَلَا يَأْخُذْهُ فَإِنَّمَا أَقْطَعُ بِهِ قِطْعَةً مِنَ النَّارِ۔

سیدہ ام سلمہ   سے روایت ہے کہ رسول اللہ   نے فرمایا: ”تم میرے پاس مقدمات لاتے ہو۔ میں بھی انسان ہوں، ہو سکتا ہے کہ تم میں سے کوئی اپنا مقدمہ دوسرے سے بڑے اچھے انداز میں پیش کرے تو میں جو کچھ کسی شخص کے لیے اس کے بھائی کے حق میں سے کسی چیز کا فیصلہ کر دوں تو وہ اسے نہ لے۔ میں تو اس طرح اس کے لیے جہنم کی آگ کا ایک قطعہ کاٹ کر دے رہا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۴۵۸، ۲۶۸۰، ۶۹۶۷، ۷۱۶۹، ۷۱۸۱، ۷۱۸۵)، مسلم: (الحدیث: ۱۷۱۳/۴، ۱۷۱۳/۵، ۱۷۱۳/۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۸۳)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۳۹)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۳۱۷)، نسائی: (الحدیث: ۵۴۳۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۲۶۱]۔

14- بَابُ حُكْمِ الْحَاكِمِ بِعِلْمِهِ

14- حاکم کا اپنے علم سے فیصلہ کرنا

5404: أَخْبَرَنَا عَمْرَانُ بْنُ بَكَّارٍ بْنُ رَاشِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَيَّاشٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو الزِّنَادِ عَمَّا حَدَّثَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجُ عَمَّا ذَكَرَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ   يُحَدِّثُ بِهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ   قَالَ وَقَالَ بَيْنَمَا أَمْرَاتَانِ مَعَهُمَا ابْنَاهُمَا جَاءَ الذَّنْبُ فَذَهَبَ بِأَبْنِ إِحْدَاهُمَا فَقَالَتْ هَذِهِ لِصَاحِبِهَا إِنَّمَا ذَهَبَ بِأَبْنِيكَ وَ

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں۔ آپ   نے فرمایا: ”اس اثنا میں کہ دو عورتیں تھیں ان دونوں کے ساتھ ان کا ایک ایک بیٹا تھا۔ پس بھیڑیا آیا اور ان میں سے ایک کے بیٹے کو لے گیا۔ اس نے اپنی ساتھ والی سے کہا: وہ تمہارا بیٹا لے کر گیا ہے۔ دوسری نے کہا: وہ تمہارا بیٹا لے کر گیا ہے۔ وہ دونوں داؤد علیہ السلام کے پاس مقدمہ لے آئیں تو

انہوں نے بڑی کے حق میں فیصلہ کر دیا۔ وہ وہاں سے نکل کر سلیمان بن داؤد رضی اللہ عنہما کے پاس چلی آئیں اور انہوں نے انہیں بتایا تو انہوں نے فرمایا: مجھے چھری لا کر دو میں اسے ان دونوں کے درمیان نصف نصف تقسیم کر دیتا ہوں۔ پس چھوٹی نے کہا: اللہ آپ پر رحم فرمائے ایسے نہ کرو وہ اسی کا بیٹا ہے۔ پس انہوں نے چھوٹی کے حق میں فیصلہ کر دیا۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اللہ کی قسم! میں نے (چھری کے لیے لفظ) ”سکین“ اسی دن سنا ہم تو (چھری کو) ”مدیہ“ کہا کرتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۴۲۷، ۵۴۱۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۷۲۸۔]

15- بَابُ السَّعَةِ لِلْحَاكِمِ فِي أَنْ يَقُولَ لِلشَّيْءِ الَّذِي لَا يَفْعَلُهُ أَفْعَلُ

لَيْسَتَيْنِ الْحَقُّ

15- حاکم کے لیے اس بات کی گنجائش ہے کہ وہ حق کے واضح ہونے کے لیے کسی چیز کے متعلق

کہے کہ میں ایسے کروں گا حالانکہ اس نے ایسے نہ کرنا ہو

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”دو خواتین اپنے اپنے بچے کے ساتھ باہر گئیں تو بھیڑیے نے ان میں سے ایک پر حملہ کر کے اس کے بچے کو لے لیا۔ وہ دونوں اس باقی بچے جانے والے کے متعلق داؤد رضی اللہ عنہ کے پاس مقدمہ لائیں تو انہوں نے ان میں سے بڑی کے حق میں فیصلہ دے دیا۔ وہ دونوں سلیمان رضی اللہ عنہما کے پاس سے گزریں تو انہوں نے فرمایا: انہوں نے تم دونوں کو کیا حکم فرمایا ہے پس انہوں نے انہیں بتایا۔ تو انہوں نے فرمایا: میرے پاس چھری لاؤ میں اس لڑکے کو ان دونوں کے درمیان تقسیم کر دیتا ہوں۔ چھوٹی نے کہا: کیا تم اس کے ٹکڑے کرو گے؟ انہوں نے فرمایا: ہاں۔ اس نے کہا: ایسے نہ کریں اس میں سے جو میرا

5405: أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ خَرَجَتِ امْرَأَتَانِ مَعَهُمَا صَبِيَّانِ لَهُمَا فَعَدَّ الذُّئْبُ عَلَى أَحَدَاهُمَا فَأَخَذَ وَ لَدَهَا فَأَصْبَحَتَا تَخْتَصِمَانِ فِي الصَّبِيِّ الْبَاقِي إِلَى دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَطَى بِهِ لِلْكُبْرَى مِنْهُمَا فَمَرَّتَا عَلَى سُلَيْمَانَ فَقَالَ كَيْفَ أَمْرُ كُفَمَا فَقَضَتَا عَلَيْهِ فَقَالَ ابْنُ سُلَيْمَانَ بِالسِّكِّينِ أَشَقُّ الْعُلَامَ بَيْنَهُمَا فَقَالَتِ الصُّغْرَى أَنَشَقُّهُ قَالَ نَعَمْ فَقَالَتْ لَا تَفْعَلْ حَتَّى يَخْطِي مِنْهُ لَهَا قَالَ هُوَ الْبَدِكُ فَقَطَى بِهِ لَهَا۔

حصہ ہے وہ بھی اسی کا ہوا۔ انہوں نے فرمایا: وہ تمہارا بیٹا ہے پس انہوں نے اس کا اس (چھوٹی) کے حق میں فیصلہ فرمایا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۷۲۰ / ۲۰)، انظر غفة الأشراف: ۱۳۸۶۷۔]

16- بَابُ نَقِضِ الْحَاكِمِ مَا يَخْضَمُ بِهِ غَيْرُهُ مِمَّنْ هُوَ مِثْلُهُ أَوْ أَجَلٌ مِنْهُ
16- حاکم اپنے علاوہ دوسرے شخص کے فیصلے کو کالعدم کر سکتا ہے خواہ وہ اس کے ہم پلہ ہو یا اس

سے بھی بڑے مقام و مرتبے والا ہو

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”دو عورتیں باہر نکلیں ان دونوں کے ساتھ ان کا ایک ایک بچہ تھا پس بھیڑیے نے ان دونوں میں سے ایک کو پکڑ کر لے گیا۔ وہ دونوں اس بچے کا مقدمہ داؤد بنی علیہ السلام کے پاس لائیں تو انہوں نے ان میں سے بڑی کے حق میں اس کا فیصلہ کر دیا۔ وہ سلیمان علیہ السلام کے پاس سے گزریں تو انہوں نے فرمایا: انہوں نے تمہارے درمیان کس طرح فیصلہ فرمایا ہے؟ اس نے کہا: انہوں نے بڑی کے حق میں فیصلہ فرمایا ہے۔ سلیمان علیہ السلام نے فرمایا: میں اسے دو برابر حصوں میں قطع کرتا ہوں۔ ایک نصف اس کے لیے اور ایک نصف اس کے لیے۔ بڑی نے کہا: جی ہاں اسے قطع (کٹڑے کٹڑے) کر دو۔ چھوٹی نے کہا: اسے کٹڑے کٹڑے نہ کرو! وہ اسی کا بچہ ہے۔ پس انہوں نے اس کے حق میں فیصلہ فرمایا جس نے اس کے کٹڑے کٹڑے کرنے سے انکار کیا تھا۔

5406: أَخْبَرَنَا الْمُعَيْزَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا مِسْكِينُ بْنُ بُكَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ خَرَجَتْ امْرَأَتَانِ مَعَهُمَا وَلَدَاهُمَا فَأَخَذَ الذُّبَابُ أَحَدَهُمَا فَأَخْتَصَمَتَا فِي الْوَلَدِ إِلَى دَاوُدَ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم فَقَضَى لِلْكُبْرَى مِنْهُمَا فَمَرَّتَا عَلَى سُلَيْمَانَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ كَيْفَ قَضَى بَيْنَكُمَا قَالَتِ قُضِيَ بِهِ لِلْكُبْرَى قَالَ سُلَيْمَانُ أَقْطَعُهُ بِنِصْفَيْنِ لِهَذِهِ نِصْفٌ وَلِهَذِهِ نِصْفٌ قَالَتِ الْكُبْرَى نَعَمْ أَقْطَعُوهُ فَقَالَتِ الصُّغْرَى لَا تَقْطَعُهُ هُوَ وَلَدَهَا فَقَضَى بِهِ لِلْبُيِّئَةِ أَبَتْ أَنْ يَقْطَعَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۴۱۷)۔]

17- بَابُ الرَّدِّ عَلَى الْحَاكِمِ إِذَا قَضَى بِغَيْرِ الْحَقِّ

17- جب حاکم ناحق فیصلہ کرے تو اسے رد قرار دینا

5407: أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ سَيْدَانَا عَبْدَ اللَّهِ بْنِ عَسْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم أَنَّهُ قَالَ

بن ولید رضی اللہ عنہما کو بنو حذیمہ کی طرف بھیجا تو انہوں نے انہیں اسلام کی طرف دعوت دی۔ لیکن وہ اچھی طرح یہ نہ کہہ سکے: ہم نے اسلام قبول کیا۔ وہ کہنے لگے: ہم نے دین بدل لیا۔ سیدنا خالد رضی اللہ عنہ نے قتل کرنا اور قیثہ کرنا شروع کیا۔ انہوں نے ہر شخص کو اس کا قیثہ دی سپرد کیا حتیٰ کہ جب صبح ہوئی تو خالد بن ولید رضی اللہ عنہ نے حکم فرمایا کہ ہم میں سے ہر شخص اپنے قیثہ کی کو قتل کرے۔ سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: میں نے کہا: اللہ کی قسم! میں اپنے قیثہ کی کو قتل کروں گا نہ کوئی اور قتل کرے گا۔ بشر نے بیان کیا: میرے ساتھیوں میں سے کوئی اپنے قیثہ کی کو (قتل نہیں کرے گا)۔ پس ہم نبی ﷺ کی خدمت میں پہنچے تو آپ سے خالد رضی اللہ عنہ کی کاروائی کا ذکر کہا تو نبی ﷺ نے اپنے ہاتھ بلند فرمائے، اور فرمایا: ”اے اللہ! خالد نے جو کیا میں اس سے تیرے حضور برأت کا اظہار کرتا ہوں۔“

حَدَّثَنَا قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الشَّرْحِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ ح وَآبَتَاكَ أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ يُوسُفَ وَ عَبْدِ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ ﷺ قَالَ بَعَثَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ إِلَى بَنِي جَذِمَةَ فَدَعَاهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ فَلَمْ يُحْسِنُوا أَنْ يَقُولُوا أَسْلَمْنَا لِمَعْلُومٍ يَقُولُونَ صَبَأًا وَجَعَلَ خَالِدٌ قَتْلًا وَأَمْرًا قَالَ فَدَفَعَ إِلَى كُلِّ رَجُلٍ أَسِيرَةً حَتَّى إِذَا أَصْبَحَ يَوْمَئِذٍ أَمَرَ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ أَنْ يَقْتُلَ كُلَّ رَجُلٍ مِمَّا أَسِيرَهُ قَالَ ابْنُ عُمَرَ فَقُلْتُ وَاللَّهِ لَا أَقْتُلُ أَسِيرِي وَلَا يَقْتُلُ أَحَدٌ وَقَالَ بِشْرٌ مِنْ أَصْحَابِ أَسِيرَهُ قَالَ فَقَدِمْنَا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرْنَا لَهُ صُنْعَ خَالِدٍ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَبْرَأُ إِلَيْكَ بِمَا صَنَعَ خَالِدٌ قَالَ زَكَرِيَّا فِي حَدِيثِهِ فَذَكَرَ فِي حَدِيثِ بِشْرٍ فَقَالَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَبْرَأُ إِلَيْكَ بِمَا صَنَعَ خَالِدٌ مَرَّتَيْنِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۷۱۸۹، ۷۲۳۹، ۷۱۸۹ م)، انظر تحفة الأشراف: ۶۹۴۱۔]

18- بَابُ ذِكْرِ مَا يَنْبَغِي لِلْحَاكِمِ أَنْ يَجْتَنِبَهُ

18- حاکم کو کن چیزوں سے اجتناب کرنا چاہیے

عبد الرحمن بن ابی بکرہ نے بیان کیا: میرے والد نے لکھا اور میں نے ان کے لیے عبید اللہ بن ابی بکرہ کے نام خط لکھا ((وہ بھتان کے قاضی تھے)) کہ تم جب غصے کی حالت میں ہو تو کسی دو افراد کے درمیان فیصلہ نہ کرنا۔ اس لیے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”کوئی شخص دو افراد کے درمیان فیصلہ نہ کرے جب کہ وہ غصے کی حالت میں ہو۔“

5408: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ كَتَبَ أَبِي وَ كَتَبْتُ لَهُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ وَهُوَ قَاضِي بَجَسْتَانَ أَنْ لَا تَحْكُمَ بَيْنَ اثْنَيْنِ وَأَنْتَ غَضْبَانٌ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا يَحْكُمُ أَحَدٌ بَيْنَ اثْنَيْنِ وَهُوَ غَضْبَانٌ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۷۱۵۸)، مسلم: (الحدیث: ۱۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۸۹)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۳۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۳۱۶)، نسائی: (الحدیث: ۵۱۳۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۶۷۶]-

19- بَابُ الرُّخْصَةِ لِلْحَاكِمِ الْأَمِينِ أَنْ يَخْكُمَ وَهُوَ غَضْبَانٌ

19- امانت دار حاکم غصے کی حالت میں بھی فیصلہ کر سکتا ہے

سیدنا زبیر بن العوام رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ ان کا انصار کے ایک شخص سے جنہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی معیت میں غزوہ بدر میں شرکت کی تھی۔ حرہ کے اوپر سے بہہ کر آنے والے پانی کے نالوں کے بارے میں جھگڑا ہو گیا۔ وہ دونوں اس کے ساتھ کھجور کے درختوں کو سیراب کیا کرتے تھے۔ پس اس انصاری رضی اللہ عنہ نے فرمایا: پانی کو چھوڑ دیں تاکہ وہ اس کے درختوں تک پہنچ جائے تو سیدنا زبیر رضی اللہ عنہ نے انکار کر دیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”زبیر! اپنے درختوں کو سیراب کرنے کے بعد پانی اپنے ہم سائے کی طرف چھوڑ دیا کرو۔“ پس وہ انصاری تو ناراض ہو گئے اور عرض کیا: اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! وہ آپ کے پھوپھی زاد جو ہوئے، پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرے کا رنگ بدل گیا پھر فرمایا: ”زبیر! سیراب کرو، پھر پانی روک رکھو حتیٰ کہ وہ مینڈیروں تک پلٹ آئے۔“ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زبیر رضی اللہ عنہ کو پورا پورا حق دلویا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے پہلے اپنی رائے سے زبیر رضی اللہ عنہ کو مشورہ دیا تھا اس میں ان کے لیے اور اس انصاری رضی اللہ عنہ کے لیے بھی وسعت تھی۔ پس جب انصاری رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو غصہ دلایا تو آپ نے صریح حکم میں زبیر رضی اللہ عنہ کو پورا پورا حق دلایا۔ زبیر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میرا خیال ہے کہ یہ آیت اسی بارے میں نازل ہوئی ہے: ((تیرے رب کی قسم! وہ اس وقت تک مومن نہ ہوں گے جب تک اپنے اختلافات میں آپ کے فیصلے کو دل و جان سے تسلیم نہ کر لیں))۔ ان دونوں (راویوں) میں سے ایک اپنے ساتھی پر

5409: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَالْحَرِثُ بْنُ مَسْكِينٍ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ وَاللَيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ أَنَّ عُرْوَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ حَدَّثَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ حَدَّثَهُ عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَامِ رضي الله عنه أَنَّهُ خَاصَمَ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ قَدْ شَهِدَ بَدْرًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي شِرَاحِ الْحِزَّةِ كَأَنَّ يَسْقِيَانِ بِهِ يَلَاهُمَا التُّغْلُ فَقَالَ الْأَنْصَارِيُّ سِرَجِ الْمَاءِ يَمُرُّ عَلَيْهِ فَأَبَى عَلَيْهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْقِ يَا زُبَيْرُ ثُمَّ أُرْسِلِ الْمَاءَ إِلَى جَارِكَ فَغَضِبَ الْأَنْصَارِيُّ وَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْ كَانَ ابْنُ عَمَّتِكَ فَتَلَوْنَ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ يَا زُبَيْرُ اسْقِ ثُمَّ أَحْبَسَ الْمَاءَ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَى الْجُنْدِ فَاسْتَوْفَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلزُّبَيْرِ حَقَّهُ وَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ ذَلِكَ أَشَارَ عَلَى الزُّبَيْرِ بِرَأْيِ فِيهِ السَّعَةَ لَهُ وَلِلْأَنْصَارِيِّ فَلَمَّا أَحْفَظَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْأَنْصَارِيَّ اسْتَوْفَى لِلزُّبَيْرِ حَقَّهُ فِي صَرِيحِ الْحُكْمِ قَالَ الزُّبَيْرُ لَا أَحْسَبُ هَذِهِ الْآيَةَ أَنْزَلْتَ إِلَّا فِي ذَلِكَ فَلَا وَ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحْكَمُوا لَكَ قِيمًا شَجَرَ بَيْنَهُمْ وَأَخَذَهُمَا يَزِيدُ عَلَى صَاحِبِهِ فِي الْقِصَّةِ.

قصے میں اضافہ کرتا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [الفرید بہ النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۳۶۳۰]۔

20- بَابُ حُكْمِ الْحَاكِمِ فِي دَارِهِ

20- حاکم کا اپنے گھر میں فیصلہ کرنا

5410: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ
أَتَيْتَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ عَنْ
أَبِيهِ أَنَّهُ تَقَاطَى ابْنُ أَبِي حَدْرَةَ دَيْنًا كَانَ عَلَيْهِ
فَارْتَفَعَتْ أَصْوَابُهُمَا حَتَّى سَمِعَهُمَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ فِي
بَيْتِهِ فَمَرَجَ إِلَيْهِمَا فَكَشَفَ سِتْرَ حَجْرَتِهِ فَتَأَذَى يَا كَعْبُ
قَالَ لَبَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ضَعِ مِنْ دَيْنِكَ هَذَا وَأَوْمَأَ
إِلَى الشَّطْرِ قَالَ قَدْ فَعَلْتُ قَالَ فَمَقَاضِهِ۔

سیدنا کعب بن عمارؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے ابو حدرہؓ سے کہا کہ انہوں نے ابو حدرہؓ سے ان کے ذمے اپنے قرض کا مطالبہ کیا تو ان دونوں کی آوازیں بلند ہو گئیں۔ حتیٰ کہ رسول اللہ ﷺ نے اسے اپنے گھر ہی میں سن لیا۔ آپ نے اپنے حجرے کا پردہ اٹھا کر فرمایا: ”کعب!“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! میں حاضر ہوں! آپ ﷺ نے فرمایا: ”اپنے قرض میں نصف معاف کر دو“ انہوں نے عرض کیا: میں نے (نصف معاف) کر دیا۔ آپ نے فرمایا: ”اٹھو اور اسے ادا کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۵۷، ۴۷۱، ۲۴۱۸، ۲۷۰۶، ۲۴۲۴، ۲۷۱۰)، مسلم: (الحدیث: ۲۰، ۲۱)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۹۵)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۴۲۹)، نسائی: (الحدیث: ۵۴۲۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۱۳]۔

21- بَابُ الْإِسْتِعْدَاءِ

21- مدد کی درخواست کرنا

5411: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ بِنِ جَعْفَرٍ قَالَ
حَدَّثَنَا مُبَشِّرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَزِينٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ
بْنُ حُسَيْنٍ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ جَعْفَرِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ
شَرْحَبِيلٍ قَالَ قَدِمْتُ مَعَ عُمُو مَتَى الْمَدِينَةَ فَدَخَلْتُ
حَائِطًا مِنْ حَيْطَائِهَا فَفَرَّكْتُ مِنْ سُنْبُلِهِ فَجَاءَ صَاحِبُ
الْحَائِطِ فَأَخَذَ كِسَائِي وَحَرَّتِي فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
أَسْتَعْدِي عَلَيْهِ فَأَرْسَلَ إِلَى الرَّجُلِ فَجَاءَ وَابِهِ فَقَالَ مَا
حَمَلَكَ عَلَى هَذَا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ دَخَلَ حَائِطِي
فَأَخَذَ مِنْ سُنْبُلِهِ فَفَرَّكُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا عَلِمْتَهُ

سیدنا عباد بن شریحیلؓ نے بیان کیا: میں اپنے چچاؤں کے ساتھ مدینہ آیا۔ پس میں وہاں کے باغوں میں سے ایک باغ میں داخل ہو گیا اور اس کے خوشے کو مل کر دانے نکال دیئے۔ پس باغ کا مالک آیا تو اس نے میری چادر رکھ لی اور میری پٹائی کی۔ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس کے خلاف مدد کی درخواست کی۔ آپ نے اس آدمی کی طرف کچھ آدمی بھیجے تو وہ اسے لے آئے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”اس پر کس چیز نے تمہیں آمادہ کیا؟“ اس نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! وہ میرے باغ میں داخل ہوا اور خوشہ پکڑ کر اسے

اِذْ كَانَ جَاهِلًا وَلَا اطَّعَمْتَهُ اِذْ كَانَ جَائِعًا اَرُدُّكَ عَلَيْهِ
 كِسَاءً ؕ وَ اَمْرِي رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ يُوْسِيْ اَوْ يَنْصِفُ وَ سِيْ-
 مل کر اس کے دانے نکال دیئے۔ رسول اللہ ﷺ نے
 فرمایا: ”جب وہ نادان تھا تو تم نے اسے سکھایا نہیں۔ اور جب وہ
 بھوکا تھا تو تم نے اسے کھلایا نہیں، اس کی چادر اسے واپس
 کرو“ اور رسول اللہ ﷺ نے وسق یا نصف وسق کا مجھے حکم
 فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۲۶۲۰، ۲۶۲۱)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۹۸)، انظر تحفة الأشراف: ۵۰۶۶]-

22- بَابُ صَوْنِ النِّسَاءِ عَنِ مَجْلِسِ الْحُكْمِ

22- خواتین کو عدالت میں نہ لایا جائے

5412: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَتَبْنَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ
 بْنَ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكِ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
 عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ
 أَنَّهُمَا أَخْبَرَاهُ أَنَّ رَجُلَيْنِ اخْتَصَمَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَحَدُهُمَا أَقْضِ بَيْنَنَا بِكِتَابِ اللَّهِ وَ
 قَالَ الْآخَرُ وَهُوَ أَفْقَهُهُمَا أَجَلْ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَ ائْتِنِي فِي
 أَنْ اتَّكَلَّمَ قَالَ إِنَّ ابْنِي كَانَ عَسِيفًا عَلَى هَذَا فَرَأَى
 بِأَمْرَاتِهِ فَأَخْبَرُونِي أَنَّ عَلَى ابْنِي الرَّجْمَ فَأَقْتَدَيْتُ بِمِائَةِ
 شَاةٍ وَ بَعَارِيَةٍ لِي ثُمَّ إِنِّي سَأَلْتُ أَهْلَ الْعِلْمِ فَأَخْبَرُونِي
 أَنَّ عَلَى ابْنِي جَلْدَ مِائَةٍ وَ تَغْرِيْبَ عَامٍ وَ ائْتِمْنَا الرَّجْمَ عَلَى
 أَمْرَاتِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ الَّذِي
 نَفْسِي بِيَدِهِ لَا أَقْضِيَنَّ بَيْنَكُمَا بِكِتَابِ اللَّهِ أَمَا عَنَّمْكَ وَ
 جَارِيَتُكَ فَرَدُّ إِلَيْكَ وَ جَلْدَ ابْنَةَ مِائَةٍ وَ غَرْبَةَ عَامًا وَ اَمْرَ
 أَنْبَسَانَ يَأْتِي أَمْرَاةَ الْآخِرِ فَإِنْ اعْتَرَفْتَ فَارْجِعْهَا
 فَاعْتَرَفْتَ فَارْجِعْهَا-
 سیدنا ابو ہریرہ اور زید بن خالد الجہنی رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ دو
 آدمی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں مقدمہ لائے، تو ان میں
 سے ایک نے کہا: ہمارے درمیان اللہ کی کتاب کے مطابق
 فیصلہ فرمائیں! دوسرے نے کہا جب کہ وہ اس سے زیادہ سمجھ دار
 تھا۔ اللہ کے رسول ﷺ! بالکل ٹھیک ہے اور مجھے اس
 متعلق بات کرنے کی اجازت دیں۔ اس نے کہا: میرا بیٹا اس کے
 ہاں مزدور تھا۔ پس اس نے اس کی اہلیہ سے زنا کر لیا۔ انہوں نے
 مجھے بتایا کہ میرے بیٹے پر رجم کی سزا ہے، پس میں نے فدیہ
 میں سو بکریاں اور اپنی ایک لونڈی دے دی۔ پھر میں نے اہل
 علم سے پوچھا تو انہوں نے مجھے بتایا کہ میرے بیٹے پر سو
 کوڑوں اور سال کی جلا وطنی کی سزا ہے، رجم تو اس کی بیوی پر
 ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اس ذات کی قسم جس کے
 ہاتھ میں میری جان ہے! میں تمہارے درمیان اللہ کی کتاب
 کے مطابق فیصلہ کروں گا رہی تمہاری بکریاں اور تمہاری لونڈی
 تو وہ تمہیں لوٹا دی جائیں گی۔“ اس کے بیٹے کو سو کوڑے
 مارے اور سال کے لیے جلا وطن کیا۔ اور آپ نے انہیں رضی اللہ
 سے فرمایا کہ وہ دوسرے شخص کی بیوی کے پاس جائے، اگر وہ
 اعتراف کر لے تو اسے رجم کر دے۔ پس اس نے اعتراف کر

23- بَابُ تَوْجِيهِ الْحَاكِمِ إِلَى مَنْ أَخْبَرَتْهُ زَنَى

23- جس شخص کے متعلق بتایا جائے کہ اس نے زنا کیا حاکم اسے بلا بھیجے

5414: أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ أَحْمَدَ الْكُرْمَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُنِيَ بِأَمْرٍ آتٍ قُلْدَنْتٌ فَقَالَ مَعْنَى قَالَتْ مِنَ الْمُقْعِدِ الَّذِي فِي حَائِطٍ سَعْدٍ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ فَأَتَى بِهِ مَحْمُولًا فَوَضَعَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَأَعْتَرَفَ فَدَعَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنَّكَالِ فَضَرَبَهُ وَرَحِمَهُ لِيَزْمَانَتَيْهِ وَخَفَّفَ عَنْهُ.

سیدنا ابو امامہ بن سہل بن حنیف رضي الله عنه سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک عورت پیش کی گئی اس نے زنا کیا تھا۔ آپ نے فرمایا: ”کس سے؟“ اس نے کہا: اس اپانچ سے جو سعد رضي الله عنه کے باغ میں ہے۔ پس اس کی طرف افراد بھیجے تو وہ اسے اٹھالائے اور اسے آپ کے سامنے رکھ دیا گیا۔ اس نے اعتراف کر لیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کھجور کے خوشے منگوائے اور وہ (سوشاخوں والی ٹہنی) اسے مارے۔ آپ نے اس کے اپانچ پن کی وجہ سے اس پر رحم کیا اور اس پر تخفیف فرمائی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرادیہ السنائی، انظر نغمة الأشراف: ۱۴۰-]

24- بَابُ مَصِيرِ الْحَاكِمِ إِلَى رَعِيَّتِهِ لِلصُّلْحِ بَيْنَهُمْ

24- حاکم کا اپنی رعیت کے پاس جانا تاکہ وہ ان کے درمیان صلح کرائے

5415: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو حَازِمٍ قَالَ سَمِعْتُ سَهْلَ بْنَ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ رضي الله عنه يَقُولُ وَقَعَ بَيْنَ حَيِّينَ مِنَ الْأَنْصَارِ كَلَامٌ حَتَّى تَرَامُوا بِالْحِجَارَةِ فَذَهَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيُصْلِحَ بَيْنَهُمْ فَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَأَذَّنَ بِلَالٌ وَأَنْظَرَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَحْتَبِسَ فَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَتَقَدَّمَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ أَبُو بَكْرٍ يُصَلِّي بِالنَّاسِ فَلَمَّا رَأَى النَّاسَ صَفَعُوا وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ لَا يَلْتَفِتُ فِي الصَّلَاةِ فَلَمَّا سَمِعَ تَصْفِيحَهُمْ انْتَفَتَ فَإِذَا هُوَ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَادَ أَنْ يَتَأَخَّرَ فَأَشَارَ إِلَيْهِ أَنْ ائْتِ

سیدنا سہل بن سعد الساعدی رضي الله عنه بیان کرتے ہیں: انصار کے دو قبیلوں کے درمیان اختلاف ہو گیا حتیٰ کہ انہوں نے ایک دوسرے پر پتھر چلائے، پس نبی صلی اللہ علیہ وسلم ان کے درمیان صلح کرانے کے لیے تشریف لے گئے تو نماز کا وقت ہو گیا۔ سیدنا بلال رضي الله عنه نے اذان دی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا انتظار کیا گیا جب کہ آپ وہیں رکن گئے تھے۔ پس نماز کے لے اقامت ہوئی تو سیدنا ابو بکر رضي الله عنه آگے بڑھے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم بھی تشریف لے آئے جب کہ ابو بکر رضي الله عنه لوگوں کو نماز پڑھا رہے تھے۔ جب صحابہ کرام نے آپ کو دیکھا تو انہوں نے ہاتھ پر ہاتھ مارا (تاکہ وہ انہیں متنبہ کریں) سیدنا ابو بکر رضي الله عنه نماز میں کسی اور طرف توجہ نہیں کرتے تھے۔ جب انہوں نے ان کا ہاتھوں

کو پیشنا سنا تو انہوں نے توجہ فرمائی دیکھا کہ رسول اللہ ﷺ تشریف لائے ہیں تو انہوں نے پیچھے ہٹنا چاہا تو آپ نے ان کی طرف اشارہ فرمایا کہ وہ اپنی جگہ پر قائم رہیں۔ سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اپنے ہاتھ بلند کیے پھر الٹے پاؤں پیچھے ہٹے اور رسول اللہ ﷺ نے آگے بڑھ کر نماز پڑھائی۔ جب رسول اللہ ﷺ نماز پڑھا چکے تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”تم اپنی جگہ پر قائم کیوں نہیں رہے؟“ انہوں نے عرض کیا: اللہ اپنے نبی کے سامنے ابو قحافہ کے بیٹے کو کیسے دیکھ سکتا ہے، پھر آپ نے لوگوں کی طرف توجہ فرما کر فرمایا: ”تمہیں کیا ہو گیا ہے کہ جب تمہیں نماز میں کوئی مسئلہ درپیش آتا ہے تو تم ہاتھ رتالیاں پٹیتے ہو! یہ تو خواتین کے لیے ہے، جسے نماز میں کوئی مسئلہ درپیش ہو تو وہ کہے: سبحان اللہ۔“

فَرَفَعَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَدَيْهِ ثُمَّ نَكَضَ الْقَهْقَرَى وَ تَقَدَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى فَلَمَّا قَطَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَاةَ قَالَ مَا مَتَّعَكَ أَنْ تَعْبَتَ قَالَ مَا كَانَ اللَّهُ لِيُرَى ابْنَ أَبِي قُحَافَةَ بَيْنَ يَدَيْ نَبِيِّهِ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ فَقَالَ مَا لَكُمْ إِذَا تَابَكُمُ شَيْءٌ فِي صَلَاتِكُمْ صَفَحْتُمْ إِنَّ ذَلِكَ لِلنِّسَاءِ مَنْ كَاتَبَهُ شَيْءٌ فِي صَلَاتِهِ فَلْيَقُلْ سُبْحَانَ اللَّهِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ٤٦٩٣-]

25- بَابُ إِشَارَةِ الْحَاكِمِ عَلَى الْخَصْمِ بِالصَّلْحِ

25- حاکم فریقین میں سے کسی فریق کو صلح کے لیے اشارہ کر سکتا ہے

سیدنا کعب بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ان کا عبد اللہ بن ابی حرد اسلمی رضی اللہ عنہ کے ذمے کچھ قرض تھا۔ پس وہ انہیں ملے تو انہیں پکڑ لیا اور دونوں نے کلام کیا حتیٰ کہ ان کی آوازیں بلند ہو گئیں۔ پس رسول اللہ ﷺ ان دونوں کے پاس سے گزرے تو فرمایا: ”کعب! پس آپ نے ہاتھ کے اشارے سے فرمایا: گویا کہ آپ نصف کا اشارہ فرماتے ہیں۔ پس انہوں نے ان سے نصف لے لیا اور نصف چھوڑ دیا۔“

5416: أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ بْنُ اللَّيْثِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ كَانَ لَهُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي حَرْدٍ الْأَسْلَمِيِّ دَيْنًا فَلَقِيَهُ فَلَزِمَهُ فَتَكَلَّمَا حَتَّى ارْتَفَعَتِ الْأَصْوَاتُ فَمَرَّ بِهِمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا كَعْبُ يَا كَعْبُ فَأَشَارَ بِيَدِهِ كَأَنَّهُ يَقُولُ الرِّضْفُ فَأَخَذَ رِضْفًا مِمَّا عَلَيْهِ وَتَرَكَ رِضْفًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ٥٤٢٣)-]

آدمی نے زبیر رضی اللہ عنہ کی حرہ کے پانی کے نالے کے بارے میں جس سے وہ کھجور کے درختوں کو سیراب کرتے تھے۔ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں شکایت دائر کی۔ انصاری (رضی اللہ عنہ) نے کہا: پانی کو بہتا چھوڑ دو تو انہوں نے انکار کر دیا۔ پس وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس مقدمہ لائے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”زبیر! سیراب کرنے کے بعد اپنے ہم سائے کی طرف پانی چھوڑ دیا کرو۔“ انصاری رضی اللہ عنہ تو ناراض ہو گئے اور کہا: اللہ کے رسول ﷺ! وہ تمہاری پھوپھی کے بیٹے جو ہوئے! پس رسول اللہ ﷺ کے چہرے کا رنگ بدل گیا پھر آپ ﷺ نے فرمایا: ”زبیر! درختوں کو سیراب کرو پھر پانی روک لو حتیٰ کہ وہ مینڈھوں تک پہنچ جائے۔“ زبیر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میرا خیال ہے کہ یہ آیت اسی بارے میں نازل ہوئی: ((تیرے رب کی قسم! وہ ایمان دار نہیں ہو سکتے)) آخر آیت تک۔

شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ أَنَّهَا حَدَّثَتْهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدَّثَهُ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ خَاصَمَ الزُّبَيْرَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي شِرَاحِ الْحِزَّةِ الَّتِي يَسْقُونَ بِهَا النَّخْلَ فَقَالَ الْأَنْصَارِيُّ سَرَّحَ الْمَاءَ يَمْرُؤًا فَأَبَى عَلَيْهِ فَأَخْتَصَمُوا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْقِ يَا زُبَيْرُ ثُمَّ أَرْسِلِ الْمَاءَ إِلَى جَارِكَ فَغَضِبَ الْأَنْصَارِيُّ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْ كَانَ ابْنُ عَمَّتِكَ فَتَلَوْنَ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ يَا زُبَيْرُ اسْقِ ثُمَّ أَحْبِسِ الْمَاءَ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَى الْجَدْرِ قَالَ الزُّبَيْرُ إِنِّي أَحْسَبُ أَنَّ هَذِهِ الْآيَةَ نَزَلَتْ فِي ذَلِكَ فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ الْآيَةَ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریب الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۳۶۰، ۲۳۵۹)، مسلم: (الحدیث: ۲۳۵۷ / ۱۲۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۶۲۷)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۶۳، ۳۰۲۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۱۵)، نسائی: (الحدیث: ۱۳۰)، انظر تحفة الأشراف: ۵۲۷۵۔]

28- بَابُ شَفَاعَةِ الْحَاكِمِ لِلْخُصُومِ قَبْلَ فَضْلِ الْحُكْمِ

28- فیصلہ کرنے سے پہلے حاکم فریق ثانی سے سفارش کر سکتا ہے

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ سیدہ بریرہ رضی اللہ عنہا کے شوہر مغیث رضی اللہ عنہ غلام تھے، گویا کہ میں انہیں ان کے پیچھے چکر لگاتا اور روتا ہوا دیکھ رہا ہوں ان کے آنسو ان کی داڑھی پر بہ رہے تھے۔ نبی ﷺ نے سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے فرمایا: ”عباس! کیا تمہیں مغیث کی بریرہ سے محبت اور بریرہ کے مغیث سے بغض پر تعجب نہیں ہوتا؟“ رسول اللہ ﷺ نے ان (بریرہ رضی اللہ عنہا) سے فرمایا: ”اگر تم اس سے رجوع کر لو اس لیے کہ وہ تمہارے بچے کا باپ ہے۔“ انہوں

5419: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ زَوْجَ بَرِيرَةَ كَانَ عَبْدًا لَهُ مُغِيثٌ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَيْهِ يَطُوفُ خَلْفَهَا يَبْكِي وَ دُمُوعُهُ تَسِيلُ عَلَى لِحْيَتِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْعَبَّاسِ يَا عَبَّاسُ أَلَا تَعْجَبُ مِنْ حُبِّ مُغِيثٍ بِرَبِيرَةَ وَمِنْ بُغْضِ بَرِيرَةَ مُغِيثًا فَقَالَ لَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ رَأَيْتَنِي وَ قَائِدَهُ أَبُو وَلَدِكَ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَأْمُرُنِي قَالَ إِنَّمَا أَنَا شَافِعٌ

نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! کیا آپ مجھے حکم فرماتے ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”میں تو بس سفارش کرتا ہوں“ انہوں نے عرض کیا: مجھے اس کی کوئی ضرورت نہیں۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۲۸۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۲۳۱)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۰۷۵)، انظر تحفة الأشراف: ۶۰۴۸۔]

29- بَابُ مَنَعَ الْمُحَاكِمِ رَعِيَّتَهُ مِنْ اِتِّلَافِ اَمْوَالِهِمْ وَ بِيَهُمْ حَاجَةٌ اِلَيْهَا
29- حاکم اپنی رعیت کو اپنے اموال تلف کرنے سے روک سکتا ہے جب کہ انہیں اس کی خود

ضرورت ہو

5420: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ وَاصِلِ بْنِ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُؤَرِّجِ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَسْتَقْرَضْتُ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ غَلَامًا لَهُ عَنْ دُبُرٍ وَ كَانَ عَلَيْهِ دَيْنٌ فَبَاعَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِائَةِ دِينَارٍ فَأَعْطَاهُ فَقَالَ أَقْضِ دَيْنَكَ وَ انْفِقْ عَلَى عِيَالِكَ.

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: انصار کے ایک آدمی نے اپنا ایک غلام مدبر کیا (کہ میری وفات کے بعد آزاد ہوگا) جب کہ وہ خود ضرورت مند اور مقروض تھے۔ پس رسول اللہ ﷺ نے اسے آٹھ سو درہم میں فروخت کر دیا اور وہ رقم اس کو دے کر فرمایا: ”اپنا قرض ادا کرو اور اپنے اہل و عیال پر خرچ کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفدم (الحدیث: ۴۶۶۸)۔]

30- بَابُ الْقَضَاءِ فِي قَلِيلِ الْمَالِ وَ كَثِيرِهِ

30- تھوڑے اور زیادہ مال میں فیصلہ کرنا

5421: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ عَنْ مَعْبُدِ بْنِ كَعْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ عَنْ ابْنِ أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ مَنِ افْتَتَحَ حَقِّي إِمْرِيءٍ مُسْلِمٍ بِمِثْلِهِ فَقَدْ أَوْجَبَ اللَّهُ لَهُ النَّارَ وَ حَرَّمَ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ وَإِنْ كَانَ شَيْئًا يَسِيرًا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ وَإِنْ كَانَ قَضِيئًا مِنْ أَرْبَابِ

سیدنا ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جو شخص قسم کے ذریعے کسی مسلمان شخص کا حق ناحق طور پر حاصل کرے تو اللہ نے اس کے لیے جہنم واجب کر دی اور اس پر جنت حرام کر دی ہے۔“ ایک آدمی نے آپ ﷺ سے عرض کیا: اللہ کے رسول! خواہ معمولی سی چیز بھی ہو؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”خواہ پیلو کے درخت کی ایک شاخ ہو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۱۸ / ۱۳۷، ۲۱۹ / ۱۳۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۳۲۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۴۴-]

31- بَابُ قَضَاءِ الْحَاكِمِ عَلَى الْغَائِبِ إِذَا عَرَفَهُ

31- حاکم جب کسی شخص کو جانتا ہو تو وہ اس کی غیر موجودگی میں اس کے خلاف فیصلہ کر سکتا ہے

5422: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتَيْتَنَا وَكَيْفَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ جَاءَتْ هُنْدًا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبَا سُفْيَانَ رَجُلٌ شَيْخِيحٌ وَلَا يُنْفِقُ عَلَيَّ وَوَلَدِي مَا يَكْفِينِي أَفَأَخْذُ مِنْ مَالِهِ وَلَا يَشْعُرُ قَالَ خُذِي مَا يَكْفِيكِ وَوَلَدِكَ بِالْمَعْرُوفِ.

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: ہند رضی اللہ عنہا رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں تو عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! ابوسفیان (رضی اللہ عنہ) بخیل شخص ہیں وہ میرے بچوں پر خرچ نہیں کرتے جو کہ کفایت کرتا ہو۔ کیا میں ان کے مال میں سے انہیں اطلاع کیے بغیر لے سکتی ہوں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”دستور کے مطابق اتنا لے لو جو تمہارے اور تمہاری اولاد کے لیے کافی ہو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۷۱۴ / ۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۲۹۳)، نسائی: (الحدیث: ۳۰۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۲۶۱-]

32- بَابُ النَّهْيِ عَنِ أَنْ يُقْضَى فِي قَضَاءِ بَقَضَائِنِ

32- ایک قضاء میں دو قضا (فیصلے) کی ممانعت

5423: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ بِنِ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُبَيْهَرٌ بِنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بِنِ حُسَيْنٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ إِبْلِيسَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَكَانَ عَامِلًا عَلَى بَيْحَسْتَانَ قَالَ كَتَبَ إِلَى أَبِي بَكْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا يَقْضَيْنَ أَحَدٌ فِي قَضَاءٍ بِقَضَاءَيْنِ وَلَا يَقْضِي أَحَدٌ بَيْنَ حَضَمَتَيْنِ وَهُوَ غَضَبَانٌ.

عبد الرحمن بن ابی بکرہ سے روایت ہے ((وہ بختان کے گورنر تھے)) کہ ابو بکرہ رضی اللہ عنہ نے میرے نام خط لکھا وہ فرماتے ہیں: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”کوئی شخص ایک قضا میں دو فیصلے نہ کرے۔ اور کوئی شخص دو فریقوں کے درمیان فیصلہ نہ کرے جب کہ وہ غصے میں ہو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۷۱۵۸)، مسلم: (الحدیث: ۱۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۵۸۹)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۲۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۳۱۶)، نسائی: (الحدیث: ۵۴۲۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۶۷۶-]

أَبُو عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلَيْنِ اخْتَصَمَا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي دَابَّةٍ لَيْسَ لِوَاحِدٍ مِنْهُمَا بَيِّنَةٌ فَقَضَى بَيْنَهُمَا بِضَفْرَيْنِ.

ان دونوں میں سے کسی ایک کے پاس بھی گواہ نہ تھا۔ تو آپ نے اس کے متعلق ان دونوں کے لیے نصف نصف کا فیصلہ فرمایا۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۶۱۳، ۳۶۱۴، ۳۶۱۵)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۳۳۰)، انظر تحفة الأشراف: ۹۰۸۸]

36- بَابُ عِظَةِ الْحَاكِمِ عَلَى الْيَمِينِ

36- حاکم کا قسم کے وقت نصیحت کرنا

5427: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ مَسْرُوقٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ كَالِيعِ بْنِ عُمَرَ عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ قَالَ كَانَتْ جَارِيَتَانِ تَخُورَانِ بِالظَّائِفِ فَحَرَجَتْ إِحْدَاهُمَا وَيَدُهَا تَدْمِي فَوَعَمَتْ أَنَّ صَاحِبَتَهَا أَصَابَتْهَا وَأَنَّكَرَتِ الْأُخْرَى فَكَتَمَتْ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فِي ذَلِكَ فَكَتَبَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطَى أَنَّ الْيَمِينِ عَلَى الْمُدَّغَى عَلَيْهِ وَلَوْ أَنَّ النَّاسَ أُعْطُوا بِدَعْوَاهُمْ لَادَّغَى نَاسٌ أَمْوَالَ نَاسٍ وَدِمَاءَهُمْ فَأَدْعُوهَا وَائْتَلْ عَلَيْهَا هَذِهِ الْآيَةُ إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ حَتَّى حَتَمَ الْآيَةَ فَدَعَوْجُهَا فَتَلَوْتُ عَلَيْهَا فَأَعْتَرَفَتْ بِذَلِكَ فَسَرَّه.

ابن ابی ملیکہ نے بیان کیا: دو لڑکیاں طائف میں موزے سیا کرتی تھیں۔ پس ان میں سے ایک باہر نکلی تو اس کے ہاتھ سے خون بہہ رہا تھا۔ اس نے کہا کہ اس کی ساتھ والی نے اسے زخم لگایا ہے جب کہ دوسری نے انکار کیا۔ پس میں نے اس کے متعلق سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما کے نام خط لکھا۔ تو انہوں نے جواب دیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فیصلہ فرمایا کہ قسم مدعی علیہ کے ذمے ہے۔ اگر لوگوں کو محض ان کے دعویٰ کی بنیاد پر ہی ان کا مطالبہ مان لیا جائے تو پھر لوگ دوسرے لوگوں کے اسواں اور ان کے خون کے متعلق دعویٰ کر دیں گے۔ اسے بلا کر یہ آیت پڑھ کر سناؤ: ((جو لوگ اللہ کے عہد اور اپنی قسموں کے بدلے میں تھوڑا سا مال لیتے ہیں ان کا آخرت میں کوئی حصہ نہیں)) حتیٰ کہ آیت مکمل کی۔ پس میں نے اسے بلا کر یہ آیت پڑھ کر سنائی۔ تو اس نے اس کا اعتراف کر لیا۔ پس جب ان (سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما) کو اس کے متعلق خبر پہنچی تو وہ بھی خوش ہوئے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۵۱۴، ۲۶۶۸، ۴۵۵۲)، مسلم: (الحدیث: ۱۷۱۱، ۱۷۱۱ / ۲)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۶۱۹)، ترمذی: (الحدیث: ۱۳۴۲)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۳۲۱)، انظر تحفة الأشراف: ۵۷۹۲]

37- بَابُ كَيْفَ يَسْتَحْلِفُ الْحَاكِمُ

37- حاکم کس طرح قسم لے گا

5428: أَخْبَرَنَا سَوَّارُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْحُومُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَبِي نَعَامَةَ عَنْ أَبِي عُمَانَ الثَّهَلِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ مُعَاوِيَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ عَلَى حَلْقَةٍ يَغْنَبِيٍّ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ مَا أَجْلَسَكُمْ قَالُوا جَلَسْنَا نَدْعُو اللَّهَ وَنَحْمَدُهُ عَلَى مَا هَدَانَا لِدِينِهِ وَمَنْ عَلَيْنَا يَا نَبِيَّكَ قَالَ اللَّهُ مَا أَجْلَسَكُمْ إِلَّا ذَلِكَ قَالُوا اللَّهُ مَا أَجْلَسَنَا إِلَّا ذَلِكَ قَالَ أَمَا إِنِّي لَمْ أَسْتَحْلِفْكُمْ مُهْمَةً لَكُمْ وَإِنَّمَا أَتَانِي جَبْرِيْلُ فَأَخْبَرَنِي أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُبَاهِي بِكُمْ الْمَلَائِكَةَ.

سیدنا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: سیدنا معاویہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے صحابہ کے ایک حلقے کے پاس تشریف لائے تو فرمایا: ”تم کس لیے بیٹھے ہو؟“ انہوں نے عرض کیا: ہم اس لیے بیٹھے ہیں کہ ہم اللہ سے دعا کرتے ہیں، اور اس پر اس کی حمد بیان کرتے ہیں کہ اس نے ہمیں اپنے دین کی طرف راہنمائی عطا فرمائی اور اس کے ذریعے ہم پر احسان فرمایا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اللہ کی قسم تم اسی لیے بیٹھے ہو؟“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کی قسم! ہم صرف اسی لیے بیٹھے ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”سن لو! میں نے تم سے اس لیے قسم نہیں لی کہ مجھے تم پر اعتبار نہیں بلکہ جبریل علیہ السلام میرے پاس آئے تو انہوں نے مجھے بتایا کہ اللہ عزوجل تمہاری وجہ سے فرشتوں پر فخر کرتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۷۰۱ / ۴۰)، ترمذی: (الحدیث: ۳۳۷۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۴۱۶]-

5429: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ عَنْ مُوسَى بْنِ عَقْبَةَ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَأَى عَيْسَى بْنُ مَرْيَمَ رَجُلًا يَسْرِقُ فَقَالَ لَهُ اسْرُقْتَ قَالَ لَا وَاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ قَالَ عَيْسَى أَمَنْتُ بِاللَّهِ وَكَذَّبْتُ بِصِرْعِي.

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”عیسیٰ بن مریم علیہ السلام نے ایک آدمی کو چوری کرتے ہوئے دیکھا۔ تو انہوں نے اسے فرمایا: کیا تم نے چوری کی ہے؟ اس نے کہا: نہیں۔ اس ذات کی قسم جس کے سوا کوئی معبود نہیں! (میں نے چوری نہیں کی) عیسیٰ علیہ السلام نے فرمایا: میں اللہ پر ایمان لایا اور میں نے اپنے دیکھنے کی تکذیب کی۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۳۴۴۳ م)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۲۲۳]-



50

کِتَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ

(اللہ عزوجل کی) پناہ چاہنے کے متعلق احادیث مبارکہ

1- بَابُ مَا جَاءَ فِي سُورَتِي الْمَعْوَذَتَيْنِ

1- سورة الفلق اور سورة الناس کی فضیلت

5430: أَخْبَرَنَا أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَحْمَدُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ
أَتَيْتَاكَ عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا
ابْنُ أَبِي ذُنْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي أُسَيْدُ بْنُ أَبِي أُسَيْدٍ عَنْ مُعَاذِ
بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ رضي الله عنه قَالَ أَصَابَنَا طَشٌّ وَظَلَمَةٌ
فَأَنْتَظِرْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيُصَلِّيَ
بِنَائِمٍ ذَكَرَ كَلَامًا مَعْنَاهُ فَكَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِيُصَلِّيَ
بِنَا فَقَالَ قُلْ فَقُلْتُ مَا أَقُولُ قَالَ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ
وَالْمَعْوَذَتَيْنِ حِينِ مُتَبَيَّنَ وَحِينَ تَصْبِحُ ثَلَاثًا يَكْفِيكَ
كُلَّ شَيْءٍ.

سیدنا عبد اللہ رضي الله عنه نے بیان کیا: ہم پر ہلکی بارش ہوئی اور تاریکی
چھاگئی تو ہم نے رسول اللہ ﷺ کا انتظار کیا تاکہ آپ ہمیں نماز
پڑھائیں۔ پھر انہوں نے ایک کلام ذکر کیا جس کا معنی ہے:
رسول اللہ ﷺ ہمیں نماز پڑھانے کے لیے تشریف لائے
تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”کہو!“ میں نے عرض کیا: میں کیا
کہوں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”جس وقت تم صبح و شام کرو تو تین بار
سورہ الاخلاص اور معوذتین پڑھو وہ تمہیں ہر چیز سے کفایت کر
جائیں گی۔“

حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۵۰۸۲)، ترمذی: (الحدیث: ۳۵۷۵)، نسائی: (الحدیث: ۵۴۴۴)، انظر تحفة
الأشراف: ۵۲۰۰]-

5431: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ
وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي حَفْصُ بْنُ مَيَسْرَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ
عَنْ مُعَاذِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَبِيبٍ عَنْ أَبِيهِ رضي الله عنه قَالَ كُنْتُ
عَبْدَ اللَّهِ بْنِ حَبِيبٍ رضي الله عنه فِي بَيْتِهِ يَوْمَئِذٍ إِذْ جَاءَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي
مَسْجِدِ بَيْتِهِ فَصَلَّى بِنَائِمٍ فَكَلَّمَ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ
وَالْمَعْوَذَتَيْنِ حِينِ مُتَبَيَّنَ وَحِينَ تَصْبِحُ ثَلَاثًا يَكْفِيكَ
كُلَّ شَيْءٍ.

عبد اللہ بن حبیب رضي الله عنه نے بیان کیا: میں طریق مکہ میں رسول
اللہ ﷺ کے ساتھ تھا۔ میں نے رسول اللہ ﷺ کو خلوت
میں پایا تو میں آپ کے قریب ہو گیا۔ تو آپ ﷺ نے

فرمایا: ”کہو!“ میں نے عرض کیا: میں کیا کہوں؟
فرمایا: ”کہو“ میں نے عرض کیا: میں کیا کہوں؟ آپ ﷺ نے
فرمایا: ”پوری سورہ الفلق، پوری سورہ الناس، پھر فرمایا: ”لوگوں
نے ان دونوں سے افضل کسی چیز کے ذریعے تعوذ حاصل نہیں
کیا۔“

مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي طَرِيقِ مَكَّةَ فَأَصْبَحَتْ حُلُوَّةٌ مِنْ
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَنُوتٌ مِنْهُ فَقَالَ قُلْ فَقُلْتُ مَا أَقُولُ
قَالَ قُلْ قُلْتُ مَا أَقُولُ قَالَ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ حَتَّى
خَتَمَهَا ثُمَّ قَالَ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ حَتَّى خَتَمَهَا ثُمَّ
قَالَ مَا تَعُوذُ النَّاسُ بِأَفْضَلٍ مِنْهُمَا.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۴۴۳)].

سیدنا عقبہ بن عامر الجعفی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: اسی اثنا میں کہ
میں ایک غزوہ میں رسول اللہ ﷺ کی سواری کے آگے
آگے چل رہا تھا کہ آپ ﷺ نے فرمایا: ”عقبہ! کہو“ میں نے غور
سے سنا آپ ﷺ نے پھر فرمایا: ”عقبہ! کہو“ پس میں نے غور
سے سنا تو آپ نے تیسری بار ایسے ہی فرمایا تو میں نے عرض
کیا: میں کیا کہوں؟ پس آپ نے سورہ الاخلاص پوری پڑھی،
پھر سورہ الفلق پوری پڑھی اور میں نے آپ کے ساتھ قرأت کی
حتیٰ کہ اسے مکمل کیا، پھر سورہ الناس پڑھی اور میں نے آپ کے
ساتھ پڑھا حتیٰ کہ اسے مکمل کیا۔ پھر فرمایا: ”کسی نے ان کے
مثل (کلمات کے ذریعے) پناہ طلب نہیں کی۔“

5432: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنِي الْقَعْتَبِيُّ عَنْ
عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ مُعَاذِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ حُبَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُعْفِيِّ قَالَ بَدِينَا
أَنَا أَقُوذُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَاحِلَتَهُ فِي
غَزْوَةٍ إِذْ قَالَ يَا عُقْبَةُ قُلْ فَاسْتَمَعْتُ ثُمَّ قَالَ يَا عُقْبَةُ
قُلْ فَاسْتَمَعْتُ فَقَالَتْهَا الْغَالِيَةُ فَقُلْتُ مَا أَقُولُ فَقَالَ
قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ فَقَرَأَ الشُّورَةَ حَتَّى خَتَمَهَا ثُمَّ قَرَأَ قُلْ
أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ وَقَرَأْتُ مَعَهُ حَتَّى خَتَمَهَا ثُمَّ قَرَأَ قُلْ
أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ فَقَرَأْتُ مَعَهُ حَتَّى خَتَمَهَا ثُمَّ قَالَ مَا
تَعُوذُ بِمِثْلِهِنَّ أَحَدٌ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انظر (الحدیث: ۵۴۴۶)، انظر تحفة الأشراف: ۹۹۷۰].

سیدنا عقبہ بن عامر الجعفی رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ
نے مجھے فرمایا: ”کہو“ میں نے عرض کیا: میں کیا کہوں؟ فرمایا:
سورہ الاخلاص، سورہ الفلق، سورہ الناس۔ پس رسول اللہ ﷺ
نے انہیں پڑھا۔ پھر فرمایا: ”لوگوں نے ان کے مثل تعوذ
حاصل نہیں کیا۔ یا فرمایا: لوگ ان کے مثل تعوذ حاصل نہیں
کریں گے۔“

5433: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ حَكِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا
خَالِدُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سُلَيْمَانَ الْأَسْلَمِيُّ
عَنْ مُعَاذِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُبَيْبٍ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ
الْجُعْفِيِّ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قُلْ قُلْتُ وَمَا أَقُولُ
قَالَ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ
النَّاسِ فَقَرَأَ هُنَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ قَالَ لَمْ يَتَعَوَّذُ
النَّاسُ بِمِثْلِهِنَّ أَوْ لَا يَتَعَوَّذُ النَّاسُ بِمِثْلِهِنَّ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۴۴۵)].

ابو عبد اللہ نے بیان کیا کہ ابن عباسؓ نے انہیں بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے انہیں فرمایا: ”ابن عباس! کیا تمہیں ان بہترین کلمات کے متعلق نہ بتاؤں جن کے ذریعے لوگ تعوذ حاصل کرتے ہیں؟“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! ضرور بتائیں! آپ ﷺ نے فرمایا: ”سورہ الفلق اور سورہ الناس، یہ دو سورتیں۔“

5434: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرٍو عَنْ يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَرِثِ أَخْبَرَنِي أَبُو عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ الْجَدِّيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَهُ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ أَلَا أَدُلُّكَ أَوْ قَالَ أَلَا أَخْبِرُكَ بِأَفْضَلِ مَا يَتَعَوَّذُونَ بِهِ مِنَ الْمُتَعَوَّذُونَ قَالَ بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْقَلْبِ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ هَاتَيْنِ السُّورَتَيْنِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۵۲۳-]

سیدنا عقبہ بن عامرؓ نے بیان کیا: نبی ﷺ کی خدمت میں سفید خچر کا ہدیہ پیش کیا گیا آپ اس پر سوار ہوئے اور سیدنا عقبہؓ اسے پکڑ کر اس کے آگے آگے چل رہے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے سیدنا عقبہؓ سے فرمایا: ”پڑھو!“ انہوں نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! میں کیا پڑھوں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”پڑھو سورہ الفلق“ پس آپ مجھے بار بار فرماتے رہے حتیٰ کہ میں نے اسے پڑھ لیا۔ آپ نے پہچان لیا کہ میں اس سے کوئی زیادہ خوش نہیں ہوا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”شاید کہ تم نے اسے اہمیت نہیں دی پس میں نے اس کے مثل اہتمام نہیں کیا۔“

5435: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ قَالَ حَدَّثَنَا جُبَيْرُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ ﷺ قَالَ أَهْدَيْتُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَغْلَةً شَهْبَاءَ فَرَكِبَهَا وَأَخَذَ عُقْبَةُ يَقْوُدُهَا بِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِعُقْبَةَ اقْرَأْ قَالَ وَمَا أَقْرَأُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ اقْرَأْ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْقَلْبِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ فَأَعَاذَهَا عَلَيَّ حَتَّى قَرَأْتُهَا فَعَرَفْتُ أَنَّي لَمْ أَفْرَحْ بِهَا جَدًّا قَالَ لَعَلَّكَ تَهَاوَنْتَ بِهَا فَمَا تَمُنُّكَ يَعْجَبُ بِمِثْلِهَا.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۹۱۶-]

سیدنا عقبہ بن عامرؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے معوذتین کے متعلق دریافت کیا۔ عقبہؓ نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے ان دونوں سورتوں کے ساتھ ہمیں فجر کی نماز پڑھائی۔

5436: أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ جَزْأَةَ التَّمِيمِيُّ قَالَ أَتَيْتَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ ﷺ أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمُعَوَّذَتَيْنِ قَالَ عُقْبَةُ فَأَمَّنَّا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِهَاتَيْنِ صَلَاةِ الْعَدَاةِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۹۵۱)]۔

5437: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْحَرِثِ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عُمَيْرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَأَهُمَا فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ.
حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا عقبہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ان دونوں سورتوں کو فجر کی نماز میں پڑھا۔

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۹۷۲]۔

5438: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنِ ابْنِ الْحَرِثِ وَهُوَ الْعَلَاءُ عَنِ الْقَاسِمِ مَوْلَى مُعَاوِيَةَ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنْتُ أَقُودُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي السَّفَرِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا عُقْبَةُ أَلَا أَعْلَمُكَ خَيْرَ سُورَتَيْنِ قَرَأْتَا فَعَلَّمْتَنِي قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ فَلَمْ يَزِنِي سِرُّتُ يِهْمًا جَدًّا فَلَمَّا نَزَلَ لِصَلَاةِ الصُّبْحِ صَلَّى يِهْمًا صَلَاةِ الصُّبْحِ لِلنَّاسِ فَلَمَّا فَرَغَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الصَّلَاةِ انْتَفَتَ إِلَيَّ فَقَالَ يَا عُقْبَةُ كَيْفَ رَأَيْتَ.
حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں ایک سفر میں رسول اللہ ﷺ کی سواری کے آگے آگے تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”عقبہ! کیا میں تمہیں پڑھی گئی دو بہترین سورتیں نہ سکھاؤں؟“ پس آپ ﷺ نے مجھے سورہ الفلق اور سورہ الناس سکھائی۔ آپ نے محسوس کیا کہ میں کوئی زیادہ خوش نہیں ہوا۔ پس جب آپ نماز فجر کے لیے سواری سے اترے تو آپ ﷺ نے انہی دو سورتوں کے ساتھ لوگوں کو فجر کی نماز پڑھائی۔ جب رسول اللہ ﷺ نماز سے فارغ ہوئے تو میری طرف توجہ فرما کر فرمایا: ”عقبہ! تم نے کیسا دیکھا (کہ ان سورتوں کی کتنی اہمیت ہے)؟“

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۱۴۶۲)، نسائی: (الحدیث: ۵۴۵۲، ۸۸۹)، انظر تحفة الأشراف: ۹۹۴۶]۔

5439: حَدَّثَنِي ابْنُ جَابِرٍ عَنِ الْقَاسِمِ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ بَيْنَمَا أَقُودُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَقَبٍ مِنْ تِلْكَ النِّقَابِ إِذْ قَالَ أَلَا تَرَكِبُ يَا عُقْبَةُ فَأَجَلَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَرَكِبَ مَرَكِبَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ أَلَا تَرَكِبُ يَا عُقْبَةُ فَأَشْفَقْتُ أَنْ يَكُونَ مَعْصِيَةً فَزَلَّ وَرَكِبْتُ هُنْتَبَهَةً وَنَزَلْتُ وَرَكِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ أَلَا أَعْلَمُكَ خَيْرَ سُورَتَيْنِ قَرَأَهُمَا النَّاسُ فَأَقْرَأَنِي قُلْ

سیدنا عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ اس اثنا میں کہ میں ان گھائیوں میں سے ایک گھائی میں رسول اللہ ﷺ کی سواری کی لگام تھامے آگے آگے چل رہا تھا کہ آپ ﷺ نے فرمایا: ”عقبہ! کیا تم سوار نہیں ہو گے؟“ پس میں نے رسول اللہ ﷺ کی شان و بزرگی کو جانتے ہوئے رسول اللہ ﷺ کی سواری پر سوار ہونا مناسب نہ سمجھا۔ تو آپ ﷺ نے پھر فرمایا: ”عقبہ! کیا تم سوار نہیں ہو گے؟“ پس مجھے اندیشہ ہوا کہ کہیں معصیت کا ارتکاب نہ ہو جائے۔ آپ سواری سے اترے اور مختصر وقت کے لیے میں سوار ہو گیا۔ اور پھر اتر، اور

أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ وَ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ فَأَقْبَبَتِ
الضَّلَاةُ فَتَقَدَّمَهُ فَقَرَأَ بِهَا ثُمَّ مَرَّ بِهَا فَقَالَ كَيْفَ رَأَيْتَ
يَا عَقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ إِقْرَأِ بِهَا كُلَّمَا نَسِيتَ وَ قُمْتَ.

رسول اللہ ﷺ سوار ہو گئے۔ پھر فرمایا: ”کیا میں تمہیں دو
بہترین سورتیں نہ سکھاؤں جنہیں لوگوں نے پڑھا ہے؟“ پس
آپ نے مجھے سورہ الفلق اور سورہ الناس پڑھائی۔ نماز کے لیے
اقامت ہوئی تو آپ آگے بڑھے اور ان کی تلاوت فرمائی۔ پھر
میرے پاس سے گزرے تو فرمایا: ”عقبہ بن عامر! تم نے کس
طرح دیکھا پس تم جب بھی سوؤ اور جب بھی اٹھو ان دونوں
سورتوں کو پڑھا کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۵۴۵۱)].

سیدنا عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: میں رسول اللہ ﷺ
کے ساتھ چل رہا تھا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”عقبہ! کہو“ میں نے
کہا: اللہ کے رسول ﷺ! میں کیا کہوں؟ پس آپ خاموش
ہو گئے پھر فرمایا: ”عقبہ! کہو“ میں نے عرض کیا: اللہ کے
رسول ﷺ! میں کیا کہوں؟ آپ نے مجھے کچھ نہ کہا۔ تو میں
نے (دل میں) کہا: اے اللہ! آپ مجھے دوبارہ فرمائیں۔
آپ ﷺ نے فرمایا: ”عقبہ! کہو“ میں نے عرض کیا: اللہ کے
رسول! میں کیا کہوں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”سورہ الفلق“ پس
میں نے اسے آخر تک پڑھا، پھر فرمایا: ”کہو“ میں نے عرض
کیا: اللہ کے رسول! میں کیا کہوں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”کہو:
سورۃ الناس“ پس میں نے اسے اس کے آخر تک پڑھا۔ پھر
اس وقت رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ان دونوں کے مثل کسی
سائل نے سوال کیا نہ کسی پناہ طلب کرنے والے نے ان
دونوں کے مثل پناہ طلب کی۔“

5440: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ
عَجْلَانَ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
كُنْتُ أَمْشِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ
يَا عَقْبَةُ قُلْ فَقُلْتُ مَاذَا أَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَسَكَتَ عَلَيَّ
ثُمَّ قَالَ يَا عَقْبَةُ قُلْ قُلْتُ مَاذَا أَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
فَسَكَتَ عَلَيَّ فَقُلْتُ اللَّهُمَّ اذُدُّهُ عَلَيَّ فَقَالَ يَا عَقْبَةُ قُلْ
قُلْتُ مَاذَا أَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ
الْفَلَقِ فَقَرَأَ بِهَا حَتَّى آتَيْتُ عَلَى إِخْرِهَا ثُمَّ قَالَ قُلْ قُلْتُ
مَاذَا أَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ
فَقَرَأَ بِهَا حَتَّى آتَيْتُ عَلَى إِخْرِهَا ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ ذَلِكَ مَا سَأَلَ سَائِلٌ بِمِثْلِهَا وَلَا
اسْتَعَاذَ مُسْتَعِينٌ بِمِثْلِهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۹۲۷].

سیدنا عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: میں رسول اللہ ﷺ
کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ آپ سوار تھے پس میں نے اپنا
ہاتھ آپ کے قدم پر رکھا تو عرض کیا: مجھے سورہ ہود، سورہ

5441: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ
أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي عَمْرَانَ أَسْلَمَ عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
قَالَ آتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ رَاكِبٌ فَوَضَعْتُ يَدِي

یوسف پڑھائیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”تم اللہ عزوجل کے ہاں سورہ الفلق سے زیادہ بلیغ کوئی چیز نہیں پڑھو گے۔“

عَلَى قَدَمِهِ فَقُلْتُ أَقْرَأْنِي سُورَةَ هُوْدٍ أَقْرَأْنِي سُورَةَ
يُوسُفَ فَقَالَ لَنْ تَقْرَأَ شَيْئًا أَبْلَغَ عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ
قُلِّ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلْقِ
بِكُمْ الْحَدِيثُ: (صَحِّحٌ)

خَرِيصُ الْحَدِيثِ: [تقدم (الحديث: ٩٥٢)].

سیدنا عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہما نے نبی ﷺ سے روایت کیا۔ آپ نے فرمایا: ”مجھ پر کچھ آیات نازل کی گئی ہیں ان کے مثل نہیں دیکھی گئیں: سورہ الفلق آخر تک اور سورہ الناس آخر تک۔“

5442: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ
حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا قَيْسٌ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ
عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَنْزَلَ عَلَيَّ
آيَاتٍ لَمْ يَزِمِ مِثْلَهُنَّ قُلِّ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلْقِ إِلَى آخِرِ السُّورَةِ
وَقُلِّ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ إِلَى آخِرِ السُّورَةِ.

بِكُمْ الْحَدِيثُ: (صَحِّحٌ)

خَرِيصُ الْحَدِيثِ: [تقدم (الحديث: ٩٥٣)].

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما نے بیان کیا رسول اللہ ﷺ نے مجھے فرمایا: ”جابر! پڑھو“ میں عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! میرے والدین آپ پر قربان ہوں! میں کیا پڑھوں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”سورہ الفلق اور سورہ الناس پڑھو“ پس میں نے انہیں پڑھا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”انہیں پڑھو! تم ان دونوں کے مثل ہرگز نہیں پڑھو گے۔“

5443: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنِي بَدَلٌ قَالَ
حَدَّثَنَا شَدَّادُ بْنُ سَعِيدٍ أَبُو طَلْحَةَ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ
الْمُجَرِّبِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَضْرَةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَقْرَأْ يَا جَابِرُ قُلِّتُ وَمَاذَا أَقْرَأُ
يَأْتِي أَنْتَ وَأَتِي يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ أَقْرَأُ قُلِّ أَعُوذُ بِرَبِّ
الْفَلْقِ وَقُلِّ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ فَقَرَأْتُهُمَا فَقَالَ أَقْرَأْهُمَا
وَلَنْ تَقْرَأَ مِثْلَهُمَا.

بِكُمْ الْحَدِيثُ: (حَسَنٌ، صَحِّحٌ)

خَرِيصُ الْحَدِيثِ: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ٣١١١].

2- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ

2- اس دل سے پناہ طلب کرنا جو ڈرتا نہ ہو

سیدنا عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی ﷺ چار چیزوں سے پناہ طلب کیا کرتے تھے: ایسے علم سے جو نفع مند نہ ہو، ایسے دل سے جو (اللہ سے) ڈرتا نہ ہو، ایسی دعا سے جو سنی نہ جاتی ہو اور ایسے نفس سے جو سیر نہ ہوتا ہو۔“

5444: أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ سَنَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ
قَالَ أَتَيْتَنَا سَفِيَانُ عَنْ أَبِي سَنَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي
الْهَدَيْلِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ
يَتَعَوَّذُ مِنْ أَرْبَعٍ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ
وَدُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ وَنَفْسٍ لَا تَسْبَعُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۸۴۶]-

3- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ فِتْنَةِ الصَّدْرِ

3- فتنہ صدر سے پناہ طلب کرنا

5445: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ سَيِّدَنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَتَعَوَّذُ مِنَ الْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَفِتْنَةِ الصَّدْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ.

5445: سیدنا عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ بزدلی، بخل، صدر (سینے) کے فتنے اور عذاب قبر سے پناہ طلب کیا کرتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح لغیرہ)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۱۵۳۹)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۸۴۴)، نسائی: (الحدیث: ۵۴۹۵، ۵۴۹۶، ۵۴۹۷، ۵۴۹۸، ۵۵۱۲، ۵۵۱۳، ۵۵۱۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۶۱۷]-

4- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ شَرِّ السَّمْعِ وَالْبَصْرِ

4- سمع و بصر کے شر سے پناہ طلب کرنا

5446: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ أَوْسٍ قَالَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ يَحْيَى أَنَّ شَتِيرَ بْنَ شَكْلٍ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِيهِ شَكْلٍ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ آتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ عَلَيْنِي تَعَوُّدًا أَتَعَوَّذُ بِهِ فَأَخَذَ بِيَدِي ثُمَّ قَالَ قُلْ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِي وَشَرِّ بَصَرِي وَشَرِّ لِسَانِي وَشَرِّ قَلْبِي وَشَرِّ مَبِيعِي قَالَ حَتَّى حَفِظْتُمَهَا قَالَ سَعْدُ وَالنَّبِيُّ مَاؤُهُ.

5446: سیدنا شکل بن حمید رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو عرض کیا: اللہ کے رسول! مجھے تعوذ سکھائیں میں اس کے ذریعے پناہ حاصل کیا کروں۔ آپ ﷺ نے میرا ہاتھ پکڑ کر فرمایا: ”کہو: میں اپنے سمع و بصر کے شر سے، اپنی زبان و قلب کے شر سے مٹی کے شر سے تیری پناہ چاہتا ہوں“ حتیٰ کہ میں نے اسے یاد کر لیا۔ سعد نے کہا: مٹی سے مراد اس کا پانی ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۱۵۵۱)، ترمذی: (الحدیث: ۳۴۹۲)، نسائی: (الحدیث: ۵۴۷۰، ۵۴۷۱، ۵۴۹۹)، انظر تحفة الأشراف: ۴۸۴۷]-

5- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْجُبْنِ

5- بزدلی سے پناہ طلب کرنا

5447: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَالِدٌ مَصْعَبُ بْنُ سَعْدٍ أَنَّ سَعْدَ بْنَ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَالِدٌ مِنْ آبَائِهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَتَعَوَّذُ مِنَ الْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَفِتْنَةِ الصَّدْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ.

5447: مصعب بن سعد نے اپنے والد سے روایت کیا انہوں نے کہا:

وہ ہمیں پانچ چیزیں سکھایا کرتے تھے۔ وہ کہا کرتے تھے کہ رسول اللہ ﷺ ان کے ساتھ دعا کیا کرتے تھے۔ اور انہیں کہا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں بخل سے تیری پناہ چاہتا ہوں، میں بزدلی سے تیری پناہ چاہتا ہوں، میں اس سے تیری پناہ چاہتا ہوں کہ میں کئی عسکر کی طرف لوٹایا جاؤں، میں دنیا کے فتنے اور عذابِ قبر سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ سَمِعْتُ مُضْعَبَ بْنَ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ يُعَلِّمُنَا حَمْسًا كَانَ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو بِهِمْ وَيَقُولُهُمْ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ وَالْأَعْوُدِ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَالْأَعْوُدِ بِكَ مِنَ الْعُيُوبِ وَالْأَعْوُدِ بِكَ مِنَ فِتْنَةِ الدُّنْيَا وَالْأَعْوُدِ بِكَ مِنَ عَذَابِ الْقَبْرِ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۳۶۵، ۶۳۷۰، ۶۳۷۴، ۶۳۹۰)، ترمذی: (الحدیث: ۳۵۶۷)، نسائی: (الحدیث: ۵۴۹۳، ۵۵۱۱، ۱۳۱)، انظر تحفة الأشراف: ۳۹۳۲]

6- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْبُخْلِ

6- بخل سے پناہ طلب کرنا

سیدنا ابن مسعود رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: نبی ﷺ پانچ چیزوں: بخل، بزدلی، سوءِ عمر، فتنہ صدر (سینے کے فتنے) اور عذابِ قبر سے پناہ طلب کیا کرتے تھے۔

5448: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ زَكْرِيَّا عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَتَعَوَّذُ مِنْ خَمْسٍ مِنَ الْبُخْلِ وَالْجُبْنِ وَسُوءِ الْعُمُرِ وَفِتْنَةِ الصُّدْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نسائی: (الحدیث: ۱۳۲)، انظر تحفة الأشراف: ۹۴۹۰]

عمر بن میمون الاودی نے بیان کیا۔ سیدنا سعد رضی اللہ عنہما اپنے بیٹوں کو یہ کلمات اس طرح سکھایا کرتے تھے جس طرح معلم لڑکوں کو تعلیم دیتا ہے۔ اور وہ فرماتے تھے کہ رسول اللہ ﷺ نماز کے بعد ان کلمات کے ذریعے پناہ طلب کیا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں بخل سے تیری پناہ چاہتا ہوں، میں بزدلی سے تیری پناہ چاہتا ہوں، میں اس سے تیری پناہ چاہتا ہوں کہ میں کئی عسکر کی طرف لوٹایا جاؤں، میں دنیا کے فتنے سے اور عذابِ قبر سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“ پس میں نے مصعب کو یہ حدیث بیان کی تو انہوں نے تصدیق فرمائی۔

5449: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ هَلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَاثَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ الْأَوْدِيِّ قَالَ كَانَ سَعْدٌ يُعَلِّمُ بَنِيهِ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ كَمَا يُعَلِّمُ الْغُلَامَانَ وَيَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَتَعَوَّذُ بِهِمْ ذُبْرَ الصَّلَاةِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ وَالْأَعْوُدِ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَالْأَعْوُدِ بِكَ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ وَالْأَعْوُدِ بِكَ مِنَ فِتْنَةِ الدُّنْيَا وَالْأَعْوُدِ بِكَ مِنَ عَذَابِ الْقَبْرِ فَحَدَّثْتُ بِهَا مُضْعَبًا فَصَدَّقَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۳۵۶۷)، نسائی: (الحدیث: ۵۴۹۴، ۱۳۲)، بخاری: (الحدیث: ۲۸۲۲)، انظر تحفة الأشراف: ۳۹۱۰۔]

5450: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ مُعَاذِ بْنِ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْبُغْلِ وَالْهَرَمِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَفِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ۔

سیدنا انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ فرمایا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں عاجزی و کسل مندی (کمزوری) سے، بخل و بڑھاپے سے، عذاب قبر سے اور زندگی و موت کے فتنے سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انظر (الحدیث: ۵۴۷۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۹۰۔]

7- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْهَمِّ

7- غم سے پناہ طلب کرنا

5451: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُنْذِرِ عَنِ ابْنِ فَضِيلٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنِ الْإِمْنَانِيِّ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ﷺ قَالَ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ دَعَوَاتٌ لَا يَدْعُهُنَّ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحُزْنِ وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْبُغْلِ وَالْجُبْنِ وَغَلَبَةِ الرِّجَالِ۔

سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ کی کچھ دعائیں تھیں آپ انہیں نہیں چھوڑتے تھے آپ ﷺ فرمایا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں غم، رنج، عاجزی و کمزوری، بخل، بزدلی اور لوگوں کے غلبے سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (ماہل اور ماہجد کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۰۶۔]

5452: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرٍو بْنِ أَبِي عَمْرٍو عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ﷺ قَالَ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَوَاتٌ لَا يَدْعُهُنَّ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحُزْنِ وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْبُغْلِ وَالْجُبْنِ وَالذَّنْبِ وَغَلَبَةِ الرِّجَالِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا الصَّوَابُ وَحَدِيثُ ابْنِ فَضِيلٍ خَطَأٌ۔

سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ کی کچھ دعائیں تھیں آپ انہیں نہیں چھوڑا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں غم و رنج، عاجزی و کمزوری، بخل، بزدلی، قرض اور لوگوں کے غلبے سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

امام عبدالرحمن نے بیان کیا: یہ درست ہے، اور ابن فضیل کی روایت خطا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۳۶۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۱۵۴۱)، ترمذی: (الحدیث: ۳۴۸۴)، نسائی: (الحدیث: ۵۴۹۱، ۵۵۱۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۱۵۔]

5453: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَسْرُ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ أَنَسُ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَدْعُو اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَفِتْنَةِ الدَّجَالِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ.

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: نبی ﷺ دعا کیا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں کمزوری، بڑھاپے، بزدلی، بخل، دجال کے فتنے اور عذاب قبر سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۶۰۶۔]

5454: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الطَّنَعَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ.

سیدنا انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ فرمایا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں عاجزی، کمزوری، بڑھاپے، بخل اور بزدلی سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔ میں عذاب قبر سے تیری پناہ چاہتا ہوں اور زندگی اور موت کے فتنے سے پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۸۲۳، ۶۳۶۷)، مسلم: (الحدیث: ۵۰ / ۲۷۰۶، ۵۱ / ۲۷۰۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۱۰۴۰)، انظر تحفة الأشراف: ۸۷۳۔]

8- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْحَزَنِ

8- رنج سے پناہ طلب کرنا

5455: أَخْبَرَنَا أَبُو حَاتِمٍ السَّجِسْتَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ قَالَ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ أَبِي عَمْرٍو وَمَوْلَى الْمُظَلِّبِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُظَلِّبِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا دَعَا قَالَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحُزْنِ وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ وَصَلَحِ الدُّنْيَانِ وَعَلَبَةِ الرِّجَالِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ سَعِيدُ بْنُ سَلَمَةَ شَيْخٌ ضَعِيفٌ وَإِنَّمَا أَخْرَجْنَاهُ لِلزِّيَادَةِ فِي الْحَدِيثِ.

سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب دعا کیا کرتے تھے تو یوں کہتے تھے: ”اے اللہ! میں غم و رنج، عاجزی و کمزوری، بخل و بزدلی، قرض کے بوجھ اور انسانوں کے غلبے سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

ابو عبد الرحمن نے فرمایا: سعید بن سلمہ ضعیف ہیں۔ ہم نے حدیث میں زیادت کی وجہ سے اسے نقل کیا ہے۔

حکم الحدیث: (گذشتہ کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۹۷۶۔]

9- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْمَغْرَمِ وَالْمَائِمِ

9- قرض اور گناہ سے پناہ طلب کرنا

5456: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ أَبِي صَفْوَانَ قَالَ حَدَّثَنِي سَلْمَةُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ عَطِيَّةَ وَكَانَ خَبِيرَ أَهْلِ زَمَانِهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَزْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْثَرَ مَا يَتَعَوَّذُ مِنَ الْمَغْرَمِ وَالْمَائِمِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَكْثَرَ مَا تَتَعَوَّذُ مِنَ الْمَغْرَمِ قَالَ إِنَّهُ مَنْ غَرِمَ حَدَّثَ فَكَذَّبَ وَوَعَدَ فَأَخْلَفَ.

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا نے بیان کیا: رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قرض اور گناہ سے بہت زیادہ پناہ طلب کیا کرتے تھے۔ میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول! آپ قرض سے بہت زیادہ پناہ طلب کرتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: ”اس لیے کہ جو مقرض ہو جاتا ہے تو وہ جب بات کرتا ہے تو جھوٹ بولتا ہے اور جب وعدہ کرتا ہے تو خلاف ورزی کرتا ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۶۷۵-]

10- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ شَرِّ السَّمْعِ وَالْبَصَرِ

10- سمع و بصر کے شر سے پناہ طلب کرنا

5457: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ أَوْسٍ قَالَ حَدَّثَنِي بِلَالُ بْنُ بَحْجَى أَنَّ شُعْبَةَ بْنَ شَكْلٍ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِيهِ شَكْلٍ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ آتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهُ عَلَّمَنِي تَعَوُّذًا آتَعُوذُ بِهِ فَأَخَذَ بِيَدِي ثُمَّ قَالَ قُلْ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِي وَشَرِّ بَصَرِي وَشَرِّ لِسَانِي وَشَرِّ قَلْبِي وَشَرِّ مَنْبِتِي قَالَ حَتَّى حَفِظْتَهَا قَالَ سَعْدُ وَالنَّبِيُّ مَاؤُهُ خَالَفَهُ وَكَيْفَ فِي لَفْظِهِ.

سیدنا شکل بن حمید رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نے بیان کیا۔ میں نبی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کی خدمت میں حاضر ہوا تو عرض کیا: اللہ کے نبی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ! مجھے تعوذ سکھائیں جس کے ذریعے میں پناہ طلب کروں۔ پس آپ نے میرا ہاتھ پکڑ کر فرمایا: ”کہو! میں اپنے سمع و بصر کے شر سے، اپنی زبان و قلب کے شر سے اور اپنی منی کے شر سے تیری پناہ چاہتا ہوں“ حتیٰ کہ میں نے اسے یاد کر لیا۔ سعد نے کہا: منی سے اس کا پانی مراد ہے۔ وکیع نے الفاظ میں اس کی مخالفت کی ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم الحدیث: ۵۴۵۹-]

11- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ شَرِّ الْبَصَرِ

11- شر بصر سے پناہ طلب کرنا

5458: أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ بْنُ وَكَيْعٍ بْنُ الْجَزَّاحِ قَالَ حَدَّثَنَا سَيْدَنَا شَكْلُ بْنُ حَمِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَدْوٍ قَالَ لَمَّا بَدَأَ يَخْرُجُ مِنْ بَدْوِهِ قَالَ لَمَّا بَدَأَ يَخْرُجُ مِنْ بَدْوِهِ قَالَ لَمَّا بَدَأَ يَخْرُجُ مِنْ بَدْوِهِ قَالَ لَمَّا بَدَأَ يَخْرُجُ مِنْ بَدْوِهِ

آبِ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَوْسٍ عَنْ بِلَالِ بْنِ يَحْيَى عَنْ شَتِيرِ بْنِ
شَكْلٍ عَنْ شَكْلِ بْنِ مُصَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ
اللَّهِ عَلَّمَنِي الدُّعَاءَ أَنْتَفَعُ بِهِ قَالَ قُلْ اللَّهُمَّ عَافِنِي مِنْ
شَرِّ سَمْعِي وَبَصَرِي وَوَلِسَانِي وَ قَلْبِي وَمِنْ شَرِّ مَنِيحِي يَغْنِي
ذَكَرَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفدم (الحدیث: ۵۴۵۹)].

12- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْكَسَلِ

12- سستی و کمزوری سے پناہ طلب کرنا

5459: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ خَالِدِ قَالَ حَدَّثَنَا
مُحَمَّدٌ قَالَ سُئِلَ أَنَسُ وَهُوَ ابْنُ مَالِكٍ عَنْ عَذَابِ الْقَبْرِ
وَعَنِ الدَّجَالِ قَالَ كَانَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي
أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَفِتْنَةِ
الدَّجَالِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۶۴۴].

13- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْعَجْزِ

13- عاجزی سے پناہ طلب کرنا

5460: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ قَالَ
حَدَّثَنَا عَاصِمُ الْأَحْوَلُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَرِثِ عَنْ زَيْدِ
بْنِ أَرْقَمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَا أَعْلَمُكُمْ إِلَّا مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
يُعَلِّمُنَا يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ
وَالْبُخْلِ وَ الْجُبْنِ وَالْهَرَمِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ اللَّهُمَّ آتِ
نَفْسِي تَقْوَاهَا وَزَكَّهَا أَنْتَ خَيْرٌ مَنْ زَكَّاهَا أَنْتَ وَلِيْنَا
وَمَوْلَاهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ قَلْبٍ لَا يَشْعُقُ وَمِنْ
نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَعِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَدَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا

سیدنا زید بن ارقم رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ میں تمہیں وہی دعا سکھاؤں
گا جو رسول اللہ ﷺ ہمیں سکھایا کرتے تھے: آپ فرماتے
تھے: ”اے اللہ! میں عاجزی و سستی، بخل و بزدلی، بڑھاپے اور
عذاب قبر سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔ اے اللہ! میرے نفس کو
اس کا تقویٰ عطا فرما۔ اس کا تزکیہ فرما تو ہی اس کا بہترین تزکیہ
کرنے والا ہے۔ تو ہی اس کا کارساز و مددگار ہے۔ اے اللہ! میں
ایسے دل سے تیری پناہ چاہتا ہوں جو (تجربہ) ازراہ اولیاء

ایسی دعا سے جو قبول نہ ہو تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۷۲)، نسائی: (الحدیث: ۵۵۵۳)، انظر تحفة الأشراف: ۳۶۶۸]-

5461: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هَبِشٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْبُغْلِ وَالْجُبْنِ وَالْهَرَمِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَفِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۴۶۳)-]

14- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنَ الذَّلَّةِ

14- ذلت سے پناہ طلب کرنا

5462: أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ حُشَيْبُ بْنُ أَحْمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا سَمَاءُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْقِلَّةِ وَالذَّلَّةِ وَأَعُوذُكَ أَنْ أَظْلَمَ أَوْ أَظْلَمَ خَالَفَهُ الْأَوْزَاعِيُّ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۱۵۴۴)، نسائی: (الحدیث: ۵۴۷۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۳۸۵]-

5463: قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَالِبٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ عَنْ أَبِي عَمْرِوٍّ وَهُوَ الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ قَالَ حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ عِيَّاضٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنَ الْفَقْرِ وَالْقِلَّةِ وَالذَّلَّةِ وَأَنْ تَظْلَمَ أَوْ تُظْلَمَ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحديث: ۳۸۴۲)، نسائی: (الحديث: ۵۴۷۸، ۵۴۷۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۲۳۵]-

5464: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ نَضْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ إِسْحَاقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُكَ مِنَ الْقِلَّةِ وَالْفَقْرِ وَالذِّلَّةِ وَأَعُوذُكَ أَنْ أَظْلِمَ أَوْ أَظْلَمَ.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے نبی صلى الله عليه وسلم سے روایت کیا کہ آپ دعا کیا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں قلت و فقر اور ذلت سے تیری پناہ چاہتا ہوں اور میں تیری پناہ چاہتا ہوں کہ میں ظلم کروں یا کوئی مجھ پر ظلم کرے۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۵۴۷۵)-]

15- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْقِلَّةِ

15- قلت سے پناہ طلب کرنا

5465: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ عِيَّاضٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم تَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنَ الْفَقْرِ وَمِنَ الْقِلَّةِ وَمِنَ الذِّلَّةِ وَأَنْ أَظْلِمَ أَوْ أَظْلَمَ.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کیا رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”فقر و قلت سے اور ذلت سے اللہ کی پناہ طلب کرو اور اس سے بھی کہ میں ظلم کروں یا مجھ پر ظلم کرے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۵۴۷۶)-]

16- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْفَقْرِ

16- فقر سے پناہ طلب کرنا

5466: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي مُوسَى بْنُ شَيْبَةَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ قَالَ حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ عِيَّاضٍ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رضي الله عنه حَدَّثَهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ تَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنَ الْفَقْرِ وَالْقِلَّةِ وَالذِّلَّةِ وَأَنْ تَظْلِمَ أَوْ تَظْلَمَ.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم سے روایت کیا آپ صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”فقر و قلت اور ذلت سے اور اس بات سے اللہ کی پناہ طلب کرو کہ تم کسی پر ظلم کرو یا کوئی تم پر ظلم کرے۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۵۴۷۶)-]

مسلم..... یعنی: ابن ابی بکرہ..... نے بیان کیا کہ وہ اپنے والد کو نماز کے بعد یہ دعا پڑھتے ہوئے سنا کرتے تھے: اے اللہ! میں کفر و فقر اور عذاب قبر سے تیری پناہ طلب کرتا ہوں۔ پس میں بھی ان کلمات کے ساتھ دعا کرنے لگا۔ تو انہوں نے کہا: بیٹے! تم نے یہ کلمات کہاں سے سیکھے ہیں؟ میں نے کہا: ابا جان! میں نے آپ کو سنا آپ نماز کے بعد ان کے ساتھ دعا کیا کرتے تھے پس میں نے وہ آپ سے یاد کر لیے۔ انہوں نے فرمایا: بیٹے! ان کا التزام رکھنا، اس لیے کہ اللہ کے نبی ﷺ نماز کے بعد ان کلمات کے ذریعے دعا کیا کرتے تھے۔

5467: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَانُ يَعْنِي الشَّخَامَ قَالَ حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ يَعْنِي ابْنَ أَبِي بَكْرَةَ أَنَّهُ كَانَ سَمِعَ وَالِدَهُ يَقُولُ فِي ذُبُرِ الصَّلَاةِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ فَجَعَلْتُ أَدْعُو بِهِمْ فَقَالَ يَا بَنِيَّ أَلَيْسَ عُلِمْتَ هَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ قُلْتَ يَا أَبَتِ سَمِعْتُكَ تَدْعُو بِهِمْ فِي ذُبُرِ الصَّلَاةِ فَأَخَذْتُهُمْ عَنْكَ قَالَ فَالْزَمْتُهُمْ يَا بَنِيَّ فَإِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُو بِهِمْ فِي ذُبُرِ الصَّلَاةِ

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۳۴۶)]

17- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْقَبْرِ

17- فتنہ قبر کے شر سے پناہ طلب کرنا

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ ان کلمات کے ساتھ بہت زیادہ دعا کیا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں جہنم کی آگ کے فتنے سے، جہنم کے عذاب سے، قبر کے فتنے سے، عذاب قبر سے، مسیح دجال کے فتنے سے، فقر کے فتنے کے شر سے، مال داری کے فتنے کے شر سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔ اے اللہ! میرے گناہوں کو برف اور اولوں کے پانی سے دھو دے۔ میرے دل کو گناہوں سے اس طرح صاف کر دے جس طرح تو نے سفید کپڑے کو میل کچیل سے صاف کر دیا۔ میرے اور میری خطاؤں کے درمیان اس طرح دوری پیدا فرما دے جس طرح تو نے مشرق و مغرب کے درمیان دوری پیدا فرمائی ہے۔ اے اللہ! میں سستی، بڑھاپے، گناہ اور قرض سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

5468: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَثِيرًا مَّا يَدْعُو بِهَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ وَفِتْنَةِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَشَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ وَشَرِّ فِتْنَةِ الْفَقْرِ وَشَرِّ فِتْنَةِ الْغَلِي وَاللُّغْيِ اللَّهُمَّ اغْسِلْ خَطَايَايَ بِمَاءِ الْغُلُجِّ وَالْبَرْدِ وَأَنْقِ قَلْبِي مِنَ الْخَطَا يَا كَمَا أَنْقَيْتَ الْقُتُوبَ الْاَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ وَبَاعَدَ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَالْمَأْتَمِ وَالْمَغْرَمِ

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۸۵۶].

18- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ

18- سیر نہ ہونے والے نفس سے پناہ طلب کرنا

5469: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْفُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَحِيْبِ بْنِ عَبَّادِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رضي الله عنه يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُكَ مِنَ الْأَرْبَعِ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَ مِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَ مِنْ دُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه بیان کرتے ہیں۔ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم دعا کیا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں چار چیزوں سے تیری پناہ چاہتا ہوں: ایسے علم سے جو نفع مند نہ ہو، ایسے دل سے جو (اللہ سے) ڈر تانہ ہو، ایسے نفس سے جو سیر نہ ہوتا ہو اور ایسی دعا سے جو سنی نہ جاتی ہو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۱۵۴۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۸۲۷)، نسائی: (الحدیث: ۵۵۵۲)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۵۴۹].

19- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْجُوعِ

19- بھوک سے پناہ طلب کرنا

5470: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ عَنِ الْمُفْضِلِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُكَ مِنَ الْجُوعِ فَإِنَّهُ يَنْسُ الطَّعْنُجِ وَأَعُوذُكَ مِنَ الْخِيَانَةِ فَإِنَّهَا بِنَسِيبِ الْبِطَانَةِ.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کیا۔ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم دعا کیا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں بھوک سے تیری پناہ چاہتا ہوں اس لیے کہ وہ براسا تھی ہے، اور میں خیانت سے تیری پناہ چاہتا ہوں اس لیے کہ وہ براہم نشین ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۱۵۴۷)، نسائی: (الحدیث: ۵۴۸۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۰۴۰].

20- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْخِيَانَةِ

20- خیانت سے پناہ طلب کرنا

5471: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُعَلَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَجْلَانَ وَذَكَرَ آخَرَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کیا رسول اللہ صلى الله عليه وسلم دعا کیا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں بھوک سے تیری پناہ چاہتا ہوں اس لیے کہ وہ براسا تھی ہے، اور میں خیانت سے تیری پناہ چاہتا ہوں“

يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُوعِ فَإِنَّهُ يَنْسُ الضَّجِيعُ هُوَ اس لیے کہ وہ برے مخصوص لوگ ہوتے ہیں۔
وَمِنَ الْحَيَاةِ فَإِنَّهَا يَنْسُ الْبِطَانَةَ.
حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم الحدیث: (۵۴۸۳)]

21- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنَ الشَّقَاكِ وَالنِّفَاقِ وَ سُوءِ الْأَخْلَاقِ

21- اختلاف و نفاق اور برے اخلاق سے پناہ طلب کرنا

5472: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا خَلْفٌ عَنْ حَفْصِ عَنْ سَيِّدِنَا أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ قَالَ كَانَ يَدْعُو بِهَذِهِ الدَّعَوَاتِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَقَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَدُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ وَنَفْسٍ لَا تَشْبَعُ ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَوْلَاءِ الْأَرْبَعِ.
سیدنا انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ یہ دعائیں کیا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں غیر نفع مند علم، نہ ڈرنے والے دل سے، نہ سنی جانے والی دعا سے اور نہ سیر ہونے والے نفس سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“ پھر فرماتے: ”اے اللہ! میں ان چاروں چیزوں سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۵۵۲]

5473: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَمْرٍاءَ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ قَالَ حَدَّثَنَا ضَبْرَةُ عَنْ ذُوَيْدِ بْنِ نَافِعٍ قَالَ قَالَ أَبُو صَالِحٍ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُو اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّقَاكِ وَالنِّفَاقِ وَ سُوءِ الْأَخْلَاقِ.
سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ دعا کرتے تھے کہ ”اے اللہ! میں اختلاف و نفاق اور برے اخلاق سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۱۵۴۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۳۱۴]

22- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْمَغْرَمِ

22- قرض سے پناہ طلب کرنا

5474: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَخْبَرَنَا بَقِيَّةُ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ سُلَيْمَانُ بْنُ سُلَيْمٍ الْجَنْجِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي الرَّهْرِيُّ عَنْ عُرْوَةَ هُوَ ابْنُ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكَلِّمُ النَّعْوُذَ مِنَ الْمَغْرَمِ وَالْمَأْتَمِ فَقِيلَ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ تُكَلِّمُ
ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ قرض اور گناہ سے بہت زیادہ پناہ طلب کیا کرتے تھے۔ آپ سے عرض کیا گیا: اللہ کے رسول ﷺ! آپ قرض اور گناہ سے بہت زیادہ پناہ طلب کرتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: ”جب بندہ مقروض ہو جاتا ہے تو وہ بات کرتا ہے تو

التَّعْوُذُ مِنَ الْمَغْرَمِ وَالْمَأْتَمِ فَقَالَ إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا غَرِمَ جَهِتَ بَوْلًا هُوَ وَأُورَعُهُ كَرْتَابَهُ تَوَخَّافُ وَرِزَى كَرْتَابَهُ۔“

حَدَّثَ فَكَذَّبَ وَوَعَدَ فَأَخْلَفَ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۶۵۸]۔

23- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنَ الدَّيْنِ

23- قرض سے پناہ طلب کرنا

5475: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا حَيُّوَةُ وَذَكَرَ آخَرُ قَالَ حَدَّثَنَا سَالِمُ بْنُ غَيْلَانَ التَّمِيمِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ دَرَّاجًا أَبَا السَّمْحِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هَيْثَمٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ رضي الله عنه يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الْكُفْرِ وَالذَّنْبِ قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَعْبِلُ الدَّيْنَ بِالْكَفْرِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَعَمْ۔

ابو سعید رضي الله عنه بیان کرتے ہیں۔ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”میں کفر و قرض سے اللہ کی پناہ طلب کرتا ہوں“ ایک آدمی نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! کیا آپ قرض کو کفر کے برابر قرار دیتے ہیں؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ہاں۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۵۴۸۹، ۵۵۰۰)، انظر تحفة الأشراف: ۴۰۶۴]۔

5476: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُقْرِئِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَيُّوَةُ عَنْ دَرَّاجِ أَبِي السَّمْحِ عَنْ أَبِي هَيْثَمٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الْكُفْرِ وَالذَّنْبِ قَالَ رَجُلٌ تَعْبِلُ الدَّيْنَ بِالْكَفْرِ قَالَ نَعَمْ۔

ابو سعید رضي الله عنه نے نبی ﷺ سے روایت کیا آپ ﷺ نے فرمایا: ”میں کفر و قرض سے اللہ کی پناہ چاہتا ہوں۔“ ایک آدمی نے عرض کیا: آپ قرض کو کفر کے برابر قرار دیتے ہیں؟ آپ نے فرمایا: ”ہاں۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۴۸۸)]۔

24- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ غَلْبَةِ الدَّيْنِ

24- قرض کے غلبے سے اللہ تعالیٰ کی پناہ طلب کرنا

5477: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ قَالَ أَتَيْتَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي حُبَيْبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَيْبِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رضي الله عنه

سیدنا عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ان کلمات کے ذریعے پناہ طلب کیا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں قرض کے غلبے، دشمن کے غلبے اور

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَدْعُو بِأُولَئِكَ الْكَلِمَاتِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدَّيْنِ وَغَلَبَةِ الْعَدُوِّ وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۵۰۰۲، ۵۰۰۳)، انظر تحفة الأشراف: ۸۸۶۶]۔

25- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ ضَلَّحِ الدَّيْنِ

25- قرض کے چڑھ جانے سے پناہ طلب کرنا

5478: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ وَهُوَ ابْنُ يَزِيدَ الْجَزْمِيُّ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ أَبِي عَمْرٍو عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحُزْنِ وَالْكَسَلِ وَالْبُغْلِ وَالْمُحِبْنِ وَضَلَّحِ الدَّيْنِ وَغَلَبَةِ الرِّجَالِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۴۶۵)]۔

26- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْغِنَى

26- مال داری کے فتنے کے شر سے پناہ طلب کرنا

5479: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَفِتْنَةِ النَّارِ وَفِتْنَةِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَشَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ وَشَرِّ فِتْنَةِ الْغِنَى وَشَرِّ فِتْنَةِ الْفَقْرِ اللَّهُمَّ اغْسِلْ خَطَايَايَ بِمَاءِ الثَّلْجِ وَالْبَرَدِ وَتَقِ قَلْبِي مِنَ الْخَطَايَا كَمَا تَقِيَتِ الثُّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَالْمَغْرَمِ وَالْمَأْتَمِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۷۸۰۔]

27- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا

27- دنیا کے فتنے سے پناہ طلب کرنا

مصعب بن سعد نے بیان کیا۔ سیدنا سعد رضی اللہ عنہما انہیں یہ کلمات سکھایا کرتے تھے اور انہیں نبی ﷺ سے روایت کیا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں بخل سے تیری پناہ چاہتا ہوں، میں بزدلی سے تیری پناہ چاہتا ہوں، میں اس سے تیری پناہ چاہتا ہوں کہ میں کئی عسکر کی طرف لوٹا دیا جاؤں، اور میں دنیا کے فتنے اور عذابِ قبر سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

5480: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ سَمِعْتُ مُضْعَبَ بْنَ سَعْدٍ قَالَ كَانَ سَعْدٌ يُعَلِّمُهُ هُؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ وَيُزَوِّجُهُنَّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرْحَلِ الْعُبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْقَبْرِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۵۴۶۰)۔]

مصعب بن سعد اور عمرو بن میمون الاودی نے بیان کیا: سیدنا سعد رضی اللہ عنہما اپنے بیٹوں کو یہ کلمات اس طرح سکھاتے تھے جس طرح استاد اپنے شاگردوں کو سکھاتا ہے اور وہ فرماتے تھے: کہ رسول اللہ ﷺ ہر نماز کے بعد ان کے ساتھ تعوذ حاصل کیا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں بخل سے تیری پناہ چاہتا ہوں، بزدلی سے تیری پناہ چاہتا ہوں، میں کئی عسکر کی طرف لوٹا دیئے جانے سے تیری پناہ چاہتا ہوں، اور میں دنیا کے فتنے اور عذابِ قبر سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

5481: أَخْبَرَنِي هِلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ مُضْعَبِ بْنِ سَعْدٍ وَعَمْرِو بْنِ مَيْمُونِ الْأَوْدِيِّ قَالَ كَانَ سَعْدٌ يُعَلِّمُ بَنِيهِ هُؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ كَمَا يُعَلِّمُ الْبُكْتَبِ الْعُلَمَانَ وَ يَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَتَعَوَّذُ بِهِمْ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرْحَلِ الْعُبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْقَبْرِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۵۴۶۲)۔]

سیدنا عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی ﷺ بزدلی، بخل، سوء عسر، سینے کے فتنے اور عذابِ قبر سے پناہ طلب کیا کرتے تھے۔

5482: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ فَصَّالَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ أَتَيْتَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ عُمَرَ ﷺ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَتَعَوَّذُ مِنَ الْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَ سُوءِ الْعُبْرِ وَ فِتْنَةِ الصَّدْرِ وَ عَذَابِ الْقَبْرِ۔

حکم الحدیث: (صحیح لغیرہ)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۵۴۵۸)۔]

سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: رسول اللہ ﷺ پانچ چیزوں سے پناہ طلب کیا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں بزلی، بخل، سوء عسر، سینے کے فتنے اور عذاب قبر سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

5483: أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ سَلَمَةَ الْبَلْخِيُّ هُوَ أَبُو دَاوُدَ الْمُصَاحِفِيُّ قَالَ أَتَيْنَا النَّضْرَ قَالَ أَتَيْنَاكَ يُؤْنَسُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَعَوَّذُ مِنْ خَمْسٍ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَسُوءِ الْعُرَى وَفِتْنَةِ الصُّدْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ.

حکم الحدیث: (صحیح لغیرہ)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۴۵۸)]

عسرو بن میمون نے بیان کیا: اصحاب محمد ﷺ نے مجھے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ بخل، بزلی، سینے کے فتنے اور عذاب قبر سے پناہ طلب کیا کرتے تھے۔

5484: أَخْبَرَنِي هِلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَتَعَوَّذُ مِنَ الشُّحِّ وَالْجُبْنِ وَفِتْنَةِ الصُّدْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ.

حکم الحدیث: (صحیح لغیرہ)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۴۵۸)]

عسرو بن میمون نے بیان کیا کہ نبی ﷺ پناہ طلب کیا کرتے تھے۔ روایت مرسل ہے۔

5485: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَتَعَوَّذُ مُرْسَلًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۴۵۸)]

28- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ شَرِّ الذَّكْرِ

28- شرم گاہ کے شر سے پناہ طلب کرنا

سیدنا شکل بن حمید رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! مجھے کوئی دعا سکھائیں کہ میں اس سے نفع حاصل کروں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”کہو، اے اللہ! میرے سر سے بصر کے شر سے، میری زبان و قلب کے شر سے، اور میری منی (یعنی شرم گاہ) کے شر سے مجھے عافیت میں رکھنا۔“

5486: أَخْبَرَنِي عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ وَكَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ سَعْدِ بْنِ أَوْسٍ عَنْ يَلَالِ بْنِ يَحْيَى عَنْ شُتَيْرِ بْنِ شَكْلٍ بْنِ حَمِيدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلِّمْنِي دُعَاءً أَنْتَفِعَ بِهِ قَالَ اللَّهُمَّ عَافِنِي مِنْ شَرِّ سَمْعِي وَبَصَرِي وَإِسَانِي وَقَلْبِي وَشَرِّ مَتَيْي بَعْنِي ذَكَرَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۴۵۹)]۔

29- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ شَرِّ الْكُفْرِ

29- کفر کے شر سے پناہ طلب کرنا

5487: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ غَيْلَانَ عَنْ كَزَّاجِ أَبِي السَّنْحِ عَنْ أَبِي الْهَيْثَمِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ فَقَالَ رَجُلٌ وَيَعْدِلَانِ قَالَ نَعَمْ۔

سیدنا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے روایت کیا کہ آپ ﷺ فرمایا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں کفر و فقر سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“ ایک آدمی نے عرض کیا: وہ دونوں برابر ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”ہاں۔“

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۴۸۸)]۔

30- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنَ الضَّلَالِ

30- گمراہی سے پناہ طلب کرنا

5488: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ قَالَ بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أَرِلَّ أَوْ أُضِلَّ أَوْ أَظْلَمَ أَوْ أَظْلَمَ أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ۔

سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی ﷺ جب اپنے گھر سے نکلتے تھے تو یہ دعا پڑھتے تھے: ”اللہ کے نام کے ساتھ پروردگار میں اس سے تیری پناہ چاہتا ہوں کہ میں پھسل جاؤں یا گمراہ ہو جاؤں یا ظلم کروں یا مجھ پر ظلم کیا جائے، یا میں کسی سے جہالت سے پیش آؤں یا کوئی میرے ساتھ جہالت سے پیش آئے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۵۰۹۴)، ترمذی: (الحدیث: ۳۴۲۷)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۸۸۴)، نسائی: (الحدیث: ۵۵۵۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۱۶۸]۔

31- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ غَلْبَةِ الْعَدُوِّ

31- دشمن کے غلبے سے پناہ طلب کرنا

5489: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ قَالَ حَدَّثَنِي سَيْدَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو بْنِ عَاصِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْغَلْبَةِ فَقَالَ رَجُلٌ وَيَعْدِلَانِ قَالَ نَعَمْ۔

سیدنا عبد اللہ بن عمرو بن عاصم رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ

ابن وَهَبٍ قَالَ قَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ بَنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَيْبِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم كَانَ يَدْعُو بِهَذِهِ الْكَلِمَاتِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدَّيْنِ وَغَلَبَةِ الْعَدُوِّ وَشِمَاتَةِ الأَعْدَاءِ۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کلمات کے ساتھ دعا کیا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں قرض کے غلبے، دشمن کے غلبے اور دشمنوں کے خوش ہونے سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۴۹۰)]۔

32- بَابُ الإِسْتِعَاذَةِ مِنْ شِمَاتَةِ الأَعْدَاءِ

32- دشمنوں کے خوش ہونے سے پناہ طلب کرنا

5490: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الأَعْلَى قَالَ أَنبَأَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ قَالَ حَبِيبُ حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَيْبِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم كَانَ يَدْعُو بِهَذِهِ الْكَلِمَاتِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدَّيْنِ وَشِمَاتَةِ الأَعْدَاءِ۔

سیدنا عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کلمات ساتھ دعا کیا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں قرض کے غلبے اور دشمنوں کے خوش ہونے سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۴۹۰)]۔

33- بَابُ الإِسْتِعَاذَةِ مِنَ الهَرَمِ

33- بڑھاپے سے پناہ طلب کرنا

5491: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ هُرُونَ بْنِ إِبرَاهِيمَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ عُمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ رضی اللہ عنہ أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُو بِهَذِهِ الدَّعَوَاتِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الكَسَلِ وَالهَرَمِ وَالجُبْنِ وَالعَجْزِ وَ مِنْ فِتْنَةِ المَخِيَا وَالمَنَابِ۔

سیدنا عثمان بن ابی العاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم یہ دعائیں کیا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں سستی، بڑھاپے، بزدلی، عاجزی اور زندگی و موت کے فتنے سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۹۷۶۸]۔

5492: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكِيمِ عَنْ شُعَيْبٍ عَنِ اللَّيْثِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْهَادِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَالْمَغْرَمِ وَالْبَأْثِمِ وَأَعُوذُكَ مِنْ شَرِّ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ وَأَعُوذُكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُكَ مِنْ عَذَابِ النَّارِ.

عمر بن شعیب نے اپنے والد سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت کیا انہوں نے کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”اے اللہ! میں سستی، بڑھاپے، قرض اور گناہ سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔ میں مسیح دجال کے شر سے تیری پناہ چاہتا ہوں، میں عذاب قبر سے تیری پناہ چاہتا ہوں، اور میں آگ کے عذاب سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [الفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۸۸۱۸-]

34- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ سُوءِ الْقَضَاءِ

34- قضا و قدر کی برائی سے پناہ طلب کرنا

5493: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَتَعَوَّذُ مِنْ هَذِهِ الثَّلَاثَةِ مِنْ دَرَكِ الشَّقَاءِ وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ وَسُوءِ الْقَضَاءِ وَجَهْدِ الْبَلَاءِ قَالَ سُفْيَانُ هُوَ ثَلَاثَةٌ فَذَكَرْتُ أَرْبَعَةً لِأَنِّي لَا أَحْفَظُ الْوَاحِدَ الَّذِي لَيْسَ فِيهِ.

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا۔ نبی ﷺ ان تین چیزوں سے پناہ طلب کیا کرتے تھے: تباہی تک پہنچ جانے، دشمنوں کے خوش ہونے، قضا و قدر کی برائی اور مصیبت کی سختی سے، سفیان نے کہا: وہ تین ہیں پس میں نے چار ذکر کی ہیں اس لیے کہ مجھے وہ آیت یاد نہیں جو کہ اس میں نہیں ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۶۳۴۷، ۶۶۱۶)، مسلم: (الحدیث: ۵۳)، نسائی: (الحدیث: ۵۵۰۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۵۵۷-]

35- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ دَرَكِ الشَّقَاءِ

35- تباہی تک پہنچ جانے سے پناہ طلب کرنا

5494: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَمِيٍّ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَسْتَعِينُ مِنْ سُوءِ الْقَضَاءِ وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ وَدَرَكِ الشَّقَاءِ وَجَهْدِ الْبَلَاءِ.

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ قضا و قدر کی برائی سے، دشمنوں کے خوش ہونے سے، تباہی تک پہنچ جانے سے اور مصیبت کی سختی سے پناہ طلب کیا کرتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۰۶)۔]

36- بَابُ الْاِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْجُنُونِ

36- جنون / دیوانگی سے پناہ طلب کرنا

5495: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ سیدنا انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ دعا کیا کرتے
 قَالَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ تھے: ”اے اللہ! میں دیوانگی، جذام، برص (بیماریوں) اور
 كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُكَ مِنَ الْجُنُونِ وَالْجُدَامِ برکی بیماریوں سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“
 وَالْبَرَصِ وَسَيِّئِ الْأَسْقَامِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۲۴۔]

37- بَابُ الْاِسْتِعَاذَةِ مِنْ عَيْنِ الْجَانِّ

37- جنوں کی نظر سے پناہ طلب کرنا

5496: أَخْبَرَنَا هِلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبَادُ عَنِ الْمُجَرِّدِيِّ عَنِ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَعَوَّذُ مِنْ عَيْنِ الْجَانِّ وَعَيْنِ الْإِنْسِ فَلَمَّا تَوَلَّيْتُ الْمَعْوِذَاتِ أَخَذَ بِيَمَانِي وَتَرَكَ مَا سِوَى ذَلِكَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۲۰۵۸)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۵۱۱)، انظر تحفة الأشراف: ۴۳۲۷۔]

38- بَابُ الْاِسْتِعَاذَةِ مِنْ شَرِّ الْكَبِيرِ

38- کبر کی برائی سے پناہ طلب کرنا

5497: أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ بِهَذِهِ الْكَلِمَاتِ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُكَ مِنَ الْكَسَلِ

سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

وَالهَرَمِ وَالْجُنِّ وَالْبُغْلِ وَسُوءِ الْكِبَرِ وَفِثْنَةِ الدَّجَالِ
وَعَذَابِ الْقَبْرِ-

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۶۶۱]-

39- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ أَرْدَلِ الْعُمْرِ

39- نکمی عرسے پناہ طلب کرنا

مصعب بن سعد نے اپنے والد سے روایت کیا۔ انہوں نے کہا: وہ (سعد بن مسعود) ہمیں پانچ چیزیں سکھایا کرتے تھے رسول اللہ ﷺ ان کے ساتھ دعا کیا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں بخل سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔ میں بزدلی سے تیری پناہ چاہتا ہوں، میں تیری پناہ چاہتا ہوں کہ میں نکمی عسر کی طرف لوٹا جاؤں، اور میں عذاب قبر سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

5498: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ سَمِعْتُ مُضْعَبَ بْنَ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ يُعَلِّمُنَا خَمْسًا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو بِهِمْ وَيَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُغْلِ وَالْجُنِّ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرْدَلِ الْعُمْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ-

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۴۶۰)-]

40- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ سُوءِ الْعُمْرِ

40- سوء عرسے پناہ طلب کرنا

عمر و بن میمون نے بیان کیا۔ میں نے سیدنا عسر بن مسعود سے سنا: سن لو! کہ نبی ﷺ پانچ چیزوں سے اللہ کی پناہ طلب کیا کرتے تھے: اے اللہ! میں بخل، بزدلی سے تیری پناہ چاہتا ہوں، میں سوء عرسے تیری پناہ چاہتا ہوں، میں فتنہ صدر سے تیری پناہ چاہتا ہوں، اور میں قبر کے عذاب سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔

5499: أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ يَعْنِي أَبَاهُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ سَجَّجْتُ مَعَ عَمْرٍو فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ بِمَنْجِ الْآلِ إِنَّ التَّيْبَ ﷺ كَانَ يَتَعَوَّذُ مِنْ خَمْسٍ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُغْلِ وَالْجُنِّ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ سُوءِ الْعُمْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِثْنَةِ الصُّدْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ-

حکم الحدیث: (صحیح لغیرہ)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۴۵۸)-]

41- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْخَوْرِ بَعْدَ الْكُورِ

41- زیادہ کے بعد کم ہو جانے سے پناہ طلب کرنا

5500: أَخْبَرَنَا آزَهْرُ بْنُ جَحْمِيلٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُرْجَسٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا سَافَرَ قَالَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ وَكَأَبَةِ الْمُنْقَلَبِ وَالْخَوْرِ بَعْدَ الْكُورِ وَدَعْوَةِ الْمَظْلُومِ وَسُوءِ الْمُنْظَرِ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ.

سیدنا عبد اللہ بن سر جس رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم جب سفر کرتے تھے تو یہ دعا کیا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں سفر کی مشقت سے، تکلیف دہ واپسی سے، زیادہ کے بعد کم ہو جانے سے، مظلوم کی بددعا سے اور اہل و مال میں برے منظر سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۴۲۶، ۴۲۷)، ترمذی: (الحدیث: ۳۴۳۹)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۸۸۸)، نسائی: (الحدیث: ۵۵۱۴، ۵۵۱۵، ۴۹۹)، انظر تحفة الأشراف: ۵۲۲۰۔]

5501: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُرْجَسٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا سَافَرَ قَالَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ وَكَأَبَةِ الْمُنْقَلَبِ وَالْخَوْرِ بَعْدَ الْكُورِ وَدَعْوَةِ الْمَظْلُومِ وَسُوءِ الْمُنْظَرِ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ وَالْوَلِيِّ.

سیدنا عبد اللہ بن سر جس رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم جب سفر کیا کرتے تھے تو یہ دعا پڑھا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں سفر کی مشقت سے، تکلیف دہ واپسی سے، زیادہ کے بعد کم ہو جانے سے، مظلوم کی بددعا سے اور اہل و مال اور اولاد میں برے منظر دیکھنے سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۵۱۳)۔]

42- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ دَعْوَةِ الْمَظْلُومِ

42- مظلوم کی بددعا سے پناہ طلب کرنا

5502: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَسْرُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُرْجَسٍ رضي الله عنه قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم إِذَا سَافَرَ يَتَعَوَّذُ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ وَكَأَبَةِ الْمُنْقَلَبِ وَالْخَوْرِ بَعْدَ الْكُورِ وَدَعْوَةِ الْمَظْلُومِ وَسُوءِ الْمُنْظَرِ.

سیدنا عبد اللہ بن سر جس رضي الله عنه نے بیان کیا۔ نبی صلى الله عليه وسلم جب سفر کیا کرتے تھے تو سفر کی مشقت سے، تکلیف دہ لوٹنے سے، زیادہ کے بعد کم ہو جانے سے، مظلوم کی بددعا سے اور برے منظر سے پناہ طلب کیا کرتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

التُّمِسُ لِي غُلَامًا مِنْ غُلَامَانِكُمْ يَخْدُمُنِي فَخَرَجَ فِي أَبُو
 طَلْحَةَ يَزِدُ فَنِي وَرَاءَهُ فَكُنْتُ أَخَذُهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلَّمَا نَزَلَ فَكُنْتُ أَسْمَعُهُ يُكْرَهُ أَنْ يَقُولَ
 اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَرَمِ وَالْحُزْنِ وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ
 وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ وَضَلَجِ الدِّينِ وَغَلْبَةِ الرِّجَالِ۔

سیدنا ابو طلحہ رضی اللہ عنہ مجھے اپنی سواری پر بیٹھے بٹھا کر لے گئے۔ پس
 میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت کیا کرتا تھا آپ جب بھی قیام
 فرماتے تھے۔ پس میں آپ کو یہ دعا اکثر پڑھتے ہوئے سنا کرتا
 تھا: ”اے اللہ! میں بڑھاپے سے، رنج سے، عاجزی سے،
 سستی سے، بخل سے، ہزدلی سے، قرض کے بوجھ سے اور
 آدمیوں کے غلبے سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۴۶۵)]۔

46- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ

46- دجال کے فتنے سے پناہ طلب کرنا

5506: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَحْيَى عَنْ
 عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَسْتَعِينُ بِاللَّهِ مِنْ
 عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ قَالَ وَقَالَ إِنَّكُمْ
 تَفْتَنُونَ فِي قُبُورِكُمْ۔

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی ﷺ
 عذاب قبر سے، دجال کے فتنے سے، اللہ کی پناہ طلب کیا
 کرتے تھے، اور فرمایا: تم اپنی قبروں میں آزمائے جاؤ گے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۰۶۴)]۔

47- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَشَرِّ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ

47- عذاب جہنم اور مسیح دجال کے شر سے پناہ طلب کرنا

5507: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي
 أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ أَخْبَرَنِي
 أَبُو الزِّنَادِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هُرْمَزٍ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي
 هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ
 جَهَنَّمَ وَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ
 شَرِّ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ وَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَخْيَا
 وَالْمَمَاتِ۔

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے
 فرمایا: ”میں عذاب جہنم سے اللہ کی پناہ طلب کرتا ہوں،
 میں عذاب قبر سے اللہ کی پناہ طلب کرتا ہوں، میں مسیح
 دجال کے شر سے اللہ کی پناہ چاہتا ہوں، اور میں زندگی و موت
 کے فتنے کے شر سے اللہ کی پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۳۲، ۵۵۲۸، ۵۵۲۹، ۵۵۳۱)، انظر تحفة الأشراف: (۱۳۶۸۸، ۱۳۸۵۹)].

5511: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي يَعْلَى بْنُ عَطَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عَلْقَمَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم كَانَ يَتَعَوَّذُ مِنْ تَحْمِيسِ يَقُولُ عُوذُوا بِاللَّهِ مِنَ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ شَرِّ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم پانچ چیزوں سے پناہ طلب کیا کرتے تھے: ”اللہ سے عذاب قبر، عذاب جہنم، زندگی اور موت کے فتنے اور مسیح و جال کے شر سے اللہ کی پناہ طلب کیا کرتے تھے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [نسائی: (الحدیث: ۵۵۲۵، ۵۵۲۶)، مسلم: (الحدیث: ۳۳)، انظر تحفة الأشراف: (۱۵۴۴۹)].

5512: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ مُحَمَّدٍ وَذَكَرَ كَلِمَةً مَعْنَاهَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عَلْقَمَةَ الْهَاشِمِيَّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ عَصَانِي اللَّهُ وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَكَانَ يَتَعَوَّذُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ جَهَنَّمَ وَ فِتْنَةِ الْأَحْيَاءِ وَالْأَمْوَاتِ وَ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کیا، میں نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کو فرماتے ہوئے سنا: ”جس نے میری اطاعت کی اس نے اللہ کی اطاعت کی، اور جس نے میری نافرمانی کی تو اس نے اللہ کی نافرمانی کی۔“ اور آپ عذاب قبر، عذاب جہنم، زندگی اور موت کے فتنے اور مسیح و جال کے فتنے سے پناہ طلب کیا کرتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۵۲۴)].

5513: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي عَلْقَمَةَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ رضي الله عنه مِنْ فِيهِ إِلَى فِي قَالَ وَقَالَ يَعْزِي النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ مِنْ تَحْمِيسٍ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ.

سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کیا نبی صلى الله عليه وسلم نے فرمایا: ”پانچ چیزوں سے اللہ کی پناہ طلب کرو: جہنم کے عذاب سے، عذاب قبر سے، زندگی اور موت کے فتنے سے اور مسیح و جال کے فتنے سے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۵۲۴)].

50- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ فِتْنَةِ الْمَمَاتِ

50- موت کے فتنے سے پناہ طلب کرنا

5514: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ طَاوَيْسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُعَلِّمُهُمْ هَذَا الدُّعَاءَ كَمَا يُعَلِّمُ السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ قُولُوا اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدِّجَالِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ. (حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انہیں یہ دعا اس طرح سکھایا کرتے تھے جس طرح قرآن کی سورت سکھایا کرتے تھے: ”کہو: اے اللہ! ہم عذاب جہنم سے تیری پناہ چاہتے ہیں۔ میں عذاب قبر سے تیری پناہ چاہتا ہوں، میں مسیح دجال کے فتنے سے تیری پناہ چاہتا ہوں اور میں زندگی اور موت کے فتنے سے تیری پناہ ہوں۔“

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۰۶۲)]-

5515: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَيْمُونٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ طَاوَيْسٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي الزُّبَيْرِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عُوذُوا بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ عُوذُوا بِاللَّهِ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدِّجَالِ. (حکم الحدیث: (صحیح)

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا آپ نے فرمایا: ”اللہ کے عذاب سے اللہ عزوجل کی پناہ طلب کرو، زندگی اور موت کے فتنے سے، عذاب قبر سے اور مسیح دجال کے فتنے سے اللہ کی پناہ طلب کرو۔“

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۳۲)، نسائی: (الحدیث: ۵۵۲۳، ۵۵۲۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۵۲۰، ۱۳۶۸۸]-

51- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ

51- عذاب قبر سے پناہ طلب کرنا

5516: قَالَ الْحَرِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُو يَقُولُ فِي دُعَائِهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدِّجَالِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ.

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی دعا میں ان الفاظ سے دعا کیا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں عذاب جہنم سے تیری پناہ چاہتا ہوں، میں عذاب قبر سے تیری پناہ چاہتا ہوں، میں مسیح دجال سے تیری پناہ چاہتا ہوں، اور میں زندگی اور موت کے فتنے سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۵۲۳)]

52- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ

52- قبر کے فتنے سے پناہ طلب کرنا

5517: أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ كَثِيرٍ
 الْمَقْبُرِيُّ عَنِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ
 عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ سَمِعْتُ
 رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ فِي دُعَائِهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ
 فِتْنَةِ الْقَبْرِ وَفِتْنَةِ الدَّجَالِ وَفِتْنَةِ الْمُحْيَا وَالْمَمَاتِ
 قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا خَطَأٌ وَالصَّوَابُ سُلَيْمَانُ بْنُ
 سِنَانٍ.

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ میں نے رسول اللہ ﷺ کو اپنی دعا میں ان الفاظ کے ساتھ دعا کرتے ہوئے سنا: ”اے اللہ! میں فتنہ قبر سے، فتنہ دجال سے اور زندگی و موت کے فتنے سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

ابو عبد الرحمن نے فرمایا: یہ خطا ہے۔ اور سلیمان بن سنان درست ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انظر (الحدیث: ۵۵۲۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۴۷۹]

53- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ

53- اللہ تعالیٰ کے عذاب سے پناہ طلب کرنا

5518: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ
 عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ
 ﷺ قَالَ عُوذُوا بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ عُوذُوا بِاللَّهِ مِنْ
 عَذَابِ الْقَبْرِ عُوذُوا بِاللَّهِ مِنْ فِتْنَةِ الْمُحْيَا وَالْمَمَاتِ
 عُوذُوا بِاللَّهِ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ.

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ کے عذاب سے پناہ طلب کرو، عذاب قبر سے اللہ کی پناہ طلب کرو، عذاب دجال کے فتنے سے اللہ کی پناہ طلب کرو، مسیح دجال کے فتنے سے اللہ کی پناہ طلب کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۵۲۳)]

54- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ

54- عذاب جہنم سے پناہ طلب کرنا

5519: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَخْبَانَا أَبُو عَامِرٍ
 الْعَقَدِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ بُدَيْلِ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: عذاب جہنم سے، عذاب قبر سے اور مسیح دجال کے فتنے سے اللہ

عَبْدُ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم كِي پناه طلب کرو۔
اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ
وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَالْمَسِيحِ الدَّجَالِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحديث: ۵۸۸ / ۱۳۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۵۶۵]۔

55- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ عَذَابِ النَّارِ

55- جہنم کی آگ سے پناه طلب کرنا

5520: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَالِبٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ قَالَ
حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرٍو عَنْ يَحْيَى أَنَّهُ حَدَّثَهُ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو
سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صلى الله عليه وسلم تَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ النَّارِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ
فِتْنَةِ الْمَخِيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ شَرِّ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ۔
سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کیا رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے
فرمایا: ”جہنم کی آگ سے اللہ کی پناه طلب کرو، قبر کے
عذاب سے، زندگی اور موت کے فتنے اور مسیح دجال کے شر سے
اللہ کی پناه طلب کرو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحديث: ۵۸۸ / ۱۲۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۵۳۸۸]۔

56- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ حَرِّ النَّارِ

56- جہنم کی آگ کی تپش سے پناه طلب کرنا

5521: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ
حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي حَسَّانَ
عَنْ جَسْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها أَنَّهَا قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صلى الله عليه وسلم اللَّهُمَّ رَبِّ جَبْرَائِيلَ وَمِيكَائِيلَ وَرَبِّ إِسْرَائِيلَ
أَعُوذُ بِكَ مِنْ حَرِّ النَّارِ وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ۔
ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضي الله عنها نے بیان کیا رسول اللہ صلى الله عليه وسلم
نے فرمایا: ”اے اللہ! جبریل و میکائیل کے رب! اسرائیل
کے رب! میں جہنم کی آگ کی حرارت اور عذاب قبر سے تیری
پناه چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفراد به السامی، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۸۳۰]۔

5522: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ سَوَادٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ
قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ الْحَرِثِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ
سُلَيْمَانَ بْنِ سِنَانِ الْمُزَنِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رضي الله عنه يَقُولُ
سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کرتے ہیں: میں نے ابو القاسم رضي الله عنه
کو نماز میں یہ دعا کرتے ہوئے سنا: ”اے اللہ! میں قبر کے
فتنے سے، دجال کے فتنے سے، زندگی اور موت کے فتنے سے

يَمَعْتُ أَبَا الْقَاسِمِ ۖ يَقُولُ فِي صَلَاتِهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ
 مِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا
 وَالْمَمَاتِ وَمِنْ حَزَجِّهِنَّ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا
 الصَّوَابُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۵۵۳۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۴۷۹].

5523: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوِسِ عَنْ أَبِي
 إِسْحَاقَ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ أَبِي مَرْزُومٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ۖ
 قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَأَلَ اللَّهَ
 الْجَنَّةَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالَتْ الْجَنَّةُ اللَّهُمَّ أَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ وَمَنْ
 اسْتَجَارَ مِنَ النَّارِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالَتْ النَّارُ اللَّهُمَّ
 أَجْزُهُ مِنَ النَّارِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۵۷۲)، ابن ماجه: (الحدیث: ۴۳۴۰)، نسائی: (الحدیث: ۱۱۰)، انظر تحفة الأشراف:

-۲۴۳]

57- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ شَرِّ مَا صُنِعَ وَذِكْرِ الْإِخْتِلَافِ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ فِيهِ

57- برے اعمال سے پناہ طلب کرنا اور اس میں عبد اللہ بن بریدہ پر اختلاف کا بیان

5524: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ
 زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْمُعَلَّمِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ
 عَنْ بُشَيْرِ بْنِ كَعْبٍ عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ ۖ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 قَالَ إِنَّ سَيِّدَ الْإِسْتِعْفَارِ أَنْ يَقُولَ الْعَبْدُ اللَّهُمَّ أَنْتَ
 رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَ
 وَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ أَبُوهُ
 لَكَ بِذَنْبِي وَ أَبُوهُ لَكَ بِعَيْبَتِكَ عَلَيَّ فَأَغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا
 يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ فَإِنْ قَالَهَا حِينَ يُصْبِحُ مُوقِنًا بِهَا
 فَمَاتَ دَخَلَ الْجَنَّةَ وَإِنْ قَالَهَا حِينَ يُمَسِّي مُوقِنًا بِهَا دَخَلَ

الْحِجَّةَ خَالِفَهُ الْوَلِيدُ بْنُ ثَعْلَبَةَ.

کے کسی وقت) فوت ہو جائے تو وہ جنت میں داخل ہوگا، اور
اگر اس نے شام کے وقت یقین کے ساتھ اسے پڑھا (اور وہ
رات کے کسی وقت فوت ہو گیا) تو وہ جنتی ہے۔“ ولید بن
ثعلبہ نے اس کی مخالفت کی ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحديث: ۶۳۰۶، ۶۳۱۳)، انظر تحفة الأشراف: ۴۸۱۵-]

58- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلَ وَذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى هَلَالٍ

58- اعمال کے شر سے پناہ طلب کرنا اور ہلال پر اختلاف کا بیان

5525: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنِ ابْنِ وَهَبٍ قَالَ
أَخْبَرَنِي مُوسَى بْنُ شَيْبَةَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ
لُبَابَةَ أَنَّ ابْنَ يَسَافٍ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ
ﷺ مَا كَانَ أَكْثَرَ مَا يَدْعُو بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَبْلَ مَوْتِهِ قَالَتْ كَانَ أَكْثَرَ مَا كَانَ يَدْعُو بِهِ
اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ
أَعْمَلْ.

عبدہ بن ابی لہابہ سے روایت ہے کہ ابن یساف نے انہیں بیان
کیا کہ انہوں نے نبی ﷺ کی زوجہ محترمہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا
سے پوچھا کہ رسول اللہ ﷺ اپنی وفات سے پہلے زیادہ تر کون
سی دعا کیا کرتے تھے؟ انہوں نے فرمایا: آپ زیادہ تر یہ دعا کیا
کرتے تھے: ”اے اللہ! میں نے جو عمل کیے اور جو نہیں کیے
ان کے شر سے تیری پناہ طلب کرتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انقرده به النسائي، انظر (الحديث: ۵۵۳۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۶۷۹-]

5526: أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْهَيْبِ
قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي
ابْنُ يَسَافٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ مَا كَانَ أَكْثَرَ مَا كَانَ
يَدْعُو بِهِ النَّبِيُّ ﷺ قَالَتْ كَانَ أَكْثَرَ دُعَائِهِ أَنْ يَقُولَ
اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ
أَعْمَلْ.

ابن یساف نے بیان کیا سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا گیا
نبی ﷺ زیادہ تر کون سی دعا کیا کرتے تھے؟ انہوں نے فرمایا:
آپ زیادہ تر یہ دعا کیا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں نے جو عمل
کیا جو نہیں کیا اس کے شر سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انقرده (الحديث: ۵۵۳۸)-]

5527: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ مَنْصُورٍ
عَنْ هَلَالِ بْنِ يَسَافٍ عَنْ فَرْوَةَ بِنْتِ تَوْفَلٍ قَالَ سَأَلْتُ أُمَّ

فروہ ابن نوفل نے بیان کیا، میں نے ام المومنین عائشہ رضی اللہ عنہا
سے اس چیز کے متعلق پوچھا جو رسول اللہ ﷺ دعا کیا کرتے

المُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ عَمَّا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو قَالَتْ كَانَ يَقُولُ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ۔

تھے، انہوں نے فرمایا: آپ دعا کیا کرتے تھے: ”میں نے جو عمل کیا اور جو عمل نہیں کیا اس کے شر سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۳۰۶)]۔

5528: أَخْبَرَنَا هُنَادٌ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ هِلَالٍ عَنْ فَرْوَةَ بِنِ تَوْفَلٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ۔

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ دعا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں نے جو عمل کیا اس کے شر سے اور جو نہیں کیا اس کے شر سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۳۰۶)]۔

59- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ شَرِّ مَا لَمْ يَعْمَلْ

59- جو عمل نہیں کیا اس کے شر سے پناہ طلب کرنا

5529: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ عَنْ فَرْوَةَ بِنِ تَوْفَلٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ فَقُلْتُ حَدِيثِي بِنِيءٍ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدْعُو بِهِ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ۔

فروہ بن نوفل نے بیان کیا میں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا تو میں نے کہا: مجھے اس چیز کے متعلق بیان فرمائیں جس کے ساتھ رسول اللہ ﷺ دعا کیا کرتے تھے؟ انہوں نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ دعا کیا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں نے جو عمل کیا اس کے شر سے اور جو عمل نہیں کیا اس کے شر سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۳۰۶)]۔

5530: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ سَمْعَةَ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ عَنْ فَرْوَةَ بِنِ تَوْفَلٍ قَالَ قُلْتُ لِعَائِشَةَ أَخْبِرِيَنِي بِدُعَاءِ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدْعُو بِهِ قَالَتْ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ۔

فروہ بن نوفل نے بیان کیا، میں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے کہا: مجھے کسی ایسی دعاء کے متعلق بتائیں جو رسول اللہ ﷺ دعا کیا کرتے تھے۔ انہوں نے فرمایا: آپ ﷺ دعا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں نے جو عمل کیا اس کے شر سے اور جو عمل نہیں کیا اس کے شر سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۱۳۰۶)].

60- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنَ الْخُسْفِ

60- زمین میں دھنس جانے سے پناہ طلب کرنا

5531: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنِي جُبَيْرُ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ أَنَّ ابْنَ عَمَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي قَالَ جُبَيْرٌ وَهُوَ الْخُسْفُ قَالَ عُبَادَةُ فَلَا أُدْرِي قَوْلَ النَّبِيِّ ﷺ أَوْ قَوْلَ جُبَيْرِ.

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ دعا کرتے ہوئے سنا: ”اے اللہ! میں تیری عظمت کے ذریعے اس بات سے پناہ چاہتا ہوں کہ میں اچانک اپنے نیچے سے ہلاک کیا جاؤں۔“ مختصر۔ جبیر نے بیان کیا: اس سے زمین میں دھنسا مراد ہے۔ عبادہ نے کہا: میں نہیں جانتا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان ہے یا جبیر کا قول ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۵۰۷۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۸۷۱)، نسائی: (الحدیث: ۵۰۴۵، ۵۰۶۶)، انظر نعمة الأشراف: ۱۱۱۲۴].

5532: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَلِيلِ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ هُوَ ابْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ مُسْلِمٍ الْفَزَارِيِّ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنِ ابْنِ عَمَرَ ﷺ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَقُولُ اللَّهُمَّ فَذَكَرَ الدُّعَاءَ وَقَالَ فِي آخِرِهِ أَعُوذُ بِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي يَعْنِي بِذَلِكَ الْخُسْفُ.

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا نبی صلی اللہ علیہ وسلم دعا کیا کرتے تھے: ”اے اللہ!“ پس دعا ذکر کی، اور اس کے آخر پر کہا: ”میں تیری پناہ چاہتا ہوں کہ میں اپنے نیچے سے اچانک ہلاک کر دیا جاؤں۔“ یعنی زمین میں دھنس کر۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۰۴۴)].

61- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنَ التَّرْدِي وَالْهَدْمِ

61- بلندی سے گر کر اور کسی چیز کے نیچے دب کر ہلاک ہو جانے سے پناہ طلب کرنا

5533: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ صَيْفِيِّ مَوْلَى أَبِي أَيُّوبَ عَنْ أَبِي الْيَسْرِ ﷺ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ التَّرْدِي وَالْهَدْمِ وَالْعَرَقِ وَالْحَرِينِ وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ يَخْتَبِطَنِي الشَّيْطَانُ عِنْدَ الْمَوْتِ

سیدنا ابو الیسر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دعا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں بلند جگہ سے گرنے، کسی چیز (دیوار وغیرہ) کے نیچے دب جانے، ڈوب جانے اور جل کر ہلاک ہو جانے سے تیری پناہ چاہتا ہوں، اور میں اس بات سے تیری پناہ چاہتا ہوں کہ موت کے وقت شیطان مجھے بہکا دے /

وَاعُوذُكَ أَنْ أَمُوتَ فِي سَبِيلِكَ مُدْبِرًا وَأَعُوذُكَ أَنْ أَمُوتَ لَدِيغًا.

دیوانہ بنادے، اور میں اس بات سے پناہ چاہتا ہوں کہ میں تیری راہ (جہاد) سے پیٹھ پھیر کر (فرار ہو کر) وفات پاؤں، اور میں اس سے تیری پناہ چاہتا ہوں کہ کسی زہریلی چیز کے ڈسنے سے میری موت واقع ہو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [ابو داؤد: (الحديث: ۱۰۰۲، ۱۰۰۳)، نسائی: (الحديث: ۵۰۴۷، ۵۰۴۸)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۱۲۴]

5534: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ صَيْفِيٍّ عَنْ أَبِي الْيَسْرِ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَدْعُو فَيَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُكَ مِنَ الْهَزْمِ وَالْكَرْدِ وَالْقَتْلِ وَالْغَمِّ وَالْحَرَبِ وَالْغَرَقِ وَأَعُوذُكَ أَنْ يَتَخَبَّطَنِي الشَّيْطَانُ عِنْدَ الْمَوْتِ وَأَنْ أَقْتَلَ فِي سَبِيلِكَ مُدْبِرًا وَأَعُوذُكَ أَنْ أَمُوتَ لَدِيغًا.

سیدنا ابو الیسر رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ دعا کرتے تو یوں کہتے تھے: ”اے اللہ! میں بڑھاپے سے، بلند جگہ سے گر جانے سے، کسی چیز کے نیچے دب جانے سے، غم سے، جل جانے اور ڈوب جانے سے تیری پناہ چاہتا ہوں، اور میں تیری پناہ چاہتا ہوں کہ موت کے وقت شیطان مجھے دیوانہ بنادے، اور یہ کہ میں جہاد سے پیٹھ پھیر کر ہلاک ہو جاؤں اور میں اس سے تیری پناہ چاہتا ہوں کہ کسی زہریلی چیز کے ڈسنے سے میری موت واقع ہو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [نقدم (الحديث: ۵۰۴۶)].

5535: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنِي صَيْفِيُّ مَوْلَى أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ السَّلْمِيِّ هَكَذَا قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُكَ مِنَ الْهَزْمِ وَالْقَرْدِ وَأَعُوذُكَ مِنَ الْغَمِّ وَالْحَرَبِ وَالْغَرَقِ وَأَعُوذُكَ أَنْ يَتَخَبَّطَنِي الشَّيْطَانُ عِنْدَ الْمَوْتِ وَأَعُوذُكَ أَنْ أَمُوتَ فِي سَبِيلِكَ مُدْبِرًا وَأَعُوذُكَ أَنْ أَمُوتَ لَدِيغًا.

سیدنا ابو الاسود السلمی رضي الله عنه نے بیان کیا رسول اللہ ﷺ دعا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں کسی چیز کے نیچے دب کر ہلاک ہو جانے سے تیری پناہ چاہتا ہوں، میں کسی بلند جگہ سے گر کر ہلاک ہو جانے سے تیری پناہ چاہتا ہوں، میں ڈوب کر اور جل کر ہلاک ہو جانے سے تیری پناہ چاہتا ہوں، اور میں اس بات سے تیری پناہ چاہتا ہوں کہ موت کے وقت شیطان مجھے دیوانہ بنا دے، میں اس بات سے تیری پناہ چاہتا ہوں کہ میں جہاد سے پیٹھ پھیر کر وفات پاؤں اور میں تیری پناہ چاہتا ہوں کہ کسی زہریلی چیز کے ڈسنے سے میری موت واقع ہو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

www.KitaboSunnat.com

تغریح الحدیث: [نقدم (الحديث: ۵۰۴۶)].

62- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ بِرِضَاءِ اللَّهِ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ تَعَالَى

62- اللہ تعالیٰ کی رضا کے ذریعے اللہ تعالیٰ کی ناراضی سے پناہ طلب کرنا

5536: أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنِي الْعُلَاءُ بْنُ هِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ زَيْدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ مُرَّةَ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مَنْزُوقِ بْنِ الْأَجْدَعِ عَنْ عَائِشَةَ   قَالَتْ كَلِمَتُكَ رَسُولُ اللَّهِ   ذَاتَ لَيْلَةٍ فِي فِرَاشِي فَلَمْ أَصِبْهُ فَضَرَبْتُ بِيَدِي عَلَى رَأْسِ الْفِرَاشِ فَوَقَعَتْ يَدِي عَلَى الْأَخْصِ قَدَمَيْهِ فَإِذَا هُوَ سَاجِدٌ يَقُولُ أَعُوذُ بِعَفْوِكَ مِنْ عِقَابِكَ وَأَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ.

ام المؤمنین سیدہ عائشہ   نے فرمایا: میں نے ایک رات رسول اللہ   کو اپنے بستر پر تلاش کیا تو میں نے آپ کو نہ پایا، میں نے بستر کے سرہانے کی طرف ہاتھ مارا تو میرا ہاتھ آپ کے قدموں کے اس حصے کو لگا جو چلتے وقت زمین پر نہیں لگتا، آپ اس وقت سجدے میں تھے اور یہ دعا پڑھ رہے تھے: ”میں تیرے معاف کرنے کے ساتھ تیرے عذاب سے پناہ چاہتا ہوں، میں تیری رضا مندی کے ذریعے تیری ناراضی سے پناہ چاہتا ہوں، اور میں تیرے ذریعے تجھ سے پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: 17622-]

63- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ ضِيقِ الْمَقَامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

63- قیامت کے دن مقام کی تنگی سے پناہ طلب کرنا

5537: أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ أَنَّ مُعَاوِيَةَ بْنَ صَالِحٍ حَدَّثَهُ وَحَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ بْنُ سَعِيدٍ يَقَالُ لَهُ الْحُرَاثِيُّ شَابِعِيُّ عَزْبِيُّ الْحَدِيثِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ   مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ   يَفْتَتِحُ قِيَامَهُ اللَّيْلِ قَالَتْ سَأَلْتَنِي عَنْ شَيْءٍ مَا سَأَلْتَنِي عَنْهُ أَحَدٌ كَانَ يُكَبِّرُ عَشْرًا وَ يُسَبِّحُ عَشْرًا وَ يَسْتَغْفِرُ عَشْرًا وَ يَقُولُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَاهْدِنِي وَارْزُقْنِي وَعَافِنِي وَ يَتَعَوَّذُ مِنْ ضِيقِ الْمَقَامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

عاصم بن حمید نے بیان کیا، میں نے سیدہ عائشہ   سے اس دعا کے متعلق پوچھا جس کے ساتھ رسول اللہ   نماز تہجد شروع کیا کرتے تھے؟ انہوں نے فرمایا: تم نے ایک ایسی چیز کے متعلق پوچھا ہے جس کے متعلق کسی نے مجھ سے نہیں پوچھا۔ آپ دس بار اللہ اکبر، دس بار سبحان اللہ اور دس بار استغفر اللہ کہا کرتے تھے، اور پھر فرماتے تھے: ”اے اللہ! مجھے بخش دے، میری راہنمائی فرما، مجھے روزی عطا فرما، مجھے عافیت عطا فرما۔“ اور آپ قیامت کے دن مقام کی تنگی سے پناہ طلب کیا کرتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [نقدم (الحدیث: 17666)-]

64- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ دُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ

64- ایسی دعا سے پناہ طلب کرنا جو سنی نہ جائے

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اے اللہ! میں ایسے علم سے تیری پناہ چاہتا ہوں جو نفع مند نہ ہو، ایسے دل سے جو (تجھ سے) ڈرتا نہ ہو، ایسے نفس سے جو سیر نہ ہوتا ہو، اور ایسی دعا سے جو سنی نہ جائے، (تیری پناہ چاہتا ہوں)۔“

ابو عبد الرحمن نے بیان کیا سعید نے اسے سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے نہیں سنا۔ بلکہ انہوں نے اسے اپنے بھائی کے حوالے سے سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے سنا ہے۔

5538: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ عَنْ أَبِي خَالِدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَمِنْ دُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ سَعِيدٌ لَمْ يَسْمَعْهُ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ بَلْ سَمِعْتُهُ مِنْ أَخِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ.

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۵۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۰۴۶]

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمایا کرتے تھے: ”اے اللہ! میں ایسے علم سے جو نفع مند نہ ہو، ایسے دل سے جو (تجھ سے) ڈرتا نہ ہو، ایسے نفس سے جو سیر نہ ہوتا ہو، اور ایسی دعا سے جو نہ سنی جاتی ہو تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

5539: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ فَضَالَةَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنبَأَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنبَأَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَخِيهِ عَبَّادِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَمِنْ دُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۴۸۲)]

65- بَابُ الْإِسْتِعَاذَةِ مِنْ دُعَاءٍ لَا يُسْتَجَابُ

65- اس دعا سے پناہ طلب کرنا جو قبول نہ ہو

عبد اللہ بن حارث نے بیان کیا، جب سیدنا زید بن ارقم رضی اللہ عنہ سے کہا جاتا تھا کہ ہمیں وہ بیان کریں جو آپ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا ہو وہ فرماتے: میں تمہیں صرف وہی بیان کرتا ہوں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں بیان

5540: أَخْبَرَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنِ ابْنِ فَضِيلٍ عَنْ عَاصِمِ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَرِثِ قَالَ كَانَ إِذَا قِيلَ لِزَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ حَدِّثْنَا مَا سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا أَحَدِيكُمْ إِلَّا مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِّثَنَا

یہ وَ یَأْمُرْنَا أَنْ نَقُولَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ وَالْهَرَمِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ اللَّهُمَّ ابْنِ نَفْسِي تَقْوَاهَا وَزَكَّهَا أَنْتَ خَيْرٌ مِنْ زَكَّاهَا أَنْتَ وَلِيْنَا وَمَوْلَاهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَمِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَدَعْوَةٍ لَا تُسْتَجَابُ۔

کیا تھا اور آپ ﷺ ہمیں حکم فرماتے تھے کہ ہم کہیں: ”اے اللہ! میں عاجزی، سستی، بخل، بزدلی، بڑھاپے، اور عذاب قبر سے تیری پناہ چاہتا ہوں، اے اللہ! میرے نفس کو اس کا تقویٰ عطا فرما، اس کا تزکیہ فرما تو اس کا بہترین تزکیہ کرنے والا ہے، تو ہی اس کا کارساز اور اس کا مددگار ہے، اے اللہ! میں ایسے نفس سے جو سیر نہ ہو، ایسے دل سے جو (تجھ سے) ڈرتا نہ ہو، ایسے علم سے جو نفع مند نہ ہو اور ایسی دعا سے جو قبول نہ ہوتی ہو تیری پناہ چاہتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۴۷۳)]۔

5541: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ قَالَ بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أَرَلَّ أَوْ أَضَلَّ أَوْ أَظْلَمَ أَوْ أُظْلَمَ أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ۔

سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی ﷺ جب اپنے گھر سے نکلتے تو یہ دعا پڑھتے تھے: ”اللہ کے نام کے ساتھ۔ پروردگار! میں اس بات سے تیری پناہ چاہتا ہوں کہ میں پھسل جاؤں یا گم راہ ہو جاؤں یا ظلم کروں یا مجھ پر ظلم کیا جائے، یا میں کسی سے جہالت سے پیش آؤں یا کوئی مجھ سے جہالت سے پیش آئے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۵۰۱)]۔

☆☆☆

51

کِتَابُ الْأَشْرِبَةِ

شرابوں کی (حرمت کی بابت) احادیث مبارکہ

1- بَابُ تَحْرِيمِ الْخَمْرِ

1- حرمت شراب

اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرمایا: ((اے ایمان والو! شراب، جوا، بت، پانسے پلید شیطانی کام ہیں، پس اس سے اجتناب کرو، شیطان تو یہی چاہتا ہے کہ وہ شراب اور جوعے کے ذریعے تمہارے درمیان دشمنی اور بغض ڈلوادے اور اللہ کے ذکر اور نماز سے تمہیں روکے تو کیا اب بھی تم (ان برائیوں سے) باز نہیں آتے۔))

قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رَجْسٌ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيُضِدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ﴾ (المائدہ: ۹۰-۹۱)

سیدنا عمر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: جب حرمت شراب کا حکم نازل ہوا تو سیدنا عمر رضی اللہ عنہ نے دعا کی: اے اللہ! شراب کے متعلق ہمارے لیے تسلی بخش وضاحت فرما دے، تو وہ آیت نازل ہوئی جو سورہ البقرہ میں ہے، پس سیدنا عمر رضی اللہ عنہ کو بلایا گیا اور انہیں وہ پڑھ کر سنائی گئی، سیدنا عمر رضی اللہ عنہ نے دعا کی: اے اللہ! شراب کے متعلق ہمارے لیے تسلی بخش وضاحت فرما دے، تو سورہ النساء والی آیت نازل ہوئی، ((اے ایمان دارو! تم نماز کے قریب نہ جاؤ جب کہ تم

5542: أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ السُّنِّيُّ قَرَاءَةً عَلَيْهِ فِي بَيْتِهِ قَالَ أَنْبَأَنَا الْإِمَامُ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَحْمَدُ بْنُ شُعَيْبٍ النَّسَائِيُّ رُحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى قَالَ أَنْبَأَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي مَيْسَرَةَ عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمَّا نَزَلَ تَحْرِيمُ الْخَمْرِ قَالَ اللَّهُمَّ بَيِّنْ لَنَا فِي الْخَمْرِ بَيِّنَاتًا شَافِيَةً فَنَزَلَتِ الْآيَةُ الَّتِي فِي الْبَقَرَةِ فَدَعَى عُمَرُ فَقَرَأَتْ عَلَيْهِ فَقَالَ اللَّهُمَّ بَيِّنْ لَنَا فِي

نشے میں ہو)) جب نماز کے لیے اقامت ہوئی تو رسول اللہ ﷺ کا منادی اعلان کرتا: ”جب تم نشے کی حالت میں ہو تو نماز کے قریب نہ جاؤ۔“ پس سیدنا عمر رضی اللہ عنہما کو بلا کر یہ آیت سنائی گئی تو انہوں نے دعا کی: اے اللہ! ہمارے لیے شراب کے متعلق تسلی بخش وضاحت فرما۔ پس سورہ المائدہ کی آیت نازل ہوئی تو سیدنا عمر رضی اللہ عنہما کو بلا کر وہ آیت پڑھ کر سنائی گئی پس جب اسی مقام پر پہنچے: ”تو کیا اب بھی تم (ان) برائیوں سے) باز نہیں آتے۔“ تو سیدنا عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: ہم باز آگئے، ہم باز آگئے۔

الْحُمْرِ بَيَانًا شَافِيًا فَتَزَلَّتِ الْاِيَةُ الَّتِي فِي النِّسَاءِ (بِاَيِّهَا الدِّينَ اَمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَاَنْتُمْ سُكَارَى) فَكَانَ مُتَادِي رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا قَامَ اِلَى الصَّلَاةِ تَادِي لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَاَنْتُمْ سُكَارَى فَدَعِيَ عُمَرُ فَقَرِئَتْ عَلَيْهِ فَقَالَ اللّٰهُمَّ بَيِّنْ لَنَا فِي الْحُمْرِ بَيَانًا شَافِيًا فَتَزَلَّتِ الْاِيَةُ الَّتِي فِي الْمَائِدَةِ فَدَعِيَ عُمَرُ فَقَرِئَتْ عَلَيْهِ فَلَمَّا بَلَغَ فَهَلْ اَنْتُمْ مُنْتَهُوْنَ قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنْتَهَيْتَا اَنْتَهَيْتَا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۶۷۰)، ترمذی: (الحدیث: ۳۰۴۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۱۶۴۔]

2- بَابُ ذِكْرِ الشَّرَابِ الَّذِي أُهْرِيقَ بِتَحْرِيمِ الْحُمْرِ

2- وہ شراب جو حرمت شراب کے حکم نازل ہونے پر بہائی گئی تھی

سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، ایک دفعہ جب کہ میں اپنے قبیلے میں اپنے چچاؤں کے پاس کھڑا تھا اور میں ان میں سے کم سن تھا۔ کہ ایک آدمی آیا تو اس نے کہا: شراب حرام کر دی گئی ہے، جب کہ میں کھڑا نہیں فسخ (شراب کی قسم) پلا رہا تھا پس انہوں نے کہا: اسے اوندھا کر دو، پس میں نے اسے اوندھا کر دیا۔ میں نے سیدنا انس رضی اللہ عنہ سے کہا: وہ کیا تھی؟ انہوں نے فرمایا: بکری اور پکی کھجور سے تیار کی گئی تھی۔ ابو بکر بن انس نے کہا: وہ ان دنوں ان کی شراب تھی پس سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے انکار نہ کیا۔

5543: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ يَعْنِي ابْنَ الْمُبَارَكِ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ أَنَّ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَخْبَرَهُمْ قَالَ بَيِّنَا اَنَا قَائِمٌ عَلَى الْحُمُرِ وَاَنَا أَصْغَرُهُمْ سِنًا عَلَى حُمُومِي إِذْ جَاءَ رَجُلٌ فَقَالَ إِنَّهَا قَدْ حُرِّمَتْ الْحُمْرُ وَاَنَا قَائِمٌ عَلَيْهِمْ أَسْقِيهِمْ مِنْ فَضِيخِهِمْ فَقَالُوا اكْفَأْهَا فَكْفَأْنَاهَا فَقُلْتُ لَا نَسِ مَا هُوَ قَالَ الْبُسْرُ وَالشَّمْرُ قَالَ أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَنَسٍ كَانَ حُمْرُهُمْ يَوْمَئِذٍ فَلَمْ يُنْكِرْ أَنَسٌ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۵۸۳)، مسلم: (الحدیث: ۱۹۸۰، ۱۹۸۰/۶)، انظر تحفة الأشراف: ۸۷۴۔]

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، میں ابو طلحہ، ابی بن کعب اور ابو دجانہ رضی اللہ عنہما کو انصار کے ایک گروہ میں شراب پلا رہا تھا تو ایک آدمی ہمارے پاس آیا اس نے کہا: ایک نئی خبر آئی ہے،

5544: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ يَعْنِي ابْنَ الْمُبَارَكِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كُنْتُ أَسْقِي أَبَا طَلْحَةَ وَابْنَ كَعْبٍ وَابْنَ

شراب کی حرمت نازل ہو گئی ہے، پس ہم نے وہ برتن اوندھے کر دیئے، انہوں نے کہا: وہ (شراب) ان دنوں کچی اور پکی کھجور کو ملا کر تیار کی گئی تھی۔ سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، شراب حرام کی گئی، جب کہ ان دنوں ان کی زیادہ تر شراب فضع (کچی کھجور کی شراب جو آگ پر نہ پکائی گئی ہو) تھی۔

دَجَانَةٌ فِي رَهْطٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَدَخَلَ عَلَيْنَا رَجُلٌ فَقَالَ حَدَّثَ خَبْرٌ نَزَلَ تَحْرِيمُ الْخَمْرِ فَكَفَأْنَا قَالَ وَمَا هِيَ يَوْمَئِذٍ إِلَّا الْفَضِيحُ خَلِيظُ الْبُسْرِ وَالتَّمْرُ قَالَ وَقَالَ أَنَسٌ لَقَدْ حُرِّمَتِ الْخَمْرُ وَإِنَّ عَاقِبَةَ مَخْمُورِهِمْ يَوْمَئِذٍ الْفَضِيحُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۹۸۰/۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۹۰].

سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: جس وقت شراب حرام کی گئی اس وقت ان کی شراب کچی اور پکی کھجور سے تیار ہوتی تھی۔

5545: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْوَلِيدِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ حُرِّمَتِ الْخَمْرُ حِينَ حُرِّمَتْ وَأِنَّ لَشَرِّهِمْ الْبُسْرُ وَالتَّمْرُ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۷۱۴].

3- بَابُ اسْتِحْقَاقِ الْخَمْرِ لِشَرَابِ الْبُسْرِ وَالتَّمْرِ

3- کچی اور پکی کھجور کی شراب کو بھی شراب کہتے ہیں

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: کچی اور پکی کھجور کی شراب (شراب) شراب ہے۔

5546: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ دِنَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ يَغْيَى ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ الْبُسْرُ وَالتَّمْرُ خَمْرٌ.

حکم الحدیث: (صحیح موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۵۵۶۰، ۵۵۶۱)، انظر تحفة الأشراف: ۲۵۸۳].

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کچی اور پکی کھجور کی شراب، شراب ہے۔ اعمش نے اسے مرفوع روایت کیا ہے۔

5547: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ دِنَارٍ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ الْبُسْرُ وَالتَّمْرُ رَفَعَهُ الْأَعْمَشُ.

حکم الحدیث: (صحیح موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۵۵۵۹)].

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”منقحی اور کھجور وہ شراب ہی ہے۔“

5548: أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكَرِيَّا قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ شَيْبَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ دِنَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ الرَّبِيبُ وَالتَّمْرُ هُوَ الْخَمْرُ

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۰۵۹)]۔

4- بَابُ نَهْيِ الْبَيَانِ عَنِ شُرْبِ نَبِيذِ الْخَلِيْطَيْنِ الرَّاجِعَةِ اِلَى بَيَانِ الْبَلْحِ وَالتَّمْرِ

4- دو مختلف چیزوں کو ملا کر نبیذ تیار کر کے پینے کی ممانعت

5549: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ أَبِي لَيْلَى لَمْ يَنْبَغِ لِي أَنْ أَكْتُبَ صَحَابِيٍّ مِنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْبَلْحِ وَالتَّمْرِ وَالتَّمْرِ وَالتَّمْرِ وَالتَّمْرِ -

ابن ابی لیلی نے نبی ﷺ کے ایک صحابی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ نبی ﷺ نے کبھی (سبز) کھجور اور کچی کھجور (کی نبیذ) سے اور منقی اور کچی کھجور (کی نبیذ) سے منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث:)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۶۲۳]۔

5- بَابُ خَلِيْطِ الْبَلْحِ وَالتَّرْهُو

5- سبز (کچی) کھجور اور سرخ رنگ کی (کچی) کھجور کو ملانا

5550: أَخْبَرَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ فَضَيْلٍ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ نَهْيَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْبَلْحِ وَالتَّمْرِ وَالتَّمْرِ وَالتَّمْرِ وَالتَّمْرِ -

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے کدو کے تیار کیے ہوئے برتن، سبز گھڑے، روغن دار رال کے برتن، لکڑی کے بنے ہوئے برتن سے اور سبز (کچی) کھجور اور کچی کھجور کو ملا کر نبیذ تیار کرنے سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۴۱)، نسائی: (الحدیث: ۵۵۶۴)، انظر تحفة الأشراف: ۵۴۸۷]۔

5551: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيْرٌ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ نَهْيَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْبَلْحِ وَالتَّمْرِ وَالتَّمْرِ وَالتَّمْرِ وَالتَّمْرِ -

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے کدو کے توہنے، روغن دار رال کے برتن، لکڑی کے بنے ہوئے برتن سے، اور کھجور کو منقی کے ساتھ ملانے اور سرخ رنگ کی کھجور کو کچی کھجور کے ساتھ ملانے سے منع فرمایا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۵۶۳)].

5552: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَثُورٍ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُثَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ حَمِيْبٍ عَنْ أَبِي أَرْطَاةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الزَّهْوِ وَالرَّيْبِ وَالرَّطْبِ.

سیدنا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے سرخ رنگ کی کھجور اور پکی کھجور (کو ملانے) سے نیز منقی اور پکی کھجور کو ملانے سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۴۴۱۰].

6- بَابُ خَلِيْطِ الزَّهْوِ وَالرَّطْبِ

6- سرخی مائل کھجور اور سبز رنگ کی کھجور کو ملانا

5553: أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيْرٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا تَجْمَعُوا بَيْنَ التَّمْرِ وَالرَّيْبِ وَلَا بَيْنَ الزَّهْوِ وَالرَّطْبِ.

ابو قتادہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا آپ ﷺ نے فرمایا: ”پکی کھجور اور منقی کو جمع کرو نہ سرخی مائل کھجور اور سبز رنگ کی کھجور کو جمع کرو۔“ (کہ دونوں قسم کی کھجور کو ملا کر نیبذ تیار کرو اس سے منع فرمایا۔)

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۶۰۲)، مسلم: (الحدیث: ۱۹۸۸ / ۲۴، ۱۹۸۸ / ۲۵، ۱۹۸۸ / ۲۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۲۷۰۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۳۹۷)، نسائی: (الحدیث: ۵۵۷۶، ۵۵۸۲، ۵۵۸۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۱۰۷].

5554: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُغَلْبِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرَانُ بْنُ عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ وَهُوَ ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَا تَنْبِذُوا الزَّهْوَ وَالرَّطْبَ بَجَمْعًا وَلَا تَنْبِذُوا الرَّيْبَ وَالرَّطْبَ بَجَمْعًا.

سیدنا ابو قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”تم سرخی مائل کھجور اور سبز رنگ کی کھجور کو ملا کر نیبذ بناؤ نہ منقی اور سبز رنگ کی کھجور کو ملا کر نیبذ بناؤ۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۱۳۷].

7- بَابُ خَلِيْطِ الزَّهْوِ وَالْبُسْرِ

7- سرخی مائل کھجور اور گدر کھجور کو ملانا

5555: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي سَيْدَانَا أَبُو سَعِيدٍ خَدْرِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَيَانًا كَمَا بَيَّنَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي

مَنْ قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ هُوَ ابْنُ ظَهْمَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مَالِكِ بْنِ الْحَرِثِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُحْلَطَ التَّمْرُ وَالزَّبِيبُ وَأَنْ يُحْلَطَ الزَّهْوُ وَالتَّمْرُ وَالزَّهْوُ وَالْبُسْرُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۴۲۹۰۔]

8- بَابُ خَلِيطِ الْبُسْرِ وَالرُّطْبِ

8- گدر کھجور اور سبزنگ کی کھجور کو ملانا

5556: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ سَعِيدٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ عَنْ جَابِرٍ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم تَلَى عَنْ خَلِيطِ التَّمْرِ وَالزَّبِيبِ وَالْبُسْرِ وَالرُّطْبِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۶۰۱)، مسلم: (الحدیث: ۱۸/۱۹۸۶)، انظر تحفة الأشراف: ۲۴۵۱۔]

5557: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثَيْبٍ عَنْ أَبِي دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا بَسْطَامٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ دِينَارٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَحْلَطُوا الزَّبِيبَ وَالتَّمْرَ وَلَا الْبُسْرَ وَالتَّمْرَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۲۴۸۰۔]

9- بَابُ خَلِيطِ الْبُسْرِ وَالتَّمْرِ

9- گدر کھجور اور سبزنگ کی کھجور کو ملانا

5558: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ رضي الله عنه عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ تَلَى أَنْ يُنْبَذَ الزَّبِيبُ وَالتَّمْرُ جَمِيعًا وَأَنَّ يُنْبَذَ الْبُسْرُ وَالتَّمْرُ جَمِيعًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۶۸۶ / ۱۷)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۷۰۳)، ترمذی: (الحدیث: ۱۸۷۶)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۳۹۵)، انظر تحفة الأشراف: ۲۴۷۸]-

5559: أَخْبَرَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنِ ابْنِ فَضِيلٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَالِبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قَالَ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالْمُرَقَاتِ وَالتَّقْيِيرِ وَعَنِ البُسْرِ وَالتَّمْرِ أَنْ يُخْلَطَا وَعَنِ الزَّرْبِيبِ وَالتَّمْرِ أَنْ يُخْلَطَا وَكَتَبَ إِلَى أَهْلِ هَجْرٍ أَنْ لَا يُخْلَطُوا الزَّرْبِيبَ وَالتَّمْرَ بَعْضًا.

سیدنا ابو سعید خدری رضي الله عنهما نے بیان کیا: رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے کدو کے تو بے، سبز گھڑے، ذوغن دار رال کے برتن، کھجور کی لکڑی کے بنے ہوئے برتن سے منع فرمایا اور آپ نے گدر کھجور اور پکی کھجور کو ملا کر نبیذ بنانے سے، منقی (کشمش) اور پکی کھجور کو ملا کر نبیذ بنانے سے منع فرمایا۔ اور آپ نے اہل ہجر کے نام خط لکھا کہ تم منقی اور پکی کھجور کو ملا کر نبیذ نہ بناؤ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۹۰۰ / ۲۷)، انظر تحفة الأشراف: ۵۴۷۸]-

5560: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ أَنبَأَنَا حُمَيْدٌ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قَالَ البُسْرُ وَوَحْدَةً حَرَامٌ وَمَعَ التَّمْرِ حَرَامٌ.

سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما کہتے ہیں کہ گدر کھجور اکیلی ہو تو حرام ہے اور پکی کھجور کے ساتھ بھی حرام ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۶۰۴۶]-

10- بَابُ خَلِيطِ التَّمْرِ وَالتَّرِيبِ

10- پکی کھجور اور منقی کو ملانا

5561: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ وَعَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قَالَ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَلِيطَ التَّمْرِ وَالتَّرِيبِ وَالْبُسْرِ.

سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما نے بیان کیا: رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے پکی کھجور اور منقی کو ملا کر نبیذ بنانے سے اور پکی کھجور کو گدر کھجور کے ساتھ ملا کر نبیذ بنانے سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۵۴۹۱]-

5562: أَخْبَرَنَا قُرَيْشُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ البَاوَرِدِيُّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْمُحَسِّنِ قَالَ أَنبَأَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ وَقِيدٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه يَقُولُ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ التَّمْرِ وَالتَّرِيبِ وَتَهَى عَنِ التَّمْرِ

سیدنا جابر بن عبد اللہ رضي الله عنه نے بیان کرتے ہیں: رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے پکی کھجور اور منقی کو ملا کر اور پکی کھجور اور گدر کھجور کو ملا کر نبیذ بنانے سے منع فرمایا ہے۔

وَالْبُسْرُ أَنْ يُنْبَذَ جَمِيعًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به السانی، انظر تحفة الأشراف: ۲۵۱۰].

11- بَابُ خَلِيطِ الرُّطْبِ وَالزَّبِيبِ

11- سبز رنگ کی کھجور اور منقہ کو ملانا

5563: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَتَيْنَا عَبْدَ اللَّهِ عَنْ
وَشَامٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ
عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا تَنْبِذُوا الرُّهُوَ وَالرُّطْبَ
وَلَا تَنْبِذُوا الرُّطْبَ وَالزَّبِيبَ جَمِيعًا.

سیدنا ابو قتادہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا آپ ﷺ نے فرمایا: ”سرخی مائل کھجور اور سبز رنگ کی کھجور کو نیز سبز رنگ کی کھجور اور منقہ کو ملا کر نبیذ نہ بناؤ۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۵۶۶)].

12- بَابُ خَلِيطِ البُسْرِ وَالزَّبِيبِ

12- گدر کھجور اور منقہ کو ملانا

5564: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ
عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ
تَلَى أَنْ يُنْبَذَ الزَّبِيبُ وَالْبُسْرُ جَمِيعًا وَتَلَى أَنْ يُنْبَذَ
البُسْرُ وَالرُّطْبُ جَمِيعًا.

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے روایت کیا کہ آپ ﷺ نے منقہ اور گدر کھجور کو ملا کر نبیذ بنانے سے منع فرمایا اور آپ نے گدر کھجور اور سبز رنگ کی کھجور کو ملا کر نبیذ بنانے سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۹۸۶ / ۱۹)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۳۹۵)، انظر تحفة الأشراف: ۲۹۱۶].

13- بَابُ ذِكْرِ الْعِلَّةِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا نَهَى عَنِ الْخَلِيطَيْنِ وَهِيَ لِيَقْوَى

أَحَدُهُمَا عَلَى صَاحِبِهِ

13- وہ سبب جس وجہ سے دو مختلف قسم کی چیزوں کو ملا کر نبیذ بنانے سے منع کیا گیا ہے وہ یہ کہ

ان میں سے ایک دوسری کو تقویت پہنچانے کا سبب بنتی ہے

5565: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَتَيْنَا عَبْدَ اللَّهِ عَنْ
وَقَاءِ بْنِ أَبِي عِيْنٍ الْمُخْتَارِ بْنِ فُلْفُلٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ
سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے دو مختلف چیزوں کو ملا کر نبیذ بنانے سے منع فرمایا ان میں سے

ایک دوسری چیز کے زور / تیزی کو بڑھا دیتی ہے۔ راوی نے بیان کیا: میں نے ان سے کچی کھجور کی شراب کے متعلق پوچھا تو انہوں نے اس سے مجھے منع فرمایا۔ انہوں نے بیان کیا: آپ گدر کھجور کو جو کسی بچے کی طرف سے پک جائے اس اندیشے کے پیش نظر کہ وہ دو چیزیں نہ ہو (ایک طرف سے کچی اور ایک طرف سے پکی) ناپسند کرتے تھے، پس ہم اس (پکے ہوئے حصے) کو کاٹ دیتے تھے۔

مَالِكِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَجْمَعَ شَيْئَيْنِ نَبِيذًا يَبْعِي أَحَدَهُمَا عَلَى صَاحِبِهِ قَالَ وَسَأَلْتُهُ عَنِ الْفَضِيحِ فَتَهَانِي عَنْهُ قَالَ كَانَ يَكْرَهُهُ الْمُدَّتَبَ مِنَ الْبُسْرِ حَقَاقَةً أَنْ يَكُونَا شَيْئَيْنِ فَكُنَّا نَقَطَعُهُ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۵۸۳-]

ابو ادریس نے بیان کیا: میں سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ کے پاس تھا کہ ان کے پاس گدر کھجور لائی گئی جو کہ بچے کی طرف سے پکی ہوئی تھی تو وہ اس حصے کو کاٹ دیتے تھے۔

5566: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانَ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ قَالَ شَهِدْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنِي يَبْسُرُ مُدَّتَبَ فَجَعَلَ يَقَطَعُهُ مِنْهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۱۱-]

قتادہ نے بیان کیا، سیدنا انس رضی اللہ عنہ اس نیم پختہ کھجور کے متعلق ہمیں حکم دیا کرتے تھے جو کہ بچے کی جانب سے پکی ہوئی ہو تو اس حصے کو کاٹ دیا جاتا تھا۔

5567: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ قَالَ قَتَادَةُ كَانَ أَنَسٌ يَأْمُرُنَا بِالتَّنْذُوبِ فَيَقْرُضُ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۲۴-]

عبد اللہ بن حمید نے سیدنا انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ وہ اپنی گدر کھجور کی نبیذ سے سبز رنگت اختیار کرنے والی کھجور کو الگ کر دیتے تھے۔

5568: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ كَانَ لَا يَدْعُ شَيْئًا قَدْ أَرْطَبَ إِلَّا عَزَلَهُ عَنْ فَضِيحِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۷۱۵-]

14- بَابُ التَّرْحِيصِ فِي انْتِبَازِ الْبُسْرِ وَحَدِّهِ وَشُرْبِهِ قَبْلَ تَغْيِيرِهِ فِي فَضِيحِهِ

14- صرف گدر کھجور کی نبیذ بنانے اور اسے کچی شراب کی شکل میں بدلنے سے پہلے ہی پینے کی اجازت

5569: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ عَنْ يَحْيَى عَنْ سَيِّدِنَا أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يَشْرَبَ الْبُسْرَ حَتَّى يَتَغَيَّرَ لَوْنُهُ وَرُغْمَ مَا فِيهِ مِنْ عَذَابٍ وَرُغْمَ مَا فِيهِ مِنْ نَجَسٍ فَرَمَا: "تَمَّ سِرْفِي مَالٍ أَوْ سَبْزِ رَنَگِ الْكُحْجُورِ كَمَا كَرِهَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ".

عَبْدَاللّٰهُ بْنُ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا تَنْبِذُوا الزَّهْوَ وَالرُّطْبَ بِجَمِيعًا وَلَا الْبُسْرَ وَالرَّيْبَ بِجَمِيعًا وَأَنْبِذُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَلَى حِدَّتِهِ۔
 حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۵۶۶)]۔

15- بَابُ الرَّخْصَةِ فِي الْإِنْتِبَازِ فِي الْأَسْقِيَةِ الَّتِي يُلَاثُ عَلَى أَفْوَاهِمَا

15- ایسے مشکیزوں میں نبیز بنانے کی اجازت ہے جن کے منہ اوپر سے باندھ دیئے گئے ہوں
 5570: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ كُرُسْتٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو قَتَادَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ مِنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَمَلَّى عَنْ خَلِيظِ الزَّهْوِ وَالثَّمْرِ وَخَلِيظِ الْبُسْرِ وَالثَّمْرِ وَقَالَ لِتَنْبِذُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَلَى حِدَّتِهِ فِي الْأَسْقِيَةِ الَّتِي يُلَاثُ عَلَى أَفْوَاهِهَا۔
 حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۶۰۲)، مسلم: (الحدیث: ۲۴، ۲۵، ۲۶)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۷۰۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۳۹۷)، نسائی: (الحدیث: ۵۵۶۶، ۵۵۸۲، ۵۵۷۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۲۱۰۷]۔

16- بَابُ التَّرْخِيصِ فِي انْتِبَازِ الثَّمْرِ وَحَدَهُ

16- صرف پکی کھجور کی نبیز بنانے کی اجازت

5571: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَضْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدَاللّٰهُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ الْعَبْدِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْمُتَوَكِّلِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ تَمَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُخْلَظَ بُسْرٌ بِثَمْرٍ أَوْ رَيْبٌ بِثَمْرٍ أَوْ رَيْبٌ بِبُسْرٍ وَقَالَ مَنْ شَرِبَهُ مِنْكُمْ فَلَيْشْرَبْ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُ فَرْدًا تَمْرًا أَوْ بُسْرًا أَوْ رَيْبًا فَرْدًا۔
 حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسند: (احادیث: ۲۲، ۲۳)، نسائی: (الحدیث: ۵۵۸۵، ۵۵۸۷)، انظر تحفة الأشراف: ۴۲۵۴]۔

5572: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ سَيْدَانَا أَبُو سَعِيدٍ خَدْرِي رَضِيَ اللهُ عَنْهُ مِنْ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَمَلَّى أَنْ يَخْلَظَ بُسْرٌ بِثَمْرٍ أَوْ رَيْبٌ بِثَمْرٍ أَوْ رَيْبٌ بِبُسْرٍ وَقَالَ مَنْ شَرِبَهُ مِنْكُمْ فَلَيْشْرَبْ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُ فَرْدًا تَمْرًا أَوْ بُسْرًا أَوْ رَيْبًا فَرْدًا۔

گدر کھجور کو پکی کھجور کے ساتھ، یا منقی کو پکی کھجور کے ساتھ یا منقی کو گدر کھجور کے ساتھ ملا کر نبیذ بنانے سے منع فرمایا ہے۔ اور آپ ﷺ نے فرمایا: ”تم میں سے جو پیئے تو وہ ان میں سے ہر ایک کی الگ نبیذ بنا کر پیئے۔“ ابو عبد الرحمن نے فرمایا: یہ ابوالتوکل جو ہیں ان کا نام علی بن داؤد ہے۔

حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْمُتَوَكِّلِ النَّاجِي قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يُخْلَطَ بُسْرُ الْبُسْمُرِ أَوْ زَبَيْبًا بِبُسْمُرٍ أَوْ زَبَيْبًا بِبُسْمُرٍ فَلْيَبْسُرْ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمُ فَرَدًّا قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا أَبُو الْمُتَوَكِّلِ إِسْمَعِيلُ بْنُ دَاوُدَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۰۸۴)]

17- بَابُ انْتِبَازِ الزَّبَيْبِ وَحَدَهُ

17- اکیلے منقی کی نبیذ بنانا

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے گدر کھجور اور منقی کو، گدر کھجور اور پیکٹ کھجور کو ملا کر نبیذ بنانے سے منع فرمایا ہے، اور آپ ﷺ نے فرمایا: ”ان دونوں میں سے ہر ایک کی الگ نبیذ بناؤ۔“

5573: أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عِكْرَمَةَ بْنِ عَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو كَيْسِرٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُخْلَطَ الْمُسْمُرُ وَالزَّبَيْبُ وَالْمُسْمُرُ وَالزَّبَيْبُ وَقَالَ انْتَبِذُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَلَى حِدَةٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [اسلم: (الحدیث: ۱۹۸۹ / ۲۶ م)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۲۹۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۸۴۲]

18- بَابُ الرُّخْصَةِ فِي انْتِبَازِ الْبُسْرِ وَحَدَهُ

18- صرف پکی کھجور کی نبیذ بنانا

سیدنا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے پکی کھجور اور منقی نیز پکی کھجور اور گدر کھجور کو ملا کر نبیذ بنانے سے منع فرمایا ہے، اور آپ ﷺ نے فرمایا: ”منقی کی الگ نبیذ بناؤ، پکی کھجور کی الگ نبیذ بناؤ اور گدر کھجور کی الگ نبیذ بناؤ۔“ ابو عبد الرحمن نے فرمایا: ابو کثیر کا نام یزید بن عبد الرحمن ہے۔

5574: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرَانَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يُنْبَذَ الْمُسْمُرُ وَالزَّبَيْبُ وَالْمُسْمُرُ وَالزَّبَيْبُ وَقَالَ انْتَبِذُوا الزَّبَيْبَ فَرَدًّا وَالْمُسْمُرَ فَرَدًّا وَالْمُسْمُرَ فَرَدًّا قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبُو كَيْسِرٍ إِسْمَعِيلُ بْنُ دَاوُدَ.

ابن عبد الرحمن

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۵۸۴)]-

19- بَابُ تَأْوِيلِ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا

19- اللہ تعالیٰ کے فرمان: ﴿وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا﴾ کی تفسیر

5575: أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو كَثِيرٍ ح وَأُنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ حَبِيبٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو كَثِيرٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رضي الله عنه يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم الْخَمْرُ مِنَ هَاتَيْنِ الشَّجَرَتَيْنِ النَّخْلَةِ وَالْعِنَبَةِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۳، ۱۴، ۱۵)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۶۷۸)، ترمذی: (الحدیث: ۱۸۷۵)، ابن ماجہ:

(الحدیث: ۳۳۷۸)، نسائی: (الحدیث: ۵۵۸۹)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۸۴۱]-

5576: أَخْبَرَنَا رِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَلِيَّةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ الصَّوَّافُ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو كَثِيرٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْخَمْرُ مِنَ هَاتَيْنِ الشَّجَرَتَيْنِ النَّخْلَةِ وَالْعِنَبَةِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۵۸۸)]-

5577: أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ شَرِيكَ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ وَالشَّعْبِيِّ قَالَا السُّكَّرُ خَمْرٌ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [المعتمد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۴۲۳ و ۱۸۸۷۵]-

5578: أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ الشَّكْرُ شَرَابٌ مُرٌّ -
سعيد بن جبیر نے بیان کیا: مذکورہ آیت میں ((السكر)) سے شراب مراد ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۵۵۹۲، ۵۵۹۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۶۸۶-]

5579: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنْ حَبِيبٍ وَهُوَ ابْنُ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ الشَّكْرُ مُرٌّ -
سعيد بن جبیر نے بیان کیا: ((السكر)) سے شراب مراد ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۵۹۱)-]

5580: أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي حَصِينٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ الشَّكْرُ حَرَامٌ وَالرِّزْقُ الْحَسَنُ حَلَالٌ -
سعيد بن جبیر نے فرمایا: ((السكر)) حرام ہے جب کہ اچھی روزی حلال ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۵۹۱)-]

20- بَابُ ذِكْرِ أَنْوَاعِ الْأَشْيَاءِ الَّتِي كَانَتْ مِنْهَا الْحَمْرُ حِينَ نَزَلَ تَحْرِيمُهَا

20- جس وقت شراب کی حرمت نازل ہوئی اس وقت کن چیزوں سے شراب بنائی جاتی تھی

5581: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو حَيَّانَ قَالَ حَدَّثَنَا الشَّعْبِيُّ عَنِ ابْنِ عَمْرٍو قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُخَطِّبُ عَلَى مِنْبَرِ الْمَدِينَةِ فَقَالَ أَيُّهَا النَّاسُ إِلَّا إِنَّهُ نَزَلَ تَحْرِيمُ الْحَمْرِ يَوْمَ نَزَلَ وَهِيَ مِنْ مَخْمَسَةٍ مِنَ الْعَنْبِ وَالشَّمْرِ وَالْعَسَلِ وَالْحِنْطَةِ وَالشَّعِيرِ وَالْحَمْرُ مَا حَامَرَ الْعَقْلَ -
سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: میں نے سیدنا عمر رضی اللہ عنہ کو مدینہ کے منبر پر لوگوں کو خطبہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا: لوگو! سن لو! جس وقت شراب کی حرمت کی حکم نازل ہوا تو وہ اس وقت پانچ چیزوں سے تیار کی جاتی تھی: انگور، کچی کھجور، شہد، گندم اور جو، اور شراب وہ ہے جو عقل پر پردہ ڈال دے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۶۱۹، ۵۵۸۱، ۷۳۲۷، ۵۵۸۸، ۵۵۸۹)، مسلم: (الحدیث: ۴۲، ۴۳)، ابو داؤد (الحدیث: ۴۶۶۹)، ترمذی: (الحدیث: ۱۸۷۴)، نسائی: (الحدیث: ۵۵۹۵، ۵۵۹۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۵۲۸-]

5582: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ زَكَرِيَّا وَابْنِ حَيَّانَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ ابْنِ عَمْرٍو قَالَ خُطِبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَمَا خُطِبَ ارشاد فرماتے

سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَلَى مِنْبَرٍ رَسُولٍ
اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَمَا بَعْدُ فَإِنَّ الْخُمْرَ نَزَلَتْ
تَحْرِمُهَا وَهِيَ مِنْ خَمْسَةِ مِنَ الْعَنْبِ وَالْجُنْطَةِ وَالشَّعِيرِ
وَالْتَمْرِ وَالْعَسَلِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۵۹۴)]۔

5583: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ
عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ أَبِي حَصِينٍ عَنْ عَامِرٍ عَنِ ابْنِ مُحَمَّدٍ
قَالَ الْخُمْرُ مِنْ خَمْسَةِ مِنَ التَّمْرِ وَالْجُنْطَةِ وَالشَّعِيرِ
وَالْعَسَلِ وَالْعَنْبِ۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۵۹۴)]۔

21- بَابُ تَحْرِيمِ الْأَشْرِبَةِ الْمُسْكِرَةِ مِنَ الْأَثْمَارِ وَالْحُبُوبِ كَانَتْ عَلَى اخْتِلَافٍ أَجْنَاسِهَا لِشَارِبِيهَا

21- پھلوں اور اجناس سے تیار ہونے والے نشہ آور مشروبات کی حرمت

5584: أَخْبَرَنَا سُؤْدَةُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ
ابْنِ عَوْنٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى ابْنِ مُحَمَّدٍ
فَقَالَ إِنَّ أَهْلَنَا يَنْبِذُونَ لَنَا شَرَابًا عَشِيًّا فَإِذَا أَصْبَحْنَا
شَرِبْنَا قَالَ أَنْهَكَ عَنِ الْمُسْكِرِ قَلِيلِهِ وَكَثِيرِهِ وَأَشْهَدُ
اللَّهِ عَلَيْكَ أَنْهَكَ عَنِ الْمُسْكِرِ قَلِيلِهِ وَكَثِيرِهِ وَأَشْهَدُ
اللَّهِ عَلَيْكَ إِنَّ أَهْلَ خَيْبَرَ يَنْبِذُونَ شَرَابًا مِنْ كَذَا وَكَذَا وَ
يُسْتُونَهُ كَذَا وَكَذَا وَهِيَ الْخُمْرُ وَإِنَّ أَهْلَ فَدَكٍ يَنْبِذُونَ
شَرَابًا مِنْ كَذَا وَكَذَا يُسْتُونَهُ كَذَا وَكَذَا وَهِيَ الْخُمْرُ حَتَّى
عَدَّ الْأَثْرِبَةَ أَرْبَعَةً أَحَدُهَا الْعَسَلُ۔

ابن سیرین نے بیان کیا: ایک آدمی سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس آیا تو اس نے کہا: ہمارے گھر والے شام کے وقت ہمارے لیے ایک مشروب کی نبیذ تیار کرتے ہیں۔ پس جب صبح ہوتی ہے تو ہم پی لیتے ہیں۔ انہوں نے فرمایا: میں نشہ آور چیز سے خواہ وہ قلیل ہو یا کثیر تمہیں منع کرتا ہوں، اور میں اللہ کو تم پر گواہ بناتا ہوں کہ خیر والے فلاں فلاں چیز سے ایک مشروب کی نبیذ بنایا کرتے تھے اور وہ اسے یہ اور یہ نام دیتے تھے جب کہ وہ شراب تھی۔ اور فدک والے فلاں اور فلاں چیز سے شراب بناتے تھے اور اس کا فلاں اور فلاں نام رکھتے تھے جب کہ وہ شراب ہی تھی۔ پس انہوں نے چار مشروب شمار کیے ان میں سے ایک شہد (کی شراب) ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۷۴۳۶].

22- بَابُ إِثْبَاتِ إِسْمِ الْخَمْرِ لِكُلِّ مُسْكِرٍ مِنَ الْأَشْرِبَةِ

22- مشروبات میں سے ہر نشہ آور چیز کے لیے لفظ شراب کا اثبات

5585: أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ
عَمَادِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ وَ
كُلُّ مُسْكِرٍ خَمْرٌ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۰۰۳ / ۷۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۶۷۹)، ترمذی: (الحدیث: ۳۸۶۱)، نسائی: (الحدیث: ۵۶۸۹، ۵۶۹۰، ۵۵۹۹، ۵۶۰۰، ۵۶۰۱)، انظر تحفة الأشراف: ۷۵۱۶].

5586: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ
حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ
مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ
ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ وَكُلُّ مُسْكِرٍ خَمْرٌ قَالَ الْحُسَيْنُ قَالَ
'أَحْمَدُ وَهَذَا حَدِيثٌ صَوِيحٌ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۵۹۸)].

5587: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ دُرَّسَتْ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ
أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ مُسْكِرٍ خَمْرٌ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۵۹۸)].

5588: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي رَوَّادٍ
قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ
عُمَرَ رضی اللہ عنہما قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ
مُسْكِرٍ خَمْرٌ وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۵۰۹۸)].

5589: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَتَيْتَا عَبْدَ اللَّهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ عَنْ تَافِعِ بْنِ أَبِي عُمَرَ رضی اللہ عنہما عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ. (حسن، صحیح)

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے نبی ﷺ سے روایت کیا آپ ﷺ نے فرمایا: ”ہر نشہ آور چیز حرام ہے اور ہر نشہ آور چیز (کانام) شراب ہے۔“

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر نخفة الأشراف: ۸۴۳۷].

23- بَابُ تَحْرِيمِ كُلِّ شَرَابٍ أَسْكَرَ

23- تمام نشہ آور مشروب حرام ہیں

5590: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ. (حسن، صحیح)

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے نبی ﷺ سے روایت کیا آپ ﷺ نے فرمایا: ”ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔“

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۱۸۶۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۳۹۰)، نسائی: (الحدیث: ۵۷۱۷)، انظر نخفة الأشراف: ۸۵۸۴].

5591: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنِ ابْنِ هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہما قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ. (حسن صحیح الاسناد)

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔“

حکم الحدیث: (حسن صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر نخفة الأشراف: ۱۵۱۱۱].

5592: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنِ ابْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنِ ابْنِ هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يُنْبَذَ فِي الدُّبَاءِ وَالْمُرَقَاتِ وَالنَّقِيرِ وَالْحَنْتَمِ وَكُلِّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ. (حسن صحیح الاسناد)

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کدو کے تونے، روغن کیے ہوئے برتن، لکڑی کے برتن، سبز گھڑے میں نبیذ بنانے سے منع فرمایا، اور تمام نشہ آور چیزیں حرام ہیں۔“

حکم الحدیث: (حسن صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر نخفة الأشراف: ۱۵۰۰۸].

5593: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ زَبْرِ عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ عَائِشَةَ رضی اللہ عنہا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ لَا تَتَّبِعُوا فِي الدُّبَاءِ وَالْمُرَقَاتِ وَالنَّقِيرِ

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے نبی ﷺ سے روایت کیا آپ ﷺ نے فرمایا: ”تم کدو کے تونے، روغن کیے ہوئے برتن اور لکڑی کے برتن میں نبیذ نہ بناؤ اور ہر نشہ آور چیز حرام

ہے۔

وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۴۷۰]۔

5594: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبرَاهِيمَ وَقُتَيْبَةُ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ ۖ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ شَرَابٍ أَسْكَرَ فَهُوَ حَرَامٌ قَالَ قُتَيْبَةُ عَنِ النَّبِيِّ ۖ۔

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ہر نشہ آور مشروب حرام ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۲۴۲، ۵۵۸۵، ۵۵۸۶)، مسلم: (الحدیث: ۶۷، ۶۸، ۶۹)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۶۸۲)، ترمذی: (الحدیث: ۱۸۶۳)، نسائی: (الحدیث: ۵۶۰۸، ۵۶۰۹، ۵۶۱۰، ۳۳۸۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۷۶۴]۔

5595: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ سُوَيْدِ بْنِ نَصْرٍ قَالَ قَالَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنِ الْبَيْتَعِ فَقَالَ كُلُّ شَرَابٍ أَسْكَرَ حَرَامٌ اللَّفْظُ لِسُوَيْدٍ۔

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے شہد کی شراب کے متعلق پوچھا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”ہر نشہ آور مشروب حرام ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۶۰۷)]۔

5596: أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ قَالَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنِ الْبَيْتَعِ فَقَالَ كُلُّ شَرَابٍ أَسْكَرَ فَهُوَ حَرَامٌ وَالْبَيْتَعُ مِنَ الْعَسَلِ۔

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے ”بتع“ کے متعلق پوچھا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”جو شراب نشہ دے تو وہ حرام ہے اور ”بتع“ شہد کی شہد سے ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۶۰۷)]۔

5597: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الشَّرْحَبِيلِ عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنِ الْبَيْتَعِ فَقَالَ كُلُّ شَرَابٍ أَسْكَرَ حَرَامٌ وَالْبَيْتَعُ هُوَ نَبِيذُ الْعَسَلِ۔

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی ﷺ سے بتع کے متعلق پوچھا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”ہر نشہ آور مشروب حرام ہے۔“ اور بتع شہد کی نبیذ ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۰۴۷-]

5602: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ هُرُونَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنِ ابْنِ سَيْرِينَ قَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۳۰۷-]

5603: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ الطَّفِيلِ الْجَزْرِيِّ فِي بَيَانِ كَيْفَ عَسَرَ بِنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ فِي هَمَارِ نَامِ خَطِّ لَكْهَاءَ: تَمَّ طَلَاءُ (شَرَابِ كَيْفَ) عِبْدِ الْعَزِيزِ لَا تَشْرَبُوا مِنَ الطَّلَاءِ حَتَّى يَذْهَبَ ثَلَاثًا وَ يَبْقَى ثَلَاثَةٌ وَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ۔

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۵۶۱۷، ۵۷۴۳)، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۱۵۲-]

5604: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ الضَّعْفِيِّ فِي حَزَنِ قَالَ كَتَبَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ إِلَى عَبْدِ بْنِ أَرْطَاةَ كُلِّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ۔

حکم الحدیث: (حسن الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۵۶۱۶)-]

5605: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَازِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا حَرِثُ بْنُ سُلَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ مَصْرَفٍ عَنِ ابْنِ بُرْدَةَ عَنِ ابْنِ مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ۔

حکم الحدیث: (حسن الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۵۶۱۳)-]

24- بَابُ تَفْسِيرِ الْبِتْعِ وَالْمِزْرِ

24- بتع اور مزر کی تفسیر

5606: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ الْأَجَلْحِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِيهِ قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْيَمَنِ فَقُلْتُ

سیدنا ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے مجھے یمن کی طرف بھیجا تو میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! وہاں تو بہت سے مشروب ہیں تو میں کیا پیوں

اور کیا چھوڑوں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”وہ کیا ہیں؟“ میں نے عرض کیا: بیع اور مزر۔ آپ نے فرمایا: ”بیع اور مزر کیا ہے؟“ میں نے عرض کیا: رہی بیع تو وہ شہد کی نمید ہے، اور رہی مزر تو وہ مکئی کی نمید ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”تم نشہ آور چیز نہ پیو، اس لیے کہ میں نے ہر نشہ آور چیز کو حرام قرار دیا ہے۔“

يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ بِهَا أَشْرِيَةً فَمَا أَشْرَبُ وَمَا أَدْعُ قَالَ وَمَا هِيَ قُلْتُ الْبَيْعُ وَالْمِزْرُ قَالَ وَمَا الْبَيْعُ قُلْتُ أَمَّا الْبَيْعُ فَتَبِيذُ الْعَسَلِ وَأَمَّا الْمِزْرُ فَتَبِيذُ الذَّرَّةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَشْرَبْ مُسْكِرًا قَائِي حَرَّمَ كُلَّ مُسْكِرٍ.

حکم الحدیث: (حسن الاسناد)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۱۴۲].

ابو بردہ نے اپنے والد سے روایت کیا۔ انہوں نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے مجھے یمن کی طرف بھیجا تو میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! وہاں تو بیع اور مزر نام کے مشروب ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”بیع اور مزر کیا ہیں؟“ میں نے عرض کیا: ایک شراب ہے جو کہ شہد سے تیار کی جاتی ہے، اور مزر جو سے تیار کی جاتی ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔“

5607: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنِ ابْنِ فَضِيلٍ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْيَمَنِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ بِهَا أَشْرِيَةً يُقَالُ لَهَا الْبَيْعُ وَالْمِزْرُ قَالَ وَمَا الْبَيْعُ وَالْمِزْرُ قُلْتُ شَرَابٌ يَكُونُ مِنَ الْعَسَلِ وَالْمِزْرُ يَكُونُ مِنَ الشَّعِيرِ قَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۴۳۴۳)، انظر تحفة الأشراف: ۹۰۹۵].

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے خطبہ ارشاد فرمایا تو آیت خمر کا ذکر فرمایا۔ ایک آدمی نے عرض کیا: اللہ کے رسول ﷺ! مزر کے متعلق بتائیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”مزر کیا ہے؟“ اس نے عرض کیا: ایک دانہ ہے جو کہ یمن میں ہوتا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”وہ نشہ آور ہے؟“ اس نے عرض کیا: جی ہاں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔“

5608: أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا نَضْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ كَافِعٍ عَنِ ابْنِ كَثْوَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ آيَةَ الْخَمْرِ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ الْمِزْرُ قَالَ وَمَا الْمِزْرُ قَالَ حَبَّةٌ تُضْنَعُ بِالْيَمَنِ فَقَالَ تَسْكِرُ قَالَ نَعَمْ قَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۷۱۰۷].

ابو الجوزیہ نے بیان کیا۔ میں نے سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما کو سنا: ان سے پوچھا گیا تو کہا گیا ہمیں باذن کے متعلق فتویٰ

5609: أَخْبَرَنَا قَتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي الْجَوْزِيَّةِ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ وَسئِلَ فَقِيلَ لَهُ

أَفْتِنَا فِي الْبَادِقِ فَقَالَ سَبَقَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دس! انہوں نے فرمایا: محمد ﷺ کے دور میں بادیق نہ تھا، اور الْبَادِقُ وَمَا أَسْكَرَ فَهُوَ حَرَامٌ۔ جو چیز نشہ آور ہو وہ حرام ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحديث: ۵۵۹۸)، نسائی: (الحديث: ۵۷۰۳)، انظر تحفة الأشراف: ۵۴۱۰]۔

25- بَابُ تَحْرِيمِ كُلِّ شَرَابٍ أَسْكَرَ كَثِيرُهُ

25- جس چیز کی کثیر مقدار نشہ آور ہو وہ ساری کی ساری حرام ہے

5610: أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى سیدنا عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نے نبی ﷺ سے روایت کیا یَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ فَقَلِيلُهُ حَرَامٌ۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”جس چیز کی کثیر مقدار نشہ آور ہو تو اس کی قلیل مقدار بھی حرام ہے۔“

حکم الحدیث: (حسن، صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحديث: ۳۳۹۴)، انظر تحفة الأشراف: ۸۷۶۰]۔

5611: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَخْلَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الْحَكِيمِ قَالَ أُنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنِي الضَّحَّاكُ بْنُ عُثْمَانَ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَمَّا كُمْ عَنْ قَلِيلٍ مَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ۔ سیدنا سعد رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا آپ ﷺ نے فرمایا: ”جس چیز کی کثیر مقدار نشہ آور ہو میں اس کی قلیل مقدار سے بھی تمہیں منع کرتا ہوں۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحديث: ۵۶۲۵)، انظر تحفة الأشراف: ۳۸۷۱]۔

5612: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ عُثْمَانَ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَهَى عَنْ قَلِيلٍ مَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ۔ سیدنا سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے ایسی چیز کی قلیل مقدار سے بھی منع فرمایا جس کی کثیر مقدار نشہ آور ہو۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۵۶۲۴)]۔

5613: أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ وَاقِدٍ أَخْبَرَنِي خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا: مجھے معلوم ہے کہ رسول اللہ ﷺ روزہ رکھا کرتے تھے۔ پس میں نے آپ کی افطاری

حُسَيْنٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ عَلِمْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَصُومُ فَتَحَيْتُهُ فِظْرَهُ يَنْبِيئِي صَعَعْتُهُ لَهُ فِي دُبَّاءٍ فَمُتُّهُ بِهِ فَقَالَ أَدْنِهِ فَأَدْنَيْتُهُ مِنْهُ فَإِذَا هُوَ يَنْدَشُ فَقَالَ اضْرِبْ بِهَذَا الْحَايِظِ فَإِنَّ هَذَا شَرَابٌ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَفِي هَذَا دَلِيلٌ عَلَى تَحْرِيمِ الشَّكْرِ قَلِيلِهِ وَكَثِيرِهِ وَلَيْسَ كَمَا يَقُولُ الْمُخَادِعُونَ لِأَنْفُسِهِمْ بِتَحْرِيمِهِمْ أَجْرَ الشَّرْبَةِ وَتَحْلِيلِهِمْ مَا تَقَدَّمَهَا الَّذِي يُشْرَبُ فِي الْفَرْقِ قَبْلَهَا وَلَا خِلَافَ بَيْنِ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّ الشَّكْرَ بِكُلِّيَّتِهِ لَا يُحَدِّثُ عَلَى الشَّرْبَةِ الْأَجْرَةَ دُونَ الْأُولَى وَالثَّانِيَةِ بَعْدَهَا وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ.

کے وقت کا انتظار کیا اور میں نے کدو کے تونے میں آپ کے لیے نبیذ تیار کی تھی پس میں اسے لے کر آپ کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: ”اسے قریب کرو“ میں نے اسے آپ کے قریب کیا تو وہ جوش مار رہی تھی۔ آپ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: ”اس کو دیوار کے ساتھ مارو! اس لیے کہ تو ایسے شخص کا مشروب ہے جو اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان نہ رکھتا ہو۔“

ابو عبد الرحمن نے فرمایا: اس میں نشہ آور چیز کے قلیل و کثیر مقدار کی حرمت پر دلیل ہے۔ اس طرح نہیں جس طرح اپنے آپ کو دھوکہ دینے والے کہتے ہیں کہ شراب کا آخری گھونٹ حرام ہے جب کہ اس سے پہلے جو پیے جائیں وہ حلال ہیں۔ اہل علم میں اس بات میں کوئی اختلاف نہیں کہ صرف آخری گھونٹ پر ہی نشہ نہیں چڑھتا بلکہ پہلے اور دوسرے گھونٹ میں بھی نشہ ہوتا ہے۔ وباللہ التوفیق

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: 3716)، ابن ماجہ: (الحدیث: 3409)، نسائی: (الحدیث: 5720)، انظر تحفة الأشراف: 12297]

26- بَابُ النَّهْيِ عَنِ نَبِيذِ الْجِجَعَةِ وَهُوَ شَرَابٌ يَتَّخَذُ مِنَ الشَّعِيرِ

26- جو کی شراب سے ممانعت

5614: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَمَّارُ بْنُ رُزَيْعٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ صَعَصَعَةَ بْنِ صُوحَانَ عَنْ عَلِيِّ كَرَمَ اللَّهُ وَجْهَهُ قَالَ تَهَاوَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ حَلَقَةِ الذَّهَبِ وَالْقَيْتِي وَالْمَيْزَةِ وَالْجِجَعَةِ.

علیکرم اللہ وجہہ نے فرمایا: نبی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے مجھے سونے کے چھلے، نسر کے بنے ہوئے کپڑے، سرخ زین پوش اور جو کی شراب سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: 5182)]

5615: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَّاحِدِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ وَهُوَ ابْنُ سَمِيحٍ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكُ بْنُ عَمْرٍو

معصم نے عسلی بن ابی طالب کرم اللہ وجہہ سے عرض کیا: امیر المؤمنین! آپ ہمیں بھی اس چیز سے منع فرمائیں

قَالَ قَالَ صَعَصَعَةُ لِعَلِي بْنِ أَبِي طَالِبٍ كَرَّمَهُ اللهُ وَجْهَهُ
 ائْتَيْتَا يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَمَّا نَهَاكَ عَنْهُ رَسُولُ اللهِ ﷺ
 قَالَ نَهَانِي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الدُّبَابِ
 وَالْحَنْتَمِ.
 جس سے رسول اللہ ﷺ نے آپ کو منع فرمایا ہے۔ انہوں
 نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے مجھے کدو کے توپے اور سبز
 گھڑے (میں نبیذ بنانے) سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۱۸۳)].

27- بَابُ ذِكْرِ مَا كَانَ يُنْبَذُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهِ

27- نبی ﷺ کے لیے کس برتن میں نبیذ بنائی جاتی تھی

5616: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي
 الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ
 يُنْبَذُ لَهُ فِي تَوْرٍ مِنْ حِجَارَةٍ.
 سیدنا جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ کے لیے پتھر
 کے پیالے میں نبیذ تیار کی جاتی تھی۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۹۹۸ / ۶۱)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۴۰۰)، انظر تحفة الأشراف: ۲۹۹۵].

ذِكْرِ الْأَوْعِيَةِ الَّتِي نَهَى عَنِ الْإِتْبَادِ فِيهَا دُونَ مَا سِوَاهَا مِمَّا لَا تَشْتَدُّ
 أَشْرِبْتُهَا كَأَشْتِدَادِهِ فِيهَا

ایسے برتن جن میں نبیذ بنانے سے منع کیا گیا ہے اس لیے کہ ان میں زیادہ جوش آتا ہے جب کہ ان
 کے علاوہ جو برتن ہیں ان میں اتنا جوش نہیں آتا۔

28- بَابُ التَّهْيِ عَنِ نَبِيذِ الْحَجَرِ مُفْرَدًا

28- منگے کی نبیذ سے ممانعت

5617: أَخْبَرَنَا سُؤْدُبَةُ بْنُ نَضْرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللهِ عَنْ
 سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ عَنْ طَاوُسٍ قَالَ قَالَ رَجُلٌ لِأَبِي حُمَيْرٍ أَنَّهُ
 رَسُولُ اللهِ ﷺ عَنْ نَبِيذِ الْحَجَرِ قَالَ نَعَمْ قَالَ طَاوُسٌ
 وَاللَّهِ إِنِّي سَمِعْتُهُ مِنْهُ.
 طاوس نے بیان کیا۔ ایک آدمی نے سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے
 کہا: کیا رسول اللہ ﷺ نے منگے کی نبیذ سے منع فرمایا ہے؟
 انہوں نے فرمایا: ہاں۔ طاوس نے کہا: اللہ کی قسم! میں نے
 اسے ان سے سنا ہے۔

www.KitaboSunnat.com

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳)، ترمذی: (الحدیث: ۱۸۶۷)، نسائی: (الحدیث: ۵۶۳۱)، انظر

تحفة الأشراف: [۷۰۹۸]-

طاووس بیان کرتے ہیں، ایک آدمی سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس آیا تو اس نے کہا: کیا رسول اللہ ﷺ نے منکے کی نیب سے منع فرمایا ہے؟ انہوں نے فرمایا: ہاں۔

ابراہیم نے اپنی روایت میں اضافہ نقل کیا: اور کدو کے تو نے

5618: أَخْبَرَنَا هُرُونُ بْنُ زَيْدٍ بْنُ يَزِيدَ بْنِ أَبِي الزَّرْقَاءِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ وَابْرَاهِيمَ بْنِ مَيْسَرَةَ قَالَا سَمِعْنَا طَاوُوسًا يَقُولُ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى ابْنِ عُمَرَ قَالَ أَتَنهى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ تَبْيِذِ الْحَجْرِ قَالَ نَعَمْ زَادَ اِبْرَاهِيمُ فِي حَدِيثِهِ وَالدُّنْيَاءِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم الحدیث: (۵۶۲۰)]-

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے منکے کی نیب سے منع فرمایا۔

5619: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عِيْنَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ ﷺ تَنهى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ تَبْيِذِ الْحَجْرِ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۸۱۴]-

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: رسول اللہ ﷺ نے منکے کی نیب سے منع فرمایا ہے۔ میں نے کہا: ”حنتم“ کیا ہے؟ انہوں نے فرمایا: منکا۔

5620: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ قَالَ حَدَّثَنَا أُمَيَّةُ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ خَالِدِ بْنِ خَالِدِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي مَسْلَمَةَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ نَبِيذِ الْحَجْرِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۹۹۷/۵۶)، انظر تحفة الأشراف: ۶۶۷۰]-

عبد العزیز... ابن اسید الطاحی بصری... بیان کرتے ہیں: سیدنا ابن زبیر رضی اللہ عنہما سے منکے کی نیب کے متعلق پوچھا گیا انہوں نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے اس سے ہمیں منع فرمایا ہے۔

5621: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي مَسْلَمَةَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الْعَزِيزِ يَغْبِي ابْنَ أَبِي سَيْدِ الطَّاحِيِّ بَصْرِيَّ يَقُولُ سَمِعْتُ ابْنَ الزُّبَيْرِ عَنْ نَبِيذِ الْحَجْرِ قَالَ تَهَاكَ عَنْهُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۲۷۳]-

سعید بن جبیر نے بیان کیا۔ ہم نے سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے منکے کی نیب کے متعلق پوچھا تو انہوں نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے اس سے منع فرمایا ہے۔ پس میں سیدنا ابن

5622: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ سُؤَيْدِ بْنِ مَرْجُوفٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ

عباس رضی اللہ عنہما کے پاس آیا تو میں نے کہا: میں نے آج ایک چیز کے متعلق سنا ہے تو مجھے اس سے تعجب ہوا ہے۔ انہوں نے فرمایا: وہ کیا چیز ہے؟ میں نے کہا: میں نے سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مکے کی نبیذ کے متعلق پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے اسے حرام قرار دیا ہے۔ انہوں نے فرمایا: سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے حج فرمایا ہے۔ میں نے کہا: مکے سے کیا مراد ہے؟ انہوں نے فرمایا: مٹی سے بنا ہوا ہر تن۔

سَأَلْنَا ابْنَ عُمَرَ عَنْ نَبِيذِ الْحَجْرِ فَقَالَ حَرَمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَيْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ فَقُلْتُ سَمِعْتُ الْيَوْمَ شَيْئًا عَجِبْتُ مِنْهُ قَالَ مَا هُوَ قُلْتُ سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ عَنْ نَبِيذِ الْحَجْرِ فَقَالَ حَرَمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ صَدَقَ ابْنُ عُمَرَ قُلْتُ مَا الْحَجْرُ قَالَ كُلُّ شَيْءٍ مِنْ مَدْيَنَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۹۹۷/۴۷)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۶۹۱)، انظر تحفة الأشراف: ۵۶۶۹۔]

سعید بن جبیر نے بیان کیا۔ میں سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس تھا تو ان سے مکے کی نبیذ کے متعلق پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ نے اسے حرام قرار دیا ہے۔ جب میں نے ان سے سنا تو مجھ پر بہت گراں گزرا، پس میں سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوا تو میں نے کہا: سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے ایک چیز کے متعلق پوچھا گیا تو میں اسے بہت بڑی سمجھ رہا ہوں۔ انہوں نے فرمایا: وہ کیا ہے؟ میں نے کہا: ان سے مکے کی نبیذ کے متعلق پوچھا گیا۔ انہوں نے فرمایا: انہوں نے حج فرمایا۔ رسول اللہ ﷺ نے اسے حرام قرار دیا ہے۔ میں نے کہا: مٹکا کیا چیز ہے؟ فرمایا: مٹی سے تیار کی گئی ہر چیز۔

5623: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ أَنبَأَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ رَجُلٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ ابْنِ عُمَرَ فَسُئِلَ عَنْ نَبِيذِ الْحَجْرِ فَقَالَ حَرَمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَشَقَّ عَلَيَّ لَمَّا سَمِعْتُهُ فَأَتَيْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ فَقُلْتُ إِنَّ ابْنَ عُمَرَ سُئِلَ عَنْ شَيْءٍ فَجَعَلْتُ أَعْظَمُهُ قَالَ مَا هُوَ قُلْتُ سُئِلَ عَنْ نَبِيذِ الْحَجْرِ فَقَالَ صَدَقَ حَرَمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ وَمَا الْحَجْرُ قَالَ كُلُّ شَيْءٍ صُنِعَ مِنْ مَدْيَنَ.

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۶۵۷۔]

29- بَابُ الْحَجْرِ الْأَخْضَرِ

29- سبز مٹکا

سیدنا ابن ابی اوفی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، رسول اللہ ﷺ نے سبز مٹکا کی نبیذ سے منع فرمایا ہے میں نے کہا: تو سفید؟ انہوں نے فرمایا: میں نہیں جانتا۔

5624: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ أَنبَأَنَا شُعْبَةُ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي أَوْفَى يَقُولُ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ نَبِيذِ الْحَجْرِ الْأَخْضَرِ قُلْتُ فَالْأَبْيَضُ قَالَ لَا أَدْرِي.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۵۹۶)، نسائی: (الحدیث: ۵۶۳۸)، انظر تحفة الأشراف: ۵۱۶۶].

5625: أَخْبَرَنَا أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الشَّيْبَانِيُّ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي أَوْفَى رضی اللہ عنہ يَقُولُ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ نَبِيِّهِ الْحَزْرِيِّ الْأَخْضَرِ وَالْأَبْيَضِ.

سیدنا ابن ابی اوفی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے سبز اور سفید گھڑے / منکے کی نبیذ سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (والا بیض کے لفظ صحیح نہیں بلکہ مدرج ہیں)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۶۳۷)].

5626: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَدَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي رَجَاءٍ قَالَ سَأَلْتُ الْحَسَنَ عَنْ نَبِيِّهِ الْأَجْرِيِّ أَمَّا هُوَ قَالَ حَرَامٌ قَدْ حَدَّثَنَا مَنْ لَمْ يَكْذِبْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَلَى عَنْ نَبِيِّهِ الْحَنْتَمِيِّ وَالذَّبَّاءِ وَالْمُرَقَبِ وَالنَّقِيرِ.

ابورجاء نے بیان کیا۔ میں نے حسن سے منکے کی نبیذ کے متعلق سوال کیا: کیا وہ حرام ہے؟ انہوں نے کہا: حرام ہے۔ ہمیں اس شخصیت نے بیان کیا جس نے کبھی جھوٹ نہیں بولا کہ رسول اللہ ﷺ نے سبز گھڑے کی نبیذ، کدو کے تونے، روغن کے ہوئے برتن اور لکڑی کے برتن سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۵۵۴۹].

30- بَابُ التَّهْيِ عَنْ نَبِيِّ الدَّبَّاءِ

30- کدو کے تونے کی نبیذ سے ممانعت

5627: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ ابْنِ أَبِي عَمْرٍاءَ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ ظَاوِسَ بْنِ عَمْرِو بْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَلَى عَنِ الدَّبَّاءِ.

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کدو کے تونے (میں نبیذ بنانے) سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر (الحدیث: ۵۶۴۱)، انظر تحفة الأشراف: ۷۱۰۶].

5628: أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُسَافِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ ظَاوِسَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَلَى عَنِ الدَّبَّاءِ.

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کدو کے تونے سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۶۴۰)].

31- بَابُ النَّهْيِ عَنِ تَبْيِذِ الدُّبَاءِ وَالْمُرْقَاتِ

31- کدو کے تو بنے اور روغن کیے ہوئے برتن کی نبیز بنانے سے منع فرمایا ہے۔

5629: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَفِيَّانُ عَنْ مَنْصُورٍ وَحَمَادٍ وَسُلَيْمَانَ عَنْ ابْنِ إِهْرِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ ۖ قَالَتْ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الدُّبَاءِ وَالْمُرْقَاتِ.

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے کدو کے تو بنے اور روغن کیے ہوئے برتن (میں نبیز بنانے) سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۰۹۰)، مسلم: (الحدیث: ۹۹۰ / ۳۵، ۳۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۹۸۹ و ۱۰۹۰۰ و ۱۰۹۳۶]

5630: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ سَفِيَّانَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ ابْنِ إِهْرِيمَ التَّمِيمِيِّ عَنِ الْحَرِثِ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ عَلِيِّ كَزَمَهُ اللَّهُ وَجْهَهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ تَهَى عَنِ الدُّبَاءِ وَالْمُرْقَاتِ.

سیدنا علی کرمہ اللہ وجہہ نے نبی ﷺ سے روایت کیا کہ آپ ﷺ نے کدو کے تو بنے اور روغن کیے ہوئے برتن سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۰۹۴، ۵۰۹۴ م)، مسلم: (الحدیث: ۱۹۹۴ / ۳۴)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۰۳۲]

5631: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِيَانَ قَالَ حَدَّثَنَا شَيْبَانَةُ بْنُ سَوَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَطَاءٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْمَرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَى عَنِ الدُّبَاءِ وَالْمُرْقَاتِ.

عبد الرحمن بن یعمر نے نبی ﷺ سے روایت کیا: آپ ﷺ نے کدو کے تو بنے اور روغن کیے ہوئے برتن (میں نبیز بنانے) سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۷۶۱)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۴۰۴)، انظر تحفة الأشراف: ۹۷۳۶]

5632: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ۖ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَهَى عَنِ الدُّبَاءِ وَالْمُرْقَاتِ أَنْ يُتْبَذَ فِيهِمَا.

سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کدو کے تو بنے اور روغن کیے ہوئے برتن میں نبیز بنانے سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسند: (الحدیث: ۱۹۹۲ / ۳۰)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۲۴]

5633: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَفِيَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا الرَّهْرِيُّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا

سیدنا ابو جریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، رسول اللہ ﷺ نے کدو کے تو بنے اور روغن کیے ہوئے برتن میں نبیز بنانے سے

هُرَيْرَةَ ۖ يَقُولُ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - مَنَعَ فَرِيَا بَع -
عَنِ الدُّبَاءِ وَالْمُرَقَاتِ أَنْ يُنْبَذَ فِيهِمَا -
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۹۹۳ / ۳۱)، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۱۵۰].

5634: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ سَيِّدِنا ابن عمر ۖ أَخْبَرَنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
عَبْدُ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي تَائِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ ۖ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنَعَ فَرِيَا بَع
لَهُ تَهَى عَنِ الْمُرَقَاتِ وَالْقُرْعِ -
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [الفرق بیه السنائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۲۲۱].

32- بَابُ ذِكْرِ التَّهَى عَنِ نَبِيذِ الدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالتَّقْيِيرِ

32- کدو کے تونے، سبز گھڑے اور لکڑی کے برتن میں نبیذ بنانے کی ممانعت

5635: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَكَمِ بْنِ فَرْوَةَ سَيِّدِنا ابن عمر ۖ أَخْبَرَنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يُقَالُ لَهُ ابْنُ كُرَيْبٍ بَصْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ كَدُو كَيْ تَوْنِي، سَبْزِ گھڑے اور لکڑی کے برتن (میں نبیذ
قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الحَالِقِ الشَّيْبَانِيِّ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدًا يُحَدِّثُ عَنِ ابْنِ عُمَرَ ۖ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
تَهَى عَنِ الدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالتَّقْيِيرِ -
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۹۹۷ / ۸۵)، انظر تحفة الأشراف: ۷۰۸۲].

5636: أَخْبَرَنَا سُؤدَةُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَتَانَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ الْمُثَنَّى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ عَنِ ابْنِ سَعِيدٍ
السُّدْرِيِّ قَالَ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الشُّرْبِ فِي الحَنْتَمِ وَالدُّبَاءِ وَالتَّقْيِيرِ -
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۹۹۶ / ۴۵)، ابن ماجه: (الحدیث: ۳۴۰۳)، انظر تحفة الأشراف: ۴۲۵۳].

33- بَابُ التَّهَى عَنِ نَبِيذِ الدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالْمُرَقَاتِ

33- کدو کے تونے، سبز گھڑے اور روغن کیے ہوئے برتن کی نبیذ سے ممانعت

5637: أَخْبَرَنَا سُؤدَةُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَتَانَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ سَعِيدٍ عَنِ سَيِّدِنا ابن عمر ۖ أَخْبَرَنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

فَحَارِبٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ رضي الله عنهما يَقُولُ يَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم كدو کے تو بنے، سبز گھڑے اور روغن کیے ہوئے برتن سے منع فرمایا ہے۔
عَنِ الدُّبَّاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالْمُرْقَاتِ۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [اسلم: (الحدیث: ۲۵۴)، انظر نخفة الأشراف: ۱۷۴۱۰]۔

5638: أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَنِ الْجِرَارِ وَالِدُبَّاءِ وَالظَّرُوفِ الْمُرْقَاتِ۔
سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کیا، رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے مسکوں، کدو کے ٹوٹے اور روغن کیے ہوئے برتنوں میں بنائے گئے مشروب (نبیذ وغیرہ) سے منع فرماتے ہوئے سنا جو کہ روغن زیتون یا سرکہ نہ ہو۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۴۰۸)، انظر نخفة الأشراف: ۱۵۳۹۲]۔

5639: أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عَوْنِ بْنِ صَالِحِ الْبَارِقِيِّ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ نَضْرٍ وَجُمَيْلَةَ بِنْتِ عَبَّادٍ أَتَتْهُمَا سَمْعَتَا عَائِشَةَ قَالَتِ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنْ شَرَابٍ صُنِعَ فِي دُبَّاءٍ أَوْ حَنْتَمٍ أَوْ مُرْقَاتٍ لَا يَكُونُ زَيْتًا أَوْ حَلًّا۔
سیدہ عائشہ رضي الله عنها سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم سے سنا آپ اس شراب سے منع فرماتے تھے جو تو بنے یا روغن یا لاکھی برتنوں میں سرکے یا تیل کے علاوہ بنایا جائے۔
حکم الحدیث: (حسن)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر نخفة الأشراف: ۱۷۸۲۲]۔

34- بَابُ ذِكْرِ النَّهْيِ عَنِ نَبِيذِ الدُّبَّاءِ وَالتَّقْيِيرِ وَالمُقَيَّرِ وَالحَنْتَمِ

34- کدو کے تو بنے، لکڑی کے برتن، روغن کیے ہوئے برتن اور سبز گھڑے کی نبیذ سے

ممانعت کا بیان

5640: أَخْبَرَنَا قُرَيْشُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ أَنْبَأَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ قَالَ أَنْبَأَنَا الْحُسَيْنُ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ زَيَْادٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رضي الله عنه يَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم نَهَى عَنِ الدُّبَّاءِ وَالحَنْتَمِ وَالتَّقْيِيرِ وَالمُرْقَاتِ۔
سیدنا ابو ہریرہ رضي الله عنه نے بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلى الله عليه وسلم نے کدو کے تو بنے، سبز گھڑے، لکڑی کے برتن اور روغن کیے ہوئے برتن سے منع فرمایا ہے۔
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر نخفة الأشراف: ۱۴۳۶۱]۔

5641: أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ ثَمَامَةَ بْنِ حَزْنِ الْقَشِيرِيِّ نَهَى عَنِ الدُّبَّاءِ وَالحَنْتَمِ وَالتَّقْيِيرِ وَالمُرْقَاتِ۔
ثمامہ بن حزن القشیری نے بیان کیا، میں نے سیدہ عائشہ رضي الله عنها سے

سے ملاقات کی تو میں نے ان سے نبیز کے متعلق پوچھا تو انہوں نے فرمایا: عبد القیس کا وفد رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو انہوں نے آپ سے پوچھا کہ وہ کس چیز میں نبیز بنائیں، تو نبی ﷺ کدو کے توبے، لکڑی کے برتن، روغنی برتن اور سبز گھڑے میں نبیز بنانے سے منع فرمایا ہے۔

الْقَضِلُ قَالَ حَدَّثَنَا ثُمَامَةُ بْنُ حَزْنٍ الْقَشِيرِيُّ قَالَ لَقَيْتُ عَائِشَةَ فَسَأَلْتُهَا عَنِ النَّبِيزِ فَقَالَتْ قَدِيمٌ وَقَدْ عَبْدَ الْقَيْسِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلُوهُ فِيمَا يَنْبِذُونَ فَتَمَى النَّبِيزُ ﷺ أَنْ يَنْبِذُوا فِي الدُّبَاءِ وَالتَّقْيِيرِ وَالمُقَيَّرِ وَالمُحْنَمِ -
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۹۹۵/۳۷)، انظر تحفة الأشراف: ۱۶۰۴۶].

5642: أَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَلِيَّةَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ سُوَيْدٍ عَنْ مُعَاذَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ تَهَى عَنِ الدُّبَاءِ بِدَارِهِ -
ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا، آپ نے کدو کے توبے سے منع فرمایا ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۳۸)، نسائی: (الحدیث: ۵۶۵۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۹۶۸].

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے لکڑی کے برتن، روغنی برتن، کدو کے توبے، سبز گھڑے سے منع فرمایا ہے، ابن علیہ کی روایت میں ہے، اسحاق نے کہا: نبیدہ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے معاذہ کی روایت کے مثل ذکر کیا، اور منکوں کا بھی نام لیا، میں نے نبیدہ سے کہا: آپ نے انہیں منکوں کا نام لیتے ہوئے سنا ہے؟ انہوں نے کہا: ہاں۔

5643: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ إِسْحَقَ وَهُوَ ابْنُ سُوَيْدٍ يَقُولُ حَدَّثَتْنِي مُعَاذَةُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَى عَنِ النَّبِيزِ وَالدُّبَاءِ وَالمُحْنَمِ فِي حَدِيثِ ابْنِ عَلِيَّةَ قَالَ إِسْحَقُ وَ ذَكَرْتُ هُنَيْدَةَ عَنْ عَائِشَةَ مِثْلَ حَدِيثِ مُعَاذَةَ وَ سَمِعْتُ الْجَرَّازَ قُلْتُ لِهُنَيْدَةَ أَنْتِ سَمِعْتِيهَا سَمِعْتَ الْجَرَّازَ قَالَتْ نَعَمْ -
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۶۵۵)].

نبیدہ بنت شریک بن ابان نے بیان کیا، میں نے خریبہ کے مقام پر عائشہ رضی اللہ عنہا سے ملاقات کی تو میں نے ان سے تلچٹ کے متعلق پوچھا، تو انہوں نے اس سے مجھے منع فرمایا ان کی مراد تھی، انہوں نے فرمایا شام کو نبیز بناؤ اور اسے صبح کے وقت پی لو، اور اس کا منہ بند کر دو، اور انہوں نے کدو کے توبے لکڑی کے برتن روغن کیے ہوئے، برتن، اور سبز گھڑے سے منع فرمایا۔

5644: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ طَلُودِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ الْقَيْسِيِّ بَطْرِيٍّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ هُنَيْدَةَ بِنْتِ شَرِيكِ بْنِ أَبَانَ قَالَتْ لَقَيْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بِالْحَضْرِيَّةِ فَسَأَلْتُهَا عَنِ الْعَكْرِ فَتَهَنَّبَتْ عَنْهُ وَقَالَتْ ابْنِي عَشِيَّةٌ وَاشْرَبِيهِ غَدَوَةً وَأَوْكِي عَلَيْهِ وَتَهَنَّبِي عَنِ الدُّبَاءِ وَالتَّقْيِيرِ وَالمُرْقَاتِ وَالمُحْنَمِ -
حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: 17973].

35- بَابُ الْمُرَقَّةِ

35- روغن کیے ہوئے برتن

5645: أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ سَيِّدَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ رضي الله عنه فِي بَيَانِ كَيْفَ بَيَّنَّ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فِي رُغْنِ كَيْفَ قَالَ سَمِعْتُ الْمُخْتَارَ بْنَ فُلْفُلٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَنِ الظُّرُوفِ الْمُرَقَّةِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: 1084].

36- بَابُ ذِكْرِ الدَّلَالَةِ عَلَى التَّهْيِ لِلْمَوْصُوفِ مِنَ الْأَوْعِيَةِ الَّتِي تَقَدَّمَ ذِكْرُهَا كَانَتْ حَتْمًا لَا زِمًا لَا عَلَى تَأْدِيبٍ

36- جن برتنوں کی ممانعت ذکر کی گئی ہے اس ممانعت پر دلالت کا بیان، اور یہ کہ وہ حتمی اور

لازمی ہے صرف تادیب کے طور پر نہیں

5646: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ قَالَ حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ حَيَّانَ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يُحَدِّثُ أَنَّ سَمِعَ ابْنَ عُمَرَ وَابْنَ عَبَّاسٍ أَتَهُمَا شَهَدَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ تَلَى عَنِ الدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالْمُرَقَّةِ وَالْتَقِيرِ ثُمَّ تَلَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذِهِ الْآيَةَ وَمَا آتَاكُمْ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: 1997/46)، ابو داؤد: (الحدیث: 3790)، انظر تحفة الأشراف: 5623].

5647: أَخْبَرَنَا سُؤْدَةُ قَالَ أَتَيْتُنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ عَنِ اسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ لَهَا يُقَالُ لَهُ أَنَسٌ قَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَلَمْ يَقُلِ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَا آتَاكُمْ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا قُلْتُ بَلَى قَالَ أَلَمْ يَقُلِ اللَّهُ وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى

سیدنا ابن عباس رضي الله عنه نے بیان کیا، کیا اللہ عزوجل نے یہ نہیں فرمایا: ((اور رسول تمہیں جو دیں وہ لے لو، اور جس سے تمہیں منع فرمائیں اس سے باز آ جاؤ)) میں نے کہا: جی ہاں فرمایا ہے، انہوں نے فرمایا: کیا اللہ نے یہ نہیں فرمایا: ((کسی مومن مرد اور کسی مومن عورت کے لیے جائز نہیں کہ جب اللہ اور اس کے

اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ قُلْتُ
بَلَى قَالَ فَإِنِّي أَشْهَدُ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَى
عَنِ التَّقْيِيرِ وَالْبُقَايَةِ وَالنَّبَاةِ وَالْحُنْتَمِ.

رسول کسی بات کا فیصلہ فرمادیں تو وہ اپنی رائے کو اس میں دخل
(دریں) میں نے کہا: جی ہاں، فرمایا ہے، انہوں نے فرمایا: میں
گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے نبی ﷺ نے لکڑی کے برتن،
روغنی برتن، کدو کے تونبے اور سبز گھڑے سے منع فرمایا
ہے۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [المعجم السنائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۳۶۲۔]

37- بَابُ تَفْسِيرِ الْأَوْعِيَةِ

37- برتنوں کی تفسیر

5648: أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا بَهْزِيُّ بْنُ أَبِي
قَالٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ مَرْثَةَ قَالَ
سَمِعْتُ زَادَانَ قَالَ سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قُلْتُ حَدَّثَنِي
بِشْرٌ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي
الْأَوْعِيَةِ وَفَيْرَةِ قَالَ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْحُنْتَمِ
وَهُوَ الَّذِي تُسُونُهُ أَنْتُمْ الْجِرَّةُ وَتَهَى عَنِ النَّبَاةِ وَهُوَ
الَّذِي تُسُونُهُ أَنْتُمْ الْقَرْعُ وَتَهَى عَنِ التَّقْيِيرِ وَهِيَ
الْتَّخْلَةُ يَنْقُرُ وَنَهَا وَتَهَى عَنِ الْمَرْقَاتِ وَهُوَ الْمُقْيِرُ.

زاذان نے بیان کیا، میں نے سیدنا عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے
پوچھا تو میں نے کہا: مجھے ایسی چیز بتائیں جو آپ نے برتنوں کے
متعلق رسول اللہ ﷺ سے سنی ہو اور اس کی تفسیر ووضاحت
بھی فرمائیں انہوں نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے سبز گھڑے
سے منع فرمایا وہ جسے تم مٹکا کہتے ہو، آپ نے ”دباء“ سے منع
فرمایا وہ جسے تم کدو کا تو بنا کہتے ہو آپ نے ”نقیر“ سے منع فرمایا
وہ کھجور کی لکڑی کو کرید کر برتن بنانا ہے، اور آپ
نے ”مزفت“ سے منع فرمایا وہ روغن کیا ہو اور برتن ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۹۹۷/۵۷)، ترمذی: (الحدیث: ۱۸۶۸)، انظر تحفة الأشراف: ۶۷۱۶۔]

38- بَابُ الْأَذْنِ فِي الْإِنْتَبَاذِ الَّذِي خَصَّهَا بَعْضُ الرِّوَايَاتِ الَّتِي آتَيْنَا عَلَى

ذِكْرُهَا الْأَذْنُ فِيمَا كَانَ فِي الْأَسْقِيَةِ مِنْهَا

38- بعض روایات کی تخصیص سے جن برتنوں میں نبیذ بنانے کی اجازت ہے وہ نبیذ جو

مشکیزوں میں ہو

5649: أَخْبَرَنَا سَوَّارُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَوَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا
عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَبْدِ الْبَقِيدِ عَنْ هِشَامِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ
أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَفَدَّ عَبْدُ الْقَيْسِ

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، جس وقت عبد القیس کا وفد
رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ ﷺ نے انہیں
کدو کے تونبے، لکڑی کے برتن، روغن کیے ہوئے برتن اور

روغن کی ہوئی پکھال سے منع فرمایا: اور فرمایا: ”اپنے مشکیزے میں نبیذ بناؤ، اس کا منہ باندھ دو اور اسے اس حال میں پی لو کہ وہ شیریں ہو (ترش نہ ہوئی ہو)۔“ ان میں سے کسی نے کہا: اللہ کے رسول ﷺ! اس جیسی کے متعلق مجھے بھی اجازت دے دیں آپ ﷺ نے فرمایا: ”جب تم بھی اسے اس کے مثل بناؤ۔“ اور آپ نے اپنے ہاتھ سے اس کی وضاحت کرتے ہوئے اشارہ فرمایا۔

حِينَ قَدِمُوا عَلَيْهِ عَنِ الدَّبَاءِ وَعَنِ التَّقْيِيرِ وَعَنِ الْمَرْقَبِ وَالْمَزَادَةِ وَالْمَجُوبَةِ وَقَالَ انْتَبِذْ فِي سِقَائِكَ أَوْ كِهْ وَأَشْرِبْهُ حُلُوًّا قَالَ بَعْضُهُمْ ائْتَدْنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ فِي مِثْلِ هَذَا قَالَ إِذَا تَجَعَلَهَا مِثْلَ هَذِهِ وَأَشَارَ بِبِهَا يَصِفُ ذَلِكَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۵۴۱-]

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، رسول اللہ ﷺ نے روغن کیے ہوئے مٹکے سے، کدو کے تونے سے، لکڑی کے برتن سے منع فرمایا، اور نبی ﷺ جب کوئی مشکیزہ نہ پائے کہ اس میں آپ کے لیے نبیذ بنائی جائے تو پھر آپ کے لیے پتھر کے پیالے میں نبیذ بنائی جاتی تھی۔

5650: أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أَتَيْتَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَرَاءَةً قَالَ وَقَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ سَمِعْتُ جَابِرًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْحَجْرِ الْمَرْقَبِ وَالدَّبَاءِ وَالتَّقْيِيرِ وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا لَمْ يَجِدْ سِقَاءً يُنْبِذُ لَهُ فِيهِ نُبْدَلَهُ فِي تَوْرٍ مِنْ حِجَارَةٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۹۹۸ / ۶۰)، انظر تحفة الأشراف: ۲۸۲۶-]

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ کے لیے مشکیزے میں نبیذ بنائی جاتی تھی، پس جب آپ کا مشکیزہ نہ ہوتا تو پھر پتھر کے پیالے میں آپ کے لیے نبیذ بنائی جاتی تھی، اور رسول اللہ ﷺ نے کدو کے تونے، لکڑی کے برتن اور روغن کیے ہوئے برتن (میں نبیذ بنانے) سے منع فرمایا۔

5651: أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ يَعْنِي الْأَزْرَقِي قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُنْبِذُ لَهُ فِي سِقَاءٍ فَإِذَا لَمْ يَكُنْ لَهُ سِقَاءٌ يُنْبِذُ لَهُ فِي تَوْرٍ يَرَاهُ قَالَ وَتَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الدَّبَاءِ وَالتَّقْيِيرِ وَالمَرْقَبِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۵۶۶۵)، انظر تحفة الأشراف: ۲۷۹۱-]

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کدو کے تونے لکڑی کے برتن، مٹکے اور روغن کیے ہوئے برتن (میں نبیذ بنانے) سے منع فرمایا۔

5652: أَخْبَرَنَا سَوَّادُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَوَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَهَى عَنِ الدَّبَاءِ وَالتَّقْيِيرِ وَالحَجْرِ وَالمَرْقَبِ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۵۶۶۴)]۔

39- بَابُ الْإِذْنِ فِي الْجَرِّ خَاصَّةً

39- خاص مسئلے کے بارے میں اجازت

5653: أَخْبَرَنَا إِبرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَفِيَانُ سَيِّدَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي عِيَاضٍ عَنِ ابْنِ مَجَاهِدٍ عَنْ أَبِي عِيَاضٍ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَخَّصَ فِي الْجَرِّ غَيْرَ مَرْفُوعٍ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحديث: ۵۵۹۳)، مسلم: (الحديث: ۲۰۰۰/۶۶)، ابو داؤد: (الحديث: ۳۷۰۲، ۳۷۰۱)، انظر تحفة الأشراف: ۸۸۹۵]۔

40- بَابُ الْإِذْنِ فِي شَيْءٍ مِنْهَا

40- ان میں کسی چیز کے متعلق اجازت

5654: أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ عَنِ الْأَخْوَصِ بْنِ جَوَّابٍ عَنْ عَمَّارِ بْنِ رَبِيعٍ أَنَّهُ حَدَّثَهُمْ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ عَدِيٍّ عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ لُحُومِ الْأَصْحَابِ فَتَرَوْهُمْ وَادَّخَرُوا وَمَنْ أَرَادَ زِيَارَةَ الْقُبُورِ فَإِنَّهَا تَذَكُّرُ الْأَخِرَةَ وَأَشْرَبُوا وَأَتَقُوا كُلَّ مُسْكِرٍ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحديث: ۴۴۴۲)]۔

5655: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنِ ابْنِ فَضِيلٍ عَنِ ابْنِ سِنَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمَّارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ لُحُومِ الْأَصْحَابِ فَوُزُّوْهَا وَنَهَيْتُكُمْ عَنْ بَدَالِكُمْ وَنَهَيْتُكُمْ عَنِ النَّبِيذِ إِلَّا فِي سِقَاءٍ فَأَشْرَبُوا فِي الْأَسْقِيَةِ كُلِّهَا وَلَا تَشْرَبُوا مُسْكِرًا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۰۳۱)]۔

سیدنا بریدہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”میں تمہیں تین چیزوں سے منع کیا کرتا تھا: قبروں کی زیارت سے پس ان کی زیارت کرو، ان کی زیارت تمہارے لیے بھلائی میں اضافہ کا باعث ہو، میں تمہیں قربانیوں کے گوشت کو تین دن کے بعد تک کھانے سے منع کیا کرتا تھا، پس ان میں سے جب تک چاہو کھاؤ، میں تمہیں برتنوں میں مشروب سے منع کیا کرتا تھا پس اب تم جس برتن میں چاہو پیو لیکن تم نشہ آور چیز نہ پیو۔“

5656: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْدَانَ بْنِ عِيْسَى بْنِ مَعْدَانَ الْحَرَّائِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ آغِيْن قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْدٌ قَالَ حَدَّثَنَا زُبَيْدٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي نُوَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ ثَلَاثٍ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَرُؤُوهَا وَلِتَزِدَّكُمْ زِيَارَتُهَا حَيْرًا وَنَهَيْتُكُمْ عَنِ الْأَضَاحِ بَعْدَ ثَلَاثٍ فَكُلُوا مِنْهَا مَا شِئْتُمْ وَنَهَيْتُكُمْ عَنِ الْأَشْرِبَةِ فِي الْأَوْعِيَةِ فَاشْرَبُوا فِي آتِي وَعَاءٍ شِئْتُمْ وَلَا تَشْرَبُوا مُسْكِرًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۲۰۳۱)]۔

سیدنا بریدہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”میں تمہیں برتنوں (میں نمید بنانے) سے منع کیا کرتا تھا، پس تم جس میں دل چاہے نمید بناؤ، لیکن تم ہر نشہ آور چیز سے اجتناب کرو۔“

5657: أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَجَّاجِ بْنِ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ حَمَّادِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ رضی اللہ عنہ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنِ الْأَوْعِيَةِ فَانْتَبِذُوا قِيمًا بَدَالَكُمْ وَإِيَّاكُمْ وَكُلَّ مُسْكِرٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۷۳]۔

سیدنا بریدہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اس اثنا میں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سفر کر رہے تھے کہ آپ ایک قوم کے پاس پہنچے تو آپ نے ان کا شور سنا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”یہ آواز کیسی ہے؟“ انہوں نے عرض کیا، اللہ کے نبی! ان کا ایک مشروب ہے وہ اسے پیتے ہیں پس آپ نے ان لوگوں کی طرف کسی کو بھیجا اور انہیں بلایا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تم کس چیز میں نمید بناتے ہو؟“ انہوں نے عرض کیا، ہم لکڑی کے برتن میں اور کدو کے تونے میں نمید بناتے ہیں، ہمارے پاس اور کوئی

5658: أَخْبَرَنَا أَبُو عَلِيٍّ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ مَرْوَرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عِيْسَى بْنُ عُبَيْدِ الْكِنْدِيِّ الْحُرَّاسَانِيُّ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَدَأَ هُوَ يَسِيرُ إِذْ حَلَّ بِقَوْمٍ فَسَمِعَ لَهُمْ لَعْنًا فَقَالَ مَا هَذَا الصَّوْتُ قَالُوا يَا نَبِيَّ اللَّهِ هَلْهُوَ شَرَّ ابِّ يَشْرِبُونَ فَبَعَثَ إِلَى الْقَوْمِ فَدَعَاهُمْ فَقَالَ فِي آتِي شَيْءٍ تَنْتَبِهُونَ قَالُوا نَتَمَتِدُ فِي التَّقْيِيرِ وَالتَّبْيَاءِ وَلَيْسَ لَنَا ظُرُوفٌ فَقَالَ لَا

برتن نہیں، آپ ﷺ نے فرمایا: ”صرف انہی برتنوں میں پیا کرو جن کے تم منہ بند کر دیتے ہو۔“ پس جس قدر اللہ کو منظور تھا آپ نے ہاں قیام کیا پھر واپسی پر آپ ان کے پاس آئے تو دیکھا کہ وہ کسی وبا اور پیلے پن کا شکار کر چکے ہیں، آپ ﷺ نے فرمایا: ”کیا وجہ ہے کہ میں تمہیں دیکھ رہا ہوں کہ تم ہلاکت کا شکار ہو، آپ نے ہم پر تمام مشروب حرام قرار دے دیے الا یہ کہ ہم جن کے منہ بند کر دیں، آپ ﷺ نے فرمایا: ”پیو، اور ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔“

تَشْرَبُوا إِلَّا قِيَمًا أَوْ كَيْتُمًا عَلَيْهِ قَالَ قَلْبِكَ بِذَلِكَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَلْبَسَ ثُمَّ رَجَعَ عَلَيْهِمْ فَأَدَاهُمْ قَدْ أَصَابَهُمْ وَبَاءٌ وَصُفْرَةٌ قَالَ مَا بِي أَرَأَيْتُمْ قَدْ هَلَكْتُمْ قَالُوا يَا نَبِيَّ اللَّهُ أَرْضُنَا وَبَيْتُنَا وَحَرَمَتِ عَلَيْنَا إِلَّا مَا أَوْكَيْنَا عَلَيْهِ قَالَ إِشْرَبُوا وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۹۱].

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جب برتنوں سے منع فرمایا تو انصار نے شکایت کی تو عرض کیا، اللہ کے رسول! ہمارے پاس کوئی برتن نہیں، نبی ﷺ نے فرمایا: ”پس تب میں منع نہیں کرتا۔“

5659: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ وَأَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ عَنِ سُفْيَانَ عَنِ مَنْصُورٍ عَنِ سَالِمٍ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَنَا نَهَى عَنِ الظُّرُوفِ شَكَبِ الْأَنْصَارُ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَيْسَ لَنَا وَعَاءٌ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ فَلَا إِذَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۰۹۲)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۶۹۹)، ترمذی: (الحدیث: ۱۸۷۰)، انظر تحفة الأشراف: ۲۲۴۰].

41- بَابُ مَنْزِلَةِ الْحَمْرِ

41- مقام شراب

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، معراج کی رات جب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں شراب اور دودھ کے دو پیالے پیش کیے گئے تو آپ نے ان دونوں کی طرف دیکھا اور پھر دودھ والا پیالہ پلڑ لیا، تو جبریل علیہ السلام نے کہا: ہر قسم کی حمد اللہ کے لیے زیبا ہے جس نے آپ کی فطرت کی طرف راہنمائی فرمائی، اگر آپ شراب تھام لیتے تو آپ کی امت گمراہ ہو جاتی۔

5660: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أُنِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ أُشْرَجِي بِهِ بِقَدْحَيْنِ مِنْ خَمْرٍ وَلَبَنٍ فَتَنَظَّرَ إِلَيْهِمَا فَأَخَذَ اللَّبَنَ فَقَالَ لَهُ جِبْرِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ الْخَمْرُ الَّذِي هَذَاكَ لِلْفِطْرَةِ لَوْ أَخَذْتَ الْحَمْرَ غَوَتْ أُمَّتُكَ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۷۰۹، ۵۶۰۳)، مسلم: (الحدیث: ۱۶۸ / ۹۲)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۳۲۳-]

5661: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ خَالِدٍ وَهُوَ ابْنُ الْحَرِثِ عَنْ شُعْبَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا بَكْرٍ بْنَ حَفْصٍ يَقُولُ سَمِعْتُ ابْنَ مُحْمَرِّيزٍ يُحَدِّثُ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَشْرَبُ نَاسٌ مِنْ أُمَّتِي الْحَمْرَ يُسْتَوْتَهَا بِغَيْرِ اسْمِهَا.

ابن محمر زنجی رضی اللہ عنہ کے کسی صحابی رضی اللہ عنہ سے بیان کرتے ہیں اور وہ نبی رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں آپ نے فرمایا: ”میری امت کے کچھ لوگ شراب کا نام بدل کر شراب نوشی کریں گے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۵۶۱۷-]

42- بَابُ ذِكْرِ الرِّوَايَاتِ الْمُعْلَطَاتِ فِي شُرْبِ الْحَمْرِ

42- شراب نوشی کے بارے میں سخت روایات کا بیان

5662: أَخْبَرَنَا عَيْتِيُّ بْنُ حَمَّادٍ قَالَ أُنْبَأْنَا اللَّيْثُ عَنْ عَقِيلِ بْنِ أَبِي شَهَابٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَرِثِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يُزْنِي الرَّزَائِي جِنَّةً يُزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَشْرَبُ الْحَمْرَ شَارِبَهَا جِنَّةً يَشْرَبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَسْرِقُ جِنَّةً يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَنْتَهَبُ مُهَبَّةً يَرْفَعُ النَّاسُ إِلَيْهِ فِيهَا أَبْصَارُهُمْ جِنَّةً يَنْتَهَبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ.

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”زانی جس وقت زنا کرتا ہے تو وہ اس وقت مومن نہیں ہوتا، شراب پینے والا جس وقت شراب پیتا ہے تو وہ اس وقت مومن نہیں ہوتا، چور جس وقت چوری کرتا ہے تو وہ اس وقت مومن نہیں ہوتا، اور ڈاکو جس وقت ایسا ڈاکہ مارتا ہے کہ لوگ اس کے بارے میں اسے دیکھتے کے دیکھتے رہ جاتے ہیں تو وہ اس وقت مومن نہیں ہوتا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۱۲۷۵، ۶۷۷۲)، مسلم: (الحدیث: ۱۰۱، ۱۰۲)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۹۳۶)، نسائی: (الحدیث: ۵۶۷۶)، انظر تحفة الأشراف: ۱۳۱۹۱، ۱۴۸۶۳-]

5663: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الرَّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسْتَبِيبِ وَأَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَأَبُو بَكْرٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ كُلُّهُمْ حَدَّثُونِي عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يُزْنِي الرَّزَائِي جِنَّةً يُزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَسْرِقُ جِنَّةً يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَشْرَبُ الْحَمْرَ جِنَّةً يَشْرَبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَنْتَهَبُ مُهَبَّةً ذَاتَ شَرَفٍ يَرْفَعُ الْمُسْلِمُونَ إِلَيْهِ أَبْصَارَهُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ.

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا، آپ نے فرمایا: ”زانی جس وقت زنا کرتا ہے تو وہ اس وقت مومن نہیں ہوتا، چور جس وقت چوری کرتا ہے تو وہ اس وقت مومن نہیں ہوتا، شرابی جس وقت شراب پیتا ہے تو وہ اس وقت مومن نہیں ہوتا، اور ڈاکو جس وقت وہ اس قسم کا بڑا ڈاکہ مارتا ہے کہ مسلمان اس کی طرف دیکھتے کے دیکھتے رہ جاتے ہیں تو وہ مومن نہیں ہوتا۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۶۷۵]-

5664: أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتَبْنَا جَرِيرَ بْنَ عَمْرٍوَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي نَعْمٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما وَ نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صلی اللہ علیہ وسلم قَالُوا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فَاجْلِدُوهُ ثُمَّ إِنْ شَرِبَ فَاجْلِدُوهُ ثُمَّ إِنْ شَرِبَ فَاقْتُلُوهُ.

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے کچھ حضرات نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جو شخص شراب پیے تو اسے کوڑے مارو، پھر اگر وہ شراب پیے تو اسے کوڑے مارو، پھر اگر وہ شراب پیے تو اسے کوڑے مارو، پھر اگر بے تواسے قتل کر دو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۷۳۰۱]-

5665: أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا شَبَابَةُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذُئْبٍ عَنْ خَالِدِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ إِذَا سَكِرَ فَاجْلِدُوهُ ثُمَّ إِنْ سَكِرَ فَاجْلِدُوهُ ثُمَّ إِنْ سَكِرَ فَاجْلِدُوهُ ثُمَّ إِنْ سَكِرَ فَاقْتُلُوهُ ثُمَّ قَالَ فِي الرَّابِعَةِ فَأَضْرِبُوا عُنُقَهُ.

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جب اسے نشہ چڑھ جائے تو اسے کوڑے مارو، پھر اگر نشہ چڑھ جائے تو اسے کوڑے مارو، پھر اگر وہ مد ہوش ہو جائے تو اسے کوڑے مارو۔“ پھر چوتھی مرتبہ میں فرمایا: ”اس کی گردن اڑادو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۴۴۸۴)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۵۷۲)، انظر تحفة الأشراف: ۱۴۹۴۸]-

5666: أَخْبَرَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنِ ابْنِ فَضِيلٍ عَنْ وَائِلِ بْنِ بَكْرِ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى عَنِ أَبِيهِ رضی اللہ عنہ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ مَا أَبَالِي شَرِبْتُ الْخَمْرَ أَوْ عَبَدْتُ هَذِهِ السَّارِيَةَ مِنْ ذُنُوبِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ.

سیدنا ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ کہا کرتے تھے: میں اس بات کی پروا نہیں کرتا کہ میں شراب پی لوں یا اللہ عزوجل کو چھوڑ کر اس ستون کی پوجا کروں (یہ دونوں صورتیں برابر ہیں۔)

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۱۳۲]-

43- بَابُ ذِكْرِ الرَّوَايَةِ الْمُبَيَّنَةِ عَنْ صَلَوَاتِ شَارِبِ الْخَمْرِ

43- شرابی کی نمازوں کی حیثیت واضح کرنے والی روایت کا بیان

5667: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَتَبْنَا عُمَانَ بْنَ حِصْنِ بْنِ عَلَاقٍ دِمَشْقِيٌّ قَالَ حَدَّثَنَا عَزْرَةَ بْنُ رُوَيْمٍ أَنَّ ابْنَ الدَّبْلِيِّ رَكِبَ يَطْلُبُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍوَةَ وَابْنَ الْعَاصِ قَالَ

عروہ بن رویم نے بیان کیا کہ ابن الدبلیسی، عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما کو تلاش کرنے نکلے، انہوں نے کہا: میں ان کے پاس پہنچا تو میں نے کہا: عبد اللہ بن عمرو! کیا آپ نے

ابن الدلیعی فَدْخَلْتُ عَلَيْهِ فَقُلْتُ هَلْ سَمِعْتَ يَا عَبْدَ اللَّهِ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كُوشِرَابٍ كَيْفَ كُنْتُمْ تَتَنَاوَلُونَ؟ انہوں نے فرمایا: ہاں، میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا ہے کہ تم شراب پیتے ہو؟ انہوں نے فرمایا: ہاں، میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”میری امت میں سے جو شخص شراب پیتا ہے تو اللہ اس کی چالیس روز کی نماز قبول نہیں فرماتا۔“

أَرْبَعِينَ يَوْمًا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۳۷۷)، نسائی: (الحدیث: ۵۶۸۶)، انظر تحفة الأشراف: ۸۸۴۳].

5668: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَلْفٌ يَعْنِي ابْنَ خَلِيفَةَ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ زَادَانَ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ عُتَيْبَةَ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ مَنْصُورٍ قَالَ الْقَاضِي إِذَا أَكَلَ الْهَدِيَّةَ فَقَدْ أَكَلَ السُّحْتَ وَإِذَا قَبِلَ الرِّشْوَةَ بَلَغَتْ بِهِ الْكُفْرَ وَ قَالَ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فَقَدْ كَفَرَ وَ كُفْرُهُ أَنْ لَيْسَ لَهُ صَلَاةٌ.

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۴۳].

44- بَابُ ذِكْرِ الْأَثَامِ الْمُتَوَلَّدَةِ عَنْ شُرْبِ الْخَمْرِ مِنْ تَرْكِ الصَّلَاةِ وَمِنْ قَتْلِ التَّفْسِ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ وَمِنْ وَقُوعِ عَلَى الْمَحَارِمِ

44- شراب نوشی سے جنم لینے والے گناہ جیسے ترک نماز، ناحق قتل اور زنا

5669: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْوَلِيدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ اجْتَنِبُوا الْخَمْرَ فَإِنَّهَا أُمُّ الْحَبَائِثِ إِنَّهُ كَانَ رَجُلٌ جَمَنَ خَلًا قَبْلَكُمْ تَعَبَدَ فَعَلَّقَتْهُ امْرَأَةٌ غَوِيَّةٌ فَأَرْسَلَتْ إِلَيْهِ جَارِيَتَهَا فَقَالَتْ لَهُ إِذَا دَعَوْتُكَ لِلشَّهَادَةِ فَانْطَلِقْ مَعِ جَارِيَتِهَا فَطَفَعْتُ كُلَّمَا دَخَلَ بَابًا أَعْلَقَتْهُ دُونَهُ حَتَّى أَفْضَى إِلَى امْرَأَةٍ وَصِيغَتْ عِنْدَهَا غَلَامٌ وَبَاطِيئَةٌ خَمْرٌ فَقَالَتْ إِنِّي وَاللَّهِ مَا دَعَوْتُكَ لِلشَّهَادَةِ وَلَكِنْ دَعَوْتُكَ لِتَقَعَ عَلَيَّ أَوْ لَتَشْرَبَ مِنْ هَذِهِ

کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

لیے نہیں بلایا لیکن میں نے تو تمہیں اس لیے بلایا ہے کہ تم میرے ساتھ زنا کرو یا اس شراب سے ایک جام پو یا اس لڑکے کو قتل کر دو، اس نے کہا: مجھے اس شراب کا ایک جام پلا دو پس اس نے اسے ایک جام پلا دیا، اس نے کہا: مجھے مزید پلاؤ پس اس طرح اس نے اس سے زنا بھی کیا اور اس لڑکے کو قتل بھی کر دیا، پس تم شراب سے اجتناب کرو اس لیے کہ اللہ کی قسم! ایمان اور مستقل شراب پینا اکٹھے نہیں ہو سکتے مگر یہ کہ قریب ہے کہ ان دونوں میں سے ایک اپنے ساتھ والے کو نکال باہر کرے۔“

الْحَمْرُ كَأَسَا أَوْ تَقْتُلُ هَذَا الْعُلَامَةَ قَالَ فَاسْقِنِي مِنْ هَذَا الْحَمْرِ كَأَسَا فَسَقْتُهُ كَأَسَا قَالَ زَيْدُونِي فَلَمْ يَرْمِ حَتَّى وَقَعَ عَلَيْهَا وَقَتَلَ النَّفْسَ فَاجْتَنَبُوا الْحَمْرَ فَإِنَّهَا وَاللَّهِ لَا يَجْتَمِعُ الْإِيْمَانُ وَالْإِيْمَانُ الْحَمْرُ إِلَّا لِيُوشِكَ أَنْ يُخْرِجَ أَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۵۶۸۳)، انظر تحفة الأشراف: ۹۸۲۲].

سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، شراب سے بچو اس لیے کہ وہ تمام برائیوں کی جڑ ہے، تم سے پہلے لوگوں میں ایک عبادت گزار شخص تھا، وہ لوگوں سے الگ تھلک رہتا تھا، پس حدیث سابق کے مثل ذکر کیا، فرمایا: شراب سے اجتناب کرو کیوں کہ اللہ کی قسم! وہ اور ایمان کبھی اکٹھے نہیں ہو سکتے مگر یہ کہ ان میں سے ایک اپنے ساتھ والے دوسرے کو نکال باہر کرتا ہے۔

5670: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ يَعْنِي ابْنَ الْمُبَارَكِ عَنْ يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَرِثِ أَنَّ أَبَاهُ قَالَ سَمِعْتُ عُثْمَانَ يَقُولُ اجْتَنَبُوا الْحَمْرَ فَإِنَّهَا أُمُّ الْكُفْرَانِ فَإِنَّهُ كَانَ رَجُلٌ مِمَّنْ خَلَا قَبْلَكُمْ يَتَعَبَّدُ وَيَعْتَرِلُ النَّاسَ فَذَكَرَ مِثْلَهُ قَالَ فَاجْتَنَبُوا الْحَمْرَ فَإِنَّهُ وَاللَّهِ لَا يَجْتَمِعُ وَالْإِيْمَانُ أَبَدًا إِلَّا يُوشِكُ أَحَدُهُمَا أَنْ يُخْرِجَ صَاحِبَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۶۸۲)].

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: جو شخص شراب پیتا ہے اور اسے نشہ نہیں چڑھتا تو جب تک اس میں سے کوئی چیز اس کے پیٹ اور رگوں میں رہتی ہے اس کی نماز قبول نہیں ہوتی، اگر وہ مر جائے تو وہ کافر کی موت مرتا ہے، اور اگر اسے نشہ چڑھ جائے تو اس کی چالیس روز کی نماز قبول نہیں ہوتی، اور اگر وہ اسی حالت میں مر جائے تو وہ کافر کی موت مرتا ہے، یزید ابن زیاد نے اس کی مخالفت کی ہے۔

5671: أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنِ الْعَلَاءِ وَهُوَ ابْنُ الْمَسَيْبِ عَنْ فَضِيلِ بْنِ مُجَاهِدٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ مَنْ شَرِبَ الْحَمْرَ فَلَمْ يَنْتَشِ لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ مَا دَامَ فِي جَوْفِهِ أَوْ عُرُوْقِهِ مِنْهَا شَيْءٌ وَإِنْ مَاتَ مَاتَ كَافِرًا وَإِنْ انْتَشَى لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً وَإِنْ مَاتَ فِيهَا مَاتَ كَافِرًا. خَالَفَهُ يَزِيدُ بْنُ أَبِي زَيْدٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۷۴۰۱].

5672: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ ح وَ أَنْبَأَنَا وَاحِدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فَجَعَلَهَا فِي بَطْنِهِ لَمْ يَقْبَلِ اللَّهُ مِنْهُ صَلَاةَ سَبْعَ إِثْمَانٍ مَاتَ فِيهَا وَقَالَ ابْنُ أَدَمَ فِيهِمْ مَاتَ كَافِرًا فَإِنْ أَتَقَبَّتْ عَقْلَهُ عَنْ شَيْءٍ مِنْ الْفَرَائِضِ وَقَالَ ابْنُ أَدَمَ الْقُرْآنَ لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ أَرْبَعِينَ يَوْمًا إِنْ مَاتَ فِيهَا وَقَالَ ابْنُ أَدَمَ فِيهِمْ مَاتَ كَافِرًا.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۹۲۱].

45- بَابُ تَوْبَةِ شَارِبِ الْخَمْرِ

45- شرابی کی توبہ

5673: أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكَرِيَّا بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرٍو حَدَّثَنَا أَبُو اسْحَقَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي رَبِيعَةُ بْنُ يَزِيدَ ح وَأَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عُمَانَ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ بَقِيَّةَ عَنْ ابْنِ عَمْرٍو وَهُوَ الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الدَّبَلِيِّ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ وَهُوَ فِي حَائِطٍ لَهُ بِالْقَائِفِ يُقَالُ لَهُ الْوُحْطُ وَهُوَ مُخَاصِرٌ فَتَى مِنْ قَرْنِيشٍ يُؤْنُ ذَلِكَ الْفَتَى بِشُرْبِ الْخَمْرِ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ شَرِبَتْهُ لَمْ تُقْبَلْ لَهُ تَوْبَةٌ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا فَإِنْ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ فَإِنْ عَادَ لَمْ تُقْبَلْ تَوْبَتُهُ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا فَإِنْ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ

عبد اللہ بن الدلیمی نے بیان کیا، میں عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضي الله عنه کے پاس گیا جب کہ وہ طائف میں اپنے وہب نامی باغ میں تھے اور قریش کے ایک نوجوان کی کمر پر ہاتھ رکھ کر چل رہے تھے اس نوجوان کے متعلق گمان تھا کہ اس نے شراب پی ہے، انہوں نے کہا: میں نے رسول اللہ صلى الله عليه وسلم کو فرماتے ہوئے سنا: ”جو شخص شراب کا ایک گھونٹ پیتا ہے اس کی چالیس روز تک توبہ قبول نہیں ہوئی، پھر اگر وہ توبہ کر لے تو اللہ اس کی توبہ قبول فرماتا ہے، پس اگر وہ دوبارہ شراب پیے تو اللہ پر لازم ہے کہ وہ قیامت کے دن اسے جہنیموں کا کچھ لہو پلائے۔“

فَإِنْ عَادَ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يَسْقِيَهُ مِنْ طَيِّبَةِ الْحَبَالِ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ اللَّفْظُ لِعَمْرٍو۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ابن ماجہ: (الحدیث: ۲۳۷۷)، نسائی: (الحدیث: ۵۶۸۰)، انظر تحفة الأشراف: ۸۸۴۳]۔ اللَّفْظُ لِعَمْرٍو۔

5674: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ وَالْحَرِثِ بْنِ مَسْكِينٍ
قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ
حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ تَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
ﷺ قَالَ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ لَمْ يَتُبْ مِنْهَا
حُرِمَ فِي الْآخِرَةِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [بخاری: (الحدیث: ۵۵۷۵)، مسلم: (الحدیث: ۷۷ / ۲۰۰۳، ۷۶ / ۲۰۰۳)، انظر تحفة الأشراف: ۸۳۵۹]۔

46- بَابُ الرَّوَايَةِ فِي الْمُدْمِنِينَ فِي الْخَمْرِ

46- عادی شراب نوشوں کے متعلق روایت

5675: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حَدَّثَنَا
شُعْبَةَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِحِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ نُبَيْطِ
عَنْ جَاهَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رضي الله عنهما عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَثَانٌ وَلَا عَاقٍ وَلَا
مُدْمِنٌ خَمْرٍ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۸۶۱۲]۔

5676: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَتَيْتَا عَبْدَ اللَّهِ عَنْ حَمَادِ بْنِ
زَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ تَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما النَّبِيِّ
ﷺ قَالَ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فِي الدُّنْيَا فَمَاتَ وَهُوَ يُدْمِنُ مِنْهَا
لَمْ يَتُبْ مِنْهَا لَمْ يَشْرَبْ فِيهَا فِي الْآخِرَةِ۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسند: (حدیث: ۷۲ / ۲۰۰۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۶۷۹)، ترمذی: (حدیث: ۱۸۶۱)، نسائی:

(الحدیث: ۵۶۹۰، ۵۶۹۸، ۵۵۹۹، ۵۶۰۰، ۵۶۰۱)، انظر تحفة الأشراف: ۷۵۱۶]۔

5677: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ دُرُسْتٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ
 أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فِي
 الدُّنْيَا فَمَاتَ وَهُوَ يُدْمِنُهَا لَمْ يَشْرَبْ بِهَا فِي الْآخِرَةِ.
 حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۶۷۸۹)]-

5678: أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ الْحَسَنِ بْنِ
 يَحْيَى عَنِ الضَّحَّاكِ قَالَ مَنْ مَاتَ مُدْمِنًا لِلْخَمْرِ نُضَخَ فِي
 وَجْهِهِ بِالْحَبْوِيِّ حِينَ يُفَارِقُ الدُّنْيَا.
 حکم الحدیث: (حسن الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به السنائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۸۳۳]۔

47- بَابُ تَغْرِيبِ شَارِبِ الْخَمْرِ

47- شرابی کو جلا وطن کرنا

5679: أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ
 حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنِي
 عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَعِيدِ بْنِ
 الْمُسَيْبِ قَالَ غَرَّبَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ رَبِيعَةَ بْنَ أُمَيَّةَ
 فِي الْخَمْرِ إِلَى خَيْبَرَ فَلَحِقَ بِهِ قَتْلٌ فَتَنَصَّرَ فَقَالَ عُمَرُ لَا
 أُغْرِبُ بَعْدَهُ مُسْلِمًا.

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به السنائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۴۵۳]۔

48- بَابُ ذِكْرِ الْأَخْبَارِ الَّتِي أَعْتَلَّ بِهَا مَنْ أَبَاحَ شَرَابَ الْمُسْكِرِ

48- وہ دلائل جن سے نشہ آور شراب کو مباح قرار دینے والے نے دلیل پیش کی ہے

5680: أَخْبَرَنَا هَنَّادٌ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ
 يَمَّامَةَ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ
 بْنِ نِيَّارٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 سیدنا ابو بردہ بن نیار رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے
 فرمایا: ”ظروف میں پیو لیکن (اتنا پیو کہ) مد ہوش نہ ہو۔“
 ابو عبد الرحمن نے فرمایا: یہ حدیث منکر ہے اس میں ابو الاحوص

سلام بن سلیم نے غلطی کی ہے، سماک بن حرب کے اصحاب میں سے کسی نے اس پر اس کی متابعت نہیں کی، اور سماک قوی نہیں، وہ تلقین قبول کرتا تھا، احمد بن حنبل ہوسنی نے فرمایا: ابو الاحوص اس حدیث میں غلطی کیا کرتا تھا، شریک نے اس کے الفاظ اور اس کی اسناد میں اس کی مخالفت کی ہے۔ جو یہ ہے

اَشْرَبُوا فِي الظُّرُوفِ وَلَا تَسْكُرُوا قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ
وَهَذَا حَدِيثٌ مُنْكَرٌ غَلَطَ فِيهِ أَبُو الْأَحْوَصِ سَلَامُ بْنُ
سُلَيْمٍ لَا نَعْلَمُ أَنْ أَحَدًا تَابَعَهُ عَلَيْهِ مِنْ أَصْحَابِ سِمَاكِ
بْنِ حَرْبٍ وَسِمَاكٌ لَيْسَ بِالْقَوِيِّ وَكَانَ يَقْبَلُ التَّلْقِينَ
قَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ كَانَ أَبُو الْأَحْوَصِ يُحْطِئُ فِي هَذَا
الْحَدِيثِ خَالَفَهُ شَرِيكٌ فِي إِسْنَادِهِ وَفِي لَفْظِهِ.

حکم الحدیث: (حسن صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرادیہ النسائی، انظر (الحدیث: ۵۶۹۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۷۲۳].

سیدنا بریدہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کدو کے توئے، سبز گھڑے لکڑی کے برتن اور روغن کے ہوئے برتن سے منع فرمایا ہے، ابو عوانہ نے اس کی مخالفت کی ہے۔

5681: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ
أَنْبَأَنَا شَرِيكٌ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ
أَبِيهِ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَهَى عَنِ الذُّبَابِ وَالْحَنْتَمِ
وَالثَّقِيرِ وَالْمَرْقَبِ خَالَفَهُ أَبُو عَوَانَةَ.

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۱۰۰۶، ۳۷، ۶۴)، ترمذی: (الحدیث: ۱۸۶۹، ۱۰۵۴، ۱۰۱۰)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۴۰۵)، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۳۲].

ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا، بیو لیکن مدہوش نہ ہو۔ ابو عبد الرحمن نے فرمایا: یہ بھی ثابت نہیں، یہ قرصافہ کے بارے میں ہمیں معلوم نہیں کہ وہ کون ہے، سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے جو مشہور ہے وہ اس روایت کے خلاف ہے جسے قرصافہ نے ان سے روایت کیا ہے۔

5682: أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ أَنْبَأَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ
حَجَّاجٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ سِمَاكِ عَنْ قُرْصَافَةَ
أَمْرَأَةٍ مِنْهُمْ عَنْ عَائِشَةَ رضی اللہ عنہا قَالَتْ اَشْرَبُوا وَلَا تَسْكُرُوا
قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهَذَا أَيْضًا غَيْرُ ثَابِتٍ وَقُرْصَافَةُ
هَذِهِ لَا نَدْرِي مَنْ هِيَ وَالْمَشْهُورُ عَنْ عَائِشَةَ خِلَافُ
مَا رَوَتْ عَنْهَا قُرْصَافَةُ.

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد موقوفاً)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۶۹۳)].

جرہ بنت دجاجہ العامریہ نے بیان کیا: میں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو سنا لوگوں نے ان سے پوچھا وہ ان سے نبیذ کے متعلق پوچھتے تھے وہ کہتے: ہم صبح کے وقت کچی کھجور کی نبیذ بناتے ہیں اور شام کو اسے پی لیتے ہیں، اور شام کو نبیذ بناتے ہیں تو اسے صبح کو پی لیتے ہیں، انہوں نے فرمایا: میں کسی نشہ آور چیز

5683: أَخْبَرَنَا سُؤْدَةُ بْنُ نَضْرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ
قُدَامَةَ الْعَامِرِيَّةِ أَنَّ جَسْرَةَ بِنْتَ دِجَاجَةَ الْعَامِرِيَّةِ
حَدَّثَتْهُ قَالَتْ سَمِعْتُ عَائِشَةَ سَأَلَهَا أُنْكَاسُ كُلُّهُمْ يَسْأَلُ
عَنِ النَّبِيذِ يَقُولُ نَنْبِذُ التَّمْرِ غُدْوَةٌ وَنَشْرَبُهُ عَشِيئًا
وَنَنْبِذُهُ عَشِيئًا وَنَشْرَبُهُ غُدْوَةً قَالَتْ لَا أَجَلَ مُسْكِرًا وَإِنْ

كَانَ حُبْرًا وَإِنْ كَانَتْ مَاءً قَالَتْهَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ۔
کو حلال قرار نہیں دیتی خواہ وہ روئی ہو اور خواہ وہ پانی ہو، انہوں نے تین بار یہ فرمایا۔

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۸۳۱۔]

5684: أَخْبَرَنَا سُؤْيُدُ بْنُ نَضْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا كَرِيمَةُ بِنْتُ هَتَامٍ أَنَّهَا سَمِعَتْ عَائِشَةَ أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ تَقُولُ نُهَيْتُمْ عَنِ الدَّبَاءِ نُهَيْتُمْ عَنِ الْخَنْتَمِ نُهَيْتُمْ عَنِ الْمَرْقِ ثُمَّ أَقْبَلَتْ عَلِيَّ النَّسَاءِ فَقَالَتْ إِيَّا كُنْ وَالْحِزَّ الْأَخْضَرَ وَإِنْ أَسْكَرَ كُنْ مَاءً حَبِئْتُكَ فَلَا تَشْرَبْنَهُ۔
ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: تمہیں کدو کے تونے سے منع کیا گیا ہے، تمہیں سبز گھڑے سے منع کیا گیا ہے، تمہیں روغن کیے ہوئے برتن سے منع کیا گیا ہے، پر انہوں نے خواتین کی طرف متوجہ ہو کر فرمایا: سبز منگے سے بچو، اگر تمہارے منگے کا پانی بھی تمہارے لیے نشہ آور ہو تو اسے بھی نہ پیو۔

حکم الحدیث: (حسن الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۹۶۰۔]

5685: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبَانُ بْنُ صَمْعَةَ قَالَ حَدَّثَنِي وَالِدِي عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا سَبَلَتْ عَنِ الْأَشْرَبَةِ فَقَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَنْهَى عَنْ كُلِّ مُسْكِرٍ وَاعْتَلُوا بِحَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَادٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ۔
ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ اسے مشروبات کے متعلق پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ ہر نشہ آور چیز سے منع کیا کرتے تھے، اور انہوں نے عبد اللہ بن شداد عن سیدنا ابن عباس کی روایت سے دلیل لی ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۹۷۴۔]

5686: أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ أَنْبَأَنَا الْقَوَارِيرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ شُبْرَمَةَ يَذْكُرُهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَادٍ بْنِ الْهَادِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ حُرِّمَتِ الْخَمْرُ قَلِيلُهَا وَكَثِيرُهَا وَالشُّكْرُ مِنْ كُلِّ شَرَابٍ ابْنُ شُبْرَمَةَ لَمْ يَسْمَعْهُ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَادٍ۔
سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: شراب کی قلیل و کثیر مقدار اور نشہ آور قسم کا مشروب حرام قرار دیا گیا ہے، ابن شبرمہ نے اسے عبد اللہ بن شداد سے نہیں سنا۔

حکم الحدیث: (صحیح موثوق)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر (الحدیث: ۵۷۰۰، ۵۷۰۱، ۵۷۰۲)، انظر تحفة الأشراف: ۵۷۸۹۔]

5687: أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا سُرَيْجُ بْنُ سَيْدَانَا بْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہما نے بیان کیا، شراب بالذات حرام کی گئی

ہے وہ تھوڑی ہو یا زیادہ ہو اور ہر نشہ آور مشروب حرام ہے، ابو عون محمد بن عبید اللہ ثقفی نے اس کی مخالفت کی ہے۔

يُونُسُ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنِ ابْنِ شُبْرُومَةَ قَالَ حَدَّثَنِي
الْبَقَّاءُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه قَالَ
حُرِّمَتِ الْخَمْرُ بِعَيْنِهَا قَلِيلُهَا وَكَثِيرُهَا وَالسُّكْرُ مِنْ كُلِّ
شَرَابٍ. خَالَفَهُ أَبُو عَوْنٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الثَّقَفِيُّ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۶۹۹)].

سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما نے بیان کیا، شراب کی لعینہ یعنی لذائذ حرام کر دیا گیا ہے وہ تھوڑی ہو یا زیادہ ہو، اور ہر نشہ آور مشروب حرام ہے، ابن الحکم نے اس کی تھوڑی مقدار اور زیادہ مقدار کا ذکر نہیں کیا۔

5688: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَكَمِ قَالَ حَدَّثَنَا
مُحَمَّدُ ح وَآبِيَانَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ
حَنْبَلٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ
عَنْ مِسْعَرٍ عَنْ أَبِي عَوْنٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادٍ عَنِ ابْنِ
عَبَّاسٍ رضي الله عنه قَالَ حُرِّمَتِ الْخَمْرُ بِعَيْنِهَا قَلِيلُهَا وَكَثِيرُهَا
وَالسُّكْرُ مِنْ كُلِّ شَرَابٍ لَمْ يَذْكُرِ ابْنُ الْحَكَمِ قَلِيلُهَا
وَكَثِيرُهَا.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۶۹۹)].

سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما نے بیان کیا، شراب کو حرام قرار دیا گیا ہے خواہ وہ کم ہو یا زیادہ ہو، اور ہر نشہ آور مشروب ہے۔ ابو عبد الرحمن نے فرمایا: یہ روایت ابن شبرمہ کی روایت سے درست ہونے کی زیادہ حق دار ہے، اور ہشیم بن بشیر مدیس کیا کرتا تھا اور اس کی حدیث میں ابن شبرمہ سے سماع کا ذکر نہیں، اور ابن عون کی روایت اس روایت کے زیادہ قریب ہے جسے ثقہ روایوں نے سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما سے روایت کیا ہے۔

5689: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ
حَنْبَلٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي الْعَبَّاسِ قَالَ
حَدَّثَنَا شَرِيكُ عَنْ عَبَّاسِ بْنِ دَرِيْجٍ عَنْ أَبِي عَوْنٍ عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه قَالَ حُرِّمَتِ الْخَمْرُ
قَلِيلُهَا وَكَثِيرُهَا وَمَا أَسْكَرَ مِنْ كُلِّ شَرَابٍ قَالَ
أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهَذَا أَوْلَى بِالصَّوَابِ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ
شُبْرُومَةَ وَهَشَيْمٌ بْنُ بَشِيرٍ كَانَ يُدَلِّسُ وَلَيْسَ فِي حَدِيثِهِ
ذِكْرُ السَّمَاعِ مِنَ ابْنِ شُبْرُومَةَ وَرَوَايَةُ أَبِي عَوْنٍ أَشْبَهُ بِمَا
رَوَاهُ الثَّقَاتُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۶۹۹)].

ابو الجوزیہ المجرمی نے بیان کیا، میں نے سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما سے انگور کے شیرے (کی شراب) کے متعلق پوچھا جب کہ

5690: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي الْجَوَيْرِيَّةِ
الْمَجْرِيِّ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ وَهُوَ مُسْنِدٌ ظَهَرَ إِلَى

وہ کعب کے ساتھ ٹیک لگائے ہوئے تھے تو انہوں نے فرمایا: محمد ﷺ اس انگور کے شیعہ کی دریافت سے پہلے ہی تشریف لے گئے، پس جو چیز نشہ آور ہو تو وہ حرام ہے، راوی نے بیان کیا میں پہلا عربی شخص ہوں جس نے ان سے پوچھا ہے۔

الْكَعْبَةِ عَنِ الْبَادِقِ فَقَالَ سَبَقَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبَادِقِ وَمَا أَسْكَرَ فَهُوَ حَرَامٌ قَالَ أَنَا أَوَّلُ الْعَرَبِ سَأَلَهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تغریح الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۶۲۲)].

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: جسے پسند ہو کہ وہ اس چیز کو حرام ٹھہرائے جسے اللہ اور اس کے رسول ﷺ نے حرام ٹھہرایا ہے تو وہ نبیذ کو حرام ٹھہرائے۔

5691: أَخْبَرَنَا اسْتَقْبِقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو عَامِرٍ وَالتَّضَرُّ بْنُ شُمَيْلٍ وَوَهَبُ بْنُ جُرَيْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْحَكَمِ يُحَدِّثُ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ مَنْ سَرَّهَ أَنْ يُحْتَرَمَ إِنْ كَانَ مُحَرَّمًا مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ فَلْيُحْتَرَمْ النَّبِيذَ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۶۲۲۳].

عمینہ بن عبد الرحمن نے اپنے والد سے روایت کیا انہوں نے کہا، ایک آدمی نے سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے کہا: میں خراسانی ہوں، ہمارا علاقہ ٹھنڈا علاقہ ہے، ہم منقہ اور انگور وغیرہ کی شراب بنا کر پیتے ہیں، مجھ پر منع مشتہ ہو گیا ہے، پس اس نے کئی قسم کے مشروب ان سے بیان کیے: اور بہت زیادہ بیان کیے حتیٰ کہ میں نے گمان کیا وہ اسے نہیں سمجھ سکتے، سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے اسے فرمایا: تم نے مجھے بہت سی چیزیں گنوا دیں، پس کچی کھجور یا منقہ یا کسی بھی نشہ آور چیز سے اجتناب کرو۔

5692: حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عُمَيْيَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَجُلٌ لِابْنِ عَبَّاسٍ إِنِّي أَمْرُؤٌ مِنْ أَهْلِ خُرَّاسَانَ وَإِنِّي أَرْضَنَا أَرْضٌ بَارِدَةٌ وَإِنَّا نَتَعَذُّ شَرَابًا نَشْرَبُهُ مِنَ الزَّبِيبِ وَالْعِنَبِ وَغَيْرِهِ وَقَدْ أَشْجَلْنَا عَلَىٰ فَذَكَرَ لَهُ حُرُوبًا مِنَ الْأَشْرِبَةِ فَأَكْثَرَ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ لَمْ يَفْهَمْهُ فَقَالَ لَهُ ابْنُ عَبَّاسٍ إِنَّكَ قَدْ أَكْثَرْتَ عَلَىٰ اجْتِنَابِ مَا أَسْكَرَ مِنْ تَمْرٍ أَوْ زَبِيبٍ أَوْ غَيْرِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تغریح الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۸۱۵].

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: گدر کھجور کی نبیذ حرام ہے وہ حلال نہیں۔

5693: أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَوَارِيرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ نَبِيذُ الْبُسْرِ سُحْتٌ لَا يَحِلُّ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [انفراد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۴۴۲]۔

5694: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي جَمْرَةَ قَالَ كُنْتُ أَتْرَجِمُ بَيْنَ ابْنِ عَبَّاسٍ وَبَيْنَ النَّاسِ فَأَتَتْهُ امْرَأَةٌ تَسْأَلُهُ عَنْ نَيْبِذِ الْحِزْرِ فَفَهَى عَنْهُ قُلْتُ يَا أبا عَبَّاسٍ إِنِّي أَتَيْتُ فِي جَرَّةٍ خَضْرَاءَ نَيْبِذًا حُلُوا فَأَشْرَبُهُ مِنْهُ فَيَقْرَ قِرْبَطِي قَالَ لَا تَشْرَبْ مِنْهُ وَإِنْ كَانَ أَحَلَى مِنَ الْعَسَلِ۔

ابو جرہ نے بیان کیا، میں سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما اور لوگوں کے درمیان ترجمانی کیا کرتا تھا، پس ایک عورت ان کے پاس آئی وہ ان سے منکے کی نبیذ کے متعلق پوچھتی تھی انہوں نے اسے اس سے منع فرمایا، میں نے کہا: ابو عباس! میں سبز منکے میں شہیریں نبیذ بناتا ہوں پس میں اس میں سے پیتا ہوں تو میرے پیٹ میں آواز کی پیدا ہوتی ہے، انہوں نے فرمایا: اس میں سے نہ پوخوا وہ شہد سے جو زیادہ شہیریں ہو۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [انفراد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۶۵۳۴]۔

5695: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَبَّاسٍ وَهُوَ سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا قُرَّةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو جَمْرَةَ نَضْرُ قَالَ قُلْتُ لِأَبِي عَبَّاسٍ إِنْ جَدَّةً لِي تَنَيْدُ نَيْبِذًا فِي جَرِّ أَشْرَبُهُ حُلُوا إِنْ أَكْثَرْتُ مِنْهُ فَمَا لَسْتُ الْقَوْمَ حَشِيئَةً أَنْ أَفْتَضِحَ فَقَالَ قَدِيمٌ وَقَدْ عَبَّدَ الْقَمِيْسَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَرَّ حَبَابًا بِالْوَفْدِ لَيْسَ بِالْحَزْرِيَّةِ وَلَا النَّادِمِيْنَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ الْمُشْرِكِيْنَ وَإِنَّا لَا نَصِلُ إِلَيْكَ فِي أَشْهُرِ الْحُرْمِ فَحَدَّثَنَا بِأَمْرٍ إِنْ عَمَلْنَا بِهِ دَخَلْنَا الْجَنَّةَ وَنَدْعُوهُ مِنْ وَرَاءِ نَأٍ قَالَ أَمْرُكُمْ بِثَلَاثٍ وَأَنْهَاكُمْ عَنْ أَرْبَعٍ أَمْرُكُمْ بِالْإِيْمَانِ بِاللَّهِ وَهَلْ تَدْرُونَ مَا الْإِيْمَانُ بِاللَّهِ قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ شَهَادَةٌ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَإِقَامُ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ وَأَنْ تُعْطُوا مِنَ الْمَغَانِمِ الْخُمْسَ وَأَنْهَاكُمْ عَنْ أَرْبَعٍ عَمَّا يُنْبَذُ فِي الدُّبَابِ وَالْتَقْفِيرِ وَالْحُنْتَمِ وَالْمُرْقَاتِ۔

ابو جرہ نصر نے بیان کیا، میں نے سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے کہا: میری دادی میرے لیے ایک منکے میں نبیذ بنایا کرتی تھیں تو میں اسے شہیریں حالت میں پی لیا کرتا تھا اگر میں اسے زیادہ پی لوں تو پھر مجھے لوگوں سے ہم نشینی اختیار کرتے ہوئے اندیشہ ہوتا ہے کہ میں بدنام نہ ہو جاؤں، انہوں نے فرمایا: عبد القیس کا وفد رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ نے فرمایا: ”وفد کے لیے خوش آمدید کسی قسم کی رسوائی ہے نہ کوئی ندامت“ انہوں نے عرض کیا، اللہ کے رسول! ہمارے اور آپ کے درمیان مشرک حائل ہیں، اور ہم صرف حرمت والے مہینوں ہی میں آپ کی خدمت میں حاضر ہو سکتے ہیں پس ہمیں کسی ایسے عمل کے متعلق بتائیں اگر ہم اس پر عمل کریں تو جنت میں داخل ہو جائیں اور ہمارے جو پیچھے ہیں ہم انہیں بھی اس کی دعوت دیں، آپ نے فرمایا: ”میں تمہیں تین کاموں کا حکم دیتا ہوں اور چار کاموں سے روکتا ہوں: میں تمہیں اللہ پر ایمان لانے کا حکم دیتا ہوں، کیا تم جانتے ہو کہ اللہ پر ایمان لانے سے کیا مراد ہے؟“ انہوں نے عرض کیا: اللہ اور اس کے رسول بہتر جانتے ہیں، آپ نے فرمایا: ”گو ابھی دینا کہ

اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں، نماز قائم کرنا، زکوٰۃ ادا کرنا، اور یہ کہ تم مالِ غنیمت میں سے پانچواں حصہ ادا کرو، اور میں تمہیں چار چیزوں سے روکتا ہوں: اس سے کہ کدو کے تونے، لکڑی کے برتن، سبز گھڑے اور روغن کیے ہوئے برتن میں نمیز بناؤ۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۰۹۶)]۔

قیس بن وہبان نے بیان کیا، میں نے سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مسئلہ دریافت کیا تو میں نے کہا: میرے پاس ایک چھوٹا سا مٹکا ہے میں اس میں نمیز بناتا ہوں حتیٰ کہ جب وہ جوش مار کر ٹھہر جاتا ہے تو میں اسے پی لیتا ہوں، انہوں نے فرمایا: تم کتنی مدت سے یہ پی رہے ہو؟ میں نے کہا: بیس سال سے یا کہا: چالیس سال سے، انہوں نے فرمایا: بہت لمبا عرصہ تمہاری رگیں ناپاک چیز سے تر ہوئی رہیں، اور اس میں سے جس سے انہوں نے عبد الملک بن نافع عن عبد اللہ بن مسعود کی روایت سے دلیل لی۔

5696: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ عَنْ قَيْسِ بْنِ وَهْبَانَ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ قُلْتُ إِنَّ لِي جُرَيْرَةً أَنْتَمِدُ فِيهَا حَتَّى إِذَا عَلِيَّ وَسَكَنَ شَرِبْتُهَا قَالَ مُذْ كُنْ هَذَا شَرِبْتُكَ قُلْتُ مُذْ عَشْرُونَ سَنَةً أَوْ قَالَ مُذْ أَرْبَعُونَ سَنَةً قَالَ طَالَمَا تَرَوْتُ عَرُوقَكَ مِنَ الْخَبَثِ وَجَعًا اعْتَلَوْا بِهِ حَدِيثُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ۔

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [الفرغ به النسائي، انظر نخفة الأشراف: ۶۳۴]۔

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا: ایک آدمی ایک پیالے میں نمیز لے کر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ آپ رکن (حجر اسود) کے پاس تھے، اس نے وہ پیالہ آپ کو پیش کیا، تو آپ نے اسے اپنے منہ تک بلند کیا آپ نے اسے شدت والا پایا تو آپ نے وہ اس کے مالک کو واپس کر دیا، لوگوں میں سے ایک آدمی نے آپ سے عرض کیا، اللہ کے رسول ﷺ! کیا وہ حرام ہے؟ آپ نے فرمایا: ”اس آدمی کو میرے پاس لاؤ“ اسے لایا گیا تو آپ نے اس سے پیالہ پکڑ کر پانی منگوا یا اور اس پر ڈالا آپ نے اسے اپنے منہ تک بلند کیا تو آپ نے پھر شدت محسوس کرتے ہوئے نازاری کا اظہار کیا، آپ نے پھر پانی منگوا کر اس میں انڈیلا، پھر فرمایا: ”جب یہ

5697: أَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنْبَأَنَا الْعَوَّامُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ نَافِعٍ قَالَ قَالَ ابْنُ عُمَرَ رَأَيْتُ رَجُلًا جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَدَحٍ فِيهِ نَبِيدٌ وَهُوَ عِنْدَ الرُّكْنِ وَدَفَعَ إِلَيْهِ الْقَدَحَ فَرَفَعَهُ إِلَى فِيهِ فَوَجَدَهُ شَدِيدًا فَرَدَّهُ عَلَى صَاحِبِهِ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَحْرَامٌ هُوَ فَقَالَ عَنِّي بِالرُّجُلِ فَأَتَى بِهِ فَأَخَذَ مِنْهُ الْقَدَحَ ثُمَّ دَعَا بِمَاءٍ فَصَبَّهُ فِيهِ فَرَفَعَهُ إِلَى فِيهِ فَقَطَّبَ ثُمَّ دَعَا بِمَاءٍ أَيْضًا فَصَبَّهُ فِيهِ ثُمَّ قَالَ إِذَا اعْتَلَمْتُ عَلَيْكُمْ هَذِهِ الْأَوْعِيَّةُ فَاسْكَبُوا مَتَوَّعًا بِهَا بِالنَّيِّ۔

برتن تیزی اور جوش ظاہر کریں تو پانی کے ساتھ ان کی طاقت / شدت کو کم کرو۔“

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، نظر (الحدیث: ۵۷۱۱)، نظر تحفة الأشراف: ۷۳۰۳]۔

ابو اسحاق شیبانی نے عبد الملک بن نافع عن ابن مسرک سے سند سے نبی ﷺ سے اسی مانند روایت کیا ہے۔

5698: أَخْبَرَنِي زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَقَ الشَّيْبَانِيُّ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنَحْوِهِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنُ نَافِعٍ لَيْسَ بِالْمَشْهُورِ وَلَا يُحْتَجُّ بِمَدِينِهِ وَالْمَشْهُورُ عَنِ ابْنِ عُمَرَ خِلَافَ حِكَايَتِهِ.

حکم الحدیث: (ضعیف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۷۱۰)]۔

سیدنا ابن مسرک سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے مشروبات کے متعلق پوچھا؟ تو انہوں نے کہا: ہر نشہ والی چیز سے اجتناب کرو۔

5699: أَخْبَرَنَا سُؤدُبُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ أَبِي عَوَّانَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ عَنِ الْأَشْرِبَةِ فَقَالَ اجْتَنِبْ كُلَّ شَيْءٍ يَنْشُ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، نظر (الحدیث: ۵۷۱۳)، نظر تحفة الأشراف: ۶۷۴۲]۔

زید بن جبیر نے بیان کیا، میں نے سیدنا ابن مسرک سے مشروبات کے متعلق دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: نشہ والی ہر چیز سے اجتناب کرو۔

5700: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ عَنِ الْأَشْرِبَةِ فَقَالَ اجْتَنِبْ كُلَّ شَيْءٍ يَنْشُ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۷۱۲)]۔

سیدنا ابن مسرک نے بیان کیا، نشہ آور چیز کی قلیل مقدار بھی حرام ہے اور اس کی کثیر مقدار بھی حرام ہے۔

5701: أَخْبَرَنَا سُؤدُبُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ عَنِ مُحَمَّدِ بْنِ سَيْرِينَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه قَالَ الْمُسْكِرُ قَلِيلُهُ وَكَثِيرُهُ حَرَامٌ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، نظر تحفة الأشراف: ۷۴۳۷]۔

سیدنا ابن مسرک نے بیان کیا، نشہ آور چیز شراب ہے، اور ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔

5702: قَالَ الْحُرْتُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ أَخْبَرَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه قَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۳۹۷-]

5703: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَبِرُ قَالَ سَمِعْتُ شَيْبَةَ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ يَقُولُ حَدَّثَنِي مِقَاتِلُ بْنُ حَيْثَانَ عَنْ سَالِحِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حَرَّمَ اللَّهُ الْخَمْرَ وَكُلَّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ.

سیدنا عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے روایت کیا، آپ نے فرمایا: ”اللہ نے شراب کو حرام قرار دیا ہے اور ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۷۰۱۹-]

5704: أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ يَعْنِي ابْنَ جَعْفَرِ النَّيْسَابُورِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ قَالَ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ وَكُلُّ مُسْكِرٍ خَمْرٌ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهُوَ لِأَهْلِ الثَّغْبَةِ وَالْعَدَالَةِ مَشْهُورُونَ بِصِحَّةِ الثَّقَلِ وَعَبْدُ الْمَلِكِ لَا يَقُومُ مَقَامَ وَاحِدٍ مِنْهُمْ وَلَوْ عَاصِدَةٌ مِنْ أَشْكَالِهِ بَجَاعَةٌ وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ.

سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ہر نشہ آور چیز حرام ہے، اور ہر نشہ آور چیز شراب ہے۔“

ابو عبد الرحمن نے فرمایا: یہ اہل ثبوت و عدالت (معتبر افراد) صحیح روایت کرنے میں مشہور ہیں، جب کہ عبد الملک ان میں سے کسی ایک کے پائے کا بھی نہیں اگرچہ اس جیسے افراد نے اس کی تائید کی ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۵۶۰۳)-]

5705: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ عُمَرَ السَّعِيدِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي رُقَيْبَةُ بِنْتُ عَمْرٍو بِنِ سَعِيدٍ قَالَتْ كُنْتُ فِي خَجْرِ ابْنِ عُمَرَ فَكَانَ يُنْفَعُ لَهُ الزَّبَيْبُ فَيَسْرِهُ مِنْ الْعَدِ ثُمَّ يُجْفَفُ الزَّبَيْبُ وَيُلْفَى عَلَيْهِ زَبَيْبٌ آخَرَ وَيَجْعَلُ فِيهِ مَاءً فَيَسْرِهُ مِنَ الْعَدِ حَتَّى إِذَا كَانَ بَعْدَ الْعَدِ طَرَحَهُ وَاحْتَجَّزُوا بِحَدِيثِ أَبِي مَسْعُودٍ عَقِبَةَ بْنِ عَمْرٍو.

رقیبہ بنت عمرو بن سعید نے بیان کیا، میں سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہما کی پرورش میں تھی، ان کے لیے منقہ بھگویا جاتا تھا تو وہ اسے اگلے روز پیا کرتے تے، پھر اس منقہ کو خشک کیا جاتا تھا اور اس میں دوسرا منقہ ملا کر پانی میں بھگو دیا جاتا تھا تو وہ اسے اگلے روز پیتے تھے، حتیٰ کہ جب دوسرا روز ہوتا تو اسے پھینک دیتے تھے، انہوں نے سیدنا ابو مسعود اور عقبہ بن عمرو رضی اللہ عنہما کی روایت سے دلیل لی ہے۔

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۸۶۰۲-]

ابو مسعود رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، نبی ﷺ کو کعبہ کے آس پاس پیاس لگی تو آپ نے پانی طلب فرمایا: مشکیزے میں سے نمیز آپ کی خدمت میں پیش کی گئی تو آپ نے اسے سوگھا اور ناگواری کا اظہار کیا تو فرمایا: ”آب زمزم کا ڈول لاؤ“ پس آپ نے وہ اس پر ڈالا اور نوش فرمایا، ایک آدمی نے عرض کیا، اللہ کے رسول ﷺ! کیا وہ حرام ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا ”نہیں“ امام نسائی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: یہ روایت ضعیف ہے اس لیے کہ یحییٰ بن یمان کا اصحاب سفیان میں سے اس میں تفرقہ ہے، اور یحییٰ بن یمان سوء حفظ اور کثرت خطا وجہ سے اپنی روایت میں ناقابل اعتماد ہیں۔

5706: أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سُلَيْمَانَ قَالَ أَنْبَأَنَا يَحْيَى بْنُ يَمَانَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ عَطَشَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَوْلَ الْكَعْبَةِ فَاسْتَسْقَى فَأَتَى بِبَيْتَيْنِ مِنَ السَّقَايَةِ فَشَبَّهَ فَقَلَّبَ عَلَى بَدَنُوبٍ مِنْ زُمُزَمَ فَصَبَّ عَلَيْهِ ثُمَّ شَرِبَ فَقَالَ رَجُلٌ أَحْرَامٌ هُوَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ لَا وَهَذَا خَبْرٌ ضَعِيفٌ لِأَنَّ يَحْيَى بْنَ يَمَانَ أَنْفَرَدَ بِهِ دُونَ أَصْحَابِ سُفْيَانَ وَيَحْيَى بْنُ يَمَانَ لَا يُجْتَمَعُ بِحَدِيثِهِ لِسُوءِ حِفْظِهِ وَكَثْرَةِ خَطْبِهِ.

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [عبد بن النسائی، نظر نعمة الأشراف: ۹۹۸۰-]

سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، مجھے معلوم تھا کہ رسول اللہ ﷺ بعض ایام میں سے جن ایام کا روزہ رکھا کرتے تھے، پس میں نے کدو کے تونے میں آپ کی افطاری کے وقت کے لیے نمیز بنائی، پس جب شام ہوئی تو میں وہ اٹھا کر آپ کی خدمت میں حاضر ہوا، اور عرض کیا، اللہ کے رسول ﷺ! مجھے معلوم تھا کہ آپ اس روز روزہ رکھتے ہیں، میں نے آپ کی افطاری کے لیے اس نمیز کا اہتمام کیا ہے آپ ﷺ نے فرمایا: ”ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ! اسے میرے قریب کرو“ پس میں نے اسے آپ کے قریب کیا تو وہ جوش مار رہی تھی، آپ ﷺ نے فرمایا: ”اسے پکڑ کر دیوار کے ساتھ مار دو، یہ ایسے شخص کا مشروب ہے جو اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان نہ رکھتا ہو۔“ اور انہوں نے جس سے دلیل لی ہے وہ سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کا فعل ہے۔

5707: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرَانُ بْنُ حِصْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ وَاقِدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ حُسَيْنٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ عَلِمْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَصُومُ فِي بَعْضِ الْأَيَّامِ الَّتِي كَانَ يَصُومُهَا فَتَحَيَّنْتُ فِطْرَهُ بِبَيْتَيْنِ صَنَعْتُهُ فِي دُبَابٍ فَلَمَّا كَانَ الْمَسَاءَ جِئْتُهُ أَجْمَلُهَا إِلَيْهِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي قَدْ عَلِمْتُ أَنَّكَ تَصُومُ فِي هَذَا الْيَوْمِ فَتَحَيَّنْتُ فِطْرَكَ بِهَذَا النَّبِيذِ فَقَالَ أَدْبِهِ مِنِّي يَا أَبَا هُرَيْرَةَ فَرَفَعْتُهُ إِلَيْهِ فَإِذَا هُوَ يَنْشُ فَقَالَ خُذْ هَذِهِ فَاصْرُبْ بِهَا الْحَائِطَ فَإِنَّ هَذَا شَرَابٌ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمِمَّا احْتَجُّوا بِهِ فَعُلَّ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [عصم الحدیث: ۵۲۲۶-]

ابو نافع سے روایت ہے کہ سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے

5708: أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ الشَّرِيفِ بْنِ

فرمایا: جب تمہیں نیب کی شدت کا اندیشہ ہو تو اس کو پانی کے ساتھ ختم کرو، عبد اللہ نے فرمایا: اس سے پہلے کہ وہ جوش مارے۔

يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ إِمَامٌ لَنَا وَكَانَ مِنْ أَسْنَانَ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي رَافِعٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ إِذَا خَشِيتُمْ مِنْ نَيْبٍ شِدَّتَهُ فَاصْبِرُوا بِالْمَاءِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَشْتَدَّ.

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۶۶۰۔]

سعید بن المسیب بیان کرتے ہیں: ثقفی لوگ سیدنا مسر بن خطابؓ کے پاس شراب لائے، پس انہوں نے اسے منگوا لیا اور جب اسے اپنے منہ کے قریب کیا تو ناگواری کا اظہار فرمایا، پس آپ نے اسے منگوا کر پانی کے ساتھ اس کے جوش کو ختم کر دیا تو فرمایا: تم اسی طرح کیا کرو۔

5709: أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيْبِ يَقُولُ تَلَقَّتُ ثَقِيفَ عُمَرَ بِشَرَابٍ فَدَعَا بِهِ فَلَمَّا قَرَّبَهُ إِلَى وَجْهِهِ كَرِهَهُ فَدَعَا بِهِ فَكَسَّرَهُ بِالْمَاءِ قَالَ هَكَذَا فافعلوا.

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۴۵۲۔]

عتبہ بن فرقد نے بیان کیا، سیدنا مسر بن خطابؓ جو نیب پیا کرتے تھے وہ سرکہ ہوتی تھی، اس کی صحت و درستگی پر جو دلالت کرتی ہے وہ سائب کی روایت ہے۔

5710: أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَدْنَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو حَيْثَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدَةَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ عَنْ عَثْبَةَ بْنِ فَرْقَدٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ الَّذِي يَشْرَبُهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ قَدْ حُلِّلَ وَمَا يَدُلُّ عَلَى صِحَّةِ هَذَا حَدِيثِ السَّائِبِ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۶۰۳۔]

سائب بن یزید نے بیان کیا کہ سیدنا مسر بن خطابؓ ان کے پاس تشریف لائے تو انہوں نے فرمایا: مجھے فلاں شخص سے شراب کی بو آئی ہے، اور انہوں نے کہا کہ وہ انگوروں کے شیرے کی شراب ہے، اور میں اس کو پوچھتا ہوں کہ اس نے کس چیز کی شراب پی ہے، اگر تو وہ نشے کی حالت میں ہو تو میں اسے کوڑے ماروں گا، پس سیدنا مسرؓ نے اس پر مکمل حد قائم کی۔

5711: قَالَ الْحَرِثُ بْنُ مُسْكِينٍ قِرَاءَةٌ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ خَرَجَ عَلَيْهِمْ فَقَالَ إِنِّي وَجَدْتُ مِنْ فُلَانٍ رِجْحَ شَرَابٍ فَوَعَمَ أَنَّهُ شَرَابُ الظَّلَاءِ وَأَنَا سَائِلٌ عَمَّا شَرِبَ فَإِنْ كَانَ مُسْكِرًا جَلَدْتُهُ فَجَلَدَهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ الْحَدَّ تَامًا.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۴۴۳۔]

49- بَابُ ذِكْرِ مَا أَعَدَّ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ لِشَارِبِ الْمُسْكِرِ مِنَ الدَّلِّ وَالْهُوَانِ وَالنِّيمِ الْعَذَابِ

49- نشہ آور اشیاء پینے والوں کے لیے اللہ عزوجل نے کس طرح کی ذلت و رسوائی اور دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے

5712: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَزِيَّةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا مِنْ جَيْشَانَ وَجَيْشَانَ مِنَ الْيَمَنِ قَدِمَ فَسَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ شَرَابٍ يَشْرَبُونَهُ بِأَرْضِهِمْ مِنْ النَّدَّةِ يُقَالُ لَهُ الْمِزْرُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْسِكْهُ هُوَ قَالَ نَعَمْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ إِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ عَهْدًا لِمَنْ شَرِبَ الْمُسْكِرَ أَنْ يَسْقِيَهُ مِنْ طِينَةِ الْحَبَالِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا طِينَةُ الْحَبَالِ قَالَ عَرَفَى أَهْلُ الثَّارِ أَوْ قَالَ عَصَارَةُ أَهْلِ الثَّارِ.

سیدنا جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جیشان یمن میں سے ایک آدمی نے رسول اللہ ﷺ سے ان کے علاقے میں مکئی سے تیار کی گئی مزرنامی شراب کے متعلق پوچھا جو کہ ان کے ہاں پی جاتی تھی، نبی ﷺ نے فرمایا: ”کیا وہ نشہ آور ہے؟“ اس نے عرض کیا، جی ہاں، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ہر نشہ آور چیز حرام ہے، اللہ عزوجل نے یہ عہد کیا ہے کہ وہ نشہ آور مشروب پینے والے کو جہنمیوں کا کچ لہو پلائے گا“ انہوں نے عرض کیا، اللہ کے رسول ﷺ! طینۃ الخبال! کیا چیز ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”جہنمیوں کا پسینہ“ یا فرمایا: ”جہنمیوں کا کچ لہو۔“

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۲۰۰۲ / ۷۲)، انظر تحفة الأشراف: ۲۸۹۱-]

50- بَابُ الْحَثِّ عَلَى تَرْكِ الشَّبَهَاتِ

50- ترک شبہات پر ترغیب

5713: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ زُرَيْعٍ عَنْ ابْنِ عَوْنٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ الْحَلَالَ بَيْنَ وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيْنَ وَإِنَّ بَيْنَ ذَلِكَ أُمُورٌ أَمْشَتْهَا وَرُتِمَتْهَا قَالَ وَإِنَّ بَيْنَ ذَلِكَ أُمُورًا مُسْتَهْبَةً وَسَأْخُوبٌ فِي ذَلِكَ مَثَلًا إِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ حَمَى جَمِيٍّ وَإِنَّ جَمِيٍّ اللَّهُ مَا حَرَّمَ وَإِنَّهُ مَنْ يَزُغْ حَوْلَ الْجُمُحِيِّ يُوشِكُ أَنْ

سیدنا نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: ”حلال واضح ہے اور حرام بھی واضح ہے، جب کہ ان کے درمیان کچھ امور مشتبہ ہیں، میں اس کی تمہیں مثال پیش کرتا ہوں، اللہ نے ایک چراگاہ مقرر فرمائی، اور اللہ کی چراگاہ اس کی حرام کردہ اشیاء ہیں، بے شک جو شخص اس چراگاہ کے آس پاس جانور چراتا ہے قریب ہے کہ وہ اس چراگاہ کے اندر چلا جائے۔“ اور جو شخص شک

يُحَالِطُ الْحِنَىٰ وَرُبَّمَا قَالَ يُوشِكُ أَنْ يَزْتَعَ وَإِنَّ مَنْ خَالَطَ
الرِّبِيَّةَ يُوشِكُ أَنْ يَحْسُرَ -
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۴۴۶۵)]-

5714: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ
إِدْرِيسَ قَالَ أَتَيْنَا شُعْبَةَ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ أَبِي
الْحَوَّارِ السَّعْدِيِّ قَالَ قُلْتُ لِلْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُمَا مَا حَفِظْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ حَفِظْتُ مِنْهُ دَعْوَا يَرِيْبِكَ إِلَى مَا لَا يَرِيْبُكَ -
حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [ترمذی: (الحدیث: ۲۵۱۸، ۲۵۱۸ م)، انظر تحفة الأشراف: ۳۴۰۵]

51- بَابُ الْكَرَاهِيَّةِ فِي بَيْعِ الرَّيْبِ لِمَنْ يَتَّخِذُهُ نَيْدًا

51- ایسے شخص کو منقہ فروخت کرنا مکروہ ہے جو اس سے نیند بناتا ہو

5715: أَخْبَرَنَا الْحَارِثُ بْنُ مُعَاذٍ وَهُوَ بَاوَزِدِيُّ قَالَ
حَدَّثَنَا أَبُو سُفْيَانَ مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ ابْنِ
طَاوَيْسٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ كَانَ يَكْرَهُ أَنْ يَبِيعَ الرَّيْبَ لِمَنْ
يَتَّخِذُهُ نَيْدًا -
حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۸۳۹]

52- بَابُ الْكَرَاهِيَّةِ فِي بَيْعِ الْعَصِيرِ

52- انگور کا شیرہ بیچنے کی کراہیت

5716: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَتَيْنَا عَبْدَ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ
بْنِ دِينَارٍ عَنْ مِصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ كَانَ لِسَعْدٍ كُرُومٌ وَ
أَعْنَابٌ كَثِيرَةٌ وَكَانَ لَهُ فِيهَا أَمِينٌ فَحَمَلَتْ عَيْنًا كَثِيرًا
فَكَتَبَ إِلَيْهِ إِنِّي أَخَافُ عَلَى الْأَعْنَابِ الضَّيْعَةَ فَإِنْ
رَأَيْتَ أَنَّ أَحْضَرَ عَصْرَتَهُ فَكَتَبَ إِلَيْهِ سَعْدٌ إِذَا جَاءَكَ

کتابیٰ هَذَا فَأَعْتَرِلْ ضَيْعَتِي فَوَاللَّهِ لَا أَتَمِّمُكَ عَلَى شَيْءٍ
بَعْدَهُ أَبَدًا فَعَزَلَهُ عَنْ ضَيْعَتِهِ۔

میں ان کا رس نکال لیتا ہوں؟ پس سیدنا سعد رضی اللہ عنہ نے اس کے
نام خط لکھا کہ جب میرا یہ خط تم تک پہنچے تو تم میرے اس
باغ (جاگیر) سے الگ ہو جاؤ، اللہ کی قسم! میں اس کے بعد
کبھی بھی تمہیں کسی چیز پر امین مقرر نہیں کروں گا، پس انہوں
نے اسے اپنے باغ / جاگیر سے معزول کر دیا۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۳۹۴۲]۔

5717: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ هُرُونَ بْنِ
إِبْرَاهِيمَ عَنِ ابْنِ سَبْرِينَ قَالَ بَعَثَهُ عَصِيْبًا مَعَهُ يَتَّخِذُهُ
طَلَاءً وَلَا يَتَّخِذُهُ حَمْرًا۔

ابن سیرین نے بیان کیا: اسے رس / جس کی صورت میں
اس شخص کے ہاتھ فروخت کر جو اس کا شیرہ بناتا ہو، اور وہ اس
سے شراب نہ بناتا ہو۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۳۰]۔

53- بَابُ ذِكْرِ مَا يَجُوزُ شُرْبُهُ مِنَ الطَّلَاءِ وَمَا لَا يَجُوزُ

53- کون سا شیرہ پینا جائز ہے اور کون سا ناجائز

5718: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا
الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ مَنْصُورًا عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ نُبَاتَةَ
عَنْ سُؤَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ قَالَ كَتَبَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ إِلَى
بَعْضِ عُمَّالِهِ أَنْ أَرْزُقِ الْمُسْلِمِينَ مِنَ الطَّلَاءِ مَا كَفَبَ
ثُلُثَاهُ وَبَقِيَ ثُلُثُهُ۔

سويد بن غفله نے بیان کیا: سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے
اپنے کسی عامل کے نام خط لکھا کہ مسلمانوں کو ایسا شیرہ پینے
دو جس کا دو تہائی حصہ ختم ہو گیا ہو اور اس کا تہائی باقی رہ گیا ہو۔

حکم الحدیث: (حسن صحیح موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۴۶۱]۔

5719: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُلَيْمَانَ
التَّمِيمِيِّ عَنِ ابْنِ مَجَلَزٍ عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ قَالَ قَرَأْتُ
كِتَابَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ إِلَى ابْنِ مُوسَى أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّهَا
قَدِمَتْ عَلَى عِيْزٍ مِنَ الشَّامِ تَحْمِلُ شَرَابًا غَلِيظًا أَسْوَدَ
كَطَلَاءِ الْإِبِلِ وَإِنِّي سَأَلْتُهُمْ عَلَى كَهْ يَطْبَخُونَهُ فَأَخْبَرُونِي
أَنَّهُمْ يَطْبَخُونَهُ عَلَى الثُّلُثَيْنِ كَهَبِ ثُلُثَاهُ الْأَخْبَثَانِ

عامر بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا: میں نے
سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کا سیدنا ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ کے نام خط
پڑھا، اما بعد! شام سے ایک قافلہ کالے رنگ کی گاڑھی
شراب لے کر میرے پاس آیا ہے جیسے اونٹوں کو مالش کرنے
والا روغن ہو، میں نے ان سے پوچھا کہ وہ اسے کتنا پکاتے ہیں؟
انہوں نے مجھے بتایا کہ وہ اسے دو تہائی تک پکاتے ہیں، اس

کے دو تہائی ناپاک / برے حصے ختم ہو گئے ایک اس کا شراب کا حصہ اور ایک حصہ اس کی بدبو کا حصہ، پس اپنے باشندوں کو اس کے پینے کا حکم دو۔

ثَلُثٌ يَبَغِيهِ وَثُلُثٌ يَرِيحُهُ فَمَنْ مَنَّ مِنْ قِبَلِكَ يَشْرَبُ بُونَهُ۔

حکم الحدیث: (ما قبل وما بعد کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۴۷۸۔]

عبد اللہ بن یزید الحظمی نے بیان کیا: سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے ہمارے نام خط لکھا: اما بعد: اپنی شراب کو پکاؤ حتیٰ کہ اس سے شیطان کا حصہ جاتا رہے، اس لیے کہ اس کے دو حصے ہیں اور تمہارے لیے ایک حصہ ہے۔

5720: أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أَتَبَأَكَ عَبْدُ اللَّهِ عَنْ هِشَامِ بْنِ ابْنِ سَيْرِينَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ يَزِيدَ الْحَظْمِيَّ قَالَ كَتَبَ إِلَيْنَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَمَّا بَعْدُ فَاطْبُخُوا شَرَابَكُمْ حَتَّى يَذْهَبَ مِنْهُ نَصِيبُ الشَّيْطَانِ فَإِنَّ لَهُ الثَّنِينَ وَلَكُمْ وَاحِدًا۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۵۸۸۔]

شعبی نے بیان کیا، سیدنا علی رضی اللہ عنہ لوگوں کو شیرہ پلاتے تھے اگر اس میں کھسی گر جاتی تو اسے وہاں سے نکالنا مشکل تھا۔

5721: أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أَتَبَأَكَ عَبْدُ اللَّهِ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ مُغِيرَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ كَانَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَزْرُقُ النَّاسَ الظَّلَاءَ يَقَعُ فِيهِ الذُّبَابُ وَلَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَخْرُجَ مِنْهُ۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۱۵۱۔]

داؤد نے بیان کیا، میں نے سعید سے پوچھا وہ کون سا مشروب ہے جسے سیدنا عمر رضی اللہ عنہ نے حلال قرار دیا ہے؟ انہوں نے کہا: وہ جسے پکایا جائے حتیٰ کہ اس کے دو تہائی حصے ختم ہو جائیں اور ایک باقی رہ جائے۔

5722: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُغَلَّبِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ دَاوُدَ قَالَ سَأَلْتُ سَعِيدًا مَا الشَّرَابُ الَّذِي أَحَلَّهُ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ الَّذِي يَطْبُخُ حَتَّى يَذْهَبَ ثُلُثَاهُ وَيَبْقَى ثُلُثُهُ۔

حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۷۰۱۔]

سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ سیدنا ابو درداء رضی اللہ عنہ وہ مشروب پیتے تھے جس کا دو تہائی حصے ختم ہو جاتا تھا اور ایک حصہ باقی رہ جاتا تھا۔

5723: أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ دَاوُدَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا الدَّرْدَاءِ كَانَ يَشْرَبُ مَا ذَهَبَ ثُلُثَاهُ وَيَبْقَى ثُلُثُهُ۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۰۹۳۶]-

5724: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ هُشَيْمٍ
سیدنا ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ ایسا شیرہ
یہا کرتے تھے جس کے دو تہائی حصے ختم ہو جاتے تھے اور ایک
حصہ باقی رہ جاتا تھا۔
حازِرٌ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ كَانَ يَشْرَبُ مِنَ
الظَّلَاءِ مَا ذَهَبَ ثُلُثَاةٌ وَيَبْقَى ثُلُثُهُ.

حکم الحدیث: (صحیح موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۰۲۷]-

5725: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ
یعنی بن عطاء نے بیان کیا، میں نے سعید بن مسیب کو سنا
عَنْ يَعْقَلِ بْنِ عَطَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ
جب کہ ایک اعرابی نے ان سے اس مشروب کے متعلق پوچھا
وَسَأَلَهُ أَعْرَابِيٌّ عَنْ شَرَابٍ يُطْبَخُ عَلَى النَّضْفِ فَقَالَ لَا
جسے نصف مقدار تک پکایا گیا ہو؟ انہوں نے فرمایا: نہیں، حتیٰ
حَتَّى يَذْهَبَ ثُلُثَاةٌ وَيَبْقَى الثُّلُثُ.
کہ اس کا دو تہائی ختم ہو جائے اور ایک تہائی باقی رہ جائے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۷۰۸]-

5726: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَالِدٍ عَنْ مَعْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا
سعید بن مسیب نے فرمایا: جب شیرے کو تہائی مقدار تک
مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ
پکایا جائے تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں۔
الْمُسَيَّبِ قَالَ إِذَا طَبَخَ الظَّلَاءُ عَلَى الثُّلُثِ فَلَا تَأْسُ بِهِ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۷۰۴]-

5727: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ
اور جاء نے بیان کیا، میں نے حسن سے شیرے کے متعلق
زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو رَجَاءٍ قَالَ سَأَلْتُ الْحَسَنَ عَنِ
پوچھا جو پکنے کے بعد نصف رہ گیا ہو؟ انہوں نے فرمایا: اسے نہ
الظَّلَاءِ الْمُنْضَفِ فَقَالَ لَا تَشْرَبُهُ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۵۰۲]-

5728: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ
بشیر بن المہاجر نے بیان کیا، میں نے حسن سے انگوروں کے
الْمُهَاجِرِ قَالَ سَأَلْتُ الْحَسَنَ عَمَّا يُطْبَخُ مِنَ الْعَصِيرِ قَالَ
رس کو کہاں تک پکانے کے متعلق پوچھا؟ تو انہوں نے کہا: ہم
اسے پکاتے تھے حتیٰ کہ دو تہائی ختم ہو جاتا تھا اور ایک تہائی باقی
مَا تَطْبَخُهُ حَتَّى يَذْهَبَ الثُّلُثَانِ وَيَبْقَى الثُّلُثُ.
رہ جاتا تھا۔

حکم الحدیث: (حسن الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۵۰۳]-

انس بن سیرین نے بیان کیا، میں نے سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہما کو بیان کرتے ہوئے سنا: کہ شیطان نے نوح سے انگور کی لکڑی کے متعلق جھگڑا کیا تو اس نے کہا: یہ میری ہے، اور انہوں نے فرمایا: یہ میری ہے، پس ان دونوں نے اس پر اتفاق کیا کہ نوح علیہ السلام کے لیے اس کا تہائی حصہ ہے اور شیطان کے دو تہائی حصے ہیں۔

5729: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ أُوَيْسٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ إِنَّ نُوْحًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَارَعَهُ الشَّيْطَانُ فِي عَوْدِ الْكُزْمِ فَقَالَ هَذَا لِي وَقَالَ هَذَا لِي فَاصْطَلَحَا عَلَى أَنْ لِنُوْحٍ ثُلُثُهَا وَلِلشَّيْطَانِ ثُلُثَيْهَا.

حکم الحدیث: (حسن الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۲۳۷]-

عبدالملک بن طفیل الجزری نے بیان کیا، عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہما نے ہمیں خط لکھا کہ تم انگوروں کا شیرہ نہ پیو حتیٰ کہ اس کا دو تہائی حصہ ختم ہو جائے اور اس کا ایک تہائی باقی رہ جائے، اور ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔

5730: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ طَفِيلٍ الْجَزْرِيِّ قَالَ كَتَبَ إِلَيْنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ أَنْ لَا تَشْرَبُوا مِنَ الظَّلَاءِ حَتَّى يَذْهَبَ ثُلُثَاهَا وَيَبْقَى ثُلُثُهُ وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ.

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [انقدم (الحدیث: ۵۶۶۶)-]

مکحول نے بیان کیا، ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔

5731: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ عَنْ بَزْدٍ عَنْ مَكْحُولٍ قَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۴۶۰]-

54- بَابُ مَا يَجُوزُ شُرْبُهُ مِنَ الْعَصِيرِ وَمَا لَا يَجُوزُ

54- کون سارس (شیرہ) پینا جائز ہے اور کون سا ناجائز

ابو ثابت الشعلبی نے بیان کیا، میں سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس تھا کہ ایک آدمی ان کے پاس آیا تو اس نے ان سے رس / شیرے کے متعلق دریافت کیا؟ انہوں نے فرمایا: جب تک وہ تازہ ہو تو اسے پیو، اس نے کہا میں نے تو اس پکا کر شراب بنا لیا ہے جب کہ میرے دل میں وسوسہ سا ہے، انہوں نے فرمایا: کیا تم اسے پکانے سے پہلے اسے پی سکتے تھے؟ اس نے کہا: نہیں، انہوں نے فرمایا: آگ کیسے ایسی چیز کو حلال

5732: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ أَبِي يَعْقُوبَ السُّلَمِيِّ عَنْ أَبِي ثَابِتِ الشَّعْلَبِيِّ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ فَجَاءَهُ رَجُلٌ فَسَأَلَهُ عَنِ الْعَصِيرِ فَقَالَ الشَّرْبَةُ مَا كَانَ طَرِيًّا قَالَ إِنْ طَبَخْتُ شَرَابًا وَفِي نَفْسِي مِنْهُ قَالَ أَكُنْتُ شَارِبَهُ قَبْلَ أَنْ تَطْبُخَهُ قَالَ لَا قَالَ فَإِنَّ النَّارَ لَا تُحِلُّ شَيْئًا قَدَّ حَرَمَهُ.

نہیں کر سکتی جو حرام ہو۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۲۶۹]۔

5733: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ
قِرَاءَةَ أَحْبَرَنِي عَطَاءٌ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ وَاللَّهِ
مَا نُحَلُّ النَّارَ شَيْئًا وَلَا نُحْتَمِرُهُ قَالَ ثُمَّ فَشَّرَ لِي قَوْلَهُ لَا
نُحَلُّ شَيْئًا لِقَوْلِهِمْ فِي الظَّلَاءِ وَلَا نُحْتَمِرُهُ الْوُضُوءُ جِنَا
مَسَّتِ النَّارَ۔

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، اللہ کی قسم! آگ کسی چیز حلال کر سکتی ہے اور نہ حرام پھر انہوں نے اپنے اس قول کی مجھے وضاحت کی وہ کسی چیز کو حلال نہیں کر سکتی ان کا انگوروں کے شیرے کے متعلق کہاں (کہ وہ حلال ہے) اور وہ کسی چیز کو حرام نہیں کر سکتی: آگ پر پکی ہوئی چیز کھا کر وضوء کرنا۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۵۹۲۲]۔

5734: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ حَيَوَةَ بِنِ
سُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَقِيلٌ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ
الْمُسَيَّبِ قَالَ اشْرَبَ الْعَصِيرَ مَا لَمْ يُرْبَدَ۔

سعید بن مسیب نے بیان کیا: رس / شیرہ کو پہو جب تک جھاگ نہ بنائے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۷۴۴]۔

5735: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ هِشَامِ بْنِ
عَائِدِ الْأَسَدِيِّ قَالَ سَأَلْتُ إِبرَاهِيمَ عَنِ الْعَصِيرِ قَالَ
اشْرَبُهُ حَتَّى يَغْلَى مَا لَمْ يَتَغَيَّرَ۔

ہشام بن عائد الاسدی نے بیان کیا، میں نے ابراہیم سے شیرے کے متعلق پوچھا؟ انہوں نے کہا: اسے پہو حتیٰ کہ وہ جوش کھانے لگے یعنی جب تک اس میں تبدیلی واقع نہ ہو۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۴۲۴]۔

5736: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ
عَبْدِ الْمَلِكِ عَنِ عَطَاءٍ فِي الْعَصِيرِ قَالَ اشْرَبُهُ حَتَّى يَغْلَى۔

عطاء سے شیرے کے متعلق مروی ہے، انہوں نے کہا: اسے پہو حتیٰ کہ وہ جوش مارنے لگے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۰۵۵]۔

5737: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ حَمَّادِ بْنِ
سَلَمَةَ عَنْ دَاوُدَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ اشْرَبُهُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا
أَنْ يَغْلَى۔

شعبی نے بیان کیا، اسے تین دن تک پہو حتیٰ کہ مگر یہ کہ وہ جوش مارنے لگے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۸۵۸-]

55- بَابُ ذِكْرِ مَا يَجُوزُ شُرْبُهُ مِنَ الْأَنْبِذَةِ وَمَا لَا يَجُوزُ

55- کس نبیذ کا پینا جائز ہے اور کس کا پینا جائز نہیں

5738: أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الدَّبَلِيِّ عَنْ أَبِيهِ فَيَزُوزُ قَالَ قَبِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا أَصْحَابُ كَرْمٍ وَقَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ تَحْرِيمَ الْخَمْرِ فَمَاذَا نَصْنَعُ قَالَ تَتَخَذُونَ زَبِيبًا قُلْتُ فَتَصْنَعُ بِالزَّبِيبِ مَاذَا قَالَ تَتَقَعُونَهُ عَلَى عَدَائِكُمْ وَ تَشْرَبُونَهُ عَلَى عِشَائِكُمْ وَ تَتَقَعُونَهُ عَلَى عِشَائِكُمْ وَ تَشْرَبُونَهُ عَلَى عَدَائِكُمْ قُلْتُ أَفَلَا نُؤَخِّرُهُ حَتَّى يَسْتَدَّ قَالَ لَا تَجْعَلُوهُ فِي الْقَلْبِ وَاجْعَلُوهُ فِي الشِّتَانِ فَإِنَّهُ إِنْ تَأَخَّرَ صَارَ حَلًّا.

فیروز دہلی رحمۃ اللہ علیہ نے بیان کیا، میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا تو میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! ہمارے انگور ہیں جب کہ اللہ عزوجل نے شراب کی حرمت کا حکم نازل فرمایا ہے پس ہم کیا کریں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تم ان کا منقہ بنا لو“ میں نے عرض کیا، پھر ہم منقہ سے کیا بنائیں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تم انہیں صبح کے وقت بھگلو اور شام کے وقت پی لو“ میں نے عرض کیا، کیا ہم اسے رکھ نہ چھوڑیں حتیٰ کہ وہ پک جائے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تم اسے مکلوں میں نہ رکھو، بلکہ اسے مشکیزوں میں رکھو، اس لیے کہ اگر وہ دیر تک رہے گا تو سرکہ بن جائے گا۔“

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [ابو داؤد: (الحدیث: ۳۷۱۰)، نسائی: (الحدیث: ۵۷۵۲)، انظر تحفة الأشراف: ۱۱۰۶۲-]

5739: أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ مُحَمَّدٍ أَبُو عُمَرَ بْنِ النَّعَّاسِ عَنْ حَمْرَةَ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنِ ابْنِ الدَّبَلِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ لَنَا أَغْنَابًا فَمَاذَا نَصْنَعُ بِهَا قَالَ زَبِيبُهَا قُلْنَا فَمَا نَصْنَعُ بِالزَّبِيبِ قَالَ يَعْصِي الْأَنْبِذَةُ عَلَى عَدَائِكُمْ وَأَشْرَبُوهَا عَلَى عِشَائِكُمْ وَأَنْبِذُوهَا عَلَى عِشَائِكُمْ وَالْمُرْبُوهَا عَلَى عَدَائِكُمْ وَأَنْبِذُوهَا فِي الشِّتَانِ وَلَا تَنْبِذُوهَا فِي الْقَلْبِ فَإِنَّهُ إِنْ تَأَخَّرَ صَارَ حَلًّا.

فیروز دہلی رحمۃ اللہ علیہ نے بیان کیا: ہم نے عرض کیا، اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! ہمارے انگور ہیں، پس ہم ان کا کیا کریں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”ان کا منقہ بنا لو“ ہم نے عرض کیا: ہم منقہ کا کیا کریں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اس کی صبح کے وقت نبیذ بناؤ اور شام کے وقت پی لو، اور شام کے وقت نبیذ بناؤ تو اسے صبح کے وقت پی لو، مشکیزوں میں ان کی نبیذ بناؤ اور مکلوں میں نبیذ نہ بناؤ، اس لیے کہ اگر وہ دیر تک رہے گا تو سرکہ بن جائے گا۔“

حکم الحدیث: (حسن صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۷۵۱)-]

5740: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْلى الْحَرَّانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْلى بْنُ عَبْدِ قَالَ حَدَّثَنَا مُطِيعٌ عَنْ أَبِي عُمَانَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہما قَالَ كَانَ يُنْبِذُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے نبیذ بنائی جاتی تھی تو آپ اسے اگلے دن پیتے تھے اور اس سے اگلے دن پیتے تھے، پس جب تیسری شام ہوتی تھی اور برتن میں کوئی

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَسْرُبُهُ مِنَ الْعَدَى وَمَنْ بَعْدَ الْعَدَى فَإِذَا كَانَ مَسَاءَ الثَّالِثَةِ فَإِنْ بَقِيَ فِي الْإِتَاءِ شَيْءٌ لَمْ يَسْرُبْهُ أَهْرِيْقُ۔
 چیز باقی ہوتی تھی تو وہ اسے نہیں پیتے تھے بلکہ اسے بہا دیتے تھے۔
 حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [مسلم: (الحدیث: ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳)، ابو داؤد: (الحدیث: ۳۷۱۳)، ابن ماجہ: (الحدیث: ۳۲۹۹)، نسائی: (الحدیث: ۵۷۵۴، ۵۷۵۵)، انظر تحفة الأشراف: ۶۵۴۸۔]

5741: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا شَرِيكَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ الْبَهْرَانِيِّ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَنْقَعُ لَهُ الزَّبِيْبُ فَيَسْرُبُهُ يَوْمَهُ وَالْعَدَى وَبَعْدَ الْعَدَى۔
 سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے لیے منقہ بھگوایا جاتا تھا، پس آپ اسے اس روز اگلے روز اور اس سے اگلے روز پیتے تھے۔
 حکم الحدیث: (ما قبل کے ساتھ صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۷۵۳)۔]

5742: أَخْبَرَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنِ ابْنِ فَضِيلٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي عُمَرَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُنْبِذُ لَهُ نَبِيذَ الزَّبِيْبِ مِنَ اللَّيْلِ فَيَجْعَلُهُ فِي سِقَاءٍ فَيَسْرُبُهُ يَوْمَهُ ذَلِكَ وَالْعَدَى وَبَعْدَ الْعَدَى فَإِذَا كَانَ مِنَ آخِرِ الثَّالِثَةِ سَقَاهُ أَوْ شَرِبَهُ فَإِنْ أَضْبَحَ مِنْهُ شَيْءٌ أَهْرَأَقَهُ۔
 سیدنا ابن عباس رضي الله عنهما نے بیان کیا، رسول اللہ ﷺ کے لیے رات کے وقت منقہ کی نبیذ بنائی جاتی تھی پس آپ اسے مشکیزے میں ڈال لیتے تھے پس آپ اسے اس روز، اگلے روز اور اس سے اگلے روز پیتے تھے، پس جب تیسرے دن کا آخری وقت ہوتا تو آپ اسے پلاتے یا خود پی لیتے تھے پس اگر اگلے روز کوئی چیز رہ جاتی تو آپ رضي الله عنهما اسے بہا دیتے تھے۔
 حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [تقدم (الحدیث: ۵۷۵۳)۔]

5743: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما أَنَّهُ كَانَ يُنْبِذُ لَهُ فِي سِقَاءِ الزَّبِيْبِ غُدُوَّةً فَيَسْرُبُهُ مِنَ اللَّيْلِ وَ يُنْبِذُ لَهُ عَشِيَّةً فَيَسْرُبُهُ غُدُوَّةً وَ كَانَ يَغْسِلُ الْأَسْقِيَةَ وَلَا يَجْعَلُ فِيهَا كُرْدِيًّا وَلَا شَيْئًا قَالَ نَافِعٌ فَكُنَّا نَسْرُبُهُ مِثْلَ الْعَسَلِ۔
 سیدنا ابن عمر رضي الله عنهما سے روایت ہے کہ آپ کے لیے منقہ والے مشکیزے میں صبح کے وقت نبیذ بنائی جاتی تھی تو آپ اسے رات کو پیتے تھے، اور آپ کے لیے شام کے وقت نبیذ بنائی جاتی تھی تو آپ اسے صبح کے وقت پیتے تھے، آپ مشکیزوں کو دھویا کرتے تھے اور اس میں تھپٹھ یا کوئی اور چیز نہیں ڈالتے تھے، نافع نے بیان کیا: ہم اسے شہد کے مثل پیا کرتے تھے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موثوق)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۷۹۳۸۔]

5744: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ بَسَامٍ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا جَعْفَرٍ عَنِ النَّبِيذِ قَالَ كَانَ عَلِيُّ بْنُ حُسَيْنٍ رضي الله عنهما بَسَامُ نَسَبًا فِيهِمْ مِنْ نَسَبِ أَبِي جَعْفَرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما أَنَّهُ كَانَ يُنْبِذُ لَهُ فِي سِقَاءٍ غُدُوَّةً فَيَسْرُبُهُ مِنَ اللَّيْلِ وَ يُنْبِذُ لَهُ عَشِيَّةً فَيَسْرُبُهُ غُدُوَّةً وَ كَانَ يَغْسِلُ الْأَسْقِيَةَ وَلَا يَجْعَلُ فِيهَا كُرْدِيًّا وَلَا شَيْئًا قَالَ نَافِعٌ فَكُنَّا نَسْرُبُهُ مِثْلَ الْعَسَلِ۔
 بسام نے بیان کیا: میں نے ابو جعفر سے نبیذ کے متعلق پوچھا؟ انہوں نے فرمایا: سیدنا علی بن حسین رضي الله عنهما کیلئے رات کے وقت

يُنْبَدُ لَهُ مِنَ اللَّيْلِ فَيَسْرَهُ بِهِ غُدْوَةً وَ يُنْبَدُ لَهُ غُدْوَةً نَبِيذٌ بَنَائِي جَاتِي تَحِي تُوَدُّهُ اسَ صَاحِ كَ وَتِ كَ مِيتَ تَحِي، اور صَاحِ كَ وَتِ كَ مِيتَ تَحِي نَبِيذٌ بَنَائِي جَاتِي تَحِي تُوَدُّهُ اسَ رَاتِ كَ وَتِ كَ مِيتَ تَحِي۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۱۳۵-]

5745: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَتَيْتَا عَبْدَ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ سُهَيْبَانَ سُؤَيْدٌ عَنِ النَّبِيِّ قَالَ انْتَبِذْ عَشِيئًا وَاشْرَبْهُ غُدْوَةً۔ عبد اللہ نے بیان کیا، میں نے سفیان کو سنان سے نبیذ کے متعلق پوچھا گیا، انہوں نے فرمایا: شام کے وقت نبیذ بناؤ اور اسے صبح کے وقت پیو۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۷۷۳-]

5746: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَتَيْتَا عَبْدَ اللَّهِ عَنِ سُهَيْبَانَ التَّمِيمِيِّ عَنِ أَبِي عُمَانَ وَالْمَسِيَّبِيِّ أَنَّ أُمَّ الْفَضْلِ أَرْسَلَتْ إِلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ تَسْأَلُهُ عَنِ نَبِيذِ الْحَجْرِ فَخَدَّهَا عَنِ النَّظْرِ ابْنِهِ إِنَّهُ كَانَ يَنْبُدُ فِي حَجْرٍ يَنْبُدُ غُدْوَةً وَيَسْرَهُ عَشِيئَةً۔ ابو عثمان (یہ نہدی نہیں) سے روایت ہے کہ ام فضل نے مکے کی نبیذ کے متعلق پوچھنے کے لیے سیدنا انس بن مالک رضی اللہ عنہما کے پاس پیغام بھیجا تو انہوں نے اسے اس کے بیٹے نضر کے حوالے سے بیان کیا کہ صبح کے وقت ایک مکے میں نبیذ بناتے تھے اور اسے شام کے وقت پیتے تھے۔

حکم الحدیث: (ضعیف الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۷۷۲۲-]

5747: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَتَيْتَا عَبْدَ اللَّهِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ كَانَ يَكْرَهُ أَنْ يَجْعَلَ نَظْلَ النَّبِيِّ فِي النَّبِيِّ لِيشْتَدَّ بِالنَّظْلِ۔ سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ وہ نبیذ کی تلچھٹ کو نبیذ میں ڈالنا ناپسند کرتے تھے تاکہ اس تلچھٹ کے ذریعے اس میں تیزی نہ آجائے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۷۲۴-]

5748: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَتَيْتَا عَبْدَ اللَّهِ عَنْ سُهَيْبَانَ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ قَالَ فِي النَّبِيِّ خَمْرٌ كَرِيهُةٌ۔ سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ انہوں نے نبیذ کے متعلق فرمایا: اس کی تلچھٹ اس کی شراب ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۷۰۲-]

5749: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَتَيْتَا عَبْدَ اللَّهِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ إِنَّمَا سَوَّيْتُ الْحَمْرُ لِأَنَّهَا تَرَكْتُ حَتَّى مَطَى صَفْوَهَا وَبَقِيَ كَدُّهَا وَكَانَ يَكْرَهُ جاتا ہے جب کہ اس کا گدلا اور میلا حصہ باقی رہ جاتا ہے اور وہ بر

اس چیز کو ناپسند کرتے تھے جس کی تلچھٹ پر نبیذ بنائی جائے۔

كُلُّ شَيْءٍ يُنْبَذُ عَلَى عَكْرِ-

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۷۲۳]-

56- بَابُ ذِكْرِ الْإِخْتِلَافِ عَلَى إِبْرَاهِيمَ فِي التَّبِيدِ

56- نبیذ کے بارے میں ابراہیم پر اختلاف کا بیان

5750: أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَوَادِرِيُّ
قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ عَمْرٍو
عَنْ فَضِيلِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ كَانُوا يَرَوْنَ أَنَّ
مَنْ شَرِبَ شَرَابًا فَسَكِرَ مِنْهُ لَمْ يَضْلَعْ لَهُ أَنْ يَعُوذَ وَيُؤَى-

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۴۲۵]-

5751: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَتَيْتَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ
عَنْ مُعَيْزَةَ عَنْ أَبِي مَعْشَرٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ لَا بَأْسَ
بِتَبْيِيدِ الْبُخْتِجِ-

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۴۲۶]-

5752: أَخْبَرَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَتَيْتَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ أَبِي عَوَانَةَ
عَنْ أَبِي مَسْكِينٍ قَالَ سَأَلْتُ إِبْرَاهِيمَ قُلْتُ إِنَّا نَأْخُذُ
كُرْدِيَّ الْحُمْرِ أَوِ الظَّلَاءِ فَتَنْظِفُهُ ثُمَّ نَنْقَعُ فِيهِ الزَّبِيبَ
ثَلَاثًا ثُمَّ نَضْفِيهِ ثُمَّ نَدَعُهُ حَتَّى يَبْلُغَ فَتَشْرِبُهُ قَالَ
يُكْرَهُ-

حکم الحدیث: (حسن الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۴۲۷]-

5753: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتَيْتَنَا جَرِيرٌ عَنِ
ابْنِ شُبْرَمَةَ قَالَ رَحِمَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ شَدَّدَ النَّاسُ فِي
التَّبْيِيدِ وَرَخَّصَ فِيهِ-

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۴۲۸]-

5754: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي أُسَامَةَ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ الْمُبَارَكِ يَقُولُ مَا وَجَدْتُ الرُّحَصَةَ فِي الْمُسْكِرِ عَنْ أَحَدٍ صَوِيحًا إِلَّا عَنْ إِبْرَاهِيمَ۔

ابن المبارک فرماتے ہیں: میں نے نشہ آور چیز کے بارے میں صرف ابراہیم سے صحیح رخصت پالی ہے۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ١٨٤٢٩]۔

5755: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا أُسَامَةَ يَقُولُ مَا رَأَيْتُ رَجُلًا أَكَلَبَ لِلْعَلِيمِ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ الشَّامَاتِ وَمِضْرَ وَالْيَمِينِ وَالْحِجَازِ۔

ابو اسامہ بیان کرتے ہیں، میں نے عبد اللہ بن مبارک سے بڑھ کر کسی شخص کو علم حاصل کرنے والا نہیں دیکھا، انہوں نے شام مصر، یمن اور حجاز کا سفر کیا۔

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ١٨٩٤١]۔

57- بَابُ ذِكْرِ الْأَشْرِبَةِ الْمُبَاحَةِ

57- مباح مشروبات

5756: أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَسَدُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ لِأَبِي سُلَيْمٍ قَدْحٌ مِنْ عَيْدَانٍ فَقَالَتْ سَقَيْتُ فِيهِ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كُلَّ الشَّرَابِ الْمَاءِ وَالْعَسَلِ وَاللَّبَنِ وَالنَّبِيدِ۔

سیدنا انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا کا لکڑی کا پیالہ تھا، انہوں نے فرمایا: میں نے اس میں رسول اللہ ﷺ کو ہر قسم کا مشروب پلایا ہے: پانی، شہد، دودھ اور نبید۔

حکم الحدیث: (صحیح)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ١٨٣٢٧]۔

5757: أَخْبَرَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ عَنْ ذَرِّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِيزَى عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَأَلْتُ أَبِي بِنِ كَعْبٍ عَنِ النَّبِيدِ فَقَالَ الشَّرْبُ الْمَاءِ وَالشَّرْبُ الْعَسَلِ وَالشَّرْبُ السَّوِيقِ وَالشَّرْبُ اللَّبَنِ الَّذِي نُجِعَتْ بِهِ فَعَاوِذُهُ فَقَالَ الْحَمْرُ تُرِيدُ الْحَمْرَ تُرِيدُ۔

عبد الرحمن بن ابی زری نے بیان کیا، میں نے سیدنا ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے نبید کے متعلق پوچھا؟ انہوں نے فرمایا: پانی، بیو، شہد بیو، ستو بیو، دودھ بیو جس کے ساتھ تم مونے ہوتے ہو، پس میں نے ان سے بار بار پوچھا تو انہوں نے فرمایا: تم شراب کے متعلق پوچھنا چاہتے ہو؟ تم شراب کے متعلق پوچھنا چاہتے ہو؟

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائي، انظر تحفة الأشراف: ٥٨]۔

5758: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ سَعِيدٍ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ

سیدنا ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے بیان کیا، لوگوں نے نئے نئے

حَدَّثَنَا الْقَوَارِيرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ عُبَيْدَةَ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رضي الله عنه قَالَ أَخَذَتِ النَّاسُ أَشْرِبَةً مَا أَذْرِي مَا هِيَ فَمَا لِي شَرَابٌ مُنْذُ عَشْرِينَ سَنَةً أَوْ قَالَ أَرْبَعِينَ سَنَةً إِلَّا الْمَاءَ وَالسَّوِيقَ غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يَذْكُرِ التَّبِيذَ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد موقوف)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۹۴۰۸-]

5759: أَخْبَرَنَا سُؤْدِيُّ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ عُبَيْدَةَ قَالَ أَخَذَتِ النَّاسُ أَشْرِبَةً مَا أَذْرِي مَا هِيَ وَمَا لِي شَرَابٌ مُنْذُ عَشْرِينَ سَنَةً إِلَّا الْمَاءَ وَاللَّبَنَ وَالْعَسَلَ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۹۰۰۰-]

5760: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنِ ابْنِ شُبْرُمَةَ قَالَ قَالَ طَلْحَةَ لِأَهْلِ الْكُوفَةِ فِي التَّبِيذِ وَتَنَّةَ يَرَبُو فِيهَا الصُّغَيْرُ وَيَهْرُمُ فِيهَا الْكَبِيرُ قَالَ وَكَانَ إِذَا كَانَ فِيهِمْ عُرْسٌ كَانَ طَلْحَةَ وَرَبِيذٌ يَسْقِيَانِ اللَّبَنَ وَالْعَسَلَ فَيَقِيلُ لِطَلْحَةَ إِلَّا تَسْقِيَهُمُ التَّبِيذَ قَالَ إِنَّهُ أَكْرَهُ أَنْ يَسْكُرَ مُسْلِمٌ فِي سَبِيحِي.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۸۴۹-]

5761: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ قَالَ كَانَ ابْنُ شُبْرُمَةَ لَا يَشْرِبُ إِلَّا الْمَاءَ وَاللَّبَنَ.

حکم الحدیث: (صحیح الاسناد مقطوع)

تخریج الحدیث: [انفرد به النسائی، انظر تحفة الأشراف: ۱۸۹۱۰-]

الحمد لله سنن نسائی کی تیسری جلد ختم ہوئی۔

☆☆☆☆

www.KitaboSunnat.com

مشروب نکال لیے ہیں میں نہیں جانتا کہ وہ کیا ہیں؟ میں یا چالیس سال تک صرف پانی اور ستویں میرا مشروب رہے ہیں، سوائے اس کے کہ انہوں نے نبیذ کا ذکر نہیں کیا۔

عبیدہ نے بیان کیا: لوگوں نے نئے نئے مشروب بنا لیے ہیں میں نہیں جانتا کہ وہ کیا ہیں؟ میں سال سے صرف پانی، دودھ اور شہد ہی میرا مشروب ہے۔

ابن شبرمہ نے بیان کیا: طلحہ نے کوفہ والوں سے نبیذ کے متعلق فرمایا: یہ ایک ایسا تہنہ ہے کہ چھوٹا اس میں پروان چڑھتا ہے اور بڑا اس میں بوڑھا ہو جاتا ہے، اور جب ان میں کوئی شادی ہوتی تو طلحہ اور زبید دودھ اور شہد پلایا کرتے تھے، طلحہ سے کہا گیا، کیا آپ انہیں نبیذ نہیں پلائیں گے؟ انہوں نے فرمایا: میں یہ بات ناپسند کرتا ہوں کہ کسی مسلمان کو میری وجہ سے نشہ آئے۔

جریر نے بیان کیا، ابن شبرمہ صرف پانی اور دودھ ہی پیا کرتے تھے۔



سُنَنُ لَسَانِي شَرِيفِ مَنَزَم

جلد سوم

مکتبہ محمدیہ



قذافی سٹریٹ الفضل مارکیٹ اردو بازار لاہور

Mob: 0300-4826023, 042-37114650

E-Mail: maktabah_muhammadia@yahoo.com & maktabah_m@hotmail.com